

РУССКАЯ ЭПИГРАММА
ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XVII
НАЧАЛА XX В.

РУССКАЯ ЭПИГРАММА
ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XVII
-НАЧАЛА XX В.

БИБЛИОТЕКА
ЛОЭША

Советский
издательство



БИБЛИОТЕКА ПОЭТА

ОСНОВАНА М. ГОРЬКИМ

Редакционная коллегия

*Ф. Я. Прийма (главный редактор),
И. В. Абашидзе, Н. П. Бажан, В. Г. Базанов,
А. Н. Болдырев, П. У. Бровка, А. С. Бушмин,
Н. М. Грибачев, А. В. Западов, К. Ш. Кулиев,
М. К. Луконин, Э. Б. Межелайтис, В. О. Перцов,
В. А. Рождественский, С. А. Рустам, А. А. Сурков,
Н. С. Тихонов, М. Т. Турсун-заде*



*Большая серия
Второе издание*



С О В Е Т С К И Й П И С А Т Е Л Ъ

РУССКАЯ ЭПИГРАММА ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XVII- НАЧАЛА XX В.

Вступительная статья Л. Ф. Ершова

*Составление, подготовка текста
и примечания В. Е. Васильева,
М. И. Гиллельсона, Н. Г. Захаренко*

Настоящее издание — самое полное из существующих собрание русских эпиграмм — насчитывает свыше 2000 образцов. Долгая жизнь популярного поэтического жанра показана здесь от его истоков в XVII столетии до Октября 1917 г. В книге более 250 авторов эпиграмм, среди которых первоклассные мастера жанра и многие известные поэты, эпизодически или мимоходом обращавшиеся к нему. В сборнике немало удачных стихотворных миниатюр, принадлежащих второстепенным, вовсе забытым и безымянным авторам.

© Издательство «Советский писатель», 1975 г.

О РУССКОЙ ЭПИГРАММЕ

«Окогченная летунья», как назвал эпигramму Е. Баратынский, прошла белее чем двадцатипятивековой исторический путь.

Античная эпигramма на заре своего существования описательна и статична, ибо она немало унаследовала от своего предка — эпитафии. В ту пору она еще достаточно строга и даже сурова, поскольку сохранила многое от надгробной надписи. Однако в ходе эволюции формирующийся жанр постепенно утрачивал первоначальные качества собственно надписи («эпигramма» в переводе означает «надпись») и, осложненный либо лирическим, либо драматическим элементом (отсюда порой обращение поэтов-эпигramматистов к форме диалога), обрел черты краткого и меткого воплощения остроумной мысли. Когда такое лаконичное дву- или четырехстишие, посвященное какому-либо событию, лицу или предмету, получило особую форму под пером Луцилия, Марциала, Лукиана и других античных поэтов, насытивших этот жанр шуткой, иронией, сатирической экспрессией, эпигramма приняла свой классический вид краткого стихотворения «на случай», высмеивающего то или иное явление общественно-литературной жизни, то или иное лицо.

В средние века не столько пишутся эпигramмы, сколько издаются и переиздаются греческие и римские образцы. Возрождение эпигramмы как жанра происходит в эпоху Просвещения, хотя в народном творчестве (польские фрашки, немецкие шпрухи) линия насмешливо-остроумной стихотворной миниатюры не прерывалась.

В эпигramме — жанре, чутко отражавшем социальные коллизии, насыщенном страстями своего времени, его философией и этикой, — запечатлены в острой чертежной манере, как на лаковой миниатюре, непростой рельеф возмущенной души человека, эволюция художественных стилей и методов.

Структура эпиграммы не есть нечто застывшее и из века данное. По своей природе — это сатирико-публицистический, нередко памфлетный жанр, сочетающий остроту мышления с мимолетным откликом на конкретные события эпохи. Эпиграмма широко взаимодействовала на разных исторических этапах с близкими или смежными жанрами (притча, басня, пародия, фельетон, памфлет, анекдот). При всей своей миниатюрности (что является одной из важных ее примет), эпиграмма, как и всякое художественное произведение, есть единство композиции, сюжета, образов, стиля, языка и других компонентов, переживших на протяжении столетий более или менее существенные преобразования.

Сборники или антологии эпиграмм — традиция давняя, также восходящая к античности. Собрание эпиграмм одного автора — привилегия наиболее известных и плодотворно работавших в этом жанре поэтов (Луцилий, Марциал, Клеман Маро, Ж.-Б. Руссо и другие). А. С. Пушкин, насчитав у себя во второй половине 20-х годов около пятидесяти сатирических миниатюр, собирался издать их особой книжкой.

Краткость — один из главнейших признаков жанра. Еще античный поэт Парменион писал:

Музам противно, по мне, если много стихов в эпиграмме.

Разное дело совсем — стадий и длительный бег:

Много кругов совершают соперники в длительном беге,

Больших усилий зато требует стадий в одном.¹

(Перевод Л. В. Блуменау)

Чтобы сообщить миниатюре содержательность и динамизм, прибегают к особому мелодическому рисунку ритма и стремительности в раскрытии сюжета.

Эпиграмма характеризуется обычно как «малый жанр сатирической поэзии, небольшое стихотворение, остроумное и язвительное, направленное на определенное лицо».² Это действительно очень короткое, обычно от одного-двух до восьми-двенадцати строк, стихотворение, шутливо оценивающее, едко высмеивающее или беспощадно осуждающее определенное лицо, факт, случай, произведение, общественное явление.

¹ Греческие эпиграммы, М.—Л., 1935, с. 164. *Стадий* — древнегреческая мера длины, от 150 до 190 метров.

² Словарь поэтических терминов, Сост. А. П. Квятковский, М., 1940, с. 232.

Элемент инвективы здесь неизбежен, но только к инвективе эпиграмма отнюдь не сводима. Не сводима хотя бы потому, что эпиграмматист в своем творчестве так же часто пользуется как гневным осуждением, так и юмором, как сарказмом, так и шуткой. Он отыскивает в эстетически несовершенном или этически неполноценном (порочном, злом, пошлом) смешные стороны, комические несообразности. То есть источник отрицательных эмоций подается как нечто вздорное, несуразное, как источник смеха.

Рассуждения Гегеля из «Науки логики» об остроумии, законспектированные Лениным в «Философских тетрадах», помогут постичь природу рассматриваемого жанра: «Остроумие схватывает противоречие, *высказывает* его, приводит вещи в отношения друг к другу, заставляет „понятие светиться через противоречие“...»¹

Эпиграмма и есть такая материализация остроумных, то есть неожиданных, идей и наблюдений, которые отражают многообразные конфликты действительности. При этом суждение, вывод художника начинает «светиться через противоречие», переданное особой формой стихотворной строки, ритма, языковых контрастов (игра слов, двусмысленность, каламбур, смешение стилей и т. п.).

Уже во времена А. П. Сумарокова складывается представление, согласно которому истинная эпиграмма не должна быть ни грубой, ни бранной, ни злоречивой. Резкость, колкость, язвительность допустимы, если они соседствуют с парадоксальным поворотом мысли, веселостью, шуткой, ироническим и даже игривым тоном. Там, где обычно не помогают ни строгая логика критических рассуждений, ни сердитый разнос, ни упреки в нарушении хорошего вкуса, на помощь приходит эпиграмма. Так поэт не просто сохраняет достоинство в затянувшемся и, по-видимому, бесплодном споре, но и одерживает в нем верх, когда все обычные приемы полемики уже исчерпаны.

Эпиграмма, особенно сатирическая, это испытанный в веках поэтический жанр, это вид словесной дуэли, та изящная и неотразимая форма расчета с противником, которая вряд ли когда-нибудь исчезнет из литературы.

История русской эпиграммы насчитывает более двух столетий. Вторая половина XVII века, XVIII век, пушкинская пора, эпиграмма эпохи революционных демократов, эпиграмма начала XX века — таковы основные этапы развития жанра, образной и стилиевой его системы.

¹ В. И. Ленин, Полн. собр. соч., т. 29, с. 128.

Новая русская литература заговорила с читателем языком сатиры. Антиох Кантемир стоит у ее истоков. По словам В. Г. Белинского, «сатирическое направление со времен Кантемира сделалось живою струей всей русской литературы»,¹ определило на протяжении XVIII — XIX веков пафос нашей словесности.

Кантемир выразил назревшую потребность растущего национального и эстетического самосознания русского общества. В то время литература развивалась в рамках классицизма. Мир действительной жизни более всего находил отражение не в таких привилегированных торжественно-парадных формах, как ода или трагедия, но в «низких» жанрах: стихотворной сатире и сказке, басне, прокомической поэме, комедии. Первый наш сатирик Антиох Кантемир стал и первым крупным эпиграмматистом.

Петровская эпоха подготовила почву для развития такой тонкой и оперативной формы выражения общественного мнения, как эпиграмма. Правда, попытки написания подобного рода произведений в допетровское время уже были. Однако ни Симеону Полоцкому, хотя в его творчестве представлены разные виды сатирических стихотворений, ни даже Феофану Прокоповичу в пору еще недостаточно развитых литературно-общественных отношений, когда отсутствовали объективные социально-исторические предпосылки, не удалось создать образцы публицистически заостренной сатирической миниатюры. Возникновение эпиграммы как особого вида литературного творчества связано с творчеством Антиоха Кантемира.

Согласно рационалистическим постулатам эстетики классицизма, дидактика, поучение, просветительство определяли характер литературного творчества. Именно поэтому ведущим жанром Кантемира стали сатиры. Однако при всей важности и серьезности содержания этих произведений осознавалась потребность в веселом, шутовском, непринужденном тоне. К тому же роль автора в классицистическом произведении сильно возросла. Личностное начало, неведомое литературе русского средневековья, побуждало к разработке жанров, ранее не культивировавшихся. В результате этого пробуждения личности, социально-исторической дифференциации общества, то есть вследствие возникновения новых черт мировосприятия, появляется тяга к художественно-публицистическим жанрам, и прежде всего к эпиграмме.

¹ В. Г. Белинский, Портретная галерея русских писателей. I. Кантемир. — Полн. собр. соч., т. 8, М., 1955, с. 615.

Собственно живописные, изобразительные средства эпиграмм Кантемира еще довольно скромны, описание в них господствует над изображением. Вместе с тем привлекает тематическое и видовое разнообразие его стихотворных миниатюр. Тут встретим обличение спеси и надутого фанфаронства («На самолюбца»), порицание таких общечеловеческих слабостей и пороков, как глупость («На Брута»), тщеславие и претенциозность («О прихотливом женихе», «На Леандра, любителя часов»). В ряде эпиграмм («На гордого нового дворянина», «К читателям сатир») поэт возвышается до открытого гражданского пафоса, до суровой сословной самокритики.

Умозрительный схематизм и логическая прямолинейность нравоведения смягчались введением живых элементов быта, штрихов частной жизни. Эпиграмма «На икону святого Петра» исполнена в форме диалога, живой разговорной сценки. Четырехстишие «На старуху Лиду» — маленькая новелла со своим сюжетом и конфликтом:

На что Друз Лиду берет? дряхла уж и седа,
С трудом ножку воробья сгрызет в полобеда.
К старине охотник Друз, в том забаву ставит;
Лидой медалей число собранных прибавит.

Порой в основе эпиграммы анекдот или притча, чаще же всего остроумное и лапидарное описание какой-либо пагубной страсти. При этом строгая система логического мышления определяет образно-стилевую структуру, почти математически выверенную конструкцию. Поэтика классицизма с ее господством формально-логических понятийных категорий не могла не наложить своего отпечатка на эпиграмму. Однако живое поэтическое воображение сатирика и в системе суровых правил пробивало внушительные бреши. Так возникает лукаво-ироническая интонация («На Эзопа», «К читателям сатир»), обращение к народной пословице в заключительном пуанте («На самолюбца»), к афористически отточенному двустистию («Сатирик к читателю»). Все основные признаки эпиграммы здесь налицо: и краткость, и сатирически разработанные жизненные конфликты, и остроумные концовки.

Гражданственность эпиграмм Кантемира еще не может быть трактована как острый социально-политический эквивалент его сатиры. Русский человек понимался тогда довольно абстрактно. Начальному этапу развития эпиграммы сопутствовали отвлеченный психологизм и дидактическая нравственность. Правда, встречались в ней и тогда черты сословного, профессионального, этнографического быта. Но все это воссоздавалось еще весьма зыбко, вне конкретно-

исторической и национальной среды. Это появится позже — сначала намеком у А. П. Сумарокова и поэтов его школы, а полностью и в совершенном виде у писателей критического реализма.

Имена персонажей в эпиграммах Кантемира стилизованы в античном духе: Клеандр, Друз, Эраздо, Брут, Сильван, Леандр — весьма условные обозначения носителей того или иного порока. Впрочем, такова была сознательно избранная автором позиция. «Имена утаены, — писал Кантемир в примечании к одной из эпиграмм, — одни злонравия сатирик осуждает». ¹ А «Сатира V» получила весьма характерное заглавие: «На человеческие злонравия вообще».

Подобная позиция типична для эстетики классицизма. То мощное личностное начало, которое было вызвано к жизни этим литературным движением, выступало прежде всего в образе автора, передавалось его системой воззрений. Что же касается объекта сатиры, на этот счет существовали недвусмысленные рекомендации. В «Правилах пиитических, о стихотворении российском и латинском», вышедших на протяжении XVIII века несколькими изданиями, принципы классицистической сатиры формулировались так: «Сатира долженствует быть жарка, кусающа и колюща. Надобно знать, что в сатире по большей части употребляются ложные и вымышленные имена. В сатирах остерегаться должно, дабы вместо сатиры не написать *пасквиль*, и потому лучше описывать пороки в существительном, а не в прилагательном имени, наприм., пьянство, а не пьяного имярек; гордость вообще, а не гордого по имени». ²

Первые вспышки литературной полемики, некоторое увеличение числа периодических изданий (при Тредиаковском, Ломоносове, Сумарокове) прибавят новые черты к эпиграмме. Появятся эпиграммы «на личности», пока еще адресованные представителям узкого литературского круга. Борьба Тредиаковского с Ломоносовым запечатлена в бранчливой эпиграмме «На М. В. Ломоносова». Однако выступления такого рода были тогда малочисленны.

Большинство эпиграмм по-прежнему безлично, нацелено на отвлеченные пороки. Таковы, например, стихотворные опыты Тредиаковского «К охудателю Зоилу», «На человека, который, вышед в честь...», «На человека, который бы толь был зол...», где очерчивается традиционный для классицистического миропонимания круг человеческих слабостей.

¹ Антиох Кантемир, Собр. стихотворений, «Б-ка поэта», Б. с., Л., 1956, с. 236.

² (Аполлос Байбаков), Правила пиитическия, о стихотворении российском и латинском, изд. 4, М., 1790, с. 64.

Более совершенны по содержанию и форме сатирические миниатюры Ломоносова. Есть у него замечательные образцы жанра, где мудрость житейская отлита в лаконичные, изящно-остроумные строки. Здесь открытое обличительство потеснено косвенными видами насмешки, появляются примеры иносказания, аллегии. Эпиграмма Ломоносова «Отмщать завистнику меня вооружают...» направлена в адрес конкретного лица, злобного, но мелкого недруга. Здесь торжествует юмор сильного человека, не желающего тратить крупного заряда, чтобы поразить мелкую цель:

Когда Зоилова хула мне не вредит,
Могу ли на него за то я быть сердит?

Мишень такого рода сравнивается с докучливой мухой, на которую «жаль... напрасного труда». Поэт казнит пренебрежением, умело выбирая вид оружия в зависимости от предмета насмешки. Зато, когда перед сатириком крупный противник (В. К. Тредиаковский, А. П. Сумароков), перо его дышит гневом и негодованием («Зубницкому», «На А. П. Сумарокова, В. К. Тредиаковского и И. И. Тауберта»). Едким сарказмом насыщены стихи, подвергающие осмеянию напускную святость и ханжество монашеского сословия («Мышь некогда, любя святыню...»). Отстаивая гелиоцентрические воззрения, великий естествоиспытатель обрушивается эпиграммой на противников системы Коперника («Случились вместе два астронома в пиру...»), прибегает к остроумному — в пределах избранного жанра — доказательству:

Кто видел простака из поваров такого,
Который бы вертел очаг вокруг жаркого?

Во второй половине XVIII века наряду с басней, ирои-комической поэмой и комедией определенное место заняла и эпиграмма. Уступая наиболее распространенным жанрам эпохи, она тем не менее набирала с течением времени разбег и темп, все более смело вторгаясь в движение литературно-общественной мысли. На эпиграмме, будто в экспериментальной лаборатории, проверялись и оттачивались как приемы ведения ближнего боя, так и стратегического наступления. При этом новый для русской литературы жанр скорее выступает как средство выражения негодующего духа автора, нежели в качестве инструмента журнально-газетной полемики, что будет полу столетием позже.

В XVIII веке, когда облик русской эпиграммы только еще складывался, большую роль сыграла опора на предшествующую миро-

вую (античную, французскую, немецкую) традицию. Отсюда обилие переводных эпиграмм, широкое заимствование сюжетов у наиболее известных мастеров этого жанра. Однако механической пересадки не было: русский автор по-своему интерпретировал иноземное произведение, приспособлявая его к местным условиям, облекая в национально-самобытную форму.

В басне и эпиграмме, иронико-комической поэме и комедии, более чем в каком-либо ином литературном жанре, находили воплощение социальные и национальные черты времени. Происходила диффузия жанров, их взаимообогащение (особенно интенсивное между басней и эпиграммой), преодоление классицистического канона, «чистоты» нормативной поэтики.

А. П. Сумароков в «Эпистоле II» (о стихотворстве) верно очертил типические особенности основных сатирических жанров тех лет. Поэт начал с комедии:

Свойствó комедии — издевкой править нрав,

затем перешел к жанру сатиры:

В сатирах должны мы пороки оуждать,
Безумство пышное в смешное превращать. . .

О басне сказано так:

Склад басен должен быть шутлив, но благороден,
И низкий в оном дух к простым словам пригоден.

Между суждениями о сатире и басне заходит речь и об эпиграмме:

Рассмотрим свойство мы и силу эпиграмм:
Они тогда живут, красой своей богаты,
Когда сочинены остры и узловаты,
Быть должны коротки, и сила их вся в том,
Чтоб нечто вымолвить с издевкою о ком.

Во всех этих определениях, наряду со стремлением выявить специфическое начало, бросается в глаза другое — настойчивое подчеркивание объединяющего все перечисленные жанры признака — силы смеха. Для этого автор «Эпистолы о стихотворстве» тщательно подбирает синонимы, позволяющие выявить близкие, но в чем-то и не сходные грани комического: «издевкой править нрав», «безумство пышное в смешное превращать», «склад басен должен быть шутлив,

по благороден», и, наконец, об эпиграммах сказано, что они должны быть «остры и узловаты». «Узловаты» — значит хитроумно построенны, с лукавинкой.

А. П. Сумароков — наиболее плодовитый и крупный эпиграмматист XVIII века — отвел эпиграмме место между сатирой и басней. Очень точное определение, хотя в ту пору взаимодействие между басней и эпиграммой, притчей и эпиграммой было более интенсивным. В баснях Сумарокова и Хемницера, В. И. Майкова и И. И. Дмитриева широко использовалось просторечие, их создатели прибегали к сокровищнице народной мудрости, вводили в басенную ткань пословицы и поговорки. Мимо этих завоеваний не прошли и эпиграмматисты. Вот почему у последователей А. П. Сумарокова, таких примечательных поэтов-сатириков конца XVIII — начала XIX века, как Панкратий Сумароков и Аким Нахимов, видим столь плодотворное воздействие опыта старших баснописцев.

Помимо факторов общего характера, действовали и причины жанрово-структурного свойства. Эпиграмма, как и басня, нередко имеет двухчастную композицию. Однако в отличие от басни, где первая часть содержит рассказ о событии и потому довольно пространна, в эпиграмме все уплотнено до нескольких строк. Сюжет в эпиграмме развивается особенно упруго, сжат до предела. Здесь безжалостно отсекаются бытовые и психологические детали, ибо, если есть своя сила в живописи подробностей, то есть своя мощь и у единичного скупого штриха. Эпиграмма сродни пословице, поскольку для нее тоже главное — сгущение смысла в краткую словесную формулу. Словом, если баснописец рассказывает, то эпиграмматист формулирует.

Вот почему заключительная часть басни (вывод, мораль) по содержанию и способу его выражения почти не отличается от эпиграммы своей ударностью, афористичностью, лаконизмом. Рационалистический и дидактический XVIII век тем более охотно сближал эти жанры, что эпиграмма тоже понималась как воплощение поучения.

Басня той поры, несмотря на ее шутовство и комизм, отличалась изрядной дозой назидательности, тем философско-морализаторским настроением, который вообще столь присущ просветительскому искусству. Потому-то она была родной сестрой другого популярного в те годы и тоже по-своему иносказательного жанра — притчи. Этой же зависимости не избежала и эпиграмма. Связи сатирической миниатюры с назидательным рассказом даже в конце XVIII века прослеживаются довольно легко. Отдельные притчи А. П. Сумарокова (например, «Соболья шуба», «Коловратность») близки эпиграмме,

некоторые притчи пронизаны эпиграмматическим духом. Отсюда изрядная назидательность ряда эпиграмм, их рационалистическая сухость, не преодолеваемая отдельными живописными подробностями.

Резкое возрастание комического, смешного в эпиграмме второй половины XVIII века, несомненно, было прогрессивным явлением. Вместе с тем это не отразилось на углублении сатирического пафоса, раскрытии главного социально-политического противоречия того времени. В частности, оппозиционность пылкой музы Сумарокова не переходила границ общественно-политической умеренности.

В основе его творчества лежит убеждение в незыблемости общего порядка вещей. Все предписано законами бытия: кому какое место занимать на общественной лестнице. Перемены и усовершенствования могут совершаться в пределах сословных членений, иерархическая же система выработана и неизменна.

В басне «Осел во львовой коже» этот принцип выражен весьма отчетливо. Сатирик выступает против несообразностей, нередко встречающихся в жизни:

... Когда в чести увидишь дурака
Или в чину уroda
Из сама подла рода,
Которого пахать произвела природа.

Как видим, здесь уравнено в своей незыблемости и «естественности» как биологическое, так и социальное неравенство, они имеют якобы один и тот же источник.

Тематика эпиграмм Сумарокова широка и многообразна. Вместе с тем поэт ограничивался нападками на злоупотребления низших и средних представителей феодально-бюрократической сферы, на неправедных судей, стряпчих, крючкотворов и мздоимцев. Здесь обличения писателя были исполнены гнева и ненависти.

Не меньшим злом считает сатирик и откуп. С откупщиками — другой излюбленной темой его эпиграмм — связана проблема корыстолюбия и произвола, идущего уже не от чиновничьего всевластия, а от мощны, от темной и разнузданной силы денег. Паутина долговых обязательств легко опутывает кабацких ярыжек. При этом Сумароков равно осуждает как причину, так и следствие.

Если в баснях Сумарокова встречаются зарисовки быта и нравов простых людей (крестьяне, солдаты, дворовые, ремесленники), то его эпиграмма несравненно дальше отстоит от насущных запросов людей низшего сословия. Она используется в качестве оружия дворянской самокритики, осмеивает пороки светской жизни, общечело-

веческие недостатки и слабости. Мотовство, легкомыслие кокетливых и ветреных женщин, слепая погоня за модой, галломания, ханжество, суеверие, скупость — вот объекты эпиграммы такого рода. Многие стихи достигают при этом силы, изящества и отточенности афоризма. Такова эпиграмма:

Танцовщик! Ты богат. Профессор! Ты убог.
Конечно, голова в почтеньи меньше ног.¹

Или начало другой:

Всегда болван — болван, в каком бы ни был чине.
Овца — всегда овца и во золотой овчине.

В наследии Сумарокова представлены и собственно литературные эпиграммы. Несколько из них направлены против Ломоносова, которого поэт считал главным своим соперником на российском Парнасе.

Сатирическая миниатюра Сумарокова — явление переходного времени. Она особенно выразительно запечатлела момент, когда нравоучение, дидактика в их более или менее обнаженном виде уступают место эмоционально-образному воплощению идей и мнений, а прямое порицание заменяется скрытыми видами насмешки (ирония, пародия). Так, в эволюции сатиры прослеживается переход от непосредственного воздействия на очередных носителей зла к иному пониманию целей и задач искусства обличения смехом, сформулированному уже в XIX веке: «Не должно думать, однако, чтобы насмешка могла исправить порочного: она только *открывает* ему дурные стороны его и, может быть, живее только дает чувствовать необходимость украсить их личиною приятного». И далее В. А. Жуковский проводит мысль о том, что смех — «оружие *предохранительное*».²

Угрюмоватый тон прежней сатиры, дидактика и нравоучение существенно потеснены в эпиграмме Сумарокова общим шутивным настроением, которым так дорожил автор «Эпистолы о стихотворстве». Это, казалось бы, не столь существенное нововведение повлекло за собой и другие преобразования.

¹ Если название стихотворения не указано под цитатой или в предваряющих ее строках статьи, это означает, что стихотворение не имеет заглавия (начало цитаты в таких случаях обычно является и первым стихом цитируемого текста). — *Ред.*

² В. А. Жуковский, О сатире и сатирах Кантемира. — Собр. соч. в четырех томах, т. 4, М.—Л., 1960, с. 421.

Сумароков — мастер живописно-образного слога. С одинаковым искусством поэт стилизует эпиграмму под жанр бытовой сценки, использует монологические и диалогические формы. Нередко отказываясь от стиля ораторского обличения, он широко вводит простонародные словечки и выражения. Традиционный шестистопный ямб, хорошо приспособленный к «ювеналовской» манере, дополняется иными стихотворными размерами (плюс разноstopный стих, цезуры), способными полнее схватить и передать живость разговорной речи. Заслуживает внимания и применение сатириком неожиданной, иногда парадоксальной рифмы.

В некоторых случаях Сумароков обращается к своему богатому опыту поэта-песенника. Тогда в размеренную форму эпиграмматического стиха врываются интонации лирической песни, куплета:

Мужик не позабудет,
Как кушал толокно,
И посажен хоть будет
За красное сукно.

(«Эпитафия»)

Многочисленные нововведения насыщали жанр эпиграммы отдельными «реалистическими элементами», но все же не преобразовывали в основном и главном классицистического художественного метода видения и изображения жизни. Рационализм сочетался у Сумарокова с грубовато-бурлескным натурализмом. Пословицы и поговорки вводились не органично, а включались как атрибуты простонародной фразеологии, как знаки просторечия, дозволенные законами «низкого» сатирического жанра.

Основой эпиграммы классицистов нередко становился бытовой или исторический, чаще всего связанный с громкими именами античности (Цезарь, Август, Тит, Нерон) анекдот. В большом ходу были идущие опять же от античной традиции имена-клише греко-римского происхождения. Под воздействием опыта своей же собственной работы в области комедии и басни А. П. Сумароков вводит в эпиграмму персонажей, выхваченных из жизни (откупщик, стряпчий, судья, подьячий, танцовщик, ученый). После Сумарокова наряду со всевозможными Леандрами и Клитами, Дамонами и Фирсами широко используются имена-этикетки «отечественного» происхождения: Глупоны, Взятколюбовы, Скрягины, Злобины и т. п.

Развитие русской эпиграммы 1760—1790-х годов, обогащенное достижениями Сумарокова, подготовило почву для сатирико-юмористической миниатюры, созданной в русле сентиментализма и реализма.

Однако вплоть до начала XIX века эволюция русской эпиграммы шла в рамках классицистического метода.

Деятельность Н. И. Новикова и его сатирическая журналистика, крестьянская война 1773—1775 годов оставили глубокий след в сознании русского общества, внесли много нового в мирозерцание передовых художников. Если в эпиграммах А. П. Сумарокова подвергались критике частные отклонения от норм морали и разума, то в сатирических миниатюрах некоторых наиболее ярких его преемников отдельные факты проявлений злого и пошлого становятся крупнее и приобретают вызывающий характер. Конечно, было бы неверно приписывать Панкратию Сумарокову и Акиму Нахимову революционные взгляды. Демократизм их еще весьма расплывчат, но они уже не верят в разумность просвещенной монархии и неизбежность крепостнической системы. И хотя в подцензурной печати исключались антимонархические и антикрепостнические выступления, но посредством намека, аллегории, с помощью лукавой усмешки отстаивались смелые свободололюбивые идеи.

Обострение интереса к воссозданию народных нравов и обычаев — примечательная черта творчества А. Нахимова и П. Сумарокова. Предметом их сатиры становятся конкретные жизненные коллизии, а общечеловеческие пороки даются с «привязкой» к определенному месту и времени. Едкой горечью пронизана «Эпитафия» П. Сумарокова, повествующая о нелегкой доле Самошки-мельника, который «ветром лишь во весь свой век был сыт». Финал эпиграммы не оставляет сомнения относительно типичности подобных явлений:

Но мало ли людей такую пищу ели,
Хотя и мельниц не имели?

Горе и беды простого мужика, будь то дровосек, солдат, мельник, привлекают взор эпиграмматистов. В сатирическом стихотворении «Подьячему» Нахимов с достоинством парирует реплику представителя «крапивного семени», отождествляющего свою приказную «должность» со служением отечеству солдата:

Большое сходство я меж вами нахожу:
Тот кровь свою, а ты чернила проливаешь!

Демократизм содержания обуславливает несравненно большую простоту формы. В каноническую структуру эпиграммы щедро вводятся присловья и поговорки; грубоватый народный юмор выступает показателем мнения простых людей. Даже барыня у П. Сумарокова,

обращаясь к астрологу, говорит слогом, живо напоминающим крыловскую манеру:

Пожалуй, дедушка, скажи мне, ради бога,
Иметь я буду ли детей?

*(«Однажды барыня
спросила Астролога...»)*

Глубина симпатий к простому народу обусловила новую трактовку традиционных для классицистической эпиграммы тем. Отсюда обличение не слабостей и пороков светской жизни, но паразитизма и нравственного разложения дворянства; не плутни чиновничества, а произвол и деспотизм властей предержавших подвергаются удару «ювеналова бича».

Гражданская позиция П. Сумарокова и Нахимова подкреплялась тезисом о естественной, внесловной ценности человека. Как видим, коренное противоречие просветительской эстетики рационализма оставалось еще непреодоленным. По-прежнему главенствует точка зрения разума, естественного чувства, а не социально-исторический детерминизм, которым еще предстояло овладеть русской сатире.

Стих у П. Сумарокова и особенно у Нахимова легок: в нем нет и следа тяжеловатой назидательности, которая была неизменным спутником традиционной классицистической эпиграммы.

К концу XVIII века эпиграмма обрела четкие композиционные контуры, прежде всего ясно выраженную двучленность. В первой части содержится как бы ожидание, переданное посредством описания или изображения события, явления, предмета, страсти и т. п., а во второй части дано разрешение с помощью остроумного и, как правило, «нечаянного», то есть неожиданного, заключения (пуанта). В умело сделанной эпиграмме сначала нет и намека на смысловой поворот итогового стиха. Более того, вначале могут звучать притворно-сочувственные интонации или, что чаще всего, демонстрируется позиция полнейшей объективности, содержащей даже нейтрально-добродушный оттенок. Бдительность усыплена, тем эффектнее и неотразимее становится остроумный вывод в финале. Вот, например, сатирическая миниатюра Нахимова «Глупому стихотворцу», в которой предельно обнажена эпиграмматическая конструкция:

Уж и осел
На Пинд забрел.

Еще более показательна как предел миниатюризации другая эпиграмма — «Высокоученому», финальная строка в которой сведена к одному слову:

Гниет здесь гордая латынь.

Аминь.

Общая тенденция развития эпиграммы в XVIII веке отмечена интенсивностью и стремительностью. Сравнительно за короткий срок она прошла путь от начинаний Ф. Прокоповича, писавшего некоторые свои произведения по латыни, к весьма совершенным образцам жанра. Период ученичества фактически отсутствовал, ибо уже первые опыты Кантемира дали вполне зрелые плоды, отмеченные печатью высокого мастерства.

После Кантемира эпиграмма еще находилась некоторое время на периферии литературного развития, однако А. П. Сумароков вывел ее на почетное место сразу же вслед за басней — одним из самых популярных стихотворных сатирических жанров века. В конце XVIII столетия эпиграмма заняла видное место в творчестве не только тех, кто считал деятельность сатирика как бы своим профессиональным занятием, но и всех крупнейших поэтов того времени. У Г. Р. Державина и М. М. Хераскова, И. И. Хемницера и В. В. Капниста найдем больше (Капнист, Державин) или меньше (Хемницер) произведений такого рода, но важно, что они были и в чем-то существенно влияли на судьбы русской сатиры. Правда, большинству из этих поэтов не удалось выйти за пределы эстетики классицизма, однако в рамках этого метода их эпиграммы нередко приобретали эталонный характер, а отдельные строки становились афоризмами, надолго переживая своих создателей.

Такова, например, эпиграмма Капниста из цикла «Встречные мысли»:

Всяк любит искренность; всяк говорит: будь прям;
А скажешь правду — по зубам.

Многозначительна всего лишь одна (начальная) строка из другой его сатирической миниатюры:

Влас умер с голода, Карп с роскоши скончался.

(«Случайные мысли»)

Обличительство чередуется у Капниста с мудрыми житейскими советами — эпиграмма выступает обобщением многовекового человеческого опыта:

Проси, где можешь приказать, —
Не нужно будет повторять.

(«Случайные мысли»)

В формальном отношении эпиграмма крупнейших поэтов второй половины века наследовала многое из достижений предшествующих десятилетий. Были и новые обретения, среди которых следует упомянуть обращение к каламбуру, каламбурной рифме: «...невежества его Печать выходит из печати» (В. В. Капнист); «Наполеон — На-поле-он; Багратион — Бог-рати-он» (Г. Р. Державин) и др.

В эпиграммах Державина и Капниста меньше той злободневности, локальности, которыми отличались произведения других современников; они сдержаннее, уравновешеннее, если угодно — философичнее по своей строчечной сути. Это не недостаток, а особенность той разновидности жанра, которая впоследствии, уже на иной эстетической платформе, получит развитие у Жуковского, Баратынского, Тютчева, Фета.

Державин — важный этап в эволюции эпиграммы. Творчество его в этом смысле не только обещание, но и начало того обновления русского стиха, которое решительно продолжено в баснях Крылова.

У Державина появляется невиданная прежде раскованность формы. Это уже не тот монотонный стих с идеальной схемой чередования ударных и неударных слогов, который характерен в целом для эпиграммы XVIII столетия. Гибкие, подвижные ритмы Державина передают живое звучание речи, внутренний драматизм сюжета.

В его эпиграмме «Оборона от вора» отчетливо просвечивают и энергия стиха, и динамизм сюжета, и разговорная речь, и все то, что предвещает появление крыловской манеры:

Поленом вор
Прохожего хватил.
Разбойнику прохожий говорил:
«Забыл ты разве, вор,
Что на *полено* есть *топор*?»

По-своему интересна и эпиграмма «Суд о басельниках»:

Эзоп, Хемницера зря, Дмитрева, Крылова,
Последнему сказал: «Ты колок и умен»;
Второму: «Ты хорош для модных, нежных жен»;
С усмешкой первому сжал руку — и ни слова.

По композиционному рисунку это такой тип эпиграммы, где вроде бы нет двучленного деления. Принцип параллельного развития частной и общей, «большой» темы заменен последовательным изложением, точнее — изображением авторской мысли. Причем нараста-

ние сатирической экспрессии идет в обратном порядке: тому, кто стоит на конце, достаются самые высокие оценки, в которых схвачена качественная определенность крыловского юмора.¹ Когда речь заходит о Дмитриеве, эпиграмматист проявляет сдержанность, касаясь лишь тематики, правда, так, что становится недвусмысленной и качественная сторона творчества баснописца. В строке о Хемницере отношение передается не словами, а жестом: «С усмешкой первому сжал руку — и ни слова». При этом где-то посредине пересекаются искусно протянутые две линии. Одна, логически, можно даже сказать графически, прочерченная, разворачивает перечень фамилий; другая — оценочная, фиксирует шкалу авторских мнений. Как видим, здесь двуучленность, вернее двуплановость, тоже сохраняется, но только предстает в измененном и усложненном виде.

2

В XIX веке реализм прокладывал себе дорогу как в борьбе с классицистической догмой, так и в тяжбе с сентиментальным направлением, выступая подчас рука об руку с романтизмом.

В области эпиграммы начало столетия ознаменовано оживленной деятельностью эпигонов классицизма. Появляются десятки, сотни такого рода произведений. Наиболее популярные адресаты эпиграмм того времени: стихотворец-графоман, малограмотный переводчик, литератор, не брезгающий плагиатом, и т. п. Нередки и темы бытового плана — дурно лечащие врачи, глупцы, невежды, взяточники, сутяги. Словом, весь тот паноптикум профессиональных и нравственных уродцев, который уже был достойно представлен эпиграммой XVIII века, вновь демонстрировался нашей сатирой, и притом во множестве вариантов. Кроме того, псевдоклассицисты пользовались отработанными приемами, комбинируя для создания типажности черты, ставшие привычными полвека назад.

В начале XIX века эти типажи стали отжившим свой срок материалом, а приемы назидательного иносказания — стертыми от частого употребления. Однако, как ни странно, именно теперь на читателей пролился каскад знаменательных фамилий (Вралевы, Хвастоны, Кокоткины, Взятколюбовы, Подлоны и т. п.). Казалось, вместо того чтобы раскрывать противоречия жизни или хотя бы указать на

¹ Существует иная трактовка этой эпиграммы (См.: Н. Степанов, Иван Хемницер. — В кн.: И. И. Хемницер, Полн. собр. стихотворений, «Б-ка поэта», Б. с., М.—Л., 1963, с. 39).

новые объекты, достойные порицания, эпиграмматисты состязались совсем в ином — в придумывании кличек позамысловатее и позаковыристее.

Если сатира не желала обвинений в затверженности тем и обидной для всякого подлинного искусства вторичности, она должна была искать выход. Один путь предложили писатели-сентименталисты (Н. М. Карамзин, И. И. Дмитриев). Поэзия чувства сменила рационалистическую сухость классицизма. Однако личное, субъективное переживание отнюдь не усилило обличительного пафоса, но, наоборот, скорее привело к затушевыванию тех коллизий, которые хорошо видели и показывали писатели-классицисты. Легкость, «чувствительность» становились не только приметой стиля, но характеризовали сам тип изящно-салонного мышления сентименталистов.

Эпиграмму классицистов — негодующую или язвительную тираду — сменила картинка, лишенная какого-либо намека на злободневность, хотя и нацеленная на некоторые несовершенства бытия. Дурное входит в такое произведение в сильно эстетизированном и «снятом» виде. Потому-то эпиграмма поэтов-сентименталистов порой напоминает скорее идиллию, нежели сатиру.

Соответственно, и стих у сентименталистов гладкий, плавный. По размеру это тот же ямб (как правило, равностопный, что придавало спокойную мерность и невозмутимость ритму), без энергии и упругости колючих строк Капниста, Державина, Нахимова.

Сентименталисты выработали свои излюбленные виды эпиграмм. Один из них — форма короткой стихотворной сентенции (философско-медитативной или лирической). Здесь господствуют размышления над бренностью земного бытия, мотивы горестных утрат и несбывшихся желаний. Все это освещено мягкой улыбкой утомленного под тяжестью житейской ноши поэта, сдобрено изящной и едва ощутимой иронией. Юмор сентименталистов затушевывает, смягчает жизненные коллизии, улыбка гасит злость.

Такое понимание комического неплохо согласовывалось с теоретическими построениями лидеров этого литературного течения. Так, например, тезис о примиряющей и целебной роли смеха был главным в статье В. А. Жуковского «О сатире и сатирах Кантемира»: «Смех оживляет душу, или рассеивая мрачность ее, когда она обременяема печалию, или возбуждая в ней деятельность и силу, когда она утомлена умственной, трудною работою».¹

Крупнейший поэт русского романтизма первой четверти XIX века Жуковский не оставил сколько-нибудь значительных опытов в

¹ В. А. Жуковский, Собр. соч. в четырех томах, т. 4, с. 419.

жанре эпиграммы. Это легко объяснимо. Меланхолически-элегический стих поэта был не в ладах с эпиграмматическим стилем, которому, как известно, присущи насмешливость тона, острота и резкость характеристик. Кроме того, личная склонность Жуковского к благодушию, его зависимость от службы при дворе не оставляли никакой надежды не то что на памфлетность или оппозиционность, но даже на полемичность. А без этого о какой же эпиграмматической поэзии может идти речь?

В начале XIX века выходит из печати ряд теоретических и учебно-прикладных трудов, на страницах которых делаются попытки наметить новые пути в развитии жанра эпиграммы. Так, например, в книге Ивана Рижского «Наука стиховорства» (1811) проявилась тенденция к иному толкованию задач эпиграмматиста, нежели те, что были определены несколько десятилетий ранее в «Правилах пиитических...» Аполлоса Байбакова. Здесь впервые вводится понятие «непритворности замысла», куда более свойственное реалистической поэтике, нежели классицистической. Автор «Науки стиховорства» это нововведение расшифровывает следующим образом: «Непритворность замысла состоит в том, когда содержащаяся в нем мысль кажется произведением не остроумия сочинителя, но самого предмета...»¹

Однако не так-то легко было, пробиваясь сквозь мощный поток классицизма XVIII века и влияние его эпигонов в начале XIX столетия, разрабатывать принципы эпиграмматического искусства нового типа. Поэтические руководства нередко просто фиксировали предшествующий опыт, нежели делали попытки творческого осмысления новой современной практики. Не случайно тот же И. Рижский еще никак не отразил в своем труде достижения Крылова-баснописца, целиком построив раздел о басне на основе творчества Сумарокова, Дмитриева и Хемницера.

То же самое можно сказать и об эпиграмме. Когда речь заходила о ней, то чаще всего встречались попытки гальванизации жанра в тех границах и формах, в каких он отлился много лет назад.² И все-таки побеждала тенденция к реалистическому осмыслению задач и целей эпиграмматического искусства. Плодотворное наблюдение И. Рижского о «непритворности замысла» у эпиграмматиста оказалось развитым несколько лет спустя в трудах Н. Остолопова. Характеризуя особенность «новой эпиграммы», Н. Остолопов

¹ Иван Рижский, Наука стиховорства, СПб., 1811, с. 92.

² См.: А. С. Никольский, Основания российской словесности, ч. 1-2, СПб., 1807, с. 114—115.

говорит прежде всего о том, что она «заключает предложение предмета или вещи, произведшей мысль». ¹

Рядом с этим близким к реалистическому пониманию функций сатирического искусства рассуждением содержится тонкое замечание о роли различных видов комического в эпиграмме: «Эпиграмма более понравится, когда принимает вид важный, желая быть шутливою; вид простоты, желая быть замысловатой; вид кротости, желая быть язвительною». ²

Поиски эстетической мысли начала XIX века, несомненно, отражали наступление каких-то существенных перемен. Страна, омытая «грозой 12 года», вынашивающая в своих недрах деятелей дскабристского движения, стояла перед переломным моментом в истории отечественной литературы. У истоков этого обновления — мощная фигура И. А. Крылова.

Эпиграммы Крылова немногочисленны, имеют случайный характер, в художественном отношении малооригинальны. Пожалуй, за исключением только одной:

Ест Федька с водкой редьку,
Ест водка с редькой Федьку.

Зато как реформатор русской басни Крылов оказал сильнейшее воздействие на развитие самого малого сатирического жанра. В. Г. Белинский, оценивая значение подвига, совершенного автором «Волка на псарне» и «Рыбьей пляски», заметил: «...явился на Руси национальный баснописец — Крылов». ³ Емкая формула великого критика нуждается в расшифровке.

Если у Сумарокова и его последователей господствовал сословный и этнографический подход к изображению жизни, то у Крылова видим качественный скачок — в его баснях постигается социальное и национальное. Рационалистическое осмысление жизни, в котором главенствовала позиция негодующего разума, сменяется конкретно-историческим анализом жизненных коллизий. Так пришло открытие социального человека. Отсюда вместо условных классицистических одежд, всех этих Дамонов и Глупонов, появляются простецкие кум Фома и Лука, Федька и Ерема.

¹ Н. Остолопов, Из словаря древния и новья поэзии. — В кн.: «Труды общества любителей российской словесности», ч. 9, М., 1817, с. 65.

² Там же.

³ В. Г. Белинский, Портретная галерея русских писателей. I. Кантемир. — Полн. собр. соч., т. 8, с. 615.

Демократизм мышления, народность мироощущения определяют весь строй крыловской сатиры. Элементы лубочного балагурства, грубовато-натуралистического просторечия, что в глазах писателя-классициста вполне сходило за народность, сменяются органичным юмором, лукаво-простодушным комизмом, идущим от самой сущности русского человека. Конкретность жизненных образов, неповторимые краски окружающего мира, обилие реалистических деталей — все это были уже не просто отдельные особенности стиля (порознь имевшие место и у некоторых предшественников), но признаки, сливавшиеся в единое целое и определявшие качественно иной тип художественного видения и изображения действительности.

В отличие от тяжеловесных комедо- или шуто-трагедий, где механически смешивались «высокий» (трагедия) и «низкий» (комедия) жанры, в баснях Крылова появляется то, что абсолютно чуждо эстетике классицизма, — ощущение самой жизни как трагикомедии. Это сообщило новые краски его юмору и в чем-то предварило органический синтез сатирического и трагического в «Горе от ума», гоголевский «смех сквозь слезы». Дидактическая, однолинейная сатира, усовершенствованная предшественниками, наконец получила объемность, психологическую и драматическую насыщенность.

Все это имело как прямое, так и косвенное влияние на эпиграмму. Стилизованные под басню произведения несли на себе следы крыловских открытий — от содержания и системы художественных образов до фабульных ходов. Однако не в этом прямом воздействии жанровых признаков крыловской басни заключается основное. Демократизация во всем — от тематики до языка и стиля, новое качество народности — вот что охотнее всего заимствовала реалистическая эпиграмма.

Разве случайно, скажем, у такого блестяще образованного и изысканного эпиграмматиста, как П. А. Вяземский, обилие живых разговорных оборотов, которые были впервые введены Крыловым: «... друг, убытчишься некстати», «Педантствуй сплошь, когда охота есть» и т. д.

Основные философско-эстетические течения начала XIX века объединялись вокруг идеи личности и мысли о значении и роли народа. Открытие причин внутренней дисгармонии жизни, ее социально-классовых противоречий отменило просветительские концепции уравновешенности и гармонии мира под эгидой просвещения. Постигновение конкретных социально-исторических пружин общественных конфликтов становится основным, определяющим. Вот почему в обстановке, когда борьба литературно-общественных группировок становится знаменем эпохи, резко возрастает не только число перио-

дических изданий, но и значение самого инструмента журнальной полемики, одно из первых мест среди художественной публицистики отводится эпиграмме. Если XVIII век избрал басню, вторая половина XIX столетия проходит под знаком фельетона, то в первой трети этого века тон задает эпиграмма.

Расцвет эпиграммы пушкинской поры выразился и в ее более значительном удельном весе среди других литературных жанров и в невиданном доселе сближении с самыми насущными потребностями литературного и социально-политического развития. Меняется и существенно расширяется ее типология как по средствам и способам изображения: сатирическая, юмористическая, шутливо-развлекательная, пародийная, так и по тематике: политическая, бытовая, литературная и т. д. При этом бытовая оттесняется на второй план политической эпиграммой. Так еще раз подтверждается тесная связь жанра с эволюцией социального и национального сознания общества.

Идея служения народному благу обрела новые очертания и горизонты. Невиданные масштабы получает гражданская лирика, пробужденная великим патриотическим порывом 1812 года. А на крыльях гражданской поэзии высоко взлетало гневное слово сатирика. В эту пору эпиграмма из жанра преимущественно субъективно-лирического, основанного на формах ораторского красноречия, становится жанром с крепкой сюжетностью, реалистической системой образов, словом, жадно вбирает приемы эпоса. Обращение к сокровищнице русского фольклора подразумевало усвоение не только народной лексики, народно-поэтических оборотов речи (что было и раньше), но и опыта фольклорных жанров: сатирической сказки, песни, прибаутки, анекдота (сатирические «нозли» и сказочки Пушкина, подпольные сатирические стихи поэтов-декабристов, использующие мотивы и ритмы народной песни).

Открытия Крылова пока были на периферии эстетических интересов и привязанностей современных поэтов. Однако юный Пушкин — и это неотъемлемая черта его гения — в несколько лет проделал путь, который прошла русская эпиграмма за столетие. Уже первые лицейские опыты обнаруживали зрелость ума и оригинальность художественной позиции юного поэта. Пушкин вводит не просто пародийный элемент (это было и до него), но на основе пародии строит эпиграммы на «внука Тредиаковского» — Хвостова, Карамзина, Жуковского. В них высмеиваются либо классицизм и его эпигоны, либо туманный и вялый стиль сентименталистов.

Классицистическая эпиграмма, опираясь на идею гармонии мира и разума, стояла в оппозиции к абсолютистской монархии. Пушкин вступает в непримиримый конфликт с феодально-крепостническим

государством, вселяя разрушительный дух сомнения в ценность всех государственных устоев. В эпоху классицизма эпиграмма преимущественно передавала взаимоотношения личности и государства. У Пушкина на первом месте проблема: личность и народ.

Пушкинская эпиграмма в сжатом виде воплощает процесс перехода тогдашней поэзии к новому художественному методу. Нарастание эстетических качеств, ознаменовавшее победу реализма, прослеживается здесь особенно отчетливо. Прежде всего обращает на себя внимание быстрота эволюции Пушкина от литературной и бытовой миниатюры 1810-х годов к политической эпиграмме. Эпиграмма 1818 года на книгу Н. М. Карамзина «История государства Российского» только внешне напоминает литературный отклик. Вся история, и не столько государства, сколько русского народа, как бы заново прочитана и переосмыслена поэтом. На смену иронии, задорному юмору литературных эпиграмм приходит бичующий сарказм:

В его «Истории» изящность, простота
Доказывают нам, без всякого пристрастья,
Необходимость самовластья
И прелести кнута.

Пушкина-эпиграмматиста волнуют коренные социально-политические проблемы России: самодержавие, крепостничество, мракобесие церковников, основные общественно-литературные вопросы. Многогранность его таланта и в широте тематики и — главное — в глубине ее трактовки. Если эпиграмма предшествующего периода в лучшем случае будила национальное самосознание, то теперь на прицел берется другое — антимонархические и антикрепостнические, то есть прежде всего политические, объекты.

Эпиграмматисты XVIII века, испытывая неприязненное чувство к тому, что они осмеивали, рассчитывали все же на взаимное понимание, на некоторый диалог между объектом сатиры и просвещенным автором. Пушкинская эпиграмма этот вариант исключает. В сатирических миниатюрах Пушкина отражено непримиримое противоречие двух идеологий, двух нравственно-философских систем, и потому пушкинская эпиграмма с полным основанием может быть названа революционной.

Самодержавие чутко отреагировало на появление вольнолюбивых произведений Пушкина. Реплика царя: «Он наводнил Россию возмутительными стихами»¹ — относится прежде всего к пушкинским эпиграммам. Поэт был строго наказан, выслан из Петербурга на Юг,

¹ И. И. Пущин, Записки о Пушкине. Письма, М., 1956, с. 75.

где оказался в сфере дружеского общения с декабристами, то есть, по иронии судьбы, в атмосфере еще более радикально настроенной, нежели в северной столице.

В политической миниатюре Пушкин выступает родоначальником эпиграммы-инвективы, эпиграммы — сатирического памфлета. Парадоксальность и неожиданность концовки у Пушкина — показатель нелепости социально-политического уклада, абсурдности утвердившихся общественных институтов. Но это не обличения вообще, не предание анафеме ствлеченных пороков, а вполне конкретные и в то же время предельно типизированные зарисовки царя, временщика Аракчеева, архимандрита Фотия, царских министров, сановных вельмож. Если в эпиграмме на Карамзина светилась дерзость вольнодумца, то в политических инвективах — трезвая, поражающая силой негодования смелость.

Среди пушкинских эпиграмм к числу наиболее резких относятся выступления против реакционного публициста А. С. Стурдзы («Холоп венчанного солдата. . .»), против Аракчеева («Всей России притеснитель. . .»), наконец, эпиграммы на графа Воронцова и самого Александра I («Воспитанный под барабаном. . .»). Сдержанная, но тем более kloкочущая ярость пронизывает сатирическое четверостишие на идеолога Священного союза Стурдзу. Имя определенного лица мало кого вводило в заблуждение. Не случайно в некоторых списках эта эпиграмма адресовалась самому Аракчееву. Это и понятно. Здесь конкретный образ вырастает до символа самодержавного режима, разящее слово эпиграмматиста метит в самую сердцевину порока:

Холоп венчанного солдата,
Благодари свою судьбу:
Ты стоишь лавров Герострата
Иль смерти немца Коцебу.

Памфлетные краски, гневное слово политического сатирика переплавляются в ядовитую иронию, когда речь заходит о графе Воронцове — наместнике царя в Южном крае. В четырех строчках создан портрет упоенного собой англомана, презирующего все русское. А главное — показан один из тех твердолобых столпов режима, который своей реакционностью и консерватизмом готов перешеголять самого августейшего монарха:

Полу-милорд, полу-купец,
Полу-мудрец, полу-невежда,
Полу-подлец, но есть надежда,
Что будет полным наконец.

Если сатирики XVIII века верно схватывали черты общие, свойственные всему человечеству или какой-либо его части, то в пушкинской эпиграмме вместе с тем запечатлено индивидуально-неповторимое, исторически характерное. Взамен говорящих имен-масок торжествует принцип реалистической портретности:

Приятно дерзкой эпиграммой
Взбесить оплошного врага;
Приятно зреть, как он, упрямо
Склонив бодливые рога,
Невольно в зеркало глядится
И узнавать себя стыдится;
Приятней, если он, друзья,
Завоет сдуру: это я!

(«Евгений Онегин»)

Пушкинская эпиграмма естественно выростала из общего пафоса его свободолобивой поэзии. Сатирические образы «самовластного злодея» и «барства дикого», тираноборческие мотивы и высокие демократические, революционные идеалы оплодотворяли его «музу пламенной сатиры».

К середине 1820-х годов творчество Пушкина обогащается принципом художественного историзма. Сам поэт так характеризовал умение писателя верно передавать явления действительности, когда «не он, не его политический образ мнений, не его тайное или явное пристрастие» выступают в произведении, но сама жизнь и «минувший век во всей его истине». ¹

В просветительской эпиграмме отрицательный персонаж трактуется как раб порочных страстей, понимаемых довольно отвлеченно. Правда, врывается и социальная тематика, но тоже истолкованная в духе классицистической эстетики. В эпиграмме такого рода постигалось не конкретно-историческое качество явлений, а изображались отдельные мотивы чувствований и поступков.

Представление о социальной и национально-исторической обусловленности — достояние реалистической эпиграммы, выявляющей связь злого и порочного с господствующей общественной системой.

Место аллегоричности и описательности занимает прием живописной изобразительности. Эпиграмма усваивает внутренний драматизм как эквивалент напряженности постигаемых ею жизненных

¹ А. С. Пушкин, О народной драме и драме «Марфа Посадница». — Полн. собр. соч., т. 11, М., 1949, с. 181.

коллизий, диалектически противоречивой природы социальных явлений. В такой эпиграмме схвачено, как правило, одно состояние, раскрыты отдельные черты. И вместе с тем запечатлена кульминация процесса, у которого имеется своя предыстория. Причем она раскрыта явно или при помощи намека, прозрачно выраженного через соответствующие ассоциации. Итак, помимо аналитичности и историзма жанру сообщается отсутствовавшая ранее динамика как воплощение поступи человеческой истории.

Энергия негодования переходит не просто в обличение неприглядного лица, предмета или явления, а воплощается в нечто более сложное и опосредствованное — в комическую ситуацию. А значит, возникает потребность в отказе от условной маски и тяга к конкретному, интерес и вкус к бытовой детали, неповторимости индивидуального облика. Вместо безликих Дамонов и Глупонов, выступавших лишь оболочкой авторской идеи, — пластичность реалистического образа.

Универсальный гений Пушкина объял все типы эпиграмм и в каждом из них создал шедевры. Скажем, даже антологическая эпиграмма («во вкусе древних», по терминологии самого поэта) в таких ее образцах, как «Труд», «Отрок», «Рифма» и др., зазвучала совсем по-новому.

Существенно преобразуется и такая разновидность жанра, идущая от античности, как литературно-poleмическая эпиграмма. Собственно литературная проблематика под пером Пушкина и поэтов его круга (Вяземский, Баратынский, Соболевский), выражаясь современным языком, идеологизировалась. Выступления не только против бездарных поэтов и дурных переводчиков, но против староверов и ретроградов в искусстве, не против тех или иных дурных изданий, газет, журналов, но против рептильной прессы, осуждение не просто подхалимства, но продажности правительственных шпионов и доносчиков в литературе. Как видим, литературная эпиграмма тоже становится публицистическим жанром.

Открытия в области содержания, поэтики и образности повлекли за собой и другие нововведения в жанре эпиграммы.

Как известно, к диалогу нередко прибегали уже классицисты. Введение элементов разговорной речи, диалогических сценок оживляло однообразие ритмической интонации. Однако в XVIII веке сама функция диалога была иной, язык героев и собственно авторская речь еще не дифференцировались настолько, чтобы слово, произносимое персонажем, можно было выделить по сумме индивидуальных признаков. Поэтому оно не могло выступать достаточно гибким и сильным средством лепки человеческого образа. Пуш-

кни в эниграммах-диалогах («Любопытный», «Разговор Фотия с гр. Орловой», «Жив, жив курилка!» и др.) вводит не только разно-
стопный ямб, но добивается необходимой индивидуализации речи
обоих участников сатирического рандеву.

Заметим попутно, что эпиграммами на архимандрита Фотия поэт,
опираясь на линию антипоповской народной сатиры, начинал в рус-
ской литературе традицию обличения князей церкви, то есть открыл
направление, которое получило завершение в публицистике позднего
Л. Толстого и сатире первой русской революции.

Языковое богатство, речевая полифония, искусство владения
различными стилевыми стихиями с целью создания комического эф-
фекта — все это неотъемлемые черты пушкинской эпиграммы. Впро-
чем, и до Пушкина (особенно в творчестве П. Сумарокова и Нахи-
мова) найдем немало народных словечек, примеров просторечия.
Инкрустации такого рода в пушкинской эпиграмме как раз редки,
ибо специфика народного мышления передается самым образно-сти-
левым строем его миниатюр.

В отличие от прежней традиции просторечно-ругательные слова
типа «дурень», «болван», «козел» и т. п. употребляются не часто.
Впрочем, Пушкин не избегал бранных кличек, но пользовался ими
каждый раз особенным образом:

Нельзя писать: *«Такой-то де старик,
Козел в очках, плюгавый клеветник,
И зол и подл»*...

Внешне отказываясь от оскорбительных кличек, Пушкин тем не
менее наградил ими М. Т. Каченовского, адресата своей знаменитой
эпиграммы («Журналами обиженный жестоко...»). Если позво-
лительно было бы истолковать приведенные строки буквально, то раз-
рыв с прямолинейной, бранной манерой обличительства был, действи-
тельно, сознательной позицией Пушкина-эпиграмматиста.

Весь упор у Пушкина сделан не на существительные, а на гла-
гольные формы, к которым, начиная с Крылова, потянулась наша
сатира. Все эти «кряхтел», «марает», «пролез», «окодел», «тиснул»
и др. наряду с гневными или лукаво-ироническими эпитетами-прила-
гательными определяют оценочную лексику пушкинских эпиграмм,
помогая преодолевать статику обличительного описания, сообщают
ему живость и экспрессию.

Из приемов комического заострения мысли (гротеск, шарж, ги-
пербола и т. п.) Пушкин в своих стихотворных миниатюрах особенно
охотно прибегал к каламбуру. В литературной атмосфере той поры,

насыщенной остроумием, каламбур из редкого гостя становится чуть ли не обязательной принадлежностью сатирического стиля Пушкина, П. А. Вяземского, Д. В. Давыдова, С. А. Соболевского и др.

Каламбурный репертуар Пушкина широк и многообразен. Использование нескольких значений одного и того же слова или близких по звучанию слов (эффект омонимии) становится не просто приемом веселой шутки, но средством создания язвительной иронии. При этом выявляется скрытая в слове (фамилии) сатирическая двуплановость. Когда эта работа по раскрытию многозначности звучания фамилии завершена, то по-новому освещается и весь характер деятельности литературного противника. Именно тогда Булгарин становится тем, кем ему и надлежит быть по причине частой перемены убеждений, — Флюгариним или Фигляриним; автор легковесных комедий кн. Шаховской — Шутовским, а яростный хулигатель всего прогрессивного в литературе Каченовский — Кочерговским.

Порою у Пушкина игра скрытой двусмыслицей слова настолько тонкая, что каламбурная природа ее не всегда заметна с первого взгляда, как, например, в эпиграмме «Гр. Орловой-Чесменской»:

Благочестивая жена
Душою богу предана,
А грешной плотию —
Архимандриту Фотию.

Особой остроты достигает каламбур, основанный на замене привычных лексических связей:

Коль ты к Смирдину войдешь,
Ничего там не найдешь,
Ничего ты там не купишь,
Лишь Сенковского толкнешь...

Эти четыре стиха, сымпровизированные В. А. Соллогубом при посещении книжной лавки А. Ф. Смирдина, Пушкин, сопровождавший Соллогуба, тут же завершил блестящим пуантом-каламбуром:

Иль в Булгарина наступишь.

Здесь читатель как бы приглашался к восстановлению обычного значения слова («наступить во что-либо...»), а осмеиваемое лицо получало убийственную оценку.

Иногда комическое, сатирическое отношение поэта распространяется не на лицо, а на ситуацию, явление, предмет. Тогда раскры-

вается двуплановость прямого и переносного смысла слова в том или ином контексте. Именно так используется каламбурное звучание слова «скоты» в эпиграмме «Напрасно ахнула Европа. . .». Здесь гротескно-шаржированно обыграна картина петербургского наводнения 1824 года. Но такое решение отнюдь не кощунственно, ибо речь идет, собственно, об альманахе А. А. Бестужева «Полярная звезда», который собрал под одной обложкой писателей самых разных направлений и дарований:

Бестужев, твой ковчег на бреге!
Парнаса блещут высоты;
И в благодетельном ковчеге
Спаслись и люди и скоты.

(«Напрасно ахнула Европа. . .»)

Еще более показателен пример с эпиграмматическими стихами «На картинки к „Евгению Онегину“ в „Невском альманахе“». Здесь комическая игра со словом переходит границы дерзости, дозволенной в подцензурной печати, когда поэт затрагивает тему отношения к такому оплоту царизма, как Петропавловская крепость:

Не достойная взглядом
Твердыню власти роковой,
Он к крепости стал гордо задом:
Не плюй в колодец, милый мой.

В творчестве Пушкина помимо отдельных вкрапленных каламбурных слов и оборотов появляются и сочетания их. Это нововведение получит дальнейшее развитие в сатирической поэзии 60—70-х годов. У Д. Д. Минаева, например, уже не просто развернутые каламбуры, но целые стихотворения, основанные на остроумных каламбурных рифмах.

В пушкинскую эпоху искусство эпиграммы достигло высокого совершенства. Без этого умения поэт не считался достойным служителем муз, ни один разговор в литературном и светском кругу не обходился без шутки, острого слова, эпиграммы. Ядовитые уколы стихотворных миниатюр нередко становились последним словом в затянувшейся литературной и не только литературной перепалке. Пушкин говорил: «Благоговею перед созданием «Фауста», но люблю и эпиграммы». ¹

Русская речь зазвучала в эпиграмме Пушкина как острое и гибкое средство воплощения неповторимых черт характера отрицатель-

¹ А. С. Пушкин, Путешествие В. Л. П. — Полн. собр. соч., т. 12, 1949, с. 93.

ного персонажа. Социально-нравственные контрасты раскрываются в соответствующей форме словесной, фразовой, синтаксической конструкции, а ирония и смех в изящно отточенной оболочке шутки, каламбура, афоризма завершают начатое в первой части эпиграммы. Принцип двучленности остается, но приближается к тому типу, который отлился в композиции народной поговорки. При этом содержание второй части либо контрастирует с первой, либо развивает, поясняет, уточняет ее.

Пушкиным разработан такой вид стихотворной миниатюры, как сатирический портрет, исполненный саркастических красок и поистине памфлетной силы разоблачения. В пушкинской эпиграмме находят отражение все основные мотивы его свободолюбивой лиры. Но есть объединяющая их мысль, которая и сообщает его сатирическому стиху революционный характер, — призыв к борьбе с деспотизмом. Все это коренным образом изменяет социально-эстетический облик древнего жанра, сообщает ему черты агитационности. Пушкинская эпиграмма — высшая точка взлета демократического и национального самосознания русского народа в первой половине XIX столетия.

Исходя из новых представлений о назначении сатиры, ведущие поэты пушкинской поры обосновали принципиально новые функции эпиграммы как оружия в литературно-общественной борьбе эпохи. Открыто социальные мотивы стали определять тональность, образный строй, стилистику жанра. Так эпиграмма из произведения гражданского звучания стала политической.

Эти тенденции с особой отчетливостью проявились в эпиграматике поэтов-декабристов. Значительны заслуги А. С. Грибоедова. Хотя автор «Горя от ума» почти не писал эпиграмм (известны лишь единичные его выступления в этом роде), однако великая комедия, написанная им в атмосфере подъема декабристского движения, насыщена эпиграмматическими стихами, как грозовая туча электричеством. Не случайно многие строки из пьесы вскоре стали крылатыми, перешли в поговорки и пословицы.

Другие поэты декабризма — К. Ф. Рылеев, В. К. Кюхельбекер, А. А. Бестужев, В. Л. Давыдов — тоже редко обращались к жанру эпиграммы. Политическая сатира находила у них воплощение прежде всего в стихотворной инвективе, приобретавшей форму либо сатиры, либо оды. Те же немногие эпиграммы, которые созданы виднейшими представителями декабристской поэзии: «Эпиграмма на В. А. Жуковского» (1824), «Приписка к богатому надгробию в бедности умершего поэта» (1831) А. А. Бестужева, «На Николая I» В. Л. Давыдова, — все это великолепные образцы остросатирического

стиха. Здесь нравственно-политические идеалы декабризма приобрели отточенную, лапидарную форму.

Убийственно разоблачительный характер носит эпиграмма А. Бестужева на В. А. Жуковского:

Из савана оделся он в ливрею,
На ленту променял свей лавровый венец,
С указкой втерся во дворец.
И там, пред знатными сгибая шею,
Он руку жмет камер-лакею,
Бедный певец!

Вот, например, «Четверостишие» Кюхельбекера (1843). Спустя почти двадцатилетие после разгрома декабризма поэт остается верен его идеям и с той же страстностью и силой обрушивается на один из наиболее распространенных пороков, который несколько позже Щедрин заклеяет формулой «применительно к подлости»:

Чем вязнуть в тинистой, зловонной луже,
Так лучше в море! Нет, убийцы хуже
Подлец, который, с трусостью губя,
Сосет и точит сердце у тебя.

Особенной остротой и силой политического негодования насыщены декабристские эпиграммы, ходившие в списках и авторов которых установить не удалось. Агитационный призыв ниспровергателей тронов сочетается с холодным, едким презрением к самодержавию. Эти эпиграммы и по языку самобытны: живость и естественность интонации отлично сочетаются с грубоватым просторечием:

Мы добрых граждан позабавим
И у позорного столба
Кишкой последнего попа
Последнего царя удавим.

Декабристская эпиграмма — краткий, но яркий эпизод в истории русской сатирической поэзии. Не к явлениям быта, морали или культуры тогдашнего общества обращена эта эпиграмма. Нет, тематика ее не отличается широтой и многообразием. Зато в той сфере, где она господствовала, не было ей равных. Принципиальная ее новизна состояла в том, что эпиграмматисты декабризма выразили прямое столкновение двух антагонистических идеологий, двух полярных общественно-политических воззрений. Вот почему их опыт станет исходной точкой для поэтов-сатириков первого поколения русской

революционной демократии, а их эпиграмма высоким образом для агитационной сатиры конца 1850-х — начала 1860-х годов.

Особое место в истории русской эпиграммы первой половины XIX века принадлежит П. А. Вяземскому, Е. А. Баратынскому, С. А. Соболевскому. Весьма неоднозначен вклад этих поэтов в развитие отечественной словесности. Но всех их сближает редкое искусство владения остроумным словом, стойкая приверженность к самому лапидарному и оперативному стихотворному жанру.

Противоречива позиция Вяземского, эволюционировавшего после 1830-х годов из стана союзников декабризма в лагерь откровенных консерваторов. В своих талантливых эпиграммах 1820-х годов он выступал как единомышленник Пушкина, смело обличая литературных ретроградов, придворных шаркунов и лакеев, пустую и спесивую знать. Много страсти и злости вложил Вяземский в цикл сатирических стихотворений, направленных против Булгарина.

В манере Вяземского-эпиграмматиста привлекает неистощимая игра остроумия, колкости, впрочем не чуждая не только язгительной ироничности, но и сарказма. Таковы, например, его выступления против мракобесов, гонителей университетского образования, готовых чтением псалтыря и священного писания подменить все науки:

Кутейкин, в рясах и с скуфьею,
Храм знаний обратил в приход,
И в нем копеечной свечою
Он просвещает наш народ.

(«Надписи к портретам», 2)

В эпиграмме на М. М. Сперанского финал («Стал ненавистен мне угодник самовластья») напоминает лучшие строки гневной пушкинской музыки. Те же мотивы звучат и в сатирической миниатюре на П. И. Свиньина, воспевшего прелести Грузина, имения царского временщика Аракчеева, с одной «благородной» целью — как бы поскорее «выкланяться в чин».

Дар Вяземского, полемиста-эпиграмматиста, раскрылся в эпизоде борьбы вокруг «Горя от ума». Комедия Грибоедова буквально потрясла русское общество неукротимостью негодования, духом свободлюбия, неотразимой силой афористического, исполненного ядовитой соли и меткости стиха. Злободневность, социально-политическая глубина пьесы, ее горький сарказм живо заделали эстетических рутинеров, сочинителей салонных ложноклассицистических комедий, литературных будочников, зорко охранявших шлагбаумы официального вкуса. По этим мишеням и били эпиграммы Вяземского «К журналь-

ным близнецам» (1824), хотя конкретный адрес их был определен выступлениями А. И. Писарева и М. А. Дмитриева.

П. А. Вяземский вошел в историю поэзии как блестящий мастер каламбура. Есть среди его эпиграмм примеры сравнительно невинной игры со словом. Вот поэт выводит на чистую воду незадачливого уездного врача, неожиданно пустившегося в переводы:

Пахом! Дивлюсь я твердости твоей:
Иль мало перевел в уезде ты людей?

(«Уездный врач»)

Значительно содержательнее эпиграмма на одного из ревнителей классицизма и старинного слога — адмирала А. С. Шишкова. Было бы упрощением считать, что в деятельности главы «Беседы любителей русского слова» все было реакционно. Стремление защитить основы русской национальной самобытности, попытки противопоставить экспансии карамзинистов, охваченных идеей все и вся «европеизировать», заботу о судьбе живой народной речи, «коренного русского слова», несомненно, содержали определенные рациональные зерна. Уже здесь как бы предварялись будущие схватки славянофилов и западников. Однако главное направление борьбы шишковистов, безусловно, шло вразрез с социальным и эстетическим прогрессом. На эту сторону вопроса и обращает внимание Вяземский:

Шишков недаром корнеслов;
Теорию в себе он с практикою вяжет:
Писатель, вкусу *шши* он кажет,
А логике он строит *ков*.

(«На А. С. Шишкова», 2)

Еще большей остроты достигают каламбуры в эпиграмме «На Ф. Глинку» (1826). Здесь высмеиваются потуги поэта Ф. Н. Глинки на «опыты священной поэзии», содержатся смелые атеистические выпады против религиозной догмы.

Гражданские мотивы в сатире молодого Вяземского весьма сильны. Встречаются у него и открыто политические выступления. В своем басенно-эпиграмматическом творчестве поэт воюет с крепостничеством, осуждает произвол и деспотизм царской администрации. Но социальный протест введен в определенные рамки, обусловлен степенью неудовлетворенности поэта лживыми принципами светского общества. Позитивная программа Вяземского не шла далее либеральных реформ, улучшения нравов путем распространения просвещения.

Заметный след оставил в истории сатирической миниатюры и другой крупный поэт первой половины XIX века — Е. А. Баратынский. Если у Вяземского колкость и озорной дух определяют комический строй эпиграммы, то главной особенностью сатирической миниатюры Баратынского следует считать философическую иронию.

Эпиграмма Баратынского отягощена, как тогда говорили, «рефлексией», то есть размышлением, и потому она, быть может, менее злободневна и оперативна, чем ожидаешь от этого мобильного журнального жанра. В большинстве эпиграмм поэта запечатлено борение комического начала с элегическим, в них сплав сарказма и грусти. При этом далеко не всегда первое побеждает второе. Отсюда ощущение трагической неустроенности жизни и особые краски юмора, тонкой, но грустной улыбки поэта.

В творчестве Баратынского преимущественно представлены эпиграммы на литературных противников (Хвостов, Булгарин, Каченовский, Н. А. Полевой и др.), впрочем его перу принадлежит и очень острая политическая эпиграмма на Аракчеева. Так же как и пушкинской, эпиграмме Баратынского присуща аналитичность. Хотя оппозиционность поэта, в отличие от шедшего к консерватизму Вяземского, сохранялась до конца дней, ярость обличений Баратынского умеряется «гамлетовским» философским раздумьем, ощущением утраты (после декабря 1825 года) прежней веры и отсутствием новой. Моральное превосходство поэта над окружающей его действительностью сообщает особый настрой его сатирической музе.

Как сладить с глупостью глупца?
Ему впад не скажешь слова;
Другого проще он с лица,
Но мудреней в житье другого.

В этой эпиграмме верх берут не обличительные тона, а вопросительно-элегические. Сердце поэта удручено видом человеческой глупости, разливом той пошлости обыденной жизни, где именно тот, кто «бестолково любит» и «бестолково ненавидит», пользуется всеми благами. В том же ключе написана эпиграмма «Глупцы не чужды вдохновенья...». Но здесь изображение запутанных противоречий в современном обществе завершается уже не сетованием, а резким сатирическим штрихом. Хотя все растущее на земле «равно весна животворит», она все же на глупца действует избирательно:

Его капустою раздует,
А лавром он не расцветет.

Есть у Баратынского стихотворная миниатюра, открывающаяся такими строками:

Сначала мысль воплощена
В поэму сжатую поэта...

Произведение это написано в манере, весьма характерной для философской лиры поэта. Не случайно в журнальной публикации оно имело заглавие «Мысль». Вот именно мысли, раздумья по поводу тех или иных привлечших взор художника опасных, вредных или печальных сторон жизни и становятся объектом его иронической музыки. Этим обстоятельством диктуется характер циклизации эпиграмм Баратынского, объединяемых не просто темой или нравственной позицией сатирика, но способом развития идеи, диалектикой пытливой авторской мысли.

С именами каждого из рассмотренных выше поэтов связано если не новое направление (этому требованию отвечает лишь Пушкин), то новое завоевание в истории русской эпиграммы. В разной мере им выпала участь пролагателей новых путей в нелегком искусстве стихотворной сатирической миниатюры.

Совсем иное дело эпиграмма С. А. Соболевского. Для него она была единственным поэтическим жанром, а работа в этой области принесла ему широкую известность.

По воспоминаниям современников, Соболевский увлекался песнями Беранже, и, по-видимому, потому манера куплета врывается в традиционную фактуру его эпиграмм. Ритмы сатирической песни, идущей от замечательного французского поэта-демократа и от сатирико-юмористического куплета, исполнявшегося на театрально-эстрадных подмостках, придают особый колорит его стихотворной миниатюре. Вместе с тем Соболевский успешно использовал и традиционный пяти-, шестистопный ямб (см. его великолепную эпиграмму на Г. Н. Геннади — незадачливого издателя сочинений А. С. Пушкина).

3

Ускоренное развитие новой русской литературы обусловлено прежде всего своеобразием социально-исторического пути России. Оно сопровождалось взаимодействием и взаимопроникновением различных литературных жанров. Закономерность эта прослеживается на любом из них. История эпиграммы подтверждает это с особой наглядностью.

Например, становлению эпиграммы в XVIII веке во многом содействовало ее тесное сотрудничество с басней. Басня, щедро пред-

ставленная в журнальной периодике сумароковско-державинской поры, не только популяризировала отвлеченные моральные принципы, но и откликнулась на злобу дня, выполняя тем самым роль отсутствовавшего в те годы фельетона. Басня широко опиралась на всю предшествующую мировую традицию (от Эзопа и Федра до Лафонтена), свободно используя прежние сюжеты, творчески пересаживая их на русскую почву. Этому на первом этапе училась у басни и эпиграмма — отсюда обилие переводов из Луцилия, Марциала и других античных авторов вплоть до французских и немецких эпитаграмматистов XVIII века.

В первой четверти XIX века прежние достижения, связанные с басенным влиянием (преимущественно сюжетно-композиционного и образно-аллегорического свойства), не были утрачены. Но их теперь оказалось недостаточно, ибо потребовалось преобразование эпитаграмматического языка, насыщение самого стиля насмешливой экспрессией. Вот здесь и пригодилось тонкое искусство пародии.

Несколько десятилетий спустя то же самое происходит с фельетоном, усилившим публицистические возможности эпитаграммы. Таким образом, проникновение одного жанра в другой обогащало изобразительную палитру, расширяло зону действия эпитаграммы, умножая ее социально-эстетические функции.

Помимо этого развивались и другие более широкого плана процессы, касавшиеся характера и направления всего сатирического искусства. На смену пушкинской эпохе приходит гоголевский период в истории русской литературы. В 40-е годы В. Г. Белинский, опираясь на творчество Гоголя, создает новую концепцию русской сатиры. Достижения критического реализма у художников «натуральной школы» позволили выявить качественное своеобразие сатиры на ином историческом рубеже. В уже цитированной статье о Кантемире критик писал: «... *сатирическое* направление никогда не прекращалось в русской литературе, но только переродилось в *юмористическое*, как более глубокое в технологическом отношении и более родственное художественному характеру новейшей русской поэзии». ¹

Следовательно, сатира не переставала оставаться сатирой, но гоголевский юмор придал ей еще большие возможности, позволив художнику проникать в такие социально-психологические сферы, которые прежде были ей неподвластны или представлялись случайными, малозначащими, не достойными критического анализа.

Еще А. А. Бестужев-Марлинский, характеризуя манеру Кры-

¹ В. Г. Белинский, Полн. собр. соч., т. 8, с. 615.

лова-баснописца, отмечал, что «ею каждая басня — сатира, тем сильнейшая, что она коротка и рассказана с видом простодушия». ¹ Лукавым и тонким юмором пронизаны пушкинские фельетоны 1831 года, направленные против Ф. Булгарина. Пушкин создает простодушную маску Феофилакта Косичкина, чтобы с тем большим блеском и едким сарказмом разделаться со своим литературным противником. В этих фельетонах появляются совсем иные по сравнению с эпиграммами-инвективами, эпиграммами-памфлетами 20-х годов интонации, чем-то предвещающие простодушно-«объективный», лирико-иронический стиль Гоголя.

Пушкинские открытия в области фельетона, гоголевские в сфере повести и романа станут достоянием эпиграммы 40-х годов. Симптоматичным явлением следует считать эпиграмму Н. А. Некрасова на Ф. Булгарина (1845):

Он у нас осьмое чудо —
У него завидный нрав.
Неподкупен — как Иуда,
Храбр и честен — как Фальстаф.

Обратим внимание на качественно иной тип насмешки, нежели тот, который определял пафос пушкинской эпиграммы-инвективы. Некрасов казнит литературного шпиона и доносчика, с которым как с немаловажной силой приходилось всерьез считаться Пушкину, веселым презрением. Эта эволюция коренилась в существенных социально-исторических сдвигах. Не просвещенные одиночки, как в XVIII веке, не опора на литературно-общественные кружки, как в пушкинскую эпоху, а ощущение того, что художник — представитель «партии народа» в литературе, — вот что рождает совсем иное мироощущение, определяет новые краски сатиры. Поэтому первая же некрасовская эпиграмма отметила новую тенденцию в развитии жанра (во всяком случае в ее передовом, революционно-демократическом изводе) на грядущие полвека.

Это не значит, конечно, что намеченный путь был единственным в революционно-демократическом лагере. Скажем, эпиграмма в вольной русской печати, эпиграмма, лишенная цензурных оков, во многом продолжала традиции беспощадной инвективы, охотно пользовалась приемами открыто плакатной сатиры (Н. П. Огарев, а также революционная анонимная эпиграмма 1860-х гг.).

В существенно изменившейся литературно-общественной атмосфере эпохи назревало желание самых радикальных политических

¹ А. Бестужев-Марлинский, Собр. соч., т. 11, СПб., 1838, с. 224.

перемен. Все это вызвало бурное развитие сатиры в различных жанрах — от злободневного очерка до социально-обличительного романа, от фельетона и памфлета до эпиграммы.

Летучая анонимная миниатюра воплощала прежде всего политическое, классовое содержание поступка, события, явления. От этого неизмеримо возрастало эмоциональное «силовое поле» произведения. Да и объекты, которые выбирались авторами революционных эпиграмм — от венценосного монарха до жадной толпы царедворцев и министров, — все это придавало ей особую остроту и действенность. Открытие памятника царскому сатрапу — генерал-губернатору Москвы А. А. Закревскому — было отмечено целой серией ядовитых четверостиший, среди которых выделяется следующее:

Позор и чести и уму,
Кому пришла охота
Поставить памятник тому,
Кто стоит эшафота.

*(«На монумент
А. А. Закревскому»)*

В анонимной эпиграмме второй половины XIX века встречаются в изобилии оценочные эпитеты. И это не случайная черта, но характерная примета, выявляющая гневную направленность произведения, kloкочущую ненависть его создателя. Впрочем, это отнюдь не значило, что к приемам иронического осмеяния, комического контраста, гротескно-гиперболической деформации такие авторы не прибегали. Вот эпиграмма «Попросту», с убийственной меткостью запечатлевшая типическое явление эпохи:

Не мудря, он всех живущих,
От людей до насекомых,
Разделяет на секомах
И секущих.

Либеральная эпиграмма (М. Розенгейм, В. Бенедиктов и др.) избрала манеру крикливого обличительства, внешне задрапированного в ювеналовские одежды. Выступая против несущественных отрицательных сторон действительности, а в лучшем случае против крайностей социального неблагоустройства, либеральные обличители тем самым в наиболее опасный для царской монархии момент конца 50-х — начала 60-х годов, когда политика ярких крепостников привел бы к нежелательным осложнениям, помогли сохранить в неприкосновенности власть господствующих классов. Их стрелы метили в индивидуальные недостатки, в чиновничьи плутни, но отнюдь не

в общественные устои. Если на наиболее трудном этапе кризиса крепостнической системы, в период революционной ситуации 1859—1861 годов, наблюдается рост либерально-обличительной литературы, то последующие годы характеризуются ее упадком.

Это и не случайно. К 1865 году были осуществлены те реформы, борьба за которые являлась конечной целью тогдашней политической программы либералов. Таким образом, новая историческая обстановка, естественно, отменила стимулы, определившие в какой-то мере литературу этого направления. Кроме того, либеральные обличители быстро обнажили подлинные свои намерения.

М. Е. Салтыков-Щедрин, вскрывая причину недолгого успеха либерально-обличительного направления, указывал именно на эту сторону. «Почему, например, — писал он в 1863 году, — так скоро потеряла кредит так называемая обличительная литература? А потому именно, что большая часть обличителей относилась к делу обличения неискренно; потому что между обличителями являлись большей частью такие личности, которые заливаются-заливаются всевозможными либеральными колокольчиками, да вдруг как гикнут... ну, и выйдет мерзость неестественная! «Эге, да вы гуси!» — скажет публика и бросит книжку под стол».¹

Но именно в то время, когда псевдообличительная литература отживала последние дни и сходила со сцены, знаменем передовой демократической сатиры становится журнал «Искра». Некрасов, В. С. Курочкин и Д. Д. Минаев выступают основоположниками русского стихотворного фельетона. Их сатирические куплеты, пародии и эпиграммы завоевывают огромную популярность и авторитет.

Писатели эпохи классицизма обращались «к уму». Реалисты, отдавая должное и силе непосредственного человеческого чувства, привели в гармонию разум и эмоции, расширив сферу воздействия сатирического слова. Либеральные псевдосатирики 50—60-х годов пылкой эмоциональностью своих стихов подменяли аргументы разума, доводы мысли. Безобидным обращением к поверхностно трактованному «чувству» они засорили сознание хламом и ветошью квазивеналовских филиппик. Трескучий фейерверк гневных фраз, нетерпимых будто бы ко всяческому злу эскапад, жарких обвинений в устах розенгеймов, бенедиктовых и других оборачивался блистательной пустотой. В результате создатели всей этой либерально-эмоциональной плотины «возмущения» и «негодования» представляли эпигонами эпигонов классицизма начала XIX века.

¹ Н. Щедрин (М. Е. Салтыков), Немного лет назад. Роман в четырех частях. Соч. И. Лажечникова... — Полн. собр. соч., т. 5, М.—Л., 1937, с. 260.

В передовой сатирической поэзии 40—70-х годов происходит усиление как интеллектуально-аналитического начала (сознательное революционное отрицание), так и обогащение усложняющегося сатирического метода посредством приемов самораскрытия отрицательного персонажа с помощью иронической насмешки, язвительной издевки.

Некрасов-сатирик начинает свою деятельность с пародийно-иронического преодоления некоторых традиционно высоких жанров. Например, строго торжественный жанр оды переводится в «низкий», сатирический план. Характерно, что спустя 60 лет по этому же пути пойдет и ранний Маяковский. Создавая свои знаменитые пародийно-сатирические гимны, он травестирует уже ту стихотворную разновидность, которая составляет «самый выпренный род оды».¹

«Современная ода» (1845) Некрасова — это зерно, из которого прорастает вся последующая сатира поэта. Внешняя шутовскость тона «Современной оды», «Колыбельной» и других ранних произведений Некрасова никого не обманывала. Внутренний сарказм — вот что определяло тональность его сатиры. При этом негодующе-ораторские приемы сменяются либо несобственно-авторской речью, либо монологом-исповедью персонажа. Революционно-демократическая направленность творчества Некрасова определила некоторые существенные сдвиги в области эпиграмматического жанра. Поэт выступает от имени партии народа в литературе. Так эпиграмма-инвектива, отражая эволюцию общественного мнения и углубление метода критического реализма, перерастает в эпиграмму-приговор.

Гоголевский совет «припречь подлеца» как нельзя лучше отвечал задачам революционно-демократической сатиры. Некрасов, постигая сущность нового типа государственного служащего, сформированного условиями буржуазно-помещичьей действительности и совершенно непохожего на заскорузлого сутягу-подьячего сумароковских времен, подмечает главную его особенность: «Будешь ты чиновник с виду и подлец душой». Позднее эта оценка современного момента отольется в афористические строки: «Бывали хуже времена, Но не было подлей» — так удивительно совпадающие со щедринским «применительно к подлости».

Итак, подлость, маскируемая добродетелью и благонамеренностью, — вот родовые черты капиталистического хищника, не любящего выставлять на публичное обозрение скрытый механизм злого и пошлого. В 60—70-е годы Некрасов создает серию сатирических портретов буржуазных дельцов, финансовых и промышленных воро-

¹ А. Мерзляков, Краткое начертание теории изящной словесности. В двух частях, ч. 1, СПб., 1822, с. 184.

тил, «рыцарей» первоначального накопления. Однако эпиграмм на них не пишет, а прибегает к жанру фельетона или памфлета, временами поднимаясь до сатирической поэмы («Суд», «Современники»). В те же годы поэт выступает против М. Н. Каткова и А. А. Краевского, но посвящает им не эпиграммы, а стихотворения фельетонно-памфлетного типа.

В том же духе ранее была создана и эпиграмма на П. В. Алленкова («За то, что ходит он в фуражке...»). Таким образом, эпиграмма в некрасовском творчестве претерпевает известную трансформацию. Даже в том случае, когда поэт не выходит за границы традиционного четырехстишия, у него появляются такие модификации, которые заметно обновляют привычные жанровые формы («На И. И. Кауфмана», экспромт «При отъезде Дмитриева в Киев из Ярославля»).

Эпиграммы создаются Некрасовым и на личность и на отвлеченные нравственные пороки, но они затрагивают и определенные социальные течения, процессы, политические партии. Например, четверостишие «За желанье свободы народу...» разоблачает тот строй угнетения, при котором все лучшие человеческие устремления подавляются чугушной пятой самодержавия.

Если Пушкин, отвергнув каноны классицизма, запрещавшего сатиры «на личность», выступил основоположником эпиграммы — сатирического портрета, то у Некрасова эпиграмм на личность почти нет. «Остроумие Некрасова, — отмечал исследователь его творчества, — такое же сжатое и по яркости не уступающее остроумию Пушкина, совершенно чуждо отдельным лицам, оно носит широкий общественный характер».¹ Большинство сатирических миниатюр поэта революционной демократии посвящено течениям и направлениям социально-политического свойства — крепостничеству, буржуазно-дворянскому либерализму, капиталистическому хищничеству и т. п.

В тех же случаях, когда в центре отдельная личность, побеждает установка на раскрытие определенного исторического пласта русской жизни, стремление создать обобщенный социальный тип. Скажем, есть у Некрасова эпиграмма «К портрету **»:

Твои права на славу очень хрупки,
И если вычешь из заслуг
Ошибки юности и поздних лет уступки, —
Пиши пропало, милый друг.

¹ А. Н. Якимов, Н. А. Некрасов как крупнейший представитель русской сатиры и остроумия, Мензелинск, 1916, с. 8.

Долгое время считалось, что это четверостишие направлено против Александра II. Однако разыскания советских исследователей опровергли эту версию, основанную на традиционном представлении о жанре некрасовской эпиграммы. Выяснилось, что миниатюра «К портрету **» захватывает предмет шире. Поэт запечатлел эволюцию буржуазно-дворянского либерализма, лишив представителей этого течения даже иллюзорных надежд на сколько-нибудь самостоятельную роль в истории русской общественной мысли.

Опыт работы в жанре фельетона подсказывал нередко острозаметный поворот темы; эпиграмма оснащалась той крепкой фабульно-бытовой основой, которая столь характерна для некрасовского стиха. Именно в таком ключе написана «Эпитафия», лапидарно и метко запечатлевшая в единичном типическом, в истории одного помещика — быт и нравы дореформенной русской жизни:

Зимой играл в картишки
В уездном городишке,
А летом жил на воле,
Травил зайчишек груды
И умер пьяный в поле
От водки и простуды.

«Мужицкий» демократизм определяет тематику и поэтику некрасовской эпиграммы. Народный юмор его сатирической миниатюры резко противостоял напыщенной тенденциозности либералов-обличителей, этих, по меткому слову поэта, «лакеев мыслей благородных». Некрасовской сатире присуще то новое представление о природе социально-исторических противоречий, которое лучше всего выразил Щедрин, создавая концепцию народа исторического и народа как носителя идеи демократизма. В эпиграмме Некрасова усиливается ощущение дисгармонии жизни, враждебности действительности человеку. Это и понятно, ибо после гениальных открытий Гоголя («Мертвые души», «Шинель») стало невозможно состояние той «ренессансной» уравновешенности, которой еще отличалась эпиграмматика Пушкина.

Идеи революционной демократии обогатили рефлектирующее сознание художника бесценным качеством: усилением остроты социального зрения. Вот почему, если пушкинская сатира была осуждающей, то некрасовская «муза мести и печали» стала карающей.

Во второй половине XIX века вместе с Некрасовым выступила плеяда выдающихся эпиграмматистов — Д. Д. Минаев, В. С. Курочкин, Н. П. Огарев. По-своему интересно работали и пользова-

лись популярностью такие известные мастера лаконичной сатирической строки, как Н. Ф. Щербина и А. М. Жемчужников.

В революционно-демократической эпиграмме 50—60-х годов выделяются два различающихся друг от друга типа, обусловленных в значительной мере местом публикации. Так, например, метод и стиль эпиграмм Огарева всецело определялись тем, что они предназначались для вольной русской прессы, для революционной листовки, подпольной прокламации. Если эпиграмма в подцензурной печати была по тщательно маскируемому адресату, выводила на чистую воду очередного кандидата в «тузы», а о деспотизме, самодурстве, хищничестве говорила с негодованием, выражаемым не открыто, а намеком или полунамеком, то вольной русской эпиграмме не нужна была эзоповская речь. В сатирической миниатюре Огарева «кипучая злоба» на угнетателей находила прямой и непосредственный выход.

Эпиграмма под пером Огарева вновь стала открыто публицистическим жанром, заговорившим с читателем языком политической прокламации. Отсюда обилие таких оценочных характеристик и беспощадных выражений, как «розгоблудия вития», «дел заплочных цеховой», «палач свободы», «палач науки» и т. д. Поэт как бы возвращает нас к обличительно-ораторской манере классицистической эпиграммы XVIII века. Но это чисто внешнее ощущение. Ибо, во-первых, тут воплощен гнев не человека, уязвленного видом отвлеченных пороков, но представителя революционной демократии, выступающего против всей социально-политической системы самодержавия. А во-вторых, здесь учтен опыт критического реализма: его искусство индивидуальной обрисовки персонажа, острота и меткость реалистической детали, выразительность отточенного народного языка.

Если Некрасов в своих эпиграммах был по преимуществу сатириком, то другой видный поэт «некрасовской школы», Минаев, скорее юморист, поднимающийся лишь в отдельных произведениях до ядовитой и «кусательной» сатиры. Свою программу в стихотворении «Смех» он определил так:

Всегда неподкупен, вслик
И страшен для всех без различья,
Смех честный — живой проводник
Прогресса, любви и величья.

Буржуазно-дворянское псевдообличительство (произведения М. Розенгейма и В. Соллогуба), реакционные и либеральные тенденции общественно-литературной жизни, капиталистическое хищничество, стяжательство в городе и деревне — вот основные мишени Минаева. Приемы эзоповской речи и намека определили структуру и

ладово-интонационный строй минаевской эпиграммы. Отсюда и много доброжелательный или легкомысленный тон, столь характерный для поэта-«искровца».

Рецензируя двухтомное собрание стихотворений В. С. Курочкина, Минаев в статье «Старая и новая поэзия» (1869) нашел специфику поэзии своего соратника по литературно-общественной борьбе в ее юморе, часто переходящем «в ту злую наивность, которая язвительнее всякого негодования». ¹ Этому же принципу был верен и сам автор цитированных строк.

Минаев — блестящий мастер недосказанности и намека, эзоповского иносказания, ибо в нем соединились редкий дар комического и виртуозное владение составной каламбурной рифмой. Не случайно в дореволюционных исследованиях Минаева именовали не иначе как «королем рифмы». Из вынужденной цензурными условиями полуконспиративной «тайнописи» Щедрина в прозе, Минаев в поэзии выковали политическое оружие значительной силы.

При этом надо заметить, что если Щедрин и Некрасов были по преимуществу сатириками, то Минаев оставался прежде всего юмористом. Игра слов, перебои интонации, иносказание, приглашающее читателя досказать недосказанное, — все это способствовало неожиданному освещению, казалось бы, примелькавшейся темы, придавало особую прелесть и выразительность его стиху. Энергия сжатой до предела мысли аккумулировалась в нескольких строках и, воплощенная в остроумно отточенной форме, глубоко врезалась в сознание.

Весьма изобретательно сделана эпиграмма «Журналу „Нива“», стоявшему на консервативно-охранительных позициях. Вся она написана вроде бы в высшей степени благожелательном духе. От стиха к стиху умело нагнетается интонация уважительного, почти колени-преклоненного отношения к печатному органу помещичье-дворянских усадеб. Когда это крещендо умиления достигает нужного подъема, неожиданно звучит отрезвляющая нота. Возникает каламбурно-ассоциативный ряд, и тем убийственнее и неотразимее авторская ирония:

Пусть твой зоил тебя не признает,
Мы верим в твой успех блистательный и скорый:
Лишь «нива» та дает хороший плод,
Навоза не жалеют для которой.

Сопоставление высказываемого и подразумеваемого покоилось на использовании богатейшей синонимии русского языка, отдельных

¹ Д. Минаев, Старая и новая поэзия. — «Дело», 1869, № 5, с. 37.

слов (в том числе и фамилий) или фразеологических сочетаний. Поэт не просто использует эти возможности, но неожиданными параллелями или антитезами вскрывает второй, часто комический или сатирический, план определенного явления, предмета, процесса.

Скажем, сколько ядовитых стрел было выпущено по такому неприглядному явлению русской жизни, как откуп и откупщики, еще с середины XVIII века. Ту же тему делает объектом эпитагмы и Минаев. Однако, верный своему принципу не сбиваться на тон крикливого и шумного обличительства, сатирик строит стихотворение совсем не так, как это имело место в предшествующей эпитагматической традиции. Вот сатирическая миниатюра на богатого откупщика и крупного промышленника В. Кокорева:

Вот имя славное. С дней откупов известно
Оно у нас, — весь край в свидетели зову;
В те дни и петухи кричали повсеместно:
 Ко-ко-ре-ву...

(«В. Кокорев»)

Как видим, здесь нет ни слова осуждения. Наоборот, четверостишие начинается с откровенного панегирика: «Вот имя славное». Последующий текст выдержан тоже совсем не в духе эпитагмы, а скорее в тоне мадригала. Чтобы подтвердить, что похвала его отнюдь не притворна, поэт призывает в свидетели «весь край». Только неожиданно и остроумно сделанный финал все ставит на свои места. Последняя строка, состоящая, кстати, из одного лишь слова, вобрала в себя весь страшный смысл эпитагмы. Точнее, даже не слово-строка, а конечные два слога разбитой на четыре части фамилии откупщика. Поэт остался верен своей манере: только последние два слога намекнули на состояние России, залитой кокоревской сивухой, а значит, и рекой народных слез.

Минаев, как и другие «искровцы», следуя примеру Некрасова, основной мишенью избрал не личность (хотя у него найдем немало эпитагм, посвященных деятелям литературы, живописи, журналистики), а те или иные отрицательные тенденции русской жизни. Нередко фельетонное обозрение завершалось как итог наблюдений и раздумий поэта эпитагматическое резюме. Порой эпитагма вкрапывалась в фельетон, подтверждая особую близость этих художественно-публицистических жанров, являлась его своеобразной «изюминкой» (см. особенно показательные в этом отношении фельетонные эпитагмы другого «искровца» — В. И. Богданова).

Видовое и тематическое своеобразие минаевской эпитагмы

определило ее образно-стилевую окраску. Если для Пушкина характерны, например, такие врезающиеся в память слова, как «полумилорд», «полу-купец», «полу-невежда», то у Минаева вторую часть сделанной по этому же типу сатирической формулы представляют слова отвлеченного значения: «полупрогресс», «полусвобода», «полумеры» и т. п.

Хотя до Минаева каламбур встречался и у других русских авторов эпиграмм (Пушкин, Вяземский, Д. Давыдов), однако именно с его творчеством в основном связано возникновение такого термина поэтики, как каламбурная рифма. Этот прием получил широчайшее распространение потому, что индивидуальная одаренность поэта, склонного к парадоксальной игре со словом, к алогизму и шаржу, совпала с объективными потребностями времени. Раскрывая многозначность слова, заменяя слова в устойчивых фразеологических сочетаниях, Минаев не просто пробуждал интерес к смысловым ассоциациям. Так, в непринужденно веселой, порой озорной до дерзости, порой шутливо-развлекательной форме предавался осмеянию порядок вещей, где алогизм почитался торжеством смысла, бесправие — порядком, а беззаконие — законом.

Изобретательность Минаева как мастера каламбура проявилась в бесчисленном разнообразии форм и типов этого поэтического приема. И, надо заметить, словесная игра не становилась самоцелью, но была на редкость содержательной, помогая выявить ту или иную модификацию или ипостась общественно-политического, социально-нравственного порока.

Если в 20—30-е годы XIX века образ писателя, близкого к III Отделению, отождествлялся с одинокими фигурами Булгарина и Греча да, пожалуй, с именем одиозного и бездарного Б. М. Федорова, то к 60-м годам картина сильно изменилась. Появляется некий тип литератора, не только служащего властям предержавным, но и попросту захаживающего в охранку. Метаморфозу эту отмечает Минаев, создавая образ «служителя» при искусстве, отстаивающего необходимость жить «с полицией в сердце».

С образом этим тесно связана тема доносов. В одном случае это образ литератора, который некогда «подавал надежды», а «теперь доносы подает». В другом (эпиграмма на реакционного беллетриста и публициста Б. Маркевича) автор набрасывает живую уличную сценку, изображающую Маркевича, который несет «с собою огромных два портсака». Зеваки смотрят на него почти с сочувствием: «„Ему не донести!“ — вокруг сожалел народ». Однако какой-то забияка уверенно выкрикивает: «Не беспокойтесь — донесет!»

Не менее остроумно и зло использован еще один вид каламбура

для воплощения все той же актуальной темы в следующей эпиграмме:

Я не гожусь, конечно, в судьи,
Но не смущен твоим вопросом.
Пусть Тамберлик берет до грудью,
А ты, мой друг, берешь до носом.

Под пером эпиграмматиста каламбур стал гибким средством выявления и изображения различных по своим истокам комических несообразностей тогдашней действительности, будь то политика, искусство или быт. Этот прием иронической параллели позволяет достойно оценить направление «текущей журналистики»: «Она поистине „текущая“, Но только вспять» («Необходимая оговорка»). Столь же действенна другая разновидность того же приема, с помощью которой развенчиваются претензии некоего стихотворца, провозгласившего себя «новым Байроном»: «Поэт Британии был хром, А ты — в стихах своих хромаешь» («Аналогия стихотворца»).

Ироническая экспрессия создается тогда, когда возникает несоответствие между обиходным, обычным значением слова и одним из непривычных его смыслов. Достоинство Минаева-эпиграмматиста состояло в том, что он этот источник речевого комизма переводил в сатирический план, делал инструментом выявления социальных контрастов.

Между двумя полюсами русской эпиграммы второй половины XIX века — революционно-демократической и либерально-обличительной — имелось немало оттенков и течений переходного типа. В одних случаях побеждало тяготение к передовому демократическому лагерю, и тогда автор становился постоянным вкладчиком «Искры» или «Будильника». В другом, когда верх брало либеральное фразерство, ему рукоплескали «Заноза» и «Оса».

Творчество Н. Ф. Щербины — популярного в 60-е годы эпиграмматиста, — строго говоря, нельзя причислить ни к тому, ни к другому лагерю. Оно представляло некий конгломерат противоречивых тенденций, одно из тех промежуточных явлений, которые бывают характерны и неизбежны в переходные моменты жизни общества.

До начала 60-х годов Щербина выступал против либерализма «с монаршего соизволения», заклеив «монархо-либералов» в «Четверостишии Викентия Курильского», он выпустил немало ядовитых стрел в адрес рептильной прессы. Эпиграммы Щербины брали на прицел и консерватизм под маской леворадикальной фразы, они

били и по славянофильской концепции, и по пережиткам феодально-крепостнических порядков и нравов («Русская история», «Еще о Ксенофонте», «Льстивый раб, царем забытый...»). Поэт выступал против теории «чистого искусства».

Неприятие многих явлений в жизни тогдашней России было настолько сильным и искренним у Щербины, что он считал использование эзоповской речи, приемов иносказания вещью ненужной и неуместной. Мнение это, не свидетельствуя о большой прозорливости автора, привело к двум довольно серьезным последствиям. Во-первых, многие эпиграммы Щербины так и не стали достоянием печати, распространялись лишь в списках. Во-вторых, и это, пожалуй, главное, подобная позиция резко ослабила собственно художественные достоинства его миниатюр. Ибо в необходимости прибегать к эзоповской манере была, выражаясь щедринским словом, и «небезвыгодность». Писатель тем самым понуждался к высшей изобретательности, к виртуозному использованию всех тайн и резервов русского языка.

Щербина не слишком заботился обо всем этом и часто там, где требовалась искусно сделанная форма, изящный и тем более неотразимый комизм, рубил сплеча. Вот почему его эпиграммы нередко представляли собой рифмованные тирады, изреченные в состоянии запальчивости, в желчном настроении. Вряд ли можно сомневаться в том, что Щербина так же остро ненавидел российский откуп и миллионера-откупщика В. Кокорева, как и Минаев. Но стоит сравнить великолепно сделанную сатирическую миниатюру Минаева с эпиграммой Щербины «Кокоревский либерализм», как выявится разительное отличие. Богатство оттенков минаевского юмора, где скорбь и гнев, мнимое великодушие и язвительная издевка слились воедино, заменены здесь однолинейно звучащим приговором:

Я не хочу быть либералом:
Ведь целовальник-либерал,
Дела покончивши с кружалом,
Либерализм на откуп взял...

Да, поэт был прав: «невозможность эпиграммы» в тогдашних российских условиях реально существовала. Однако не так непреодолимо было это препятствие, как порою казалось эпиграмматисту, возмущенному картиной царящего в стране беззакония, торжеством посредственности и тупоумия. Опыт Щедрина, Некрасова и поэтов «Искры» подсказывал выход из трудного положения. Но этим путем Щербина не пошел ввиду неустойчивости, а точнее сказать, по причине отсутствия демократических убеждений.

Конец XIX века не обогатил жанр эпиграммы сколько-нибудь ярким явлением. Оскудение и девальвацию русской поэзии на излете столетия показал такой чуткий барометр общественного мнения, как сатирическое слово. В эту пору завершал свою деятельность последний крупный эпиграмматист XIX века А. М. Жемчужников. Его сатирические миниатюры заметно выделялись на фоне беззубой и мелкотравчатой юмористики, кредо которой с достаточной выразительностью воплощено в афоризме популярного в те годы журнала «Шут»: «Теща, даже самая хорошая, все-таки хуже городского». ¹

Заметное оживление в судьбу медленно угасавшего жанра внесла эпоха первой русской революции 1905—1906 годов. Гневная политическая сатира расцвела на страницах таких периодических изданий, как «Зритель», «Жалю», «Дятел», «Красный смех» и др. Мишенью эпиграммы стали все общественные институты тогдашней России, основные буржуазные партии от кадетов до монархистов, «герои дня» от царя и всесильного К. П. Победоносцева до таких душителей свободы, как Трепов, Дубасов, Дурново. Не только деяния, но и сами фамилии этих царских сатрапов давали благодарный материал для сатирических экспромтов:

Господь Россию приукрасил —
Он двух героев ей послал:
Один в Москве народ *дубасил*,
Другой же в Питере — *трепал*.

Даже внешне безобидная фамилия царя — Романов — остроумно и едко обыгрывалась в эпиграмме В. С. Лихачева «Писателю Самозванову»:

Сочинена тобою, Самозванов,
Романов целая семья,
Но молвлю, правды не тая:
Я не люблю твоей семьи романов.

Для передовых сатириков не было секретом, что именно царь и приближенная к нему камарилья являются вдохновителями поднимающей голову реакции. Вот почему столь актуально было четверостишие того же Лихачева «Сомнение», развеивающее остатки былых верований, расстрелянных еще 9 января:

«Без царя в голове» — говорят про того,
Головою кто слаб иль недужен...
Я ни *против*, ни *за* не скажу ничего;
В голове царь, быть может, и нужен.

¹ «Шут», 1890, № 9, с. 8.

«Во Франции гильотина, а у нас фонарь»¹ — вот основной мотив передовой эпиграммы 1905—1906 годов. Разоблачению кадетского предательства, лживых октябристских посулов, конституционных иллюзий и либерального соглашательства тоже отводилось немало места. Неприятие дарованных царем «свобод», Государственной думы и велеречивых манифестов зафиксировано во множестве ядовитых четверостиший и сатирических афоризмов. Вот один из таких:

Печатай книги и брошюры,
Свободой пользуйся святой —
Без предварительной цензуры,
Но с предварительной тюрьмой.

Призыв к выступлению против царизма с оружием в руках, обогащение эпиграммы элементами политического лозунга — характерные особенности сатирической миниатюры той поры.

Кратковременный, но мощный взлет политической эпиграммы в эпоху русской революции вновь сменился полосой ослабления наступательного пафоса сатиры. Боевая сатира большевистских изданий не могла говорить полным голосом в условиях разгула реакции и жестоких цензурных репрессий. В этой обстановке широкое распространение получила сатирическая литература либерального толка, представленная на страницах многочисленных легальных изданий. Попытка «Сатирикона» влить свежую кровь в гаснущее и хилое дитя века не могла быть сколько-нибудь состоятельной. Ибо сочетать законным браком припудренный классицизм XVIII века с модернизмом, как пытались делать в своих стихах и рисунках «сатириконцы», — занятие по меньшей мере малоперспективное. Неправильно было бы присутствие элементов горечи, пессимизма (эпиграммы Саши Черного) воспринимать как попытку неприятия общественных устоев, критики государственной системы. Пессимизм, доходивший до отчаяния в сатирических стихах Саши Черного, — это, скорее, следствие предчувствия гибели того мира, над несообразностями которого поэт смеется или негодует.

Индивидуальное мастерство Саши Черного было достаточно высоким. Поэт верно подмечал крайности и вывихи буржуазного искусства («Рождение футуризма»). В эпиграмматическом цикле «Вешалка дураков» он зло высмеял засилье пошлости, глупости, самодовольства. Однако в сатире его бросалась в глаза какая-то вторичность. Неоклассицизм в графике, отчасти в поэзии, культивировавшийся на страницах «Сатирикона», определял некоторые существенные черты художественной практики ведущего поэта журнала. Возвратом к

¹ «Клюв», 1905, № 1, с. 5.

классицистической манере были многочисленные эпиграммы на дураков, болванов, «баранов», нацеленные на отвлеченные пороки вообще. В ряде случаев давало себя знать понимание сатиры как искусства второго и даже третьего отражения. Отсюда многочисленные стилизации Саши Черного, его пародии на пародии («Юнкер Шмидт», «До реакции» и др.).

Как видим, через полтора века круг замкнулся. Чтобы его разорвать, нужна была революция. Но это уже принципиально иной этап в истории древнего и вечно обновляющегося жанра, этап, заслуживающий особого рассмотрения, выступающий за хронологические рамки настоящего издания. Одно обстоятельство тем не менее заслуживает по крайней мере беглого упоминания.

С начала 1910-х годов и вплоть до 1917 года, в период неуклонного нарастания освободительного движения и подготовки решающей классовой битвы, русская эпиграмма еще раз превосходно послужила делу революции. Нельзя не вспомнить в этой связи многочисленные эпиграмматические стихи Демьяна Бедного. В его боевой, хлесткой сатире находят воплощение идеи русской социал-демократии: необходимость союза рабочего класса и крестьянства, борьба с буржуазно-помещичьей реакцией, с враждебными большевизму политическими партиями. При этом в отличие от басни, где торжествовали аллегория, иносказание, намек, в эпиграмме — лаконичной и часто афористической — поэт бил по крупнейшим политическим мишеням. Особенно доставалось царским министрам, лидерам буржуазных партий, ликвидаторам и меньшевикам. Остроумно и зло разрабатывались Д. Бедным темы, выдвигаемые и отстаиваемые большевистской «Правдой». Отсюда особый накал и страстность обличительных выступлений поэта, ставшего одним из крупнейших родоначальников революционной пролетарской сатиры.

Близкую к Д. Бедному позицию занимали И. С. Логинов, В. В. Князев, Красный (К. М. Антипов). Их эпиграммы сыграли известную роль в разоблачении реакционных сил. Здесь были продолжены традиции некрасовской сатиры, эпиграммы, культивируемой плеядой демократических поэтов 1860-х годов.

Русская эпиграмма прошла вместе со всей литературой путь от просветительского дидактизма к реалистической полнокровности, от грубоватой инвективы к отточенному совершенству сатирической типизации и индивидуализации, от абстрактно-отвлеченной тематики к постижению актуальных социально-политических проблем.

Для становления эпиграммы как самостоятельного и неповторимого вида сатирического искусства важное значение имело взаимо-

действие ее с близкими или родственными жанрами. Жадно впитывались на протяжении без малого двух веков уроки басни и пародии, фельетона и памфлета. Так эпиграмма научилась в самой своей структуре воплощать конфликтность, внутренний драматизм жизни.

Постепенно расширялись тематические границы эпиграммы, обогащалось ее внутривидовое разнообразие. Сложилась такие жанровые подвиды, как диалогическая сценка и анекдот, мимолетный очерк нравов и философская сентенция — то в форме лаконичного куплета, то, наоборот, развернутой до нескольких строк пословицы.

На протяжении двух столетий жанр развивался неравномерно. Были взлеты, но были годы и десятилетия подготовительной, упорной работы, а то и просто провалы. Так случилось, например, в самом начале XIX века, в период мрачного семилетия 1848—1855 годов. Так обстояло дело и позже — в самом конце XIX — начале XX века. Однако общая тенденция развития эпиграммы шла по восходящей линии. Прологаторами новых путей, авторами, обозначившими крупнейшие вехи в ее истории, стали Кантемир, Сумароков, Пушкин, Некрасов, Минаев, Д. Бедный. Выдающиеся художники поднимали новые жанровые пласты не в одиночестве. Они были окружены в свое время мастерами меньшего масштаба, так сказать, популяризаторами их достижений. Это тоже по-своему интересная страница в истории эпиграммы. Насыщение эпиграммы социальным и философским содержанием сопровождалось усовершенствованием собственно художественно-эстетического плана.

В конце XIX — начале XX века эпиграмма не достигла уровня классических мастеров этого жанра. Даже на страницах лучших изданий, таких, как «Сатирикон» и «Бич», искусство эпиграммы приходило в упадок, заменялось стилизованной безделушкой. Острое жало сатиры притуплялось, сглаживалось. Исключением, как уже говорилось, была эпиграмма в наиболее передовых изданиях 1905—1906 годов, а позднее на страницах большевистской печати.

Истинное возрождение жанра принесло искусство нового мира в творчестве В. Маяковского, А. Архангельского, С. Васильева, С. Швецова, С. Смирнова и других поэтов. Их сатирическая миниатюра противостояла утонченной, рафинированной, залитературенной эпиграмме «Сатирикона» и других либеральных изданий того времени. Здесь гремел победный, грубовато-соленый даже не смех, а поистине раблезианский хохот. Бесценный опыт русской классики XIX века, особенно эпиграммы революционной демократии и пролетарских изданий, входил органической составной частью в творчество советских мастеров карающей строки.

Л. Ф. Ершов

ЭПИГРАММЫ

Симеон Полоцкий

1. (ИЗ ЦИКЛА «ОБЛИЧЕНИЕ»)

Идеже место несть обличению,
тамо свобода грехов творению.

2. ПРАВДА

Знающе правду, а о ней молчати —
есть злато в землю тщетно закопати.

3. НИЩЕТА ЦАРЕЙ

Царие и князи, суще пребогати,
обыкоша скудость едину страдати:
Много рабов имуть, сокровище в злато
соблюдают иным зело пребогато,
Но нищи суть в други правду глаголивы, —
вси бо по их воле глагол деют лстивы.

4. (ИЗ ЦИКЛА «СЫТОСТЬ»)

Ястреб сытый из руки аще испустится,
сед на древе, к пустившу не скоро вратится.
Подобне и человек, егда сыт бывает,
бога отбег, не скоро к нему ся вращает.

5—7. (ИЗ ЦИКЛА «МОНАХ»)

1

Любай зрим быти и прочья зрети,
монах несть могущ хвалу богу пети.

2

Огонь есть со сеном — инок со женами,
не угасимый многими водами.

3

В кремень железо тогда ударяет,
егда пол женский инока касает.

8. (ИЗ ЦИКЛА «ПОХОТЬ»)

Похоть псу есть подобна: гонима — гонзает,
аще же питается — в тебе пребывает.

9. СЛЕПЕЦ

Слепец аще слепцу руковожд бывает, —
и вождь, и водимый во яму падает.

10. (ИЗ ЦИКЛА «НЕВЕЖДА»)

Невежда ученого елма поучает, —
слепец очитого мужа провождает.

11. НЕУДОБНАЯ И НЕПОДОБНАЯ

Четыре неудобна дела обреташе,
пятое неподобно, Платон глаголаше.
«Неудобно, — рекл, — дело гордому служить
и от сребролюбива мужа что просити.
Еще со лживым мужем куплю совершати
и со искусства праздным беседы творяти.
А неблагоприятному доброе творити,
исповедую, — весма неподобно быти».

12. (ИЗ ЦИКЛА «ЗАВИСТЬ»)

Яко ехидну плод чрева снедает,
такو завистна зависть умерщвляет.

13. (ИЗ ЦИКЛА «СОВЕСТЬ»)

Здравому постеля есть упокоение,
та же немощному есть мужу мучение.
Точне совесть есть мужу покой преблагому,
та же — ложе терново человеку злому.

14. ДИОГЕН

Диоген-философ егда умираше,
от друг обстоящих вопрошаем бяше,
Где изволит телу погребенну быти.
«Изволте мя, — рече, — в поли положити,
На версе земленнем». Они отвещают:
«Тамо тело твое звери растерзают».
Он рече: «Палицу при мне положите».
Они: «Что ти есть в ней, друже нарочите?»
Не почюеши бо, сый души лишенный».
Он же: «Вскую убо бываю смущенный:
Аще не почую, звери не досадят,
егда растерзавше тело мое снюдят.
Где-либо хочете, тамо погребите,
мне во ин век с миром отити дадите».

Феофан Прокопович

15. IN STANISLAVUM LESZCZYNSKI

*BIS REGNO POLONIAE OCCUPATO EXCUSSUM.
ALLUDITUR AD STANISLAVI NOMEN, QUOD QUASI STATOREM
GLORIAE SONAT ET AD VETUSTAM ROMANORUM HISTORIAM,
UBI A SISTENDO IN FUGA EXERCITI JUPITER
A ROMULO STATOR APPELATUS*

Stanislave, suum finxit quem gloria numen,
Namque ejus nutu diceris esse stator;
Ipsa haec exposuit claris dea candida factis
Sistere se properam, qua ratione potes
Non illa, ut quondam steterant fugiendo Quirites
Rege salutiferum sollicitante Jovem;
Non fugiens, sed bis volisque petita dolisque
Inque tuas aedes visa venire stetit.

**О СТАНИСЛАВЕ ЛЕЩИНСКОМ,
ДВАЖДЫ ОТ КОРОНЫ ПОЛСКОЙ ОТВЕРЖЕННОМ,
ПО ТОЛКУ ИМЕНИ ЕГО И ПО ПРИЛИЧИЮ ДРЕВНЕЙ
РИМСКОЙ ИСТОРИИ,
КОГДА РИМЛЯНЕ НА ВОЙНЕ С САБИНАМИ, УСТРАШАСЬ,
БЕЖАЛИ С ПОЛЯ, А ПЕРВЫЙ ИХ КОРОЛЬ РОМУЛУС
МОЛИЛСЯ ИОВИШУ,
ДАБЫ ИХ В ПОБЕГЕ ТОМ ОСТАНОВИЛ;
ЧТО КОГДА СДЕЛАЛОСЬ, ИОВИШ ОТ РОМУЛА НАЗВАН СТАТОР,
ТО ЕСТЬ УДЕРЖАТЕЛЬ, ИЛИ ОСТАНОВНИК**

Что слава Станислава богом своим славит,
Станислав бо в имени будто славу ставит.
Сама она не в одном показала диле,
В какой ты, Станиславе, славу ставишь силе.

Не так, как в бегстве римский полк остановился,
Когда о том Йовишу король их молился.
Она не прочь избежать; но будто с тобою
Жить хотела, влекома разною манюю,
И дважды не от дому, но в дом твой бежала
И, внутрь внити торопясь, не дошла и стала.

1734 (?)

16

Ante diem, Luca, proprias invadis in arcas,
Exhauris vacuas, exonerisque leves,
Spargis opes, sed quae nondum tua scrinia rumpunt
Das multum, dum te constat habere parum.
Crede mihi, inverso, Luca, res ordine tractas,
Sis primum condus, postea promus eris.

**К ЛУКЕ И ВАРЛААМУ КАДЕЦКИМ,
КОГДА ПИТОМЦЕВ ДЕНЬГАМИ ПОДАРИЛИ**

Рано, Лука, в сундуки свои кладешь руку!
Из пустого черпаешь, легчишь легка в звуку,
Сеешь сребром, сундуки ж еще не вмещают.
Много даешь, а мало имеешь — вси знают.
Поверь мне, Лука, что ты делаешь противно:
Прежде сам разбогатеи, потом дать не дивно.

1735 (?)

17. К СЕЛИЮ

Говорит, что бога нет, Селий богомерзкий,
И небо пустым местом зовет злодей дерзкий,
А тем утверждается в догмате нечистом,
Что хорошо разжился, как стал афеистом.

18. К СЛОЖЕНИЮ ЛЕКСИКОВ

Если в мучительские осужден кто руки,
Ждет бедная голова печали и муки.
Не вели томить его делом кузниц трудных,
Ни посылать в тяжкие работы мест рудных.
Пусть лексики делает: то одно довлеет,
Всех мук роды сей один труд в себе имеет.

А. Д. Кантемир

19. САТИРИК К ЧИТАТЕЛЮ

Кольнул ты? Молчи, ибо ты не именую.
Воплишь? Не я — ты выдал свою злобу злую.

1729

20. К ЧИТАТЕЛЯМ

Не гневитеся, чтецы, стихами моими.
С музой своей говорю; нет дела с иными.
Коли кому и смеюсь, — ей, не с доброй воли,
Для украсы: ведь и в щах нет смаку без соли.

Изъяснение

Без соли. В стихотворстве забавные и острые речи латин соль называются, и для того говорит автор, что смеялся иным для украсы своей сатиры, или прямо сказать: смешками посолил ее, чтоб была вкуснее уму чтущих.

1731

21. НА ЭЗОПА

Хотя телом непригож, да ловок умишком,
Что с лица недостает, то внутри залишком.
Горбат, брюхат, шепетлив, ножечки как кроуки, —
Гнусно на меня смотреть, а слышать — нет скуки;

Сам я, весь будучи крив, правду похваляю;
Не прям будучи, прямо всё говорить знаю;
И хоть тело справить мне было невозможно,
Много душ исправил я, уча правду ложно.

1730 или 1731

22—29. (ИЗ РАЗДЕЛА «ЭПИГРАММЫ»)

1

НА САМОЛЮБЦА ¹

Наставляет всех Клеандр и всех нравы судит:
Тот спесив, тот в суетах мысли свои нудит;
Другой в законе не тверд, и соблазны вводит,
И науки новостью в старый ад нисходит. —
Наведи и на себя, Клеандр, зорки очи,
Не без порока и ты; скажу, нет уж мочи:
Самолюбец ты, Клеандр; все, кроме тя, знают:
Слепец как ведет ² слепца, в яму упадают.

1730 или 1731 (?)

2

НА Икону СВЯТОГО ПЕТРА

«Что с ключом, Петре, стоишь?» — «Хочу впустить дети
Восточных церкви в рай». — «А что в папски сети
Впали, ³ будут ли они стоять за дверями?»
— «Есть, есть у них свой ключарь; ⁴ войдут те и сами».

¹ Сия эпиграмма содержит описание человека самолюбивого, который всех, кроме своих, дела хулит. Писана, как и следующие, кроме двух последних, в Москве 1730 года.

² Ст. 8. *Слепец как ведет*. Когда слепец ведет слепца, оба упадут в яму, так, когда злонравный злонравного наставляет, оба гибели не избегают.

³ Ст. 2. *А что в папски сети впали*. Паписты, т. е. принадлежащие к римской церкви.

⁴ Ст. 4. *Свой ключарь*. Папа римский называется наследником святого Петра, которому, одному из апостолов, по мнению церкви римской, власть от Христа дана решить и вязать грехи; для того папа ключи в своем гербе употребляет.

НА БРУТА

Умен ты, Бруте, порук тому счесть устанешь;¹
 Да и ты же, Бруте, глуп. Как то может статься?
 Изрядно, и, как я мню, могу догадаться:
 Умен ты молча; а глуп, как говорить станешь.

1730 или 1731

НА СТАРУХУ ЛИДУ

На что Друз Лиду берет?² дряхла уж и седа,
 С трудом ножку воробья³ сгрызет в пол-обеда. —
 К старине охотник Друз: в том забаву ставит;
 Лидой медалей число собранных прибавит.⁴

1730 или 1731

О ПРИХОТЛИВОМ ЖЕНИХЕ

Гораздо прихотлив ты, дружок мой Эраздо.
 Все девки наши за тя сватались бесстудно,
 А ты сед и неженат: выбрать было трудно.
 Та стара, та неумна, та рода не славна,
 Та не красна, та гола, та не добронравна;
 Все негодны. Прихотлив ты, друг мой, гораздо.

1730 или 1731 (?)

¹ Ст. 1. *Порук тому счесть устанешь.* Все тебя, Бруте, умным признают, все о том как бы ручиться готовы.

² Ст. 1. *Лиду берет.* В жены берет, женится на Лиде.

³ Ст. 2. *С трудом ножку воробья.* За слабость или затем, что все зубы выпали с старости.

⁴ Ст. 4. *Лидой медалей число собранных прибавит.* Медалями называют старинные деньги. Многие охотники собирают такие медали, и то не без пользы, понеже к изъяснению хронологии много спомоществую. Стихотворец наш Лиду-старуху приуподобляет старинным деньгам.

К ЧИТАТЕЛЯМ САТИР

В обществе всё писано, имена не ваши; ¹
 Читите убо без гневу сии стихи наши.
 А буде не нравен слог, что вам досаждает,
 Смените нрав — то сатир ² не вас осмеваает.

1730 или 1731 (?)

НА ЛЕАНДРА, ЛЮБИТЕЛЯ ЧАСОВ ³

Пять стенных, пять столовых и столько ж
карманных
 Имеет Леандр часов; в трудах несказанных
 Век за ними возится, заводя и правя,
 И то взад, то наперед по теченью ставя
 Солнца стрелки. С тех трудов кой плод получает?
 Никто в городе, кой час, лучше его знает.

Между 1740 и 1743 (?)

НА ГОРДОГО НОВОГО ДВОРЯНИНА

В великом числе вельмож Сильван всех глупее,
 Не богачей, не старей, делом не славнее;
 Для чего же, когда им кланяются люди,
 Кланяются и они, — Сильван один, груди

¹ Ст. 1. *Имена не ваши.* Все имена, употребленные в сатирах, суть вымышленные, а не тех, коих сатирик обличает.

² Ст. 4. *Смените нрав — то сатир* и проч. Имена утаены, одни злонравия сатирик осуждает; потому, ежели вы те злонравия оставите, ежели нрав свой перемените — уже обличение то вас не касается, уже сатирик не вам смеется.

³ Сей эпиграммой осмеивается человек, который на маловажном деле много труда полагает. Леандр весь день возится за 15-ю часами; из всего того попечения, со всех тех трудов только пользы получает, что во всем городе он лучше знает, который час било.

Напялив, хотя кивнуть¹ головой ленится?
Кувшин с молоком сронить еще он боится.²

Между 1740 и 1743 (?)

В. К. Тредиаковский

30. К ОХУЖДАТЕЛЮ ЗОИЛУ

МНОГО НА МНОГИ КНИГИ вас, братец,
БЫВАЛО,
А НА ЭТУ НЕУЖЛИ вас ТАКИ НЕ СТАЛО?

(1730)

31. НА ЧЕЛОВЕКА, КОТОРЫЙ, ВЫШЕД В ЧЕСТЬ, ТАК НАЧАЛ БЫ ГОРДИТЬСЯ, ЧТО ПРЕЖНИХ СВОИХ РАВНЫХ ДРУГОВ ПРЕНЕБРЕГАЛ БЫ

О сударь, мой свет! Как уж ТЫ спесив стал!
Сколь ни заходил, я не мог ТЯ видеть:
То спишь, то нельзя, я лишь ходя устал.
ТЫ изволил сим мя весьма обидеть.
Нужды, будь вин жаль, нет мне в красовулях;
Буде ж знаться ТЫ с низкими перестал,
Как к высоким всё уже лицам пристал,
Ин к СЕБЕ прийти позволь на ходулях.

(1735)

¹ Ст. 5. *Хотя кивнуть*. Хоть малый поклон учинить, хоть немножко голову приклонить.

² Ст. 6. *Кувшин с молоком сронить еще он боится*. Для разумения сей эпиграммы нужно ведать, что *Сильван*, прежде чем в люди вышел, торговал молоком, сам оное по улицам продавая. Обыкновенно такие люди молоко носят в больших кувшинах на голове, для того не могут тогда кланяться, опасаясь сронить кувшин и пролить молоко. След(овательно), сим стихом стихотворец искусно напоминает подлое состояние Сильваново, изобличая вдруг его непристойную спесь.

**32. НА ЧЕЛОВЕКА, КОТОРЫЙ БЫ ТОЛЬ БЫЛ ЗОЛ,
ЧТОБ И ВСЯ Б ФАМИЛИЯ ЕГО ТЕМ ЖЕ
ЗЛОУПРАВИЕМ ПОВРЕДИЛАСЬ**

Зол ты, друг! Зла жена, дети злы, зла сватья;
Правда, игумен каков, такова и братья.

(1735)

33. (НА М. В. ЛОМОНОСОВА)

Хоть глотку пьяную закрыл, отвисши зоб,
Не вóзьмешь ли с собой ты бочку пива в гроб?
И так же ли счастлив мнишь в будущем быть веке,
Как здесь у многих ты в приязни и опеке?
Никак там твой покров (и черт и) сатана?
Один охотник сам до пива и вина,
Другой за то тебя поставит в аде паном,
Что крюком в ад влечет, а ты — большим стаканом.

М. В. Ломоносов

34

Одна с Нарциссом мне судьбина,
Однака с ним любовь моя:
Хоть я не сам тоя причина,
Люблю Миртиллу, как себя.

Сентябрь 1739

35

Ты тверже, нежель тот металл,
Который в стену ты заклал.

(1743)

36. ИЗ МАРЦИАЛА

На белых волосах у Аппия зима,
И лето на глазах, горящих от вина;

Как пьет, то по носу фиалки расцветают
И точно тем весны средину представляют;
Как в осень, щеки все брусники полны зрелой.
Не всяк ли видит год изображен тут целый?

Между 1744 и 1747

37. ИЗ МАРЦИАЛА

Иные петлею от петли убегают
И смертью себя от смерти избавляют.

Между 1744 и 1747

38

Не всяк ли говорит: я даром не тружусь
И даром ничего не дам, и в том божусь.
То правда, и мое в том мнение согласнo,
Но даром хоть никто, а многие напрасно.

Между 1744 и 1747

39. ИЗ МАРЦИАЛА

Дивишься, что не дам тебе стихов моих?
Боюсь, чтобы ты мне не подарил своих.

Между 1744 и 1747

40

В тополовой тени гуляя, Муравей
В прилипчивой смоле увяз ногой своей.
Хотя он у людей был в жизнь свою презренный,
По смерти в янтаре у них стал драгоценный.

Между 1744 и 1747

41

На что мы плачемся, когда терпим беды?
Пронзенная земля дает свои плоды.

Между 1744 и 1747

Зачем я на жене богатой не женюсь?
 Я выйти за жену богатую боюсь.
 Всегда муж должен быть жене своей главою,
 То будут завсегда равны между собою.

Между 1744 и 1747

43. ИЗ МАРЦИАЛА

Когда себя хранил от яду Митридат,
 По вся дни принимал в своей он пище яд.
 Ты, Цинна, у себя всегда недоедаешь
 И тем предостеречь себя от гладу чаешь.

Между 1744 и 1747

44

Женился Стил, старик без мочи,
 На Стелле, что в пятнадцать лет,
 И, не дождавшись первой ночи,
 Закашлявшись, оставил свет.
 Тут Стелла бедная вздыхала,
 Что на супружню смерть не тронута взирала,

Октябрь 1748

45

Отмщать завистнику меня вооружают,
 Хотя мне от него вреда отнюдь не чают.
 Когда Зоилова хула мне не вредит,
 Могу ли на него за то я быть сердит?
 Однако ж осержусь! Я встал, ищу обуха;
 Уж поднял, я махну! А кто сидит тут? Муха!
 Коль жаль мне для нее напрасного труда,
 Бедняжка, ты летай, ты пой, мне нет вреда.

Ноябрь 1753

46. ЗУБНИЦКОМУ

Безбожник и ханжа, подметных писем враль!
Твой мерзкий склад давно и смех нам и печаль;
Печаль, что ты язык российский развращаешь,
А смех, что ты тем злом затмить достойных чаешь.
Наплюем мы на страм твоих поганых врак:
Уже за двадцать лет ты записной дурак;
Давно изгага всем читать твои «синички»,
«Дорогу некошну», «вонючие лисички».
Никто не поминай нам подлости ходуль
И к пьянству твоему потребных красоуль.
Хоть ложной святостью ты Бородой скрывался,
Пробин, на злость твою взирая, улыбался:
Учения его, и чести, и труда
Не можешь повредить ни ты, ни Борода.

Вторая половина 1757

47. (НА ПРОТИВНИКОВ СИСТЕМЫ КОПЕРНИКА)

Случились вместе два Астронома в пиру
И спорили весьма между собой в жару.
Один твердил: земля, вертясь, вокруг Солнца ходит;
Другой, что Солнце все с собой планеты водит;
Один Коперник был, другой слыл Птоломей.
Тут повар спор решил усмешкою своей.
Хозяин спрашивал: «Ты звезд теченье знаешь?
Скажи, как ты о сем сомненье рассуждаешь?»
Он дал такой ответ: «Что в том Коперник прав,
Я правду докажу, на Солнце не бывав.
Кто видел простака из поваров такого,
Который бы вертел очаг вокруг жаркого?»
(1761)

48. (НА МОНАХОВ)

Мышь некогда, любя святыню,
Оставила прелестный мир,
Ушла в глубокую пустыню,
Засевшись вся в голландский сыр.
1761 или 1762 (?)

Брат был игрок; нельзя сестрице не крушиться,
И лъзя ли унимать его ей укрепиться,
Когда он день и ночь без милости мотал?
«Уж пол-имения ты, братец, проиграл, —
Журила игрока сестра и вопрошала: —
Дождусь ли, чтоб тебе игра противна стала?»
Брат ей отвечивал: «Как станешь отставать,
Сестрица, от любви, закаюся играть,
И в постоянстве жить потом мы будем оба».
Сестра ему на то: «Мотать тебе до гроба!»
(1755)

Скупой ограден был и чуть не удавился,
Что части своего богатства он лишился.
Поиман вор и то в допросе показал,
Что у скупого он пятьсот рублей украл.
Пятьсот рублей нашлись. Вор знал, как тот
смущался,
И что в удавку он без памяти бросался.
И как невольнику скупой наш говорил:
«Имением моим ты петлю заслужил»,
Тот отвечал ему: «Быть так, я в этом грешен.
Да ты за деньги сам страшился ль быть повешен?»
(1755)

Восстал незапно вихрь, а в злую ту погоду
Скупой вез все свои монеты через воду.
Жестокий лодку вихрь вверх дном перевернул:
Едва-едва скупой тут сам не утонул;
Однако он спасся, тотчас его поймали,
Да денежки его, что ни было, пропали.
Не разорился он — все деньги те в реке:
Всё им равно лежать, что там, что в сундуке.
(1755)

Клеон раскаялся, что грабил он весь свет,
Однако ничего назад не отдает.
Так вправду ли Клеон раскаялся иль нет?

{1755}

Коль в винность я, мой свет, тебе чрез это впал,
Что дерзостно тебе «люблю тебя» сказал,
Так тем же и меня за то ты накажи,
И что тебе сказал, то мне сама скажи.

{1756}

Стоя при водах, ощущаю жажду;
Вижу, что люблю; видя, только стражду.

{1756}

Клеон прогневался, и злобою безмерной
На щедрых был он баб во гневе заражен.
«Я б всех, — он говорил, — постриг неверных жен.
Не знаю, для чего б тужить мне о неверной?»
Жена ему на то такой дала ответ:
«Так хочешь, чтобы я, сокровище, мой свет,
Ходила, как вдова, всегда в одежде черной?»

{1756}

Клавина смолоду сияла красотою,
И многих молодцов она пленила тою.
Но как уже прошел сей век ее златой,
Она и в старости была всё в мысли той,

И что во младости хорошею казалась,
И, сморщася, всегда такую ж называлась.
За что ж ее никто хорошей не зовет?
И Нов-город уж стар, а Новгород слывет.

(1756)

57

Ты очень ей любим, она в твоей вся воле,
Да только тридцать есть, которых любит боле.

(1756)

58

Она уже твоя, однако не навек:
Пока не встретится с ней кстати человек.

(1756)

59

За что неверною тебе я прослыла?
Я от рождения твоею не была.

(1756)

60

Коль мыслишь, я любовь свою к тебе скончала,
Так ищешь тут конца, где не было начала.

(1756)

61

Всем сердцем я люблю и вся горю, любя,
Да только не тебя.

(1756)

75

Милон на многи дни с женою разлучился,
 Однако к ней еще проститься возвратился.
 Она не чаяла при горести своей,
 Что возвратится он опять так скоро к ней,
 Хотя ей три часа казались за неделю,
 И от тоски взяла другого на постелю.
 Увидя гостя с ней, приезжий обомлел.
 Жена вскричала: «Что ты, муж, оторопел?
 Будь господин страстей и овладей собою;
 Я телом только с ним, душа моя с тобою».

(1756)

«Я обещена», — пришла просить вдова.
 Однако знал судья, кто просит такова.
 «Чем?» — спрашивал ее. «Сегодня у соседа, —
 Ответствовала та, — случилась беседа.
 Тут гостя на меня так грубо солгала:
 Уж ты-де во вдовстве четырёх родила».
 Судья ей говорил: «Плюнь на́ эту кручину;
 Стал свет таков, всегда приложат половину».

(1756)

Клеон при смерти был и был совсем готов
 Пустить на небо дух, в подземный тело ров.
 Друзья его пред ним писание вешали
 И царствие ему небесно обещали.
 «Готов ли ты?» — «Готов, я к раю приступил. . .
 На брата только я прошенья не скрепил».

(1756)

Построил ныне ты пространный госпиталь,
 Достойно то хвалы, того лишь только жаль,
 Кого ограбил ты, все в оном быть те льстятся,
 Что, бедные, они в нем все не уместятся.

(1756)

Кто хвалит истину, достоин лютой казни;
 Он в сердце к ближнему не чувствует приязни.
 Какое в нем добро, коль так он хулит свет,
 Хваля, чего нигде на полполушки нет?

(1756)

Пеняешь ты мне, муж, тебе-де муж постыл,
 А был-де в женихах тебе он очень мил.
 С кем я спрягалася, в том вижу то ж приятство:
 Я шла не за тебя, но за твое богатство.

(1756)

«Не раз ты мне, жена, неверность учинила.
 Скажи мне, сколько раз ты мужу изменила?» —
 Рогатый говорил. В ответ на то жена:
 «Я арифметике, ей-ей, не учена».

(1756)

69—75. ЭПИТАФИИ

1

На месте сем лежит презнатный дворянин.
Был очень он богат, имел великий чин.
Что здесь ни сказано, всё сказано без лести.
Довольно ли того к его бессмертной чести?

(1755)

2

ЭПИТАФИЯ СКУПОМУ

Что исчезаю я, в том нет большой мне траты,
Я не дал ведь за то, что я родился, платы.
Пусть черви плоть мою едят и всю съедят.
Досадно только то, что саван повредят.

(1756)

3

ДРУГАЯ ЭПИТАФИЯ СКУПОМУ

На свете живучи, Плон ел и пил не сладко,
Не знался он ни с кем, одет всегда был гадко,
Он тратить не любил богатства своего:
Спокоен, что уже не тратит ничего.

(1756)

4

ЭПИТАФИЯ ПОДЪЯЧЕМУ

Подьячий здесь лежит, который дело знал:
Что прямо, то кривил, что криво — поправлял,
Трудясь до самого последнего в том часу.
И, умираючи, еще просил запаса.

(1756)

Здесь Делий погребен, который всех ругал.
Единогo творца он только не замал
И то лишь для того, что он его не знал.

(1756)

На месте сем лежит безмерно муж велик,
А именно: зловредный откупщик.
Реками золото ему стекалось ко рту
И, душу озлатив, послало душу к черту.

(1760)

ЭПИТАФИЯ (М. В. ЛОМОНОСОВУ)

Под камнем сим лежит Фирс Фирсович Гомер,
Который пел, не зная галиматии мер.
Великого воспеть он мужа устремился:
Отважился, дерзнул, запел — и осрамился,
Оставив по себе потомству вечный смех.
Он море обещал, а вылилася лужа.
Прохожий! Возгласи к душе им пета мужа:
«Великая душа, прости вралю сей грех».

1761 (?)

Два были человека
В несчастьи все дни плачевнейшего века.
Метались помощи искать по всем местам,
Куда ни бегали, теряли время там.
Потом отчаянье их день и ночь терзало,
На всё дерзало.
Один бежал,
Схватил кинжал,
Вручил он душу богу
И сделал сам себе к спокойствию дорогу.

Другой мучение до гроба умножал,
И бога всякий час злословил, и дрожал;
Страшася тартара, покаялся при смерти.
Скажите, коего из сих двух взяли черти?

(1759)

77. НА ПОЖАЛОВАНИЕ ВЫСОКОПОСТАВЛЕННОМУ ЛИЦУ ОРДЕНА ЗОЛОТОГО РУНА

Нетрудно в мудреца безумца превратить,
Он вдруг начнет о всем разумно говорить.
Премудрость высшая в великом только чине.
Нося его, овца — овца в златой овчине.
Когда воздастся честь Златого ей Руна,
Тогда в премудрости прославится она.

(1759)

78

Ты будущей себя женою утешаешь.
Какую взять тебе, усердно вопрошаешь.
Возьми богатую, так будешь ты богат,
Возьми большой родни, боярам будешь брат.
Возьми разумную, любви к похвальной страсти,
Возьми прекрасную, телесной ради сласти.
А ты ответствуешь: «Хочу иметь покой».
Так лучше не бери, пожалуй, никакой.

(1759)

79

Кто в чем когда-нибудь молвою возвышен,
Достоинством прямым нимало украшен.
Не дивно: похвала и похуление в воле,
А разум не у всех, — глупцов на свете боле.

(1759)

80

Преподлый суевер от разума бежит,
 И верит он тому, чему не надлежит.
 Кто вздору всякому старается поверить,
 Стремится пред самим он богом лицемерить.

(1759)

Пожалуй, не зови меня безверным боле
 За то, что к вере я не причитаю врак;
 Я верю божеству, покорен вышней воле
 И верю я еще тому, что ты дурак.

(1759)

Судьи приказных дел у нас не помечали,
 Дьяки сей дар писать и взятки брать нашли,
 Писать и брать они дворянство обучали,
 Но мы учителей далеко превзошли!

(1759)

На то лишь бытие твое тебе дано,
 Чтоб ты и день и ночь пил водку и вино.
 Когда ни головы не жаль тебе, ни глотки,
 Пожалуй, пожалей, мой друг, вина и водки.

(1759)

Напрасно, муженек, грустишь и унываешь,
 Что я люблю других; ведь ты не убываешь.
 Робяток полон дом, спокойся и нишкни.
 Какая убыль то, когда, не сея, жни? . .

(1759)

Танцовщик! Ты богат. Профессор! Ты убог.
Конечно, голова в почтенье меньше ног.

(1759)

Весь город я спрошу, спрошу и весь я двор:
Когда подьячему в казну исправно с году
Сто тысячей рублей собирается доходу,
Честной ли человек подьячий тот иль вор?

(1759)

Живу на свете я уж лет десятков шесть,
И хоть мое житье в приказах и преславно,
Однако не могу пожитков я завести,
Понеже взятки все в кабак ношу исправно.

(1759)

По смерти Откупщик в подземную страну
Пришел пред Сатану,
И спрашивает он: «Скажи, мой друг сердечный,
Не можно ль откупить во аде муки вечной?
Как я на свете жил,
Всем сердцем я тебе и всей душой служил».
— «Пожалуй, дедушка, на откуп это внуку!
Я множил цену там, а здесь умножу муку».

(1760)

89. УЧЕНЫЙ И БОГАЧ

Разбило судно,
Спасаться трудно.
Жестокий ветер — жесточе, как палач;
Спаслись, однако, тут ученый и богач.
Ученый разжился, богатый в горе.
Наука в голове, богатство в море.

(1762)

90. СТЯПЧИЙ

Какой-то человек ко Стряпчему бежит:
«Мне триста, — говорит, — рублей принадлежит». —
Что делать надобно тяжбóю, как он чаает?
А Стряпчий отвечает:
«Совет мой тот:
Поди и отнеси дьяку рублей пятьсо».

(1769)

91

Наместо соловьев кукушки здесь кукуют
И гневом милости Дианины толкуют.
Хотя разносится кукушечья молва,
Кукушкам ли понять богинины слова?
В дуброве сей поют безмозглые кукушки,
Которых песнь все не стоят ни полушки.
Лишь только закричит кукушка на суку,
Другие все за ней кричат: «Куку-куку».

Между январем и мартом 1770

92

Окончится ль когда парнасское роптанье?
Во драме скаредной явилось «Воспитанье»,
Явилось еще сложение потом:

Богини дыни жрут, Пегас стал, видно, хром,
А ныне этот конь, шатаясь, тупея,
Не скачет, не летит — ползет, тащит «Помпея». ¹

1774

93

Всегда болван — болван, в каком бы ни был чине.
Овца — всегда овца и во золотой овчине.
Хоть холя филину осанки придает,
Но филин соловьем вовек не запоет.
Но филин ли один в велику честь восходит?
Фортуна часто змей в великий чин возводит.
Кто ж больше повредит — иль филин, иль змея?
Мне тот и пагубен, которым стражду я.
И от обеих их иной гораздо трусит:
Тот даст его кусать, а та сама укусит.

Между 1770 и 1777 (?)

94. АЛЕКСАНДР И ПАРМЕНИОН

Войск вожду греческих царь перский дщерь давал,
Пол-Азии ему приданым обещает,
 Чтоб он ему спокойство даровал,
И чрез послов его об этом извещает.
Парменион такой давал ему совет:

¹ Обещал я по требованию некоторого знатного господина и искусного в российском языке и во словесных науках человека сочинить трагедию без рифм. Сей род писания с лучшим успехом, нежели у французов, быть может; но кто, не проникая, поверит тому, что сочинить стихи без рифмы еще труднее, нежели с рифмами? Рифмы, когда они хороши и непринужденны, суть подпора бедным рифмачам, хотя рифмы и лишнего труда стоят; а хорошим стихотворцам, ежели они притом и хорошие стопослагатели, рифмы труда мало приносят. Положенное вместо рифмы слово должно, не рифмуя, толико же сильно быти, сколько рифма; а это требует весьма искусного писателя. Жалко, что сей склад предваряется неискуснейшим писателем, ибо сия новость омерзение принесет. Великий невежа великому господину понравиться может, когда великий господин и сам великий невежа, но тщетно невежи великим господам сочинениями своими угодити стараются, когда сии господа достойны приносимой им почести и сана своего.

«Когда бы Александр я был на свете,
Я взял бы тотчас то, что перский царь дает».
(Что в) Александровом сей слышит муж ответе?
Ответствовал ему на слово это он:
«А я бы взял, когда б я был Парменион».

95. ШАЛУНЬЯ

Шалунья некая в беседе,
В торжественном обеде,
Не бредила без слов французских ничего.
Хотя она из языка сего
Не знала ничего,
Ни слова одного,
Однако знанием хотела поблистать
И ставила слова французские некстати;
Сказала между тем: «Я еду делать кур».
Сказали дурище, внимая то, соседки:
«Какой плетешь ты вздор! Кур делают наседки».

96. НЕВЕСТА ЗА СТОЛОМ

Невеста за столом сидела.
Пора вести невесту на подклет;
Во ужине ей нүжды нет:
Не ради этого она венчалась дела,
Она и у себя в тот день довольно ела.
Зевают девушка, томя девичий взгляд,
И говорит: «Я мню, давно уже все спят».

97. ПОСОЛ ОСЕЛ

В Венеции послом шалун какой-то был,
Был горд, и многим он довольно нагрубил.
Досадой на него венециане дышут
И ко двору о том, отколь посол был, пишут.

Там ведают уже о тьме посольских врак.
Ответствуют: «Его простите, он дурак.
Не будет со ослом у человека драк».
Они на то: «И мы не скудны здесь ослами,
Однако мы ослов не делаем послами».

98. АСТРОЛОГ

Премудрый астролог
В беседе возвещал, что он предвидеть мог
Лет за пять раняе, что с кем когда случится
И что ни приключится.
Вбежал его слуга и это говорит:
«Ступай, ступай скоряй домой, твой дом горит».

99. ЦЫГАНКА

Цыганку женщина дарила
И говорила:
«Рабенка я иметь хочу,
Ты сделай мне, я это заплачу».
Цыганка говорит на эту речь погану:
«Поди к цыгану».

100

Фуфона свой портрет писати заказала,
Но живописцу то сказала:
«Ты видишь, я крива.
Однако напиши, что я не такова».
Он ей ответствовал, доволен быв приказом:
«Красивяй будет так, сударыня, — тотчас
В портрет я вставлю глаз;
Однако станешь ли ты видеть этим глазом?»

Хотя, Марназов, ты и грешен,
 Еще, однако, не повешен.
 Но болен ты, лежа при смерти;
 Так, видно, не палач возьмет тебя, да черти.

Фирюля день и ночь во сне препровождает,
 Не спорит и людей не осуждает,
 Из уст его не слышно врак.
 Скажите ж: почему Фирюля мой дурак?

А. И. Дубровский

103—105. ТРИ ЭПИТАФИИ НА СЕУПОГО

1

Я в жизнь мою имел богатство неисчетно,
 Однако никому то не было приметно:
 Не знаешь, для чего? Ответ я дам один:
 Я был вещей моих слуга, не господин.

2

Земля и камень сей меня отягощает;
 Однако тягость их то много облегчает,
 Что прежде, как меня зарыли здесь в земле,
 Я душу закопал любезную в котле.

3

Читатель, знай, что здесь зарыт лежит богатый,
 Кой не дал ничего по смерти, не взявши платы;
 Смотри, чтоб и с тебя не попросил чего,
 Затем что ты прочел надгробие его.

(1755)

1

ПРОРОКИ, СТИХОТВОРЦЫ

Пророки говорят о будущем правдиво,
А стиходельцы все и о прошедшем лживо.

2

СМЕРТЬ

Не спрашивай меня о смерти ничего:
Я не был мертв еще от роду моего.
Тогда спроси меня о знатной сей особе,
Как буду я лежать, мертв будучи, во гробе.

3

МУЖ С ЖЕНОЮ

Как несогласны мы, для нас мал целый двор.
Согласным, на одной постели нам простор.

4

НА ПЛЕШИВОГО

Не мог я никогда сочесть волос своих,
Не мог и ты своих, затем что нету их.

5

МУЖ

Я взял жену себе, женой другой владеет;
Подобно мед пчела не для себя имеет.

ПРЕЛЮБОДЕЙ

Я сделал сих детей, не я слыву отец;
Так и овечья шерсть не служит для овец.

(1756)

К. А. Кондратович

112. БЫВШАЯ МОСКОВСКАЯ СЕКРЕТАРША ЗОРИНА

1733 году

Imitatio Martialis. «Ferrea tota
domus, ferreus et dominus»¹

В доме каменном живет каменная госпожа,
Духом такова она, как и телом пригожá;
Камни носит на главе, камни на руках сияют,
С ожерельем, с пряжками и запястья блистают;
Каменные столы и пол; ходит, камни вороша. . .
Камни, где ни глянь, везде! Каменна в ней и душа!

1733

113. О ЧРЕЗНАТУРАЛЬНОСТИ

Томпак не будет золотом, не будет золото томпаком;
Белугою не будет рак, не будет и белуга раком;
Не будет карлой великан, не будет карла и велик;
Не будет веник с голика, а будет с веника голик.

(1769)

114

Ехал в Кракове один да на лошади верхом,
Коя длинная была. Встретился другой, пешком,
И спросил: «А по чему продаешь аршин коня?»

¹ Подражание Марциалу: «Весь дом железный, и железный в нем хозяин» (лат.). — *Ред.*

Тот, вершник, подъявший хвост, рек: «Не спрашивай
меня:
В лавку здесь ступай скоряй, — я ценою не забудюсь
И с тобой по совести о цене договорюсь».

(1769)

115. HISTOR⟨IA⟩ ANGLIC⟨A⟩¹

Язык человек в падение ему.
Сирах

Ессекс, британский граф, сказал Елисавете:
«Как телом, нравом так горбата ты в совете!»
Язык головушку на плаху положил,
Без кости, без хрящу он шеишку сломил.

(1769)

116. БЕЗОПАСНОСТЬ

Feriantque summos fulmina montes.
Horat(ius)

Qui jacet in terra, non habet, unde
cadat.²

На холмы и древа высоки гром стремится;
Кто на земле лежит, упасть тот не боится.

(1769)

117. СКУПОСТЬ И ТОРОВАТОСТЬ

Один заживный брат, да скуп; другой брат скуден
тороват.
Есть первый при богатстве нищ, второй
при нищенстве богат.

(1769)

¹ История Англии (лат.). — *Ред.*

² Молнии ударяют по вершинам. *Гораций* (лат.).

Тому, кто лежит на земле, падать неоткуда (лат.). — *Ред.*



Книжка третья,
СТАРИКЪ МОЛОДЫЙ
СТО ЕПИГРАММЪ.

Ovid. Libr. 1. Heroid; Eleg. 15.

„Pascitur in vivis Livor, post fata quiescit,
„Tunc suus ex merito quemque tuetur honos.

ПЕРЕВОДЪ ОВИДИЕВЪ.

„Зависть у живыхъ; она мертвыхъ оставляетъ;
„По заслугамъ каждому честь тогда бываетъ.
„Et Ovidius Libr. Sing. Epigr. 269. in Zoilum:
„Defuncto parces, viventem Zoile carpi!

КЪ МАТЕРЬ ОТЕЧЕСТВА.

Первая Екатерина два владѣла года,
Мѣсяца три, двадцать три дни; кратка намъ выгода!
Первая Второй владѣла на престолѣ сто лѣтъ жить;
Мыжъ, съ своей, по ходу жизни, все желаемъ удѣлить.
При Петрѣ львонѣ былъ Россія, при Елисаветѣ прями,
При

118. ДВА РАСКОЛЬНИКА

Ты раскольник с бороною, но безженный ты, Ипат.
Карп, раскольник безбородый, на двоих женах женат!

(1769)

119. ОСУЖДЕНИЕ

Искрѣнного осуждать губы суть широки;
Без порока должен быть хулящий пороки!

(1769)

120. ДЬЯК С МУШНИКОМ

Мушник мукой дьякѣ при лавке замушнил,
А дьяк на мушника весь гневный яд излил:
— «Зачем, плутец, мое ты платьѣ так мараешь?
Тебе дам знать себя, ты ежели не знаешь!»
— «Знать, замушнились вы и дома, мой сударь!»
Он палкой в голову отвесил добр удар,
Рек: «Лжешь, проклятый сын, и правды нет нимало,
Ведь у меня муки лет тридцать не бывало».

(1769)

121

Levin. Lemnius et Mizald(us)
centur. 2, aphor. 12.¹

Советует Екклезияст, кто пьян, дабы блевал,
Я рвотного аптечного еще не принимал.
Без денег может всяк себя с домашними лечить,
А лучше всех лекарств одно — чтоб допьяна не пить.

(1769)

¹ Левин. Лемниус и Мизальд(ус), сотня 2, афоризм 12.

122. ПРАВЕДНЫЙ СУДЬЯ

Года два в суде искал истец и судье молился,
Делом государевым тот пред истцом извинился.
Видя истец завтраки лишь, рукой заговорил,
В два дни праведный судья дело оного решил.

(1769)

А. О. Аблесимов

123

Приказчик в деревнях, иль в доме управитель,
Или, ясныя сказать, над деньгами властитель,
Хотя к помещику радением горит,
Однако в свой карман побольше норовит.

(1756)

124

Подьячий здесь зарыт, нашел который клад.
У бедных он людей пожитков поубавил,
Однако ничего не снес с собой во ад,
Но всё имение на кабаке оставил.

(1759)

С. В. Нарышкин

125

Тавран народное блаженство защищает,
Ворам, мошенникам он казни избирает.
Но больше б он тогда блаженство защитил,
Когда бы к казни сам себя приговорил.

(1761)

А. А. Нартов

126. ВЫВЕСКА

Сим объявляется
И повторяется,
Что Римския том перв истории Роллена
Да и по-русскому — какая о времена! —
В продаже есть на том дворе, где сам толмач
Живет, что преж сего стихов был русских ткач;
Дом — краска зеленá
В двенадцатой линéи
Покажет, а цена —
Вот вам, о благодеи!
Бумаге на простой — рубль пол и гривны три,
На чистой — два рубли кто даст, тот и бери.

1761 (?)

127. НА УЧЕНОГО БОМБАСТА

Бомбаст на всякий день книг по сту покупает,
Чтоб тем о знании своем уверить свет.
Он не обманет нас: он ничего не знает;
Не любит книг совсем, но любит переплет.

(1761)

Ф. Г. Волков

128. (НА А. Г. ОРЛОВА)

Всадника хвалят: хорош молодец!
Хвалят другие: хорош жеребец!
Полно, не спорьте: и конь и детина
Оба красивы; да оба — скотина.

1762 или 1763 (?)

И. С. Барков

**129—138. ДИОНИСИЯ КАТОНА
ДВУСТРОЧНЫЕ СТИХИ
О БЛАГОНРАВИИ К СЫНУ**

1

ДЕЛА РАЗУМОМ УПРАВЛЯТЬ

Коль безрассуден ты и нерадив собою,
Фортуны, коей нет, не называй слепою.

2

КАК ОЦЕНЯТЬ ВЕЩИ

Чти мале большим и малым чти большое,
Не будешь алчным слыть и падким на чужое.

3

ОТ РОСКОШИ ЗАВИСТЬ РОЖДАЕТСЯ

Чрезмерну роскошь брось, родится зависть злостна,
Которая хотя не вредна, но несносна.

4

НЕ БЫТЬ СКУПЫМ

Богатства не жалей, чтоб не прослыть скупягой:
Что в нем, коль с нищим ты равняешься бродягой?

5

ПОВТОРЕННОЕ ОБЕЩАНИЕ СКУЧНО

Двукратно не сули, что в силах сделать махом,
Чтоб вместо доброго не слыл ты вертопрахом.

УБЕГАТЬ ГНЕВЛИВОСТИ

Не зная дела в-точь, не спорь с великим жаром.
 Не может истины зреть ум во гневе яром.

ТЕРПИ, ЧЕМУ ТЫ САМ ВИНЮЮ

Что заслужил, сноси то само терпеливо.
 Сама себя раба бьет, если жнет лениво.

ЧЕМ УМИЛОСТИВЛЯТЬ БОГА

Жги ладан богу в честь, тельца оставь для пашни.
 Тем не спасешься, что заколешь скот домашний.

НЕ БОЯТЬСЯ СМЕРТИ

Имей то в голове, чтоб смерти не бояться.
 Хотя она горька, но бедства прекратятся.

БОЛТЛИВАЯ, НО БЛАГОНРАВНАЯ ЖЕНА СНОСНА

Сноси язык жены честного поведенья:
 Порочно не молчать и не иметь терпенья.

(1764)

139. ЖЕНА, РОДАМИ МУЧАЩАЯСЯ

На ту же лошадь сесть боится всякий боле,
 Которая ногой ударила дотоле.

Ходила на часах беременна жена,
 И уж совсем родить должна была она,
 Затем что ей пора урочна миновала.

Металась по полу и тяжело вздыхала.
Просил муж, чтоб жена на мягкий одр легла,
На коем бы родить удобнее могла.
На то жена ему ответствовала прямо:
«Не мню, чтоб помогло мне то же место само
И от болезни чтоб моей я там спаслась,
Где прежде она, как знаешь, началась».

(1764)

И. Ф. Богданович

140. ПОНЕЖЕ

Понеже говорят подьячие в приказе:
Понеже́ без него не можно им прожить,
Понеже слово то показано в указе,
Понеже в выписке оно имелось быть,
Понеже секретарь им сделался в заразе,
Понеже следует везде его гласить.
Понеже состоит вся сила в их понеже,
Затем и не живет у них *понеже* реже.

(1761)

141

Кто никогда души спокойства не имеет,
Тот думает: для всех на свете счастье ложно.
Однако лишь ему найти его не можно,
Затем что он сносить напасти не умеет.

(1761)

142. ВКУС ВОЗРАСТА

Игрушки свойственны во время первых лет,
И свойственно любить, когда любить прилично,
А умными тогда бываем мы обычно,
Как свет оставит нас и мы оставим свет.

(1763)

143. НА САМОХВАЛЬСТВО

Разумные дела себе ты ставишь в смех
И говоришь, что ты умнее в свете многих;
Не спорю я с тобой: умнее ты и всех,
Да только не людей, а всех четвероногих.

(1763)

144. НА ЗЛОРЕЧИЕ

Хоть я бранен везде тобою,
А ты хвален повсюду мною,
Имеем оба мы несчастьем общим то:
Ни в первом, ни в другом не верит нам никто.

(1763)

145. ОТ ЗРИТЕЛЯ КОМЕДИИ «НЕДОРОСЛЯ»

Почтенный Стародум,
Услышав подлый шум,
Где баба непригоже
С ногтями лезет к роже,
Ушел скорей домой.
Писатель дорогой!
Прости, я сделал то же.

1782 (?)

В. Д. Санковский

146. РАЗГОВОР МЕЖДУ ЩЕГОЛЕМ И УЧЕНЫМ

Щеголь

Конечно, у тебя пустая голова,
Что на сто слов моих одним ты отвечаешь.

Ученый

Болтают вздор один, а говорят слова.
Я мало говорю, а много ты болтаешь.

(1764)

А. А. Ржевский

147

Я знаю, что ты мне, жена, весьма верна,
Да для того, что ты, мой свет, весьма дурна!

(1761)

148

Коль справедливо то сказанье,
Что терпим за дела мы предков наказанье, —
За прародительски, конечно, ты грехи
Писать охотник стал стихи.

(1763)

М. М. Херасков

149

Искусные врачи хвалимы должны быть,
Что могут в крайностях они нам пособить.
Ты хочешь, и тебя чтоб также похвалили,
Что многим пользою твои рецепты были.

Хвалю. Кому ж явил ты пользу ону?
Себе, аптекарям, церковникам, Харону.

(1756)

Искусный медик ты, мы все о том слышали.
 Которые в твоих руках ни побывали,
 Те после никогда в болезни не впадали
 Затем, что уж они с постели не вставали.

(1760)

Поветрие, война опустошают свет,
 А более всего рецепты да ланцет.

(1760)

Пив много, пьяница в велику немощь впал.
 Чтоб боль свою прервать, он медика призвал
 И говорит ему: «Я лихорадкой стражду,
 Причем безмерную всегда имею жажду».
 Чтоб медику болезнь по правилам лечить,
 Хотел он паперед в нем жажду утолить.
 Больной ему на то: «Лечи мое ты тело,
 А жажду утолять мое то будет дело».

(1760)

«На что науки знать? — невежда говорит. —
 Добьюсь хорошего и без наук я чина».
 Но чин тебе, мой друг, ума не подарит:
 Ты будешь и в чести скотина как скотина.

(1760)

Украл мужик коня. Допрашивать в вине
 Судья приехал в суд на краденом коне.
 Кому теперь решить челобитье и ссору —
 Тому или другому вору?

(1760)

155. ЭПИТАФИЯ ПОДЪЯЧЕМУ

За взятки и грабеж подьячий здесь повис.
 Вверх тело поднялось, душа спустилась вниз.

(1760)

156. ЭПИТАФИЯ ЛЕНИВЦУ

Под камнем сим лежит умерший человек:
 Он здесь спокойно спит; то ж делал весь свой век.

(1760)

Ты, муж, мне говоришь, винна я будто в этом,
 Со всем люблюсь что светом;
 Покойся, мой дружок, вины моей в том нет:
 Весь свет я чту тобой, в тебе я чту весь свет.

(1760)

И. И. Хемницер

158. НА ТРАГЕДИЮ ХЕРАСКОВА «ВЕНЕЦИАНСКАЯ МОНАХИНЯ»

Венецианская монахиня живет,
 Как должно жить, оставя свет,
 И в люди для того не хочет появиться,
 Что, быв освистана, опять того ж боится.

159. НА ВОЛЬТЕРА

Вольтера все бранят, поносят
И гнусный на него такой поступок взносят,
Что много он в своей «Истории»¹ налгал.
Ну, виноват ли он, когда его дарили
И просили,
Чтоб вместо правды ложь он иногда писал?

160

Что М(айков) никогда, писав, не упал,
Ты правду точную сказал.
Я мненья этого всегда об нем держался:
Он сколько ни писал, нигде не возвышался.

161

Преострым ты умом явил нам, Боало,
Какое нам от жен бывает в браке зло.
Но ты не пожелал добавить в поученье,
Как нам по естеству питать к ним отвращенье.

162. НА СКУПОГО

Кремнев в отчаянье в удавку лезть готов
Затем, что в зимний день исходит много дров.

163—166. (ЭПИГРАММАТИЧЕСКИЕ АФОРИЗМЫ)

1

Все любят истину, да с разницею той,
Чтоб сказана была она на счет чужой.

¹ Т. е. в «Истории Петра Великого».

Рай на лице ее, однако в сердце ад.

Он умер, чтоб расход на кушанье сберечь.

Что пользы в тишине, когда корабль разбит?

В. И. Майков

167

Почто писать уметь?
 Писцы хорошие не в моде, —
 Ведь так не ходит медь,
 Как золото, в народе;
 А розница лишь тут,
 Что злата золотник, а меди целый пуд.
 (1762)

**168. НЕРОНУ ОСТРЫЙ ОТВЕТ ДВОРЯНИНА,
 ПРИЕХАВШЕГО В РИМ**

Насмешка вредная бывает иногда
 Причиной самому насмешнику вреда.
 Ко Нерону один представлен был детина,
 Похожий на него и ростом и лицом;
 А Нерон всем была известная скотина,
 Он матерью своей ругался и отцом.
 С насмешкой сей тиран детину вопрошает:
 «Скажи, пожалуй, мне всю правду, молодец,
 Бывала ль в Риме мать твоя, как мой отец
 Владел престолом сим?» Детина отвечает:
 «Как Клавдии носил порфиру и венец,
 Тогда в Рим мать моя не ездила ни разу,

А только многожды по цесарску указу
Приезживал сюда покойный мой отец».

Между 1763 и 1767

169

Коль сила велика российского языка!
Петров лишь захотел — Вергилий стал заика.

1770 (?)

170

Петр, будучи врачом, зла много приключил:
Он множество людей до смерти залечил.
Когда ж он будет поп, себя он не уронит
И в сем чину людей не меньше похоронит.
То предвещание немедленно сбылось:
Сегодня в городе повсюду разнеслось,
Что от лечбы его большая людям трата.
Итак, он сделался палач из Гиппократа!

(1772)

171. НА БОЛТУНА

Довольно из твоих мы грома слышим уст:
Шумишь, как барабан, но так же ты и пуст.

(1772)

Ф. Я. Козельский

172. КРИТИКУ

• Я критика творцов к чему ни применю,
Подобен, мнится мне, бесплодному кремню,
Который никогда себя не согревает,
Но часто здания огромны зажигает.

(1771)

173. ТОМУ ЖЕ

Завистный критик, ты сказать себе позволь,
Что так ты вреден всем, как вечно тляща моль,
От коей никакой нет к пользе нам надежды,
Но часто тлит она богатые одежды.

(1771)

174

Ты мнишь, как все кричат, горит соседский дом:
«Я богу домолюсь, спасу себя потом».
Бог долготерпелив, потом его прославишь,
Как дом свой от беды грядущия избавишь.

(1771)

175. ЗНАТНОМУ ДУРАКУ

Молчишь, что говорить ты с знатными стыдишься,
Молчишь, что с бедными промолвить ты гордишься.
В тебе спокоен дух, вовеки ты не мнишь,
Счастливо в свете сем живешь и век молчишь.

(1771)

176. МНОГОГЛАГОЛИВОМУ

Как если скажешь нам ты что-либо нестройно,
В ошибке таковой простить тебя достойно:
Нет времени тебе подумать никогда,
Язык твой упражнен, но праздна мысль всегда.

(1771)

177. РЕВНИВОМУ

Винна́ твоя жена всечасно без причины,
И кажутся тебе врагами все мужчины.

(1771)

178. ПИЯНИЦЕ

Ложится весел спать, встает смущен с одра
И хочет быть таким, каким он был вчера.

(1771)

179. ХВАСТУНУ

Скупой, хотя и есть, *нет* часто повторяет.
Хвастун, хотя и нет, *есть* многим возвещает.

(1771)

180. СКОРОЙ ГОРОДОВОЙ ЕЗДЕ

Без нужды не скачи, доколе цуг твой в моче.
Когда б так Феб скакал, то был бы день короче.

(1771)

181. ГНЕВУ

Любовь не зрит вины, хотя и мимо ходит,
Но гнев, хотя и нет, вин множества находит.

(1771)

182. ТИРАНУ

Проси, чтоб я любил тебя, — не соглашусь.
Бояться не велишь — но я тебя боюсь.

(1771)

183. ЗАВИСТИ

Ты хулишь, если что достойно зришь хвалы,
Но хвалишь, если что достойно зришь хулы.

(1771)

И. Я. Соколов

184

Восплачь, Чулков! Твое вчерашне представленье
У зрителей ввело тебя во омерзенье.
О смерти Трувора ты очень гнусно выл;
Достоин твоего герой сей плача был.
Игранием твоим покойник остыл.
Но более его псаломщик осрамился.

После 1786

М. И. Попов

185—186. НАДГРОБИЯ

1

Под кучкой сей зарыт пречестный человек;
Он обществу служил во весь свой долгий век,
От зависти самой имел похвал венец
И украшением природы почитался;
Но наконец,
За все свои труды, от голода скончался.

2

В гробнице сей лежит преславнейший купец,
И вот каких он был товаров продавец:
Не рыб и не скотов, не птиц и не зверей;
Да что ж он продавал? Людей.

(1769)

187

Когда смеются мне, что я рога ношу,
И я смеюся сам: рогатых поношу;
Но те, у коих лоб тягчат рога простые,
Те правда что смешны; а я ношу золотые.

(1769)

Наукой ум на то печемся мы питать,
Из глупого скота чтоб человеком стать;
А ты на то провел в ней юные дни века,
Чтоб сделаться тебе скотом из человека.

(1769)

Что разным мудростям ты десять лет учился,
То знает всяк;
Да всякий и о том теперь уж известился,
Что ныне ты, мой друг, ученый стал дурак.

(1769)

Негодный лицемер, скрыв яд в душе своей,
Обманывает век и бога и людей
И мнит, что бог ему все плутни отпускает
За то, что всякий день он церкви посещает.

(1769)

Ты скупостью меня моею попрекаешь,
И обществу ее ты вредною считаешь.
А я так мню не так: от денег страждет свет;
Так я, скрывая их, людей лишаю бед.

(1769)

Неверностью меня не можешь ты винить;
Кого любила я, тот в той поднесь судьбине:
Богатству твоему клялась я верной быть.
Его любила я, его люблю и ныне.

(1769)

В. Г. Рубан

193

Что прежде был порок под именем обман,
Тому политики теперь титул уж дан,
И добродетелью то ныне свет сей числит,
Когда кто говорит не то, что в сердце мыслит.

(1769)

194. НАДПИСЬ ГОРДОМУ ВЕЛЬМОЖЕ

Надменного в сей день увидел я вельможу,
Кой преклонить свою за тяжесть ставит рожу.
Я кланялся ему, он не нагнулся мне.
Конечно, у него сел чирей на спине.

1775

Д. И. Фонвизин

195

О Клим! Дела твои велики!
Но кто хвалил тебя? Родня и две заики.

Г. Р. Державин

196. ВЫВЕСКА

Терентий здесь живет Облаевич Цербер,
Который обругал подьячих выше мер,
Кошунствовать своим «Опекуном» стремился,
Отважился, дерзнул, зевнул и подавился;
Хулил он, наконец, дела почтенна мужа,
Чтоб сей из моря стал ему подобна лужа.

1768

197. НА СОРОКУ В ЗАЩИЩЕНИЕ КУКУШЕК

Не будучи орлом, Сорока здесь довольна,
Щекочет и кричит: чики-чики-чики,
В дубраве будто сей все птицы — дураки.
Но мужество орла Диана почитает,
И весь пернатый свет его заслуги знает.
Сорока ж завсегда сорокою слывет,
И что Сорока врет, то всё сорочий бред.

Февраль или март 1770

198. НА ГРОБ БОДРЯГИ

Бодряга капитан под камнем сим лежит.
В сраженьях он бывал — в трактире он убит,

(1776)

199. СХОЛАСТИК

Схоластик, доктора увидев, укрывался.
Врач спрашивал его: «Чего ты испугался?»
«Мне стыдно, сударь, вас, — схоластик отвечал. —
Уж несколько годов я болен не бывал».

(1776)

200. ПРАВИЛО ЖИТЬ

Утешь поклоном горделивца,
Уйми пощечиной сварливца,
Засаль подмазкой скрып ворот,
Заткни собаке хлебом рот, —
Я бьюся об заклад,
Что все четыре замолчат.

(1777)

201. КНЯЗЮ КАНТЕМИРУ

Старинный слог его достоинств не умалит.
Порок, не подходи: сей взор тебя ужалит.

(1777)

**202. ПРИ ЧТЕНИИ ОПИСАНИЯ ЗИМЫ В «РОССИЯДЕ»
ВО ВРЕМЯ ЖЕСТОКОГО МОРОЗУ 1779 ГОДА**

Останови свою, Херасков, кисть ты льдяну:
Уж от твоей зимы
Все содрогаем мы.
Стой, стой! Я весь замерз — и вмиг дышать
престану.

1779 (?)

203. НА ХМЕЛЬНИНА

Весьма злорéчив тот, неправеден и злобен,
Кто скажет, что Хмельнин Гомеру не подобен:
Пиита огонь везде и гром блистает в нем;
Лишь пахнет несколько вином.

1787 (?)

204. НА ПТИЧКУ

Поймали птичку голосисту
И ну сжимать ее рукой.
Пищит бедняжка вместо свисту;
А ей твердят: «Пой, птичка, пой».

1792 или 1793

**205. НА СМЕРТЬ СОБАЧКИ МИЛУШКИ,
КОТОРАЯ ПРИ ПОЛУЧЕНИИ ИЗВЕСТИЯ
О СМЕРТИ ЛЮДОВИКА XVI
УПАЛА С КОЛЕН ХОЗЯЙКИ И УБИЛАСЬ ДО СМЕРТИ**

Увы! Сей день с колен Милушка
И с трона Людвиг пал. — Смотри,
О смертный! Не все ль судьб игрушка —
Собачки и цари?

1792 или 1793

206. НА НАДУТОГО, НЕСПРАВЕДЛИВОГО И ХРОМОНОГОГО ИСТОРИКА

Тацит наш за столом, по многих красоулях,
Минувший хает век, а хвалит только свой;
Но жаль, что крив душой и хром ногой:
История его к нам выйдет на ходулях.

1797

207. НА БАРСУКА

Витией слыл барсук средь львиного чертога.
С утра до вечера он всех ценил, ругал
И даже уж шутил на счет царя и бога;
А только о себе, ослах и псах молчал.

(1800)

208. ЭПИТАФИЯ Н. Е. СТРУЙСКОМУ

Средь мшистого сего и влажного толь грота,
Пожалуй, мне скажи, могила эта чья?
«Поэт тут погребен по имени — струя,
А по стихам — болото».

(1800)

209. НА РИФМОПЛЕТА

Видал ли, рифмоплет, на рынке ты блины
Из гречневой муки, холодные, сухие,
Без соли, без дрожжей, без масла спечены
И, словом, черствые и жесткие такие,
Что в горло могут быть пестом лишь втолчены?
Не трудно ль, рассуди, блины такие кушать,
Не казнь ли смертная за тяжкие грехи?
Вот так-то, рифмоплет, легко читать и слушать,
Увы! твои стихи.

(1800)

210. НА ВЗДОРНОГО ПИСАТЕЛЯ

В твоих торжественных, высокопарных,
Похвальных одах, благодарных
Не блески в мраке зрю, не день,
Не звуки слышу громовые;
Текут потоки потовые
И от гремушек дребедень.

(1800)

211. НА ПОДЪЯЧЕГО, СВИСТАВШЕГО В КОМЕДИИ «КОВАРНЫЙ»

«Как ты *Коварного* решился освистать?» —
Сказал дьяку так дьяк, быв хитрый сам пролаза.
«Наш долг, — тот отвечал, — себя здесь защищать:
И ворон ворону не выколет ведь глаза».

Декабрь 1804

212. ОТВЕТ ТРОМПЕТИНА К БУЛАВКИНУ

Трубит Тромпетин, как в тропету,
Трубы звук вторит холм и дол;
Но колет, как Булавкин в мету,
Кому слышна булавки боль?
Блистали царствы — царств тех нету;
Пиндár в стихах своих живет.
Толпой толпятся мошки к свету;
Но дунет ветер — и мошек нет.

1805

213. НА ЖУРНАЛ «ДРУГ ПРОСВЕЩЕНИЯ», ПЕРЕМЕНЕННЫЙ ИЗ АЛОГО ЦВЕТА В ГОЛУБОЙ

В одежде красной был в год прошлый сей журнал,
И просвещение нам суриком блистало.

Но ныне голубым он стал:
Неужель нам вранье приятнее в нем стало?

1806

214. НА БАГРАТИОНА

О как велик На-поле-он!
Он хитр, и быстр, и тверд во брани;
Но дрогнул, как простер лишь длани
К нему с штыком Бог-рати-он.

1806

215. НА ПОРАЖЕНИЕ ГИШПАНЦАМИ ФРАНЦУЗОВ

В огневице француз ужасны терпит муки,
Бросается на всех, кусает и грызет:
Гишпанские ему прикладывают мухи.
Не знаю, придет ли он в разум или нет.

1808

216. ИЗДАТЕЛЮ МОИХ СОЧИНЕНИЙ

В угодность наконец общественному взгляду
Багрим к тебе предстал татарских мурз с гудком;
Но с вздохом признаюсь: в нем очень мало ладу;
И то уже порок: я смел блистать умом.

1808 (?)

217. СУД О БАСЕЛЬНИКАХ

Эзоп, Хемницера зря, Дмитриева, Крылова,
Последнему сказал: «Ты колок и умен»;
Второму: «Ты хорош для модных, нежных жен»;
С усмешкой первому сжал руку — и ни слова.

Между 1806 и 1811

218. ССОРА АРИСТОФАНА И СОКРАТА

А р и с т о ф а н

Как не завидовать толь сильному жрецу,
Который подает всему законы миру?

Сократ

Чтоб я завидовал преподлomu льстецу,
Служащему без чувств и без ума кумиру?

Аристофан

Хула Юпитеру! Се облаки,¹ се гром!

Сократ

Бессмертный и на смерть дух прямо зрит лицом.

219. МОСТКИ

Во гневе, с бешеной, отчаянной душой,
Сократова жена на сих мостках топилась.
Не смогши он унять, уж шел в слезах домой,
Она тихохонько на ложе возвратилась.

220. КОРОЛЬ И ЦИРЮЛЬНИК

Рассказчик-брадобрей, брить короля собираясь,
В восторге возгласил: «О! Как дерзну, касаясь,
Снять с царского лица брады серебристый куст?»
Монарх ему в ответ: «Не отвержая уст».

221. НА ТРАГЕДИЮ

«Не правда ль, что я в сей трагедии прекрасен,
И ты не освистал, быв с публикой согласен?» —
Вольтер с улыбкой злой Пирона вопрошал.
Пирон в ответ: «Мне как свистать, когда зевал?»

¹ «Облака» — комедия, в которой осмеял Аристофан Сократа, глядевшего на онуя прямым лицом.

222. ЭКОНОМКА

Расчетисто ведешь ты дом, хозяйка, твой:
Скончался муженек — в запасе есть другой.

223. НА ИЗОБРАЖЕНИЕ ПЕТРА ВЕЛИКОГО

Бог редко, чудеса творя,
Подобных в свет мужей являет;
Создав Великого Петра,
Поныне отдыхает.

В. В. Капнист

224

Недавно вздумалось *Героду*
В две стрóфы сделать оду.
И только лишь о том
Герод наш суетится,
Чтобы своим ее наполнить всю умом.
Посетуйте о нем:
Бедняжка разорится.

(1780)

225. СКАЗАВШЕМУ ОБО МНЕ: «В СЕМЬЕ НЕ БЕЗ УРОДА»

Не грубостью своей меня ты огорчаешь,
Но ласки, Стиховраль, несносны мне твои.
За что меня в твое семейство ты вмещаешь?
Ну, пусть я и урод, да не твоей семьи.

Начало 1780-х годов

226. (НА Д. П. ГОРЧАКОВА)

Напрасно *Стихобред* сказал,
Что братом уж давно осла я почитал.
Я, право, побожуся,
Что в жизнь осла я не видал,
А в правде сей пошлюся
На *Стихобреда* самого:
Пускай он скажет сам, где видел я его.

1781 или 1782

227—230. (АВТОЭПИГРАММЫ)

1

НА ПЕРЕВОД МОЙ КОМЕДИИ МОЛИЕРОВОЙ
«СГАНАРЕВА, ИЛИ МНИМОГО РОГОНОСЦА»

Никто не мог узнать из целого партера,
Кто в «Сганареве» смел так осрамить Мольера.
Но общий и согласный свист
Всем показал, что то Капнист.

(1796)

2

Капниста я прочел и сердцем сокрушился:
Зачем читать учился.

(1796)

3

НА ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ТРАГЕДИИ «АНТИГОНА»

Любезну Антигону,
Которой прелестьми нас Озеров пленил,
Капнист, чтоб угодить Креону,
В трагедии своей — убил!

1814

**НА ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ТОЙ ЖЕ ТРАГЕДИИ,
В КОТОРОЙ СОЧИНИТЕЛЬ СЛИШКОМ ЧАСТО УПОМИНАЕТ
О ПРИВАТНЫХ ПСАХ И ВРАНАХ**

Сколь горька участь Антигоны!
Давно убил ее Креон;
А к похоронам вновь Капнист со всех сторон
Накликал миллионы
И псов привратных и ворон.

231—246. (ИЗ ЦИКЛА «ВСТРЕЧНЫЕ МЫСЛИ»)

1

Все в виде колеса —
Земля и небеса —
Кружатся;
Чему же многие дивятся,
Что на шару земном
Кой-что становится вверх дном?

2

Вельможа! ведай, что не тот
Лишь благороден впрямь, кто ро́жден дворянином:
Ведь благороден всяк, кто только не урод;
Благой душой — благий ты докажи свой род;
Иной бесчинен — с знатным чином.

3

«Ты под ручной заклад
Ссужаешь, милый сват,
Друзей твоих деньгами, —
Возьми жену мою, а дай мне сто рублей.
Я в срок, как водится меж добрыми друзьями,
Тебе их заплачу, ей-ей,
И неустойкой ты меня не опорочишь».

Любились Федька с Феклой
 Так жарко, как никто друг друга не любил:
 Женились; год прошел. «Поп врет, не в аде пекло»,—
 Наш Федька всем твердил.

Чем черт не шутит? Дама там
 По райским золотым ключам
 К святым отцам
 Причлася:
 Другая, Феникс из старух,
 Новейших академий двух
 Тут президентом нареклася;
 Жан д'Арк фельдмаршалом была
 И на престол царя взвела;
 Там царство женское, победами их громки,
 Установили амазонки;
 А сколько было в свете жен,
 На мужниных сидевших тронах!
 Так чудно ль, что женой Клим в юбку наряжен,
 А Климиха в его гуляет панталонах?

Несносней гордеца творенья в свете нет,
 Павлин прямой его портрет:
 Высокий рост, на лбу уборная згрета,
 Златосапфирна грудь, хребет;
 От солнечных лучей пременчивого цвета
 Блещающий убор
 И радужный хвоста пленит тебя узор;
 Но загляни, откуда
 Выходят перья те, кругами изумруда,
 Отливом яхонта прельщающие взор?
 Послушай, как певец хрыпучий
 На грубый лад скрипучий
 Воронью арию поет,
 И скажешь: гордеца несносней твари нет.

Пороков строгою ты казнию не исправишь, —
 Надзором их убавишь.
 Но легче во сто раз
 Сыскать хорошую дубину,
 Французску даже гильотину,
 Чем пару беспристрастных глаз.

«Мне не дали креста: его не заслужил», —
 Достойный говорил.
 «Так, хорошо. А нам зачем же отказали?» —
 Незаслужившие кричали.

«Досадно, у меня по сию пору Анна
 На шее не висит», —
 Один старик ворчит.
 «Твоя печаль мне странна,
 Я истинно дивлюсь, —
 Молодчик отвечал. — На шею сами Анны,
 И бриллиантами убранны,
 Повисли мне: от них, ей-ей, не отобьюсь!»

Зачем в России нет судей,
 Хотя сословия их сами избирают? —
 Затем, что ложь секретарей
 Они лишь исправляют.

Разбойника, что жизнь свою
 В сем часто ремесле и смерти подвергает,
 Закон кнутом карает.
 Да чем же будем сечь разбойника-судью?
1810-е годы (?)

1

Коль глупость сделаешь, советую признаться.
Но чтобы кой-как оправдаться,
Не говори: «Я думал. . .» Всяк
Подумает, что ты — не наобум дурак.

2

Одним языком нас владыка,
Двумя ушами одарил.
Зачем? — Догадка невелика:
Чтоб больше слушал ты, а меньше говорил.

3

Влас умер с голода, Карп с роскоши скончался.
Поп долго не решался,
Над кем из них поставить крест,
Над кем — вязовый шест.

4

Когда ни загляну в мирской я маскерад,
Святошин кажется мне всех страшней наряд.

5

Коль шутит умный — улыбнися,
Дурак — хоть со смеха валися.
Он будет рад и не смекнет,
Кто смеха твоего предмет.

«*Нерона* юного портрет
 Чрез несколько лишь лет
 Испортился и изменился;
 Сократов неизменен лик!»
 — «Чему ж ты удивился?
 Одно, мой друг, пастель, другое — мозаик».

«Одно — грабеж и воровство,
 Другое — плутовство;
 Совсем иное взятки», —
 Подьячий говорит.
 Конечно, разные ухватки
 Дают различный делу вид.

Святоше кто поверит,
 Когда он с богом лицемерит?

Есть недоверчивых премного,
 Но легковерней их людей на свете нет:
 Бракуют очень строго,
 А как до выбора дойдет,
 В доверенные плут наверно попадет;
 Один душою завладеет,
 Потом продаст, за что успеет.

Мирясь с ябедою, ты
 Хоть несколько и разоришься,
 Но вдвое тем обогатишься;
 Бездонны ведь суды.

Ты стар, чахоткою хвораешь,
 А деньги всё еще собираешь:
 Пора же, чтоб не растерять,
 Велеть уж их в твой гроб складать.

1810-е годы (?)

258

Клит всё печатает — и всё, как мыслит, кстати;
 А не увидит век того,
 Что лишь невежества его
 Печать выходит из печати.

(1817)

А. И. Попов

259

Пред всяким без стыда Флор клятву нарушает,
 Кто смело совести его себя вверяет.
 Флор сходно с истиной всеобщей то чинит;
 Вся совесть в нем ничто: ex nihilo nil fit. ¹

(1778)

260. О ВРЕМЕНА! О НРАВЫ!

За то я не любим всегда Орконом был,
 Что было не любо мне то, что он любил.
 С Орконом ныне я люблю одну Хилону.
 За́ что же не люб я теперь уже Оркону?

(1778)

¹ Из ничего родится ничто (лат.). — *Ред.*

Саширическіе,
ЗАБАВНЫЕ и ПРАВООУЧИТЕЛЬНЫЕ
ЕПИГРАММЫ,

или

НАДПИСИ,
СОЧИНЕННЫЯ ВЪ ГОРОДѢ ХЛЫНОВѢ,
ВЯТСКОЙ СЕМИНАРІИ
ПРЕФЕКТОМЪ,
АНТОНОМЪ ЩОПОВЫМЪ.



печатаны въ Санктпетербургѣ

Въ окончаніи 1778 года.

Богатый графский дом купивши, Туберон,
 По крайней мере мнишь, что ты теперь барон.
 Осла Меркурием не делают Афины.
 Природа, нрав и вид в осле всегда ослины.

(1778)

Чрез десять лет Сидин в училище ходил,
 Чрез десять лет Сидин равно свой ум острил.
 Зачем не сделался острее он от ученья?
 Знать, весь истер свой ум от многого остренья.

(1778)

Считая с тех времен, как началась вселенна,
 Была ль хотя одна вещь в свете не переменна?
 Предписан есть предел, известный всем вещам,
 Предписан есть предел, известный всем делам.
 Премены видимы во свете ежечасно.
 Одно дурачество лишь оным не подвластно.

(1778)

Весьма богатым быть я в жизни не желаю
 Затем, что никого тогда я не узнаю.
 Весьма ж и нищим быть я не хочу опять
 Затем, что уж меня никто не будет знать.

(1778)

Под видом серебра и злата бога чтили,
 Как прежде идолам язычники служили.
 Мы суеверьем их смеясь теперь глупым,
 Сребро и золото под видом бога чтим.

(1778)

266. ЧТО ЕСТЬ УМЕТЬ НА СВЕТЕ ЖИТЬ

Во-первых, должно свой прибыток твердо знать,
 Сразмерно с ним служить, приятствовать, ласкать,
 Дружиться, и дарить, и милости искать,
 Свое звать собственным, чужое брать без счету,
 Имея про запас ложь, правдою одету.

(1778)

Рифмач, который век покоя не имеет,
 Нимало не стыдясь, во весь сказал народ,
 Что будто прозою писать он не умеет.
 Прочти его стихи: увидишь, как он лжет

(1778)

Под прахом сим навек Морин себя сокрыл.
 Ничто умняй сего он в жизнь не учинил

(1778)

М. Н. Муравьев

Всегда о суете Дамон лишь рассуждает.
 Зачем? Дамон ее получше прочих знает.

1775 (?)

Скажите, для чего Полоний так гордится?
Породу показать он подлюю боится.

1775 (?)

Ты хочешь лишь со всех, Алкандр, бесчестья
братъ;
Зачем к бесчестию бесчестье прибавлять?

1775 (?)

272—274. ЭПИТАФИИ

1

Прохожий, воздохни в сем месте мимоходом:
Расстался Гарпагон здесь ввек с своим доходом.

2

Почтите хладный прах, который здесь лежит,
Насилу здесь уснул пресварливый пиит,
Он в весь свой век не мог ни с кем имети миру
И в ад затем пошел, чтоб написать сатиру.

3

Кому хочу я днесь надгробный стих сплести?
Тому, кто твердо знал по форме суд вести,
Кем ябеды устав подробно собрегался,
Кто с смертию одной лишь только не тягался.
Того ль хочу я петь, кто был в крючках горазд?
Счастлив, коль на меня он явки не подаст!

1775 (?)

Н. М. Яновский

275

Олень, как говорят о нем натуралисты,
Переменяет в год рога один лишь раз;
Но муж любезный и дорогой Калисты
Переменяет их почти чрез всякий час.

(1787)

И. И. Бахтин

276. ЭПИТАФИЯ

Лежал наш Доримон, ел, пил и спал век весь;
Лежит под камнем сим подобно он и здесь;
Отменным же его я в том лишь вижу ныне,
Что он не пьет, не ест, лежит не на перине.

(1786)

277

Готовясь свет оставить сей,
Горюешь, не хотя расстаться ты с душой.
Не плачь, не трать ты слез: чего тебе бояться?
Души в тебе и нет: так с чем же расставаться?

(1789)

278

Как будто за разбой вчерашнего дни, Фрол,
Боярин твой тебя порол.
Но ништо, плут, тебе! Ведь сек он не без дела:
Ты чашку чаю нес, а муха в чай влетела.

(1789)

Чтоб было действие, должна быть и причина!
Все философы то твердят согласно нам.

Я прежде думал так и сам;
Но гордость Клитова, кой малого толь чина,
Незнатен предками, собою непригож,
Посредственно умен, богат не слишком тож,
Доказывает, что та аксиома — ложь.

(1789)

Хоть вместе завсегда Тирсис и Фирс бывают,
Однако ж и досель остался глуп Тирсис.
Любезный друг! Сему нимало не дивись:
Не оспа — ум; его к другим не прививают.

(1789)

281. РАЗЛИЧИЕ СЛОВА «ГУЛЯТЬ»

Когда тебя *Лафре* увидя очень рад
И говорит, что он, свой делав *променад*,
Зашел к тебе на час, изволь тогда ты ведать,
Что не гуляет он, а ищет пообедать.
Макар же коль сказал: «Гулял вчера, брат, я»,
То знай, что он, быв пьян, валялся, как свинья.
А *Таньки*, *Фенюшки* и прочи полымянки
Другое знать дают под именем гулянки.

(1816)

282. ХАЛАТ ЖАН-ЖАКА РУССО

Жан-Жак Руссо сказал в одной из книг своих:
«В халатах только мы все искренни бываем
И правду говорим; когда же надеваем
Парадные платья мы, то лжем безбожно в них».
Руссо то написал остро, умно и кстати,
Притом же, как писал, то, видно, был в халате.

(1816)

Когда Адам в раю приятность сна вкусил,
В то время из ребра бог Еву сотворил.
О бедный праотец! — мир начат неустройством.
Твой первый сон тебе последним был спокойствием.

(1880)

А. Н. Урусов

284. ШУТКА НАД НОСАТЫМ

Ты если в красный день спиной на землю ляжешь
И если длинные свои зубы оскалишь,
То кой час дня того, возможно угадать:
Итак, тебе часов не должно покупать.

(1789)

285. ШУТКА НАД ХРОМОНОГИМ

Ты хром душой так, как твоя нога хрома.
Натура чудная потщила сама
Изобразить твои душевные нам свойства
Через знак наружного на теле неустройства.

(1789)

И. Б. Лафиров

Дивишься ты, мой друг, что Лиза молода,
А блеск красы ее всечасно увядает.
Но что за диво то? Прелестный цвет, когда
Не огражден стоит, всех взоры привлекает;
Кто б ни узрел его, не медлит осязать.
А от сего ему как блеску не терять?

(1789)

Д. Дягилев

287

У Клита некогда спросил не помню кто,
Зачем он охранять прилежно деньги тщится.

А Клит в ответ ему на то:

«Боюсь, чтоб друзей мне с ними не лишиться».
(1791)

А. В. Колмаков

288. СВИФТОВА ЭПИГРАММА

Переведена с аглинского

Ну, лъзя ль, в ком есть ума хоть мало,
Подумать, что ветчинно сало
Имеет силы, раздраж(ит)
Того, кто в небесах гремит?

И что сухарь тому, кто ест его, послужит,
Всесильного обезоружит?

(1791)

Г. А. Хованский

289. ГЛУПЫЙ ВРАЧ

«Больные на меня не жалуются ввек, —

Врач глупый говорил. — Не буду я в ответе».

На то ему сказал разумный человек:

«Здесь некогда — все мрут; на том попросят свете».

(1793)

290. ВОЯЖ РУССКОГО В ПАРИЖ

«Милон посылан был в Париж на воспитанье,
Приехал в Петербург, — что ж выучил Милон?»
— «Как что? Он приобрел великое там знание:
Прекрасно делает он па де ригодон,
Умеет лепетать проворно по-французски
И сколько песенок различных натвердил!
Полезный человек!» — «Да знает ли по-русски?»
Сказали мне в ответ: «Что знал, и то забыл».

(1793)

291. СКУПОМУ

(С французского)

Не плачь, прохожий, зря скупого гроб уroda,
Который с тем себя решил уморить,
Чтоб в праздник никого ничем не подарить,
И умер Нового он накануне года.¹

(1793)

292

«Не знаете ль, судáрь, скажите, кто такая
Та харя мерзкая, что подле вас была?»
— «Она, сударыня. . . моя сестра родная».
— «Ах, боже, как она прекрасна и мила!»

(1795)

О. П. Беляев

293

О чести спорились философ и портной.
«Я душу, — говорил философ, — украшаю».
«А я, — сказал портной, — всё тело убираю:
Так что же есть честней, покрышка иль подбой?»

(1788)

¹ Во Франции был обычай дарить друг друга в Новый год.

Всегда с толпой друзей меня ты посещаешь
 И ужин и обед мой с ними разделяешь:
 Журишь — что не хожу к столу я твоему?
 Божусь, что за столом быть скучно одному.

(1788)

Напрасно, бедный, ты к скупому стон возносишь
 И помощи себе от сребролюбца просишь.
 Он душу скрыл в сундук, сокровище любя:
 Так слышать без души возможно ли тебя?

(1788)

Маралов написал стихов велику груду,
 Едва ли вмочь тащить дебелому верблюду.
 Однако ж для худого смаку
 Не вышло в публику ни одного стиха.
 Но в этом нет греха:
 Коль не пошли в печать, пойдут под кулебяку.

(1790)

«Я всё имение прожил, тебя любя,
 Толико я любил, дражайшая, тебя, —
 Молодчик говорил красавице, вздыхая. —
 За что ж теперь меня кидаешь ты, драгая?»
 Красавица на то: «Так водится, Милон,
 Коль выжат сок, пустой кидается лимон».

(1794)

Прелеста красится чужими волосами,
 Чужою красотой, чужими ест зубами.
 Скажи ж, Прелеста, нам, почто не купишь глаз?
 — «Продажных нет у нас».

(1794)

Честон меня журил и часто мне пенял,
 Зачем писать стихи я ныне перестал.
 Стихи, он говорил, мои увеселяют;
 Их хвалят и везде охотно раскупают.
 «Увеселение худое там, Честон,
 Где деньги — продавцу, а автору — лишь звон».

(1794)

Н. П. Николев

300. (НА Н. М. КАРАМЗИНА)

Был я в Женеве, был я в Париже,
 Спесью стал выше, разумом ниже.

Первая половина 1790-х годов

301—303. (ИЗ ЦИКЛА «ПЛОДЫ МИНУТ»)

1

При жизни статую народ царю поставил.
 А царь народу что оставил?
 Веселье под нее тирана положить
 И без тирана жить.

«Я слышу крик великой!»
 — «А что за крик?»
 — «Дыхнули девушке гвоздикой¹
 В прекрасный лик».

«В веселье видел я Филата:
 Конечно, добыча богата».
 — «А чем торгует он?»
 — «Да продает закон».
 (1797)

А. Котельницкий

304. ЭХО

к худым стихотворцам

«Уж сочиняете и вы?»
 — «Увы!»
 (1796)

А. И. Голицын

305. ОТВЕТ КАТОНА

Единый суевер к Катону прибежал,
 Дрожащим голосом и хладными устами
 Вещал ему, что в ночь, как он в одре лежал,
 Башмак его в куски изгрызла мышь зубами.
 Катон наш вспльчив был и дал глупцу тумак,
 Сказав: «Тут дива нет, и нечего бояться;
 Но если мышь сию загрыз бы твой башмак,
 То ты, и я, и Рим весь стал бы удивляться».
 (1798)

¹ От запаха гвоздичного желтеют белилы.

306. ЭПИТАФИЯ

Перевод

Воздержан был, как сенобит,
Он прожил чисто, непорочно;
Но, плоть и тело быв немочно,
Распутству нехотя претит.

(1798)

307. РАЗМЫШЛЕНИЕ

Семь *славных мудрецов* нам Греция казала,
Которым по сей час еще дивится свет;
Но сколько ж дураков она в себе вмещала,
Коль умных семерых мы зрим во столько лет?

(1799)

Д. И. Хвостов

308. ДВЕ ТРАПЕЗЫ

Кричит какой-то стиходей,
На праздник приглася преможество людей:
«Я две трапéзы дам для милых мне гостей —
Сперва духовную, потом плотскую».
Сказали гости все: «Мы будем на вторую».

1780

309. ПОЭТУ ЗАИКЕ

По особливому внушенью Аполлона
Чудесный Елисей коснулся Геликона,
Затем что множество бывало там слепых,
Хромых
Участников божественной музыки,
Да не было заики.

1782

310. НА ВРАЧА

Что ты лечил меня, слух этот, верно, лжив, —
Я жив.
(1784)

311

Юпитер в золотом дожде явился,
Когда желал в любовь красавицу склонить.
В сем виде женщинам он столько полюбился,
Что золото теперь привыкли богом чтить.
(1786)

312. НАДГРОБОПИСЦУ КЛИМУ

Надгробописец Клим надгробиями жил,
Надгробие себе без платы заслужил.
1792

313. МУЗЫКАНТУ ХАНТОШКИНУ

Прохожий, здесь лежит Хантошкин — наш Орфей;
Дивиться нечему, — у смерти нет ушей.
1792

314. НА САМОГО СЕБЯ

Надгробие

Поэт, который век с Пегасом обходился
И в рифмах возглашал земель дальнейших весть,
Сорокалетний, он, желав на лошадь сесть,
Сядясь, не совладал и — до смерти убился.
Март 1797

315. ДАМОНУ

Дамон всё на весах злословия измерил:
Он добродетель, честь и разум клеветал;
На бога лишь хулы затем не соплетал,
Что он не знал его и бытию не верил.

(1799)

316

Лука с Хавроньею лишь только в брак вступил,
В минуту зачал жить огромно и богато;
Везде блестит серебро, жемчуг, алмазы, золото;
Рог изобилия он с нею получил.

(1799)

317. НАДГРОБИЕ ВРАЧУ

К сему надгробию не надобны предлоги:
Здесь тот опочиеет, кем опочили многи.

(1799)

318

Начальник Взяткобрач отставку получил
И скоро с деньгами в столицу прикатил,
И где чрез полгода приезжего встречает,
Он говорит: «У вас, чай, тужат обо мне?»
— «Губерния, — приезжий отвечает, —
По милости твоей вся плачет и рыдает!»

1799, 1815

319

Нарцизовой красы историю слышали?
Узря себя в водах, в восторге умер оң.
Ты в воды не смотришь! Тебе другой закон:
Ты можешь умереть с печали.

(1804)

320. РИФМУШКИНУ

Рифмушкин говорит:
«Я славою не сыт;
Собрание полное стихов моих представлю,
По смерти я себя превозносить заставлю,
Издание полное — прямой венец труда!
Нет нужды в справке,
Остаться я хочу, остаться навсегда. . .»
Приятель возразил: «У Глазунова в лавке».

1804

321

Нельзя о новости стерпеть твоих мне врак.
Узнай в моем ответе,
Что нового нет ничего на свете,
Не новое и то, что ты дурак.

1806

322. КЛИМУ БЕСПЕЧНОМУ

Клим, сидя в уголку, в беспечности своей
Давно покинул свет, и дом ему — могила.
Диковинка, что смерть его не позабыла;
Божусь, что никогда не думал он об ней.

1819

323. ГЛУПОЙ КРАСАВИЦЕ

Едва тебя узрел — почувствовал любовь,
Восхитили меня прекраснейшие взоры;
Я, Дафна, лишь твои услышал разговоры, —
Моя замерзла вмиг пылающая кровь.

1823

Ты хочешь, чтобы я о Присняке тужил
И смертью его безмерно огорчался, —
Ну, что ж. Присняк наш жил;
Присняк скончался.

(1834)

А. С. Хвостов

**325. НА ПЕРЕВОД ВОЛЬТЕРОВОЙ ТРАГЕДИИ
«КИТАЙСКАЯ СИРОТА»**

Вольтер и от врагов не зрел столь мщенья злого,
Какое чувствует теперь от Шаховского.
Трагедия его совсем, совсем не та. . .
Что вышло из нее? — Прямая сирота.

1809 (?)

Приписываемое

«Женися!» — «Не хочу, мне воли нет дороже».
— «Невесту б я тебе сыскал». — «Избави боже!»
— «Постой, авось либо полюбится». — «Пустяк!»
— «Пятнадцать лет». — «Ну, что ж?» — «Умна». —
«Тем больше врак».
— «Скромна». — «Не верь!» — «Собой прекрасна». —
«Лбу опасна».
— «Породы знатной». — «Спесь!» — «И как мила!» —
«Ужасно!»
— «С талантами». — «На них-то глядя и взбешусь».
— «Сто тысяч деньгами за ней». — «Изволь, женюсь».

(1800)

Д. П. Горчаков

327. СОЧИНИТЕЛЮ ОПЕРЫ «МЕЛЬНИКА»

Все лица в «Мельнике» мне кажутся на стать.
Один лишь мерин в нем немножечко негоден,
Однако же и тот с натурой был бы сходен,
Когда бы автор сам взялся его играть.

1779

328

Московской публике Мирон служить хотел
И «Заблуждение минутно» перевел.
Зато ему во награжденье,
Что переводами нас хочет веселить,
Осталось о том создателя просить,
Чтоб было то минутно заблужденье.

1780 (?)

329. ЭПИТАФИЯ

Лежащий здесь Дамон, играв в волан, вспотел
И столько запыхался,
Что книгой кровь свою споконити хотел,
Но, Адельсона взяв, страницу лишь прочел —
Застыла кровь, и он простудою скончался.

1781 (?)

**330. (НА ТРАГЕДИЮ Я. Б. КНЯЖНИНА
«ТИТОВО МИЛОСЕРДИЕ»)**

История вещает,
Что Тит утехой римлян был.
Быть может, но теперь он свойство пременял,
И всё веселие, что римлянам дарил,
Он здесь на русских вымещает.

1786

Не попусту Волтер монахов ненавидел,
Недаром лил на них ток гнева своего,
Он в жизни, верно, то с досадою предвидел,
Что их воспитанник переведет его.

1780-е годы

332. НАДГРОБИЕ САМОМУ СЕБЕ

1797 ГОДУ, МАРТА 1

Здесь всадник погребен, что целый век трудился,
Крылатого коня смиря, хвалу обрести;
Но в сорок лет, хотя на лошадь мелку сесть,
Садясь, не совладел и до смерти убился.

333

Что честность иногда бывает бесполезна,
То Велизария являет участь слезна.
Однако же из всех его разивших бед
Лютейшая — что он Безуменным воспет.

1808 (?)

334

Заграбин в воровстве хотя явился грешен,
Однако же еще доселе не повешен.

Да чем же он от петли избежал?
Тем самым, что не рубль, а тысячу украл.

335

Подражание французской

Попам заграждена всегда во ад дорога —
Боятся дьяволы великих их затей
И мнят: когда в живых они едали бога,
То здесь не мудрено поесть им всех чертей.

Велят свой ум скрывать поэту сколько можно,
 Поэтому прямой Чертополох поэт,
 Затем что у него неложно
 Во всех его стихах ума и следу нет.

Чертополох хотел бессмертным учиниться,
 И с одой на Олимп он начал громоздиться,
 Но, встречен будучи от Мома тумаком,
 Слетел, не сделавшись бессмертным дураком.

А. И. Тургенев

О, сколь религия священная страдает:
 Вольтер ее бранил, Кутузов защищает!

1797

Адам еще в раю с женой был жить обязан;
 Так до падения он был уже наказан.

1797

П. П. Сумароков

Клеон Дамону говорил
 И всякий час ему твердил:
 «Куда как схож с тобою я!
 Когда б не превышал меня

Ты ростом целой головою,
Различья б не было между тобой и мною». .
Дамон ему в ответ:
«Об этом спору нет:
Когда б я головы лишился,
Тогда во всем бы я с тобой, мой друг, сравнился».
(1786)

341

Ты жалуешься, Клит, что Фирс тебя ругает
И замарать желает.
Фирс — плут отъявленный; о чем же, Клит, тужить?
Все знают, что он лгун, чего ж тебе бояться?
Притом же в этом ты уверен можешь быть,
Что уголь сажею не может замараться.
(1790)

342

Скотом рогатым Клит, я слышу, торг ведет.
Вот так-то ныне всяк друг друга продает!
(1791)

343. ЭПИТАФИЯ

Худого больше, чем добра, творил Клеон.
Весь свет почти таков, и это что за чудо?
Но вот вещь редкая, что вечно делал он
Худое хорошо, хорошее же худо.
(1791)

344. ЭПИТИМЬЯ

Подражание французскому

Клит, исповедавшись, назад вдруг воротился,
Отцу духовному с усмешкой поклонился,
И видно, что, над ним желая пошутить,
Стал за грехи свои эпитимью просить.

Но тот ему на то: «Ты о пустом хлопчешь,
Коль на духу ты мне, дружок мой, не солгал,
Что ты жениться скоро хочешь».

(1791)

345

Какое сходство Клит с календарем имеет?
Он лжет и не краснеет.

(1791)

346—347. ЭПИТАФИИ

1

ПРОЖОРЕ

Подражание французскому

Лежащий в гробе сем почти весь век свой жрал.
Как смерть незваная пришла к нему вдруг в гости.
Он, верно б, и ее убрал,
Но, по несчастью, нашел в ней только кости.

2

Клит ближнему услуг не делал никаких,
Как только лишь одну — в день похорон своих.

(1791)

348

Однажды Скрягин видел сон,
Что будто пиршество давал большое он.
От этого он сна столь сильно испугался,
Что мог насилу встать,
И страшной клятвой обязался
Вперед совсем не спать.

(1791)

«Скажите, отчего, как скоро ночь наступит,
Клитандр начнет грустить и брови он насупит?
Неужто вправду ночь виною лишь тому?»
— «Нет, вот что: днем свечи не надо жечь ему».

(1791)

350. НАДПИСЬ К ПОРТРЕТУ

Портрет сей бесподобен!
Со мною скажет то весь свет.
Души в нем только нет;
Но тем-то более он с подлинником сходен.

(1791)

351

Как схож портрет Климены!
Его не узнают одни лишь только стены;
Несходство ж только в том, что он всегда молчит,
Но подлинник за двух довольно говорит.

(1791)

352

В стакане Альциндор свой образ зря на дне,
Любовию к нему так, как Нарцисс, сгорает.
Однако же умней его он поступает:
Во-первых, не в воде он смотрится, в вине;
А во-вторых, своей любви тем угождает,
Что милый образ свой в день по сту раз глотает.

(1791)

Девнца, кою сбыть скорее с рук желают
И тшатся для сего богатеи нарядить,
Сходна с пилюлею, котору позлащают,
Дабы скорей ее заставить проглотить.

(1791)

«Поутру с фонарем по улицам Тит рыщет.
Ужли, как Диоген, он человека ищет?»
— «Нет, он поступок сей вменил себе бы в стыд;
Он ни за что людей так колко не обидит».
— «На что ж ему фонарь?» — «Тит всякий раз
предвидит,
Что до полуночи в шинке он просидит».

(1791)

«За что не терпит Клит Дамона, как врага?
Что сделал он ему?» — «Рога».
— «Ага!»

(1791)

Что Клав меня лечил, слух этот, друг мой, лжив:
Когда б то было так, то как же б я был жив?

(1791)

357. СМЕРТЬ И ДРОВОСЕК

Согбенный старостью, трудами изнуренный,
Какой-то Дровосек под ношей дров стенал,
И вдруг, последних сил усталостью лишенный,
Он, сбросив с плеч дрова, кончину призывал.

«Зачем ты звал меня?» — пришедши, Смерть
спросила.
«Затем, чтоб ты дрова тащить мне пособила».
(1791)

358

На Клита, верно б, я сатиру сочинил,
Когда бы стоил он бумаги и чернил.
(1799)

359

«Скончался Чужехват». — «Неужто?» — «В самом
деле».
— «Да где же умер он?» — «Он умер на постеле».
— «Ну, кто б подумать мог, чтоб этот человек
Горизонтально кончил век?»
(1799)

360

Силен, напившись пьян и возвратясь домой,
Вдруг видит две жены... Кричит он: «Боже мой!
За что меня так наказуешь?
Я муку адскую терплю и от одной,
А ты другую мне даруешь!»
(1799)

361

Ты спрашиваешь, как от Клита отвязаться,
Чтоб ввек с ним больше не видаться?
Я научу тебя тому:
Не нужно для сего браниться с ним, ни драться.
Дай рубль займа ему.
(1799)

Клеон — предобрый человек:
 Не делал никому он зла во весь свой век;
 Он даже и во сне добром лишь только бредил;
 Итак, не зная за собой грехов,
 По смерти, верно бы, он рай себе наследил,
 Когда бы не писал стихов.

(1802)

Битобе славную поэму сочинил,¹
 И всех читателей он ею прослезил.
 А ты, Глупонов, нам в пять пуд поэму сбрыкал,
 Но от твоей один лишь только Ценсор плакал.

(1802)

368. ЧИСТОСЕРДЕЧНОЕ РАСКАЯНИЕ

Карп каялся попу, что бил свою жену.
 «А часто ли, мой сын?» — спросил его священник.
 «Не редко: всякий день» — «Как? Всякий день,
 мошенник!
 За это я тебя навеки прокляну».
 — «Помилуй, батюшка. Я всем тебе клянуся,
 Что, если эту мне отпустишь ты вину,
 С женой в последний раз я завтра подеруся».

(1802)

369. ИСПРАВЛЕННЫЙ СКУПЕЦ

Случилось Скрягину на проповеди быть.
 Подействовала в нем святая благостыня;
 Кричит наш Скрягин: «Как изящна милостыня!
 И я с сего часа пойду ее — просить».

(1802)

¹ «Иосиф» в 9 песнях.

Клит, ехавши в театр,
 Так кучеру кричал: «Потише, Сосипатр!
 Ведь нас с тобой в тюрьму посадят, либо в яму,
 Коль, по несчастию, кого задавишь ты».
 А тот ему в ответ: «Не бойтесь тесноты.
 Севодни, кажется, играют вашу драму».
 (1804)

Охотник Клит стихи чужие поправлять
 И также прозу;
 Но, право, чем сие он может оправдать?
 Он колдуном себя желает показать,
 В крапиву превращая розу.
 (1804)

Клав, борзый наш поэт,
 Одною славою питается шесть лет:
 Так мудрено ли же, что худ он, как скелет?
 (1804)

«В природе смерти нет!» — так Гердер говорит.
 Но мнения сего он, верно б, не держался,
 Когда с Глупоном бы спознался,
 Который хоть кого в минуту уморит.
 (1804)

374. БЛАЖЕНСТВА

Блажен, кому всегда печаль и скука чужды;
 Блажен, кто не имел в родных ни разу нужды;
 Блажен, кто не роптал вовеки на судьбу;

Блажен, равняющий с Расином К(оцебу);
Сто крат блаженна та судебная Палата,
Котора трезвыми подьячими богата;
Блажен, кто не имел, однако ж, с ними дел;
Блажен, кто от стихов своих разбогател;
Блажен, кто верную любовницу имеет;
Блажен, кто Кантовы писанья разумеет;
Блажен ревнивый муж, проживший без рогов;
Блажен, кто, дослужась до старших генералов,
Ни разу не видал ни пушек, ни врагов;
Блажен, кто не бывал издателем журналов;
Но тот блаженнее едва ль не всех святых,
Кто не читал поэм и драм, Клеон, твоих!

(1804)

375. ЭПИТАФИЯ

Самошка мельник здесь зарыт,
Который ветром лишь во весь свой век был сыт;
Но мало ли людей такую ж пищу ели,
Хотя и мельниц не имели?

(1804)

376

Примеру следуя ученого народа,
Клеон спешит свои творенья в свет издать.
Что ж против этого сказать?
Приятно в кучку всех детей своих собирать,
Приятно с милою семьею обитать;
Но, по несчастию, *в семье не без урода!*

(1804)

377

Тафты, атласы и перкали,
Алмазы, жемчуги и кашемирски шали,
Линоны, кружева, батисты, тарлатан,

Да фунтов несколько притом белил, румян,
В карете аглинской двухтысячной катают
И модной дамою сей сверток величают.

(1804)

**378. ОТВЕТ НА ВОПРОС:
ЧТО ЗА ЛЮДИ ДАНТИСТЫ?**

Приемы их довольно грубы:
Они стараются чужие зубы
Как можно чаще вырывать,
Чтобы своим зубам доставить что жевать.

(1805)

379

Леандр, наш стиходей, на Пиндара походит
Не слога красотой,
Не мыслью высотой,
Но *особливостью* лишь той,
Что так же, как и тот, не вверх ногами ходит.

(1805)

380

Когда смеются над тобой,
Ты говоришь, приятель мой,
Что сам над теми ты смеешься.
Ах, как мне жаль тебя! Ты, верно, надорвешься.

(1805)

381

Комедией своей Клеон
Всех нас заставил горько плакать.
За это гневается он:
Шумит, ворчит, но что пустое, брат, калякать,

Не лучше ль нас простить, —
Мы пред тобой в вине смиренно признаемся.
Теперь трагедию ты должен сочинить,
И верь, что мы в твою угодность посмеемся.

(1805)

382

Дамон, вчера женясь, клялся жену любить
И ей не временно, а вечно верным быть.
Он клятву данную исполнит в самом деле,
Коль вечность кончится на будущей неделе.

(1805)

А. И. Бухарский

383. ЭПИТАФИЯ

Под камнем этим муж столь дивный положен,
Что в жизни от троих рога носил он жен.
Он, видно, под таким созвездием родился,
Что было б то ж, хотя б в четвертый раз женился.

(1787)

С. А. Тучков

384. ЛЕКАРЬ

Войны иль миру мне просить, то всё равно
Мне милостивы Марс и Венус уж давно.

(1789)

385

То недивно, что, влюбясь, умный будет дураком,
Коль Юпитер, бывши богом, для Европы стал
быком.

(1797)

И. И. Дмитриев

386

«Почто ты Мазона,¹ мой друг, не прочитаешь?»
— «Какая польза в том?» — «Ты сам себя
узнаешь».

— «А ты его читал?»

— «Два раза». — «Хорошо ж, что я не начинал».

(1791)

387

«Кто хочет, тот несчастья трусь! —
Философ говорил. — Ко отвращенью бедства
Я знаю верны средства:
Я в добродетель облекусь».
— «Ну, подлинно! — сказал невежда. —
Вот сама легкая одежда».

(1791)

388

«Он врал — теперь не врет».
Вот эпитафия, когда Бурун умрет.

(1791)

389

Мне лекарь говорил: «Нет, ни один больной
Не скажет обо мне, что не доволен мной!»
«Конечно, — думал я, — никто того не скажет:
Смерть всякому язык привяжет».

(1791)

¹ Иоанна Мазона «О познании самого себя».

390. (НА А. И. КЛУШИНА)

О Бардус,¹ не глуши своим нас лирным звоном;
Мольв просто: человек... *смесь Бардуса*
с Невтоном.
(1793)

391

Коль разум чтить должны мы в образе Шатрова,
Нас, боже, упаси от разума такова.
1794

392

«Завидна, — я сказал, — Терситова судьбина:
Чин знатный и, что год, то дочь ему иль сына!»
— «Да, он не без друзей, — ответствовали мне, —
И при дворе и при жене».
(1795)

393. КЕНОТАФИЯ

Покорствуя судеб уставу,
Здесь некто положил отцовский шлем с пером,
Меч предков, их любовь к отечеству и славу,
А сам — на козлы сел и хлопает бичом.
(1797)

394. К ВЕНЕРИНОЙ СТАТУЕ

Из антологии

Парис и Марс — о том ни слова, —
И Адонис, когда хотел,
Меня видали без покрова;
Но как увидел Праксител?
(1797)

¹ Автор поэмы на человека.

395. ЭПИТАФИЯ

В надежде будущих талантов
И вечных за стихи наград,
Родитель спит здесь фолиантов,
Умерший... после чад.

(1797)

396. НА СПУСК СТЕФАНИЕМ ТРЕХ ШАРОВ В ПРИСУТСТВИИ ТРЕХ ЗНАТНЫХ ОСОБ

«Ну, видел спуск я трех шаров!»
— «Что ж было?» — «Вздулись и упали
Все в сторону — и проскакали
Куракин, Зубов и Орлов».

1798

397. НАДПИСЬ К АМУРУ

Стреляй, о милый враг, в два сердца, не в одно;
А иначе навек несчастливо оно.

1798

398. СУПРУЖНЯЯ МОЛИТВА

Один предобрый муж имел обыкновенье,
Вставая ото сна и отходя ко сну,
Такое приносить моление:
«Хранитель ангел мой! Спаси мою жену!
Не дай упасть ей в искушение!
А ежели уж я... не дай про то мне знать!
А если знаю я, то дай мне не видать!
А если вижу я, даруй ты мне терпенье!»

(1803)

«Я разорился от воров!»
 — «Жалею о твоём я горе».
 — «Украла пук моих стихов!»
 — «Жалею я об воре».

(1803)

«Увы, — Дамон кричит, — мне Нина неверна!
 Лукавый пол, твой дар лишь только лицемерить!
 Давно ли *мужем* мне своим клялась она? . . .»
 — «И *мужем*? . . . Можно ль не поверить!»

(1803)

401. ЭПИТАФИЯ БРИГАДИРУ

Здесь бригадир лежит, умерший в поздних годах.
 Вот жребий наш каков!
 Живи, живи, умри — и только что в газетах
 Осталось: выехал в Ростов.

(1803)

Поэт Оргон, хваля жену не в меру,
 В стихах своих её с Венерою сравнял.
 Без умысла жене он сделал мадригал
 И эпиграмму на Венеру!

(1803)

Прохожий, стой! Во фронт! Скинь шляпу и читай:
 «Я воин, грамоты не знал за недосугом.
 Направо кругом!
 Ступай!»

(1803)

404. ЭПИТАФИЯ ЭПИТАФИЯМ

Прохожий, пусть тебе напомним этот стих,
Что всё *на час* под небесами:
Поутру плакали о смерти мы других,
А к вечеру скончались сами.

1803

405. НА ЖУРНАЛЫ

Как этот год у нас журналами богат!
И «Вестник от карел», и «Просвещенья сват»,
«Аврора» и «Курьер московский» — не Европы,
И грузный «Корифей» — дорожник на Парнас...
〈Какой запас для . . .〉
Какой для чтения запас!

1805

406

Не понимаю я, откуда мысль пришла
Клеону приписать *Фуфоновой* «Цирцею»?
Цирцея хитростью своею
Героев полк в зверей оборотить могла,
А эта — мужа лишь, да и того в козла!

1806

407. ОТВЕТ (М. Т. КАЧЕНОВСКОМУ)

Нахальство, Аристарх, таланту не замена,
Я буду всё поэт, тебе наперекор!
А ты — останешься всё тот же крохобор,
Плюгавый выползок из 〈гузна〉 Дефонтена.

1806

412. ЭПИТАФИЯ ПОПУГАЮ

Увы, здесь погребен мой милый попугай.
Где красота и где дар слова?
Прохожий говорун! Вздохни о нем и знай:
Он слишком говорил, но не во вред другого.

(1828)

413. ЭПИТАФИЯ

Под холодной кочкой сей Вралева хладный прах.
Бог с ним! Он был и сам так холоден в стихах.

(1828)

Н. М. Карамзин

414. (ЭПИТАФИЯ ТАЛЕСУ)

Когда от старости Талесов взор затмился,
Когда уже и звезд не мог он различить,
Мудрец на небо преселился,
Чтоб к ним поближе быть.

(1791)

415. НАДПИСЬ К ПОРТРЕТУ ЖЕСТОКОЙ

Любезна всем сердцам любезная моя;
А ей любезен кто? . . Не знаю, но — не я!

1795

416. ПЕРЕМЕНА ЦВЕТА

Вдруг стал у Лины дурен цвет:
Конечно, в городе румян хороших нет!

1796

2

НА ГЛАЗНУЮ ПОВЯЗКУ

Любовь слепа для света
И, кроме своего
Бесценного предмета,
Не видит ничего.

3

НА СЕРДЦЕ

Любовь — анатомист: где сердце у тебя,
Узнаешь, полюбя.

4

НА ПАЛЕЦ, КОТОРЫМ КУПИДОН ГРОЗИТ

Награда скромности готова:
Будь счастлив — но ни слова!

5

НА РУКУ

Не верь любовнику, когда его рука
Дерзка.

6

НА КРЫЛО

Амур летает для того,
Чтоб милую найти для сердца своего.
Нашедши, крылья оставляет —
Уже ему в них нужды нет, —
Летать позабывает
И с милую живет.

НА СТРЕЛУ, КОТОРУЮ АМУР БЕРЕТ В РУКУ

Страшитесь: прострелю!
 Но вы от раны не умрете;
 Лишь томно взглянете, вздохнете
 И скажете: «Люблю!»

НА НОГУ

Когда любовь без ног? Как надобно идти
 От друга милого, сказав ему: «Прости!»

НА СПИНУ

Стою всегда лицом к красавцам молодым,
 Спиною к старикам седым.

1798

429. ДУРНОЙ ВКУС

Никандр! Ты хвалишь мне свой нежный
вкус напрасно;
 Скажу я беспристрастно,
 Что вкус и груб и дурен у тебя:
 Ты любишь самого себя!

(1799)

430. НАДГРОБИЕ ШАРЛАТАНА

Я пыль в глаза пускал;
 Теперь — я пылью стал.

(1799)

Я знаю, для чего Крадон твердит всегда,
 Что свет наук есть зло: для вора свет — беда!

(1799)

432. ИСТИНА

Кто скажет не солгав, что сроду он не лгал,
 Тот разве никогда влюбленным не бывал!

(1799)

И. П. Пнин

433. СЧАСТИЕ

Не может счастье ничем меня прельстить,
 Величия его считаю я мечтою;
 Ко счастью надобно ступеней тьму пройтить,
 А сходят от него почти всегда — одною.

(1798)

434. КАРИКАТУРА

Подражание англинскому

«Что это, кумушка? — сказал Медведь
Лисице. —
 Смотри, пожалуй: Лев наш едет в колеснице
 И точно на таких, каков и сам он, львах!
 Неужто же пошли они в упряжку сами,
 Неужто силою? Они ведь тож с когтями?»
 — «Ты слеп стал, куманек, он едет на ослах!»

1804 или 1805

435. ЭПИТАФИЯ ПЛЯСУНУ

Жантиля́ славного сей камень кроёт прах.
Об участи его скажу я в двух словах:
Он, прыгая балет, ногам дал лишню силу,
Вскокнул — всех удивил, а сам — попал
в могилу.

Приписываемое

436

Женатый господин слугу его спросил:
«Не с рогносца ли ты шляпу, друг, купил,
Что кроет почти все твое лицо полями?»
— «Она одна из тех, что вы носили сами».

(1798)

437

Известный М. . . . , страшилище людей,
Избавил многих мук, лишася жизни сей.
«Тебе, — кончаясь, рек, — я душу, бог, вручаю».
Но взял ли бог ее? Я этого не чаю.

(1798)

438. РАЗЛИЧИЕ МЕЖДУ РОСКОШНЫМ И СКУПЫМ ЧЕЛОВЕКОМ

Роскошный человек, страстям предавшись всем,
Живет, как будто бы он смерти ожидает;
Скупой же, напротив, всё деньги собирает,
Как будто вечно жить ему на свете сем.

(1798)

А. Горн

439. БИТАЯ СОБАКА

С поль(ского)

Собака на воров ночь целую брехала;
Прибили бедную за то, что спать мешала.
В другую ночь спала, воров не ожидала;
Окрали дом — и бьют ее, что не брехала!

Кронштадт

Неизвестные авторы

440. РАСКАИВАЮЩЕМУСЯ ЧЕРНЕЦУ

Чернец тот, что ономясь чрезмерну охоту
Имел ходить в клубуке на всяку работу
И в церкви легко сказывал, прося со слезами,
Чтобы он был в счете с ангельскими чинами.
А ныне не то поет: рад бы скинуть рясу, —
Скучили уж сухари, полетел бы к мясу.
Рад к черту в товарищи, лишь бы бельцом быти.
Нет уж мочи ангелом в слабом теле слыти.

XVII — начало XVIII в.

441. БОГАТОМУ СКУПЦУ

Молвишь, что нету, а есть, слава богу!
Имеешь в скринях и в людях залогу,
Впредь назовут ты самолюбцем зильным.
Когда еси здрав, не зовись бессильным.

(1741)

442. НА ЖЕНУ-БЕЛОРУЧКУ

Казалось, будто добра господня,
Но сей промыслом пуст весь дом и скриня.
Не работает, токмо отдыхает.
Не всяка кошка лóвушка бывает.

(1741)

443. ЭПИТАФИЯ СКУПОМУ

Зде погребен, который не давал никóму,
Хотя было довольно в сундуке и в дому.
Днесь ему за то руки по смерти связáно,
Дабы не могл отобрать, что по нем забрано.

(1741)

444. ЭПИГРАММА НА ЕЛ(АГИНА)

Тебе не сродно то, Гораций что имел,
И верь, что лишнее подумать ты посмел.
Ты петиметром быть и сам всем сердцем хочешь,
Да денег лишь занять найти нигде не можешь:
Богатство на табак свое, зная, издержал,
Как засыпáлся им, стихи когда писал.
А авторов за то немецких считаешь,
Что по-французски ты ни слова сам не знаешь.

1753

445. НА ПЕТИМЕТРА

Глаферт природою и счастьем одарен,
Дворянства своего считает сто колен.
Богатству нет числа; был десять лет в Париже;
Науки все прошел уклонностью всех ниже;
Пригожество ж в нем равно высокому уму.
А добра совесть есть? Вот на! Что в ней ему!

1753

1

**К ГОСПОДИНУ П(ЕРРО),
КОТОРЫЙ ИЗДЕВАЛСЯ НАД ДРЕВНИМИ ЛАТИНСКИМИ
АВТОРАМИ И, НЕ РАЗУМЕЯ ИХ, ПЕРЕВОДИЛ**

За то, что наглое тщеславие казал
Против Вергилия, Гомера, Цицерона,
Неистовым почли отважного Нерона,
Калигулу весь свет безумным называл.
О ты, который в то ж безумие впадаешь,
Но с большей глупостью героев тех ругаешь,
Которых Греция и Рим произвели,
П(ерро), когда б ты был владетель на земли,
Каким ты наречен быть именем желаешь?

2

**ПО ПОВОДУ ПРОЧИТАННЫХ В АКАДЕМИИ СТИХОВ
ПРОТИВ ГОМЕРА И ВЕРГИЛИЯ**

Как Клио с жалобой к отцу стихов пришла,
Что негде таковых людей она нашла,
Которы греческих Гомеров презирали
И римских за стихи Вергилиев ругали,
«Как статья лъзя тому! — сказал ей Аполлон. —
Конечно, над тобой на свете издевались?
Где б люди таковы несмысленны сыскались?
Конечно, было то в Мордве иль у гурон?»
— «В Париже». — «Тамо, где безумных
запирают?»
— «Нет, в Лувре, где людей ученых собирают».

(1755)

448

Калигул не смешон, сколь глупым он ни слыл,
И лошадь что свою судьбою учредил.
Смешнее ныне то, ослов что призывают
К советам и за стол почтенно их сажают.

1750-е годы

449. АТЕИСТ

Педрил хоть Библию и церковь презирает,
Однако он пока на всяк день посещает.
Поп думает, к нему грехи его влекут,
И чаёт, что мольбы усердные спасут.
Но тщетно сей простяк мнит спасть того собою,
Не спасенье влечет, но дочь тому виною.

1750-е годы

450

Лежит тут старый поп, он всё кутью едал!
Доходы все один церковные сбирал.
Он кашей и кутьей так много обожрался,
Что с светом оттого навеки он расстался.

1750-е годы

451. (НА А. П. СУМАРОКОВА)

— Робята, старики, старухи, молодицы
И девушки, в запас купите рукавицы;
Хотя и не хотя вам надобно купить:
Директоры забав велят в ладоши бить.

Между 1756 и 1761

452. ОТВЕТ

На что нам покупать? В том есть всегда замена:
Сама в ладоши бьет со Трувором Ильмена.

Между 1756 и 1761

453

Когда плачевные стихи твои читаю,
Ты сердисься, что я тут слез не проливаю;
Сердиться на меня, спроси у всех, грешно.
Виновен ли я тем, что плачешь ты смешно?

(1762)



навнѣ что Бодро стѣплешъ
 а своею Харею люде пѣжашъ
 Токо наlebъ убо хорошъ
 а Харею вѣма неприго

чѣша и невелика въ зростѣ . Слѣдствѣно пребуду всегда въ борствѣ
 и сама себѣ весьма смѣлѣющая . дѣлатью персонѣ зва усмѣхающа
 еще кто насъ увидѣтъ донде всякъ . что мы постопаемъ воарѣ такъ
 20



А старик не велик а бодалъ
 стѣпалъ .
 К тобы самноу вышелъ
 поплацовать .
 Имя намена не дворянска .
 Бра на мою персону все
 лигнесса .

И свои поступки не переменаю
 Лишь и мило и не великѣ возрастъ .
 Зато насъ и в дѣлѣхъ своихъ похвалю .
 Какъ мои дамичи по обычаю
 Дамкиже и мило велико в дѣлѣхъ
 И многѣ персону в дѣлѣхъ желаю .

Страдальцы ломбера и мученики реста,
 Чей ум слабее теста,
 Кто в ябеды проник:
 Такие остряки не любят книг.
 Но что за злоба их на книги разрывает?
 Причина: книга сплошь их зеркалом бывает.
 (1763)

Ты упрекаешь мне: к тебе я не склонна;
 Но я ли в том, скажи, перед тобой винна,
 Что не по воле ты моей в меня влюбился
 И говоришь, что тем ты разума лишился:
 Я разума в тебе не знала никогда,
 Как глуп теперь, таков бывал ты и всегда.
 (1763)

Коль Греция славна великими людьми,
 Которых ныне мы столь много почитаем.
 Премудрых не было в ней более семи;
 Почто же дураков мы в оной не считаем?
 (1764)

457. ИСКУСНЫЙ В МИТОЛОГИИ

Кай в митологии искусен без примера,
 Понеже испытал, что Бахус, что Венера.
 (1764)

458. НЕ ЛОЖЬ

Король, солдат, богач и нищий
 Равной чёрвям будут пищей.
 (1769)

Во всю готовит жизнь имение скупой
 И веселится, лишь пожиток числа свой,
 Не тратит ничего, по смерть живет убого,
 Чтоб только при конце сказать: осталось много.

(1769)

460. ПОЛОЖЕНИЕ СТРАН СВЕТА

Священник на Восток, на Юг астроном зрит,
 Географ к Северу, а к Западу пнит.

(1769)

461

Колико всё превратно здесь на свете:
 Уж скачет шестерней в золоченой карете
 Глупец, к которому веду я речь
 И коего в карету должно впречь.

(1769)

462

Конечно, сей портрет Эмады?
 Ошибки в нем ни малой нет:
 Вот все ее усмешки, взгляды,
 И лишь речей недостает.
 О сем, однако, не тужите
 И счастьем все сей недостаток чтите:
 Оригинал довольно врет
 И за себя и за портрет.

(1769)

Злорад творцов живых поносит,
А мертвых до небес возносит.

Но чтоб ту честь иметь,
Никто не хочет умереть.

(1769)

464. ЗАВИСТЬ

По свету два слепца убогие скитались,
И всякую они минуту спотыкались.
Прохожий сжалился и дал им по клюке,
Чтоб каждый для себя одну имел в руке,
И каждому велел клюкою подпираться.
Но глупые слепцы клюками стали драться
И головы ломать.

За что ж бы им вдруг драку поднимать,
И отчего сия война меж ими сталась?
Затем одна клюка им лучше показалась.

(1769)

465

Коль счастье не равно всех смертных оделяет!
Коль бедный преступил, ругатели готовы.
Когда ж из знатных кто пороком жизнь марает,
То тьмы льстецов ему хвалы сплетают новы.

(1769)

466. (НА В. Г. РУБАНА)

Не будет тот столяр, кто рубит лишь дрова.
Не будет тот пиит, кто русские слова
Разрубит на стихи и рифмами окончит...
Так для чего ж у нас та вольность всем дана,
Что может и Рубач пиитом называться?

За имя же сие Рубач готов хоть драться,
И, нарубив стихов, он мнит, что славен ~~век~~.
Так славен посему и всякий дровосек!

(1769)

467

Господа сочинители «Ни Того ни Сего»!

Мне очень досадно, что ваше сочинение хулят... Хочется защитить вас, да не знаю как. По моему мнению, и бабушка ваша не очень права и корреспонденты ее не гораздо надежны; а виноватее всех вы сами. Скажите, для чего бы и вам не иметь осторожности в издавании получаемых будто вами писем, плесть себе такие же похвалы, какими бабушка ваша всем уши прожужжала?.. Что ж до бабушки принадлежит, то она извинительна потому, что выжила уже из лет и много забывается: сие вы можете видеть из того, что она, пишучи к вам поучение, в лице бабушки сказала *взял*, а не *взяла* себе на руки внука. А когда она и роду и полу своего не помнит, то можно ль пенять, что она не умела отличить в своих корреспондентах критики от ругательства? Курмамет и Фалалей, ее корреспонденты, потому ненадежны, что один из них неверный, а другой бестолков, как сам пишет...

Ваш покорный слуга Непускалов.

P. S. Не зная, вступится ли кто за стихи или нет, склонил я в запас к сему моего приятеля, который и прислал ко мне следующую эпиграмму.

К КУРМАМЕТУ

Рецепта просишь ты в болезни, Курмамет;
Но исцелить тебя надежды вовсе нет:
Ты, видно, уж ослеп обоими глазами
Или смотрел тогда трегранными очками,
Когда последни чел стихи «Ни Сё ни То»;
Там вместо двух тебе явилось трое что.
Ты в обморок упал, зачем же не скончался?
Надгробный стих тебе свахлять бы я потщался,

Сказал бы: «Здесь лежит татарин Курмамет,
Что от «Ни То ни Сё» оставил здешний свет.
Прохожий, плюнь на прах неверна Курмамета,
Который спит теперь на лоне Магомета».

Конец февраля или начало марта 1769

468. ЭПИТАФИЯ ЖУРНАЛУ «НИ ТО НИ СЕ»

Не много времени «Ни То ни Се» трудилось,
В исходе февраля родившись на свет.
Вся жизнь его была единый только бред,
И в блóху наконец в июле преродилось,
А сею тварию, презренно быв везде,
Исчезло во своем убогоньком гнезде.

Июль 1769

469. СОН

Какую я во сне зрел страшную мечту,
Что будто я уж мертв! Зрел в доме суету,
Стенанье, вопль от всех, рыдание и плач;
Лишь двое прыгают. А кто же? Поп да врач.

(1772)

470

Услышав пение я Сафы и Ла Сюзы,
Хотя имею я теперь преклонный век,
Боюсь, чтоб не попасть мне в их золотые узы,
Затем что и старик — такой же человек.

(1772)

471

В сей день бесчестному платил я за бесчестье,
И взяли по суду отцовское поместье;

Избавился от всех любовных я забот,
Моя любовница мне сделалась неверна;
 О, милость божеска безмерна!
Лишился я любви, и долгу, и хлопот.

(1773)

472

Увидел я тебя и вдруг тобой пленился,
В отсутствии и в год не мог тебя забыть,
Но, слыша речь твою, весь дух во мне смутился,
И вечно бы хотел глухим на свете быть.

(1773)

473. НАДГРОБНАЯ НАДПИСЬ ВЕНЬЯМИНА ФРАНКЛИНА,
 КОЮ ОН САМ СЕБЕ СОЧИНИЛ,
 БУДУЧИ ТИПОГРАФОМ В БОСТОНЕ

 Здесь лежит тело
 Типографа Веньямина Франклина,
 Как переплет старой книги,
Лишенный своего сочинения, своей подписи и позолоты,
 В снедь червям;
 Но сочинение само не пропало:
 Оно, как он уповает, когда-нибудь
 Паки в свет покажется
 В новом и лучшем издании,
 Исправлено и украшено
 Сочинителем.

(1780)

474. ОТВЕТ ЧЕСТНОГО МУЖА

Один другому предлагал:
«Не хочешь ли побиться лбами?»
Другой на то ему сказал:
«Мой гладок лоб, а твой — с рогами».

(1780)

Нарцисс ломается, вертится,
 Разряжен в золоте, всё в зеркало глядится.
 Да чем же льстит ему стеклянная доска? —
 Наряженного в ней он видит дурака.

(1780)

**476. НА НЕКОТОРУЮ ЗРИТЕЛЬНИЦУ
 КОМЕДИИ «БРИГАДИРА»**

Весьма веселую вчера играли драму.
 Хотя смеялись все, но я заметил даму,
 Котора смехом тем была раздражена:
 В советнице себя увидела она.

Между 1769 и 1780

Нарядный воин был,
 А воевать не знал, какою должно статью!..
 За что ж *нарядным* слыл?
 За то, что всюды он входил с *нарядной* ратью.

(1781)

478. ОТПЛАЧЕННАЯ НАСМЕШКА

Хотевши государь министру насмеяться,
 Который от него не раз бывал послом,
 Нарек его ослом.
 Министр не захотел в сем звании остаться
 И так сказал ему в ответ:
 «Осел ли я иль нет,
 Я этого не знаю,
 О сем я никогда еще не размышлял,
 Но это, государь, я часто вспоминаю,
 Что вашу я не раз особу представлял».

(1782)

479. НА МЕЧТОНА

Мечтон богатыми поместьями владеет,
Мечтоновы чресчур деревни хороши.
Мечтон душ с тысячу крестьян одних имеет,
Но сам он без души.

(1782)

480. ЭПИТАФИЯ ВЗЯТКОЛЮБОВУ

Не стал бы ты читать, прохожий, сей надгробной,
Когда б ты знал, кому надписана она.
Здесь погребен судья неправосудный, злобный.
Он не подьячий был, но сущий сатана.
Он дьявольские все имел в себе ухватки,
Он крючоктворец был, со всех сдирал он взятки.
Немного опишу тебе его я нрав:
Без денег у него невинный был неправ.
Когда ж к нему ходил с подарком кто богатым,
Хотя бы и злодей, то был невиноватым.
Богатство почитал он более всего
И даром для того не делал ничего.
И так ему и ты немало досаждаешь,
Что даром ты его надгробную читаешь.

(1782)

481. БОЯРСКАЯ ЩЕДРОСТЬ

Слуга спас своего от смерти господина,
Который драл его плетью почти всяк час.
В награду за́ это готовится полтина.
Боярин для слуги нарочно то припас.

(1784)

482. ДЕНЕЖНЫЙ АРГУМЕНТ

На что свидетельство, коль деньги есть в кармане?
Протизники у нас останутся в обмане.
Не ритор тот в суде, кто знает говорить,
Но тот, кто всех судей имеет чем дарить.

(1785)

483. СМЕРТЬ

Рождаясь, плакал ты, родиться не желая;
То для чего ж ты плачешь, умирая?

(1785)

484. НА ЭРАСТА

В невежестве двойном, Эраст, ты пребываешь!
Во-первых, ничего не знаешь,
А во-вторых, не знаешь и того,
Что ты, Эраст, не знаешь ничего.

(1785)

485. НАРУМЯНЕННОЙ ВЕТУЛЛЕ

Ты кажешься младой: но кто не зрит того,
Что старе ты лица, Ветулла, своего?

(1788)

486. АГАТА И БРАТ ЕЕ ЛИКОН ОБА ПРИГОЖИ, НО ОДНОГЛАЗЫ

Агате бы глазок свой отдал ты, Ликон,
Венерюю сестра, ты был бы Купидон.

(1788)

487. СЧАСТЬЕ

Как счастье сделает приятный оборот,
Появится тогда родня и у сирот.

(1789)

488. ХВАСТУНУ

Чем хвастаешь, Подлон, то предков есть награда.
Хвались, что от тебя твои примут чада.

(1789)

489. НА ГРАФА Я. А. БРЮСА

Градоначальник я, Москва вся в моей воле.
Я знатен, я богат, чего ж желать мне боле?
Однако ж чувствую, чего недостает.
Безделицы одной: умишка только нет.

Между 1784 и 1791

490. НА ПАМЯТЬ КОНЧИНЫ КНЯЗЯ Г. А. ПОТЕМКИНА-ТАВРИЧЕСКОГО

Прохожий, помоли всевышнего творца,
Что сей не разорил России до конца.

1791 (?)

491

Пред взводом шествую, тем чванится Подлон,
Что слышит за собой двух барабанов звон.
Но что ж народу те вещают барабаны?
Что, задом идучи, он вышел в капитаны.

(1792)

Кулимин говорит, что я ему скучаю.
 Но он враньем своим мне столько сук навлек,
 Что если буду жить Мафусаилов век,
 То долг сей отплатить и тут ему не чаю.

(1792)

Взмостяся на Парнас, Арсен с пером сидит
 И мнит, что оным всех творцов он устрашает.
 А он преглупые сатиры лишь клеит
 И тамо, как евнѹх в серале, всем мешает.

(1792)

Хотел было писать на плута я сатиру,
 Чтоб плутнями не смел вреда он делать миру.
 Но после рассудил: стихов боится ль плут?
 На плута лучшая из всех сатира — кнут.

(1792)

Честь остров есть крутой, и пристани в нем нет.
 Кто раз упал с него, опять уж не взойдет.

(1792)

496. ЭПИТАФИЯ

Вельможа тут лежит. Прохожий, прочь отселе!
 Он много учинил и доказал на деле,
 Что и без сердца нам жить можно много лет,
 А после без души на тот поехать свет.

(1792)

497. ДВЕ ЛЮБВИ

(Арнольд)

Родились две любви, из коих постоянна,
Мудра одна была, на дружбу походила;
Другая, напротив, была дерзка, смела,
Почтенья ни к кому хотя и не имела,
Но более сестры ее любили все.
Им в празднованье я, порядок наблюдая,
Поравну фимиами для обеих курю,
Обеим равное почтение воздаю,
Одной богине — днем, другой, напротив, — ночью.

(1792)

498—499. ЭПИГРАММЫ КОРНЕЛИЯ ШОНЕЯ ГУДСКОГО

1

НА ЦЕЦИЛИАНА

Хоть благороден ты, к тому же и пригож,
Но самолюбием ты, знай, всем неугож.
Ведь благородный род не пользует с красой,
Когда в невежестве век провоздаешь свой.

2

НА ЗОИЛА

Желаю лучше я снести твою хулу,
Чем слушать от тебя, Зоиле, похвалу.
Зачем? Тотчас тебе скажу стихом я сим:
Прекрасно дело есть не нравиться злым.

(1792)

500

«Мне сказывал Милон,
Что беса видел он.
Увидевши его, бедняжка испугался,

С ослиными ушми тот бес ему казался...»
— «Ошибся твой Милон... Личину зря сию,
Он видел тень свою».

(1792)

501

Здесь бросилась в пруд Эрастава невеста.
Топитесь, девушки: в пруду довольно места.

1792 (?)

502. ПРОВОРУ

Провора любит всяк, кто здесь его ни знает:
Иной племянником иль сватом называет,
Другой быть кумом мнит иль ближним хоть
своёком,
К Провору ласковость увидите во всяком.
Скажите ж, отчего Провору всякий рад?
Провор наш редких свойств, Провор весьма богат.

(1793)

503. ПОПИЕВЫ СТИХИ НЕВТОНУ

Сокрыт природы был во тьме закон и след;
Бог рек: «Чтоб был Невтон...» И бысть повсюду
свет.

(1793)

504

Хоть денег у тебя и не один ларец,
Но ты не господин им, а копец.

(1794)

Нарцисса дни увяли,
 Когда свои в реке увидел красоты;
 Брегися в зеркало равно смотреться ты:
 Тот умер от любви, а ты умрешь с печали.

(1794)

Не думай, что свое невежество исправил,
 Когда ты кудри завил.
 Нет смаку никогда, ни соли в дураке:
 Болван — всегда болван, хоть гол, хоть в парике.

(1794)

Прохожий, потужи, крушись, как мы крушились.
 Щеголеватого красавца мы лишились,
 Того, кто первый был изобретатель мод,
 Того, кем одолжен толико смертный род;
 В тот час, когда его дух с телом разлучался,
 Он в твердых мыслях был, — с сим словом он
скончался,
 С сим словом навсегда его померкнул зрак:
 «Ах, в чем мне умереть? Не сшит мой модный
фрак!»

(1794)

**508. (НА ГЛАВНОГО ДИРЕКТОРА
 ПЕТЕРБУРГСКИХ ТЕАТРОВ)**

Юсупов, наш директор новый,
 Партер в раек пересадил,
 Актеров лучших распустил
 И публику сковал в оковы.

Первая половина 1790-х

509. НА ИЗДАНИЕ ПОД НАЗВАНИЕМ «МУЗА»

Явилась Муза здесь совсем иного рода,
И мнит ученых дев сестрой она прослыть.
Не спорю я никак — легко то может быть:
В семье не без урода.

1796 (?)

510. СОБАЧКЕ

На вора лаю я, любовника ласкаю;
Обоим: и жене, и мужу угождаю.

⟨1797⟩

511

«Рогатых в море всех!» — так говорил Прелет.
«Сам плавать научись», — жена ему в ответ.

⟨1800⟩

512. ОТВЕТ НА ПИСЬМО ГАЛАТЕИ

Бумага хоть бела, письмо пришло черно.
Сия есть тела знак, но знак души оно.

⟨1800⟩

513. (НА П. В. ЛОПУХИНА)

Не два и не один ограблен,
А целый бедных миллион;
Но тот злодей судом оправдан,
И сам судьбою сделан он.

После 1798

514. ГРАММАТИЧЕСКАЯ НАДПИСЬ
К ПОРТРЕТУ М(ИНИСТРА) Ю(СТИЦИИ) Л(ОПУХИНА)

Вопрос

В изображенье сем что за похабна рожа?

Ответ

Министр юстиции — светлейшая вельможа.

Вопрос

Да как достигнул он сей знати?

Ответ

Он сводник и отец известной Благодати.

1800-е годы

515. (НА ДОСТРОЙКУ ИСААКИЕВСКОГО СОБОРА
В ПЕТЕРБУРГЕ)

Се памятник двух царств, обоим им приличный:
Низ мраморный, а верх кирпичный.

Начало 1800-х годов

516. (НА ПАВЛА I)

Похож на Фридриха, скажу пред целым миром, —
Но только не умом, а шляпой и мундиром.

Между 1796 и 1801

517. (НА ПАВЛА I)

Не венценосец ты в Петровом славном граде,
Но варвар и капрал на вахтпараде.

Между 1796 и 1801

**518. (НА ОТКРЫТИЕ ПАМЯТНИКА А. В. СУВОРОВУ
НА МАРСОВОМ ПОЛЕ)**

Монарх! Командуй смело плац-парадом:
Суворов стоит задом.

1801 (?)

519. (НА ПАВЛА I)

Поистине был он, покойник, велик:
Поставил на Невском проспекте голик.

1801 (?)

520. ЭПИТАФИЯ

Не пес ли тут лежит, что так воняет стервой?
Нет! Это Павел Первый.

1801 (?)

И. А. Крылов

521. ЧАСТО ВОПРОШАЮЩЕМУ

Когда один вопрос в беседе сей наскучит,
Разбор других по сем тебя подобно мучит.
Желаешь ли себе спокойствие снискать?
Так больше делать тщишь ты, нежель вопрошать.

(1786)

522. НА ПЕРЕВОД ПОЭМЫ «L'ART ROËTIQUE»¹

«Ты ль это, Буало? .. Какой смешной наряд!
Тебя узнать нельзя: совсем переменялся».
— «Молчи! Нарочно я Графовым нарявился;
Сбираюсь в маскарад».

Между 1804 и 1814

523. (НА Д. И. ХВОСТОВА)

Полезен ли другим о басне сей урок —
Не знаю, а творцу, бедняжке, он не впрок!

1819 (?)

¹ Поэтическое искусство (франц.). — *Ред.*

524. РЕЦЕНЗЕНТУ ПОЭМЫ «РУСЛАН И ЛЮДМИЛА»

Напрасно говорят, что критика легка.
Я критику читал «Руслана и Людмилы».
Хоть у меня довольно силы,
Но для меня она ужасно как тяжка!

1820

525

Ест Федька с водкой редьку,
Ест водка с редькой Федьку.

15 августа 1825

526

Убогий этот дом Василий Климыч Злов
С большим раченьем
Своим построил иждивеньем.
И нищие в дому его же всё трудов.

Между 1826 и 1844

527. (НА М. Д. ДЕЛАРИУ)

Мой друг, когда бы был ты бог,
Ты б глупости такой сказать не мог.

1834

528

Федул твердит, что Фока-плут
Его позорит и ругает;
Но я не вижу толку тут:
Кто уголь сажею марает?

529

Желаешь ты того, чтоб быть тебе богатым,
И ищешь способов?.. Будь только тороватым
И превзойди своим коварством сатану —
Возьми ты за себя прекрасную жену.

(1786)

530

Как Карабанов взял «Альзиру» перевесть
И в аде слух о том промчался,
Тогда Вольтер, вздохнув, признался,
Что точно грешникам по смерти мука есть!

1786 (?)

531. НА МАРШАЛА НЕЯ

Французский маршал Ней
В Можайске принцем возвеличен.
И прежде был Можайск отличен
Породою свиней.

1812 (?)

П. М. Карбанов

532. ЭПИТАФИЯ СКРИПАЧУ

Орфей когда играл,
К вниманию древа и камни возбуждал,
А ты когда играешь,
Нас в камни претворяешь.

(1786)

533. НА ЖУРНАЛ «КОРИФЕЙ»

Морфей, увидевши, что свет
Его уставов не блюдет
И что совсем его пренебрегает —
Иной Хераскова читает,
Другой Державина всю ночь,
Его же отгоняет прочь, —
Вскричал: «Я это не оставлю
И непременно спать заставлю;
Или не буду я Морфей».

(1807)

Н. М. Ш а т р о в

534. (НА Н. М. КАРАМЗИНА)

Собрав свои творенья мелки,
Русак немецкой надписал:
 «Мои безделки».
А ум, увидя их, сказал:
 «Ни слова! Диво!
 Лишь надпись справедлива».

1794

535. (НА В. А. ЖУКОВСКОГО)

В стане русских певец —
Удалой молодец,
Хоть и много он пьет,
А ни слова не врет.
Но в Кремле наш певец —
Что болтливый скворец,
Хоть ни капли не пьет,
А что слово, то врет.

1812 или 1813

В. Л. Пушкин

536

Какой-то стихотвор (довольно их у нас!)
Послал две оды на Парнас.
Он в них описывал красу природы, неба,
Цвет *розо-желтый* облаков,
Шум листьев, вой зверей, ночное пенье сов
И милости просил у Феба.
Читая, Феб зевал и наконец спросил,
Каких лет стихотворец был
И оды громкие давно ли сочиняет.
«Ему пятнадцать лет», — Эрата отвечает.
«Пятнадцать только лет?» — «Не более того».
— «Так розгами его!»

1798

537

«Отечеству служить есть первый мой закон», —
Твердит Ликаст важнейшим тоном.
А как же служит он? —
В танцклубе за бостоном.

(1806)

538

Мы, право, весело здесь время проводим:
И день и ночь в бостон играем,
Или всегда молчим, иль ближнего ругаем...
Такую жизнь почести, ей-богу, можно раем.

(1806)

539. ДОГОВОР С НИСОЮ

Без околичностей и без приказных слов
С тобою договор я подписать готов:
Амура в маклеры теперь же выбираю.

195

Однако я во всем порядок наблюдаю:
Поддай перо — пишу: «Хочу на свете жить,
 Чтоб Нису мне любить».
А ты к тому прибавь: «Хочу его любить,
 Чтоб мог он жить».

(1807)

540. БЫЛЬ

На Лиде молодой богач старик женился,
И участью своей он недоволен был.
«Что ты задумалась? — жене он говорил. —
 Я, право, пищи всей лишился
С тех пор, как бог меня с тобой соединил!
Всё ты сидишь в углу; не слышу я ни слова;
А если молвишь что, то вечно *вы* да *вы*.
Дружочек, любушка! Скажи мне нежно «ты»,
 И шаль турецкая готова».
При слове «шаль» жена переменяла тон:
«Как ты догадлив стал! Поди ж скорее вон!»

(1808)

541

Змея ужалила Маркела.
«Он умер?» — «Нет, змея, напротив, околела».

1808

542

«Какой учтивец стал Дамон!»
— «Что за диковинка? Теперь в отставке он».

(1811)

**543. СРАВНЕНИЕ САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОЙ РОДИМОЙ
СЛОВЕСНОСТИ С ИНОЗЕМНОЮ**

Кто наши трагики? — Грузинцев, Висковатов.
Кто лирик наш? — Мурза Шихматов.
Кто Депрео, Вольтер? — Шуб краденых певец.
Кто Фонтенель, Томас? — Захаров молодец.
Кто наш Фрерон? — Анастасевич.
Гробокопатель Юнг? — Станевич.
Ламотт, Шолье, Лафарг? — Всех перешиб Хвостов!
Кто Мармонтель, Лагарп? — Что за вопрос!
Шишков!
Кто Сен (Реаль), Веротт? — Гераков, внук Биаса.
Какая честь, увы, для русского Парнаса!

Между 1812 и 1816

544

Прославился хозяйством Тит;
Убытку в доме он не терпит никакого:
И ест, и пьет, и говорит
Всегда за счет другого.

1814

545

Панкратий, откупщик богатый,
Не спорю, любит барыши;
Зато как он живет? — Огромные палаты,
Французы повара, турецкие халаты,
Дом чаша полная, нет одного — души.

1814

546

Возможно ли, скажи, чтоб нежная Людмила
Невинность сохранила?
Как ей избавиться от козней сатаны?
Против нее любовь, и деньги, и чины.

1814

**547. СХОДСТВО МЕЖДУ ШИХМАТОВЫМ
И ХРОМЫМ ПОЧТАЛЬОНОМ**

Шихматов! Почтальон! Как не скорбеть о вас?
Признаться надобно, что участь ваша злая:
 У одного нога хромая,
 А у другого хром Пегас.

(1816)

548. ЭПИТАФИЯ

Здесь Пушкин наш лежит; о нем скажу два слова:
Он пел Буянова и не любил Шишкова.

Июнь 1816

549

Читая Пустодома,
Несчастный жребий свой наш Гашпар предузнал.
Партера грозного он не дождавшись грома,
 Осмеянный — упал.

24 марта 1819

550. КРАСАВИЦА В ШЕСТЬДЕСЯТ ЛЕТ

Шестидесяти лет Пулхерия-старушка,
 Которая в свой век была
 Кокетка и вострушка,
Мечтала, что еще пленять она могла
И что амуры вокруг прелестницы резвились,
Но, в зеркале себя увидев невзначай,
Сказала, прослезясь: «Веселие, прощай!
 Как зеркала переменялись!»

(1821)

551. ДОГАДЛИВАЯ ЖЕНА

Муж умирающий так говорил жене:
«Скажи чистосердечно мне:
Вот с лишком десять лет, как я живу с тобою,
Была ль ты мне верна? Я от тебя не скрою:
Казалось мне, сосед Фома
Любил тебя, дружок, без ума.
Скажи всю истину; чего тебе бояться?
Я через час умру, впросак не попадешь!»
— «Нет, муженек, не смею я признаться:
Ну, как обманешь — не умрешь!»

(1821)

552

«На что мне жизнь? Лишился я друзей,
Которые меня любить всегда хотели».
— «Что ж, умерли они, к злой горести твоей?»
— «Нет, живы, но разбогатели».

(1821)

553

«Завистливость рождает
Ужасные беды», — так говорил Дамет.
А я ему в ответ:
«Пустое, от нее завистник умирает».

(1821)

554

«Гордец Клеон тебя ласкает,
С тобою говорит, на балы приглашает;
Признаться, я дивлюсь тому!»
— «В займы я денег дал ему».

(1821)

555

О, как болтаньем докучает
 Глупец ученый Клит!
 Он говорит всё то, что знает,
 Не зная сам, что говорит.

(1821)

556

Амура называют богом:
 Никак я не согласен в том,
 И, с Лизой сделавшись знаком,
 Я спору, что похож на черта он во многом.

(1821)

557

Ты думаешь, что глух брюшистый Ермолай,
 Но ошибаешься ужасно;
 Скажи ему: *возьми* — он слышит, и прекрасно;
 Он глух, когда ему кто молвит: *подавай*.

(1826)

558

«Ах, как я рад! Прошу откусать!
 Сегодня у меня с дичиною паштет».
 — «Согласен, мой сосед».
 — «Еще прошу послушать
 Трагедию „Улисс и Филоктет“».
 — «Я отобедал, мой сосед!»

(1826)

559. УМИРАЮЩИЙ ЛЕНИВЕЦ

Ленивец Клим, к Харону отправляясь,
«Как счастлив я! — сказал своей жене. —
Приходит смерть; с заботами прощаясь,
В земле лежать не трудно будет мне».

(1827)

560. НА ПОСТАНОВКУ ТРАГЕДИИ «АЛЬЗИРА», ПЕРЕВЕДЕННОЙ П. М. КАРАБАНЫМ

Гусманá видел я, Альзиру и Замора.
Умора!

С. Н. Марин

561. АЛЕКСАНДРУ ЯКОВЛЕВИЧУ СУКИНУ

Прохожий, не тужи, что Сукин наш скончался,
Не ядом опился — уставу зачитался.

1800 (?)

562. НА СОЧИНЕНИЕ И. И. ДИБИЧА «О ВОИНСКОЙ НАУКЕ»

Минерва российская велела в наказанье
«Тилемахиды» лист виновному прочесть.
О, вечно славное Великой подражанье!
О, духу кроткому монархов российских честь!
Взор отвращая свой от казней уголовных,
Се ныне Александр, наместо жертв их кровных,
Умея и без них пороки исправлять,
Две части Дибича «воинския науки»,
 Страшая ужасами скуки,
 Заставил нас читать.

Исправьтесь, воины, сим средством кроткой власти.
Или страшитесь третьей части.

1803 (?)

563. ОПРАВДАНИЕ

Да, я сказал в стихах, что воин незадорный,
В отставку вышед, стал порядочный придворный.
Но я хочу тебя, любезный, остеречь:

Не о тебе была тут речь.

В стихах моих пишу всегда я справедливо:
Ты воин был дурной — и при дворе не диво.

1803 (?)

564. НА 26 МАРТА 1805 ГОДА

Гусей к несчастью, бумаги к переводу,
Езопу древню в честь, всем карлам на позор,
Рожден в весенни дни, в непутную погоду,
Афинян пасынок, ползущий к нам во двор.
Когда судьба тебя на свет производила,
Оскорблена была и, свет чтоб наказать,
Велела жить тебе, позволила писать, —
Увы! Сколь жестоко она с ним поступила!

1805

Г. В. Гераков

565. (НА С. Н. МАРИНА)

Рассудку в пагубу, бумаги к переводу,
Певцам российским в стыд и музам на позор
Безграмотный зоил в попутную погоду
Протерся кое-как на Аполлонов двор.
Судьба чудес таких век не производила.
И, чтобы злобного достойно наказать,
Позволил бог ему чуху в стихах писать.
Сколь милость божеска с ним строго поступила.

1805

В. А. Озеров

566

Немилосердный Глинка!
За что твоя волынка
Без умолку поет
И уши всем дерет?
Пожалуй, отдохнуть дай нашему ты слуху!
Свою волынку спрячь в футляр,
Доколе твоему придет паренье духу,
Доколе Феб в тебе возжжет пиитов дар,
И, в удивленья миру,
Волынка превратится в лиру!

Между 1808 и 1810

Н. И. Гнедич

567

Помещик Балабан,
Благочестивый муж, Христу из угожденья,
Для нищих на селе построил дом призренья
И нищих для него наделал из крестьян.

(1809)

Приписываемое

568

Зачем Климона называют
Крестьяне все отцом? —
Не спрашивай о том:
Их жены то же подтверждают.

(1810)

Когда услышал наш Бездаров,
Что умер журналист Макаров¹ —
«Ну, слава богу, — он сказал, —
Могу печатать всё, что прежде ни писал».
(1806)

«Какие у детей моих не сходны рожи», —
Сказала куманьку Лизета своему.
А кум ей отвечал: «Конечно, потому,
Что на отцов своих похожи».
(1806)

571. ЭЗОП И ОСЕЛ

Осел к Эзопу приступил
И говорил:
«Я в баснях у тебя играю роль смешную;
Нельзя ли сочинить такую,
В которой бы осел премудро рассуждал
И мудрецам собой примеры подавал?»
— «Никак нельзя, — Эзоп с усмешкой отвечает, —
Осел умно не рассуждает;
И кто б ту басню ни прочел,
Тебя Эзопом бы, меня ослом почел».
(1806)

572. К ЧЕЛОВЕКУ, ГОРДЯЩЕМУСЯ СВОИМИ ПРЕДКАМИ

Не возноси своих ты предков до небес:
Пусть пращур твой Терсит — лишь сам будь
Ахиллес!
(1806)

¹ Издатель «Московского Меркурия».

Божественный огонь, который Прометей
 С небес похитил для людей,
 Был разум — это всякий знает.
 Сей разум иногда нас, правда, освещает,
 Но чаще невпопад ведет;
 В украденном добре когда ж и прок живет?
 (1806)

**574. НА СТИХОТВОРЕНИЯ,
 ПЕРЕВЕДЕННЫЕ НА МНОГИЕ ЯЗЫКИ**

Уж переводится, что Хватов написал,
 На английский язык, немецкий и французский;
 А Гениев вчера заподлинно сказал,
 Что переводят и на русский.
 (1806)

575. МУЖНЯЯ УЧТИВОСТЬ

«Любезный муженек! На что это похоже:
 Когда останусь я с тобой наедине,
 Всегда зеваешь ты?» А муж в ответ жене:
 «Ведь ты и я — одно и то же,
 Один лишь человек, по мненью моему; -
 Кому ж не скучно одному?»
 (1806)

576

О, как умен Крадон!
 Всё в свете знает он!
 Заговори о чем — сентенция готова;
 Его иль нет — о том ни слова.
 (1806)

577. НА ПЕРЕВОД ГРЕЧЕСКОГО ПОЭТА

Сие собранье од
Поэта Греции, известного вселенной,
Двум разным божествам быть должно посвящено:
Венере — подлинник, Вулкану — перевод.

(1806)

578

Как счастлив Простаков — всё в свете он имеет:
Прекрасную жену, прекрасных лошадей;
Сервиз серебряный, собак, толпу людей;
Душ тысячью пятью иль более владеет,
А также не пуста и денежна сума.
Чего ж недостает? — Безделицы!.. Ума.

(1806)

579. К БАВУ

(Из А. Коцебу)

Ты в волчьей шубе, Бав? Какой тому дать толк?
Поверь, что сей наряд совсем тебе не к роже.
Пословица твердит: в овечьей коже волк,
А ты, овечка, в волчьей коже.

(1806)

580. ЖЕНА И СМЕРТЬ

Муж болен, и жена в отчаяньи звала
К себе в отраду смерть. Когда же в самом деле
Явилась к ней она: «Ведь ты к нему пришла? —
Сказала с трепетом. — Он там лежит в постеле».

(1806)

Журнал твой только жил в твоём лишь кабинете,
 А вышедши на свет, он тотчас век скончал,
 И странный феномен чрез это доказал —
 Что можно умереть, не живши и на свете!

(1806)

Почтенны господа поэты, журналисты
 И все эпиграмматисты,
 Оставьте Вздорова; поверьте, лучше вас
 Он сам против себя напишет во сто раз.

(1809)

Какая мрачная завеса покрывает
 Все сочинения, о Никодим, твои!
 Конечно, разум твой желает
 Скрыть мысли все свои?
 К чему ж, мой друг, на то употреблять
 маранье?
 Короче способ есть — употреби молчанье.

(1809)

Большую оказал услугу мне Филет,
 Что сочинения свои он издал в свет:
 Когда бессонницей страдаю,
 Прочту — и засыпаю.

(1809)

Клит хвалится, что он счастлив в друзьях примерно,
 «О! этот Клит богат, наверно!»

(1810)

«Климена ужась как прекрасна и мила!»
— «Была!»

(1810)

«Мне Ниса сверстница, — Дамон друзьям
вещает, —
Я прежде родился за несколько лишь дней;
Но подивитесь, как нами рок играет:
Теперь мне сорок лет, а только двадцать ей!»

(1810)

Клянешься ты, что будешь вечно
Любить меня чистосердечно;
Скажи по совести, чрез сколько, друг мой, дней
Конца ждать вечности твоей?

(1810)

П. И. Шаликов

589. РЕШИТЕЛЬНОСТЬ

Перо, чернила и бумага,
Да безрассудная отвага —
И Бардус журналист:
В неделю публике вранья печатный лист.

(1815)

590. (НА М. Н. ЗАГОСКИНА)

Прими мой искренний совет:
Когда желаешь быть соперником Мольера,
Спиши свой собственный портрет,
И ты напишешь нам другого «Лицемера».

Между 1815 и 1822

591. МОРАЛИСТ

Наш строгий моралист Бифрон
Такими сильными, прекрасными словами
Нам хвалит честности и правоты закон,
Что всю имел бы власть над нами,
Когда бы сам ее... не разрушал делами.
(1820)

592. ДИЛЕММА

В твореньи видим мы творца:
Закон, открытый нам природы властелином;
И «Сын отечества» у нового отца
Стал чисто блудным сыном.
1825

593. (НА А. А. ШАХОВСКОГО)

Так! «Новый Стерн» смешон — не *Новым Стерном*,
нет,
А сам собой — то есть смешон как сочиненье,
В котором все *места* и *лица* — сущий бред,
Рассудку здравому на стыд и оскорбленье.
(1829)

Приписываемое

594. (НА В. И. ТУМАНСКОГО)

Дитя мечтательной природы,
Поэт-романтик Мглин так слог туманит свой,
Что уж давно пора назвать его мечтой
Иль призраком литературы.

1823
Москва

595. РУССКИЙ КЛАССИК РУССКОМУ РОМАНТИКУ¹

Преступный, но слепой раскольник!
Ни я, ни ты друг другу не пример:
В нелепицах — ты жалкий школьник;
В изящном я — упрямый старовер.

1828
Село Ягренево

Ф. Ф. Иванов

596. ПОДЪЯЧЕМУ

Прохожий! отойди, надгробий не читай,
А то из-под земли подьячий вскрикнет: «Дай!»
(1815)

597. НАДПИСЬ К ПОРТРЕТУ ДОБРОГО ПОЭТА

Он участь горькую несчастных облегчал,
Прочтя его стихи, страдалец засыпал.
(1815)

598

«Ты знаешь ли, Дамон, что Клит тебя поносит?»
— «Что ж, этим ремеслом он милостыню просит».
(1815)

¹ Взаимный дар за приветствие русского романтика русскому классику, помещенное в альманахе «Северные цветы на 1828 год». — Соч.

В. В. Попугаев

599

Сто душ имеешь ты, поверю, за собой;
Да это и когда я мнил опровергать?!
Назвав тебя бедняк, хотел лишь я сказать,
Что нет в тебе одной.

(1801)

А. П. Бенитцкий

600—602. ЭПИТАФИИ

1

Тут, странник, мот лежит: он жизнь свою скончал
С досады, что никто взаймы уж не давал.

(1805)

2

Здесь *Рюмкин* скоронен; под Вакха знаменами
Весь век он славно прослужил.
Прохожий, не кропи его ты прах слезами:
Воды до крайности усопший не любил.

(1807)

3

Супруга здесь моя погребена.
Покорнейше прошу вас, дале отойдите,
Покойницу вы как-нибудь не разбудите, —
Мне всё не верится, что умерла она.

(1807)

«Я слышал, ваш жених (чего не скажет свет!)
Уж будто бы рогат?» — «Ах, право, еще нет».

(1807)

604. ДВЕ КАРТИНЫ

(Из антологии)

«Как думаешь, — вопрос Менестрат сделал мне, —

Чего бы стоили мои картины:

Вот этот Фазтон, сгорающий в огне,

И сей Девкалион, что тонет средь пучины?

Скажи по правде — не солги».

— «Я думаю, они достойны их судьбины:

Кинь в воду одного, другого же сожги».

(1809)

А. Х. Востоков

605. БРАТУ И СЕСТРЕ, ОТМЕННО ПРИГОЖИМ, НО КРИВЫМ

(С латинского)

Правым глазом Ванюша, Наденька левым не может;

Впрочем, пленяют они оба пригожеством своим.

Ваня, голубчик, отдай-ка сестрице глаз свой

здоровый:

Будет Венерой она — будешь Амуром слепым!

(1806)

Для тех, кои разумеют по латыне, прилагается здесь подлинник,
сочиненный Иеронимом Амальтеем:

Lumine Acon dextro, capta est Leucilla sinistro,

Et potis est forma vincere uterque deos.

Blande puer! Lumen, quod habes, concede puellae:

Sic tu caecus Amor, sic erit illa Venus!

606. К ВОЗЛЮБЛЕННОЙ

Эпиграмма из Антологии

Милая скляночка, свет-долгошейка, с круглою
дужкой,
Ты, что столько крат тешила в жизни меня,
Бахусу, музам всем и даже любви радела,
Шепчущей свахой мне, верной услужницей быв.
Добрая склян. . . ба! Да что ты, дружок мой?
Я как грузен стал,
Ты тут стала легка — этак ли дружно живут?

(1807)

А. Н. Нахимов

607. ПОЛЬСКОМУ КОРОЛЮ ПОПИЛЮ, КОТОРОГО, КАК ГОВОРИТ ЛЕТОПИСЬ, МЫШИ СЪЕЛИ

О, участь жалкая несчастных королей!
Чего не делает над ними рок нахальный?
Им Попиль осужден на ужин для мышей,
Как будто бы король — огарок свечки сальной.

608. КЛИТУ

Клит мною огорчен, отмщеньем злобным дышит.
О, как я рад! Пускай сатиру он напишет.
Я од его боюсь: то сущая хула;
Сатира, следственно, мне будет похвала.

609. СКУПЯГЕ

Что не говел сей год, скупяга, ты жалеешь.
На что тебе говеть? Ты целый век говеешь!

610. К МОДНЫМ ЖЕНЩИНАМ

О жены модные, несносен вам поэт,
Однако и ему в вас, право, нужды нет;
Лишь грации его и музы восхищают,
А куклы не прельщают.

611. КУТЕЙКИНУ, КОТОРЫЙ, КОНЧИВШИ В СЕМИНАРИИ ПОЭЗИЮ, ПОСВЯЩЕН В ПОНОМАРИ

Прошед поэзию, крылатого Пегаса
Кутейкин оседлал;
Он думал залететь на верх горы Парнаса,
Но быстрый конь его на колокольню мчал.

612. КЛИТУ

Когда Державина без чувства Клит читает,
То мне ль писать стихи? Нет! Полно, Феб, прости.
Но скромный василек престанет ли цвести,
Затем что грубый мул и розу попирает?

613. ПОДЬЯЧЕМУ

«Я так же, как солдат, отечеству служу,
Не правда ли?» — меня ты, Когтин, вопрошаешь.
Большое сходство я меж вами нахожу:
Тот кровь свою, а ты чернила проливаешь!

614. СИЛУ

В Париж приехал Сил; но с чем приедет к нам?
Ума не вывезет — кису оставит там!

615. ГУРУ

О небо, пощади несчастного меня:
Пусть онемее Гур иль пусть оглохну я.

616. КЛИТУ

Я Клитом раздражен, и вот тому причина:
Исподтиха меня он больно укусил;
Но можно ли, чтоб я ему сатирой мстил?
Сатира для людей, а для него... дубина.

617. К ПОРТРЕТУ ПОДЬЯЧЕГО

Какая жажда в сих устах!
Какая хищность в сих когтях!
Не мнится ль, что портрет,
Как подлинник, и выпьет, и сдерет?

618. ГЛУПОНУ КЛИТУ

О Клит! Не служит то, поверь, к моей отраде,
Что жить я принужден с тобой в едином стаде.
Хотя от жиру шерсть лоснится и блестит,
Хоть уши длинные вам счастье золотит,
Но лучше целый век с фортуною не зняться,
Чем для нее между онаграми¹ скитаться.

619—624. ЭПИТАФИИ

1

К РОДОСЛОВНОМУ ДЕРЕВУ

На древе сем висит Глупонов древний род.
И в том числе Глупон: какой премерзкий плод!

¹ Онагр — то же, что и осел.

2

ВЕЛЬМОЖЕ

В подземном здесь дворце вельможа обитает,
Своею знатностью червей он угощает.

3

НАДУТОВУ

Как мало через смерть Надутов потерял!
Он в жизни был ничто, а в гробе прахом стал.

4

ЗАВОЕВАТЕЛЮ

Завоевателя натиснул камень сей.
Без пушек, без штыков, без труб и барабана —
Одними перьями чудесный крючкодей
Пределы своего распространил кармана.

5

ИГРОКУ

Сын счастья, кого все короли любили!
Где слава днесь твоя? Увы, прошла, как дым.
Холопы игроку и дамы изменили;
Лишь черви поползли за ним.

6

ВЫСОКОУЧЕНОМУ

Гниет здесь гордая латынь.
Аминь.

И. Смирнов

625. СТЫДЛИВОМУ ЖЕНИХУ

(Из Марциала)

Толико ты стыдлив являешься лицом,
Что чудом я почту, коль будешь ты отцом.

(1802)

М. С. Жулепников

626. ИЗ БУАЛО

Ты лжешь немилосердно,
Что Симон проповедь чужую говорил;
Она его — не спорь, я знаю твердо:
Ведь он при мне... ее купил.

(1804)

М. Н. Макаров

627. МИЛЛИОНЩИКУ

Он умер!.. Нет его!.. Вздохнем о нашей доле!..
Сей муж любил дележ — вот памятник ему!
Он нажил миллион; делил по доброй воле:
Себе брал золото, другим давал суму.

(1804)

628

В речи своей сказал оратор говорливый:
«Начало и конец есть участь всех вещей».
— «Ты прав, — отвечивал остряк
нетерпеливый —
Вещей, конечно, всех, но не твоих речей».

(1826)

Д. М. Княжевич

629

Злословит Фирса Тит, а тот его лишь славит.
Так кто же прав из них? И Тит и Фирс лукавит.

(1806)

Гартман

630. (НА П. И. ШАЛИКОВА)

О Карамзин! Твоя младая,
Любезна, кротка дочь Аглая
Повсюду умницей слыла;
Но лишь с князьями стала знаться
И в *красной шали* к нам являться,
Она, увы! с ума сошла.

Между 1808 и 1812

Н. Ф. Остолопов

631

Все спорят, все кричат, что *Летрина* творенья
Не могут нравиться нигде и никому.
Какие ложные бывают в свете мненья!
Все нравятся они — ему.

(1805)

632

«Скажи мне, Клит, зачем все модные поэты
Летят в *туманну даль, ко брегам светлой Леты,*
И что-то скрытное в раздранных облаках,
И что-то тайное им слышится в мечтах?»
— «Вопрос твой мне мудрен, и, молвить между
нами,
Едва ль его решить поэты могут сами».

(1821)

633. ЗАВЕЩАНИЕ БАРАТЫНСКОГО

Долги на память о поэте
Заимодавцам я дарю,
Мундир мой унтерский — царю,
Стихотворенья — доброй Лете.

1823

634. (НА Д. И. ХВОСТОВА)

Всему наш Рифмин рад: пожару, наводненью,
Войне, землетрясенью, —
Всё кажется ему добро,
Лишь только б случай был приняться за перо
И приступить к тисненью.
Я даже бьюсь со всеми об заклад,
Что для стихов он был бы рад
И светопреставленью.

Январь 1825

Приписываемое

635. ЭПИГРАММА

Ты правду, Клит, сказал,
Что ум наш очень мал,
Что он лишь скуку доставляет,
А пользы нет в нем никакой!
На это всяк согласье изъявляет,
Кто мало хоть знаком с тобой.

(1806)

Н. И. Греч

636

Бездушной статуей Пигмалион пленился,
Зевс оживил ее, чтоб чудо сотворить.
У нас один шальной тож в статую влюбился
И бесится, что сам — не может Зевсом быть.

(1810)

637. ЭПИГРАММА

Весь свет Руфилла упрекает,
Что он грамматики не знает:
Молчите! Он ее пройдет,
Когда славянское ей имя приберет.

(1812)

П. А. Вяземцев

638. НАДГРОБИЕ ПОЭТУ

Вельможа мрамор сей воздвиг любимцу Феба,
Который в жизнь свою не мог добиться хлеба.
Поэты! видите свою судьбину тут:
Вы пищи просите, а камень вам дают.

(1812)

С. А. Неелов

639. (НА А. М. ПУШКИНА)

Не тот герой, кто век сражался,
Искал отечества врагов,
Он славы, чести добивался,
Лавровых он искал венцов.

Но тот, кто перевел Мольера
И смело пред судом партера
Признал сей слабый труд за свой —
Вот мой герой, вот мой герой!

1809

640. (НА М. М. СОНЦОВА)

Чрез деда, брата или друга
Иной по службе даст прыжок;
Иного вытащит сестра или подруга,
А он стал камергер чрез собственный пупок.

(1825)

641. (НА Д. М. МОРОЗА)

Садовник десять лет трудился —
Пыхтел, копался, клал навоз.
Но плод желанный не явился,
Пока не прохватил *мороз*.

642

Он генерал, и по рассудку
Его определить возможно даже в будку.

643. ТАЙНОМУ СОВЕТНИКУ N.

Конечно, он советник тайный —
В приказе мы читаем так;
Но по расценке верной, крайной
Он лишь действительный дурак.

644. НОВОМУ ТАЙНОМУ СОВЕТНИКУ N.

Лет тридцать у вельмож паркеты натирал,
Ногами и спиной мучительно трудился,
 Как рыба об лед колотился,
Он явно подличал — и в тайные попал.

645. ЖЕНЩИНЕ ПРЕКЛОННЫХ ЛЕТ

Ты недостаток головы
Лицом прекрасным прикрывала.
Краса прошла, и ты, увы,
Теперь глупа без покрывала.

646

Не всех нас здесь равняет бог:
Я поглупел, а ты и поглупеть не мог.

647. ВРАЛОВУ

Болтушкин, верьте, господа,
Своим присутствием обяжет:
Иль новость старую всегда
Иль глупость новую он скажет.

**648. СТАРОЙ ДЕВИЦЕ ПОПОВОЙ,
КОТОРАЯ ВЫГОВАРИВАЛА МНЕ, ЧТО НЕ ВСПОМНИЛ
ДНЯ ЕЕ РОЖДЕНИЯ 24 ДЕКАБРЯ**

Прости меня, забыл, прелестная Попова,
Что прежде родилась ты Рождества Христова.

Достоин крест иметь, поверьте в этом мне,
Но не на шее — на спине.

**650. П. . . МОЛОДОЙ ДАМЕ,
КОТОРАЯ ВСЯКОЙ ГОД РОЖАЛА**

Ты прелестьми ума и красотой богата,
Ты всякой день мила — и всякой год брюхата.

651. ЭПИТАФИЯ ДЕВИЦЕ БЕССОНОВОЙ

Как всё испорчено, как всё идет вверх дном!
Сама Бессонова заснула вечным сном.

652

С Клеоном кто сравняться смеет?
Высок он, глуп он и здоров,
Рог изобилия он от жены имеет,
И изобилие рогов.

653. N.N.

Его я слышал целый день
Судить о всех делах житейских.
Какую порет дребедень
На трех языках европейских.

**654. ВСТРЕТИВШИ СТАРУЮ ДАМУ,
КОТОРАЯ ЖАЛОВАЛАСЬ, ЧТО СКУШАЛА
ГРИБЫ 1847 ГОДА**

Сей случай для меня необычайно нов:
Я думал, что сморчки не кушают грибов.

А. Ф. Мерзляков

655. НА СЕМЬ КОЛЕЧЕК

На нежном пальчике Алины молодой
Семь колец золотых показывают вечность
Нежнейшая любви. «Возможно ль, вздор какой.
Как могут только семь означить бесконечность?»
— «Так точно, не дивись. У милых наших фей
Вся вечность тянется едва-едва семь дней!..»

(1811)

Н. П. Мацнев

**656. СОЛДАТСКИЙ ОТВЕТ ФЕЛЬДМАРШАЛУ
КНЯЗЮ ГОЛЕНИЩЕВУ-КУТУЗОВУ**

«К чему так лаврами шатер мой украшают? —
Сказал светлейший князь. — Велите прочь их
снять».
— «Пожалуйте, — ему солдаты отвечают. —
Но что же пользы в том? Ведь вырастут опять».

(1816)

657. РЕШИТЕЛЬНОСТЬ

Две дамы, жившие по моде,
Однажды меж собой судили на свободе,
Что пост уж настает, а множество грехов,
От коих должно б им хоть раз освободиться.

«Что, — говорит одна, — тут много тратить слов:
Велим-ко вместо нас слугам своим поститься».

(1816)

658. ОТВЕТ

Каков вопрос, таков и отзыв получаешь.
Однажды лекарю какой-то царь сказал:
«Я чаю, ты дрожишь, когда мне кровь пущаешь?»
— «Скорей же вам дрожать», — цирюльник отвечал.

(1816)

659. ДОЛГ

Лука, узнавши, что Сергей,
Который должен был ему пятьсот рублей,
В болезни тяжкой умирает,
К нему как можно поскорей
За час до смерти прибегает
И требует, чтобы он долг свой заплатил.
Кажись, в такой бы час тревожить непристойно.
Преслабым голосом Сергей его просил,
Чтобы он дал ему хоть умереть спокойно.
Но наш Лука кричит: «Нет... мой голубчик...
врешь...»
Изволь-ко заплатить — ты прежде не умрешь».

(1816)

660

Как молния блеснет, то наш сосед Пахом
Бежит без памяти, чтоб в погребу укрыться.
Все скажут: «Может быть, его пугает гром?»
О нет, он запросто бежит туда напиться.

(1816)

1

Когда у ближних я все недостатки вижу,
Невольным образом тогда их ненавижу;
Но если обращаюсь к порокам я своим,
Тогда с охотою прощаю всё другим.

2

Старайся всякий, как возможно,
Жене сомненья не казать.
Кто честную жену подозревает ложно,
Тот может подлинно измены ожидать.
(1816)

В. И. Козлов

663. НАДГРОБИЕ КОМПИЛЯТОРУ

В теченье жизни всей,
Как червь, он в книгах рылся;
По смерти ж — превратился
Он в книгу для червей.
1810

664

Убогий стихотворец Клит
О лире золотой в стихах своих твердит.
Чудак! продай ее богатому соседу
И лучше что-нибудь купи себе к обеду.
(1811)

«Что эпиграммы ты давно так не писал?»
— «Давно тебя не вспоминал!»

(1811)

Ты сердишься, зачем не прихожу
Поесть, попить, повеселиться;
Причину я тебе скажу:
Признаться, не люблю поститься.

(1811)

Нельзя не похвалить поэму Глупомысла:
Язык довольно чист, стихи в ней хоть куда,
Порядок слов хорош, а рифмы всегда,
Каких богаче нет. — Недостает лишь смысла!

(1811)

Ликас женился на Лизете.
«Страннее выбора не видывал я в свете.
В чем прелесть он нашел: в душе, уме, в глазах?»
— «Ах, друг мой, прелестей немало — в сундуках!»

(1811)

«Три тома издал я своих стихов, речей». —
«Какая пища для мышей!»

(1811)

Крадона некто вопрошал,
 На чем поступок он бесчестный основал,
 Когда старинных всех поэтов обокрал.
 «На праве *давности*», — несчастный отвечал.

(1811)

Ты хочешь знать причину,
 Зачем я не даю стихов тебе моих;
 Скажу тебе без чину:
 Боюсь, чтоб не дал мне своих.

(1811)

672. (НА Т. С. МАЛЫГИНА)

Но муж другой еще седей
 Рукою немощной своей
 Шар черный бросил в урну;
 Кричит: «Меня он погубил,
 Мое Зерцало он разбил
 И отдал грызть Сатурну».

1817

Н. Д. Иванчин-Писарев

«Ты мне советами уж начал докучать,
 Чтоб тяжбу мне свою лишь миром окончать;
 Но мне судья сказал (прошу не осердиться:
 Он знает больше твоего),
 Что дело выгодно и с пользою решится...»
 — «О, это правда! для него».

(1810)

«Клеон, ты всё твердишь о Хлоинных глазах,
 О Хлоинном носу. . . Ни разу не придется
 Сказать, умна ль она?» — «В трех тысячах душах
 Тьма мозгу, милый друг, тьма мозгу наберется!»

(1814)

«Вот в знатные попал и ты, товарищ, друг!»
 — «Ну что же за беда! Я при дворе не связан;
 В ливрее золотой толпу имею слуг,
 А сам лишь по утрам их роль твердить обязан».

(1818)

«Что ты один? Иль чем встревожен?»
 — «Беседую с самим собой».
 — «Любезный друг! Будь осторожен:
 Не льстец ли говорит с тобой?»

(1826)

Задумал наш Дамон забавником казаться.
 Но свет не видывал скучнее ничего;
 Он хочет за умом гоняться,
 Да жаль, что ум резвей его!

(1827)

А. Е. Измайлов

Я месяц в гвардии служил,
 А сорок лет в отставке был,

В деревне я учил собак,
Ловил зверей, курил табак,
Наливки пил, секал крестьян,
Жил весело и умер пьян.

(1809)

679

Под камнем сим лежит губернский предводитель.
Он был собак борзых и гончих покровитель.

1809

680. НАДПИСЬ К ИЗОБРАЖЕНИЮ ФЕМИДЫ

(С немецкого)

В одной руке весы, в другой я меч держу:
Положит мало кто, того я поражу.

1809

681

О, ужас! О, досада!
Гомера перевел безграмотный Глупон.
От лошади погиб несчастный Илион,
А от осла погибла Илиада.

Между 1810 и 1812

682

Клит был плохой поэт,
Теперь стал критик редкий.
Тут, впрочем, дива нет:
Из скверного вина выходит уксус едкий.

Между 1810 и 1812

Клариса, в чепчике степенном и в салопе,
 Днем молится в церквах, бежит от мира прочь.
 А ночью? О, она, подобно Пенелопе,
 Что днем ни сделает, то перепортит в ночь.

Между 1810 и 1812

Смеются Простину,
 Что говорить он не умеет
 И *половинсю* зовет свою жену.
 Ну что же? Попролам он ею и владеет.

Между 1810 и 1812

«Три сына у меня, не сходны все лицом».
 — «Да, каждый схож с своим отцом».

Между 1810 и 1812

Под камнем сим лежит великий генерал,
 Его солдаты не забудут
 И долго, долго помнить будут,
 Как он их палками бивал.

Между 1810 и 1814

Вздурился толстосум, наш откупщик богатый;
 Хлев надобен ему, а строит он палаты.

1812

1

Хвастон наш фабулист примерный:
Нет в баснях у него искусства, пышных слов,
А сколько простоты! Вот в них-то совершенный
Язык скотов.

1810

2

Как на французов зол Хвастон!
Не могли бить живых, терзает мертвых он
Без милосердия ужасным переводом:
Расин стал от него теперь урод уродом.

(1814)

3

«Что ты так похудел?» — «Не сплю вот третью ночь.
Не мучился такой бессонницей я сроду». ~
— «Безделица. Могу помочь:
Сегодня же пришлю тебе Графова оду».

(1814)

4

В боях щадила смерть его:
Безвредно проходил сквозь огонь, мечи и воду;
А умер отчего?
Да только выслушал одну Вралева оду.

(1814)

5

«Каких лишились бы прекрасных мы стихов,
Когда бы не писал Вралева».
— «Смеетесь?» — «Тут нечему смеяться:

Я правду говорю, — Вралев, конечно, глуп,
Да и полезен нам: оселок хоть и туп,
Но об него ножи острятся».

8 декабря 1816

6

Не верят, что Хвостон
Имеет место на Парнасе.
Там нет козла, так Аполлон
Хвостона держит при Пегасе.

7 января 1817

7

Господь послал на Питер воду,
А граф сейчас скропал и оду.
Пословица не даром говорит:
«Беда беду родит».

1825 или 1826

8

О н а

Граф Димитрий! Не зевай:
На престоле Николай.

О н

О, ох, моя Темира!
Оробела моя лира.

(1826)

9

В Хвостова притчах мы читаем, что петух,
В навозе рося, нашел большой жемчуг.
Но клада не найдешь такова,
Все притчи перерыв Хвостова.

(1836)

«Что наш больной?» — «Сегодня приобщался,
 Лекарства больше не берет,
 И доктор отказался».

— «Ну, слава богу: есть надежда, не умрет».

6 сентября 1814

698. (НА А. А. ШАХОВСКОГО)

«Что на Жуковского наш Шутовской взбесился?
 Жуковский трогал ли когда-нибудь его?»

— «А как же? Асмодей в балладах у него, —
 Так комик за себя за самого вступился».

17 октября 1815

Молва напрасно трüбит,
 Что мужа своего Кокеткина не любит.
 Так может говорить лишь клеветник один:
 Известно, что она всех жалует мужчин.

(1816)

700. РАЗГОВОР В КНИЖНОЙ ЛАВКЕ

«Что, есть у вас Кутузова портрет?»
 — «Без рамки пять рублей». — «О деньгах слова
 нет...

Пожалуй кстати мне Платова, Витгенштейна,
 Да их деяния». — «Прикажете связать?»

— «Постой... *«Записки»*... Как? *Манштейна*,
 «Науку побеждать»

Суворова... Люблю его сердечно...

Вот карту бы еще Италии я взял».

— «Вам *генеральную?*» — «Конечно:
 Я не полковник, *генерал*».

18 мая 1816

701. РАЗГОВОР ПРИ ВХОДЕ НА ОБСЕРВАТОРИЮ

«Швейцар! Вот на! Возьми билет,
Да сделай, братец, одолжение,
Скажи, куда идти?» — «Уж кончилось затмение».
— «И астроном ушел?» — «Он здесь!» — «Так
нужды нет.

Он по знакомству не откажет
И на просторе всё мне сызнава покажет».

30 мая 1816

702

За пьянство поп журил Кузьму
И вот как говорил ему:
«Опомнись, воздержись:
Смотри, с питья ты стал каков!
Распух! В лохмотьях весь! Нет даже сапогов!
Вино твой первый враг; его ты берегись,
Возненавидь...» — «Отец Иван, не осердись —
Ты в церкви сам твердишь: *люби своих врагов*».

15 сентября 1816

703

Всю проповедь отца Тарасия хоть кинь;
Одно лишь слово в ней понравилось: *аминь*.

(1817)

704

«Ну, милая, прощай: пора уж, я спешу».
— «Когда ж опять к нам в город будешь?
Уедешь ты отсель, совсем меня забудешь».
— «Нет, имя я твое на память запишу».

1817

«Не знаю, как отмстить мне моему злодею,
 Зоилу, демону!» — «Изволь, от всей души
 Подаю тебе совет: под притчею своею
 Его ты имя подпиши».

1817

«Ветрана по уши в тебя, брат, влюблена;
 Женись-ка ты на ней: богата ведь она;
 Пятьсот душ». — «Разве я взбесился».
 — «А что? Небось стара? Ей, правда, пятьдесят».
 — «Напротив, молода; когда б за шестьдесят
 Ей было, право бы женился».

15 мая 1817

Конечно, зол Глупон
 И в злости не уступит зверю,
 Ехидне, аспиду, — однако же не верю,
 Что ближнего не любит он:
 Племянников к чинам представил сам Глупон.

17 февраля 1818

«Всё только с книгами. Не посидит с женою.
 Хотела б книгой быть — тогда бы вы, судáрь,
 Надеюсь, всякий день уж занимались мною».
 — «Ах, если б, душенька, была ты календарь».

20 марта 1818

«Теперь вы замужем... и не узнаешь вас.

Теперь уж вы на нас

Не смотрите и не глядите;

Прошло то время, как...» — «Что вы сказать
хотите?»

Я одинаково всегда себя вела

И так же в девушках, как замужем, жила».

1 ноября 1818

«Твои портреты очень схожи:

На лица пишешь всё!» — «Нет, я пишу на рожи».

(1820)

711. (НА ВЫСТАВКЕ В АКАДЕМИИ ХУДОЖЕСТВ)

И что ж это за рожи!

Все в лентах и в звездах.

Глядеть, так, право, страх!

А говорят... похожи.

13 сентября 1820

«О, цензор! О, злодей!

Не пропустил элегии моей».

— «Как? Почему?» — «Да говорит, что в ней

Находит смысл двоякий.

Ну ты читал ее; ты, братец, сам поэт;

Скажи: двусмысленна ль?» — «Вот вздор, да скажет
всякий,

Что в ней и просто смысла нет».

15 ноября 1821

У Лицемерина жена
 Черна, скверна —
 Медуза, верьте мне, красавица пред нею.
 Не потому ль, что так она гнусна,
 Супруг зовет ее всегда *душой своею?*

15 ноября 1821

Бесчестен Мечников, однако любит *честь*,
 И хочется ему повыше прочих сесть.
 Ну что ж? Его потешить можно
 И на кол посадить давно бы, право, должно.

(1824)

715. СОВЕТ НОВОМУ СЕНАТОРУ

Покорен будь судьбе:
 В Сенат от горных удалися;
 А коль умен, то отравися,
 Да есть ли *яд-то по тебе?*

(1824)

716. (НА Ф. В. БУЛГАРИНА)

Ну, исполать Фаддею!
 Пример прекрасный подает!
 Против отечества давно ль служил злодею,
 А «Сын отечества» теперь он издает.

Ноябрь 1824

717. НЕСЧАСТЬЯ АНДРОМАХИ

О, как несчастна Андромаха!
 Пирр бедную вдову в отчаянье привел;
 Парнасский же козел,
 Рифмач, палач Хвостов-неряха

Расинов снял с нее наряд
Да в сарафан одел китайчатый — и рад.
Катенин, наконец, с ней поступил тирански:
Заставил говорить без смысла по-славянски.

21 января 1825

718

«Коль теплое дадут местечко мне, пойду».
— «Ты заслужил давно *претеплое*... в аду».

(1830)

В. С. Филимонов

719

Прохожий! не гордись, мой попирая прах;
Я дома — ты в гостях.

1813

Охотск

720. ВОПРОС И ОТВЕТ

Скажите: отчего, как бы назло природе,
Когда писать у нас как будто стало в моде,
Когда писателей размножилось число
И книжки завелись — журналы хуже стали?
На трудный сей вопрос мы просто б отвечали:
Журналы издавать *искусством* почитали,
А ныне чтут за *ремесло*.

(1829)

721. ЭКСПРОМТ

Читая брань иных писак,
В них видя злобу, а не шутку,
«Смешно, — сказал один чужак, —
Они идут с Парнаса — в будку».

(1829)

722. ОТ ВЛАССИЕВОВ—К ПУШКИНУ

Романтики кричат: вам дар небесный дан!
Но вы небесный дар во зло употребили:
 Гречанку, Ленского сгубили;
Ввели нас в общество *Разбойников, Цыган;*
 Взмутили кровию *Фонтан;*
Черкешенку в водах как будто утопили...
 Нет! мы не любим так писать;
Мы, классики, своих героев не морили:
 Но жаль — не любят нас читать.

(1829)

А. Н. Салтыков

723. (НА О. П. КОЗОДАВЛЕВА)

Министр наш славой бы гремел
И с Кóльбертом его потомство бы сравнило,
 Из внутренних когда бы дел
Наружу ничего у нас не выходило.

1816

П. А. Корсаков

724. (НА Д. И. ХВОСТОВА)

«В огонь, в огонь скорей творения Ослова», —
 Кричал слуге Ослова враг Душков.
«Теперь, сударь, мороз, погода так сурова», —
Сказал слуга. «Так что ж? В камин их вместо дров!»
 — «Нельзя, сударь!» — «Молчать! Ни слова!»
— «Нельзя». — «Но почему?» — «Творения Ослова
 Так водяны, что от его стихов
Загаснет и огонь». — «Когда, — сказал Душков, —
Так сильно действуют они противу жара,
Так береги же их на случай — для пожара!»

(1817)

С. Г. Саларев

725

«Вот мой тебе портрет, — одна жена сказала
Супругу своему, — какой прекрасный вид!
Такого сходного нигде я не видала!
Он только что не говорит!»
— «Как счастлив был бы я судьбою, —
Ей муж сказал в ответ, —
Когда б во всем на сей портрет
Был подлинник похож собою!»

(1817)

П. Н. Кобяков

726

Дивятся многие, что боле дураков,
Чем умных в свете;
Чему дивиться тут, коль свет таков,
Что умные впотьмах, глупцы ж сидят при свете.

(1818)

Я. Н. Толстой

727

Трагедии твои, Мирон, — моя отрада;
Всю справедливость им без лести отдаю:
Ты в них представил нам *все бедствия из ада*
Столь живо и красно, что плакали *в раю*.

(1818)

Вчера божился кум Фома,
 Что любит нас он без ума;
 Не вижу мудрости совсем в такой задаче:
 Безумец может ли любить иначе?

(1818)

М. А. Яковлев

На Лизе Фирс женился,
 Полгода не прошло, и сын ему родился.
 Что бедный муж — взбесился?
 Нет, с хладнокровием он, сына взяв, сказал:
 «Добро пожаловать, хоть я тебя не ждал!»

(1818)

Вралев божился мне без совести зазренья,
 Что *прозой* он строки одной не написал;
 Прочтите только вы его стихотворенья —
 Увидите, как он бессовестно солгал.

(1822)

«Поэты все глупцы», — кричал франт разодетый.
 «А вы не стихотвор?» — спросил его Филет.
 «Нет, право, нет».
 — «Итак, не все ж глупцы поэты».

(1823)

Д. Н. Барков

732. ПРИГОВОР БУКВЕ «Ъ»

Ер, буква подлая, служáщая хвостом,
Полезла на Парнас, писать стихи пустилась;
В журнале завладеть изволила листом
И всех на нем бранить решилась,
Судить,
Рядить —
Ну, словом, хочет умной быть.
Конечно, буква ер взбесилась.
Ну, правда, надо взять с Языкова пример
И уничтожить букву «ъ».

(1818)

М. В. Милонов

733. НАДПИСЬ К ПОРТРЕТУ ОЛЕНИНА

Поэтов небольших великий меценат
И человек в миниатюре —
Но в этом он не виноват,
А только стыд натуре.

1818 (?)

734—735. НАДПИСИ К ПОРТРЕТУ ВИКУЛИНА

1

Отец его и брат корчемством, грабежом
Составили себе ужасные именья;
А сей пошел от них совсем иным путем:
Не деньги крадет он, но дни у провиденья.

Любитель новостей, театра посетитель,
 Цловальник предками, но лично капитан,
 Шантеров слушатель, плохой нравоучитель,
 И взоров, и ушей, и общества тиран.

1818 (?)

736. К ПОРТРЕТУ ФРИДРИХА II

Сей смертный помрачил сияние короны,
 Ум, лучший дар творца, во зло употребил;
 Ему дивилися — и гибли миллионы;
 Он добродетель пел — и бич Европы был;
 Поступками тиран, философ размышленьем,
 Величие снискал единым преступленьем;
 Им свет опустошась, его боготворил.

(1819)

737. ЭПИТАФИЯ

В гробе сем тот положен, кто был знатностью, саном
украшен;
 Важную он оказал всем услугу тогда, как скончался.

(1820)

738

В россиянах нет благодарности ни крошки,
 Петрополь весь в огне, а у Петра ни плошки.

Г. П. Кругликов

739

Прошел тот век, когда в владенье скромных фей
 И горы страшные рождали лишь мышей,
 А мы теперь, друзья, живем в такую пору,
 Где каждый мышь-поэт родить мечтает гору!!

(1819)

Лизета скромности пример всем подает;
 Не хочет ни в кого, жестокая, влюбиться!
 Она бессмертного к себе Зевеса ждет,
 Который должен к ней — в златом дожде спуститься!

(1820)

П. И. Колошин

741

Неведомский — поэт, не ведомый никем,
 Печатает стихи неведомо зачем.

1819 (?)

В. К. Тило

742

Филат, сатиру прочитавши,
 В которой я с него портрет точь-в-точь списал,
 И, долго сам с собою рассуждавши,
 «Ведь это сват Фома», — вскричал.

(1820)

Оренбург

А. И. Мещевский

743

«Никто не верит мне, что я *ученый муж*».
 — «Не верят? Почему ж?
 Ты книг и мудрецов взамену
 Имел учителем — Климену!»

1810-е годы

Познаниями большими
 В науке о скотах ¹ тщеславится Дамон.
 И как ему не быть тщеславным пред другими:
Самопознания науку знает он.

1810-е годы

745. К КЛАССИКУ БАВИЮ

«Будь краток!» — ты твердишь. Послушности
в задаток
 Скажу: «Молчи! ты глуп! Довольно ли я краток?»

1810-е годы

П. Ракитин

746

Невинен Простаков, держась глупых правил:
 Не он оставил ум, а ум его оставил.

(1820)

В. И. Панаев

747

Не слишком доверяй, неопытный поэт,
 Когда иной тебя в своем журнале хвалит;
 Ты с дарованием, которого в нем нет:
 Так указав тебе в храм славы ложный след,
 Он тем удачнее вперед себя прославит.

(1821)

¹ Зоология.

Гундоров

748. К ПОРТРЕТУ Л.

Поистине Лукницкий чудо,
Но жаль, что поздно он родился для чудес!
На Тайной вечере он, верно б, был Иуда,
А в Директории — Сиес!

1822 (?)

В. Е. Вердеревский

749—751. ИЗ ОВЕНА

1

Вот солнечны часы — ты видишь эту тень?
Она друзей изображает;
Она у стрелки — в ясный день,
А в мрачный — исчезает.

2

Мне жаль тебя, Дамон, хоть барски ты живешь
И на пирах роскошно угощаешь:
Чем больше за здоровье пьешь,
Тем больше своего теряешь.

3

Где взять друзей? Так думал я
Однажды сам с собою;
Женюсь — за молодой женою
Приданое — друзья.

(1822)
Владимир

752

Не может Фирс терпеть уединенья.
Ничуть не странен он, кто хочет спорь со мной;
Тогда бывает он глаз на́ глаз сам с собой,
А в обществе таком достанет ли терпенья!

(1824)

753

Клит место получил, и всем он говорит,
Что он за местом не ~~гонялся~~ гонялся.
Охотно верим, Клит!
Гоняться ты не мог; ты — пресмыкался.

(1824)

754

Твердит Микстурин всякий час,
Что анатомию он превосходно знает;
И он не лжет: мы видели не раз,
Как славно душу он от тела отделяет.

(1824)

755

«Я знаю, — говорит Клеон, — что ничего
Не скажет обо мне никто худого!»
Ты прав, Клеон! Ты прав! Кому ж бранить того,
О ком никто не говорит ни слова.

(1824)

В. А. Жуковский

756

«Ты драму, Фефил, написал?»
— «Да! Как же удалась! Как сыграна! Не чаешь!
Хотя бы кто-нибудь для смеха просвистал!»
— «И! Фефил, Фефил! Как свистать, когда
зеваешь?»

18 октября 1806

757. ЭПИТАФИЯ ЛИРИЧЕСКОМУ ПОЭТУ

Здесь кончил век Памфил, без толку од певец!
Сей грешный человек — прости ему творец! —
По смерти жить собирался,
Но заживо скончался!

19 октября 1806

758

Не знаю почему, по дружбе или так,
Папуре вздумалось меня визитом мучить!
Папура истинный чудак:
Скучает сам, чтоб мне наскучить.

25 октября 1806

759. НОВОПОЖАЛОВАННЫЙ

«Приятель, отчего присел?»
— «Злодей корону на меня надел!»
— «Что ж, я не вижу в этом зла!»
— «Ох, тяжела!»

25 октября 1806

Трим счастья искал ползком и тихомолком;
 Нашел — и грудь вперед, нос вздернул, весь
 иной! —

Кто втерся в чин лисой,
 Тот в чине будет волком.

25 октября 1806

Румян французских штукатурка;
 Шатер, не шляпа на плечах;
 Под шалью тощая фигура,
 Вихры на лбу и на щеках,
 Одежды легкой подозреньё;
 На перстне в десять крат алмаз —
 Всё это, смертным в удивленьё,
 По свету возят напоказ
 В карете модно-золоченой
 И называют — Альцидоной!

25 октября 1806

О, непостижное злоречие уму!
 Поверю ли тому,
 Чтобы, Морковкина, ты волосы чернила?
 Я знаю сам, что ты их черные купила.

25 октября 1806

763. ЭПИТАФИЯ ЖЕНЕ

Сей камень над моей возлюбленной женой!
 Ей там, мне здесь покой!

25 октября 1806

«Скажи, чтоб там потише были! —
 Кричит повытчику судья. —
 Уже с десяток дел решили,
 А ни единого из них не слышал я!»

1 ноября 1806

765. НОВЫЙ СТИХОТВОРЕЦ И ДРЕВНОСТЬ

Едва лишь что сказать удастся мне счастливо,
 Как Древность заворчит с досадой: «Что за диво!
 Я то же до тебя сказала, и давно!»
 Смешна беззубая! Вольно
 Ей после не прийти к невежде!
 Тогда б сказал я то же прежде.

1 ноября 1806

766

Барма, нашед Фому чуть жива, на отходе,
 «Скорее! — закричал. — Изволь мне долг платить!
 Уж завтраков теперь не будешь мне сулить!»
 — «Ох, брат, хоть умереть ты дай мне на свободе!»
 — «Вот, право, хорошо. Хочу я посмотреть,
 Как ты, не заплатив, изволишь умереть!»

1 ноября 1806

767

Дидона! Как тобой рука судьбы играла!
 Каких любовников тебе она дала.
 Один скончался — ты бежала;
 Другой бежал — ты умерла!

1 ноября 1806

У нас в провинции нарядней нет Любви!
 По моде с ног до головы:
 Наколки, цвет лица, помаду, зубы, брови —
 Всё получает из Москвы!

Октябрь или ноябрь 1806

769. БРУТОВА СМЕРТЬ

Бомбастофил, творец трагических уродов,
 Из смерти Брутовой трагедию создал.
 «Не правда ли, мой друг, — Тиманту он сказал, —
 Что этот Брут дойдет и до чужих народов?»
 — «Избави бог! Твой Брут — примерный патриот —
 В отечестве умрет!»

1808 или 1809

770. МОЯ ТАЙНА

Вам чудно, отчего во всю я жизнь мою
 Так весел? Вот секрет: *вчера* дарю забвенью,
 Покою — *ныне* отдаю,
 А *завтра* — провиденью!

1808 или 1809

771. СМЕРТЬ

То сказано глупцом и признано глупцами,
 Что будто смерть для нас творит ужасным свет!
 Пока на свете мы, она еще не с нами;
 Когда ж пришла она, то нас на свете нет!

Начало октября 1814

772. ЧТО ТАКОЕ ЗАКОН?

Закон — на улице натянутый канат,
Чтоб останавливать прохожих средь дороги,
Иль их сворачивать назад,
Или им путать ноги!
Но что ж? Напрасный труд! Никто назад нейдет!
Никто и подождать не хочет!
Кто ростом мал — тот вниз проскочит,
А кто велик — перешагнет!

Начало октября 1814

773—777. ЭПИТАФИИ

1

МОТУ

Здесь Лакомкин лежит — он вечно жил по моде,
Зато и вечно должен был!
И заплатил
Один лишь долг — природе!

2

ХРОМОМУ

Дамон покинул свет;
На гроб ему два слова:
Был хром и ковылял сто лет!
Довольно для хромого.

3

ПЬЯНИЦЕ

Под камнем сим Бибрис лежит;
Он на земле в таком раздоре был с водою,
Что нам и из земли кричит:
«Не плачьте надо мною!»

ГРАМОТЕЮ

Здесь Буквин-грамотей. Но что ж об нем сказать?
 Был сердцем добр; имел смиренные желанья
 И чести правила старался наблюдать,
 Как правила правописанья!

ТОЛСТОМУ ЭГОИСТУ

Здесь Никодимову похоронили тушу!
 К себе он милостив, а к ближнему был строг;
 Зато, когда отдать он вздумал богу душу,
 Его души не принял бог!

8 октября 1814

778. БЕСПОЛЕЗНАЯ СКРОМНОСТЬ

Демид, под одою своей, боясь Зоила,
 Ты имени не подписал.
 Но глупость за тебя к ней руку приложила,
 И свет тебя узнал.

(1815)

Д. Н. Блудов

779. (НА А. А. ШАХОВСКОГО и А. С. ШИШКОВА)

Угодно ль, господа, меж русскими певцами
 Вам видеть записных Карамзина врагов?
 Вот комик Шаховской с плачевными стихами,
 И вот бледнеющий над святцами Шишков,
 Они умом равны, обоих зависть мучит;
 Но одного сушит она, другого пучит.

1809

780. (НА А. А. ШАХОВСКОГО)

Парнасский славянин, отцовский цензор строгий,
Напрасно твой Гашпар за леность мне пенял!

Я, правда, мало сочинял,
Но, ах, к несчастью, читал я слишком много:
Я... и твои стихи читал!

1813

Приписываемое

781

Хвала, Воейков-крот, «Сады»
Делилевы изрывший
И царскосельские пруды
Стихами затопивший!
За ним, пред ним свистят свистки
И воет горько Муза...
Он добр: Вергилия в толчки,
Пинком Делиля в пузо!

1817 (?)

Д. В. Давыдов

782. К ПОРТРЕТУ БОНАПАРТЕ

Сей корсиканец целый век
Гремит кровавыми делами.
Ест по сту тысяч человек
И королями.

1807 (?)

783. К ПОРТРЕТУ N. N.

Говорит хоть очень тупо,
Но в нем это мудрено,
Что он умничает глупо,
А дурачится умно.

(1811)

784. НАДПИСЬ К СОЧИНЕНИЯМ Г ***

Он с цветочка на цветок,
С стебелька на стебелек
Мотыльком перелетает;
Но сколь рок его суров:
Все растенья он лобзает,
Кроме... лавровых листов!

(1820)

785

Остра твоя, конечно, шутка,
Но мне прискорбно видеть в ней
Не счастье твоего рассудка,
А счастье памяти твоей.

(1820)

786. (НА А. А. КОЛЬЦОВА-МОСАЛЬСКОГО)

Под камнем сим лежит Мосальский тощий.
Он был весь в *немощи* — теперь попал он в *мощи*.

1822

787. ГЕНЕРАЛАМ, ТАНЦУЮЩИМ НА БАЛЕ
ПРИ ОТЪЕЗДЕ МОЕМ НА ВОЙНУ 1826 ГОДА

Мы несем едино бремя,
Только жребий наш иной:
Вы оставлены на племя,
Я назначен на убой.

1826

788. (НА И. В. САБУРОВА)

Меринос собакой стал, —
Он нахальствует не к роже,
Он сейчас народ прохожий
Затолкал и забодал.
Сторож, что ж ты оплошал?
Подойди к барану прямо,
Подцепи его на крюк
И прижги ему курдюк
Раскаленной эпитафией!

1835 или 1836

789. (НА Ф. В. БУЛГАРИНА)

Нет, кажется, тебе не суждено
Сразить врага; твой враг — детина чудный,
В нем совесть спит спокойно, непробудно,
Заставить бестию стыдиться — мудрено,
Заставить покраснеть — не трудно.

(1836)

790. УЧЕНЫЙ РАЗГОВОР

«О ты, убивший жизнь в ученом кабинете,
Скажи мне: сколько чуд считается на свете?»
— «Семь». — «Нет, осьмое — ты, педант мой
дорогой;
Девятое — твой нос, нос сизо-красноватый,
Что, так спесиво приподнятый,
Стоит, украшенный табачною ноздрей!»

(1836)

791. НА К.

*Bout-rimé*¹

В любезности его неодолимый груз,
В нем не господствует ни соль, ни перец;
Я верю, может быть, для немок он — француз,
Но для француженок он — немец.

¹ Буриме (франц.). — *Ред.*

Безрифмина совет:
Без жалости всё сжечь мое стихотворенье!
Быть так! Его ж, друзья, невинное творенье
Своею смертью умрет.

(1805)

793. (НА С. С. БОБРОВА)

Как трудно Бибрису со славою ужиться!
Он пьет, чтобы писать, и пишет, чтоб напиться!

(1809)

794. МАДРИГАЛ НОВОЙ САФЕ

Ты — Сафо, я — Фаон, об этом и не спорю,
Но, к моему ты горю,
Пути не знаешь к морю.

(1809)

795. (НА А. Ф. МЕРЗЛЯКОВА)

Вдали от храма муз и рощей Гелнкона
Феб мстительной рукой сатира задавил;¹
Воскрес урод и отомстил:
Друзья, он душит Аполлона!

(1809)

**796. МАДРИГАЛ МЕЛИНЕ,
КОТОРАЯ НАЗЫВАЛА СЕБЯ НИМФОЮ**

Ты нимфа Ио, нет сомненья!
Но только... после превращения!

(1809)

¹ Всем известна участь Марсия.

Известный откупщик Фаддей
 Построил богу храм... и совесть успокоил.
 И впрямь! На всё цены удвоил:
 Дал богу медный грош, а сотни взял рублей
 С людей.

(1810)

«Теперь, с сего же дня,
 Прощай, мой экипаж и рыжих четверня!
 Лизета! Ужины!.. Я с вами распрощался
 Навек для мудрости святой!»
 — «Что сделалось с тобой?»
 — «Безделка!.. Проигрался!»

(1810)

**799. НА ПЕРЕВОД «ГЕНРИАДЫ»,
 ИЛИ ПРЕВРАЩЕНИЕ ВОЛЬТЕРА**

«Что это? — говорит Плутон. —
 Остановился Флегетон,
 Мегера, фурии и Цербер онемели,
 Внимая пенью твоему,
 Певец бессмертный Габриели.
 Умолкни... Но сему
 Безбожнику в награду
 Поищем страшных мук, ужасных даже аду,
 Соделаем его
 Гнуснее самого
 Сизифа злова!»
 Сказал — и превратил, о ужас! в Ослякова.

(1810)

800. СОВЕТ ЭПИЧЕСКОМУ СТИХОТВОРЦУ

Какое хочешь имя дай
Твоей поэме полудикой:
Петр длинный, Петр большой, но только
Петр Великой —
Ее не называй.

1810 (?)

801

Всегдашний гость, мучитель мой,
О Балдус! долго ль мне зевать, дремать с тобой?
Будь крошечку умней или дай жить в покое.
Когда жестокий рок сведет тебя со мной —
Я не один и нас не двое.

Между 1809 или 1812 (?)

802. (НА ЧЛЕНОВ ВОЛЬНОГО ОБЩЕСТВА ЛЮБИТЕЛЕЙ РОССИЙСКОЙ СЛОВЕСНОСТИ)

Гремит повсюду страшный гром,
Горами к небу вздуто море,
Стихии яростные в споре,
И тухнет *дальний солнцев дом*,
И звезды падают рядами.
Они покойны за столами,
Они покойны. Есть перо,
Бумага есть, и — всё добро!
Не видят и не слышат
И всё пером гусиным пишут!

9 августа 1812

803. НА ПОЭМЫ ПЕТРУ ВЕЛИКОМУ

Не странен ли судеб устав?
Певцы Петра — несчастья жертвы:
Наш Пиндар кончил жизнь, поэмы не скончав,
Другие живы все, но их поэмы мертвы.

1812 (?)

Памфил забавен за столом,
 Хоть часто и назло рассудку;
 Веселостію обязан он желудку,
 А памяти — умом.

(1815)

805. НА КНИГУ ПОД НАЗВАНИЕМ «СМЕСЬ»

По чести, это *смесь*:
 Тут проза, и стихи, и авторская *спесь*.

(1817)

А. С. Грибоедов

806. ОТ АПОЛЛОНА

На замечанье Феб дает,
 Что от каких-то вод
 Парнасский весь народ
 Шумит, кричит и дело забывает,
 И потому он объявляет,
 Что толки все о «Липецких водах»
 (В укору, в похвалу, и в прозе, и в стихах)
 Написаны и преданы тиснению
 Не по его внушенью!

1815

807. (НА М. А. ДМИТРИЕВА)

Как распложаются журнальные побранки!
 Гласит предание, что Фауст ворожил
 Над банкой, полною волшебных, чудных сил, —
 И вылез черт из банки,
 И будто Фаусту вложил

Он первый умысел развратный —
Создать станок книгопечатный.
С тех пор, о мокрые тряпичные листы,
Вы полем сделались журналам для их браней,
Их мыслей нищеты, их скудости познаний!
Уж наложил на вас школярные персты
Михайло Дмитриев с друзьями.
Переплетясь они хвостами,
То в прозе жилиятся над вами,
То усыряют вас водяными стихами.

1824

808. (НА М. А. ДМИТРИЕВА И А. И. ПИСАРЕВА)

И сочиняют — врут, и переводят — врут!
Зачем же врете вы, о дети? Детям прут!
Шалите рифмами, нанизывайте стопы,
Уж так и быть, — но вы ругаться удалцы!
Студенческая кровь, казенные бойцы!
Холопы «Вестника Европы»!

Апрель 1824

809. (АВТОЭПИГРАММА)

— По духу времени и вкусу
Он ненавидел слово «раб»...
— За то попался в Главный штаб
И был притянут к Иисусу!
— Ему не свято ничего...
— Он враг царю!.. — Он друг сестрицын!..
— Скажите правду, князь Голицын,
Уж не повесят ли его?..

1826

П. А. Вяземский

810. НА СТИХИ К СОЛНЦУ

Какими нас морил несносными стихами
Вчерашний день Оргон! Со скуки я дремал.
Уж на небе была видна луна с звездами,
А он... всё солнце призывал.

(1808)

811. БЫЛЬ В ПРЕИСПОДНЕЙ

«Кто там стучится в дверь? —
Воскликнул Сатана. — Мне недосуг теперь!»
— «Се я, певец ночей, шахматно-пегий гений,
Бибрис! Меня занес к вам в полночь ветр осенний,
Погреться дайте мне, слезит дождь в уши мне!»
— «Что врешь ты за сумбур? Кто ты? Тебя
не знают!»
— «Ага! Здесь, видно, так, как и на той стране, —
Покойник говорит, — меня не понимают!»

(1810)

812. К ПОРТРЕТУ БИБРИСА

Нет спора, что Бибрис богов языком пел;
Из смертных бо никто его не разумел.

(1810)

813

Тирсис всегда вздыхает,
Он без «увы» строки не может написать;
А тот, кому Тирсис начнет свой бред читать,
Сперва твердит «увы», а после засыпает.

(1811)

1

Ага! Плутовка мышь, попалась, нет спасенья.
Умри! Ты грызть пришла здесь Дмитриева том,
Тогда как у меня валялись под столом
Графова сочиненья.

(1811)

2

Твой список послужной и оды,
Хвостов! доказывают нам,
Что ты наперекор природы
Причелся к графам и певцам.

1810-е годы

3

Зоилы берегов Невы!
Достоинства от вас Хвостову не убудет:
Он вам назло и был, и есть, и будет
Эзопом с ног до головы.

1810-е годы

4

Как «Андромахи» перевод
Известен стал у стикских вод,
Так наших дней Прадон прославился и в аде
«Зачем писать ему? — сказал Расин в лосаде. —
Пускай бы он меня в локое оставлял,
Творения с женой другие б издавал».
Жена же, та всегда, когда он к ней подходит,
Жалеет каждый раз, что он не переводит.

1810-е годы

Хвостов на Пинде — соловей,
 Но только соловей-разбойник,
 В сенате он живой покойник
 И дух нечистый средь людей.

1825

819—822. (НА П. И. ГОЛЕНИЩЕВА-БУТУЗОВА)

1

ДРУЗЬЯ НЫНЕШНЕГО ВЕКА

Картузов другом просвещенья
 В листках провозгласил себя.
 О времена! О превращенья!
 Вот каковы в наш век друзья!

(1812)

2

Картузов — сенатор,
 Картузов — куратор,
 Картузов — поэт.
 Везде себе равен,
 Во всем равно славен,
 Оттенков в нем нет:
 Худой он сенатор,
 Худой он куратор,
 Худой он поэт.

(1813)

3

Один Фаон, лесбосская певица,
 Тебе враждой путь к морю проложил;
 Другой Фаон, по смерти твой убийца,
 Тебя в стихах водяных потопил.

1810-е годы

Бесстыдной клеветой в народе
 Картуш живых всех перебрал;
 Теперь в бесстыдном переводе
 Он Пиндара оклеветал.

(1821)

823—824. (НА А. Н. ГРУЗИНЦЕВА)

1

НА НЕКОТОРУЮ ПОЭМУ

Отечество спаслось Кутузова мечом
 От мстительной вражды новейшего Батыя,
 Но от твоих стихов, враждующих с умом,
 Ах! не спаслась Россия!

1813

2

НА НЕЕ ЖЕ

Между Харибдою и Сциллой
 Немилосердный рок Россию волновал,
 Погибшую ждал плен унылый,
 Спасенную — ее Мизинцев с песнью ждал.

1813 (?)

825

Ариста гроб ты здесь, прохожий, видишь,
 Не говори: бог с ним! Ты бога тем обидишь.

(1811)

Российский Диоген лежит под сею кочкой:
Тот в бочке прожил век, а наш свой прожил с бочкой.

(1811)

827. ПУТЬ К ЧЕСТНОСТИ

Излучистым путем к фортуне достигая,
Змеин! ты наконец за труд свой награжден.
В твои хранилища бежит струя золотая,
Услужников толпа, друзьями окружен, —
И жизнь среди утех спокойно протекает.
Теперь тебе ничто быть честным не мешает!

(1812)

828

«Зачем в трагедии, недавно сочиненной,
Где Фирсис свой талант приносит в дар вселенной,
Так часто автор сей велит *трубам трубить?*»
— «Зачем? Смешной вопрос! — Чтоб зрителей будить».

(1814)

829

Моей рукой ты ранен был слегка,
Дружок! тебе остаться бы при этом;
Но вздумал ты почтить меня ответом —
Зарезала тебя твоя рука.

(1815)

830—831. (НА А. С. ШИШКОВА)

1

Кто вождь у нас невеждам и педантам?
Кто весь иссох из зависти к талантам?
Кто гнусный лжец и записной зоил?

Кто, если мог вредить бы, вреден был?
Кто, не учась, других охотно учит,
Врагов смешит, а приближенных мучит?
Кто лексикон покрытых пылью слов?
Все в один раз ответствуют: Шишков!

(1815)

2

Шишков недаром корнеслов;
Теорию в себе он с практикою вяжет:
Писатель, вкусу *шиш* он кажет,
А логике он строит *ков*.

1810-е годы

832. УЕЗДНЫЙ ВРАЧ

Уездный врач Пахом в часы свободы
От должности убийственной своей
С недавних пор пустился в переводы.
Пахом! Дивлюсь я твердости твоей:
Иль мало перевел в уезде ты людей?

(1815)

833—841. **ПОЭТИЧЕСКИЙ ВЕНОК ШУТОВСКОГО,**
ПОДНЕСЕННЫЙ ЕМУ РАЗ НАВСЕГДА ЗА МНОГИЕ ПОДВИГИ

1

В комедиях, сатирах Шутовского
Находим мы веселость псалтыря,
Затейливость месяцеслова
И соль и едкость букваря.

2

Напрасно, Шутовской, ты отдыха не знаешь,
За неудачами от неудач спешишь:
Комедией друзей ты плакать заставляешь,
Трагедией ты зрителя сметишь.

3

Когда затейливым пером
Забавник Шутовской, шутя, соседов ссорил,
Сам не на шутку он, бог весть за что, повздорил
С партером, вкусом и умом.

4

«Коварный», «Новый Стерн» — пигмеи,
Они незрелый плод творца,
Но «Полубарские затеи» —
Затеи полного глупца.

5

Напрасно говорят, что грешника черты
Доносят нам, как он раскаяньем замучен;
Смотрите, как румян и тучен
Убийца «Сироты»!

6

К ПЕРЕВОДЧИКУ «КИТАЙСКОЙ СИРОТЫ»

Вольтер нас трогает «Китайской сиротой»
И тем весельчаков заслуживает пени;
Но слезы превратил в забаву Шутовской:
Он из трагедии удачною рукой
Китайские поделал тени.

С какую легкостью свободной
Играешь ты в стихах природой и собой,
Ты в «Шубах», Шутовской, холодный,
В «Водах» ты, Шутовской, сухой.

Когда при свисте кресл, партера и райка
Торжественно сошел со сцены твой «Коварный»,
Вини себя, и впредь готовься не слегка.
Ты выбрал для себя предмет неблагоприятный:
Тебе ли рисовать коварного портрет!
Чистосердечен ты, в тебе коварства нет,
И каждый, кто прочтет твоих трудов собранье
Или послушает тебя минуты две,
Увидит, как насквозь: в душе вредить желанье
И. неспособность в голове.

ЦЕЛИТЕЛЬНЫЕ ВОДЫ

«Каков ты?» — «Что-то всё не спится,
Хоть пью лекарство по ночам».
— «Чтоб от бессонницы лечиться,
Отправься к Липецким водам».

«Каков ты?» — «Пламя потаенно
Жжет кровь мою назло врачам».
— «Чтоб исцелиться совершенно,
Отправься к Липецким водам».

1815

Зачем Фемиды лик ваятели, пииты
С весами и мечом привыкли представлять?
Дан меч ей, чтоб разить невинность без защиты,
Весы, чтоб точный вес червонцев узнавать.

1816

1

МАДРИГАЛ ГАШПАРУ

Сбылось мое пророчество пред светом:
Обмолвился Гашпар, и за мои грехи
Он доказал из трех одним куплетом,
 Что можно быть дурным поэтом
И написать хорошие стихи.

(1816)

2

**РАЗГОВОР ПРИ ВЫХОДЕ ИЗ ТЕАТРА
ПО ПРЕДСТАВЛЕНИИ ДРАМЫ «ІВАННОЁ»,
ВЗЯТОЙ ИЗ РОМАНА ВАЛЬТЕР СКОТТА**

«Неможно отказать в достойном фирмиаме
 Творцу таких красот,
И Шаховской в своей последней драме
 Был совершенный Вальтер Скотт».
— «Потише! Не совсем! Чтоб был вернее счет,
Из похвалы твоей я лишнее откину
 И помирюсь на половину».

1821

845

Когда беседчикам Державин пред концом
Жилища своего не завещал в наследство,
Он знал их твердые права на желтый дом
 И прочил им соседство.

После 1816

1

Наш журналист и сух, и тощ, как спичка;
 Когда б ума его весь выжать сок,
 То выйдет вряд учености страничка
 Да мыслей пять или шесть строк.

1818

2

Иссохлось бы перо твое бесплодно,
 Засухою скончались бы листы,
 Но помогать бедам искусству сродно:
 В желчь зависти перо обмóкнешь ты, —
 И сызнава на месяц-два свободно
 С него польются клеветы.

1818

3

Бесстыдный лжец, презрительной рукой
 На гибель мне ты рассеваешь вести;
 Предвижу я: как Герострат другой,
 Бесчестьем ты добиться хочешь чести;
 Но тщетен труд: я мстительным стихом
 Не объявлю о имени твоём.
 Язви меня, на вызов твой не выйду,
 Не раздражишь молчание певца;
 Хочу скорей я претерпеть обиду,
 Чем в честь пустить безвестного глупца.

1818 (?)

4

Ты прав! Сожжем, сожжем его творенья!
 Он не по нас! Галиматы в нем нет!
 В нем смелый ум, потомок просвещенья;
 Есть жар, есть вкус, сей вечно юный цвет!

Но что нам в них? Он грации улыбкой
Был вдохновен, когда шутя писал,
И слог его, уступчивой и гибкой,
Живой Протей, все измененья брал.
Но что нам в том? Пусть яркий пламень казни
Венец творца и наш позор сожжет!
Но ты, дружок, ты чужд такой боязни!
Как сжечь тебя? Не загорится лед.

1818 (?)

850. (НА П. И. СВИНЬИНА)

«Что пользы, — говорит расчетливый Свиньин, —
Мне кланяться развалинам бесплодным
Пальмиры, Трои иль Афин?
Пусть дорожит Парнаса гражданин
Воспоминаньем благородным;
Я не поэт, а дворянин,
И лучше в Грузино пойду путем доходным:
Там, кланяясь, могу я выкланяться в чин».

1818

851

Бесславы примыкает к славе.
Друг Вяземский, ты нá мель сел:
В Москве умно ты врать умел,
Умей умно молчать в Варшаве.

1818

852

На степени вельмож Сперанский был мне чужд.
В изгнаньи, под ярмом презрения и нужд,
В нем жертву уважал обманчивого счастья;
Стал ненавистен мне угодник самовластья.

1819

Чтоб полный смысл разбить в творениях певца,
 Поодиночке в нем ты стих коварно удишь;
 В бессмыслице ж своей тогда уверен будешь,
 Когда прочтешь себя с начала до конца.

1819

Вписавшись в цех зоилов строгих,
 Будь и к себе ты судия:
 Жуковский пишет *для немногих*,
 А ты для одного себя.

1819

«С ним звездословию нетрудно научиться,
 Честей им крайняя достигнута межа.
 До этих почестей как мог он дослужиться?»
 — «А очень просто: не служа».

1810-е годы

Княжнин! К тебе был строг судеб устав,
 И над тобой шутил он необычно:
 «Вадим» твой был сожжен публично,
 А публику студит холодный твой «Росслав».

1810-е годы

Как мастерски пророков злых подсел
 Рифмач, когда себя в печать отправил;
 Им вопреки, он на своем поставил
 И сотню од не про себя пропел!

В наборщиках читателей имел
И цензора одобрить их заставил.

1810-е годы

858. (НА С. А. ШИРИНСКОГО-ШИХМАТОВА)

В двух дюжинах поэм воспевший предков сечи,
Глаголом ни стиха наш лирик не убил.
Как жалко мне, что он частей и прочих речи,
Как и глаголы, не щадил.

1810-е годы

859

Невзоров,
Престань писать так много вздоров.
Поверь, никто не остановит взоров
На книге, где прочтет: писал Максим Невзоров.

1810-е годы

860. ОТВЕТ ФОНВИЗИНА

Тупой остряк и приторный шутник,
Прославленный толпы минутным шумом,
Проговорясь — знать, враг ему язык, —
Фонвизина назвал Минервы кумом.
«Зачем же нет? — смеясь, сказал ему
У русских муз Теренция наместник. —
Быть может, в ней и нажил я куму,
Но поручусь, что был не ты наш крестник!»

(1820)

861. КНЯЖНИН И ФОНВИЗИН

У авторов приязнь со всячиной ведется.
«Росслав твой затвердил: я *росс*, я *росс*, я *росс*.
И всё он невелик; когда же разрастется?» —

Фонвизин Княжнину дал шуточный запрос.
«Когда? — тот отвечал, сам на словцо удалый. —
Когда твой бригадир поступит в генералы».

(1820)

862

Стихов моих давно ты слышать хочешь.
Догадлив я! Благодарю за честь!
Признайся: ты не о моих хлопочешь,
А норовишь, как бы свои прочесть.

(1820)

863

«Беда нам! — говорит Арист. —
Бывало, оду как напишешь в целый лист,
И все ее читают;
А ныне од таких совсем не понимают,
Хоть в них и до небес пари».
Так что ж? У нас теперь другая есть ухватка:
В шараде то же всё, что в оде, говори, —
Пусть не поймут — да это ведь загадка.

(1820)

864

Для славы ты здоровья не жалеешь,
Но берегись, недолго до греха:
Над рифмою ты целый день потеешь,
А там как раз прозябнешь от стиха.

(1821)

865

Сбираясь в путь, глупец почетной
(Не знаю где, у нас иль нет)
Кричал в беседе доброхотной,

Что бросит тысяч сто охотно
С тем, чтоб узнать людей и свет.
«И поделом! Но мой совет,
Не сетуя о лишней трате, —
Критон невинно отвечал, —
Еще придать сто тысяч кстати
На то, чтоб свет вас не узнал».

(1821)

866

Несчастный муж! Он, право, жалок мне!
Ревнивый бес его вконец доедет;
Кто невзначай подступит ли к жене,
Он на́ иглах, дрожит, бледнеет, бредит;
Она ль за дверь, он в новых попыхах:
Встает, бежит, взор пышет, дыбом волос!
Спокойся, брат, услышь рассудка голос, —
И без того ты будешь в дураках!

(1821)

867

Благословенный плод проклятого терпенья
За цену сходную он отдает в печать;
Но к большей верности зачем не досказать:
За цену, сходную с достоинством творенья.

(1821)

868—869. *НАДПИСИ К ПОРТРЕТАМ*

1

N.N., вертлявый по природе,
Модницкий, глядя по погоде,
То ходит в красном колпаке,
То в рясах, в черном клобуке.

277

К ПОРТРЕТУ МОЛЧАЛИВОГО

В портрете сем блесит искусства превосходство:
 Вот все его черты, его улыбка, вид;
 Ну, только что не говорит,
 И тем живее сходство!
 (1822)

873

Ты говоришь, что мучусь над стихом,
 Что не пишу его, а сочиняю.
 В твоих стихах труда не примечаю,
 Но их зато читаю я с трудом.
 1822

874

Критон, услужливый в душе,
 В комедии своей из трех два акта сбавил.
 Конечно, он и зритель в барыше,
 Но как-то всё он лишний акт оставил.
 1822

875

За Клина духовник наш адом,
 Девике бедной, мне грозит;
 Но ближних он любить велит,
 А Клим — живет со мною рядом.
 1822

876

Красавица она, я знаю, и поэт!
 Но если разбираешь строго,
 То видишь, что в ее твореньях красок нет,
 А на лице их слишком много.
 1822

«Труды ума ты моего исчисли,
 Прилежных лет благословенный плод!
 И всё свое, все собственные мысли,
 Везде свой слог, везде свой оборот!»
 — «Всё так! Но, друг, убытчишься некстати,
 Не по казне твоей такой расход.
 Чтоб ты и твой читатель был богатеё,
 Ты на чужой живи отныне счет».

1823

В жару холодного витийства
 Ты присудил к костру шутовые стишки.
 Быть так! Твои ж умрут не от чужой руки,
 Но от самоубийства.

1823

879. ЦЕНЗОР

Басня

Когда Красовского отпряли парки годы,
 Того Красовского, который в жизни сам
 Был паркою ума, и мыслей, и свободы,
 Побрел он на покой к Нелепости во храм.
 «Кто ты? — кричат ему привратники святыни. —
 Яви, чем заслужил признательность богини?
 Твой чин? Твой формуляр? Занятя?
 Мастерство?»
 — «Я при Голицыне был цензор», — молвил он.
 И вдруг пред ним чета кладет земной поклон,
 И двери растворились сами!

1823

880. (НА Н. А. ЦЕРТЕЛЕВА)

Жужжащий враль, едва заметный слуху,
Ты хочешь выслужить удар моей руки?
Но знай! На ястребов охотятся стрелки;
А сам скажи: как целить в муху?

1823

881. К ЖУРНАЛЬНЫМ БЛИЗНЕЦАМ

Цып! цып! сердитые малютки!
Вам злиться, право, не под стать.
Скажите: стоило ль из шутки
Вам страшный писк такой поднять?
Напрасна ваших сил утрата!
И так со смехом все глядят,
Как раздраженные цыплята
Распетушились невпопад!

1824

882. ЖУРНАЛЬНЫМ БЛИЗНЕЦАМ

Вы дети, хоть в школярных латах,
И век останетесь детьми;
Один из вас — старик в ребятах,
Другой — дитя между людьми.
Свое ж незлобие сердечно
И Феба — грех тут путать вам,
Но дети, дети вы, конечно,
Незлостью детских эпиграмм.

1824

883—884. (НА М. А. ДМИТРИЕВА)

1

Клеврет журнальный, аноним,
Помощник презренный ничтожного бессилья,
Хвалю тебя за то, что под враньем твоим
Утаена твоя фамилья.

С бесстыдством страх стыда желая согласить,
Ты доказал, вдвойне кривнув душою,
Что если рад себя бесчестить под рукою,
То именем своим умеешь дорожить.

1824

2

Михаил Дмитриев! Теперь ты вовсе чист:
Клеврет твой — Писарев и Каченовский — барин,
А похвалою тебе позорный лист
Скрепил Фаддей Булгарин.

1824

885—886. *(НА Ф. В. БУЛГАРИНА)*

1

Ты прав! Равны у нас движенья:
При виде низкого и злого дурака
У каждого с сердец подымется рука
И опускается с презренья.

1824

2

Булгарин, убедясь, что брань его не жалит,
Переменил теперь и тактику и речь:

Чтоб Грибоедова упечь,
Он Грибоедова в своем журнале хвалит.
Врагов своих не мог он фонарем прижечь,
То хоть надеется, что, подслужась, обсалит.

1824 или 1825

887

Педантствуй сплошь, когда охота есть,
В глаза невежд кидай школярной пылью,
В цитатах весь старайся Рим извести,
Чтоб пособить природному бессилью;

282

Но не острись! Приемля вчуже боль,
Мы чувствуем, твои читая шутки,
Как на руке, над ними мучась сутки,
Тугим пером ты натрудил мозоль.

(1825)

888. РАЗНИЦА

Ошибку у меня поймав, тотчас с улыбкой
Спешите вы о ней трубить в трубы молвы;
Согласен! Я пишу с ошибками. . . Но вы,
Вы вряд не пишете ль ошибкой.

1824 или 1825

889. КРОХОБОРАМ

Сорвавшейся с пера ошибкою моею
Живете, скромники, вы несколько уж лет;
Я вашей трезвости ценить пример умею
И каюсь, что с меня больших вам взятков нет;
Но критикам верней ваш навык хлебосольный,
И с вашего стола для жадных их потреб
От щедрой глупости к несчастным сердобольный
Идет насущный хлеб.

1824 или 1825

890

Пред хором ангелов семья святая
Поет небесну благодать,
А здесь семья земная
По дудке нас своей заставит всех плясать.

1825 (?)

891. НАШИ ЛАРОШФУКО

В журналах наших всех мыслителей исчисли.
В журналах места нет от *мыслей* записных;
В них недостатка нет: но в мыслях-то самих
Недостает чего-то: мысли.

(1826)

892. ХАРАКТЕРИСТИКА

Недаром, мимо всех живых и мертвецов,
Он русским гением пожалован в Париже,
Отделкой языка, сказать и я готов,
Он к Сумарокову из всех новейших ближе,
А творчеством, огнем и полнотой стихов
Он разве малым чем Хераскова пожиже.

1826

893. (НА Ф. Н. ГЛИНКУ)

Друзья, не станем слишком строго
Творенья Глинковы судить.
Стихи он пишет ради бога,
Его *безбожно* не хвалить!

1826

894

Кто будет красть стихи твои?
Давно их в Лете утопили;
Иль их, забывшись, прочли,
Иль, прочитавши, позабыли!

1826

895. ОШИБКА ВРАЧА

(Из Ж.-Б. Руссо)

Шутя друг муз, но ремеслом друг хмелю,
С попойки встал и тут же слег в постелю;
Жена в слезах послала за врачом;
Приходит врач и с гробовым лицом
Проговорил: «Сообразя догадки,
Здесь нахожу с ознобом лихорадки
И жажды жар; но мудрый Иппократ
Сперва велит нам жажды пыл убавить...»
Больной на то: «Нет, нет, пустое, брат.
Сперва прошу от холода избавить,
А с жаждой сам управиться я рад».

1821, 1827

896

Двуличен он! — Избави боже!
Напрасно поклепал глупца:
На этой откровенной роже
Нет и единого лица.

(1828)

897. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Людской семьи не зная таин,
Зовешь ты братьями людей;
Будь так, но затверди верней,
Что первородный брат был Каин.

(1828)

898—901. <НА Н. А. ПОЛЕВОГО>

1

Есть Карамзин, есть Полевой, —
В семье не без уroda.
Вот вам в строке одной
Исторья русского народа.

1830

Что пользы в том, что ты речист,
 Что корчишь важную осанку?
 Историк ты и журналист,
 Панегирист и пародист,
 Ты — всё... и всё ты наизнанку!

1831

Бессильный враг, ты тупо жалишь:
 Раздолье, смех твоим врагам;
 Бездушный друг, ты глупо хвалишь:
 Беда и страх твоим друзьям.

1831

Как спорить с Полевым, когда сей критик чуткий
 Рассудит, охая, что я тяжел на шутки?
 Быть может... Тяжела ль иль нет моя рука,
 Вернее знают всех про то его бока.

1833

Вот враль! подобного ему не знаю чуда!
 Врет словом, врет пером; не объясните ль вы,
 Откуда он берет всю эту дрянь? — Откуда?
 Да всё из головы.

(1831)

903—904. ДВА РАЗГОВОРА В КНИЖНОЙ ЛАВКЕ

«Чем занимается теперь Гизо российский?»
 — «Да, верно, тем же всё: какой-нибудь подпиской
 На книгу новую, которую — бог даст —
 Когда-нибудь и он напишет да издаст».

«Пусть говорят, что он сплетатель скучных врак,
 Но публики *никто, как он, не занимает*».
 — «Как — публики? Бог весть кто вкус ее узнает?»
 — «У публики — вот это так!»

1832

905—908. (НА Ф. В. БУЛГАРИНА)

1

Булгарин — вот поляк примерный,
 В нем истинных сарматов кровь:
 Смотрите, как в груди сей верной
 Хитра к отечеству любовь.
 То мало, что из злобы к русским,
 Хоть от природы трусоват,
 Ходил он под орлом французским
 И в битвах жизни был не рад.
 Патриотический предатель,
 Расстрига, самозванец сей —
 Уже не воин, а писатель,
 Уж русский, к сраму наших дней.
 Двойной присягою играя,
 Подлец в двойную цель попал:
 Он Польшу спас от негодяя
 И русских братством запятнал.

1831

2

Синонимы: гостиная, салон.
 Недоумением напрасно ты смущен:
Гостиная — одно, другое есть *салон*.
Гостиную найдешь в порядочном трактире,
Гостиную найдешь и на твоей квартире,
Салоны ж созданы для избранных людей.
Гостиные видал и ты, Видок Фиглярин,
 В *гостиной*, может быть, и ты какой-то барин,
 Но уж в *салоне* ты решительно лакей!

1836

К усопшим льнет, как червь, Фиглярин неотвязный,
 В живых ни одного он друга не найдет;
 Зато, когда из лиц почетных кто умрет,
 Клеймит он прах его своею дружбой грязной.
 Так что же? Тут расчет: он с прибылью двойной,
 Презренье от живых на мертвых вымещает.
 И чтоб нажать друзей, как Чичиков другой,
 Он души мертвые скупает.

1845

ВАЖНОЕ ОТКРЫТИЕ

Я знал давно, что подл Фиглярин,
 Что он поляк и русский сплошь,
 Что завтра будет он татарин,
 Когда б за то ему дать грош;
 Я знал, что пошлый он писатель,
 Что усыпляет он с двух строк,
 Что он доносчик и предатель
 И мелкостравчатый Видок;
 Что на все мерзости он падок,
 Что совесть в нем — истертый знак,
 Что он душой и рожей гадок;
 Но я не знал, что он дурак.
 Теперь и в том я убедился.
 Улика важная: нахал,
 Спасибо, сам проговорился
 И в глупости расписку дал.
 Сказал я как-то мимоходом,
 И разве в бровь, не прямо в глаз,
 Что между авторским народом
 Шпионы завелись у нас;
 Что там, где им изменит сила
 С лица на недруга напасть,
 Они к нему подходят с тыла
 И за собою тащат в часть;
 Что страшен их не бой журнальный,
 Но что они опасны нам,

Когда жандарм или квартальный
В их эпиграммах пополам.
Ему смолчать бы, как смолчали
Другие, закусив язык.
Не все ж бы тотчас угадали,
Кто целью был моих улик.
Но он не вытерпел, *ответил*
И сдуру ясно доказал,
Что хоть в кого бы я ни метил,
А прямо в лоб ему попал.

1845 (?)

909. ЗОЛОТАЯ ПОСРЕДСТВЕННОСТЬ

Мудрец Гораций воспевал
Свою посредственность златую:
Он в ней и мудрость полагал
И к счастью стезю прямую.
С тех пор наш изменился свет,
И как сознаться в том ни больно:
Златой посредственности нет,
Людей посредственных довольно.

1859

910

Лоб не краснеющий, хоть есть с чего краснеть,
Нахальство языка и зычность медной груди,
Вот часто всё, что надобно иметь,
Чтобы попасть в передовые люди.

(1862)

911

Вопрос искусства для искусства
Давно изношенный вопрос;
Другие взгляды, мнения, чувства
Дух современный в жизнь занес.

Теперь черед другим вопросам,
И, от искусства отрешась,
Доносом из любви к доносам
Литература занялась.

(1862)

912

«Скажите: отчего иной так в душу вьется,
Так рвется угодить; а будь беда с тобой,
Не жди ты от него услуги никакой?»
— «Где тонко, там и рвется».

(1862)

913

Природы странною игрой
В нем двух начал раздор открытый:
Как может быть он человек пустой
И вместе с тем дурак набитый?

(1862)

914

Недаром наш должник слывет и краснобаем;
На рассказы он щедр, но туг на чистоган;
Он за словом в карман не ходит — это знаем, —
Но рад за деньгами ходить в чужой карман.

(1862)

915

Пряатель мой, к тому ж рифмач, стихов тетрадью
Душил меня с утра, как разновесной кладью;
Раз занял сто рублей он на день — и пропал.
Хороший дал процент мне малый капитал!

(1862)

Неглупо сказано: пожалуй, я *Брызгалов*,
 В кафтане бархатном, при пудре, в парике;
 Спасибо, что хоть трость осталась в руке,
 Есть оборона от нахалов.

(1862)

917. О НАШИХ НИГИЛИСТАХ

(*Avec circonstances atténuantes*)¹

Грех их преследовать упреком или свистом;
 На нет — нет и суда: плод даст ли пустоцвет?
 Ума в них нет, души в них нет,
 Тут поневоле будешь нигилистом.

(1863)

918. (НА А. И. ГЕРЦЕНА)

Своим пером тупым и бурным
 Белинский, как девятый вал,
 Искандером литературным
 Во время оно бушевал.
 Теперь за ним с огнем воинским
 Искандер сам на бой предстал
 И политическим Белинским
 Рассудок ломит наповал.

Начало 1860-х годов

Скользя налево и направо,
 И педагог, и демагог,
 Она гоняется за славой
 На паре арлекинских ног.

¹ При смягчающих вину обстоятельствах (франц.). — *Ред.*

Ей и в ученые святыни
И в клубы черни вход легок:
Одна нога одета в синий,
Другая в красненький чулок.

(1864)

920

Он общим мнением был разбит на обе корки
И стал с тех пор важней и более надут —
Знать, держится и он народной поговорки:
«За битого — небитых двух дают».

(1864)

921

Как ни хвали его усердный круг друзей,
Плохой поэт был их покойник;
А если он и соловей,
То разве соловей-разбойник.

(1864)

922. (НА А. Х. БЕНКЕНДОРФА)

Вот как, прочтя его «Записки»,
О сочинителе сужу:
Был генерал он всероссийский,
Но был ли русским? Не скажу.

1865 (?)

923. НА ПРИЕЗД СЛОВЕН В РОССИЮ

Гостей мы угостили плотно
И плотно доказали им,
Что говорим словоохотно
И плотно пьем мы и едим.

Славяне могут, взяв с нас слепок,
Вписать в дорожный свой дневник:
Желудок русских очень крепок,
А вдвое крепче их язык.

1867

924—926. (НЕОЗАГЛАВЛЕННЫЙ ЦИКЛ ЭПИГРАММ)

1

Географический вопрос решите ж, братцы!
Наука ждет — куда себя определим:
Мы сердимся, когда нам скажут: «Азиатцы!»
Быть европейцами мы сами не хотим.

2

Идти своим путем свободно,
Так жить, как просится душа, —
Всё это очень благородно,
Но в этом мало барыша.

3

Предаться хочешь ли покою
И не иметь с людьми возни?
Как можно меньше будь собою,
А будь, чем быть велят они.

Сентябрь 1868

927

Журнал он держит монтаньярский,
В газете ж истый патриот;
Там Мирабо, а здесь Пожарский...
Не там, так здесь свое возьмет.

Конец 1860-х — начало 1870-х годов

928. (НА А. Н. ПЫПИНА)

Наш журналист себе промыслил попугая,
Он доморощенный, птенец родного края,
Он врет не зная что, как попугаи врут,
Но от заморского туземца отличая,
Его не Попынькой, а Пыпинькой зовут.

(1872)

929—931. (НА И. С. ТУРГЕНЕВА)

1

Талант он свой зарыл в «Дворянское гнездо»,
С тех пор бездарности на нем оттенок жалкий,
И падший сей талант томится приживалкой
У спадшей с голоса певичы Виардо.

27 января 1872

2

Всех повестей его герои плоховаты,
И очень не умны, и очень скучноваты.
Всё это оттого и всё несчастье в том,
Что он не знает свет, что он с своим пером
Сидит пред зеркалом и каждому герою
Дает нам образ свой, любуясь сам собою,
Что, как про белого бычка идет рассказ,
Рассказывать себя брался он уж не раз,
А потому в его портретной галерее
Герой герою вслед бесцветней и пустее.

27 января 1872

3

Тупые колкости твои
Приемлю я незлобным сердцем.
Я князь Коврижкин, так, но, что ни говори,
Я для тебя коврижка с перцем.

1872

932. (НА А. Н. ПЫПИНА и Н. И. КОСТОМАРОВА)

В две удали, и в два пера, и в две руки
В наемной должности журнальных тарабаров,
На Стасюлевича вранья поставщики,
Свое и Пыпин врет, свое и Костомаров.
Один про старое дичь новую несет;
Другой, новейших дней историк, в каждой книжке,
Лиц исторических мазилка, понаслышке
Ложь сплетней площадных за правду выдает.

Сентябрь 1872
Баден-Баден

933. ПЛУТАРХ НАВЫВОРОТ

Россию древнюю опустошает он:
Новейший сей Плутарх в ожесточенье рьяном
По русским хроникам проходит Тамерланом
И предает огню наш русский пантеон
Под гневную грозой озлобленных ударов.
На пепле нам родном, на груди славных тел
Что ж остается нам и кто ж тут уцелел?
Утешьтесь: жив еще курилка Костомаров.

1872

934

Художник Бурнашев — не Пыпин ли второй?
Их колорит один, кисть та же и манера,
Но только Бурнашев есть Пыпин мелочной,
А Пыпин — Бурнашев *огромного размера*.

1872

935. (НА В. П. БУРНАШЕВА)

Заштатный уж давно какой-то сивый мерин¹
В журнальной упряжи опять являться стал,

¹ Русская пословица: врет как сивый мерин.

Но вскоре все нашли, что он в езде так скверен,
Что на солому вновь в конюшню он попал.
Он ржанием своим Бартенева пленяет,
Дай прокачусь на нем, Бартенов порешил,
В архивный свой рыдван он клячу запрягает
И думает, что в ход он рысака пустил.

1874

936. ПО СОВРЕМЕННОМУ ЗООЛОГИЧЕСКОМУ ВОПРОСУ

Орангутанг ли наш Адам?
От обезьян идем ли мы?
Такой вопрос решать не нам:
Решат ученые умы.
В науке неуч и профан,
Спрошу: не больше ль правды в том,
Что вовсе не от обезьян,
А в обезьяны мы идем?

Ученье новое для нас не без изъяна:
Я сам смущаюсь им, как ни упрям мой нрав.
Посмотришь на иных, и скажешь: Дарвин прав;
Праматерь их и впрямь должна быть обезьяна!

1874

937. СЛОВО ШАМФОРА

Мы можем комика с победою поздравить,
Вся публика в восторге от него.
«А сколько дураков потребно для того,
Чтоб публику составить?»

1874

938

(С французского)

Разнесся слух про новую потерю:
Из сплетников еще нет одного.
Что умер он, я тем охотней верю,
Что эту весть узнал не от него.

22 июля 1875

939. ОБЪЯСНЕНИЕ И РАЗРЕШЕНИЕ
ВОСТОЧНОГО ВОПРОСА

(Басня)

Гора рождает мышь — известно нам давно,
Но гору мышь родит — вот это мудрено,
Хоть и сбылось.

Идем, подобно божьей каре,
Россию и за ней Европу всю поджечь,
Затем чтобы Аксаков на пожаре
Славянофильское яичко мог испечь.

14 апреля 1877

940

Де Пуле, Де Пуле
На журнальный базар
Носит в пестром куле
Свой домашний товар,
Слышен крик, слышен клич:
Des poulets! Des poulets! ¹
А разнюхай — в куле
Всё протухлая дичь.

941—943. (НЕОЗАГЛАВЛЕННЫЙ ЦИКЛ ЭПИГРАММ)

1

Всех образчиков, всех красок
Он живой лоскутный ряд:
Нет лица, но много масок,
Всюду взятых напрокат.

2

Либерал, чинов поклонник,
Чресполосная душа,
С правыми он их сторонник,
С левым — он и сам левша.

¹ Цыплята! Цыплята! (франц.). — *Ред.*

В трех строках его вся повесть:
И торгош, и арлекий,
На вес продает он совесть,
Убежденья — на аршин.

944

Она — прекрасная минувших дней медаль.
Довольно б, кажется, с нее и славы этой;
Но ей на старости проказ сердечных жаль
И хочется быть вновь ходячею монетой.

А. С. Пушкин

945—946. (НА В. К. БЮХЕЛЬБЕКЕРА)

1

НЕСЧАСТЬЕ КЛИТА

Внук Тредьяковского Клит гекзаметром песенки пишет,
Противу ямба, хорая злобой ужасною дышит;
Мера простая сия всё портит, по мнению Клита,
Смысл затмевает стихов и жар охлаждает пиита.
Спорить о том я не смею, пусть он безвинных поносит,
Ямб охладил рифмача, гекзаметры ж он заморозит.

1813

2

Вот Виля — он любовью дышит,
Он песни пишет зло,
Как Геркулес, сатиры пишет,
Влюблен, как Буало.

Между 1814 и 1816

947. ЭПИГРАММА

Арист нам обещал трагедию такую,
Что все от жалости в театре заревут,
Что слезы зрителей рекою потекут.
Мы ждали драму золотую.
И что же? Дождались — и нечего сказать,
Достоинству ее нельзя убавить весу,
Ну, право, удалось Аристу написать
Прежалкую пнесу.

1814

948. ЭПИГРАММА

(Подражание французскому)

Супругою твоей я так пленился,
Что если б три в удел достались мне,
Подобные во всем твоей жене,
То даром двух я б отдал сатане,
Чтоб третью лишь принять он согласился.

1814

949. (НА М. С. РЫБУШКИНА)

Бывало, прежних лет герой,
Окончив славу брань с противной стороной,
Повесит меч войны средь отческия кущи;
А трагик наш Бурун, скончав чернильный бой,
Повесил уши.

1814

950. НА ГР. А. К. РАЗУМОВСКОГО

«Ах! боже мой, какую
Я слышал весть смешную:
Разумник получил ведь ленту голубую».
— «Бог с ним! Я недруг никому:
Дай бог и царствие небесное ему».

Между 1814 и 1816

951. ЛЮБОПЫТНЫЙ

«Что ж нового?» — «Ей-богу, ничего».
— «Эй, не хитри: ты, верно, что-то знаешь.
Не стыдно ли, от друга своего,
Как от врага, ты вечно всё скрываешь.
Иль ты сердит: помилуй, брат, за что?
Не будь упрям: скажи ты мне хоть слово...»
— «Ох! отвяжись, я знаю только то,
Что ты дурак, да это уж не ново».

Между 1814 и 1817

952. ЭПИГРАММА НА СМЕРТЬ СТИХОТВОРЦА

Покойник Клит в раю не будет:
Творил он тяжкие грехи.
Пусть бог дела его забудет,
Как свет забыл его стихи!

Между 1814 и 1817

953. (НА С. А. ШИРИНСКОГО-ШИХМАТОВА)

*Пожарский, Минин, Гермоген,
Или Спасенная Россия.
Слог дурен, темен, напыщен —
И тяжки словеса пустые.*

Между 1814 и 1817

954. (НА А. С. ШИШКОВА, С. А. ШИРИНСКОГО-ШИХМАТОВА и А. А. ШАХОВСКОГО)

Угрюмых тройка есть певцов —
Шихматов, Шаховской, Шишков;
Уму есть тройка супостатов —
Шишков наш, Шаховской, Шихматов.
Но кто глупей из тройки злой?
Шишков, Шихматов, Шаховской!

8 декабря 1815

955—956. (НА Е. Н. ПУЧКОВУ)

1

Пучкова, право, не смешна:
Пером содействует она
Благотворительных газет недельных видам,
Хоть в смех читателям, да в пользу инвалидам.

2

НА НЕЕ ЖЕ

Зачем кричишь ты, что ты дева,
На каждом девственном стихе?
О, вижу я, певица Ева,
Хлопочешь ты о женихе.

1816

957—958. (НА Н. М. КАРАМЗИНА)

1

«Послушайте: я сказку вам начну
Про Игоря и про его жену,
Про Новгород и Царство Золотое,
А может быть про Грозного царя...»
— «И, бабушка, затеяла пустое!
Докончи нам „Илью богатыря“».

1816

2

В его «Истории» изящность, простота
Доказывают нам, без всякого пристрастья,
Необходимость самовластья
И прелести кнута.

1818

959. ИСТОРИЯ СТИХОТВОРЦА \

Внимает он привычным ухом
Свист;
Марают он единым духом
Лист;
Потом всему терзает свету
Слух;
Потом печатает — и в Лету
Бух!

1817 или 1818

960. (НА В. А. ЖУКОВСКОГО)

Послушай, дедушка, мне каждый раз,
Когда взгляну на этот замок Ретлер,
Приходит в мысль: что, если это проза,
Да и дурная? ..

1818

961. (НА А. С. СТУРДЗУ)

Холоп венчанного солдата,
Благодари свою судьбу:
Ты стоишь лавров Герострата
Иль смерти немца Коцебу.

1819

962. (НА А. А. АРАКЧЕЕВА)

Всей России притеснитель,
Губернаторов мучитель
И Совета он учитель,
А царю он — друг и брат.
Полон злобы, полон мести,
Без ума, без чувств, без чести,
Кто ж он? *Преданный без лести,*
..... грошевой солдат.

Между 1817 и 1820

963. (НА А. М. КОЛОСОВУ)

Всё пленяет нас в Эсфири:
Упоительная речь,
Поступь важная в порфире,
Кудри черные до плеч,
Голос нежный, взор любви,
Набеленная рука,
Размалеванные брови
И огромная нога!

1820

964. (НА Е. П. РУДЫКОВСКОГО)

Аптеку позабудь ты для венков лавровых
И не мори больных, но усыпляй здоровых.

1820

965

Когда б писать ты начал сдуру,
Тогда б, наверно, ты пролез
Сквозь нашу тесную цензуру,
Как внидешь в царствие небес.

1820

966. (НА Ф. И. ТОЛСТОГО)

В жизни мрачной и презренной
Был он долго погружен,
Долго все концы вселенной
Осквернял развратом он.
Но, исправясь понемногу,
Он загладил свой позор,
И теперь он — слава богу —
Только что картежный вор.

1820

Как брань тебе не надоела?
 Расчет корóток мой с тобой:
 Ну, так! я празден, я без дела,
 А ты бездельник деловой.

1820

Князь Г. — со мною незнаком.
 Я не видал такой негодной смеси;
 Составлен он из подлости и спеси,
 Но подлости побольше спеси в нем.
 В сраженье трус, в трактире он бурлак,
 В передней он подлец, в гостиной он дурак.

1821

«Хоть, впрочем, он поэт изрядный,
 Эмилий человек *пустой*».
 — «Да ты чем *полон*, шут нарядный?
 А, понимаю: сам собой;
 Ты *полон* дряни, милый мой!»

1821

Лечись — иль быть тебе Панглосом,
 Ты жертва вредной красоты —
 И то-то, братец, будешь с носом,
 Когда без носа будешь ты.

1821

1

Бессмертною рукой раздавленный зоил,
Позорного клейма ты вновь не заслужил!
Бесчестью твоему нужна ли перемена?
Наш Тацит на тебя захочет ли взглянуть?
Уймись — и прежним ты стихом доволен будь,
Плюгавый выползок из гузна Дефонтена.

1818

2

Хаврониос! Ругатель закоснелый,
Во тьме, в пыли, в презренье поседелый,
Уймись, дружок, к чему журнальный шум
И пасквилей томительная тупость?
«Затейник зол», — с улыбкой скажет глупость.
«Невежда глуп», — зевая, скажет ум.

1820

3

Клеветник без дарованья,
Палок ищет он чутьем,
А дневного пропитанья
Ежемесячным враньем.

1821

4

Охотник до журнальной драки,
Сей усыпительный зоил
Разводит опиум чернил
Слюною бешеной собаки.

1824

ЖИВ, ЖИВ КУРИЛКА!

«Как! жив еще Курилка журналист?»
 — «Живехонек! всё так же сух и скучен,
 И груб, и глуп, и завистью размучен,
 Всё тискает в свой непотребный лист —
 И старый вздор, и вздорную новинку».
 — «Фу! надоел Курилка журналист!
 Как загасить вонючую лучинку?
 Как уморить Курилку моего?
 Дай мне совет». — «Да... плюнуть на него».

1825

Словесность русская больна.
 Лежит в истерике она
 И бредит языком мечтаний,
 И хладный между тем зоил
 Ей Каченовский застудил
Теченье месячных изданий.

1825

ЛИТЕРАТУРНОЕ ИЗВЕСТИЕ

В Элизии Василий Тредьяковский
 (Преострый муж, достойный много хвал)
 С усердием принялся за журнал.
 В сотрудники сам вызвался Поповский,
 Свои статьи Елагин обещал;
 Курганов сам над критикой хлопочет,
 Блеснуть умом «Письмовник» снова хочет;
 И, говорят, на днях они начнут,
 Благословясь, сей преполезный труд, —
 И только ждет Василий Тредьяковский,
 Чтоб подоспел Михайло Каченовский.

1825

У Кларисы денег мало,
Ты богат; иди к венцу:
И богатство ей пристало,
И рога тебе к лицу.

Январь 1822

979—980. (НА А. А. ДАВЫДОВУ)

1

Оставя честь судьбе на произвол,
Давыдова, живая жертва фурий,
От малых лет любила чуждый пол.
И вдруг беда: казнит ее Меркурий,
Раскаяться приходит ей пора,
Она лежит, глаз пухнет понемногу,
Вдруг лопнул он; что ж дама? — «Слава богу!
Всё к лучшему: вот»

1821

2

Иной имел мою Аглаю
За свой мундир и черный ус,
Другой за деньги — понимаю,
Другой за то, что был француз,
Клеон — умом ее стращая,
Дамис — за то, что нежно пел.
Скажи теперь, мой друг Аглая,
За что твой муж тебя имел?

1822

981. ЖАЛОБА

Ваш дед портной, ваш дядя повар,
А вы, вы модный господин, —
Таков об вас народный говор,
И дива нет — не вы один.

Потомку предков благородных,
Увы, никто в моей родне
Не шьет мне даром фраков модных
И не варит обеда мне.

1823

**982. НА ТРАГЕДИЮ ГР. ХВОСТОВА,
ИЗДАННУЮ С ПОРТРЕТОМ КОЛОСОВОЙ**

Подобный жребий для поэта
И для красавицы готов:
Стихи отводят от портрета,
Портрет отводит от стихов.

Между 1821 и 1824

983. НА КН. А. П. ГОЛИЦЫНА

Вот Хвостовой покровитель,
Вот холопская душа,
Просвещения губитель,
Покровитель Бантыша.
Напирайте, бога ради,
На него со всех сторон!
Не попробовать ли сзади?
Там всего слабее он.

1824

984

Тимковский царствовал — и все твердили вслух,
Что в свете не найдешь ослов подобных двух.
Явился Бируков, за ним вослед Красовский:
Ну право, их умней покойный был Тимковский!

1824

1

Полу-милорд, полу-купец,
 Полу-мудрец, полу-невежда,
 Полу-подлец, но есть надежда,
 Что будет полным наконец.

1824

2

Сказали раз царю, что наконец
 Мятежный вождь, Риэго, был удушен.
 «Я очень рад, — сказал усердный льстец, —
 От одного мерзавца мир избавлен».
 Все смолкнули, все потупили взор,
 Всех рассмешил проворный приговор.
 Риэго был пред Фердинандом грешен,
 Согласен я. Но он за то повешен.
 Пристойно ли, скажите, сгоряча
 Ругаться нам над жертвой палача?
 Сам государь такого доброхотства
 Не захотел улыбкой наградить.
 Льстецы, льстецы! старайтесь сохранить
 И в подлости осанку благородства.

1825

987

Нет ни в чем вам благодати;
 С счастьем у вас разлад;
 И прекрасны вы некстати
 И умны вы невпопад.

(1825)

988. (НА АЛЕКСАНДРА I)

Воспитанный под барабаном,
Наш царь лихим был капитаном:
Под Австерлицем он бежал,
В двенадцатом году дрожал,
Зато был фрунтовой профессор!
Но фронт герою надоел —
Теперь коллежский он ассессор
По части иностранных дел!

1825

989. (НА Ф. Н. ГЛИНКУ)

Наш друг *Фита*, Кутейкин в эполетах,
Бормочет нам растянутый псалом.
Поэт *Фита*, не становись *Фертом*!
Дьячок *Фита*, ты *Ижица* в поэтах.

1825

990

Напрасно ахнула Европа,
Не унывайте, не беда!
От петербургского потопа
Спаслась «Полярная звезда».
Бестужев, твой ковчег на бреге!
Парнаса блещут высоты;
И в благодетельном ковчеге
Спаслись и люди и скоты.

1825

991. EX UNGUE LEONEM ¹

Недавно я стихами как-то свистнул
И выдал их без подписи моей;
Журнальный шут о них статейку тиснул,
Без подписи ж пустив ее, злодей.

¹ По когтям узнают льва (лат.). — *Ред.*

Но что ж? Ни мне, ни площадному шуту
Не удалось прикрыть своих проказ:
Он по когтям узнал меня в минуту,
Я по ушам узнал его как раз.

1825

992. СОЛОВЕЙ И КУКУШКА

В лесах, во мраке ночи праздной,
Весны певец разнообразный
Урчит, и свищет, и гремит;
Но бестолковая кукушка,
Самолюбивая болтушка,
Одно ку-ку свое твердит,
И эхо вслед за нею то же.
Накуковали нам тоску!
Хоть убежать. Избавь нас, боже,
От элегических ку-ку!

1825

993. РУССКОМУ ГЕСНЕРУ

Куда ты холоден и сух!
Как слог твой чопорен и бледен!
Как в изобретеньях ты беден!
Как утомляешь ты мой слух!
Твоя пастушка, твой пастух
Должны ходить в овчинной шубе:
Ты их морозишь налегке!
Где ты нашел их: в шустер-клубе
Или на Красном кабачке?

(1827)

994. ЭПИГРАММА

(Из антологии)

Лук звенит, стрела трепещет,
И, клубясь, издох Пифон;
И твой лик победой блещет,
Бельведерский Аполлон!

Кто ж вступился за Пифона,
Кто разбил твой истукан?
Ты, соперник Аполлона,
Бельведерский Митрофан.

1827

995

Пожалуй, Федоров, ко мне не приходи;
Не усыпляй меня — иль после не буди.

1828

996. (НА И. Е. ВЕЛИКОПОЛЬСКОГО)

Поэт-игрок, о Беверлей-Гораций,
Проигрывал ты кучки ассигнаций,
И серебро, наследие отцов,
И лошадей, и даже кучеров —
И с радостью на карту б, на злодейку,
Поставил бы тетрадь своих стихов,
Когда б твой стих ходил хотя в копейку.

1829

997—999. (НА М. Т. КАЧЕНОВСКОГО)

1

Журналами обиженный жестоко,
Зоил Пахом печалился глубоко;
На цензора вот подал он донос;
Но цензор прав, нам смех, зоилу нос.
Иная брань, конечно, неприличность,
Нельзя писать: «Такой-то де старик,
Козел в очках, плюгавый клеветник,
И зол и подл» — всё это будет личность.
Но можете печатать, например,
Что господин парнасский старовер
(В своих статьях) бессмыслицы оратор,

Отменно вял, отменно скучноват,
Тяжеловат и даже глуповат;
Тут не лицо, а только литератор.

1829

2

Там, где древний Кочерговский
Над Ролленем опочил,
Дней новейших Тредьяковский
Колдовал и ворожил:
Дурень, к солнцу став спиною,
Под холодный «Вестник» свой
Прыскал мертвою водою,
Прыскал ижицу живой.

1829

3

Как сатирой безымянной
Лик зоила я пятнал,
Признаюсь: на вызов бранный
Возражений я не ждал.
Справедливы ль эти слухи?
Отвечал он? Точно ль так?
В получение оплеухи
Расписался мой дурак?

1829

1000

Счастлив ты в прелестных дурах,
В службе, в картах и в пирах;
Ты St.-Priest в карикатурах,
Ты Нелединский в стихах;
Ты прострелен на дуэле,
Ты разрублен на войне, —
Хоть герой ты в самом деле,
Но повеса ты вполне.

1829

1

Надеясь на мое презренье,
 Седой зоил меня ругал,
 И, потеряв уже терпенье,
 Я эпиграммой отвечал.
 Укушенный желаньем славы,
 Теперь, надеясь на ответ,
 Журнальный шут, холоп лукавый,
 Ругать бы также стал. — О нет!
 Пусть он, как бес перед обедней,
 Себе покоя не дает:
 Лакей сиди себе в передней,
 А будет с барином расчет.

1829

2

САПОЖНИК*(Притча)*

Картину раз высматривал сапожник
 И в обуви ошибку указал;
 Взяв тотчас кисть, исправился художник.
 Вот, подбочась, сапожник продолжал:
 «Мне кажется, лицо немного криво...
 А эта грудь не слишком ли нага?..»
 Тут Апеллес прервал нетерпеливо:
 «Суди, дружок, не выше сапога!»

Есть у меня приятель на примете:
 Не ведаю, в каком бы он предмете
 Был знатоком, хоть строг он на словах,
 Но черт его несет судить о свете:
 Попробуй он судить о сапогах!

1829

3

Седой Свистов! ты царствовал со славой;
 Пора, пора! сложи с себя венец:
 Питомец твой молодой, цветущий, здоровый
 Тебя сменит, великий наш певец!
 Се: внемлет мне маститый собеседник,
 Свершается судьбины произвол,
 Является молодой его наследник:
 Свистов II вступает на престол.

1829

4

Мальчишка Фебу гимн поднес.
 «Охота есть, да мало мозгу.
 А сколько лет ему, вопрос?»
 — «Пятнадцать». — «Только-то? Эй, розгу!»
 За сим принес семинарист
 Тетрадь лакейских диссертаций,
 И Фебу вслух прочел Гораций,
 Кусая губы, первый лист.
 Отяжелев, как от дурмана,
 Серdito Феб его прервал
 И тотчас взрослого болвана
 Поставить в палки приказал.

1829

5

В журнал совсем не европейский,
 Где чахнет старый журналист,
 С своею прозою лакейской
 Взошел болван семинарист.

1829

1006. СОБРАНИЕ НАСЕКОМЫХ

Какие крохотны коровки!
Есть, право, менее булавочной
головки.

Крылов

Мое собранье насекомых
Открыто для моих знакомых:
Ну, что за пестрая семья!
За ними где ни рылся я!
Зато какая сортировка!
Вот *** — божия коровка,
Вот *** — злой паук,
Вот и *** — российский жук,
Вот *** — черная мурашка,
Вот *** — мелкая букашка,
Куда их много набралось!
Опрятно за стеклом и в рамках
Они, пронзенные насквозь,
Рядком торчат на эпитафиях.

1829

1007—1008. *(НА КАРТИНКИ К «ЕВГЕНИЮ ОНЕГИНУ» В «НЕВСКОМ АЛЬМАНАХЕ»)*

1

Вот, перешед чрез мост Кокушкин,
Опершись о гранит,
Сам Александр Сергеич Пушкин
С мосье Онегиным стоит.
Не удостоивая взглядом
Твердыню власти роковой,
Он к крепости стал гордо задом:
Не плюй в колодец, милый мой.

2

Пупок чернеет сквозь рубашку,
Наружу титька — милый вид!
Татьяна мнет в руке бумажку,
Зане живот у ней болит:

Она затем поутру встала
При бледных месяца лучах
И на подтирку изорвала,
Конечно, «Невский альманах».

1829

1009. К БЮСТУ ЗАВОЕВАТЕЛЯ

Напрасно видишь тут ошибку:
Рука искусства навела.
На мрамор этих уст улыбку,
А гнев на хладный лоск чела.
Недаром лик сей двуязычен.
Таков и был сей властелин,
К противочувствиям привычен,
В лице и в жизни арлекин.

Между 1828 и 1830

1010—1011. (НА Ф. В. БУЛГАРИНА)

1

Не то беда, что ты поляк:
Костюшко лях, Мицкевич лях!
Пожалуй, будь себе татарин, —
И тут не вижу я стыда;
Будь жид — и это не беда;
Беда, что ты Видок Фиглярин.

1830

2

Не то беда, Авдей Флюгарин,
Что родом ты не русский барин,
Что на Парнасе ты цыган,
Что в свете ты Видок Фиглярин!
Беда, что скучен твой роман.

1830

Глухой глухого звал к суду судьи глухого,
 Глухой кричал: «Моя им сведена корова!»
 — «Помилуй, — возопил глухой тому в ответ, —
 Сей пустошью владел еще покойный дед».

Судья решил: «Чтоб не было разврата,
 Жените молодца, хоть девка виновата».

1830

1013. К ПЕРЕВОДУ «ИЛИАДЫ»

Крив был Гнедич поэт, преложитель слепого
Гомера,
 Боком одним с образцом схож и его перевод.

1830

1014. (НА М. А. ДОНДУКОВА-КОРСАКОВА)

В Академии наук
 Заседает князь Дундук.
 Говорят, не подобает
 Дундуку такая честь;
 Почему ж он заседает?
 Потому что есть.

1835

1015

Смирдин меня в беду поверг;
 У торгаша сего семь пятниц на неделе,
 Его четверг на самом деле
 Есть после дожличка четверг.

1836

Князь Шаликов, газетчик наш печальный,
Элегию семье своей читал,
А казачок огарок свечки сальной
Перед певцом со трепетом держал.
Вдруг мальчик наш заплакал, запищал.
«Вот, вот с кого пример берите, дуры! —
Он дочерям в восторге закричал. —
Откройся мне, о милый сын природы,
Ах! что слезой твоей осребрило взор?»
А тот ему: «Мне хочется на двор».

15 мая 1827



Князь П. И. Шаликов.
Карикатура А. С. Пушкина

Коль ты к Смирдину войдешь,
 Ничего там не найдешь,
 Ничего ты там не купишь,
 Лишь Сенковского толкнешь
 Иль в Булгарина наступишь.

Между 1831 и августом 1836

Приписываемое

1018. ДВУМ АЛЕКСАНДРАМ ПАВЛОВИЧАМ

Романов и Зернов лихой,
 Вы сходны меж собою:
 Зернов! хромаешь ты ногой,
 Романов — головою.
 Но что, найду ль довольно сил
 Сравненье кончить шпичем?
 Тот в кухне нос переломил,
 А тот под Австерлицем.

Между 1813 и 1817

1019. (НА А. А. АРАКЧЕЕВА)

В столице он капрал, в Чугуеве — Нерон:
 Кинжала Зандова везде достоин он.

1819

1020. (НА В. К. КЮХЕЛЬБЕКЕРА)

За ужином объелся я,
 А Яков запер дверь оплошно —
 Так было мне, мои друзья,
 И кюхельбекерно, и тошно.

Сентябрь — декабрь 1819

1021. РАЗГОВОР ФОТИЯ С ГР. ОРЛОВОЙ

«Внимай, что я тебе вещаю:
Я телом евнух, муж душой».
— «Но что ж ты делаешь со мной?»
— «Я тело в душу превращаю».

Между 1822 и 1824

1022. ГР. ОРЛОВОЙ-ЧЕСМЕНСКОЙ

Благочестивая жена
Душою богу предана,
А грешной плотию —
Архимандриту Фотию.

Между 1822 и 1824

1023. НА ФОТИЯ

Полу-фанатик, полу-плут;
Ему орудием духовным
Проклятье, меч, и крест, и кнут.
Пошли нам, господи, греховным,
Поменьше пастырей таких —
Полу-благих, полу-святых.

1824 (?)

1024. К ВОРОТАМ ЕКАТЕРИНГОФА

Хвостовым некогда воспетая дыра,
Провозглашаешь ты природы русской скупость,
Самодержавие Петра
И Милорадовича глупость!

1834

Е. А. Баратынский

1025

Дамон! ты начал — продолжай,
Кропай экспромты на досуге;
Возьмись за гений свой: пиши, черти, марай,
У пола нежного в бессменной будь услуге,
Наполни вздохами растерзанную грудь,
Ни вкусу не давай, ни разуму потачки —
И в награждение любимцем куклы будь
Или соперником собачки.

(1819)

1026. (НА Д. И. ХВОСТОВА)

Поэт Писцов в стихах тяжеловат,
Но я люблю незлобного собрата:
Ей-ей! не он пред светом виноват,
А перед ним природа виновата.

(1820)

1027

Так, он ленивец, он негодник,
Он только что поэт, он человек пустой;
А ты, ты ябедник, шпион, торгаш и сводник...
О! человек ты деловой.

1820 (?)

1028

В своих стихах он скукой дышит,
Жужжаньем их наводит сон.
Не говорю, зачем он пишет,
Но для чего читает он?

(1821) ...

1029. (НА Б. М. ФЕДОРОВА)

Везде бранит поэт Клеон
Мою хорошенькую Музу;
Всё обернуть умеет он
В бесславье нашему союзу.
Морочит добрых он людей,
А слыть красоточке моей
У них негодницей обидно.
Поэт Клеон смешной злодей;
Ему же после будет стыдно.

1822 (?)

1030. (НА А. А. ШИШКОВА)

Свои стишки Тощев-пиит
Покроем Пушкина кроит,
Но славы громкой не получит.
И я котенка вижу в нем,
Который, право, непутем
На голос лебедя мяучит.

1824 (?)

1031. (НА А. А. АРАКЧЕЕВА)

Отчизны враг, слуга царя,
К бичу народов — самовластью —
Какой-то адскою любовью горя,
Он не знаком с другою страстью.
Скрываясь от очей, злодействует впотьмах,
Чтобы злодействовать свободней,
Не нужно имени: у всех оно в устах,
Как имя страшное владыки преисподней.

(1825)

1032. (НА П. А. ВЯЗЕМСКОГО)

Войной журнальною бесчестит без причины
Он дарования свои.
Не так ли славный вождь и друг Екатерины —
Орлов — еще любил кулачные бои?

1825

1033—1034. (НА М. Т. КАЧЕНОВСКОГО)

1

Ты ропщешь, важный журналист.
На наше модное маранье:
«Всё та же песня: ветра свист,
Листов древесных увяданье...»
Понятно нам твое страданье:
И без того освистан ты,
И так, подвалов достоянье,
Родясь, гниют твои листы.

(1826)

2

УСТОРІЧЕСКАЯ ЕПІГРАММА

Хвала, мастітый наш Зоіл.
Когда-то Дмитріев бесіл
Тебя счастлівыми струнами;
Бесіл Жуковскій вслед за ним,
Вот бесіт Пушкін: как любім
Ты дальновідными судьбами!
Трі поколенія певцов
Тебя красой своїх венцов
В негодованье приводілі,
Пекісь о здравіи своем,
Чтобы, подобно первым трем,
Другіе трі тебя бесілі.

(1829)

И ты поэт, и он поэт;
 Но меж тобой и им различие находят:
 Твои стихи в печать выходят,
 Его стихи — выходят в свет.

(1826)

1036. (НА В. Л. ПУШКИНА)

Откуда взял Василий непотешный
 Потешного Буянова? Хитрец
 К лукавому прибег с мольбою грешной.
 «Я твой, — сказал, — но будь родной отец,
 Но помоги». Плодятся без усилья,
 Горят, кипят задорные стихи,
 И складные страницы у Василья
 Являются в тетрадах чепухи.

1826

1037

Не трогайте парнасского пера,
 Не трогайте, пригожие вострушки!
 Красавицам не много в нем добра,
 И им Амур другие дал игрушки.
 Любовь ли вам оставить в забытьи
 Для жалких рифм? Над рифмами смеются,
 Уносят их летийские струи —
 На пальчиках чернила остаются.

1826

1038

Хотите ль знать все таинства любви?
 Послушайте девицу пожилую:
 Какой огонь она родит в крови!
 Какую власть дарует поцелую!
 Какой язык пылающим очам!

Как миг один рассудок побеждает, —
По пальцам всё она расскажет вам.
«Ужели всё она по пальцам знает?»
1826

1039—1042. (*Н А Ф. В. БУЛГАРИНА*)

1

В своих листах душонкой ты кривишь,
Уродуешь и мненья и сказанья,
Приятельски дурачеству кадишь,
Завистливо поносишь дарованья;
Дурной твой нрав дурной приносит плод.
«Срамец! срамец! — все шепчут? — Вот
известье!»
— «Эх, не тужи! Уж это мой расчет:
Подписчики мне платят за бесчестье».
1826

2

«Что ни болтай, а я великий муж!
Был воином, носил недаром шпагу;
Как секретарь, судебную бумагу
Вам начерню; перебелю; к тому ж
Я знаю свет, — держусь Христа и беса,
С ханжой ханжа, с повесою повеса;
В одном лице могу все лица я
Представить вам!» — «Хотя под старость века,
Фаддей, мой друг, Фаддей, душа моя,
Представь лицо честного человека».
1826

3

ЖУРНАЛИСТ ФИГЛЯРИН И ИСТИНА

Он точно, он бесспорно
Фиглярин-журналист,
Марающий задорно
Свой оглашенный лист.

А это что за дура?
Ведь Истина, ей-ей.
Давно ль его конура
Знакома стала ей?
На чепуху и враки
Чутьем наведена,
Занятиям мараки
Мешать пришла она.

1827

4

Поверьте мне, Фиглярин-моралист
Нам говорит преумилненным слогом:
«Не должно красть: кто на руку нечист,
Перед людьми грешит и перед богом;
Не надобно в суде кривить душой,
Нехорошо живиться клеветой,
Временщику подслуживаться низко:
Честь, братцы, честь дороже нам всего!»
Ну что ж? Бог с ним! Всё это к правде близко,
А может быть, и ново для него.

1829

1043

Окогченная летунья
Эпиграмма-хохотунья,
Эпиграмма-егоза
Трется, вьется средь народа
И завидит лишь урода — .
Разом вцепится в глаза.

(1827)

1044. (НА В. И. ПАНАЕВА)

Идиллик новый на искус
Представлен был пред Аполлона.
«Как пишет он? — спросил у муз
Бог беспристрастный Геликона. —

Никак негодный он поэт?»
— «Нельзя сказать». — «С талантом?» —
«Нет;

Ошибок важных, правда, мало;
Да пишет он довольно вяло».
— «Я понял вас; в суде моем
Не озабочусь я нисколько;
Вперед ни слова мне о нем.
Из списков выключить — и только».
(1827)

1045

Как сладить с глупостью глупца?
Ему впопад не скажешь слова;
Другого проще он с лица,
Но мудреней в житье другого.
Он всем превратно поражен,
И всё навыворот он видит:
И бестолково любит он,
И бестолково ненавидит.
(1827)

1046. (НА А. Н. МУРАВЬЕВА)

Убог умом, но не убог задором,
Блестящий Феб, священный идол твой
Он повредил: попачкал мерным вздором
Его потом и восхищен собой.
Чему же рад нахальный хвастунишка?
Скажи ему, правдивый Аполлон,
Что твой кумир разбил он, как мальчишка,
И, как щенок, его загадил он.
1827

1047. (НА П. И. ШАЛИКОВА)

Грузинский князь, газетчик русский,
Героя трусом называл.
Не эпиграммою французской
Ему наш воин отвечал, —

На глас войны летит он к Куру,
Спасает родину князька,
А князь наш держит корректуру
Реляционного листка.

1827

1048

Глупцы не чужды вдохновенья;
Как светлым детям аонид,
И им оно благоволит:
Слетая с неба, все растенья
Равно весна животворит.
Что ж это сходство знаменует?
Что им глупец приобретет?
Его капустою раздует,
А лавром он не расцветет.

(1828)

1049

Как ревностно ты сам себя дурачишь!
На хлопоты вставая до звезды,
Какой-нибудь да пакостью обозначишь
Ты каждый день без цели, без нужды!
Ты сам себя, и прост и подел вкупе,
Эпитимьей затейливой казнишь,
Заботливо толчешь ты уголь в ступе
И только что лицо свое пылишь.

(1828)

1050

Что пользы вам от шумных ваших прений?
Кипит война, но что же? Никому
Победы нет! Сказать ли почему?
Ни у кого ни мыслей нет, ни мнений.
Хотите ли, чтобы народный глас
Мог увенчать кого-нибудь из вас?

Чем холостой словесной перестрелкой
Морочить свет и множить пустяки,
Порадуйте нас дельною разделкой:
Благословясь, схватитесь за виски.

1829

1051—1053. (НА Н. А. ПОЛЕВОГО)

1

В восторженном невежестве своем
На свой аршин он славу нашу мерит;
Но позабыл, что нет клейма на нем,
Что одному задору свет не верит.
Как дружеским он вздором восхищен!
Как бешено своим доволен он!
Он хвалится горячею душою.
Голубчик мой! уверься наконец,
Что из глупцов, известных под луною,
Смешнее всех нам пламенный глупец.

1829

2

«Он вам знаком. Скажите, кстати,
Зачем он так не терпит знати?»
— «Затем, что он не дворянин».
— «Ага! нет действий без причин.
Но почему чужая слава
Его так бесит?» — «Потому,
Что славы хочется ему,
А на нее бог не дал права,
Что не хвалил его никто,
Что плоский автор он». — «Вот что!»

1830

Писачка в Фебов двор явился.
 «Довольно глуп он! — бог шепнул. —
 Но самоучкой он учился, —
 Пускай присядет; дайте стул».
 И сел он чванно. Нектар носят,
 Его, как прочих, кушать просят;
 И нахлебался тотчас он,
 И загорланил. Но раздался
 Тут Фебов голос: «Как! Зазнался?
 Эй, Надоумко, выведь вон!»

1830

1054

Хотя ты малый молодой,
 Но пожилую мудрость кажешь:
 Ты слова лишнего не скажешь
 В беседе самой распашной;
 Приязни глупой с первым встречным
 Ты сгоряча не заведешь,
 К ногам вертушки не падешь
 Ты пастушком простосердечным;
 Воздержным голосом твоим
 Никто крикливо не хвалим,
 Никто сердито не осужен.
 Всем этим хвастать не спеши:
 Не редкий ум на это нужен,
 Довольно дюжинной души.

{1830}

1055

Кто непременно мой ругатель?
 Необходимый мой предатель?
 Завистник непременно мой?
 Тут думать нечего: родной.

Нам чаще друга враг полезен, —
Подлунный мир устроен так;
О, как же дорог, как любезен
Самой природой данный враг!

1832

1056. (НА Е. М. ХИТРОВО)

Филида с каждою зимою,
Зимою новою своею,
Пугает большей наготою
Своих старушечьих плечей.
И, Афродита гробовая,
Подходит, словно к ложу сна.
За ризой ризу опуская,
К одру последнему она.

Первая половина 1830-х годов (?)

1057

На всё свой ход, на всё свои законы.
Меж люлькою и гробом спит Москва;
Но и до ней, глухой, дошла молва,
Что скучен вист и веселей салоны
Отборные, где есть уму простор,
Где властвует не вист, а разговор.
И погналась за модой новосветской,
Но погналась старуха непутем:
Салоны есть, но этот смотрит детской,
А тот, увы! глядит гошпиталём.

1840 (?)

1058. НА ***

В руках у этого педанта
Могильный заступ, не перо,
Журнального негоцианта
Как раз подрует он бюро.
Он громогласный запевала,

Но запевала похорон...
Похоронил он два журнала,
И третий похоронит он.

1840

1059. КОТЕРИИ

Братайтесь, к взаимной обороне
Ничтожностей своих вы рождены;
Но дар прямой не брат у вас в притоне,
Бездарные писцы-хлопотуны!
Наоборот, союзным на благое,
Реченного достойные друзья,
«Аминь, аминь, — вещал он вам, — где трое
Вы будете — не буду с вами я».

1842

А. А. Дельвиц

1060. ЭПИТАФИЯ

Прохожий, здесь не стой! Беги скорей, уйди,
И то на цыпочках и не шелох никак.
Подьячий тут лежит — его не разбуди!
А то замучает тебя! «Понеже так».

27 февраля 1813

1061. (НА В. К. КЮХЕЛЬБЕКЕРА)

Поэт надутый Клит
Навеки заклился со мною говорить.
О Клит возлюбленный! Смягчися, умоляю:
Я без твоих стихов бессонницей страдаю!

(1814)

1062. ПЕРЕВОДЧИКУ ДИОНА

(Экспромт)

Благодарю за переводы
Моих ритмических стихов!
От одного отца рожденные уроды
Ведут свой знатный род от двух теперь отцов.

Между 1814 и 1817

1063. ПЕРЕВОДЧИКУ ВЕРГИЛИЯ

Ты переводчик — я читатель,
Ты усыпитель — я зеватель.

(1820)

**1064. ЭПИГРАММА РЕЦЕНЗЕНТУ ПОЭМЫ
«РУСЛАН и ЛЮДМИЛА»**

Хоть над поэмою и долго ты корпишь,
Красот ей не придашь и не умáлишь!
Браня — всем кажется, ее ты хвалишь;
Хваля — ее бранишь.

1820

1065

Федорова Борьки
Мадригалы горьки,
Комедии тупы,
Трагедии глупы,
Эпиграммы сладки
И, как он, всем гадки.

(1824)

Хвостова кипа тут лежала,
 А Беранже не уцелел!
 За то его собака съела,
 Что в песнях он собаку съел!

(1827)

Коллективное

Наш приятель Пушкин Лев
 Не лишен рассудка,
 Но с шампанским жирный плов
 И с груздями утка
 Нам докажут лучше слов,
 Что он более здоров
 Силою желудка.

А. Д. Илличевский

1068. ИЗДАТЕЛЮ ЖУРНАЛА С ЭПИГРАФОМ: «С НАМИ БОГ»

В чем разноречит он с читателем своим?
 Он пишет: «С нами бог!», тот говорит: «Бог с ним».

1815, (1827)

«Ты знаешь, Фирс было отправился в дорогу,
 Но заболел...» — «И что ж?» — «И душу отдал
 богу».
 — «Возможно ли? А я так верить не хотел,
 Чтоб душу он имел».

(1815)

На днях Фирс умер; вы велите
 Мне участь жалкую покойника воспеть.
 Извольте! Я готов, но что мне петь, скажите?
 Ну! жил на свете Фирс, и Фирса боле нет!

(1815)

1071. (НА С. А. ТУЧКОВА)

В сужденьях наших вечно: или
 Идет о Клите слух такой —
 Он добр, как фабулист Василий,
 Он зол, как комик Стиховской.
 И о тебе различны мненья:
 Иные, господин Тучков,
 Толкуют: глуп ты от рожденья,
 Другие: глуп ты от стихов.

(1815)

1072. СОВЕРШЕНСТВО В СВОЕМ РОДЕ

Кто смеет разглашать в народе,
 Что совершенства нет в природе?
 Вступись за честь свою, Герод!
 Явись и докажи собою,
 Что ты и телом и душою
 Пресовершеннейший... урод.

1815, (1827)

1073. ЭПИТАФИЯ НЕПЛАТИВШЕМУ ДОЛГОВ

Оставя кредиторов полк,
 Дамон скончался в прошлом годе;
 Один он только отдал долг,
 То есть последний долг природе.

1817, (1826)

1074. (НА П. Н. МЯСОЕДОВА)

Блеснул на западе румяный царь природы.
И изумленные народы
Не знают, что начать:
Ложиться спать или вставать.

(1818)

1075

Не может быть, чтоб крал ты, Клит, стихи чужие;
Но... *Музы Памяти* ведь дочери родные.

(1820)

1076. ДУРНОМУ СТИХОТВОРЦУ

У Пиндовой скалы, под камнем, мхом покрытым,
Здесь чудака положен прах;
Чтоб быть презренным и забытым,
Он целый век провел в трудах.

(1820)

1077. УТЕШЕННЫЙ БЕДНЯК

Ир в крайней нищете клял свой ужасный рок.
Тут добрый человек, над Иром сжался вчуже:
«Что ж? — утешал его. — Ведь бедность не порок».
— «То правда, но гораздо хуже».

(1820)

1078. ПЕРЕВОДЧИКУ ПОЭМЫ «ПОТЕРЯННЫЙ РАЙ»

Я трудность переводов знаю,
В них есть достоинства свои;
Но, твой прочтя, равно потерянным считаю
Рай, время и труды твои.

1824 (?)

1079. ДВОЙНАЯ ВЫГОДА

Простоном выдана книжонка предурная,
А раскупается как опыт мастерской.

Простону выгода двойная:
От глупости своей и глупости людской.

(1826)

1080. ЭПИТАФИЯ ДУРНОМУ АРХИТЕКТОРУ

Земля! дави его. Нескладные громады
Настроив, сам тебя давил он без пощады.

(1826)

1081. ДРУЗЬЯ И КЛАД

Один мудрец сказал, хотя и не в стихах:
«Найди друзей — найдется клад в друзьях».
Я то же повторю обратными словами:
«Найди ты клад — друзья найдутся сами».

(1826)

1082. ЭПИТАФИЯ

Граф Ладов всё имел: поместья, титулы громки;
Он предкам должен всем, а чем ему потомки?

(1826)

1083. ОПРОВЕРЖЕННАЯ ПОСЛОВИЦА

Когда в собранье толстый Брут
Появится с своей женою,
Кто, видя их, не скажет: врут,
Чтоб не сошла гора с горою.

(1827)

1084. ЧЕСТНЫЙ ПЛУТ

Плут, если не дурак, то воровством живет;
Необличенный вор сейчас разбогатеет;
Богач не станет красть, за балом бал затеет,
Так, долго ль до греха, и честным прослывет.

(1827)

1085. НОВОЙ САФО

Вот Сафо новая! Не надо
Бояться ей морских валов:
Фаон бы бросился с Левкада,
Чтоб не слышать ее стихов.

(1827)

1086

Фрол славой фабулиста дышит,
И басни отдал он в печать.
Когда уже Крылов не пишет,
Животные должны б молчать.

(1827)

1087. ЗАБАВНЫЙ СПОСОБ

Клеон, на критиков вооружаясь бранью,
Грозит принудить их к молчанью.
И заставляет всех от книг своих зевать
Забавный способ рот зажать.

(1827)

1088. ЛЕКАРСКОЕ ОПАСЕНИЕ

Судья Грабилин занемог
И лекаря, призвав скорее,
Просил, чтобы ему помог,
Пиявицы приставя к шее.

Врач, усумнясь, сказал: «По мне,
Пиявки ставить — денег трата,
Ведь вряд ли примутся оне
На коже своего собрата».

(1827)

1089. ЭЗОП И ОСЕЛ

«Пиши, пожалуйста, ты умными ослов», —
Эзопа убеждал осел-нравоучитель;
Что ж Ксанфов отвечал затейливый служитель?
«Нет! я ведь не осел, а ты не баснослов».

(1827)

1090. ПРОДАЖА КНИГ

По смерти Фрола Простинá
Продажа книг возвещена;
Все новенькие, как с иголки,
И все с обреза́м золотым:
Покойник, набивая полки,
Ни разу не коснулся к ним.

(1827)

1091. НА ЗОИЛОВ

Не позавидуем мы части
Зоилов пасмурных и злых:
Мы терпим от своей напасти,
Они — от счастья других.

(1827)

1092. НА ШУТНИКА

Зачем сердиться на Панфила?
Что шутит он, не вижу зла;
Зато уж и над ним природа подшутила,
Что человеком создала.

(1827)

1093. АКТЕОН И МЕНЕЛАЙ

От нимфы мстительной рогами
За то наказан Актеон,
Что видел дерзкими очами,
Чего б не должен видеть он.
Елены же супруга ими
Украсил лоб Венерин сын
За то, что видел он с другими,
Что видеть должен был один.

(1827)

1094. УБАВЛЯЮЩЕМУ СЕБЕ ЛЕТА

«Который год тебе, признайся?»
— «Не больше сорока пяти».
— «Смотри же, брат, остерегайся,
Чтоб ты не умер... двадцати».

(1827)

1095. НЕ ВОВСЕ БРОШЕННЫЙ В БЕДЕ

Клит, разорившись и в долгах,
«Нет проку, — говорит, — в друзьях,
Все бросили меня, лукавцы».
А с утра у его дверей
Толпа — кого ж, как не друзей?
«Да это, брат... займодавцы!»

(1828)

1096. ОЦЕНКА СТИХОВ

«Иные, будто на заказ
Трудясь над смесью рифм и фраз,
Перечернят стихи сто раз,
Пока пьесой удостоят;
Мои кипят, как на огне,
И ничего не стоят мне».

— «Зато и ценятся оне
Не более того, что стоят».

(1828)

1097. НА ДУРНУЮ ПЕВИЦУ

Не хвалят все певицу Нису,
А я так дать готов сирены имя ей:
Когда она поет, подобен стать Улиссу,
Я слушать не могу чтоб не зажать ушей.

(1829)

1098. ВЫГОДНЫЙ ТОВАР

Хитер Бесчестинской — свой торг ведет с умом:
Семь раз продаст жену, а всё она при нем.

(1829)

1099. НА ПЕРЕВОДЧИКА ПАРНИ

Клит перевел Парни. Желая наградить
Феб переводчика и автора заслугу,
Приказ дал: подлинник Венере посвятить,
А перевод — ее супругу.

(1829)

1100. (НА А. С. ПУШКИНА)

У пёчки, погружен в молчанье,
Поднявши фрак, он спину грел
И никого во всей компаньи
Благословить он не хотел.

Первая половина 1830-х годов

1101

Глупон весь в золоте сияет,
В убранстве дорогом, жеманясь, выступает
И на меня с презрением глядит,
Кафтану моему смеясь простому.
Да! Беден мой кафтан и не по моде сшит,
Но только за него не должен я портному.

(1820)

1102. ЭПИГРАММА НА ЭПИГРАММУ

«О, чудо! наш Вралев
Всех эпиграммами душисть пустился!»
— «Ему наскучило хвалить своих врагов,
Итак, он их бранить решился».

(1820)

О. М. Солов

1103. КРИТИКУ N.N.

Сампсоном ты меня зовешь,
Подспудный критик мой Трусимов,
Пускай по-твоему Сампсон я — ты не лжешь.
Дай челюсть мне свою — пойду на филистимов.

(1827)

1104. РУССКИЙ РОМАНТИК РУССКОМУ КЛАССИКУ

Дрожащий под ферулой школьник, *
Тебя ли я возьму в пример?
Ты говоришь, что я раскольник,
Я говорю: ты старовер.

(1827)

1105. МНИМОМУ КЛАССИКУ

Не классик ты и не романтик;
Так что же ты в своих стишках?
На козьих ножках старый франтик,
С указкой детскою в руках.

(1829)

К. Ф. Рылеев

1106

«Ты знаешь Фирса-чудака;
Зачем он головой кивает?»
— «От пустоты она уж так легка,
Что и зефир ее качает».

(1820)

1107

Безделок несколько наш Бавий накропав,
Твердит, что может он с Державиным равняться.
В жару мечтать так Бавий прав,
Но вправе же зато и мы над ним смеяться.

(1820)

1108. (НА АВСТРИЙСКОГО ИМПЕРАТОРА)

Весь мир великостию духа
Сей император удивил:
Он неприятель мухам был,
А неприятелем был муха.

1822

1109. НА БОЛЕЗНЬ КРЫЛОВА

Нет одобрения талантам никакого:
В России глушь и дичь.
О даровании Крылова
Едва напомнил паралич.

1823

Приписываемое

1110

Известно всем давно, что стиходей Арист
Грамматике еще не обучен как должно;
Теперь же из его пиесы видеть можно,
Что он и *на руку нечист!*

(1820)

1111

Не диво, что Вралев так много пишет вздору,
Когда он хочет быть *Плутархом* в нашу пору.

(1820)

1112. ЭПИГРАММА

Наш медик Клит
Совсем людей не любит:
Кого лекарствами не заморит,
Того он ябедой погубит.

(1822)

1113

Как Нина хорошо скрывает
Под живописью древность лет!
Три вещи вдруг в себе одной соединяет
Она: оригинал, художник и портрет.

(1820)

1114

По городу молва несется,
Что гоший журналист Фома
Сошел с ума.
Что ж чудного? — Где тонко, там и рвется.

(1820)

1115. (НА В. А. ЖУКОВСКОГО)

Из савана оделся он в ливрею,
На пудру променял свой лавровый венец,
С указкой втерся во дворец;
И там, пред знатными сгибая шею,
Он руку жмет камер-лакею...
Бедный певец!

1824

1116

Люблю я критика Василья —
Он не хватает с неба звезд.
Потеха мне его усилья
Могучих дум замедлить рост;
Вороне мил павлиний хвост,
Но страшны соколины крылья!

(1831)

1117. (НА С. П. ШЕВЫРЕВА)

Клим зернами идей стихи свои назвал;
И точно: все, как зерна, их лелеют;
Заклочены в хранительный подвал,
Пускай они до новой жизни тлеют!

(1831)

1118

Да, да, в стихах моих знакомых
Собранье мыслей-насекомых!

(1831)

1119. ОТВЕТ

Литература наша — сетка
На ловлю иноземных рыб;
Чужих яиц она наседка;
То ранний плод, то поздний гриб;
Чужой хандры, чужого смеха
Всеповторяющее эхо!

(1831)

**1120. ПОЭТАМ АРХИПЕЛАГА НЕЛЕПОСТЕЙ
В МОРЕ ПУСТОЗВУЧИЯ**

Печальной музы кавалеры!
Признайтесь: только стопы вы
Обули в новые размеры,
Не убирая головы!
И рады, что нашли возможность,
На разум века несмотря,
Свою распухлую ничтожность
Прикрыть цветами словаря!

1831

А. И. Одоевский

1121. (НА А. З. МУРАВЬЕВА)

Сначала он полком командовал гусарским,
Потом убийцею он вызвался быть царским,
Теперь он зубы рвет
И врет.

1831 или 1832 (?)

И. Е. Великопольский

1122

Клитандр! Я слышал, ты намерен
Писать комедию на смех твоим врагам:
Смеяться станут — будь уверен,
Да не заплачь ты сам!

(1820)

1123

Желая ненависть к порокам возбудить,
Речь целую нам Клит намерен говорить.
Похвально, слова нет, но их чтоб ненавидеть,
Довольно Клита видеть.

(1821)

1124

Булгарин в зависти пустой
И по внушению клеветов,
Хотев соделаться грозой
И прозаистов, и поэтов,
На поле критики вступил,
Но стал меж критиков уродом;

Увидел то — и с Новым годом
Свою методу изменил:
Сначала северный зоил,
Без жара к Фебову потомству,
Он по расчету всех бранил, —
Теперь всех хвалит по знакомству.
И что ж? Прекрасно рассчитал,
Впотьмах набрел на путь успеха:
Его нам брань была для смеха,
Но бог избави от похвал!

(1826)

1125. АРИСТ-ПОЭТ

Арист — негодный человек,
Не связан ни родством, ни дружбой:
Отцом покинут, брошен службой,
Провел без совести свой век;
Его исправить — труд напрасен,
Зато кричит о нем весь свет:
Вот он-то истинный поэт,
И каждый стих его прекрасен.
И точно: верь или не верь, —
Не правда ли (сказать меж нами)? —
На всю поэзию теперь
Другими взглянем мы глазами!

1 сентября 1826
Критинген

В. М. Федоров

1126. К ПОРТРЕТУ N.N.

Он, говорят, охотник спать —
Однако ж, в сто одном посланье
Он доказать имел желанье,
Что он охотник усыплять.

(1822)

1

Фаддей здесь издает «Листки»,
 В Варшаве издавал свисток.
 Его *свисток* — пустой листок,
 Его *листки* — ему свистки.

2

Ты слух разнес, что к твоему вреду
 Я жалобой министра беспокоил,
 Но много о себе воображать изволил!
 Не формою, не по суду,
 Управу на тебя — я в букваре найду!

3

Фаддей французов бил, как коренной русак,
 А на испанцев шел он в армии французской,
 Ругал он русских — как поляк,
 А поляков ругал — как русской.

4

Умна, Фаддей, твоя догадка,
 Нет спора: в букве опечатка,
 Но в том стыда журналу нет:
 Есть и в природе опечатка,
 Когда Фаддей живет.

5

Фаддей растратил стыд, Европу объезжая,
 Для совести его потеря не большая.
 Теперь в нем менее стыда,
 Чем белизны найдется в эфиопе;
 Но стоит ли труда
 Стыда с ползолотник искать по всей Европе?

Вот вам в сибирке фронт,
 Журнальный пустельгай,
 Он в знании — педант,
 В невежестве — всезнай.

Вторая половина 1820-х годов

1136. (НА О. И. СЕНКОВСКОГО)

Зачем барон Хап-Хап на просвещенье зол?
 Имея от него сверх жалованья стол,
 Квартиру, отопленье
 И освещенье!
 Всё так; да у него другое на уме.
 Ему полезно *просвещенье*,
 Но поудобней бы — *впотье*.

1830-е годы

1137. (НА О. И. СЕНКОВСКОГО и А. Ф. СМЕРДИНА)

Барон Брамбеус сатаной
 Книгопродавцу подслужился, —
 Книгопродавец рад душой,
 Что он с Брамбеусом сдружился.
 Писатель — напыщенный Барон,
 Купец — второй Наполеон.
 Барон от книг ждет миллиона,
 Купец — лаврового венца.
 Купец походит на Барона,
 Барон походит на купца.

После 1833

В. И. Туманский

1138. (НА П. И. ШАЛИКОВА)

Дитя пастушеской природы,
Писатель Нуликов так сладостно поет,
Что уж пора б ему назваться без хлопот
Кондитером литературы.

(1823)

1139

В досаде на забвенья света,
Клеон, забравшись в уголок,
Оставил барабан поэта
За грязный критики свисток.
И вот как мыслит наш политик:
«Ну, право, малый я с умом;
Теперь поспорят хоть о том,
Что хуже я: поэт иль критик».

(1823)

1140

Давно ли в шелковых чулках
И в пудре щеголя-француза,
С лорнетом, в лентах, кружевах
Разгуливала наша Муза?
Но русской барышне приелась старина:
Всё то же платье, та же лента —
И ныне ходит уж она
В плаще немецкого студента.

(1827)

1141

Всё на твоей питейной роже,
Всё есть — и оспа, и позор,
И красный нос и мутный взор,
И ряд морщин на смуглой коже.

Но, рассмотрев ее построже,
Знатоку решительно найдет,
Что ей клейма недостает.

Конец 1840-х годов

1142

Взгляните, как умно Артюру, делец седой,
И с прибылью, и с долгом ладит:
Он пишет приговор ворами одной рукой,
А сам другою крадет.

Д. В. Веневитинов

1143. ЧЕТВЕРОСТИШИЕ

Я слышал, камни тебя воспитали,
Дитя, засыпал ты под басенки их.
Бессмертные дар свой тебе передали —
И мы засыпаем на баснях твоих.

Январь 1827

И. П. Мятлев

1144. (НАДПИСЬ ВНУТРИ ШЛЯПЫ И. П. МЯТЛЕВА,
ПРИКЛЕЕННАЯ КО ДНУ)

Я Мятлева Ивана,
А не твоя, болвана.
Свою ты прежде пощи!
Твои, я чай, пожиже щи.

1145

«По чести, я не знаю,
За что ты сердишься, о Рифмин, на меня!
Я, право, слушаю тебя».
— «А доказательство?» — «Зеваю».

(1821)

1146—1148. *(НА П. А. ВЯЗЕМСКОГО)*

1

Я, веря слухам, был в надежде,
Что он Варшавой проучен;
Знать, ложен слух. Как был и прежде,
Всё тот же неуч он.

2

Ни пакостным стихом, ни пасквилом бесчестным —
Ничем тебя не укорят,
А Вяземского все ругают наподхват:
Вот прямо выгода быть вовсе неизвестным.

3

Князь Вяземский жало
На «Вестник» острил,
Но критикой вялой
Ему ж услужил.
Не стоек он в слове!
Я знал наперед:
Бодливой корове
Бог рог не дает!

1824

1

Как он на демона похож!
Глаза, черты лица, вточь Фаустов учитель!
Одно лишь обнаружит ложь:
В стихах-то он не соблазнитель.

2

Хотя из гордости брось перья,
Чтоб не сказали наконец,
Что Мефистофелес-хитрец
У Вяземского в подмастерье.

3

Одна комедия забыта,
Другой еще не знает свет;
Чем ты гордишься, мой поэт?
Так силой хвастает бессильный волокита.

4

«Супругов молодых» пустивши в шумный свет,
Он думал подарить семейною нас тайной,
Но в этой тайне нет загадки чрезвычайной:
Из ней узнали мы, что он дурной поэт.

1824

1153. (НА А. С. ГРИБОЕДОВА и П. А. ВЯЗЕМСКОГО)

Вот *брату* и *сестре* законный аттестат:
Их проза тяжела, их остроты не остры;
А вот и авторам: им Аполлон не *брат*
И музы им не *сестры*.

1824

1154. (НА В. Ф. ОДОЕВСКОГО)

В нем страстная к учению охота;
От схоластических избавившись ходуль,
Он в Шеллинге открыл, что бог есть *нуль*,
А Грибоедов *что-то*.

1825

1155. (НА И. М. СНЕГИРЕВА)

Не умер я, благодаря судьбе,
Могу я быть полезен снова:
Быть в явной с Вяземским борьбе
И молча плюнуть в Снегирева.

1820-е годы

1156. РАЗГОВОР ЦЕНЗОРА
С ПРИЯТЕЛЕМ-СТИХОТВОРЦЕМ

« Не пропусти стиха, и ты бранишь неправо:
Я не о двух ведь головах!»
— «Я знаю, друг, ты не двуглавый,
И век тебе не быть в орлах!
Друг-цензор, пропусти безгрешные стихи!
Где встретится в них мысль, где встретится
в них сила —
Сквозь пальцы пропусти, как Феб твои грехи,
Как самого тебя природа пропустила».

1830

1157—1159. (НА М. Е. МАРКОВА)

1

Как должен быть ему весь кодекс наш знаком!
Он то судья — то под судом.

Пять душ по списку послужному
 И ровно семеро детей,
 А по окладу годовому
 Всего три тысячи рублей!
 Играл он в банк, но неудача!
 Живет как все! За этим вслед
 Такая следует задача:
 Берет он взятки или нет?

ЗАМЕЧАНИЕ

Кто *раз* был под судом и вышел в подозренье,
 Тот, может быть, еще по случаю попал;
 Кто *два раза*, тот плут без всякого сомненья,
 Хотя б судья и оправдал.
 Но в утешение для честных остается,
 Что он и в третий попадетя.

{1832}

1160. ЭПИТАФИЯ КОМУ УГОДНО

Из ничего кой-как пробился
 И в жизни значил кое-что!
 И быв кой-чем, он возвратился
 По смерти в прежнее ничто!

{1832}

1161. ТАЛАНТ И ФОРТУНА

Когда талант с фортуной в споре, —
 Тот скуп, та хочет наградить, —
 Одна лишь слава в сем раздоре
 Права их может согласить!
 Она совсем без вероломства
 Вот как решает дело тут:

Доходит имя до потомства,
А сочиненья — не дойдут.

(1832)

1162—1163. (НА О. И. СЕНКОВСКОГО)

1

Слышу я, Барон находит,
Что российский наш язык
Из чухонского возник!
Нет, неверно он выводит!
Но я думаю, Барон,
С вашей прозою баронской
Под конец, быть может, он
Превратится и в чухонский!

2

Шпыньковский доказал, что взяточники были
Бакон и Цицерон!
Жаль! Люди умные, а плутнями лишь жили.
Вот и Шпыньковский ведь умен!

1830-е годы

1164

Что московская цензура?
Инквизиция иль дура?

1844

1165. ГОМЕР В ЛАПТЯХ

Три последние светила
Год прошедший погасил!
Там Жуковского могила;
Здесь прах Гоголя остыл!

И Загоскин, добрый малый,
Бросил нас за ними вслед!
Прочит жадно дух усталый
Дарований новых лет!
Тщетна в будущее вера!
Что дарит нам новый год?
Благородного Гомера
Сиволапый перевод!
Говорят, Гомер был нищий,
И без крова, и без пищи,
И ходил он босиком;
Я ничуть не спору в том!
Знаю я и греков моду,
Что ходили в бородах,
Но не слыхивал я сроду,
Чтоб Гомер ходил в лаптях!

1853

1166—1168. (НА Н. В. СУШКОВА)

1

Идет обоз с Парнаса,
Везет навоз Пегаса!
На задний из возов
Присел пиит Свистков!
Пегасово знакомство
На пользу для него:
На задний двор потомства
Пусть свалят и его!

2

Что знакомы вы с Парнасом,
Не дивит оно меня:
Вы хоть музам не родня,
Не родня ли вы с Пегасом?
Как Пегас, вы без узды;
Те же вверх лететь усилья,
Полетели б хоть куды!
Но у предка были крылья!

Ума вы небольшого,
 Но сердцем вы добры.
 На что играть роль злого?
 Да вы ж и не остры!
 Вам суд и самохвальство,
 Поверьте, вам не впрок!
 Сушковское нахальство —
 Наследственный порок!

1854

1169—1172. (НА А. А. ГРИГОРЬЕВА)

1

За что на бедную Рашель
 Напал журнальный ваш кобель?
 За что Корнеля и Расина
 Встречает лаем он, дубина?
 Ну, право, не по шерсти он
 Во имя Феба наречен!
 Топорный самый Аполлон!

2

Вы говорите, мой любезный,
 Что будто стих у вас железный;
 Железо разное — цена
 Ему не всякому одна:
 Иное на рессоры годно;
 Другое в ружья превосходно;
 Иное годно для подков,
 То для коней, то для ослов,
 Чтоб и они не спотыкались.
 Так вы которым подковались?

«Мамзель Рашель, сказать неложно,
 Так и без скуки слушать можно;
 А, право, жаль, что не знаком
 Ты с нашим бойким петухом», —
 Так говорит осел Крылова,
 Так и Григорьев — слово в слово!

Недобрый человек, кто злостью бесполезной
 Смутит веселый круг и хватит камнем в лоб.
 Твой стих тяжел, но не железный;
 Нет! — ты «увесистый булыжник в лапы сгреб!»

1854

**1173. ШЕВЫРЕВУ, ПОСЛЕ СТИХОВ ЕГО,
 НАПИСАННЫХ ПО СЛУЧАЮ УДАЛЕНИЯ АНГЛИЧАН
 ОТ СОЛОВЕЦКОГО МОНАСТЫРЯ**

Зосима от врагов спас соловецких братьев,
 Но от плохих стихов не мог спасти Савватий.

1854 или 1855

1174. (НА И. С. АКСАКОВА)

Какое счастье Ване —
 Женат на царской няне!
 Притом какая честь —
 Ему и Тютчев тесть.
 Сказать пришлось к слову —
 Родня он и Сушкову.
 Какую дребедень
 Теперь запрет «День».

1866

А. И. Писарев

1175

Теперь Тартюф столицы не злословит
И покидает свет, наскучивший ему:
Всё это хорошо; но, кажется, к чему
Бежать от тех, кто нас не ловит?

(1822)

1176

Бранить или хвалить меня ты начинаешь,
Я вечно не могу доволен быть тобой:
Ведь я не виноват, что ты равно мараешь
И порицаньем и хвалой.

(1822)

1177

Аглая красотой своею,
Как слышно, хочет торговать;
Аглаю все бранят, а я согласен с нею:
Что куплено, зачем того не продавать?

(1822)

1178. (НА М. Н. ЗАГОСКИНА)

Комический домашний проповедник
«Наследников» недавно написал
И очевидно доказал,
Что он Мольеров не наследник.

(1822)

1179. (НА П. И. ШАЛИКОВА)

Плохой поэт, плохой чужих трудов ценитель,
Он пишет пасквили бог знает для чего,
И если не сказал, что он их сочиитель,
То плоская их злость сказала за него.

1824

1180—1189. (НА П. А. ВЯЗЕМСКОГО)

1

Мишурский, рифмами рассудок изувеча,
В разжалованные писатели попал:
 Быв знаменитым другом Греча,
 Он другом Шаликова стал.

1824

2

Мишурский захотел от критики лечиться,
Но в выборе лекарств он очень затруднен;
Лишь стоит не писать и логике учиться —
 И *выздоровит* он.

1824

3

«Я обращаюсь к вам с вопросом:
 Что Вяземский так вздернул нос?»
 — «Ты странный делаешь вопрос, —
С классической войны он возвратился с носом!»

1824

Не лучше ль быть в школярных латах,
 Чем щеголять невежеством в стихах?
 Не лучше ль стариком остаться век в ребятах,
 Чем по уму ребенком в стариках?

1824

О Вяземский! По милости твоей
 В кругу людском ребенком я оставлен;
 Но если этот круг составлен из людей,
 То всё не из тебя и Грибуса составлен.

1824

Мишурский, Грибусов приятель,
 Ругательством отмстил за эпиграммы нам.
 За что ж он сердится? Как *дюжинный* писатель,
 Едва ль и дюжинных он стоит эпиграмм.

1824

Мишурский! Мы тебя щедрее, без сомненья;
 Когда для рифмы ты не лжешь,
 Ни в грош всегда ценил ты наши сочиненья.
 Мы Грибуса, тебя и ваши все творенья,
 Ваш сборный водевиль и вздорные сужденья
 Всегда ценили ровно в грош.

1824

Сначала Вяземский сам оптом торговал,
 Слыл умником, хотя живился из чужого,
 А нынче, пострадав от дружеских похвал,
 Торгует мелочью под фирмой Полевого.

1825

НАПРАСНОЕ ПУТЕШЕСТВИЕ

Укушен критикой, безграмотный повеса
 К водам отправился, но — ах!
 Он не в целительных нуждается водах,
 А только лишь в водах Пермеса.

1825

РАЗГОВОР ПРИЯТЕЛЕЙ

«Чтоб не убить себя лечением бесплодным,
 Чтоб жертвою не быть лекарствам, лекарям,
 Я к *теплым* на Кавказ отправлюся водам».
 — «А я — в Бальдон — к водам
холодным».

1825

1190—1194. (НА А. С. ГРИБОЕДОВА)

1

Лицо есть зеркало души!
 И, видя Грибуса с его отвратной рожей,
 Все, верно, повторяют то же:
 Лицо есть зеркало души!

2

Глаза у многих змей полны смертельным ядом,
 И, видно, для того придуманы очки,
 Чтоб Грибус, созданный рассудку вопреки,
 Не отравил кого своим змеиным взглядом.

3

В комедии своей, умершей до рожденья,
 Воспел он горе тех, кто чересчур умен,
 А сам доказывает он
 От глупости мученье.

О Грибус! Не хочу никак с тобой браниться:
 Ругать прилично лишь глупцам;
 Признайся мне, что ты хотя от эпиграмм
 Известностью желаешь поживиться.

О Грибус! В пасквиле презлом, хотя не тонком,
 Ты в дети произвел меня дурным стихом;
 Ну, что ж? В кругу людей останусь я ребенком;
 А ты в кругу людей останешься скотом!

1824

1195—1196. (НА А. С. ГРИБОЕДОВА
 и П. А. ВЯЗЕМСКОГО)

Незванные Парнаса гости,
 Марайте вы собой журнальные листы;
 Вам отвечать у нас достанет злости,
 Достанет ли у вас-то остроты?

РАЗГОВОР

«Пусть эпиграммами нас Дмитриев испишет!
 Мы радоваться им должны!»
 — «Но он вас осмеет!» — «Пусть будем мы смешны,
 Да публика про нас услышит».

1824

1197. (НА П. А. ВЯЗЕМСКОГО и П. И. ШАЛИКОВА)

Двумя князьями Феб словесность наградил:
Один, стихи кропая, не на шутку
Рассудок рифме покорил,
Другой писал, не покорясь рассудку.

1824

1198. (НА П. А. ВЯЗЕМСКОГО и Н. А. ПОЛЕВОГО)

Куда размножились парнасские уроды.
Все врут, все силятся писать *ни то, ни се*,
Послание к перу — Мишурского вранье,
А Полевой — вранье природы.

1824

1199. (НА В. Л. ПУШКИНА)

Напрасно, Вздоркин мой, ты будешь уверять,
Что Вздоркин с гением, Мишурский пишет чудно;
Уверь, что дважды два должны составить пять,
А там уж и во всем уверить нас нетрудно.

1824

1200—1204. (НА Н. А. ПОЛЕВОГО)

1

Он вечно-цеховой Мишурского приятель,
Он первой гильдии подлец,
Второй он гильдии купец
И третьей гильдии писатель.

2

Торгуй, о Полевой, журнальными листами,
Изволь Мишурского и Грибуса хвалить!
Когда издатели бывают торгашами,
Зачем же торгашу издателем не быть?

Хвали Мишурского и поноси Капниста,
 Соедини в себе два разные лица:
 В торговле ты имей всю честность журналиста,
 В словесности — расчетливость купца.

Он званием своим Парнаса гражданин,
 Но гражданин не именитый;
 Он Мому первый друг, но друг не знаменитый,
 А родом — сукин сын.

«Ты видел „Телеграф“?» — «Во Франции видал».
 — «Читал ли?» — «Нет». — «А что ж тому
 причина?»
 — «Как что?» — «Ведь „Телеграф“ —
 журнал».
 — «Пустое! Телеграф — машина!»

1825

1205—1206. (НА А. Г. РОТЧЕВА)

То-то сечь, то-то драть бы,
 С приговоркой: «Ах, урод!
 Не венчай печальной свадьбы!
 Не берись за перевод!»

Вот пиесы приговор:
 Из себя Мочалов вышел,
 Из терпенья зритель вышел,
 Сочинитель в ложу вышел,
 А из пьесы — вышел вздор!

1827

1207

Шатров и Дмитриев, Полимнии сыны,
 Давида вызвали из гроба;
 Как переводчики они хоть тем равны,
 Что хуже подлинника оба.

1820-е годы

1208

Напрасно называешь
 Писателем себя.
 Я это докажу: бумагу ты *мараешь*,
 Бумага в свой черед *марает* и тебя.

1828

1209

По чести, он писатель чудный,
 И это видим мы из всех его статей:
 Он пишет их — ужасно трудно,
 А нам читать — еще трудней.

1828

1210

Недавно был с одним словесником в борьбе,
 Педантин уверяет,
 Что знает то, чего никто не знает.
 Дней несколько прошло — Педантин объявляет,
 Что знает многие достоинства в себе.

С. Е. Раич

1211. ЭПИГРАММА НА САМОГО СЕБЯ

Ты много потерпел, Готфред,
От варварских народов,
Но более потерпишь бед
От русских переводов.

1828

С. А. Соболевский

1212—1214. (НА М. А. ДМИТРИЕВА)

1

НА ПЕРЕВОД ПСАЛМОВ М. А. ДМИТРИЕВА

«Нельзя ли вам присесть
И перевод псалмов по-русски перевесть?»
— «Готовы мы, ей-ей,
Но нет татарских словарей».

1824

2

Собрались школьники, и вскоре
Михайло Дмитриев рецензию скропал,
В которой ясно доказал,
Что «Горе от ума» не Мишенькино горе.

1825

3

Михайло Дмитриев помре,
Он был чиновник в пятом классе.
Он — камер-юнкер при дворе
И камердинер на Парнасе.

1825

1215. (НА Н. А. и К. А. ПОЛЕВЫХ)

Нет подлее до Алтая
Полевого Николая,
И глупее нет от Понта
Полевого Ксенофонта.

1827 или 1828

1216

О, сколько б вовсе без творений
Осталось наших авторов,
Когда б настало возвращенье
Всех перекраденных стихов!
 Хвостов,
 Шишков
И, не считая прочего, —
Лихонина и Ротчева, —
Степан Петрович Шевырев!

1831

1217. (НА А. С. ПУШКИНА)

Здорово, новый камер-юнкер!
Уж как же ты теперь хорош:
И раззолочен ты, как клюнкер,
И весел ты, как медный грош.

1834

1218. АВРОРЕ ШЕРНВАЛЬ

Сияет Аврора,
Свежа и румяна;
В ней много для взора
И шиш для кармана.

(1836)

1219. (НА Н. Ф. ПАВЛОВА)

Не в ту силу, что ты жалок,
Не даю тебе я палок,
Но в ту силу, что мне жалки
Щегольские мои палки!

1838 (?)

**1220. НА ЖУРНАЛ
«МАЯК СОВРЕМЕННОГО ПРОСВЕЩЕНИЯ»**

Просвещения Маяк
Издает большой дурак,
По прозванию Корсак;
Помогает дурачок,
По прозванью Бурачок.

1840

1221. (НА А. Н. МУРАВЬЕВА)

Бельведерский Митрофан
Благоверно окрестился,
И Христу он свой талан
В барыши отдать решил.
Но языческий свой сан
Любит гордый Митрофан:
Им одним его ты тронешь.
И указ Синодом дан:
С Бельведера Митрофан
Митрофаном же в Воронеж.

1840

1222. К. К. ЯНИШ-ПАВЛОВОЙ

Ах, куда ни взглянешь,
Всё любви могила! . .
Мужа мамзель Яниш
В яму посадила.

Молит эта дама,
Молит всё о муже:
«Будь ему та яма
Уже, хуже, туже...
В ней его держите
Лет, если возможно,
Хоть бы до десятку,
А там с подорожной
Пусть его хоть в Вятку,
Коль нельзя в Камчатку!»

1852

1223– 1224. (НА Н. В. СУШКОВА)

1

Идет обоз
С Парнаса,
Везет навоз
Пегаса.

1854

2

Грузя средь бела дня *обоз*
К потомству лишь чужим товаром,
Извозчик неспроста, недаром
С своим задерживает воз.
Он знает, что добра такова,
Каким дарит перо Сушкова,
По улицам не пустят днем,
А только ночью втихомолку
В чану, воткнув в него метелку
С привешенным к ней фонарем.

1854

1225. К ПОРТРЕТУ ПОЛТОРАЦКОГО

Всё, что лишь логике противно,
Есть в том, с кого сей снят портрет.
И нам, друзьям его, не дивно,
Что белокурый он Брюнет.

1856

1226. КОРИФЕЯМ МОСКОВСКОГО СЛАВЯНОФИЛЬСТВА

Во имя странного святого
Поставлен их славянский скит.
На бочке пенника простого
Блаженный Кокорев сидит.
Пред ним коленопреклоненный,
Не чуждый также откупов,
Кадит усердно муж почтенный,
Творец «Беседы» Кошелев.
И воскадит ему он паки,
Пока ему не сломит рог
Кабакомудрый Бенардаки,
Продавший дважды Таганрог.

Между 1856 и 1860

1227. (НА Г. Н. ГЕННАДИ)

О жертва бедная двух адовых исчадий:
Тебя убил Дантес и издает Геннади!

1860

1228. (НА А. Д. БЛУДОВУ)

Я не причастен секте оной,
И в панславическом жару
Перед болгарскою мадонной
Я на колени не паду.

Смешны мне синие чулочки,
Хотя б и в пожилых годах,
Хотя б на министерской дочке,
На камер-фрейлинских ногах.

1863

1229. НА МОГИЛУ N.N.

Вот жизнь афериста.
Уж был человек!
Играл он Эгиста,
Играл и юриста,
Играл журналиста,
Во всё весь свой век
Играя нечисто.

1864

1230. ПОЛУДЕНСКИЙ

Когда я был Аркадским принцем,
Я также был библиофил,
И свой народ я, как гостинцем,
Статьеками не раз дарил.
Но что в статейку ни поставь я,
Я всё лицом ударюсь в грязь!
Проклятая библиографья
Никак, никак мне не далась!

1866

**1231. НА ЧТЕНИЕ К. К. ПАВЛОВОЙ
В ОБЩЕСТВЕ ЛЮБИТЕЛЕЙ РОССИЙСКОЙ СЛОВЕСНОСТИ
В МАЕ 1866 ГОДА**

Забыв о милой Каролине,
О прелести ее стихов,
Я уезжал вчера ins Grüne¹
Послушать майских соловьев.

¹ За город (немецк.). — *Ред.*

А бывшие в собранье лица
Единогласно говорят,
Что эдак воет лишь волчица,
Когда берут у ней волчат.

1866

1232

Вчера я видел Соллогуба.
Как он солидно рассуждал
И как ведет себя — ну, любо!
Благодарю, не ожидал!

1869

1233. САНТИМЕНТАЛЬНАЯ ПЕСНЯ

Когда б я был Аркадским принцем,
В Лугдуне я б шале завел,
Уютный домик с мезонинцем,
Овечки, телки, улья пчел.
Топить и дом и мезонинец
Березы я б не покупал,
На топку получа в гостинец
Березинский «материал»...

Карамзин

(1870)

1234. В. Д. Д.

Случалось ли тебе пускать волчок по гладкому
паркету?

Уж как шумит от пустоты!
Ни дать ни взять, как ты,
Природой на смех пущенный по свету.

Ах, Филипп Филиппыч Вигель,
 Тяжела судьба твоя:
 По-немецки ты — Schweinwigel,
 А по-русски ты — свинья!
 Счастлив дом, а с ним и флигель,
 В коих, свинство не любя,
 Ах, Филипп Филиппыч Вигель,
 В шею выгнали тебя!
 В Петербурге, в Керчи, в Риге ль —
 Нет нигде тебе житья:
 Ах, Филипп Филиппыч Вигель,
 Тяжела судьба твоя!

Н. М. Языков

От света светлость происходит;
 А ныне светлость производит
 Такая тела часть, куда и свет не входит.

1823 или 1824

Увы! я убежден решительно и верно,
 Что ты не для меня прекрасна и мила:
 Для тела моего ты велика чрезмерно,
 А для души моей ты несколько мала.

1825

1238. МАРТЫШКА

Мартышка, с юных лет прыжки свои любя,
 И дряхлая еще сквозь обручи скакала.
 Что ж вышло из того? — Лишь ноги изломала.
 Поэт! на старости побереги себя!

1826

1239. СЕЛО ВОЗДВИЖЕНСКОЕ

Чем эта весь славна, вы знаете ль, друзья?
Здесь сердце русское дрожит невольным страхом:
Здесь Софьей казнены Хованские князья,
Убитые потом у немцев Раупахом.

(1830)

1240

Готовяся прилично выдать в свет
Двенадцать важных книг — плоды ума и лени, —
Послушайся меня, Селивановский!
Не покупай для них бумаги петергофской!
Но знаешь ли? Потешь читающий наш мир,
Будь друг общественного блага!
Купи-ка ты для них: есть славная бумага
И называется у немцев *Arzschpapier*!¹

Весна 1830

Приписываемое

1241. (НА С. Г. СТРОГАНОВА)

Про графа Строганова слава
Останется одна:
Что им в Москве учреждена
Литературная застава.

1846

А. А. Шишков

1242. (НА АЛЕКСАНДРА I)

Когда мятежные народы,
Наскуча властью роковой,
С кинжалом злобы и мольбой

¹ Туалетная бумага (немецк.). — *Ред.*

Искали бедственной свободы, —
Им царь сказал: «Мои сыны,
Законы будут вам даны,
Я возвращу вам дни златые
Благословенной старины». . .
И обновленная Россия
Надела с выпушкой штаны.

(1825)

Ф. Соловьев

1243

Смотря на лик сего героя,
Кто не прочтет на лбу: *свободен от постоя.*

(1825)

Н. П. Греков

1244. ЖУРНАЛЬНЫЙ ФЕНОМЕН

С эпиграфом: «ни то, ни се»
(Загадка всем), не зная по-французски,
Гильдейкин переводит всё,
А пишет не по-русски.

1825 или 1826

С. А. Ольхин

1245

«Послушай, Клим, бойся бога!
За взятки сколько раз уж попадался ты —
А всё берешь; и так уж много,

Друг милый, накопил! Да, чай, от простоты
И с бедного сорвешь?» — «Беру... от доброты:
И бедных обижать не должно;
Отказом ведь обидеть можно».

(1826)

1246. ФРАНТ И ПАРИКМАХЕР

Быль

Франт парикмахеру сказал:
«Сегодня еду я на бал;
Поправь мне голову». А тот ответил смело
(Смышленный малый был, не трус):
«Поправить волосы — вот это наше дело;
А голову, сударь, поправить не берусь».

(1826)

А. Я. Римский - Корсак

1247

Его стихи для уха сладки
В твореньях малых и больших;
Они, как пол лощеный, гладки:
На мысли не споткнешься в них.

(1827)

И. Бравин

1248. КУПЦУ-ПОЭТУ

Меркул старается весь свет переуверить,
Что он заботится о честности одной.
И что же? Всё-таки хоть мыслью, хоть стопой
Читателей в стихах не может не обмерить!

(1828)

Ф. Н. Глинка

1249. СКЛОНЕНИЕ

Куда? Зачем? И с кем изволит ездить муж?
На что мне?.. Если он... так хуже ведь ему ж!
Однако же вчера была такая стужа,
А я не дождалась до поздней ночи мужа...
Решусь... осведомлюсь... и выскажу всё мужу:
Скажу: «Сиди со мной! Не то — поверь — принужу...»
Ну, слыхано ль? — жене не сладить с мужем!
Будь всякой шаг его передо мной наруже!..
Но после, думая сама с собой о муже,
Сказала: «Будь, что есть... чтоб не случилось хуже!»
(1831)

Н. А. Полевой

1250—1253. (НА Е. А. БАРАТЫНСКОГО)

1

Шалун, Гораций наших лет,
О мичый баловень досуга.
Ты позабыл поэта-друга,
Душесмутительный поэт.
О (Баратынский)! Ты поэт,
И я поэт, мы все поэты.
Ты среди волн туманной Леты
Не утонул, поэт-атлет!

2

Зачем мою хорошенькую Музу,
Голубчик мой, ты вздумал освистать?
Зачем, скажи, схоластики обузу
На жар ума ты вздумал променять?

Тебя спасал сто раз, скажи, не я ли?
Не я ль тебя лелеял и берег,
Когда тебя в толчки с Парнаса гнали,
Душа моя, парнасский простачок?

Гамлетов

3

Когда тебя свистком своим лихим
Достигнет рой журнальных почтальонов,
Поэт, мой друг! Не отвечая им,
Перемени свой плавный стих Назонов
На бешеный ты Ювенала стих,
И разом им, на все насмешки их,
Не устрашась крикливого их строю,
Махни в ответ насмешкой удалою.

Гамлетов

4

Пришел поэт и пущен на Парнас.
«А, здравствуй! — Феб сказал. — Да что за чудо:
Ты мне знаком; я помню, что подчас
Ты плакивал в стишонках, и не худо.
Что, нет ли, брат, плаксивого опять?»
— «Нет, мудрый Феб! Я плакивал бывало,
Позволь теперь смешное прочитать».
— «Читай». И вот, не думавши нимало,
Вдруг наш поэт с насмешливым лицом
Развеселить затеял эпиграммой.
Чуть выслушал Латоны сын упрямый
И закричал: «Эй, кто там?» С медным лбом
Предстал школяр. «Вон вывести!» — «О милый,
О добрый Феб! Осмелюсь ли спросить. . .»
— «Ах, плакса! Что задумал ты! Остричь?
Чуть дышишь ты в элегии унылой!
Пошел же вон — тебе ль смеяться, хилый! . . .»

Гамлетов

1830

1254. (НА П. А. ВЯЗЕМСКОГО)

Поэт Оргон вдруг выдумкой задорной
На лад попал и начал сочинять:
Чуть хитрый бес, ловя на мысли вздорной,
Его тянул на рифму козырять.
Запоем рифм страдая без пробуда,
Их наш Оргон стаканом заливал;
Но — ждал ли он неслыханного чуда?
Вино в стихах он в воду превращал!

Шолье-Андреев

1830

1255. ЭПИГРАММА

(На голос «Мое собрание насекомых»)

На ниве бедной и бесплодной
Российской прозы и стихов
Я, сын поэзии холодной,
Вам набрал травок и цветов;
В тиски хохочущей сатиры
Я их ногтями положил
И резким звуком смелой лиры
Их описал и иссушил.
Вот *Чайльд-Гарольдия* смешная,
Вот *Дон-Жуания* моя,
Вот *Дидеротия* блажная,
Вот *Русской белены* семья,
Пырей Ливонии удалый,
И *Финский* наш *чертополох*,
И *мак Германии* завялый,
И *древних эллинов* горох.
Всё, всё рядком в моих листочках
Разложено, положено,
И эпиграммы в легких строчках
На смех другим обречено!

Обезьянин

1830

1256. ЭПИГРАММА

(Экспромт поэта Талантина)

Корчи харю философá,
Сухопарый критик мой!
Я молчу — в ответ ни слова,
Но разделаюсь с тобой!
С длинноухими ослиами
Нас дубина разочтет,
И с тобою не стихами —
Палкой кончу я расчет!

(1831)

1257. К N.N.

Как не узнать тебя, пискливого Фрерона,
Тебя, наездника на палочке верхом,
Ферульной критики лихого Дормидона!
Ты хохлишься индейским петухом
И мне грозишь беззубыми стихами, —
Молчи, пискун! Ну, где ты находил,
Чтоб льва могучего, с зубами и когтями,
Когда-нибудь осел копытом бил?

1842

Н. С. Голицыи

1258. (НА Н. А. ПОЛЕВОГО)

Обритый сын брадатого отца,
В статьях своих, прескучных и предлинных,
Толкует всё, без меры и конца,
О балах и *гостинных*;¹
Так и Вольтер о рае пел,
Хотя войти в него надежды не имел.

1825

¹ Орфография г. Полевого (примечание князя Н. С. Голицына).

1259. (НА П. А. ВЯЗЕМСКОГО)

Преумный князь, Германии известный
 Рельефами Омировых пиров,
 Вдруг занемог болезнью столь чудесной,
 Что стала в пень вся стая докторов.
 Один чудака пришел с своей догадкой
 И говорит: «Вот ей мой перевод:
 В стихах своих князь холоден как лед,
 А в прозе он ругатель самый жаркой;
 Озноб и жар тут видите, — и вот
 Я заключил: князь болен лихорадкой».

1820-е годы

П. А. Катенин

1260. (НА П. А. ВЯЗЕМСКОГО)

Наш барельефами прославленный писатель,
 Наш остроумнейший и критик и поэт
 Печально кается и говорит: «Читатель,
 Ты удивишься — всех во мне достоинств нет,
 И как-то кратким быть недостает уменя:
 Другой бы написал две строчки, я — тетрадь;
 Уж делать нечего, дай бог тебе терпенья,
 За то...» — «Помилуйте, к чему тут извиненья?
 Чернильный вздор давно умеют сокращать».
 — «Вот что, так вы меня хотите?..» — «Не
 читать».

1830

1261

Охота спорить белый свет
 Подчас до глупости доводит.
 Вчера к приятелю вхожу я в кабинет;
 Спор слышу у гостей: всяк из себя выходит;
 Шум, слово за словом, ответу вслед ответ;

Хозяин, умный, сам с другими колобродит.
Что ж важный спора их предмет?
«С какого языка усердный де Шаплет
Нам Вальтер Скотта переводит,
И серый Тасс, в котором смысла нет,
Намного ль желтого, однако ж, превосходит?»

1833

1262

Жил-был в Поднебесьи, сиречь по-русски, в Китае,
Честный чиновник один; сплошь все плуты кругом.
Думал он про себя: службу я на славу, начальство
Так же меня наградит, как наградил уж народ.
Глупы умные люди! Приехал новый начальник:
Плуты понравились все, каждому гридня иль чин;
Только честный смещен за нрав раздражительный:

слава

Богу, что так далеко мы от Китая живем.

1840

Н. И. Надежди н

1263—1264. К ПОРТРЕТУ Х.ЮПУШКИНА

1

Младой певец Фактыдурая!
Хвала тебе, Евгений наш, хвала!
Ты, глупой *скуки яд* по капле выпивая,
Неопытным сердцам наделал много б зла...
Но к счастью — ты велик... на малые дела.
Орлино-Когтев

О Гений гениев! Неслыханное чудо!
 Стишки ты пишешь хоть куда;
 Да только вот беда:
 Ты чувствуешь и мыслишь очень худо!
 Хвала тебе, Евгений наш, хвала,
 Великий человек на малые дела.
Львино-Зубов

1829

А. Н. Креницын

1265

Пускай Фома себе бранится,
 Мне на Фому грешно сердиться;
 И бестолков, и вял, и глуп,
 Он, как тупая бритва, туп,
 А хочет *Вяземским* остриться.

(1829)

1266

Историк честный и правдивый,
 Рассказчик умный и игривый,
 Семейский кажется пустым
 Дворянам нашим столбовым.
 Об нем судили и рядили
 И, что он пуст, — гурьбой решили.
 Не оскверню я ложью уст:
 Сказать стыжусь — Семейский пуст,
 Но, как мне слов важнее дело,
 Скажу торжественно и смело:
 Что пуст не он — дворянский суд, —
 Наш пуст великолукский люд.

9 января 1863

А. А. Башилов

1267. ОТВЕТ СЕНТИМЕНТАЛЬНОМУ ЖУРНАЛИСТУ

Печатай ты на нас какие хочешь бредни,
Изнеженный пискун и мадригальный шут:
Лежачего не бьют!

Вот наш тебе ответ и первый и последний!

(1829)

1268. ПОЭТУ СЕНТИМЕНТАЛЬНОГО ЖУРНАЛИСТА

Тебе поверю я на слово:
«Ничто не ново под луной!»
Да ведь и то ничуть не ново,
Что ты марака записной.

(1829)

1269. ПОРТРЕТ

В ненастный год литературный
Его родили сырость, гниль;
Он дождевик карикатурный:
Снаружи — бел, внутри он — пыль.
Талантов в славе — он угодник;
Временщиков — он низкий раб.
Невежда, просвещенья модник,
Душонкой подл, умишком слаб.
Достоинств цеховой ругатель,
В Москве известный медным лбом;
Его хвалы — дрожит писатель;
Его хула — на честь диплом.
В нем дарованья не бывало,
Он не учился ничему;
Нахальства много, толку мало,
А учит он других всему.
Портрет готов; еще два слова:

Смотри, раек, смотри, партер!
Долготерпения людского
Он вам загадка и пример.

3 апреля 1829
С.-Петербург

А. И. Полежаев

1270

Притеснил мою свободу
Кривоногий штабс-солдат:
В угождение уроду
Я отправлен в каземат.
И мечтает блинник сальный
В черном сердце подлеца
Скрыть под лапою нахальной
Имя вольного певца.
Но едва ль придется шуту
Отыгаться без стыда:
Я — под спудом на минуту,
Он — в болоте навсегда.

(1828)

1271. КАРТИНА

О толстый муж, и поздно ты и рано
С чахоточной женой сидишь за фортепьяно,
И царствует тогда и смех и тишина. . .

О толстый муж! О тонкая жена!
Приходит мне на мысль известная картина:
Танцующий медведь с наряженной козой. . .
О, если б кто-нибудь увидел господина,
Которого теперь я вижу пред собой,
То, верно бы, сказал: премудрая природа,
Ты часто велика, но часто и смешна!
Простите мне, но вы — два страшные уroda,
О толстый муж! О тонкая жена!

1834

1272. ГЛУПОЙ КРАСАВИЦЕ

Как бюст Венеры, ты прекрасна;
Но, без души и без огня,
Как холодный мрамор, для меня
Ты, к сожаленью, не опасна.
Ты рождена, чтобы служить
В лукавой свите Купидона, —
Но прежде должно оживить
Тебя резцом Пигмалиона.

1834

1273. ОПРАВДАНИЕ МУЖА

Берег сокровище! Но лъзя ли сберечи,
Когда от оного у всех висят ключи?

Приписываемое

1274. IMPROMPTU¹

Что, ежели судьбина злая
Царем нам даст скотину Николая?
Что сделаем тогда? Что сделали с Берри...
Ну, черт его дери.

Ноябрь или декабрь 1825

В. Г. Тепляков

1275. БЕЛЫЕ СТРАНИЦЫ

«Собака лает — ветер носит»;
Страницы белые поносит
Наш фантастический барон:
Тупой остряк, зои́л жестокой,
Ужели тем он так глубоко

¹ Экспромт (франц.). — *Ред.*

МЕВЕАЬ СКАЭЮ ПРОКЛАЖАЮТСА-НАМУЗЫКЕ СВОИ
 ЗАБАВЛЯЮТСА И МЕВЕАЬ ШЛАПЪ ВЪАЕЛЪ ❄ ❄
 А Д В АЪТКУ И Г Р Д Л З Д К О З Д С И В А В С А Р А В Д Н Е
 С И Н Е М З С Р О Ш К А М И И С К О Л О К О Л Ч И К А М И
 И С Л О Ш К А М И С К А Ч Е П И З И П Р И С А П К У
 ❄ П Л А Ш Е П И З ❄



В страницах этих огорчен,
Что в белизне их лиходейской
Нашел не то, чем для лакейской
Он сам, журнальный наш Ферсит,
Базарной публики вития,
Свои страницы заказные,
Немолчно каркая, чернит! ..

1837

А. И. Подолинский

1276. К «ЛИТЕРАТУРНОЙ ГАЗЕТЕ»
Б(АРОНА) Д(ЕЛЬВИГА)

Не для большого ты числа,
А ради дружбы выходила;
Где колыбель твоя была,
Там и могила.

1831

1277—1278. (НА О. И. СЕНКОВСКОГО)

1

Под указкой школьных правил,
Мой продажный самохвал,
Ты стихи мои исправил,
Помещая в свой журнал.
Не пришла ж догадка эта
Наглой мудрости твоей,
Что при факеле поэта
Твой огарок без лучей!

2

С поправкою своей мои стихи ты тиснул,
Я басенкой за труд вознагражу тебя:
Рабочий вол коня случайно грязью вспрыснул;
Достоинство свое сознательно любя,

Не вспыхнул гневный конь порывом безрасчетным
И даже сталью ног волю не погрозил,
Но, чтоб не встретиться с запачканным животным,
С его дороги своротил.

1837

1279. РЕДАКТОРУ ТОЛСТОГО ЖУРНАЛА

Нет, нет, торгаш литературный,
Обманом слова не купить;
Ты мог ученостью мишурной
Свой грош ума позолотить,
Но не нужна уловка эта,
Она к добру не поведет,
Ведь с рук поддельная монета
Теперь и ночью не сойдет.

1855

1280

В статье, облитой желчным потом,
Со злости промах дал зоил:
Тебя сравнил он с Дон-Кихотом,
Себя он с мельницей сравнил,
Машиной хитрой, но бездушной,
Толчку стороннему послушной,
Но в споре честном, где должно
Стремленье честное быть видно,
Сражаться с мельницей смешно,
А мельницей вертеться — стыдно!

1862

1281

Когда Парис увез жену у Менелая,
Ему потеря в ней была не так большая,
Беда ль, что вспыхнула Троянская война, —

Гомера Греции дала зато она,
Но горе всё для нас — зачем теперь на сцену
Поставили в пример «Прекрасную Елену»!

1871

С. П. Шевырев

1282. ТЯЖЕЛЫЙ ПОЭТ

Как гусь, подбитый на лету,
Влачится стих его без крылий;
По напряженному лицу
Текут следы его усилий.
Вот после муки голова
Стихами тяжко разродилась:
В них рифма рифме удивилась
И шумно стреснулись слова.
Не в светлых снах воображенья
Его поэзия живет;
Не в них он ловит те виденья,
Что в звуках нам передает;
Но в душной кузнице терпенья,
Стихом как молотом стуча,
Кует он с дюжего плеча
Свои чугунные творенья.

Ноябрь 1829

1283. КРИТИКУ

Вменяешь в грех ты мне мой темный стих,
Прозрачных мне не надобно твоих:
Ты нищего ручья видал ли жижу?
Видал насквозь, как я весь стих твой вижу?
Бывал ли ты хоть на реке Десне?
Открой же мне: что у нее на дне?
Вменяешь в грех ты мне нечистый стих,
Пречистых мне не надобно твоих:

Вот чистая водица ключевая,
Вот Алеатико бурда густая!
Что ж? выбирай, возьми любой стакан:
Ты за воду... Зато не будешь пьян.

1830

1284. (НА С. А. СОБОЛЕВСКОГО)

Он все концы земли изведаль,
Она изъезжена им вся,
Он всей Европою обедал,
Ее наелся, напился.
Неповоротливый рассудок
Пока на месте просидел,
В нем путешествовал желудок
И всюду пил и всюду ел.

1830 (?)

1285. ЖУРНАЛИСТУ

Певец любви, уныния и неги
Пришлет тебе лежалый пук элегий, —
И ты его скорей в журнал пихать
Торопишься, чтоб от потомства спрятать.
Да как ему не скучно их писать,
И как тебе не скучно их печатать?

Апрель — июль 1831

1286. ЭПИГРАММА-ОКТАВА

Рифмач, стихом российским недовольный,
Затеял в нем лихой переворот:
Стал стих ломать он в дерзости крамольной,
Всем рифмам дал бесчиннейший развод,
Ямб и хорей пустил бродить по вольной,
И всех грехов какой же вышел плод?
*«Дождь с воплем, ветром, громом согласился
И страшный мир гармонией оглушился!»*

1831

1287. (НА П. И. НАДЕЖДИНА)

Наследник Лессингов по важности предмета,
Сей новый толкователь муз,
Откуда выведет он вкус?
Он выведет его из университета.

1832

1288. (НА Н. А. ПОЛЕВОГО)

Ага! узнал и тотчас ты заметил
Мои стихи — признайся — почему?
Не правда ли, ты с жадностью их встретил,
Как пес лозу, знакомую ему?
Кусай — прошу: что, горьки или сладки?
Но чтоб вперед тебе не дать повадки,
Тупым зубам напомню я стихом,
Что он живет, что много силы в нем
Добить твои последние остатки.

1841

1289—1290. (НА И. И. ПАНАЕВА)

1

К НОВОМУ ПОЭТУ

Вот Новый наш поэт; он нов, но не велик,
Оригинален он, поэтов нет с ним схожих.
Он ходит, высуня язык,
И дразнит им прохожих.

2

ЕЩЕ К НОВОМУ ПОЭТУ

Видали ль вы, как уличный мальчишка
Прохожих дразнит языком?
Вот Новый наш поэт; весь тут его умишка;
Но вместо языка он дразнится стихом.

Декабрь 1858

1291

Глаголет смело «Телеграф»:
«Что захочу — могу!» Судить не будем строго
Его ни целей мы, ни прав:
Что хочет он — невесть, а может он — немного.
Вторая половина 1820-х годов

1292. ОТВЕТ

Хоть бьют людей за то, что дерзко врут,
Но дуракам и пьяницам спускают!
Вот мой ответ: «*Лежачего не бьют,*
А битому подавно уж прощают».
(1831)

П. Г. Ободовский

1293. ЭПИТАФИЯ СТИХОТВОРЦУ БОТЛЕРУ
(С английского)

Прохожий, стой! Здесь Ботлер почитет;
Зри: надпись вылита из золота.
При жизни не обрел поэт
Своим талантом мецената.
По смерти в память скорбных дней
Ему воздвигли мавзолей.
Бедняк певец, тая в груди пермесский пламень,
О хлебе умолял — ему же дали камень!
(1827)

В. Н. Щастный

1294. (НА М. А. БЕСТУЖЕВА-РЮМИНА)

Не создавало естество
Рож неопрятнее и хуже:
В ней отразилось божество —
Как солнца луч в болотной луже.

(1831)

С. Г. Голицын

1295. (НА И. В. КИРЕЕВСКОГО)

Недаром запрещен журнал:
Ты много высказал в двух томах
И, промахнувшись, доказал,
Что малый ты не промах.

1832

Н. В. Станкевич

1296

«Кутейкин всех обрек с Парнаса на изгнание;
Один лишь он иметь там хочет пребывание».
— «Ты шутишь? Можно ли мне согласиться в том?»
— «Клянуся, истина: он даже Муз поносит».
— «Да как священный Феб всё это переносит?»
— «Где смех, там гнева нет: он у него — шутом».

(1829)

Воронеж

«Я знаю свет, —
 Так говорил Тарас, любезный мой сосед. —
 А в свете жить — великое уменье!
 Я людям, *нужным* мне, поклоны отдавал,
 Дам модных красоту я громко выхвалял,
 Всегда мне нравилось их мненье;
 Что им не нравилось, я то всегда бранил,
 В глаза был другом всех, и всяк меня любил.
 Мне подражай, когда счастливым быть
 желаешь...»
 — «А правда? Долг?..» — «Ты света, брат,
 не знаешь».

(1829)
 Воронеж

Есть русская пословица одна:
 Что всякий и в *грязи* на *золото* укажет;
 Но, видя Кличкина, невольно всякий скажет:
 Что *грязь* и в *золоте* видна.

(1829)
 Воронеж

И. П. Ключников

Подлец по сердцу и из видов,
 Душеприказчик старых баб,
 Иван Иванович Давыдов,
 Ивана Лазарева раб.
 В нем грудь полна стяжанья мукой,
 Полна расчетов голова,
 И тащится он за наукой,
 Как за Минервою сова.
 Сквернит своим прикосновеньем
 Науку божью педант,

Так школьник тешится обедней,
Так негодяй официант
Ломает барина в передней.

1832 или 1833

М. Д. Деларю

1300. (НА Н. А. ПОЛЕВОГО)

Ты нам твердишь: «Я ваш оракул!»
Твое с ним сходство видим мы:
Так, наши слабые умы
Твоих оракульских каракуль
Не пронизают смрадной тьмы.
К тому ж вдобавок: глас твой дивный
Ломается, как пред толпой
Ломалась Пифия порой,
Послышав бога глас призывный,
Звучащий из норы пустой!

(1830)

Л. А. Якубович

1301. (НА А. Н. МУРАВЬЕВА)

Как не к толстой-то
Подбираются клопики —
Придираются к нам
Черногузые попики.
И у них есть фискал
Негодующий,
И к тому ж грамотей,
На российских певцов
Им перстом указующий:
Муравьев — фарисей
Монахующий.

(1839)

К. А. Бахтурин

1302. (АВТОЭПИГРАММА)

Бахтурин, переплыв чрез Ахерон
И выпрыгнув из лодки,
Тотчас же спросит: «Эй, Харон!
Где здесь трактир, чтоб выпить водки?»

1830-е годы

Н. Ф. Павлов

1303

Не говори, что ты в долгу передо мной:
И так долги мне неприятны!
Притом же умная насмешка над тобой
Есть для тебя долг неоплатный!

(1832)

1304. (НА Н. А. ПОЛЕВОГО)

Он вечно цеховой у Цинского приятель,
Он первой гильдии подлец,
Второй он гильдии купец
И третьей гильдии писатель.

1839

1305. К ПОРТРЕТУ

Иной, всю жизнь отдав заботам,
Вотще трудился до конца;
И лишь под старость кровью, потом
Получит имя подлеца.
Но ты не хлопотал упорно,
Известности недолго ждал:
Ты без труда легко, проворно
Во цвете дней ее снискал.

Не по летам к добру ты склонен,
На угожденье не спесив,
Не по летам низкопоклонен,
Не по летам благочестив.

1830-е — начало 1840-х годов

1306. (НА Ф. В. БУЛГАРИНА)

Что ты посеешь на мертвых небылицу,
Так нагло лезешь к ним в друзья?
Приязнь посмертная твоя
Не запятнает их гробницу!
Всё те ж и Пушкин и Крылов,
Хоть ест их червь по воле бога;
Не лбызай же мертвецов —
И без того у них вас много!

(1845)

М. Ю. Лермонтов

1307

Есть люди странные, которые с друзьями
Обходятся, как с сертуками:
Покуда нов сертук, в чести — а там
Забыв и подарен слугам!..

1829

1308

Тот самый человек пустой,
Кто весь наполнен сам собой.

1829

1309

Поэтом (хоть и это бремя)
 Из журналиста быть тебе не суждено:
 Ругать, и льстить, и лгать в одно и то же
 время,
 Признаться, — очень мудрено!

1829

1310

Стыдить лжеца, шутить над дураком
 И спорить с женщиной — всё то же,
 Что черпать воду решетом:
 От сих троих избавь нас, боже! . .

1829

1311

Дамон, наш врач, о друге прослезился,
 Когда тот кончил жизнь; поныне он грустит
 (Но не о том, что жизни друг лишился):
 Пять раз забыл он взять *билеты за визит!* . .

1829

1312. К *

(Из Шиллера)

Делись со мною тем, что знаешь,
 И благодарен буду я.
 Но ты мне душу предлагаешь, —
 На кой мне черт душа твоя! . .

1829

1313. ЭПИТАФИЯ УТОНУВШЕМУ ИГРОКУ

Кто яму для других копать трудился,
Тот сам в нее упал — гласит писанье так.
Ты это оправдал, бостонный мой чудак,
Топил людей — и утопился.

1830

1314. ГЛУПОЙ КРАСАВИЦЕ

Амур спросил меня однажды,
Хочу ль испить его вина, —
Я не имел в то время жажды,
Но выпил кубок весь до дна.
Теперь желал бы я напрасно
Смочить горящие уста,
Затем что чаша влаги страстной,
Как голова твоя, — пуста.

1830

1315. БУЛГАКОВУ

На вздор и шалости ты хват
И мастер на безделки,
И, шутовской надев наряд,
Ты был в своей тарелке.
За службу долгую и труд
Авось наместо класса
Тебе, мой друг, по смерть дадут
Чин и мундир паяса.

1831

1316

Вы не знавали князь Петра;
Танцует, пишет он порою,
От ног его и от пера
Московским дурам нет покою;
Ему устать бы уж пора,
Ногами — но не головою.

1831

1317. (НА Н. В. КУКОЛЬНИКА)

В Большом театре я сидел,
Давали «Скопина» — я слушал и смотрел.
Когда же занавес при плесках опустился,
Тогда сказал знакомый мне один:
«Что, братец! жаль! — вот умер и Скопин!..
Ну, право, лучше б не родился».

1835 (?)

1318. (НА О. И. СЕНКОВСКОГО)

Под фирмой иностранной иноземец
Не утаил себя никак:
Бранится пошло — ясно, немец;
Похвалит — видно, что поляк.

1836 (?)

1319. (НА Ф. В. БУЛГАРИНА)

Россию продает Фаддей
Не в первый раз, как вам известно,
Пожалуй, он продаст жену, детей,
И мир земной, и рай небесный.
Он совесть продал бы за сходную цену,
Да жаль, заложена в казну.

1837 (?)

А. А. Шаховской

1320

Здесь Шаховской лежит,
Он царской милостью к убитому убит.

1845 (?)

Б. Б. Павлова

1321. (НА С. П. ШЕВЫРЕВА)

Преподаватель христианский,
Он духом тверд, он сердцем чист;
Не злой философ он германский,
Не незаконный коммунист!
По собственному убеждению,
Стоит он скромно выше всех! ..
Невыносим его смиренью
Лишь только ближнего успех

Около 1845

1322. (НА К. Ф. ЧЕТВЕРИКОВУ)

За деньги лгать и клясться рада
Ты, как безбожнейший торгаш;
За деньги изменишь где надо,
За деньги душу ты продашь.
Не веришь ты, что, взяв их грудую,
Быть может совесть нечиста,
И ты за то винишь Иуду,
Что он продешевил Христа.

Конец 1840-х годов

В. И. Аскочепский

1323

Ты, милый мой, чудесно сотворен;
Создав, судьба тебя благословила
И, отпуская в мир, проговорила:
«Ступай! Не писан для тебя закон!»

24 мая 1845

Г. Н. Геннади

1324. (НА В. С. ФИЛИМОНОВА)

Что просто дрянь твоя «Непостижимая»,
Нетрудно было мне постичь;
Но дерзость впрямь непостижимая
Печатать эдакую дичь.

Декабрь 1845

Ф. А. Кони

1325

Могуч, величествен и грозен,
В клуб английский граф Воронцов вступил.
Хоть он Шамиля не сразил,
Зато теперь сражен им Позен.

1845

1326. БУЛГАРИН

Как вор отъявленный — он дерзок,
Как вор в суде — подленек он,
Как вор на исповеди — мерзок,
Как вор в полиции — смешон.

Первая половина 1840-х годов

Неизвестные авторы

1327

В беседе Фирса я лишь потому узнал,
Что он умно в углу сидел, молчал, дремал.

(1803)

Всех, всех наш Взяткин обирает;
 Он позабыл, что в нем душа!
 Не позабыл, но Взяткин знает,
 Что в ней не много барыша.

(1803)

Когда смеются над тобой,
 Ты говоришь, приятель мой,
 Что сам над теми ты смеешься.
 Ах, как мне жаль тебя! Ты, верно, надорвешься.

(1804)

1330. НА ТРАГЕДИЮ «ЭДИП»

Во храм бессмертия наш Озеров идет,
 Но как ему дойти? Слепой его ведет!

1804

1331. ЭПИГРАММА

Прочтя журнал Российска слова,
 Всяк может смело объявить,
 Что у творца рука здорова,
 Но голова . . . болит.

(1805)

Извековой роман с Извековой и сходен:
 Он так же, как она, дороден
 И так же ни к чему не годен!

1805

1333. (НА С. Н. ГЛИНКУ)

«„Наталью“ видел ты?» — «Изрядная новинка».
— «Фарфор или фаянс?» — «О нет! Простая
глинка».

1806

1334

Средь сонмища чертей Веельзевул читал
Вольтерова труда «Жан д'Арку» велегласно,
И каждый черт ему в безмолвии внимал.
«Все чаду льстите вы Адамову напрасно, —
Со трона огненна рек адский судия, —
Он только что писал, а сказывал-то я».

(1808)

1335

Велики чудеса Сперанский нам явил,
Науками он вдруг дворян всех задавил.
Сперанский выдумал учить и стариков,
И хочет делать он из мухи пауков.
Велик он стал теперь, хотя и сын поповский;
Но к сожалению, в нем разум не отцовский:
Громаду света он возмнил переменить,
Чтоб в хаосе таком навек себя затмить.

(1809)

1336

«Не годен ни к чему Глупницкого журнал».
Зоилы дерзкие! Вы ль это говорите?
Неблагодарные! Я разве не видал,
Когда, бывало, вы табак со мной курите,
Когда что завернуть понадобится вам,
Журнал Глупницкого всегда тут пригодится,
Но я вас накажу: ни нумера не дам
Журнала этого, когда вам не заспится.

(1809)

Тогда, как смерть сразит тебя,
И мир и ад восторжествует:
Мир — потому что в нем Зоила уж не будет,
А ад — двух Церберов увидит у себя.

(1810)

1338. ПОХВАЛА И СКРОМНОСТЬ

Клим Власа расхвалил; Влас похвалам не верил.
Кто больше лицемерил?

(1811)

Бездушников, храня учтивости законы,
Охотно платит век визиты и поклоны;
Да та беда,
Что лишь долгов своих не платит никогда.

(1811)

1340. ПОСОБИЕ СОВЕТУ

Мыслеткин мнил снабжать *Луказия* советом,
Быть тем, чем отроду он не был сам — поэтом.
«Пиши-де, лишь найди невежду и льстеца».
Луказий, не трудись... ты возле образца.

1812

1341. НЕЧАЯННАЯ ИСКРЕННОСТЬ

Милончик! подлинно, особенно ты мил.
Кто искренно тебя признаться вразумил?
Что, «площадную брань *нам* выдав за суждение,
Себе вменяешь в честь всеобщее презрение».

1812

1342. НА ЧИЧАГОВА

Наследственна ль болезнь,
Природы ли устав?
От деда брыснул Карл,
От бабушки — Густав,
А сквозь сынка пролез скелет Наполеона.
Беда, коль меж орлов вмешается ворона.

1812

1343. (НА П. В. ЧИЧАГОВА)

Смоленский князь Кутузов
Продерзостных французов
И гнал и бил,
И наконец им гибельну он сеть связал,
Но земноводный генерал
Приполз — да всю и распустил.

1812

1344. ЭПИТАФИЯ

Под камнем сим лежит прегнусный корсиканец,
Враг человечества, враг бога, самозванец,
Который кровию полсвета обагрил,
Все состояния расстроил, разорил.
А наконец и сам для смертных всех в отраду
Открыл себе он путь через Россию к аду.

1812

1345—1373. ЛИЦЕЙСКИЕ ЭПИГРАММЫ

1

Известный врач Глупон
Пошел лечить Дамета;
Туда пришедши, вспомнил он,
Что нету с ним ни мази, ни ланцета;
Лекарства позабыв на этот раз,
Дамета тем от смерти спас.

Клит пел, что вылечит сестру мою Дориду,
Он пел — да и отпел сестрице панихиду.

О чем ни сочинит, бывало,
Марушкин, борзый стихотвор,
То верь, что не солжешь нимало,
Когда заране скажешь: вздор.
Марушкин об *ослах* вдруг басню сочиняет,
А басня хоть куды! Но странен ли успех?
Свой своего всех лучше знает,
И, следственно, напишет лучше всех!

(НА ВИЛЬГЕЛЬМА КЮХЕЛЬБЕКЕРА)

ПОРТРЕТ

Хвала! квадратный исполин
С аршинною душою,
И нос в аршин, и рот в аршин,
И ум в аршин длиною.

НОВЫЙ АПОЛЛОН

Поехал, поскакал Тарас
На греческий Парнас.
«Ну вот, — ослы вскричали, —
Мы худо отчего мычали,
Ведь с нами не был Аполлон;
Теперь покажемся — вот он».
И все Тарасу восплескали,
И ими он, и им они довольны стали.

НА СОЧИНЕНИЕ «ТЕЛАСКО»

Клит плачет и хлопочет,
Что цензор пропустить стихов его не хочет.
Однако цензор прав, и впрямь:
Что б было... право, я придумать не умею!
Что б было с публикой, коль автор сам
С ума сошел над книгою своею.

* * *

Сказали вы, приятель мой,
Что с чертом сходен я душой.
Вы ж, Людвиг Карлович! на дьявола похожи,
Хоть не с ума, так с рожи.

* * *

Куда мудреное старанье
Достать пример дурных стихов:
Пиши ты Вильмушке посланье, —
Он отвечать тебе готов.

НА ИЗДАТЕЛЯ МЕЛОЧЕЙ

Наш Дылдин в мелочи пустился
И издает их наобум;
Так, видно, в публику решился
Он выдать душу — сердце — ум?

* * *

Как мелочь Вильмушки издастся,
Где мне ее найти удастся?
Но вот еще вопрос смешной:
Известно — в лавке мелочной.

* * *

Немчин наш гимнами лишь дышит
И гимнами душа полна,
Да кто ж ему-то гимн напишет?
— А «Гимн глупцам» Карамзина?

НА ПОТОПЛЕНИЕ К(ЮХЕЛЬБЕКЕРА)

Клит бросился в реку. Поплачьте о поэте:
Не пережил он чад, давно утопших в Лете.

13

НА КОМЕДИЮ БЕЗ НАЧАЛА И БЕЗ КОНЦА

Акт пятый кончился — скажи, поэт-повеса:
Когда ж начнется пьеса?

14

Ах! боже мой, каких чудес
На этом свете не бывает!
Я видел смерть рожденных пьес,
А эта, не родясь, — возможно ль? — умирает!

15

НА ПРЕДСТАВЛЕНИЕ «НЕДОРОСЛЯ»

Скотинин, торжествуй — ты всех нас рассмешил,
Гордися, Митрофан! ты чудеса творил,
Пнеса удалась — да, братцы, мудрено ли?
Вы по характерам ведь разобрали роли.

16

НА ЭПИТАФИИ N. N.

Как эпитафии сии
Нам живо смерть изображают.
Увы! лишь рдидились они —
И тотчас сами умирают.

(НА М. Л. ЯКОВЛЕВА)

Мишук не устает смешить,
 Что день, то новое проказит.
 Теперь затеял умным быть...
 Не правда ль? Мастерски паясит?

(НА А. Д. ИЛЛИЧЕВСКОГО)

Стихи ты Дюсерсо назло врагов своих
 Все лихо перевел — и тем себя прославил:
 Пускай покажут мне хоть стих,
 Что ты порядочным оставил.

(НА С. С. ФРОЛОВА)

Что значит — капля в целом море —
 Гусару пуншевый бокал?
 Что значат радости и горе?
 Что значит русский генерал?
 Что значит ленточка в петлице?
 В карманах мота миллион?
 Рассудок в ветреной девице
 И верность у прекрасных жен?
 Что значат все стихи Хвостова?..
 Безделка — право, ничего!
 Неужто менее Фролова?
 Да разве больше лишь его!

Дивитесь вы, мои друзья,
 Что всех браню удачно я, —
 Я сам на грешный род Адама —
 Ей! ей! — презлая эпиграмма.

ЭЛЕГИЯ НА СМЕРТЬ ДРУГА

Тошней идиллии и холодней, чем ода.
 От злости мизантроп, от глупости поэт;
 Как страшно над тобой забавилась природа,
 Когда готовила на свет.
 Боишься ты людей, как черного недуга,
 О жалкой образец уродливой мечты!
 Утешься, злой глупец! Иметь не будешь ты
 Век ни любовницы, ни друга.

ЭПИТАФИЯ

Вдруг, развязав глаза, пустила
 На свет меня судьба моя —
 Отколь? Зачем? Не знаю я.
 Теперь опять глаза закрыла;
 Ведет меня судьба моя —
 Куда? Опять не знаю я.

(НА Д. И. ХВОСТОВА)

Куда ты неудал, мой граф,
 Или судьба твоя упряма!
 Искал-искал ты эпиграф;
 Нашел — выходит эпиграмма.

И о тебе, как об Омيره,
 Семь мест заводят споры в мире:
 Та школа, где наук не кончил ты своих,
 Беседа дивная славяно-росских сбродов,
 Там институт глухонемых,
 Там богадельня, край уродов,
 Там пьяных критиков сороковой содом,
 Там сумасшедших дом,
 Кунсткамера потом.

(НА С. А. ТУЧКОВА)

Тучкову за восемь частей его стихов
 Не надобно сулить ни розог, ни кнутов,
 А надобно Тучкову
 Отдать в жены Пучкову.

* * *

Под камнем сим лежит Тучков,
 Который написал книг несколько стихов,
 О коих знал лишь бог да господин Фролов.

27

НА РАЗБОР «РОССИАДЫ»

С тобой согласен я — нет в свете ничего
 Скучнее этого эпического вздора,
 Окроме твоего...
 Премудрого разбора!

28

(НА М. И. НЕВЗОРОВА)

О, Вздоров! На твоём журнале
 Наставил ты икон, крестов...
 И думаешь, что отогнали
 Они лукавых всех бесов, —
 Не тут-то было: обманулся —
 Бес новым видом обернулся —
 И вышел из твоих листов
 Бес мерзкой прозы и стихов.

29

КАНТЕМИР — КНЯЗЬЯМ (НА) «Ш.»

Я взял весь ум князей и авторам-князьям,
 Прапрадедам моим по прозе и стихам,
 Ни капельки не дам.

Между 1813 и 1817

Спасибо, добрый наш отец Памфил,
 Ты всё в обители уладил и устроил:
 Труды по братии смиренной разделил,
 А выгоды... себе присвоил.

(1818)

Я о любви шепнул провинциальной Хлое.
 Что ж Хлоя? Вздернула спесиво носик свой!
 И, Хлоя! полно, будь в покое:
 Не первый я шучу с тобой.

(1818)

1376. (НА А. А. НАУМОВУ)

*Уединенна муза
 Закамских берегов,
 Ищи с умом союза
 И не пиши стихов.*

(1819)

1377. (НА ДЕ САНГЛЕНА)

Дешевых небылиц рассказчик без умолку,
 Единственный на то, чтоб делать всё без толку;
 Секретно лишь умен, а явно сумасброд!
 Архив дурачества, новейший Дон-Кижот!
 Нелепой тактики по временам издатель,
 Гримасам лишь одним искусный подражатель;
 Лукавец, лжец, подлец, обманщик, шарлатан!
 Еврей наружностью, отродие цыган,
 Напитан хвастовством, французско-польским даром,
 У знатных ты господ быть можешь — тарабаром!

1810-е годы

1378. НАДПИСЬ К ПОРТРЕТУ ГРАФА ХВОСТОВА

Се — росска Флакка зрак! Се тот, что, как и он,
Выспрь быстро, как птиц царь, нес звук
на Геликон!
Се — лик од, притч творца, муз читателя Хвостова,
Кой поле испестрил российска красна слова!

1810-е годы

1379

«Что ты так похудел?
Конечно, много дел?»
— «Ох! нет, шесть месяцев пишу, потею,
Экспромта кончить не умею.»
(1820)

1380

Наш Климыч истинно предоброе творенье:
Он, божеской закон душою всей любя,
Не молвит про людей вовек худого мненья
Затем, что говорит лишь только про себя.
(1820)

1381

Везде влияние чудесной видим моды.
Сначала громкие у нас гремели оды;
Потом мы ахали; а ныне все толпой
Летим в туманну даль, с отцветшею душой...
(1821)

1382

«Неблагодарных нет!» — Скопилов уверяет.
Друзья! вас это удивляет?
Но объяснить сию загадку вам пора:
Не сделав никому добра,
Неблагодарных он не знает.
(1821)

1383. ВСТРЕЧА

«Я на гулянье был и встретил молодых».
— «Ну, что их экипаж?» — «Чудесный! Все затеи:
Карета тысяч в семь и в золоте лакеи».
— «А сами господа?» — «Я не заметил их».

(1823)

1384. ДРУГ

«Милону первый друг, я слышал, стал Евгений;
Все прежние вражды с Милоном позабыл:
В нем добродетель он нашел, чудесный гений.
А как мне помнится, Евгений первым был
Врагом его почти от детства».
— «Так что ж? Милону вдруг досталось два
наследства».

(1823)

1385. ЭПИГРАММА

Чего вам объявить в газетах средства нет,
Скажите только вы Фаддею за секрет.

(1823)

1386. К ПОРТРЕТУ N. N.

Благих законов враг, добра противник бурный,
Умел он ясно доказать,
Что можно думать очень дурно
И очень хорошо писать.

(1823)

1387. ЭПИГРАММА

Наш доктор мил, о том нет спора:
Здоровым — смех, больным — умора.

(1823)

Зеров, наш журналист, ну, сколько ни ругает
 Записки Честнина,
 А публика их знай читает да читает.
 Тут вспомнишь Моську и Слона.

19 октября 1823

1389. ПОХВАЛА ВОВРЕМЯ

«Что ты, Архип, Луку уже хвалить пустился?»
 — «Да, да! Он добр, умен; поверь».
 — «Помилуй! да намнясь не ты ль при всех
 божился,
 Что он и глуп, как скот, что он и зол, как зверь?»
 — «Эх, братец! Да Лука ведь староста теперь!»

(1824)

1390. ЭПИГРАММА

Темнин! ты уверяешь свет,
 Что с барабаном я поэт.
 Тебя в пример мне представляют,
 Как барабаном оглушают.
 Но ты, однако, не поэт!
 В разладе с логикой и связью!
 И я, твой критик, жалок стал:
 К несчастью, твоею грязью
 Свисток свой весь я замарал.

(1824)

1391. ВОЗРАЖЕНИЕ

Нет, нет, Фаддей! Ты вкуса моего
 Порочить не имеешь права:
 Я не хвалил тебя и твоего! . .
 И мне за то хвала и слава.

(1824)

1392. O TEMPORA! O MORES!¹

Обмерив и обвесив нас,
Купцы засели на Парнас.
Купцы бренчат, трещат на лирах,
Купцы острят умы в сатирах,
Купцы журналы издают
И нам галиматью за бисер продают.
Любезные! берите втрое:
Оставьте только вкус и уши нам в покое.
(1825)

1393. НЕТ!

Как ни мечтает Фирс в холодной голове,
Что он и сам поэт, переводя поэтов —
И Мильвуа, и Легуве, —
Нет! Фирсу не бывать в арене сих атлетов.
(1825)

1394. НА НЕКОТОРОЕ ПАДЕНИЕ
С ЛОШАДИ И В ОБЩЕМ МНЕНИИ

Фиглярин рад сказать, что был кавалеристом;
Фиглярин рад прослыть хорошим журналистом, —
Не обличу его в лганье, —
Быть так! Но на коне он смотрит журналистом,
В журнале ж рубит смысл лихим кавалеристом
И выезжает на вранье.
(1825)
Пенза

¹ О времена! О нравы! (лат.). — Ред.

**1395. НАДПИСЬ К ПОРТРЕТУ
НЕКОЕЙ ДУХОВНОЙ ОСОБЫ**

Се лицемер, исчадь злое ада,
Магницкого первейший друг,
Безбрачных старых дев супруг
И, словом, русский Торквемада.

(1825)

1396. (НА АЛЕКСАНДРА I)

Желали прав они — права им и даны:
Из узких сделаны широкие штаны.

(1825)

1397. (НА АЛЕКСАНДРА I)

Всю жизнь провел в дороге,
А умер в Таганроге.

После 1825

1398. НОВЫЙ АЛЬМАНАХ

В суждениях моих я истинно не скор,
О новом же скажу я альманахе слово:
Что в нем хорошего, не ново,
А новое. . . признаться, сущий вздор.

20 февраля 1825

1399

Мы добрых граждан позабавим
И у позорного столба
Кишкой последнего попа
Последнего царя удавим.

*Вторая половина 1810-х —
первая половина 1820-х годов*

1400. АКСИОМА

Бюффону верю я, что слог есть человек.
Как мыслит, чувствует и судит *имярек*,
Узнать старались бы напрасно:
Он взялся за перо — и, *кто он*, видим ясно.

(1826)

1401. ЖУРНАЛИСТИК¹

Наш журналистик-арлекин,
В своей из лоскутков бесчисленных одежде,
Всё предан сладостной надежде,
Что будет он умов и мнений властелин;
Что *чуждыми* стихами
И прозой *собственной* своей,
А более всего тяжелыми листами
Отличный вес себе он даст... среди детей.

1826

1402. СКОРАЯ ПОМОЩЬ

«В каких же дураках я был!» —
О чем-то вспомнив, Клим сказал на удивленье.
«Да ты из них не выходил», —
Сказал я Климу в утешенье.

(1826)

1403. (НА НИКОЛАЯ I)

Едва царем он стал,
То разом начудесил:
Сто двадцать человек тотчас в Сибирь послал,
Да пятерых повесил.

1826 (?)

¹ В программе одного журнала есть статья под названием: «Журналистика» (?!), следовательно может быть *журналистик*.

Какой-то Аристарх, с умом всегда досужным,
 Желая правде долг отдать,
 Сказал, что можем мы Сумбурова назвать
 Поэтом *северным*, а Фирса — бардом *южным*.
 О дивный Аристарх! Согласен я с тобой:
 Так *сух* один, так *холоден* другой.

(1827)

1405. ХАРАКТЕРИСТИКА

Обритый, бледный и худой,
 Заняв полтину у соседа,
 По петербургской мостовой
 Он ищет славы и обеда.

(1827)

1406

Искусный стряпчий Хитролаз
 Так знал права и уложение,
 Что, умирая, он еще спросил в сомненье:
 «Да где ж на это есть указ?».

(1827)

1407. ЭПИТАФИЯ

Бездетный здесь зарыт,
 В душе которого пороки все сливались.
 Как было б хорошо, когда б изображались
 На камне, коим был отец его покрыт,
 Те ж самые слова: «*Бездетный здесь зарыт*».

(1827)

Вы, чуждые талантов и трудов,
 Беспечных Муз балованные дети!
 Не знаете вы умственных родов,
 Критической вы не боитесь плети;
 Вы любите парнасских петушков
 Высиживать под сонными крылами —
 И, не творя ни прозы, ни стихов,
 Питаетесь и прозой и стихами.

{1827}

**1409. НАДПИСЬ К НЕКОТОРОМУ
 ТАК НАЗЫВАЕМОМУ ЖУРНАЛУ**

Нет! это не журнал, а *бух*,¹
 Как говорит поэт любезный;
 Тяжелый труд, но бесполезный:
 Он мучит наш и ум, и слух.

{1827}

1410. (НА П. А. ВЯЗЕМСКОГО)

Мишурский, видимо, сошел с ума на том,
 Чтоб нагрузить свои *рапсодии* умом:
 И потому они, отвергнутые Фебом
 И чуждые всегда златых его лучей,
 Как будто бы струги с *озимым*, *влажным* хлебом
 На Лете движутся, пока не канут в ней.

{1827}

1411. ИЗДАТЕЛЬ И ЖУРНАЛЬНЫЙ СЫЩИК²

«Светильник наших дней!
 Мой *золотой* журнал под властью твоей!
 Как прежде, продолжай с блистательною славой
 Заведовать его недремлющей управой,

¹ См. предисловие к сочинениям к(нязя) И. М. Долгорукова.

² Один из подобных сыщиков прощался недавно со своим издателем так трогательно, так поучительно! — *Изд.*

Несчастной совестью, как прежде, торговать
И обоюдный суд писателям давать.
Бестрепетной рукой вноси в него страницы,
Где многим кажутся пустые небылицы,
Высокомерный бред и площадная брань,
Которой принесен рассудок бедный в дань,
 В которой истины правдивой
 Не слышен глас красноречивый;
Вноси их кучами и прозы и стихов».
— «О! в этом, милый друг (я говорю без лести),
 К твоей высокой чести,
Ты можешь обойтись и без моих трудов».

22 января 1828

1412. К НЕСЧАСТНОМУ ХУДОЖНИКУ

И ты мечтал влить жизнь в другую Галатею?
Что может *Пигмалйон*, того нельзя *Пигмеею!*

1828 или 1829

1413. НОВОБРАЧНЫЙ ЖУРНАЛИСТ-ПИГМЕЙ

Пигмей недавно в брак вступил,
И публика о том смекает:
В статьях своих овечкой прежде был —
 Теперь бодает.

1828 или 1829

1414

Встарь Голицын мудрость весил,
Гурьев грабил весь народ,
Аракчеев куролесил,
А царь ездил на развод.
Ныне Ливен мудрость весит,
Царь же вешает народ,
Рыжий Мишка куролесит,
И по-прежнему — развод.

После 1828

1415. К ПОРТРЕТУ

Вот здесь в одном лице лгун, клеветник,
игрок,
И чести *пасынок*, и глупости *сынок*.
(1829)

1416. ВЕЛИКОДУШИЕ

Ода

О, добродетельный порыв!
Обиды кровные забыв
И сердцу кроткому послушный,
К ногам Б (улгарина) упал
И нежно их облобызал. . .
Кто? Грипусье великодушный!
(1829)

1417. IN VINO VERITAS ¹

Не избран в члены *Фирс* почтенного собрания.
Кричит с досады он, что члены в день избранья
В похмелье были, в полусне;
Что будто бы его вино забраковало.
Хотя б и так — утехи мало:
Ведь *правда*, говорят, *в вине*.
(1829)

1418. ОТКУПНОЙ ЖУРНАЛ

Небесным даром мы поэзию считали;
Теперь она — *питейный сбор*.
Вдруг два откупщика ее на откуп взяли:
Залогов нет у них — и будет *недобор*. . .
(1829)

¹ Истина в вине (лат.). — *Ред.*

1419. ССОРА ЛИТЕРАТУРНЫХ ОТКУПЩИКОВ

Сбылось предсказанное мною.
Наш откупной журнал — упал.
Откупщики, рассорясь меж собою,
Расстались без обид:
Один — пошел в *Архив*, другой — стал *Инвалид*.

(1829)
СПб.

1420. НАДПИСЬ К ПОРТРЕТУ ПИСАТЕЛЯ N.N.

Писатель дивный сей достоин дивной чести:
Сисмонди, Генгене он славу помрачил...
И он историю словесности слепил
Из *списков послужных, пристрастия и лести*.

(1829)

1421

Зоил! Не тронь моих стихов;
В них видны гения порывы!
В них есть огонь: как на Урале нивы,
Спалит он критику врагов!
Так сосен юные вершины,
Чуть отделившись от снегов,
Пророчат тяжкие дубины
И на собак и на воров!..

(1829)

1422. КРИТИКУ АХИНЕИНУ

Ты жалок, бедный Ахинеин.
И дельно, критик, ты взбешен:
Романтиками ты осмеян,
Да ты ж и в классиках смешон.

(1829)

1423. ЭПИГРАММА В МОДНО-КРИТИЧЕСКОМ РОДЕ

Прочь с презренною толпою,
Цыц, схоластики, молчать!
Вам ли черствою душою
Жар поэзии понять?
Дико, бешено стремленье,
Чем поэт одушевлен:
Там в безумном упоенье
Бог поэтов, Аполлон,
С Марсиаса содрал кожу!
Берегись его детей:
Эпиграммой хлопнут в рожу
Рифмой бешеной своей;
В поэтические плети
Приударят дураков
И позор ваш, мрака дети,
Отдадут на свист веков.

(1829)

1424. ПОЭТУ ЖУРНАЛИСТА-ПИГМЕЯ

Марака ль я — о том еще мы будем в споре.
Кто ж ты? Вот мой тебе ответ:
Как просто человек — ты горе;
А у пигмея ты поэт.

(1829)

1425. РЕЦЕНЗИЯ

«За что нам Сомов суд, —
Сказала рыбам щука, —
В ученый ставить труд?
Ему чужда наука:
И видно с рыла и хвоста,
Что голова его пуста».

(1829)

1426. АВТОРЫ

Два друга, сообщась, две повести издали;
Точили *балы* в них и всё *нули* писали;
Но слава добрая об авторах *прошла*,
И книжка вдруг раскуплена была.
Ах! часто вздор плетут известные нам лица!
И часто к их *нулям* мы ставим единицы...

(1829)

1427. ФОНАРЬ

Друзья, не лучше ли наместо фонаря,
Который темен, тускл, чуть светит в непогоды.
Повесить нам царя?
Тогда бы стал светить луч пламенной свободы.

1800—1820-е годы

1428. (НА Л. С. ПУШКИНА)

Наш Лев Сергееч очень рад,
Что своему он брату брат.

1820-е годы

1429

Как брань твоя на критику смешна!
Как гений свой хвалить в тебе достало духу!
Поверь, дружок, слона не обратишь ты в муху,
Из мухи же не сделаешь слона.

(1830)

1430. ВСЕ ЖИЗНЬ ДА ЖИЗНЬ

Во всякой критике, почти во всех стихах;
Всё *жизнь да жизнь* — читаем ныне;
А жизнь мерцает нам, как будто при гробах
В безжизненной пустыне.

(1830)

1431. ХАРАКТЕРИСТИКА

Ошибкой дворянин, а чванится собой!
Герой в деяньях многомерзких:
Где честный ум, туда он ни ногой,
А к подлостям примчится на курьерских.

(1830)

1432. РАЗГОВОР В КНИЖНОЙ ЛАВКЕ

«Разводит и у нас рассадник свой британец.
Что скажешь ты: каков наш „Дмитрий
Самозванец“?»
— «Худое слово мне сказать о нем грешно.
А ты что думаешь?» — «О, вовсе не одно!»
— «Да ты читал его?» — «К несчастью!» —
«То другое:
Я нет, я в спор нейду: ты прав; но прав я
вдвое».

1830

1433. (НА Ф. В. БУЛГАРИНА)

Ты целый свет уверить хочешь,
Что был ты с *Чацким* всех дружей.
Ах ты бесстыдник, ах злодей!
Ты и живых бранишь людей,
Да и покойников морочишь.

1830

1434. (НА С. Е. РАИЧА)

Где Ниневия? Где роскошный Вавилон?
Где цезарей, владык вселенной, трон?
Не знаем мы, где прах покоится Помпея;
Блуждает Брута тень, лишена мавзолея;
И к монументам их зарос крапивой путь,
А Раич наш быть мыслит чем-нибудь!!!

1830

1435. (НА Ф. В. БУЛГАРИНА)

Романтик, балагур, шотландец
Ввел подражанье за собой:
Вдруг *Выжигин* и *Самозванец*
Явились на Руси святой.
Писатель гордый, издавая,
Мнил быть наш новый Вальтер Скотт.
К чему фамилия двойная?
Ему довольно, повторяя,
Одной последней без хлопот.

1830 (?)

1436. (НА Ф. В. БУЛГАРИНА)

Кого господь поищет, — вознесет!
А в *Выжигиных* нет в России перевода.
Спасибо им! Роятся год от года!

Между 1829 и 1831

1437

Сказав «прости» крючкам, обманам,
Попал в писатели Пахом
И, долго жив чужим карманом,
Задумал жить чужим умом.
Но в этот раз Пахом в утрате
И послужной замаран лист:
Он был советником в Палате,
Теперь на Пинде копиист.

(1831)

1438. К ПОРТРЕТУ N.

Отставлен наш судья! Как горестно смотреть
На преданных ему! Тяжка им эта рана!
И точно, как о нем ворах не пожалеть:
Они любимого лишились атамана.

(1831)

С какою наглостью буянской
 Гордится Скотофеев там ¹
 Своею грамотой дворянской,
 А грамоты не смыслит сам.

(1831)

1440. ЖУРНАЛИСТ

Наш *Змейкин* часто беспощадно
 В своем журнале всех бранит;
 Торгует критикой площадной,
 Людей умней себя журит.
 Хотя никто его не просит,
 Но он советы всем дает,
 Себя хвалою превозносит,
 Хотя бессмыслицу плетет.
 О всем он судит, всё он знает;
 И *Змейкину* ль чего не знать?
 Он по-санскритски понимает,
 Ну, как по-русски не понять?
 Начав от шпильки и косынки
 До бесконечных величин,
 В его журнале, как на рынке,
 Давно потерял толк и чин.
 Смешенье лжей с тенями света,
 Смешенье злости с клеветой,
 Его журнал, как пустоцвета
 Цветок негодный, луговой.

(1831)

1441. СОЧИНИТЕЛИ НЕКОТОРЫХ РУССКИХ РОМАНОВ

Не странно ль? Русские в *созданиях* своих
 На русских вовсе не походят;
 Так чужды красоты и силы слов родных,
 Что, сочиняя, всё как будто переводят!

(1831)

¹ В Благородном собрании.

1442. НАСТОЯЩЕЕ ИМЯ

Смотря, как всё превратно зренью
Твой представляет телескоп,
По-моему и многих мненью,
Он шутовской калейдоскоп.¹

(1831)

1443

Программа мчится удалая
Вдоль по дороге боевой,
И «Колокольчик» — дар Валдая —
Звенит уныло над дугой!

1831

1444—1445. (НА Ф. В. БУЛГАРИНА)

1

Фаддей роди «Ивана»,
«Иван» роди «Петра»:
От дедушки-болвана
Какого ждать добра?

1831 (?)

2

Все говорят: он Вальтер Скотт,
Но я, поэт, не лицемерю.
Согласен я: он просто скот,
Но, что он Вальтер Скотт, — не верю.

1830 или 1831

¹ Странный случай! Сии стихи написаны совершенно по фантазии: вдруг, недели через две после того, является при «Молве» — «Московский калейдоскоп»... Не напрасно же зовут поэтов пророками.

1446. А. Н. МУРАВЬЕВУ
ПОСЛЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ТРАГЕДИИ ЕГО
«БИТВА ПРИ ТИВЕРИАДЕ»

Не всех беснующих людей
Бог истребил в Тивериаде —
И из утопленных свиней
Одна осталась в Петрограде.

(1832)

1447. ЗАМЕЧАНИЕ

Что женщины хитры, готов я подтвердить:
«Да» скажут под венцом, чтоб «нет» всю жизнь
твердить.

(1832)

¶

1448. К ЛИБЕРАЛАМ

Как вы забавны, либералы!
Вы все с гигантами хотите быть равны;
А с вами равные для вас уже так малы,
Что вы и замечать их будто не должны.

¶(1832)

1449. К БЮСТУ НИКОЛАЯ I

Оригинал похож на бюст:
Он так же холоден и пуст.

(1832)

1450. ЭПИГРАММА

Люблю я резкость эпиграммы,
Люблю ее короткий суд.
Ее решенья чисты, прямы,
На апелляцию нейдут!
Дрожи же, взяточник присяжный!
И ты, с кем в дружбе целый свет,

Дрожи ты, журналист продажный,
И ты, двуличневый поэт!
Ты, верноподданный желудка,
Всех добрых малых образец,
Крикун по слабости рассудка,
По убеждению подлец!
Я не хлестну по вас в сатире;
А завострю в недобрый час
Когда-нибудь стишка четыре
Таких, что выучат как раз!

(1832)

1451. К ПЕРЕСМЕШНИКУ

Как ни острися, наш Корсар,
Но всё не будешь ты острее!
Твой сумасшедший дом уж стар:
Займи же сам его, хозяин! поскорее.

(1833)

1452. ЛИТЕРАТУРНЫЙ КОРСАР

Всё служит для тебя добычей —
Таланты, ум и честь других!
И столь похвальный обычай
Ты принял с юных лет своих!

(1833)

1453. НА ПРЕКРАЩЕНИЕ «МОСКОВСКОГО ТЕЛЕГРАФА»

Рука всевышнего три чуда совершила:
Отечество спасла,
Поэту ход дала
И Полевого удушила.

1834

1454. АЛЕКСАНДРОВСКАЯ КОЛОННА

В России дышит всё военным ремеслом,
И ангел делает на караул крестом.

1834 (?)

1455. (НА Е. М. ХИТРОВО)

Лиза в городе жила
С дочкой Долинькой.
Лиза в городе слыла
Лизой голенькой.
Нынче Лиза en gala¹
У австрийского посла,
Не по-прежнему мила,
Но по-прежнему гола.

Первая половина 1830-х годов

1456—1457. (НА П. А. КЛЕЙНМИХЕЛЯ)

1

Хвала тебе, творец!
Клейнмихеля не стало!
Пришел вора́м конец,
Дорога́м же начало.

2

Четырнадцать лет путями правил,
А сам жил без пути и правил.

1855

¹ Парадно одетая (франц.). — *Ред.*

1458. НАДГРОБНАЯ НАДПИСЬ НИКОЛАЮ I

Да помнит вечно русская земля,
Как волей божьей к ней была добра природа
18 февраля
1855 года.

1459. ЭПИТАФИЯ

Не зная, чем почтить усопшего царя,
Над статуей его, означив смерти год,
«За восемнадцатое февраля»,
Крестясь, выставил ликующий народ.
1855

Н. А. Некрасов

1460. (НА Ф. В. БУЛГАРИНА)

Он у нас осьмое чудо —
У него завидный нрав.
Неподкупен — как Иуда,
Храбр и честен — как Фальстаф.
С бескорыстностью жидовской,
Как хавронья мил и чист,
Даровит — как Тредьяковской,
Столько ж важен и речист.
Не страшитесь с ним союза,
Не разладитесь никак:
Он с французом — за француза,
С поляком — он сам поляк,
Он с татаринном — татарин,
Он с евреем — сам еврей,
Он с лакеем — важный барин,
С важным барином — лакей.
Кто же он? (Фаддей Булгарин,
Знаменитый наш Фаддей).

1845

1461. (НА К. С. МИЛАНОВСКОГО)

Ходит он меланхолично,
Одевается цинически,
Говорит метафорически,
Надувает методически
И ворует артистически. . .

(1846)

1462

О гласность русская! ты быстро зашагала
Как бы в восторженном каком-то забытье:
Живого Чацкого ты прежде защищала,
А ныне добралась до мертвого Кювье.

1860

1463. (НА М. Н. КАТКОВА)

Каким ни ухищряйся шрифтом
Печатать слабые статьи,
Верь, ни сотрудники твои,
Ни сам ты — ввек не будешь Свифтом.

1861

1464

Явно родственны с землей,
В тайном браке с «Вестью»,
Земства модною броней
Прикрываясь с честью,
Снова ловят мужиков
В крепостные сети
Николаевских орлов
Доблестные дети. . .

Между 1863 и 1865

1465. ЖУРНАЛИСТ-РУКОВОДИТЕЛЬ

Ну... небесам благодаренье!
Свершен великий, трудный шаг!
Теперь общественное мнение
Сожму я крепко в мой кулак,
За мной пойдут, со мной сольются...
Ни слова о врагах моих!
Ни слова! Сами попадутся!
Ретивость их — погубит их!

Ноябрь — декабрь 1865

1466. ЛИТЕРАТОРЫ

Три друга обнялись при встрече,
Входя в какой-то магазин.
«Теперь пойдут иные речи!» —
Заметил весело один.
«Теперь нас ждут простор и слава!» —
Другой восторженно сказал.
А третий посмотрел лукаво
И головою покачал! ¹

Ноябрь — декабрь 1865

1467. ЭПИТАФИЯ

Зимой играл в картишки
В уездном городишке,
А летом жил на воле,
Травил зайчишек груды
И умер пьяный в поле
От водки и простуды.

1867 (?)

¹ Эти два последние стиха взяты у Лермонтова:
Чеченец посмотрел лукаво
И головою покачал...

1468. (НА И. И. КАУФМАНА)

В стране, где нет ни золота, ни серебра,
Речь об изъятии бумажек
Не может принести добра,
Но . . . жребий слушателей тяжек.

5 января 1875

1469. К ПОРТРЕТУ **

Твои права на славу очень хрупки,
И если вычесть из заслуг
Ошибки юности и поздних лет уступки —
Пиши пропало, милый друг.

(1876)

1470. АВТОРУ «АННЫ КАРЕНИНОЙ»

Толстой, ты доказал с терпеньем и талантом,
Что женщине не следует «гулять»
Ни с камер-юнкером, ни с флигель-адъютантом,
Когда она жена и мать.

1876

1471. К ПОРТРЕТУ ***

Развенчан нами сей кумир
С его бездейственной, фразистою любовью,
Умны мы стали: верит мир
Лишь доблести, запечатленной кровью. . .

1876 (?)

1472. (НА П. В. АННЕНКОВА)

За то, что ходит он в фуражке
И крепко бьет себя по ляжке,
В нем наш Тургенев все замашки
Социалиста отыскал.

Но не хотел он верить слуху,
Что демократ сей черств по духу,
Что только к собственному брюху
Он уважение питал.

Да, понимая вещи грубо,
Хоть налегает он сугубо
На кухню Английского клуба,
Но сам пиров не задает.

И хоть трудится без оглядки,
Но всюду сеет опечатки
И в критиках своих загадки
Неразрешимые дает...

А впрочем, может быть, и точно
Социалист он беспорочный...
Пора, пора уж нам понять,

Что может собственных Катонов
И быстрых разумом Прудонов
Российская земля рождать!

4 января 1865

Ф. И. Тютчев

1473

Не знаешь, что лестней для мудрости людской:
Иль вавилонский столп немецкого единства,
Или французского бесчинства
Республиканский хитрый строй.

1848

1474. (НА НИКОЛАЯ I)

Не богу ты служил и не России,
Служил лишь суете своей,
И все дела твои, и добрые и злые, —
Всё было ложь в тебе, всё призраки пустые:
Ты был не царь, а лицедей.

1855

1475. (НА Г. И. ФИЛИППСОНА)

Он прежде мирный был казак,
Теперь он попечитель дикий;
Филиппов сын — положим, так,
А всё не Александр Великий.

1861

1476. (НА ГРАФА С. Г. СТРОГАНОВА)

Как верно здравый смысл народа
Значенье слов определил:
Недаром, видно, от «ухода»
Он вывел слово «уходил».

30 апреля 1865

1477. (НА С. А. ГРЕЙГА)

Когда расстроенный кредит
Не бьется кое-как,
А просто на мели сидит,
Сидит себе как рак, —
Кто ж тут спасет, кто пособит?
Ну кто ж, коль не моряк.

3 июня 1866

1478. (НА РОМАН И. С. ТУРГЕНЕВА «ДЫМ»)

«И дым отечества нам сладок и приятен!» —
Так поэтически век прошлый говорит,
А в наш — и сам талант всё ищет в солнце пятен,
И смрадным дымом он отечество коптит!

1867

1479

Печати русской доброхоты,
Как всеми вами, господа,
Тошнит ее — но вот беда,
Что дело не дойдет до рвоты.

1868

1480. (НА В. Д. СКАРЯТИНА)

Вы не родились поляком,
Хоть шляхтич вы по направленью,
А русский вы — сознайтесь в том —
По Третьему лишь отделенью.

Слуга влиятельных господ,
С какой отвагой благородной
Громите речью вы свободной
Всех тех, кому зажали рот!

Недаром вашим вы пером
Аристократии служили —
В какой лакейской изучили
Вы этот рыцарский прием?

Начало января 1869

Природа — сфинкс. И тем она верней
 Своим искусом губит человека,
 Что, может статься, никакой от века
 Загадки нет и не было у ней.

Август 1869

Куда сомнителен мне твой,
 Святая Русь, прогресс житейский!
 Была крестьянской ты избой —
 Теперь ты сделалась лакейской.

1860-е годы

1483. (НА ГРАФА П. А. ШУВАЛОВА)

Над Россией распростертой
 Встал внезапною грозой
 Петр, по прозвищу *четвертый*,
 Аракчеев же *второй*.

1860-е годы

А. А. Фет

1484—1485. (НА А. А. ГРИГОРЬЕВА)

1

Григорьев, музами водим,
 Налил чернил на сор бумажный,
 И вопиет с осанкой важной:
 «Вострепещите! — мой Вадим».

1839 (?)

ЭПИГРАММА

Он в идее вечно жаден,
 А в конкрете он свиреп,
 Догматически нескладен
 И практически нелеп.

(1842)

1486

Поэт, пророк, орловский знатный барин,
 Твой тонкий ум и нежный слух любя,
 О, как уверю я тебя,
 Что я не Гр(еч) и не Фад(дей) Булг(арин)?

(1859)

1487. (НА И. С. ТУРГЕНЕВА)

Понятен зов твой сердобольный
 И для отцов и для детей:
 С базара — храм искусств угольный,
 Ты с переулка — дом б.

Между 1874 и 1886

1488

Беда с негромкими чинами,
 Коль речь заходит о кресте:
 Хоть я и буду с орденами,
 Но только не для Вани те.

Между 1874 и 1886

1489

Поднять вас трудишься напрасно:
 Вы распластались на гроше.
 Всё, что покруче, вам ужасно,
 А всё, что плоско, — по душе.

Между 1874 и 1886

1490. К N.N.

Морщины думы и совета
Не красят твоего лица:
Со звонкой лирою поэта
Плющом довольствуйся певца.
Родится дивным музыкантом
На шаткой ветке соловей,
Но всё снегирь не будет Кантом
И Соломоном — воробей.

Май 1886

1491

Сперва меняя тип за типом,
Клим для своих забавных од
Все типы заменил Антипом,
Так что Антип стал антип-од.

19 августа 1891

И. С. Тургенев

1492

Вот еще светило мира!
Кетчер, друг шипучих вин;
Перепер он нам Шекспира
На язык родных осин.

Конец 1840-х — начало 1850-х годов

1493

К(удряв)цев, локоть отставляя
И взором точно помавая,
Перед графинею стоит,
И с хамоватой сей графинею
О преподобной Антонине
Муж хлыщеватый говорит.

Он хлыщ! Но как он тих и скромн,
Он сладок, мил и вместе томен,
Как старой девы билъе-ду.
Но, возвышаясь постоянно,
Давно стал скучен несказанно
Педант, варенный на меду.

1852 (?)

1494. (НА В. П. БОТКИНА)

К нему читатель не спешит,
И журналист его боится,
Панаев сдуру набезит
И, корчась в муках, дале мчится...

1854 (?)

1495. (НА А. В. НИКИТЕНКО)

Исполненный ненужных слов
И мыслей, ставших общим местом,
Он красноречья пресным тестом
Всю землю вымазать готов.

(1856)

1496

Дружинин корчит европейца, —
Как ошибается, бедняк!
Он труп российского гвардейца,
Одетый в английский пиджак.

1856

1497. (НА П. В. АННЕНКОВА)

Идеалист с широким пузом,
Ростбѣфа неуклонный жрец,
Помещик, милый русским музам,
Бог опечаток, наконец!

3 января 1857

П. А. Каратыгин

1498. СЕНКОВСКОМУ ¹

Сенковский не плешив, но всё ж сдается нам,
Что доказательства его — не аксиома,
И если об уме судить по волосам,
То выйдет, что Сократ глупей Авессалома.

1856

1499—1500. СТОЛЕТИЕ РУССКОГО ТЕАТРА (1756—1856)

1

Столетний юбилей наш театральный
 Был праздник истинно печальный...
И о театре я могу сказать одно:
Он, веку не дожив, состарился давно.

2

Маститый Жихарев — неважный хоть писатель,
 Но важен он по древности своей...
Чтобы отпраздновать столетний юбилей,
 Нам нужен был столетний председатель.

1856 .

1501—1504. ЗАКУЛИСНЫЕ ЭПИГРАММЫ

1

Трем переводчикам «Гамлёт» не удался...
 Чтобы поправить зло такое,
 Четвертый за него взялся, —
 И вышло хуже — втрое!

¹ В какой-то статье «Библиотеки для чтения» Сенковский доказывал, что обилие волос на голове — признак умственной развитости.

Одно из двух: «Гамлет» едва ль переводим,
Иль только на Руси ему невзгода,
Зато уж переводчикам плохим
У нас решительно не будет перевода!

Конец 1830-х годов (?)

2

Тургенев хоть у нас и славу заслужил,
На сцене же ему не слишком удается...
В комедии своей он так перетончил,
Что скажешь нехотя: «Где тонко, там и рвется».

Начало 1850-х годов

3

Васильев в «Грозном» мог смешить,
Но вряд ли повод даст к суждениям серьезным:
Иваном грязным он и грузным может быть,
Но мудрено ему быть грозным.

1867

4

Бессмертный Пушкин наш изобразил «Бориса»;
Теперь «Бориса» вновь представил граф Толстой...
Мы ограничимся пословицей одной:
С богатым не тянись, а с сильным не борись.

1870

Н. Ф. Щербина

. 1505

Попы издревле доказали
Неистовство утроб своих
И в древности так славно жрали,
Что назвали жрецами их.

1841

Альбомъ Инокходрика,

Собраніе

(Эпиграммъ, ^{Ксеній.} Ямбъ и) всякаго сатирическаго ерманима
и школьничества,

принадлежащее

Греку Николаки Онега.

Цихонскія Аони.

(Петербургъ.)

1857.

1506. ДВОЙНОЕ ГОРЕ
(У ГРОБА ГОГОЛЯ)

Слышим вопли, стон и клики
Лучших родины сынов:
«Умер Гоголь наш великий,
Жив и здравствует Сушков!»

22 февраля 1852

1507. В ЧАСОВНЕ ИВЕРСКОЙ

«Здесь воздух напоен дыханием молитвы»,¹
Сюда мошенники приходят для ловитвы,
Здесь умиление без носовых платков
И благочестие нередко без часов.

1853

1508. ЧЕТВЕРОСТИШИЕ,
СКАЗАННОЕ БЛИЗОРУКОЙ ЗАВИСТЬЮ

Со взглядом пьяным, взглядом узким,
Приобретенным в погребу,
Себя зовет Шекспиром русским
Гостинодворский Коцебу.

1853

1509. В ЛИТЕРАТУРНОЙ КУНСТКАМЕРЕ

Нет. Таких чудес в Европе,
Как в России, не найдешь:
Руднев пишет — в микроскопе
Увеличенная вошь.

1854

¹ Этот первый стих принадлежит С. П. Шевыреву и взят из его «Сонета к Иверской», который был напечатан в «Москвитянине».

1510. ВСЕОБЩИЙ БЛАГОПРИЯТЕЛЬ

Он меж холопьями считался мудрецом
За то, что мысль давить была его отрада;
Он был фельдфебелем под царственным венцом
И балетмейстером военного парада.

1854 или 1855

1511—1516. ЭПИГРАММЫ НА АПОЛЛОНА МАЙКОВА

1

ДИЛЕММА

Ты гимны воспевал «откинутой коляске»,
Лбу медному кадил и льстил ты медной каске;
Стремленье к вольности, гражданскую борьбу
Ты гнусно порицал, как немец Коцебу.
И, как хамелеон, меняя убежденье,
Ты заслужил себе всеобщее презренье...
Но я спрошу тебя *дилеммой* такой:
Скажи — подлец ли ты, иль «скорбен головой»?

1854 (?)

2

Он Булгарин в «Арлекине»,
А в «Коляске» Дупельт он, —
Так исподличался ныне
Петербургский Аполлон.

1854 (?)

3

Льстивый раб, царем забытый,
И кнута и тьмы певец,
Доказал нам наконец,
Что пиит он даровитый,
Но бездарный он подлец.

1854 (?)

БИОГРАФИЧЕСКИЕ ЧЕРТЫ

Он в «Арлекине» воспевал
 Нам Третье отделение;
 Белье так редко он менял,
 Но часто убежденье.

1854 (?)

ТЕПЕРЕШНИЙ МАЙКОВ

В России странный век настал:
 Смягчилось Третье отделение, —
 И вновь стал Майков либерал
 С монаршего соизволенья.

1857

В наш век с фиглярством самым быстрым,
 Увы, немного барыша:
 За что Державин был министром,
 Не видит Майков и гроша.

1854 (?)

1517—1518. (НА Н. В. ГЕРБЕЛЯ)

ГЕРБЕЛЮ

Вико прав. В круговращенье
 Исторических веков
 Всё — одни лишь повторенья:
 Гербель в нашем поколеньи —
 Что в минувшем был Хвостов.

1855

УЖАСАЮЩАЯ ДОГАДКА

Зачем бы Гербелю в отставку выходить:
 Ведь не мешает Марс стишкам и корректуре? ..
 Но — боже! — неужель грозит он посвятить
 Всего себя литературе!

1859

1519. ПО ВЗЯТИИ СЕВАСТОПОЛЯ

И родит тот ботик флотик,
 Этот флотик флот родил.¹

Бенедиктов

Всё назад, наоборот
 На святой Руси идет,
 Где из ботика стал флотик,
 А из флотика стал флот. . .
 Но лишь выпал трудный год —
 И остался только ботик.

1855

1520

И какой я литератор,
 И поэт-то я плохой,
 Я коллежский регистратор
 С буколической душой.

1857

¹ Прошло с небольшим десять лет после этих строк, и из ботика — снова возникает грозный флот. 1868.

1

ГАЗЕТА «МОЛВА»

К «Молве» название не пристало:
Ее читателей так мало,
Что хоть зови ее отныне —
«Глас вопиющего в пустыне».

2

ЕЩЕ О «МОЛВЕ»

Про всё в России говорят,
И болтовня у нас в природе,
Лишь о «Молве» одной молчат,
Об ней лишь нет молвы в народе.

1857

1523. В АЛЬБОМ РЕБЕНКА

Будь в жизни прям и непритворен,
Враждуя с ложью и со злом,
И да не будет опозорен
Твой фрак звездою иль крестом.

1857

1524. БЕРГУ И ДРУГИМ НЕМЦАМ-СЛАВЯНОФИЛАМ

Тепленько немцам у славян,
И немцы все славянофилы:
Не мудрено, что наш кафтан
И мурмолка их сердцу милы. . .
Несли мы, Берг, почти что век
Опеку немцев не по силам,
Я слишком русский человек,
Чтоб сделаться славянофилом.

Февраль 1858

**1525. МОЛИТВА СОВРЕМЕННЫХ
РУССКИХ ПИСАТЕЛЕЙ**

О ты, кто принял имя слова!
Мы просим твоего покрова:
Избави нас от похвалы
Позорной «Северной пчелы»
И от цензуры Гончарова.

1858

1526. НЕВОЗМОЖНОСТЬ ЭПИГРАММЫ

Тумба, щетка иль ухват
Да Владимир Майков с ними
И с твореньями своими
Эпиграммы не внушат.
На бездушные предметы,
На отъявленных глупцов
Не смогли писать поэты
Сатирических стихов...
И перо бы Ювенала
Не придумало острот
И тебя б не покарало,
Петербургский идиот!

1858

1527. КУКОЛЬНИКУ¹

Хоть теперь ты ех-писатель,
Ех-чиновник, ех-делец
И казны ех-обиратель —
Всё же ты не ех-подлец.

Июль 1859

¹ Кукольник теперь поселился в Таганроге, обеспечив себя казнокрадством, служа по провиантской части во время Крымской кампании. Он сказал одному моему знакомому, что он уже теперь «ех-чиновник» и «ех-писатель». Это и подало мне повод к вышеописанной эпиграмме.

1

**ФИГУРА ПОПРАВЛЕНИЯ,
ИЛИ КСЕНОФОНТ ПОЛЕВОЙ**

Он всех болгаринских идей
Живою стал апотеозой...
Иль нет: пред ним и сам Фаддей
Покажется маркизом Позой...

2

ЕЩЕ О КСЕНОФОНТЕ

Фаддея нет... Но та ж «Пчела»,
Всё та же за «Пчелою» слава:
Фаддея критика подла,
А Ксенофонтова — плюгава.

1859

1530. ЭПИТАФИЯ АПОЛЛОНУ ГРИГОРЬЕВУ

В угаре на себя напущенных идей,
Он бегал как шальной по площади журнальной,
И убеждения он с резкостью нахальной
Что год менял в горячности своей...

И вот скончался он, как должно сумасброду,
Бесплодный век его в пустых трудах протек:
Зане всю жизнь свою лишь сеял он песок
И с ярым пафосом толоч в журналах воду.

1859

1531—1532. (*НА Д. Д. МИНАЕВА*)

1

**ОБЛИЧИТЕЛЬНОМУ ПОЭТУ,
ИЛИ ТЕМНОМУ ЧЕЛОВЕКУ**

У русской гласности прося
Грешкам мизерным воздаянья,
Он «обличает» всех и вся,
Не обличая дарованья.

1859

2

ОБЛИЧИТЕЛЬНОМУ ПОЭТУ

Я тебе твое значенье
Объясню, голубчик мой:
Знай — твои все обличенья
От лакейской точки зренья,
С Толкуна или с Сенной. —

24 августа 1863

**1533. ПРЕД ПАМЯТНИКОМ
ПЕТРУ I-му В ПЕТЕРБУРГЕ**

Нет, не змия Всадник Медный
Растоптал, стремясь вперед, —
Растоптал народ наш бедный,
Растоптал простой народ.

1859

1534—1536. (*НА М. П. РОЗЕНГЕЙМА*)

1

**ОТВЕТ РОЗЕНГЕЙМУ
НА ЕГО ТУПУЮ ЭПИГРАММУ НА МЕНЯ**

Чтоб веру дать моим словам —
Пиши побольше эпиграмм.

1859

ЕМУ ЖЕ

Жалки нам твои творенья,
 Как германский жалок сейм,
 Тредьяковский обличенья,
 Стихоборзый Розенгейм!

1859

РОЗЕНГЕЙМУ

О, если б так же вдохновенно
 В стихах ты взятки обличал,
 Как в Белостоке исступленно
 Ты эти взятки в прозе брал,
 То гениальнейшим поэтом
 Прослыл бы перед целым светом.

1860

1537. РЕФОРМА ПЕТРА I

(Посвящается журнальным статейкам последних годов)

Реформою своей стяжал он много славы:
 Ведь он европеизм настолько к нам привил,
 Что сущий искони батог наш величавый
 Спицрутенем немецким заменил.

1860

1538. МЫ

У нас чужая голова,
 А убежденья сердца хрупки...
 Мы — европейские слова
 И азиатские поступки.

Март 1860

1

Когда с Панаевым встречаюсь я порой,
При людях мне тогда неловко и конфузно,
Как будто кто передо мной
Показывает гузно.

Между 1855 и 1862

2

ЭПИТАФИЯ И. И. ПАНАЕВУ

Лежит здесь, вкушая обычный покой неизвестности,
Панашка, публичная девка российской словесности.

1860

3

ЭПИТАФИЯ

В сей жизни огранив довольно тротуаров,
От скорби он гражданской опочил. . .
О, сколько он извел фиксатуаров,
О, сколько он перчаток износил!

7 марта 1862

1542. МИНИСТЕРСТВУ

Ты тупоумно, непристойно,
Проказа родины моей,
И оказалось ты достойно
Лишь оппозиции детей.

Своих реформ ты жалкий пленник,
Прямой прогресс тебе тиски. . .
Довольно: с «Искрой» «Современник»
Тебя достойные враги!

11 апреля 1862

1543. В. КУРОЧКИН

Тупоумным для забавы
Балаганно он острил
И на шукинские нравы
Беранже переложил.

23 мая 1863

1544. РЕДАКЦИЯ «РУССКОГО СЛОВА»

Краснотой своей ливреи,
Демократством водки
Отличаются лакеи
Графа Безбородки.

3 августа 1864

1545—1547. (НА А. В. ГОЛОВНИНА)

1

МИНИСТР ГОЛОВНИН

На Руси на всё есть мода,
Только здравых нет идей:
К просвещению народа
К ней приставлен Квазимодо —
Чтобы было почудней.

8 мая 1864

2

МАДРИГАЛ ГОЛОВНИНУ

Идеи с формой сочетанье
Явилось стройно и вполне,
Как в артистическом созданье,
В уродливом Головнине...

Терситом, Яго, Квазимодо —
Ну, как его б ты ни назвал,
В твоей сатире на урода
Ему всё выйдет мадригал.

12 января 1865

3

ГОЛОВНИН

Он доказал, при возвышенье быстром,
При дружбе со значительным лицом,
Что можно быть бездарнейшим министром
И даровитым подлецом.

24 января 1865

1548. ФЕОКТИСТОВУ

Не сердись... Пришлось к слову,
И тебя я упрекну:
При сочувствии к Каткову,
Служишь ты Головнину...

Для такого ж человека
Казнь народная строга:
Говорят: «Он богу свечка
Да и черту кочерга».

21 января 1865

1549. МОСКВА, 25 СЕНТЯБРЯ, В «ДНЕ»

Из русского нутра нам выгнать иноземца
Аксакова лекарство помогло, —
Весь Петербург тошнит теперь от немца,
Аксакова уж немцем пронесло.

7 октября 1865

1550. СОВРЕМЕННОЕ ОЖИДАНИЕ

Всё ждешь каких-нибудь историй,
Трепещешь за свою судьбу,
Ведь из принципов и теорий
Россию выпустят в трубу.

18 января 1867

1551. ПОСЛЕ ЧТЕНИЯ ИСТОРИИ

Вникая в мир и жизнь людей,
Да и в себя, как в человека,
Я вижу дичь в душе моей
И в ходе общества от века.

Всё в небе стройности полно,
А нам и смысл отмерен скупю:
Планеты движутся умно,
А люди движутся так глупо!

24 апреля 1867

1552. ИЗ ОДНОЙ ПРОПОВЕДИ

Что нам билет кредитный, братие,
С зеленым цветом и в кружках?
Он — «отвлеченное понятие»
О настоящих трех рублях.

22 октября 1867

1553. ВОПЛЬ Ф. И. ТЮТЧЕВА

В Главном управленьи
Служба мне — не манна...
В этом положенье
Жутко мне и странно.
Подписав решенье
В «предостереженьи»
Мужу милой Анны,
Выйдешь, как из ванны.

30 ноября 1867

1554. ТЕПЕРЬ

Выбросили сор мы —
Вновь торим дорожку,
Делая реформы
Из кулька в рогожку.

18 декабря 1867

1555. ЭПИГРАММА НА САМОГО СЕБЯ

Вкусив все горести, коварство и измену,
Не годный ни к чему, не знаю, как и быть:
Осталось только мне вступить теперь на сцену
И Марио собой достойно заменить. . .

28 декабря 1867

1556. ПО ПРОЧТЕНИИ IV ТОМА «ВОЙНЫ И МИРА»

В его художничьей натуре
Какой-то странный Вавилон:
Он генерал в литературе,
А в философии бурбон.

20 апреля 1868

1557. ГРАФ АЛЕКСАНДР А(ДЛЕРБЕРГ)

Чужд интриги и обмана,
Никому он не вредит,
Лишь для царского кармана
Он есть бочка Данаид.

Июнь 1868

1558. ПРИЗНАНИЕ П. И. ЯКУШКИНА

Ко всему я исполнен холодности, —
Были б штоф, огурец да селедка;
Не любил бы и русской народности,
Коли б с ней не вязалася водка.

Июнь 1868

Столыпинские минеральные воды

**1559. ДОПОЛНЕНИЕ
К «РУССКОМУ ТОЛКОВОМУ СЛОВАРИЮ»**

Камо пойду от духа Твоего и от
взора Твоего камо бегу.

Псалом 138-й

Когда в России многопьющей
Вам скажут слово «вездесущий»,
Не разумеете бога в нем;
Так начали во время Грота
(Сего грядущего банкрота)
Именовать «питейный дом».

14 ноября 1868

Н. Ф. Щербина и К. К. Павлова

1560. АВТОРУ «КНИГИ ПЕЧАЛЕЙ»

Да! Призванья есть благие...
И недаром, о поэт,
Времена познав крутые,
Свой несет тебе Россия
Благодарственный привет.

Нас враги одолевали,
Нам скорбеть не стало сил,
Мы веселью чужды стали:
Издали ты свои «Печали» —
И нас всех развеселил.

10 января 1856

П. П. Ершов

1561—1562. ПОКЛОННИКАМ ЛАТЫНИ

1

Гибло наше просвещение,
Смерть была невдалеке,
Вдруг, о радость. Есть спасенье —
Во латинском языке.

Если ж нас латынь обманет,
Всё же выигрыш и тут,
Что ослов у нас не станет —
Всюду asin'ы¹ пойдут.

2

«Эврика, эврика!
В латыни вся сила», —
Vir doctus² кричит.
«Не ври-ка, не ври-ка!» —
Ум русский педанту
В ответ говорит.

После 1865

1563. ПО ПРОЧТЕНИИ ОДНОЙ ГАЗЕТНОЙ СТАТЬИ

Лакеи вообще народ не достохвальный,
Но гаже всех из них лакей официальный.

1564. А. И. ДЕСПОТУ-ЗЕНОВИЧУ

Тебя я умным признавал,
Ясновельможная особа,
А ты с глупцом меня сравниал...
Быть может, мы ошиблись оба?

1565

Превосходительство и превосходство —
Два сына матери одной,
Но между ними то же сходство,
Что между солнцем и луной!

¹ Asinus — осел (лат.). — *Ред.*

² Ученый муж (лат.). — *Ред.*

Чему завидовать, что некий господин
 В превосходительный пожалован был чин;
 Когда бы ум его на миг хоть прояснился,
 То сам бы своего он чина постыдился!

Козьма Прутков

1567. ЭПИГРАММА № 1

«Вы любите ли сыр?» — спросили раз ханжу.
 «Люблю, — он отвечал, — я вкус в нем нахожу».

(1854)

1568. ЭПИГРАММА № 2

Мне в размышлении глубоком
 Сказал однажды Лизимах:
 «Что зрячий зрит здоровым оком,
 Слепой не видит и в очках».

(1854)

1569. ЭПИГРАММА № 3

Пия душистый сок цветочка,
 Пчела дает нам мед взамен;
 Хотя твой лоб пустая бочка,
 Но всё же ты не Диоген.

(1854)

1570. ЭПИГРАММА № 2

Раз архитектор с птичницей спознался,
 И что ж? В их детище смешались две натуры:
 Сын архитектора, он строить покушался;
 Потомок птичницы, он строил только — куры.

(1859)

Н. П. Огарев

1571. (НА А. С. УВАРОВА)

Длинный Панич повалился,
Муравьев не угодил,
Голохвастов сокрушился,
Хоть не Лжедмитрий был;
И Зиновьев лопнул тоже, —
Прочь пошли, не видя зги,
С попечительского ложа
Просвещения враги.

Кто ж наместо сих Омаров
К должности назначен сей?
Это просто граф Уваров,
Граф Уваров Алексей.

1858

1572. КН. ЧЕРКАССКОМУ

Нет! Чужда тебе Россия,
И славянам ты не свой,
Розгoblудия вития,
Дел заплечных цеховой.

Прочь, сиятельный барин,
Спрячься в собственную грязь!..
Ну, какой ты русский князь?
Немцем пахнувший татарин!

1858

1573

Я не люблю попов ни наших, ни чужих —
Не в них нуждаются народы.
Попы ли церкви, иль попы свободы —
Все подлецы. Всех к черту! Что нам в них?
Наместо этих иноков бесплодных
Давайте просто нам — людей свободных.

1858

1574. РОСТОВЦЕВСКАЯ КОМИССИЯ

Там, во школе во Фламандской,
Заседает Фирс Ламанской,
А ему же для советов
Дан бугорный Арапетов.
Для гармоньи, вместо лютен,
К ним прибавлен сам Милютин,
Для рассеяния мраков
Взят из библии Иаков,
В мужиках же только барин,
Юрий Федорыч Самарин.

Апрель 1859

1575. ЭПИТАФИЯ

Меж тем как в решете везде встречая чудо,
Не ведал таракан, как вылезти оттуда, —
Вчера покушав, в Сити замер
Российский консул — некто Крамер.

1859

1576

Что за год бесчеловечий!
Жатва сгубла в смраде слов,
И взошли от корня Гречей
Всё Чичерин да Катков.

Ноябрь 1862

1577. (НА Б. Н. ЧИЧЕРИНА)

Палач свободы по призванью,
Палач науки по уму,
Прилгавший к ясному преданью
Теоретическую тьму,
Как ты ни гордо лицемерен,
А всё же знай, Видок Тетерин,
Что ты в глазах честных людей

Доносописец и злодей,
Холоп и шут самодержавья,
Достойный тяжкого бесславья
Иль смерти немца Коцебу. . .
Итак — свершай свою судьбу.

1862

**1578. ОТВЕТ КНЯЗЮ П. А. ВЯЗЕМСКОМУ
НА ЕГО ЗАМЕТКИ, ПОМЕЩЕННЫЕ В СЕНТЯБРЬСКОЙ КНИЖКЕ
«РУССКОГО ВЕСТНИКА»**

О! Не великий князь (когда-то либерал),
От ссыльных сверстников далеко ты удрал
В жандармскую любовь — к престолу, не к народу,
Продажностью писак втесняемую в моду, —
Твой неуклюжий стих теперь, когда попал
В потаповский, то бишь в катковский сей журнал,
Совсем не бабочка, сидящая на розе,
А муха старая, почившая в навозе.

Октябрь или ноябрь 1863

1579. (НА М. Н. КАТКОВА)

Михайло Никифорыч старый,
Варвары Акимовны сын,
Теперь вы полезли в бояре,
Теперь вы большой дворянин.
Недавно вы были неважный,
Пропавший профессор-пошлец,
Теперь же вы просто продажный
И в гору идущий подлец.

1863

1580

Историк будущий, цена
Былых племен мучительное бремя,
Запишет, голову склоня,
Припоминая «Наше время»:

«Всѣ изменялося под русским зодиаком,
Леонтьев пах козлом,
Катков равнялся с раком».

1863

**1581. ПРИМЕР НЕПРАВИЛЬНЫХ,
НО СПРАВЕДЛИВЫХ УДАРЕНИЙ**

Голос влажный, голос невский,
Головнинский, Валуевский
(Издает Андрей Краевский,
Наш Краевский, наш Андрей),
Ты с болот своих петровских
Не достигнешь до московских,
До московских, до катковских,
Полицейских, муравьевских
Доносных Ведомостей.

1863

**1582. ПРОДОЛЖЕНИЕ
ЛИТЕРАТУРНЫХ НАБЛЮДЕНИЙ**

Но уж кто — хоть и невнятен,
Но правительству приятен
И весь сшит из грязных пятен —
Без сомнения — Скарятин.

1863

1583. (НА Н. П. ПОГГЕНПОЛЯ)

В «Норде» сквозь все тонкости
Языка французского
Так вот, так и чувствуешь
Погань поля русского.

Я хвалю за оное
Царскую полицию:
Третье отделение
Нужно за границую.

1863

И бранную повесил лиру
Меж верной сабли и седла. . .

Бранной лиры, бранной славы
Ненавижу я права,
Ими жив орел двуглавый.
Черт возьми их пир кровавый!
Лучше бранные слова.

1863 (?)

1585. Т(УРГЕНЕ)ВУ

Я прочел ваш вялый «Дым»
И скажу вам не в обиду —
Я скучал за чтеньем сим
И пропел вам панихиду.

Май 1867

Н. А. Добролюбов

1586. НЕЛЕПОСТЬ

Что ты не лжец — ты уверяешь;
Но ты себя опровергаешь.
Что ты не лжец — ты уверяешь,
А сам нелепость утверждаешь.
А именно: что ты не лжец — ты уверяешь. . .

22 сентября 1850

1587—1588. НА КАРИКАТУРЫ СТЕПАНОВА

1

Что нам смотреть карикатуры
На наших западных врагов? . .
Да наша Русь вся и в натуре
Есть с иностранных образцов
Карикатурная гравюра.

Между дикарских глаз цензуры
 Прошли твои карикатуры...
 И на Руси святой один
 Ты получил себе свободу
 Представить русскому народу
 В достойном виде царский чин.

1855

1589

Чего хотите вы, громители пороков,
 Ругая наповал судей и станобых?
 Скажите, в чем же смысл таинственных намеков,
 Вносимых трепетно в иной... стих?

1857

1590

У Гоголя квартальный Свистунов
 Всем любит фонарей наставить под глазами,
 А *современная* ватага свистунов
 Мнит просвещения фонарь задуть свистками.

1861

М. Л. Михайлов .

1591. ПЕРЕВОДЧИК

Шиллер и Гете... Но я их не вижу в твоём
переводе...
 Вместо обоих поэтов — вижу тебя одного.

(1847)

Спалí, господь, своим огнем
 Того, кто в этот год печальный
 На общей тризне погребальной,
 Как жрец, упившийся вином,
 В толпе, рыдающей кругом,
 Поет с улыбкою нахальной
 Патриотический псалом.

1854

1593. К ПОРТРЕТУ ГР. ДАНИЛЕВСКОГО

Булгарин, зря сего детину
 И радость в сердце не тая,
 Вскричал: «Не скоро мир покину!
 Какое сходство! Это я!»

1854

1594. СТАРЧЕВСКИЙ

Орлом с Подьяческой на Невский
 Летит безмозглый польский грач,
 Альберт Викентьев сын Старчевский,
 Купца Печаткина палач.
 Беги, Печаткин, от злодея,
 Беги домой, беги в подвал;
 Старчевский смотрит оком змея
 На твой убогий капитал.
 Но поздно, поздно — нет надежды!
 Уже в дверях искириот. . .
 Печаткин, рви свои одежды!
 Ты не издатель, а банкрот!

1854

**1595. ЭКСПРОМТ АРЕСТОВАННОГО
ЛОНДОНСКОГО МАЗУРИКА**

(РОСКЕТ-ВОУ) ¹

С полисменом поневоле
Должен я хлеб-соль вести:
Иль они со мною в доле,
Или я у них в части.

(1860)

1596. ДЕСПОТУ

Резец истории тебе, ханжа лукавый,
Глубоко начертит на гробовой плите:
«Он знаменье креста творил рукою правой,
А левой распинал народы на кресте».

1863 (?)

1597. БОРОДЫ

Долго на бороды длилось гоненье, но сняли опалу.
Всем теперь ясно, куда либерализм этот вел.
Слышатся толки везде о земских соборах и думах.
Как же, «уоставя брады», в них без бород заседать?

Между 1862 и 1864 (?)

1598. КОНСТИТУЦИОНИСТ

Тошно из уст его слышать и самое слово *Свобода*.
Точно как будто кастрат стал о любви рассуждать.

Между 1862 и 1864 (?)

1599. НЕДОРАЗУМЕНИЕ

Много у нас толковали в журналах о прессе свободной.
Публика так поняла: гни нас свободно под пресс!

Между 1862 и 1864 (?)

¹ Карманный воришка (англ.). — *Ред.*

1600. ПРЕДАННОСТЬ

Преданность вечно была в характере русского люда.

Кто же не предан теперь? Ни одного не найдешь.

Каждый, кто глуп или подл, наверное, предан престолу;

Каждый, кто честен, умен, предан, наверно, суду.

Между 1862 и 1864 (?)

1601. ВЗЫСКАНИЕ

Каторгу даже и казнь именуют указы взысканьем:

Взыскан (так понимай!) царскою милостью ты.

Между 1862 и 1864 (?)

1602. ПОЛИЦЕЙСКАЯ ГУМАННОСТЬ

Дайте мне слово не думать о кознях подземных
и вредных,
Хоть за вами следить будут шпионы везде.

Между 1862 и 1864 (?)

1603. ХРИСТИАНСКОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

«Меньше пекись о земном — и в царствии будешь
небесном!»

Новый земский устав прямо нас в рай приведет.

Между 1862 и 1864 (?)

В. С. Курочкин

1604. ДРУЖЕСКИЙ СОВЕТ

(Посвящается рецензенту, который примет эту шутку на свой счет)

Друг мой, вот тебе совет:
Если хочешь жить на свете
Сколь возможно больше лет
В мире, здравье и совете, —

Свежим воздухом дыши
Без особенных претензий;
Если глуп — так не пиши,
А особенно — рецензий.

1860

1605. ЭПИТАФИЯ БАВИЮ

Судьба весь юмор свой явить желала в нем,
Забавно совместив ничтожество с чинами,
Морщины старика с младенческим умом
И спесь боярскую с холопскими стихами.

1861

1606. (НА Л. Л. КАМБЕКА)

Да будет омрачен позором,
Да будет жертвою вражды,
Кто назовет постыдным вздором
Листики печатной ерунды!
Певцы волны, луны и девы!
Тащите смело из гробов
Полуистлевшие напевы
Червями съеденных стихов.
Все ваши вирши и творенья
Перенесет из века в век,
Претерпевая все гоненья,
Распространитель просвещенья
И лев сезона — Лев Камбек.

1861

1607—1608. (НА В. Н. ЧИЧЕРИНА)

1

Юмористическим чутьем
Под вашей докторскою тогой,
Под вашим мудрым париком,
В изгибах речи вашей строгой

Нагайку чуем казака,
Хоть видим в выпушках, петличках
И в полемических привычках,
Что вы не нашего полка.

2.

«Кто больше всех благонамерен?»

— «Аскоченский, я в том уверен».

— «А более его?»

— «Ну, Павлов», — отвечаю.

«А более его?»

— «Чичерин».

— «А более его?»

— «Не знаю».

1862

1609. (НА «СЕВЕРНУЮ ПЧЕЛУ»)

Пчелка золотая,
Что ты жужжишь?
Немцев ругая,
Русских смешишь.
Красть на пожаре?
Что ты, mein Gott! ¹
Немец умнее
Средство найдет.

1862

1610. МАДРИГАЛ ПЕРЕВОДЧИКУ

Поэт, благодарю! Ваш «Лев» — прекрасный лев!
В тех, кто читал Барбье, он возбуждает гнев.
Вы промах сделали в заглавии, однако;
Прибавить нужно бы: «Се лев, а не собака».

1865

¹ Боже мой! (немецк.) — *Ред.*

1611—1612. (НА М. Н. МУРАВЬЕВА)

1

Сто человек никак ты запер в казематы,
И мало всё тебе, всё мрачен, как чума, ты!
Утешься, ведь господь царя благословил —
Отвел от родины тягчайший из ударов!
«Эх, братец! черт ли в том! Ведь я бы заморил
Сто тысяч в крепости, когда б не Комиссаров!»

2

Холеру ждали мы, и каждый был готов
Диету соблюдать и жить себе здорово.
Но фурия хитра: надула докторов —
Прислала за себя из Вильны Муравьева.

Между апрелем и июнем 1866

1613. (НА М. Н. КАТКОВА)

Поверь, для всех смешон шпионский твой задор
С твоим доносом заученным,
Как разрумяненный трагический актер,
Махающий мечом картонным.

1875

1614. (НА ИЕРОМОНАХА ГАВРИИЛА)

Как не вскрикнуть тут с поэтом:¹
Край родной долготерпенья!
Если розги в крае этом —
Лучший метод просвещенья?
Ладно всё. Отец не спорит
И нисколько не в обиде,
Хоть всю школу перепорет
Кроткий пастырь в пьяном виде.

1875

¹ Ф. Тютчев, «Эти бедные селенья» и пр.

Д. Д. Минаев

1615—1616. (НА А. А. ФЕТА)

1

Гоняйся за словом тут каждым!
Мне слово, ей-богу, постыло! . .
О, если б мычаньем протяжным
Сказаться душе можно было!

2

Чудная картина!
Грезы всюду льнут;
Грезит кустик тмина,
Грезит сонный пруд,
Грезит георгина,
Даже, как поэт,
Грезит у камина
Афанасий Фет.
Грезит он, что в руки
Звук поймал, — и вот
Он верхом на звуке
В воздухе плывет,
Птицы ж щебетали:
«Спой-ка нам куплет
О «звнящей дали»,
Афанасий Фет».

1863

1617. НАДПИСЬ К ПИЕСЕ «БЫЛО ДА ПРОШЛО»

Прохожие! забудьте зло
И, успокоясь понемногу,
Скажите здесь: о, слава богу,
Что это *было да прошло!*

1863 или 1864

1618. К ПЬЕСЕ «ЧУЖАЯ ВИНА» г. УСТРЯЛОВА

Эта драма назваться должна,
Чтоб избежать скандала немалого,
Уж совсем не «Чужая вина»,
А вина господина Устрялова.

1863 или 1864

1619—1620. (НА П. Д. БОБОРЫКИНА)

1

НАДПИСЬ К РОМАНУ г. БОБОРЫКИНА «В ПУТЬ-ДОРОГУ»

«В путь-дорогу!» — новейший роман.
Для какой же он публики дан?
Да спасут Боборыкина боги:
Сбился он и с пути и с дороги.

1863

2

БОБОРЫКИНУ В РОЛИ ЧАЦКОГО

Карету мне, карету!
«Горе от ума», акт IV

На сцене видя пьесу эту,
Я об одном лишь плакал факте,
Что Боборыкину карету
Не предложили в первом акте.

1864

1621. ПРИ ПОСЫЛКЕ РОМАНА «ВЗБАЛАМУЧЕННОЕ МОРЕ»

Доктора в леченье странны.
Все они — не смело ли? —
Говорят: морские ванны
Многим пользу делали.

НѢ ВЪ БРОВЬ; А ВЪ РЯТЗѢ

ЭПИГРАММЫ

ДМИТРІЯ МИНАЕВА



ИЗДАНИЕ КНИГОПРОДАВЦА-ТИПОГРАФА М. О. ВОЛЬФА.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ,
Гостинный дворъ, № № 17 и 18.

МОСКВА,
Петровка, д. Микалкова, № 5.

1882.

Эта книга тоже «*море*
Взбаламученное»,
Встретит в ней большое горе
Грудь измученная.

И теперь пред целым светом
Я на ванны эти сетую,
И купаться в море этом
Вам я не советую.

Между 1863 и 1865

1622. ПО ПРОЧТЕНИИ ДРАМЫ «МАМАЕВО ПОБОИЩЕ»

Своею драмой донимая,
Ты удивил весь Петербург:
Лишь только в свите у Мамаёв
Мог быть подобный драматург.

1864 или 1865

1623. АНАЛОГИЯ СТИХОТВОРЦА

«Я — новый Байрон!» — так кругом
Ты о себе провозглашаешь.
Согласен в том:
Поэт Британии был хром,
А ты — в стихах своих хромаешь.

(1865)

1624. А. МАЙКОВУ и Ф. БЕРГУ, СТАВШИМ ПОСТОЯННЫМИ СОТРУДНИКАМИ ДЕТСКОГО ЖУРНАЛА «ДЕЛО И ОТДЫХ»

Вы правы, милые певцы!
Всё изменяется на свете:
Не признавали вас *отцы*,
Так, может быть, признают *дети*.

1865

В ресторане ел суп сидя я,
 Суп был сладок, как субсидия,
 О которой сплю и думаю,
 Соблазняем круглой суммою.

1865

**1626. ПУШКИНУ,
 ПОСЛЕ ВТОРИЧНОЙ ЕГО СМЕРТИ**

Гоним карающим Зевесом,
 Двойную смерть он испытал:
 Явился Писарев Дантесом
 И вновь поэта расстрелял.

1865

**1627. Н. ЩЕРБИНЕ,
 ИЗДАВШЕМУ СБОРНИК «ПЧЕЛА»**

Поэт! к единственной я склонен похвале:
 «Пчела» Булгарина сродни твоей «Пчеле».

1865

1628. (НА П. А. ВЯЗЕМСКОГО)

Проснулась в нем страстей игра,
 За то что мысль не сходит к барду,
 И вместо прежнего пера
 Схватился он за алебарду.
 Напрасно будочника вид
 Приняв, он ею машет гордо,
 Но на Парнасе Держиморда
 Уж никого не устрашит.

1866

1629. У ВХОДА В ПРЕССУ

«Кто там?» — «Я истина». — «Назад!
В вас наша пресса не нуждается».
— «Я честность!» — «Вон!» — «Я
разум!» — «Брат,
Иди ты прочь: вход запрещается.
Ты кто такая?» — «Пропусти
Без разговоров! Я — субсидия. . .»
— «А, вы у нас в большой чести:
Вас пропущу во всяком виде я!»

(1867)

1630

«Когда я нравлюсь публике?» — спроста
Сказал актер. Ответил я невольно:
«О, семь недель великого поста
Тобою очень публика довольна. . .»

(1868)

1631. БЕЗЫМЯННОМУ ЖУРНАЛИСТУ

Сразить могу тебя без всякого усилья,
Журнальный паразит:
Скажу, кто ты и как твоя фамилья,
И ты — убит.

(1868)

1632. (НА РОМАН Ф. М. ДОСТОЕВСКОГО «ИДИОТ»)

У тебя, бедняк, в кармане
Грош в почете — и в большом,
А в затейливом романе
Миллионы нипочем.
Холод терпим мы, славяне,
В доме месяц не один.

А в причудливом романе
Топят деньгами камин.
От Невы и до Кубани
Идиотов жалок век,
«Идиот» же в том романе
Самый умный человек.

1868

1633. (НА И. С. ТУРГЕНЕВА)

Каков талант? И где ж его
Поймет простой народ?
Он сам напишет «Лешего»
И сам его споет...

Слез много нами вылито,
Что он в певцы пошел...
Иван Сергеич! Вы ль это?
Вас *Леший* обошел...

1868

**1634. ПРИ НОВОЙ ПОСТАНОВКЕ
«ГОРЯ ОТ УМА»**

Вот занавес взвился, и вскоре
Решила публика сама:
На сцене видели мы *горе*,
Но не заметили *ума*.

1869 или 1870

1635. КЛЕВЕТА

Не верьте клевете, что мы стоим на месте,
Хоть злые языки про это и звонят...
Нет, нет, мы не стоим недвижно, но все вместе
И дружно подвигаемся... назад.

(1870)

Нельзя довериться надежде,
Она ужасно часто лжет:
Он подавал надежды прежде,
Теперь доносы подает.

(1870)

Я не гожусь, конечно, в судьи,
Но не смущен твоим вопросом.
Пусть Тамберлик берет до грудью,
А ты, мой друг, берешь до-носом.

(1870)

1638. ПРИРОДА И ЛЮДИ

Природа манит всех к себе, но как?
По-своему глядят все на щедроты неба...
В лесу густом сошлись богатый весельчак
И нищий, без угла, без паспорта и хлеба.

Невольно странники замедлили свой путь,
Увидя пышный лес, но думали различно:
Один: «Ах, здесь в лесу отлично отдохнуть!»
Другой: «Ах, здесь в лесу повеситься отлично!»

(1870)

Гордись же ты, надменный росс!
Свободное печати слово
Под алебардою Каткова
Преображается в донос.

(1870)

1640. ЖУРНАЛУ «НИВА»

Пусть твой зоил тебя не признает,
Мы верим в твой успех блистательный и скорый:
Лишь «нива» та дает хороший плод,
Навоза не жалеют для которой.

1870

1641. ПРОТЕСТ

Я Марса одного недавно назвал Марсом...
Ну, кажется, скромней не может быть печать,
Но Марс обиделся и просто лютым барсом
Хотел меня на части разорвать.
Ведь после этого житья нет в божьем мире,
Ведь после этого, отбросив всякий фарс,
Нельзя хулить «картофеля в мундире»,
Чтоб не обиделся иной мундирный Марс.

(1871)

1642. ИСТОРИЯ ОДНОГО РОМАНИСТА

Коротенькие мысли, коротенькие строчки,
Клубничные намеки от точки и до точки,
Широкие замашки и взгляд мещански-узкий,
Язык преобладающий — не русский, а французский;
Легко всё очень пишется и без труда читается,
И из голов читателей тотчас же испаряется.

(1871)

1643. ЗАГАДКА

Для чего на небе звезды?
Много толков я слышал.
Но верней всех заключение
Сделал прусский генерал.

Долго он смотрел на небо
И решил загадку сам:
«Вероятно, за отличие
Даны звезды небесам».

(1871)

**1644. ПРИ ЧТЕНИИ РОМАНА «ПРИ ПЕТРЕ I»,
СОЧ. КЛЮШНИКОВА И КЕЛЬСИЕВА**

По паре ног у них двоих,
Теперь же, видя вкуче их,
Два автора, на удивленье многим,
Являются *одним* четвероногим.

1871

**1645. Я. ПОЛОНСКОМУ
ПО ПОВОДУ ЕГО КНИГИ «СНОПЫ»**

В поэте этом скромность мне знакома,
Но все-таки я очень поражен:
Свои стихи «*Снопам*и» назвал он.
А где *снопы*, там и *солома*.

1871

1646. ПАРАЛЛЕЛЬ

А

**ПЕРЕД ДОМОМ ВЯЗЕМСКОГО
(НА КАМЕННООСТРОВСКОМ ПРОСПЕКТЕ)**

«Какой прелестный дом! Всё, до пустых безделиц,
Изящно в здании. Сказать могу вперед,
Что множество людей живет в нем...»

— «В нем живет

Всего один домовладелец».

**ПЕРЕД ДОМОМ ВЯЗЕМСКОГО
(НА СЕННОЙ ПЛОЩАДИ)**

«Что за развалины! Скажите, мой любезный:
Тут разве крысы могут только жить?»
— «В нем столько жителей, что городок уездный
Не в состоянье всех их поместить».

(1872)

**1647. ПО ПРОЧТЕНИИ РОМАНА И. ТУРГЕНЕВА
«ВЕШНИЕ ВОДЫ»**

Недаром он в родной стране
Слывет «талантом»... по преданьям;
Заглавье вяжется вполне
В его романе с содержанием.
При чтенье этих «Вешних вод»
И их окончивши, невольно
Читатель скажет в свой черед:
«Воды действительно довольно...»

1872

1648. П. В. ШУМАХЕРУ

Раскрыл я Пушкина недавно.
«Поэт, ты сам свой высший суд», —
Он восклицал весьма забавно;
Не ведал он, что дни придут,
Когда и музы приговора
В любом суде не избегут
И уж певцы не запоют
В ответ на громы прокурора:
«Поэт, ты сам свой высший суд!»

1872 или 1873

1649. ПЕЧАЛЬНЫЙ ВЫИГРЫШ

«Я дом купил!» — «Ах, очень рад!»
— «Постойте радоваться: вскоре
Он за долги мои был взят».

— «О боже мой, какое горе!»
— «Но адвокат вернул назад
Мне этот дом». — «Вот так удача!»
— «Ну, нет большой удачи в том:
Мой адвокат взглянул иначе
И за «защиту» взял мой дом».

(1873)

1650. ОСЕННЯЯ ВИНЬЕТКА

Кислая осень в окошко врывается.
Дома сидеть невозможно никак:
Выйдешь на улицу — злость разыграется:
Сырость и грязь отравят каждый шаг.
Целые сутки льет дождь с неба хмурого
Некуда деться от сонной тоски,
Будто бы ты все статьи Гайдебурова
Перечитал от доски до доски.

(1873)

1651. НА СОЮЗ Ф. ДОСТОЕВСКОГО С КН. МЕЩЕРСКИМ

Две силы взвесивши на чашечках весов,
Союзу их никто не удивился.
Что ж! первый дописался до «Бесов»,
До чертиков другой договорился.

1873

1652. ПЕРЕД ГРОБОМ М. Н. ЛОНГИНОВА

Стяжав барковский ореол,
Поборник лжи и мрака,
В литературе раком шел
И умер сам от рака.

1875

1653. НАШИ ТИТАНЫ

Кого пленит теперь затея,
Познав земного счастья вес,
Идти дорогой Прометея
И похищать огонь с небес?

Огня такого похищенье
Не дразнит нынешних страстей,
Но тысяч триста без смущенья
Похитит новый Прометей.

(1877)

1654. ЖУРНАЛУ, ПЕРЕМЕНИВШЕМУ РЕДАКТОРА

Мы перемены в нем дождались,
Но пользы нет и нет пока:
Переменили ямщика,
А клячи прежние остались.

1877

1655. КН. В. МЕЩЕРСКОМУ

«Я внук Карамзина!» —
Изрек в исходе года
Мещерский. «Вот те на! —
Прошел такого рода
Гул посреди народа. —
При чем же гут порода?
И в наши времена —
В семье не без урода».

1877

1656. СОВРЕМЕННЫЕ ЛИРИКИ

Они под звон нестройных лир
Поют и вяло и туманно
Иль, как швейцарский старый сыр,
Слезятся только беспрестанно.

(1878)

1657. АЛЕКСАНДРИНСКОМУ ТЕАТРУ

Мировой судья Трофимов за известные деянья
Скоро будет вместо штрафа иль другого наказанья
Приговаривать виновных всех спектакля на два,
на три,
Чтоб виновный до конца их в этом высидел театре.
(1878)

1658. ЗАПИСКА

Я вместо всякого письма
Тебе шлю Пушкина издание.
В нем есть Геннади примечанья:
Фу, братец, сколько в них... — Ума,
Ты думаешь, поди? А я так
В них больше вижу опечаток.
(1879)

1659. НЕОБХОДИМАЯ ОГОВОРКА

Текущей журналистику назвать,
Конечно, можем мы, и это правда суцая:
Она поистине «текущая»,
Но только вспять.
(1879)

1660. ОДНОМУ ИЗ МНОГИХ

Он всюду тут как тут, живет во весь карьер,
Он новости до их рожденья слышит,
Он за два месяца уж чует, например,
Кто женится и кто на ладан дышит...
А *livre ouvert*¹ играет он и пишет
И даже врет *à livre ouvert*.
(1879)

¹ С листа, без подготовки (франц.). — *Ред.*

1661. ЗОИЛУ

Ведя журнальные дебаты,
Страшись одной ужасной казни:
Того гляди, из неприязни
Укусишь самого себя ты
И сгибнешь от водобоязни.

(1879)

1662—1663. (НА БОЛЕСЛАВА МАРКЕВИЧА)

1

БОЛЕСЛАВУ М(АРКЕВИЧУ)

Не дается боле слава
Бедной музе Болеслава,
И она, впадая в детство,
Избрала плохое средство
Отличиться перед россом
Обстоятельным доносом.

2

Б. М(АРКЕВИ)ЧУ

На днях, влача с собой огромных два портсака,
Приплелся он в вокзал; с лица струился пот...
«Ему не донести!» — вокруг сожалел народ,
И только лишь какой-то забияка
Сказал: «Не беспокойтесь — *донесет!*...»

Декабрь 1879 или январь 1880

1664

Едва ль придет художнику охота
Когда-нибудь писать его портрет:
На свете прозябая много лет,
Он сам похож на копию с кого-то.

(1880)

1665. ХЛЕБ И СОЛЬ

Хлеб с солью дружен: . . Так подчас
Болтаем мы иль просто мелем;
Но часто «*соль земли*» у нас
Сидит без *хлеба* — по неделям.

(1880)

1666. ЛИБЕРАЛ ОТ «ПОРЯДКА»

Либерал от ног до темени,
Возвещал он иногда:
«До поры лишь и до времени
Я молчу, но, господа,
Будет случай, и могучее
Слово я скажу, клянусь!»
И того дождался случая:
«Говорите, сударь, ну-с!»
И, прищуря глазки карие,
На свой фрак роняя пот,
Из времен Гистаспа Дария
Рассказал он анекдот.

1880

1667. Г-ну БАРЫШЕВУ (ПЕРЕВОДЧИКУ БАЙРОНОВСКОГО «КАИНА»)

Барышев! ты отомстил:
Каин нераскаянно
Брата Авеля убил,
Ты ж ухлопал Каина.

1880

1668. В АЛЬБОМ КРУППУ МЛАДШЕМУ, ПРИЕХАВШЕМУ В ПЕТЕРБУРГ

Ем ли суп из манных круп,
Или конский вижу круп —
Мне на ум приходит Крупп,

А за ним — большая масса,
Груда «пушечного мяса»...
Ах, да будет не тернист
Путь такого человека:
Он великий гуманист
Девятнадцатого века.

1880

1669. (НА М. Т. ЛОРИС-МЕЛИКОВА)

Как член российской нации,
Привык к субординации...
Ввиду ж порядка строгого
Мы просим, граф, немногого:
Вы дайте конституцию,
На первый раз хоть куцую.

1880

1670—1671. М. Н. К (АТКО) ВУ

1

С толпой журнальных кунаков
Своим изданьем, без сомненья,
С успехом заменил Катков
В России Третье отделение.

2

В доносах грязных изловчась,
Он даже, если злобой дышит,
Свою статью прочтет подчас,
То на себя донос напишет.

1880 или 1881

1

О Зевс! Под тьмой родного крова
Ты дал нам множество даров,
Уничтожая их сурово,
Дал людям мысль при даре слова
И в то же время — цензоров! . .

2

В КАБИНЕТЕ ЦЕНЗОРА

Здесь над статьями совершают
Вдвойне убийственный обряд:
Как православных — их крестят
И как евреев — обрезают.

(1881)

1674

Понемножку назад да назад
На такую придем мы дорожку,
Что загонят нас всех, как телят,
За Уральский хребет понемножку.
Мы воздвигнем себе монумент,
Монументов всех выше и краше,
И в один колоссальный Ташкент
Обратится отечество наше.

(1881)

1675. НА КОМ ШАПКА ГОРИТ?

Имея многие таланты,
К несчастью, наши интенданты
Преподозрительный народ.
Иной, слыша слово «ворон»,
Решает, что сказали: «Вор он»,
И на его, конечно, счет;

А если кто проговорится
Невинным словом «воробей»,
Он начинает сторониться,
Поймавши звуки: «Вора бей».

(1881)

1676. «ВЕСТНИКУ ЕВРОПЫ»

Сплин нагоняющий, усердный, как пчела,
Об аккуратности единой он хлопчет,
Всегда выходит первого числа,
Но век опередить на час один не хочет.

(1883)

1677. ОСЕННЯЯ ВИНЬЕТКА

Ночь. Тройка борзая несется,
В пустынном поле ни души;
Однообразно раздается
Звон колокольчика в тиши.
О чем бессвязно он бормочет?
О чем поет он на дуге?
Не так ли в каждой пьесе хочет
Сказать нам что-то бедный Ге?

(1883)

1678. ЗАКУЛИСНЫЙ СЛУХ

«Увидавши Росси в «Лире»
И взглянув на дело шире,
Нильский сам имеет честь
Взять роль Лира. . .» — «Вот так ново!
В «Лире» шут один уж есть,
Для чего ж шута другого?»

(1883)

1679. СПРАВЕДЛИВОЕ ОПАСЕНИЕ

Непризнанный пророк,
Воспламеняясь часто,
Аверкиев изрек:
«Писать не стану, баста!»
И невская печать
Теперь в большой тревоге:
А ну, как он опять
Строчить начнет, о боги!

1883

1680. (НА Е. М. ФЕОКТИСТОВА)

О(стровски)й Ф(еок)тистову
На то рога и дал,
Чтоб ими он неистово
Писателей бодал.

1883

1681

Она останется всегда
Артисткой нужною для сцены,
И хоть не очень молода,
Но всё ж моложе Мельпомены.

(1884)

1682. В. КОКОРЕВ

Вот имя славное. С дней откупов известно
Оно у нас — весь край в свидетели зову;
В те дни и петухи кричали повсеместно:
Ко-ко-ре-ву...

(1884)

1683. ЛИТЕРАТУРЩИКУ

О боже, помоги
В конце концов прозреть им:
Толстой шьет сапоги,
А ты занятъем этим,
Как видно, пренебрег,
Стал корчить беллетриста,
Избрав ту из дорог,
Которая терниста.
Тщеславием пустым
Опасно увлекаться.
Тебе бы с Львом Толстым,
Мой милый, поменяться,
Что было бы остро
И, право, очень мило:
Ему отдай перо,
А сам возьми за шило.

(1886)

1684. N. N.

Он знает, где зимуют раки,
Как кошки, видит всё во мраке,
И, чуя носом капитал,
Пришел, увидел и украл.

(1887)

1685. ВИК. КРЫЛОВУ

Обзавестись в преклонные года
Ты можешь внуками, но всё же никогда
Не будешь *дедушкой Крыловым*. Перемены
Такой не жди: покорствуя судьбе,
Придется целый век прожить тебе
В племянниках. . . у невской Мельпомены.

(1888)

1686. ОДНОМУ ИЗ ЛЕКТОРОВ

Не диво, что клонил всех слушателей сон
На лекциях его, но то одно, что он
Сам не заснул от собственного чтенья,
Гораздо большего достойно удивленья.

(1888)

1687. (НА В. П. БУРЕНИНА)

По Невскому бежит собака,
За ней Б(уренин), тих и мил. . .
Городовой, смотри, однако,
Чтоб он ее не укусил.

1688—1692. НА ХУДОЖЕСТВЕННОЙ АКАДЕМИЧЕСКОЙ ВЫСТАВКЕ

1

«НИЩИЕ» (г. ГАУГЕРА)

В этих нищих мы напрасно
Бедняков несчастных ищем:
Мне, смотря на них, ужасно
Быть таким хотелось нищим.

1862

2

К КАРТИНЕ «БИТАЯ ДИЧЬ» г. ГРАВЕРТА

Здесь в указатель глядеть не приводится
Можно здесь разом постичь,
Что на картинах пред нами находится
Дичь, господа, только дичь. . .

1863

«ГОЛОВА ОСЛА» ПРОФЕССОРА ШВАБЕ

Твое произведенье
 Каких же стоит слов?
 — О, скудно вдохновенье,
 Творящее . . . ослов.

1863

«ПРОЩАНИЕ ГЕКТОРА С АНДРОМАХОЙ»
 С. ПОСТНИКОВА

Вздохнул я от горя немалого:
 Твой Гектор похож на хожалого,
 Твоя ж Андромаха — о боже! —
 Совсем ни на что не похожа.

1863

«ОТЕЛЛО И ДЕЗДЕМОНА»
 (КАРТИНА К. КЕНИГА)

Ах, покорись судьбы закону.
 Отелло твой весьма смешон:
 Хотел зарезать Дездемону¹
 И лишь *тебя* зарезал он.

1863

1693. В. ЯКОБИЙ. «ПОРТРЕТ г-жи Р(УЗИН)СКОЙ»

Так много таланта и чувства
 Потрачено, *но*, скажем прямо:
 Атласному платью реклама
 Едва ли есть дело искусства.

1877

¹ Отелло у г. Кенига убивает Дездемону кинжалом.

1694. ХАПАЛОВ. «ПОРТРЕТ СТАРУШКИ»

Хапалов даровит, быть может, только дар-то
Особый у него, и в наши времена
«Морщин топографическая карта»
Портретом называться не должна.

1879

1695. Н. ГЕ

Какие ни выкидывай курбеты,
А все-таки, друг милый, не Курбе ты.

1880

1696. Ю. ЛЕМАН («ДАМА ПОД ВУАЛЬЮ»)

Мысль Лемана развить задумавши упрямо,
Явилась у меня задача сумасшедшая:
Картину написать на тему «Дама,
Из комнаты ушедшая».

1880

1697. «ЛЕС» (И. ШИШКИНА)

Правдиво так написан лес,
Что все невольно изумляются
В таком лесу насмешки бес
И эпиграмма заплутаются.

1881

1698. «САПОЖНИК» (КОЧЕТОВА)

Сюжет по дарованью и по силам
Умея для картины выбирать,
Художник хорошо владеет. . . шилом —
Тьфу! — кистью я хотел сказать.

1881

В. И. Богданов

**(ИЗ ФЕЛЬЕТОНА
«ЗАМЕТКИ СО ВСЕХ КОНЦОВ СВЕТА»)**

1699

...Брошюра о заслугах династии Наполеонидов, недавно вышедшая в Париже, потерпела, несмотря на свое высокое происхождение, совершенное фиаско. Большинство отнеслось к ней с полным равнодушием, говоря:

С чего нам приходится в азарт,
Когда de facto¹ и de jure²
Нам нет житья от той же тюри,
Которой хвастают в брошюре
«Les titres de Bonapartes».³

1868

1700. (НА МОНУМЕНТ КАРЛА XII)

...В Швеции в настоящее время строится памятник Карлу XII. Памятник этот предположено открыть 30 ноября (12 декабря) настоящего года в день столетия смерти знаменитого короля-солдата, вконец истощившего свое королевство непрерывными войнами и в заключение потерявшего лучшие свои провинции.

Да, много бед наделал в мире
Когда-то этот человек:
Он был фельдфебелем в порфире,
Он самодурствовал весь век,
Он был бичом, грозой света,
Железной лапой мысль давил.
О, монумент себе за это
Он заслужил, он заслужил!

1868

¹ Фактически (лат.). — *Ред.*

² Юридически (лат.). — *Ред.*

³ «Титулы Бонапартов» (франц.). — *Ред.*

1701. (НА ПРИНЦА НАПОЛЕОНА)

... Путешествие принца Наполеона в Австрию и в Турцию снова возбуждает множество толков и предположений относительно цели этой поездки. Французская официальная печать уверяет, что принц и на этот раз разгуливает для собственного удовольствия, без всякой политической цели. Но догадливые люди решили, что

Красный принц в стенах Стамбула
Наблюдает, чтобы ловко
Всё скрутила, всё стянула
Либеральная веревка.

Даст приличный вид разбою,
И окажется в остатке
Гнет с железною рукою
В бархатной перчатке.

1868

1702. (НА МИНИСТРА БЮФЕ)

... Составление нового французского министерства вызвало в Париже, по обыкновению, множество каламбуров... «Наконец-то новый кабинет составился!» — говорит один буржуа. «Да, но, к сожалению, это не кабинет», — отвечает другой. — «Как так? Что же это, по-твоему?» — «Это столовая, потому что при ней есть буфет». (Buffet — новый министр финансов). «Gaulois» почти тот же самый каламбур высказывает следующим четверостишием:

Финансы наши плохи стали:
Они ужасно истощали...
Чтоб их утешить в горе этом,
Поздравим их скорей с Буфетом.

1870

... Знаменитая гороховая колбаса по-прежнему играет весьма важную роль в походной жизни прусского солдата. Колбаса эта, по уверению весьма компетентных личностей, не только питает тело немецкого солдата, но насыщает и душу его своеобразным немецким патриотизмом. Зато и потребление этих колбас в армии поистине изумительно... каждая колбаса обходится около 1½ талеров. На наш взгляд, это, конечно, дорого... но немцы утешают себя тем, что гороховая колбаса не просто колбаса, а колбаса с патриотическою начинкою, без которой немыслим истинно колбасный патриотизм в германской армии. Патриотизм же никому и никогда дешево не обходился...

При этом ясно видят все,
 Что даже в колбасе
 Патриотическое крошево
 Обходится недешево.

1871

1704. (НА КОРОЛЯ АМЕДЕЯ I)

... В Испании совершаются великие реформы. Так, к столу прежних испанских королей подавалось ежедневно по 120 блюд, в настоящее же время Дон-Амедей I ограничил свой обед пятью блюдами. Истинно благонамеренные люди в Испании находят эту меру чрезвычайно крутой и подрывающей значение монархического принципа, который неминуемо поколеблется, если массы убедятся, что король такой же смертный, как и все, а не исключительная натура, способная поглощать по 120 блюд за один присест. Конечно,

В обеде съесть сто двадцать блюд —
 Ведь это все-таки не шутка,
 И массы чтут невольно тут
 Величие желудка.

1871

1705. (НА НАПОЛЕОНА III)

... В газетах пишут, что одним из первых распоряжений Лудовика Наполеона по прибытии в Англию было зачисление пятнадцатилетнего принца Лулу волонтером в конные констебли. . . Известно, что и сам Лудовик Наполеон в свое время подвизался на поприще полицейской службы и во время чартистского движения в Англии состоял в списке констеблей-волонтеров. Впрочем, сам Лудовик Наполеон числился в составе полицейской пехоты, сыну же своему он доставляет более блестящую карьеру полицейского кавалериста. Что касается до выбора именно полицейской службы, то это совершенно понятно. Лудовик Наполеон, испытавший на себе всю пользу полицейской школы, решил провести через ту же школу и сына своего в надежде, что и Лулу со временем пойдет по отцовской дорожке. . . Такая предусмотрительность главы династии, хотя и павшей, но все еще чающей движения мутной воды, очень разумна. В самом деле,

Чтоб людей дурачить ловко,
Чтоб успех иметь сполна,
Полицейская сноровка
Узурпатору нужна;
Без нее Наполеону
Не успеть бы никогда. . .
Да, порой от будки к трону
Путь не длинен, господа.

1871

1706—1708. (НА ТЬЕРА)

1

... Предположенная на 1871 год народная перепись во Франции отложена национальным собранием до будущего года, так как вследствие борьбы под Парижем, по всей вероятности, придется очень и очень многих граждан недосчитаться.

Очень разумна подобная мера:
Общий характер правительства Тьера,

С страстью к насилию, бомбам, штыкам,
Так же как оспа, как тиф, как холера,
В цифрах статистики скажется нам.

1871

2

...«Ни одного дела не следует делать наполовину» — гласит одно почтенное, на всех почти прописях фигурирующее правило. Правительство Тьера во Франции, как видно, умеет превосходно держаться этого правила, и так как западная половина Парижа почти не пострадала от прусских бомб, то теперь версальские бомбы стараются докончить дело, доведенное только до половины прусскими, несмотря на то что Тьер торжественно обещал по возможности щадить город. При этом невольно вспоминается патетическая выходка Тьера, который, во время первых переговоров о мире с пруссаками, со слезами на глазах сказал: «О, я до сих пор даже сам не сознавал вполне, как горячо я люблю город Париж!» Тьер и теперь уверяет, что страстно любит Париж; бомбардирование же его он объясняет так:

Хоть мной Париж бомбардируем,
Но это всё любовь творит,
К нему чугунным поцелуем
Град ядер от меня летит.
Чтоб мне Париж обнять с комфортом,
Вкруг растянул я рать свою.
И вот громлю я форт за фортом;
Кого люблю — того и бью!

1871

3

...Во время последних выборов в Париже всех поражало громадное количество караульных и полицейских, наблюдавших за выборами... Выборы окончились в пользу Тьера, так что войску и полиции оказалось воз-

можным ограничиться пассивной ролью наблюдателей. Что бы вышло в противном случае — неизвестно, но во всяком случае можно рассчитывать, что г. Тьер не ударил бы лицом в грязь перед своими собратами по ремеслу, вроде Кавеньяка и героя 2-го декабря. Словом, г. Тьер, несмотря на свои преклонные лета, подает большие надежды в качестве прямого наследника прежних эксплуататоров Франции. В самом деле:

Развивать он бойко стал
Прежние традиции,
Он всю Францию отдал
Под надзор полиции,
Прихоть он свою зовет
Волею народною,
А республикою — гнет
Над страной свободною.

1871

1709. (НА БЕЙСТА)

...граф Бейст в настоящее время готовит к печати свою полную автобиографию, в которой будет изложена вся деятельность изобретателя прижимания славян к стене начиная с 1848 года. По этому случаю в одном из славянских кружков в Австрии сложилось, говорят, следующее послание графу Бейсту:

Вы из саксонского министра
Попали в канцлеры так быстро
И с высоты своей потом
Слетели ловко кувырком.
Salto-mortale¹ депутатом
Вы показали лихо тут...
Пишите ж!.. Пусть пойдет ваш труд
Для руководства... акробатам.

1872

¹ Сальто-мортале (акробатический прыжок) (итал.). — *Ред.*

П. И. Вейнберг

1710. СЫНУ ОТЕЧЕСТВА

Ты сын отечества — согласен в этом я,
Ты точно, может быть, член славного народа:
Разумна, хороша, честна твоя семья,
Но ведь в семье не без уroda...

1858

1711. К ЛЮЦИНДЕ

Люцинду резвую ничто не в состояньи
Заставить покраснеть; о чем бы перед ней
Ни говорили вы, чем ваша речь грязней,
Тем задушевней смех веселого созданья;
О друг мой, покрасней же ты хоть оттого,
Что не краснеешь ты уже ни от чего!

1856

1712

Чтоб переводить из Данта,
Надо прежде всего хоть долю таланта.
Но, зная только Адмиралтейство,
Переводить Данте — злодейство.

1889

Приписываемое

1713

Не родись богатым, не родись толковым,
А родись Катковым.
(1865)

Б. Н. Алмазов

1714. ГРИГОРЬЕВ

(Из антологии)

Мрачен лик, взор дико блещет,
Ум от чтенья извращен,
Речь парáдоксами хлещет.
Се Григорьев Аполлон!
Кто ж его в свое издание
Без контроля допустил?
Ты, невинное созданье,
Достоевский Михаил.

1861 или 1862

1715. ЧИЧЕРИН

(Из А. Шенье)

Нет, в искренность его я вечно буду верить.
Чичерин-публицист не может лицемерить.
Всё непритворно в нем: теорий темных бред;
Абстрактность — Гегеля неизгладимый след;
Задор; периодов немецкая протяжность
И фраз напыщенных ребяческая важность.

1862 (?)

1716. К ПОРТРЕТУ НАЗИДАТЕЛЬНОГО ПИСАТЕЛЯ

Мне лучшей похвалы нельзя ему сказать:
Поп дьякону велит труды его читать.

(1874)

Ф. М. Достоевский

1717

Описывать всё сплошь одних попов,
По-моему, и скучно и не в моде;
Теперь ты пишешь в захудалом роде, —
Не провались, Л(еско)в.

(1874)

Ф. Б. Миллер

1718—1720. (НА В. В. ГРИГОРЬЕВА)

1

Все тайны монгольских наречий
Недаром открыты ему:
Усвоив монгольские речи,
Монголом он стал по уму.
Монгольской премудрости книгу
Он с целью благой изучил:
По ней он монгольскому игу
Цензурный устав подчинил.

2

Плуты, воры, самодуры!
Успокойтесь, отдохните
От бича литературы:
Вы отныне состоите
Под эгидою цензуры.

3

Блаженной памяти Красовский,
Восстав из гроба, произнес:
«Цензурный комитет московский!
В тебя мой дух я перенес!

Прими ж мое ты наставленье:
Чтоб избежать невзгод и бед,
Марай сплеча без сожаленья:
За это замечаний нет!»

2-я половина 1870-х годов

А. М. Жемчужников

1721—1733. В АЛЬБОМ
СОВРЕМЕННЫХ ПОРТРЕТОВ

1

С тех пор исполненный тревог,
Как на ноги крестьяне стали,
Он изумлен, что столько ног
Еще земли не расшатали.

2

С томленьем сумрачным Гамлэта,
Но с большей верой, может быть,
Десятый год он ждет ответа
На свой вопрос: «Бить иль не бить?»

3

Их прежде *сливками* считали;
Но вот реформ пришла пора —
И нашей *солью* их прозвали
Стряпни печатной повара.

4

Пускай собою вы кичитесь — мы не ропщем
(Болотом собственным ведь хвалится ж кулик!),
Лишь не препятствуйте радеть о благе общем...
Vous comprenez... le bien public!¹

¹ Вы понимаете... общественное благо (франц.). — *Ред.*

Он образумился. Он хнычет и доносит.
 Свободы пугало его бросает в зноб...
 Вот так и кажется — посечь себя попросит
 Опохмелившийся холоп.

Он вечно говорит; молчать не в силах он;
 Меж тем и сердца нет, и в мыслях нет устоя...
 Злосчастный! Весь свой век на то он обречен,
 Чтоб опоражнить пустое.

Свершив поход на нигилизм
 И осмотрясь не без злорадства,
 Вдались они в патриотизм
 И принялись за казнокрадство.

Он был так глуп, когда боролись мы умом;
 Но, выгоды познав теперешних уловок,
 Он уши наострил, взял в руки грязи ком —
 И стал меж нас умен и ловок.

Шарманка фраз фальшиво-честных,
 Машинка, мелющая вздор,
 Окрошка мыслей несовместных —
 Ты старый хлам иль новый сор?

Затем глядит он свысока,
 Что собирал во время оно
 Дань удивленья с дурака
 И умиления — с шпиона.

С фиглярством, говорят, роль граждан этих сходна.
 Но нет! Они, храня достоинство и честь,
 Вертеться колесом умеют благородно
 И величаво — паклю есть.

О, как довольны вы! . . . Еще бы!
 Вам вкус по свойствам вашим дан.
 Без света, затхлые трущобы
 Ведь любят клоп и таракан.

Их мучит странная забота:
 Своих сограждан обязать
 Прибавкой к званью патриота
 Слов: *с позволения сказать*.

1870

1734—1737. ЭПИГРАФИИ

1

ГАЗЕТЕ «ВЕСТЬ»

О том, что «Вести» нет, воздержимся тужить:
 Она своим друзьям жить долго приказала;
 И «Вести» партия без «Вести» будет жить, —
 Не скажут про нее, что без вести пропала.

2

НАШЕМУ ПРОГРЕССУ

Он рос так честен, так умен,
 Он так радел о меньших братьях,
 Что был Россией задушен
 В ее признательных объятьях.

3

НАШЕЙ ЦЕНЗУРЕ

Тебя уж нет! . . Рука твоя
Не подымается, чтоб херить, —
Но дух твой с нами, и нельзя
В его бессмертие не верить! . .

4

НАШЕМУ ИНСТИТУТУ МИРОВЫХ ПОСРЕДНИКОВ

Кто мог подумать! . . Наш успех
В нем выражался, и давно ли? . .
А уж почил он в лоне тех,
Кто брали взятки и пороли! . .

1871

1738—1742. (ИЗ «ЗАМЕТОК»)

1

Я бескорыстного лица
Прошу у жизни современной.
Где ж ты, о деятель почтенный,
Без грубой примеси дельца?

2

ВОЛЯ

О, наши прежние затей!
О, волей грезившие дни! . .
Хоть были и тогда лакеи,
Но под шитьем своей ливреи
По ней вздыхали и они! . .

ИЗ СОВРЕМЕННЫХ ТИПОВ

Всё в нем двусмысленно, неверно, непонятно,
 С плодом сомнительным сравнен он может быть:
 Посмотришь, повертишь, решишься раскусить,
 И думаешь: а ну как выплону обратно?

ФИЛОСОФИЯ ЧЕРВЯКА

Вперед я двигаюсь без фальши;
 Ползну, отмеряю, и — дальше.
 Живу смиренно здесь внизу,
 Но всё куда-нибудь ползу,
 И доползти всегда в надежде —
 Коль не раздавлен буду прежде.

Идет трагедия. Набрали без разбора
 Актеров с улицы. Своих ролей никто
 Вперед не вытвердил. Все смотрят на суфлера.
 Суфлер или молчит, иль говорит не то.
 По сцене мечется толпа в переполохе.
 То невпопад кричит, то шепчет лицедей...
 Довольно. . . Оттого душе не веселей,
 Что драму мрачную играют скоморохи.

14 апреля 1883

1743—1747. СОВРЕМЕННЫЕ ЗАМЕТКИ

О ЧЕСТИ

Он, честь дворянскую ногами попирая,
 Сам родом дворянин по прихоти судьбы,
 В ворота ломится потерянного рая,
 Где грезятся ему и розги, и рабы.

О ПРАВДИВОСТИ

Все тайны — наголо! Все души — нараспашку!..
 Так люди не были правдивы никогда.
 Но можно маску снять; зачем снимать рубашку?
 Пусть лицемерья нет; зачем же нет стыда?
 Что ж! Просто ль их теснят приличные одежды?
 Иль представляются им выше, наконец,
 Гонитель знания — стыдливого невежды,
 И робкого льстеца — отъявленный подлец?

О ПРАВДЕ

Друзьям бесстыдным лжи — свет правды
 ненавистен.
 И вот они на мысль, искательницу истин,
 Хотели б наложить молчания печать,
 И с повелением — безропотно молчать!

О ПРИЛИЧИИ

Чернить особенно людей он честных хочет.
 Блудница трезвая, однако, не порочит
 Нахально женщину за то лишь, что она —
 И мать хорошая, и честная жена.
 Вот только где теперь встречаются примеры,
 Как и в бесстыдности блюдетса чувство меры.

О ДУХОВНОЙ СКУДОСТИ

Для творческих идей дух времени — препона;
 От лучших замыслов получится урод.
 Из мрамора резцом ваяют Аполлона,
 Но разве вылепишь его из нечистот?

27 февраля — 5 марта 1890

**1748—1751. ЗАМЕТКИ
О НЕКОТОРОЙ ПУБЛИЦИСТИКЕ**

1

Он, с политической и с нравственной сторон
Вникая в нашу жизнь, легко с задачей сладил.
То сердцем, то умом в своей газете он,
Всего касаясь, всё загадил.

2

Увы! Праматерь наша Ева
Грех даром на душу взяла,
Дав и ему в наследство древо
Познания добра и зла.
Порукой в том — его газета
И в ней плоды его пера:
Он распознать ни тьмы от света,
Ни зла не может от добра.

3

Служитель слова, я невольный чую страх
При мысли о иных в печати властных барах;
Всё грезится, что червь господствует в садах,
Что крыса властвует в амбарах.

4

Порой смягчит он голос свой,
Тупую злобой не пугая...
Напрасно! зверя дикий вой
Эффектней речи попугая.

П. В. Шумахер

1752. К ПАМЯТНИКУ КРЫЛОВА

Лукавый дедушка с гранитной высоты
Глядит, как резвятся вокруг него ребята,
И думает себе: «О милые зверята,
Какие, выросши, вы будете скоты!»

1866

1753

Какой я, Машенька, поэт?
Я нечто вроде певчей птицы.
Поэта мир — весь божий свет;
А русской музе тракту нет,
Везде заставы да границы.

И птице волю дал творец
Свободно петь на каждой ветке;
Я ж, верноподданный певец,
Свищу, как твой ручной скворец,
Народный гимн в цензурной клетке.

1880

А. Н. Апухтин

1754. К ПОРТРЕТУ И. В. ВЕРНАДСКОГО

Приличней похвалы нельзя ему сказать:
Мать дочери велит статьи его читать.

(1862)

**1755. СОВЕТ МОЛОДОМУ КОМПОЗИТОРУ
ПО ПОВОДУ ОПЕРЫ СЕРОВА
«НЕ ТАК ЖИВИ, КАК ХОЧЕТСЯ»**

Чтоб в музыке упрочиться,
О юный неофит,
Не так пиши, как хочется,
А как Серов велит.

1869

**1756. ПО ПОВОДУ НАЗНАЧЕНИЯ М. Н. ЛОНГИНОВА
УПРАВЛЯЮЩИМ ПО ДЕЛАМ ПЕЧАТИ**

Ниспослан некий вождь на пишущую братью,
Быв губернатором немного лет в Орле...
Актера я знавал... Он тоже был Варле...
Но управлять ему не довелось печатью.

1871

1757. ЗЛОПАМЯТНОСТЬ ДУХОВЕНСТВА

Петр Первый не любил попов. Построив Питер,
Он патриарха сократил...
Чрез двести лет ему Кустодиев-пресвитер
Своею речью всё отмстил.

1872

1758. С. Я. ВЕРИГИНОЙ

Напрасно молоком лечиться ты желаешь,
Поверь, лечение нелегко.
Покуда ты себе питье приготавлиаешь,
От взгляда твоего прокиснет молоко.

1872

«Жизнь пережить — не поле перейти!»
 Да, правда: жизнь скучна, и каждый день скучнее;
 Но грустно до того сознания дойти,
 Что поле перейти мне все-таки труднее!

1874

1760. ЭПИГРАММА (НА А. Е. ТИМАШЕВА)

Т(имаше)в мне ni froid, ni chaud.¹
 Я в ум его не верю слепо:
 Он, правда, *лепит* хорошо,
 Но министерствует *нелепо*.

1870-е годы

1761. К НАЗНАЧЕНИЮ В. К. ПЛЕВЕ

Знать, в господнем гневе
 Суждено быть тако:
 В Петербурге — Плеве,
 А в Москве — Плевако!

Между 1881 и 1884

1762. НАДПИСЬ НА СВОЕМ ПОРТРЕТЕ

Взглянув на этот отощавший профиль,
 Ты можешь с гордостью сказать:
 «Недаром я водил его гулять
 И отнимал за завтраком картофель».

1884

¹ Ни тепло, ни холодно (франц.). — *Ред.*

1766

Всё юбилеи, юбилей. . .
 Жизнь наша кухнею разит!
 Судя по ним, людьми большими
 Россия вся кишмя кишит;
 По смерти их, и это ясно,
 Вослед великих пустосвятств,
 Не хватит нам ста Пантеонов
 И ста Вестминстерских аббатств. . .

(1883)

1767

Мой друг! Твоих зубов остатки
 Темны, как и твои перчатки;
 И сладь, и смрад речей твоих
 Насели ржавчиной на них.
 Ты весь в морщинах, весь из пятен,
 Твой голос глух, язык невнятен;
 В дрожанье рук, в морганье век
 Видать, что ты за человек!
 Но вот четыре длинных года,
 Как ты, мой набожный урод,
 Руководишь казной прихода
 По отделению сирот!

(1883)

1768

Вот Новый год нам святцы принесли.
 Повсюду празднуют минуту наступленья,
 Молебны служат, будто бы ушли
 От зла, печали, мора, потопленья!
 И в будущем году помолются опять,
 И будет новый год им новою обидой. . .
 Что, если бы встречать
 Иначе — панихидой?

(1883)

1769

Свобода торговли, опека торговли —
Два разные способа травли и ловли:
Всегда по закону, в угоду купцу,
Стригут так иль этак всё ту же овцу.

(1883)

1770

За целым рядом всяческих изъятий
У нас литературе нет занятий,
И литераторы от скуки заняты
Тем, что гвоздят друг друга на кресты
Являя взорам меньших братий
Ряды комических распятий. . .
Вздохнешь ли ты?

(1883)

1771

В этой внимательной администрации,
Как в геологии, — всюду слои!
Дремлют живые когда-то формации,
Видят отжившие грезы свои.
Часто разбиты, но изредка в целости
Эти слои! В них особенность есть:
Затхлые издавна окаменелости
Могут порой и плодиться и есть!

(1883)

П. А. Козлов

1772

Под старость ключ украсил фалды Фета;
Вполне заслужен им такой почет.
Имеет важный смысл награда эта:
Кто без ключа стихи его поймет?

1889

Ф. Е. Корш

1773

Когда б предвидели Мефодий и Кирилл,
Какою чепухой их будут славить внуки,
Они б не тратили ни времени, ни сил,
Стараясь преподать им АЗ и БУКИ.

1886

В. А. Гиляровский

1774

В России две напасти
Внизу — власть тьмы,
А наверху — тьма власти.

1886 (?)

П. Ф. Якубович

1775

Ну что за божья благодать:
Крамолы происки убиты,
Корой древесной люди сыты, —
Повсюду тишь, повсюду гладь!..

1886

1776

И жив и здрав христианин
Во имя Бога, Слова, Духа;
Жандарм же русский — с(укин) с(ын)
Во имя Деда, Сына, Внука.

1886

1777

Нет, легче жить в тюрьме рабом,
Чем быть свободным человеком
И упираться в стену лбом,
Не смея спорить с рабским веком!

1900

Н. Минский

1778—1779. (НА В. П. БУРЕНИНА)

1

БУРЕНИНУ, НАЗВАВШЕМУ СТИХИ
НАДСОНА ИЗБИТЕЙШИМИ

Понятно, почему ему
Избитым будет всё казаться:
Не дай, создатель, никому
С избитым критиком связаться.

2

Прервал Терсит поток речей,
Изведав посох Одиссеев.
Страшись, Буренин: Одиссей
Давно истлел — но жив Плещеев.

1885

1780. (АВТОЭПИГРАММА)

Сперва блуждал во тьме он,
Потом измыслил мэон.
Нет, не в своем уме он.

Начало 1890-х годов

1781. «ВЕСТНИКУ ЕВРОПЫ»

Устроил с богом ты невыгодную мену,
Владимира отдав и взявши Поликсену.

1900 (?)

1782

Хотя в поэзии он немощный старик,
А в философии — несмыслящий младенец,
Но тем одним уже он славен и велик,
Что двух сопряг он муз, как истый двоеженец.

1783

Переводимы все — прозаик и поэт.
Лишь переводчикам — им перевода нет.

1784

Как дохнет таракан от разных едких бур,
Будь цветом черен он, коричнев или бур,
Так да погибнет бритт от рук твоих, о бур,
Ты, славу Англии сверлящий, точно бур.

И. Ф. Анненский

1785. (НА К. М. ФОФАНОВА)

Даюсь я, Фофан, диву:
Как мог твой гений сразу
И унавозить Ниву
И переполнить Вазу.

1880-е годы

В. С. Соловьев

1786—1787. ЭПИГРАММЫ

1

Благонамеренный
И грустный анекдот!
Какие мерины
Пасут теперь народ!

2

Протяжённо-сложённое слово
И гнусливо-казенный укор
Заменили тюрьму и оковы,
Дыбу, сруб и кровавый топор.
Но, с приятным различьем в манере,
Сила та же и тот же успех,
И в сугубой свершается мере
Наказанье за двойственный грех.

Январь 1885

1788. СВОЕВРЕМЕННОЕ ВОСПОМИНАНИЕ

Израиля ведя стезей чудесной,
Господь зараз два чуда сотворил:
Отверз уста ослице бессловесной
И говорить пророку запретил.
Далекое грядущее таилось
В сих чудесах первоначальных дней,
И ныне казнь Моаба совершилась,
Увы! над бедной родиной моей.
Гонима, Русь, ты беспощадным роком,
Хотя за грех иной, чем Билеам,
Заграждены уста твоим пророкам,
И слово вольное дано твоим ослам.

1887

1

Каюсь, древняя ослица,
Я тебя обидел дерзко,
Ведь меж нашими ослами
Говорит и князь Мещерский.

Говорит такие речи,
Что, услышав их, от срама
Покраснела бы в Шеоле
Тень ослицы Билеама.

(1887)

2

ГИМН

Содома князь и гражданин Гоморры
Идет на Русь с «газетою большой».
О боже! суд свой праведный и скорый
Яви, как встарь, над гнусностью такой.

Август 1887

1791. (НА К. П. ПОБЕДНОСЦЕВА)

На разных поприщах прославился ты много:
Как евнух ты невинностью сиял,
Как пиетист позорил имя бога
И как юрист старушку обобрал.

(1892)

1792. ЭПИТАФИЯ

Владимир Соловьев
Лежит на месте этом.
Сперва был философ,
А ныне стал шкелетом.

Иным любезен быв,
Он многим был и враг;
Но, без ума любив,
Сам ввергнулся в овраг.
Он душу потерял,
Не говоря о теле:
Ее диавол взял,
Его ж собаки съели.

Прохожий! Научись из этого примера,
Сколь пагубна любовь и сколь полезна вера,

15 июня 1892

1793

Вы — стадо баранов! Печально...
Но вот что гораздо больней:
На стадо баранов нахально
Набросилось стадо свиней!

1895

1794

Некогда некто изрек: «Сапоги суть выше Шекспира». Дабы по слову сему превзойти британца, сапожным Лев Толстой мастерством занялся и славы достигнул. Лъзя ли дальше идти, россияне, в искании славы? Вящую Репин стяжал, когда «Сапоги как такие Выше Шекспира, — он рек, — сапоги, уснащенные ваксой, Выше Толстого». И вот, сосуд с блестящим составом Взявши, Толстого сапог он начал чистить усердно.

(1897)

**1795. ПО ПОВОДУ СТИХОВ
МАЙКОВА «У ГРОБНИЦЫ ГРОЗНОГО»
И СТИХОВ ФОФАНОВА НА МОГИЛЕ МАЙКОВА**

Когда лукавыми словами
Ты злую силу воспевал,
Не мнил ты, Майков, что меж нами
Уже отмститель восставал!

И он пришел к твоей могиле,
И дикий вой раздался вдруг,
И стало тошно адской силе,
И содрогнулся горний круг.

А там, в Архангельском соборе,
Прошел какой-то странный гул,
И, несказанным виршам вторя,
Сам Грозный крикнул: «Қараул!»

Март 1897

Приписываемое

1796. (НА В. В. РОЗАНОВА)

Затеплю я свою лампаду
И духом в горних воспарю:
Я не убью, я не украду,
Я не прелюбы сотворю...

.....
.....

И, в сонме кротких светлых духов,
Я помолюсь за свой народ,
За растворение воздухов

И за свя-тей-ший пра-ви-тель-ству-ющий Сино-о-о-од!

1890-е годы

Неизвестные авторы

1797. НА КОНЧИНУ

ЕЕ ИМПЕРАТОРСКОГО ВЕЛИЧЕСТВА)
ИМПЕРАТРИЦЫ АЛЕКСАНДРЫ ФЕДОРОВНЫ

Умерла императрица...
Что же вышло из того?
Будет горько плакать Ницца,
А Россия — ничего.

Октябрь 1860

1798. МИНИСТР ГОСУД(АРСТВЕННЫХ) ИМУЩЕСТВ

Хоть он не тот, что был повешен,
Хоть сам он вешал кой-кого,
Но как ни мил он и безгрешен,
А был бы весь народ утешен,
Когда б живым сожгли его.

Между 1857 и 1861

1799

В былые дни Елизаветы,
Вельможа сердцем и умом,
Шувалов университеты
Впервой завел в краю родном.
Теперь не то: шпион Шувалов,
Глупца Игнатьева клевет,
Ведет разводных генералов
В штыки на университет.
Бывало, честный Ломоносов
Проекты смело создавал
И всем без правил и без взносов
В науку двери отворял.
С Путятиным иная мода:
Он, по обычаю попов,
Уселся с кружкою у входа
И вашей гонит бедняков.

1861

1800. (НА И. И. ДАВЫДОВА)

Он при Уварове-французе
Был с атеистами в союзе;
Он при Шихматове-монахе
Ел просфоры, жил в божьем страхе,
Теперь же, в просвещенный век,
Теперь — он честный человек.

1863

1

Позор и чести и уму,
Кому пришла охота
Поставить памятник тому,
Кто стоит эшафота.

2

Куда тебя несет, нелепый генерал,
Зачем забрался ты на этот пьедестал?
Иль хочешь доказать, что ты не умирал,
Что век дубиной был, теперь болваном стал?

После 1865

1803. К ВАЛУЕВУ

Свободы мысли тайный враг,
Не терпишь смелого ты слова;
Но лишь подлец или дурак
Заставить мог молчать Каткова.
Ввиду грозящих миру дел,
Ты тем образовать умел
Все нам враждебные стихи,
Но знай: отныне твой удел —
Вражда всей мыслящей России.

Между 1866 и 1868

1804

Для внутренних французских дел
Летит по воздуху Гамбетта,
Для внутренних российских дел
Была б полезна штука эта,
Когда б Тимашев улетел.

(1870)

1805. (НА И. С. ТУРГЕНЕВА)

Твердят, что новь родит сторицей,
Но, видно, плохи семена
Иль пересохли за границей.
В романе «Новь» — полынь одна.

(1878)

1806

Большой сумбур российских дел
Толстой исправить захотел,
В помощники правленья своего
Он взял Заику, Плеве, Дурново.
Что ж? И при нем Россия не толстеет,
А заикается, плюется и дурнеет.

Середина 1880-х годов

1807. ЦАРСТВО ДВОРНИКОВ

Реакции дикой суровый поборник,
Дивя проходящий народ,
В овчинном тулупе безграмотный дворник
Бессменно сидит у ворот.
И снится ему, что при сей обороне,
Нелепый, но грозный на вид,
Такой же, как он, на наследственном троне
Безграмотный дворник сидит.

1885

1808. ПОПРОСТУ

Не мудря, он всех живущих
От людей до насекомых
Разделяет на секомах
И секущих.

Конец 1880-х годов

1809. ЭПИТАФИЯ АЛЕКСАНДРУ III

Десять лет он Русью правил
Без законов и без правил,
Точно Грозный или Павел;
Миллиард долгов прибавил,
В Петербурге «Крест» поставил,
Трепетать всю Русь заставил,
Руси «нещечко» оставил
И себя лишь тем прославил,
Что Европу обесславил,
А Россию обезглавил,
 Бывши их главой.

1894 или 1895

1810. (НА И. Л. ГОРЕМЫКИНА)

Друг, обманчивой надежде
Понапрасну ты не верь:
Горе мыкали мы прежде,
Горе мыкаем теперь.

Между 1895 и 1899

1811. КОРОНОВАННОЙ ОСОБЕ

Охотник до кровавой тризны,
Губитель юности, увенчанный болван,
Когда б ты мог понять, что отнял у отчизны,
Ты не был бы тогда ни варвар, ни тиран.

А. М. Горький

1812. (НА Д. С. МЕРЕЖКОВСКОГО)

О господи! Помилуй нас!
Здесь в настроении игривом
Заехал Митя на Парнас
С фрегатом и локомотивом!

Он ради вящего комизма
Здесь мистицизмом накурил,
И храбро в бездне пантеизма
Он здесь смысл здравый уморил.

Между 1892 и 1896

1813

Смертный, входящий в Самару с надеждой в ней
встретить культуру
Вспять возвратися, зане город сей груб и убог.
Ценят здесь только скотов, знают цены на сало и шкуру,
Но не умеют ценить к высшему в жизни дорог.

1895

Сквозь железные решетки
 С неба в окна смотрят звезды...
 Ах! В России даже звезды
 Смотрят с неба сквозь решетки.

1901

Ф. И. Шаляпин

1815. (АВТОЭПИГРАММА)

Я здесь в Милане — страус в клетке
 (В Милане страусы так редки);
 Милан собирается смотреть,
 Как русский страус будет петь.
 И я пою, и звуки тают,
 Но в воздух чепчики отнюдь
 Здесь, как в России, не бросают.

1901

В. С. Лихачев

1816—1817. **НАПУТСТВИЯ**

1

К. П. ПОБЕДОНОСЦЕВУ

Благочестивый старичок,
 Он вынес бы антихриста явление,
 Он вынес бы и светопреставление —
 Но конституцию он вынести не смог.

Д. Ф. ТРЕПОВУ

Тут скажу немного:
Скатертью дорога!

Октябрь или ноябрь 1905

1818. ПИСАТЕЛЮ САМОЗВАНОВУ

Сочинена тобою, Самозванов,
Романов целая семья;
Но молвлю, правды не тая:
Я не люблю твоей семьи романов.

Конец 1905

1819. СОМНЕНИЕ

«Без царя в голове» — говорят про того,
Головою кто слаб иль недужен. . .
Я ни *против*, ни *за* не скажу ничего;
В голове царь, быть может, и нужен.

Конец 1905

1820. ЭКСПРОМТ

На каждую приветственную речь
Он отвечает лишь: «*Я тронут. . .*»
Признанию, читатель, не перечь:
Ответ таков, что в нем все обвиненья тонут.

Конец 1905

1821. ДОЖДАЛИСЬ!

Верен взгляд был у великого
Щедрина, друзья мои:
Дождались мы царства дикого
«Торжествующей Свиньи»!

(1906)

1822. SIC TRANSIT...¹

Старины родной блюстители,
Вековых заветов данники,
Где вы, наши *охранители?*
Заменили вас *охранники!*

(1908)

1823. ИЗДАТЕЛЮ

Слово — серебро, молчанье — золото.

Арабская пословица

Подписки дань в кошницу собирая,
Не усмехайся так хитро,
Не чти себя у врат земного рая,
Не мни, что «слово — серебро!».
Гляди, чтоб не вручил тебе объявку
Гонец, подкравшийся как тать,
И, штраф платя, чтоб не пришлось вдобавку
«Молчанье — золото» — сказать!

(1909)

А. С. Лазарев-Грузинский

1824. ВЗДОХ СОВРЕМЕННОКА

Словно как в лесе я,
Нервен, что акция...
Слева — репрессия,
Справа — реакция...

(1905)

¹ Так проходит... (лат.) — начало изречения: «Так проходит земная слава». — *Ред.*

В. А. Дмитриев

1825. ИЗ АЛЬБОМА ЗАЕЗЖЕГО ИНОСТРАНЦА

По спискам храбрых кавалеров
Есть Алексеев-адмирал;
Хотя он доблести примеров
В войне японской не являл,
Но третьей степенью увешан
И справедливо награжден, —
В России есть такой закон:
«Тех чтить, кто должен быть повешен».

1905

Л. Г. Мунштейн

1826. УДЕЛЬНЫЙ РАЗГОВОР

Высокопоставленный
(*после отставки*)

Тяжел и мрачен мой удел:
Я очутился не у дел!

Еще выше поставленный
(*накануне «ликвидации»*)

А я боюсь, «уступки» сделав,
Остаться вовсе без . . . уделов.

1905

Ф. Сологуб

1827

Стоят три фонаря — для вешанья трех лиц:
Середний — для царя, а сбоку — для цариц.

1905

П. П. Потемкин

1828. ДУБАСОВ И СВЕЧКА

Придя к Дубасову, копеечная Свечка
С ним о заслугах стала толковать
И утверждать,
Что он пред ней смиренная овечка.
«Превосходительный, судите сами вы, —
Так Свечка говорила, —
Сожгли вы только треть Москвы,
А я так всю Москву спалила».

Декабрь 1905 или январь 1906

1829. ПЕШКА, КОРОЛЬ И ФЕРЯЗЬ

Шахматная басня

В своем бессилии уверяясь,
Сказала Пешка: «Друг мой Ферязь,
Скажи мне, отчего, как я ни бьюсь,
Всё в Короли не проберусь,
Хотя, не скрою,
Фигурой сделаться могу любую?»
— «Утешься, не горюй о том, —
Ей Ферязь говорит с усмешкой, —
Ты не бываешь Королем —
Зато Король бывает Пешкой!»

1905 или 1906

1830. СВОБОДА, СОЖАЛЕНИЕ И ЧИТАТЕЛЬ

Однажды нам была дарована свобода,
Но, к сожалению, такого рода,
Что в тот же миг куда-то затерялась.
Тебе, читатель мой, она не попадалась?

1905 или 1906

1831. МАНИФЕСТ И ТАРАТАЙКА

Наняв газетчик таратайку,
Пук манифестов вез с собою,
Но, подвернувшись под нагайку,
Лечим был преданной женою.
Читатель, в басне сей, откинув манифесты,
Здесь помещенные не к месту,
Ты только это соблюди:
Чтоб не попробовать нагайки,
Не ездят ты на таратайке,
Да и пешком не выходи.

1905 или 1906

1832

Он был прокурор из палаты,
Она же — родная печать.
Она о свободе мечтала,
А он — как бы крестик поймать.
И с горя она побледнела,
Померкнул сатиры задор...
И грезится ей беспрестанно:
«Сто третья», арест, прокурор.

1905 или 1906

1833. СКУЛЬПТОРУ АНДРЕЕВУ

Он выбрал Гоголя «Портрет»,
Когда поэт
Страдал последние недели.
Испортив множество резцов,
В конце концов
Он сделал Гоголя из «Носа» и «Шинели».

1909



Храброму войну отъ гор. Москвы—хлѣбъ—соль.

На Руси.

Пушки... Пулеметы...
Голодъ, нищета...
Родина, за что ты.
Небомъ проклята?
Горе—адмиралы
Города берутъ,

Свиты генералы
Мужиқовъ дерутъ...
Обыски, аресты,
Ссылки и тюрьма...
Бойни, манифесты...
И чума, чума!..

Нико.

Шутка

1

ШМИТ-РЫЖОВА

Шмит-Рыжова падка
К рифмам на «адко»,
Всё очень сладко,
Тона — помадка,
А в общем...

2

С. ГОРОДЕЦКИЙ

На грязной рогоже
Рожа на роже.
Художество
Ство тоже!

3

В. БУРЛЮК

(«МОЯ СЕСТРА»)

Коль у тебя фантазия востра —
Вгляни-ка на портрет «Моя сестра»
И объясни: чем разнится от бурдюка
Сестрица Бурдюка?

4

Д. БУРЛЮК

(«ЗИМНЯЯ БАНЯ»)

Пальцем, выпачканным в сажу
(В бане не был я давно),
Я всё мажу, мажу, мажу
Терпеливо полотно.
И нечистый плод исканий
Называю «Зимней баней».

СТАТУЭТКА

Колено, изрытое оспой,
 Будет весь век колено —
 Это нередко, —
 А полено, изрытое оспой,
 Будет уже не полено,
 А статуэтка.

1910

Ф. Т. Куликов

1839. НАШИ СВОБОДЫ

Свобод российских не понять,
 Чужим аршином их не смерить,
 У них особенная статья,
 В свободы наши *надо верить!*

1905

Е. Э. Сно

1840

Конституция стиль нуво,
 Радуйтесь, народы, —
 Арестует Дурново
 Всех друзей свободы.
 «На жандармов разорюсь,
 Первое им место!
 Шлиссельбургом станет Русь
 После манифеста».

Между октябрем и декабрем 1905

В. В. Трофимов

1841. О ЧЕМ МОЖНО ПИСАТЬ

Нельзя писать: о бюрократе,
Об офицерстве, о солдате,
О забастовке, о движенье,
О духовенстве, о броженье,
О мужике, о министерстве,
О казни, о казачьем зверстве,
О полицейских, об арестах,
О грабежах, о манифестах!
Но остальное всё печать
Должна сурово обличать!
Когда ж напишешь — просмотри
«128» и «103»...

Ноябрь или декабрь 1905

Н. Г. Шебурев

1842. ЕГО ПЛАТФОРМА

«Мой программный центр — народ,
Все полдюжины свобод,
Общая реформа.
Ну, а ваша, генерал?»
На жену он указал:
«Вот моя платформа!»

1905

1843. ФЕДОР СОЛОГУБ

Тары-бары
Растабары..
Ф. Сологуб

Тары-бары
Сплел намедни
Для кликуш

«Навьи чары»,
Навьи бредни,
Навью чушь.

1907 или 1908

А. Т. Аверченко

1844. АДМИНИСТРАТОРУ

Студентом в «левых» состоял,
Пока на службу не попал! . .
И вот на службе, как должно,
Ты «вправо» всё берешь искусно.
«Всё это было бы смешно,
Когда бы не было так грустно!»

(1906)

1845. ИЗ ПЕРЕСЕЛЕНЧЕСКИХ МОТИВОВ

Навозну кучу разрывая,
Петух не отыскал там ни зерна.
И говорит: «Ага, я понимаю:
То голодающим назначена она!»

(1912)

1846. (НА А. И. ГУЧКОВА)

А. И. Гучков! Твои «А», «И»
Не заиграли, как «Аи».
Они звучат, как «А» и «У»,
Ау! Гучков! Ау! Ау!

1912

1847. РАЗГАДКА

Мотивом к упразднению Шлиссельбургской крепости послужило то, что на содержание ее тратилось 200 000, при наличии только 30 «номеров».

(Из газет)

Уничтоженью Шлиссельбурга
Напрасно радовались мы,
Крича, что подле Петербурга
Не будет более тюрьмы.

Друзья, напрасно столько шуму:
Ведь, упразднивши сей «приют»,
На сэкономленную сумму
Пять лишних тюрем заведут.

1906

8. БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЦЕНЗУРЫ

Свобод мы много в наше время
Внесем в истории анналы;
Спихнув с себя цензуры бремя,
Горды газеты и журналы,
И клохчут ныне, словно куры,
Кичась яичком — «манифестом»,
Без предварительной цензуры,
Но ... с предварительным арестом.

1906

1849. ПЕЧАЛЬНАЯ ПЕРЕМЕНА

Ну и дела! Хоть волком вой.
Нет сладу с «важною персоной».
Он прежде думал головой,
Теперь же графскою короной.

1906

1850. КЛИН КЛИНОМ

Правительство, устав от всяких смут и бед,
Преследует повсюду красный цвет.
Преступны красные значки, а также флаги.
Платясь за каждый лист раскрашенной бумаги,
За краску красную, от ночи до утра
Толпой в тюрьму идут редактора.
Но, чтобы справиться с народным исполином,
Уступки сделавши, клин вышибают клином,
Лепя с усердием спасителям страны
Лампасы красные на старые штаны.

1906

Д. И. Гликман

1851. НЕПОНЯТЛИВЫЙ

«Вы слышали: был бал у Дурново. . .
Прекрасный бал. . .» — «И что же, ничего? . . .»
— «Как «ничего»? И пили, и плясали. . .
Играли в винт, и в фанты, и в лото. . .
Так весело. . .» — «Да нет, я не про то! . . .»
— «Про что же?» — «Никого не расстреляли?!»

1906

А. И. Гомолицкий

1852—1853. (ИЗ ЦИКЛА «ЭПИГРАММЫ»)
ПРЕДВЫБОРНОЕ

1

Нам предлагают всем кутью. . .
И обыватель, этим пронят,
Гадает, склонный уж к нутью:
«Чьему конец житью-бытью?
Не конституцию ль хоронят?!»

В Ревеле сооружают военный порт.

Каков бы ни был спор там,
Но вывод мой таков:
Россия будет с портом,
Хотя и без... портов.

Июль 1912

1854. НЕЦЕНЗУРНАЯ МЕБЕЛЬ

О мебели писать цензурно или нет?
Ведь мысль о мебели — что может быть безвредней?
А напиши-ка: «Этот кабинет
Во многом схож, по-моему, с передней!!!»

(1916)

П. А. Казанский

1855. ЭПИТАФИЯ

Здесь Трепов погребен. Вреда он сделал много.
«Патронов не жалел», свободу он губил;
Но мы судить его не будем слишком строго —
Свободе послужил и он, хотя немного:
...Он от себя страну теперь освободил.

1906

В. В. Князев

1856. В АЛЬБОМ С. Ю. ВИТТЕ

Внимает он привычным ухом
Руси протест.
И пишет он единым духом
Свой мани-фест...

И обещаньями он свету
 Терзает слух.
Проходит время, и... он в Лету
 Свободы бух!..

1906

1857. О КА-ДЕТКАХ

Детская песенка

Их устои — шатки,
Их победы — редки,
Но их речи — сладки,
Их сравненья — метки.
Вечные нападки
Заслужили ль детки?
Бедные ребятки,
Паиньки ка-детки.

(1908)

1858. ПРИЗНАНИЕ МОДЕРНИСТА

Для новой рифмы
Готовы тиф мы
В стихах воспеть,
И с ним возиться,
И заразиться,
И умереть.

(1908)

1859. ПАВЕЛ

Мой приятель Павел,
Патриот по духу,
Выше рома ставил
Русскую сивуху.

Был борцом известным,
Златоустом местным
Русского Союза,
Но ему, о муза,
Выпал тяжкий номер:
От патриотизма,
От алкоголизма —
Помер!

(1908)

1860. КАЗИМИР

Мой приятель Казимир
Мыслит очень здраво:
Если вправо есть трактир —
Он идет направо.
И хоть тресни левый стан,
Он — не повернется!
Разве только . . . ресторан
Слева попадется.

(1910)

1861

О, сколько ненужного, нудного шума:
«Четвертая дума! Четвертая дума!!
Четвертая дума кадетскою будет,
Четвертая дума нас с властью рассудит!!
Четвертая дума, поверьте, не Третья:
Начало рассвета, конец лихолетья!!!»

.....
Но рвется наружу предательский вздох:
«Не будет ли, братцы, довольно и трех?»

Август 1912

1862. (НА Л. ЧАРСКУЮ)

В «Речи» от 9 сентября критик Чуковский разнес детскую писательницу Чарскую. От симпатичной дамы остались лишь рожки да ножки.

Прием неслыханно татарский, —
Не пощадил Чуковский Чарской,

Ам-ам! —

И нет ее, mesdames! ¹

Ам-ам! —

И мертв творец «Джавахи»,
И цепенеет в лютом страхе
Иная нечисть по углам:
«Ай, не досталось бы и нам!»

1912

1863

Попечитель Казанского учебного округа предписал, чтобы в гимназиях были изменены цвета форменного платья на более светлые тона. Попечитель мотивирует это распоряжение тем, что темные цвета наводят гимназистов на мрачные мысли.

«Русское слово»

Что *темные* цвета наводят гимназистов
На мысли мрачные — неведомо кому ж?
Про *Шварца* вспомните...

О, сколько пессимистов
Он расплодил у нас, сей *трижды черный муж!*

1913

¹ Дамы (франц.). — Ред.

Перед войною суворинское «Новое время», с целью перекинуть мостик между собой и честной литературой, стало издавать жирногонорарное «Лукоморье».

1

«У «Лукоморья» дуб зеленый,
Златая цепь на дубе том»,
А на цепи позолоченной —
Ряд бардов, купленных гуртом.
Строчат стихи, да так, что любо!
Но. . . что милей для их души:
Златая цепь иль. . . желудь с дуба?
Эдип, реши.

2

В 31-м номере появился
Федор Сологуб.

У «Лукоморья» старый дуб
Разросся пышно и картинно;
Под дубом — Федор Сологуб
Почил от дел своих невинно.
Но что милее для души
Почтеннейшего Сологуба:
Златая цепь иль желудь с дуба?
Эдип, реши.

3

Не то беда, что Сологуба
Пленил пикантный желудь с дуба, —
Пускай! мы старца не виним,
А то беда, что вслед за ним
Сюда «сих малых» вереница
Стопою легкою придет,
Увидит старца, соблазнится
И, соблазненная, — падет.

(1915)

В былые давние лета
 Жилось нам туго, дети,
 И только «общие места»
 Мы видели в газете.

Теперь уж музыка не та,
 Мир выступил с протестом:
 В газетах «общие места»
 Сменились. . . «белым местом».

(1915)

1868—1870. (ИЗ ЦИКЛА «ГАЗЕТНЫЕ СКАЛЬПЫ»)

1

«ЗЕМЩИНА»

Давно уж спроса нет на рынке
 На ненадежный этот хлам,
 Где всё построено на. . . Глинке
 С грязной союзной пополам.

2

«РУССКОЕ ЗНАМЯ»

«Знамя» — знамение времени,
 А программа — тюк по темени,
 Ох!
 И hoch! ¹

3

«НОВОЕ ВРЕМЯ»

Оно ново,
 Как. . . стиль нуво.
 «Ну?» — «Во!»

¹ Вверх (немецк.). — *Ред.*

И лексикон его:
«Ну?» — жест с протянутой рукой,
«Во!» — отзвук щедрости людской.

1917

1871. ПЕЧАЛЬНАЯ ПЕСЕНКА ОБ ОДНОМ ПОЭТЕ

Он холост был и для *одной души*
В ночной тиши
Писал свои творения,
И были у него безумно хороши
Стихотворения.
Но вот поэт — отец и муж
И пишет для *одиннадцати душ...*
Чушь!

1917

В. В. Князев и П. П. Потемкин

1872. ДМИТРИЮ ЦЕНЗОРУ

Дружеская шалость

Дмитрий Цензор плачет сдуру:
«Дал же бог такую кличку!
Все суют меня в цензуру —
Мне ж цензура не в привычку,
Я хочу в литературу».
Дмитрий Цензор, слезы вытри,
Ты повсюду в ложной шкуре, —
Всё тебе не по натуре:
Ты в поэзии Лжедмитрий
И лжецензор ты в цензуре.

(1915)

Я. О. Сиркес

1873. СОВРЕМЕННОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ

Редактор нужен — но какой!
Чтоб качество имел:
За правду чтоб *стоял* горой,
Ну а потом... *сидел!* . . .

(1906)

1874. НАДГРОБНАЯ НАДПИСЬ

Я видел надпись, удивлен. . .
И смысл ее в мечтах остался:
«Здесь гражданин спит русский. . . Он
От конституции скончался».

(1907)

1875. ПРЕЖДЕ И ТЕПЕРЬ

В былые дни *иль* жизнь, *иль* кошелек
От встречных брали все разбойники-злодеи. . .
Бандиты ж наших дней берут в короткий срок
И жизнь и кошелек *под маскою идеи!* . . .

(1907)

1876. РОЖДЕНИЕ МЫСЛИ

Родилась Мысль среди житейской гнили
Потом ее в редакцию стащили,
Потом ее наборщики давили,
Потом ее на волю в свет пустили,
А в свете, справившись с каким-то параграфом,
Ее вдруг обвенчали с господином Штрафом.

(1913)

Красный

1877. ПЕРЕД ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИЕЙ

Вновь засядут, засидят
Тьму проектов и законов
И, опасного не тронув,
В позе доблестных Солонов
Вновь на отдых поспешат!
Сидя сиднем без движенья,
Служат делу обновленья. . .
Как не крикнуть им порой:
«Ради бога, шевелитесь,
А не то вы превратитесь
В всероссийский геморрой! . . .»

Октябрь 1910

1878. ЭПИГРАММА НА ГУЧКОВА (ПО ПОВОДУ НЕДАВНИХ ВЫСТУПЛЕНИЙ)

Из октябристского вождя
Его тянули в председатели.
И вдруг узрели избиратели,
Что, через урны проходя,
Застряла где-то голова. . .
Знать, участь Думы такова:
По Думе — председатели. . .

Ноябрь 1910

1879. РЕДАКТОРУ, ЧИТАЮЩЕМУ РУКОПИСИ

Экспромт

Ты читаешь. И в осанке,
И в лице твоём — бесстрастье.
Ты — что птичка на шарманке,
Вынимающая счастье. . .

(1913)

1880. ЦЕНЗУРНАЯ КУКУШКА

Распоряжением комитета по
делам печати наложен арест на
№ такой-то «Живой мысли» и на
№ такой-то «Северной правды».

Газетный трафарет

Я кукушка, я кукою
Каждый день одно и то же:
Конфискую, конфискую —
До бесчувствия. . . О, боже! . .

(1913)

Г. П. Альтерсон

1881. И НАДО БЫ ХУЖЕ

Один генерал, проигравши кампанию,
Теперь раздражается длинною бранью,
Он выпустил в свет три огромные тома
«Виновен не я, а Фома и Ерема!» —
Твердит генерал, находясь в авантаже.

.
И надо бы хуже, да некуда гаже!

(1907)

В. А. Зоргенфрей

1882—1884. (ИЗ ЦИКЛА «ЭПИТАФИИ» НА СЛУЧАЙ КОНЧИНЫ) :

1

АРЦЫБАШЕВА

Лежу в гробу и женщин не целую. . .
Прохожий, это — общая судьба!
Зайди ж, как Санин некогда, в пивную
И помяни усопшего раба.

А. КАМЕНСКОГО

Пофилософствуй, путник-друг,
 Как всё превратно в этом мире:
 Любить жену, иметь две пары брюк —
 И написать рассказ «Четыре»!

МУИЖЕЛЯ

Он для народа сделал больше всех,
 Взывая каждую строкою:
 Снабдите русского крестьянина землю,
 Иль повесть напишу длиннее втрое,
 Чем «Грех».

1908

Саша Черный

1885

Четыре нравственных уroda —
 Один шпион и три осла —
 Назвались ради ремесла
 «Союзом русского народа».

Громить и грабить — сесть в тюрьму,
 И конкуренция большая:
 Одних воров какая стая —
 Известно богу одному.

А здесь идея и значки,
 Своя печать, свобода глотки,
 Любовь начальства, много водки,
 Патриотизм и пяточки. . .

(1908)



Рис. А. Котенев.

ГЕРОЙ.

Сердцу любезный супругъ, воинъ отчизны храбрѣйшій!
Шлемъ надѣваю тебѣ, черепу Пана подобный, —
Если сломается лукъ, мечъ твой рубить перестанетъ,
Если подъ вражьи́мъ копьемъ щитъ издырявится мѣдный,
Шлемъ роговидный спасетъ въ битвѣ жестокой тебя, —
Смѣло же шествуй, герой, — ждутъ насъ обоихъ побѣды! .
Красный.

1

Короли, герои, папы,
Божий сын и бог отец,
Юбиляры и сатрапы,
Каждый олух и мудрец,
И любой сановник крупный,
И любой правленья строй —
Все для критики доступны,
Кроме критики самой!

2

РАЗГОВОР НА МОГИЛЕ

«Кто здесь покоится, не знаете?» — «Поэт».
— «Поэт? И только-то? — последовал ответ. —
Но что еще при жизни делал этот гений?»
— «Он написал собрание своих произведений!»

3

ПОБЕДА ПИРРА

Когда он меня обругал,
Я справился с горем прекрасно.
Теперь он меня увенчал —
И это, пожалуй, опасно.

Венки из его мастерской
У глупых в таком предпочтенье,
Что новый подарок такой —
И мне уж не будет спасенья. . .

(1908)

¹ Эпиграмм (немецк.). — *Ред.*

1

Жить на вершине голой,
Писать простые сонеты. . .
И брать от людей из дола
Хлеб, вино и котлеты.

2

Сжечь корабли и впереди и сзади,
Лечь на кровать, не глядя ни на что,
Уснуть без снов и, любопытства ради,
Проснуться лет чрез сто.

(1909)

1891. ЭКСПРОМТ

И мы когда-то, как Тиль-Тиль,
Несли за Синей Птицей!
Когда нам вставили фитиль —
Мы увлеклись синицей.

Мы шли за нею много миль —
Вернулись с Черной Птицей. . .
Синицу нашу ты, Тиль-Тиль,
Не встретил за границей?

(1909)

1892. НЕДЕРЖАНИЕ

У поэта умерла жена. . .
Он ее любил сильнее гонорара!
Скорбь его была безумна и страшна —
Но поэт не умер от удара.

После похорон сел дома у окна,
Весь охвачен новым впечатленьем, —
И, спеша, родил стихотворенье:
«У поэта умерла жена».

(1909)

1893. ДВА ТОЛКА

Одни кричат: «Что форма? Пустяки!
Когда в хрусталь налить навозной жижи —
Не станет ли хрусталь безмерно ниже?»

Другие возражают: «Дураки!
И лучшего вина в ночном сосуде
Не станут пить порядочные люди».

Им спора не решить. . . А жалы!
Ведь можно наливать *вино . . . в хрусталь.*

(1909)

1894. КРИТИКУ

Когда поэт, описывая даму,
Начнет: «Я шла по улице. В бока впился корсет», —
Здесь «я» не понимай, конечно, прямо —
Что, мол, под дамою скрывается поэт.
Я истину тебе по-дружески открою:
Поэт — мужчина. Даже с бородою.

(1909)

1895. СИРОПЧИК

(*Дамам, чирикающим в детских журналах*)

Дама, качаясь на ветке,
Пикала: «Милые детки!
Солнышко чмокнуло кустик,
Птичка оправила бюстик
И, обнимая ромашку,
Кушает манную кашку. . .»

Детки, в оконные рамы
Хмуρο уставясь глазами,
Полны недетской печали,
Даме в молчанье внимали.
Вдруг зазвенел голосочек:
«Сколько напикала строчек?»

(1910)

1896. БАЛЛАДА

(Из «*Sinngedichte*» Людвига Фульда)

Был верный себе до кончины
Почтенный и старый шаблон.
Однажды, с насмешкой змеиной,
Кинжалом он был умерщвлен.
Когда с торжеством разделили
Наследники царство и трон,
То новый шаблон, говорили,
Похож был на старый шаблон.

(1910)

1897. УСПОКОЕНИЕ

Посв(ящается) русским Бисмаркам

Больной спокоен: Спрячьте в шкаф лекарства и посулы!
Зрачки потухли, впала грудь, и заострились скулы.
Больной лоялен... На устах застыли крик и стоны.
С веселым карканьем над ним уже кружат вороны. .
С врачей не спросят. А больной — проснется ли,
бог знает?

Сознаться тяжко, но боюсь, что он уже воняет.

(1910)

1898. ЕЩЕ ЭКСПРОМТ

У старца Шварца
Ключ от ларца,
А в ларце просвещение.

Но старец Шварец
Сел на ларец
Без всякого смущенья.

Сиденье Шварца
Тверже кварца —
Унылая картина.

Что ж будет с ларцем
Под старцем Шварцем?
Молчу, молчу невинно. . .

Между 1908 и 1910

1899—1905. **ВЕШАЛКА ДУРАКОВ**

1

Раз двое третьего рассматривали в лупы
И изрекли: «Он глуп». Весь ужас здесь был в том,
Что тот, кого они признали дураком,
 Был умницей — они же были глупы.

2

«Кто этот, лгущий так туманно,
Неискренно, шаблонно и пространно?»
— «Известный мистик N, большой чудак».
— «Ах, мистик? Так. . . Я полагал — дурак».

3

Ослу образование дали.
 Он стал умней? Едва ли.
 Но раньше, как осел,
 Он просто чушь порол,
 А нынче — ах, злодей! —
 Он с важностью педанта
При каждой глупости своей
 Ссылается на Канта.

4

Дурак рассматривал картину:
 Лиловый бык лизал моржа.
Дурак пригнулся, сделал мину
И начал: «Живопись свежа. . .

Идея слишком символична,
Но стилизовано прилично».
(Бедняк скрывал сильнее всего,
Что он не понял ничего.)

5

Умный слушал терпеливо
Излиянья дурака:
«Не затем ли жизнь тосклива,
И бесцветна, и дика,
Что вокруг, в конце концов,
Слишком много дураков?»
Но, скрывая желчный смех,
Умный думал, свирепя:
«Он считает только тех,
Кто его еще глупее, —
«Слишком много» для него. . .
Ну а мне-то каково?»

6

Дурак и мудрецу порою кровный брат:
Дурак вовек не поумнеет,
Но если с ним заспорит хоть Сократ, —
С двух первых слов Сократ глупеет.

7

Пусть свистнет рак,
Пусть рыба запоет,
Пусть манна льет с небес, —
Но пусть дурак
Себя в себе найдет —
Вот чудо из чудес!

1909 или 1910

1906. ИСКУССТВО В ОПАСНОСТИ

Литературного ордена
Рыцари! Встаньте, горим!!
Книжка Владимира Гордина
Вышла изданием вторым.

1910

1907. БОРЬБА

Сползаются тучи.
Всё острее мечта о заре...
А они повторяют: «Чем хуже, тем лучше» —
И идут... в кабаре.

(1911)

1908—1911. РЕКЛАМА

(Из «*Sinngedichte*» Людвига Фульда)

1

Когда, спеша, себе плетете вы венки,
Вас можно извинить — ведь дело объяснимо:
Всего лишь день живут бедняжки мотыльки —
Им день до вечера хвалить необходимо.

2

Муза к ветреным исканьям
Остается ледяной:
Не идет на содержанье,
Но желает быть женой.

3

В иных пробелах мысли
Над бездной пустоты
Цитаты образуют
Ослиные мосты.

Едва ль тебя узнает тот,
 Кто наблюдал твой честный пот
 В часы усерднейшей работы.
 Но расскажи мне: чем, мой друг,
 Ты наполняешь свой досуг,
 И я тебе открою — кто ты.

Март 1911

1912—1918. ИЗ ЗЕЛЕННОЙ ТЕТРАДКИ

1

Холодный ветер разметал рассаду.
 Мрак, мертвый сон и дребезжанье штофов. . .
 Бодрись, народ! Димитрий Философов
 Зажег «Неугасимую лампаду».

2

А. РОСЛАВЛЕВ

Без галстука и чина,
 Настроив контрабас,
 Размашистый мужчина
 Взобрался на Парнас.
 Как друг облапил Феба,
 Взял у него аванс
 И, сочно сплюнув в небо,
 Сел с музой в преферанс.

3

Почему-то у «толстых» журналов,
 Как у толстых девиц средних лет,
 Слов и рыхлого мяса немало,
 Но совсем темперамента нет.

ЧИТАТЕЛЬ

Бабкин смел — прочел Сенеку
 И, насвистывая туш,
 Снес его в библиотеку,
 На полях отметив: «Чушы!»
 Бабкин, друг, суровый критик,
 Ты подумал ли хоть раз,
 Что безногий паралитик
 Легкой серне не указ? . .

СТИЛИЗАЦИЯ

К баронессе Аксан'Грав
 Влез в окно голландский граф.
 Ауслендер всё до слова
 Записал из-под алькова,
 Надушил со всех сторон
 И отправил в «Аполлон»;
 Через месяц — деньги, лавры
 И кузминские литавры.

ТОНКАЯ РАЗНИЦА

Порой вам «знаменитость»
 Подаст, забыв маститость,
 Пять пальцев с миной льва.
 Зато его супруга
 (И то довольно туго) —
 Всегда подаст лишь два.

Немало критиков сейчас
 Для развлечения баранов
 Ведут подробный счет опискам. . .

ИСТОРИЯ РУССКОЙ ПРЕССЫ.

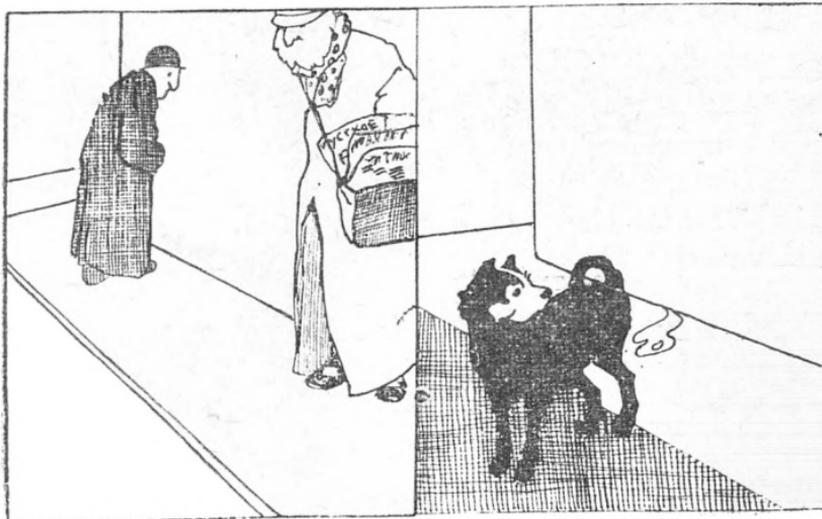
Лит. В. Некрасов



1905 ГОДЪ.



1906 ГОДЪ.



1907 ГОДЪ.

1908 ГОДЪ.

Рекомендую в добрый час
Дать этим мелким василискам
Губернский титул «критиканов».

1911 или 1912

1919

Когда смельчак найдет свой стиль,
Толпа кричит: «Какая гиль!

У стариков, брат, глаже!»

А кто творит, как «старики», —

Вновь недовольны чудаки:

Манера, мол, всё та же!

Ну что ж. . . При жизни стариков

Обычай тоже был таков,

И посуровей даже.

(1912)

1920—1922. *(ИЗ ЦИКЛА «ЭПИГРАММЫ»)*

1

Художник в парусиновых штанах,

Однажды сев случайно на палитру,

Вскочил и заметался впопыхах:

«Где скипидар?! Давай скорее вытру!»

Но, рассмотревши радужный каскад,

Он в трансе творческой интуитивной дрожи

Из парусины вырезал квадрат

И отослал в «Салон Ослиной кожи».

2

По мнению критиков суровых,

Парнас пустует много лет.

Бесспорно, — Пушкиных нет новых,

Но . . . и Белинских тоже нет.

Когда б иную «знаменитость»
 Цирюльник наголо остриг, —
 Пожалуй, вся ее маститость
 Упала б на пол с гривой вмиг!

(1912)

С. Я. Маршак

1923. ЖАЛОБА

О, как терплю я от жестокой моды
 На переводы!..

Жена
 Переводит «Нана»,

Вера —
 Бодлера,

Лена —
 Верлена,

Маленькая Зинка —
 Метерлинка,

А старая мамаша —
 Шолома Аша.

1908

1924. ПИИТ

Собираясь издать собрание стихо-
 творений...

Из речи Пуришкевича

Пять долгих лет увеселял
 Он думские собранья.
 Пять долгих лет он издавал
 Одни лишь восклицанья.

Но вот в последний думский год
Созрел в нем новый гений:
Уж он не звуки издает,
А том стихотворений.
О Гете, Байрон, и Шекспир,
И Пушкин, и Мицкевич!
К вам собирается на пир
Владимир Пуришкевич.
Как вам понравится собрат?
Ведь он — не кто попало!
Он бравый правый диспутат
И в чине генерала.
Пять лет скрывался он, но вдруг
Явил нам гений новый!
О, Академия наук!
Готовь венец лавровый!

1912

М. М. Бескин

1925—1926. В АЛЬБОМЫ

1

«НОВОМУ ВРЕМЕНИ»

Читатель долго и напрасно
Понять пытается одно:
Навозну кучу видит ясно,
Но где жемчужное зерно?

2

«МОСКОВСКИМ ВЕДОМОСТЯМ»

Субсидий грозные витии,
Борцы оплаченных идей,
Внушить хотите вы России,
Что вы Катковы наших дней;
Вы правы, в этом нет сомненья,

Но согласиться вы должны:
Он был Катковым от рожденья,
А вы — Катковы от казны.

1911

Н. Е. Каменский

1927. РЕЗОННО

Гадает матушка Москва:
Какая будет голова?
Но — по словам людской молвы —
И ждать не нужно *головой*:
Порядки наши так убоги,
Что все твердят: «Давай бог *ноги!*»

1912

Э. Л. Радлов

1928. (НА Н. К. КОЗЬМИНА)

На Надеждина Козьмин
Все надежды возложил,
Но Надеждин Козьмина
Безнадежно подкузьмил.

Между 1912 и 1916

И. К. Прутков

1929. ИСТИНА ДЛЯ ИСТИННЫХ

Эпиграмма

Они «на задних» ходят в мире,
Но я сочувствую скотам. . .
Итак, друзья, не лучше ль вам,
Как прежде, встать на все четыре?!

1912

А. В. Алфитеатров

1930—1931. АФОРИЗМЫ

1

Наш век — таинственный и пестрый маскарад, —
Такого не найти ни в песне нам, ни в сказке! —
Где ум давно надел дурачества наряд,
А глупость с важностью гуляет в умной маске!

2

Когда ты истинный поэт,
Твори без фанаберий,
Не издавай свой юный бред
И не пиши мистерий.

(1912)

1932. ПРИБЕЖИЩЕ ВО СКОРБЕХ

Правительство обратилось к московскому духовенству с просьбою молеbstвовать о прекращении междуусобной брани. Просьба правительства исполнена, и желаемые молебствия отслужены в Троице-Сергиевской лавре.

Из газет

Спешите петь молебны в Лавре,
Зане пылает бунт, как горн. . .
Мечтали опочить на Лавре,
А Лавр-то вышел — колкий терн. . .

Сентябрь 1917

Демьян Бедный

1933. 19 ФЕВРАЛЯ

Так повелось, такая мода,
Что в этот предвесенний день
Все говорят кому не лень
О воле русского народа.

И говорят нам, и поют.
Но... почему ж все эти годы,
Чем больше «воли» нам дают,
Тем больше жаждем мы свободы?!

Февраль или март 1912

1934. ЗАТМЕНИЕ

Не спрашивай меня, вчера затмение было
Иль не было, а так, в глазах темнило?

Я дам тебе совет:

Маклация спроси! Когда он скажет «нет»,
Так, значит, «было».

Е. П. Маклаций

Апрель 1912

1935. НИ ТЬМА, НИ СВЕТ

Московским комитетом по делам печати арестованы №№ 86 и 87 «Утра России» за статьи: «Так было, так будет» и «Так было, но так не будет».

Ни тьма, ни свет,
Ни да, ни нет,
Ни рыба, ни жаркое,
Ни дать, ни взять, —
Ой, срам сказать,
Читатель, что такое!
Нам даст ответ
Тот «комитет»,

Что кстати и некстати,
И в день и в ночь —
Всегда не прочь
Ударить по печати.

Апрель 1912

1936. БЕЗЗАКОНИЕ

В Англии приговорен к шести-
месячному тюремному заключению
вожак рабочих Том Ман, побуж-
давший солдат не повиноваться
приказаниям стрелять в забастов-
щиков.

«Нов(ое) вр(емя)», 27 апр(еля)

Российский бюрократ, прочтя о Томе Мане,
Сердито брякнул: «Вот те на!
Да сотню б шкур спустить на этом шарлатане! . .
Уж эти англичане! . .
Ей-ей, у них мозги в тумане! . .
ТЬфу, незаконная страна!»

.....
Апрель или май 1912

1937. «ВЕЩУНЬЯ»

Притель мой ворчит: «Ох, до каких же пор?!
Скажи: над «Правдою» опять повис топор?
Был обыск? Выемки лихие?»
— «Вранье! . . Да кто тебе сказал!»
Притель мне «Россию» показал.
«Ро-с-си-я»!!
Ну, жди теперь добра!
Ведь тут не просто врет неопытная сводня, —
Чернила капали с «казенного» пера:
Про обыск писано вчера,
Так надо ждать его сегодня!

Июль 1912

1938. «СОСЕДКА»

Бедняжка «Земщина» в горячечном припадке!
Трясет ее как в лихорадке,
И невесть что плетет, сердечная, в жару:
«Городовой! .. Спаси! .. Помру! ..
Прибегни, брат, скорей к какому-либо средству,
Чтоб не было, когда я вру,
Со мною «Правды» по соседству!»

Июль 1912

1939

Большевистская демагогия!

Н. Коробка

Про «демагогию» слова,
И — к удивлению — не робко!
Я думал: пишет голова,
Ан оказалось — Коробка!

Август 1912

1940. ПРЕДВЫБОРНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Г-н К. нашел, что человек —
животное четвероногое. Самое
естественное его положение — «ко-
ленно-локтевое».

«Запросы жизни», № 33

Кусковой рек Коробка:
«Да! Выборы — сраженье.
Какое ж в нем, миледи,
Занять нам положенье?»

— «Милорд, — так без смущенья
Воскликнула Кускова, —
Нет лучше положенья
Коленно-локтевого!»

То слыша, «Речь» приходит
В восторг и умиление:
«Идите ж к нам! . . Наш лозунг —
Коленопреклоненье!»

Август 1912

1941. НЕДОУМЕНИЕ

Переносится действие в Пизу.

Из Некрасова

№ 2 «Сев(ерной) правды» кон-
фискован за корресп(онденцию) из
Голландии.

Газетная хроника

Мы писали прежде смело:
Дескать, «в Пизе было дело».
Для цензуры — стоп! Стена!
Пизой правда спасена!
А теперь нас и за Пизу
Жарят сверху, дуют снизу!
Вот те на!!!

Август 1913

1942. «СВОИ КОЗЫРИ»

В Пронском уезде в земских
выборах принимал участие. . .
мертвец.

Выболтано. . . «Земщиной»

Был пронский черный стан
Объят большой тревогой:
«Эх, облегчить себя хоть малой бы подмогой!»
Судили долго, как свести конец с концом,
И козырнули . . . мертвецом!

Август 1913

1943. «РЕЧЬ»

Рабочий Л. съел жареную кошку.

«Речь»

Что легче: голову ль, желудок ли беречь?
Бог с нею, с кошкою! Охотно съем и кошку.
Всё легче, чем читать вихляющую «Речь»
И переваривать кадетскую картошку.

Август 1913

1944. ЭПИТАФИЯ «РОССИИ»

(БУДУЩАЯ)

Жутко читать, например, следующее обращение какого-то рабочего в редакцию социалистического листка: «Рабочая газета нужна нам для развития нашего самосознания. Она должна вносить свет в нашу среду, где так еще много мраку».

«Россия», № 1979

«Росния», «Росния», жаль мне тебя...

Из народной песенки

Вся жизнь ее прошла и пакостно и жутко:
Врала, брала — без промежутка.
Боролась яростно с «рабочим буйным сбродом»
И подавилась . . . бутербродом.

Август 1913

1945. «ГАЗЕТА-КОПЕЙКА»

СОДЕРЖАНИЕ НОМЕРА

Билет
Варшавской лотереи,
Жилет,
Лакейских две ливреи,
Чулки,
Бумажные ботинки,
Брелки,

Секретные картинки,
«Эффект» —
Мазь для особых целей,
Комплект
Резиновых изделий,
Одна
Продажная идеяка.
Цена
За весь товар — копейка.

Август 1913

1946. «СОВРЕМЕНКА»

Пред «Речью»-маменькой — невинная кадетка,
Перед рабочими — жеманница, кокетка,
Призывно-ласково юлит, юлит, юлит...
Да мама не велит!

Сентябрь 1913

1947. «ЗА ЧТО?» — «ЗА ТО!»

Позавчера стряслась над «Правдою труда»,
Над номером вторым, обычная беда.
«И я за первым вслед! — насилием взволнован,
Сей номер возопил. — Но первый был герой,
А я за что же арестован?!»
— «За то, что ты... второй».

Сентябрь 1913

1948. «РОСКОШЬ»

Вполне бесспорные улики есть
вообще роскошь правосудия.

М. Меньшиков

«Мой друг, по совести, — шепнул судье судья, —
Вот этот... как там: Мендель? Хаим?
Ей-богу, нет улик... Мы ж ничего не знаем...
И осуждать его совсем не склонен я».

1951. ЛИКВИДАТОРАМ

Кадеты приветствуют решение ликвидаторов «выступать совместно с буржуазией».

Из последней хроники

«Со ступеньки на ступеньку»
(Молвим вашим языком)
Вы, катясь помаленьку,
Под конец уж кувырком,
Докатились до кадета.
Не дивит нас штука эта, —
«Штуки» ждали мы давно.
То-то, братцы, и оно!

Апрель 1914

1952. ИЗ КНИГИ БЫТИЯ РАБОЧЕЙ ГАЗЕТЫ

Сегодняшним приказом градоначальника в третий раз подвергнут штрафу в 500 рублей с заменой арестом на три месяца редактор рабочей газеты «Путь правды» К. Н. Морозов за помещенные в газете объявления о сборе пожертвований на цели, противные государственному порядку и общественному спокойствию.

«Новое время», 28 апреля

Бысть «Правде» трижды глас с высот:
«Пятьсот!» «Пятьсот!» «Пятьсот!»

Апрель 1914

1953. ПРОДОЛЖЕНИЕ

Редактор «Пути правды» вновь оштрафован на 500 рублей.

Из газеты

Бысть глас в четвертый раз с высот:
«Вноси еще пятьсот!»

Апрель 1914

1954

Рабочий марксистский съезд, конечно, был бы очень полезен. Но... такой съезд возможно созвать лишь при соглашении и совместных усилиях всех течений русского марксизма.

«Н(аша) Р(абочая) г(азета)»

Позвольте! Что такое?
При чем тут «но»?!
Смешно!

*Марксистский съезд — ведь это же одно,
А ликвидаторский — совсем, совсем другое!*

Май 1914

1955. АДМИНИСТРАТИВНЫЙ ЮМОР

В Ростове-на-Дону газета «Утро Юга» оштрафована 8 мая на 500 рублей за помещение статьи «Необходимо кричать».

Из телеграмм

Свободна ли печать?
О господи! Вестимо!
Свободен всяк кричать,
Кому необходимо.

Нет гнета на Руси
На малую толику:
Полтысячи внеси
И — надорвись от крику!

Май или июнь 1914

1956. НЕВЫНОСИМАЯ БРАНЬ

(ВНИМАНИЮ «ОБЩЕСТВА ПОКРОВИТЕЛЬСТВА ЖИВОТНЫХ»)

В главный «обновленный» совет Союза русского народа поступило недавно донесение от бессарабского губернского отдела Союза, сообщающего, что кучера конных вагонов города Аккермана, понукая лошадей, называют их «Пуришкевич», «Крушеван», «Марков» и т. д.

Из газет

«Н-но, Марков, гром тебя убей!..
Но, Пуришкевич! Но, злодей!..»
Не надобно большой догадки,
Тут явно прейдена всех оскорблений грань,
И терпят злую брань
Не «патревоты» же, конечно, а лошадки.

1914

1957. ПОЧЕМУ?

Русский хлеб — хороший хлеб.
Народный хлеб.

«Нов(ое) вр(емя)», 4 июня 1914 г.

«Хороший хлеб! Народный хлеб!»
Не потому ли хлеб «народный»,
Что странной волею судеб
Народ весь век сидит . . . голодный?

1914

1958. НА СВОЕМ МЕСТЕ

Пуришкевич в Киеве снял для лекции цирк.

Из газет

Пусть убедятся все, что не остались втуне
Судьбою данные Володеньке дары:
Природный клоун, он усердно на трибуне
Семь лет готовился для цирковой игры.
Порадоваться мы должны с Володей вместе,
Что на своем он месте!

1914

1959. «БАТАЛИСТЫ»

Посвящ(ается) военным «беллетристам» — А. Федорову, В. Муй-желю и им подобным.

На всё наведена искусно позолота.
Идеи мирные, как шелуху, отвеяв,
Бытописатели российского болота
 Преобразились в Тиртеев.
Победно-радостны, нахмурив грозно брови,
За сценкой боевой спешат состряпать сценку:
С еще дымящейся, горячей братской крови
 Снимают пенку!

1915

1960. «МЕСТ БОЛЬШЕ НЕТ»

Что Николай «лишился места»,
Мы знаем все без манифеста,
Но всё ж, чтоб не было неясности,
Предать необходимо гласности
Для «кандидатов» всех ответ,
Что «места» тоже больше нет.

2 или 3 марта 1917

1961. КНЯЗЬЯ

(ЛЬВОВ и НИКОЛАЙ — ЦАРСКИЙ ДЯДЯ)

Как не подумать нам, друзья,
Что «столковались» князья:
Один предательски лукавит,
Другой вовсю «верховно правит»,
Меж тем, народный «бунт» кляня,
Ликует царская родня:
«Всё дело дяденька поправит!»

*Как тут мозгами ни верти,
А место дяде — взаперти!*

8 марта 1917

1962

Твердыня власти роковой.

*А. С. Пушкин
(о Петропавловской крепости)*

«Власть» тосковала по «твердыне»,
«Твердыня» плакала по «власти».
К довольству общему — отныне
В одно слилися обе части.
Всяк справедливостью утешен:
«Власть» в подходящей обстановке.
Какое зрелище: повешен
Палач на собственной веревке!

Март 1917

1963. УРОК

... Ко мне поступают сведения, что... Исполнительными комитетами и солдатами арестовываются офицеры и их места замещаются другими... Предваряю, что... строго будут караться виновные в самоуправных действиях по отношению к своим начальникам.

*Из приказа всецного и морского
министра А. Гучкова*

Приказ Гучкова стоит похвалы:

Всё верно в нем от слова и до слова.

Гучков готовит кандалы

Для тех, кто «одобрял» избрание... Гучкова.

«Ура, Гучков! Ура!

Давно уж сократить «советчиков» пора», —
Скрипеть начнут везде восторженные перья.

Гучков старается вовсю, без лицемерья:

«Всех сокращу, мол, дайте срок!»

Хорошенький урок

Сторонникам «доверья».

8 апреля 1917

1964. МАСКИ

Ребятюшки в «Вечернем времени»
Из черносотенного племени
«Республиканцы» нынче ярые,
Да их повадочки все старые:
То тут, то там потянут носиком,
Глядь — через час уже с доносиком!

Апрель 1917

1965. БРАТАНИЕ ПОСЛЕ СМЕРТИ

Организованное братание возможно лишь после заключения всеобщего мира.

«Известия Петроградского Совета рабочих и солдатских депутатов», № 59, меньшевистская статья «Призывы к братанию»

Товарищ, сойдемся вдвоем
И во всем поквитаемся:
Сначала друг друга уьем,
А потом... побратаемся.

Между 2 и 6 мая 1917

1966. ВЛАСТЬ

«Благословенна власть господня!..
Бог — нам прибежище и сила!..» —
Кадеты молятся сегодня,
И «Речь» язык свой прикусила.
Мысль буржуазная убога:
«Несть власти, аще не от бога!»
А власть, едва лишь став на ноги,
Уже от смены ждет подмоги,
Несть власти аще... аще... аще...
Сменяйся, милая, почаще.
Так, понемножечку, с подходу,
Глядь — перейдешь ты вся... к народу!

8 мая 1917

1967. НОВАЯ КОМБИНАЦИЯ

Князь Львов, князь Шахов-
ской, И. Церетели и т. д.

Из списка министров

Возрадуйся, нация!
Новая комбинация!
Теперь-то будет у народа
Хлеб и свобода!
А не свобода, так права!
Зато был князь, а стали два,
С прибавкой Церетели:
Достиг он общей цели.

А мы конца дождались торга...
Без всякого восторга.

5 мая 1917

1968. ПОДРАЖАНИЕ Л. МАРТОВУ

На историческом заседании
11-го числа Л. Мартов напомнил
министру Ираклию Церетели из-
речение Кавура, что при помощи
осадного положения может пра-
вить каждый дурак.

Ираклий скрыть не мог досады:
«Ужель при помощи осады
Любая может править дура?!»
И осенило тут Ираклия:
«Ну не дурак ли я!
Ведь это ж метили... в Кавура!»

12 июня 1917

1969—1971. (ИЗ ЦИКЛА «ЗАЕМ»)

Посвящается всем, всем, всем социал-оборонцам

Вр(еменному) правительству по-
дано заявление от имени быв-
шего царя и его семьи о желании
подписаться на «Заем свободы».

Из газет

1

Как бы, братцы, ни было —
К оборонцам прибыло:
Царь с царицею вдвоем
Подписались на заем!

2

Уж и я словцо подкину.
Оборонцы корчат мину:
«Отчего бы это вдруг
Объявился новый друг?
Для поддержки чьей свободы
Царь пустился на расходы?»

3

Подписывайтесь на «Заем сво-
боды». Подписавшись на заем, вы
не только ничего не потеряете, но
выиграете: вместо бумажных руб-
лей, которые с каждым днем де-
шевеют, вы получите облигацию,
т. е. те же деньги, но приносящие
вам проценты. Каждую минуту,
как вам понадобятся наличные
деньги, вы можете облигацию про-
дать.

*Всероссийский съезд Советов рабо-
чих и солдатских депутатов (руко-
водимый эсерами и меньшевиками)*

Что царю всего ценней?
Стало, знать, ему видней,
Что от *долгой обороны*
Путь недолгий. . . до короны.

В ход пуская капитал,
Царь, поди-кось, рассчитал:
«Недурная «облигация» —
Верноподданная нация!»

Июнь 1917

1972

Богачу война — лафа:
Что ни день — в приход графа.

Октябрь 1917

В. В. Воинов

1973. К РИСУНКУ

В «Синем журнале» помещен
снимок, изображающий Брешко-
Брешковского, ходящего по пляжу
на руках.

Пленяя мощным торсом дам,
Над самою водою
Брешковский, голый как Адам,
Стоит вниз головою.
Надулись бицепсы комком,
Руками в гравий врылся
И хоть бы фиговым листком,
Бессовестный, прикрылся.
Чего не сможет человек
В погоне за молвою?
Иной способен целый век
Прожить вниз головою.
Смотрю я на певца борцов,
И рот кривит усмешка:
Каким из двух своих концов
Творит романы Брешко?

Июль или август 1911

Н. Я. Агнивцев

1974. ШЕБУЕВУ

Опять «Весна»?! Ну-ну,
Один Шебуев знает,
Которую весну
Он вновь переживает!

1914

М. Пустынин

1975. ПРЕЖДЕ И ТЕПЕРЬ

Наш цензор встарь давал «уроки»,
И, как бы цензор ни был строг,
В статьях обычно были строки,
И мы читали между строк.
Теперь беру газет я груду,
Но в них зияют «островки»:
Как между строк читать я буду
Статью, в которой — ни строки? ..

1915

Эмиль Кроткий

1976

На опрокинувшемся троне
Мятеж улегся, смел и груб.
И чернь веселая хоронит
Колосса рухнувшего труп.

Орлов растоптаны останки. . .
А царь в вагонное окно
Прочел на скучном полустанке
Слегка насмешливое: «Дно».

Март 1917

1977. НА СТАРЫЙ ЛАД

«С листком суворинским — несчастье. . .»
— «Вот те на!

Жалею о газете».

— «Да. . . в Лету канула она!»

— «Жалею я о Лете».

Между 4 и 7 августа 1917

1978—1980. (ИЗ ЦИКЛА «ЖИВЫЕ ТРУПЫ»)

1

У них механика налажена толково:
«Живого слова» нет — осталось просто «Слово».
Словцо зачеркнуто — и дело тут с концом. . .
Увы, почтенные, отсутствие «Живого»
Еще не делает газеты мертвецом!

2

«Опять? Никак не разберусь:
Открыта „Русь“?»
— «Закрыта „Русь“».
— «Какая?» \

— «Та. . . О ней же, кстати,
Гласят: «Веселье „Руси“ — лгати».

3

«Читали? Вежливая «Речь»
Всерьез решила уберечь. . .»
— «Конечно, Русь от заговора?»
— «О нет — последний от позора! . .»

Август 1917

1981—1982. *(ИЗ ЦИКЛА «РОДНОЕ»)*

1

«О Предпарламенте вопрос
В объеме, видите ль, возрос.
К тому ж кадеты смотрят косо. . .
Нам нужен выход. Дайте нить!»
— «Пред-предпарламент учредить —
Для обсуждения вопроса!»

2

«Финал?»
— «Чудесные дела:
Гора мышонка родила».
— «Мышонка только лишь? Быть может.
Я совещанья не виню,
Но. . . вдруг «мышонок» нам подложит
Традиционную «свинью»?!»

23 сентября 1917

И. С. Логинов

1983—1985. *ТРИО*

1

«БИРЖЕВКА»

Обладание Царьградом глубо-
чайшим образом пересоздаст на-
шу внутреннюю и внешнюю жизнь.

*«Биржевые ведомости»,
1 января 1917 года*

Кто это там кричит «ура»
Так лихо, молодецки?
Из «Биржевых» профессора
Берут Стамбул турецкий.

2

«РУССКОЕ СЛОВО»

Мы будем ждать спокойно и
уверенно слова Государственной
думы.

«Русское слово», 1 января 1917 года

Сама судьба ему дала
Долготерпение вола.
Его стегают чем попало,
А он мычит, что очень мало.

3

«РЕЧЬ»

Политическим центром страны
остается Государственная дума.

А за волом
Идет шажком
Свой тост изречь —
Газета «Речь».

Январь 1917

1986. ВОЯКИ

Керенский распорядился вы-
дать пятьсот штук ружей перво-
му женскому полку.

«Русская воля»

Есть винтовки, есть и пушки,
Есть гранаты и штыки.
Есть и войны-старушки. . .
Только свистнуть — и полки.

Июль 1917

А. д'Актиль

1987. ТРИ ГОДА

Безумству трех кровавых лет,
Что мы блуждаем без дороги,

Уныло подвели итоги
Обозреватели газет:
«Да, да, мы знаем: были беды!
Но близок час, но тщетен страх. . .»
Ах, им-то с перьями в руках
Легко сражаться до победы!

Август 1917

1988. ЭПИТАФИЯ

Господы! Во все часы и дни
Не наказуй и не кляни,
И не взирай на нас сурово,
От рабства слова нас храни,
А паки — от свободы слова!

Август 1917

Н. А. Фольбаум

1989. В МИРЕ НЕЯСНОГО И НЕРЕШЕННОГО

Николай Романов выразил на-
мерение подписаться на «Заем
свободы».

Не ожидал! Благодарю!
Свобода нравится царю!!!
Начнем искать, в догадках рьяны,
Зачем сей вклад на сей алтарь:
Свободолюбцем ли стал царь,
Иль у свободы есть изъяны?

Июль 1917

1990. Б. Ф. КЕРЕНСКИЙ

Принять венец смиренно согласится. . .
«Борис Годунов».

Ах, боже мой! Какой сюрприз!
Был Александр, а стал — Борис.

Июль 1917

1991. СПЕШКА

Чтобы объяснить аресты большевиков, опубликован вместо материалов следствия прямо «обвинительный акт» — в судебных летописях случай небывалый.

Чем в суесловье вам бродить,
Как за иголкой в чаше бора,
Чем обвинять да чем судить —
Начните прямо с приговора!

Август 1917

1992. ВОЗВРАЩЕНИЕ

Введена военная цензура. В Ревеле закрыты эстонская газета «Кийр» и русская «Утро правды». Ответственные редакторы газет, виновных в «призывах к ниспровержению», будут подвергаться судебному преследованию с перспективой тюрьмы до 1 года и 4 месяцев.

..И красный цвет фригийской шапки,
И окровавленный палаш.
Красны знамена, ленты, тряпки,
Красны, как некий карандаш. . .

Август 1917

В. В. Маяковский

1993. В. Я. БРЮСОВУ НА ПАМЯТЬ

Брюсов выпустил окончание поэмы Пушкина «Египетские ночи». Альманах «Стремнины».

Разбоя след затерян прочно
во тьме египетских ночей.
Проверив рукопись
построчно,
гроши отсыпал казначей.

Бояться вам рожна какого?
Что
против Пушкину иметь?
Его кулак
навек закован
в спокойную к обиде медь!

1916

1994

Ешь ананасы, рябчиков жуй,
День твой последний приходит, буржуй.

Сентябрь или октябрь 1917

**1995. <ИЗ ПОДПИСЕЙ К ПЛАКАТАМ
ИЗДАТЕЛЬСТВА «ПАРУС»>**

ЗАБЫВЧИВЫЙ НИКОЛАЙ

«Уж сгною, скручу их уж я!» —
думал царь, раздавши ружья.
Да забыл он, между прочим,
что солдат рожден рабочим.

1917

Неизвестные авторы

1996. ХОР ОСМЕЛЕВШИХ ДВОРНЯЖЕК

Насилье терпеть не согласны мы дольше,
На привязи нас не удержите больше:
Властей мы не знаем и знать не желаем,
Свободно мы ходим, на дворника лаем.

(1905)

1997. СЫНОВЬЯ СКОРЬ

Всем сердцем родину любя,
Скорблю я об ее смятении.
Дрожишь ведь, право, за себя
В охранном даже отделении.

(1905)

1998. (НА М. М. КОВАЛЕВСКОГО)

Я в Париже — вольтерьянец,
Я в Италии — папист;
В Македонии — повстанец,
А в России — монархист.
Всё на свете этом милым
Я могу умом обнять,
И в Египте крокодиллом
Быстро я сумел бы стать.

(1905)

1999. НОВОРОЖДЕННОМУ КАБИНЕТУ

Вот они, мужи искомые,
Нужд отечества печальники!
Эва, лица-то знакомые —
Те же всё столоначальники!

Октябрь 1905

2000. (НА П. Н. ДУРНОВО)

Калигула коня в сенат
Поставил и отборным
Велел кормить его зерном
Сенаторам покорным.
Теперь не те уж времена,
Не так решенья быстры,
Зато не брезгают овсом
Сенаторы-министры.

Декабрь 1905

2001. ПЯТЬ И ОДНА

Пять свобод нам обещали,
И хоть мы их не видали,
Но подумай, о народ,
Целых пять ведь их — свобод.

А народ затылок чешет,
Молвя: «*Пять* меня не тешат.
Лучше б дали мне, народу,
Просто-напросто — *свободу*».

Конец 1905

2002. КТО ОН?

Организатор смут,
Патронов истребитель,
Реакционный кнут,
Погромов вдохновитель...
Ушел сей молодец,
Насилия поборник:
Назначен во дворец
Как самый старший дворник! ..

Декабрь 1905 или январь 1906

2003

Господь Россию приукрасил —
Он двух героев ей послал:
Один в Москве народ *дубасил*,
Другой же в Питере — *трепал*.

Декабрь 1905 или январь 1906

2004. ЭПИГРАММА (НА МЕНЬШЕВИКОВ)

Чем хочешь будь себе свободно:
Буржуем, барином, купцом,
Нововременцем, подлецом —
Ну, всем, чем, душенька, угодно.

Семеновцем, прохвостом, вором,
Жандармом будь, будь прокурором,
Будь палачом, будь «октябристом»,
По мне хоть будь себе шпиком.
Но... если стал социалистом,
Мой друг, *не будь меньшевиком.*

Конец 1905 или начало 1906

2005

Как прадед на Сенной,
Явился бы и он
Пред смутною толпой
У памятных колонн,
Но в рабской простоте
Не пал бы ниц народ...
Да, времена не те —
И Николай не тот.

1905 или 1906

2006. ИЗ СТОЛИЧНЫХ ВПЕЧАТЛЕНИЙ

Куда ни ткнусь в столице я —
Везде у власти в руке я:
Журфикс — и там полиция...
Вот вам и конституция!

1906

2007. АРТУРЦУ

Томился ты в плену —
Жена глодала корку.
Окончили войну —
Пришел... получишь порку.

1906

2008. СМИРЕННОМУ ПАСТЫРЮ

В юдоли сей ты всё, что только можно, взял.
И не один тебе, наверно, генерал
Теперь завидует — военный или штатский:
Ты «невским» награжден
За подвиг свой «кронштадтский».

1906

2009. ГИМНАСТИКА ОСОБОГО РОДА

Когда-то по градам и весям России,
По всем закоулкам ее и углам
Носился суровый казарменный окрик:
«Руки по швам!!!»

Но вот времена наступили иные,
Девиз дисциплины, как будто на смех,
Теперь изменился, и слышим мы крики:
«Эй, руки вверх!!!»

1905 или 1906

2010. НА ПАМЯТЬ

Чтобы профаном не прослыть,
Не перевернуть, не позабыть,
На память занеси ты в книжку:
«Такого-то числа и года
Тебе, о росс, дана свобода».

1905 или 1906

2011. «СВОБОДНОМУ ГРАЖДАНИНУ»

Преодолевши тягость боли
(Мы страждем тяжело все не век ли? ..),
Не говори с тоской — «пороли!»,
Но с благодарностью лишь — «сékли».

1905 или 1906

2012. НОВАЯ ГАЗЕТА

Союз семейный этот зря,
В душе, поверьте, станет горько:
Отец — Ярмонкин, мать — «Заря»,
Дочь — черносотенная «Зорька».

Февраль 1906

2013. К ТЕМНОЙ ИСТОРИИ О 30 000 РУБЛЯХ

Где замешается расстрига,
Там выйдет скверная интрига!
Таков истории закон,
А доказательство — Гапон!

Февраль 1906

2014. К НОВЫМ ПРАВИЛАМ О ПЕЧАТИ

Со слезами умиления,
Чужды гнева и печали,
Новых правил добавления
Мы в редакции читали.
С толком, чувством безмятежным
Перечли мы раз, другой. . .
И запели тихо, нежно:
«Со святыми упокой!»

Март 1906

2015. СПАСИТЕЛЮ ОТЕЧЕСТВА

Развенчан нами сей кумир
С его фразистой любовью.
Увы! Теперь не верит мир
Прогрессу, залитому кровью!

Март 1906

2016. ПО ПОВОДУ ДВУХ ПАЛАТ В РОССИИ
Посвящается первому Российскому парламенту

Как на рубище заплата,
Вдруг явились две палаты.
Торжествуй же, храбрый росс!
Только вот один вопрос:
Будет ли ума палата? . .
Это, кажется, сверх штата.

Апрель 1906

2017. ХАРАКТЕРИСТИКА

Дума, полная кадет,
Государственный совет,
Где засядут наши лорды —
Отставные держиморды, —
Вот фундамент жизни русской. . .
Завершится он . . . кутузкой!

Апрель 1906

2018. ИЗ КУЛЬКА В РОГОЖКУ

Наше житье преплохое,
Всем нам хотя и привычное:
Было недавно — *дурное*,
Нынче оно — *горемычное*.

Апрель или май 1906

2019

Изданья повременные
Имеют передышку:
За речи откровенные
Тотчас дают им «крышку».
Издания безродными
Являются печально,

Но все-таки «свободными»
Слынут официально.
И тут судьба составила
Законы очень кстати:
Есть *временные* правила
О *временной* печати!

1906

2020

Печатай книги и брошюры,
Свободой пользуйся святой —
Без предварительной цензуры,
Но с предварительной тюрьмой.

1906

2021. ВСЁ НЕ ПО АДРЕСУ

Чудеса творятся, братцы,
Не понятные уму:
Почта, сданная в Калугу,
Доставляется в Тотьму;
Если в Думу депутата
Назначают — не дойдет:
То в Архангельск угадает,
То в кутузку попадет!

1906

2022. ВЫБОРНЫЙ, ДУМА И ТЮРЕМЩИК

Однажды выборный поплелся в Думу.
Ушел тихохонько, без шуму,
Но уж назад не возвращался. . .
Тюремщик! Он тебе не попадался? . .

1906

2023. ПОГОДА

От «политической погоды»
Жить очень скверно, как во тьме.
Увы! не только нет свободы —
Свободных нету мест в тюрьме. . .

1906

2024

От сомнений тяжелых сейчас
Положительно можно повеситься:
Кабинеты министров у нас
Существуют не долее месяца!
Возникает вопрос роковой:
Есть у нас кабинеты недельные,
Был затем кабинет «деловой»;
Но когда же появятся дельные?

(1907)

2025. ВОПРОС НА ЛЕТУ

Мы где? Не в Турции ли мы?
Не знаю, хоть убей!
Везде теперь у нас в ходу
Турецкий титул: «бей!»

(1907)

2026. ТОНКИЙ РАСЧЕТ

Чтоб добиться в Третьей думе
Благотворных результатов,
В октябре (заметьте это)
Выбирают депутатов.
Здесь расчет заметен сразу,
И расчет довольно чистый:
В *октябре* проникнут в Думу,
Натурально, *октябристы*.

Октябрь 1907

2027. ДУБРОВИНУ

Он ходит гордо, как иной хожалый,
Но я его затей почти не разберу;
Он старшим дворником годится быть, пожалуй,
А прессе он совсем не ко двору. . .

(1908)

2028. В АЛЬБОМ РОСЛАВЛЕВУ

Поэт гробов, червей, могил
В порыве яростном к витийству
Гробовщика . . . похоронил
И смерть привел. . . к самоубийству!

(1908)

2029. ЭКСПРОМТ

Искусство крепко возлюбя,
Сек Сологуб лозой себя. . .
Но Кузмину тогда за «Сети»
Не розги нужны уж, а плети!

1908

2030. SIC¹

. . .И нет Григория.
Sic transit gloria.²

1916 или 1917

¹ Так (лат.). — *Ред.*

² Так проходит слава (лат.). — *Ред.*

ПРИМЕЧАНИЯ

Термин «эпиграмма» прилагается к стихотворениям малой формы нескольких разновидностей. Но чаще всего им обозначается только одна из них — стихотворная миниатюра сатирического, юмористического, шуточного содержания, адресатами которой являются либо человеческие пороки и слабости, либо конкретные личности, либо социально-политические институты, достойные осмеяния с идейной, нравственной или эстетической точки зрения. Именно такой эпиграмме и посвящен настоящий сборник.

Будучи избранным сводом русских эпиграмм, книга по количеству охваченного материала и по широте хронологических границ является самым полным сборником среди других изданий подобного рода.¹ Задача составителей заключалась в том, чтобы читатель мог составить достаточно цельное представление о национальном своеобразии, историческом развитии и художественных особенностях этого жанра — со времени его возникновения в русской литературе до Великой Октябрьской революции.

Комплектование такого свода определялось следующими основными требованиями:

1) собрать все сколько-нибудь художественно ценное и интересное в области эпиграмматического жанра;

2) широко продемонстрировать историко-литературную и общественную функцию эпиграммы, отразившей многочисленные эпизоды литературной и идейно-политической борьбы русского общества;

3) показать типологическое многообразие жанра, его трансформацию на протяжении почти трехвекового пути развития, его взаимодействие с другими жанрами. Последовательное осуществление этой задачи побудило составителей в отдельных случаях включать в сборник и такие виды эпиграмматического творчества, которые находятся на стыке с другими жанрами (басней, стихотворной сказкой, сатирой, пародией, водевильным куплетом и т. д.).

¹ Существует четыре издания, полностью или частично посвященных эпиграмме: «Русская эпиграмма», Л., 1929, под редакцией Л. Гроссмана; «Эпиграмма и сатира. Из истории литературной борьбы XIX века», т. 1 (1810—1840), т. 2 (1840—1880), М.—Л., 1931—1932, сост. В. Н. Орлов и А. Г. Островский; «Сатира 60-х годов», М.—Л., 1932, сост. Н. Кравцов и А. Морозов; «Русская эпиграмма», «Б-ка поэта» (М. с.), 1958, сост. В. А. Мануйлов при ближайшем участии М. И. Гиллельсона.

Повторение одинаковых сюжетных ходов — весьма распространенное явление в истории эпиграммы, прежде всего в XVIII веке, когда особо важное значение имела эпиграмма переводная, поэтому настоящее издание включает в себя известное количество таких «повторений». Наиболее показательные из них позволяют наблюдать, как происходит осовременивание старинных образцов, какими стилистическими и индивидуально-творческими средствами достигается художественная отточенность и неотразимость сатирического заряда эпиграммы.

Книга состоит из пяти отделов: «Вторая половина XVII века», «XVIII век», «Первая половина XIX века», «Вторая половина XIX века», «Начало XX века» (до октября 1917 г.). В пределах этих рубрик авторы расположены в той последовательности, которая приблизительно соответствует общей историко-литературной перспективе и в особенности истории самого эпиграмматического жанра. Для тех поэтов, у которых эпиграмма не являлась более или менее постоянным спутником их творчества, за «точку отсчета» принято время их первого обращения к жанру эпиграммы. Ввиду этого настоящее издание не всегда придерживается традиционной последовательности имен поэтов, обычно соблюдаемой в трудах по истории русской литературы. Так, например, П. А. Катенин занимает место после Пушкина вопреки своей принадлежности к предшествующему литературному поколению Жуковского — Батюшкова. Обусловлено это тем, что первые эпиграммы Катенина были написаны лишь в 1830—1831 гг. По той же причине эпиграммы Ф. И. Тютчева и П. П. Ершова располагаются после эпиграмм Некрасова.

Внутри каждого авторского раздела материал по возможности также расположен в хронологической последовательности. Эпиграммы, не поддающиеся датировке, помещены в конце разделов. Отступления от хронологии сделаны лишь для эпиграмм, адресованных одному и тому же лицу, — такие эпиграммы сгруппированы в циклы. Подобный порядок объясняется тем, что циклизация по адресатам делает более наглядными расстановку сил на том или ином этапе литературного развития и длительность литературно-идеологических конфликтов, улучшает обзорность эпиграмматического материала и, наконец, разгружает комментарий от излишних ссылок и повторений. Для облегчения читательского восприятия эпиграмм принято также помещать их в этой книге с указанием в заглавии имени адресата (подобные редакторские заголовки выделены угловыми скобками). Исключением из правила является наличие авторского заголовка, либо упоминание подлинной фамилии адресата в самом тексте эпиграммы.

Почти каждый из отделов завершается подборкой эпиграмм неизвестных авторов. Этот материал особенно важен для уяснения общественно-политической значимости жанра: перу неизвестных авторов, часто скрывавших свое имя из опасения правительственных репрессий, принадлежит немало политически острых эпиграмм, которые за невозможностью их опубликования распространялись в списках и изустно. Значительное количество подобных эпиграмм было напечатано в 1861 г. в двух заграничных изданиях: в сборнике «Русская потаенная литература XIX столетия», выпущенном в Лондоне Огаревым и Герценом, и в берлинском издании стихотворений Пуш-

кина, где многие из анонимных эпиграмм бездоказательно были приписаны поэту. Эпиграммы политического звучания неизвестных авторов печатались также в советских журналах «Красный архив», «Каторга и ссылка» и в ряде других изданий. Составители настоящего сборника продолжили эту работу, в процессе которой удалось выявить еще несколько политических эпиграмм такого рода. Кроме того, в подборках эпиграмм неизвестных авторов печатается также значительное количество текстов, в том или другом аспекте уточняющих ход литературной борьбы, расширяющих наше представление о роли отдельных печатных органов в этих столкновениях.

Даты эпиграмм указываются под текстом каждой из них. Если дата заключена в угловые скобки, она обозначает год, не позднее которого написана эпиграмма (чаще всего это даты первых публикаций). Даты предположительные сопровождаются вопросительным знаком. Обоснование датировок эпиграмм, ранее печатавшихся в сборниках «Библиотеки поэта», не дается, за исключением тех случаев, когда произведена передатировка или уточнение даты.

Комментарий к настоящему изданию состоит из примечаний к отдельным эпиграммам и справок об авторах. Последние подразделяются на два типа: 1) справки о забытых авторах, чьи произведения не публиковались в изданиях «Библиотеки поэта», содержат по возможности основные биографические сведения; 2) справки о малоизвестных поэтах, которые хотя бы один раз были представлены в каком-либо из сборников «Библиотеки поэта», имеют предельно сжатую информацию и снабжены отсылками на соответствующие книги Большой или Малой серии, где можно получить более подробные данные об интересующем авторе. Комментарий к эпиграммам широко известных писателей либо вовсе не содержит справок, либо место их занимают краткие заметки, сообщающие читателю факты, материал, а иногда и конкретные наблюдения, важные для эпиграмматического творчества данного поэта и истории отечественной эпиграммы в целом (например, отмечается интенсивность использования этого жанра, обращение к смежным сатирическим жанрам, роль стихотворных миниатюр какого-либо поэта в литературной полемике его времени, наличие эпиграмматических циклов и сборников). Подобного рода фактический материал включался по мере надобности и в справки о малоизвестных и забытых поэтах.

Примечания имеют единообразное построение. Вслед за порядковым номером указывается первая публикация, часто являющаяся и источником, по которому эпиграмма публикуется в сборнике. Если ее текст исправлялся поэтом, то источник публикации оговаривается особо (как правило, это последняя авторская редакция текста). В некоторых случаях приводятся варианты строк (в частности, цензурные замены) и другие редакции. Отмечается наличие псевдонима, криптонима и прочих шифрованных подписей, наконец анонимные публикации. Если примечание начинается словами: «Там же...», это означает, что место первой публикации данного текста и предыдущей эпиграммы одно и то же.

Для переводных эпиграмм даются ссылки на иностранный оригинал, при этом полное имя и даты жизни иностранного автора сообщаются лишь при первом его упоминании в комментарии. Далее

в примечаниях приводятся краткие сведения об адресатах эпиграмм, указываются факты и события, послужившие поводом для их возникновения, разъясняются намеки, малоупотребительные или устаревшие слова и термины, в том числе мифологические имена. Отсылки на другие номера эпиграмм означают либо общность сюжетной основы эпиграмм, либо общность иностранного оригинала, либо полемическую соотнесенность этих текстов, либо другую какую-нибудь зависимость между ними.

Составление, подготовка текста и примечания распределяются между лицами, принимавшими участие в издании сборника, следующим образом:

В. Е. Васильев — №№ 1—531, 536—560, 607—624, 656—662, 756—778; им же проведена главная часть работы по разысканию иностранных оригиналов, в том или ином виде использованных отечественными мастерами эпиграммы.

Н. Г. Захаренко — №№ 1460—1491, 1567—1709, 1721—1751, 1754—1771, 1775—1777, 1785, 1815—1927, 1929—2030.

М. И. Гиллельсон — все остальные номера.

Справки и заметки о поэтах соответственно написаны тем участником, которому принадлежит комментарий к эпиграммам данного автора.

Составители приносят глубокую благодарность за постоянную помощь работникам Центрального государственного архива Октябрьской революции, Центрального государственного архива литературы и искусства, Центрального государственного исторического архива (Ленинград), Рукописных отделов Государственной библиотеки им. В. И. Ленина, Государственной публичной библиотеки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина и Института русской литературы (Пушкинский дом).

М. Гиллельсон

Условные сокращения, принятые в примечаниях

АИ — Н. Ф. Щербина, Альбом ипохондрика. Эпиграммы и сатиры.

Ред. и примечания Р. В. Иванова-Разумника, Л., 1929.

Б — «Благонамеренный».

БАН — рукописный отдел Библиотеки Академии наук СССР.

Баратынский-ПСС — Е. А. Баратынский, Полное собрание сочинений, тт. 1—2, под ред. и с примечаниями М. Л. Гофмана, Пг., 1914—1915.

Баратынский, изд. 1827 — Стихотворения Евгения Баратынского, М., 1827.

БВед. — «Биржевые ведомости».

БдЧ — «Библиотека для чтения».

Берков — П. Н. Берков, Ломоносов и литературная полемика его времени, Л., 1936.

Берл. изд. — Стихотворения А. С. Пушкина, не вошедшие в последнее собрание его сочинений. Ред. Н. В. Гербеля, Берлин, 1861.

БЗ — «Библиографические записки».

БП — «Библиотека поэта», Большая серия.

Бп — «Библиотека поэта», Малая серия.

- «Букет старинного юмора» — «Букет старинного юмора, с исторически верными иллюстрациями С. И. Эрбера», СПб., 1896.
- ВЕ — «Вестник Европы».
- «В дороге и дома» — П. А. Вяземский, В дороге и дома. Собрание стихотворений, М., 1862.
- Вяземский, изд. 1935 — П. А. Вяземский, Избранные стихотворения. Редакция, статья и комментарий В. С. Нечаевой, М.—Л., 1935.
- Вяземский-ПСС — П. А. Вяземский, Полное собрание сочинений, тт. 1—12, СПб., 1878—1896.
- ГБЛ — Рукописный отдел Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина.
- ГМ — «Голос минувшего».
- ГПБ — Рукописный отдел Государственной публичной библиотеки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина.
- Державин-БП — Г. Р. Державин, Стихотворения. Редакция и примечания Гр. Гуковского. Вступительная статья И. А. Виноградова, «Библиотека поэта», Большая серия, Л., 1933.
- Державин-Соч. — Г. Р. Державин, Сочинения. С объяснительными примечаниями Я. К. Грота, изд. 1, тт. 1—9, СПб., 1864—1883.
- ДЖ — «Дамский журнал».
- Дмитриев-Соч. — И. И. Дмитриев, Сочинения, изд. 5, исправленное и умноженное, чч. 1—3, М., 1818.
- Дмитриев-ПСС — И. И. Дмитриев, Полное собрание стихотворений. Вступительная статья, подготовка текста и примечания Г. П. Макогоненко, «Библиотека поэта», Большая серия, М.—Л., 1967.
- ЕС — «Ежемесячные сочинения».
- ЖПЛЗЧ — «Журнал приятного, любопытного и забавного чтения».
- И — «Искра».
- ИВ — «Исторический вестник».
- ИКЭ — «Испанская классическая эпиграмма», М., 1970.
- «И мои безделки» — И. И. Дмитриев, И мои безделки, М., 1795.
- ИОЛЯ — «Известия Академии наук СССР». Отделение языка и литературы.
- ИОРЯС — «Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук».
- ИпИ — «Иртыш, превращающийся в Иппокрену».
- Капнист-БП — В. В. Капнист, Избранные произведения. Вступительная статья Г. В. Ермаковой-Битнер. Подготовка текста и примечания Г. В. Ермаковой-Битнер и Д. С. Бабкина, «Библиотека поэта», Большая серия, Л., 1973.
- КдПВ — [Д. М. Соколов], Книжка для препровождения времени с пользою, приятностию и удовольствием, или Способ прогнать скуку, СПб., 1794.
- КМ — «Киевская мысль».
- КН — «Книжки недели».
- ЛГ — «Литературная газета».
- «Лира» — И. Ф. Богданович, Лира, или Собрание разных в стихах сочинений и переводов некоторого муз любителя, СПб., 1773.
- ЛН — «Литературное наследие».
- Ломоносов-ПСС — М. В. Ломоносов, Полное собрание сочинений, тт. 1—10, М.—Л., 1950—1957.
- ЛПРИ — «Литературные прибавления к „Русскому инвалиду“».

- М — «Москвитянин».
- МВ — «Московский вестник».
- МВед. — «Московские ведомости».
- «Мелочи» — М. А. Дмитриев, Мелочи из запаса моей памяти, М., 1854.
- МЖ — «Московский журнал».
- Морозов — «Русская стихотворная пародия (XVIII — начала XX в.)». Вступительная статья, подготовка текста и примечания А. А. Морозова, «Библиотека поэта», Большая серия, Л., 1960.
- МТ — «Московский телеграф».
- НБис — Новые басни и сказки А. Измайлова, СПб., 1817.
- НВ — «Новое время».
- НЕС — «Новые ежемесячные сочинения».
- НСат. — «Новый Сатирикон».
- НУ — «Невинное упражнение».
- ОА — «Остафьевский архив князей Вяземских, с примечаниями В. И. Саитова», тт. 1—5, СПб., 1899—1913.
- ОЗ — «Отечественные записки».
- ОРА — «Опыт русской анфологии, или Избранные эпиграммы, мадригалы, эпитафии, надписи, аполги и некоторые другие мелкие стихотворения. Собрано Михаилом Яковлевым», СПб., 1828 (ценз. разр. 27 мая 1827).
- Орлов — «Эпиграмма и сатира. Из истории литературной борьбы», т. 1 (1800—1840). Составил В. Н. Орлов, М.—Л., 1931.
- «Опыты» — А. Илличевский, Опыты в антологическом роде, СПб., 1827 (ценз. разр. 2 февраля 1826).
- ПД — Рукописный отдел Института русской литературы (Пушкинского дома) АН СССР.
- ПЗ — «Полярная звезда».
- «Польские фразки» — «Польские фразки» в переводах Н. Лабковского, М., 1964.
- «Поэты XVIII века» — «Поэты XVIII века», тт. 1—2. Вступительная статья Г. П. Макогоненко. Составление Г. П. Макогоненко и И. З. Сермана. Подготовка текста и примечания Н. Д. Кочетковой и Г. С. Татищевой, «Библиотека поэта», Большая серия, Л., 1972.
- «Поэты-сатирики» — «Поэты-сатирики конца XVIII — начала XIX в.». Вступительная статья, подготовка текста и примечания Г. В. Ермаковой-Битнер, «Библиотека поэта», Большая серия, Л., 1959.
- ПСВС — А. П. Сумароков, Полное собрание всех сочинений, чч. 1—10, М., 1781—1782.
- ПСС — Полное собрание сочинений.
- ПУ — «Полезное увеселение».
- Пушкин-ПСС — А. С. Пушкин, Полное собрание сочинений, тт. 1—16, изд. АН СССР, М.—Л., 1937—1949.
- РА — «Русский архив».
- «Разные стиходействия» — «Разные стиходействия». Рукописный сборник полемических стихотворений и эпиграмм 1750—1780-х годов (Библиотека Казанского гос. университета им. В. И. Ленина).
- РБ — «Русский библиофил».
- РВ — «Русский вестник».

- РЛ — «Русская литература».
- РМ — «Русская мысль».
- «Рос. музеум» — «Российский музеум, или Журнал европейских новостей», издаваемый Владимиром Измайловым.
- РП — «Русские прописки. Материалы по истории русской мысли и литературы», т. 2, М., 1916.
- РПЛ — «Русская потаенная литература XIX столетия». Отдел первый. Стихотворения, ч. 1, с предисловием Н. Огарева, Лондон, 1861.
- «Русская поэзия» — «Русская поэзия. Собрание произведений русских поэтов частью в полном составе, частью в извлечениях, с важнейшими критико-биографическими статьями, библиографическими примечаниями и портретами». Под ред. С. А. Венгерова, т. 1, вып. 1—6, СПб., 1893—1897.
- РС — «Русская старина».
- РСл — «Русское слово».
- РСП — «Русская силлабическая поэзия XVII—XVIII вв.». Вступительная статья, подготовка текста и примечания А. М. Панченко. Общая редакция В. П. Адриановой-Перетц, «Библиотека поэта», Большая серия, Л., 1970.
- РЭ — «Русская эпиграмма (XVIII—XIX вв.)». Вступительная статья, подготовка текста и примечания В. А. Мануйлова, «Библиотека поэта», Малая серия, Л., 1958.
- С — «Современник».
- Сат. — «Сатирикон».
- СЛРС — «Собеседник любителей русского слова».
- СМ — «Современный мир».
- СиСПиП — П. П. Сумароков, Собрание некоторых сочинений, подражаний и переводов, чч. 1—2, М., 1799.
- СО — «Сын отечества».
- СО и СА — «Сын отечества и Северный архив».
- СП — «Северная пчела».
- СПВ — «Санкт-петербургский вестник».
- СПВед. — «Санкт-петербургские ведомости».
- СПЖ — «Санкт-петербургский журнал».
- спр. — справка.
- спр. п. примеч. — справка перед примечанием.
- ст. — стих, стихи.
- стих. — стихотворение, стихотворения.
- Сумароков-БП — А. П. Сумароков, Избранные произведения. Вступительная статья, подготовка текста и примечания П. Н. Беркова, «Библиотека поэта», Большая серия, Л., 1957.
- СЦ — «Северные цветы. Альманах на 1825[—1832] год», СПб. (на 1825 год — ценз. разр. 9 августа 1824; на 1826 год — ценз. разр. 25 февраля 1826; на 1827 год — ценз. разр. 18 января 1827; на 1828 год — ценз. разр. 3 декабря 1827; на 1829 год — ценз. разр. 27 декабря 1828; на 1830 год — ценз. разр. 20 декабря 1829; на 1831 год — ценз. разр. 18 декабря 1830; на 1832 год — ценз. разр. 9 октября 1831).
- ТП — «Трудолюбивая пчела».
- «Труды» — «Труды Общества любителей российской словесности при Московском университете».

- Указатель Неустроева — «Указатель к русским повременным изданиям и сборникам за 1703—1802 гг. и к историческому разысканию о них» А. Н. Неустроева, СПб., 1898.
- Хвостов-ПСС — Д. И. Хвостов, Полное собрание сочинений, тт. 1—7, изд. 3, СПб., 1828—1834.
- ЦГАЛИ — Центральный государственный архив литературы и искусства.
- ЦГАОР — Центральный государственный архив Октябрьской революции и высших органов государственной власти.
- Щербина-БП — Н. Ф. Щербина, Избранные произведения. Вступительная статья И. Д. Гликмана. Составление, подготовка текста и примечания Г. Я. Галаган, «Библиотека поэта», Большая серия, Л., 1970.
- Щербина-ПСС — Н. Ф. Щербина, Полное собрание сочинений, СПб., 1878.
- «Эпиграммы и экспромты» — С. А. Соболевский, Эпиграммы и экспромты. Под ред. В. В. Каллаша, М., 1912.
- Эп-ма — эпиграмма.

ВТОРАЯ ПОЛОВИНА XVII ВЕКА

СИМЕОН ПОЛОЦКИЙ

(1629—1680)

Писавший на латинском, польском, белорусско-украинско-русском языках монах Симеон, в миру Самуил Емельянович Петровский-Ситнианович, родился в Полоцке, учился в Киево-Могилянской академии, свое образование продолжил в Польше. Поселившись в 1664 г. в Москве, Симеон получил доступ ко двору и вскоре стал домашним наставником детей царя Алексея. В первой русской стихотворной кн. «Вертоград многоцветный» (1678) Симеон представил почти все известные тогда поэтические жанры, в том числе эп-му, которая по своей структуре близка к эп-ме XVIII в. Так как сб. был предназначен не только для полезного развлечения, но и претендовал на роль своеобразной справочной энциклопедии, то автор в последнем подготовленном для печати списке (БАН) расположил весь материал по алфавиту названий стих., часто прибегая к инверсии в загл. (например, «Жен близость»), чтобы наиболее значимые слова-понятия не выпадали из алфавитного порядка. Некоторые из них у Симеона Полоцкого являются названиями стихотворных циклов (например, «Монах»). В этих случаях для настоящего изд. выбирались только стих. эпиграмматического типа. Подробнее о Симеоне Полоцком см. в биогр. спр. А. М. Панченко в РСР, с. 104—106.

1. Печ. впервые по списку БАН. *Идеже* — где.

2. РСР, с. 144. *Знающе* — зная.

3. Симеон Полоцкий, Избр. соч., М.—Л., 1953, с. 16. *Суце* — будучи. *Обыкоша скудость едину страдати* — в одном обычно испыты-

вают недостаток. *Сокровище в золото соблюдают иным зело пребогато* — у них лежат очень большие запасы золота. *Но нищи суть в други правду глаголивы* — но лишены возможности говорить правду другим. *Бо* — ибо. *Глагол* — слово.

4. РСП, с. 158. Печ. с уточнением ст. 4 по списку БАН. Входит в цикл из 2-х стих. *Аще* — когда, если. *Бога отбег* — удалясь от бога.

5—7. РСП, с. 134. Входят в цикл из 8-ми стих. 1. *Любляй* — любящий. *Несть могуц* — бессилен. 3. *Егда* — когда.

8. РСП, с. 143. Входит в цикл из 26-ти стих. *Гонзагет* — бежит.

9. РСП, с. 153. *Руководжд* — руководимый.

10. Симеон Полоцкий, Избр. соч., М.—Л., 1953, с. 75. Входит в цикл из 3-х стих. *Елма* — в то время как. *Очитого* — зрячего.

11. РСП, с. 138. *Неудобная и неподобная* — несносно и негоже. *Обреташе* — имеется. *Платон* (427—347 до н. э.) — древнегреческий философ. *Со искусства праздным беседы творяти* — вести разговоры с неискусшенным в искусстве.

12. Печ. впервые по списку БАН. Входит в цикл из 27-ми стих. *Яко* — как. *Завистна* — завистливого.

13. РСП, с. 155. Входит в цикл из 10-ти стих. *Точне* — равно.

14. РСП, с. 123. *Диоген* (ок. 404—323 до н. э.) — древнегреческий философ; его назидательные изречения пользовались большим авторитетом в средние века, а данный сюжет был изложен в сб. «Апофегмата». *На версе земленем* — здесь: на насыпном холме. *Нарочите* — здесь: почтенный. *Сый души лишанный* — оставшийся без души. *Вскую убо* — почему же. *Снядят* — съедят; первая гласная слова писалась через ѣ и здесь, рифмуя с глаголом «досадят», должна читаться как звук «я» (влияние белорусского произношения). *Во ин век* — в мир иной. *Отити* — удалиться.

XVIII ВЕК

ФЕОФАН ПРОКОПОВИЧ (1681—1736)

Известный ученый-эрудит, духовный и светский писатель Феофан Прокопович в ранний период своей деятельности читал курс теории литературы в Киево-Могилянской академии. Составленный им в 1705 г. по-латыни трактат «De arte poetica» («Об искусстве поэзии») содержит целую главу об эп-мах, которая принадлежит к лучшим страницам этого труда, сыгравшего в XVIII в. заметную роль в развитии русской эстетической мысли. В другом трактате, «De arte rhe-

torica» («О риторическом искусстве», 1706), Прокопович, рассматривая место и назначение шуток и острот в ораторском искусстве и литературе, часто за примерами обращается к эп-мам Марциала. Прокопович писал по-латыни и собственные эп-мы. Некоторые из них он сам переложил на русский язык. Из непереуведенных наиболее интересна латинская эп-ма на столпа церковной реакции архиепископа ростовского Георгия Дашкова «Nobilium antistes vesanus amor equorum!...»:

Удвляться ли тому, что священник знатный
Одержим лишь к лошадям страстью необъятной?
Глухой конюх щедро их дарит власть нмущим,
У него на поводу корыстно идущим.
Угадать легко, о чем этот поп хлопочет:
Членом перуенствующим стать в Синоде хочет.
Что за диво? Видно, он бредит о возврате
Дней, когда был в Риме конь консулом в сенате.

(Перевод комментатора)

Столь же интересна латинская эп-ма «О папском суде над Галилеем», в которой Феофан защищает учение итальянского ученого исходя из деистических позиций: «*Cur naturae agilem vexas, para im-
pria, mustam? ..*» («Зачем ты мучишь, о нечестивый папа, усердного служителя природы?»). Полностью эп-ма приведена в статье: Ф. Терновский, Император Петр I в его отношениях к католицизму и протестанству («Труды Киевской духовной академии», 1869, № 3, с. 385—386); прозаический перевод см. в статье: П. О. Морозов, Феофан Прокопович как писатель («Журнал Министерства народного просвещения», 1880, № 4, с. 141). Подробнее о Прокоповиче см. в биогр. спр. А. М. Панченко в РСР, с. 266—268.

15. Феофан Прокопович, «De arte poetica», Mohiloviae, 1786, при-
ложение (латинский текст) и И. А. Чистович, Феофан Прокопович
и его время, СПб., 1868, с. 600 (русский текст). Издатели кн. «Фео-
фана Прокоповича, архиепископа Великого Новаграда и Великих
Лук... Слова и речи поучительные, похвальные и поздравительные,
собранные и некоторые вторым тиснением, а др. вновь напечатан-
ные» (ч. I, СПб., 1760, с. [275]) датируют эту эп-му 1734 г. Станислав
Лещинский (1677—1766), занявший в 1704 г. при поддержке Швеции
польский престол, был после Полтавской победы Петра I над шве-
дами низложен. Выдав дочь за французского короля Людовика XV,
он, на этот раз усилиями французских дипломатов, снова добился
польской короны, которую уже через год, в 1734 г., вторично утра-
тил. Современное политическое событие в эп-ме проецируется на
эпизод из «Римской истории...» Тита Ливия (кн. I, гл. 12), который
в рассказе о том, как римляне однажды чуть не потерпели пораже-
ние в битве с сабинами — одним из древнеиталийских племен, сооб-
щает, что легендарный царь римлян Ромул (*Ромулус*) воззвал к
Юпитеру (*Ювишшу*) и дал обет воздвигнуть в его честь храм, если
он дарует ему победу. Бог внял этой мольбе. *Диле* — деле; первая
гласная писалась через ъ и здесь, рифмуя со словом «силе», должна
читаться, как звук «и» (влияние украинского произношения). *Ма-
ною* — соблазном. *Внити* — войти.

16. Феофан Прокопович, «De arte poetica», Mohiloviae, 1786, приложение (латинский текст) и И. А. Чистович, Феофан Прокопович и его время, СПб., 1868, с. 633 (русский текст). В эп-мах (согласно указанию издателей кн.: Ф. Прокопович, Слова и речи... ч. 1, СПб., 1760, с. [275]), написанных в 1735 г., речь идет о петербургской школе, которую Феофан организовал в 1721 г. в своем петербургском доме на Карповке. Эпизод с деньгами, послуживший темой для стих., свидетельствует о бедности учеников, большинство которых Феофан, видимо, набирал из «худородных». *Лука и Варлаам* — законоучители Шляхетского кадетского корпуса, а также, вероятно, школы Прокоповича: неромонах Лука Конашевич (позднее епископ казанский) и иеродиакон Варлаам Скамницкий. *Легчишь легка в звуку* — делаешь звук (сундука) еще более легким.

17. К. А. Кондратович, Старик молодой..., кн. 1, СПб., 1769, с. 4, в предисловии к изд., где Кондратович, оправдывая свое увлечение жанром эп-мы, ссылается на авторитет Ф. Прокоповича. Этот, по его словам, «просвещеннейший в России человек... не выпускавший почти из рук Марцияла, и оному подражавший, и сочинивший многие эпиграммы как латинские, так и российские; да и перевел он из 4 книги Марцияловой следующую 21 эпиграмму:

Nullos esse Deos, inane caelum
Affirmat Selius, probatque, quod se
Factum, dum negat haec, videt beatum».

Далее приводится русский перевод Ф. Прокоповича (в РСР, с. 391, кн. И. А. Чистовича «Феофан Прокопович и его время», СПб., 1868, ошибочно указана как первая публикация эп-мы).

18. Там же, кн. 3, с. 49, с вариантом ст. 4—6; эп-ме предшествуют строки: «По обещанию прилагается перевод преосвященного Феофана Прокоповича из Скалигеровых стихов о сочинении лексиконов». Печ. по кн.: И. А. Чистович, Феофан Прокопович и его время, СПб., 1868, с. 489 (в РСР, с. 391, эта кн. ошибочно указана как первая публикация эп-мы). Перевод латинской эп-мы французского филолога и историка, итальянца по национальности, Жюлья Сезара Скалигера (1484—1558) «Si quem dura manet sententia iudicis olim...». *Лексик* — словари.

А. Д. КАНТЕМИР
(1708—1744)

Антиох Дмитриевич Кантемир — первый русский сатирик. Расцвет его творчества падает на 1729—1731 гг., когда им были созданы пять сатир, переложения двух псалмов, басни, эп-мы и др. стих. Последующую часть своей жизни Кантемир провел за границей в качестве русского посланника. О своих эп-мах поэт скромно писал в так называемой Курбатовской рукописи: «В них нет ничего приметного, кроме новости своей, понеже до сих пор на нашем языке, чаю, эпиграммы не писаны» (Антиох Кантемир, Собр. стих., БП, 1956, с. 470, примеч. З. И. Гершковича).

19. А. Д. Кантемир, Сатиры и др. стихотворческие соч. с историческими примеч. и с кратким описанием жизни, СПб., 1762, с. [XXIV]. П. А. Ефремов, под чьей редакцией появилось указанное изд. Кантемира, приписывает эп-му Феофилу Кролику. Однако Т. Глаголева привела веские доказательства в пользу авторства Кантемира («Материалы для ПСС князя А. Д. Кантемира», СПб., 1906, с. 55—56). Что касается Ф. Кролика, то он, вероятно, перевел русский текст на латинский язык, приведенный в том же печатном первоисточнике, с. [XXIII]: «Si te pungo, tace; quia te non pomino, clamas? Proditor es vitii (non ego culpa) tui». В упомянутом изд. опубликован еще один вариант эп-мы на русском языке, принадлежащий И. С. Баркову («Язвлю тебя? Молчи, ведь я не именую; Кричишь: не я, да ты являешь совесть Злую»). Учитывая структурную близость обоих русских стих. и тот факт, что приведенный в наст. изд. русский текст встречается в самых ранних списках без латинских стихов (например, в списке БАН), второй русский вариант следует считать не обратным переводом с латинского текста, а скорее переводом русских силлабических стихов на русские силлаботонические. Последние Кантемиру принадлежать не могут, так как он был противником нового стихосложения.

20. А. Д. Кантемир, Соч., письма и избр. переводы, т. 1, СПб., 1867, с. 247.

21. РА, 1865, № 10-11, с. 1358. Извлечена из рукописи сатир Кантемира, первая ред. (ГПБ). В некоторых списках начало последней строки: «много дум исправил». *Эзон* (VI—V в. до н. э.) — полубогендарный древнегреческий баснописец; по преданию, был фригийским рабом и отличался уродливой внешностью. *Шепеглив* — шепеляв. *Уча правду ложно* — т. е. посредством художественной фантазии, через басенные небылицы.

22—29. А. Д. Кантемир, Сатиры и др. стихотворческие соч., с историческими примеч. и с кратким описанием жизни, СПб., 1762, с. 173 (№ 1), 174 (№№ 2—4), 175 (№№ 5—7), 176 (№ 8). Эти эп-мы, включая еще одну, оставшуюся за пределами наст. изд., были отобраны автором на предмет публикации в собр. соч. Кантемира в качестве особого раздела (при жизни сатирика этот проект не осуществился). В примеч. к эп-ме № 1 Кантемир датирует эту и след. эп-мы, «кроме двух последних», 1730 г. Менее уверенные указания содержатся в Курбатовской рукописи, где поэт признавался: «Трудно точно означить время сочинения сих эпиграмм, но то известно, что все они писаны в Москве после первой и второй сатиры», т. е. в 1730—1731 гг. Приблизительная датировка двух последних эп-м (№ 7—8) определяется их отсутствием в Курбатовской рукописи (1740) и наличием в списке эп-м, приложенном к «Письму стихотворца к приятелю» от 1743 г. (см. комментарий З. И. Гершковича в кн.: Антиох Кантемир, Собр. соч., БП, 1956, с. 434, 469—471). 1. *Слепец как ведет слепца, в яму упадают*. Наиболее близкой к этому библейскому афоризму является русская народная поговорка «Слепец слепца ведутся, а оба в яму упадутся» («Повести и пословицы всенароднейшие по алфавиту». — В кн.: «Старинные сборники

русских пословиц, поговорок, загадок и проч. XVIII—XIX вв.», собранные Павлом Симоном, СПб., 1889, с. 139). 2. *Что с ключом, Петре, стоишь?* Согласно христианской легенде, Иисус Христос вручил «ключи от царства небесного» апостолу Петру. 3. Генезис эп-мы, видимо, восходит к античным авторам. Сходные по содержанию эп-мы: «Quando el marques de Malpica...» испанского графа Хуана де Тассенса-и-Перальты Вильямеднаны (1580—1622); «Un jeune abbé me crut un sot...» французского поэта Франсуа Пейо де Линьера (1628—1704); «Quando io mi taccio tu m'appelli; Tal io ti trovo quando tu favelli...» итальянского поэта Саверио Беттинелли (1718—1808). Ср. также эп-му М. И. Попова («Трутень», 1769, л. 4, 19 мая, с. 27) и анонимную («Утра», 1782, № 7, с. 64):

Филона дураком весь свет за то бранит,
Что в целых два часа он рта не разевает.
А я так иначе мню: когда Филон молчит,
Тогда умней бывает.

6. В списках первоначальной редакции была помещена перед «Сатирой III» Кантемира; ст. 3 здесь читается: «И еще не равен слог и вам досаждают». В *обществе* — вообще. *Убо* — ибо. 7. Перевод эп-мы Никола Буало «Sans cesse autour de six pendules...». Ср. др. перевод в кн.: А. В. Колмаков, Стих., СПб., 1791, с. 67.

В. К. ТРЕДИАКОВСКИЙ (1703—1769)

Реформатор русского стиха, Василий Кириллович Тредиаковский в трактате «Новый и краткий способ к сложению российских стихов» (1735) дал первые образцы русских эп-м, написанных по силлабо-тонической системе. Подробнее о поэте см.: И. З. Серман, Василий Кириллович Тредиаковский. — В кн.: В. К. Тредиаковский, Избр. произв., БП, 1963, с. 5—52.

30. «Езда в остров Любви. Переведена с французского на русский чрез студента Василья Тредиаковского и приписана его сиятельству князю Александру Борисовичу Куракину», СПб., 1730, без с. В приложении к этому роману П. Тальмана Тредиаковский поместил также оригинальные «Стихи на разные случаи». Данной эп-мой заканчивается вторая часть кн. *Зои́л* (ок. 400 — ок. 330 до н. э.) — древнегреческий грамматик и ритор, хулителю Гомера; имя Зоила уже при его жизни стало нарицательным для обозначения придирчивого, несправедливого критика. Текст эп-мы, кроме слов: «вас, братец», «вас», набран заглавными буквами, как видно для того, чтобы словами, непосредственно обращенными к Зоилу (они набраны строчными буквами), подчеркнуть ничтожность этого критика.

31—32. «Новый и краткий способ к сложению российских стихов с определением до сего надлежащих знаний. Чрез Василья Тредиаковского С.-Петербургския Академии наук секретаря», СПб., 1735, с. 82 и 83. 31. *Будь вин жаль* — если жалко вина. *Красовули*

(или красоули) — монастырские чаши, большие кружки. Полемизируя с Тредиаковским, Ломоносов в «Письме о правилах российского стихотворства» пишет: «Причины тому никакой не вижу, для чего бы мужские рифмы толь смешны и подлы были, чтобы их только в комическом и сатирическом стихе, да и то еще редко, употреблять можно было? И чем бы святее сии женские рифмы: «красовулях», «ходулях» следующих мужских: «восток», «высок» были?» (Ломоносов-ПСС, т. 7, с. 15—16). О рифме «красовулях — ходулях» Ломоносов упомянул также в стихотворном ответе Тредиаковскому (см. № 46). Использовал их и Державин (см. № 206). Известно, что Тредиаковский впоследствии отказался от своего воззрения на систему русских рифм и со свойственным ему трудолюбием многие свои стихи переделал. *Ии* — в таком случае.

33. БЗ, 1859, № 16, стлб. 515 (*И черт и*) сатана. Конъектура составителя. Расхождение в понимании закономерностей русского стихосложения со временем переросло в ожесточенную борьбу между Тредиаковским и Ломоносовым. Данная эп-ма-памфлет — один из литературных фактов этого антагонизма, принимавшего порой характер личной вражды. Ср. примеч. 46.

М. В. ЛОМОНОСОВ
(1711—1765)

Родоначальник высокого, «риторического» направления в русской поэзии, Михаил Васильевич Ломоносов не был чужд и сатире. Считая, что «увеселительным» эп-мам более всего подходит низкий стиль, Ломоносов это теоретическое положение обосновал на практике. Так, эп-му № 35 он специально сочинил для первого рукописного варианта своей «Риторики» (1743), а в ее печатный текст включил свои новые опыты в этом жанре. Эп-мы Ломоносова в наст. изд. датируются по кн.: Ломоносов-ПСС, тт. 7—8 (комментарий Г. П. Блока).

34. Покойного статского советника и профессора Михайлы Васильевича Ломоносова Собр. разных соч. в стихах и в прозе, кн. 2, М., 1778, с. 15. Печ. по кн.: Ломоносов-ПСС, т. 7, с. 17. Текст был приведен автором в «Письме о правилах российского стихотворства» (1739). Четверостишие было полемически использовано А. П. Сумароковым в стих. «Неосновательное самолюбие»:

С Нарциссом ты в одной судьбине,
Так будь Нарцисса ныне.
Да для чего ж?
Нарцисс ведь был хорош,
Горя безумным жаром,
А ты дурна,
То даром,
Но (ты) в себя не меньше влюблена

(ТП, 1759, № 10, с. 638). *Однака с ним любовь моя*. В первой публикации: «Однако с ним любовь моя». Очень похоже на опечатку,

так как противительный союз здесь логически не оправдан; форма прилагательного «однака» в смысле «одинаковая», «единая» нередко употреблялась в ту пору.

35. «Краткое руководство к красноречию. Книга первая, в которой содержится риторика, показывающая общие правила обоего красноречия, т. е. оратории и поэзии, сочиненная в пользу любящих словесные науки трудами Михайла Ломоносова, имп. Академии наук и Исторического собрания члена, химии профессора», СПб., 1748, с. 149. Перевод латинского анонимного афоризма: «*Avargo tam deest quod habet, quam quod non habet*». Оригинал, вероятно, был известен Ломоносову по учебнику Николая Кузанского (1401—1464) «*De eloquentia sacra et humana*» (1630), которым он пользовался при составлении своей «Риторики». Эп-ма входила и в первый рукописный вариант «Риторики».

36. Там же, с. 138. Перевод анонимного латинского четверостишия «*In niveis Apri iam regnat bruma capillis...*», приведенного в 3-м изд. риторики «*Orator extemporeus*» (1672) преподавателя Брунสวิкской иезуитской коллегии М. Радау. Латинский текст эп-мы воспроизведен в курсе лекций 1726 г. преподавателем Московской славяно-греко-латинской академии Исаакием Хмарным. Ее автором он ошибочно указал Марциала (см. примеч. 37), а Ломоносов, очевидно, доверился этому указанию.

37. Там же, с. 140. Вольный перевод очень популярной в то время эп-мы римского поэта Марка Валерия Марциала (ок. 40 — ок. 104): «*Hostem quum fugeret, se Fannius ipse peremit. Nos, rogo, non furor est, ne moriare, mori?*». Ср. анонимный перевод под загл. «Эпитафии. I. Фаннию» («Вечерняя заря», 1782, № 7, с. 235):

От неприятеля спасаясь Фанний бегством,
Не утратил сам мечом себя убить.
Скажи, прохожий, мне, каким почестъ свирепством,
Чтоб смерти избежать, затем себя губить?

38. Там же, с. 145.

39. Там же, с. 146. Перевод эп-мы Марциала «*Non donem tibi cur meos libellos...*». Ср. №№ 671 и 862.

40. Там же, с. 146. Перевод эп-мы Марциала «*Dum Phaethotea formica vagatur in umbra...*».

41. Там же, с. 147.

42. Там же, с. 149. Перевод эп-мы Марциала: «*Uxorem quare Iocupletem ducere nolim...*». В рукописных примерах на некоторые роды стих., приплетенных к «Правилам пиитическим» Аполлоса Байбакова, эта эп-ма дается без двух последних строк и в несколько измененном виде: «Зачем я на жене богатой не женюсь: Затем, что за нее я выйти сам боюсь» (ПД, Мезенское собр.); в конце пометка рукой переписчика: «1788 года, января 27 числа».

43. Там же, с. 149. Перевод эп-мы Марциала «Profecit potio Mithridates saepe veneno...». *Когда себя хранил от яду Митридат*. Митридат VI Евпатор (132—63 до н. э.) — правитель Понтийского царства с 121 г. Лишившись отца, малолетний наследник, по преданию, принимал меры предосторожности против многочисленных противников; в частности, чтобы не быть отравленным, приучал свой организм к приему яда.

44. А. С. Шишков, Рассуждение о старом и новом слоге российского языка, СПб., 1803, с. 149. 8 октября 1748 г. Ломоносов получил на отзыв трагедию А. П. Сумарокова «Гамлет», которая послужила поводом для эп-мы. Ломоносов пародирует речь сумароковской королевы Гертруды:

«Вы все! свидетели моих безбожных дел:
Того противна дня, как ты на трон взошел,
Тех пагубных минут, как честь я потеряла
И на супружню смерть не тронута взирала».

Второй рецензент трагедии, В. К. Тредиаковский, также пронизировал над словом «тронута» (Сб. материалов для истории имп. Академии наук в XVIII в., ч. 2, СПб., 1865, с. 476).

45. МТ, 1827, № 20, с. 169. В «Разных стиходействиях» адресатом эп-мы указан В. К. Тредиаковский. Там же приведен «Ответ Тредиаковского на Ломоносова» (печ. по «Разным стиходействиям» с поправками по рукописной «Книге, называемой „Когда что попало“», ПД):

Бесстыдный-родомонт, иль буйвол, слон, иль кит,
Гора полна мышей, о винной бочки вид!
Напрасно ты искал в бреду твоём обуха,
Казалось как тебе, жужжит досадно муха.
Ты грозен, знать что, был: не муха то была,
Но трудница медов российских тех — пчела,
Которая задолг обидимо жужжала.
Узнаешь, что она есть не без остра жала!

Г. П. Блок высказал резонные сомнения в том, что адресат стих. — Тредиаковский и что последнему принадлежит цитированный «Ответ», так как в нем нет признаков стилистической манеры Тредиаковского. Разночтения др. ред. эп-мы Ломоносова в рукописи ПД — «Книге, называемой „Когда что попало“»: «меня все возжигают» (вместо «меня вооружают»); «я махнул» (вместо «я махну»).

46. М., 1854, № 1-2, с. 3. К июлю 1757 г. относятся письма за вымышленной подписью «Христофор Зубницкий», одно — сочинителю нашумевшего «Гимна Бороде», т. е. Ломоносову, и другое — Г. Ф. Миллеру и Н. И. Попову, редакторам ЕС (по поводу все того же «Гимна»). Исследованиями В. Н. Перетца, П. Н. Беркова и Г. П. Блока установлено, что под псевдонимом «Зубницкий» скрывался не В. К. Тредиаковский, а, скорее всего, видный церковный деятель епископ рязанский Дмитрий Сеченов. Ломоносов, по-види-

тому, понимал, что за спиной автора письма стоит сам Тредиаковский, который, может быть, инспирировал его и уж во всяком случае принимал активное участие в его распространении, как это неоднократно случалось раньше. Именно потому в ответной эп-ме на Зубницкого Ломоносов дает резкий отпор своему главному оппоненту Тредиаковскому. *Безбожник и ханжа*. В молодости Тредиаковский слыл атеистом, а позднее придерживался религиозных взглядов (подробнее об этом см.: Берков, с. 52). *Подметных писем враль*. Ломоносов если не знал, то предполагал, что донос на него в Синод мог сделать Тредиаковский, который уже подавал подобный «извет» на А. П. Сумарокова в конце 1755 г., а в октябре того же года подбросил письмо самому Ломоносову с нападками на академиков (П. Пекарский, История имп. Академии наук в Петербурге, т. 2, СПб., 1872, с. 188—193). *Печаль, что ты язык российский развращаешь*. У Тредиаковского в последние годы жизни наблюдался поворот от «простого русского слова, каковым мы меж собой говорим», в сторону «глубокословных славенщизны» (предисловие к переводу романа П. Тальмана «Езда на остров Любви», СПб., 1730, без с.). *Уже за тридцать лет ты записной дурак*. Слово «дурак» здесь имеет и второе значение — «шут»; Ломоносов намекает на знаменитую шутовскую свадьбу в ледяном доме (1740), — тогда Тредиаковский в маскарадном костюме читал новобрачным в «потешной зале» шуточную эпиграмму, начинавшуюся словами: «Здравствуйте, женившиеся, дурак и дура!» *Изгага — изжога. Читать твои «синички», «вонючие лисички»*. Имеются в виду стихи Тредиаковского: «Поют птички Со синички, Хвостом машут и лисички» (из «Песенки, которую я сочинил еще будучи в Московских школах на мой выезд в чужие края»). *«Дорога некошна»*. Имеются в виду строки Тредиаковского: «Или тебе некошна вся была дорога» («Стихи эпиграммические на брак его сиятельства князя Александра Борисовича Куракина и княгини Александры Ивановны»). Некошна — нелегка. *Красоули* — см. примеч. 31. *Ты Бородой скрывался*. Здесь, как и в последнем ст. эп-мы, намек на пародию Тредиаковского «Переодетая Борода, или Гимн пьяной голове», в которой он нападал на «Гимн Бороде» Ломоносова и обвинял его автора в приверженности к спиритному. «Гимн Бороде», распространявшийся в списках, был написан в 1757 г. и направлен против высшего духовенства. Ломоносов, заподозренный в авторстве, был вызван для объяснения в Синод. Синод составил специальный доклад на имя императрицы Елизаветы Петровны, в котором предлагалось тексты «Гимна Бороде» сжечь, а против автора принять надлежащие меры. Усилиями И. И. Шувалова доклад остался без последствий. *Пробин*. Этим именем, производным от латинского прилагательного «probus» (честный), Ломоносов называет самого себя. Так он именует себя и в стих. «Злостное примирение господина Сумарокова с господином Тредиаковским».

47. М. В. Ломоносов, Явление Венеры на Солнце, наблюденное в Санкт-петербургской Академии наук мая 26 дня 1761 года, СПб., 1761, с. 11. Текст приводится в «Прибавлениях» к указанному астрономическому труду, цель которого — доказать справедливость гелиоцентрического учения. В основе эп-мы — изречение, содержащееся в произведении французского писателя Сирано де Бержерака

(1619—1655) «Иной свет, или Государства и империи Луны»: «Было бы одинаково смешно думать, что это великое светило станет вращаться вокруг точки, до которой ему нет никакого дела, как было бы смешно предположить при виде жареного жаворонка, что вокруг него вертелась печь» (указ. соч., М.—Л., 1931, с. 137). Позднее эта острота была изложена во французской грамматике Жана Робера де Пеплие, которую Ломоносов знал и дважды рекомендовал для употребления в русских гимназиях (см.: В. Д. Рак, Возможный источник стихотворения «Случились вместе два астронома в пиру...». — В кн.: «Русская литература XVIII века и ее международные связи», Л., 1975, с. 217—219). В журнале «И то и сию» (1769, № 25, без с.) было напечатано на эту же тему анонимное стих., почти дословно повторяющее две заключительные строки эп-мы Ломоносова. *Коперник* Николай (1473—1543) — польский астроном, обосновавший гелиоцентрическую систему мира в соч. «Об обращении небесных сфер» (1543). *Птоломей* — правильнее: Птолемей Клавдий (ум. ок. 168) — древнегреческий ученый, создатель геоцентрической системы мира.

48. П. Пекарский, Дополнительные известия для биографии Ломоносова, СПб., 1865, с. 92. В основе эп-мы — первое четверостишие басни Жана Лафонтена «Le rat qui s'est retiré du monde» («Крыса, отрешившаяся от мира»). Полностью басня переведена А. П. Сумароковым.

А. П. СУМАРОКОВ
(1717—1777)

Крупнейший представитель русского классицизма Александр Петрович Сумароков построил и обосновал систему поэтических жанров. В этой жанровой иерархии заняли свое место и эп-мы. Поэт написал свыше ста эп-м и эпиграмматических эпиграфов, которые входили в сатирические рукописные и печатные сборники, в журналы и во все учебные руководства — такие, как выдержавшая одиннадцать изданий «Российская универсальная грамматика» Н. Г. Курганова и неоднократно переиздававшаяся в течение более полувека «Правила поэтические» Аполлоса Байбакова. Подробно о поэте см.: П. Н. Берков, Жизненный и литературный путь А. П. Сумарокова. — В кн.: Сумароков-БП, с. 5—46. Помещенные в журналах эп-мы за подписью «А. С.», бесспорно, принадлежат Сумарокову, так как все они вошли в ПСВС.

49. ЕС, 1755, № 6, с. 536, подпись: А. С. Перевод эп-мы французского поэта Д'Асейи (1604—1673) «Mon cher frère, disait Sylvie...». В основе стих. Д'Асейи — исторический анекдот, разговор, якобы произошедший между Луизой-Маргаритой Лотарингской, принцессой де Конти (1577—1631), и ее братом (см.: Ж. Таллеман де Рео, Занимательные истории, Л., 1974, с. 25). Др. ред. текста Сумарокова см. в ПСВС, ч. 7, с. 206, под загл. «Брат и сестра». Этот же сюжет изложен прозой в кн.: «Букет старинного юмора», с. 23. Он известен и в обработке Н. М. Яновского под загл. «Сказка» («Лекарство от скуки и забот», 1787, ч. 2, с. 69—70) и под загл. «Упреки некстати» (в авторском сб. «Плоды праздного времени, или Разные мелкие

стих.», СПб., 1788, с. 17). Др. перевод см. в кн.: Михаил Попов, Досуги, или Собр. соч. и переводов, ч. 1, СПб., 1772, с. 25, и перевод А. Е. Измайлова в кн.: «Поэты-сатирики», с. 367.

50—52. Там же, с. 537—538, подпись: А. С. Эп-ма № 50 приведена в «Правилах пиитических» Аполлоса Байбакова (М., 1785, с. 36—37).

53—55. ЕС, 1756, № 4, с. 362, подпись: А. С.

56. Там же, с. 363, подпись: А. С. Перевод эп-мы французского поэта Матье де Монрея (1620—1692) «Cloris à vingt ans était belle...». Любопытно решена Сумароковым концовка эп-мы. В оригинале она звучит так: «Le Pont-Neuf dans mille ans s'appellera Pont-Neuf», т. е.: «Новый мост (название одного из старейших мостов Парижа) и через тысячу лет будет называться Новым».

57—61. Там же, с. 364—365, в разделе «Притчи, мадригалы и эп-мы», подпись: А. С. Др. варианты № 61 см. в ПСВС, ч. 9, с. 136 и в КдПВ, с. 14. Ср. эп-му М. И. Попова «Навек тебя, навек, прекрасна, полюбил...» («Поэты XVIII в.», т. 1, с. 544).

62. ЕС, 1756, № 6, с. 520, в конце раздела «Притчи» и след. за ним «Эп-мы и эпитафии», подпись: А. С.

63. Там же, с. 521, подпись: А. С. В основу эп-мы положен разговор, якобы состоявшийся между французским королем и вдовой, просившей вступить за ее честь, как явствует из ред. эп-мы Сумарокова под загл. «Генрик IV и вдова» (ПСВС, ч. 7, с. 195). Этот анекдот прикреплялся к др. эпохе и к др. лицам, например во французской анонимной эп-ме «Phylis pour soulager sa reines...».

64. Там же, подпись: А. С. *Прошенья не скрепил* — не подписал.

65. Там же, с. 522, подпись: А. С. Печ. по ПСВС, т. 9, с. 120. Об источнике эп-мы см. примеч. 526. Ср. др. переводы, №№ 526 и 567.

66. ЕС, 1756, № 8, с. 181, подпись: А. С.

67—68. ЕС, 1756, № 9, с. 274—275, подпись: А. С.

69—75. 1 — ЕС, 1755, № 6, с. 538; 2—4 — ЕС, 1756, № 4, с. 364; ст. 2 в «Эпитафии подъячому» уточнен по списку 2-й половины XVIII в. из собр. Перетца (ПД), так как в обоих изд. ПСВС ошибочно набрано «то прямил» (вместо «попрямлял»), что нарушает рифму; 5 — ЕС, 1756, № 6, с. 522, подпись под этой и предыдущими эпитафиями: А. С. Перевод эпитафии итальянского поэта Паоло Джовио (1483—1552):

Qui giace l'Arete, poeta toscano,
Che d'ognun disse mal fuorché di Cristo,
Scusandosi col dir: non lo conosco.

Ее переводили на французский язык Воклен де Ла Френе и Франсуа Менар, однако текст Сумарокова, скорее всего, восходит к итальянскому оригиналу, так как у французов это стих. состоит из шести и десяти строк. Ср. также русский анонимный перевод в «Еженедельнике» (1792, № 8, с. 128). 6 — «Праздное время, в пользу употребленное», 1760, 23 сентября, с. 202, подпись: С., и ПСВС, ч. 9, с. 148. 7 — ПСВС, ч. 9, с. 148. Судя по ст. 3, где упоминается неоконченная Ломоносовым героическая поэма «Петр Великий» (первая песнь была начата в 1757-м и завершена в 1760 г., а вскоре — вторая), эп-ма составлена либо в самом конце 1750-х гг., когда Сумароков мог быть в курсе творческих дел Ломоносова, либо уже после того, как две песни были написаны. Эпитафия первоначально состояла из шести строк и имеет тот же размер стиха, что и похвальная надпись Ломоносову Н. Н. Поповского, помещенная, по желанию И. И. Шувалова, под гравированным портретом Ломоносова в его «Собр. разных соч. в стихах и в прозе» (кн. 1, М., 1757). Приводим ту ред. Сумарокова, которая, по предположению Я. К. Грота, была задумана как опровержение надписи Поповского (см.: Я. К. Грот, Письма Ломоносова и Сумарокова к И. И. Шувалову. Материалы для истории русского образования. — «Записки имп. Академии наук», 1862, т. 1, приложение № 1, с. 15—16):

Под камнем сим лежит Фирс Фирсович Гомер,
 Который, вознесясь ученьем выше мер,
 Воспеть великого монарха устремился,
 Отважился, дерзнул, запел — и осрамился.
 Дела он обещал воспеть велика мужа,
 Он к морю вел чтеца — и вылилася лужа.

В борьбе за первенство на русском Парнасе Сумароков пошел на примирение со своим бывшим недругом Тредиаковским, видя в Ломоносове главного конкурента. В этом споре на стороне Ломоносова выступил Державин (см. № 196), где он в свою очередь опровергает Сумарокова. *Фирс Фирсович Гомер*. Греческое имя Фирс вызывает ассоциацию с выведенным у Гомера трусливым вонном Терситом, который был злоречив и уродлив. *Не зная галиматии мер* — не зная меры в плетении галиматий.

76—77. ТП, 1759, № 5, с. 310—311, без подписи. Вошли в ПСВС, ч. 9, с. 124, 125. 77. *Орден Золотого Руна* вручался австрийским императорским домом (с 1429 г.) и с начала XVIII в. испанскими королями представителям старинных дворянских родов католического вероисповедания.

78—82. ТП, 1759, № 6, с. 369—370, в разделе из 10-ти эп-м, подпись: А. С. В «Российской универсальной грамматике» Курганова, СПб., 1769, с. 175, эп-мы № 80 и 81 соединены в одно стих. без подписи со след. пояснением: «Один стихотворец суевеверу, укоряющему его в суевеверстве, сказал так» (далее стихотворный текст).

83—84. Там же, № 7, с. 417—418, в разделе из 10-ти стих., подпись: А. С. 84. *Нишкни* — молчи. *Какая убыль то, когда, не сея, жни* — какая это убыль, когда ты жнешь, не сеявши.

85. Там же, с. 418. *Танцовщик*. По мнению П. Н. Беркова, Сумароков мог здесь подразумевать одного из первых русских мастеров балета Тимофея Бубликова, выступавшего в 1750-х гг. (Сумароков-БП, с. 552). *Профессор*. П. Н. Берков предполагает также, что Сумароков имел в виду профессора имп. Академии наук Степана Петровича Крашениникова (1713—1755), который к тому времени скончался, а шестеро его детей продолжали бедствовать (см.: Сумароков-БП, с. 552, 562).

86. ТП, 1759, № 8. с. 483, подпись: А. С. *Весь город я спрошу, спрошу и весь я двор*. Для XVIII в. было характерно противопоставление царского двора со своей закулисной жизнью всему городу.

87. ТП, 1759, № 9, с. 575, без подписи. Вошла в ПСВС, ч. 9, с. 131.

88. «Праздное время, в пользу употребленное», 1760, 23 сентября, с. 202.

89—90. А. П. Сумароков, Притчи, кн. 2, СПб., 1762, с. 66 и кн. 3, СПб., 1769, с. 62. 90. *Стряпчий* — здесь: присяжный стряпчий, т. е. хатай по делам.

91. ПСВС, ч. 9, с. 134. Это стих. с разночтениями помещено также в разделе притчей под загл. «Кукушки» (ПСВС, ч. 7, с. 331). А. П. Сумароков возражал против постановки на московской сцене его трагедии «Синав и Трувор», которой грозил провал из-за срыва генеральной репетиции по вине актрисы Е. Ивановой. Так как главнокомандующий города П. С. Салтыков, под особым присмотром которого находился московский театр, потворствовал Ивановой, то драматург вынужден был обратиться с жалобой на Салтыкова к Екатерине II, от которой не получил поддержки. Копию ответа императрица послала также Салтыкову, ввиду чего содержание письма стало известно в городе. Недоброжелатели поэта злорадствовали и пытались раздуть инцидент. На этих *кукушек*, поющих с чужого голоса, Сумароков и написал свою басню-эпиграмму. См. также ответную эп-му молодого и тогда еще никому не известного Державина, находившегося в Москве проездом (№ 197). Подробности об этом инциденте см. в статьях: А. Р., Анекдот о Сумарокове («Соревнователь просвещения и благотворения», 1819, № 5, с. 220—222), М. Н. Лонгинов, Последние годы жизни Александра Петровича Сумарокова (РА, 1871, № 10, стлб. 1659—1685) и Иван Носов, Хроника русского театра, М., 1883, с. 251—253. *Диана* — Екатерина II.

92. ПСВС, ч. 9, с. 178. По данным В. П. Семенникова (см. его «Материалы для истории русской литературы и словаря писателей эпохи Екатерины II», СПб., 1914, с. 116), существовал более ранний печатный текст эп-мы при прозаическом «Уведомлении» (резолюция академической канцелярии о публикации — от 24 сентября 1774 г.). «*Воспитание*» — комедия Дмитрия Васильевича Волкова (1718—1785), который в предисловии к ней подверг новшество, допущенное Сумароковым в трагедии «Димитрий Самозванец» (в V д. пьесы раздается звон набата). «Воспитание» было напечатано в

1774 г. и дает основание полагать, что эп-ма написана тогда же. *Богини дыни журт*. Имеется в виду эпизод из сатирической поэмы М. Д. Чулкова (см. о нем в примеч. 184) «Плачевное падение стихотворцев», где действительно говорится о том, как «боги и богини... кушали привозные к ним дыни». *Пегас* (греч. миф.) — крылатый конь, символ поэзии и поэтического вдохновения. «*Помпей*» — трагедия Пьера Корнеля «Смерть Помпея», переведенная Я. Б. Княжнинным вопреки правилам классицизма белым стихом. В авторском примеч. к эп-ме: *некоторый знатный господин* — должно быть, фаворит Екатерины II Григорий Александрович Потемкин (1739—1791), проявлявший интерес к литературе и в те годы благоволивший к Сумарокову; *неискуснейший писатель* — возможно, Я. Б. Княжнин (см. примеч. 330).

93. ПСВС, ч. 9, с. 214. Предположительное время написания эп-мы указано П. Н. Берковым без мотивировки (Сумароков-БП, с. 303). Здесь Сумароков продолжает начатую в предыдущие годы целую серию нападок на глупцов, прикрывшихся высоким общественным положением и родословной. *Всегда болван — болван*. С этими строками эп-мы перекликаются слова Стародума из «Недоросля» Д. И. Фонвизина: «Нет, мой друг. Наличные деньги — не наличные достоинства. Золотой болван — все болван». См. также № 506, ст. 4.

94. ПСВС, ч. 7, с. 195, с искажениями (вместо «Пол-Азии» набрано: «Полк Азии», а в ст. 8 было «Во Александровом сей слышит муж ответе», что разрушает смысл эп-мы). Печ. по кн.: Сумароков-БП, с. 547, где текст исправлен П. Н. Берковым. Источником этой эпиграмматической сказки послужил исторический анекдот, рассказанный неоплатоником III в. Дионисием Кассием Лонгином в его трактате «О возвышенном». Оценку остроте *Александра Македонского* (356—323 до н. э.) Сумароков дает в статье «Об остроумном слове»: «Остроте разума человеческого свойственно скорое проникание, точное воображение и краткое изъяснение. От сих свойств рождаются остроумные слова, которые разрешают самым легким образом разные предположения, а иногда преимуществуют они пред самыми яснейшими доказательствами. Известный Александра Великого Пармениону ответ, когда сей полководец предлагал ему, чтоб он с Дарием примирился сочетанием с его дочерью, взяв половину Азии в приданое, кратко и ясно изобразил Александрово честолюбие. Парменион говорил: «Я бы де на сем договоре с Дарием согласился, ежели бы я был Александр». — «И я бы также, — отвечал Александр, — ежели бы я был Парменион». Сие Александрово слово Лонгин до небес возвышает, и подлинно, скажу и я с сим прехвальным рассмотрителем истинного красноречия, что сие остроумное слово достойно великого Александра. Сей славолубивый государь не школьными отвечал доказательствами о разности между себя и между Пармениона, что бы вместо краткого слова целую книжку сделать могло и меньше бы удовольствия читателей, нежели слушателей удовлетворяло сие остроумное слово; острота разума обширных изъяснений не терпит: да и на что обширность, ежели без нее изъясниться удобно» (ТП, 1759, № 6, с. 371—373). *Парменион* — один

из военачальников Александра, участвовавший с ним в походе на Персию (казнен своим царем в 329 г. до н. э.). *Перский* — персидский.

95—98. ПСВС, ч. 7, с. 197, 199, 205 и 251. 95. *Шалунья* — здесь: дура. *Я еду делать кур* — образовано от французского выражения: *faire la cour* (ухаживать). 96. *Подклет* — нижний этаж деревянного дома, предназначенный для жилья или оборудованный под кладовые. 97. *Шалун* — здесь: дурак.

99. «Модное ежемесячное изд., или Библиотека для дамского туалета», 1779, № 3, с. 236.

100—102. ПСВС, ч. 7, с. 197, ч. 9, с. 133 и 135. 101. *Марназов*. П. Н. Берков предположил, что в ПСВС так была видоизменена фамилия Маркизов, известная как прозвище видного царедворца елизаветинского времени Ивана Ивановича Шувалова (1727—1797), который тогда был еще жив (см. Берков, с. 124 и 307).

А. И. ДУБРОВСКИЙ (1732—?)

Адриан Илларионович Дубровский — поэт, переводчик. Ему принадлежат стихотворное переложение популярного в то время романа Фенелона «Похождения Телемаха» (издано в 1757 г. под загл. «На ослепление страстями»), переводы соч. Вольтера, басен Эзопа и Лафонтена, эп-м новолатинских поэтов. Дубровский служил до 1761 г. переводчиком при Академии наук, а позднее в Гааге при русском посольстве. Подробнее о нем см. биогр. спр. И. З. Сермана. — В кн.: «Поэты XVIII в.», т. 1, с. 131—133.

103—105. ЕС, 1755, № 12, с. 566, подпись: А. Д. 1. Перевод эп-мы французского поэта Понса де Вердена (1759—1819) «*Ne sois point possédé, mais sois le possesseur...*». В основе эп-мы — изречение английского гуманиста и философа Фрэнсиса Бэкона (1561—1626), которое получило распространение в литературе многих стран. 3. Перевод французской анонимной эп-мы «*Ci-git un prosigeur de science profonde...*». Ср. др. переводы под № 480 и в журнале «Дело от безделья», 1792, № 4, с. 240.

106—111. ЕС, 1756, № 12, с. 585, подпись: А. Д., цикл из 8-ми стих., в сопровождении текста оригиналов. *Овеновы эпиграммы*. Овен — английский поэт Джон Оуэн (1563—1622), писавший на латинском языке. Переводы эп-м: «*Prophetae, Poetae*», «*Mors*», «*Conjuges*», «*In Caluum*», «*Maritus*», «*Moechus*».

К. А. КОНДРАТОВИЧ (1703 — ок. 1788)

Сын толкового сотника Кирьяк Андреевич Кондратович пробыл 15 лет на своем коште в Киевской академии, изучая там латинский язык, поэзию, риторику, логику, физику, метафизику и богословие, затем полвека проработал переводчиком при Петербургской акаде-

мии. Как поэт он был необычайно плодовит на эп-мы. В одной из стихотворных приписок к составленному им словарю («Дикционер или речениар, по алфавиту российских слов о разных произращениях, т. е. древах, травах, цветах, семенах огородных и полевых, кореньях и о прочих былиях и минералах», СПб., 1780, с. VI) сказано даже: «16 тысяч эпиграмм я сочинил чрез весь мой век». Большая часть его трудов не опубликована. 300 эп-м в трех частях он выпустил уже в преклонном возрасте, озаглавив их: «Старик молодой. Доброхотному и недоброхотному читателю», кн. [1]—3, СПб., 1769. В предисловии к этой кн. автор указывал на безобидный характер своих эп-м, несмотря на то что некоторые из них были довольно остры. Для понимания Кондратовичем излюбленного им жанра не менее важны и след. строки его «Перевода Овенова» (там же, кн. 3, с. 13):

Сатыры суть не что ино, но эпиграммы длинны,
А эпиграммы краткие суть без сатыр нечинны;

Без дальновидных эпиграмм сатыры не бодут,
А эпиграммы без сатыр и вкусу не дают.

112. К. Кондратович, Старик молодой... , кн. 3, с. 27. Указание на Марциала сделано Кондратовичем ошибочно; автор латинского источника не установлен.

113. Там же, [кн. 1], с. 14. *Томпак* — сплав меди и цинка светлорычжевого цвета. *Голук* — веник из голых прутьев.

114. Там же, кн. 3, с. 16. Перевод с польского анонимной фации (шуточного рассказа) «А ро czemu łokieć tego konia?». *Вершник* — всадник.

115. Там же, [кн. 1], с. 35. Эпиграф — из апокрифической кн. «Мудрость Инсуса, сына Сирахова», которую позднейшие богословы называли также «Вседобродетельною мудростью». *Ессекс* Роберт Девере (1566—1601) — фаворит английской королевы *Елизаветы* (1533—1603). Граф Эссекс был казнен не за дерзкое высказывание в адрес Елизаветы, как гласит эп-ма, а за мятеж против своих политических противников под лозунгом защиты от них королевы.

116. Там же, с. 39. Квинт *Гораций* Флакк (65—8 до н. э.) — древнеримский поэт. Двустилие является переводом двух разных, здесь объединенных вместе, латинских афоризмов: один — из оды Горация «Ad Licinium», источник второго не установлен.

117—120. Там же, кн. 2, с. 3, 9, 13 и 14. 117. *Заживный* — богатый. *Тороват* — щедр. 120. *Мушник* — мельник. *Замушил* — запачкал мукой.

121. Там же, с. 24. Перед текстом эп-мы указаны латинизированные имена швейцарского гуманиста и поэта Симона Лемм-Маргадана (ок. 1511—1550) и французского астролога и врача Антуана Мизо (ок. 1510—1578), который выпустил в Париже в 1566 г. затем

неоднократно переиздававшиеся 900 полезных и забавных советов, изложенных прозой (A. Mizaldus, Centuriae IX. Memorabilia, uti lium, ac incundum in Aphorismos Arcanorum omnis generis locuple tes, perpulcre digestae), среди которых афоризм 112 (или 12 из второй сотни) принадлежит Лемниусу (С. Лемм-Маргадану). Этот афоризм послужил Кондратовичу источником для эп-мы, в ст. 3—4 которой он делает собственные выводы. *Екклезиаст* (Екклесиаст) — кн. Ветхого завета, будто бы написанная царем Соломоном.

122. Там же, кн. 3, с. 13. *Завтраки* — здесь: обещания, перенос дел на завтра.

А. О. АБЛЕСИМОВ
(1742—1783)

Автор широко известной комической оперы «Мельник, колдун, обманщик и сват», поставленной в 1779 г. (см. на нее эп-му Горчакова, № 327), Александр Онисимович Аблесимов кроме комедий писал также сатирические стихи, басни и эп-мы. В 1781 г. он издавал журнал «Рассказчик забавных басен», где ему принадлежит часть помещенного в нем материала. Подробнее об Аблесимове см. биогр. спр. И. З. Сермана. — В кн.: «Поэты XVIII в.», т. 2, с. 7—9.

123. ТП, 1759, № 9, с. 575, подпись: А. А. Печ. по изд.: Н. Г. Курганов, Российская универсальная грамматика, СПб., 1769, с. 282. Автор установлен по «Русской поэзии», с. 700 и Указателю Неустроева

124. ТП, 1759, № 9, с. 576, подпись: А. А. Автор установлен по Указателю Неустроева. В кн. Сумароков-БП, с. 260 эпитафия ошибочно приписана Сумарокову.

С. В. НАРЫШКИН
(1731—1807)

Сын генерал-поручика, Семен Васильевич Нарышкин состоял в должности экзекутора в 1-м департаменте Сената, а затем занял пост вице-президента Берг-коллегии. На правах депутата заседал в Комиссии по составлению проекта нового Уложения. Кроме комедии «Истинное дружество» Нарышкин является также автором мелких стих., которые печатались в ЕС, «Полезном увеселении» и ТП. Известно также о его участии в переводе знаменитой французской «Энциклопедии».

125. ПУ, 1761, № 23, с. 199.

А. А. НАРТОВ
(1737—1813)

По окончании Кадетского корпуса в Петербурге Андрей Андреевич Нартов получил чин поручика (1755) и дослужился до подполковника (1763). По службе выполнял ряд поручений, связанных с техническим оснащением артиллерии. Нартов один из первых начал поставлять пьесы для русской сцены (его переводы пьес зарубежных драматургов шли в театре в 1757, 1759 и 1760 гг.). Публиковал

он также стих. и прозу в журналах. Кроме представленных здесь, известны и др. его эп-мы, например «На бывшего секретаря Донского»: «Подъячий к нам пришел со Дона Умножить здесь свой мерзкий род...» («Разные стиходействия», № 101).

126. БЗ, 1859, № 17, стлб. 524, публикация из «Разных стиходействий», в которых под этой эп-мой стоит подпись: А. Нар., а в оглавлении: «От Ан. Нартова». Написана в связи с выходом первого тома «Римской истории» (1761) французского историка Шарля Роллена (1661—1741) в переводе В. К. Тредиаковского. В двенадцатой линии, 12-я линия Васильевского острова в Петербурге, где жил Тредиаковский.

127. ПУ, 1761, № 5, с. 46, подпись: А. Н. Авторство Нартова установлено в кн.: Г. А. Гуковский, Очерки по истории русской литературы XVIII века. Дворянская фронда в литературе 1750—1760-х годов, М.—Л., 1936, с. 206—207. Близкую по сюжету анонимную эп-му см. в «Вечерней заре», 1782, ч. I, с. 165.

Ф. Г. ВОЛКОВ
(1728—1763)

Основатель русского театра и его первый актер, Федор Григорьевич Волков был разносторонне одаренным человеком. В кн.: П. Арапов, Летопись русского театра, СПб., 1861, с. 74 упоминается о мраморном бюсте Петра I его работы. Кроме того, известно, что он положил на музыку несколько своих стих. О Волкове см.: М. Коган, Федор Григорьевич Волков. К 175-летию со дня смерти, М.—Л., 1938.

128. Н. И. Новиков, Опыт исторического словаря, СПб., 1772, с. 26, с опечаткой в ст. 2. Стих. предпослано: «Я сообщаю моим читателям известную мне эпиграмму сочинения г. Волкова, которая хотя малое подаст понятие о его стихотворстве тем, которые его сочинения не читывали. Хотел бы я сообщить и все его стихотворения, но ни у кого не мог отыскать». Г. А. Гуковский указывает на неоднократное повторение остроты волковской эп-мы в произв. А. Сумарокова, Державина, кн. Гр. Хованского, И. Бахтина. Подробнее см. его статью «О русском классицизме» («Поэтика. V», 1929, с. 35—36). Орлов-Чесменский Алексей Григорьевич (1737—1808) — фаворит Екатерины II, способствовавший ее восшествию на престол.

И. С. БАРКОВ
(1732—1768)

Иван Семенович Барков — поэт, переводчик сатир Горация, басен Федра и др. античных авторов. Прославился как создатель обширного цикла «срамных» произв., распространявшихся в списках. Фривольность этих сочинений поэта долгое время мешала увидеть в них определенную цель — «пародирование серьезных литературных жанров, особенно жанров высоких» (И. З. Серман, биогр. спр. о Баркове. — В кн.: «Поэты XVIII в.», т. 1, с. 164).

129—138. Федр, Нравоучительные басни, с Эзопова образца сочиненные. . . Перевод с латинского, СПб., 1764, с. 175—209. В конце кн. басен Федра И. С. Барков приложил также переводы латинских двустиший, приписывавшихся в средние века Марку Порцию Катону Старшему (234—149 до н. э.). Современные исследователи их датируют III—IV вв. н. э. и склоняются к тому, что их истинным автором является Катон Дионисий (IV век). В Западной Европе за 30 лет с момента первого печатного издания этих двустиший на латинском языке до конца XV столетия вышло 69 переизданий и 66 переводов на шести языках. Загл. латинских оригиналов, сопровождающих переводы Баркова: 1. Res ratione regendae; 2. Res quomodo aestimandae; 3. Luxus odium generat; 4. Avaritia vitanda; 5. Promissio iterata molesta; 6. Iracundia cavenda; 7. Feras, quae tua culpa pateris; 8. Deus qui bus placandus; 9. Mors non formidanda; 10. Uxor proba, si loquax, ferenda.

139. Там же, с. 27. На с. 26 целиком приведен латинский оригинал: «Nemo libenter recolit, qui laesit, locum».

И. Ф. БОГДАНОВИЧ (1743—1803)

Ипполит Федорович Богданович — автор популярной у современников поэмы-сказки «Душенька» (1775—1782) — принадлежал к кругу М. М. Хераскова, А. А. Ржевского, С. В. Нарышкина. Их поэзия отличалась преобладанием философско-дидактического элемента, влияние которого заметно и в немногочисленных эп-мах Богдановича. См. о нем: И. З. Серман, И. Ф. Богданович. — В кн.: И. Ф. Богданович, Стих. и поэмы, БП, 1957, с. 5—41.

140. ПУ, 1761, июль, № 2, с. 15, подпись: И. Б., др. ред. Печ. по «Лире», с. 68. *Понеже* — канцеляризм того времени, означающий: по причине, поскольку. *Приказ* — орган государственного управления в России XVI — начала XVIII вв., ведавший определенной отраслью хозяйственной и политической жизни.

141. ПУ, 1761, октябрь, № 16, с. 144.

142—143. НУ, 1763, № 6, с. 300—301, без загл., с вариантом ст. 4 в № 143. Печ. по «Лире», с. 65—66.

144. НУ, 1763, № 6, с. 301, без загл., др. ред. Печ. по «Лире», с. 66. Перевод эп-мы французского поэта Бернара де Ла Моннуа (1641—1728) «Je dis toujours du bien de toi. . .». Ср. стих. А. П. Сумарокова «Хвала и хула» (Александр Сумароков, Притчи, кн. 2, СПб., 1762, с. 66), а также анонимный перевод этой эп-мы («Свободные часы», 1763, № 6, с. 447):

Как я тебя браню, не верит в том никто;
Как хвалишь ты меня, не верит в том никто.
Но отчего сие? Я растолкую то,
Когда ты сам не разумеешь,
Что я бранить, а ты хвалити не умеешь.

Перевод Н. П. Мацнева (в его сб.: «Басни, сказки и мелкие соч.», СПб., 1816, с. 105):

Всегда я о тебе с хвалою отзываюсь,
Ты ж завсегда о мне злословишь по домам.
Несчастью нашему я крайне удивляюсь:
Никто-таки совсем не хочет верить нам.

Из зарубежных поэтов вольный перевод этой эп-мы под загл. «Клеветнику» сделал польский поэт Вацлав Жевуский (1706—1779) (см.: «Польские фразки», с. 22).

145. «Поэты XVIII века», Бп, 1936, с. 202. Впервые комедия Фонвизина «Недоросль» была поставлена на петербургской сцене в сентябре 1782 г., тогда же, вероятно, написана и эп-ма.

В. Д. САНКОВСКИЙ
(1741—?)

Василий Демьянович Санковский родился на Украине. Учился он в Киевской и Московской духовных академиях, а также в Московском университете, где его литературным наставником был Херасков. В 1763 г. Санковский издавал журнал «Доброе намерение», а по переезде в Ярославль стал редактором первого русского провинциального журнала «Уединенный пошехонец» (1786). Как поэт более всего проявил себя в переводах античных классиков и в сатире «улыбательного рода».

146. «Доброе намерение», 1764, № 9, с. 400. Ср. там же подобную эп-му П. И. Фонвизина «Разговор между ученым и щеголем».

А. А. РЖЕВСКИЙ
(1737—1804)

Писатель и общественный деятель Алексей Андреевич Ржевский от города Воротынска Московской губернии был избран депутатом в комиссию по составлению проекта нового Уложения (1767), служил в Сенате и занимал очень видное место в кругах русского масонства. Кроме стих., печатавшихся в разных временных изданиях, написал трагедии: «Подложный Смердий» и «Прелеста» (текст последней утрачен). Подробнее о Ржевском см. биогр. спр. И. З. Сермана. — В кн.: «Поэты XVIII в.», т. 1, с. 189—194.

147. ПУ, 1761, № 5, с. 159. Ср. анонимную эп-му «Муж и жена» («Вечерняя заря», 1782, ч. 1, с. 165):

Жена, не уверяй меня, что ты верна,
Ведь я не позабыл, что очень ты дурна.

В статье «О русском классицизме» («Поэтика. V», Л., 1929, с. 35) Г. А. Гуковский обратил внимание на частое заимствование друг у друга поэтами-классицистами отдельных строк, особенно в малых жанрах.

148. «Свободные часы», 1763, № 7, с. 432.

М. М. ХЕРАСКОВ

(1733—1807)

Михаил Матвеевич Херасков — видный представитель русского классицизма, автор монументальной поэмы «Россияда». Многие из эп-м поэта разбросаны в периодических изданиях XVIII в. Лучшие из них собраны здесь впервые. О Хераскове см.: А. В. Западов, Творчество Хераскова. — В кн.: М. М. Херасков, Избр. произв., БП, 1961, с. 5—56. Авторство Хераскова в №№ 153—157 установлено по Указателю Неустроева.

149. ЕС, 1756, с. 287, подпись: М. Х. *Харон* (греч. миф.) — перевозчик душ умерших в Аид через реки подземного царства.

150—151. ПУ, 1760, № 1, с. 64, подпись: М. Х. 151. *Поветрие* — здесь: эпидемия.

152. ПУ, 1760, № 5, с. 213, подпись: М. Х. Перевод с французского. Этот пуант встречается у многих эпиграмматистов. Ср. анонимную эп-му «Un bon vieux Biberon, ayant un jour traité...», эп-му Антуана Бодрона де Сенесе (1643—1737) «De fièvre et de soif tourmenté...» и наиболее известную Жана-Батиста Руссо (1671—1741) «Certain ivrogne, après maint long repas...». Ср. др. перевод, № 895.

153—155. ПУ, 1760, № 11, с. 169 и 171, без подписи.

156. ПУ, 1760, № 11, с. 171, без подписи. Перевод анонимной французской эп-мы: «Ci-dessous Antoine repose; Il ne fit jamais autre chose». См. также ИКЭ, с. 131.

157. ПУ, 1760, № 11, с. 171, без подписи. Ср. сходную игру в эп-ме А. П. Сумарокова, в реплике неверной жены (ПСВС, ч. 9, с. 127).

И. И. ХЕМНИЦЕР

(1745—1784)

Эп-мы баснописца Ивана Ивановича Хемницера были впервые опубликованы в 1873 г. Я. К. Грот извлек их из отдельной тетради поэта, озаглавленной: «Эп-мы и пр(очие) надписи». Многие записанные в тетрадь эп-мы на немецком и французском языках и самим же автором переведенные на русский сделаны начерно. Подробно о поэте см.: Н. Л. Степанов, Иван Хемницер. — В кн.: И. И. Хемницер, Полн. собр. стих., БП, 1963, с. 5—50.

158. Соч. и письма Хемницера по подлинным его рукописям, с биогр. статьей и примеч. Я. К. Грота, СПб., 1873, с. 28. Если верно, что в 1780-е гг. трагедия Хераскова «Венецианская монахиня» с М. С. Синявской (Сахаровой) в заглавной роли монахини Занеты была тепло принята московской публикой, то остается предположить, что ранее пьеса ставилась еще где-нибудь и не имела успеха.

159. Там же, с. 365. *Его дарили И просили*. Во времена Хемницера и в течение всего XIX в. считалось, что «История государства Российского при Петре Великом», написанная *Вольтером*, была инспирирована русскими императрицами Елизаветой и Екатериной II. Эту версию опровергает М. П. Алексеев в статье «Вольтер и русская культура XVIII века» (сб.: «Вольтер. Статьи и материалы», Л., 1947, с. 20—25).

160. РС, 1872, № 4, с. 622. *М(айков)* — см. спр. п. примеч. 167.

161. И. И. Хемницер, Полн. собр. стих., БП, 1963, с. 252. В тетради Хемницера, озаглавленной «*Sammlung verschiedener Gedichte*» («Собр. разных стих.»), русскому тексту предшествует немецкий:

Du hast uns, Boileau, durch deinen Witz gezeigt,
Welch Übel eine Frau ein Ehestand erzeugt.
Allein du hast uns nicht zugleich belehren wollen,
Wie wir das Frauensvolk natürlich hassen sollen.

В данной эп-ме имеется в виду «Сатира на женщин» Н. Буало, которая по выходе в свет (1666) подвергалась нападкам и у себя во Франции. Например, известна на нее эп-ма А.-Б. де Сенесе «*Sur la satire de Boileau contre les femmes*».

162. «Ученые записки Ленинградского гос. педагогического института им. А. И. Герцена», 1958, т. 168, ч. 1, с. 27.

163—166. И. И. Хемницер, Полн. собр. стих., БП, 1963, с. 234. 2—4. Однострочные эп-мы были в практике еще у Марциала. Изредка они встречаются и в наши дни, например, у кубинского поэта Николаса Гильена (р. 1902).

В. И. МАЙКОВ
(1728—1778)

Василий Иванович Майков — автор нравоучительных басен, сказок и популярной в свое время ирон-комической поэмы «Елисей, или Раздраженный Вакх», напечатанной в 1771 г. См. о нем: А. В. Западов, Творчество Василия Майкова. — В кн.: В. И. Майков, Избр. произв., БП, 1966, с. 5—52.

167. ПУ, 1762, № 1, с. 48.

168. Василий Майков, Нравоучительные басни, ч. 1, М., 1766, с. 27. Сюжет этого стихотворного анекдота — история, якобы произошедшая с первым римским императором Августом (63—14 до н. э.); в данном стих. она приписывается императору Нерону. Острота ситуации усугубляется тем, что враги Августа, в противовес его сторонникам, выведившим родословную императора от первых римских царей Тарквиниев, намеренно принижали его происхождение. В кн. «Букет старинного юмора», с. 35 указанный диалог происходит между шляхтичем и пастушком. Этот сюжет разрабатывали многие

европейские поэты. Ср. эп-му итальянца Луиджи Аламанти (1495—1556):

«Была ли в Риме матушка твоя?» —
Спросил, в душе улыбку затая,
Великий Август встречного солдата,
Увидя в нем свой вылитый портрет.
Солдат ответил: «Матушка-то нет,
Но здесь служил мой батюшка когда-то».

(Перевод комментатора)

См. также эп-му польского поэта Лео Бельмонта (1865—1942) под загл. «Классическая эпиграмма» («Польские фразки», с. 49). *Нерон* — см. примеч. 252. *Мой отец Владел престолом сим.* Согласно стих., император *Клавдий* (10 до н. э. — 54 н. э.) был отцом *Нерона*. Без этого допущения пропал бы комический эффект эп-мы. На самом деле *Нерон* был усыновлен *Клавдием* по вступлении последнего в брак с матерью *Нерона* *Агриппиной*.

169. «Мелочи», с. 9. Вероятно, отклик на изд. перевода *Василия Петровича Петрова* (1736—1799) первой песни «Энеиды» *Вергилия* (1770). Острота эп-мы состоит еще и в том, что сам *Петров* был заикой. *Майков* неоднократно ополчался на этого поэта: выпады против него рассеяны по всей ирон-комической поэме «*Елисей, или Раздраженный Вахх*»; басня *Майкова* «*Сова*» также, возможно, направлена против *Петрова*.

170. В. И. *Майков*, Соч. и переводы, СПб., 1867, с. 508. Вольное переложение эп-мы *Марциала* «*Nuper erat medicus...*». В России эта эп-ма цитируется уже *Феофаном Прокоповичем* в его трактате «*De arte rhetorica*» (Liber 5, cap. 7). Ср. также № 832. На Западе она больше всего известна в интерпретации *Н. Буало*: «*Paul, ce grand médecin, l'effroi de son quartier...*». *Гиппократ* (ок. 460—377 до н. э.) — древнегреческий врач, основоположник античной медицины.

171. «Вечера», 1772, № 19, с. 8, без подписи, под загл. «Эпиграмма на болтуна». Печ. по кн.: В. И. *Майков*, Соч. и переводы, СПб., 1867, с. 165.

Ф. Я. КОЗЕЛЬСКИЙ

(1734—?)

О *Федоре Яковлевиче Козельском* известно, что он в чине капитана покинул военную службу и, поселившись в *Петербурге*, получил должность протоколиста в *Сенате*. Биогр. данных о его дальнейшей жизни не обнаружено. Наиболее плодотворный период его литературной деятельности — с конца 1769 г. до второй половины 1770-х гг. Подробнее о нем см. биогр. ср. И. З. *Сермана*. — В кн.: «*Поэты XVIII в.*», т. 1, с. 451—452.

172—183. Ф. Я. *Козельский*, Дневная записка, СПб., 1771, с. 21—65 (в «*Поэтах XVIII в.*», т. 1 источником первой публикации ошибоч-

но указана кн.: Федор Козельский, Соч., ч. 1, СПб., 1778). 180. До-
коле *цуг твой в мёче* — пока твой экипаж позволяет. *Феб* — здесь:
солнце.

И. Я. СОКОЛОВ
(1739 — после 1792)

Иван Яковлевич Соколов прибыл из Ярославля в Петербург с труппой Ф. Г. Волкова. С комическими ролями он выступал на сцене придворного театра, где ставились и его собственные пьесы, в частности комедия «Судейские именины».

184. БЗ, 1859, № 17, стлб. 522. Под текстом эп-мы в «Разных стиходействиях» (№ 119), откуда она извлечена, стоят инициалы: И. С. Автор установлен по ответной эп-ме в той же рукописи (№ 120), под загл. «Превращенная эпиграмма», подпись: В. Ч.:

Восплачь, о Соколов! Монарха представленью
Ввело тебя у всех в большое омерзенье:
Не Владистана я в тебе тогда узрел,
Но мерзким кучером нескладно ты ревел.
Игранием своим ты мало остыдился,
Понеже ты скотом бесчувственным родился.

Обе эп-мы написаны не ранее постановки на сцене трагедии Я. Б. Княжнина «Владистан» (1786). Кто был автором «Превращенной эпиграммы», остается невыясненным, так как писатель и журналист Михаил Дмитриевич Чулков (ок. 1743—1792) оставил сцену еще в 1765 г. Инициалы «В. Ч.» под текстом «Превращенной эпиграммы» подтверждают, что существовал неизвестный нам актер В. Чулков. Его эпиграмматическая дуэль с И. Я. Соколовым имела продолжение. Чулков писал: «Престань, о пономарь, других ты обижать» и т. д. Соколов его парировал:

В оглоблю вышины хоть рост ты и имеешь,
Но сколь велик, столь глуп, стилия не разумеешь.
Чертополох, верблюд, болóбан, ротозей,
Одёр, осел, брылан, верзила, фалалаей
и т. д.

(«Разные стиходействия», № 121 и 122). *Трувор* — персонаж трагедии А. П. Сумарокова «Синав и Трувор» (1750). *Псаломщик* — здесь: исполнитель роли Синава, т. е. В. Чулков.

М. И. ПОПОВ
(1742—1790)

Происходивший из купеческой семьи, Попов в молодости проявил дар комического актера и был принят в придворную труппу. Начало его литературной деятельности связано с театром (переводы комедий). В царствование Екатерины II был назначен секретарем комиссии по составлению проекта нового Уложения (1767—1780). Принимал участие в сатирических журналах Н. И. Новикова, пер-

вые эп-мы поместил в периодическом изд. «И то и сию», которое выпускал писатель и журналист М. Д. Чулков. М. И. Попову принадлежат первые русские переводы «Освобожденного Иерусалима» Торквато Тассо (прозой с французского языка) и «Севильского цирюльщика» Бомарше. О Михаиле Ивановиче Попове см. биогр. спр. И. З. Сермана. — В кн.: «Поэты XVIII в.», т. 1, с. 520—523. Эп-мы, публиковавшиеся в журнале «И то и сию» без подписи, принадлежат, бесспорно, М. И. Попову, ибо все они вошли в авторский сб. «Досуги, или Собр. соч. и переводов», ч. 1, СПб., 1772, с. 22—27.

185—186. «И то и сию», 1769, № 12, без с., без подписи, под загл. «Эпитафин». Печ. по кн.: Михаил Попов, Досуги, или Собр. соч. и переводов, ч. 1, СПб., 1772, с. 27.

187—189. «И то и сию», 1769, № 12, без с., без подписи. № 187 печ. по «Ни то ни сию», 1769, л. 6, с. 42 (№ 12 и л. 6 обоих журналов вышли в марте).

190—192. «И то и сию», 1769, № 21, без с., без подписи.

В. Г. РУБАН
(1742—1795)

Журналист, поэт и переводчик, Василий Григорьевич Рубан учился в Киевской и Московской славяно-греко-латинской академиях. В 1760-х гг. переехал из Москвы в Петербург, где выпустил в свет ряд книг военного, исторического и географического содержания. Писал оды, переводил латинских авторов, перелагал на русский язык эп-мы Д. Оуэна (см. примеч. 106—111) и Мурета (латинизированное написание имени французского гуманиста Марка-Антуана Мюре, 1526—1585). Рубан-журналист был постоянной мишенью для нападок со стороны др. журналистов (см., например, эп-мы на него и на его журнал под №№ 466 и 468). В молодые годы Рубан примыкал к литературной группе Хераскова, но позднее стал репильным поэтом (см. о его подносных стихах публикацию Л. Я. Гинзбург в кн.: «XVIII век. Сб. статей и материалов», М.—Л., 1935, с. 413—430).

193. «Ни то ни сию», 1769, л. 10, с. 80, без подписи. Автор установлен по черновому автографу поэта (ГПБ, фонд Рубана): «Стихотворческие упражнения Василья Рубана 1772 года, СПб.»

194. Печ. впервые по черновой тетради поэта (ГПБ, фонд Рубана) «Стихотворческие упражнения Василья Рубана 1772 года, СПб.» (последние записи в ней относятся к 1789 г.). Эп-ма находится между стих., помеченными 1775 г., и, следовательно, написана тогда же.

Д. И. ФОНВИЗИН
(1744—1792)

195. Денис Иванович Фонвизин, Собр. соч. и переводов, М., 1829, с. 110.

Эп-мы Гавриила Романовича Державина отличает тематическое разнообразие и оригинальность замыслов. В них почти отсутствуют какие-либо заимствования. Только в двух-трех эп-мах встречается использование исторических анекдотов. Приписывавшаяся одно время поэту эп-ма на А. Н. Радищева («Езда твоя в Москву со истинною сходна...») в наст. изд. не вошла: авторство Державина, оспаривавшееся Я. К. Гротом, В. Е. Якушкиным, В. П. Семенниковым, а в наше время В. А. Западным (см. ИОЛЯ, 1965, т. 26, вып. 6, с. 530—537), представляется более чем сомнительным.

196. «Записки имп. Академии наук», 1862, т. 1, приложение № 1, с. 17, Направлена против А. П. Сумарокова и его комедии «Опекун» (1768). Автор «Вывески» использует сатирический прием Сумарокова в его эп-ме на Ломоносова (см. № 75): почти дословно цитируя две ее заключительные строки, Державин переадресовывает их Сумарокову. В бумагах поэта стих. Сумарокова и его собственное имеют общее загл.: «Надгробие и вывеска» (в свое время сам Сумароков подал пример подобной формы эп-мы: в его «Вывеске» был осмеян писарь Савва; см.: ПСВС, ч. 9, с. 158) с примеч.: «„Надгробие“ сочинено, сколько известно, от зависти к славе г. Ломоносова, а «Вывеска» тогда ж в защищение оного». *Терентий здесь живет Облаевич Цербер*. Адресат назван по имени древнегреческого комедиографа Публия Теренция (ок. 195—159 г. до н. э.); присвоенные здесь Сумарокову отчество и фамилия намекают на его строптивость. *Кощунствовать своим «Опекуном» стремился*. Державин, очевидно, имеет в виду таких действующих лиц, как Чужехват и Пасквин из комедии «Опекун».

197. БЗ, 1859, № 17, стлб. 520, без подписи, в публикации А. Н. Афанасьева «Образцы литературной полемики прошлого столетия». Написано в ответ на басню-эп-му А. П. Сумарокова (см. № 91), что и определяет дату державинского стих., которое вошло в кн.: Державин-Соч., т. 3, с. 249—250. *Орел* — здесь: П. С. Салтыков (см. примеч. 91). *Сорока* — здесь: А. П. Сумароков. *Диана* — здесь: Екатерина II. *И что Сорока врет, то всё сорочий бред*. Здесь имеется в виду жалоба Сумарокова на Салтыкова (см. о ней в примеч. 91).

198—199. Державин-Соч., т. 3, с. 460—461. 199. Сюжет заимствован из собр. анекдотов, приписывавшихся александрийскому неоплатоннику Гиероклу (V в. н. э.); на русском языке прозой изложен в ТП, 1759, № 7, с. 428.

200. БдЧ, 1862, № 1, с. 158, др. ред., в составе «Отрывка из семейных записок Рожновых». Печ. по кн.: Державин-Соч., т. 3, с. 379. Первая ред. стих. — в виде краткого стихотворного письма поэта к его деревенскому старосте — была обнаружена в бумагах П. И. Рожнова, соседа Державина по оренбургскому имению. Так как после смерти Рожнова (1777) Державин вряд ли мог передать

свои стихи кому-либо из членов семьи покойного, то, надо думать, написаны они были не позднее 1777 г.

201. СПВ, 1779, № 2, с. 113, без подписи, под загл. «На Кантемира», четыре строки; МЖ, 1791, № 6, с. 221, вместо подписи: ***, под загл. «Надпись к портрету князя Кантемира», с вариантом ст. 1. Печ. по кн.: Державин-Соч., т. 3, с. 332. Ср. «Надпись к гробу Кантемира» Н. И. Гнедича (Полн. собр. поэтических соч. и переводов, т. 1, СПб., 1905, с. 160).

202. Державин-Соч., т. 3, с. 337. Текст, находящийся только в позднейших рукописях Державина; в загл. неточно указан 1777 г. (вероятно, по памяти). «Россиада» Хераскова вышла из печати в 1779 г., следовательно и эп-ма могла быть написана скорее всего в это время, тем более что зима 1779 г. была в Петербурге необыкновенно суровой. В эп-ме немецкого поэта Эвальда Христиана Клейста (1715—1759) на живописца Гемпеля тот же ход мысли: «Die Winterlandschaft die dein Pinsel hier gebiert, Ist furchtbar, wie der Winter selbst; ich seh' sie an, mich friert» («В пейзаже зимнем, что рожден здесь кистью бы твоею, Сама зима: смотрю и леденею»). *Уж от твоей зимы Все содрогает мы.* Херасков дает описание зимы в 12-й песне «Россиады».

203. Там же, с. 501. Под именем *Хмельнина* подразумевается поэт и переводчик Ермил Иванович Костров (1755—1796); о его страсти к спиртному было хорошо известно современникам. Упоминание *Гомера* дает основание приурочить эп-му к 1787 г., дате выхода костровского перевода первых шести песен «Илиады».

204. Альм. «Памятник отечественных муз», СПб., 1827, с. 102. Относится к периоду пребывания Державина статс-секретарем Екатерины II.

205. Державин-БП, с. 370. Печ. по кн.: Г. Р. Державин, Стих., БП, 1957, с. 196, так как в др. изд. слово «судьб» (в ст. 3) необоснованно исправлено на «судеб», что нарушает размер стиха. Известно шесть вариантов трех разных редакций. В одном из вариантов загл. дата: 1792 г., между тем как *Людвик XVI* (1754—1793) был казнен 21 января следующего года. Остается предположить, что либо поэт ошибся годом (что с ним случалось неоднократно), либо эп-ма написана не на казнь французского короля, а по случаю его свержения с престола 10 августа 1792 г.

206. Державин-Соч., т. 3, с. 374, с вариантом в сноске к ст. 2 («хулит» вместо «хает»). Датируется по этому изд. Адресат не установлен. *Надутый* — здесь: спесивый, надменный. *Тацит* Публий Корнелий (55—120) — древнеримский историк. *По многих красоулях* — в нетрезвом виде. Красоуля — см. примеч. 31.

207. Там же, с. 485. Перевод эп-мы Э.-Х. Клейста «Marforius fand allen Sachen Mängel...».

208. Там же, с. 497, в виде наброска под загл. «На известного стихотворца» (в одной из рукописей — загл. «К портрету г-на Струйского»): «По имени — струя, А по стихам — болото». Печ. текст, приведенный там же в примеч. Попытка превратить эту остроу в эпитафию, возможно, была предпринята после того, как в 1796 г. скончался адресат эп-мы, помещик Пензенской губернии стихотворец-графоман Николай Еремеевич *Струйский*. Впрочем, так как в эпиграмматике прижизненные эпитафии не редкость, то стих. Державина могло быть написано и раньше, но не позднее 1800 г. (оно находится в черновых автографах 1790-х гг.). О Струйском см.: М. А. Дмитриев, Мелочи из запаса моей памяти, изд. 2, М., 1869, с. 85—86, а также: Н. Обольянинов, Поэт и типограф-любитель Николай Еремеевич Струйский (ГМ, 1913, № 5, с. 271—273).

209. Там же, с. 498, с примеч., где приведен один из рукописных вариантов ст. 9: «В тринадцати частях, увы, твои стихи».

210. Там же, с. 499. По предположению одних исследователей, Державин высмеивает высокопарный слог од Д. И. Хвостова, другие полагают, что здесь, возможно, высмеиваются похвальные оды Н. П. Николева (см.: М. Арзуманова, Из истории литературно-общественной борьбы 90-х гг. XVIII в. (Н. П. Николев и Н. М. Карамзин). — «Вестник Ленинградского университета», 1965, вып. 4, № 20, с. 78).

211. Там же, с. 381. В рукописи — дата при загл. Речь идет о комедии «*Коварный*» Жана-Батиста-Луи Грессе (1709—1777) в переводе А. А. Шаховского (1777—1846), которая на русской сцене впервые была представлена 16 декабря 1804 г. См. также: Л. Н. Назарова, Об одной эпиграмме Г. Р. Державина («XVIII век», сб. 3, М.—Л., 1958, с. 545—547).

212. «Друг просвещения», 1805, № 9, с. 198. Печ. по кн.: Державин-БП, с. 372, где загл. уточнено по автографу. Др. ред. см. в кн.: Державин-Соч., т. 3, с. 514. Написано в ответ на эп-му за подписью: «Б...» в «Журнале российской словесности» (1805, № 5, с. 44—45), который издавал Н. И. Брусилов, предполагаемый автор текста:

Проходит слава царств, и царства исчезают.
Пальмира гордая, где ты? .. Увы, не знают.
И Александров гроб и город разрушен,
В котором сильный царь земли был погребен,
Героев град забыт, забыт и с их делами —
А ты жить в вечности с великими мужами,
Тромпетин, захотел стихами.

Державин принял эти стихи на свой счет. *Тромпетин* (от франц. trompette — труба) — один из персонажей комедии Я. Б. Княжнина «Чудаки». *Пиндар* (ок. 518—442 или 438 до н. э.) — древнегреческий поэт, автор военно-патриотических гимнов.

213. Державин-Соч., т. 3, с. 391. «Друг просвещения» — литературно-художественный и научный ежемесячник, издававшийся в

Москве (1804—1806) Д. И. Хвостовым, П. И. Голенищевым-Кутузовым (см. примеч. 338) и др.; переменял цвет обложки в 1806 г. См. о нем также в эп-ме № 405 и в «Мелочах», с. 50—51.

214. Отдельный листок, СПб., 1806. Печ. по кн.: Державин-Соч., т. 2, с. 579. Написана в честь приезда в Петербург Петра Ивановича Багратиона (1765—1812), отличившегося в Шенграбенском сражении 4 ноября 1805 г., когда он задержал малыми силами тридцатитысячный авангард Наполеона и дал возможность М. И. Кутузову провести перегруппировку войск. Этой эп-ме в 1813 г. подражал один чешский поэт: «*Na pole on Cysar chodiwal, a bil se, a wyhral: Przeg rok wuhratí ne bude na pole on*» («На поле вышел император, и сражался, и победил, но в следующем году не будет более побеждать на поле он»). Эп-ма Державина была перепеч. в Б с редакторским примеч. А. Е. Измайлова: «В то же самое время и на сей же самый случай написал кто-то еще следующие четыре стиха:

Дунул ветер бурный, рушит корону,
Рвет все преграды на поле он.
Русский поставил грудь в оборону.
Кто сей могучий? — Бог рати он.

Последний стих, кажется, лучше, нежели у Гавриила Романовича» (Б, 1818, № 2, с. 278).

215. Державин-Соч., т. 3, с. 433. Написано, по-видимому, после первого успеха испанских патриотов, которые в 1808 г. восстали против французских оккупационных войск и изгнали их из Мадрида. *Огневица* — горячка. *Гишпанские ему прикладывают мухи* — т. е. пластырь из высушенного и измельченного жучка (испанские мухи), применявшийся при лечении.

216. Там же, с. 438. Написано, вероятно, в том же году, что и посвящение «Издателю моих песней» (1808); оба стих. относятся к Александру Федоровичу Лабзину (1766—1825), издавшему соч. Державина в четырех частях. *Багрим к тебе предстал татарских мурз с гудком*. Род Державиных происходил от золотоордынского мурзы Багрима, который поселился на Руси еще при Василии Темном. Гудок — старинный смычковый музыкальный инструмент.

217. Там же, с. 520, с вариантом ст. 2. Печ. по кн.: Г. Р. Державин, Стих., М., 1958, с. 452, датируется по этому изд. И. И. Хемницер, который был давним другом Державина и некогда входил в литературный кружок Н. А. Львова — Державина, здесь предпочтен другим баснописцам. Державин ценил его стихи, по свидетельству С. Т. Аксакова, «за простоту и естественность». Н. Л. Степанов замечает, что Державин здесь поставил Хемницера выше Дмитриева и Крылова еще и потому, что Крылов в ту пору опубликовал только первую кн. басен, а дидактичность басен Хемницера поэты XVIII в. не считали недостатком (см.: И. И. Хемницер, Полн. собр. стих., БП, 1963, с. 39).

218. Державин-БП, с. 371. Указанная в авторском примеч. комедия *Аристофана* (ок. 446—385 до н. э.) «*Облака*» (423 до н. э.)

подвергалась нападкам философа *Сократа* (470 или 469—339 до н. э.), который упрекал автора в развращении юношества, непочтении религии и др. предосудительных намерениях.

219. Там же, с. 373. Разработка одного из многочисленных анекдотов о жене *Сократа* (см. примеч. 218) Ксантиппе, которая, по преданию, отличалась необыкновенной сварливостью.

220. Там же, с. 373. По предположению Г. А. Гуковского, адресат эп-мы — Иван Павлович Кутайсов (1759—1834), в молодости брандобрый наследника престола, а затем фаворит Павла I, угодничеством и интригами достигший почетного положения при дворе, богатства и графского титула.

221. Державин-Соч., т. 3, с. 515. Анекдотом о разговоре с Вольтером французского поэта Алекси Пирона (1689—1773) воспользовался и немецкий поэт Леопольд Фредерик Гунтер Гёкинг (1748—1828) в эп-ме «*Kritik über ein Drama*» (сб., «*Sinngedichte*», Leipzig, 1778). В год выхода указанной кн. Гёкинга в СПб этот сюжет был изложен прозой под рубрикой «Анекдоты театральные» (ч. 1, с. 131). У французов на эту тему существует анонимная эп-ма «*Certain Prædon, bâtard de Melpomène...*». Ср. также № 756.

222—223. Там же, с. 519 и 329.

В. В. КАПНИСТ
(1758—1823)

Василий Васильевич Капнист — автор знаменитой комедии «Ябеда» (1798). Эпиграмматичен целый ряд его афоризмов в циклах «Встречные мысли» и «Случайные мысли. Из опыта жизни». По количеству автоэпиграмм Капнист превосходит всех других мастеров русской сатирической миниатюры. Подробно о поэте см.: Г. В. Ермакова-Битнер, В. В. Капнист. — В кн.: Капнист-БП, с. 5—46.

224. СПб, 1780, № 10, с. 290, под загл. «На богатого умом стихотворца». Печ. по кн.: В. К(апнист), Соч., СПб., 1796, с. 164. Написано в связи с полемикой на страницах СПб, в ходе которой обсуждался вопрос: предосудительно или нет подражать литературным образцам (подробнее см. в кн.: Капнист-БП, с. 565).

225. В. К(апнист), Соч., СПб., 1796, с. 163. По-видимому, написана в начале 1780-х гг., после публикации капнистовской «Сатиры I», бичевавшей бездарность и глупость современных поэту посредственных стихотворцев и вызвавшей нападки на ее автора.

226. СЛРС, 1784, ч. 12, с. 22, без подписи и загл. Печ. по кн.: В. К(апнист), Соч., СПб., 1796, с. 164. Адресат эп-мы — Д. П. Горчаков (см. спр. п. примеч. 327), задевший Капниста в своей сатире «Святки». Подробнее об этом см. в кн.: Капнист-БП, с. 565—566.

227—230. 1 — В. К(апнист), Соч., СПб., 1796, с. 163. Имеются сведения о постановке пьесы «*Сганарев*» (вольный перевод комедий

Мольера «Сганарель, или Мнимый рогоносец») только в 1806 г., но, судя по дате публикации эп-мы, премьеры, должно быть, состоялась раньше в каком-то домашнем театре. 2 — там же, с. 176. Этой автоэпиграммой заканчиваются Соч., 1796. 3, 4 — СО, 1814, № 40, с. 69 и 70. Др. автоэпиграммы см.: № 238 и в кн.: Капнист-БП, с. 250. Премьера трагедии Капниста «Антигона» состоялась 21 сентября 1814 г. *Креон* (или Креонт) (греч. миф.) — фиванский царь, погубивший Антигону за то, что она, послушавшись его приказа, похоронила своего брата Полиника, павшего в борьбе за престол под стенами Фив. *Нас Озеров пленил*. Имеется в виду трагедия Владислава Александровича Озерова (1769—1816) «Эдип в Афинах» (1804). Известен отзыв одного из недоброжелателей поэта (СО, 1814, № 41, с. 113, подпись: Н. Н.), связанный с автоэпиграммами «На Антигону»:

Арист, прежалкую скомпоновавши драму,
С досады на нее в свет выдал эпиграмму.

Друзья! поплачьте вы об нем:

Сам на себя, бедняжка, поднял руки.

— Пустое! это штука!

Он режется тупым ножом!

231—246. № 5 — «Труды», 1820, ч. 18, с. 95, остальные — В. В. Капнист, Собр. соч. в двух томах, т. 1, М.—Л., 1960, с. 209—210, 212—216, 219. №№ 1, 10, 15 печ. по кн.: Капнист-БП, с. 270, 275, 277, где текст уточнен по автографу ПД. Всего в цикле 62 стих. Они посвящены детям поэта, о чем свидетельствует тематика некоторых из представленных здесь афоризмов, а также начальная строка стих. «Вот, дети, вам отец в наследство оставляет...». 8. *Сганарел* — персонаж комедии Мольера «Сганарель, или Мнимый рогоносец» (см. примеч. 227). 10. *Дама* — подразумевается легендарная папесса Иоанна, которая якобы пробралась на папский престол, скрыв свой пол (подробнее об этой легенде см. в кн.: С. Г. Лозинский, История папства, М., 1961, с. 443—447). *Феникс... Тут президентом нареклася*. Под образом чудо-птицы, по верованию древних египтян, сжигающей себя в пламени, чтобы возродиться из пепла юной и прекрасной, как прежде, здесь подразумевается Екатерина Романовна Дашкова (1744—1810), бывшая директором петербургской Академии наук и президентом Российской академии. *Жан д'Арк фельдмаршалом была И на престол царя взвела*. Жанна д'Арк (1412—1431) — национальная героиня Франции, возглавлявшая соотечественников в вооруженной борьбе с английскими захватчиками и способствовавшая удержанию престола за французским наследником, будущим королем Карлом VII (1403—1461); как спасительница родины она стояла с ним рядом во время его коронации в Реймсе в 1429 г. *А сколько было в свете жен, На мужниных сидевших тронах!* По-видимому, намек на Екатерину II (1729—1796), свергшую в 1762 г. с престола Петра III. 11. *Уборная эзрета* (от франц. aigrette) — украшение шляпах в виде торчащих вверх перьев. 14. *Анна на шее*. Орден «Святой Анны» был учрежден в России в 1735 г.; его прикрепляли к ленте и носили на шее.

247—257. 4, 8, 10 — В. В. Капнист, Избр соч., БП, 1941, с. 276—277; остальные — В. В. Капнист, Собр. соч. в двух томах, т. 1, М.—

Л., 1960, с. 220—223, 225. № 8 печ. по кн.: Капнист-БП, с. 290 (уточненный текст по автографу ПД). Всего в цикле 43 стих. 2. Восходит к изречению древнегреческого философа Зенона (ок. 336—264 до н. э.): «Зенон, услышав юношу, суесловившего, сказал: „Мы для того имеем два уха, а один уста, чтобы более слышали, нежели говорили“» (НЕС, 1792, № 7, с. 91). 6. *Мозаик* — т. е. мозаика, живописная техника, противопоставленная здесь недолговечной пастели подобно тому, как *неизменен лик* древнегреческого философа *Сократа* (см. примеч. 218), чье великое творчество нетленно и свято, а репутация жестокого и развратного римского императора *Нерона* (37—68) была запятнана уже в юности.

258. СО, 1817, № 40, с. 279, приведена вслед за статьей Капниста «О восстановлении порядка песен „Одиссеи“», где ее автор предлагает пересмотреть порядок следования отдельных эпизодов поэмы, который, по его мнению, возможно, нарушен распадами уже после смерти Гомера. Таким образом, эп-ма могла быть воспринята читателями как подшучивание Капниста над изложением собственных же мыслей.

А. И. ПОПОВ
(1748—1788)

Антон Иванович Попов с конца 1760-х гг. преподавал в духовной семинарии города Хлынова (Вятки), а с 1781 г. был протонереем Петропавловского собора в той же Вятке. До нас дошло только эпиграмматическое творчество Попова. Его эп-мы ходили в списках по всему Вятскому наместничеству, поэт-сатирик скупыми, но выразительными штрихами намекал на состояние своего края, разоблачая взяточничество, пьянство, разврат, лицемерие, глупость. В 1778 г. Попов сделал подборку из 107-ми эп-м и выпустил их в Петербурге отдельной кн. В 1786 г. последовало ее переиздание.

259—268. «Сатирические, забавные и нравоучительные эп-мы или надписи, сочиненные в городе Хлынове Вятской семинарии префектом А. Поповым», СПб., 1778, с. 1—22. 259. *Ex nihilo nil fit* (или: *ex nihilo nihil fit*) — крылатое латинское выражение, восходящее к сходной мысли древнеримского поэта-философа Лукреция Кара в его поэме «О природе вещей»: «Nullam rem e nilo gigni» («Из ничего не творится ничто»). 260. *О времена! О нравы!* Выражение древнеримского оратора Цицерона (см. примеч. 447): «O tempora! o mores!»

М. Н. МУРАВЬЕВ
(1757—1807)

Михаил Никитич Муравьев — видный деятель русского просвещения, поэт, переводчик, прозаик, один из самых ранних представителей предромантизма. О Муравьеве см.: Л. И. Кулакова, Поэзия М. Н. Муравьева. — В кн.: М. Н. Муравьев, Стих., БП, 1967, с. 5—49.

269—271. М. Н. Муравьев, Стих., БП, 1967, с. 140. 271. *Бесчестья братъ* — получать денежную компенсацию за нанесенное оскорбление; закон, на котором часто наживались ловкие, корыстолюбивые чиновники.

272—274. Там же, с. 141. 1. *Гарпагон* — главное действующее лицо из комедии Мольера «Скупой», имя которого стало нарицательным для обозначения скупца. 3. *Ябеда* — клевета. *В крючках грозд* — т. е. крючокотвор. *Явки не подаст* — не обратится в суд.

Н. М. ЯНОВСКИЙ

(?—1826)

Поэт и ученый Николай Максимович Яновский выпустил в трех частях «Новый словотолкователь... иностранных речений и технических терминов» (1803—1806). Как поэт выступил с кн.: «Плоды праздного времени, или Разные мелкие стих.», СПб., 1788.

275. «Лекарство от скуки и забот», 1787, № 45, с. 151, с вариантом ст. 1. Печ. по кн.: Н. М. Яновский, Плоды праздного времени, или Разные мелкие стих., СПб., 1788, с. 15. Ср. этот же ход мысли в двустрочной эп-ме Павла Ивановича Фонвизина (ок. 1745—1803): «Олени всякий год рога переменяют, А у Клитандера по всякий день возрастают» («Доброе намерение», 1764, № 10, с. 439). Подробнее об эп-мах на эту тему см.: В. И. Покровский, Рогоносцы в эпиграммах XVIII века («Чтения в Обществе истории и древностей российских», 1905, т. 4, отд. 2, с. 1—48).

И. И. БАХТИН

(1756—1818)

Иван Иванович Бахтин — поэт и драматург. Служа тобольским военным прокурором, активно сотрудничал в сибирском журнале ИпИ, где опубликовал много эп-м. Там же появились и др. его сатирические произведения, в которых он смело нападал на злоупотребления крепостников. По вступлении в должность харьковского гражданского губернатора Бахтин прервал свою литературную деятельность. Опубликовав письма Александра I от 1802 г. к Бахтину, редакция РС дала биографическую спр. о поэте, в которой он охарактеризован как человек «неукоризненной честности», «обширной начитанности» и большого остроумия (РС, 1870, т. 1, с. 451).

276. «Лекарство от скуки и забот», 1786, № 12, с. 140.

277—280. ИпИ, 1789, № 9, с. 16 и № 10, с. 53, в составе двух циклов под загл. «Эп-мы», подпись: Ив. Бахт. и Ив. Бах., с вариантами ст. 1—2 в № 277, ст. 4 в № 279, ст. 3 в № 280. Печ. по кн.: И. И. Бахтин, И я автор, или Разные мелкие стих., СПб., 1816, с. 35.

281—282. И. И. Бахтин, И я автор, или Разные мелкие стих., СПб., 1816, с. 54 и 46. 281. *Полымянки* — вероятно, от слова «полымя» и означает «пламенные девицы». 282. *Жан-Жак Руссо* (1670 или 1671—1741) — французский мыслитель, писатель и композитор.

Г. П. КАМЕНЕВ

(1772—1803)

Казанский поэт и переводчик Гавриил Петрович Каменев был родом из богатой купеческой семьи. Своей богатырской повестью «Громвал» получил признание как один из первых представителей русского романтизма. Подробнее о Каменеве см. биогр. спр. Ю. М. Лотмана. — В кн.: «Поэты 1790—1810-х гг.», БП, 1971, с. 598—599.

283. Е. А. Бобров, Литература и просвещение в России в XIX веке, т. 3, Казань, 1902, с. 146. Сообщено в письме от 12 ноября 1800 г. к казанскому переводчику С. А. Москотильникову: «В скучный час перевел я эпиграмму „Exproptum“» (далее ее текст). Перевод эп-мы немецкого поэта Маттиаса Клаудиуса (1740—1815) «Es legte Adam sich im Paradiese schlafen...», которая, в свою очередь, переведена с английского.

А. Н. УРУСОВ

(конец XVIII — начало XIX в.)

Князь Андрей Никитич Урусов до 1812 г. числился секретарем Сената, затем служил по военному ведомству. Его литературные опыты относятся к 1780-м гг. Занимался также переводами античных писателей. Последнее сведение о нем как о литераторе относится к 1823 г., когда Урусов обратился с жалобой к А. Н. Голицыну, в ведении которого находилась цензура, на невежество цензора, посягнувшего редактировать его переводы греческих и римских пословиц (см.: (В. В. Стасов), Цензура в царствование императора Николая I. — РС, 1901, № 7, с. 165).

284—285. «Веселый и шутливый Меландр, повествующий короткие, но приятные анекдоты, восхитительные повести и истории, с довольно чувствительностью человека к честности и добродетели поощряющие; также замысловатые басни и шутки и нужные для всякого состояния наставления и советы и пр. с присовокуплением примечаний и мнений, из разных писателей выбранных и к материям по приличию им самим приноровленных». Перевод с латинского, ч. 1, М., 1789, с. 82—83. Кн. посвящена Д. И. Фонвизину, в конце посвящения указана фамилия переводчика. Среди замечательных рассказов в прозе Урусов поместил три эпиграмматических стих., из которых здесь приводятся два. Возможно, они являются плодом его собственного поэтического творчества. 284. *В красный день* — здесь: в солнечный день.

И. Б. ЛАФИНОВ

(?—1810)

Лафинов — благозвученный вариант фамилии Лафитова Ивана Борисовича, преподавателя Тобольского народного училища. Кроме небольшого количества помещенных в ИпИ стих., опубликовал также ряд переводов (нравственную повесть «Аземм, или Счастливый отшельник» и др.). В этом же журнале воспроизведены его речи

при открытии Тобольского главного народного училища (1789) и «при открытии испытаний» перед началом в нем экзаменов в 1791 г. Упоминания о Лафитове см. в кн.: С. Н. Замахаев и Г. А. Цветаев, Историческая записка о Тобольской гимназии, Тобольск, 1889.

286. ИпИ, 1789, № 11, с. 43.

Д. ДЯГИЛЕВ

Печатался в ИпИ. Под одним из его стих. указано: «кадет Сибирского полка». Иных биогр. данных не обнаружено.

287. ИпИ, 1791, № 2, с. 37.

А. В. КОЛМАКОВ

(?—1804)

Алексей Васильевич Колмаков служил в Петербурге переводчиком Адмиралтейской коллегии. В 1791 г. вышел его сб. «Стих.», а в последующие годы — переводы «Стернова путешествия по Франции и Италии под именем Юрика» (СПб., 1793) и трагедии Адиссона «Катон» (СПб., 1804). Приводимая здесь эп-ма А. В. Колмакова свидетельствует о его религиозном вольномыслии.

288. Алексей Колмаков, Стих., СПб., 1791, с. 67, с опечаткой в ст. 3: «Имеет силы раздражать», из-за чего теряется рифма. Предлагаемая конъектура («Имеет силы, раздражит») учитывает аналогичное построение ст. 5 и 6. Перевод эп-мы Джонатана Свифта (1667—1745) «Who can believe with common sense...». Свифт в свою очередь воспользовался французским источником: «Peut-on croire avec bon sens...». Ср. эп-му в переводе В. Рубана:

С посредственным умом всяк может рассудить,
Чтоб ветчины кусок мог бога прогневить
Иль чтобы сельдь могла имети чародейство
На нас гнев божеский привить собой в недейство.
Бог, бывши окружен величеством своим,
Посмотрит ли, что мы и в кои дни едим?

(Печ. впервые по черновому рукописному сб. «Стихотворческие упреки Василя Рубана 1772 г.», СПб. — ГПБ, фонд Рубана; написано между 1778 и 1780 гг.). *Ветчинно сало* — речь идет о запрещении употреблять в пищу свинину, которое предписывается мусульманской религией и иудаизмом. *Сухарь тому* и т. д. — о соблюдении постов у христиан.

Г. А. ХОВАНСКИЙ

(1767—1796)

Князь Григорий Александрович Хованский печататься начал в 1788 г. (НЕС), затем принимал участие в др. журналах 1790-х гг. и выпустил в свет две кн.: «Мое праздное время, или Собр. некоторых мелких соч. и переводов в стихах», СПб., 1793 и «Жертва му-

зам, или Собр. разных соч., подражаний и переводов в стихах», М., 1795. Князь Хованский был хорошо начитан, владел немецким и французским языками. Как поэт наиболее преуспел в песенном жанре. Некоторые его песни стали бытовать в народе.

289—290. Г. А. Хованский, Мое праздное время, или Собр. некоторых мелких соч. и переводов в стихах, СПб., 1793, с. 68. 289. Перевод эп-мы французского поэта Никола Франсуа де Нешато (1750—1828) «*Mes malades jamais ne se plaignent de moi. . .*». Ср. др. перевод, № 389. 290. *Па де ригодон* — старинный французский танец.

291. Там же, с. 79. Перевод анонимной французской эп-мы «*Ci-gît, dessous ce marbre blanc. . .*». В указ. изд. 1793 г. ст. 3, возможно, ошибочно набран после ст. 4.

292. «Жертва музам, или Собр. разных соч., подражаний и переводов в стихах князя Григория Хованского», М., 1795, с. 62. Перевод эп-мы французского прелата Этьена-Антуана де Булоня (1747—1825) «*Quel est le Monstre que voilà. . .*».

О. П. БЕЛЯЕВ
(1764—1807)

Осип Петрович Беляев служил в Кунсткамере и Библиотеке Академии наук с 1783 по 1807 г. сначала переводчиком, а затем надзирателем Кунсткамеры и унтер-библиотекарем. С 1804 г. — также корректор типографии и учитель словесности в академической гимназии. Плодом его пребывания в Кунсткамере явилась кн. «Кабинет Петра Великого», СПб., 1793 (описание экспонатов музея), переизданная с дополнениями в 1800 г. В др. своей кн. — «Дух Петра Великого, императора всероссийского, и соперника его Карла XII, короля шведского», СПб., 1798 — Беляев повествует о знаменательных событиях, случившихся с этими двумя монархами и с их приближенными. Любовь автора к историческим анекдотам, видимо, связана с его пристрастием к эп-мам, которые он сочинял и печатал в НЕС (1788—1789) под инициалами О. Б. или без подписи. Все эп-мы, помещенные в наст. изд., вошли в кн.: О. П. Беляев, Муза, или Собр. разных забавных соч. в стихах, СПб., 1794.

293—294. НЕС, 1788, № 3, с. 82, подпись: О. Б. 293. Пуант в виде вопроса был характерен для многих эп-м XVIII в. Примеры см.: Г. А. Гуковский, О русском классицизме (сб. «Поэтика», Л., 1929, с. 34—35).

295. НЕС, 1788, № 10, с. 70, без подписи.

296. НЕС, 1790, № 10, с. 89, без подписи. В «Поэтах-сатириках» эта эп-ма ошибочно приписывается Д. П! Горчакову.

297—299. О. П. Беляев, Муза, или Собр. разных забавных соч. в стихах, СПб., 1794, с. 47—48.

И. П. НИКОЛЕВ

(1758—1815)

Николай Петрович Николев — поэт и драматург, автор ряда трагедий и од. Нередко прибегал к сатирическим жанрам, в числе которых и его многочисленные эп-мы, бытовые, литературные и политические, в частности на Наполеона I. Тираноборческие мотивы в творчестве писателя ярко проявились в его трагедии «Сорена и Замир» (1784 г., поставлена на московской сцене в 1785 г., напеч. в 1787 г.), которая театральной цензурой была на некоторое время снята с репертуара. Подробнее о поэте см. биогр. спр. И. З. Сермана. — В кн.: «Поэты XVIII в.», т. 2, с. 18—21.

300. Н. П. Николев, Творении, ч. 4, М., 1797, с. 12, в составе оды «На случай поражения поляков воинством великия Екатерины»; эти две строки в несколько измененном виде стали бытовать как самостоятельная эп-ма. Печ. по кн.: «Вчера и сегодня. Лит. сб., составленный В. А. Соллогубом», кн. 1, СПб., 1845, с. 52. Двустихие связано с первой поездкой Н. М. Карамзина за границу (с мая 1789 по сентябрь 1790 г.). Против Карамзина Николев выступил также в сатире «Мирон» (Н. П. Николев, Творении, ч. 4, с. 92—98).

301—303. Там же, с. 238, 239 и 241. Всего в цикле 75 стих. По составу и содержанию он напоминает «Встречные мысли» (№№ 231—246) и «Случайные мысли» (№№ 247—257) В. В. Капниста. Многие афоризмы у Николева, как и у Капниста, эпиграмматичны.

А. КОТЕЛЬНИЦКИЙ

Александр Котельницкий совместно с Е. Люценко написал ироиколическую поэму в трех песнях «Похищение Прозерпины» (М., 1796), переизданную десять лет спустя в Петербурге. Котельницкому принадлежат также чч. 5—6 «Вергилиевой Энеиды, вывороченной наизнанку», СПб., 1802 и 1808 и др. соч. Подробнее см. о нем биогр. спр. Б. В. Томашевского. — В кн.: «Ироиколическая поэма», БП, 1933, с. 467—468.

304. «Приятное и полезное препровождение времени», 1796, ч. 12, с. 224. Ср. две заключительные строки в четверостишии С. В. Смирнова («Сатирическая россыпь», М., 1964, с. 4).

А. И. ГОЛИЦЫН

(1765—1807)

Князь Алексей Иванович Голицын был военным. Ему принадлежит перевод трагедии Вольтера «Эдип» (1791), а также др. переводные и оригинальные произв., которые он собрал в своем сб. «Соч. и переводы», чч. 1—3, М., 1798—1800.

305. А. И. Голицын, Мелкие стих., оды, эп-мы и проч., М., 1798, с. 144. Перевод эп-мы Баратона (конец XVII — начало XVIII в.) «Autrefois un Romain s'en vint fort affligé...». Марк Порций Катон Старший (234—149 до н. э.) — политический деятель и писатель Древнего Рима.

306. Там же, с. 153. Перевод эп-мы французского поэта Станисласа Буффлера (1737—1815) «Austère comme un Cénobite...». *Сенобит* (франц.) — отшельник.

307. Там же, с. 106. Перевод эп-мы французского поэта Жана-Батиста Грекура (1683—1743) «La Grèce, si féconde en fameux personnages...». Ср. анонимный перевод:

Дивятся в прежни веки,
Что семь нашлося мудрецов.
Судите, сколько же глупцов
Тогда имели греки!

(Печ. по списку ГПБ из собр. рукописной книги). Ср. эп-мы в НУ, 1763, № 8, с. 343, в «Собр. русских стих., взятых из соч. лучших стихотворцев российских...», изд. В. Жуковским, ч. 5, М., 1811, с. 30, подпись: И., под загл. «Эпиграмма», а также № 456. *Семь славных мудрецов*. Солон, Фалес, Питтак, Биас, Хилон, Клеобул и Периандр (др. источники вместо Периандра называют Мизона), жившие ок. 620—548 г. до н. э., считались мудрейшими людьми того времени.

Д. И. ХВОСТОВ (1757—1835)

Стихотворец Дмитрий Иванович Хвостов был в глазах современников олицетворением графомании. По количеству адресованных ему эп-м, в которых он фигурирует под кличками: Графов, Свистов, Вралев, Ослов, Писцов, Хвастон и др., Хвостов занимает одно из первых мест среди прочих «героев» этого жанра. Между тем его собственное эпиграмматическое творчество не лишено некоторого интереса. Так, эп-ма Хвостова из Буало «На врача» (№ 310) превосходит все известные нам ее переложения на русский язык в XVIII в. На профессиональном уровне выполнен и ряд др. миниатюр Д. И. Хвостова. Его эп-мы в альм. «Аонида» за подписью «Дм. Хв.» и в журнале «Невский зритель» без подписи вошли в изд.: Хвостов-ПСС.

308. «Друг просвещения», 1804, № 2, с. 119, с вариантом ст. 1 и 2. Печ. по кн.: Хвостов-ПСС, т. 5 (Эп-мы, № 5), без с.

309. Д. И. Хвостов, ПСС, [изд. 2], т. 5, СПб., 1827, с. 257. Год написания указан автором. Адресат эп-мы — В. П. Петров (см. примеч. 169). *Чудесный Елисей* — герой поэмы В. И. Майкова «Елисей, или Раздраженный Вахх» (1771), в которой высмеивается высокопарный стиль В. П. Петрова. *Геликон* (греч. миф.) — место пребывания муз (горный массив в Греции).

310. «Покоящийся трудолюбец», 1784, ч. 2, с. 231, без подписи, под загл. «Ложный слух» и вариантом ст. 1. Печ. по кн.: Хвостов-ПСС, т. 5, с. 354. Переложение эп-мы Н. Буало на писателя Шарля Перро «Ton oncle, dis-tu, l'assassin...». Ср. № 356. В «Покоящемся трудолюбце» этой эп-ме Хвостова предшествуют две др. его эп-мы: «Женская болтливость» и «Клятва красавицам».

311. НЕС, 1786, № 10, с. 79, с вариантами ст. 1 и 4. Печ. по кн.: Хвостов-ПСС, т. 5, с. 354. Здесь использован древнегреческий миф о любви Зевса (*Юпитера*) к Данае: Зевс проник к ней в медную башню под видом золотого дождя.

312. Д. И. Хвостов, ПСС, [изд. 2], т. 5, СПб., 1827, с. 235, с авторским примеч.: «См. сию эпитафию на Смоленском кладбище при памятнике В. Г. Рубана» (с. 296). В др. ред. эп-мы фамилия Рубана включена в текст: «Здесь Рубан погребен; он для писанья жил: Надгробопиесец быв, надгробну заслужил» («Аониды», кн. 3, М., 1799, с. 148, подпись: Дм. Хв.). В рукописных материалах Хвостова, собранных им для словаря русских писателей, второму варианту предпослано след. пояснение: «Хотя вообще заключают, что состояние стихотворца богатств с собою не приносит, г. Рубан имел искусство преобразжать Иппокрену в струи Пактоловы. Он не иначе всходил на Парнас, как для прославления богатых и знаменитых особ; более же всего обогатился надгробиями, что и подало случай к следующей надгробной надписи» (Л. Н. Майков, Очерки из истории русской литературы XVII и XVIII столетий, СПб., 1889, с. 266, примеч.). Ср. также анонимную «Надгробную надпись сочинителю эпитафий» («Лекарство от скуки и забот», 1786, ч. 1, № 3, с. 48).

313. Хвостов-ПСС, т. 5 (Эп-мы, № 26), без с. Острота двустихия заимствована либо из эпитафии композитору Рамо, написанной французским поэтом Дуаньи дю Понсо (ок. 1750—1830), «D'Orphée et de Linus, par ses accords heurieux...», либо из подобной эпитафии композитору Глюку, написанной др. французским поэтом, Жаном-Франсуа Гишаром (1731—1781), «Glück ne vit plus qu'en ses doctes merveilles...». *Хантошкин* — вероятно, Хандошкин Иван Евстафьевич (1747—1804), композитор, дирижер, педагог, основоположник русской скрипичной школы.

314. Хвостов-ПСС, т. 7 (Эп-мы, № 111), без с. Написано в 1797 г., т. е. в год сорокалетия Хвостова и за пять лет до появления в журнале «Друг просвещения» варианта Горчакова (см. № 332): По некоторым данным, оба стих. являются переводом французской эпитафии. Поводом для автоэпитафии Хвостова послужило его падение с коня во время торжественного въезда в Москву императора Павла I.

315. Альм. «Аониды», кн. 3, М., 1799, с. 146, подпись: Дм Хв. Об источнике эп-мы см. примеч. 73.

316. Там же, с. 146, подпись: Дм Хв. Автор раскрыт в Указателе Неустроева, с. 737. Перевод анонимной французской эп-мы «Jean, l'an passé, fit sa femme d'Hortense...». *Рог изобилия* (греч. миф.) — символ богатства, выражение, восходящее к нескольким мифам. Здесь рог изобилия имеет двойной смысл: герой эп-мы становится богачом и рогоносцем.

317. Там же, с. 148, подпись: Дм. Хв. Перевод латинской анонимной эп-мы «Nac sub humo, per quem tot jacuere, jacet...».

318. Там же, с. 147, подпись: Дм. Хв. Печ. по кн. Хвостов-ПСС, т. 7 (Эп-мы, № 119). Здесь игра слов: губерния плачет и рыдает *по милости* (т. е. благодаря) его милости (форма обращения нижестоящего лица к вышестоящему в дореволюционной России).

319. «Друг просвещения», 1804, № 1, с. 25. *Нарцисс* (греч. миф.) — юноша, который, увидев в воде собственное изображение, влюбился в самого себя.

320. «Невский зритель», 1821, № 4, с. 51, без подписи, др. ред. Печ. по кн.: Хвостов-ПСС, т. 5, с. 351. Адресат не установлен; возможно, это автоэниграмма. У *Глазунова в лавке*. Речь идет об известных издателях братьях М. Г. и И. Г. Глазуновых, книжные лавки которых были открыты в Москве (1780) и в Петербурге (1782).

321. Хвостов-ПСС, т. 7 (Эп-мы, № 115), без с. Ср. № 951.

322. Д. И. Хвостов, ПСС, изд. 2, т. 5, СПб., 1827, с. 234. Вольный перевод автоэпитафии французского поэта Матюрена Ренье (1573—1613) «*J'ai vécu sans nul pensement. . .*». Ср. также переводы М. В. Талова в хрестоматии «Западноевропейская литература семнадцатого века», сост. Б. И. Пуришев, изд. 2, М., 1949, с. 6 и О. Б. Румера («Кто спит под этим камнем ныне. . .»), а также анонимный перевод в «Альбоме курьезов кладбищенской литературы», Одесса, 1899, с. 22.

323. Д. И. Хвостов, ПСС, [изд. 2], т. 5, СПб., 1827, с. 260. *Дафна* (греч. миф.) — нимфа, чьей красотой прельстился бог Солнца Феб.

324. Хвостов-ПСС, т. 7 (Эп-мы, № 123), без с. Перевод эп-мы французского поэта Жана-Оже Гомбо (ок. 1580—1666) «*Cola est mort de maladie. . .*». Известен перевод этой эп-мы на итальянский язык, выполненный аббатом С. Беттинелли (см. примеч. 24), «*L'epitaffio corto: Pietro viveva: è morto*».

А. С. ХВОСТОВ
(1753—1820)

Александр Семенович Хвостов — поэт и переводчик. Как и его двоюродный брат Д. И. Хвостов, состоял членом «Беседы любителей русского слова».

325. РА, 1863, № 12, стлб. 895. Написано не ранее 21 января 1809 г., когда «*Китайская сирота*» Шаховского (см. спр. п. примеч. 1320), перевод трагедии Вольтера, была представлена в Петербурге и сошла со сцены уже после второго спектакля 3 февраля, возможно, не столько из-за недостатков перевода, сколько из-за плохой игры артистки М. Валберховой.

326. Печ. впервые по рукописному «Собр. стих. 1800 г. сентября 28 дня», ч. 1, л. 56, подпись: А. С. Хвостов (ПД). Для окончательной атрибуции эп-мы одной только этой подписи недостаточно. Перевод эп-мы французского поэта Масона де Морвилье (1740—1789) «*„Mangez-vous?“ — „J'aime à vivre garçon. . .“*». Ср. другой перевод, № 1133.

Д. П. ГОРЧАКОВ

(1758—1824)

Поэт-сатирик князь Дмитрий Петрович Горчаков в юности слыл ярым вольтерьянцем. Его стих. и эп-мы, бичующие священнослужителей и казнокрадов, были опубликованы только в советское время. Эпиграмматичны и отдельные строки из его сатир, которые он под названием «Бесед» и «Посланий» зачитывал в «Беседе любителей русского слова», став ее членом к концу своей жизни. Таковы строки в «Послании к князю С. П. Долгорукову» по случаю снятия со сцены трагедии его друга Н. П. Николаева «Сорена и Замир»:

«Гуситы», «Попугай» предпочтены «Сорене»,
И Коцебятинна одна теперь на сцене

(«Поэты-сатирики», с. 159). Или двустилие из того же послания:

И наконец я зрю в стране моей родной
Журналов тысячи, а книги ни одной!

Первым придав жанру поëй'я (или «святок») сатирическое направление, Горчаков разоблачал в них представителей высшей бюрократии и сводил счеты с литературными противниками. Подробнее о Горчакове см. биогр. спр. Г. В. Ермаковой-Битнер. — В кн.: «Поэты-сатирики», с. 87—88.

327. «Поэты-сатирики», с. 164, с искажением в ст. 2. Печ. по списку ПД: «Собр. стих. 1800 г. сентября 28 дня», 1 часть. *Сочинитель оперы Мельника* — Аблесимов (см. спр. п. примеч. 123). Нападая на оперу Аблесимова, Горчаков, вероятно, был шокирован новаторской для того времени крестьянской тематикой, а может быть, «увидел в Аблесимове опасного «конкурента» в жанре комической оперы» («Поэты-сатирики», с. 633). *Мерин*. В опере Аблесимова «Мельник-колдун, обманщик и сват» на сцену по ходу действия выводился конь.

328. Там же, с. 164. «*Минутное заблуждение*» — французская опера в одном действии, переведенная на русский язык князем И. С. Хилковым и шедшая на сцене московского театра Меддокса в первой половине 1780-х гг. без всякого успеха.

329. Там же, с. 164. Написана, вероятно, в год выхода трагедии Василия Петровича Колычева (1736—1794) «Бедство, произведенное страстью, или Сальвиний и Адельсон» (1781). *Волян* — подобие современного бадминтона; пробка, с прикрепленными к ней перьями для перебрасывания ракеткой через сетку, иногда заменялась обычным гуттаперчевым мячом.

330. Там же, с. 165. Написано не ранее 1786 г., когда в московском театре Меддокса ставилась трагедия Якова Борисовича Княжнина (1740—1791) «Титово милосердие». В это время Горчаков подолгу жил в Москве и, вероятно, присутствовал на одной из этих постановок. *Тит* Флавий Веспасиан (9—79) — император Древнего

Рима, был популярным в народе правителем, сумевшим несколько поправить дела агонизировавшего рабовладельческого государства.

331. Там же, с. 165. По предположению Г. В. Ермаковой-Битнер, под *воспитанником* монахов имеется в виду И. И. Виноградов (см. примеч. 483), переведший кн. «Жизнь славнейшего Волтера» (1780) и поэму *Волтера* «Естественный закон» (1786) («Поэты-сатирики», с. 635). Стих. перекликается с эп-мой самого Вольтера на французского переводчика священных книг Лефрана де Помпиньяна (1709—1784) «*Savez-vous pourquoi Jérémie...*»:

Вот почему Иеремия
Лил много слез во дни былые:
Предвидел он, что день придет —
Его Лефран переведет.

(Перевод В. Брюсова)

332. «Друг просвещения», 1804, № 6, с. 233. Перевод французской эпитафии (см. примеч. 314). *Крылатый конь* — здесь: Пегас (см. примеч. 92).

333. «Поэты-сатирики», с. 166. По предположению Г. В. Ермаковой-Битнер, адресат эп-мы — Аристарх Лукницкий, перелазатель зарубежных оперетт и пьес, который перевел, в частности, французскую пьесу «Велисарий, римский полководец, или Великий и несчастный человек, в 3-х действиях» (напечатана в 1808), поставленную на сцене, вероятно, задолго до появления ее в печати (подробнее см.: «Поэты-сатирики», с. 635). *Велизарий* (или Велисарий) (ок. 505—565) — византийский военачальник, в 562 г. смещенный со своего поста императором Юстинианом. Согласно легенде, Юстиниан ослепил Велисария и оставил без средств к существованию.

334. Там же, с. 166. Имя *Заграбина* встречается также в сатире Д. П. Горчакова «Послание к князю С. Н. Долгорукову», написанной во второй половине 1800-х гг., где поэт восстает против непомерных хищений в войну 1805—1807 гг. («Поэты-сатирики», с. 636).

335. Там же, с. 167. Оригинал перевода не установлен. *Когда в живых они едали бога* — намек на таинство причащения.

336—337. Там же, с. 167. 336. *Чертополох* — этим прозвищем в XVIII — начале XIX в. было принято называть бездарных поэтов. 337. *Мом* (греч. миф.) — бог насмешки и порицания.

А. И. ТУРГЕНЕВ (1781—1803)

Андрей Иванович — старший из известных в общественных кругах и литературе четырех братьев Тургеневых — писатель, воспитанник Московского университетского пансиона. В 1797—1800 гг. стоял во главе «Дружеского литературного общества», в которое входили В. А. Жуковский, А. Ф. Мерзляков, А. Ф. Воейков и др. Андрей Тур-

гнев выступал за гражданственность и народность литературы, что отразилось в его речах, философской лирике и эп-мах. Подробнее о нем см. биогр. спр. Ю. М. Лотмана. — В кн.: «Поэты 1790—1810-х гг.», БП, 1971, с. 231—232.

338. РА, 1863, № 12, стлб. 895, без подписи. Авторство Тургенева обосновано в кн.: «Поэты начала XIX в.», Бп, Л., 1961, но там ошибочно указано, что эп-ма печ. впервые (с. 254 и 256). *Вольтер ее бранил*. Речь идет об антиклерикальных выступлениях французского писателя, известного своей непримиримостью к служителям культа и религиозному фанатизму. *Кутузов* — Павел Иванович Голенищев-Кутузов (1767—1829), фигурировавший в эп-мах под прозвищами Картузов и Картуш, — посредственный стихотворец, реакционер и доносчик; о защите религии здесь возникает речь в связи с его «Одой в честь моему другу».

339. «Поэты 1790—1810-х гг.», БП, 1971, с. 234.

П. П. СУМАРОКОВ (1765—1814)

Поэт и журналист, внучатый племянник Александра Сумарокова. За необдуманную подделку крупной ассигнации был сослан в Тобольск. Находясь в Сибири, много сделал для развития ее культуры. С воцарением Александра I бывшему корнету гвардии Панкратию Платоновичу Сумарокову вернули дворянское звание. Последние годы жизни писатель провел в Тульской губернии, занимаясь писательской и журналистской деятельностью. Эп-мы в литературном наследии Сумарокова являются, может быть, лучшей частью из всего им написанного. Некоторые его меткие строки ошибочно приписывались др. поэтам и давно требуют точного воспроизведения в печати. Эп-мы в альм. «Аониды» за подписью: П. С. (№№ 358—360), в ЖПЛЗЧ без подписи (№№ 368—369, 375) и в ВЕ за подписью: У. Ф. Х. Ц. Ч. (№№ 371—374 и 378—379) и без подписи (№№ 376—377), бесспорно, принадлежат П. Сумарокову, так как вошли в СпСПиП.

340. «Лекарство от скуки и забот», 1786, № 16, с. 180, подпись: П...ий Сумароков.

341. ИпИ, 1790, № 1, с. 61, подпись: Пан. Сум.

342. ИпИ, 1791, № 3, с. 32, подпись: Пан. Сум. в.

343. Там же, с. 39, подпись: Пан. Сум. в. Мысль эпитафии заимствована из французской анонимной эпитафии кардиналу Ришелье «*Ci-gît un fameux cardinal...*». Ср. такое же построение пунта у графа Х. Вильямедианы «*Noy de fortuna el desdén...*» (русский перевод в ИКЭ, с. 65).

344. ИпИ, 1791, № 5, с. 48, подпись: Пан. Сум. в. Французский оригинал не установлен. *Эпитимья* — вид церковного наказания для искупления грехов.

345. ИпИ, 1791, № 6, с. 44, в конце разделов «Эпиграммы» и «Эпитафии»: Пан. Сум...в. Ошибочно помещена в разделе «Приписываемое» в кн.: Дмитриев-ПСС, с. 402. В основу двустушия положена пословица (ст. 2). Эту же пословицу, но обыгранную иначе, см. в эп-ме Ан. И. Тургенева («Поэты начала XIX в.», Бп, 1961, с. 256). Такой же пуант встречается в анонимной французской эп-ме на новые красочные галуны из дешевой материи, появившиеся при канцлере Мопу (1714—1792): они «обманывают и не краснеют» («C'est qu'ils sont faux et ne rougissent pas»). Ср. также ст. в «Горе от ума»: «Всё врут календари» (III, 21).

346—347. ИпИ, 1791, № 6, с. 44 и 45, подпись: Пан. Сум...в. Оригиналы не установлены.

348. ИпИ, 1791, № 8, с. 40, подпись: Пан. Сум...в, др. ред. Печ. по СнСПиП, ч. 1, с. 115. Ошибочно помещена в кн.: Дмитриев-ПСС, с. 402. Перевод французской анонимной эп-мы «Une nuit l'avare Frontin...». Ее переводил на испанский язык Эрнесто де ла Гуардиа («Tesoro Epigramatico», Barcelona, 1894, p. 460). Ср. «Сон скупого» (1805) Н. И. Гнедича (Полн. собр. поэтических соч. и переводов, т. 1, СПб., 1905, с. 33).

349. Там же, с. 40, подпись: Пан. Сум...в, с вариантами ст. 3—4. Печ. по СнСПиП, ч. 1, с. 115. Перевод эп-мы Д'Асейи «Dorilas quand la nuit nous rend l'obscurité...».

350—353. Там же, с. 52—53, подпись: Пан. Сум...в, под загл. «Надпись к портрету», «Надпись к другому портрету» и «Второй Нарцисс». Печ. по СнСПиП, ч. 1, с. 123. 351. Ср. №№ 462, 725, 872. 352. *Нарцисс* — см. примеч. 319.

354. Там же, с. 54, подпись: Пан. Сум...в. Вариация на тему эп-мы А.-Б. де Сенесе «Damon, gieur de son quartier...». Диоген — см. примеч. 14. По преданию, Диоген ходил в дневное время с фонарем в поисках Человека.

355. Там же, с. 55, подпись: Пан. Сум...в.

356. Там же, с. 55, подпись: Пан. Сум...в, с вариантом ст. 2. Печ. по СнСПиП, ч. 1, с. 117. Перевод эп-мы Буало (см. примеч. 310).

357. ИпИ, 1791, № 11, с. 50, подпись: Пан. Сум...в. Печ. по СнСПиП, ч. 1, с. 87. Эта известнейшая басня Эзопа «Γέρων καὶ Ὀσάτος», решенная Сумароковым в эпиграмматическом ключе, переводилась на многие языки мира. Во Франции ее перекладывали на стихи Буало и Лафонтен, в Испании — Саманьго, в Германии — Ф. фон Хагедорн. Русские обработки этой басни: «Дров насек Старик в лесу, а связав в беремья...» В. К. Тредиаковского (Соч., т. 1, СПб., 1849, с. 232); «Крестьянин и смерть» А. П. Сумарокова (ЕС, 1755, № 11, с. 427); «Смерть и дровосек» А(дриана) Д(убровского) (там же, с. 95); «Вязанку дров старик ташил и надрывался...» Г. Р. Державина (Соч., т. 3, с. 539); с басенным зачином: «Не много на свое искусство уповай» («Свободные часы», 1763, № 2, с. 89—90, без подписи); «Старик, насекши дров довольно...» Г. С. ШUTOVA («Ка-

лендарь и памятная книжка Вятской губернии на 1897 г.», Вятка, 1897, с. 105—106); «Крестьянин и смерть» И. А. Крылова и др.

358—360. Альм. «Аониды», кн. 3, М., 1799, с. 298, 300, подпись: П. С., в конце раздела «Эп-мы». Ошибочно помещена в раздел «Приписываемое» в кн.: Дмитриев-ПСС, с. 402.

361. СнСПиП, ч. 1, с. 111. Перевод эп-мы Ж.-О. Гомбо «Tu veux te défaire d'un homme. . .».

362. Там же, с. 112.

363. Там же, с. 112. Перевод эп-мы Баратона «Huissiers qu'on fasse silence. . .». Ср. перевод Мацнева:

«Прошу вас, помолчите, —
Сказал в присутствии просителям судья, —
Вы, право, так шумите,
Что ничего не слышу я.
И без того вы здесь всё утро нам мешали,
Теперь вот десять дел у нас,
Решенных сей же час,
Которых вовсе мы за шумом не слыхали».

(Н. М. Мацнев, Басни, сказки и мелкие соч., СПб., 1816, с. 104). Ср. др. перевод, № 764. Этот анекдот изложен также прозой во французском изд.: *Ménagiana*, t. 2. Paris, 1729, p. 178.

364. Там же, с. 113. Перевод эп-мы французского поэта Симона-Пьера Мерара де Сен-Жюста (1749—1812) «Certain ministre avait la pierre. . .».

365. Там же, с. 119.

366. ЖПЛЗЧ, 1802, № 3, с. 211. Вольный перевод эп-мы французского поэта Пирона на Грессе (см. примеч. 211): «Damon pleure sur ses ouvrages. . .». Мысль этой эп-мы использовал также А. С. Пушкин (см. № 952).

367. Там же, с. 211. *Битобе* Поль Жереми (1732—1808) — немецкий писатель; его поэма в прозе «Иосиф» пользовалась успехом, и в переводе Д. И. Фонвизина выдержала несколько изданий; ее 5-е изд. вышло в 1802 г., когда, вероятно, и была написана эп-ма.

368—369. Там же, № 5, с. 111, 112, без подписи; № 368 под загл. «Быль». Печ. по СнСПиП, ч. 2, с. 73.

370. ЖПЛЗЧ, 1803, № 11, с. 69, без подписи. Из-за распрей издателей этот номер вышел в 1804 г. Печ. по СнСПиП, ч. 2, с. 80.

371. ВЕ, 1804, № 14, с. 146, подпись: У. Ф. Х. Ц. Ч.

372. Там же, с. 146, подпись: У. Ф. Х. Ц. Ч. Перевод эп-мы французского поэта Пьера Баура-Лормиана (1770—1854) на поэта П.-Д. Экушара-Лебрена «Le Brun de gloire se pourrit. . .».

373. Там же, с. 147, подпись: У. Ф. Х. Ц. Ч. *Гердер* Иоганн Готфрид (1744—1803) — немецкий писатель, философ, теоретик литературы, эпиграмматист.

374. Там же, с. 147, подпись: У. Ф. Х. Ц. Ч. *Расин* Жан (1639—1699) — французский драматург. *Коцебу* — см. примеч. 961. Проездом через Тобольск Коцебу встречался с П. Сумароковым. *Блажен, кто от стихов своих разбогател.* Для современников Сумарокова, знавших французскую литературу, эта строка могла вызывать ассоциации с надписью к портрету придворного поэта и острослова Бенсерада (1612—1691), сделанной его соотечественником Сенесе:

Ты видишь чудодея-острослова:
На власть имущих не жалел он стрел,
Но в милость их легко входил он снова;
Не доводя галантность до смешного,
Он франтом быть и в старости умел,
И от стихов своих разбогател.

(Перевод комментатора)

Кантовы писанья — труды немецкого философа-идеалиста Иммануила Канта (1724—1804). *Блажен, кто не бывал издателем журналов.* П. Сумароков выпускал ЖПЛЗЧ (1803), ВЕ (1804), а ранее, в Тобольске, был одной из руководящих фигур в издании ИпИ (1790—1791).

375. Там же, с. 148, без подписи. Перевод анонимной французской эп-мы «*Ci-gît le meunier Mathurin. . .*».

376. ВЕ, 1804, № 21, с. 58, без подписи. С подобной концовкой см. № 509 и примеч. к нему, а также № 225.

377. ВЕ, 1804, № 16, с. 309, без подписи. Перевод эп-мы Ж.-О. Гомбо «*Blanc d'Espagne, couleur vermeilles. . .*». См. др. перевод, № 761. *Перкали, линоны, тарлатан* — различные сорта ткани. *Кашемирски шали* — шали из индийской шерсти, выделкой которых славилось княжество Кашмир.

378—379. ВЕ, 1805, № 1, с. 43, № 2, с. 130, подпись: У. Ф. Х. Ц. Ч. 379. *Пиндар* — см. примеч. 212.

380—381. Там же, с. 145 и 155.

382. Там же, с. 160, с вариантом ст. 1. Вольный перевод эп-мы Д'Асейн «*Votre Amour, charmante Isabelle. . .*».

А. И. БУХАРСКИЙ
(1767—1833)

Поэт и комедиограф Андрей Иванович Бухарский служил почт-директором в Литве. Его комедии, в том числе и переложенные с французского, ставились на петербургской сцене и были напечатаны

в 1780—1800-х гг. Бухарский писал также оды на события общественной жизни и др. стих., которые печатал в «Зрителе» (1792), «Санкт-петербургском Меркурии» (1793) и СПЖ (1798).

383. «Лекарство от скуки и забот», 1787, № 51, с. 200.

С. А. ТУЧКОВ
(1767—1839)

Принадлежавший к старинному дворянскому роду, Сергей Алексеевич Тучков уже отроком был записан в армейскую службу, а в семнадцать лет выдержал экзамен на первый офицерский чин. При Павле I он получил звание генерала и участвовал во всех войнах, которые в то время вела Россия. Собр. соч. и переводов Тучкова в четырех частях вышло в Петербурге в 1816—1817 гг. Автор его состоял в «Вольном российском собрании, пекущемся о распространении словесных наук» (Москва) и в столичном «Обществе друзей словесных наук», которое Екатерина II распустила в связи с выходом «Путешествия из Петербурга в Москву» Радищева. Многих членов этого общества она разжаловала, и положение Тучкова также пошатнулось (см. его «Записки», СПб., 1908, с. 43). Подробнее о нем см. биогр. спр. М. Г. Альтшуллера. — В кн.: «Поэты 1790—1810-х гг.», БП, 1971, с. 161—162.

384. «Беседующий гражданин», 1789, № 2, с. 192, подпись: С. Т. Вошла в кн.: С. А. Тучков, Собр. соч. и переводов в стихах, М., 1797. *Венус* — латинизированное имя богини любви Венеры.

385. С. А. Тучков, Собр. соч. и переводов в стихах; М., 1797, с. 58 с вариантом ст. 1. Печ. по кн.: С. А. Тучков, Соч. и переводы, ч. 4, СПб., 1817, с. 71. *Для Европы стал быком*. Европа (римск. миф.) — нимфа, прельстившая своей красотой Юпитера; ради того чтобы похитить ее, он обернулся быком.

И. И. ДМИТРИЕВ
(1760—1837)

Басня и эп-ма — два излюбленных жанра в творчестве Ивана Ивановича Дмитриева. Он сочинил свыше полусотни эп-м и эпиграмматических эпитафий — иногда безобидных, иногда довольно колких. Хорошо знакомый с иностранной литературой, Дмитриев переложил на русский язык ряд антологических эп-м и надписей, известных ему по французским переводам, а также немало оригинальных французских эп-м. Подробнее о поэте см.: Г. П. Макогоненко, «Рядовой на Пинде воин». — В кн.: Дмитриев-ПСС, с. 5—68. Тексты из МЖ за подписью: И. (№№ 386—389), из альм. «Аониды» и журнала «Мос. Меркурий» с тремя звездочками вместо подписи «№№ 393—395 и 402), из ВЕ за подписью: —ъ (№ 398) и с тремя звездочками вместо подписи (№ 404) вошли в кн.: И. И. Дмитриев, Соч., изд. 5, исправленное и умноженное, чч. 1—3, М., 1818. №№ 389, 390, 392—394, 397—400, 402, 404 и 408 печ. по указ. изд.

386. МЖ, 1791, № 3, с. 281, подпись: И. Мазон (Масон Джон) (ок. 1705—1763) — английский ученый, автор соч. «О познании самого себя», переведенного на русский язык И. П. Тургеневым и изданного в России в 1783 и 1786 гг.

387. МЖ, 1791, № 7, с. 12, подпись: И. Перевод анонимной французской эп-мы «La fortune en vain m'est cruelle. . .».

388. МЖ, 1791, № 10, с. 13, подпись: И. Бурун. Под этим именем выведен также бездарный поэт в сатире М. Милонова «Послание к моему рассудку» и у А. С. Пушкина в эп-ме на М. С. Рыбушкина (см. № 949).

389. МЖ, 1791, № 11, с. 127, подпись: И., с вариантом ст. 3. Вольный перевод эп-мы Н. Франсуа де Нёшато. Др. перевод — Хованского (см. примеч. 289).

390. «И мои безделки», с. 243, с вариантом ст. 1 (вместо «Бардуса» был «Клюквин»). *Клушин* Александр Иванович (1763—1804) — поэт, журналист, который нападал на Карамзина. *Человек* — загл. оды Клушина в «Санкт-петербургском Меркурии» (1793, № 4, с. 3). *Невтон* — Ньютон Исаак (1643—1727); об открытых им законах всемирного тяготения Клушин писал неуклюжими стихами.

391. «Вчера и сегодня. Лит. сб., составленный В. А. Соллогубом», кн. 1, СПб., 1845, с. 52. Др. варианты эп-мы опубликованы в «Мелочах», с. 227 и в РС, 1897, т. 92, № 12, с. 496, под загл. «Ответ». Поэт Г. П. Каменев в письме к переводчику С. А. Москотильникову («Вчера и сегодня», с. 52) от 1794 г. сообщил, что Дмитриев написал эп-му в ответ на анонимный выпад Н. М. Шагрова (см. спр. п. примеч. 534 и № 534) против сб. «Мои безделки» его друга Н. М. Карамзина.

392. «И мои безделки», с. 243. *Терсит* — см. примеч. 75.

393. Альм. «Аониды», кн. 2, М., 1797, с. 54, вместо подписи: ***. *Кенотафия* — надгробная надпись в память пропавшего без вести или захороненного в ином месте.

394. Там же, с. 197, под загл. «Надпись к Венериной статуе. Из антологии», вместо подписи: ***. Перевод эп-мы Вольтера, восходящей к античному оригиналу, «Où, je te montrai toute nue. . .». *Парис*, *Марс* и *Адонис* — персонажи древнегреческой мифологии, племянницы Афродиты (Венеры). *Праксител*, или *Пракситель* (ок. 390 — ок. 330 до н. э.) — древнегреческий скульптор; его самая знаменитая статуя — изваяние Афродиты (Венеры Книдской), входящей в воду. До Праксителя Афродита изображалась в одежде.

395. Альм. «Аониды», кн. 2, М., 1797, с. 216, под загл. «Надгробие», вместо подписи: ***.

396. РА, 1867, № 5-6, с. 982. *Три шара*, неудачно запущенные неким Стефанием, подсказали Дмитриеву тему эп-мы на трех царе-

дворцев, карьера которых к тому времени тоже лопнула, — графа Орлова-Чесменского (см. примеч. 128), князя Платона Александровича Зубова (1767—1820), а также приближенного Павла I князя Александра Борисовича Куракина (1752—1818); все они проживали тогда в Москве и присутствовали при запуске шаров (1798). С воздухоплаванием в России связаны еще две эп-мы. В «Записках современника» С. П. Жихарева (М.—Л., 1955, с. 96) от 21 сентября 1805 г. говорится: «Воздушные путешествия входят у нас в моду... Сказы-вали, что в Петербурге с Гарнереном летал генерал Сергей Лаврентьевич Львов, бывший некогда фаворитом князя Потемкина, большой остряк, и что по этому случаю другой такой же остряк, (А. С.) Хвостов, нанутился его, вместо подорожной, следующим экспромтом:

Генерал Львов
Летит до облаков
Просить богов
О заплате долгов,

на что генерал, садясь в гондолу, отвечивал без запинки такими же рифмами:

Хвосты есть у лисиц, хвосты есть у волков,
Хвосты есть у кнутов, —
Берегись, Хвостов».

397. И. И. Дмитриев, Соч., изд. 3, ч. 2; М., 1810, с. 70. В основе эп-ма римского поэта Децима Магна Авсония (ок. 310 — ок. 395) «*Nos quod amare vocant, misce, aut dissolue, Cupido...*». Эп-ма Дмитриева скорее всего является вторичным переводом французской эп-мы Ж.-Ф. Гишара. Ср. анонимный перевод под загл.: «К Купидону» в цикле «Авзониевы эп-мы» (ЕС, 1765, с. 380, без подписи).

398. ВЕ, 1803, № 1, с. 46, подпись: — ъ, под загл. «Супружеская молитва», с вариантом ст. 1. Перевод эп-мы Понса де Вердена «*Un bon époux, après sa patenotre...*».

399. Там же, с. 101. Перевод эп-мы французского поэта Понса Дени Экушара-Лебрена (1729—1807). В Польше эту эп-му перевел Игнаций Легатович (1796—1867) (см.: «Польские фразки», с. 34). Ср. позднейшую переделку эп-мы, № 1977.

400—401. Дмитриев-Соч., ч. 2, с. 102 и 105. 401. *Выехал в Ростов*. Сведения о выезде граждан за границу и в др. города Российской империи публиковались в газетах.

402. «Мос. Меркурий», 1803, № 12, с. 154, под текстом: «Перевел с французского ***». В кн.: Дмитриев-ПСС, с. 459 ошибочная ссылка на кн.: Дмитриев-Соч., ч. 3, с. 74 как на первую публикацию; там же неверно указано, будто эп-ма переведена из Экушара-Лебрена; на самом деле это перевод эп-мы Ж.-Ф. Гишара «*Orgon, poète marital...*».

403. Дмитриев-Соч., ч. 3, с. 77.

404. ВЕ, 1808, ч. 9, с. 46, вместо подписи: ***, под загл. «Эпитафия эпитафиям, сочиненная одним из авторов эпитафий». После смерти Богдановича Карамзин в ВЕ, 1803, № 9, с. 226, предложил читателям составить эпитафию автору знаменитой «Душеньки». Когда пришло время подвести черту под большим количеством присланного в редакцию материала, Дмитриев сделал это своей «Эпитафией эпитафиям».

405. РА, 1867, № 5-6, стлб. 986, без ст. 5, который дается в виде конъектуры составителя. «Вестник от карел» — намек на «Сев. вестник», издававшийся И. И. Мартыновым (см. примеч. 509), «Просвещенья сват», по-видимому, «Друг просвещения» (см. примеч. 213), и «Аврора», ежемесячник, издававшийся Ф. Х. Рейнгардтом и Я. И. Сангленом, — журналы середины 1800-х гг., враждебные литературному направлению Карамзина, к которому примыкал и Дмитриев. «Корифей», носивший более полное название «Корифей, или Ключ литературы» и издававшийся Я. А. Галинковским, — подписное издание, с 1802 г. нерегулярно выходившее на протяжении нескольких лет и представлявшее собой краткую энциклопедию науки, литературы и искусства в популярном изложении. Ср. также эп-му Дмитриева на журнал «Друг просвещения» (РА, 1867, № 5-6, стлб. 984) и № 533.

406. Там же, стлб. 982. «Цирцея» — здесь название кантаты Ж.-Б. Руссо, высоко ценившейся русскими поэтами. Лучшие переводы «Цирцеи» выполнены А. Х. Востоковым и Державиным. Еще один перевод, по объяснению М. Н. Лонгинова (РА, 1867, № 5-6, стлб. 983), приписывался какой-то даме, что и послужило поводом для эп-мы.

407. Там же, стлб. 985, с пропуском в ст. 4 слова «гузно». Написано через год после выхода последнего, третьего тома соч. И. Дмитриева (1805) в ответ на придирчивую статью М. Т. Каченовского (см. примеч. 846) в издаваемом им ВЕ (1806, № 8-9). Эп-ма ходила в списках. Ее последнюю строку: «Плюгавый выползок из гузна Дефонтена» использовал А. С. Пушкин (см. № 971) в своей эп-ме на того же Каченовского. Аббат Пьер Франсуа Гийо Дефонтен (1685—1745) — французский критик, противник Вольтера, приверженец католицизма, подвергавшийся насмешкам у себя на родине (известны эп-мы на него Пирона и Вольтера).

408. И. И. Дмитриев, Соч., ч. 1, изд. 3, М., 1810, с. 71, с вариантом ст. 1. Эта, как и след., эп-ма написана не позднее 1807 г., так как находится в тетради поэта с указанием на титульном листе: «Именинный подарок любезному брату Платону Петровичу Бекетову. Москва, 1807 г. Ноября 18 дня». Именитая особа — дочь Александра I Елизавета (1806—1808).

409. Там же, с. 71. Хвостов — см. спр. п. примеч. 308. Марк Бавий (I век до н. э.) — римский поэт; его имя стало нарицательным для обозначения бездарных стихотворцев и графоманов. Все класси-

ки уже переводимы мной. Хвостов много переводил из Расина и Буало. В кн.: Орлов, т. 1, с. 163 указано, что эп-му принял на свой счет А. Ф. Мерзляков.

410—411. И. И. Дмитриев, Аполлоги в четверостишиях, М., 1826 (с ценз. разр. от 19 октября 1825 г. и указанием этого же года на шмуцтитуле), с. 117 и 121. Перевод катренов французского поэта Шарля-Луи Мольво (1776—1844).

412—413. ОРА, с. 138, 174. Хотя обе эпитафии не вошли в кн. Дмитриев-ПСС, тем не менее они, несомненно, принадлежат поэту. Основанием для такого заключения является статья в МТ под загл. «Несколько слов г-ну собирателю „Опыта русской анфологии“». Неизвестный рецензент между прочим сообщил: «Его Высокопревосходительство И. И. Дмитриев препоручил нам заметить, что в числе стихотворений, означенных его именем, помещены шесть пьес, совсем ему не принадлежавших. Сии пьесы суть: «Эпиграмма» (стр. 60), «Старшинство» (стр. 69), «Эпиграмма» (стр. 76), «К слезливому стихотворцу» (стр. 109), «Трусость» (стр. 110), «Странность» (стр. 130)» (МТ, 1828, № 20, с. 537—538). Это означает, что все др., помещенные в ОРА стих. за подписью Дмитриева, в том числе «Эпитафия попугаю» и след. здесь за ней под № 413, действительно принадлежат поэту.

Н. М. КАРАМЗИН
(1766—1826)

Глава русского сентиментализма Николай Михайлович Карамзин, по свидетельству Ф. Ф. Вигеля, «никогда не любил сатир, эпиграмм и вообще литературных ссор» (см. его «Записки», т. 1, М., 1928, с. 348). Тем не менее эп-ма принадлежала к числу излюбленных жанров писателя, придавшего ей безобидную направленность. С одной стороны, он воспользовался опытом Богдановича, культивировавшего миниатюры альбомного характера, а с другой — явился одним из первых авторов стихотворных философских афоризмов.

414. Н. М. Карамзин, Письма русского путешественника, ч. 5, М., 1801, с. 161. Перевод стих. из соч. греческого писателя III в. Диогена Лаэртция «Жизнеописания, учения и высказывания знаменитых философов». *Галес* — Фалес (см. примеч. 307).

415. «Мои безделки», сб. произв. Н. М. Карамзина в стихах и прозе, изд. 2, ч. 2, М., 1797, с. 277.

416. Альм. «Аониды», кн. 3, М., 1799, с. 259.

417—418. Н. М. Карамзин, Мои безделки, изд. 2, ч. 2, М., 1797, с. 270, 232.

419. Альм. «Аониды», кн. 3, М., 1799, с. 262. *Квинт Курций Руф* (I в. до н. э.) — римский ученый, автор «Истории Александра Македонского», где описываются также черты характера и манеры полководца.

420—428. Альм. «Аониды», кн. 3, М., 1799, с. 104. В подстрочном примеч. Карамзина, возможно, речь идет о доме князя Александра Андреевича Безбородко, владельца статуи «Амура грозящего», изваянной французским скульптором Фальконе (1716—1791). Этот Амур, хранящийся ныне в Амстердаме, был установлен в картинной галерее князя Безбородко. На цоколе статуи находилась античная надпись к Амуру в вольтеровском переложении на французский язык. Не исключено, что это двустилишие вдохновило и друга Карамзина И. И. Дмитриева, который также посещал дом Безбородко, на русский вариант античной эп-мы:

Кто б ни был ты, пади пред ним.
Был, есть иль должен быть владыкой он твоим

(Дмитриев-ПСС, с. 134).

429—432. Там же, с. 112, 251, 258.

И. П. ПНИН (1773—1805)

Иван Петрович Пнин — автор ряда соч., посвященных вопросам социального законодательства, проникнутых антикрепостническим пафосом. В своих стихах Пнин — типичный представитель гражданской публицистической поэзии. Многие в его творчестве навеяны идеями Радищева, с которым Пнин сблизился в 1801 г. В 1805 г. он являлся президентом Вольного общества любителей словесности, наук и художеств, с которым была связана литературная деятельность и др. поэтов-радищевцев. Подробнее о Пнине см. во вступ. статьях В. А. Десницкого и В. Н. Орлова. — В кн.: «Поэты-радищевцы», БП, 1934, с. 157—169. Вместе с А. Ф. Бестужевым Пнин издавал СПЖ. Большая часть напечатанных в нем анонимных стих. принадлежит ему, хотя трудно определить с полной достоверностью, какие именно.

433. СПЖ, 1798, № 9, с. 94, без подписи. В «Журнале для пользы и удовольствия» (1805, № 10, с. 45) подпись: П. . . ъ; в ОРА, с. 159 подпись: Пнин. Ср. анонимные «Стихи на Фортуну» («Вечера», 1772, веч. 17, с. 136).

434. И. П. Пнин, Соч., М., 1934, с. 86. Подзаг. «Подражание англическому» — скорее всего фиктивный, поставленный для устранения цензурных препятствий. Тем не менее стих., предназначавшееся для № 7 «Журнала российской словесности» за 1805 г., было запрещено к печати. Адресат эп-мы, по всей видимости, — Александр I. В. Н. Орлов поясняет, что к 1804 г. «александровская «весна» была уже явно на ущербе: в 1803 г. был возвращен на службу А. А. Аракчеев и произошли крупные перемены в составе комитета министров, причем большинство новых назначений способствовало разрушению либеральной репутации Александра I (так, например, министром юстиции был назначен бывший павловский фаворит кн. П. В. Лопухин, явно не

способный к делам и пользовавшийся в обществе самой дурной славой» (И. П. Пнин, Соч., М., 1934, с. 282, комментарий В. Н. Орлова).

435. «Любитель словесности», 1806, № 5, с. 133.

436. СПЖ, 1798, № 1, с. 54, без подписи. Вольный перевод французской анонимной эп-мы «Un médecin brusque et gaillard...» или одного из ее вариантов.

437. СПЖ, 1798, № 4, с. 14, без подписи. Перевод эпитафии Д'Асейн кардиналу Ришелье (др. перевод и название оригинала см. № 777 и примеч. к нему).

438. СПЖ, 1798, № 10, с. 65, без подписи.

А. ГОРН

Биогр. сведений об этом авторе не сохранилось. Судя по тому, что польский автор переведенной Горном эп-мы умер в 1801 г., можно предположить, что сам Горн принадлежал к поколению Дмитриева, Карамзина, Пнина и др. поэтов. Помета под эп-мой («Кронштадт») позволяет предположить, что Горн был военным.

439. Печ. впервые по рукописному «Собр. разных стих. в шести частях», ч. I (ПД). Перевод стих. польского поэта Игнация Красицкого (1735—1801) «Rap i pies» (автор оригинала указан в подзаг. стих.), Ср. др. перевод под загл. «Битый пес» (П. А. Вяземский, Стих., БП, 1958, с. 120).

НЕИЗВЕСТНЫЕ АВТОРЫ

440. Печ. впервые по рукописной «Книге, называемой „Когда что попалося“» (список ПД). Имеет подзаг.: «Собрана на Руси в Крыму, в Молдавии, в Валахии, в Польше, на Волыни, как бы сказать с немалыми хлопотами 1792 года декабря 23 дня». В «Книге» приписана Кантемиру; по стиху и языку относится к XVII — началу XVIII в. *Ономьясь* — недавно. *Клобук* — монашеский головной убор. *Чтобы он был в счете с ангельскими чинами*, т. е. принял монашеский чин, который считался низшим ангельским чином. *Бельцом быти* — здесь: порвать с монашеством, стать мирянином.

441—443. 441. — «Календарь и памятная книжка Вятской губернии на 1897 г.», 1896, отд. 4, с. 85, под загл. «На богатых скупцов», в статье А. С. Верещагина «Вятские стихотворцы XVIII века». Перевод анонимной польской фразки «Zdać się, że z niej dobra gospodyni...». *Скриня* — здесь: закрома. *Залогу* — здесь: запаса. *Зильным* (зельным) — большим. 442—443. — Paulina Levin, Wykłady poetyki w uczelniach rosyjskich XVIII w. (1722—1774) a tradycje polskie, Wrocław — Warszawa — Kraków — Gdańsk, 1972, s. 177 и 181. По

предположению Верещагина, автором эп-м мог быть преподаватель курса поэзии в славяно-латинской школе г. Вятки (в то время г. Хлынов) Михаил Евстафьевич Финицкий, по рукописным лекциям которого сам же Верещагин и польская исследовательница П. Левин сделали свои публикации. Переводы анонимных польских фразек: «*Mówisz, że nie masz, a jest, chwała Bogu. . .*», «*Tu pogrzebion, co nigdy nie chciał dać nikomu. . .*». *Зде* — здесь. *Днесь* — теперь. *Могл* — мог.

444. БЗ, 1859, № 15, стлб. 459, публикация из «Разных стиходействий» (№ 77), где под эп-мой стоят инициалы: Ф. С. В полемическом ответе на эту эп-му, находящемся в той же рукописи, автор ее назван Сукиным. П. Н. Берков предположил, что Сукин — это поэт Михаил Григорьевич Собакин, чья фамилия могла быть переиначена в сатирическом стих. (Берков, с. 131—132). Однако первая буква инициалов «Ф. С.» не совпадает с именем Собакина. Более вероятно предположение, что автором стих. был Федор Иванович Сукин, занимавший в 1766—1772 гг. пост вице-президента московской Мануфактур-коллегии, депутат в комиссию по составлению нового Уложения (1767) (см. о нем: М. Н. Лонгинов, Последние годы жизни Александра Петровича Сумарокова. — РА, 1871, № 10, стлб. 1691 и 1694). Эп-ма написана в 1753 г. в ответ на «Эпистолу г. Елагина к г. Сумарокову» того же года. *Елагин* Иван Перфильевич (1725—1796) — писатель, видный общественный деятель. В своей эпистоле солидаризировался с А. П. Сумароковым, создавшим образ *петиметра* (см. примеч. 445) Дюлижа в комедиях «Третьейный суд (Чудовищи)» (1750) и «Ссора у мужа с женою (Пустая ссора)». Эта же тема порицания как галломанов, так и всех тех молодых людей, которые суть западной культуры видели исключительно во внешнем ее проявлении, затрагивалась затем в русской сатирической литературе конца 1760-х и 1770—1780-х гг. См.: В. Покровский, Щеголи в сатирической литературе XVIII в. («Чтения в Обществе истории и древностей российских», 1903, т. 2, отд. 4, с. 1—87 и отд. 5, с. 1—140). *Тебе не сродно то, Гораций что имел.* Автор считает неправомерным обращение Елагина к Горацию: «Ты дай мне, дай хоть часть Горациевых сил. . .» *Богатство на табак свое, зная, издержал.* Имеется в виду строка из эпистолы Елагина: «Засыпан табаком, вздыхаю и сержуся». *А авторов за то немецких считаешь.* Сосредоточив огонь на петиметре-галломане, Елагин далее писал, что его герои «немецких авторов, не зная, презирает». Здесь, таким образом, завязывается полемика, какая из литератур, немецкая или французская, является образцовой. Об этой полемике см. также в «Русской поэзии» (с. 721—724). Приводим один из ответов неизвестного автора на данную эп-му:

ОТВЕТ НА СУК(ИНА)

Тебе ли сродно то, твоей ли музе сметь
Сатиры вымышлять и тем себя вознестъ?
Таким ли сделан ты, чтоб мог ты возноситься,
Когда ты осужден от суки в свет родиться?

(«Разные стиходействия», № 8)

445. М. В. Ломоносов, Соч., т. 2, СПб., 1893, с. 411. Написано в защиту «Эпистолы г. Елагина к г. Сумарокову». Эп-му Сукина (?) на эту эпистолу см. под № 444 и в примеч. «Ответ на Сук(ина)». *Петиметр* — модник, щеголь. *Уклонность* — здесь: способность.

446—447. ЕС, 1755, № 9, с. 286, 287. Переводы эп-м Н. Буало «Pour quelque vain discours sottement avancé...» и «Clio vint l'autre jour se plaindre au Dieu des vers...». Поводом для них послужила поэма «Век Людовика Великого» (1687), которую ее автор Шарль Перро (1628—1703) прочел членам Французской академии. Пренебрежительное отношение к античности, сказавшееся в поэме, вызвало бурный протест сторонников классицизма во главе с Буало. 447. Публий Вергилий Марон (70—19 до н. э.) — римский поэт. Цицерон Марк Тулий (106—43 до н. э.) — римский оратор, писатель и политический деятель. Нерон — см. примеч. 252. Калигула Гай Цезарь (12—41) — римский император. 448. Клио (греч. миф.) — одна из девяти муз; в ранний период — предположительно муза героической песни, в классический — муза истории. Гуроны — имя, данное французами некогда могущественному индейскому племени Сев. Америки; здесь: дикари. Лувр — королевский дворец в Париже, в котором тогда заседали французские академики.

448—450. «Поэты XVIII века», т. 2, с. 451—452, по рукописному сб. XVIII в. Так как эп-мы входят в подборку стих., включающих «Начало зимы» Н. Н. Поповского, П. Н. Берков приписал ему эти эп-мы. Однако авторство Поповского нуждается в более веских доказательствах. 448. Калигул — см. примеч. 447; отличавшийся необузданным самодурством Калигула, по преданию, назначил своего коня сенатором и потребовал оказывать ему знаки почести.

451—452. БЗ, 1859, № 17, стлб. 522, по сб. «Разные стиходействия» (№№ 83—84). Написано между 1756 и 1761 гг., когда А. П. Сумароков был директором первого русского постоянного публичного театра, при котором Ф. Г. Волков состоял премьером труппы. 452. *Трувор* и *Ильмена* — персонажи трагедии Сумарокова «Синав и Трувор».

453. ПУ, 1762, № 3, с. 114.

454. «Свободные часы», 1763, № 4, с. 251. *Ломбер* и *рест* — названия карточных игр.

455. НУ, 1763, № 2, с. 89.

456—457. «Доброе намерение», 1764, № 8, с. 343. 456. Перевод эп-мы Ж.-Б. Грекура (см. примеч. 307). 457. Л. Н. Трефолов в статье «Уединенный Пошехонец» считает, что эту эп-му, возможно, написал В. П. Петров (РА, 1879, № 9, с. 99). *Бахус* — Вакх, бог вина (греч. миф.).

458—460. Н. Г. Курганов, Российская универсальная грамматика, или Всеобщее письмословие, предлагающее легчайший способ осно-

вательного учения русскому языку с семью присовокуплениями разных учебных и полезно-забавных вещей, СПб., 1769, с. 269, 281. 459. Напечатано в разделе «Краткие замысловатые повести». Эп-ме предпослан след. текст: «Некоторый повар, находясь во услужении у скупого, не захотел более ему служить, а как его спросили о причине, то отвечал он, что ежели я буду долее у него жить, так позабуду совсем мое ремесло». 460. *А к Западу пиит*. Имеется в виду интерес, который поэты того времени проявляли к европейской поэзии.

461—462. «Полезное с приятным», 1769, № 10, с. 15. 461. Ср. также № 128. 462. Вольный перевод французской анонимной эп-мы «Ce portrait vaut mainte pistole...». См. также №№ 351, 725, 872.

463—466. «Смесь», 1769, № 14, с. 111; № 21, с. 168; № 22, с. 176 и № 12, с. 96. 463. Аналогичный сюжет встречается у ряда западно-европейских авторов, например, в эп-ме «A los autores antiguos...» Хуана де Ириарте (русский перевод см. в ИКЭ, с. 106). 466. Рубан (в тексте *Рубач*) — см. спр. п. примеч. 193. *Разрубит на стихи*. Эти строки эп-мы повторяют уже ранее высказанный упрек в адрес Рубана: «Сей стихотворец мог бы всползти на Парнас, но он не пишет стихи, а рубит их, как дрова» («Смесь», № 12, с. 91). См. также четыре эп-мы на Рубана в кн.: И. И. Хемницер, Полн. собр. стих. БП, 1963, с. 218—219.

467. «Ни то ни сию», 1769, № 5, с. 33—37. *Бабушка*. Так называл себя журнал «Всякая всячина», неофициальным издателем которого была Екатерина II. Разговор с ней в форме письма, будто бы присланного в редакцию, ведет, по предположению П. Н. Беркова (см. его кн.: «История русской журналистики XVIII века», М.—Л., 1952, с. 235—238), соиздатель В. Г. Рубана С. С. Башилов (псевдоним: *Неспускалов*). *Курмамет* — по указанию Беркова, псевдонимом сотрудника «Всякой всячины» В. И. Лукина (1737—1794). *Фалалей* — по мнению Беркова (см. там же, с. 192—195), псевдоним др. сотрудника «Всякой всячины», Д. И. Фонвизина. *Рецепта просишь ты в болезни*. Курмамет спрашивал у «Всякой всячины», как ему избавиться от болезни, в которую он впал из-за того, что читался скверных статей в журнале «Ни то ни сию». *Там вместо двух тебе явилось трое что*. В той же статье Ибрагим Курмамет, в частности, писал, что с ним «от частых, да еще и на других языках, Ни то ни сё, Ни то ни сё... с русским что, что, что... сделался обморок» (№ 23, с. 77). *Свахлять* — накропать. *На лоне Магомета* — в мусульманском раю.

468. «Смесь», 1769, № 17, с. 136. «*Ни то ни сию*» — журнал, издававшийся В. Г. Рубаном (см. спр. п. примеч. 193). *И в блоху наконец в шоле преродилось*. Журнал прекратил свое существование в июле 1769 г. В последнем его номере (л. 20, с. 154—156) был опубликован перевод с латинского «Блоха (Из Овидиевых фрагментов)», на что здесь и намекает ст. 4.

469—470. «Вечера», 1772, № 8, с. 64. 470. *Пение* — здесь в переносном смысле: воспевание в стихах, поэтическое творчество. *Сафо*, или Саффо (вторая половина VI в. до н. э.) — древнегреческая поэ-

тесса, жившая на о. Лесбосе, из-за несчастной любви к юноше Фаону бросилась в море с Левкадской скалы; Сафо была прозвана десятой музой за свои гениальные стихи; ее имя стало нарицательным для женщин, отличавшихся на поприще поэзии. *Ла Сюз*, или герцогиня Ла Сюз (1618—1673) — знаменитая в свое время французская красавица и поэтесса. В 1684 г. вышла ее кн.: «Recueil d'oeuvres galantes en prose et en vers», vol. 1—4, Paris; впрочем, там оказалось много стих., принадлежащих Полю Пеллисону (1624—1693), да и к остальной части, как полагают, приложены руки др. поэтов.

471—472. «Вечера», 1773 (на обложке 1772), № 23, с. 181.

473—476. СПВ, 1780, № 6, с. 38 и 200—201. № 475 — под загл. «На уединение Нарцисса». Печ. по СЛРС, 1784, № 16, с. 80. Ср. №№ 319 и 352. 473. *Венъямин Франклин* (1706—1790) — американский политический деятель и ученый, составивший сам себе эпитафию «The body...». Французский писатель Шарль Нодье (1780—1844) составил пародию на эпитафию Франклина и вставил ее в свою новеллу «Библиоман». 476. *Советница* — невежественная щеголиха из комедии Д. И. Фонвизина «Бригадир» (1766—1769), презирающая все отечественное вплоть до русского языка как достояние «подлого» народа.

477. «Рассказчик забавных басен, служащих к чтению в скучное время или когда кому делать нечего», 1781, полугодие 2, с. 40.

478—480. «Вечерняя заря», 1782, ч. 2, с. 315, 316, 80. 480. Пуант заимствован из французской эпитафии (перевод и источник см. под № 105 и в примеч. к нему). Ср. также анонимную эпитафию в журнале «Дело от безделья», 1792, № 4, с. 240.

481—482. «Покоящийся трудолюбец», 1784, ч. 2, с. 234 и 1785, ч. 4, с. 252.

483—484. «Растущий виноград», 1786, № 5, с. 90 и 92. В экземпляре ПД почерком конца XVIII — начала XIX в. чернилами раскрыт автор эп-м — Ив. Виноградов (указано В. П. Степановым). Если эта помета достоверна, то автор эп-м — Иван Иванович Виноградов (1765—1801), сын священника. Он учился в духовном училище; за злоупотребление спиртными напитками был отдан в солдаты. Выйдя в отставку, Виноградов зарабатывал на жизнь частными уроками и переводами с немецкого, французского, латинского и древнегреческого языков. Многие из них опубликованы. См. также примеч. 331.

485—486. НЕС, 1788, № 8, с. 79. 485. Загл. уточнено по списку ПД. В журнале: «Нарумяненная Ветулла». Перевод эп-мы Э. Х. Клейста «Du scheinst jung zu sein; allein wer weiß es nicht, Das du viel älter bist, Vetull! als dein Gesicht?». 486. Перевод эп-мы того же автора «Lyon son et seine Schwester Agathe...». Ее мысль восходит к латинской эп-ме французского поэта Жоашена Дю Белле (1522—1560) «Pare puer lumen quod habes concede parenti...». Известен также ее анонимный вариант на французском языке: «Jeanne et André son fils sont beaux comme le jour...».

487—488. «Беседующий гражданин», 1789, № 5, с. 293 и № 12, с. 399, без подписи. 487 — в «Чтении для вкуса, разума и чувствований», 1793, ч. 12, с. 232, подпись: С. П. Автор, вероятно, Семен Пестов, так как он активно сотрудничал в «Беседующем гражданине» (о поэте см. в примеч. 502).

489. Печ. впервые по сб. «Рукописное собрание стих. 1800 года сентября 28 дня», ч. 1, л. 56 (ПД). Подобная концовка встречается во многих эп-мах того времени, например в стих. «Herr Stoltzer, der von edlen Blut...» первого крупного немецкого эпитаграмматиста Г. Р. Вакерлина (1584—1651): «Ihm fehlet eben nichts als Hirn». То же в анонимной эп-ме под загл. «Писатель» («Беседующий гражданин», 1789, ч. 1, с. 90); ср. также № 578. Яков Александрович Брюс (1732—1791) — генерал-аншеф, в 1784 г. получил назначение на пост главнокомандующего Москвы, являлся также генерал-губернатором обеих столиц. Этим временем и следует датировать эп-му.

490. ЛН, № 9-10, 1933, с. 20. Из комментария публикатора явствует, что эпитафия относится к фавориту Екатерины II Г. А. Потемкину, так как в списке конца XVIII в. (ГПБ, XVII, № 183, сб. А. Т. Волкова) она находится перед державинским «Водопадом» (1791), который явился откликом на смерть всеильного вельможи.

491—494. Печ. впервые по рукописной «Книге, называемой „Когда что попалося“» (ПД). 492. *Жить Мафусаилов век* — жить очень долго (согласно Библии, один из патриархов, Мафусанл, прожил 969 лет). 493. Образ евнуха в серале широко использовался эпитаграмматистами и остроловами того времени. Ср. эп-му Пирона на аббата Дефонтена «Certain auteur, fameux par cent libelles...» или эп-му С. А. Тучкова «Недавно наш Милон книг множество собрал...» («Соч. и переводы», ч. 4, СПб., 1817, с. 72).

495—496. «Дело от безделья», 1792, № 1, с. 106—107. 496. Перевод французской эпитафии «En ce lieu (вариант: Si-dessous) gît un grand seigneur...», которая принадлежит либо Сезару Бло (1610—1655), либо, согласно большинству др. указаний, графине де Брежи (1619—1693), статс-даме Анны Австрийской.

497. «Еженедельник, или Собр. разных философических, исторических, физических и нравоучительных рассуждений, переведенных с разных языков, также загадок, элгий, эпиграмм и других разных в стихах и прозе российских мелких соч.», 1792, № 18, с. 283. *Арнольд* — д'Арно Франсуа (1718—1805), французский поэт, автор эп-мы «Deux Amours sont, dont l'un est circonspect...».

498—499. Там же, № 6, с. 96. В № 4 «Еженедельника...» напечатано 14 двустрочных надписей Корнелия Шоней Гудского с замечанием об авторе, что он «назван был христианским Теренцием потому, что писал на латинском языке священные комедии слогом П. Теренция» (№ 4, с. 61). 2. *Зоил* — см. примеч. 30.

500. «Зритель», 1792, ч. 1, № 3, с. 113. Перевод эп-мы французского поэта Шарля-Симона Тевено (1759—1821) «Je l'ai vu! — Qui? — Satan. — Vous raillez. — Non, vraiment...».

501. П. Н. Арапов, *Летопись русского театра*, СПб., 1861, с. 165. Направлена против повести Карамзина «Бедная Лиза» (1792). *Эраст* — герой этой повести.

502. «Чтение для вкуса, разума и чувствований», 1793, ч. 12, с. 231, подпись: С. П. Это, скорее всего, Семен Пестов (1763—1827), автор нескольких сатир, помещенных в периодических изданиях тех лет. Такими же инициалами он подписывался в «Беседующем гражданине». Биограф. сведений о нем не обнаружено (см. также № 487).

503. Там же, с. 227, подпись: Б **. Перевод эп-мы английского поэта Александра Попа (1688—1744) «Nature and Nature's laws lay hid in night: God said: «Let Newton be», and all was light». Вот другое ее переложение в «Зеркале света» без подписи под загл. «Надпись Невтону»: «Природа и ея во тьме был скрыт закон. Бог рек: «Да будет свет!» И бысть Невтон!» (1786, ч. 2, № 23, с. 118). У М. М. Хераскова, очевидно, является перефразировкой этой эп-мы «Надпись к портрету Петра Великого»: «Россия тьмой была покрыта много лет. Бог рек: «Да будет Петр!» И бысть в России свет» (Собр. русских стих..., изданное В. Жуковским, ч. 5, М., 1811, с. 212, без подписи, автор указан в ОРА, с. 8). Английский поэт Дж. К. Сквайер (1884—1958) сделал к эп-ме А. Попа приписку: «It did not last: the Devil howling «Ho. Let Einstein be», restored the status quo». Обе эти эп-мы перевел С. Я. Маршак:

Выл этот мир глубокой тьмой окутан.
Да будет свет! И вот явился Ньютон.
Но сатана недолго ждал реванша.
Пришел Эйнштейн — и стало всё как раньше.

(С. Я. Маршак, Стих. и поэмы, БП, 1973, с. 632). Да будет свет! — выражение из Библии (кн. Бытия, I, 31).

504—507. КдПВ, с. 12, 11, 56, 71. 504. Перевод эп-мы Понса де Вердена (см. примеч. 103). 505. Ср. № 319. 506. Ср. ст. 4 со ст. 1 № 93.

508. П. Н. Арапов, *Летопись русского театра*, СПб., 1861, с. 100. Князь Юсупов Николай Борисович (1751—1831) — главный директор петербургских театров с 1791 г. *Партер в раек пересадила*. Юсупов переделал зрительный зал Большого театра по образцу Парижской Оперы. *Актеров лучших распустил*. В связи с финансовыми неурядицами предшественников Юсупова, он вынужден был отказать в прибавке жалованья актерам Плавильщикову и Шушерину и перевел их в Москву.

509. Печ. впервые по списку ГПБ (XVIII, № 80, л. 205). «Муза» — ежемесячный журнал, издававшийся в Петербурге в 1796 г. переводчиком Мартыновым Иваном Ивановичем (1771—1833). Эп-ма, видимо, написана в конце 1796 г. Ср. с подобной же концовкой эп-му в «Новостях литературы», 1826, № 5, с. 115, а также №№ 225 и 376.

510. «Приятное и полезное препровождение времени», 1797, ч. 16, с. 368, подпись: 4... 8... Перевод латинской эп-мы Ж. Дю Белле,

два варианта которой на французском языке дал Г. Кольте (1598—1659) «Je chasse les largons avec mes longs abois...» и «Je chasse le voleur...». Она известна еще в интерпретации К. Мальвиля (1597—1647) «Rude aux voleurs, doux à l'amant...». См. также английский анонимный вариант в переводе С. Я. Маршака под загл. «Примерная собака» (Собр. соч., т. 4, М., 1960, с. 105). Из русских эпиграмматистов XVIII в. ср. сходную эп-му А. П. Сумарокова:

Под камнем сим лежит пречудная собака.
Она могла узнать без всякого признака,
Кто ночью шел на двор, идет ли воровать
Или к хозяину рога ему ковать,
Брехала на воров, гостям не досаждала
И так хозяину, хозяйке угождала.

511—512. «Сокровище полезных увеселений, или Лекарство, врачующее людей, преданных печали и скуке», М., 1800, с. 187, 188. 511. Ср. сходную анонимную эп-му под загл. «Коротко да ясно» в «Покоящемся трудолюбце», 1784, ч. 29, с. 233.

513. ЛН, № 9-10, 1933, с. 65. В списке ГПБ (XVII, № 183, т. II) имеется примеч. к этой эп-ме: «Сии стишки писаны на ... сенатора Лопухина». Лопухин Петр Васильевич (1753—1827) — генеральный прокурор Сената (1798—1799), а в 1826 г. — председатель Верховного уголовного суда по делу декабристов.

514. Там же, с. 68. Об адресате эп-мы см. примеч. 513. Написана между 1803 и 1810 г., когда Лопухин был министром юстиции. *Благодать* — дочь Лопухина Анна Петровна, фаворитка Павла I; имя «Анна» по-древнееврейски означает «благодать».

515. «Записки, мнения и переписка адмирала А. С. Шишкова», т. 1, Берлин, 1870, с. 21, с вариантом ст. 2: «На мраморном низу поставлен верх кирпичный». Печ. по ГМ, 1913, № 4, с. 138. Швейцарский богослов, юрист и политический деятель Этьен Дюмон (1759—1829) после второго посещения России в 1803 г. писал: «Он (Павел I) окончил постройку Исаакиевского собора, начатую при его матери, но уже прерванную с давних пор. Собор был мраморный. В своем нетерпении император приказал докончить постройку простым кирпичным сводом и не придерживать прежних пропорций, так что вид этого здания оказался крайне безобразным» (ГМ, 1913, № 4, с. 138). Автор эп-мы не установлен. Шишков сообщает: «Сказывают, что один морской офицер, у которого их (стихи) нашли, невинным образом, не будучи их сочинителем, погиб, ибо пропал без вести и после нигде не отыскан» («Записки», с. 21). В статье Н. Сушкова «Из записок о времени императора Александра I» указано, что двустигшие приписывались Василию Назаровичу Каразину (1773—1842) (ВЕ, 1867, № 2, с. 177—178). Др. редакции эп-мы: 1) «Сей храм есть монумент монархам двум приличный: Построен с мрамора, а верх на нем кирпичный» (рукописный сб. БАН, начало XIX в., с пометой др. почерком: «Такие стихи не следует писать»; стих. перечеркнуто, загл.:

«Надпись Исаковской церкви»). 2) «Сей памятник двух царств, обеим им приличный: Фундамент мраморный, а верх его кирпичный» (список БАН, 1802 г., без загл.). 3) «Сей храм — трех царств изображение: Гранит, кирпич и разрушенье» (ошибочно включена в «Стих.» А. С. Пушкина, изд. 2, Берлин, 1870, с. 96, под загл. «Надпись к Исаакиевской церкви»).

516. ГМ, 1914, № 1, с. 286. *Павел I* (1754—1801) — русский император с 1796 г. *Фридрих II* (1712—1786) — король Пруссии с 1740 г.

517. ЛН, № 9-10, 1933, с. 54.

518. Печ. впервые по списку ПД (ф. 344, бумага с водяным знаком: 1827 г.). Написано, видимо, около 1801 г. в связи с установлением в Петербурге памятника А. В. Суворову (1730—1800) работы скульптора М. И. Козловского. Статуя сначала стояла перед самой резиденцией Павла I — Михайловским замком — спиной к Марсову полю, где проводились военные ученья и парады. Эп-ма, по всей видимости, написана незадолго до убийства Павла I (11 марта 1801) и имеет в виду именно этого царя: она явно намекает на непримиримо-враждебное отношение Суворова к порядкам, введенным в русской армии Павлом I.

519—520. РПЛ, с. 420 и 81. 519. *Голик* — см. примеч. 113. Видимо, имеется в виду посадка молодых деревьев на центральной улице Петербурга, произведенная по указу Павла I. 520. Эп-ма Н. П. Огаревым ошибочно приписывалась А. С. Пушкину. Ср. др. вариант эп-мы: «С какой Харон переезжает стервой? Не мопс ли то?» — «Нет! Это П(авел) Первый!» («Литературное наследие декабристов», Л., 1975, с. 85).

ПЕРВАЯ ПОЛОВИНА XIX ВЕКА

И. А. КРЫЛОВ
(1769—1844)

Иван Андреевич Крылов отдал дань едва ли не всем сатирическим жанрам, распространенным в русской литературе конца XVIII—начала XIX в. Это и основные жанры сатирической журналистики (фельетоны, рассказы, письма — в 1789 и 1792 гг. поэт издавал сатирические журналы «Почта духов» и «Зритель»), и комедии (среди которых выделяется своей остротой «шутко-трагедия» «Трумф» или «Подщипа»), и многочисленные басни, и, наконец, эп-мы.

521. «Лекарство от скуки и забот», 1786, № 27, с. 278, без подписи. Авторство Крылова установил В. В. Каллаш (И. А. Крылов, ПСС, т. 4, Пг., 1918, с. 335). Печ. с исправлением явной опечатки в ст. 4.

522. «Пантеон русской поэзии, издаваемый Павлом Никольским», ч. 3, СПб., 1814, с. 106, без подписи. Автор раскрыт в 3-м изд. «Учебной кн. российской словесности» Н. И. Греча (ч. 3, СПб., 1844, с. 212).

Графов — прозвище графа Д. И. Хвостова в многочисленных эп-мах, адресованных ему. Здесь имеется в виду хвостовский перевод поэмы Буало «Поэтическое искусство». Очевидно, написана Крыловым как отклик на одно из трех изд. перевода Хвостова под загл. «Наука стихотворства» (1804, 1808 и 1813). Эп-ма цитируется в романе Ф. М. Достоевского «Братья Карамазовы» (кн. 8, гл. 7).

523. М. Е. Лобанов, Жизнь и соч. И. А. Крылова, СПб., 1847, с. 64. Это двустихие Крылов написал на не дошедшем до нас отписке статьи Д. И. Хвостова «Некоторые мысли о сущности басни» (1819).

524. СО, 1820, № 38, с. 233, без подписи. Эп-ма была помещена рядом с др. эп-мой, принадлежащей А. А. Дельвигу (см. № 1064). Об адресате и поводе написания см. примеч. 1064.

525. ИОРЯС, 1904, т. 9, кн. 2, с. 292. Опубликовавший эту эп-му В. В. Каллаш установил ее автора по приписке к ней рукой А. Н. Оленина: «Составлено и написано для шутки И. А. Крыловым».

526. Там же. Перевод эп-мы, известной в Западной Европе на разных языках. Крылов скорее всего воспользовался кн.: J. M. Maury, *Espagne poétique, choix de poésies castillanes depuis Charles-Quint jusqu'à nos jours*, vol. 2, Paris, 1827, p. 193, 201. В ней испанские стихи были воспроизведены с параллельным переводом на французский язык, в том числе и данная эп-ма: «El Señor Don Juan de Robres...» (испанский подлинник) и «L'intendant de ce lieu-ci...» (французский перевод). В пользу этого предположения говорят рукописные копии эп-м на испанском и французском языках в архиве Олениных (ГПБ), с семьей которых Крылов был близок. Друг баснописца Н. И. Гнедич также перевел четверостишие (см. № 567). Его автограф сохранился в том же архиве Олениных рядом с указанными выше копиями. Острота эп-мы имеет свою историю. В кн. «Предсмертная агония с показаниями и наставлениями, могущими в случае оной быть полезными» (изд. 1, Сарагоса, 1544) говорится: «Там можно увидеть богадельню, построенную если не для того, чтобы помочь разоренным жителям, то для того, чтобы их разорить». Потом эта острота была переложена анонимным испанским автором на стихи, а в 1774 г. она встречается в переводе на латинский язык в кн. «Obras sueltas» (1774, p. 214) испанского поэта и эрудита Хуана де Ириарте (1702—1771) под загл. «Anonymi Tetrastichon» («Анонимное четверостишие»). Ср. также № 65.

527. РА, 1869, № 1, стлб. 74. Поводом для эп-мы послужила публикация стих. Виктора Гюго «Красавице» в переводе М. Д. Деларю (БдЧ, 1834, № 7, с. 131—132). Перевод вызвал жалобу митрополита Серафима, негодовавшего на непочтительное отношение к слову «бог» в любовном стих. Имелись в виду строки:

И если б богом был, — селеньями святыми
Клянусь, — я отдал бы прохладу райских струй
И сонмы ангелов с их песнями живыми,
Гармонию миров и власть мою над ними
За твой единый поцелуй!

За публикацию стих. переводчик был уволен со службы, а цензор А. В. Никитенко посажен на гауптвахту. Ст. Крылова А. С. Пушкин записал в свой дневник 22 декабря 1834 г. со след. пометкой: «Это всё равно, — заметил он (Крылов) мне, — что я бы написал: когда б я был архиерей, то пошел бы во всем облачении плясать французский кадиль» (Пушкин-ПСС, т. 12, с. 335).

528. И. А. Крылов, ПСС, т. 2, СПб., 1847, с. 48.

529. «Лекарство от скуки и забот», 1786, № 5, с. 72, подпись: К. . . . В. В. Каллаш включил эп-му в раздел «Стих. и басни, приписываемые Крылову» (И. А. Крылов, ПСС, т. 4, Пг., 1918, с. 443). Аргументы А. П. Могилянского, настаивающего на несомненном авторстве Крылова (И. А. Крылов, Стих., БП, Л., 1954, с. 637), не представляются достаточно убедительными.

530. РА, 1863, № 10-11, с. 895, по неизвестному списку. «Альзира, или Американцы» (1736) — трагедия Вольтера, которую в 1786 г. на русский язык перевел П. М. Карabanов (см. спр. п. примеч. 532). Ср. также эп-му В. Л. Пушкина на постановку карабановской «Альзиры», № 560.

531. ИОРЯС, 1904, т. 9, кн. 2, с. 291, по неизвестному списку. Как установил Г. А. Гуковский, в бумагах Д. И. Хвостова (ПД) имеется заметка: «Сумасбродный, но, по счастью его, многоименный Наполеон, по выходе его уже из Москвы, будучи тесним войсками нашими, и хотя предвидел, что сильно его гонят из России, он пожаловал маршалу своему Нею титул герцога Можайского. Вот на сие эп-ма, которую приписывают Крылову» (далее ее текст) (И. А. Крылов, ПСС, т. 3, М., 1946, с. 563).

П. М. КАРАБАНОВ (1764—1829)

Петр Матвеевич Карabanов — воспитанник Московского университета, поэт, переводчик, член Российской академии (с 1803 г.), деятельный участник «Беседы любителей русского слова», по литературным убеждениям классицист и архаист. Подробнее о нем см. биогр. спр. В. П. Степанова. — В кн.: «Стихотворная сказка (новелла) XVIII — начала XIX века», БП, 1969, с. 634—635.

532. «Лекарство от скуки и забот», 1786, № 4, с. 63, без подписи, под загл. «Дурному музыканту», с вариантом ст. 4. Печ. по кн.: П. Карabanов, Стих. нравственные, лирические, любовные, шуточные и смешанные, оригинальные и в переводах, СПб., 1801, с. 247.

533. РС, 1898, № 2, с. 246. Направлена против писателя Галицкого Якова Андреевича (1777—1816), выпускавшего повременное изд. «Корифей, или Ключ литературы» (издавался на деньги императора Александра I). Защищая принципы классицизма, «Корифей» выступал против журналов сентиментального направления, *Морфей* (греч. миф.) — бог сна.

Н. М. ШАТРОВ

(1767—1841)

Николай Михайлович Шатов приобрел известность стихотворными переложениями псалмов и духовных песен. Подробнее о нем см. биогр. спр. М. Г. Альтшуллера. — В кн.: «Поэты 1790—1810-х годов», БП, 1971, с. 579—581.

534. «Мелочи», с. 160. Направлена против Н. М. Карамзина. «Мой бездельник». Сб. стих. Карамзинна «Мои безделки» вышел в 1794 г., что и является основанием для датировки эп-мы. См. ответ И. И. Дмитриева на эту эп-му (№ 391).

535. РА, 1877, кн. 1, с. 264, с пояснением: «Шатов обладал способностью импровизировать, и его экспромты нередко потешали его современников. Раз у него спрашивали мнения о стихах Жуковского «Певец во стане русских воинов» и «Певец в Кремле». Он отвечал. . .» (далее текст эп-мы).

В. Л. ПУШКИН

Дядя А. С. Пушкина, автор сатирической поэмы «Опасный сосед» и целого ряда стихотворных полемических буффонад, Василий Львович Пушкин, по словам П. А. Вяземского, был «не очень задирчив» в эп-мах (Вяземский-ПСС, т. 8, с. 472—473). В то же время он слыл острословом, мастером стихотворного экспромта и шуточных посланий (см. его «Записки в стихах», М., 1834). Подробнее о поэте см. биогр. спр. Б. В. Томашевского в кн.: «Ирои-комическая поэма» (БП, 1933, с. 639—645) и биогр. спр. Е. Н. Дрыжаковой в кн.: «Поэты 1790—1810-х годов» (БП, 1971, с. 651—653).

536. Альм. «Аониды», кн. 3, М., 1798, с. 248, подпись: В. Пшкн., под загл. «Эпиграмма (Подражание французской)». Печ. по кн.: В. Л. Пушкин, Стих., СПб., 1822, с. 183. Вольный перевод эп-мы Понса де Вердена «Un rimailleur, dont le nom rime à Claude. . .» (др. вариант: «Certain auteur qu'aucuns nomment la Rode. . .»). Упомянув о двух одах (тогда как Верден говорит о двух драмах), В. Л. Пушкин сделал выпад против бездарных одописцев. Ср. др. перевод в кн.: А. В. Колмаков, Стих., СПб., 1791, с. 66. О популярности этой эп-мы в переводе В. Л. Пушкина см. комментарий Г. В. Ермаковой-Битнер в кн.: «Поэты-сатирики», с. 664. См. также: М. Н. Лонгинов, Заметка об отношениях А. С. Пушкина к дяде его В. Л. Пушкину (РА, 1863, № 12, стлб. 898—900). *Эрата* (греч. миф.) — муза-покровительница лирической поэзии. Ср. №№ 1004 и 1053.

537—538. «Московский зритель», 1806, № 3, с. 39 и № 4, с. 30, в обеих эп-мах подпись: В * П *. Вошли в изд.: В. Л. Пушкин, Соч., СПб., 1893, с. 65. *Бостон* — название распространенной в то время карточной игры.

539. ВЕ, 1807, № 20, с. 280.

540. ВЕ, 1808, № 17, с. 50.

541. ВЕ, 1808, № 19, с. 178. Перевод эп-мы французского поэта Брюзена де Ламартиньера (1662—1749) «Un gros serpent mordit Augèle...». Еще раньше этот «сюжет» встречается в анонимной французской эп-ме «Je vis hier une couleuvre Sans vie sur l'herbe gisant...» («Я видел вчера ужа, мертвым на траве лежащего...») в сб. «Jardin des muses» (Paris, 1643, р. 143). Эп-ма с тем же мотивом помещена также в латинской антологии «Epigrammatum selectum», 1659. Текст Брюзена де Ламартиньера в свое время переделал Вольтер, адресовав эп-му Э. Фрерону (см. примеч. 543).

542. «Собр. русских стих., взятых из соч. лучших стихотворцев российских», ч. 5, М., 1811, с. 140. Список вместе с эп-ми Аргентовского, П. Аржевитинова, К. Н. Батюшкова и др. поэтов на бумаге с водяным знаком «1811» — ПД (архив РС).

543. РА, 1863, № 10-11, стлб. 897, подпись: (?). Печ. по кн.: «Поэты-сатирики», с. 289 (место первой публикации — Орлов, с. 63 — здесь указано ошибочно). Поскольку под певцом *краденых шуб* подразумевается А. А. Шаховской (см. спр. п. примеч. 1320), чья комедия «Расхищенные шубы» была закончена в 1812 г., а в 1816 г. упоминаемого в тексте И. С. Захарова (см. о нем ниже) уже не было в живых, то следует думать, что эп-ма сочинена в этот четырехлетний промежуток времени. В эп-ме, как отмечает Б. В. Томашевский, проведена параллель между «националистически настроенными беседчиками и известными французскими писателями, что, по замыслу В. Л. Пушкина, должно подчеркнуть ничтожество их литературных сил в сравнении с отрицаемой ими французской литературой» («Карамзин и поэты его времени», Бп, 1936, с. 472). *Грузинцев* — см. примеч. 823: *Висковатов* Степан Иванович (1786—1831) — драматург, автор сб. стих. «И моя лира» (СПб., 1806). *Шихматов* — см. примеч. 858. *Фонтель* Бернар (1657—1757) — французский писатель и ученый. *Томас* Антуан-Леопольд (1732—1785) — французский писатель, автор «Похвальных речей» в честь умерших академиков. *Захаров* Иван Семенович (1754—1816) — член Российской академии и «Беседы любителей русского слова». *Фрерон* Эли-Катрин (1719—1776) — французский критик, ярый враг энциклопедистов. *Анастасевич* Василий Григорьевич (1775—1845) — библиограф, историк, переводчик, издатель журнала «Улей» (1811—1812); в конце XVIII в. выступал в печати со стих. *Юнг* Эдуард (1684—1765) — английский поэт, в произведениях которого была широко представлена кладбищенская тематика. *Станевич* Евстафий Иванович (1775—1835) — литератор, чья фамилия курьезно рифмуется с вышеназванным в эп-ме Анастасевичем, в изданиях которого Станевич принимал участие. *Ламотт* — де Ла Мотт Антуан-Удар (1672—1731) — французский поэт и критик. *Шолье* Гийом-Амфри (1636—1720) и *Лафарг* — Лафар Огюст (1644—1712) — типичные представители французской эпикурейской и эротической поэзии. *Хвостов* — см. спр. п. примеч. 308. *Мармонтель* Жан-Франсуа (1723—1799) — французский писатель-энциклопедист. *Лагарп* Жан-Франсуа (1739—1803) — французский поэт и критик, автор руководства по истории литературы, составленного по материалам лекций, с 1786 г. читанных им в одном из парижских лицеев. *Шишков* — см. примеч. 830. *Сен-Реаль* (1639—1692)

и *Веротт* или Верто д'Обер (1655—1735) — французские историки. *Гериков* — см. спр. п. примеч. 565. *Биас* — см. примеч. 307.

544. «Пантеон русской поэзии», 1814, кн. 1, с. 135.

545—546. ВЕ, 1814, № 13, с. 15, с вариантом ст. 1 в № 545 («Пьявицын» вместо «Панкратия»). Печ. по кн.: В. Л. Пушкин, Стих., СПб., 1822, с. 181.

547. «Складчина. Лит. сб., составленный из трудов русских литераторов в пользу пострадавших от голода в Самарской губернии», СПб., 1874, с. 367. Датируется на основании письма В. Л. Пушкина от 17 апреля 1816 г. к А. С. Пушкину. В последних строках письма сообщалось, что эту эп-му Василий Львович сочинил в Яжелбицах, где Вяземский задал ему тему установить сходство между *Шихматовым* (см. примеч. 858) и жившим там хромым почтальоном.

548. «Поэты-сатирики», с. 290. Вяземский, сообщая эту эпиграфю, привел ее со своей заключительной строкой: «Учился у Тальмы и проучил Шишкова». В. Л. Пушкин с юношеских лет участвовал в любительских спектаклях, на званых вечерах с успехом читал монологи из французских трагедий, а во время пребывания за границей (1803—1804) брал уроки декламации у знаменитого французского трагика Тальма. *Шишков* — см. примеч. 830.

549. Там же, с. 290. В письме от 24 марта 1819 г. к П. А. Вяземскому В. Л. Пушкин сообщал: «Шаховской в Москве, ездит по домам и читает какого-то «Пустодома», новую комедию плодовицей своей музы. Третьего дня он читал ее в доме Андрея Семеновича Кологривова; креслы под огромной тушею Гашпара подломились, он упал вверх ногами, панталоны лопнули. . . Я на этот случай написал следующую эпиграмму» (далее ее текст). Комедия Шаховского «*Пустодомы*» была закончена в том же году. *Гашпаром* Пушкин называл Шаховского и в «Опасном соседе».

550. В. Л. Пушкин, Стих., СПб., 1822, с. 128 (ценз. разр. от 30 сентября 1821 г.). Вольный перевод эп-мы Н. Франсуа де Нешато «*La vieille Alix, jadis si belle. . .*».

551—554. Там же, с. 129, 182 и 183. 551. Перевод эп-мы французского поэта Луи-Жозефа Лере (1759—1830) «*Un Moribond, d'un ton plein d'amitié. . .*». 552. Перевод анонимной французской эп-мы «*Vivre n'est plus pour moi qu'une charge importune. . .*».

555. Там же, с. 184. Перевод эп-мы П.-Д. Экушара-Лебрена «*Oh! le maudit bavard! Oh! le sot érudit! Il dit tout ce qu'il sait, et ne sait ce qu'il dit*».

556—558. Альм. «Лит. музеум», М., 1827, с. 164, 281. 558. Вольный перевод эп-мы Лефрана де Помпиньяна «*Ça, vous dînez ici; j'ai reçu de ta pièce. . .*». *Улисс и Филоктет* — герои поэмы Гомера «Одиссея» и трагедии Софокла «Филоктет». Здесь речь идет об издании поэтов Древней Греции, которые выходили в свет с 1823 г. в прозаических переводах И. И. Мартынова (см. о нем в примеч. 509).

560. РА, 1876, кн. 2, с. 425. Как свидетельствует П. А. Вяземский, В. Л. Пушкин произнес этот экспромт в доме С. С. Апраксина после любительского представления вольтеровой трагедии «*Альзира*» в старом переводе Карабанова (см. спр. п. примеч. 532). Экспромт сочинен в первой четверти XIX в., но не позднее 1827 г. — даты смерти Апраксина. Форма эп-мы заимствована у Буало, который в 1666 г. написал по случаю постановки корнелевской трагедии «*Агезилай*»: «*J'ai vu l'Agésilas, Hélas!*» («Я смотрел «Агезиляя», увы!»), а на следующий год после представления «*Атиллы*» того же Пьера Корнеля прибавил: «*Après l'Agésilas, Hélas! Mais après l'Atilla, Holà!*» («После «Агезиляя» — увы! Но после «Атиллы» — ого!»). Об экспромте В. Л. Пушкина см. также: Вяземский-ПСС, т. 8, с. 472—473 и «Записки современника» С. П. Жихарева, М.—Л., 1955, с. 614. *Гусман и Замора* — персонажи «*Альзиры*».

С. Н. МАРИН
(1776—1813)

Сергей Никифорович Марин — участник литературного кружка А. Н. Оленина 1800-х гг., член «Беседы любителей русского слова», драматург-переводчик, автор пародийных и сатирических произв., в которые включены острые эпиграмматические строки против видных вельмож того времени. При жизни Марина его обличительные стихи распространялись в многочисленных списках. Подробнее о нем см. биогр. спр. Г. В. Ермаковой-Битнер — В кн.: «Поэты-сатирики», с. 171—172.

561. С. Н. Марин, ПСС, М., 1948, с. 142. Шуточная эпитафия вызвана уходом в апреле 1800 г. сослуживца Марина Александра Яковлевича *Сукина* из Преображенского полка в Мушкетерский полк.

562. РС, 1897, № 9, с. 632. Направлена против *Дибича* Ивана Ивановича (1737—1822), адъютанта Фридриха II; с 1798 г. И. И. Дибич служил в русской армии. Эп-ма, по-видимому, имеет в виду его книгу «Мысли о солдате в различных по званию его отношениях, рассматриваемых в воинском и нравственном виде», чч. 1—2, СПб., 1802—1803. *Минерва* *росская* — Екатерина II. *Велела в наказанье*. В журнале «*Всякая всячина*» (1769) Екатерина II советовала читать поэму В. К. Третьяковского «*Тилемахида*» (1776) как средство от бессонницы.

563. С. Н. Марин, ПСС, М., 1948, с. 167. Направлена против А. А. Шаховского (см. спр. п. примеч. 1320), вернувшегося из Франции в 1803 г. В сатире «*На приезд кн(язя) Шаховского из Парижа*» Марин писал, что все боги помогали Шаховскому возвратиться в Россию, кроме бога войны Марса. *И при дворе не диво*. Оставив военную службу, Шаховской поступил в Дирекцию императорских театров.

564. Орлов, с. 63—64. Эп-ма-акrostих направлена против Г. В. Геракова (см. спр. п. примеч. 565), который часто бывал мишенью сатирических стих. Марина. *На 26 марта* — день рождения Геракова. *Гу-*

сей к несчастю, бумаги к переводу — т. е. к расходу гусиных перьев и бумаги. *Эзопу древню в честь*. Древнегреческий баснописец Эзоп (VI в. до н. э.), по преданию, был горбат и безобразен. *Всем карлам на позор*. Гераков был небольшого роста. Ответ Геракова см. № 565.

Г. В. ГЕРАКОВ
(1776—1838)

Гавриил Васильевич Гераков (Гараки), грек по происхождению, — писатель, учитель первого Шляхетского кадетского корпуса в Петербурге, приятель С. Н. Марина.

565. С. Н. Марин, ПСС, М., 1948, с. 411. *Чуха* — чепуха.

В. А. ОЗЕРОВ
(1769—1816)

Владислав Александрович Озеров — драматург, участник кружка А. Н. Оленина 1800-х гг., автор трагедий «Ярополк и Олег» (1798), «Эдип в Афинах» (1804), «Фингал» (1805), «Димитрий Донской» (1807), «Поликсена» (1809).

566. В. А. Озеров, Трагедии. Стих., БП, 1960, с. 408, где напечатана по автографу П. Д. Направлена против *Глинки* Сергея Николаевича (1775—1847), журналиста, драматурга, издателя журнала РВ. С. Н. Глинка тяготел к кругу Державина и А. С. Шишкова, в котором трагедии Озерова вызывали неодобрительные суждения. Предвидя нападки на свою трагедию «Поликсена», Озеров писал в 1809 г. А. Н. Оленину: «Глинка в «Русском вестнике», где помещаются статьи о иноплеменных, скажет, может быть: «Какой вздор писать трагедию, которой содержание взято не из российской истории... истинная трагедия должна быть почерпнута, по мнению учителя — Глинки, из истории своего отечества» (РА, 1869, № 1, стлб. 142—143). *Твоя волынка Без умолку поет*. Имеются в виду пьесы С. Н. Глинки 1808 г.: «Баян, древний песнопевец славян», «Ольга Прекрасная», «Михаил, князь Черниговский», «Минин» и др.

Н. И. ГНЕДИЧ
(1784—1832)

Николай Иванович Гнедич — поэт, переводчик «Илиады». Раннее его творчество отмечено гражданским пафосом. По воспоминаниям П. А. Вяземского, он был «забавным рассказчиком и метким на острое слово» (РА, 1876, кн. 2, с. 214).

567. Н. Гнедич, Стих., СПб., 1832, с. 206. Об источнике эп-мы см. примеч. 526. Датировке не поддается. В архиве А. Н. Оленина (ГПБ) сохранился несколько иной текст:

К филантропическим имея страсть делам

И не жалея иждивенья,

Клим Злов здесь выстроил для нищих дом призренья

И нищих в дом наделал сам.

Там же приведены испанский и французский тексты.

568. «Цветник», 1810, № 1, с. 100, подпись: Г. В экземпляре журнала Гос. публичной библиотеки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина криптоним расшифрован как «Гнедич».

Б. К. БЛАНК
(1769—1825)

Поэт и переводчик Борис Карлович Бланк был сотрудником журналов «Московский зритель», «Аглая», ДЖ. Сентименталист по своим литературным убеждениям, Бланк писал эп-мы в морализующем, дидактическом духе литературы XVIII в. Подробнее о нем см биогр. ср. В. П. Степанова. — В кн.: «Стихотворная сказка (новелла) XVIII — начала XIX века», БП, 1969, с. 660—661. Криптонимы Бланка: Б., Б *, Б. Б.

569—581. «Московский зритель», 1806, № 1, с. 57; № 6, с. 62; № 7, с. 27; № 8, с. 57; № 9, с. 27, 62; № 11, с. 30, 67; № 12, с. 30, 61, 63, 68; подпись: Б *. 569. *Макаров* Петр Иванович (1765—1804) — писатель-карамзинист, выступивший с последовательной критикой «Рассуждения о старом и новом слоге российского языка» А. С. Шишкова, который, по-видимому, и имеется в виду под прозвищем *Бездаров*. 571. Переделка эп-мы французского поэта Вильмена Абанкура (1745—1803) «Fais-moi donc parler sensément...», который в свою очередь использовал неизвестный немецкий оригинал. См. также № 1089. 572. *Герсит* — см. примеч. 75. 574. Перевод анонимной французской эп-мы «De Lycidas traduit le poëme...». Др. перевод и источник см. № 1099 и примеч. к нему. 577. *Венера — подлинник, Вулкану — перевод*. Богиня любви Афродита (Венера) славилась красотой, а бог огня Гефест (он же Вулкан) был хромоногим и некрасивым (греч. миф.). 578. Ср. № 489 и примеч. к нему. 579. *Коцебу* — см. примеч. 961.

582—584. «Аглая», 1809, № 9, с. 53—57, подпись: Б *.

585—588. «Аглая», 1810, № 4, с. 36, 38, 40, подпись: Б *.

П. И. ШАЛИКОВ
(1767—1852)

Петр Иванович Шаликов — писатель, эпигон сентиментального направления, журналист, издатель «Московского зрителя» (1806), «Аглая» (1808—1810, 1812) и ДЖ (1823—1833). Анонимные эп-мы в этих журналах в большинстве случаев принадлежат, по всей вероятности, самому издателю. Подписи Шаликова: К. Ш-в и, возможно: N.N., Z.

589. ВЕ, 1815, № 14, с. 152, подпись: К. Ш-в.

590. Печ. впервые по автографу П.Д. *Загоскин* Михаил Николаевич (1789—1852) — писатель-романист и драматург. Датируется предположительно периодом наиболее интенсивной деятельности За-

госкина как драматурга. Ср. с эп-мой А. И. Писарева (№ 1178). *И ты напишешь нам другого «Лицемера»*. Намек на комедию Мольера «Тартюф».

591. ВЕ, 1820, № 2, с. 48, подпись: К. Ш-в.

592. Печ. впервые по автографу ПД. Направлена против Ф. В. Булгарина (см. примеч. 905), ставшего с 1825 г. соиздателем Н. И. Греча по СО, чем и определяется датировка.

593. ДЖ, 1829, № 8, с. 119. Задетый комедией А. А. Шаховского (см. спр. п. примеч. 1320) «Новый Стерн» (1805), в которой осмевались русские сентименталисты, Шаликов был выведен из себя успехом этой пьесы, переизданной в 1822 г. и стяжавшей себе похвалу даже во французской печати в 1826 г. Эп-ма включена в статью, в которой Шаликов писал: «„Новый Стерн“ мог нанести удар (хотя и не последний) драматическому искусству, но ни под каким видом не мог даже и оцарапать писателей, на которых метил: промахнувшись страшным образом, он перекувырнулся так смешно, что все смешное, весь ridicule оставил за собою» (там же). Ср. с анонимной эп-мой в журнале «Московский зритель» (1806, № 9, с. 39), которая, вероятно, также была написана Шаликовым, издателем этого журнала:

Вчера во храме Муз я был на погребеньи;
До тысячи туда стеклося человек.
Судите о моем, об общем сожаленьи,
Узнав, что «Новый Стерн» скончал свой краткий век!

594. Б, 1823, № 15, с. 209, подпись: N. N. Туманский В. И. — см. спр. п. примеч. 1138.

595. ДЖ, 1828, № 2, с. 85, подпись: Z. *Приветствие русского романтика* — см. эп-му № 1104 и примеч. к ней.

Ф. Ф. ИВАНОВ
(1777—1816)

Федор Федорович Иванов — воспитанник Московского университетского пансиона. По окончании его служил с 1794 г. во втором морском корпусе и участвовал в войне со Швецией. В 1797 г. вышел в отставку; с 1799 г. поступил в Московское комиссариатское депо, где прослужил до самой смерти. Федор Иванов — автор патристической драмы «Семейство Старичковых, или За богом молитва, а за царем служба не пропадают» и тираноборческой трагедии «Марфа Посадница, или Покорение Новгорода». В 1815 г. вместе с А. Ф. Мерзляковым и С. В. Смирновым издавал журнал «Амфион». Кryptonимы Федора Иванова: Ив., Ив-ъ.

596—597. «Амфион», 1815, № 1, с. 111, подпись: Ив.

598. Там же, с. 112, подпись: Ив-ъ.

В. В. ПОПУГАЕВ
(1778 или 1779—1816)

Василий Васильевич Попугаев — писатель, публицист, член Вольного общества любителей словесности, наук и художеств. Разночинец по происхождению, Попугаев был убежденным просветителем, сторонником равенства людей и конституционной формы правления. Подробнее о нем см. биогр. спр. В. Н. Орлова. — В кн.: «Поэты-радищевцы», БП, 1935, с. 253—266.

599. В. Попугаев, Минуты муз, СПб., 1801, с. 3.

А. П. БЕНИТЦКИЙ
(1780—1809)

Александр Петрович Бенитцкий — писатель-просветитель, член Вольного общества любителей словесности, наук и художеств, издатель альм. «Талия» (1807) и совместно с А. Е. Измайловым журнала «Цветник» (1809). См. также его эп-му в примеч. 1330. Подробнее о нем см. биогр. спр. В. Н. Орлова. — В кн.: «Поэты-радищевцы», БП, 1935, с. 649—655. Криптонимы Бенитцкого: -ъ-и., Б., А. Бе.

600—602. 1 — «Журнал российской словесности», 1805, № 3, с. 177, подпись: А. Бе. Перевод эп-мы французского поэта Пьера Вийе (1760—1849) «*Ci-gît Broc qui toute sa vie. . .*». 2—3 — альм. «Талия», СПб., 1807, с. 128, без подписи, вместе с перепечаткой первой эпитафии, что позволяет атрибутировать Бенитцкому весь цикл.

603. Альм. «Талия», СПб., 1807, с. 127, подпись: -ъ-и.

604. «Цветник», 1809, № 3, с. 362, подпись: Б. Перевод греческой эп-мы римского поэта Гая Луцилия (ок. 180—102 до н. э.) «*Γραφας Δευχάλωνα, Μενεστρατε, και Φαεθοντα. . .*». *Фаэтон* (греч. миф.) — сын бога Аполлона, которому тот разрешил совершить дневной путь на своей огненной колеснице (солнце); слабый Фаэтон не справился с конями, колесница стала падать на землю, и, спасая ее от огня, Зевс поразил Фаэтона молнией. *Девкалион* (греч. миф.) — сын Прометея; во время потопа Девкалион, по воле Зевса, спасся в ковчеге.

А. Х. ВОСТОКОВ
(1781—1864)

Александр Христофорович Востоков — поэт, филолог-славист, автор фундаментального «Опыта о русском стихосложении» (1812), приверженец высоких жанров с их гражданской, свободолобивой патетикой. Сторонник введения в русский стих античных поэтических размеров, Востоков писал свои эп-мы гекзаметром.

605. А. Х. Востоков, Опыты лирические и другие мелкие соч. в стихах, ч. 2, СПб., 1806, с. 45. По одним источникам, автор этой

эп-мы — врач, философ и поэт Иероним *Амальтей* (1506—1574), по иным — римский поэт и ритор Децим Магнус Авсоний (310—395). О позднейших переделках см. примеч. 486.

606. Альм. «Талия», СПб., 1807, с. 151.

А. Н. НАХИМОВ

(1782—1814)

Поэт-сатирик Аким Николаевич Нахимов основную часть жизни провел в Харьковской губернии, где у него было небольшое родовое имение. Закончив в 1808 г. словесный факультет Харьковского университета, Нахимов затем регулярно приезжал в этот молодой центр культуры читать лекции по грамматике, риторике, пиитике и эстетике. Стихи Нахимова отличаются социальной заостренностью, на что обратил еще внимание Иван Сбитнев, также воспитанник Харьковского университета. По его словам, «Нахимов писал сатиры, особливо на людей приказного состояния. Видно, что сии люди надоели ему» (ВЕ, 1830, № 17-18, с. 46). Время написания эп-м Нахимова не установлено. О поэте см. биогр. спр. Г. В. Ермаковой-Битнер. — В кн.: «Поэты-сатирики», с. 211—212.

607. «Соч. Акима Нахимова в стихах и прозе, напечатанные по смерти его», Харьков, 1815, с. 39. *Попиль* или Попел II (ум. 830) — польский король, известный своей жестокостью: бедняков, просивших у него хлеба, он сжег заживо, за что, согласно легенде, был грызен бесчисленной стаей крыс. Та же самая легенда, но с перенесением места происшествия в др. страну, обработана в балладе английского поэта Роберта Саути (1774—1843); см. ее в переводе В. А. Жуковского под загл. «Суд божий над епископом».

608—617. Там же, с. 40—49. 611. *Кутейкин* — обычное для эп-м и сатир того времени прозвище семинариста и вообще лиц из духовенства. *Пегас* — см. примеч. 92. 613. Ср. у А. С. Пушкина в «Исторических записях» (1820—1822): «Дельвиг однажды вызвал на дуэль Булгарина. Булгарин отказался, сказав: „Скажите барону Дельвигу, что я на своем веку видел более крови, нежели он чернил“» (Пушкин-ПСС, т. 12, с. 159). 614. *Киса* — кошелек, мошна.

618. РС, 1880, № 11, с. 733.

619—624. 1 — там же, с. 733, остальные — «Соч. Акима Нахимова в стихах и прозе, напечатанные по смерти его», Харьков, 1815, с. 50, 52, 53. 5. *Короли, холопы* (т. е. валеты), *дамы* — названия карт. Слово «черви» здесь имеет двойной смысл: это и карточная масть, и пресмыкающиеся животные. В одной из анонимных французских эп-м также обыгрывается слово «черви», но в приложении не к картежнику, а к стихотворцу («стихи» и «черви» во французском языке — слова-омонимы): «Rimeurs, ci-git Damis... o disgrâce! o revers! Ci-gisent avec lui dix fois dix mille vers» («Рифмачи, здесь почует Дамис... о, напасть! о, горе! Здесь вместе с ним почнут десятки тысяч червей», — последнее слово можно понять и как «стихов»).

И. СМЕРНОВ

Сведений об этом авторе разыскать не удалось.

625. «Новости русской литературы», 1802, ч. 4, с. 428. Перевод эп-мы Марциала «Ad Sorphronium». *Толико* — настолько.

М. С. ШУЛЕПНИКОВ (1778—1842)

Михаил Сергеевич Шулепников — поэт, переводчик, приятель И. А. Крылова. С сентября 1796 г. капитан лейб-гренадерского полка; в сентябре 1797 г. вышел в отставку; с 1801 г. был выборным судьей Костромской губернии; уволился в апреле 1802 г.; с 1805 г. — переводчик Адмиралтейского департамента; участник Отечественной войны 1812 г.; находился на военной службе до 1824 г., а затем служил в департаменте внешней торговли (1825—1831) и Морском министерстве (1832—1842). Подробнее о нем см.: «Записки морского учебного комитета», т. 17, СПб., 1845, с. 538. Псевдоним Шулепникова: Усолец.

626. «Новости русской литературы», 1804, ч. 9, с. 272, подпись: Усолец. Перевод эп-мы Буало на аббата Рокетта «On dit que l'abbé Roquette...».

М. Н. МАКАРОВ (1785—1847)

Михаил Николаевич Макаров — воспитанник Московского университетского пансиона и Московского университета, поэт, драматург, этнограф. Служил в московском архиве Коллегии иностранных дел, а затем чиновником при рязанском губернаторе; издатель «Журнала для милых» (1804) и «Драматического журнала» (1811), сотрудник «Цветника», «Аглаи», ДЖ, МТ, «Молвы» и др. периодических изд., автор книги «О том, какой и где был самый древний быт ныне православного государства русского» (М., 1843). Криптоним Макарова: М.

627. ВЕ, 1804, № 6, с. 144, подпись: М.

628. МТ, 1826, № 3, с. 160, подпись: М.

Д. М. КНЯЖЕВИЧ (1788—1844)

Дмитрий Максимович Княжевич — литератор, этнограф, археолог, член Вольного общества любителей российской словесности (в 1825 г. — вице-президент общества), сотрудник журналов «Цветник», СПВ, Б, «Соревнователь просвещения и благотворения» и др. Криптоним Д. М. Княжевича: К. Ф.

629. «Любитель словесности», 1806, № 8, с. 157, подпись: К. Ф.

Об этом авторе никаких сведений разыскать не удалось. По-видимому, он был близок к кругу шишковистов.

630. РА, 1863, № 1, стлб. 112, по рукописному сб., принадлежавшему Д. И. Языкову. П. И. Шаликов — см. спр. п. примеч. 589. *Дщерь Аглая*. Н. М. Карамзин издал в 1794—1795 гг. два выпуска альб. «Аглая», которые имели успех у читателей и были переизданы в 1796 г. В *красной шали*. Князь П. И. Шаликов выпускал журнал «Аглая» (1808—1810, 1812) в красной обертке.

Н. Ф. ОСТОЛОПОВ
(1783—1833)

Николай Федорович Остолопов — поэт, переводчик, теоретик стиха, издатель журнала «Любитель словесности» (1806); состоял членом Вольного общества любителей словесности, наук и художеств. Ему принадлежат басни, романсы, патриотические стих. об Отечественной войне 1812 г., а также «Ключ к сочинениям Державина» (СПб., 1822) — первый в России опыт историко-литературного комментария. В 1814—1819 гг. Остолопов был вице-губернатором в Вологде, в 1825—1827 гг. — директором петербургских театров. Главный труд Остолопова — «Словарь древней и новой поэзии» (чч. 1—3, СПб., 1821), в котором дано одно из первых определений жанра эп-мы на русском языке: «Две части составляют новейшую эпиграмму, принимаемую в нынешнем ее значении: одна заключает предложение предмета или вещи, произведшей мысль; другая — самую мысль, или, так сказать, острое слово, что вместе можно назвать, как и в прочих творениях, узлом и развязкою. Предложение должно быть просто, ясно и представлено с легкостью, должно возбудить внимание и любопытство читателя; а острая мысль чем кратче будет выражена, тем лучше... Эпиграмма более нравится, когда принимает вид важный, желая быть шутливою; вид простоты, желая быть замысловатою; вид кротости, желая быть язвительною... Эпиграмма пишется стихами и вольными и одномерными. Слог ее должен быть выработан с особливим рачением, ибо погрешность, скрывающаяся в большом сочинении, в эпиграмме делается всякому приметною... иногда предложение и развязка эпиграммы состоят просто в рассказе, иногда предложение заключается в вопросе, а развязка в ответе, которые автор делает, говоря сам с собою, или вводит лицо постороннее, иногда же предложение бывает в рассказе, а развязка в обращении к тому лицу, которое служит предметом насмешки, и проч.» (там же, ч. 1, с. 395—396). Криптонимы Остолопова: Н. О., —НО—, О., О..., О-в.

631. «Журнал российской словесности», 1805, № 1, с. 52, подпись: О...

632. ВЕ, 1821, № 3, с. 192, подпись: О... Направлена против поэтов-элегиков. Ср. с № 1381.

633. РА, 1901, кн. 1, с. 358, как, возможно, принадлежащая О. М. Сомову, вместе с др. эп-мой на Баратынского, которая также приписана Сомову:

Он щедро награжден судьбой!
Рифмач безграмотный, но Дельвигом прославлен!
Он унтер-офицер, но от побой
Дворянской грамотой избавлен.

Авторство Сомова принято в комментариях к Полн. собр. стих. Баратынского Е. Н. Купреяновой и И. Н. Медведевой (т. 2, БП, 1936, с. 248). Атрибутируется Остолопову по списку рукой А. Е. Измайлова (ПД), где имеется помета последнего: «Сочинил писатель 15 кл(асса) Ост(олопов)». Об этом см.: В. Э. Вацура, Мнимое четверостишие Баратынского. — РЛ, 1975, № 4, где указана ошибочность прежних атрибуций этой эп-мы самому Баратынскому (см.: Евг. Петряев, Люди. Рукописи. Книги (Литературные находки), Киров, 1970; В. Кожин, Легенды и факты. — РЛ, 1975, № 2, с. 153). С эп-мой Остолопова, а также с эп-мой, приведенной выше, возможно, связано послание Баратынского «Гнедичу, который советовал сочинителю писать сатиры». Выступая в нем против А. Е. Измайлова, издателя Б, Баратынский писал:

И Цертелев блажной, и Яковлев трактирный,
И пошлый Федоров, и Сомов безмундирный,
С тобою заключив торжественный союз,
Несут к тебе плоды своих лакейских муз. . .

Мундир мой унтерский. Исключенный за мальчишескую проделку из Пажеского корпуса, Баратынский служил рядовым, а затем унтер-офицером в лейб-гвардии Егерском полку в Финляндии. Возможно, что ответом на эп-мы является след. четверостишие Баратынского:

Я унтер, други! Точно так,
Но не люблю я бить баклуши,
Всегда исправен мой тесак,
Так берегите уши!

634. Альм. «Памятник отечественных муз», СПб., 1827, с. 132, подпись: —НО— (в оглавлении подпись: Н. О.). Поводом для эп-мы послужила ода Д. И. Хвостова (см. спр. п. примеч. 308), посвященная петербургскому наводнению 1824 г. См. также № 694. Датируется по письму А. Е. Измайлова к П. Л. Яковлеву от 31 января 1825 г. (ПД), где приведен текст эп-мы.

635. «Любитель словесности», 1806, № 4, с. 42, без подписи. Очевидно, принадлежит, как и большинство др. анонимных материалов, издателю журнала — Н. Ф. Остолопову.

Н. П. ГРЕЧ
(1787—1867)

Николай Иванович Греч — журналист, писатель, филолог. Сын чиновника, он обучался в юнкерской школе и педагогическом институте. В 1812—1839 гг. редактор-издатель журнала СО, ориентировавшегося до середины 20-х гг. на передовые круги русского об-

щества. После восстания декабристов Греч, по его собственным словам, быстро «вырезвился от либеральных идей» и стал заядлым монархистом. В 1831—1859 гг. издавал (совместно с Ф. В. Булгариным) полуофициозную газету СП. Криптонимы Греча: Р., К.

636. «Цветник», 1810, № 2, с. 230, подпись: Р. *Пигмалион* — см. примеч. 1272.

637. СПб, 1812, № 2, с. 182, подпись: К. Авторство установлено по помете С. Д. Полторацкого, сделанной на основании его личной беседы с Гречем (см. «Лит. вестник», кн. 8, 1902, с. 315). Вероятный адресат — А. С. Шишков (см. примеч. 830).

П. А. ВЗМЕТНЕВ

Биографических данных о Петре Алексеевиче Взметневе не обнаружено.

638. «Улей», 1812, № 17, с. 416. Очевидно, вольный перевод с английского (ср. с эп-мой № 1293). Аналогичный мотив использован Лермонтовым в стих. «Нищий» (1830): «Куска лишь хлеба он просил, И взор являл живую муку, И кто-то камень положил В его протянутую руку».

С. А. НЕЕЛОВ (1779—1852)

Эп-мы и экспромты Сергея Алексеевича Неелова в свое время были широко известны в московском обществе. П. А. Вяземский писал о нем (в «Старой записной книжке»): «Неелов — основатель стихотворческой школы, последователями коей были Мятлев и Соболевский; только вообще он был скромнее того и другого. В течение едва ли не полувека малейшее житейское событие в Москве имело в нем присяжного песнопевца. Шуточные и сатирические стихи его были почти всегда неправильны, но зато всегда забавны, остры и метки. В обществе, в Английском клубе, на балах, он по горячим следам импровизировал свои четверостишия» (Вяземский-ПСС, т. 8, с. 158—159). Излюбленный жанр Неелова — амфигури — «куплеты, положенные обыкновенно на всем знакомый напев; куплеты составлены из стихов, не имеющих связи между собою, но отмеченных шутливостью и часто неожиданными рифмами. Иногда это пародии на известные сочинения, легкие намеки на личности и так далее» (там же, с. 360). В замысловатый текст амфигури Неелов вкрапывал эпиграмматические строки, которые порой представляют собой законченные эп-мы. Так, например, в пространном амфигури, посвященном своей тяжбе в Сенате, Неелов писал:

Мой геморрой	Но ах, Сенат
Иной порой	Мне во сто крат
Вертит меня, ломает;	Жить более мешает.

Эп-мы и экспромты Неелова почти не сохранились. Некоторые из них дошли до нас в записях Вяземского, иные — по публикации М. О. Гершензона в РП. Несколько эп-м удалось обнаружить в ру-

копиях. Подробнее о Неелове см. биогр. спр. М. О. Гершензона в РП, с. 1—5.

639. РА, 1873, № 11, стлб. 2152, со след. объяснением П. А. Вяземского: «А. М. Пушкин перевел Тартюфа под именем Ханжеева ... Перевод, конечно, был плоховат, но знаменитость подлинника, известность переводчика, за недостатком дарования, придавали готовящемуся представлению на сцене прелесть любопытной новизны. Зала Петровского театра была полна. Комедия кое-как сошла. Приятели и знакомые Пушкина рукоплескали и по окончании представления дружно и громко стали вызывать его. Благодарно кланяясь, явился он пред публикою в директорской ложе. Вслед за тем и неизбежный Неелов подал свой голос в следующих стихах (далее текст эп-мы). Другой приятель Пушкина приветствовал перевод его таким образом:

„Тартюфа видел я“. — „Что ж, много ли смеялся?“
— „Ах нет, мне Пушкин друг: слезами заливался“».

Печ. по автографу ГБЛ (сообщена В. Э. Вацуру), так как сравнение текста автографа с текстом, напечатанным в РА, выявляет тщательную редакционную правку, осуществленную Вяземским. Пушкин Алексей Михайлович (1769—1825) — переводчик, театрал; в «Парнасском адрес-календаре» А. Ф. Воейкова о нем сказано: «Служит при нагрузке Расиновых и Мольеровых сочинений балластом». Перевод А. М. Пушкина «Ханжеев, или Лицемер» был впервые поставлен на сцене в 1809 г., что и определяет датировку эп-мы.

640. ОА, т. 3, с. 110, в письме П. А. Вяземского к А. И. Тургеневу от 9 апреля 1825 г., где говорится: «Алексей Пушкин, когда сказали ему, что Сонцов дородству своему обязан за ключ, сказал: „он взял его брюхом“, а Неелов положил эту мысль на стихи (далее текст эп-мы). Я, говоря, что Сонцов ключ очень к лицу, прибавил, что он не только сановит, но и слововит». Сонцов Матвей Михайлович (1779—1847), имея чин надворного советника, был представлен в камергеры. «В Петербурге нашли, что по чину его достаточно ему и звания камер-юнкера. Но Сонцов, кроме того, что уже был в степенных летах, пользовался еще вдоль и поперек таким объемистым туловищем, что юношеское звание камер-юнкерства никак не подходило ни к лицу его, ни к росту. Князь Н. Б. Юсупов сделал новое представление на основании физических уважений, которое и было утверждено» (Вяземский-ПСС, т. 8, с. 159).

641. РС, 1908, № 3, с. 658. Мороз Данило Матвеевич (1783—1848) — сенатор. Смысл эп-мы разъяснен П. А. Вяземским: «Мороз (ныне сенатор) был в старину при кн. Лопухине и при княгине. Ростопчин говорил, что ей всегда холодно, потому что Мороз дерет ей по коже. О Морозе есть также стихи Неелова» (П. А. Вяземский, Записные книжки (1813—1848), М., 1963, с. 275).

642. РП, с. 12. В будку — в полицейскую будку, служившую местом дежурств низших полицейских чинов и укрытием для них от непогоды.

643. Печ. впервые по автографу ГБЛ. *Он советник тайный* и т. д. По табели о рангах, тайный советник являлся чиновником III класса, а действительный тайный советник — еще более высоким чиновником II класса.

644. РП, с. 13, без загл. Печ. по автографу ГБЛ. *Тайный советник* — см. предыдущее примеч.

645—647. Печ. впервые по автографу ГБЛ.

648—652. РП, с. 12—13. 652. *Рог изобилия* — выражение, происходящее от античного мифа о козе Амалфее, которая зацепилась за дерево и отломилась себе рог. Зевс подарил рог воспитавшим его нимфам и обещал им, что все, чего бы они ни пожелали, прольется им из этого рога.

653. Печ. впервые по автографу ГБЛ (сообщена В. Э. Вацуру).

654. РА, 1874, кн. 1, стлб. 1357.

А. Ф. МЕРЗЛЯКОВ
(1778—1830)

Алексей Федорович Мерзляков — поэт, переводчик, литературный критик; воспитанник Московского университета, участник Дружеского литературного общества (1801). С 1804 по 1830 г. — профессор того же университета по кафедре российского красноречия и поэзии. Подробнее о нем см.: Ю. М. Лотман, А. Ф. Мерзляков как поэт. — В кн.: А. Ф. Мерзляков, Стих., БП, 1958, с. 5—54. Криптоним Мерзлякова: М.

655. ВЕ, 1811, № 2, с. 95, подпись: М.

Н. П. МАЦНЕВ
(?—1831)

Скудные данные об этом авторе содержатся в стих. Д. И. Хвостова «Покойному Николаю Павловичу Мацневу на прекрасный перевод его Гелоизы из Колардо» и в примеч. к нему (Хвостов-ПСС, т. 7, с. 185 и 272). Упомянутая «Элонза» осталась ненапечатанной. Мацнев выпустил в свет только одну кн. «Басни, сказки и мелкие соч.», СПб., 1816, и, судя по тому, что она посвящена его детям, был уже человеком зрелых лет. Его новое собр. стих., «исправленное и многими сочинениями пополненное», со значительными купюрами цензора Г. Яценко и с ценз. разр. к печ. от 22 января 1820 г., так и осталось в рукописном виде (ныне хранится в ГПБ).

656. Н. П. Мацнев, Басни, сказки и мелкие соч., СПб., 1816, с. 79. Судя по содержанию эп-мы, написано после 1812 г.

657—659. Там же, с. 85 и 86. 659. Перевод эпиграмматической сказки Б. де Ла Моннуа «Blaise voyant à l'agonie...». Ср. др. перевод, № 766.

660. Там же, с. 105, с вариантом ст. 1. Печ. по автографу 1819 г., подготовленному для 2-го изд. этой кн. (ГПБ). Перевод эп-мы А. Пирона «*Quand le ciel gronde, frère Pierre...*». В переводе пропала игра слов (в оригинале противопоставляются близкие по звучанию французские слова «*tonnerre*» (гром) и «*tonne*» (бочка). Ср. также вольный перевод А. П. Бенитцкого. — В кн.: «Поэты-радищевцы», БП, 1935, с. 690.

661—662. Там же, с. 92 и 96.

В. И. КОЗЛОВ
(1793—1825)

Василий Иванович Козлов — поэт, журналист, критик. Сын купца, он учился в Коммерческой академии и Московском университете; сотрудничал во многих печатных органах — в «Аглае», «Друге юношества», «Журнале драматическом», «Новостях литературы», ВЕ, «Русском инвалиде» (в последнем в 1814—1822 гг. напечатал серию критических статей по эстетике, написанных под влиянием романтической теории искусства). Подробнее о В. Козлове см. биогр. спр. В. Э. Вацура. — В кн.: «Поэты 1820—1830-х годов», т. 1, БП, 1972, с. 89—90. Криптонимы В. Козлова: К., В. К-в.

663. ВЕ, 1810, № 15, с. 185.

664. ВЕ, 1811, № 3, с. 186.

665—671. «Журнал драматический на 1811 год», ч. 2, с. 260, 314—316, подпись: В. К-в. 671. Перевод эп-мы Марциала (см. примеч. 39, 862).

672. ДЖ, 1829, № 48, с. 136, в письме В. И. Козлова к П. И. Шаликову (1817): «Хотите ли знать, кто положил единственный черный шар при выборе Ник(олая) Мих(айловича)? Это был — автор „Зерцала российских государей“». Направлена против *Мальгина* Тимофея Семеновича (1747—1819), автора труда «Зерцало российских государей», вышедшего тремя изданиями (1789, 1791, 1794). Появление «Истории государства Российского» Н. М. Карамзина, полностью перечеркнувшей этот труд, вызвало досаду Мальгина, который проголосовал против избрания Карамзина в Российскую академию. *Сатурн* (римск. миф.) — бог времени.

Н. Д. ИВАНЧИН-ПИСАРЕВ
(ок. 1795—1849)

Николай Дмитриевич Иванчин-Писарев — поэт сентиментального направления, литератор, историк, знаток и любитель искусств, коллекционер (описание его коллекции см.: К. Я. Тромонин, Очерки с лучших произведений живописи, гравирования, валяния и зодчества, М., 1839). Коренной москвич, Иванчин-Писарев сотрудничал во многих московских и некоторых петербургских журналах («Аглая», ВЕ, СО, СП и др.). Издания его стих. выходили в 1819, 1828 и 1832 гг. Криптоним Иванчина-Писарева: Н. И.-П.

673. «Аглая», 1810, № 8, с. 72, подпись: Н. И.-П.
674. ВЕ, 1814, № 12, с. 278.
675. ВЕ, 1818, № 17, с. 17.
676. МТ, 1826, № 3, с. 129, подпись: Н. И.-П.
677. «Невский альманах на 1827 год», СПб., 1827, с. 236.

А. Е. ИЗМАЙЛОВ
(1779—1831)

Александр Ефимович Измайлѳв — писатель, баснописец, журналист; издатель журналов «Цветник» (1809—1810) и Б (1816—1825). Его эпиграмматическое творчество прочно связано с сатирической традицией XVIII в. (эп-мы «на порок» — на пьянство, карточную игру, зазнайство, волокитство, стяжательство; эп-мы «на лица» у Измайлова немногочисленны и вызваны преимущественно литературными взаимоотношениями). Не ограничиваясь эп-ми, Измайлов падал на своих литературных противников в сатирических сказках и баснях; эти жанры оказали заметное влияние на структуру его эп-м: многие из них имеют форму диалога. Псевдоним Измайлова: Баснин, криптоним: И.

678. «Цветник», 1809, № 2, с. 250, подпись: И., др. ред. Печ. по кн.: «Поэты-сатирики», с. 363 (там же, с. 696—697, приведены др. варианты эп-мы).

679. «Цветник», 1809, № 7, с. 78, с вариантом ст. 1: «Здесь погребен уездный предводитель». Печ. по НБИС, с. 67.

680. «Цветник», 1809, № 8, с. 225. Печ. по НБИС, с. 54. Сокращенный перевод (в оригинале 8 строк) эп-мы немецкого писателя Христиана Вернике (1661—1725) «Auslegung des Bildes der Gerechtigkeit». *Фемида* (греч. миф.) — богиня правосудия, изображалась с весами и мечом в руках.

681. СПВ, 1812, № 6, с. 270, подпись: И. Печ. по НБИС, с. 59. Эп-мы 681—687 датируются по расположению их в рукописном сб. Измайлова (ГПБ). Сюжет эп-мы заимствован из стих. Ж. Расина «Contre le Troade de Pradon». При перепечатке эп-мы к ней сделано примеч.: «Сие не относится к переводам Кострова и Гнедича» («Труды», 1817, кн. 13, с. 68). По предположению А. Н. Егунова, адресат эп-мы — А. С. Шишков (см. примеч. 830), напечатавший в 1806 г. свой прозаический перевод (с английского) XVI песни «Илиады» (см.: А. Н. Егунов, Гомер в русских переводах XVIII—XIX вв., М.—Л., 1964, с. 145—146). Это правдоподобно: в 1811 г. Измайлов написал несколько сатир на А. С. Шишкова — «Шут в парике», «Раскольник Авакум», «Калмык оратор» (последняя не опубликована; находится среди бумаг Измайлова в ГПБ). *От лошади погиб несчастный Илион*. По преданию, греки, осаждавшие девять лет Илион (Трою),

пустились на хитрость: они построили огромного деревянного коня и спрятали в нем своих воинов. Легковерные троянцы взяли коня в город, подверглись внезапному нападению и вынуждены были сдаться.

682. СПб, 1812, № 3, с. 287, подпись: И.

683. СПб, 1812, № 1, с. 64, подпись: И. Перевод эп-мы французского поэта Жана-Франсуа Сен-Ламбера (1716—1803) «Le jeune Eglé quoique très peu guelle...». Подобно Пенелопе и т. д. Пенелопа, героиня «Одиссеи» Гомера, во время долголетнего отсутствия своего мужа отвергала домогательства многочисленных женихов. Когда они стали настойчиво требовать, чтобы она выбрала из них себе нового мужа, то Пенелопа упросила их подождать, пока она не окончит ткать гробовое покрывало своему тестю Лаэрту; между тем она ночью распускала то, что успевала выткать днем. Когда одна из ее служанок выдала ее тайну, она вынуждена была окончить работу, но именно в этот момент вернулся Одиссей.

684—685. Там же, с. 64, подпись: И.

686. РЭ, с. 78, где напечатана по автографу ГПБ.

687. СПб, 1812, № 3, с. 287, подпись: И.

688—696. 1 — «Цветник», 1810, № 9, с. 414, без подписи. Печ. по НБИС, с. 57. *Хвосток*. В публикуемых под этими номерами эп-мах адресату присвоены типичные эпиграмматические клички: *Хвосток*, *Вралев*, *Графов*, под которыми современники безошибочно узнавали графа Д. И. Хвостова (см. спр. п. примеч. 308). *Фабулист* — автор басен. *Язык скотов* — т. е. язык зверей, басенных персонажей. 2 — РЭ, с. 79, где опубликована по автографу ГПБ. Речь идет о хвостовском переводе трагедии Ж. Расина «Андромаха» (см. примеч. 717). 3 — А. Измайлов, Соч., т. 1, СПб., 1849, с. 344. 4 — А. Измайлов, Соч., т. 1, СПб., 1891, с. 257. 5 — СО, 1816, № 52, с. 277, без подписи. 6 — ВЕ, 1817, № 1, с. 70, с вариантом ст. 1 («Смрадон» вместо «Хвосток»). Печ. по НБИС, с. 66. *Там нет козла*. Имеется в виду обыкновение держать в конюшне козла, который, по поверьям, отгонял нечистую силу; на самом деле козлиный запах оберегал лошадей от мелких хищников. *Пегас* — см. примеч. 92. 7 — РА, 1871, № 6, стлб. 993, в письме А. Е. Измайлова к И. И. Дмитриеву от 15 апреля 1825 г. Имеется в виду ода Хвостова «Послание к N.N. о наводнении Петрополя, бывшем 1824 года 7 ноября», напечатанное в «Невском альманахе на 1825 год» и вскоре, в 1825 г., перепечатанное отдельной брошюрой с немецким переводом. Пушкин иронически отметил это послание в «Медном всаднике»:

... Граф Хвостов,
Поэт, любимый небесами,
Уж пел бессмертными стихами
Несчастье Невских берегов.

8. Печ. впервые по автографу ПД (сообщена В. Э. Вацура), в письме А. Е. Измайлова к П. Л. Яковлеву от 22 февраля 1826 г., где эп-ме предшествуют слова: «Вот маленький разговор, сочиненный неизвестным насмешником на счет графа Д. И. Хвостова и его сурруги». Ссылка на «неизвестного насмешника» сделана Измайловым, по всей вероятности, на случай перлюстрации письма. *Темира* — имя, часто встречающееся в стих. Хвостова. 9 — РА, 1871, № 6, стлб. 994, в письме А. Е. Измайлова к И. И. Дмитриеву от 15 апреля 1836 г.

697. СО, 1814, № 39, с. 242. Печ. по НБИС, с. 60.

698. РЭ, с. 79, где напечатана по автографу ГПБ. Адресат — А. А. Шаховской (см. спр. п. примеч. 1320), осмеявший Жуковского в комедии «Урок кокеткам, или Липецкие воды» (1815). Об этом эпизоде см. примеч. 833—841. *Асмодей* — черт, персонаж баллад Жуковского «Громобой» и «Вадим», известных под общим названием «Двенадцать спящих дев».

699. А. Измайлов, Соч., т. 1, СПб., 1849, с. 345. Датируется по расположению в рукописном сб. стих. Измайлова (ГПБ).

700. СО, 1816, № 23, с. 150. Печ. по кн.: «Поэты-сатирики», с. 366, где приведена по более позднему тексту автографа ГПБ. *Платов* Матвей Иванович (1751—1818), граф — генерал, герой Отечественной войны 1812 г. *Витгенштейн* Петр Христианович (1768—1842), граф — фельдмаршал. *Манштейн* Христофор Герман (1711—1757) — полковник, автор «Записок о России 1727—1744». «*Наука побеждать*» — труд А. В. Суворова (1730—1800).

701. Там же, с. 150. Печ. по НБИС, с. 65. Сюжет эп-мы взят из анекдота, включенного Жаном-Франсуа Мармонтелем (1723—1799) в его кн. «*Éléments de littérature plaisante*»: «Одна дама, отправляясь в обсерваторию смотреть затмение, сказала своей спутнице, боявшейся опоздать: „Ничего, г. Кассини (астроном) — мой друг, он повторит для меня“».

702. РЭ, с. 80, где опубликована по автографу ГПБ.

703. НБИС, с. 61.

704. Б, 1818, № 3, с. 295, подпись: И. Переработка сатирического стих. самого Измайлова «Верный любовник» (1805).

705. СО, 1817, № 20, с. 27, подпись: И.

706. СО, 1817, № 27, с. 28, подпись: И. По мотиву эп-мы Марциала «*Nubere Paulla cupit nobis; ego ducere Paullam. . .*». Переложена на французский язык Сент-Аманом (1594—1660): «*Laure m'offre sa main; moi, je refuse Laure: Vieille, je la voudrais beaucoup plus vieille encore*».

707. Б, 1818, № 3, с. 296, подпись: И. Печ. по кн. «Поэты-сатирики», с. 369, где приведена по более позднему тексту автографа ГПБ.

708. Б, 1818, № 4, с. 15, подпись: И. Написана на сюжет исторического анекдота: «Жена английского поэта Драйдена, видя, что супруг ее менее занимался ею, чем библиотекою, сказала ему однажды с нежною укоризною: „Я желаю найти добрую волшебницу, которая превратила бы меня в книгу“. — „Постарайтесь, — сказал Драйден, — чтоб фея превратила вас в календарь“. — „Зачем же именно в календарь? Пожалуйста, скажите“. — „Затем, — отвечал Драйден, — что календари меняются ежегодно“» («Сев. Меркурий», 1830, № 4, с. 16).

709. Б, 1818, № 11, с. 168, подпись: И.

710. А. Е. Измайлов, Соч., т. 1, СПб., 1849, с. 354.

711. Печ. впервые по автографу ПД.

712—713. Б, 1822, № 1, с. 40, 39, подпись: Баснин.

714. А. Е. Измайлов, Соч., т. 1, СПб., 1849, с. 354, с заменой адресата на условное имя: «наш Змеяжд». Печ. по автографу ГПБ. Направлена против *Мечникова* Евграфа Ильича (1770—1836), директора Горного департамента и Горного корпуса в 1817—1824 гг. Он пользовался покровительством министра финансов Гурьева Дмитрия Александровича (1751—1825), уход которого с министерской должности повлек за собою отстранение от дел и Мечникова. В конце 1824 г. Мечников был назначен сенатором.

715. «Поэты-сатирики», с. 375. Направлена против Е. И. Мечникова (см. предыдущее примеч.).

716. РС, 1875, № 12, с. 753. Направлена против Ф. В. Булгарина (см. примеч. 905), сражавшегося на стороне Наполеона против России. Эп-ма вызвана известием о том, что с 1825 г. Булгарин будет соредактором СО, который до этого издавался одним Н. И. Гречем.

717. РС, 1875, № 12, с. 756. Здесь высмеиваются два перевода трагедии Ж. Расина «Андромаха»: Д. И. Хвостова и П. А. Катенина (см. спр. п. примеч. 308 и 1260). Дата написания связывает эп-му с публикацией третьего действия этой трагедии (альм. «Русская Галия. Подарок любителям и любительницам русского театра», СПб., 1825) в вольном переложении Катенина. *Пирр бедную вдову в отчаянье привел*. Пирр (сын Ахилла), согласно трагедии Расина, преследовал своей любовью Андромаху, грозя убить ее сына, если она не проявит к нему благосклонность. *Заставил говорить без смысла по-славянски*. Архаичность текста Катенина отмечалась журналами (МТ, 1825, № 2, с. 170).

718. «Сев. Меркурий», 1830, № 9, с. 36, подпись: Ал. Изм.

В. С. ФИЛИМОНОВ
(1787—1858)

Владимир Сергеевич Филимонов — воспитанник Московского университета, в 1813—1814 гг. участник заграничных походов. Литературная деятельность Филимонова началась в 1804 г. при содей-

ствии Жуковского. Итогом его раннего творчества явился сб. «Проза и стихи» (М., 1822), в который включены послания, басни, песни, любовные стихи в жанре «легкой поэзии». Широкую известность Филимонов получил после выхода в свет в 1828 г. первой части его поэмы «Дурацкий колпак», вызвавшей благожелательный стихотворный отклик Пушкина. В 1829—1830 гг. Филимонов издавал газету «Бабочка», которая противопоставляла себя «торговому» направлению в литературе. Подробнее о Филимонове см. биогр. спр. В. Э. Вацуру. — В кн.: «Поэты 1820—1830-х годов», т. 1, БП, 1972, с. 135—137. Подпись Филимонова: N. N.

719. «Амфион», 1815, № 3, с. 74, подпись: N. N.

720—722. «Бабочка», 1829, 12 января, с. 15; 19 января, с. 23; 20 марта, с. 94; всюду подпись: N. N. 721. *В будку*. Имеется в виду полицейская будка; здесь намек на причастность к доносам. 722. *Гречанка* — героиня одноименного стих. А. С. Пушкина.

А. Н. САЛТЫКОВ (1779—1837)

Александр Николаевич Салтыков — сын фельдмаршала Н. И. Салтыкова, сенатор, член Государственного совета, числился по Коллегии иностранных дел, с 1817 г. в отставке, почетный член «Арзамаса».

723. Вяземский-ПСС, т. 8, с. 41. Содержится в письме А. И. Тургенева к П. А. Вяземскому от 3 апреля 1816 г. (ОА, т. 1, с. 41). *Козодавлев* Осип Петрович (1754—1819) — с 1811 по 1819 г. министр внутренних дел. *Кольберт* — Кольбер Жан-Батист (1619—1683), французский государственный деятель, способствовавший развитию во Франции промышленности и торговли.

П. А. КОРСАКОВ (1790—1844)

Петр Александрович Корсаков — брат лицейского товарища Пушкина, издатель (совместно с М. Н. Загоскиным и Похорским) журналов «Русский пустынный, или Наблюдатель отечественных прав» и «Сев. наблюдатель», автор трактата «Краткая история свободы тиснения во Франции» (1817) и монографии о знаменитом поэте Голландии: «Иаков Катс, поэт, мыслитель и муж совета» (СПб., 1839). К началу 1840-х гг., перейдя на охранительные позиции, Корсаков стал соредактором и соиздателем реакционного журнала «Маяк современного просвещения и образованности», что вызвало резкую эп-му С. А. Соболевского (см. № 1220).

724. «Сев. наблюдатель», 1817, № 17, с. 114, подпись: 16.XI (в переводе на буквы подпись обозначает инициалы: П. К.). Корсаков был одним из издателей журнала, — вероятно, следует атрибутировать эту эп-му ему. Высказывались малоубедительные соображения о том, что автор эп-мы — лицеист барон Павел Федорович Гре-

вениц (1798—1847). См.: Н. Гастфрейнд, Товарищи Пушкина по имп. Царскосельскому лицейу, т. 1, СПб., 1912, с. 560. *Ослов* — вероятно, Д. И. Хвостов (см. спр. п. примеч. 308). *Душков* — видимо, Дашков Дмитрий Васильевич (1788—1839) — дипломат, поэт, член литературного общества «Арзамас».

С. Г. САЛАРЕВ
(1792—1820)

Сергей Гаврилович Саларев в 1804 г. поступил в Московский университетский пансион; с 1810 по 1812 г. — учился в Московском университете, по окончании которого служил в опекунском совете при Воспитательном доме (1815—1816), а с 1818 г. — секретарем в Московском отделении Сената. С ноября 1811 г. Саларев — сотрудник Общества любителей российской словесности при Московском университете, а с октября 1818 г. член этого Общества, в трудах которого он печатал стих. и историко-литературные статьи.

725. ВЕ, 1817, № 15-16, с. 218. Спр. с №№ 351, 462, 872.

П. Н. КОБЯКОВ
(ум. после 1832)

Петр Николаевич Кобяков — театрал, театральный переводчик, посетитель литературных вечеров на квартире А. А. Шаховского, автор «Военной песни в честь графа Витгенштейна» (1812), переводной оперы-водевиля «Оборотень, или Спорь до слез, но об заклад не бейся» (СПб., 1820). В 1806 г. служил чиновником Военной коллегии. Подробнее о Кобякове см.: С. П. Жихарев, Записки современника, М.—Л., 1955 (по указ. имен).

726. ВЕ, 1818, № 22, с. 96.

Я. Н. ТОЛСТОЙ
(1791—1867)

Яков Николаевич Толстой — поэт и прозаик, писавший на русском и французском языках, член общества «Зеленая лампа»; с 1823 г. жил в Париже. Подробнее о нем см.: Б. Л. Модзалевский, Я. Н. Толстой, СПб., 1899. Криптоним Толстого: Я. Т.

727—728. СО, 1818, № 45, с. 319, подпись: Я. Т. 727. В райо — в райке театра.

М. А. ЯКОВЛЕВ
(1798—1858)

Михаил Алексеевич Яковлев — поэт, сотрудник СО, Б, «Невского зрителя» и др. периодических изд. Криптонимы Яковлева: М. Я — в, М — л Я — в.

729. Б, 1818, № 11, с. 168.

730. Б, 1822, № 40, с. 32, подпись: М. Я — в.

731. Б, 1823, № 1, с. 72, подпись: М — л Я — в.

Д. Н. БАРКОВ
(1796 — после 1855)

Дмитрий Николаевич Барков — член «Зеленой лампы», драматический переводчик, офицер лейб-гвардии Егерского полка. В январе 1823 г. вышел в отставку, с 1826 по 1854 г. служил в петербургской таможне.

732. Б. Л. Модзалевский, К истории «Зеленой лампы». — «Декабристы и их время», т. 1, М., 1928, с. 30, где адресатом эп-м назван Д. И. Языков. Однако Б. В. Томашевский доказал, что в действительности адресатом был писатель Рафаил Михайлович Зотов (1796—1871), в 1818 г. служивший секретарем директора императорских театров П. И. Тютякина и сотрудничавший в СО (Б. В. Томашевский, Пушкин, кн. 1, М.—Л., 1956, с. 289). Эп-ма вызвана полемикой, возникшей вокруг постановки комедии Н. И. Хмельницкого «Воздушные замки» и А. А. Шаховского «Не любо — не слушай, а лгать не мешай», против которых под криптонимом «ъ» выступил Р. М. Зотов (СО, 1818, №№ 36, 39, 44). Между тем в кружке «Зеленая лампа» творчество этих комедиографов пользовалось поддержкой. С возражениями в печати выступил Д. Н. Барков (СО, 1818, № 43); он же прочел свою эп-му на одном из заседаний «Зеленой лампы». Подробнее об этой полемике см.: Н. И. Мордовченко, Русская критика первой четверти XIX века, М.—Л., 1959, с. 239—242 (здесь рецензии за подписью «ъ» атрибутированы цензору В. И. Соцу). Языков Дмитрий Иванович (1773—1845) — переводчик, предлагавший упразднить букву «ъ».

М. В. МИЛОНОВ
(1792—1821)

Михаил Васильевич Милонов — поэт, союзник карамзинистов в их полемике с шишковистами. Впрочем, Милонов непочтительно отзывался и об арзамасце В. Л. Пушкине, которого высмеял в сатире «К моему рассудку» (1812) под именем Вздоркина. Быть может, именно эта сатира воспрепятствовала более тесному сближению Милонова с арзамасцами. По сути дела, он стоял в стороне от всех литературных объединений Петербурга («Беседа», «Арзамас», кружок А. Н. Оленина). Незадолго до смерти поэта вышел из печати его сб. «Сатиры, послания и другие мелкие стих.» (СПб., 1819).

733. «Поэты-сатирики», с. 518. Датируется предположительно по наличию тех же сатирических мотивов в «Послании к Н. Р. П.» (1818) Милонова. *Поэтов небольших великий меценат.* Милонов неприязненно относился к членам литературно-театрального кружка Алексея Николаевича Оленина (1763—1843), в который входили Н. И. Гнедич, К. Н. Батюшков, Крылов и др. *И человек в миниатюре.* А. Н. Оленин был небольшого роста.

734—735. Там же, с. 518. Датируется предположительно по упоминанию адресата эп-мы в «Послании к Н. Р. П.». *Викулин* Владимир Алексеевич — чиновник Казенного департамента, отец которого, Алексей Федорович, был богатым откупщиком. 2. *Цловальник* — целовальник, в XVI—XVII вв. человек, целовавший крест, т. е. исполнявший должность по присяге; здесь — трактирщик. *Шантер* (от франц. chanteur) — певец. *И взоров, и ушей, и общества тиран.* По воспоминаниям С. П. Жихарева, В. А. Викулин был присяжным оратором в Казенном департаменте, за что его прозвали «гамбургской газетой».

736. М. Милонов, Сатиры, послания и другие мелкие стих., СПб., 1819, с. 96. Перевод эп-мы Вольтера на Фридриха II «*Se mortel profana tous les talents divers. . .*». *Фридрих II* (1712—1786) — прусский король; изображая «просвещенного монарха», окружал себя философами, историками, писателями; сам он писал по-французски политические сочинения и стихи. Во время царствования Фридриха II (1740—1786) Пруссия участвовала в нескольких войнах, в том числе и в разорительной для нее Семилетней войне (1756—1763).

737. Б, 1820, № 10, с. 307, подпись по-древнегречески: Ανοϊμοσ.

738. РА, 1875, кн. 1, с. 308, в составе «Выдержек из „Старой записной книжки“» П. А. Вяземского, при след. пояснении: «В какой-то торжественный день Петербург был вечером освещен праздничными огнями. Проходя мимо памятника Петру Великому, оставшегося во тьме, Милонов воскликнул:

Нет благодарности в россиянах ни крошки:
Петр стóит алтарей, а перед ним ни плошки».

Печ. по кн.: «Поэты-сатирики», с. 518.

Г. П. КРУГЛИКОВ
(ум. не ранее 1880)

Гавриил Петрович Кругликов — поэт, журналист, соиздатель журнала «Невский зритель» (1820—1821), сотрудник ЛПРИ (1830-е гг.); автор очерка «Из воспоминаний участвовавшего в русских периодических изданиях первой половины XIX столетия», в котором имеются красочные детали о петербургских литераторах: «В то время журналисты собирались иногда по вечерам у книгопродавца Сленина, на Невском проспекте, в доме Лубье. Беседа происходила самая оживленная; сам Сленин, хорошо образованный человек, умел ладить с журналистами, которые, хотя и обменивались часто между собою эпиграммами, но Сленин мирил их за стаканом доброго вина и пунша» («Петербургская газета», 1871, 3 февраля, с. 3). Криптонымы Кругликова: Г. К. . . ъ, Кр — в.

739. «Невский зритель», 1820, № 1, с. 103, подпись: Г. К. . . ъ.

740. «Невский зритель», 1820, № 5, с. 174, подпись: Кр — в. *В златом дожде спуститься.* Имеется в виду миф о Данае и Зевсе (см. примеч. 311).

П. И. КОЛОШИН

(1794—1849)

Петр Иванович Колошин в молодости участвовал в кружке С. Е. Раича. Сравнительно недавно удалось обнаружить несколько стих., принадлежащих ему. О нем см.: А. Ю. Вейс, Петр Колошин — автор послания «К артельным друзьям» (ЛН, № 60, кн. 1, 1956, с. 541—554).

741. «Сборник студентов С.-Петербургского университета», т. 1, СПб., 1857, с. 350, где ошибочно приписана Пушкину. Н. В. Путьята в заметке об изд. Пушкина 1859 г., в которое эта эп-ма была включена, писал, что она, «хотя удачна и остроумна, но положительно не принадлежит Пушкину. Г. Неведомский напечатал небольшое собрание своих стих. и подарил один экземпляр Петру Ивановичу Колошину, который прислал его С. Е. Раичу, написав на заглавном листе» (далее текст эп-мы) («Звенья», вып. 6, М.—Л., 1936, с. 162). Направлена против *Неведомского* Николая Васильевича (1791—1853), поэта, издавшего в 1819 г. сб. «Воин-поэт», а в 1821 г. — «Песни и романсы» (1821).

В. К. ТИЛО

Вильгельм (Василий) Карлович Тило — воспитанник Дерптского университета. В 1820 г. служил в Оренбурге, откуда переехал в Петербург, где преподавал в Артиллерийском училище. Печатал свои стих. и переводы в изданиях А. Ф. Воейкова, у которого он слушал лекции по русской литературе в бытность свою студентом.

742. Б, 1820, № 11, с. 376.

А. И. МЕЩЕВСКИЙ

(1791—1820?)

Александр Иванович Мещевский — воспитанник Московского университетского пансиона. В 1812 г. вступил добровольцем в армию. Вскоре за какой-то дисциплинарный проступок был разжалован в солдаты и сослан в Оренбург. В литературных делах ему оказывали поддержку Жуковский и Вяземский. Именно среди бумаг Жуковского и сохранилась тетрадь стих. Мещевского, в которой находятся его эп-мы. Подробнее о нем см. биогр. спр. Ю. М. Лотмана. — В кн.: «Поэты 1790—1810-х гг.», БП, 1971, с. 703—704.

743—744. Печ. впервые по автографу ГПБ.

745. «Ученые записки Тартуского гос. университета», вып. 104, 1961, с. 280. *Бавий* — см. примеч. 409.

П. РАКИТИН

Петр Ракитин — поэт, сотрудник «Невского зрителя». В одном из номеров журнала он назван был другом К. Ф. Рылеева. «Словарь псевдонимов...» И. Ф. Масанова (т. 3, М., 1958, с. 26) дает ничем

не подтверждаемую спр., будто «П. Ракин» — псевдоним К. Ф. Рылеева. Сокращенная подпись Ракина: Р — н.

746. «Невский зритель», 1820, № 10, с. 41, подпись: Р — н.

В. И. ПАНАЕВ
(1792—1859)

Владимир Иванович Панаев — поэт, получивший прозвище «русского Геснера», так как из всех литературных жанров предпочитал идиллии (Панаев охотно переводил широко известные тогда идиллии швейцарского писателя С. Геснера). Написанные с литературным мастерством, но чрезвычайно правильные и холодные, идиллии Панаева вызвали резкую эп-му Пушкина (см. № 993). Подробнее о В. И. Панаеве см. биогр. спр. В. Э. Вацуро. — В кн.: «Поэты 1820—1830-х годов», т. 1, БП, 1972, с. 172—174.

747. «Невский альманах на 1827 год», СПб., 1826, с. 236.

ГУНДОРОВ

Биографические данные о Гундорове неизвестны. В воспоминаниях С. П. Жихарева упоминается князь Иван Андреевич Гундоров (см.: С. П. Жихарев, Записки современника, М.—Л., 1955, с. 131), который, возможно, и был автором эп-мы.

748. «Молва», 1832, № 56, с. 221, подпись: К. Г. Авторство Гундорова и адресат эп-мы раскрыты в письме А. Е. Измайлова к И. И. Дмитриеву от 15 апреля 1826 г. (РА, 1871, № 6, стлб. 994) и в воспоминаниях В. И. Панаева (ВЕ, 1867, № 12, с. 97). Вероятная дата — 1822 г. *Лукницкий* — М. Л. Магницкий (см. примеч. 868). *На Тайной вечери*. По евангельской легенде, одна из последних бесед за трапезой, проведенных Христом со своими учениками-апостолами; удалившийся с Тайной вечери Иуда предал Христа. *Директория* — правительство Французской республики, существовавшее с 4 ноября 1795 по 10 ноября 1799 г.; Директория состояла из 5 членов (директоров), избравшихся Советом пятисот и Советом старейшин. *Сиес* (Сиейес) Эмманюэль-Жозеф (1748—1836) — аббат, деятель французской революции конца XVIII в.; последовательно примыкал к той партии, которая была сильнейшей; один из членов Директории; содействовал государственному перевороту 1799 г.; в 1808 г. был пожалован графским титулом.

В. Е. ВЕРДЕРЕВСКИЙ
(ум. после 1867)

Василий Евграфович Вердеревский — воспитанник Московского университетского пансиона, сотрудничал в Б, СО и в альманахах «Мнемозина», ПЗ, СЦ, «Альциона».

749—751. Б, 1822, № 17, с. 152, 153. *Овен* — Джон Оуэн (см. примеч. 106—111).

А. П. ГЛЕБОВ
(1786—?)

Александр Петрович Глебов — брат поэта Д. П. Глебова. С сентября 1803 г. служил актуариусом Московского архива Коллегии иностранных дел, с 1807 г. там же переводчиком; с февраля 1807 по июль 1808 г. был на службе в милиции (городское ополчение), затем вернулся в архив Коллегии иностранных дел.

752—755. ВЕ, 1824, № 16, с. 283—284, подпись: А. Глебов. Так подписывались два однофамильца: петербуржец Александр Николаевич, участвовавший в изданиях М. А. Бестужева-Рюмина, и москвич Александр Петрович. По всей вероятности, эп-мы принадлежат последнему, так как они помещены в московском журнале.

В. А. ЖУКОВСКИЙ
(1783—1852)

Василий Андреевич Жуковский писал эп-мы только в течение одного десятилетия, начиная с осени 1806 г., причем эта осень оказалась рекордной по количеству написанного им в данном жанре. Большинство эп-м Жуковского удачно перенесено на русскую почву из западноевропейской поэзии.

756. ВЕ, 1807, № 4, с. 263, подпись: В. Ж — ий. Вольный перевод эп-мы неизвестного французского автора на Н. Прадона «*Certain Pradon, bâtard de Melpomène*...».

757. ВЕ, 1807, № 12, с. 279, без подписи. Автограф — ГПБ. Перевод эп-мы Ж.-Б. Руссо «*Ci-gît l'auteur d'un gros livre*...». В интерпретации Жуковского эп-ма бьет по представителям классицизма.

758. ВЕ, 1807, № 4, с. 264, подпись: Ж — ий.

759. ВЕ, 1807, № 2, с. 123, подпись: В. Ж...ий. В автографе, хранящемся в ГПБ, — загл. «Баварский король». Адресат — баварский курфюрст Максимилиан IV, который этот титул получил в 1806 г. от Наполеона I, за что обязан был поставить императору тридцатитысячную армию от объединения западногерманских князей (так называемый «Рейнский союз»). *Злодей* — Наполеон I.

760—761. Там же, № 6, с. 116, подпись: В. Ж — ий. 761. Переложение эп-мы Ж.-О. Гомбо (название оригинала см. в примеч. 377). В автографе ГПБ в ст. 4 эп-мы написано: «С антиком гребень в водосах» и исправлено карандашом: «Вихры на лбу и на глазах». *Крат* — карат, единица веса драгоценных камней.

762. В. А. Жуковский, ПСС, т. 1, СПб., 1902, с. 38. Замысел восходит к эп-ме Марциала «*Jurat capillos esse, quos emit, suos...*»; Жуковский, вероятно, воспользовался интерпретацией немецкого поэта и критика, в частности теоретика эп-мы, Готхольда Эфраима Лессинга (1729—1781): «*Auf die Galathee (Die gute Galatheel Man*

sagt, sie schwärz' ihr Haar; Da doch ihr Haar schön schwarz, als sie es kaufte, war)».

763. Там же. Перевод эп-мы французского поэта Жака Дюло-рана (1583—1650) «*Ci-gît ma femme: ah! qu'elle est bien Pour son geros et pour le mién*». Высоко оцененная Буало, она пошла странствовать по всему свету. В Англии ее перевел Джон Драйден (1631—1700). «*Here lies my wifel here let her lie! Now she's at rest, and so am I*»; в Италии — С. Беттинелли: «*Oh come ben mia moglie qui si giace Per la sua, per la mia race!*». В русской эпиграматике она занимает первое место по количеству переводов. Вот некоторые из них:

ЭПИТАФИЯ

Здесь спит моя жена.
Вовек пусть спит она
К покою своему
И моему.

(«Трутень», 1769, л. 7, 9 июня, без подписи);

НАДГРОБНАЯ НАДПИСЬ ЖЕНЕ ОТ ЕЕ МУЖА

На месте сем моя покойная жена
Мои старанием была положена.
Ах, как ей хорошо под мраморной доскою
Для вечного ее и моего покою!

(СЛРС, 1784, ч. 12, с. 207, подпись: «От неизвестного»);

Прохожий, оглянись,
Прочти, остановись!
Погребена лежит супруга здесь моя;
Сколь сладкий для меня покой и для нея.

(Н. М. Яновский, *Плоды праздного времени, или Разные мелкие стих.*, СПб., 1788, с. 19);

ЖЕНЕ

Прах здесь лежащая, о боже, упокой.
С покоем онья да возвратится мой!

(КдПВ, с. 67, без подписи);

ЭПИТАФИЯ

Семь дней жена моя уж спит в могиле сей:
Какой покой и мне и ей!

(СПЖ, 1798, № 1, с. 54, без подписи; приписывается И. П. Пнину. См. кн.: «Поэты-радищевцы», БП, 1935, с. 223);

С ФРАНЦУЗСКОГО

Здесь спит моя жена под гробовой доской;
Нашла себе и мне доставила покой.

(Хвостов-ПСС, т. 7, эп-ма № 113);

ЭПИГРАММА

Однажды Антигон вечернею порою
Над гробом так своей супруги рассуждал:
«Теперь уж навсегда расстался я с тобою —
Ты успокоилась, и я покоен стал».

(ОРА, с. 98, без подписи);

ЭПИТАФИЯ ЖЕНЕ

Жена моя под сей плитой.
Теперь и ей и мне покой. . .

(«Альбом курьезов кладбищенской литературы», Одесса, 1899, с. 14).
В переделке И. И. Дмитриева эп-ма Дюлорана звучит так:

Как! Рифмин жив еще и телом и душой?
А я уже сказал: «Ему и нам покой».

(И. И. Дмитриев, Соч. и переводы, изд. 2, ч. 3, СПб., 1805, с. 75).

764. Приложение к «Отчету имп. Публичной библиотеки за 1884 г.», СПб., 1887, с. 32, ст. 1—2; полностью — В. А. Жуковский, ПСС, т. 1, СПб., 1902, с. 39. Перевод эп-мы Баратона. Др. перевод см. № 363; название оригинала см. в примеч. 363. *Повытчик* — судебный делопроизводитель в дореволюционной России.

765. ВЕ, 1807, № 1, с. 122, подпись: В. Ж. . . й. Перевод эп-мы Д'Асейн «Dis-je quelque chose assez belle. . .». В начале XIX в. «сюжет» эп-мы был не менее популярен, чем предыдущей (№ 764), и передавался на русском языке многими авторами.

766. ВЕ, 1807, № 2, с. 121, подпись: В. Ж. . . й. Перевод эп-мы Б. де Ла Моннуа (см. примеч. 144). *Завтраки* — см. примеч. 122.

767. ВЕ, 1807, № 6, с. 116, подпись: В. Ж — ий. Перевод очень известной эп-мы Д. М. Авсония «Infelix Dido! nullo bene nupta marito! Hoc pereunte, fugis, hoc fugiente, peris!». Эту эп-му переводили испанцы Б.-Х. Леонардо де Архенсола, Франсиско де Португаль (1583—1632), а также многие немецкие и французские поэты. Во Франции наиболее распространен перевод Франсуа Шарпантье «Raueuge Didon, où t'a réduite. . .», который, вероятно, и был использован Жуковским. Вслед за Шарпантье Жуковский допустил неточность: речь должна идти не о двух любовниках, а о муже *Дидоны*, который был убит ее братом Пигмалионом, и об Энее, в которого Дидона влюбилась; неверность Энея и его отъезд явились причиной ее гибели. На французском языке этот сюжет правильнее передал немец-

кий философ Лейбниц (1646—1716): «*Quel mari qu'ait Didon, son malheur la poursuit: Elle fuit quand l'un meurt, et meurt quand l'autre fuit*». С легендой о Дидоне связана одна из эп-м Д. П. Горчакова (см. ее в кн. «Поэты-сатирики», с. 165).

768. В. А. Жуковский, ПСС, т. 1, СПб., 1902, с. 38. Русифицированный перевод французской анонимной эп-мы «*Lise, quoique provinciale...*».

769. В. А. Жуковский, ПСС, т. 1, СПб., 1902, с. 65. *Брут* Марк Юний (85—42 до н. э.) — римский политический деятель; борясь за восстановление республики, организовал вместе с Кассием убийство диктатора Кая Юлия Цезаря, но, не найдя широкой поддержки в народе, вскоре покончил жизнь самоубийством.

770. Там же, с. 65. Перевод эп-мы французского поэта Франсуа Моржье (1688—1726) «*Je donne à l'oubli le passé...*». Ср. перевод А. Котельницкого под загл. «О времени» («Приятное и полезное препровождение времени», 1796, ч. 10, с. 411).

771. «Рос. музеум», 1815, № 8, с. 182. Перевод эп-мы Ж.-Ф. Гишара «*M'effrayer de la mort, serait un grand abus...*», восходящей к изречению древнегреческого философа Эпикура.

772. РА, 1864, № 10, стлб. 1043, где П. А. Вяземский по рукописи, впоследствии затерянной, опубликовал целый цикл шуточных и сатирических стих., названных «долбинскими» по месту их написания: в 1814 г. Жуковский находился в имении Долбино, принадлежавшем А. П. Киреевской (урожденной Юшковой, по второму мужу Елагиной). «Умные и меткие слова» — такую характеристику этой эп-ме дал А. М. Горький в лекциях по русской литературе, прочитанных в 1908—1909 г. (М. Горький, История русской литературы, М., 1939, с. 62—63).

773—777. 1 и 4 — РА, 1864, № 10, стлб. 1009—1010, вместе с др. «долбинскими» стих. 2 — «Рос. музеум», 1815, № 4, с. 13. 3 — там же. Перевод широко известной в Зап. Европе эп-мы Жуковский скорее всего воспользовался текстом французского поэта Пьера Вилье (1648—1728) «*Ci-gît Broc qui toute sa vie...*». Ср. эп-му Хуана де Ириарте (ИКЭ, с. 108). 5 — В. А. Жуковский, ПСС, т. 1, СПб., 1902, с. 44. Вольный перевод эпитафии д'Асейи «*Je sais bien qu'un homme d'église...*». Все пять эпитафий были, вероятно, написаны в один день — 8 октября, случай для Жуковского не исключительный (см., например, эп-мы №№ 758—763, написанные за одни сутки).

778. «Рос. музеум», 1815, № 8, с. 138.

Д. Н. БЛУДОВ
(1785—1864)

Дмитрий Николаевич Блудов — дипломат, член литературного общества «Арзамас», двоюродный брат К. Н. Батюшкова — служил в Московском архиве Коллегии иностранных дел. С 1802 г. — чинов-

ник министерства иностранных дел, в 1812—1814 гг. — поверенный в делах русского посольства в Стокгольме. С 1818 г. служил в русском посольстве в Лондоне; после 1826 г. занимал министерские посты. Блестящий знаток французской литературы, тонкий стилист (его литературные суждения ценили Карамзин, Жуковский, Батюшков, Вяземский), Блудов известен как автор афоризмов (см.: Е. П. Ковалевский, Граф Блудов и его время, СПб., 1871, с. 262—276; М. И. Гилельсон, Молодой Пушкин и арзамасское братство, Л., 1974, с. 46—47).

779. «Архив братьев Тургеневых», вып. 2, СПб., 1911, с. 384, в письме А. И. Тургенева к брату Н. И. Тургеневу от 19 марта 1809 г. Написана по мотиву четверостишия Ж.-Ф. Лагарпа на французских моралистов Шамфора и Рюльера «Mais l'un en meurt, et l'autre en vit...». Шаховской — см. спр. п. примеч. 1320. Шишков — см. примеч. 830. *Святцы* — церковная книга, список святых и праздников в календарном порядке. *Но одного сушит она, другого пучит*. По свидетельству современника, «Шишков, как лунь белый, был всегда очень худощав, Шаховской же и в молодости был неблагопристойно жирен» (Ф. Ф. Вигель, Записки, т. 2, М., 1928, с. 56).

780. К. Н. Батюшков, Соч., т. 3, СПб., 1887, с. 218, в письме К. Н. Батюшкова к П. А. Вяземскому от 27 февраля 1813 г., где предварена след. словами: «Вот сию минуту приехал ко мне Блудов, про которого Шаховской написал в своих «Шубах», что он ничего, кроме «Mergure de France», не читает. Дмитрий Николаевич так ему отвечал...» *Гашпар* — герой ирон-комической поэмы Шаховского «Расхищенные шубы» (1807—1815); из четырех песен ее до нас дошли лишь три; кроме того, печатный текст сохранившихся песен содержит не первоначальную (полемиически более заостренную), а переработанную редакцию; в частности, оказался изъятым и выпад против Блудова. Имя Гашпара затем прочно закрепилось за самим Шаховским в эп-мах, посвященных ему.

781. РВ, 1871, № 11, с. 151, в составе воспоминаний В. П. Бурнашева, где он передает рассказ А. Ф. Воейкова об «Арзамасе»: «... в былые времена арзамасства нынешний вельможа, его превосходительство, не гнушался Воейковым... Да и Воейков не гневался, когда Дмитрий Николаевич приставал к нему с эпиграммой на него. — Какая это эпиграмма? — спрашивал Карлгоф. — Вот она, господа. — И Воейков с легким завыванием прочитал...» В списке этой эп-мы (ПД), написанной на одном листе со строфами пародии А. Ф. Воейкова «Дом сумасшедших», автором ее назван Жуковский; однако никаких др. свидетельств в пользу авторства Жуковского обнаружить не удалось. «Сады» Делилевы изрывший. Имеется в виду поэма французского поэта Жака Делиля (1738—1813) «Сады», переведенная Воейковым; перевод его был издан в 1816 г. *Вергилия в толчки*. Речь идет о переводе Воейкова четвертой песни поэмы Вергилия «Георгики», напечатанной в ВЕ (1816, № 23-24; 1817, № 4), и первой песни «Энеиды» (ВЕ, 1817, № 7). Эти данные позволяют датировать эп-му предположительно 1817 г.

Д. В. ДАВИДОВ
(1784—1839)

Денис Васильевич Давыдов — герой Отечественной войны 1812 г., военный писатель, поэт, член литературного объединения «Арзамас», автор политических басен («Голова и ноги», «Река и зеркало», «Орлица, Турухтан и Тетерев»), написанных в первые годы царствования Александра I, сатиры «Сон» (1803) и «Современной песни» (1836).

782. «Столица и усадьба», 1915, № 42, с. 4, без ст. 4. Печ. по кн.: Денис Давыдов, Полн. собр. стих., БП, 1933, с. 89. Перевод анонимной французской эп-мы «L'orgue corse affamé d'exploits...». Эп-ма вызвана возведением на престол трех братьев Наполеона Бонапарта: в 1806 г. Жозефа — на неаполитанский, Людовика — на голландский, а в 1807 г. Жерома — на вестфальский.

783. «Собр. рус. стих.», изд. В. А. Жуковским, ч. 5, М., 1811, с. 276. Направлена против Уварова Федора Петровича (1769—1824) — генерала, недалекого человека, сделавшего блестящую карьеру, как считали, благодаря «амурным дурачествам» с кн. Е. И. Лопухиной, матерью фаворитки Павла I.

784. СО, 1820, № 48, с. 80. Адресована кому-то из русских эписодов сентиментализма.

785. Там же, с. 80, с искажением. Печ. по кн.: Денис Давыдов, Полн. собр. стих., БП, 1933, с. 90, где предпоследний ст. исправлен по письму П. А. Вяземского к А. И. Тургеневу от 12 декабря 1820 г. (ОА, т. 2, с. 120). Вольный перевод эп-мы французского поэта Франсуа-Жозефа-Мари Файоля (1774—1852) «Qui pourrait de ses vers lui disputer la gloire...».

786. Д. В. Давыдов, Соч., ч. 3, М., 1860, с. 85. Прижизненная эпитафия *Кольцову-Мосальскому* Андрею Александровичу, прозванному современниками за худошавость «князь-мощи».

787. Там же, с. 86. *Война 1826 года* — война России с Персией (1826—1828).

788. С, 1836, т. 3, с. 136, подпись: Н. *Сабуров* Иван Васильевич (1784—1837) — пензенский помещик, занимавшийся разведением тонкорунных баранов-мериносов. Написана в ответ на пасквильное соч. Сабурова «Четыре роббера жизни. Олицетворенная дума Мурзы Чета» (1835), в котором были неприятные для Давыдова намеки на его ухаживания за молодой девушкой.

789. Там же, с. 136, подпись: Н. *Тебе не суждено* — А. С. Пушкину, который многократно клеймил Булгарина в эп-мах (см. №№ 1010—1011), стих. и в фельетоне «Записки Видока». *Заставить покраснеть — не трудно* — т. е. дать пощечину.

790. Там же, с. 137, без подписи. Направлена против Бекетова Дмитрия Алексеевича, приятеля Д. В. Давыдова, сослуживца его во время Отечественной войны 1812 г.

791. Д. В. Давыдов, Соч. в стихах и прозе, ч. 1, СПб., 1840, с. 72. По некоторым данным, возможный адресат — Август Бетанкур (1758—1824), генерал русской службы, национальность которого неизвестна. *Bout-rimé* — стихи на заданные рифмы. У Давыдова есть еще одна эп-ма на Бетанкура (см.: Денис Давыдов, Полн. собр. стих., БП, 1933, с. 90).

К. Н. БАТЮШКОВ

(1787—1855)

Константин Николаевич Батюшков участвовал в кружке А. Н. Оленина и литературном обществе «Арзамас». В своих эп-мах выступал против литературных староверов и бездарных поэтов. Меткие эпиграмматические строки против шишковистов вкраплены также в его пашумевшее «Видение на берегах Леты» (1809) и в сатирическую кантату «Певец в Беседе любителей русского слова» (1812). Криптонимы Батюшкова: К. Б — в, К. Б., Т. Н. Р., ***.

792. «Журнал российской словесности», 1805, № 11, с. 157, вместо подписи: ***. Печ. по ВЕ, 1810, № 4, с. 286. Перевод эп-мы Ж.-Б. Руссо «*Tu dis qu'il faut brûler mon livre. . .*».

793. «Цветник», 1809, № 9, с. 372, подпись: К. Б — в. Направлена против *Боброва* Семена Сергеевича (ок. 1763—1810), автора длинных поэм, написанных тяжелым, архаизированным слогом.

794. Там же, с. 372, подпись: К. Б — в, под загл. «Хлое-сочинительнице». Направлена, возможно, против писательницы Елизаветы Ивановны Титовой (1770—1846), автора драмы «Густав Ваза, или Торжествующая невинность», о которой Батюшков в «Видении на берегах Леты» писал: «Исчезла Сафо наших дней С печальной драмою своей». Впрочем, адресатом эп-мы могла быть и поэтесса Анна Петровна Бунина (1774—1828), о которой К. Я. Грот писал в неопубликованной рукописи: «. . . имя „Русской Сафо“, „Десятой Музы“ и пр. было дано ей вовсе не в насмешку, а как лестная, шутливая похвала со стороны многочисленных и достаточно компетентных поклонников ее дарования. Одному из них (В. С. Раевскому) приписывается экспромт после первого с ней знакомства:

Я вижу Бунину, и Сафо наших дней
Я вижу в ней.

Бунина, говорят, была влюблена в Дмитриева, которого, может быть, и имел в виду Батюшков» (Архив АН СССР, Ленинград). Эп-ма Батюшкова была переведена на французский язык Эмилем Дюпре де Сен-Мором (см.: «*Anthologie russe*», Paris, 1823, p. 22). *Сафо*, *Фаон* — см. примеч. 470.

795. «Цветник», 1810, № 1, с. 99, подпись: К. Б — в. Вольный перевод эп-мы французского писателя Жака-Луи Лайа (1761—1833) «*Le puissant dieu des vers, loin du sacré vallon. . .*», написанной по поводу перевода «Энеиды» Вергилия. Направлена против А. Ф. Мерзлякова (см. ср. п. примеч. 655), опубликовавшего в 1807 г. свой

перевод «Эклог» Вергилия. Согласно греч. мифу, сатир *Марсий* осмелился вызвать Аполлона на состязание в игре на флейте; разгневанный бог повесил его на сосне и содрал с него кожу. *Геликон* — см. примеч. 309.

796. К. Н. Батюшков, *Опыты в стихах и прозе*, ч. 2, СПб., 1817, с. 207. *Нимфа Ио* (греч. миф.) — возлюбленная Зевса, которую его ревнивая супруга Гера превратила в корову.

797. ВЕ, 1810, № 10, с. 127, подпись: К. Б.

798. Там же, с. 126, подпись: К. Б.

799. «Цветник», 1810, № 2, с. 229, подпись: Т. Н. Р. Адресат — Сиряков (*Осляков*) Иван Иванович, переводчик поэмы Вольтера «*Генриада*» (перевод вышел в 1803 г.). *Плутон* (греч. миф.) — бог подземного царства, судивший умерших за их земные дела. *Мегера* (греч. миф.) — одна из трех богинь мщения (Эринний). *Фурии* (римск. миф.) — богини мести. *Цербер* (греч. миф.) — многоголовый пес с хвостом и гривой из змей, лежащий у ворот подземного царства, всех впускающий и никого не выпускающий обратно. *Певец бессмертный Габриели* — Вольтер; Габриэль д'Эстре — любовница французского короля Генриха IV, одна из героинь «Генриады». *Сизиф* (греч. миф.) — хитрый и коварный человек; после смерти был осужден богами вечно вкатывать на гору тяжелый камень, который каждый раз срывался вниз (сизифов труд).

800. К. Н. Батюшков, *Опыты в стихах и прозе*, ч. 2, СПб., 1817, с. 203. *Эпический стихотворец* — С. А. Ширинский-Шихматов (см. примеч. 858), автор поэмы «*Петр Великий*» (1810). Датируется предположительно годом опубликования поэмы. См. также № 803.

801. Там же, с. 202. Перевод эп-мы П.-Д. Экушара-Лебрена «O, la maudit compagnie...». *Балдус* — прозвище писателя-педанта, применявшееся карамзинистами к своим литературным противникам.

802. РА, 1883, кн. 1, с. 230, в письме Батюшкова к Д. В. Дашкову от 9 августа 1812 г., при след. словах: «Поговорить ли с вами о нашем обществе, которого члены все подобны Горациеву мудрецу или праведнику, все спокойны и пишут при разрушении миров». Направлена против членов Вольного общества любителей словесности, наук и художеств. *Солнцев дом* — цитата из стихотворной надписи Державина «На освящение Эрмитажного театра 28 января 1808 г.».

803. «Пантеон рус. поэзии», ч. 4, СПб., 1815, с. 274, без подписи. Авторство Батюшкова устанавливается его письмом к Н. И. Гнедичу от конца февраля — начала марта 1817 г., в котором он просит не включать эту эп-му в его «Опыты в стихах и прозе» (К. Н. Батюшков, Соч., т. 3, СПб., 1887, с. 420—421). *Наш Пиндар* — Ломоносов. *Их поэмы мертвы*. Имеются в виду поэмы эпигонов классицизма: Р. Сладковского «*Петр Великий*» (1803), С. Ширинского-Шихматова «*Петр Великий*» (1810), А. Грузинцева «*Петриада*» (1812).

804. «Рос. музеум», 1815, № 9, с. 262. Ср. с эп-мой № 1067.

805. К. Н. Батюшков, Опыты в стихах и прозе, ч. 2, СПб., 1817, с. 207.

А. С. ГРИБОЕДОВ
(1794 или 1795—1829)

В 1822—1824 гг. Грибоедов написал комедию «Горе от ума», вольный стих которой насыщен эпиграмматической злостью; монологи Чацкого вбирают в себя как бы россыпи эп-м на различных представителей московского общества. Быть может, в текст «Горя от ума» действительно вошли какие-то эп-мы на определенных лиц. 21 апреля 1824 г. П. А. Вяземский писал А. И. Тургеневу: «Вот эпиграммы Грибоедова по случаю, или по поводу нашего калмыцкого балета ... Дай эпиграммы Воейкову, чтобы пустить их по рукам» (ОА, т. 3, с. 35). Эти эп-мы Грибоедова до сих пор не разысканы. Между тем во втором действии «Горя от ума» в одном из монологов Чацкого встречаются строки об «амурах и зефирах», которые «распроданы поодиночке»; они, по всей вероятности, и являлись эп-мой Грибоедова на «калмыцкий балет». Эпиграмматическая стихия, столь сильно проявившаяся в «Горе от ума», способствовала тому, что многие изречения комедии стали крылатыми. В некоторых неавторизованных списках комедии ей предпослан эпиграмматический эпиграф:

Судьба, проказница, шалунья,
Определила так сама:
Всем глупым — счастье от безумья,
А умным — горе от ума.

Этот псевдогрибоедовский эпиграф лишний раз подчеркивает эпиграмматический колорит «Горя от ума».

806. СО, 1815, № 45, с. 267, в анонимной рецензии Н. И. Греча на комедию А. А. Шаховского «Урок кокеткам, или Липецкие воды» (1815); эп-ма подписана: N.N. Как сообщил Д. А. Смирнов, авторство Грибоедова засвидетельствовал его близкий друг С. Н. Бегичев (см.: ИВ, 1909, № 4, с. 160). В последнее время авторитетность этого указания была взята под сомнение И. Н. Медведевой и эп-ма была перенесена в раздел приписываемых поэту стих. (см.: А. С. Грибоедов, Соч. в стихах, БП, 1967, с. 358, 512). Однако такое сомнение не оправдано (см.: С. А. Фомичев, Новые издания произв. А. С. Грибоедова. — РЛ, 1968, № 3, с. 222). Датируется, вероятнее всего, ноябрем 1815 г., когда шли особенно яростные споры вокруг комедии Шаховского (см. примеч. 833—841). Жуковский, которого А. А. Шаховской изобразил в лице чувствительного «балладника» Фиалкина, писал об этой литературной полемике: «Город разделился на две партии, и французские волнения забыты при шуме парнасской бури» (РА, 1864, № 4, стлб. 459). В эп-ме выражена особая позиция Грибоедова, который не присоединяется ни к одной из враждующих сторон: от карамзинистов его отдаляли архаистические пристрастия в чисто литературном плане; с шишковистами он резко расходился в общественно-политических вопросах.

807. РА, 1892, кн. 1, с. 272, под загл. «Старинное стих.», без указания автора и с искажением текста. Печ. по «Вестнику Ленинградского гос. университета», серия истории, языка и литературы, 1957, вып. 3, с. 160, по списку Вяземского, с исправлением последнего ст. по др. списку, принадлежащему С. Д. Полторацкому, в целом менее исправному (там же). Эп-ма направлена против М. А. Дмитриева (см. спр. п. примеч. 1145) и его литературных союзников. В эп-ме Фауст-чернокнижник, прототип легендарного доктора Фауста, отождествлен с реальным лицом — Иоганном Фаустом (или Фустом, XV в.), соперником Гутенберга. Этот анахронизм получил широкое распространение в литературе и мог быть известен Грибоедову из произведений ряда авторов. Об этом предании см.: В. Жирмунский, История легенды о Фаусте. — В кн.: «Легенда о докторе Фаусте», М.—Л., 1958, с. 432.

808. А. С. Грибоедов, «Горе от ума», СПб., 1839, с. XXXIV, в статье К. А. Полевого, без ст. 5—6. Печ. по «Запискам» К. А. Полевого, СПб., 1888, с. 410. Датируется по письму П. А. Вяземского к В. А. Жуковскому от 21 апреля 1824 г.: «Скажи Воейкову, чтобы он взял у Тургенева эпиграммы Грибоедова и, если можно, напечатал бы вторую у себя под заглавием: «Надпись к портретам двух журнальных клеветов»; выстави просто: «Москва» и, разумеется, не подписывай имени Грибоедова» (ЦГАЛИ). В списке рукою Вяземского (ЦГАЛИ) текст имеет сходное название: «Надпись к портретам сочинителя Михайлы Дмитриева и переводчика Писарева». Эп-ма высмеивает М. А. Дмитриева (см. спр. п. примеч. 1145) и А. И. Писарева (см. спр. п. примеч. 1175), студентов Московского университета, сотрудников ВЕ; она относится к полемике, разгоревшейся в начале 1824 г. вокруг водевиля Грибоедова и Вяземского «Кто брат, кто сестра, или Обман за обманом», комедии «Горе от ума» и предисловия Вяземского к «Бахчисарайскому фонтану». См. также №№ 881—884. К этой полемике, возможно, относится приписываемая Грибоедову еще одна эп-ма, «Важное приобретение», опубликованная по списку П. И. Шаликова (М. Медведев, Два новых стих. А. С. Грибоедова. — «Вопросы литературы», 1958, № 1, с. 185):

Германской музою пинта вдохновенный
В залог бессмертия нетленный
От Славы имя получил:
Михайлом прежде слыл, а ныне Михаил!

Под Михайлом, очевидно, подразумевается М. Дмитриев, вероятно уязвленный эп-мой «Надпись к портретам...», где Грибоедов назвал его «Михайла»; в своей очередной полемической статье он поставил подпись: «Михаил Дмитриев».

809. РС, 1872, № 3, с. 429, ст. 1—4; Берл. изд., с. 99, ст. 5—8, где ошибочно приписано А. С. Пушкину, с искажениями; «Новый мир», 1938, с. 278, полный текст, реконструированный М. А. Цявловским по альбому Е. П. Ростопчиной (ЦГАЛИ). Перед текстом помета Е. П. Ростопчиной: «Как Грибоедов определял мнение о себе московских дам», что позволяет уточнить смысл экспромта, связан-

ного с арестом Грибоедова по делу декабристов и пребыванием его на гауптвахте Главного штаба (с 11 февраля по 2 июня 1826 г.). В одном из списков XIX в. (ГПБ) первое четверостишие содержит характерное изменение, распространяющее экспромт на более широкий круг лиц:

По духу времени и вкусу
Мы не терпели слово «раб»,
Зато нас посадили в штаб
И притянули к И(и)сусу.

Притянут к Иисусу — привлечен к суду. *Князь Голицын* — вероятно, московский генерал-губернатор Дмитрий Владимирович (1771—1844), к которому московские дамы могли адресоваться с запросом о судьбе арестованного Грибоедова.

П. А. ВЯЗЕМСКИЙ (1792—1878)

В историю русской эп-мы Вяземский вошел как полемист, чьи эп-мы на личности были беспощадны; многие из них широко распространялись в списках, наряду с нелегальной декабристской литературой. В 1810-е гг. эп-мы Вяземского направлены против деятелей «Беседы любителей русского слова» (во главе с А. С. Шишковым) и эпигонов Карамзина. В 1820-е гг. он выступает вместе с Грибоедовым против М. А. Дмитриева и А. И. Писарева, взявших под обстрел «Горе от ума»; вместе с Пушкиным клеймит эп-ми Булгарина; вместе с Баратынским «казнит» Н. А. Полевого, выступившего в конце 1820-х гг. против передовых дворянских писателей. Бурная перепалка начала 1830-х гг. вокруг ЛГ Дельвига побудила Вяземского напечатать в СЦ на 1831 г. стих. «К журнальным благоприятелям», в котором он иронически сетует на «неблагодарность» своих литературных противников:

Не я ли в люди вывел вас
Из Глазуновского кладбища,
Живых покойников жилища,
Где вас смертельный сон настиг
И где заглавья многих книг
Гласят в замену эпитафий,
Что тут наборщика рукой
На лобном месте типографий

Казнен иль тот или другой.
Скажите, скольких мимоходом
Из вас я повил пред народом
Под мой насмешливый свисток,
Взлелеял вас под шапкой
пестрой,
И скольких выкормил я впрок
На копьях эпиграммы острой?

Не ограничиваясь литературной полемикой, молодой Вяземский писал эп-мы политические, которые по своей общественной направленности непосредственно смыкаются с др. сатирическими жанрами (ноэль, басня, куплеты), обильно представленными в его творчестве тех лет. После разгрома декабризма, в 1830—1840-е гг., Вяземский обмолвился лишь несколькими эп-ми на Полевого и Булгарина. Только с выходом в свет его первого стихотворного сб. «В дороге и дома» (М., 1862) воскресает Вяземский-эпиграмматист. Но это уже другой Вяземский, — он стал консерватором; другими стали и его эп-мы. Чуждый новым поколениям, враждующий с приверженцами революционно-демократического, славянофильского, либерального и реакцион-

ного направленим 1860—1870-х гг., Вяземский сыпал эп-мы и налево и направо. Изменилось и жанровое своеобразие эп-м позднего Вяземского: они тяготеют к афоризму, к морализующей надписи, к стихотворному фелетону. Подписи Вяземского: ...В..., В***, К. В... и, Кн. Вяз..., К. В — ой, Н., В. 3.

810. ВЕ, 1808, № 24, с. 257, подпись: ...В... .

811. ВЕ, 1810, № 11, с. 210, подпись: ...В... . Вольный перевод шестистишия Вольтера на смерть Доба, племянника Фонте-неля «*Qui frappe-là? dit Lucifère...*». Адресат — С. С. Бобров (см. примеч. 793), прозванный *Бибрисом* за пристрастие к вину (от лат. *bibere* — пить). *Певец ночей*. Бобров написал поэму «Рассвет полночи, или Созерцание славы, торжества и мудрости порфириносных, браноносных и мирных гениев России» (1804). *Шахматно-легий ге-ний*. Иронический намек на описание аспидов в одной из поэм Боб-рова: «И выставляют пестру спину иль шахматное, него чрево». Помимо эп-м, Вяземский откликнулся на смерть Боброва шутивным некрологом, оставшимся неопубликованным (ЦГАЛИ).

812. Там же, с. 210, подпись: ...В... . *Бибрис* — С. С. Бобров (см. предыдущее примеч.).

813. «Собр. русских стих.», ч. 5, М., 1811, с. 276, подпись: В. Вероятный адресат — П. И. Шаликов (см. спр. п. примеч. 589), которого Вяземский высмеивал под именем Вздыхалова.

814—818. 1 — «Собр. русских стих.», ч. 5, М., 1811, с. 221, под-пись: В. Перевод эп-мы Ж.-Ф. Гишара «*Je te tiens, souris tété-гаге...*», в которой противопоставлены Вольтер и Прадон. Адресат эп-мы Вяземского — Д. И. Хвостов (см. спр. п. примеч. 308). *Ты грызть пришла здесь Дмитриева том*. Сравнение Хвостова с И. И. Дми-триевым вызвано тем, что оба они были баснописцами. 2 — Вязем-ский, изд. 1935, с. 401. Перевод эп-мы французского писателя Клода Карломана де Рюльера (1735—1791) «*Sur Pezay qui portait des talons rouges...*». 3 — там же, с. 401. *Эпопом с ног до головы*. Насмешка над баснями Хвостова и намек на его непривлекательную внешность. 4 — Вяземский-ПСС, т. 3, с. 269. Эп-ма высмеивает перевод трагедии Расина «*Андромаха*», напечатанный в 1794 г. Хвостовым и затем не-сколько раз переиздававшийся. *Стикских вод*. Стик (греч. миф.) — река подземного царства мертвых. *Прадон* Николá (1632—1698) — французский поэт и драматург, тщетно пытавшийся соперничать с Расином. 5 — ОА, т. 3, с. 109, в письме Вяземского к А. И. Турге-неву от 25 марта 1825 г. Эп-ма пародирует «*Надпись к портрету гр. Д. И. Хвостова*» Е. Лялина (ДЖ, 1825, № 7, с. 28):

Хвостов на Пинде — соловей,
В Сенате — истины блюститель,
В семействе — гений-покровитель
И нежный всюду друг людей.

Пинд (греч. миф.) — горный хребт с вершинами Парнас и Геликон, где обитали музы; в переносном смысле место вдохновения, творче-ское одушевление.

819—822. 1 — СПб, 1812, № 5, с. 166, подпись: В. З. *Картузов* — П. И. Голенищев-Кутузов (см. примеч. 338). 2 — РА, 1866, № 3, стлб. 489. Вызвала восторженный отзыв Д. В. Дашкова в письме к Вяземскому от 13 декабря 1813 г.: «Эпиграмма отправилась тотчас путешествовать по Петербургу под фирмою: «Из Катулла», чему в Беоции нашей многие добродушно поверят, — и я постараюсь доставить ее самому Картузову через какого-нибудь масона в полном собрании ложн. Ручаюсь вам, что скоро все здешние попуган будут кричать из окошек „Картузов-куратор“!» (РА, 1866, № 3, стлб. 491—492). 3 — ПЗ на 1823 г., с. 268. П. И. Голенищев-Кутузов переводил стих. Сапфо (см. примеч. 470). *Фаон* — см. примеч. 470. 4 — Вяземский-ПСС, т. 3, с. 249. В 1804 г. Голенищев-Кутузов издал свой перевод произведений древнегреческого поэта *Пиндара* (VI в. до н. э.).

823—824. Б, 1821, № 10, с. 147, без подписи, с пометой: Варшава. 1. Имеется в виду поэма *Грузинцева* Александра Николаевича (1779—1840-е гг.) «Спасенная и победоносная Россия в девятом-на-десять веке» (1813). Ранняя ред. эп-мы приведена в письме Вяземского к А. И. Тургеневу от 29 сентября 1813 г. (ОА, т. I, с. 17):

Кутузова рукой победной
От дерзких пришлецов Россия спасена,
Но от дурных стихов твоей поэмы бедной,
Ах, не спаслась она!

2. *Мизинцев* — А. Н. Грузинцев. *Харибда* и *Сцилла* (греч. миф.) — кровожадные чудовища, обитавшие по сторонам узкого пролива, через который плыл корабль Одиссея; в переносном смысле означает оказаться между двумя смертельными опасностями.

825. «Собр. русских стих.», ч. 5, М., 1811, с. 241, подпись: В. *Арист* — близкое к нарицательному прозвище поэта; происходит от имени полумифического поэта древнейшей эпохи Греции Аристея.

826. Там же, с. 240, подпись: В. Вероятный адресат — С. С. Бобров (см. примеч. 793). *Диоген* — здесь в нарицательном значении: философ; Диоген — см. примеч. 14.

827. ВЕ, 1812, № 3, с. 204, подпись: К. В. . . . й.

828. «Пантеон русской поэзии», ч. 6, СПб., 1816, с. 137.

829. «Рос. музеум», 1815, № 9, с. 263, подпись: В***. Перевод эп-мы П.-Д. Экушара-Лебрена на Юрбена Домерга «*Pour mettre en pièces ton quatrain. . .*».

830—831. 1 — Вяземский, изд. 1935, с. 405. На полях автографа осудительная помета Жуковского: «Дурно, потому что несправедливо. Не только несправедливо, но и дурно». *Шишков* Александр Семенович (1754—1811) — писатель воинствующе консервативного направления, бывший адмирал, глава «Беседы любителей русского слова», автор книги «Рассуждение о старом и новом слоге» (1803). Дока-

зывая, что русский язык происходит от церковнославянского, Шишков настаивал на широкой архаизации современного литературного языка с целью очищения его от чужеродных примесей (подразумевались иностранные заимствования в словаре, развивающаяся гибкость словоупотребления и проч.). 2 — РА, 1874, кн. 1, с. 489, в публикации «Из старой записной книжки» Вяземского. А. С. Шишков пытался внедрить в язык неологизмы, произведенные от исконно русских корней. *Ков* — подвох, коварство. В ст. 3—4 Вяземский обыгрывает фамилию адресата: Шишков.

832. «Рос. музей», 1815, № 9, с. 263, подпись: В***, с именем «Эраст» в ст. 1 и 4. Печ. по РА, 1876, кн. 1, с. 200, где эп-ме предпослано след. авторское вступление: «В каком-то уезде врач занимался, между прочим, и переводами романов. Земляк его по уезду написал по этому поводу. . .». Ср. с № 170.

833—841. 1—4 — Вяземский, изд. 1935, с. 403; 5—8 — П. Арапов, *Летопись русского театра*, СПб., 1861, с. 240; 6, 7, 9 — «Рос. музей», 1815, № 12, с. 234—235, подпись: В. *Шутовской* — А. А. Шаховской — см. спр. п. примеч. 1320. Название цикла — ирония над лавровым венком, которым Шаховской был увенчан после первого представления комедии «Урок кокеткам, или Липецкие воды» (1815), впервые поставленной на сцене в Петербурге 23 сентября 1815 г. В герою комедии Фиалкине был выведен Жуковский; в пьесе Шаховского также имелись выпады против В. Л. Пушкина и С. С. Уварова. Комедия вызвала негодование арзамасцев. А. И. Тургенев писал А. Я. Булгакову: «Вчера играли «Липецкие воды» к(нязя) Шаховского. Довольно острооты, но и довольно скучно и сухо. Колкости насчет балладника Жуковского и Омира-Уварова. Я с ними слушал пьесу, и по выходе из театра один из них сказал: «О, чудо из чудес природы: он сотворил сухие воды» (для к(нязя) Вяземского)» (Письма Александра Тургенева Булгаковым, М., 1939, с. 147). Подробнее о полемике вокруг «Липецких вод» см.: А. А. Гозенпуд, А. А. Шаховской. — В кн.: А. А. Шаховской, *Комедии*. Стих., БП, 1961, с. 33—38, 772—775. 1. *Псалтырь* — книга так называемых Давидовых псалмов (восхвалений), которыми открывается третий раздел ветхозаветного канона Библии. *Месяцеслов* — календарь. 2. *Трагедией ты зрителя смейшишь*. Имеется в виду сценическая неудача единственной трагедии Шаховского «Дебора» (1810). 3. *Соседов ссорил* — намек на одноактную комедию Шаховского «Ссора, или Два соседа» (1810). 4. «*Коварный*» (1804) и «*Новый Стерн*» (1805) — комедии Шаховского, направленные против поэтов-сентименталистов. В названии комедии использована фамилия английского писателя Лоренса Стерна (1713—1768), автора «Сентиментального путешествия» (1768). «*Полубарские затеи*, или Домашний театр» (1808) — комедия Шаховского, имевшая шумный успех и долгую сценическую жизнь. 5. *Как румян и тучен*. Шаховской действительно был очень тучным. *Убийца «Сироты»* — имеется в виду перевод Шаховского трагедии Вольтера «Китайская сирота» (1809); ее постановка провалилась. 6. *Пени* — жалобы. 7. *Ты в «Шубах», Шутовской, холодный* — намек на иронико-комическую поэму Шаховского «Расхищенные шубы» (1811—1815), в которой содержались многочисленные полемические выпады против Карамзина и его

литературных сторонников. В «Водах» ты, Шутовской, сухой. Имеется в виду комедия Шаховского «Урок кокеткам, или Липецкие воды». 8. Сошел со сцены твой «Коварный». Комедия Шаховского «Коварный», поставленная 16 декабря 1804 г. в Петербурге, потерпела полный провал и была освистана зрителями.

842. Вяземский, изд. 1935, с. 394, по списку «Нового рукописного сб.» (собр. В. Н. Нечаевой).

843—844. 1—СО, 1816, № 13, с. 24, подпись: Н. Гашпар—А. А. Шаховской (см. примеч. 780). Он доказал из трех одним куплетом. Имеются в виду куплеты из оперы-водевиля Шаховского «Крестьяне, или Встреча незваных» (1814). Ср. в стих. Вяземского «К друзьям» (1815):

И в наши, может, дни (чем не шутил лукавый?)
Порядочным стихом обмолвится Гашпар.

2—Вяземский-ПСС, т. 3, с. 251. Написана по поводу сценической переделки романа В. Скотта «Айвенго»: «Иваной, или Возвращение Ричарда Львиное Сердце. Романтическая комедия в пяти действиях, с турниром, сражением, балладами и танцами. Музыка К. А. Кавоса». Впервые поставлена в Петербурге 21 января 1821 г.

845. Вяземский-ПСС, т. 3, с. 334. Рядом с домом Державина на Фонтанке, где происходили заседания «беседчиков», т. е. членов «Беседы», находилась больница для умалишенных.

846—849. 1—2—ОА, т. 1, с. 124, в письме Вяземского к А. И. Тургеневу от 25 сентября 1818 г. Каченовский Михаил Трофимович (1775—1842) — издатель ВЕ, литературный критик, историк, профессор Московского университета, сторонник устаревших литературных традиций. Поводом для эп-мы явилась критика Каченовским «Истории государства Российского» Н. М. Карамзина. См. также № 971. 8—Вяземский-ПСС, т. 3, с. 248. Перевод эп-мы Ж.-Б. Руссо «А un pied-plat qui faisait courir de faux bruits contre moi». Герострат — житель Эфеса, который, желая обессмертить свое имя, сжег храм Артемиды Эфесской. 4—«Новости литературы», 1824, № 19, с. 112, подпись: К. В — ий. В автографе ЦГАЛИ ст. 1: «Ты прав, сождем Карамзина творенье». Написана на одном листе с двумя первыми эп-ми и явно имеет в виду тот же адресат. Сочинена, по-видимому, в тот же год, что и предыдущие. Протей (греч. миф.) — вещий старец, подвластный Посейдону и живущий в море; обладал способностью до бесконечности менять свой внешний облик и бесследно исчезать в одно мгновение.

850. РА, 1866, стлб. 475. Печ. по более точному тексту ОА, т. 1, с. 129, в письме Вяземского к А. И. Тургеневу от 13 октября 1818 г. Направлена против литератора и журналиста Свиньина Павла Петровича (1788—1839), поместившего в СО (1818, № 39-40) очерк «Поездка в Грузино» со след. эпиграфом:

Я весь объехал белый свет,
Зрел Лондон, Лиссабон, Рим, Трою, —

Дивился многому умом,
Но только в Грузиином
Был счастлив сердцем и душою
И сожалел, что не поэт!

Грузино было именем всеильного А. А. Аракчеева, и беззастенчивая лесь Свинына вывела из себя Вяземского, давшего эмиграмматический «перевод» этого эпиграфа. 10 августа 1825 г. Пушкин писал Вяземскому: «...да нет ли стихов ... Вяземского, хоть эпиграмм? Знаешь ли его лучшую эпигramму: «Что нужды? говорит расчетливый» etc. Виноват! я самовольно сделал в ней перемены, перемешав стихи следующим образом: 1—2, 3—7, 8—4, 5—6. — Не напечатать ли, сказав: «Нет, я в прихожую пойду путем доходным», если цензура не пропустит осьмого стиха, так и без него обойдемся; главная прелесть: «Я не поэт, а дворянин!» и еще прелестнее после посвящения „Войнаровского“» (Пушкин-ПСС, т. 13, с. 204). Как известно, посвящение Рылеева к поэме «Войнаровский» заканчивалось строкой: «Я не поэт, а гражданин». *Пальмира* — в древности цветущий город, находившийся в оазисе сирийской пустыни; разрушен арабами в 744 г.

851. ОА, т. 1, с. 132, в письме Вяземского к А. И. Тургеневу от 20 октября 1818 г. Опасение Вяземского оказалось пророческим: три года спустя он был удален из Варшавы за свои письма, в которых излагал либеральные убеждения и критиковал правительственные мероприятия.

852. Там же, с. 358, в письме Вяземского к А. И. Тургеневу от 22 ноября 1819 г. при след. словах: «Воля твоя, меня тошнит от Фомы Кемпийского, т. е. от переводчика его. Я не прощаю людям, которые заставляют меня переменить о них мнение. Я этого человека хотел уважать. Знаешь ли стихи, которые вырвались у меня, проезжая мимо его новгородской деревни...» Направлена против *Сперанского* Михаила Михайловича (1772—1839), приближенного Александра I, сосланного в 1812 г. по интригам придворной аристократии. В 1816 г. Сперанский был назначен губернатором в Пензу, а в 1821 г. — сибирским генерал-губернатором. Во время ссылки Сперанский отошел от своих либеральных убеждений и стал склоняться к мистицизму, что отразилось, в частности, в его переводе богословского сочинения Фомы Кемпийского «О подражании Христу» (1819).

853—854. Б, 1820, № 2, с. 128, без подписи, с пометой: Варшава. Сообщая эти эп-мы (с незначительными разночтениями) А. И. Тургеневу, Вяземский писал ему 24 марта 1819 г.: «...дай под рукою «Сыну отечества» две следующие эпигramмы, которые я написал, выезжая из Петербурга, но никому о них ни гу-гу: ни нашим, ни чужим, в особенности Жуковскому. После растолкую» (ОА, т. 1, с. 206—207). Однако никаких разъяснений в письмах Вяземского не содержится. Адресаты этих эп-м не установлены. Можно лишь предполагать, что вторая имеет в виду А. Ф. Мерзлякова (см. спр. п. примеч. 655), участвовавшего вместе с Жуковским в Дружеском литературном обществе. Это не помешало, однако, выступлению Мерзлякова против жанра баллады в той интерпретации, которую ему при-

давал Жуковский; в 1818 г. Мерзляков выступил на заседании Общества любителей российской словесности в Москве и в присутствии самого Жуковского ожесточенно напал на его балладное творчество (об этом см.: Н. И. Мордовченко, Русская критика первой четверти XIX века, М.—Л., 1959, с. 154—155). Скорее всего, именно это выступление Мерзлякова вызвало эп-му Вяземского («Вписавшись в цех зоилов строгих. . .»). 854. *Жуковский пишет для немногих*. Жуковский издал несколько стихотворных книжечек «Для немногих» (1818), включавших тексты немецких поэтов и его переводы этих произведений. Просьба Вяземского не показывать эп-му Жуковскому объясняется, по-видимому, тем, что последний не любил, когда его имя упоминалось в печатной полемике.

855. РА, 1873, № 6, стлб. 1021, в публикации «Из старой записной книжки» Вяземского; эп-ме предпосланы след. строки: «Как по проезжим дорогам, так и в свете, на поприще почестей и успехов, человек, едущий с богатою внутреннею кладью, часто обгоняем теми, которые едут порожнем. Это напоминает четверостишие, найденное в какой-то тетради. . .»

856. РА, 1874, № 2, стлб. 490, в публикации «Из старой записной книжки» Вяземского. В бумагах Батюшкова (ПД) сохранился др. вариант эп-мы:

Княжнин! святых судеб устав
С тобою поступил безбожно;
«Вадима» в свет издать не можно,
А напечатан твой «Рослав».

Драматург *Княжнин* Яков Борисович (см. примеч. 330) написал в 1789 г. тираноборческую трагедию «Вадим Новгородский», проникнутую республиканскими идеями. Однако крутое изменение политики Екатерины II, связанное с событиями французской революции, вынудило Княжнина воздержаться от печатания трагедии. «Вадим Новгородский» был издан посмертно в 1793 г., но Сенат, действуя по приказу императрицы, вынес сентенцию о конфискации трагедии, и она была сожжена рукой палача. Несмотря на то, трагедия Княжнина была известна в оппозиционных кругах 1810—1820-х гг. и высоко ценилась среди будущих декабристов. *А публику студит холодный твой «Рослав»*. Имеется в виду трагедия Княжнина «Рослав» (1784), которую Вяземский осуждал за риторичность и напыщенность.

857. Вяземский-ПСС, т. 3, с. 248.

858. Там же, с. 249. Направлена против поэта *Ширинского-Шихматова* Сергея Александровича (1783—1837), члена «Беседы любителей русского слова», автора поэмы «Петр Великий. Лирическое песнопение в восьми песнях» (1810) и др. Ширинский-Шихматов не употреблял глагольные рифмы, что неоднократно обыгрывалось в сатирических произведениях его литературных противников; в частности, Батюшков в «Певце в Беседе славянороссов» назвал его «Шихматовым безглагольным».

859. РА, 1866, № 6, стлб. 877, с пояснением Вяземского: «Однажды зашел я к Жуковскому, не застал его дома и, чтобы известить его о посещении моем, написал на книжке этого журнала («Друг юности»)» (далее приводится эп-ма). Ее адресат — *Невзоров Максим Иванович* (1762—1827), литератор, издатель журнала «Друг юности» (1807—1815), переименованного позднее в «Друг юности и всяких лет». Невзоров был масоном и занимался в журнале нравственно-религиозной пропагандой. Ср. с эп-ми № 1068 и 1372.

860. СО, 1820, № 4, с. 177, без подписи. *Теренция наместник* — Фонвизин, которого Вяземский называет преемником римского комеднографа Публия Теренция (II в. до н. э.).

861. Б, 1820, № 2, с. 128, без подписи, с пометой: *Варшава. Твой бригадир*. Намек на комедию Фонвизина «Бригадир» (1766—1769).

862. Б, 1820, № 2, с. 129, без подписи, с пометой: *Варшава. Подражание эп-ме Марциала*, получившей широкое распространение в западно-европейской литературе. Источник и др. перевод см. № 39 и примеч. к нему.

863. Б, 1820, № 22, с. 253, подпись: В. Выпады Вяземского против жанра оды метили в эпигонов классицизма.

864. Газ. «Рецензент», 1821, № 26, с. 102.

865. ЛГ, 1830, 6 января, с. 11. Печ. по кн.: Вяземский-ПСС, т. 3, с. 249. Перевод эп-мы Ж.-Б. Руссо на итальянского сатирика Поджио Брачиолини «Un fat, partant pour un voyage...». Ср. с редакцией ЛГ:

Сбираясь в путь, глупец под позолотой
(Не знаю где, а на Руси их нет),
Кричал, что он сто тысяч даст с охотой
С тем, чтоб узнать вблизи людей и свет.
«А из любви и из народной чести, —
Тут подхватил насмешливый нахал, —
Могли бы мы придать к ним тысячу двести
С тем, чтобы свет вас вовсе не узнал».

866. Вяземский-ПСС, т. 3, с. 250. Перевод эп-мы Ж.-Б. Руссо «Ce pauvre éroux me fait grande pitié...».

867. Газ. «Рецензент», 1821, № 26, с. 103.

868—869. РА, 1866, № 11-12, стлб. 1710, в письме Вяземского к И. И. Дмитриеву от 24 августа 1821 г. В 1823 г. Вяземский посылал эп-мы в ПЗ, но там они не появились по ценз. причинам. 1. *Модницкий* — *Магницкий Михаил Леонтьевич* (1778—1855), начавший свою карьеру в качестве приближенного М. М. Сперанского, а затем ставший ярким реакционером, изгонявшим прогрессивную профессию из Казанского университета «за безбожное направление». *Клубок* —

см. примеч. 441. 2. Адресат точно не установлен: эп-ма метит либо в министра духовных дел и народного просвещения А. Н. Голицына (см. примеч. 879), либо в Рунича Дмитрия Павловича (1780—1860), попечителя петербургского учебного округа, возглавившего в 1821 г. суд над передовыми профессорами Петербургского университета. *Скуфья* — бархатный, обычно фиолетового цвета головной убор священника.

870. ПЗ на 1823 г., с. 111 (ценз. разр. от 30 ноября 1822 г.). Перевод эп-мы Ж.-Б. Руссо «L'homme crée par le fils de Jaquet. . .». *Япетов сын* — Прометей.

871—872. ПЗ на 1823 г., с. 186. Ср. с №№ 351, 462, 725.

873—874. Там же, с. 87, 184. По мотиву эп-мы № 874 позднее была написана анонимная эп-ма на Ореста Сомова («Сев. Меркурий», 1830, № 3, с. 10):

ПО ПОВОДУ ОБЗОРА ЗА 1 ½ ГОДА
СОМОВА В «СЕВ. ЦВЕТАХ»

Орест, услужливый в душе,
С двух полугодий нам одно (спасибо!) сбавил;
Читатели теперь, конечно, в барыше;
Но для чего же он последнее оставил? . .

875. Вяземский-ПСС, т. 3, с. 269.

876. Там же, с. 268. Вольный перевод эп-мы П.-Д. Экушара-Лебена на поэтессу Фанни де Богарне «Eglé, belle et poëte, a deux petits travers. . .».

877. Там же, с. 334.

878. Там же, с. 334. Перевод эп-мы Ж.-Б. Руссо «Tu dis, qu'il faut brûler mon livre. . .». Ср. с эп-мой № 792.

879. «Славянин», 1830, № 1, с. 42, подпись: С франц. К. В — ой, с ценз. заменами: вместо «Красовского» — «Ларобине», вместо «Голицына» — «Г — а», с примеч. к последнему имени: «Генерал-полицмейстер парижский, славный невежеством, но еще более ханжеством». Печ. по кн: П. А. Вяземский, Стих., БП, 1958, с. 161, где приведено по рукописному сб. поэта, в котором против эп-мы имеется след. авторская приписка: «Это примечание и имя Ларобине — рукоделие Воейкова. У меня было: Красовский и князь Голицын. Впрочем, стихи были напечатаны совершенно без моего ведома и ценсorstва» (ГБЛ). Внесенные изменения не спасли издателя «Славянина» А. Ф. Воейкова от неприятностей: за напечатание этой эп-мы он был посажен на гауптвахту (см.: М. К. Лемке, Николаевские жандармы и литература 1826—1855 гг., СПб., 1908, с. 50—51; а также: «Пушкин и его современники», вып. 29-30, П., 1918, с. 104—106). Эп-ма направлена против министра духовных дел и народного просвещения *Голицына* Александра Николаевича (1773—1844), возглавлявшего цензуру, и петербургского цензора *Красовского* Александра Ивано-

вича (1780—1857), действиями которого Вяземский неоднократно возмущался в письмах к А. И. Тургеневу за 1822—1823 гг. (см. ОА, т. 2). В 1823 г. Вяземский послал эту эп-му А. А. Бестужеву в письме от 2 сентября 1823 г. для опубликования в ПЗ под назв. «Быль, которая сбудется» (РС, 1888, № 11, с. 318), но там она не появилась по ценз. причинам. Датируется по письму Вяземского к Бестужеву. *Парки* (греч. миф.) — богини человеческой судьбы; их представляли в виде старух, прявших нить жизни людей.

880. «Новости литературы», 1825, № 8, с. 118, подпись: К. В — ой. Приведена в письме Вяземского к А. И. Тургеневу от 10 сентября 1823 г., при след. словах: «Какой-то шут, Цертелев или Сомов, ластся на меня в «Благонамеренном» под именем Жителя Васильевского острова или Выборгской стороны. Вот моя откликка. Отдай ее в «Сын отечества», под названием «К островитянину» или под названием „К жителю ***“» (ОА, т. 2, с. 346). Направлена против *Цертелева* Николая Андреевича (1790—1869), напечатавшего под псевдонимом «Житель Васильевского острова» статью «Новая школа словесности» (Б, 1823, № 6, с. 430—442), в которой иронизировал над «Посланием к И. И. Дмитриеву» Вяземского.

881. СЦ на 1825 г., с. 289, подпись: Кн. Вяз. . . *Журнальные близнецы* — А. И. Писарев и М. А. Дмитриев (см. о них спр. п. примеч. 1175 и 1145), с которыми у Вяземского шла полемика по поводу «Горя от ума»; см. эп-му Грибоедова (№ 808) и ответные эп-мы А. И. Писарева (№ 1190—1194) и М. А. Дмитриева (№ 1149—1153). Эп-ма приведена в недатированной записке Вяземского Грибоедову: «Вот «Дамский журнал». Приезжайте к нам сегодня обедать, любезнейший Александр Сергеевич (далее текст эп-мы). Вот мой новый гостинец нашим младенцам» (Н. Я. Эйдельман, Записка П. А. Вяземского А. С. Грибоедову. — РЛ, 1972, № 2, с. 126). «Журнальными близнецами» названы М. А. Дмитриев и А. И. Писарев также в письме Вяземского к А. Ф. Воейкову от 1 мая 1824 г. (РС, 1904, № 1, с. 120—121). Предположение о том, что адресатами эп-мы надо считать Бестужева и Рылеева и что поводом к ней была полемика, якобы имевшая место между Вяземским и Бестужевым в 1822—1823 гг. («Полярная звезда», М.—Л., 1960, с. 816), основано на явном недоразумении.

882. РС, 1904, № 1, с. 121, в письме Вяземского к А. Ф. Воейкову от 1 мая 1824 г., при след. словах: «Вот тебе клюковка для «Инвалида»! Ответ двум журнальным близнецам на 15 эпиграмм, из коих последняя под девизом: «Finis coronat opus» (судите же о предыдущих!) есть следующая:

Мы, дети, может быть, незлобнем сердец. . .»

Близнецы — см. примеч. 881.

883—884. 1 — «Новости литературы», 1825, № 2, с. 91, подпись: К. В — ой. Сообщены Вяземским в письмах к А. И. Тургеневу от 10 апреля и 20 мая 1824 г. (ОА, т. 3, с. 31, 46). Направлены против М. А. Дмитриева, напечатавшего анонимно в ВЕ статью «Второй разговор между классиком и издателем „Бахчисарайского фонтана“»,

в которой он напал на предисловие Вяземского к «Бахчисарайскому фонтану». Вяземский ответил статьей «О литературных мистификациях» (ДЖ, 1824, № 7); М. А. Дмитриев в Вяземский обменялся несколькими полемическими статьями (об этом см.: Н. И. Мордовченко, Русская критика первой четверти XIX века, М.—Л., 1959, с. 202—208). 2 — ОА, т. 3, с. 46, в письме Вяземского к А. И. Тургеневу от 20 мая 1824 г. *А похалой тебе... Скрепил Фаддей Булгарин*. В статье «Маленький разговор о новостях литературы» Булгарин писал о М. А. Дмитриеве: «На попрще русской словесности появился новый критик, разбирающий предметы основательно, глубокомысленно, с веселостью и игривостью ума, критик, знающий язык и словесность» («Лит. листки», 1824, № 8, с. 322).

885—886. 1.— ОА, т. 3, с. 49, в письме Вяземского к А. И. Тургеневу от 26 мая 1824 г., с пояснением: «Булгарин в своей книжке сравнивает нас как-то с телеграфами, следующими данному движению первого. Вот ответ...» Речь идет о статье Булгарина «Маленький разговор о новостях литературы» (см. предыдущее примеч.), в которой автор ее обвинял Вяземского и его «знаменитых друзей» в том, что они слепо следуют в своих мнениях друг за другом. 2 — «Звезда», 1941, № 5, с. 165, с заменами Булгарина на Тадеуша, а Грибоедова на Талантина, по списку рукой Кюхельбекера, которому и приписана эп-ма. Ошибочно включена в кн.: В. К. Кюхельбекер, Избр. произв., БП, 1967, с. 207. Печ. подлинный текст по недатированному письму Вяземского к Жуковскому, с несомненностью устанавливающему автора: «Читал ли ты подлый и глупый разговор Булгарина, где он хвалит Грибоедова? Слушай! (далее текст эп-мы). Перемените имена да печатайте у Дельвига» (ЦГАЛИ). По всей вероятности, Жуковский передал письмо Вяземского Кюхельбекеру, тот переписал с изменениями имен эп-му (автограф ГПБ Беловой, на обороте черновика статьи В. Ф. Одоевского «Смерть Байрона») и отдал ее в цензуру. 18 ноября 1825 г. А. Е. Измайлов-писал П. Л. Яковлеву, что цензор Бируков не пропустил «одной полемической пьесы Кюхельбекера против Булгарина» (ЛН, № 59, 1954, с. 535). *Он Грибоедова в своем журнале хвалит*. В фельетоне «Литературные призраки» Булгарин восторженно отзывался о Грибоедове, которого он изобразил под именем Талантина («Лит. листки», 1824, № 16). *Врагов своих не мог он фонарем прижечь*. С 1824 г. раздел «Смеси» назывался в «Лит. листках» «Волшебный фонарь, или Разные известия». Булгарин писал: «Гречу угодно было в первой книжке «Сына отечества» назвать разные известия, помещаемые в «Лит. листках», «Волшебным фонарем». — Да будет, как сказано» («Лит. листки», 1824, № 2, с. 59). В этом разделе неоднократно встречаются нападки на Вяземского.

887. «Новостям литературы», 1825, № 5, с. 131, подпись: К. В — ой. *В цитатах весь старайся Рим известь*. Возможно, намек на исторические труды М. Т. Каченовского (см. примеч. 846).

888. МТ, 1825, № 3, с. 215, без подписи; перепечатано (с изменением ст. 4) в «Новостях литературы», 1825, № 3, с. 151, подпись: К. В — ой. Печ. по МТ. Речь идет об ошибке Вяземского, неправиль-

но переведшего слово «reliefs» как «барельеф» (следовало: «крохи», «остатки») в статье об Озере (1817). Ошибка была замечена журнальными недоброжелателями Вяземского (см. статьи П. А. Катенина в СО, 1820, № 5, с. 277—278; 1822, № 13, с. 249, а также письмо Вяземского к Пушкину от 19 февраля 1820 г.). В 1824 г., когда появилось новое издание соч. Озерова со статьей Вяземского, Ф. В. Булгарин не замедлил вспомнить об этой ошибке («Лит. листки», 1824, № 8, с. 318), что, по всей вероятности, и вызвало эп-му Вяземского. Позднейшие эп-мы Катенина и Н. С. Голицына по этому поводу см. № 1259 и № 1260.

889. МТ, 1825, № 3, с. 216, без подписи. Адресаты те же, что и в предыдущей эп-ме.

890. Вяземский-ПСС, т. 3, с. 390, с указанием, что напечатана по копии, относящейся к 1825 г. Местонахождение копии неизвестно. По предположению В. С. Нечаевой, эп-ма направлена против царской семьи и является одним из наиболее резких высказываний Вяземского против самодержавия.

891. МТ, 1826, № 6, с. 47. *Ларошфуко* Франсуа (1613—1680) — французский писатель-моралист; автор соч. «Размышления, или Моральные изречения и максимы» (1665). Ср. со словами Вяземского, дошедшими в пересказе Д. Н. Блудова: «Вяземский выдумал однажды сказать Пушкину (разумеется, Василию Львовичу): «Вы должны быть вечно благодарны Шаликову; он вам подал мысль написать мысли». Все засмеялись — Пушкин не понял эпиграммы: а в самом деле, в его мыслях только и есть одна эта *мысль*, за которую он обязан Шаликову» (Ег. Ковалевский, Граф Блудов и его время. . ., СПб., 1866, с. 243). В журналах первых десятилетий XIX в. печатались переводы афоризмов французских (по преимуществу) моралистов под названием «Мысли»; нередко в этом разделе встречались изречения, лишенные меткости и оригинальности.

892. СЦ на 1826 г., с. 39. Направлена против П. А. Катенина (см. спр. п. примеч. 1260). Поводом для написания эп-мы послужил панегирик Катенину в анонимной статье о русской литературе, помещенной в «Atlas Ethnographique du Globe», Paris, 1826, t. I, p. 321—357. Автором статьи был Н. И. Бахтин, друг и издатель Катенина. Д. И. Хвостов писал в своих заметках: «Мысль этой эпиграммы та, что Катенина называют в Париже в числе живых и мертвых первым русским стихотворцем. Вяземский говорит: „Я согласен, Катенин Сумарокова по языку едва ли ниже, а по мыслям, густотою и полнотою стиха крошечку пониже“» (ПД). *Мимо* — здесь: кроме.

893. РБ, 1913, № 7, с. 84. Написана Вяземским на сб. Ф. Н. Глинки «Опыты священной поэзии» (1826). *Ради бога*. Ср. с эп-мой № 989. Кроме того, сохранилась анонимная эп-ма на Глинку, которая, по свидетельству современника, принадлежит А. А. Дельвигу и Е. А. Баратынскому (А. И. Дельвиг, Мои воспоминания, т. I, М., 1912, с. 52):

Федор Глинка — молодец,
Оды богу сочиняет;

Их читает бог-отец,
А бог-сын их не читает:
Говорит, что «он, подлец,
Нас с папашей надувает».

Варианты этой эп-мы см.: РПЛ, с. 85.

894. Альм. «Памятник отечественных муз на 1827 год», СПб., 1827, с. 132 (ценз. разр. от 21 декабря 1826 г.).

895. Б, 1821, № 9, с. 85, с пометой «Варшава», что позволяет первую ред. датировать не позднее 1821 г. Печ. по МТ, 1827, № 6, с. 51, без подписи, др. ред., имеющая иную метрическую схему. Перевод эп-мы Ж.-Б. Руссо. См. др. перевод, № 152, и примеч. к нему. *Иппократ* — Гиппократ, см. примеч. 170.

896—897. СЦ на 1829 г., с. 178, 184.

898—901. 1 — РА, 1879, кн. 2, с. 484, в письме Вяземского к Пушкину от 2 января 1830 г. (Пушкин-ПСС, т. 14, с. 55) Н. А. Полевой (см. спр. п. примеч. 1250), выступив против «Истории государства Российского» Н. М. Карамзина, противопоставил ей свой труд — «Историю русского народа». 7 января 1831 г. Вяземский писал М. А. Максимовичу: «Пожалуйста, пришлите мне 1-й том «Истории» Полевого. Теперь времена холеры и слез миновались: можно опять приниматься за смех. А для меня после При т ч ей Хвостова (первого издания) ничего нет смешнее некоторых страниц „Истории русского народа“» («Отчет о деятельности Второго отдел. имп. Акад. наук за 1878 год», СПб., 1879, с. 153). 2—3 — ЛГ, 1831, 26 апреля, с. 194, без подписи. Вторая написана по мотиву эп-мы Марциала «In Attalum». *Пародист* — Н. А. Полевой, который в сатирическом приложении к МТ — «Новом живописце» — печатал эп-мы и пародии на Пушкина, Вяземского, Дельвига и Баратынского (см. № 1250—1256). Разрыв Вяземского с издателем МТ привел к полемике между бывшими союзниками. 22 сентября 1831 г. Вяземский писал: «Скотина Полевой имел наглость написать в альбоме жены Карлгофа стихи под названием: «Поэтический анахронизм, или Стихи в роде Василья Львовича Пушкина и Ивана Ивановича Дмитриева, писанные в XIX веке». Как везде видишь целовальника и лакея, не знающего ни приличия, ни скромности. Посади свинью за стол, она и ноги на стол» (П. А. Вяземский, Записные книжки, М., 1963, с. 215). 4 — РА, 1879, № 6, с. 240, в письме Вяземского к А. Я. Булгакову от 16—17 апреля 1833 г. «Каков Полевой? ... Он в «Телеграфе» своим дает мне лет шестьдесят, говоря, что я через сорок лет все тот же. Между прочим говорит, что я шучу тяжело. На это я сам пока отвечаю. . .» (далее текст эп-мы).

902. СЦ на 1831 г., с. 92.

903—904. Альм. «Альциона на 1833 г.», СПб., 1833, с. 55 (ценз. разр. от 18 октября 1832 г.), без подписи. 1. *Гизо российский* — Н. А. Полевой, собравший с подписчиков деньги на свою многотом-

ную «Историю русского народа» и не выдававший в срок всех обещанных томов. Пушкин писал на полях письма Вяземского к С. С. Уварову по поводу кн. Н. Г. Устрялова «О системе прагматической русской истории»: «О Полевом не худо было напомнить и пространнее. Не должно забыть, что он сделан членом-корреспондентом нашей Академии за свою шарлатанскую книгу, писанную без смысла, без изысканий и безо всякой совести, — не говоря уже о плутовстве подписки, что уже касается управы благочиния, а не Академии наук». Сопоставление Н. А. Полевого с французским историком Франсуа Гизо (1787—1874) вызвано тем, что исторические взгляды Полевого сложились под воздействием французской романтической историографии, одним из главных представителей которой был Гизо.

905—908. 1 — Берл. изд., с. 114, где ошибочно приписана А. С. Пушкину. Авторство Вяземского удостоверено им самим («Старина и новизна», кн. 8, М., 1904, с. 36). Датируется по письму Вяземского к П. А. Плетневу от 31 января 1831 г., в котором приведен текст эп-мы со след. словами: «Вот эпитафия, которая ходит по Москве. Не знаю, чья она, но чья бы то ни была, она хороша, потому что дает пощечину кому подобает» (ИОРЯС, 1897, т. 2, вып. 1, с. 95). Посылая эп-му по почте, Вяземский на случай перлюстрации письма скрыл свое авторство. *Булгарин* Фаддей Венедиктович (1789—1859) — писатель и журналист, после 14 декабря 1825 г. перешедший в лагерь реакции; издатель (с 1825 по 1859 г.) полуофициозной газеты СП. Непривлекательная личность Булгарина, неоднократно выступавшего в роли шпиона III Отделения, стала объектом многочисленных эп-м, сатир, разоблачительных статей и фельетонов. *Фиглярин* — эпитафийная кличка Булгарина. *Сарматы* — в словоупотреблении того времени поляки. *Ходил он под орлом французским*. Булгарин служил в армии Наполеона (см. ниже примеч. к 4-й эп-ме цикла). *Расстрига, самозванец сей*. Намек на роман Булгарина «Дмитрий Самозванец» (1830). *Двойной присягой играя* — см. примеч. к 4-й эп-ме цикла. 2 — ОА, т. 3, с. 322, в письме Вяземского к А. И. Тургеневу от 7 июля 1836 г., со след. уведомлением: «А вот ответ Булгарину. Передай его в „Наблюдатель“». Эп-ма вызвана след. обстоятельствами: в С (1836, т. 1) Пушкин напечатал корреспонденцию А. И. Тургенева «Хроника русского в Париже». Булгарин в рецензии на С обрушился на слог Тургенева: «Не мистификация ли это? Неужели ныне так говорят по-русски? Русский хронист «нашел салоны и прихожие, полные посетителей у гг. Тьера и Гизо». Русский язык XVIII века перемешан в этой статье с французским, или, как сказал Грибоедов: смесь французского с нижегородским, а в сущности, это не что иное, как несвязная болтовня, усыпляющая читателей» (СП, 1836, 9 июня, с. 516). В «Московском наблюдателе» эп-ма Вяземского не появилась. *Видок Фиглярин* — прозвище Булгарина (см. примеч. 905). 3 — М, 1845, № 2, с. 87. *К усопшим льнет, как червь, Фиглярин неотвязный*. В 1830 г. в «Воспоминаниях о незабвенном А. С. Грибоедове» Булгарин писал о своей близости и дружбе с автором «Горя от ума», всячески стараясь преувеличить эту близость. В 1845 г., вскоре после смерти Крылова, Булгарин напечатал «Воспоминания об Иване Андреевиче Крылове и беглый

взгляд на характеристику его сочинений» (СП, 1845, 11—12 января, с. 30—32, 34—36), в которых выставлял на передний план свои хорошие отношения с баснописцем. Именно эти воспоминания, в которых Булгарин напомнил Вяземскому (правда, без упоминания его имени) их спор о Крылове в середине 1820-х гг., вызвал эп-му Вяземского. В том же 1845 г. Вяземский напечатал басню «Хавронья», которая также метила в Булгарина. В статье «Русская литература в 1845 году» Белинский назвал эту эп-му и басню «Хавронья» среди лучших стих. минувшего года: «... три энергические пьески: «Хавронья» неизвестного (в «Отеч. записках») и следующие два послания во второй книжке «Москвитянина», которые так хороши, что, желая содействовать их известности, мы считаем за нужное выписать их здесь»; далее в статье Белинского была перепечатана эп-ма Вяземского. 4 — Вяземский-ПСС, т. 4, с. 294. Булгарин уже с середины 1820-х гг. подозревал в тайных связях с III Отделением. *Что он поляк и русский сплошь*. По происхождению Булгарин был поляк; он начал военную службу в 1800-е гг. в русской армии, затем бежал в Варшаву и вступил в ряды польского легиона, сражавшегося на стороне армии Наполеона против России. По окончании Отечественной войны 1812 г. Булгарин вернулся в Россию и быстро выдвинулся на поприще журналиста. Одним из первых Вяземский распознал моральную нечистоплотность этого переметчика. «Булгарин в литературе то, что в народах: заяц, который бежит между двух неприятельских станов», — писал Вяземский А. И. Тургеневу еще 5 мая 1824 г. (ОА, т. 3, с. 41). *Прямо в лоб ему попал* — цитата из стих. Пушкина «Воевода (из Мицкевича)».

909. «В дороге и дома», с. 297. Квинт *Гораций* Флакк (65—8 до н. э.) — римский поэт, выражение которого «золотая середина» («*aurea mediocritas*») стало крылатым.

910. Вяземский-ПСС, т. 11, с. 430.

911. «В дороге и дома», с. 331. Эп-ма высмеивает как либеральное обличительство, так и подлинно демократическую литературу, между которыми Вяземский не видел существенного различия. В секретной записке (1857), опубликованной позднее под названием «Обозрение нашей современной литературной деятельности», Вяземский писал: «Литература обратилась в какую-то следственную комиссию низших инстанций. Наши литераторы (например, автор «Губернских очерков» и другие) превратились в каких-то литературных становых и следственных приставов. Они следят за злоупотреблениями мелких чиновников, ловят их на месте преступления и доносят о своих поимках читающей публике, в надежде вместе с тем, что их рапорты дойдут и до сведения высшего правительства. В литературном отношении я осуждаю это господствующее ныне направление: оно материализирует литературу подобными снимками с живой, но низкой натуры, низводит авторство до какой-то механической фотографии, не развивает высших творческих и художественных сил, покровительствует посредственности дарований этих фотографов-литераторов и отклоняет нашу литературу от путей, пробитых Карамзиным, Жуковским и Пушкиным» (Вяземский-ПСС, т. 7, с. 35).

916. Там же, с. 340. *Брызгалов* — петербургский чудаков, ходивший в 1830-е гг. по улицам в одежде времен Павла I: в напудренном парике, бархатном кафтане яркого цвета и с тростью в руках. В автоэпиграмме подчеркнута отгороженность Вяземского от современности, отсутствие литературных и общественных контактов с какой-либо социальной группой.

917. РВ, 1863, № 9, с. 427. Слово «нигилист» (от лат. «*nihil*») получило широкое распространение после выхода в свет романа Тургенева «Отцы и дети» (1860). Нигилистами стали именовать демократическую молодежь, которая восставала против традиционных основ семейного быта и религии; в устах консерваторов слово «нигилист» приобрело презрительный оттенок.

918. Вяземский, изд. 1935, с. 460. Параллель между В. Г. Белинским и А. И. Герценом (*Искандер* — его псевдоним) свидетельствует о том, что Вяземский понимал влияние статей критика на развитие революционных взглядов последующих поколений. Эп-ма — характернейшая подробность в отношениях между Вяземским и Герценом. В 1857—1858 гг. в «Колоколе» Герцен неоднократно помещал резкие выпады против Министерства народного просвещения, которое возглавляли А. С. Норов и Вяземский; Герцен ликовал, когда Вяземский вынужден был уйти в отставку. 1 июля 1857 г. в «Колоколе» появилось прибавление к стих. Вяземского «Русский бог», высмевавшее его автора:

Бог карьеры слишком быстрой,
 Бог, кем русский демагог
 Стал товарищем министра,
 Вот он, вот он — русский бог.

Вяземский следил за изданиями Вольной русской типографии в Лондоне; в частности, сохранились экземпляры 6—7 книг ПЗ с пометами Вяземского (см.: Н. Я. Эйдельман, Тайные корреспонденты «Полярной звезды», М., 1966, с. 296—298). Против строк из «Былого и дум»: «Взгляд Станкевича на художество, на поэзию и ее отношение к жизни вырос в статьях Белинского в ту новую мощную критику, в то новое воззрение на мир, на жизнь, которое поразило все мыслящее в России и заставило с ужасом отпрянуть от Белинского всех педантов и доктринеров» Вяземский написал на полях: «Эта оценка Белинского дает достаточное понятие о рассудке самого Герцена, который не что иное, как политический Белинский» (там же, с. 297). Совпадение формулировки с эп-мой позволяет предполагать, что ближайшей причиной, вызвавшей данную эп-му, послужило чтение Вяземским ПЗ. Вместе с тем эп-ма отражает обострение враждебного отношения к Герцену в начале 1860-х гг. в консервативных кругах.

919. Вяземский-ПСС, т. 12, с. 165. Направлена против женской эмансипации, за которую выступали многие передовые деятели того времени. Выражение «синий чулок» (прозвище ученой женщины-пе-

дантки) перешло в др. языки из Англии: около 1760 г. там образовалось ученое общество из лиц обоего пола, получившее название «Собрание синих чулок», так как одна из дам, участвовавшая в нем, носила синие чулки. *Красенький чулок*. Так Вяземский именует женщин, участвовавших в революционных кружках.

920. Вяземский-ПСС, т. 12, с. 167.

921. Там же, с. 177. См. также др. ред. в РА, 1866, № 3, стлб. 475.

922. РЭ, с. 126, где напечатана по списку ГПБ. *Бенкендорф Александр Христофорович (1783—1844)* — начальник III Отделения, шеф жандармов; по происхождению Бенкендорф — остзейский немец. В 1865 г. в № 5 РА появился отрывок из записок Бенкендорфа, который, по всей вероятности, и вызвал эп-му Вяземского; вряд ли он имел возможность ознакомиться с полной рукописью записок, которая и поныне остается неопубликованной. *Но был ли русским?* Засилье иностранцев и лиц иноземного происхождения при русском дворе вызывало неудовольствие у многих русских писателей (ср. «Мою родословную» Пушкина, агитационные песни Рылеева и А. Бестужева, статьи Герцена).

923. Вяземский, изд. 1935, с. 468. Направлена против панславистской политики царского правительства; вызвана пышным приемом в Петербурге делегации балканских славян, посетившей Россию в мае 1867 г. Записи А. В. Никитенко подтверждают точность эп-мы Вяземского: «10 мая... Большой вечер и концерт в честь славян у графа Кувшелева-Безбородко... Посетителей было более семисот, и на всех великолепный ужин... 11 мая... Обед в зале Дворянского собрания в честь славян... все речи были чрезвычайно длинны» (А. В. Никитенко, *Дневник*, т. 3, М., 1956, с. 84—85).

924—926. «Складчина», СПб., 1874, с. 40. Цикл эп-м без загл.

927. Печ. впервые по автографу ЦГАЛИ. Вероятный адресат — Краевский Андрей Александрович (1810—1889), издатель и журналист, имевший репутацию прижимистого литературного предпринимателя. В 30-е гг. ориентировался на писателей, близких к Пушкину; в 1839—1867 гг. издавал ОЗ, к постоянному сотрудничеству в которых привлек В. Г. Белинского (в 1840—1846 гг.); в 1863—1884 гг. редактировал проправительственную газету «Голос». Между тем он продолжал числиться издателем демократических ОЗ и, не будучи фактически их редактором, получал соответствующую долю дохода. Датируется предположительно концом 1860-х — началом 1870-х гг., с учетом того, что с 1868 г. Красевский уступил Некрасову право на редактирование ОЗ, выговорив себе определенный доход с журнала. *Журнал он держит монтаньярский*. Во время французской революции конца XVIII в. монтаньярами назывались представители одной из революционных партий Национального конвента; здесь: журнал левого направления. *Мирабо* Оноре (1749—1791) — деятель французской революции конца XVIII в. *Пожарский* Дмитрий Михайлович (1578—1642), князь — полководец, возглавлявший вместе с К. Мининым в 1611—1612 гг. освободительную войну с польскими и швед-

скими захватчиками. В данном контексте противопоставление имен Мирабо и Пожарского символизирует расхождение между монархическим и республиканским образом мыслей.

928. ГМ, 1919, № 1-4, с. 168, по записной книжке П. И. Бартевева, без ст. 2. Печ. по кн.: Вяземский, изд. 1935, с. 470, где опубликована по автографу. *Пыпин* Александр Николаевич (1833—1904) — историк литературы, проводивший в своих трудах либерально-демократические идеи; Пыпин высоко оценивал деятельность Белинского.

929—931. 1 — РА, 1890, кн. 1, с. 328, анонимно; перепечатана с указанием авторства Вяземского: ГМ, 1919, № 1-4, с. 168. С И. С. *Тургеневым* Вяземский познакомился, вероятно, в 1838 г.; они ехали на одном пароходе за границу. В 1850-е гг. Тургенев бывал на литературных чтениях в доме Вяземского. Однако к началу 1860-х гг. их пути окончательно расходятся. П. А. Валуев записал 12 мая 1860 г. в дневнике острое словцо Вяземского, прочитавшего роман Тургенева «Накануне»: «Это «накануне» не мешало бы отложить до завтра» (РС, 1891, № 11, с. 396). Выпады Вяземского в стихотворных «Заметках» против современной литературы вызывают с конца 1861 г. неодобрительные высказывания Тургенева в письмах к друзьям. Обострение их отношений связано с выходом в свет в 1868 г. воспоминаний П. В. Долгорукова, в которых было предано гласности поведение Тургенева в 1838 г. во время пожара на пароходе. В этих воспоминаниях Тургеневу приписывалась фраза: «Спасите меня! Я единственный сын у матери!» 9 июля 1868 г. в газете «СПВед.» появилось открытое письмо Тургенева о воспоминаниях П. В. Долгорукова; из письма явствует, что «автором» этой обидной для Тургенева фразы писатель считал Вяземского. Скрытая неприязнь перешла вскоре в обмен колкостями: в «Вешних водах» встречается непочтительное упоминание о стихах князя Коврижкина. Напечатанные в № 1 ВЕ за 1872 г. «Вешние воды» и послужили причиной эпиграмматического взрыва Вяземского. На автографе имеется приписка неизвестной рукой: «Написано по прочтении романа Тургенева „Вешние воды“» (см.: Н. Ф. Бельчиков, Тургенев и Вяземский. — «Документы по истории литературы и общественности», М.—П., 1923, с. 17). Дата «27 января 1872» вполне соответствует этому точному утверждению. В дальнейшем Тургенев враждебно упомянул о Вяземском в романе «Новь» и исключительно резко отозвался на его смерть в письме к П. В. Анненкову от 15 (27) ноября 1878 г. (И. С. Тургенев, ПСС и писем в 28 томах. Письма, т. 12, кн. 1, М.—Л., 1966, с. 381). Вяземскому приписывается след. эп-ма на роман Тургенева «Дым»:

И дым отечества нам сладок и приятен! —
Нам век минувший говорит.
Век нынешний и в солнце ищет пятен,
И смрадным «Дымом» он отечество коптит.

И падший сей талант томится приживалкой У спадшей с голоса певицы Виардо. Тургенев многие годы жил в Париже в доме известной певицы Полины Виардо (1821—1910). Эп-ма распространялась в спи-

сках и, по-видимому, была известна Тургеневу. Ср. с эп-ми на Тургенева, сохранившимися в тетрадах писателя Е. Н. Опочинина («Звенья», вып. 6, 1936, с. 486):

1

Чтоб к даме сердца быть поближе,
Он много лет живет в Париже
И, словно комнатный Кадб,
Вертит хвостом пред Виардо.

2

Тьмою будущее скрыто,
Всё, что было, — далеко,
И «Собака» где зарыта,
Отгадать мне нелегко.

«Собака» — рассказ Тургенева (1866). 2 — «Документы по истории литературы и общественности», М.—П., 1923, с. 16. Написана одновременно с предыдущей эп-мой. 3 — Вяземский, изд. 1935, с. 470. Я князь Коврижскин. Тургенев присвоил Вяземскому эту кличку в «Вешних водах». Она ведет свое происхождение, по всей вероятности, от вяземских пряников-коврижек. Тургенев заимствовал это прозвище из давних литературных пародий, направленных против Вяземского.

932. Вяземский, изд. 1935, с. 469. В автографе приписка Вяземского: «Михаилу Николаевичу Лонгинову на память о Баден-Бадене и мне. Седина и болезнь в голову, а бес все-таки в ребро». Направлена против А. Н. Пыпина (см. примеч. 928) и историка Костомарова Николая Ивановича (1817—1885), которому правительство после студенческих волнений 1861 г. запретило преподавать в высших учебных заведениях. Пыпин и Костомаров были деятельными участниками ВЕ, редактором которого являлся либеральный общественный деятель Михаил Матвеевич Стасюлевич (1826—1911).

933. «Документы по истории литературы и общественности», М.—П., 1923, с. 17. Направлена против Н. И. Костомарова (см. примеч. 932). Вяземский до конца своих дней оставался приверженцем исторических взглядов Н. М. Карамзина и считал его «Историю государства Российского» вершиной отечественной науки. Все последующие исторические учения вызывали осуждение Вяземского. Плу-тарх (ок. 46 — ок. 127) — древнегреческий философ и писатель, автор «Сравнительных биографий», содержащих жизнеописания знаменитых греческих и римских государственных деятелей и полководцев. Тамерлан (1333—1405) — знаменитый полководец, объединивший под своею властью многочисленные среднеазиатские племена и образовавший могущественное государство со столицей Самарканд. Пантеон — в Древней Греции название всякого храма, посвященного не одному, а всем богам; позже пантеоном стали именовать здания, посвященные памяти великих людей и служившие местом их погребения.

934. Вяземский, изд. 1935, с. 470. Направлена против литератора Бурнашева Владимира Петровича (1809—1888), напечатавшего в РВ (1872, № 1—3) «Воспоминания петербургского старожила», а в РА (1872, № 9) мемуары «Михаил Юрьевич Лермонтов в рассказах его

гвардейских однокашников». Написанные развязным тоном, эти и некоторые др. воспоминания Бурнашева неоднократно вызывали сомнения в их достоверности. Как видно из неопубликованных бумаг Вяземского (ЦГАЛИ), его раздражал панибратский тон Бурнашева в описании знакомства с Лермонтовым и др. известными писателями. *Пытин — Бурнашев огромного размера*. Желая унизить историко-критические труды А. Н. Пыпина (см. примеч. 928), Вяземский сравнивает его с третьестепенным литератором Бурнашевым, имевшим к тому же репутацию полицейского осведомителя.

935. Печ. впервые по рукописи ПД. В. П. *Бурнашев* — см. предыдущее примеч. *Бартенев* Петр Иванович (1829—1912) — издатель РА, который печатал в своем журнале воспоминания Бурнашева.

936. Вяземский-ПСС, т. 12, с. 483. Эта и след. эп-мы датированы автором (там же, с. XV). *Дарвин* Чарлз Роберт (1809—1882) — английский ученый, основатель эволюционной теории, автор фундаментального труда «Происхождение видов путем естественного отбора» (1859).

937. Там же, с. 484. *Шамфор* Себастьян (1740—1794) — французский моралист, автор книги «Максимы и мысли. Характеры и анекдоты» (1795). Ср. со статьей Пушкина (1834): «Публика (о которой Шамфор спрашивал так забавно: сколько нужно глупцов, чтоб составить публику), легкомысленная и невежественная публика была единственною руководительницею и образовательницею писателей» (Пушкин-ПСС, т. 11, с. 504).

938. Там же, с. 502.

939. Вяземский, изд. 1935, с. 474. Адресат — славянофильский публицист и поэт *Аксаков* Иван Сергеевич (1823—1886), подогревавший своими выступлениями антитурецкие настроения в русском обществе. Эп-ма написана через два дня после объявления Россией войны Турции. По всей вероятности, к И. С. Аксакову относится еще одна эп-ма Вяземского, опубликованная П. И. Бартеневым, с примеч., что она написана «одному поэту-славянофилу» (РА, 1899, кн. 1, с. 360):

Бард воинственного стана,
Точно ль ты в поход спешишь?
От Австрийца, от Султана
Ты ль славян освободишь?
«Нет, кажу я из кармана
Стихотворческий свой шиш».

940. Вяземский, изд. 1935, с. 532. Направлена против педагога и публициста *Де Пуле* Михаила Федоровича (1822—1885), отличавшегося воинственно-реакционными взглядами.

941—943. РА, 1875, кн. 1, с. 201, цикл эп-м без загл., со след. припиской Вяземского: «Что ни говори, а Молчалины народ в литературе драгоценный. В тетрадках их сохранилось многое, что без

них пропало бы без вести. Вот, например, одна из подобных находок. Стихи писаны давно, но по содержанию едва ли не применимы они ко многим эпохам...»

944. Там же, с. 309, со след. припиской Вяземского: «Вот четверостишие, хотя позднейшего производства, но напоминающее эпиграмму Сумарокова...»

А. С. ПУШКИН
(1799—1837)

В воспоминаниях сестры поэта Ольги Сергеевны сообщается, что любимым занятием Пушкина в детстве «было импровизировать маленькие комедии и самому разыгрывать их перед сестрой, которая составляла всю публику и произносила свой суд. Однажды как-то она освистала его пьесу. Он не обиделся и сам на себя написал эпиграмму:

Dis moi, pourquoi «L'Escamoteur»
Est-il sifflé par le parterre?
Hélas! c'est que le pauvre auteur
L'escamota de Molière». ¹

По утверждению Ольги Сергеевны, Пушкину было девять лет, когда он написал эту автоэпиграмму («А. С. Пушкин в воспоминаниях современников», т. 1, М., 1974, с. 47). Эпиграмматическая деятельность Пушкина известна не полностью. «Белые пятна» появляются уже с лицейских лет. Так, например, в отношении некоторых анонимных эп-м, сохранившихся в рукописных лицейских журналах, можно делать лишь более или менее правдоподобные догадки об их принадлежности Пушкину (см. примеч. 1365, 1367, 1373). Много неясностей и в атрибутировании Пушкину ряда политических эп-м. Весной 1825 г. Пушкин писал Вяземскому: «Изю всего, что должно было предать забвению более всего жалею о своих эпиграммах — их всех около 50 и все оригинальные — но, по несчастию, я могу сказать, как Chamfort: *Tout ceux, contre lesquels j'en ai fait, sont encore en vie*², а с живыми — полно, не хочу ссориться» (Пушкин-ПСС, т. 13, с. 160). По справедливому предположению Т. Г. Цявловской, речь шла в первую очередь о политических эп-мах (Т. Г. Цявловская, «Муза пламенной сатиры». — «Пушкин на юге», т. 2, Кишинев, 1961, с. 167—168), которые Пушкин при благоприятных общественных условиях предполагал издать отдельным сб. По свидетельству С. А. Соболевского, поэт собирался начать «особую книжку эпиграмм» стихотворным предисловием «О муза пламенной сатиры...» («Пушкин и его современники», вып. 31-32, Л., 1927, с. 45). Политические эп-мы Пушкина появляются с середины 1810-х гг.; их адресаты — Александр I, А. А. Аракчеев, А. К. Разумовский, А. С. Стурдза. Эп-мы Пушкина были одной из причин его ссылки на юг. Слава поэта как политического эпиграмматиста была столь

¹ Скажи мне, почему «Похититель» освистан партером? Увы, потому что бедный автор похитил его у Мольера (франц.).

² Все те, на кого я их написал, еще живы (франц.).

велика, что многие произв. антиправительственного содержания ходили в списках под его именем, что засвидетельствовано самим Пушкиным в «Воображаемом разговоре с Александром I». После смерти председателя Государственного совета и Комитета министров В. П. Кочубея появилась эпиграмматическая эпитафия; в июле 1834 г. Пушкин записал в дневнике: «О Кочубее сказано:

Под камнем сим лежит граф Виктор Кочубей.
Что в жизни доброго он сделал для людей,
Не знаю, черт меня убей.

Согласен; но эпиграмму припишут мне, и правительство опять на меня надуется» (Пушкин-ПСС, т. 12, с. 331).

Со времен лица Пушкин писал и литературно-полемические эп-мы. Вслед за осмеянием «беседчиков», он выступил против М. Т. Каченовского, издателя ВЕ, оставшегося на многие годы недоброжелателем поэта. Особенно резкие отзывы о Пушкине в ВЕ появляются с 1828 г., со времени прихода в журнал молодого Н. И. Надеждина, который, помимо критических статей, задевал поэта и в эп-мах. Пушкин не оставался в долгу. Его эп-мы на Каченовского и Надеждина принадлежат к классическим образцам этого жанра. К концу 1820-х гг. обострились отношения Пушкина с Булгариным. ЛГ и СП вступили в резкую полемику, которая ввиду политических инсинуаций Булгарина часто «срывалась» на личности. Критические статьи, сатирические фельетоны, едкие реплики, язвительные эп-мы — все виды оружия были пущены в ход. Пушкин и его литературные соратники обрушили на Видока (позорная кличка Булгарина) не одну меткую эп-му.

Органически сочетав опыт французских поэтов (Вольтера, Ж.-Б. Руссо, П.-Д. Экушара-Лебрена, А. Пирона и др.) и лучшие достижения отечественных эпиграмматистов, Пушкин выработал свою стилистическую манеру, — то задорную и шутовскую, то острую и беспощадную. Эпиграмматическая школа сказала и в крупных произведениях поэта, в первую очередь в «Евгении Онегине», многие строфы которого имеют эпиграмматические концовки.

945—946. С, 1863, № 7, с. 148, в статье В. Гаевского «Пушкин в лицее и лицейские его стих.». 1. Эп-ма, с которой начинался составленный Пушкиным сб. эп-м «Жертва Мому», на его лицейского друга поэта Вильгельма Карловича *Кюхельбекера* (1799—1846). В эп-ме высмеяно его пристрастие к гекзаметру. Этот размер впервые в русской поэзии использовал В. К. *Тредиаковский* в своей «Тилемахиде». Пародийный характер эп-мы подчеркнут применением рифмованного гекзаметра (античное стихосложение было безрифменным). 2. *Виля* — Вильгельм. Кюхельбекеру здесь приписаны те свойства, которых не хватало *Геркулесу* и *Буало*: Геркулес однажды отличился в любви, но был слаб в умственных упражнениях; Буало был знаменит как сатирик, но прослыл женоненавистником (объясняли это физическим недостатком Буало, который обрек его на безбрачие).

947. «Рос. музей», 1815, № 1, с. 13, подпись: 1..14..16 (т. е. в порядке букв алфавита: А..Н..П.; первая буква имени и край-

ные буквы фамилии Пушкина (в обратном порядке), с вариантом ст. 8: «Прежалостну пиесу». Печ. по кн.: Пушкин-ПСС, т. 1, с. 46. *Арист* — см. примеч. 825.

948. Там же, подпись: 1..14..16. Вольный перевод эп-мы Ж.-Б. Руссо «J'ai depuis peu vu ta femme poudrille...», восходящей к латинской эп-ме Иоанна Секунда (XVI в.).

949. «Рос. музей», 1815, № 5, с. 270, подпись: 1..17—14 (т. е. А..р — П). В лицейских копиях эп-ма озаглавлена: «На Рыбушкина». Адресат — казанский поэт *Рыбушкин* Михаил Сампсонович (1792—1849), который неудачно отвечал на журнальную критику своей трагедии «Иоанн, или Взятие Казани» (1814).

950. А. С. Пушкин, Соч., т. 1, СПб., 1880, с. 58, где опубликована по копии рукописной «Собрания лицейских стих». *Разумовский* Алексей Кириллович (1748—1822) — министр народного просвещения в 1810—1816 гг., который ввел ряд стеснительных ограничений в жизнь лицейстов. *Лента голубая* — принадлежность знака высшего российского ордена Андрея Первозванного, которым А. К. Разумовский не был награжден. Эта подробность либо отражает ложный слух о его награждении, либо это насмешка Пушкина.

951. СЦ на 1829 г., с. 32. Сокращенная ред. эп-мы самого Пушкина:

«Скажи, что нового». — «Ни слова».
— «Не знаешь ли, где, как и кто?»
— «О братец, отвяжись — я знаю только то,
Что ты дурак... но это уж не ново».

952. «Сев. наблюдатель», 1817, № 2, с. 68. Переделка восьмистишия Пирона (см. примеч. 366) (см.: А. Попов, Пушкин и французская юмористическая поэзия XVIII в. — «Пушкинист», вып. 2, Пг., 1916, с. 210). См. также № 366. *Клит.* В лицейских эп-мах эта кличка обычно закреплялась за В. К. Кюхельбекером.

953. С, 1863, № 7, с. 164. Эп-ма на поэму С. А. *Ширинского-Шихматова* (см. примеч. 858) «Пожарский, Минин, Гермоген, или Спасенная Россия» (1807). *Гермоген* — второй патриарх всероссийский (1606—1612), один из вдохновителей народного восстания против польских захватчиков в период Смутного времени.

954. РА, 1899, № 2, с. 345, в дневниковой записи Пушкина от 10 декабря 1815 г.: «Третьего дня хотел я начать ироническую поэму «Игорь и Ольга», а написал эпиграмму на Шаховского, Шихматова и Шишкова, — вот она...» (далее текст эп-мы). Направлена против трех столпов «Беседы любителей русского слова», с которой арзамасы вели ожесточенную борьбу. Как полагал Ю. Н. Тынянов, структура эп-мы заимствована у Вольтера («Dérêchez-vous, monsieur Titon...»), который в свою очередь написал ее по образцам старинной французской эп-мы (Ю. Н. Тынянов, Архаисты и новаторы, Л., 1929, с. 136). Др. исследователи приводили сходные французские образцы (Г. Коровин, Заметки о Пушкине. — В сб.: «Поэти-

ка. V», Л., 1929, с. 66—67; Б. Томашевский, Заметки о Пушкине, — там же, с. 68—71). В последнее время А. Гляссе обратила внимание на то, что в письме лицейста А. М. Горчакова от 23 октября 1815 г. (опубликовано в «Красном архиве», 1936, № 6 (79), с. 181) приведена за подписью Бомарше «Эпиграмма на трех членов Законодательной ассамблеи» («*Épigramme contre trois membres de la Convention nationale*») — К. Базира, А.-М. де Тионвилля и Ф. Шабо, текст которой и послужил источником для эп-мы Пушкина (см.: А. Гляссе, Об источнике одной лицейской эпиграммы Пушкина. — «Временник Пушкинской комиссии. 1970», Л., 1972, с. 77—79).

955—956. 1 — РС, 1884, кн. 3, с. 663. В ПД, в рукописной «Лицейской антологии, собранной трудами пресловутого Ййший» (т. е. А. Д. Илличевским), эта эп-ма находится на одном листе со второй эп-мой («Зачем кричишь ты, что ты дева. . .») на того же адресата — поэтессу Пучкову Екатерину Наумовну (1792—1867). Обе эп-мы переписаны Пушкиным, последняя исправлена рукой Илличевского, которому также принадлежит эп-ма на Е. Н. Пучкову. «Близость тем и характера всех этих эпиграмм заставляет предполагать, по крайней мере, некоторое соучастие Илличевского в создании и первых двух, писанных Пушкиным, что подтверждается поправками Илличевского к эп-ме „Зачем кричишь ты, что ты дева. . .“. Все эти эп-мы, по-видимому, вызваны появлением в газете „Русский инвалид“, 1816, № 277, стихотворения Е. Н. Пучковой „Экспромт тем, которые укоряли меня, для чего я не написала стихов на кончину Г. Р. Державина“» (А. С. Пушкин, Стих., т. 2, БП, 1955, с. 596, комментарий Б. В. Томашевского). *Благотворительных газет недельных видам.* Газета «Русский инвалид» была основана в 1813 г. с благотворительной целью в пользу инвалидов Отечественной войны. 2 — С, 1863, № 7, с. 143. *Зачем кричишь ты, что ты дева.* В стих. Е. Н. Пучковой «Экспромт» (1816) имеются строки:

Деве ли робкой
Арфой незвучной
Славному барду
Песнь погребальну
Деве ль бряцать.

957—958. 1 — А. С. Пушкин, Соч., т. 7, СПб., 1857, с. 99, по копии. Распространялась в списках. Поводом для написания эп-мы послужило, по-видимому, извещение (СО, 1816, № 12) о предстоящем выходе в свет «Истории государства Российского» Н. М. Карамзина, доведенной автором до кончины супруги Ивана Грозного — Анастасии Романовны (1560). К моменту написания эп-мы Пушкин был почти незнаком с Карамзиным. «*Илья богатырь*» — неоконченная сказочная поэма Карамзина об Илье Муромце, опубликованная в 1795 г. Пушкин, по-видимому, запомнил свою лицейскую эп-му, когда утверждал, что ему принадлежит лишь одна эп-ма на Карамзина, написанная после выхода в свет первых томов «Истории государства Российского» («В его «Истории» изящность, простота. . .»). 2 — Берл. изд., с. 103. Сохранилась в многочисленных списках. Хотя автограф Пушкина до нас не дошел, имеются его собственные признания в том, что им была написана эп-ма на выход в свет «Истории

государства Российского» Н. М. Карамзина. 10 июля 1826 г. Пушкин писал П. А. Вяземскому: «Коротенькое письмо твое огорчило меня по многим причинам. Во-первых, что ты называешь моими эпиграммами противу Карамзина? довольно и одной, написанной мною в такое время, когда Карамзин меня отстранил от себя, глубоко оскорбив и мое честолюбие и сердечную к нему приверженность. До сих пор не могу об этом хладнокровно вспомнить. Моя эпиграмма остра и ничуть не обидна. . .» (Пушкин-ПСС, т. 13, с. 285—286). Обоснование авторства Пушкина см.: Б. В. Томашевский, Эпиграммы Пушкина на Карамзина. — «Пушкин. Исследования и материалы», т. 1, М.—Л., 1956, с. 208—215. В Берл. изд. был напечатан др. вариант этой эп-мы в качестве самостоятельной. Такой же вариант — в РПЛ, с разночтениями ст. 1 и 4. В архиве бр. Тургеневых (ПД) еще один вариант эп-мы без указания автора:

Карамзин, на плаху старину влача,
Всем доказал нам без пристрастья
Необходимость палача
И нежность самовластья!

959. «Соревнователь просвещения и благотворения», 1821, № 5, с. 202.

960. М., 1853, № 10, с. 50, в статье Л. С. Пушкина «Биографическое известие об А. С. Пушкине до 26 года», где приведена по памяти братом поэта. Адресат — В. А. Жуковский. Первые два с половиной ст. повторяют начало стих. Жуковского «Тленность» (1816), напечатанного в 1818 г. в 3-м выпуске его сб. «Для немногих», чем и определяется датировка эп-мы. «Тленность» написана бесцезурным белым стихом, который в те годы вызывал неодобрение Пушкина.

961. Берл. изд., с. 97, неточно. Печ. по кн.: Пушкин, т. 2, СПб., 1902, с. 7 (здесь ошибочный адресат — Аракчеев). Стурдза Александр Скарлатович (1791—1854) — идеолог реакционного Священного союза, автор «Записки о настоящем положении Германии» для участников Аахенского конгресса 1818 г. Стурдза утверждал, что немецкие университеты — рассадники революционных и атеистических идей; он предлагал отдать их под надзор полиции. «Записка», составленная для узкого круга дипломатов, получила огласку и вызвала в Германии резкое осуждение в кругах прогрессивной общественности. Опасаясь за свою жизнь, Стурдза поспешил вернуться в Россию. *Венчанний солдат* — Александр I. *Герострат* — см. примеч. 848. Коцебу Август Фридрих Фердинанд (1761—1819) — немецкий писатель, шпион русского правительства, идеолог Священного союза; 23 марта 1819 г. его заколол кинжалом немецкий студент Карл Занд. Некоторые современники ошибочно полагали, что адресат эп-мы Аракчеев. Уточнение адресата сделано Вяземским на экземпляре второго Берл. изд. соч. Пушкина (1870): «Вовсе не на Аракчеева, а на Стурдзу, написавшего современно смерти Коцебу политическую записку о немецких университетах» («Старина и новизна», кн. 8, М., 1904, с. 36).

962. РПЛ, с. 78. В одном из списков последний ст.: «Службы фрунтовый солдат». *Аракчеев* Алексей Андреевич (1769—1834) — вре-

менщик при Павле I и Александре I, с 1815 г. фактически стоял во главе государственного управления, учредитель военных поселений. *И. Совета он учитель*. Имеется в виду Государственный совет, в деятельности которого Аракчеев бесцеремонно вмешивался. *Преданный без лести* — девиз, сочиненный Аракчеевым для своего герба. В последней строке нецензурным словом Пушкин называет любовницу временщика — Настасью Минкину (1798—1825). Ср. с анонимной эп-мой на Аракчеева (РС, 1874, № 1, с. 200):

Девиз твой говорит, что предан ты без лести.
Поверю. — Но чему? Коварству, злобе, лести.

963. РС, 1879, № 6, с. 380. *Колосова* Александра Михайловна (1802—1880) — петербургская актриса; в начале ее сценической деятельности Пушкин был в восторге от ее игры и возлагал на нее большие надежды (по-видимому, к ней относится незаконченный отрывок «О ты, надежда нашей сцены...»). Затем шумные успехи Колосовой в свете вызывают неодобрение Пушкина. Эп-ма имсет в виду выступление Колосовой в январе 1819 г. в роли Эсфири в одноименной трагедии Ж. Расина. Ранее эту роль исполняла великая трагическая актриса Е. С. Семенова, которой Пушкин отдавал предпочтение. Эп-ма дошла до Колосовой и вызвала ссору между ней и поэтом. В 1827 г. между ними состоялось примирение, о котором Колосова рассказала в своих записках (см.: «А. С. Пушкин в воспоминаниях современников», т. 1, М., 1974, с. 196—205). *Порфира* — длинная мантия пурпурного цвета, которую царственные особы надевали в торжественных случаях.

964. А. С. Пушкин, Соч., т. 1, СПб., 1903, с. 142. *Рудыковский* Евстафий Петрович (1784—1851) — штаб-лекарь, сопровождавший семью Раевских в их путешествии на Кавказ и в Крым; Рудыковский увлекался стихотворством.

965. РА, 1865, № 12, стлб. 1529. *Как видишь в царствии небес*. Парафраза изречения из Евангелия: «Легче верблюду пройти сквозь игольные уши, нежели богатому войти в царствие небесное» (Матф., XIX, 24; Лука, XVIII, 25). Некоторые комментаторы понимают под словом «верблюду» толстый корабельный канат, другие же, толкуя буквально слово «верблюду», под игольными ушами разумеют один из ворот в стене Иерусалима, очень узкие и низкие. По всей вероятности, это выражение — древнееврейская поговорка, указывающая на невозможность достичь чего-либо (Г. Дьяченко, Полный церковнославянский словарь, М., 1900, с. 209).

966. Там же, стлб. 1529. *Толстой* Федор Иванович (1782—1846) — знакомый Пушкина, был известен своими кутежами, дуэлями и пестрой карточной игрой. *Долго все концы вселенной Осквернял развратом он*. В 1803—1804 гг., во время кругосветного морского путешествия с экспедицией Крузенштерна, Толстой за буйное поведение был высажен с корабля на один из Алеутских островов. Ср. с его характеристикой в «Горе от ума»: «Ночной разбойник, дуэлист, В Камчатку сослан был, вернулся алеутом, И крепко на руку нечист». Пушкин дружил с Толстым в Петербурге. В ссылке на юге

поэт узнал, что Толстой распространял про него клеветнические слухи; это и послужило, вероятно, поводом для написания эп-мы. В 1821 г. Пушкин вмонтировал эту эп-му в измененном виде в «Послание к Чаадаеву», которое было напечатано в СО (№ 35, с. 82—84); он писал в этом стих. о философе,

который в прежни лета
Развратом изумил четыре части света,
Но, просветив себя, загладил свой позор,
Отвыкнул от вина и стал картежный вор.

При перепечатке «Послания к Чаадаеву» Пушкин исключил эти строки, 23 апреля 1825 г. он писал брату: «О посл(ании) к Ч(аадаеву) скажу тебе, что пощечины повторять не нужно — Толстой явится у меня во всем блеске в 4-ой песне Онег(ина), если его пасквиль этого стоит, и посему попроси его эпигramму и пр. от Вяземского (непрерменно)». Вот текст ответной эп-мы Ф. И. Толстого («Лит. мысль», П., 1923, с. 238):

Сатиры правственной язвительное жало
С пасквильной клеветой не сходствует нимало.
В восторге подлых чувств ты, Чушкин, то забыл.
Презренным чту тебя, ничтожным сколько чтил.
Примером ты рази, а не стихом пороки,
И вспомни, милый друг, что у тебя есть щеки.

Об обстоятельствах, вызвавших эп-му на Толстого, Пушкин писал Вяземскому 1 сентября 1822 г.: «...мое намерение было (не) заводить остроумную литературную войну, но резкой обидой отплатить за тайные обиды человека, с которым расстался я приятелем и которого с жаром защищал всякой раз, как представлялся тому случай. Ему по(ка)за(лось) за(бавно) сделать из меня неприятеля и смешить на мой счет письмами чердак к(нязя) Шаховского, я узнал обо всем, будучи уже сослан, и, почитая мщение одной из первых христианских добродетелей, — в бессилии своего бешенства закидал издала Толстого журнальной грязью. Уголовное обвинение, по твоим словам, выходит из пределов поэзии; я не согласен. Куда не достает меч законов, туда достает бич сатиры. Горацианская сатира, тонкая, легкая и веселая, не устоит против угрюмой злости тяжелого пасквилья» (Пушкин-ПСС, т. 13, с. 43). Трения между Пушкиным и Толстым едва не привели к дуэли. Однако во второй половине 1820-х гг., благодаря усилиям С. А. Соболевского, они помирились.

967. А. Пушкин, Стих., СПб., 1826, с. 116.

968. А. Пушкин, Соч., т. 1, СПб., 1887, с. 256.

969. А. Пушкин, Стих., СПб., 1826, с. 114. В тексте белового автографа ПД: «Людмилиин человек пустой», т. е. автор «Руслана и Людмилы». В том же автографе критик именуется князем. По предположению Б. В. Томашевского, эп-ма, возможно, адресована князю Н. А. Цертелеву (см. примеч. 880), который под псевдонимом «Жи-

тель Васильевского острова» (Б, 1821) печатал неодобрительные критические отзывы о стихах Пушкина и его друзей-поэтов (А. С. Пушкин, Стих., т. 3, БП, 1955, с. 770). Ср. с эп-мой Баратынского (№ 1027), написанной, видимо, по тому же поводу.

970. РА, 1881, кн. 1, с. 219. *Панглос* — герой повести Вольтера «Кандид», лишившийся носа вследствие болезни.

971—977. 1 — ОА, т. 1, с. 122, в письме А. И. Тургенева к П. А. Вяземскому от 18 сентября 1818 г. *М. Т. Каченовский* — см. примеч. 846. Поводом для эп-мы послужили две статьи ВЕ, в которых Каченовский резко выступил против Н. М. Карамзина. В статье «К господам издателям „Украинского вестника“» (ВЕ, 1818, № 13, с. 47) он язвительно отозвался о Карамзине как авторе «Записки о достопамятностях Москвы» и насмешливо охарактеризовал его поэтическую деятельность. В статье «От киевского жителя к его другу» (ВЕ, 1818, № 18, с. 125, подпись: Ф.) Каченовский обрушился на «Историю государства Российского». 31 августа 1818 г. Вяземский писал А. И. Тургеневу: «Скажи Пушкину, что ему непременно должно высечь мстительным стихом мерзавца Каченовского» (ОА, т. 1, с. 118). Ср. с эп-мой Вяземского «Иссохлось бы перо твое бесплодно...» (№ 847). *Бессмертной рукой* — И. И. Дмитриевым. *Наши Тацит* — Карамзин. *Плюгавый выползок из гузна Дефонтена* — цитата из эп-мы И. И. Дмитриева на Каченовского (см. № 407). Дефонтен — см. примеч. 407. 2 — РА, 1865, № 12, стлб. 1529. Ответ на неприязненную критику «Руслана и Людмилы» в ВЕ (1820, № 11, с. 213—220), журнале, который редактировал Каченовский. *Хаврониос* — ст слова «Хавронья», сознательно стилизованного под «греческую» форму (Каченовский был по происхождению грек). Библиофил В. Ф. Щербаков передает в своих заметках о Пушкине след. суждение поэта: «Каченовский, извещая в своем журнале об итальянском импровизаторе Скричи, сказал, что он ничего б не мог сочинить на темы, как: «К ней», «Демон» и пр. — «Это правда, — сказал Пушкин, — все равно, если б мне дали тему: «Михайло Трофимович», — что из этого я мог бы сделать? Но дайте сию же мысль Крылову — и он тут же бы написал басню — „Свинья“» («А. С. Пушкин в воспоминаниях современников», т. 2, М., 1974, с. 35). Пушкин имел в виду окончание басни Крылова «Свинья»:

Не дай бог никого сравню ем мне обидеть!
Но как же критика Хавроньей не назвать,
Который, что ни станет разбирать,
Имеет дар одно худое видеть?

3 — БЗ, № 1, стлб. 6, в письме к брату Л. С. Пушкину от 24 января 1822 г. *Палок ищет он чутьем*. В «Послании к М. Т. Каченовскому» Вяземский к слову «жалок» подобрал в рифму с ним слово «весталок», что возбудило издевательские реплики в печати как самого Каченовского, так и некоторых др. журналистов. Эта полемика и вызвала данную эп-му Пушкина, который, словно отводя неудачную рифму Вяземского, заменяет ее словом «палок». Позднее Е. Ф. Розен в статье «Ссылка на мертвых», вспоминал, что, когда он «привел

одно место, где для рифмы, и чрезвычайно некстати, мелькнул «огнь весталок», Пушкин не утерпел, расхохотался и признался мне, что, читая это место, он невольно закричал в рифму „Палок!“» (СО, 1847, № 6, с. 18). Подробнее об этом см.: В. Э. Вацуро, К истории пушкинского экспромта. — «Временник Пушкинской комиссии. 1972», Л., 1974, с. 106—108. *Ежемесячное вранье*. Журнал ВЕ издавался два раза в месяц. 4 — А. Пушкин, Стих., СПб., 1826, с. 100. Поводом для написания эп-мы послужила статья М. А. Дмитриева «Второй разговор между классиком и издателем „Бахчисарайского фонтана“» (ВЕ, 1824, № 5), направленная против статьи П. А. Вяземского «Разговор между издателем и классиком с Выборгской стороны или с Васильевского острова», которая предвляла первое издание пушкинской поэмы «Бахчисарайский фонтан». Статья в ВЕ была подписана буквой N и принадлежала М. А. Дмитриеву, однако Пушкин полагал, что ее автор Каченовский. *Слюною бешеной собаки*. Ср. с записью из тетради В. Ф. Щербакова: «Некстати Каченовского называют собакой, — сказал Пушкин, — ежели же и можно так называть его, то собакой беззубой, которая не кусает, а мажет слюнями» («А. С. Пушкин в воспоминаниях современников», т. 2, М., 1974, с. 36). 5 — С, 1857, № 7, с. 78, в письме Пушкина к брату Л. С. Пушкину от первой половины мая 1825 г., с припиской: «Вот тебе требуемая эпиграмма на Каченовского, перешли ее Вяземскому» (Пушкин-ПСС, т. 13, с. 174). Поводом для эп-мы послужила заметка в журнале Каченовского ВЕ «Мысли и замечания» (за подписью Юст-Ведерников — псевдоним М. А. Дмитриева) с выпадами против Пушкина и, в частности, против «Кавказского пленника». 14 марта 1825 г. Пушкин писал брату: «Каченовский восстал на меня. Напиши мне, благопристойен ли тон его критик, — если нет, пришли эпиграмму» (там же, с. 152). Пушкин, как и многие литераторы того времени, приписывал редактору журнала Каченовскому запальчивые критические статьи, появлявшиеся в ВЕ анонимно или за каким-либо псевдонимом. *Жив, жив курилка!* Имеется в виду игра, во время которой дымящаяся лучина переходит из рук в руки с приговоркой: «Жив, жив курилка!» и из круга выходит тот, у кого курилка погаснет. 6 — «Юбилейный сборник Лит. фонда», СПб., 1910, с. 378. *Бредит языком мечтаний*. Выпад против эпигонских романтических произведений. 7 — альм. «Подснежник», СПб., 1829, с. 188, с примеч. издателей А. А. Дельвига и О. М. Сомова: «Чувствительно благодарим почтенного Александра Сергеевича за сие известие и нетерпеливо ждем первой книжки элизейского журнала». Эпиграмматическая шутка Пушкина, подхваченная издателями «Подснежника», высмеивала архаистические пристрастия Каченовского, присоединяя его к забытым писателям XVIII в. Эп-ма пародирует рекламные объявления о новых журналах: подобные объявления (в прозе) печатались под рубрикой «Литературное известие». Хотя Пушкин датировал эту эп-му 1829 г., когда обострились его неприязненные отношения с Каченовским, на самом деле она была написана не позже мая 1825 г., так как упоминается в письме А. И. Тургенева к А. Я. Булгакову от 28 мая 1825 г. (ЛН, № 58, 1952, с. 48—49). *Элизий* (греч. миф.) — местопребывание душ праведников после их смерти. *Поповский Николай Никитич* (ок. 1730—1760) — писатель, переводчик, первый редактор МВед. *Елагин* — см. примеч. 445. *Курганов Николай*

Гаврилович (1726—1796) — автор хрестоматии «Письмовник» (1769), состоявшей из грамматических правил, пословиц, поговорок, исторических анекдотов и т. п.

978. А. Пушкин, Стих., СПб., 1826, с. 101.

979—980. 1 — РС, № 5, с. 340. *Давыдова* Аглая Антоновна (1787—1847) — жена А. Л. Давыдова, урожденная графиня де Граммон. Эта красивая, кокетливая и ветреная француженка имела многочисленных поклонников. Пушкину принадлежат еще две эп-мы на Давыдову по-французски. *Казнит ее Меркурий*. Здесь Меркурий — ртуть; ею тогда лечили сифилис. 2 — БЗ, 1858, № 1, стлб. 6, в письме к брату Л. С. Пушкину от 24 января 1822 г., со след. уведомлением: «Если хочешь, вот тебе еще эпиграмма, которую ради Христа не распускай, в ней каждый стих — правда». В подражание пушкинской написал свою эп-му Р. И. Дорохов:

Иной имел младую Фрину
За деньги иль свой черный ус,
Иной ее клал на перину,
Как итальянец иль француз,

Иной — что был собой картина,
Иной — что голосисто пел;
Теперь скажи, моя мне Фрина,
За что твой муж тебя имел?

(В. В. Крамер, С. Д. Полторацкий в борьбе за наследие Пушкина. — «Временник Пушкинской комиссии. 1967—1968», Л., 1970, с. 71).

981. А. Пушкин, Соч., т. 9, 1841, с. 151. Адресат — Северин Дмитрий Петрович (1791—1865), дипломат, случайный, второстепенный участник «Арзамаса». В письме А. И. Тургенева к П. А. Вяземскому от 25 сентября 1823 г. сообщается, что Пушкин «был в Одессе у Северина, который сказал, чтобы он не ходил к нему; обошелся с ним мерзко, и африканец едва не поколотил его» (ОА, т. 2, с. 352). *Ваш дед портной* — вероятно, по отцовской линии: отец Северина начал службу с бомбардира и достиг больших чинов. *Ваш дядя повар* — вероятно, по линии матери, которая была незаконнорожденной дочерью баронессы А. С. Строгановой и кого-то из ее слуг.

982. ОА, т. 3, с. 83, в письме П. А. Вяземского к А. И. Тургеневу от 15 сентября 1824 г., с уведомлением: «Сообщи Ивану Ивановичу одесский гостинец», без указания автора. Принадлежность эп-мы Пушкину установлена Д. Д. Благим (см.: «Временник Пушкинской комиссии», № 2, Л., 1936, с. 12—16). Эп-ма на перевод Д. И. Хвостова (см. ср. п., примеч. 308) «Андромахи» Расина; изд. 5 этого перевода вышло в 1821 г. с портретом А. М. Колосовой (см. примеч. 963) в роли Гермионы. Написана между выходом в свет этого изд. и письмом Вяземского.

983. РПЛ, с. 86, по копии, автограф не сохранился; распространялась в списках. А. Н. Голицын (см. примеч. 879) покровительствовал хозяйке мистического салона и автору мистических брошюр Александре Петровне Хвостовой (1768—1853), высланной из Петербурга в 1823 г. за организацию собраний секты хлыстовского типа.

Просвещения губитель. Имеется в виду изгнание из Петербургского и Казанского университетов передовой профессуры в начале 1820-х гг. *Покровитель Бантыша*. Голицын имел противояственную связь с чиновником коллегии иностранных дел Владимиром Николаевичем Бантышем-Каменским (1778—1829). *Напирайте, бога ради, На него со всех сторон!* Усилиями митрополита Серафима, архимандрита Фотия и Аракчеева Голицын в мае 1824 г. был отрешен от должности. В письме от 14 июля 1824 г. к А. И. Тургеневу Пушкин выразил удовлетворение отставкой Голицына (Пушкин-ПСС, т. 13, с. 123).

984. Берл. изд., с. 117. *Тимковский* Иван Осипович (1768—1837) — цензор в 1804—1821 гг. *Бируков* Александр Степанович (1772—1844) — цензор в 1821—1826 гг. А. И. *Красовский* — см. примеч. 879.

985—986. 1 — Берл. изд., с. 100 и РПЛ, с. 80. Адресат — новороссийский генерал-губернатор *Воронцов* Михаил Семенович (1782—1856), под начальством которого Пушкин служил в 1823—1824 гг. Между поэтом и Воронцовым сложились неприязненные отношения, которые привели к высылке Пушкина из Одессы в Михайловское. *Полу-милорд*. Сын русского посла в Лондоне, Воронцов воспитывался в Англии и кичился своей англоманней. *Полу-купец*. Воронцов не гнушался коммерческими сделками и был материально заинтересован в торговых операциях Одесского порта. В 1828 г. Пушкин заклеил Воронцова под именем лорда Мидаса эпиграмматическими стихами, помещенными в «Отрывках из писем, мыслях и замечаниях». 2 — Берл. изд., с. 21, с вариантом последнего ст.: «И в самой подлости оттенок благородства.» Печ. по кн.: Пушкин, Соч., т. 3, СПб., 1912, с. 284. Распространялась в списках. Вызвана слухом о том, что в Тульчине во время военного смотра 1823 г. за обедом в лагере генерала Рудзевича Александр I сообщил присутствовавшим об аресте *Риэго*-и-Нуньеса (1785—1823), вождя испанской революции 1820 г. «Все ответствовали молчанием и потупили глаза, один только Воронцов воскликнул: «Какая радостная новость, ваше величество!» Эта выходка так была неуместна и так не согласовывалась с прежней его репутацией, что ответом этим он много потерял в общем мнении» (Н. В. Басаргин, Записки, Пг., 1917, с. 28). *Риэго был пред Фердинандом грешен*. После восстания, поднятого Риэго, испанский король Фердинанд VII (1784—1833) оказался вынужденным провозгласить конституцию.

987. Альм. «Уrania. Карманная книжка на 1826 г.», М., 1825, с. 109, под загл. «Мадригал». Печ. по кн.: А. Пушкин, Стих., СПб., 1829, с. 169. Возможный адресат — Вульф Анна Николаевна (1799—1857), старшая дочь П. А. Осиповой. Эп-ма каламбурно обыгрывает имя «Анна»: в переводе с древнееврейского оно означает «благодать».

988. РВ, 1869, № 11, с. 71, с заменой в ст. 2 слова «царь» тремя звездочками; впервые слово «царь» напечатано В. Я. Брюсовым: Пушкин, Соч., т. 1, ч. 1, П., 1919, с. 207. *Воспитанный под барабаном*. Склонность к фрунтомании Александр I перенял от Павла I, воспитывавшего своих сыновей в Гатчине, в атмосфере военной муш-

тры на прусский манер. *Под Австерлицем он бежал*. См. примеч. 1018. *Теперь коллежский он ассессор По части иностранных дел*. Пушкин называет Александра I мелким чиновником, насмехаясь над его неудачами на дипломатическом поприще. Эп-ма, по всей вероятности, вызвана петербургской конференцией европейских держав (участниц Священного союза) в феврале 1825 г., на которой Александр I оказался единственным монархом; датируется временем этой конференции (см.: Т. Г. Цявловская, «Муза пламенной сатиры». — В кн.: «Пушкин на юге», т. 2, Кишинев, 1961, с. 193—195).

989. РА, 1874, кн. 1, стлб. 141, с искажениями. Печ. по кн.: А. С. Пушкин, Соч. Переписка, под ред. и с примеч. В. И. Саитова, т. 1, СПб., 1906, с. 170, где приведен впервые точный текст по письму Пушкина к П. А. Вяземскому от 25 января 1825 г., с припиской: «Не выдавай меня, милый; не показывай этого никому: Фита бо друг сердца моего, муж благ, пезлобив, удаляйся от всякия скверны». Адресат — Ф. Н. Глинка (см. спр. п. примеч. 1249), поместивший в СЦ на 1825 г. два стихотворных переложения псалмов. *Наш друг Фита*. Имя «Федор» писалось в то время через фиту, предпоследнюю букву старого русского алфавита. Ф — один из псевдонимов Глинки. *Кутейкин в эполетах*. Пушкин иронически приписывает офицеру Глинке фамилию одного из персонажей фонвизинского «Недоросля», дьячка. *Бормочет нам растянутый псалом*. Переложения псалмов — излюбленный жанр Глинки, нередко впадавшего в многословие. *Поэт Фита, не становись Фертом* — игра слов: фита (Ф) и ферт (Ф) — одинаково произносившиеся буквы старого русского алфавита. Не становись Фертом — не важничай; намек на патетичность поэтического слога переложений Глинки. *Ижица* — последняя буква старого русского алфавита.

990. ПЗ на 1859 г., кн. 5, с. 26. Тираж альм. «Полярная звезда на 1825 год» погиб во время наводнения в Петербурге 7 ноября 1824 г.; отпечатанный вторично, он вышел в свет 21 марта 1825 г. *И в благодетельном ковчеге Спаслись и люди и скоты*. Намек на то, что в альм. Бестужева и Рылеева принимали участие, наряду с первоклассными писателями, и посредственные литераторы (Н. Д. Иванчин-Писарев, К. П. Масальский, П. Г. Ободовский, Ф. В. Булгарин и др.).

991. МТ, 1825, № 13, с. 43. Ответ на иронический отзыв А. Е. Измайлова в статье «Краткие замечания на современные журналы» о стих. Пушкина «Приятелям»: «Из самого начала сего ужасного осьмистишия открывается, что для сочинителя приятель и враг суть синонимы. . . Страшно, очень страшно! Более же всего напугало меня то, что у господина сочинителя есть когти!» (Б, 1825, № 19, с. 173). В последней фразе содержался намек на длинные ногти Пушкина.

992. Альм. «Уrania. Карманная книжка на 1826 г.», М., 1825, с. 265. Эп-ма высмеивает модный элегический жанр, который получил широкое распространение в русской литературе первой половины 1820-х гг. Эп-ма связана с полемикой вокруг жанра элегии,

с резкими нападками на него со стороны Кюхельбекера в статьях «О направлении нашей поэзии, особенно лирической, в последнее десятилетие» и «Разговор с Ф. В. Булгариним». Посылая «Уранию» Пушкину, Баратынский писал ему в январе 1826 г.: «Как ты отделал элегиков в своей эпиграмме! Тут и мне досталось, да и поделом; я прежде тебя спохватился и в одной ненапечатанной пьесе говорю, что стало очень приторно „Вытье жеманное поэтов наших лет“» (Е. А. Боратынский, Стих. Поэмы. Проза. Письма, М., 1951, с. 486).

993. ОРА, с. 181. Предполагают, что эп-ма направлена против Панаева Владимира Ивановича (см. спр. п. примеч. 747), который в предисловии к своей кн. идиллий дал хвалебный отзыв о швейцарском поэте Саломоне *Геснере* (1730—1788), прославившемся идиллиями в прозе. Самого Панаева в дружеских посланиях неоднократно называли «русским Геснером». В списке стих., относящемся к 1827 г., эп-ма упоминается под загл. «Идиллия». На копии же эп-мы, сохранившейся в делах III Отделения, рукою А. Х. Бенкендорфа помечено: «На Федорова». Б. М. Федоров (см. спр. п. примеч. 1126) — издатель журнала «Новая детская библиотека», автор детских идиллических стих., которого Пушкин именовал «переписчиком стихов г-на Панаева» (Пушкин-ПСС, т. 11, с. 157). *Шустер-клуб* — мещанский клуб в Петербурге. *Красный кабачок* — загородное увеселительное заведение по Петергофской дороге.

994. МВ, 1827, № 3, с. 124. Направлена против писателя Муравьева Андрея Николаевича (1806—1874), который в московском салоне З. А. Волконской отколол при падении руку у гипсовой копии статуи Аполлона Бельведерского и тут же написал на пьедестале статуи след. стихи:

О Аполлон! Поклонник твой	Ты горделивца наказал:
Хотел померяться с тобой,	Хотел пожертвовать рукой,
Но оступился и упал.	Чтобы остался он с ногой.

(РА, 1885, № 1, с. 132; публикация П. А. Бартенева). М. П. Погодин безуспешно отговаривал Пушкина печатать эп-му на Муравьева. В замечаниях на «Материалы для биографии Пушкина» П. В. Анненкова М. П. Погодин вспоминал: «В 1827 г. дал он (Пушкин) мне эпиграмму для напечатания в «Московском вестнике». Встретясь со мною вскоре по выходе книги, где эпиграмма была напечатана, он был очень доволен и сказал: „Однако ж, чтоб не вышло чего из этой эпиграммы. Мне предсказана смерть от белого человека или белой лошади, а NN — и белый человек и лошадь“» (ЛН, № 58, 1952, с. 351). До дуэли дело не дошло; однако раздосадованный Муравьев написал ответную эп-му на Пушкина:

ОТВЕТ ХЛОПУШКИНУ

Как не злиться Митрофану:
Аполлон обидел нас;
Посадил он обезьяну
В первом месте на Парнас.

(«Журнал министерства народного просвещения», 1875, ч. 178, с. 94, в статье А. В. Никитенко «Обозрение деятельности второго отделения имп. Академии наук», без загл.; полностью приведена в статье Украинца (С. И. Пономарева) «Памяти Пушкина». — «Новое время», 1880, 21 мая, с. 2). Обмен эп-ми не отразился на позднейших приятельских отношениях Пушкина с Муравьевым; в 1836 г. Муравьев сотрудничал в пушкинском С. Кличка «Бельведерский Митрофан» была использована в 1840 г. С. А. Соболевским в его эп-ме на Муравьева (см. № 1221). *И, клубясь, издох Пифон*. Аполлон, бог солнца, покровитель искусств, дождем стрел убил отвратительного дракона Пифона, который преследовал его мать. Аполлон зарыл в землю тело Пифона там, где стоят священные Дельфы, и основал в них святилище, чтобы оракул прорицал в нем людям волю Зевса (греч. миф.). *Бельведерский Аполлон* — копия, исполненная в мраморе во II в. н. э. с бронзового оригинала IV в. до н. э., получила свое название от Бельведера Ватиканского дворца, куда она была поставлена папою Юлием II. См. также эп-му Баратынского (№ 1046) на Муравьева, посвященную тому же эпизоду.

995. П. Е. Щеголев, Из жизни и творчества Пушкина, Л., 1931, с. 333. Б. М. Федоров — см. спр. п. примеч. 1126.

996. А. Пушкин, Соч., т. 7, СПб., 1857, с. 100. Вызвана след. обстоятельствами: в 1828 г. вышла в свет сатира И. Е. Великопольского (см. спр. п. примеч. 1122) «К Эрасту», герой которой Арист, проиграв в одну ночь свое состояние, потерял честь и сошел с ума. Стих. содержало автобиографические черты: по свидетельству дочери Великопольского, оно было написано после того, как ее отец проиграл Пушкину крупную сумму. Пушкин ответил «Посланием к Великопольскому», в котором подтрунивал над назидательностью его сатиры и писал, что он

Готов всю ночь не спать
И до полднего сиянья
Читать моральные посланья
И проигрыш его писать.

Великопольский написал ответ Пушкину и послал его для опубликования в СП, где он не появился. В конце марта 1828 г. Пушкин писал Великопольскому: «Булгарин показал мне очень милые ваши стансы ко мне в ответ на мою шутку. Он сказал мне, что цензура не пропускает их, как личность, без моего согласия. К сожалению, я не мог согласиться».

Глава Онегина вторая.
Съезжала скромно на тузе,

и ваше примечание — конечно, личность и неприличность... Я не проигрывал 2-й главы, а ее экземплярами заплатил свой долг...» (Пушкин-ПСС, т. 14, с. 8—9). Текст послания Великопольского к Пушкину см.: Б. Л. Модзалевский, И. Е. Великопольский (1797—

1868), СПб., 1902, с. 37. По-видимому, до Пушкина дошли в 1829 г. слухи, что Великопольский все-таки собирается напечатать послание, что и побудило его заготовить эп-му. Однако Великопольский не опубликовал послания, равно как и эп-мы на Пушкина, написанной еще в 1826 г. (см. № 1125). При этих обстоятельствах Пушкин воздержался от печатания своей эп-мы. *Беверлей-Гораций*. Беверлей — игрок, главное действующее лицо одноименной драмы французского писателя Б.-Ж. Сорена. Имя Горация упомянуто в связи с тем, что Великопольский, подобно римскому поэту, писал сатиры.

997—999. 1 — МТ, 1829, № 7, с. 257. По предположению Б. В. Томашевского, стихи о Ф. Лагарпе из «*Épître sur la bonne et mauvaise plaisanterie*» П.-Д. Экушара-Лебрена подсказали Пушкину замысел этой эп-мы (Б. В. Томашевский, Пушкин и Франция, Л., 1960, с. 327—328). Поводом для нее послужила жалоба М. Т. Каченовского (см. примеч. 846) на цензора С. Н. Глинку, одоббившего к печати статью Н. А. Полевого «Новости и перемены в русской литературе и журнальстике на 1829 год» (МТ, 1828, № 20), в которой издатель ВЕ усмотрел обидные намеки на свою личность. Этому эпизоду Пушкин посвятил фельетон «Отрывки из литературных летописей», впервые напечатанный в СЦ на 1830 г. 2 — там же, № 8, с. 408. *Кочерговский* — М. Т. Каченовский, которого, как и В. К. Третьяковского, Пушкин причислял к литературным староверам. *Над Ролленом опочил*. Имеются в виду переведенные Третьяковским труды французского историка Шарля Роллена (1661—1741) «Древняя история» (10 томов) и «Римская история» (16 томов); к началу XIX в. эти соч. безнадежно устарели. *Под холодный «Вестник» свой*. В том же номере МТ сделано примеч. к эп-ме, которое являлось якобы «исправлением опечатки»: «Вместо „Вестник“ следует читать „Веник“»; подобное «исправление», намекая на название журнала (ВЕ), в то же время предупреждало возможную жалобу Каченовского на то, что в эп-ме задета личность. *Прыскал ижицу живой*. Пушкин высмеивает бесплодную попытку Каченовского ввести в широкое употребление ненужные буквы (в частности, ижицу, последнюю букву старого русского алфавита), которые лишь дублировали общепринятые в русском письме буквы. Архаистическая затея Каченовского была осмеяна также в эп-ме Баратынского (см. примеч. 1034). 3 — МТ, 1829, № 18, с. 194. Отвечая на две предыдущие эп-мы Пушкина, М. Т. Каченовский поместил в ВЕ, 1829, № 9 статью о «Полтаве», где говорилось, что Пушкин «ударился в язвительные стишонки и ругательства». Хотя статья была подписана «С Патриарших прудов» (т. е. Н. И. Надеждиным), эпиграмматический ответ Пушкина метил непосредственно в Каченовского, редактора журнала. *Сатирой безмянной*. В эп-мах Пушкина Каченовский по фамилии назван не был; последний ст. «Литературного известия» выглядел зашифровано: «Чтоб подоспел Михайло *» (альм. «Подснежник», СПб., 1829, с. 188).

1000. СЦ на 1830 г., с. 125, под загл. «К N.N.». Написана во время пребывания Пушкина на Кавказских минеральных водах. Адресат не установлен, но можно предположить, что это дружеская эп-ма на

Дорохова Руфина Ивановича (1801—1852), участника кавказских войн, известного дуэлянта, о знакомстве с которым Пушкин упоминает в «Путешествии в Арзрум». Известно, что Дорохов писал стихи и рисовал. *St.-Priest* — граф Сен-При Эммануил Карлович (1806—1828), карикатурист-любитель, изображавший сцены из светской жизни. *Нелединский-Мелецкий* Юрий Александрович (1752—1829), князь — поэт, успешно выступавший в жанрах интимной лирики, автор шуточных стихов.

1001—1005. 1 — РС, 1884, № 11, с. 358. *Надеждин* Николай Иванович (1804—1856) — критик, журналист, начавший свою литературно-критическую деятельность в 1828 г. в ВЕ, где он под флагом борьбы с романтизмом напал на творчество Пушкина, Баратынского и др. поэтов. *Седой зоил меня ругал*. Пушкин ошибочно полагал, что статья о «Полтаве», напечатанная в 1829 г. в ВЕ (см. примеч. 999), написана М. Т. Каченовским. На самом деле ее автором был Надеждин. *Я эпиграммой отвечал*. Подразумевается эп-ма «Как сатирой безымянной...» (№ 999). *Теперь, надеясь на ответ*. Статья о «Полтаве» кончалась словами: «Утешаюсь, по крайней мере, тою мыслию, что ежели певцу «Полтавы» вздумается швырнуть в меня эпиграммой, то это будет для меня незаслуженное удовольствие!» *Журнальный шут, холоп лукавый* — Надеждин. За его подписью появилась в ВЕ придирчивая статья о седьмой главе «Евгения Онегина». По справедливому предположению Б. В. Томашевского, «Надеясь на мое презренье...» является ответом на эту статью, напечатанную в апреле 1830 г., чем и определяется датировка эп-мы. По-видимому, Пушкин вскоре узнал, что статьи о «Графе Нулине» и «Полтаве» писал не Каченовский («седой зоил»), а тот же Надеждин, и потому не напечатал этой эп-мы (А. С. Пушкин, Стих., т. 3, БП, 1955, с. 849). 2 — С, 1836, т. 3, с. 205. В рукописи ПД — эпиграф: «Но видно по всему, что он семинарист. Дмитриев». Это слегка измененная строка из перевода И. И. Дмитриева сцены «Триссон и Вадну» из комедии Мольера «Ученые женщины» («Но видно по стихам, что он семинарист»). Однако, публикуя эп-му лишь через семь лет после ее написания, Пушкин исключил эпиграф, прикрепивший ее к Надеждину, тем самым адресуя эп-му любому невеждоупомянутому критику. Сюжет ее заимствован Пушкиным из рассказа римского писателя Плиния Старшего (I в.) в его соч. «Естественная история» о древнегреческом живописце *Апеллесе* (IV в. до н. э.). 3 — СЦ на 1830 г., с. 97, подпись: Арз. Направлена против Надеждина-стихотворца, печатавшего в ВЕ и свои тяжеловесные, косноязычные стихи. Об адресате и датировке эп-мы см.: М. А. Цявловский, Статьи о Пушкине, М., 1962, с. 390—394; там же перепечатааны неуклюжие гекзаметры Н. И. Надеждина, появившиеся за его подписью в 1829 г. в ВЕ. *Седой Свисток* — Д. И. Хвостов (см. спр. п. примеч. 308). Н. О. Лернер обнаружил ответ М. А. Бестужева-Рюмина, принявшего эп-му на свой счет; недоразумение было вызвано тем, что М. А. Бестужев-Рюмин подписывался псевдонимом «Аристарх Заветный», или сокращенно «Ар. З.». Прочтя в СЦ подпись под эп-мой «Арз.», т. е. «арзамасец», он не понял пушкинского псевдонима и поместил в издававшейся им газете «Сев. Меркурий» (1830, № 3, с. 12) след. ответ:

К АРЗ.,
В ОТВЕТ НА ЕГО ЭПИГРАММУ,
НАПЕЧАТАННУЮ В «СЕВЕРНЫХ ЦВЕТАХ»
НА 1830 ГОД», СТР. 97

Чтоб подслужиться в альманах
Своим произведеньем новым,
В нескладных ты своих стихах
Меня зовешь вторым Свистовым,
Но, их прочтя, все говорят,
Что стал писать ты вяло, брат,
Смотри: не будь вторым Вралевым! . .

Ар. 3.

4 — там же, с. 50. Н. И. Надеждин в одной из статей, говоря о рано обнаружившемся даре А. С. Пушкина, вспомнил эп-му В. Л. Пушкина, «в коей Аполлон вершит суд свой над пятнадцатилетним поэтом»; речь шла об эп-ме «Какой-то стихотвор. . .» (см. № 536). А. С. Пушкин принял вызов Надеждина и написал как бы новый вариант эп-мы В. Л. Пушкина, адресовав ее своему недоброжелательному критику. *Тетрадь лакейских диссертаций* — намек на диссертацию Надеждина (написанную на латинском языке) «De origine, natura et fatis Poeseos, quae Romantica audit» («О происхождении, природе и судьбах Поэзии, называемой романтической»), отрывки из которой печатались в ВЕ. 5 — Пушкин, Собр. соч., т. 2, М.—Л., 1930, с. 182. Печ. по кн.: С. М. Бонди, Новые страницы Пушкина, М., 1931, с. 49. Неоконченная эп-ма на Н. И. Надеждина.

1006. Альм. «Подснежник», СПб., 1830, с. 18, со звездочками (вместо фамилий) в тексте. Звездочки расшифровывались различно; эта интригующая неясность, по-видимому, входила в намерение Пушкина. Наиболее распространённая расшифровка принадлежит М. П. Погодину (М. Цявловский, Из пушкинианы П. И. Бартевева. — «Летописи Гослитмузея», кн. 1, М., 1936, с. 532):

Вот Глинка — божия коровка,
Вот Каченовский — злой паук,
Вот и Свиньин — российский жук,
Вот Олин — черная мурашка,
Вот Ранч — мелкая букашка.

По свидетельству др. современников, ст. 9—10 относились к Рюмину (М. А. Бестужеву-Рюмину) и «Борьке» (так именовали Б. М. Федорова). О расшифровке имен в этой эп-ме см. также: Н. Лернер, Заметки о Пушкине. — «Пушкин и его современники», вып. 16, СПб., 1913, с. 23—28; Ю. Н. Тынянов, Пушкин и его современники, М., 1968, с. 182—183. Эпиграф — из басни Крылова «Любопытный». Глинка — см. спр. п. примеч. 1249. Олин Валериан Николаевич (1788—1840-е гг.) — поэт, прозаик, переводчик. Эп-ма вызвала две ответные пародийные эп-мы — в ВЕ (см. ниже) и в МТ (см. № 1255). Вскоре Пушкин перепечатал свою эп-му в ЛГ (1830, 30 июня, с. 56), поместив после нее заметку: «Сие стихотворение, напечатанное в альманахе «Подснежник» нынешнего года, обратило на себя общее внимание.

Все журналы отозвались о нем, и большею частию неблагоклонно. Оно удостоилось двух пародий, помещенных в «Вестнике Европы» и в «Московском телеграфе». Пародия «Вестника» отличается легким остроумием; пародия «Телеграфа» — полнотою смысла и строгою грамматической и логической точностию. — Здесь мы помещаем сие важное стихотворение, исправленное сочинителем. В непродолжительном времени выйдет оно особою книгой, с предисловием, примечаниями и биографическими объяснениями, с присовокуплением всех критик, коим оно подало повод, и с опровержением оных. Издание сие украшено будет искусно литохромированным изображением насекомых. Цена с пересылкою 25 руб.» В рецензии на альм. «Подснежник», подписанной криптонимом «Л. С.» и напечатанной в ВЕ (1830, № 8, с. 302), появилась пародийная расшифровка пушкинской эп-мы: «Энтомологи велят загадочные стихи читать следующим образом:

П о л т а в а — божия коровка,
К а в к а з с к и й п л е н н и к — злой паук,
В о т Г о д у н о в — российский жук,
О н е г и н — тощая пиявка,
Г р а ф Н у л и н — мелкая козявка».

Е. Н. Ушакова писала в июне 1830 г. по этому поводу: «Каков Каченовский — отдал самодержавного поэта, который вздумал завести натуральный кабинет, — да и завел на свою голову; его, моего батюшку, без звездочек поместили с чадами. Он очень сердит; говорит, что очень глупо, что не понимают никаких критик, но, бывши у нас . . . сказал, что сам съел» (ЛН, № 58, 1952, с. 97). В статье «Опровержение на критики» Пушкин именно так и писал: «Поэту вздумалось описать любопытное собрание букашек. — Сам ты букашка, закричали бойкие журналы, и стихи-то твои букашки и друзья-то твои букашки. Сам съешь» (Пушкин-ПСС, т. 11, с. 151).

1007—1008. ПЗ на 1859 г., с. 28, по списку (автограф не сохранился). Надписи к неудачным иллюстрациям к «Евгению Онегину», помещенным в «Невском альманахе на 1829 год» (6 гравюр по рисункам А. Нотбека). М. И. Пущин, встречавшийся с Пушкиным на Кавказских минеральных водах осенью 1829 г., вспоминал: «Пушкин написал стихи на виньетках из «Евгения Онегина» в бывшем у меня «Невском альманахе». Альманах этот не сохранился, но сохранились в памяти некоторые стихи, карандашом им тогда написанные» (Л. Майков, Пушкин, СПб., 1899, с. 394). О второй надписи М. И. Пущин сообщал, что она состояла из двенадцати стихов, но первых четырех он не запомнил. В бумагах В. Н. Щастного (архив АН СССР, Ленинград, сообщено В. Э. Вацуру) сохранилась эп-ма, близкая по своей тематике к одной из надписей Пушкина (почерк или самого Щастного, или О. М. Сомова):

Перед столом в опочивальной
Тетеха плотная сидит
В разодранной рубашке спальной,
И титька тучная торчит
В прорехе. Кто ж она? Дворянка?

Ужель Татьяна в темноте?
Нет! То вскочившая служанка
От сильной рези в животе.

1009. А. Пушкин, Соч., т. 1, СПб., 1855, с. 222. Вероятно, имеется в виду бюст Александра I, изваянный датским скульптором Бертелем Торвальдсеном (1770—1840). Окончательная обработка эп-мы помечена Пушкиным 21 сентября 1830 г., хотя замысел ее скорее всего относится к 1828 г., так как в «Заметках и афоризмах» (1828) встречаются строки, явно относящиеся к тому же бюсту: «Торвальдсен, делая бюст известного человека, удивился странному разделению лица, впрочем прекрасного, — верх нахмуренный, грозный, низ же выражающий всегдашнюю улыбку. Это нравилось Торвальдсену. *Questa é una brutta figura*» (Пушкин-ПСС, т. 12, с. 178; перевод с итал.: «Какое грубое лицо»).

1010—1011. 1 — СО и СА, 1830, № 17, с. 303, с заменой: вместо «Видок Фиглярин» — «Фаддей Булгарин», с пояснением: «В Москве ходит по рукам и пришла сюда для раздачи любопытствующим эпиграмма одного известного поэта. Желая угодить нашим противникам и читателям и сберечь сие драгоценное произведение от искажений при переписке, печатаем оное». Эп-ма была вызвана след. обстоятельствами: после выхода в свет романа Булгарина «Дмитрий Самозванец» (1830) Дельвиг напечатал анонимно свою отрицательную рецензию на него (ЛГ, 1830, 7 марта), в которой писал: «Нам приятно видеть в г. Булгарине поляка, ставящего выше всего свою нацию; но чувство патриотизма заразительно, и мы бы еще с большим удовольствием прочли повесть о тех временах, сочиненную писателем русским». Булгарин ответил грубым фельетоном «Анекдот» (СП, 1830, 11 марта); полагая, что автором рецензии был Пушкин, Булгарин вставил в свой фельетон слова о стихотворце, упавшем в общем мнении и упрекавшем автора «Дмитрия Самозванца» «тем, что он не природный француз». В ответ Пушкин написал заметку «О записках Видока» (ЛГ, 1830, 6 апреля) и данную эп-му. В свою очередь Булгарин выступил с новым пасквилем на Пушкина, где возводил род поэта от негртенка, купленного за бутылку рома, и напечатал эп-му Пушкина. *Костюшко* Тадеуш (1746—1817) — вождь польского восстания 1794 г. *Беда, что ты...* Эта строка была особо прокомментирована в СО и СА: «Правда, беда — но кому? Не литературным ли трутням, Цапхалкиным, Задушатиным и т. п.? *Примечание на борщика*». *Видок* Франсуа-Эжен (1775—1857) — французский авантюрист, вор, фальшивомонетчик, бывший одно время главой парижской полиции; в 1828 г. были изданы его «Воспоминания». Окрестив Булгарина Видоком, Пушкин намекал на его связь с III Отделением. Подставив свое имя при публикации, Булгарин лишил эп-му ее политической «сердцевины»; кроме того, прямое указание на личность давало возможность обвинить Пушкина в написании пасквиля. Отражая ловкий ход Булгарина, Дельвиг послал в цензуру подлинный текст эп-мы, сопроводив ее таким пояснением: «Сия эпиграмма напечатана в № 17 С. О. и С. А. при следующих словах: «Желая угодить нашим противникам и читателям, и сберечь сие драгоценное произведение от искажения при переписке, печатаем оное». К со-

жалению, доброе намерение их не исполнилось. До них дошла эп-ма известного поэта нашего уже искаженная до пасквиля. Вместо Видока Филгарина, имени выдуманного, поставлены имя и фамилия г-на Булгарина, чего, как читатели наши видят, нет в настоящем списке и быть не может. Эпиграммы пишутся не на лицо, а на слабости, странности и пороки людские. Это зеркало истины, в котором Мидас может увидеть свои ослиные уши, потому только, что он их имеет в самом деле». План Дельвига не удался: его заметка и подлинный текст эп-мы не были дозволены к печати: «Комитет не согласился дозволить статью сию напечатать в «Лит. газ.»; ибо цензор Сенковский объявил, что в «Сыне отечества» эпиграмма напечатана с Высочайшего разрешения и сделалась известною публике, как пасквиль на г. Булгарина. Посему, к напечатанию прилагаемой статьи нет другой дороги, как или разрешение Главного управления цензуры, или Высочайшее разрешение. Цензор Щеглов. 3 мая 1830» (ЦГАЛИ). Ср. с письмом Л. С. Пушкина к Жуковскому от 3 мая (РС, 1903, № 8, с. 454—455) и Дельвига к Пушкину от 8 мая 1830 г. (Пушкин-ПСС, т. 14, с. 90—91). Эп-ма Пушкина широко распространялась в списках. 2 — «Денница. Альманах на 1831 г.», М., 1831, с. 137. Вариант предыдущей эп-мы, написанный Пушкиным для представления в московскую цензуру, которая с большей снисходительностью, нежели столичная, относилась к намекам на «личность». Тактический ход Пушкина увенчался успехом — ему удалось опубликовать свою эп-му на Булгарина. *Флюгарин* — эта кличка намекает на то, что Булгарин дважды изменял присяге (см. примеч. 905). *Твой роман* — роман Булгарина «Димитрий Самозванец» (1830).

1012. А. Пушкин, Соч., т. 1, СПб., 1855, с. 250, в статье Пушкина «Опыт отражения некоторых нелитературных обвинений», где эп-ма предварялась след. словами: «У одного из наших известных писателей спрашивали, зачем не возражал он никогда на критики. Критики не понимают меня, отвечал он, а я не понимаю моих критиков. Если будем судиться перед публикою, вероятно, и она нас не поймет. Это напоминает старинную эпиграмму. . .» Пушкин имел в виду эп-му французского писателя Поля Пелиссона (1624—1693) «Un sourd fit un sourd ajourner. . .» («Трое глухих»). Н. О. Лернер, а затем независимо от него С. И. Соболевский высказали предположение, что наряду с французской эп-мой Пушкин использовал латинский текст Иоанна Секунда «Cum surdo lis est surdo, sub iudice surdo. . .», приведенный в соч. Пелиссона и явившийся источником для французского писателя (РС, 1911, № 12, с. 656; «Доклады Академии наук», 1930, № 1, с. 1—3). В последнее время Д. И. Белкин высказал предположение, что источником для Пушкина послужила индийская сказка из «Панчатантры», подготовленная к печати В. Ф. Одоевским и появившаяся ко времени написания эп-мы в ЛГ (1830, 2 марта); в этой сказке повествовалось о споре глухого пастуха с глухим крестьянином, посредником между которыми выступал глухой брамин (см.: Д. И. Белкин, Индийские мотивы в творчестве А. С. Пушкина. — «Ученые записки Горьковского гос. университета», вып. 120, Горький, 1970, с. 40—49).

1013. «Речь», 1910, 25 января. В рукописи эп-ма тщательно зачеркнута Пушкиным. Адресат — Н. И. Гнедич (см. спр. п. примеч.

567). Гомер, по преданию, был слеп; Гнедич был крив. Однако ирония Пушкина вряд ли вызвана только этой аналогией. Очевидно, эп-ма явилась отзвуком арзамасских неодобрительных мнений о поэзии Гнедича. Самому Пушкину, в частности, приписывается след. эп-ма, которая, по свидетельству Я. Толстого, была прочтена автором на заседании «Зеленой лампы», посвященном чтению отрывков из гнедичевского перевода «Илиады»:

С тобою в спор я не вступаю,
Что жесткое в стихах твоих встречаю:
Я руку наложил,
Погладил — занозил.

Подробнее об отношениях Пушкина и Гнедича см.: М. И. Гиллельсон, Молодой Пушкин и арзамасское братство, Л., 1974, с. 173—177.

1014. РПЛ, с. 86. *Дондуков-Корсаков* Михаил Андреевич (1792—1869), князь — председатель Петербургского цензурного комитета. Эп-ма намекает на его противоестественные отношения с министром народного просвещения Уваровым Сергеем Семеновичем (1786—1855), выдвинувшим Дондукова-Корсакова в вице-президенты Академии наук. П. И. Бартнев записал со слов А. А. Краевского, что, когда однажды последний принес Пушкину корректуру С, тот сказал: «Некогда, некогда, надобно ехать в публичное заседание Академии. Хотите? Поедем вместе; посмотрите, как президент и вице-президент будут торчать на моей эпиграмме» (РА, 1892, кн. 2, с. 490). Свидетельства современников об этой эп-ме см.: Л. Ильинский, Эпиграмма «В Академии наук...» — «Пушкин и его современники», т. 37-39, Л., 1930, с. 205—212. Эп-ма отражает обострение отношений между Пушкиным и Уваровым, которое наступило в середине 1834 г., когда по распоряжению Уварова в поэме «Анджело» были произведены ценз. изъятия. В конце февраля 1835 г. в связи с тем, что Уваров счел «Историю Пугачева» «возмутительным сочинением», а также негодуя на ценз. притеснения Дондукова-Корсакова, Пушкин записал в дневнике: «Уваров большой подлец... Его клевет Дундуков (дурак и бардаш) преследует меня своим ценсурным комитетом. Он не соглашается, чтоб я печатал свои сочинения с одного согласия государя» (Пушкин-ПСС, т. 12, с. 337). В это же время Пушкин пишет и печатает свой стихотворный памфлет на Уварова «На выздоровление Лукулла». Подробнее об этом стих. см.: Н. Н. Петрунина, «На выздоровление Лукулла». — В кн.: «Стих. Пушкина 1820—1830-х годов», Л., 1974, с. 333—336.

1015. БЗ, 1861, № 10, стлб. 289, в записке к М. Л. Яковлеву, которая, как сообщил В. П. Гаевский со слов М. Л. Яковлева, относится к 1836 г. *Смирдин* Александр Филиппович (1795—1857) — книгопродавец и издатель, не уплативший Пушкину в назначенный срок авторского гонорара.

1016. Берл. изд., с. 109; РПЛ, с. 87. Печ. по «Речи», 1911, 10 января (публикация Н. О. Лернера), с исправлением ст. 4 и 10 по копии письма П. П. Свинына к А. И. Михайловскому-Данилевскому от 30 ноября 1827 г. (ПД). Написана Пушкиным совместно с Бара-

тынским на завтраке у М. П. Погодина 15 мая 1827 г., где присутствовали также П. А. Вяземский и И. М. Снегирев. В записях В. Ф. Щербакова отмечено: «Погодин, делая прощанье Пушкину перед отъездом сего последнего из Москвы, пригласил многих литераторов и поэтов... Они все вместе составляли эпиграммы на кн. Шаликова. Между прочим был рассказан анекдот о последнем...» («А. С. Пушкин в воспоминаниях современников», т. 2, М., 1974, с. 36). Анекдот о Шаликове, как он передан в дневниковой записи И. М. Снегирева от 15 мая 1827 г., полностью изложен в этой эп-ме (см.: «Пушкин и его современники», вып. 16, СПб., 1913, с. 50). Шаликов — см. спр. п. примеч. 589.

1017. РА, 1865, № 5-6, стлб. 759. Эпиграмматический экспромт Пушкина и В. А. Соллогуба, пародирующий строки стих. А. Е. Измайлова, посвященного А. Ф. Смирдину:

Когда к вам ни придешь,
То литераторов всегда у вас найдешь,
И в умной дружеской беседе
Забудешь иногда, ей-ей, и об обеде.

В своих воспоминаниях В. А. Соллогуб писал: «...мы заходили еще в лавку к Смирдину... Я между тем оставался у дверей и импровизировал эпиграмму (далее четыре строки ее текста). Эти четыре стиха я сказал выходящему Александру Сергеевичу, который с необыкновенною живостью заключил:

Иль в Булгарина наступишь».

(«А. С. Пушкин в воспоминаниях современников», т. 2, Л., 1974, с. 300). Со второй половины 1820-х гг. А. Ф. Смирдин (см. примеч. 1015) неоднократно издавал соч. Пушкина. С конца 1835 г. в связи с отходом Пушкина от БдЧ, которая выпускалась Смирдиным под негласной редакцией О. И. Сенковского (см. примеч. 1136), и замыслом журнала С наступает, по-видимому, расхождение между Пушкиным и Смирдиным, который предлагал поэту 1500 рублей за отказ от издания С. Пушкин не согласился, а Смирдин ограничился ролью комиссионера (см.: Ник. Смирнов-Сокольский, Книжная лавка А. Ф. Смирдина, М., 1957).

1018. «Пушкинский сб. памяти С. А. Венгерова», М.—П., 1922, с. 13. Сохранилась в одном из лицейских сборников, без указания автора. Романов — Александр I. Зернов Александр Павлович (р. 1781) — помощник губернатора в Лицее. Шниц (от немецк. die Spitze) — острота, т. е. эпиграмматический пуант. Под Австерлицем. Имеется в виду поражение русских войск в битве с армией Наполеона под Австерлицем в 1805 г.

1019. «Красный архив», 1926, т. 3(16), с. 193, по записи со слов рядового (бывшего офицера, разжалованного в рядовые) Дмитрия Брандта, показавшего 18 июля 1827 г., что находившийся с ним в московском сумасшедшем доме юнкер В. Л. Зубов «декламировал стихи и говорил ему, Брандту, что они сочинены Пушкиным, следующего содержания...» (там же). В др. списках текст идентичен. Рас-

пространялась в рукописных копиях. А. А. Аракчеев — см. примеч. 962, который назван *Нероном* (см. примеч. 252). Поводом к такому наименованию могла, в частности, послужить кровавая расправа в августе 1819 г. над военными поселенцами в Чугуеве (под Харьковом), которые восстали против невыносимого казарменного режима в военных поселениях, созданного Аракчеевым. *Зандов кинжал* — см. примеч. 961.

1020. ПЗ на 1862 г., кн. 7, вып. 1, Лондон, 1861, с. 95 и Берл. изд., с. 108, по копии; автограф не сохранился. Комментируя публикацию эп-мы, П. И. Бартенев писал: «Однажды Жуковский куда-то был зван на вечер и не явился. Когда его после спросили, отчего он не был, Жуковский отвечал: «Я еще накануне расстроил себе желудок; к тому же пришел Кюхельбекер, и я остался дома». Это рассмешило Пушкина, и он стал преследовать поэта стихами: «За ужином обьедся я. . .» и т. д. Выражение «мне кюхельбекерно» сделалось поговоркой во всем кружке. Кюхельбекер взбесился и требовал дуэли» (П. И. Бартенев, Пушкин в южной России. — «Русская речь», 1861, 23 ноября, с. 658). Дуэль состоялась, Пушкин выстрелил в воздух, Кюхельбекер промахнулся, и противники помирились. Датируется сентябрем — декабрем 1819 г. (М. А. Цявловский, *Летопись жизни и творчества А. С. Пушкина*, т. I, М., 1951, с. 191). *Яков* — слуга Жуковского.

1021—1023. Берл. изд., с. 98, 123—124. Распространялись в списках с именем Пушкина. *Фотий* (в миру Петр Никитич Спасский) (1792—1838) — настоятель новгородского Юрьева монастыря, с 1822 г. — архимандрит. *Орлова-Чесменская Анна* Алексеевна (1785—1848) — дочь А. Г. Орлова, камер-фрейлина, фанатическая поклонница и покровительница Фотия.

1024. «Дневник А. С. Пушкина (1833—1835)», М.—П., 1923, с. 56, в записи Пушкина от 3 мая 1834 г.: «Случилось несчастье: какая-то деревянная башня, памятник затей Милорадовича в Екатерингофе, обрушилась и несколько людей, бывших на ней, ушиблись. Кстати, вот надпись к воротам Екатерингофа. . .» Возможно, эп-ма написана самим Пушкиным и является его откликом на это происшествие. *Хвостовым некогда воспетая дыра*. Имеется в виду стих. Д. И. Хвостова, изданное отдельной брошюрой, «Майское гулянье в Екатерингофе 1824 года» (СПб., 1824). В нем, в частности, воспет военный генерал-губернатор Петербурга *Милорадович* Михаил Андреевич (1771—1825). *Самодержавие Петра*. Екатерингоф был основан Петром I; в 1711 г. там был построен дворец, подаренный супруге императора Екатерине I. *И Милорадовича глупость!* По свидетельству Ф. Ф. Вигеля, Милорадович «давно брошенный Екатерингофский лесок избрал местом своих увеселительных занятий. На украшение его вытребовал он у города более миллиона рублей, для молодых актрис и воспитанниц кругом велел нанять дачки, и в выстроенной зале, под именем воксала, начал (разумеется, не на свой счет) давать балы, на которых плясали перед ним одалиски, баядерки и алмэ, и он по прихоти бросал им свой платок» (Ф. Ф. Вигель, *Записки*, ч. 6, М., 1891, с. 51).

Е. А. БАРАТЫНСКИЙ
(1800—1844)

Евгений Абрамович Баратынский избегал проторенных путей и заимствований, столь обычных в истории эпиграмматического жанра. В своей статье о Баратынском (1830) Пушкин писал: «Эпиграмма, определенная законодателем французской пиитики: «Un bon mot de deux rimes ogne»¹ скоро стареет и, живее действуя в первую минуту, как и всякое острое слово, теряет всю свою силу при повторении. Напротив, в эпиграмме Баратынского, менее тесной, сатирическая мысль приемлет оборот те сказочный, то драматический и развивается свободнее, сильнее. Улыбнувшись ей как острому слову, мы с наслаждением перечитываем ее как произведение искусства» (Пушкин-ПСС, т. 11, с. 186). Как и вся поэзия Баратынского, его эп-мы отличаются «лица необщим выраженьем». Эта индивидуальная особенность творческой манеры Баратынского обусловила и его постоянный поиск оригинальных эпиграмматических сюжетов: среди его эп-м, как правило, отсутствуют переводы или переделки с др. языков. Возможно, что какие-то античные или западноевропейские образцы сыграли известную роль в написании некоторых эп-м (см.: Р. Р. Томашевская, К вопросу о французской традиции в русской эпиграмме. — «Поэтика. I», Л., 1926, с. 106). Но под пером поэта они так сильно меняли свой облик, что образцы эти до последнего времени не обнаружены. Обычные адресаты эп-м Баратынского — М. Т. Каченовский, Ф. В. Булгарин, Н. А. Полевой — литературные противники писателей пушкинского круга, к которому принадлежал поэт. Подписи Баратынского: Б., Бор. . .ий, Е. Б. . .ий, Е. Б — ский, 2, *.

1025. Б, 1819, № 9, с. 143, подпись: Е. Бор. . .ий. Вероятный адресат — П. И. Шаликов (см. спр. п. примеч. 589), выпустивший в 1819 г. свои «Соч.» (чч 1—2) и «Повести».

1026. «Невский зритель», 1820, № 1, с. 103, подпись: Е. Б. . .ий; Баратынский, изд. 1827, с вариантом ст. 1: «Поэт Графов в стихах тяжеловат». Печ. по кн.: Евгений Баратынский, Стих., М., 1835, с. 141. *Писцов* — Д. И. Хвостов (см. спр. п. примеч. 308).

1027. Баратынский-ПСС, т. 1, с. 87, по копии Л. С. Пушкина. Датируется приблизительно 1820 г., так как записана Л. С. Пушкиным на одном листе с эп-мой А. С. Пушкина «Как брань тебе не надоела. . .» (см. № 967). Обе эп-мы, видимо, направлены против кн. Н. А. Цертелева (см. примеч. 880).

1028. Б, 1821, № 15, с. 160, подпись: Б., с вариантами ст. 1—2: «Его творенье скукой дышит, На бедных нас наводит сон». Печ. по кн.: Евгений Баратынский, Стих., М., 1835, с. 126. Возможный адресат — Д. И. Хвостов (см. спр. п. примеч. 308), который изнурял собеседников чтением своих пустозвонных стихов.

1029. Баратынский, изд. 1827, с. 114. По-видимому, ответ на парию «Союз поэтов» Б. М. Федорова (см. спр. п. примеч. 1126)

¹ Острота, украшенная двумя рифмами (франц.).

(Б, 1822, № 39, с. 512; также ВЕ, 1822, № 19, с. 209), в которой был высмеян жанр дружеских посланий, культивировавшийся молодыми поэтами Дельвигом (Сурков), Кюхельбекером (Тевтонов) и Баратынским (Барабинский):

Сурков Тевтонова возносит;
Тевтонов для него венцов бессмертья просит;
Барабинский, прославленный от них,
Их прославляет обоих.

Эп-ма Баратынского была пародирована в 1830 г. Н. А. Полевым (см. № 1251).

1030. Там же, с. 92. *Тоцев* — по всей вероятности, А. А. Шишков (см. спр. п. примеч. 1242), автор сб. «Восточная лютия» (СПб., 1824), отмеченного, по выражению Н. А. Полевого, «неслыханным подражанием Пушкину» (МТ, 1825, № 1, с. 86).

1031. «Звенья», вып. 5, 1935, с. 188, по копии Н. В. Путьаты. Написана до восстания декабристов, так как после 14 декабря 1825 г. адресат эп-мы А. А. *Аракчеев* (см. примеч. 962) оказался отстраненным от государственных дел и характеристика, данная ему в эп-ме, не соответствовала его опальному, в сущности, положению.

1032. ОА, т. 3, с. 120, в письме А. И. Тургенева к П. А. Вяземскому от 2 мая 1825 г., где приведен отзыв Баратынского о Вяземском из его письма к И. И. Козлову: «Всего досаднее Вяземский. Он образовался в беспокойные времена междуусобий Карамзина с Шишковым, и военный дух не покидает его и ныне».

1033—1034. 1 — альм. «Лит. музеум на 1827 г.», М., 1827, с. 259, с вариантами ст. 1—2: «Не любишь, важный журналист, Ты наше модное маранье». Печ. по кн.: Баратынский, изд. 1827, с. 101. В журнале М. Т. *Каченовского* (см. примеч. 846) ВЕ осмеивались поэты-элегрики. 2 — МТ, 1829, № 7, с. 258, вместо подписи: *. В журнале Каченовского ВЕ в словах, заимствованных из древнегреческого языка, применялись некстати старинные буквы: ι, ν, θ. Ср. с эп-мой Пушкина (№ 998), напечатанной вслед за эп-мой Баратынского в след. номере МТ. И. И. *Дмитриев* — см. спр. п. примеч. 386.

1035. СЦ на 1827 г., с. 332, подпись: Е. Б — й.

1036. Баратынский-ПСС, т. 1, с. 88, по письму П. А. Вяземского к А. И. Тургеневу и В. А. Жуковскому от 6 января 1827 г. В. Л. *Пушкин*. — см. спр. п. примеч. 536. *Буянов* — герой комической поэмы В. Л. Пушкина «Опасный сосед» (1811), имевшей шумный успех.

1037. МТ, 1826, № 3, с. 124, под загл. «Совет», с вариантом ст. 2: «Не трогайте, смазливые вострушки!» Печ. по кн.: Баратынский, изд. 1827, с. 97. Посылая ст. в начале 1826 г. Н. В. Путьате, Баратынский писал: «Вот тебе покуда эпиграмма на поэтов прекрасного пола» (Е. А. Баратынский, Полн. собр. стих., т. 2, БП, 1936, с. 241).

Летийские струи (греч. миф.) — воды Леты, реки забвения в подземном царстве мертвых.

1038. Баратынский-ПСС, т. 1, с. 88, по письму П. А. Вяземского к А. И. Тургеневу и В. А. Жуковскому от 6 января 1827 г.

1039—1042. 1 — Е. А. Баратынский, Соч., Казань, 1884, с. 527, в письме Баратынского к Н. В. Путяте от января 1826 г. *Булгарин* — см. примеч. 905. В начале 1826 г. Баратынский вышел в отставку и поселился в Москве, где сблизился с П. А. Вяземским. Позиция невмешательства в полемику, изложенная в дружеской эп-ме на Вяземского (см. № 1032), сменилась у Баратынского деятельным участием в литературной борьбе на стороне передовых дворянских писателей. 2 — МТ, 1826, № 2, с. 60, с ценз. изменениями: вместо «держусь Христа и беса» — «не все держусь я беса», вместо «Фаддей» — «Макар». Печ. по кн.: Е. А. Баратынский, Полн. собр. стих., т. 1, БП, 1936, с. 297. В феврале 1826 г. в газете Булгарина СП был напечатан резкий отзыв о поэме Баратынского «Эда»: «Нет ни одной сцены занимательной, ни одного положения поразительного . . . Скучность предмета имела действие и на образ изложения: стихи, язык — в этой поэме не отличные» (СП, 1826, 16 февраля). *Судебную бумагу* и т. д. Булгарин вел судебный процесс своего дяди П. Булгарина с родственниками последнего. 3 — МТ, 1827, № 9, с. 5, без подписи. Эп-ма написана при участии Пушкина (об этом см.: Т. Цявловская, Новонайденный автограф Пушкина (Эпиграмма на Булгарина). — РЛ, 1961, № 1, с. 120—133). В копии Н. Л. Баратынской (ПД) загл.: «На некрасивую виньетку, представляющую автора за письменным столом, а подле него Истину». Поводом для эп-мы послужила виньетка титульного листа первого тома «Сочинений Фаддея Булгарина», которая иллюстрировала след. строки авторского предисловия «Истина и сочинитель»: «Вдруг кабинет сочинителя озарился приятным светом, наподобие утренней зари; он в изумлении оглянулся и видит — женщину, прекрасную, как идеал поэзии. . . „Ты назвал себя моим служителем, — сказала она, — и я пришла навестить тебя“. Сочинитель: „Неужели ты. . . Истина?“ Истина: „Точно так“» (Ф. Булгарин, Соч., т. 1, СПб., 1827, с. 111). В ответ на эп-му Баратынского Булгарин выбрал довольно ловкий прием: желая представить себя сторонником истины, он опубликовал восторженный отзыв о сб. стих. Баратынского 1827 г.: «Прочел раз, прочел другой — и критическое перо полетело под стол. Честь вам и слава, г. поэт! Вы победили меня звуками своей лиры! Вы сделали пародию в стихах из предисловия к моим сочинениям: Истина и Автор. Теперь вы удостоверитесь, что я точно так поступаю, как сказал: могу, как человек, ошибаться, но никогда с умыслом не отступаю от истины, и не следую внушению страстей — в общем деле. . .» (СП, 1827, 3 декабря). 4 — альм., «Денница на 1831 г.», М., 1831, с. 137, вместе с эп-мой Пушкина (№ 1011), под общим загл. «Эпиграммы», без подписи. Написана по поводу романа Ф. В. Булгарина «Иван Выжигин» (1829), вышедшего в свет одновременно с «Полтавой» Пушкина. М. П. Погодин сообщал 18 апреля 1829 г. С. П. Шевыреву: «„Полтава“ Пушк(ина) вышла, но принята холоднее, чем заслуживает . . . Гораздо больше шуму в Петерб(урге) сделал «Выжигин» Булгарина. Булг(арин) почитает себя соперником

теперь одного Пушкина и выступил против его «Полтавы» с ужасно нелепою статьею. Баратынский написал презлую эпигramму на него: „Б(улгарин) уверяет нас, что красть грешно, лгать стыдно“» (РА, 1882, № 5, с. 79—80).

1043. МВ, 1827, № 4, с. 254, подпись: 2.

1044. Баратынский, изд. 1827, с. 91. Направлена, по-видимому, против В. И. Панаева (см. спр. п. примеч. 747). Ср. с № 993. *Бог Геликона* — Аполлон; Геликон — см. примеч. 309.

1045. Баратынский, изд. 1827, с. 83.

1046. Е. А. Баратынский, Полн. собр. стих., т. 1, БП, 1936, с. 303, по черновому автографу Гос. Исторического музея. А. Н. Муравьев — см. примеч. 994. Ср. с эп-мой Пушкина (№ 994), вызванной тем же эпизодом.

1047. РС, 1871, № 10, с. 420; там же (с. 440) в др. ред., в качестве эп-мы Д. В. Давыдова. Печ. по ЛН, № 58, 1952, с. 61, где напечатана по автографу, находящемуся в письме П. А. Вяземского к В. А. Жуковскому и А. И. Тургеневу от 25 февраля — 12 марта 1827 г. Вяземский пишет об эп-ме в том же письме: «Баратынский прервал мое письмо. Вот история эпигramмы его: князь Шаликов назвал где-то и как-то Дениса Давыдова трусом, а Денис воюет теперь с персианами» (ЛН, № 58, с. 62). Е. Н. Купреянова полагает, что «выражение «эпигramмы его» может быть понято двояко: как свидетельство об авторстве Баратынского и как упоминание стихотворения, написанного выше его рукой, им сообщаемого. Последнее тем более вероятно, что Баратынский, будучи родственником Д. Давыдова, мог раньше других ознакомиться с его эпигramмой, сообщить ее Вяземскому, а попутно и Жуковскому, застав Вяземского за письмом к нему». (Е. А. Баратынский, Полн. собр. стих., БП, 1957, с. 393). Допущение это маловероятно, если исходить из ст. 4—5 эп-мы (ср.: «...Ему наш воин отвечал...»). Кроме того, в письме к близким друзьям Вяземский и Баратынский несомненно оговорили бы авторство Давыдова. *Грузинский князь*. П. И. Шаликов (см. спр. п. примеч. 589) был грузином. *Героя трусом называл*. Имеется в виду эп-ма Шаликова на Давыдова (ДЖ, 1827, № 17, с. 211):

ГЕРОИ

Когда кипит с врагами бой
И росс вновь лавры пожинает,
Усатый грозный наш герой
В Москве на дрожжах разъезжает.

На глас войны летит он к Куру. Давыдов участвовал в 1827 г. в русско-персидской войне; военные действия протекали на Кавказе, вблизи реки Куры. *Держит корректуру Реляционного листка*. Шаликов редактировал МВед, где помещались реляции (сводки) о военных действиях на Кавказе.

1048. СЦ на 1829 г., с. 171, в цикле «Антологические стих.». Печ. по кн.: Е. А. Баратынский, Соч., Казань, 1884, с. 161. *Аониды* — музы.

1049. Там же, с. 170, в цикле «Антологические стих.», с др. ред. последних строк:

Бессовестен и простодушен вкупе,
Презрение и жалость ты родишь:
Как за грехи, толчешь ты уголь в ступе
И только что лицо свое пылишь.

Печ. по кн.: Евгений Баратынский, Стих., М., 1835, с. 221. *Эпитимья* — церковное наказание, духовная кара.

1050. Альм. «Царское Село на 1830 г.», СПб., 1829, с. 14. Направлена против издателей московских журналов Н. А. Полевого (МТ), С. Е. Ранча («Галатей») и П. И. Шаликова (ДЖ), полемика между которыми была лишена принципиального характера и доходила порой до неприличной перебранки.

1051—1053. 1 — СЦ на 1830 г., с. 7. Н. А. Полевой — см. спр. п. примеч. 1250. *На свой аршин он славу нашу мерит*. Намек на купеческое происхождение Полевого, который в своем труде «История русского народа» выступил с резкой критикой «Истории государства Российского» Н. М. Карамзина. 2 — ЛГ, 1830, 5 июня, с. 258. Написана в связи с антидворянским памфлетом Полевого «Утро в кабинете знатного барина» («Новый живописец общества и литературы», 1830, № 10), в котором пародировалось стих. Пушкина «К вельможе». 3 — ЛГ, 1830, 10 июня, с. 264. *Надоумко* — псевдоним Н. И. Надеждина (см. спр. п. примеч. 1263); последний неоднократно выступал в те годы в ВЕ против Полевого и его пропаганды романтизма. Полевой ответил на нападки Баратынского пародийной эп-мой (см. № 1253).

1054. ЛГ, 1830, 19 августа, с. 85, подпись: Е. Б — ский, с вариантом ст. 12: «Себе дивиться не спешу». Печ. по кн.: Евгений Баратынский, Стих., М., 1835, с. 227.

1055. «Европеск», 1832, № 3, с. 397, без подписи (в продажу не поступал). Посылая эп-му в начале 1832 г. И. В. Киреевскому, Баратынский писал: «Вот тебе в заключение эпиграмма, которую должно напечатать без имени» («Татевский сб. С. А. Рачинского», СПб., 1899, с. 35).

1056. Евгений Баратынский, Сумерки, М., 1842, с. 42. Прототип образа *Филиды* (условное поэтическое имя) — *Хитрово* Елизавета Михайловна (1783—1839), любимая дочь М. И. Кутузова, в первом браке гр. Тизенгаузен, известная своей восторженной привязанностью к Пушкину. По свидетельству В. А. Соллогуба, «у Елисаветы Михайловны были знаменитые своей красотой плечи; она по моде того времени часто их показывала, и даже сильно их показывала»

(В. А. Соллогуб, Воспоминания, М.—Л., 1931, с. 299). Эта слабость Хитрово обыграна и в анонимной эп-ме (см. № 1455), в которой дан шуточный поворот темы. Эп-му же Баратынского отличает трагическое осмысление ситуации, которая служила предметом постоянных шуток друзей и знакомых. Датируется предположительно первой половиной 1830-х гг., когда по возвращении из Италии Хитрово часто появлялась в столичном обществе.

1057. Баратынский-ПСС, т. 1, с. 158, по копии Н. Л. Баратынской (ПД). Датируется приблизительно зимой 1840 г., когда Баратынский, находясь в Петербурге, посещал салоны Карамзиных и В. Ф. Одоевского. В письме к жене от 10 февраля 1840 г. поэт сообщил: «Общий тон общества истинно удовлетворяет идеалу, который составляешь себе о самом изящном, в молодости по книгам. Полная непринужденность и игривость, обратившаяся в нравственное чувство. В Москве об этом и понятия не имеют» (Е. А. Баратынский, Полн. собр. стих., БП, 1957, с. 373).

1058. С, 1854, № 10, с. 160. Направлена против В. Г. Белинского, который в конце 1839 г. был привлечен А. А. Краевским и В. Ф. Одоевским к сотрудничеству в ОЗ. *Журнальный негоциант* — А. А. Краевский (см. примеч. 927). *Два журнала — «Телескоп»* и «Московский наблюдатель», во главе которых некоторое время стоял Белинский. Однако прекратились они отнюдь не по вине критика. Репутацию несудачливого журналиста создавали Белинскому его московские недоброжелатели. *И третий похоронит он*. Речь идет о привлечении Белинского в журнал ОЗ в качестве руководителя критического отдела. Предоставление этой трибуны Белинскому вызвало недовольство некоторых московских литераторов, как, например, Н. Ф. Павлова. См. его письмо к В. Ф. Одоевскому от 20 января 1840 г. (РС, 1904, № 4, с. 198—201).

1059. РА, 1882, кн. 3, с. 252, анонимно; РА, 1890, кн. 1, с. 326, под загл. «Е. А. Баратынский. Об одном литературном кружке». Печ. по кн.: Е. А. Баратынский, Полн. собр. стих., т. 1, БП, 1936, с. 242. Вероятно, направлена против некоторых московских литераторов — С. П. Шевырева, М. П. Погодина и др., объединившихся в 1841 г. для издания славянофильского журнала М. Именно их имел в виду Баратынский, когда писал в мае 1842 г. С. Л. Путяте: «Теперь уже не мы одни подозреваем существование организованной котерии. На нее вопят в Москве новые жертвы» (там же, т. 2, с. 279). Эп-ма была запрещена цензурой из-за последних строк, являющихся перефразировкой евангельского изречения: «Истинно, истинно говорю вам, где двое или трое соберутся во имя мое, там я среди них». *Котерия* (франц. coterie) — кружок заговорщиков.

А. А. ДЕЛЬВИГ
(1798—1831)

Антон Антонович Дельвиг — поэт, воспитанник Царскосельского лицея, участник лицейских рукописных журналов, друг Пушкина, состоял членом общества «Зеленая лампа» и Вольного общества лю-

бителей российской словесности, издавал альм. СЦ (1825—1831) и ЛГ (1830—1831). Вокруг альм. и газеты группировались передовые дворянские писатели, поддерживавшие Пушкина. Подробнее о поэте см.: Б. В. Томашевский, А. А. Дельвиг. — В кн.: А. А. Дельвиг, Полн. собр. стих., БП, 1959, с. 5—58. Криптоним Дельвига: Д.

1060. А. А. Дельвиг, Полн. собр. стих., БП, 1934, с. 214. *Понезе* — потому что; слово, употреблявшееся в канцелярском («приказном») языке. Ср. с эп-мой И. Ф. Богдановича (№ 140).

1061. ВЕ, 1814, № 22, с. 98, подпись: Д. *Клит* — см. примеч. 952.

1062. К. Я. Грот, Пушкинский лицей, СПб., 1911, с. 154, под загл. «К переводчику Диона», в ранней лицейской ред. Печ. по кн.: А. А. Дельвиг, Полн. собр. стих., БП, 1959, с. 82. Вероятно, написана по поводу неизвестного нам перевода стих. Дельвига «К Диону».

1063. А. А. Дельвиг, Неизданные стих., Пб., 1922, с. 61.

1064. СО, 1820, № 38, с. 233, без подписи, вместе с эп-мой И. А. Крылова (№ 524), написанной по тому же поводу. Адресат — А. Ф. Воейков (см. примеч. 1452), автор длинной придирчивой статьи «Разбор поэмы „Руслан и Людмила“, сочинение Александра Пушкина», которая печаталась в нескольких номерах СО (1820, №№ 34—37).

1065. А. И. Дельвиг, Мои воспоминания, т. 1, М., 1912, с. 49. Направлена против Б. М. Федорова (см. спр. п. примеч. 1126). Без указания адресата была напечатана А. Ф. Воейковым (ЛПРИ, 1832, 22 октября, с. 679) в след. виде: «Мадригалы и эпиграммы Сумарокова Панкр(атия) не похожи на те, о которых замечено:

Скучкина Егорки
Мадригалы горьки,
Эпиграммы сладки».

Эта же эп-ма ходила в списках с разночтениями и с подписью Пушкина. В докладной записке III Отделения «О титулярном советнике Федорове, предполагающем издавать газету „С.-Петербургский дневник“», управляющий III Отделением М. Я. фон Фок писал в 1828 г.: «Федоров чрезвычайно плодовит, и писал во всех родах ... Эпиграмма Пушкина на счет (его) живо и правильно изображает его литературные таланты:

Федорова Борьки
Мадригалы горьки,
Эпиграммы сладки,
Комедии гадки»

(В. Э. Вацуро, М. И. Гиллельсон, Сквозь «умственные плотины», М., 1972, с. 197). Позднее, когда Федоров стал известен и как доносчик, С. А. Соболевский перефразировал последний ст.: «А доносы гадки» (в этом варианте включалась в его соч.). Принадлежность исходного текста эп-мы Дельвигу подтверждается письмом А. Е. Измай-

лова к П. Л. Яковлеву от 4 декабря 1824 г. (об этом подробнее см.: А. А. Дельвиг, Полн. собр. стих., БП, 1959, с. 322; примеч. Б. В. Томашевского). Ср. с эп-мой Федорова на Дельвига (№ 1126). Эп-ма Дельвига на Федорова отражает литературную борьбу Дельвига и Баратынского с писателями круга Б (А. Е. Измайлов, Б. М. Федоров, О. М. Сомов).

1066. «Семейные вечера», 1864, № 10, с. 680, в «Воспоминаниях о Пушкине, Дельвиге и Глишке» А. П. Керн. Направлена против Д. И. Хвостова (см. спр. п. примеч. 308). Об обстоятельствах написания эп-мы вспоминал брат поэта А. И. Дельвиг: «Читая лежа на диване, Соболевский часто засыпал. Раз он заснул, читая песни Беранжера. Книга выпала из его рук и была объедена большой собакою Дельвига» (А. И. Дельвиг, Мои воспоминания, т. 1, М., 1912, с. 73).

1067. РВ, 1842, № 1, с. 22, без подписи и с заменой в ст. 1 «Пушкин Лев» на «Пустяков». Замена была вызвана тем, что адресат эп-мы Пушкин Лев Сергеевич (1805—1852), брат Александра Сергеевича, был еще жив. Печ. по кн.: А. А. Дельвиг, Полн. собр. стих., БП, 1934, с. 430. «Лев Пушкин вел не только рассеянную, но и дурную жизнь, причем издерживал более, чем позволяли средства. Он любил много есть и пить вина, вследствие чего Дельвиг одно из стихотворений, написанных им вместе с Баратынским, начал следующей строфою: „Наш приятель Пушкин Лев...“» (А. И. Дельвиг, Мои воспоминания, т. 1, М., 1912, с. 52). По сведениям С. А. Соболевского и Н. В. Гербеля, эп-ма сочинена Дельвигом, Баратынским, Плетневым и самим Л. С. Пушкиным (БЗ, 1858, № 12, с. 370 и Берл. изд., с. 120). Эп-ма на мотив старинной французской песенки «La bonne aventure».

А. Д. ИЛЛИЧЕВСКИЙ
(1798—1837)

Алексей Дамианович Илличевский — поэт, товарищ Пушкина по Царскосельскому лицей, деятельный участник лицейских рукописных журналов, в которых широко была представлена эп-ма, автор сб. «Опыты в антологическом роде» (СПб., 1827). «На характер его строшений к товарищам, несомненно, оказало влияние его недворянское происхождение. В лицей он попал как сын товарища Сперанского по семинарии. Отец его сделал среднюю чиновническую карьеру в Сибири» (Ю. Н. Тынянов, Кюхельбекер о Лермонтове. — В кн.: «Памятники культуры. Новые открытия. Письменность. Искусство. Археология. Ежегодник 1974», М., 1975, с. 149). По окончании Лицея Илличевский служил в почтовом ведомстве в Томске, потом перевелся в Петербург, где занимал скромную должность начальника отделения департамента государственных имуществ. В автоэпиграмме «Гордость особого рода» он с горечью писал:

Тот в лентах, тот в чинах, а я безо всего;
Все знать! все богачи! Но если молвить строго,
То в свете столько есть таких, кто значит много,
Что я горжусь, не знача ничего.

Илличевский — поэт малых жанров: эп-мы, мадригала, эпитафии, надписи. Подробнее о нем см.: Н. Гастфрейнд, Товарищи Пушкина по имп. Царскосельскому лицейу, т. 2, СПб., 1912, с. 119—215. Криптонимы Илличевского: И., А. И., — ийший.

1068. «Опыты», с. 115. Направлена против М. И. Невзорова (см. примеч. 859). Ранняя ред. эп-мы:

Какая разница меж публикой и им?
Он пишет: «С нами бог!» Мы говорим: «Бог с ним!»

1069—1070. «Рос. музеум», 1815, № 2, с. 248; № 4, с. 13, подпись: — ийший. 1070. Перевод эп-мы Гомбо «Colas est mort de maladie».

1071. «Сб. Пушкинского дома на 1923 год», П., 1922, с. 74. С. А. Тучков — см. спр. п. примеч. 384. Ср. анонимные эп-мы на него №№ 1369—1370. *Клит* — по-видимому, Кюхельбекер (см. примеч. 952). *Фабулист Василий* — В. Л. Пушкин (см. спр. п. примеч. 536). *Комик Стиховской* — А. А. Шаховской (см. спр. п. примеч. 1320).

1072. «Опыты», с. 56. В др. ред. адресована В. К. Кюхельбекеру (С, 1863, № 7, с. 147):

ОПРОВЕРЖЕНИЕ

Нет, полно, мудрецы, обманывать вам свет
И утверждать свое, что совершенства нет
На свете в твари тленной.
Явися, Вилинька, и докажи собой,
Что ты и телом и душой
Урод пресовершенный.

1073. «Сев. наблюдатель», 1817, № 9-10, с. 323, подпись: И. Печ. по СЦ на 1826 г., с. 122.

1074. «Лучи», 1853, № 1, с. 70, где ошибочно приписана Пушкину, с искажением ст. 1. Печ. по С, 1863, № 7, с. 17, по статье В. П. Гаевского «Пушкин в Лицее и лицейские его стих.», где уточнен текст и эп-ма атрибутирована Илличевскому. *Мясоедов* Павел Николаевич (1799—1868) — лицеист, который на уроке русской словесности начал писать стих., процитировав строку из стих. А. П. Бунинной «Сумерки» («Блеснул на западе румяный царь природы...»).

1075—1076. Б, 1820, № 2, с. 129, без подписи, с пометой: Томск. На экземпляре журнала (Библиотека Института русской литературы АН СССР) подписано: Илличевский. 1075. *Музы Памяти ведь дочери родные*. В греч. миф. музы были дочерьми Зевса и Мнемозины (Памяти).

1077. Там же, № 9, с. 196, подпись: А. И., с пометой: Томск. Перевод эп-мы Понса де Вердена «Je suis pauvre, et pour moi l'on a

que du mépris...». *Ир* — имя нищего, упоминающееся в «Одиссее» Гомера.

1078. «Поэтика. I», Л., 1926, с. 100. Переложение эп-мы французского поэта Антуана Иара (XVIII в.), написанной по поводу перевода мильтоновского «Потерянного рая» мадам Дю Боккаж, «*Sur cet écrit, charmante du Bossage...*». Эп-ма Илличевского имеет в виду, по-видимому, Ефима Петровича Люценко (1776—1854), издавшего в 1824 г. свой перевод «Потерянного рая».

1079. «Опыты», с. 39. Перевод эп-мы французского поэта Луи Дамена (1769 — после 1820) «*Séthon publie un sot ouvrage!*...». *Выдана* — здесь: издана.

1080—1082. «Новости литературы», 1826, № 3, с. 151.

1083. СЦ на 1828 г., с. 58.

1084—1088. ОРА, с. 77, 153, 182, 184, 187. **1085.** *Сафо, Фаон, Левакада* — см. примеч. 470. **1087.** Перевод эп-мы французского поэта Фабьена Пийе (1772—1855) на Баура-Лормиана «*Il veut nous empêcher de rire à ses dépens...*».

1089—1092. «Опыты», с. 16, 58, 107, 112. **1089.** Ср. с № 571. *Ксанфов... служитель*. По преданию, баснописец Эзоп был рабом Ксанфа. **1091.** *Часть* — здесь: судьба, участь.

1093. «Опыты», с. 26. *Актеон* (греч. миф.) — юноша-охотник, обращенный богиней Артемидой в оленя за то, что видел ее во время купанья; Актеон-олень был растерзан собственными собаками. *Менелай* (греч. миф.) — царь Спарты, супруг Елены прекрасной, которую у него похитил Парис, сын троянского царя Приама, что и послужило поводом к Троянской войне.

1094. «Опыты», с. 81.

1095—1096. «Невский альманах за 1829 г.», СПб., 1828, с. 174, 231. **1096.** Перевод эп-мы французского писателя Клода-Сикста Сотеро де Марси (1740—1815) «*Pour moi je rime vite et bien...*».

1097—1099. Альм. «Сев. звезда на 1829 г.», СПб., 1829, с. 301. **1097.** *Сирены* (греч. миф.) — хищные полуженщины-полуптицы, обладавшие волшебным голосом; моряки, которые слышали пение сирен, бросались в море и становились их добычей. *Подобен стать Улиссу*. Улисс (Одиссей), проплывая через пролив, где обитали сирены, велел залепить воском уши своих спутников. **1099.** Перевод эп-мы Ла Моннуа «*Il faudrait, soit-il dit entre nous...*». См. также № 574. Стихи французского поэта Эвариста Парни (1753—1814) переводили многие поэты того времени (Батюшков, Пушкин, Баратынский и др.). *А перевод — ее супругу*. Супруг Венеры (Афродиты) — уродливый Гефест, бог огня и кузнечного ремесла (греч. миф.).

1100. «Семейные вечера», 1864, № 10, с. 683, в «Воспоминаниях о Пушкине, Дельвиге и Глинке» А. П. Керн, со след. пояснением: «Быв холостым, он (Пушкин) редко обедал у родителей, а после женитьбы почти никогда. Когда же это случалось, то после обеда на него иногда находила хандра. Однажды в таком мрачном расположении духа он стоял в гостиной у камина, заложив назад руки... Подошел к нему Илличевский и сказал (далее текст эп-мы). Это развеселило Пушкина, и он сделался очень любезен». Экспромт Илличевского пародирует последнюю строфу стих. Пушкина «Демон».

М. П. ЗАГОРСКИЙ
(1804—1824)

Михаил Петрович Загорский — воспитанник Петербургского университета, переводчик римских и немецких поэтов, автор стилизованных под фольклор поэм («Ярославна», «Илья Муромец»). Современники усматривали в стихах Загорского задатки большого дарования, которым не суждено было проявиться из-за безвременной смерти поэта. Подробнее о нем см. биогр. ср. В. Э. Вацуро. — В кн.: «Поэты 1820—1830-х гг.», т. 1, БП, 1972, с. 452—454.

1101. Б, 1820, № 8, с. 128. Замысел эп-мы, восходящий к Марциалу («In Zoilum»), был почерпнут из четверостишия французского писателя Франсуа Пейо де Линьера (1626—1704) «Je vois d'illustres cavaliers...».

1102. Б, 1820, № 16, с. 263. *Вралев* — возможно, Д. И. Хвостов (см. ср. п. примеч. 308).

О. М. СОМОВ
(1793—1833)

Орест Михайлович Сомов — воспитанник Харьковского университета, поэт, переводчик, литературный критик, прозаик. В 1816 или 1817 г. переехал в Петербург и стал печататься в журнале А. Е. Измайлова Б. В 1819—1820 гг. совершил заграничную поездку. По возвращении в Петербург продолжал участвовать в Б, выступая совместно с Измайловым против молодых поэтов-элегиков (Дельвиг, Баратынский). В 1824—1825 гг. занимал должность столоначальника в правлении Российско-американской торговой компании, что способствовало его сближению с Рылевым, который служил там же, а через Рылеева — с А. А. Бестужевым и Ф. Н. Глинкой. Был арестован по делу декабристов, но вскоре освобожден за отсутствием улик. В 1826—1829 гг. Сомов печатался в СП. Порвав с Булгариным, он стал ближайшим помощником Дельвига по изданию альм. СЦ и ЛГ. Подробнее о Сомове см. биогр. ср. В. Э. Вацуро. — В кн.: «Поэты 1820—1830-х гг.», т. 1, БП, 1972, с. 212—213.

1103. ОРА, с. 186. *Дай челюсть мне свою — пойду на филистимов*. По библейской легенде, древнееврейский герой Самсон сражался против враждебного племени филистимлян, вооруженный ослиной челюстью.

1104—1105. СЦ на 1828 г., с. 80, без подписи; СЦ на 1829 г., с. 121, вместо подписи: ***. Печ. по кн.: А. И. Дельвиг, Мои воспоминания, ч. 1, М., 1912, с. 76. С. И. Пономарев без достаточных оснований приписывал эти эп-мы Взземскому («Памяти князя П. А. Взземского», СПб., 1879, с. 34). Авторство Сомова указано А. И. Дельвигом: «Несмотря на свое крайнее добродушие Сомов в критических разборах разных литераторов умел иногда относиться к ним довольно язвительно и даже писал эпиграммы, из которых привожу две, написанные на известного тогда издателя «Дамского журнала» и «Московских ведомостей» князя Шаликова» (далее текст этих эп-м) (А. И. Дельвиг, указ. соч., с. 76). В пользу авторства Сомова свидетельствует также оглавление СЦ: оно составлено в алфавитном порядке авторов; эп-ма 1104 помещена после стих. А. Г. Ротчева. Таким образом, отпадает предположение Ю. Н. Тынянова и В. Н. Орлова о том, что эта эп-ма направлена против П. А. Катенина (Орлов, с. 485). Адресат ошибочно указан и в РЭ (с. 289—290). 1104. *Ферула* — линейка, которой били по рукам школьников. Ответная эп-ма в ДЖ (см. № 595) за подписью «Z», скорее всего, принадлежит П. И. Шаликову.

К. Ф. РЫЛЕЕВ
(1795—1826)

Большинство эп-м Рылеева лишь в незначительной степени отражает его дарование сатирика, о силе которого следует судить прежде всего по таким стих., как направленная против А. А. Аракчеева сатира «К временщику» (1820), «Послание к Н. И. Гнедичу» (1821) и агитационные песни (1822—1825), написанные совместно с А. А. Бестужевым. Криптоним Рылеева: К. Р—в.

1106. Б, 1820, № 5, с. 334, подпись: К. Р—в.

1107. Б, 1820, № 13, с. 54, подпись: К. Р—в, с пометой: «Остро-гожск».

1108. РС, 1871, кн. 1, с. 101. Направлена против австрийского императора Франца I (1768—1835), жестокого и бездарного правителя; его армии неоднократно терпели поражения от войск Наполеона. Поводом для эп-мы послужил, по-видимому, судебный процесс над карбонариями, которые пытались освободить Италию от австрийской оккупации. *Весь мир великостию духа Сей император удивил.* Как предполагают, Рылеев намекает здесь на то, что в 1822 г. Франц I заменил итальянскому поэту Сильвио Пеллико, судившемуся по делу карбонариев, смертную казнь пятнадцатилетним заключенным в крепости. *Он неприятель мухам был.* Франц I отличался маниакальной страстью убивать мух.

1109. РА, 1871, № 7-8, стлб. 1012. Поводом для эп-мы послужили царские милости, оказанные И. А. Крылову в 1823 г. в связи с его заболеванием.

1110—1111. «Невский зритель», 1820, № 10, с. 41, подпись: —Ъ—. Приписаны Рылееву без аргументации в кн.: «Восстание декабри-

стов. Библиография». Сост. Н. М. Ченцов, М.—Л., 1929, с. 490. 1111. *Плутарх* — см. примеч. 933.

1112. Б, 1822, № 4, с. 167, подпись: К. Р. На принадлежность эп-мы Рылеву указывает помета М. Н. Лонгинова на экземпляре журнала Б из его личной библиотеки. В комментарии к Полн. собр. стих. К. Ф. Рылеева (БП, 1971, с. 353) А. В. Архипова обосновывает достоверность этой пометы.

А. А. БЕСТУЖЕВ-МАРЛИНСКИЙ
(1797—1837)

Александр Александрович Бестужев-Марлинский — поэт-декабрист. Его склонность к сатире проявилась, помимо эп-м, в таких произведениях, как «Подражание первой сатире Буало» (1819), «К некоторым поэтам» (1819), в агитационных песнях, написанных совместно с К. Ф. Рылевым (в 1822—1825 гг.). Криптонимы Бестужева-Марлинского: А. М. . . . ий, А. Б., А. М.

1113—1114. Б, 1820, № 6, с. 422, подпись: А. М. . . . ий. Авторство Бестужева подтверждено его собственноручным перечнем напечатанных им произведений (ПД).

1115. Берл. изд., с. 105, где ошибочно приписана Пушкину. Печ. по «Воспоминаниям» М. А. Бестужева (РС, 1870, кн. 1, с. 256). Атрибуция Берл. изд. была повторена В. П. Гаевским в статье «Пушкин в Лицее и лицейские его стих.» (С, 1863, № 8, с. 363). По свидетельству Н. И. Греча, Жуковский считал автором эп-мы Булгарина, ибо так сообщил ему А. Ф. Воейков, который, сводя личные счета с Булгариным, хотел посорить последнего с Жуковским. По словам Греча, Жуковский будто бы говорил ему: «Скажите Булгарину, что он напрасно думал уязвить меня своей эпиграммой; я во дворец не втирался, не жму руки никому. Но он принес этим большое удовольствие Воейкову, который прочитал мне эпиграмму с невыразимым восторгом». В примеч. к своим воспоминаниям Греч привел текст эп-мы и заметил: «По отзывам некоторых лиц, это эпиграмма Пушкина, а по другим — Воейкова» (Н. И. Греч, Записки о моей жизни, Л., 1930, с. 657). На принадлежность эп-мы А. А. Бестужеву впервые указал его брат М. А. Бестужев, который в своих воспоминаниях точно передает, при каких обстоятельствах она была импровизирована: «Помню, как зашла речь о Жуковском и как многие жалели, что лавры на его челе начинают блекнуть в придворной атмосфере, как от сожаления, неприметно, перешли к шуткам на его счет. Ходя взад и вперед, с сигарами, закусывая пластовой капустой, то там, то сям вырывались стихи с оттенками эпиграммы или сарказма, и наконец брат Александр, при шуме возгласов и хохота, редижировал известную эпиграмму, приписанную впоследствии А. Пушкину. . .» («Воспоминания Бестужевых», М.—Л., 1951, с. 54). Свидетельство М. А. Бестужева, авторитетное и само по себе, подкрепляется записью П. А. Вяземского на полях Берл. изд.: «Не Пушкина, а Александра Бестужева, что подтверждается братом его в „Русской старине“ Семеновского» («Старина и новизна», кн. 8, М., 1904, с. 37).

Эп-ма Бестужева распространялась в списках, что привело к некоторой трансформации текста. М. К. Азадовский опубликовал вариант, приведенный в письме А. Е. Измайлова к П. Л. Яковлеву от 10 мая 1825 г. (см. «Воспоминания Бестужевых», с. 698). Имеется также третий вариант этой эп-мы, сообщенный Н. В. Гербелем:

Из савана оделся он в ливрею,
На ленту променял лавровый свой венец,
 Не подражая больше Грею,
 С указкой втерся во дворец.
И что же вышло наконец?
 Пред знатыми сгибая шею,
Жмет руку он... камер-лакею.
 Бедный певец!

Датируется 1824 г., так как с января этого года в письмах Бестужева несколько раз появляется аналогичная характеристика Жуковского (подробнее об этом см.: А. А. Бестужев-Марлинский, Полн. собр. стих., БП, 1961, с. 272; примеч. Н. И. Мордовченко). Эп-ма Бестужева пародирует стих Жуковского «Певец» (1811). *С указкой втерся во дворец*. С 1818 г. Жуковский обучал русскому языку немецкую принцессу, жену великого князя Николая Павловича, будущую императрицу Александру Федоровну, что вызывало беспокойство его друзей и тех, кто возлагал на него надежды, о пагубном влиянии на поэта придворной среды. *Камер-лакей* — комнатный слуга, придворная должность низшего ранга.

1116—1118. СО, 1831, № 24, с. 246, подпись: А. Б. Авторство Бестужева подтверждено его собственноручным перечнем напечатанных произведений (ПД). 1116. Направлена, видимо, против Платона Василья Тимофеевича (1796—1869), второстепенного литературного критика, преподавателя словесности в Школе юнкеров; поводом для эп-мы могла послужить его статья «Взгляд на состояние русской словесности в последнем периоде» (СО, 1829, № 33—35). 1117. Направлена против С. П. *Шевырева* (см. спр. п. примеч. 1282) и является откликом на его нашумевшее стих. «Мысль» (1828), в котором имеются след. строки:

Падет в наш ум чуть видное зерно
И зреет в нем, питаясь жизни соком;
Но придет час — и вырастет оно
В создании иль подвиге высоком.

1118. Отклик на эп-му Пушкина «Собрание насекомых» (№ 1006).

1119. МТ, 1831, № 16, с. 457, подпись: А. М. В письме к Н. А. Полевому от 13 августа 1831 г., выделяя особо «Бориса Годунова», Бестужев писал: «В других стихотворцах не вижу ничего хорошего особенно. Гладкие стихи, изредка чужая мысль, и та причесана, завита так, что боже упаси! (далее текст эп-мы). Та беда еще, что не выбирают хорошего для подражания. Далась им Уланды, Ламартины, как будто на свете не существует ни Шекспира, ни Шиллера, ни Данте, ни Байрона» (РВ, 1861, № 3, с. 304—305).

1120. МТ, 1832, № 8, с. 494, подпись: А. М. Автограф в письме к Н. А. Полевому от 1 января 1832 г., со след. пояснением: «Надо бы подарить сережки и сестрице, нашей поэзии (она же, бедняжка, право, дура бессережная), да та беда, что для ее испанских титулов, С. Шевырев, С. Кугушев, С. Трилунный, etc, etc, etc, нет у меня места; это совершенно Крысий архипелаг нелепостей в море пусто-звучия. Как читаешь раздирающие жизнь (а нередко и ухо) их спихотворения, так и хочется сказать (далее текст эп-мы). Впрочем, в Шевыреве водятся иногда мысли, в Трилунном — чувства, но это так редко или так ветхо! Прочих поэтов не помню даже имен; они все, кажется, берут напрокат стоптанные туфли Пушкина» (А. Бестужев-Марлинский, Полн. собр. стих., БП, 1961; примеч. Н. И. Мордовченко).

А. И. ОДОЕВСКИЙ
(1802—1839)

Александр Иванович Одоевский — поэт-декабрист. Сохранилась лишь одна его шуточная эп-ма; между тем Д. И. Завалишин, находившийся вместе с ним на каторге в Сибири, писал: «Я думаю, что за исключением меня, И. И. Пущина, П. С. Бобрищева-Пушкина и разве двух, трех из наших товарищей, едва ли кого пощадили его эпиграммы» («Лит. вестник», т. 8, 1904, с. 204).

1121. «Лит. вестник», т. 8, 1904, с. 203. Адресат — *Муравьев* Артамон Захарович (1794—1846), полковник, командир Ахтырского полка, член Союза благоденствия и Южного общества. Повод к написанию эп-мы разъяснен в письме С. В. Максимова к Г. П. Данилевскому: «Арт. Зах. Муравьев, задавшись мыслию записывать все высказанное и написанное поэтом в заточении в Чите и Петровске, собрал целую тетрадь, где экспромты считаются десятками... Если долгое время не пополнялась тетрадь новым и свежим материалом, Арт. Зах. простодушно докучал поэту, и раз со стороны последнего вызвал за то характерный экспромт в четырех стихах, обрисовавший прошедшее и настоящее А. З. Муравьева» (А. И. Одоевский, Полн. собр. стих., СПб., 1883, с. 209).

И. Е. ВЕЛИКОПОЛЬСКИЙ
(1797—1868)

Иван Ермолаевич Великопольский — офицер, литератор, автор сатиры «К Эрасту» (1828). Подробнее о нем см.: Б. Л. Модзалевский, И. Е. Великопольский. — Сб. «Памяти Л. Н. Майкова», СПб., 1902, с. 335—445. Криптоним Великопольского: И. В.

1122. «Соревнователь просвещения и благотворения», 1820, № 8, с. 213.

1123. Б, 1821, № 5, с. 317, подпись: И. В.

1124. «Памяти Л. Н. Майкова», СПб., 1902, с. 357. *Булгарин* — см. примеч. 905.

1125. Там же, с. 371, с пояснением: «Отношения их (Пушкина и Великопольского) обострились еще в 1826 году, после проигрыша Великопольского. В рукописном сборнике «Мои новые стихотворения» мы находим следующую эпиграмму, в минуту раздражения написанную Великопольским, несомненно, на Пушкина». Об отношениях Пушкина с Великопольским см. примеч. 996.

Б. М. ФЕДОРОВ
(1798—1875)

Борис Михайлович Федоров — автор сентиментальных элегий, од, романсов и баллад; отдал обильную дань традиционной для XVIII в. сатире на нравы «модного света», на общественные пороки. Мелкий чиновник, Федоров в своем творчестве близок к низовой официозной поэзии XVIII в., — его стихи «на случай» вполне входят в разряд «шинельных» стихов, которые бедствующие поэты-чиновники разносили по домам влиятельных лиц. Широко была известна эп-ма на него Дельвига (см. № 1065). Вражда Федорова с Булгариным, которая получила отражение в его эп-мах, была в значительной мере вызвана коммерческими причинами. Подробнее о Федорове см. биограф. спр. В. Э. Вацура. — В кн.: «Поэты 1820—1830-х гг.», т. 1, БП, 1972, с. 199—201.

1126. Б, 1822, № 39, с. 515, подпись: Д. Направлена против А. А. Дельвига. На автора эп-мы указал В. П. Гаевский, получавший сведения от самого Б. М. Федорова (С, 1853, № 5, с. 17). В др. стих. «Не вам, простите, господа...» (Б, 1823, № 11, с. 342, подпись: — й) Федоров сравнивал свои стих. с произведениями Дельвига:

Мои стихи — вода водою;
Не мне затейливо писать!
Я не блистал в них мишурою,
Их даже можно понимать.

Друзей моих с Анакреоном
Во фронт к бессмертью не равнял
И дико-мрачным важным тоном
Моих бессмыслиц не читал.

В. П. Гаевский, напечатавший эти строки, сделал к ним примеч.: «Дельвиг читал стихи торжественно-мрачным тоном и несколько нараспев, следуя в этом отношении примеру Гнедича» (С, 1854, № 9, с. 44). В сто одном посланье. К 1822 г. уже были опубликованы послания Дельвига к Пушкину, И. И. Пущину, А. Д. Илличевскому, Е. А. Баратынскому, П. А. Плетневу, А. А. Крылову.

1127—1132. РА, 1871, № 6, стлб. 1010—1011, публикация из бумаг И. И. Дмитриева, которому эп-мы были доставлены А. И. Тургеневым. 30 октября 1824 г. Дмитриев писал Тургеневу: «Спешу изъяснить вам, любезный и почтенный земляк, чувствительную благодарность и за второе письмо и за доставление мне хрустальных хлопушек. Они довольно забавляли меня, особенно же под № 1 и последним (свисток и ex nihilo nihil)» (РА, 1871, № 3, стлб. 428). Автор эп-м не указан. Были условно атрибутированы А. Е. Измайлову (Орлов, с. 371—372, 375). Между тем можно думать, что их автором являлся Б. М. Федоров. Во всяком случае эп-ма «Ты слух

разнес, что к твоему вреду...» безусловно написана Федоровым. 20 октября 1824 г. Измайлов сообщил ее в письме к П. Л. Яковлеву под загл. «Федоров на Булгарина», со след. припиской: «Булгарин распустил нарочно слух, будто Борька Федоров жаловался на него министру. Борька божится, что это неправда, а на сих днях услышал он, что Булгарин сам на него жаловался» (ПД). Судя по всему, весь этот эпиграмматический цикл был написан одним Федоровым, обозленным жалобой Булгарина на него. В пользу авторства Федорова говорит и то, что список эп-м оказался в руках А. И. Тургенева, который был одно время начальником Федорова по службе; известно, что последний часто исполнял различные поручения Тургенева и в то время был к нему близок. 1. *Фаддей здесь издает «Листки»*. Булгарин был издателем «Лит. листков» (1823—1824). В *Варшаве издал свисток*. Булгарин сотрудничал в печатном сатирическом органе шубравцев «Уличные известия» (1816—1822). 3. *Фаддей французов бил* и т. д. Здесь перечислены факты авантюристической биографии Булгарина (см. примеч. 905). 5. *Ползолотник*. Золотник — мелкая мера веса, в основном применявшаяся для драгоценных камней и металлов. 6. *Гиль* — вздор, чепуха.

1133. «Невский альманах на 1827 г.», СПб., 1827, с. 192. Перевод эп-мы Масона де Морвилье (см. примеч. 326).

1134—1135. Орлов, с. 254—255. Направлены против Н. А. Полевого (см. спр. п. примеч. 1250), над купеческим происхождением которого часто насмеялись эпиграмматисты. 1134. *Мольеров мещанин забавен во дворянстве*. Имеется в виду комедия Мольера «Мещанин во дворянстве» (1670). 1135. *Вот вам в сибирке франт*. Нараяжа Полевого в сибирку (короткий кафтан), Федоров подчеркивал его принадлежность к купеческому сословию.

1136. Там же, с. 318, с предположительной атрибуцией Федорову. Догадка В. Н. Орлова подтверждается публикуемой ниже др. эп-мой (№ 1137), направленной также против *Сенковского* Осипа Ивановича (1800—1858) — писателя, журналиста, востоковеда, редактора первого в России коммерческого журнала БдЧ. *Квартиру, отопленье И освещенье!* Намек на льготы, которыми пользовался Сенковский в качестве профессора Петербургского университета; знаток восточных языков, он с 1822 г. имел две кафедры — арабского и турецкого языка.

1137. Печ. впервые по списку ГПБ. Направлена против О. И. *Сенковского* (см. примеч. 1136) и А. Ф. *Смирдина* (см. примеч. 1015). Написана, вероятнее всего, в 1834 г. по случаю начала выхода в свет журнала БдЧ. *Барон Брамбеус сатаной*. Рассказ Сенковского «Большой выход у Сатаны», напечатанный в сб. «Новоселье» (СПб., 1833), был подписан псевдонимом «Барон Брамбеус». *Барон от книг ждет миллиона*. Новый тип энциклопедического журнала БдЧ, созданный Сенковским, с первых же своих номеров имел неслыханный успех у читателей. Журнал субсидировался книгоиздателем Смирдиным.

В. И. ТУМАНСКИЙ
(1800—1860)

Уроженец Полтавской губернии, Василий Иванович Туманский учился в Харькове, Петербурге и в Париже. В конце 1810-х — начале 1820-х гг. Туманский — один из литературных деятелей декабристской периферии. С 1823 г. Туманский служил в Одессе в канцелярии генерал-губернатора Новороссийского края, где вошел в приятельные отношения с А. С. Пушкиным. В последующие годы состоял по дипломатической части в Молдавии и Валахии, служил секретарем русского посольства в Константинополе. Подробнее о нем см. биограф. спр. В. Э. Вацуру. — В кн.: «Поэты 1820—1830-х гг.», т. 1, БП, 1972, с. 252—255. Криптоним Туманского: В. Т.

1138. Б, 1823, № 11, с. 333, подпись: В. Т. Ответ на эп-му, приписываемую *Шаликову* (см. № 594 и примеч. к нему).

1139. ПЗ на 1824 г., с. 272 (ценз. разр. от 20 декабря 1823 г.).

1140. МВ, 1827, № 9, с. 8. Направлена против поэтов-любомудров, увлекавшихся немецкой философией и эстетикой. *И в пудре цезеоля-француза*. Имеется в виду русская литература XVIII в. с ее ориентацией на французский классицизм.

1141. С. Н. Браиловский, В. И. Туманский, СПб., 1890, с. 129. Датируется временем, когда Туманский, состоявший на службе в Государственном совете по департаменту экономики, интересовался вопросом о винных откупах. *Что ей клейма недостает*. Уголовное право царской России (до 1863 г.) предусматривало в качестве дополнительного наказания за ряд преступлений выжигание на теле осужденного особого знака — клейма.

1142. Там же, с. 45.

Д. В. ВЕНЕВИТИНОВ
(1805—1827)

Дмитрий Владимирович Веневитинов — один из виднейших поэтов-любомудров. Современники находили в его сочинениях (стихи, проза, литературная критика) признаки гениального дарования, не успевшего развиться из-за внезапной кончины молодого поэта, ушедшего из жизни в возрасте 22-х лет. Подробнее о Веневитинове см.: Б. В. Нейман, Д. В. Веневитинов. — В кн.: Д. В. Веневитинов, Полн. собр. стих., БП, 1960, с. 5—39.

1143. Н. П. Барсуков, Жизнь и труды М. П. Погодина, кн. 2. СПб., 1899, с. 77, в письме Веневитинова к М. П. Погодину от 28 января 1827 г. Печ. по кн.: Д. В. Веневитинов, ПСС, М.—Л., 1934, с. 106, где ст. 2 исправлен по автографу. Адресат — И. И. Дмитриев (см. спр. п. примеч. 386), который в 1826 г. издал кн. «Апологи в четверостишиях» — переводы четырехстрочных басен. В том же письме Веневитинова о Дмитриеве сказано, что он «завистлив, и ему бы

хотелось уронить хоть сколько-нибудь Пушкина. Молодых же людей он никогда не похвалит, всегда видя в них соперников». *Камены* (римск. миф.) — музы, богини-покровительницы искусств и наук.

И. П. МЯТЛЕВ

(1796—1844)

Иван Петрович Мятлев славился каламбурами, остроумными импровизациями и макароническими стихами, уснащенными в изобилии французскими словами, а также лексикой др. западноевропейских языков. Имела успех его юмористическая поэма «Сенсации и замечания госпожи Курдюковой за границею, дан л'этранже». Подробнее о Мятлеве см.: Н. А. Коварский, *Поэзия И. П. Мятлева*. — В кн.: И. П. Мятлев, Стих. . ., БП, 1969, с. 5—48.

1144. РА, 1886, № 10, с. 271, со след. примеч.: «В одном приятельском доме Мятлеву надоело, что сын хозяина, юркий мальчик, часто брал его шегольскую шляпу и забавлялся ею. Однажды Мятлев отнял у него свою шляпу и, показав во внутрь ее, велел прочитать, что там написано для предостережения, чтобы другие не обменяли шляпы».

М. А. ДМИТРИЕВ

(1796—1866)

Михаил Александрович Дмитриев в 1811—1817 гг. получил образование в Московском университетском благородном пансионе, а затем в университете. В молодые годы он жил в Москве в доме своего дяди, известного поэта И. И. Дмитриева, где познакомился с Жуковским, Вяземским, В. Л. Пушкиным, Д. В. Давыдовым и др. видными писателями. Однако он не примкнул к литературному кругу карамзинистов. С 1817 г. на половине М. Дмитриева собиралась молодежь, которая, следуя примеру «Арзамаса», учредила «Общество любителей громкого смеха». В нем преобладали поверхностное либеральное фрондерство, шутки над консервативными профессорами Московского университета. Между тем участие в этом обществе оказалось полезным для раскрытия сатирических сторон дарования М. Дмитриева. На эпиграмматическом поприще он выступил в середине 1820-х гг., сражаясь вместе с А. И. Писаревым против Грибоедова и Вяземского. Издавая свои соч., М. Дмитриев не включал в них полемические произведения. По его мнению, это был малодостойный для печати род творчества. Но он и не держал свои эп-мы под спудом: они ходили по рукам и были известны в литературных кругах. Мастер эпиграмматического жанра, М. Дмитриев ратовал за создание острых, полноценных полемических миниатюр; ему принадлежит стих. «Тайна эпиграммы» («Молва», 1832, № 46, с. 181):

Вы, профаны, нам дивитесь!
Говорите: как остро!
Но одумайтесь, всмотритесь;
Вы увидите: перо,
Не спросясь совсем рассудка,
Разместило так слова,

Что вот эдак — вышла шутка,
А вот так — и мысль едва!
Что подняло смех наш шумный,
Ключ к тому искусством дан:
Часто вместо мысли умной
Тут оптический обман.

Подробнее о М. Дмитриеве см. биогр. спр. В. С. Киселева-Сергенина. — В кн.: «Поэты 1820—1830-х гг.», т. 2, БП, 1972, с. 31—37. М. Дмитриев иногда подписывался в журналах буквами: М. Д., М. Дм., Ф. Ф.

1145. ВЕ, 1821, № 13, с. 69, подпись: М. Дм.

1146—1148. Орлов, с. 192. 1. *Был в надежде, Что он Варшавой проучен.* С 1818 по апрель 1821 г. Вяземский служил в Варшаве, принимая там участие — по распоряжению Александра I — в выработке проекта конституции для России. Затем отход царя от либеральных обещаний привел к конфликту Вяземского с правительством; перлюстрация писем вызвала отставку и отдачу его под негласный надзор полиции. Злорадство М. Дмитриева повергло Вяземского в негодование. 1 мая 1824 г. он писал А. Ф. Воейкову: «Чтобы доказать вам низость и глупость близнецов (М. А. Дмитриева и А. И. Писарева), вот одна из 15-ти дюжинных эпиграмм: «Я, веря слухам, был в надежде. . .» И с такою подлою душой они думают, что могут быть возвышенными поэтами и уважаемыми литераторами!» (РС, 1904, № 1, с. 122). 3. *Жало На «Вестник» острин.* После выхода в свет в 1824 г. «Бахчисарайского фонтана» Пушкина с предисловием Вяземского в ВЕ появилась за подписью «N.» статья М. Дмитриева «Второй разговор между классиком и издателем „Бахчисарайского фонтана“» (ВЕ, 1824, № 5, с. 47—62). Эта полемическая статья вызвала обмен колкими печатными репликами между Вяземским и М. Дмитриевым.

1149—1152. Там же, с. 201. 1. *Фаустов учитель* — см. примеч. 807. 3. *Одна комедия забыта* — по-видимому, намек на комедию Грибоедова «Молодые супруги, или Притворная неверность» (1818). *Другой епископ не знает свет* — подразумевается «Горе от ума», ходившая в списках по рукам. 4. *«Супругов молодых» пустивши в шумный свет.* Имеется в виду одноактная комедия Грибоедова «Молодые супруги» (переделка комедии французского драматурга Крезе де Лессера «Семейная тайна»), впервые поставленная в Петербурге 29 сентября 1815 г. Комедия имела успех и несколько лет сохранялась в театральном репертуаре.

1153. Там же, с. 201. *Вот брату и сестре законный аттестат.* Речь идет о водевиле Грибоедова и Вяземского «Кто брат, кто сестра, или Обман за обманом» (1823), премьера которого в Москве 24 января 1824 г. успеха не имела.

1154. Там же, с. 433. Направлена против В. Ф. Одоевского, который написал резкую статью в защиту комедии Грибоедова «Замечания на суждения Мих. Дмитриева о комедии „Горе от ума“» (МТ, 1825, № 10, приложение, с. 1—12). *Он в Шеллинге открыл* и т. д. 12 апреля 1823 г. Одоевский на заседании кружка Раича прочел свой перевод главы из «Натурфилософии» Окена «О значении нуля» (см.: Н. Путята, Князь В. Ф. Одоевский. — РА, 1873, № 2, с. 258). Окен Лоренц — немецкий философ, естествоиспытатель, последователь натурфилософии Фридриха Вильгельма Шеллинга (1775—1854).

1155. РА, 1908, кн. 3, с. 405. *Снегирев* Иван Михайлович (1793—1868) — археолог, цензор. В несколько иной редакции эп-ма сохранилась в записи С. Д. Полторацкого, рассказавшего о ее происхождении: «Ксеноф(онт) Алексеев(ич) Полевой сообщил мне, лет десять тому назад, следующее: «Соболевскому приписывают знаменитую эпиграмму (далее сообщается ее текст за подписью «И. Снегирев»). . . Мих. Дмитриев (продолжает Полевой в своем собственноручном рассказе), взбешенный на Снегирева, написал в ответ:

Не умер я, благодарю судьбу,
И в доказательство готов я снова
С Мишурским выйти на борьбу
И плюнуть в Снегирева.

Снегирев в отчаянии показывал брань Дмитриева и с сокрушением спрашивал: «За что этот подлец выругал меня?» Рассказ об этих прелестях (!) требует подтверждения. 13 сент(ября) 1862» (ГПБ). Мистификация С. А. Соболевского имела успех: М. Дмитриев поверил, что Снегирев написал на него эп-му.

1156. РА, 1872, № 10, стлб. 1983—1984. См. предыдущее примеч. *Ты не двуглавый, И век тебе не быть в орлах!* Намек на герб Российской империи, на котором был изображен двуглавый орел.

1157—1159. 1—2 — «Молва», 1832, № 27, с. 105. 3 — там же, № 34, с. 133, подпись: *Ө. Ө.* Адресат — взяточник *Марков* Михаил Егорович, председатель московского уголовного суда, под начальством которого служил М. А. Дмитриев, раскрыт автором в неопубликованных «Главах из воспоминаний моей жизни» (ГБЛ).

1160—1161. «Молва», 1832, № 46, с. 181; № 55, с. 217, подпись: М. Д.

1162—1163. 1 — Орлов, с. 318. О. И. *Сенковский* — см. примеч. 1136. Возможно, является отголоском полемики между СП и БдЧ. В статье «Журнальная мозаика» (СП, 1837, от 8 октября) Ф. В. Булгарин напал на слог О. И. Сенковского: «. . . жесточайшее искажение русского языка галлицизмами, полонизмами, макаронисмами угрожает русскому языку падением, если мы не опомнимся». 2 — РЭ, с. 131, где напечатана по списку ГПБ. *Бакон* — Бэкон Френсис (1561—1626), английский философ, государственный деятель; в 1621 г. был привлечен к суду за лихоимство, лишен всех званий и приговорен к тюремному заключению; король освободил его сразу же из заточения, и Бэкон отошел от политической жизни. *Цицерон* Марк Туллий (106—43 до н. э.) — оратор, писатель и политический деятель Древнего Рима.

1164. Печ. впервые по автографу ГБЛ (сообщена В. С. Киселевым-Сергениным), в письме М. А. Дмитриева к М. П. Погодину от 16 января 1844 г.: «Прочитал, любезнейший Михаил Петрович, странны, запрещенные цензурой, и, виноват, не утерпел — надписал

красными же чернилами два вопросительных стиха, которые прошу вымарать...» Красными чернилами цензоры обычно зачеркивали те места, которые подлежали изъятию.

1165. А. Н. Егунов, Гомер в русских переводах XVIII—XIX вв., М.—Л., 1964, с. 397, в сокращении. Печ. по автографу П.Д. Адресат — филолог, переводчик Ордынский Борис Иванович (1823—1861). В 1853 г. в ОЗ был напечатан его перевод: «„Илиада“ Гомера. Опыт перевода в прозе народным языком. Рапсодии I—XII». Подробнее об этом см.: Е. Н. Егунов, Указ. соч., с. 394—399. Там Жуковского могила и т. д. Перечисленные писатели скончались в первой половине 1852 г.: Гоголь — 21 февраля, Жуковский — 12 апреля, Загоскин — 23 июня.

1166—1168. РЭ, с. 132—133, где напечатаны по списку П.Д. Сушков Николай Васильевич (1796—1871) — посредственный стихотворец и драматург. 1. *Идет обоз с Парнаса, Везет навоз Пегаса!* Экспромт С. А. Соболевского (см. № 1223), имитированный М. Дмитриевым в свою эп-му; речь идет о статье Н. В. Сушкова «Обоз к потомству с книгами и рукописями» (альм. «Раут», кн. 3, М., 1854). Пегас — см. примеч. 92.

1169—1172. 1 и 3 — печ. впервые по автографу ЦГАЛИ. 2 и 4 — М, 1854, № 3, с. 20, с предупреждением: «Москвитянин“ всегда любил шутку, лишь бы она была остра, умна, не заключала никакого оскорбления, еще меньше обиды. В таком случае — для него все равно, к кому бы эта шутка ни относилась, хоть бы к нему самому. Вот почему редакция помещает с удовольствием эпиграмму по поводу случайного стихотворения, помещенного в последней книге» (далее текст второй эп-мы). Все четыре эп-мы были посланы автором М. П. Погодину со след. стихотворной припиской (ЦГАЛИ) от 22 февраля 1854 г.: «...прошу не распространять:

Сердитесь вы, иль не сердитесь,
Я эпиграмм вам написал,
И посылаю; извините-сь:
Досадно, право, если в лапы
Берет искусство сиволапый!
Люблю, как собственные очи,
Я ваш журнал, мне не чужой!
Григорьев ваш — чернорабочий
Отличный, дюжий, потовой;
Но в деле вкуса — как хотите —
Его в наморднике держите».

Адресат — Григорьев Аполлон Александрович (1822—1864), литературный критик, поэт, деятельный сотрудник «молодой редакции» М (1850—1856). Непосредственным поводом для написания эп-м М. Дмитриева послужило стих. А. А. Григорьева «Искусство и правда (Элегия — ода — сатира)» (М, 1854, № 2, с. 76—82). Рашель Элиза (1821—1858) — французская трагическая актриса, которая в

1853—1854 гг. выступала в Петербурге и Москве. Ее выступления в трагедиях Расина и Корнеля были сдержанно приняты русской публикой; лишь после исполнения главной роли в драме Э. Скриба «Адриенна Лекуврер» она покорила зрителей. М. Дмитриев имел в виду след. строки стих. А. А. Григорьева, обращенные к Рашель:

Пускай она талант, пусть гений! — дай бог ей!
Да нам не ко двору пришло ее искусство...
... Я знаю, как Рашель по часу умирает,
И для меня вопрос о ней решен вполне!
Лишь в сердце истина: где нет живого чувства,
Там фальшь — не вечное искусство!

Стих. А. А. Григорьева написано было как отклик на постановку пьесы Островского «Бедность не порок» и гастроли Рашель; стих первоначально называлось «Рашель и правда» (см.: Аполлон Григорьев, Избр. произв., БП, 1959, с. 543—546; примеч. Б. О. Костелянца). В нем отдавалось предпочтение пьесам Островского перед трагедиями французского классицизма. 1. *Во имя Феба наречен* — намек на имя Григорьева (Аполлон). 2. Эп-ма вызвала возмущение проф. Н. Н. Березина, который в письме к М. П. Погодину назвал ее «нелепым пасквилем» и сообщил в том же письме ответные эп-мы, одна из которых гласит:

На днях почтенный Клим
Сатирой захворал.
Так что же делать с ним?
Тут нужен коновал.

(Н. Барсуков, Жизнь и труды М. П. Погодина, т. 13, СПб., 1899, с. 207). *Что будто стих у вас железный*. Эпиграфом к «Искусству и правде» были взяты строки из стих. Лермонтова «Как часто пестрою толпою окружен...», в которых имеется выражение «железный стих». 3. *Без скуки... бойким петухом* — несколько измененная цитата из басни Крылова «Осел и Соловей». 4. *Увесистый булыжник в лапы среб* — цитата из басни Крылова «Пустынник и Медведь».

1173. Печ. впервые по списку ЦГАЛИ (сообщена В. С. Киселевым-Сергениным). В июле 1854 г. английские военные корабли несколько раз бомбардировали Соловецкий монастырь; архимандрит Александр отказался выполнить требование англичан о сдаче монастыря. С. П. Шевырев откликнулся на это событие след. стихами:

Обитель мирная в объятых хладных моря!
Пристанище поста, молитвы, слез и горя!
И ты подверглася грозе безумной их,
Язычества страстей поклонников слепых!
Но в час решительный твоих смиренных братий
Блюли невидимо Зосима и Савватий

и т. д.

(Н. Барсуков, Жизнь и труды М. П. Погодина, т. 13, СПб., 1899, с. 54). *Зосима* (ум. 1478) — первый игумен, основатель Соловецкого

монастыря; поселился на острове в 1436 г. вместе с *Савватием*; впоследствии они были канонизированы православной церковью, т. е. объявлены святыми. Эп-ма М. Дмитриева варьирует эп-му Вяземского «Отечество спаслось Кутузова мечом. . .» (№ 823).

1174. РА, 1912, кн. 1, с. 638. И. С. Аксаков — см. примеч. 939. *Женат на царской няне*. В январе 1866 г. И. С. Аксаков женился на фрейлине двора Анне Федоровне Тютчевой (1829—1889), дочери поэта Ф. И. Тютчева. «Когда Аксаков, издававший «День», газету, которая просуществовала недолго, женился на Анне Федоровне Тютчевой (весьма некрасивой собой), Тютчев воскликнул: „После дурного дня у него будет дурная ночь!“» (маргиналия неизвестного, ПД). *Родня он и Сушкову* и т. д. Женившись, И. С. Аксаков породнился с Н. В. Сушковым (см. примеч. 1166), мужем сестры Ф. И. Тютчева. В газете «День» (1861—1865) И. С. Аксаков пропагандировал славянофильские идеи.

А. И. ПИСАРЕВ
(1803—1828)

Александр Иванович Писарев — сын небогатого помещика Орловской губернии, воспитанник Московского университетского благородного пансиона, драматург, автор стихотворных пародий, эпиграмматист, один из первых русских водевилистов. Его короткая жизнь целиком связана с Москвой, с Малым театром, в репертуарной части которого он служил мелким чиновником. Близость к Ф. Ф. Кокоскину, С. Т. Аксакову, А. А. Шаховскому во многом определила литературные вкусы Писарева и сделала его литературным противником Грибоедова, Вяземского, Н. А. Полевого. Дар эпиграмматиста отразился и в водевильных куплетах Писарева, в которых он порой задевал враждебных ему писателей и журналистов. Материальная неустроенность, напряженная полемическая деятельность подорвали силы Писарева и привели его к ранней гибели. Подробнее о нем см. биогр. спр. В. А. Бочкарева. — В кн.: «Стихотворная комедия конца XVIII — начала XIX в.», БП, 1964, с. 437—438 и с. 37—51. Псевдоним Писарева: *Первь*.

1175—1177. ВЕ, 1822, № 3, с. 184, подпись: *Первь*. 1175. *Тиртюф* — персонаж одноименной комедии Мольера, лицемер и ханжа.

1178. С. Аксаков, *Разные соч.*, М., 1858, с. 112. *Загоскин* Михаил Николаевич (1789—1852) — писатель-романист и драматург. Поводом для эп-мы послужила премьера комедии Загоскина «Урок холостым, или Наследники» (1822). С. Т. Аксаков вспоминал: «После блестящего успеха этой комедии на сцене, когда все приятели с искренней радостью обнимали и поздравляли Загоскина, добродушный автор . . . сказал ему (Писареву): «Ну-ка, душечка, напиши-ка эпиграмму на моих „Наследников“!» — «А почему же нет?» — отвечал Писарев и через минуту сказал следующие четыре стиха. . .» (С. Т. Аксаков, там же).

1179. Орлов, с. 449. П. И. *Шаликов* — см. спр. п. примеч. 589.

1180—1189. Там же, с. 195—197, 204, 208, 209. Вызваны полемикой А. И. Писарева и М. А. Дмитриева с А. С. Грибоедовым и П. А. Вяземским, причиной которой явились принципиальные расхождения в литературной ориентации, в частности расхождения в оценке «Горя от ума». См. также эп-мы №№ 807, 881—884, 1146—1153. 1. *Мишурский* — эпиграмматическая кличка П. А. Вяземского. *Был знаменитым другом Греча*. На журнальном языке того времени выражение «знаменитые друзья» имело иронически-пренебрежительный смысл. Происхождение его таково: «В 1821 г. Н. И. Греч издавал «Сын отечества» вместе с Воейковым. Воейков, сделавшись соиздателем «Сына отечества», выпрашивал у Жуковского, Пушкина, князя Вяземского и др. известных писателей стихотворения для печатания в журнале, где в то же время завел войну с «Вестником Европы», и когда этот журнал, на своем наречии, объявил однажды, что какой-то журнал взял на откуп всех стихотворцев, Воейков с сладкою улыбкою отвечал: «Жалею о несчастном журнале; а мы можем похвалиться, что наши знаменитые друзья украшают наш журнал своими бесподобными сочинениями». Это произвело общий взрыв насмешек и негодования... Название знаменитых друзей и просто знаменитых стало смешным и сделалось почти неслышным эпитетом. Ближе всего означали этим словом писателей бездарных, или с маленьким дарованием, причислявших себя без всяких прав к литературным аристократам» (Кс. Полевой, Записки..., СПб., 1888, с. 98—99). *Он другом Шаликова стал*. В 1824 г. Вяземский печатал в ДЖ, издаваемом П. И. Шаликовым (см. спр. п. примеч. 589), статьи, направленные против М. Дмитриева. 3. *С классической войны он возвратился с носом!* Имеется в виду полемика Вяземского с М. Дмитриевым по поводу предисловия Вяземского к «Бахчисарайскому фонтану», которое называлось «Разговор между издателем и классиком с Выборгской стороны или с Васильевского острова». 4—5. Ответ на эп-му Вяземского «Вы дети, хоть в школярных латах...» (№ 882). 7. *Ваш сборный водевиль* — водевиль Вяземского и Грибоедова «Кто брат, кто сестра, или Обман за обманом» (1823). *Грибус* — Грибоедов. 8. *Торгует мелочью под фирмой Полевого* — имеется в виду начавшееся в 1825 г. участие Вяземского в журнале Н. А. Полевого МТ. 9. *К водам отправился*. Подразумевается водевиль Вяземского «Бальдонские воды», представленный на сцене 10 сентября 1825 г. и успеха не имевший. *Пермес* (греч. миф.) — река, место купания муз, символ поэзии. 10. *Бальдон* — местечко в Прибалтике, где в 1795 г. был обнаружен целебный источник.

1190—1194. Орлов, с. 198, 202—203. 3. *В комедии своей* — в «Горе от ума». 5. Ответ на эп-му Грибоедова «И сочиняют — врут, и переводят — врут!...» (№ 808).

1195—1196. Там же, с. 251, 208. 2. М. А. *Дмитриев* — см. спр. п. примеч. 1145.

1197. Там же, с. 196. П. И. *Шаликов* — см. спр. п. примеч. 589.

1198. Там же, с. 209. Н. А. *Полевой* — см. спр. п. примеч. 1250. *Ни то, ни се*. Пародийная переделка припева из сатирических купле-

тов Вяземского «Того-сего» (1824). *Послание к перу* — подразумевается послание Вяземского «К перу моему» (1816). *Мишурский* — см. примеч. 1180.

1199. Печ. впервые по списку ПД. Направлена против В. Л. Пушкина (см. спр. п. примеч. 536). *Вздоркин* — обычное прозвище В. Л. Пушкина в сатирической литературе.

1200—1204. 1—4 — Орлов, с. 252. Н. А. Полевой — см. спр. п. примеч. 1250. 1. В др. ред. приписывалось А. С. Пушкину (Берл. изд., с. 112):

Он третьей гильдии купец,
Второй с Булгариным предатель,
Последней гильдии писатель
И первой гильдии подлец.

В измененной ред. (с подписью: N.), под загл. «Он, или Три гильдии», была напечатана в ДЖ (1828, № 13, с. 29):

Он первой гильдии глупец,
Второй он гильдии купец,
А третьей гильдии писец.

Переделкой эп-мы Писарева является эп-ма Н. Ф. Павлова на Н. А. Полевого «Он вечно цеховой у Цинского приятель...» (см. № 1304). К. А. Полевой так объяснял вражду Писарева к Н. А. Полевому: «Захваленный прежде зрелости своего дарования, самолюбивый и болезненно раздражительный от природы, Писарев с изумлением увидел, что Н. А. Полевой, писавши в «Отечественных записках» об одном заседании Общества любителей российской словесности, упомянул, что, между прочим, там читал свое стихотворение А. И. Писарев и кстати заметил, что этот молодой стихотворец, с несомненным дарованием, идет ложным путем; заботится только о звонких стихах, не имеет определенного характера и не выражает ничего поэтически. Одного этого замечания довольно было для раздражительного Писарева: он возненавидел Н. А. Полевого и до конца жизни своей колот его где только мог...» (Кс. Полевой, Записки... СПб., 1888, с. 104). *Мишурский* — см. примеч. 1180. 2. *Грибус* — Грибоедов. 3. *Капнист* — см. спр. п. примеч. 224. 4. *Мом* — см. примеч. 337. 5 — Кс. Полевой, Записки..., СПб. 1888, с. 141.

1205—1206. Кс. Полевой, Записки..., СПб., 1888, с. 145 (ст. 1—2 первой эп-мы впервые без указания автора — в «Новом живописце общества и литературы», 1831, № 21, с. 351). *Ротчев* Александр Гаврилович (1807—1873) — поэт, переводчик. Эп-мы вызваны его переделкой трагедии Шекспира «Ромео и Юлия», поставленной впервые в Москве в начале 1827 г. К. А. Полевой писал: «Пьеса была пресуродливая, незрелое произведение юноши, скропанное для бенефиса... Но молодого автора любили, и между прочим наш литературный круг, бывший в неприязненных отношениях к партии Кокоски-

на, Загоскина и Писарева, властвовавших в театре, решился, назло всему, придать неожиданный, блистательный успех новой пьесе. Каждый приглашал своих знакомых на бенефис г-жи Синецкой и раздавал билеты, с тем чтобы аплодировать переделке «Ромео и Юлии». Таких хлопальщиков собралось в креслах более ста человек — были они и в ложах и в райке. Пьеса шла ужасно... Но едва успел опуститься занавес, как непрерывные рукоплескания, «браво» и «автора» огласили огромную залу Петровского театра... Автор долго не выходил — явно совестился своего успеха. Но рукоплескания тем больше усиливались... Наконец, он явился в средней боковой ложе и должен был раскланиваться с восторженной публикой. Эта невинная шалость молодежи привела Писарева в величайшее раздражение, тем более, что, кажется, шла в тот же вечер его пьеса, которую встретили равнодушно. Немедленно разлетелись по театру две или три эпиграммы на невиноватого в своем успехе автора» (там же). 2. Позднее в обработке неизвестного автора эп-ма приобрела след. вид («Молва», 1835, № 4, с. 71, подпись: -ич-ич-ич):

Чем окончим наш разбор?
Из кулис Мочалов вышел,

Из терпенья зритель вышел —
Из Шекспира вышел вздор.

Это был отклик на неудачную постановку в 1833 г. драмы Шекспира «Жизнь и смерть Ричарда III». Пьеса была переложена на стихи актером Я. Г. Брянским (1790—1853) с подстрочного перевода балетмейстера Ш.-Л. Дидло (см. сб. «Шекспир в русской культуре», М.—Л., 1965, с. 264—266). Мочалов Павел Степанович (1800—1848) — драматический актер, особенно известный исполнением ролей в трагедиях Шекспира.

1207. С. Аксаков, Разные соч., М., 1858, с. 112. Направлена против М. А. Дмитриева и Н. М. Шагрова, переложителей псалмов Давида (см. спр. п. примеч. 1145 и 534). Повод для написания эп-мы таков: «После одного из предварительных заседаний Общества любителей российской словесности при Московском университете, в котором было переложение нескольких псалмов М. А. Дмитриева, члены стали хвалить их, но Писарев молчал. Спросили его мнения, и он, взяв лежащий перед ним листок бумаги, написал следующее...» (там же). *Полимния* (греч. миф.) — одна из девяти муз, покровительница гимнов и богослужений.

1208. «Комета. Альманах на 1830 г.», М., 1830, с. 105.

1209. «Молва», 1832, № 47, с. 185.

1210. Печ. впервые по списку ПД, где в качестве возможного адресата указан И. И. Давыдов (см. примеч. 1299). Однако можно думать, что эп-ма не имеет в виду конкретное лицо: ведь в пародии «Певец на биваках у подошвы Парнаса» Писарев именуется «созвездием педантов» всех членов Общества любителей российской словесности при Московском университете.

С. Е. РАИЧ
(1792—1855)

Семен Егорович Раич (настоящая фамилия Амфитеатров) — поэт, переводчик, литературный критик, преподаватель Московского университетского пансиона, издавал альм. «Новые Аониды» (1823), «Сев. лира» (1827, совместно с Д. П. Ознобишиным), журнал «Галатея» (1829—1830, 1839—1840), позднее сотрудничал в М. Основные его труды: перевод «Неистового Орланда» Л. Ариосто и «Освобожденного Иерусалима» Т. Тассо. Подробнее о Раиче см. биогр. спр. В. С. Киселева-Сергенина. — В кн.: «Поэты 1820—1830-х гг.», т. 2, БП, 1972, с. 5—10.

1211. А. Н. Муравьев, Знакомство с русскими поэтами, Киев, 1871, с. 5. Автоэпиграмма вызвана переводом поэмы Торквато Тассо «Освобожденный Иерусалим», опубликованным Раичем в 1828 г. *Готфред* — герой поэмы «Освобожденный Иерусалим».

С. А. СОБОЛЕВСКИЙ
(1803—1870)

Сергей Александрович Соболевский — внебрачный сын помещика А. Н. Соимонова. С 1817 г. учился в пансионе при Главном педагогическом институте в Петербурге, где входил в кружок любителей литературы (вместе с А. А. Краевским, Н. А. Маркевичем, Н. А. Мельгуновым, К. П. Масальским, Л. С. Пушкиным). Литературное дарование Соболевского проявилось исключительно в эп-мах и экспромтах. С 1822 г. Соболевский жил в Москве и служил там в архиве Коллегии иностранных дел. В 1824 г. он выступил союзником А. С. Грибоедова и П. А. Вяземского в их полемике с М. А. Дмитриевым и А. И. Писаревым (см. эп-му № 1213). С 1826 г. Соболевский сблизился с Пушкиным, с которым был знаком еще со времен пансиона (через Л. С. Пушкина и преподававшего в пансионе Кюхельбекера). Он принял участие в организации журнала МВ, выступая посредником между Пушкиным и молодыми московскими литераторами. Осенью 1828 г. Соболевский уехал за границу, подав прошение об отставке, которое и было удовлетворено. Многие годы жил он в странах Западной Европы, лишь ненадолго навещаясь в Россию. С 1852 г. он снова поселился в Москве и стал заниматься библиографическими разысканиями. Эп-мы и экспромты Соболевского многие годы передавались изустно; сам он их не печатал, довольствуясь репутацией присяжного остряка. После его смерти они стали появляться в журналах; впервые собраны и опубликованы были В. В. Каллашем в сб. «Эп-мы и экспромты» (СПб., 1912). В сохранившихся рукописях Соболевского удалось выявить несколько эп-м., не вошедших в это изд.

1212—1214. 1 — печ. впервые по автографу ПД. Направлена против М. А. Дмитриева (см. спр. п. примеч. 1145), автора стихотворных переложений псалмов. 2 — «Русская речь», 1861, 26 ноября, с. 678, где ошибочно приписана А. С. Пушкину, и БЗ, 1861, с. 538, анонимно, с вариантами ст. 1: «Сошлись книжники и вскоре...» и ст. 4:

«Что „Горе от ума“ не рецензента горе». Печ. по РЭ, с. 183, где опубликована по автографу ПД. Вызвана желчной придирчивой рецензией М. Дмитриева на комедию Грибоедова (ВЕ, 1825, № 6). 3 — РА, 1908, кн. 3, с. 405. В первоначальном варианте ст. 2 гласил: «Считался он в девятом классе. . .» (ПД), и в таком виде эп-ма дошла до адресата. Свою ошибку Соболевский «исправил», написав след. эп-му:

Так, я в твоём ошибся классе;
Но, верно, в том не ошибусь,
Что ты урыльник на Парнасе,
Плевальница для муз.

(«Эпиграммы и экспромты», с. 16; текст уточнен по автографу ПД). *Камер-юнкер при дворе*. Звание камер-юнкера исхлопотал для своего племянника И. И. Дмитриев, но от придворной жизни М. Дмитриев был очень далек.

1215. Берл. изд., с. 113, где ошибочно приписана Пушкину. Принадлежность эп-мы Соболевскому указана П. А. Вяземским на экземпляре Берл. изд. («Старина и новизна», кн. 8, М., 1904, с. 37). Дружеская эп-ма на Н. А. *Полевого* (см. спр. п. примеч. 1250) и его брата Ксенофонта Алексеевича *Полевого* (1801—1867), литературного критика, принимавшего деятельное участие в издательских делах МТ; позднее стал сотрудником СП. Соболевскому, находившемуся в приятельских отношениях с братьями Полевыми и также участвовавшему в МТ, принадлежит и более пространственный вариант этой эп-мы (С. А. Соболевский, *Эп-мы и экспромты*, СПб., 1912, с. 122):

От Каспийского
До Балтийского;
До большого до Черного понта
Нет подлее,
Нет сквернее
Полевого Ксенофонта.

От Кавказского
До Уральского,
До большого хребта до Алтая
Нет сквернее,
Нет подлее
Полевого Николая.

1216. РА, 1909, кн. 2, с. 502. Направлена против Д. И. *Хвостова* (см. спр. п. примеч. 308), А. А. *Шишкова* (см. спр. п. примеч. 1242), поэта *Лихонина* Михаила Николаевича (1804—1864), А. Г. *Ротчева* (см. примеч. 1205), С. П. *Шевырева* (см. спр. п. примеч. 1282).

1217. РА, 1906, кн. 1, с. 144. Дружеская эп-ма на А. С. Пушкина. Соболевский, конечно, знал, что Пушкин был оскорблен присвоением ему звания камер-юнкера; отсюда и горькая ирония последней строки: «И весел ты, как медный грош». *Клюнкер* (немецк. Klunker) — кнсть, кисточка.

1218. РА, 1895, кн. 2, с. 324. *Шернваль Аврора* Карловна (1808—1902) — известная красавица; она происходила из семьи Выборгского губернатора. Написана эп-ма до 1836 г., когда Шернваль вышла замуж за богача П. Н. Демидова.

1219. И. И. Панаев, Собр. соч., т. 6, СПб., 1889, с. 192. Н. Ф. Павлов — см. спр. п. примеч. 1303.

1220. «Переписка Я. К. Грота с П. А. Плетневым», т. 1, СПб., 1896, с. 66. Направлена против издателей реакционного журнала «Маяк современного просвещения» П. А. Корсакова (см. спр. п. примеч. 724) и Бурачка Степана Анисимовича (1800—1876).

1221. С. А. Соболевский, Эп-мы и экспромты, СПб., 1912, с. 82. А. Н. Муравьев — см. примеч. 994. В автографе ПД помета: «184?», следовательно, написана в 1840 г., так как приведена в письме Белинского к В. П. Боткину от 13 июня 1840 г. (В. Г. Белинский, ПСС, т. 11, М., 1956, с. 531). *Бельведерский Митрофан*. Соболевский повторяет последнюю строку эп-мы А. С. Пушкина на Муравьева (см. № 994 и примеч. к нему). *Христу он свой талант В барыши отдать решился*. Муравьев был известен как автор духовных сочинений. Талант — прибыль, удача. *Указ Синодом дан... Митрофаном же в Воронеж*. Указ Синода об откомандировании Муравьева в Воронеж неизвестен, но смысл эп-мы ясен: используя противопоставление истинного мастера искусства и претенциозного доморощенного стихотворца из эп-мы Пушкина, Соболевский накладывает его на последующую биографию Муравьева, который с 1830-х гг. стал ревностным и высокопоставленным чиновником Синода.

1222. И. И. Панаев, Собр. соч., т. 6, СПб., 1889, с. 192, без ст. 10—14, напечатанных в РА, 1894, кн. 1, с. 214; РС, 1891, кн. 2, с. 269, с вариантами. Печ. по кн.: С. А. Соболевский, Эп-мы и экспромты, СПб., 1912, с. 47. Адресат эпиграммы — поэтесса К. К. Пивлова (см. спр. п. примеч. 1321); в 1862 г. по жалобе ее московскому генерал-губернатору ее муж, писатель Н. Ф. Жалов (см. спр. п. примеч. 1303), был арестован, посажен в долговую тюрьму, а затем выслан из Москвы в Пермь.

1223—1224. 1 — РА, 1902, кн. 2, с. 309. Н. В. Сушков — см. примеч. 1166. *Идет обоз С Парнаса*. Эп-ма была написана Соболевским на статью Сушкова «Обоз к потомству с книгами и рукописями». Об этом см. примеч. к след. эп-ме. 2 — С. А. Соболевский, Эп-мы и экспромты, СПб., 1912, с. 120. Печ. с уточнением по автографу ПД. В статье «Обоз к потомству с книгами и рукописями» Сушков писал: «Не говоря о пренатуральном Баркове, ни о забавном порой С. А. Неелове, ни о веселом, иногда колком Соболевском...» (альм. «Раут», кн. 3, М., 1854, с. 255). Соседство с Барковым вывело из себя Соболевского, разразившегося эп-ми на Сушкова, а также след. отповедью ему (ПД):

Веселый я подчас и колкой,
Но не публичный стихотвор;
На что ж меня над той же полкой
Держать с Барковым на позор?

На то ли, чтоб, с меня живого
Печатный сделавши портрет,
На нем, по милости Сушкова,
Писали: нярек, поэт.

Лишь чужим товаром. Сушков поместил в своей статье «Обоз к потомству...» стих. и письма многих известных писателей.

1225. Печ. впервые по автографу ПД. *Полторацкий* Сергей Дмитриевич (1803—1884) — библиофил, библиограф, журналист, пропа-

гандист русской литературы во Франции. *Что белокурый он Брюнет*. Здесь каламбур: Брюнет — это и французский библиограф Брюне Жак-Шарль (1780—1867).

1226. А. П. Пятковский, Князь В. Ф. Одоевский и Д. В. Веневитинов, СПб., 1901, с. 90. Направлена против славянофилов, которым Соболевский, как и многие др. литераторы пушкинского круга, не сочувствовал. *Скит* — старообрядческий монастырь. *Пенник* — сивуха. *Кокорев* Василий Александрович (1817—1889) — богатый откупщик, промышленник, сторонник винной монополии; субсидировал славянофильские издания. *Кошелев* Александр Иванович (1806—1883) — деятель славянофильского направления, издатель журнала «Русская беседа» (1856—1860), владелец винокуренного завода, увлекался операциями по откупу. *Бернардаки* Дмитрий Егорович (ок. 1802—1870) — богатый грек-откупщик, организатор торжественной встречи Александра I в Таганроге в сентябре 1825 г.; столь же пышно он обставил походы тела Александра I, умершего там же в ноябре 1825 г. Эп-ма датируется временем издания «Русской беседы».

1227. С. А. Соболевский, Эп-мы и экспромты, СПб., 1912, с. 30. *Геннади* Григорий Николаевич (1826—1880) — библиограф, который в 1859—1860 гг. издал сочинения А. С. Пушкина с многочисленными опечатками и пропусками. Несоввершенство библиографических трудов Геннади Соболевский высмеял также в эп-ме «За то, что жизнь ярыжника...» (там же, с. 18).

1228. РА, 1906, кн. 3, с. 564. *Блудова* Антонина Дмитриевна (1812—1891) — дочь Д. Н. Блудова, фрейлина, разделявшая идеи панславизма.

1229. РА, 1904, кн. 2, с. 308. Адресат — Н. Ф. Павлов (см. спр. п. примеч. 1303), который в молодости был актером; в начале 1860-х гг. издавал газету «Наше время». Павлов был азартным карточным игроком и часто проигрывал крупные суммы. *Эгист* — персонаж драматической трилогии Эсхила «Орестея», любовник супруги Агамемнона Клитемнестры.

1230. Печ. впервые по автографу П. Д. *Полуденский* Михаил Петрович (1829—1868) — библиограф. *Когда я был Аркадским принцем* — припев в одном из куплетов оперы-балета «Орфей в аду», которая шла в Москве. В 1870 г. Соболевский переадресовал эту эп-му библиографу Я. Ф. Березину-Ширяеву (см.: «Эп-мы и экспромты», СПб., 1912, с. 85).

1231. РА, 1904, кн. 2, с. 308. К. К. *Павлова* (см. спр. п. примеч. 1321) читала на заседании Общества любителей российской словесности в Москве отрывок из своего перевода трагедии Шиллера «Смерть Валленштейна».

1232. РА, 1895, кн. 1, с. 359. Адресат — писатель *Соллогуб* Владимир Александрович (1814—1882), сочинявший куплеты с модным тогда припевом «Благодарю, не ожидал!...».

1233. «Библиограф», 1892, СПб., 1893, с. 7, в воспоминаниях Я. Ф. Березина-Ширияева «Сергей Александрович Соболевский», со след. пояснением: «...при описании сочинений Карамзина упоминается о «Письмах русского путешественника», которые замечательны по своей сентиментальности. Но в последнем слове оказалась опечатка, и вместо «сентиментальности» напечатано было «сантиментальности». Такая ошибка была замечена Соболевским, и по поводу ее он прислал мне стихи с подписью „Карамзин“...» (там же). Эп-ма имеет в виду библиографа Березина-Ширияева Якова Федуловича (1824—1898), издавшего в 1870 г. семь томов «Материалов для библиографии». Изд. было выполнено крайне небрежно: без последовательной нумерации, с большим количеством ошибок и опечаток, что и высмеивает Соболевский. Эп-ма написана от имени Карамзина и является переделкой второй строфы эп-мы Соболевского 1859 г. «На заседание Общества любителей российской словесности» (см.: «Эп-мы и экспромты», СПб., 1912, с. 45). *Лугдун* — латинское название города в Галлии, упоминаемое в «Материалах» Березина.

1234. РА, 1892, кн. 2, с. 397.

1235. РС, 1891, кн. 2, с. 261, где ошибочно приписано Н. Ф. Павлову. Направлена против мемуариста *Вигеля* Филиппа Филипповича (1786—1856), человека с циническим образом мыслей и противоположными наклонностями. Член литературного общества «Арзамас», поддерживавший в 1820-е гг. приятельские отношения с А. С. Пушкиным, Вигель постепенно охладел к либеральным взглядам и превратился в 1830-е гг. в заядлого реакционера. *Schweinwigel* — эпиграмматический неологизм: Schwein (немецк.) — свинья, Wigel — Вигель; созвучен с немецким словом Schweinigel — неряха, похабник.

Н. М. ЯЗЫКОВ
(1803—1846)

Николай Михайлович Языков в молодости испытал влияние декабристских освободительных идеалов, и в стихах его той поры встречались смелые выпады против самодержавного деспотизма. После 1830 г. поэт обнаруживает тяготение к нарождающемуся славянофильству. Немногочисленные эп-мы Языкова почти все написаны до 1830 г.

1236. Н. М. Языков, Полн. собр. стих., БП, 1964, с. 115. *Свѣтлость* — высший княжеский титул, произносившийся: «Ваша светлость».

1237. «Языковский архив», СПб., 1913, с. 430.

1238. «Невский альманах на 1827 г.», СПб., 1826, с. 167, вместо подписи: ***. Адресат — И. И. Дмитриев (см. спр. п. примеч. 386), издавший в 1826 г. в Москве кн. «Апологи в четверостишиях». Языков написал 12 пародий на апологи И. И. Дмитриева, одна из которых («Мартышка») одновременно является и эп-мой. А. Н. Вульф, знакомый Языкова и А. С. Пушкина, указывал, что все эти пародий-

ные четверостишия были написаны совместно ими обоими летом 1826 г. в Тригорском. Однако соавторство Пушкина точно не доказано; можно думать, что степень его участия в этом цикле невелика. М. К. Азадовский высказал мнение, что весь цикл написан единолично Языковым (см.: Н. М. Языков, Полн. собр. стих., М.—Л., 1934, с. 762—763). Мнение М. К. Азадовского подкрепляется и свидетельством Н. А. Полевого: «Мы помним, как огорчали престарелого поэта отсылки об его «Апологах в четверостишиях», помещенные после выхода их в «Дамском журнале», и подражания этим апологам, помещенные Языковым в „Невском альманахе“» (Н. А. Полевой, И. И. Дмитриев. — СО, 1838, № 10, с. 101). «Мартышка» пародирует аполог И. И. Дмитриева «Чадолюбивая мать»:

Мартышка, с нежностью дитя свое любя,
Без отдыха его ласкала, тормошила;
И что же? Наконец в объятьях задушила.
Мать слабая! Поэт! Остереги себя.

1239. «Парус», 1859, 3 января. Направлена против *Раупаха* Эрнеста (1784—1852), немецкого драматурга и ученого, профессора Педагогического института в Петербурге, автора пьесы на немецком языке «Князя Хованские» (1818). М. П. Погодин писал по поводу этой эп-мы: «Воспоминание о казни Хованских, во времена стрелецких мятежей, которые погибли двойной смертью еще в нелепой трагедии Раупаха» (М, 1850, № 10, с. 60). *Весь* — село.

1240. Н. М. Языков, Полн. собр. стих., М.—Л., 1934, с. 353, в письме Языкова к брату А. М. Языкову от 26 мая 1830 г. *Селивановский* Семен Аникиевич (ум. 1835) — владелец московской типографии, издатель энциклопедического словаря (в 1822—1826 гг. вышло три тома), которого М. К. Азадовский и считал адресатом эп-мы (там же, с. 801).

1241. Н. М. Языков, Полн. собр. стих., М.—Л., 1934, с. 667, в письме к сестре Е. М. Хомяковой от 17 января 1846 г. Хотя из содержания письма трудно установить, сообщает ли Языков свою или чужую эп-му, но, скорее всего, она принадлежит ему самому и вызвана его раздражением против попечителя Московского университета графа *Строганова* Сергея Григорьевича (1794—1882), запретившего печатать в Москве сочиненные поэтом «Стихи на объявление памятника историографу Н. М. Карамзину» (1846).

А. А. ШИШКОВ
(1799—1832)

Александр Ардалионович Шишков — племянник главы «Беседы любителей русского слова» адмирала А. С. Шишкова, поэт, близкий к декабристам. Арестованный в январе 1826 г. в Тульчине и доставленный в Петербург, в Петропавловскую крепость, по подозрению в принадлежности к тайному Южному обществу декабристов,

А. А. Шишков за отсутствием улик был вскоре освобожден. В 1827 г. он был привлечен к следствию за послание «К Ротчеву», проникнутое вольнолюбивым настроением; в руки властей попала и его политическая эп-ма «Когда мятежные народы...». А. А. Шишков был определен на службу в отдаленную крепость Динабург, где год спустя против него было возбуждено дело за ссору с отставным офицером. Уволенный в 1830 г. с военной службы, он до самой смерти жил в Твери под полицейским надзором. Подробнее о нем см. биогр. спр. В. Э. Вацуро. — В кн.: «Поэты 1820—1830-х гг.», т. 1, БП, 1972, с. 398—401.

1242. Берл. изд., с. 91, где ошибочно приписана Пушкину, без ст. 1—4 (начиналась строкой: «Сказал деспот: „Мои сыны...“»). Полный текст: «Красный архив», 1926, т. 3 (26), с. 195. В. Шадури, основываясь на признани А. А. Шишкова во время следствия над ним, предложил считать адресатом эп-мы Николая I (Вано Шадури, Друг Пушкина А. А. Шишков и его роман о Грузии, Тбилиси, 1951, с. 127). В. Шадури полагал, что «Шишкову незачем было выдавать старую эпиграмму за новую. Наоборот, он скорее бы постарался отнести ее «к заблуждениям молодости» давно прошедших времен, чтобы тем самым навлечь меньше гнева и облегчить свою участь» (там же). Полагаем, что исследователь недоучел реальной обстановки и психологии автора. Если бы Шишков признал, что эп-ма направлена против Александра I, то ему следовало ожидать жестокого наказания: Николай I не простил бы оскорбления, нанесенного своему покойному брату. По-видимому, расчет Шишкова оправдался: он избежал суровых репрессий. *Мятежные народы*. Имеется в виду революционное движение в странах Зап. Европы в начале 1820-х гг. *С кинжалом злобы*. Намек на политические убийства: в 1819 г. тайного агента русского правительства А. Коцебу; в 1820 г. герцога Беррийского, сына наследника французского престола. *Им царь сказал: «Мои сыны, Законы будут вам даны»*. Речь идет о деятельности Александра I как фактического главы Священного союза, созданного для охраны и упрочения в Западной Европе реакционных монархических режимов. *Благословенной старины*. Намек на то, что Александра I звали Благословенным. *Надела с выпушкой штаны*. Об изменении в обмундировании различных полков, имевших место во время царствования Александра I. См. также № 1396.

Ф. СОЛОВЬЕВ

Федор Соловьев — издатель альм. «Метеор» (1831), в котором помещены произведения только самого издателя. В альм. «Сев. сияние» (1831), помимо произведений самого Соловьева, напечатаны стихи и проза малоизвестных литераторов (М. Лисицына, А. Пярыков, Ф. Алексеев, Х. Тростин, Д. Сырков и др.) Подробнее о Ф. Соловьеве см.: И. Н. Розанов, Две повести в стихах о московском студенте. — «Сборник статей к 40-летию ученой деятельности акад. А. С. Орлова», Л., 1934, с. 391—400.

1243. Альм. «Уrania на 1826 г.», М., 1825, с. 14.

Н. П. ГРЕКОВ

(1810—1866)

Николай Порфирьевич Греков — поэт, прозаик, переводчик произведений Гете, Гейне, Кальдерона, Шекспира; его оригинальные произведения изданы в кн.: «Стих.» (М., 1860), «Новые стих.» (М., 1866) и «Рассказы и повести» (М., 1865). Подробнее о нем см. биогр. спр. И. Г. Ямпольского. — В кн. «Поэты 1860-х гг.», Бп, 1968, с. 469—472.

1244. ДЖ, 1826, № 3, с. 117. *Гильдейкин* — Н. А. Полевой (см. спр. п. примеч. 1250); прозвище намекает на его купеческое происхождение; в зависимости от величины капитала купцы подразделялись на несколько гильдий. Об эпитафии МТ см. примеч. 1291.

С. А. ОЛЬХИН

Сергей Александрович Ольхин — поэт, участвовал в изданиях А. Ф. Воейкова и М. А. Бестужева-Рюмина.

1245—1246. Б, 1826, № 8, с. 108—109.

А. Я. РИМСКИЙ-КОРСАК

(1804 — после 1856)

Александр Яковлевич Римский-Корсак в 1818—1823 гг. обучался в Благородном пансионе при Главном педагогическом институте в Петербурге, где слушал лекции по русской словесности В. К. Кюхельбекера. Благотворная литературная среда пансиона, связанная с Пушкиным, Дельвигом и др. писателями, способствовала увлечению Римского-Корсака поэзией. В пансионе же началась его дружба с будущим композитором М. И. Глинкой, который учился там же. По окончании пансиона он поселился вместе с Глинкой на одной квартире, которая становится своеобразным пансионским литературным салоном. Известны романы М. И. Глинки, написанные на стихи Римского-Корсака. С 1828 г. Римский-Корсак — участник кружка Дельвига, печатается в его альм. «Подснежник» и др. изд. В 1830-е гг. он жил в Варшаве, где преподавал русский язык в четырехклассном училище; с конца 1830-х гг. переехал в Смоленск; в 1850-е гг. снова жил в Варшаве.

1247. Альм. «Альбом сев. муз», СПб, 1828, с. 335. Ср. со стихами из «Евгения Онегина»: «Как стих без мысли в песне модной, Дорога зимняя гладка» (гл. 7, строфа 35).

И. БРАВИН

И. Бравин — лицо неизвестное, не исключена возможность того, что это не настоящая фамилия, а чей-либо псевдоним.

1248. ДЖ, 1828, № 17, с. 192, с примеч. издателя: «Трудно от-стать от старой привычки — мы это видим и на купцах-прозаиках».

Ф. Н. ГЛИНКА

(1786—1880)

Федор Николаевич Глинка — поэт, прозаик, драматург, представитель раннего этапа декабристского движения, один из руководителей Союза благоденствия и Вольного общества любителей российской словесности. Подробнее о нем см.: В. Г. Базанов, Ф. Н. Глинка. — В кн.: Ф. Н. Глинка, Избр. произв., БП, 1957, с. 3—54.

1249. ЛГ, 1831, 27 марта, с. 146.

Н. А. ПОЛЕВОЙ

(1796—1846)

Николай Алексеевич Полевой — журналист, писатель, историк, переводчик. Происходил из купеческой семьи. В 1825—1834 гг. — издатель журнала МТ, один из первых в России представителей демократической идеологии умеренного толка. Выступал с критикой дворянской культуры, что поставило его в конфликт со многими писателями и органами печати, в частности с ЛГ. Эп-мы Николая Полевого отражают острую полемику с Пушкиным и его литературными соратниками, объединившимися вокруг ЛГ. Это были пародийные эп-мы, удачно имитирующие стилевые особенности поэзии своих адресатов. Полевой печатал их в «Новом живописце общества и литературы», сатирическом приложении к МТ в 1830—1831 гг. (в 1832 г. он издал эти приложения отдельным сб. под тем же названием). В этом приложении «Полевой охотно объединял свои пародии в циклы, предлагая читателям то пародийный альманах «Литературное зеркало», то пародийную литературную газету «Трудолюбивый муравей». Он не только высмеивал моду на альманахи, но и стремился охватить в едином комплексе идейно-художественный материал «Литературной газеты» и альманахов типа „Северные цветы“» (Морозов, с. 48).

1250—1253. 1 — МТ, 1830, № 1, с. 95, в рецензии на анонимную кн. «Пническая игрушка, отысканная в сундуках покойного дедушки Классицизма. Изданная Н. М.» (М., 1829), в которой Н. А. Полевой предлагал анонимному автору распространить свое изобретение — поэтическую машину, приспособленную для написания новогодних стихов, — на современную псевдоромантическую поэзию. Пародия на жанр дружеского послания. Подробнее об этом см.: Морозов, с. 703—704. *Душемутительный* поэт — цитата из стих. Баратынского «Подражателю» (МВ, 1830, № 1). 2 — «Новый живописец общества и литературы», 1830, № 2, с. 32. Пародия на стих. Баратынского («Гамлетов») «Везде бранит поэт Клеон...» (см. № 1029), в свою очередь явившееся эп-мой на стих. в Б, осмеивавшие Баратынского и его литературных друзей. 3 — там же, № 4, с. 64. *Назон* Публий Овидий (43 до н. э. — 17 н. э.) — римский поэт. *Ювенал* Децим Юний (ок. 60 — ок. 127) — римский поэт-сатирик, творчество которого носило грозно обличительный характер. 4 — там же, № 13, с. 228. Ответ на эп-мы Баратынского в ЛГ (1830, 5 и 10 июня) против Н. А. Полевого (№№ 1051—1053). Пушкин откликнулся на эту

эпиграмматическую перепалку след. черновой заметкой: «Является колкое стихотворение, в коем сказано, что Феб, усадив было такого-то, велел его после вывести лакею за дурной тон и заносчивость, нестерпимую в хорошем обществе, и тотчас в ответ явилась эпиграмма, где то же самое рассказано немного похуже с надписью: „Сам съешь!“» (Пушкин-ПСС, т. 12, с. 151).

1254. «Новый живописец общества и литературы», 1830, № 2, с. 30. Направлена против П. А. Вяземского, которому присвоен пародийный псевдоним *Шолье-Андреев*. Шолье Гильом (1636—1720) — французский поэт, автор анакреонтических стихов. *Поэт Оргон*. Это имя встречается в эп-ме Вяземского «Какими нас морил несносными стихами Вчерашний день Оргон!..» (№ 810). *Ждал ли он неслыханного чуда?* и т. д. Намек на евангельскую легенду о превращении Христом воды в вино.

1255. Там же, № 8, с. 135. Пародия на эп-му Пушкина (*Обезьянина*) «Собрание насекомых». Содержит обвинение в подражательности как самого Пушкина (*Чайльд-Гарольдия*, *Дон-Жуанья*), так и поэтов его круга. *Дидеротия* — вероятно, намек на Вяземского. Дидро Дени (1713—1784) — французский философ-просветитель. *Русской белены семья*. Видимо, имеются в виду песни Дельвига и фольклорные произведения Пушкина. *Пырей Ливонии* — Н. М. Языков, автор стих. «Ливония»; Ливония — старинное название Прибалтийского края. *Финский... чертополох* — намек на Баратынского, который до 1825 г. служил в Финляндии и написал элегию «Финляндия». *Мак Германии* — вероятно, С. П. Шевырев (см. спр. п. примеч. 1282), напечатавший в 1827 г. перевод «междудействия» из второй части «Фауста» Гете и критический разбор этой сцены. *Древних эллинов горох* — Дельвиг, писавший свои идиллии античными размерами.

1256. «Новый живописец общества и литературы», 1831, № 21, с. 350. *Талантин* — так был назван Грибоедов в одной из заметок Ф. В. Булгарина («Лит. листки», 1824, № 16). В наст. эп-ме — прозвище, использованное уже в ироническом смысле и переадресованное поэтам пушкинского круга. Эп-ма пародирует стиль резких эп-м Пушкина и Баратынского. *Палкой кончу я расчет!* Ср. окончание эп-мы Пушкина на Н. И. Надеждина: «И тотчас взрослого болвана Поставить в палки приказал» (№ 1004). Резкость эп-м Пушкина и Баратынского была пародирована также в анонимных эп-мах (№№ 1421 и 1423).

1257. РВ, 1842, № 4, с. 60. Адресат — С. П. Шевырев, ответ на его эп-му «Ага! узнал и тотчас ты заметил...» (№ 1288), *Фрерон* — см. примеч. 543.

Н. С. ГОЛИЦЫН
(1796—1833)

Николай Сергеевич Голицын — друг П. А. Катенина. Несколько стих. Голицына было опубликовано во второй части «Соч. и переводов» П. А. Катенина (СПб., 1832). Об эп-мах Голицына см.: Б. Л. Модзалевский, Заметка. По поводу письма Пушкина к князю

Вяземскому от 20 марта 1820 г. («Пушкин и его современники», вып. 31-32, Л., 1927, с. 71—84).

1258. «Пушкин и его современники», вып. 31-32, Л., 1927, с. 80. Н. А. Полевой — см. спр. п. примеч. 1250. *Обритый сын брадатого отца* — намек на то, что Полевой был сыном купца.

1259. Там же, с. 81. Повод написания эп-мы — переводческая ошибка П. А. Вяземского, которую высмеял также П. А. Катенин. (см. № 1260, а также №№ 888—889).

П. А. КАТЕНИН
(1792—1853)

Павел Александрович Катенин — поэт, драматург, литературный критик, участник Отечественной войны 1812 г., член раннего декабристского тайного общества «Союз спасения». Вольнолюбивый человек, Катенин не уживался с властями (увольнение из армии за спор с великим князем Михаилом Павловичем в 1820 г.; высылка из столицы в 1822 г. за то, что он в театре ошибал актрису М. А. Азаревичу, любовницу петербургского генерал-губернатора М. А. Милорадовича; вынужденное увольнение из армии в 1838 г.). Подробно о Катенине см.: Г. В. Ермакова-Битнер, П. А. Катенин. — В кн.: П. А. Катенин, Избр. произв., БП, 1965, с. 5—57.

1260. Письма П. А. Катенина к Н. И. Бахтину, СПб., 1911, с. 171, в письме от 8 февраля 1830 г., со след. припиской: «Разом вылилась, и немедленно хочу, чтобы она была напечатана: отдайте редактору «Литературной газеты» и, если станет отговариваться, скажите, что на это нет права; я подписываю свое имя; личности (до чести касающейся) нет, на меня могут в тех же пределах напечатать сто...» (там же, с. 172). По своим литературным убеждениям Катенин принадлежал к младоарханстам. Позиция эта поставила его во враждебные отношения к ряду писателей, в первую очередь к П. А. Вяземскому. В январе и феврале 1830 г. Дельвига не было в столице, фактическим редактором газеты в это время был Пушкин, которому, по всей вероятности, и была передана эп-ма Катенина. Объединяя вокруг ЛГ передовых дворянских писателей, Пушкин делал все возможное, чтобы обуздать сектантские тенденции Вяземского и Катенина, издавно враждовавших друг с другом. Отклонив эп-му, Пушкин добился того, что и Катенин и Вяземский деятельно участвовали в ЛГ. *Наш барельефом прославленный писатель*. Подразумевается переводческая ошибка Вяземского в его статье «О жизни и сочинениях В. А. Озерова», напечатанной в качестве предисловия к посмертному изданию соч. В. А. Озерова (1817). Вяземский писал в предисловии: «В „Поликсене“ взята обильная дань с «Илиады», и в этом смысле можно, по выражению Эсхила, назвать ее «барельефом» пиришеств Гомера» (с. 37). Катенин отметил, что слово «reliefs» в данном контексте означает не «барельеф», а «остатки» (СО, 1820, № 5; 1822, № 14). 20 февраля 1820 г., прочтя замечание Катенина в СО, Вяземский писал Пушкину: «Поздравь, мой милый сверчок, приятеля

своего N. N. с счастливым испражнением барельефов пиров Гомера, которые так долго лежали у него на желудке. Признаюсь, я вложил Эхилу выражение ему чуждое... я позабыл справиться с другим источником, или по крайней мере с французским словарем, который, сказавши мне, что reliefs на языке старинном значит: restes de viandes (объедки), меня избавил бы от преступления против Эхила, а желудок г-на N. N. от барельефов, которые, легко сознаюсь с ним, не так скоро переваришь, как мясные объедки» (Пушкин-ПСС, т. 13, с. 12). Тринадцать лет спустя после этого Катенин напомнил об ошибке Вяземского в эп-ме. Об этом см. также №№ 888—889 и примеч. к ним.

1261. Письма П. А. Катенина к Н. И. Бахтину, СПб., 1911, с. 217, при письме от 21 декабря 1833 г., с просьбой «списать две копии, рукою неизвестною, подписав буквою «П», и пошлите по городской почте к Гречу, а другую в Москву к Полевому... Я двух «Тассов», Кукольника и Киреева, обозначил по цвету обертки; но не лучше ли будет сказать о них так:

И «Тасс» неигранный, в котором смысла нет,
На много ль игранный, однако ж, превосходит?

...Правда, что эдак речь двусмысленна и едва ли правильна; la première manière (первый способ выражения) лучше и безопаснее, ибо не касается дирекции императорских театров» (там же). *Де Шанлет Нам Вальтер Скотта переводит*. Литератор Самуил Самуилович де Шанлет (ум. 1834) перевел труд Вальтера Скотта «Жизнь Наполеона Бонапарте» (СПб., 1831—1832). *Серый Тасс* — «Торквато Тассо. Драматическая фантазия в стихах» (1833) Н. В. Кукольника (см. примеч. 1317); вышла в серой обложке, на сцене не ставилась. *Желтый* — драма М. Д. Киреева «Торквато Тассо», изданная в желтой обложке и впервые представленная в Петербурге 27 сентября 1833 г.

1262. «Ученые записки Ленинградского гос. университета», серия филологических наук, 1939, № 33, вып. 2, с. 301. *Китай* — здесь: Россия. *Гридня* — покой в княжеском дворце; здесь: квартира. *Только честный* — сам Катенин, уволенный «высочайшим приказом» в отставку в ноябре 1838 г.

Н. И. НАДЕЖДИН (1804—1856)

Николай Иванович Надеждин получил образование в Рязанской семинарии и в Московской духовной академии. Литературно-критическую деятельность начал в ВЕ, где напечатал ряд нашедших статей за подписью: Никодим Надоумко. Пользуясь установленными критериями «чистой нравственности» и «возвышенности предмета», Надеждин нападал в этих статьях на соч. Пушкина, Баратынского и др. поэтов, демагогически обвиняя их в пропаганде порочных страстей и приверженности к «низкой» действительности. В 1831—1835 гг. Надеждин — профессор Московского университета

по кафедре изящных искусств и археологии; с 1831 г. он издавал журнал «Телескоп» (с приложением — газетой «Молва»), который был закрыт в конце 1836 г. за опубликование «Философического письма» П. Я. Чаадаева. Надеждин был отправлен в ссылку, из которой вернулся в 1838 г. Последние десятилетия своей жизни занимался археологическими, лингвистическими и историко-этнографическими разысканиями.

1263—1264. ВЕ, 1830, № 1, с. 73. *Хлопушкин* — А. С. Пушкин; см. его ответную эп-му № 1003. 1. *Певец Фактыдурая* — пародийная переделка распространенного прозвища Пушкина как «певца Бахчисарая». *Орлино-Когтев* и *Львино-Зубов* — псевдонимы Надеждина, пародирующие название эп-мы Пушкина «Ех ungue leopardi» (№ 991).

А. Н. КРЕНИЦЫН (1801—1865)

Александр Николаевич Креницын в 1820 г. за какую-то провинность был разжалован из пажей в рядовые. По получении офицерского чина он подал в июле 1825 г. прошение об отставке, которое Александр I счел дерзостью. После восстания 14 декабря Креницын был обвинен в принадлежности к тайному обществу, которое будто бы существовало с 1819 г. в Пажеском корпусе. Хотя ему удалось избежать суда, но тот факт, что имя его неоднократно всплывало в ходе следствия по делу декабристов, осложнило положение Креницына; он добился отставки лишь в 1828 г., а полицейский надзор за ним продолжался до 1836 г. Креницын был другом семьи Бестужевых, сохранившим письма А. А. Бестужева к родным.

1265. «Невский альманах на 1830 г.», СПб., 1829, с. 202.

1266. А. Н. Степанов, У книг своя судьба, Л., 1974, с. 55. *Семевский* Михаил Иванович (1837—1892) — историк, редактор журнала РС, где печатались декабристские материалы, спасенные Креницыным. *Великолукский люд*. Креницын жил в Великолукском уезде.

А. А. БАШИЛОВ (1807—1854)

Александр Александрович Башилов — сын сенатора. Известно, что со второй половины 1820-х гг. он «знавал Пушкина, Жуковского и многих других писателей...» (Н. П. Макаров, Задушевная исповедь, СПб., 1859, с. 35). За вольнодумные речи во время Июльской революции во Франции Башилов был сослан рядовым на Аландские острова (С. Орлик, Передовая Россия и революционная Франция, М., 1973, с. 128). Спустя некоторое время он был прощен и вернулся в Москву, где поступил на гражданскую службу. Башилов печатался в МВ, «Галатее», «Атенее», СП, ЛПРИ, «Телескопе». Криптонимы Башилова: А. Б., Б — в.

1267—1268. «Галатея», 1829, № 10, с. 211, подпись: А. Б. 1267. *Сентиментальный журналист* — П. И. Шаликов (см. спр. п. примеч. 589). 1268. *Поэт сентиментального журналиста* — неизвестный эпиграмматист, печатавшийся в ДЖ под криптонимом «Л». См. его ответ, № 1424.

1269. «Галатея», 1829, № 18, с. 120, подпись: Б — в. Адресат эп-мы — Н. А. Полевой (см. спр. п. примеч. 1250).

А. И. ПОЛЕЖАЕВ
(1804 или 1805—1838)

Александр Иванович Полежаев с 1820 по 1826 г. учился в Московском университете. За сатирическую поэму «Сашка» был по приказу Николая I отдан в солдаты, в 1829—1832 гг. рядовым участвовал в военных действиях на Кавказе. «Возмутительные» стихи Полежаева, направленные против царя, мешали выслуге поэта и тем самым освобождению от ненавистной солдатчины; он умер от чахотки в армейском госпитале. Подробнее о поэте см.: Н. Ф. Бельчиков, А. И. Полежаев. — В кн.: А. И. Полежаев, Стих. и поэмы, БП, 1957, с. 5—35.

1270. «Звезда», 1930, № 1, с. 218. Вызвана столкновением Полежаева с фельдфебелем, за что поэт был арестован и несколько месяцев провел в заключении.

1271. А. Полежаев, Арфа, Стих., М., 1838, с. 108. В этот сб. вошли произведения 1834 г. *Танцующий медведь с наряженной козой*. Скоморох с медведем и артист, наряженный козой, — персонажи старинного народного зрелища; о кукольной комедии с их участием стало известно еще по рисунку путешественника Олеария (XVII в.). Надпись на лубочной картинке (1820—1840-е гг.) гласит: «Медведь с козю прохладяются и на музыке своей забавляются; толстый медведь шляпу надевает и в дудку свою играет, а коза в сарафане перед ним скачет и рогами с колокольчиками машет, у фабричных в ложки играть научилась и медведю гораздо полюбилась» («Русский лубок», М., 1970, с. 58).

1272. Там же, с. 110. *Пигмалион* (греч. миф.) — царь острова Кипра; Пигмалион страстно влюбился в изваянную им статую девушки Галатеи; вняв его просьбе, богиня Венера оживила статую, и Пигмалион женился на ней.

1273. А. И. Полежаев, Стих., М.—Л., 1933, с. 234. Эп-ма стилизована под архаический язык XVIII в. Не исключено, что это старинная эп-ма, записанная или отредактированная Полежаевым.

1274. «Огонек», 1970, № 2, с. 27. Датируется временем междуцарствия, наступившего после кончины Александра I (19 ноября 1825 г.) в Таганроге. *Берри* — герцог Беррийский Карл-Фердинанд (1778—1820), сын наследника французского престола, убитый 13 февраля 1820 г. парижским рабочим Лувелем.

В. Г. ТЕПЛЯКОВ
(1804—1842)

Виктор Григорьевич Тепляков — поэт, археолог; был в близких отношениях со многими декабристами. В 1832 г. вышел первый том его стих., в 1836 г. — второй. «Фракийские элегии», вошедшие во второй том, вызвали сочувственную рецензию Пушкина. Подробнее о Теплякове см. биогр. спр. В. Э. Вацуро. — В кн.: «Поэты 1820—1830-х гг.», т. 1, БП, 1972, с. 593—598.

1275. Орлов, с. 316. Направлена против О. И. Сенковского (см. примеч. 1136). Датируется 1837 г., так как вызвана заметкой в БдЧ о стих. В. Г. Теплякова «Статья первая. О белых страницах» (БдЧ, 1837, т. 20, с. 2). Автор заметки иронически отметил, что в изящно изданной книге В. Г. Теплякова много *белых*, т. е. пустых страниц. *Ферсит* — см. примеч. 75.

А. И. ПОДОЛИНСКИЙ
(1806—1886)

Андрей Иванович Подолинский — поэт, автор романтических поэм «Див и Пери» (1827), «Борский» (1829), «Нищий» (1830), «Смерть Пери» (1834); в конце 1820-х гг. был близок со многими столичными писателями, собиравшимися у А. А. Дельвига. Однако резкая рецензия издателя ЛГ на поэму «Нищий» привела к разрыву Подолинского с Дельвигом. В 1832 г. Подолинский служил в Одессе, а потом в Киеве. Подробнее о нем см. заметку В. С. Киселева-Сергеевны. — В кн.: «Поэты 1820—1830 гг.», т. 2, БП, 1972, с. 278—287.

1276. РС, 1885, № 1, с. 116. Направлена против А. А. Дельвига, написавшего разгромную рецензию на поэму Подолинского «Нищий» (ЛГ, 1830, 1 апреля, с. 152). *Не для большого ты числа*. Имеется в виду заметка Пушкина, в которой он писал, что ЛГ «у нас необходима не столько для публики, сколько для некоторого числа писателей, не могших по разным отношениям являться под своим именем ни в одном из петербургских и московских журналов» (ЛГ, 1830, 11 января).

1277—1278. РС, 1885, № 1, с. 116. Направлены против О. И. Сенковского (см. примеч. 1136), который бесцеремонно исправил текст поэмы Подолинского «Смерть Пери», напечатанной в БдЧ.

1279—1280. РС, 1885, № 1, с. 116—117.

1281. Там же, с. 115. *Парис* (греч. миф.) — сын троянского царя, похитивший жену греческого царя Менелая, прекрасную Елену, что вызвало войну между греками и троянцами, описанную в «Илиаде» Гомера. «*Прекрасная Елена*» — оперетта Ж. Оффенбаха, впервые поставленная в Париже 17 декабря 1864 г.

С. П. ШЕВЫРЕВ
(1806—1864)

Степан Петрович Шевырев — поэт, критик, историк литературы; в 1820-е гг. принадлежал к кругу московских любомудров. В 1829—1832 гг. Шевырев жил в Италии. Пребывание за границей не помешало ему, однако, быть в курсе литературных столкновений в России и самому принимать в них участие: большинство эп-м Шевырсева относится ко времени его заграничной жизни. В конце 1830-х гг., став пропагандистом официальной народности, Шевырев выступал против передовых представителей русской общественной мысли; в частности, его поздние эп-мы на И. И. Панаева продиктованы не лично неприязнью, а враждой к нему как сотруднику некрасовского журнала; на одном листе с эп-ми на Панаева он писал: «Браво, удалый «Современник»! Бранишь ты откупа и пенник...» (ГПБ). С 1860 г. Шевырев жил в Италии и во Франции. Подробнее о нем см. заметку В. С. Киселева-Сергенина. — В кн.: «Поэты 1820—1830-х гг.», т. 2, БП, 1972, с. 131—139.

1282. МВ, 1830, № 13, с. 7, под загл. «Поэт». Печ. по кн.: С. П. Шевырев, Стих., БП, 1939, с. 73. Журнальное название вызвало недовольство автора, писавшего М. П. Погодину 23 ноября 1830 г.: «Как мне досадно, что ты назвал мою эпигр(амму) «Как гусь...» — «Поэтом». Я тебе писал: «тяжелый или свинцовый поэт». Пушкин, Веневит(инов), Хомяк(ов) написали по поэту: всякий — себе. Что же ты меня в тяжелые прячешь? Это вовсе не мой идеал поэта, а эпиграмма». Судя по приписке в письме от 6 декабря (24 ноября) 1829 г., Шевырев опасался, как бы П. А. Вяземский «не принял этого на свой счет, поэтому лучше не подписывать моего имени» («Поэты 1820—1830-х гг.», т. 2, БП, 1972, с. 698—699).

1283. ЛГ, 1830, 3 октября, под загл. «Сравнение». Печ. по кн.: «Поэты 1820—1830-х гг.», т. 2, БП, 1972, с. 180, где опубликовано по беловому автографу записной книжки Шевырсева (ЦГАЛИ). Загл. в ЛГ придумано А. А. Дельвигом, так как в автографе эп-мы, посланной автором при письме Дельвигу от 2/14 сентября 1830 г. (ПД), загл. тщательно вымарано Шевыревым. М. Аронсон полагал, что зачеркнутое загл. было «Пушкину» (С. П. Шевырев, Стих., БП, 1939, с. 228) и ошибочно считал, что адресатом эп-мы является Пушкин. В. С. Киселев-Сергенин указал, что адресат шевыревской эп-мы — О. М. Сомов (см. спр. п. примеч. 1103), который резко отозвался о шевыревском переводе «Валленштейнова лагеря» Шиллера (отрывки из него появились в МВ, 1828, № 2, с. 137—148 и № 12, с. 341—355) в своем «Обзоре российской словесности за 1828 г.» (СЦ на 1829 г., с. 14—16). Подробнее об этом см.: «Поэты 1820—1830-х гг.», т. 2, БП, 1972, с. 703. *Бывал ли ты хоть на реке Десне?* Вероятно, намек на то, что Сомов родился на Украине (Десна — левый приток Днепра). *Алеатико* — марка итальянского вина.

1284. С. П. Шевырев, Стих., БП, 1939, с. 84. С. А. Соболевский (см. спр. п. примеч. 1212) имел репутацию отменного гастронома.

1285. Там же, с. 148. Адресат — Погодин Михаил Петрович (1800—1875), историк, писатель, журналист, издатель «Московского вестника» (в 1827—1830 гг.) и славянофильского М (в 1841—1856 гг.); с начала 40-х гг. — пропагандист официальной народности. Эп-ма вызвана публикацией в МВ (1830, №№ 2, 3, 6, 12) стих. М. А. Дмитриева, о котором Шевырев писал 21 апреля 1831 г. М. П. Погодину: «И как тебе не скучно печатать его стихи? ... Зачем существуют в мире вши, блохи, клопы, стихи Дмитриева? Это тайна неисповедимая. Мне так было досадно, что ты стихи Хвостова поместил в смеси, а Дмитриева под вывеской изящ(ной) словесн(ости). Да Хвостов имеет бессмертную славу дурного поэта, а Дмитриев и этого не имеет» (С. П. Шевырев, Стих., БП, 1939, с. 231). Сторонник патетического, экспрессивно-жесткого поэтического слога, Шевырев не принимал сглаженный, ориентированный на классицистическую ясность стих М. А. Дмитриева.

1286. «Московский наблюдатель», 1835, № 7, кн. 1, с. 9, в предисловии к переводу Шевырева 7-й песни «Освобожденного Иерусалима» Т. Тассо. *Затеял в нем лихой переворот*. Шевырев имел в виду свою статью «О возможности ввести италиянскую октаву в русское стихосложение», напечатанную в 1831 г. в журнале «Телескоп». Шевырев не был удовлетворен стихотворной техникой школы Жуковского — Пушкина; сознательно стремясь отойти от «гармонического» стиха, он применял в своих октавах ритмические перебои (смещение ямбов с хорейями), разрушал симметрию в расположении мужских и женских рифм в строфе, допускал дактилические рифмы и т. п. *Дождь с воплем, ветром и т. д.* Цитата из шевыревского перевода 7-й песни «Освобожденного Иерусалима» (последние два ст.).

1287. Печ. впервые по автографу ЦГАЛИ, приведена в письме С. П. Шевырева к С. А. Соболевскому от 4 марта 1832 г., в котором он писал: «Вот эпиграмма на нового профессора изящных искусств, о коем писано в прошлом письме...» Направлена против Н. И. Надеждина (см. спр. п. примеч. 1263), получившего в 1831 г. кафедру изящных искусств и археологии в Московском университете. *Лес-синг* — см. примеч. 762.

1288. М, 1842, № 3, с. 21. Написана в связи с тем, что Н. А. Полевой (см. спр. п. примеч. 1250) отрицательно отозвался в анонимной рецензии на сб. «Русская беседа» о стих. Шевырева «На смерть поэта» (РВ, 1841, № 1, с. 66). Вызвала ответную эп-му Н. А. Полевого «К Н. Н.» (см. № 1257). Обе эп-мы приведены в статье Белинского «Журнальные и литературные заметки» (В. Г. Белинский, ПСС, т. 6, М., 1955, с. 238—239) как образец запоздалой эпитаграмматической полемики, которая широко была распространена в пушкинскую эпоху.

1289—1290. С. П. Шевырев, Стих., БП, 1939, с. 194. *Панаев* Иван Иванович (1812—1862) — писатель, журналист; с 1847 г. Панаев вместе с Некрасовым был редактором-издателем С. *Новый поэт* — псевдоним И. И. Панаева.

Е. Ф. РОЗЕН
(1800—1860)

Георгий (Егор) Федорович Розен — поэт, прозаик, драматург, литературный критик, издатель альм. «Царское Село» (1830) и «Альциона» (1831—1833), сотрудник СЦ, ЛГ, пушкинского С и др. изд. Подробнее о нем см. биогр. спр. В. Э. Вацуро. — В кн.: «Поэты 1820—1830 гг.», т. 1, БП, 1972, с. 551—554.

1291. БЗ, 1858, № 10, с. 306. В эп-ме осмеивается эпитафия МТ, журнала Н. А. Полевого: «Man kann, was man will» («Что хочешь, то можешь»). *Невесть* — неизвестно.

1292. ЛПРИ, 1831, № 32, с. 255. Предположительный адресат — Н. А. Полевой (см. спр. п. примеч. 1250); слухи об его избивании палками распускал А. Ф. Воейков.

П. Г. ОБОДОВСКИЙ
(1805—1864)

Платон Григорьевич Ободовский — писатель, драматург, воспитанник Санкт-петербургского высшего училища, переводчик министерства иностранных дел, инспектор классов в училище Екатерины.

1293. ОРА, с. 124. Перевод эп-мы английского поэта Самюэля Весплея (1662—1735) «While Buthler, needy wretch, was yet alive...». Ср. с № 638. *Ботлер* — Самюэль Батлер (1612—1680), английский поэт-сатирик. *Пермесский пламень* (греч. миф.). По Гезноду, река Пермес, равно как и Иппокрена, была местом купания муз; в переносном смысле это выражение означает поэтическое вдохновение.

В. Н. ЩАСТНЫЙ
(1802 — после 1854)

Василий Николаевич Щастный — поэт и переводчик, близкий к пушкинскому кругу писателей; в 1828—1832 гг. сотрудничал в СП, ЛГ, «Невском альманахе», «Подснежнике», «Царском Селе», «Альционе». В 1835 г. Щастный по состоянию здоровья переехал на Украину и отошел от литературной деятельности. Подробнее о нем см. биогр. спр. В. Э. Вацуро. — В кн.: «Поэты 1820—1830-х гг.», т. 1, БП, 1972, с. 527—528.

1294. ЛГ, 1831, 6 мая. Адресат — издатель «Сев. Меркурия», отставной армейский поручик *Бестужев-Рюмин* Михаил Алексеевич (1800—1832). В его журнале встречались выпады против Пушкина и некоторых сотрудников ЛГ.

С. Г. ГОЛИЦЫН
(1806—1868)

Сергей Григорьевич Голицын, по прозвищу Фирс, — музыкант, стихотворец. Подробнее о нем см.: М. Н. Лонгинов, Соч., т. 1, М., 1915, с. 512—514.

1295. БЗ, 1858, № 16, стлб. 494. Дружеская эп-ма на *Киреевского* Ивана Васильевича (1806—1856) — литературного критика, близкого к писателям пушкинского круга в конце 1820-х — начале 1830-х гг., издателя журнала «Европеец» (1832), который был запрещен по личному распоряжению Николая I. В библиотеке ПД хранится экземпляр «Европейца», подаренный Киреевским в июне 1854 г. библиографу М. Н. Лонгинову и содержащий след. надпись последнего: «И. В. Киреевский послал два вышедших номера «Европейца» князю Сергею Григорьевичу Голицыну (Фирсу) с надписью: «Князю С. Г. Г., чтобы показать, что значит промах» (ибо журнал был запрещен). Голицын по прочтении журнала отвечал» (далее текст эп-мы). Подробнее об этом см.: В. Э. Вацуру, М. И. Гиллельсон, Сквозь «умственные плотины», М., 1972, с. 114—126.

Н. В. СТАНКЕВИЧ
(1813—1840)

Николай Владимирович Станкевич — глава московского философского кружка, в который входили В. Г. Белинский, М. А. Бакунин, В. П. Боткин, И. П. Ключников, В. И. Красов, К. С. Аксаков и др. Стих. Станкевича стали появляться в журналах с 1829 г.; эп-мы относятся к самому началу его литературной деятельности. Подробнее о нем см. биогр. спр. С. И. Машинского. — В кн.: «Поэты кружка Н. В. Станкевича», БП, 1964, с. 73—82.

1296. «Бабочка», 1829, 2 марта, с. 70, подпись: Н. С. чь. *Кутейкин* — возможно, Н. И. Надеждин (см. спр. п. примеч. 1263), который был воспитанником Московской духовной академии; см. также примеч. 611.

1297. «Бабочка», 1829, 9 марта, с. 79, подпись: Н. С. чь.

1298. «Бабочка», 1829, 12 июня, с. 188.

И. П. КЛЮШНИКОВ
(1811—1895)

Иван Петрович Ключников — воспитанник Московского университета, наиболее даровитый поэт кружка Н. В. Станкевича. По свидетельству современников, Ключников сыпал эп-ми, каламбурами, шуточными экспромтами. До нас же дошли лишь «осколки» этой части его литературного наследия. Подробнее о нем см. биогр. спр. С. И. Машинского. — В кн.: «Поэты кружка Н. В. Станкевича», БП, 1964, с. 487—493.

1299. «День», 1862, 6 октября, с. 4, в составе воспоминаний К. С. Аксакова, без ст. 1—4. Печ. по кн. «Поэты кружка Н. В. Станкевича», БП, 1964, с. 541, где текст уточнен по автографу ПД. *Давыдов* Иван Иванович (1794—1863) — профессор Московского университета, читавший лекции по различным предметам (русская словесность, латынь, философия, математика). Студенты презирали Давыдова за ретроградство и писали на него эп-мы, экспромты и паро-

дии. См. также № 1800. *Ивана Лазарева раб.* В 1832—1845 гг. Давыдов был также инспектором Лазаревского института восточных языков, названного по фамилии попечителя Ивана Иоакимовича Лазарева (1786—1856). *Как за Минервою сова* — священная птица и неразлучная спутница богини мудрости Минервы (римск. миф.). В др. стих. Ключников называет Давыдова «гением пустословья» («Поэты кружка Н. В. Станкевича», с. 541).

М. Д. ДЕЛАРИЮ
(1811—1868)

Михаил Дмитриевич Деларю — поэт, воспитанник Царскосельского лицея, сотрудник изданий Дельвига — СЦ и ЛГ. Подробнее о нем см. биогр. спр. В. Э. Вацуру. — В кн.: «Поэты 1820—1830-х гг.», т. 1, БП, 1972, с. 498—499.

1300. ЛГ, 1830, 27 ноября, с. 250. Н. А. *Полевой* — см. спр. п. примеч. 1250. *Пифия* — прорицательница в Дельфийском храме, которая сидела на треножнике над одуряющими парами, выходившими из расщелины скалы и приводившими ее в экстаз.

Л. А. ЯКУБОВИЧ
(1805—1839)

Лукьян Андреевич Якубович — воспитанник Московского университетского пансиона. Сотрудничал в ЛПРИ, БдЧ, пушкинском С; автор сб. «Стих.» (СПб., 1837).

1301. В. Г. Белинский, Письма, т. 2, Пг., 1914, с. 133, в письме Белинского к В. П. Боткину от 13 июня 1840 г. А. Н. *Муравьев* — см. примеч. 994. *Фискал Негодующий* и т. д. По доносу Муравьева за публикацию стих. «Красавице» (перевод стих. В. Гюго, принадлежавший М. Д. Деларю) были приняты репрессивные меры против переводчика и цензора, одобившего стих. к печати (см. примеч. 527).

К. А. БАХТУРИН
(1809—1841)

Константин Александрович Бахтурин — поэт, драматург, театрал, мастер экспромтов и мистификаций, типичный представитель петербургской богемы 1830-х гг. Подробнее о нем см. биогр. спр. В. С. Киселева-Сергенина. — В кн.: «Поэты 1820—1830-х гг.», т. 2, БП, 1972, с. 344—348.

1302. ИВ, 1889, № 6, с. 691, в очерке К. А. Бороздина «Из воспоминаний». По свидетельству мемуариста, кто-то из приятелей Бахтурина завел в его присутствии разговор о том, что пьянство сулит неприятности в загробной жизни. «Бахтурин во время всего длинного монолога приятеля молчал и сидел, понурая голову; но при заключительных словах вдруг как бы очнулся: физиономия его просветлела, показалась на ней улыбка, глаза заблестали. „Нет, голубчик, — скороговоркой ответил он приятелю, — насчет этого не беспокойся.

Там-то будет мне отлично. Там вот что будет“» (далее текст экспромта) (там же). *Ахерон* (греч. миф.) — река подземного царства. *Харон* (греч. миф.) — перевозчик душ умерших, перевозивший их через Ахерон на челноке.

Н. Ф. ПАВЛОВ
(1805—1864)

Сын дворового слуги, Николай Филиппович Павлов получил вольную в 1811 г., в 1821 г. окончил театральное училище, а в 1825 г. — словесное отделение Московского университета. Литературную деятельность начал в качестве переводчика. Известность получил после опубликования «Трех повестей» (1835), проникнутых антикрепостническим пафосом; в 1850-е гг. выступал как критик и публицист, в 1860-е гг. Павлов, оказавшийся в лагере противников революционных демократов, стал объектом эп-м в С и в И. Криптоним Павлова: Н. П.

1303. «Молва», 1832, № 69, с. 273, подпись: Н. П.

1304. РС, 1904, № 4, с. 195, в письме Павлова к В. Ф. Одоевскому от 6 апреля 1839 г. Направлена против Н. А. Полевого (см. спр. л. примеч. 1250), который критиковал повести Павлова. Несколько позднее, 31 декабря 1839 г. Павлов писал С. П. Шевыреву: «Мои повести расхвалены в «Отечественных записках» и «Литературных прибавлениях» и разруганы в «Северной пчеле», а также будут разруганы в «Сыне отечества»: Полевой, Булгарин и Греч составляют теперь одно созвездие» (РА, 1897, кн. 1, с. 559). Эп-ма Павлова является переделкой эп-мы А. И. Писарева на Н. А. Полевого (см. № 1200). *Цинский* Лев Михайлович — московский обер-полицмейстер; после закрытия МТ Полевой был отдан под надзор Цинского и умудрился подружиться с ним.

1305. «Заноза», 1863, № 21, с. 198, без подписи. Авторство Павлова раскрыто М. И. Жихаревым (ВЕ, 1871, № 9, с. 45). Направлена против С. П. Шевырева (см. спр. л. примеч. 1282).

1306. М, 1845, № 2, с. 87, подпись: Н. П. Ср. с эп-мой П. А. Вяземского (№ 907), напечатанной там же.

М. Ю. ЛЕРМОНТОВ
(1814—1841)

Первые эп-мы Михаил Юрьевич Лермонтов написал в 1829 г.; это были еще ученические вариации на прозаические афоризмы из альм. «Цефей». Но уже три года спустя в цикле новогодних поздравлений на 1832 г. он проявляет известную оригинальность, соединяя два противоположных по своему назначению жанра — эп-му и мадригал. Некоторые экспромты этого цикла порой неуловимо переходят из мадригала в эп-му, и в ряде случаев трудно решить, какие признаки этих двух жанров доминируют. Сетуя на непонимание иронии и тонких намеков, поэт писал в новогоднем экспромте «Трубецкому»:

Нет! мир совсем пошел не так;
Обиняков не понимают;
Скажи не просто: ты дурак —
За комплимент уж принимают!

Всё то, на чем ума печать,
Они привыкли ненавидеть!
Так стану ж умным называть,
Когда захочется обидеть!

Эпиграмматическая стихия дает себя знать в едких репликах «Маскарада», роднящих драму Лермонтова с комедией Грибоедова. В немногих дошедших до нас литературно-общественных эп-мах Лермонтова поэт выступает на стороне писателей пушкинского круга — его эп-мы осмеивают Ф. В. Булгарина, О. И. Сенковского, Н. В. Кукольника.

1307. РМ, 1881, № 12, с. 6. Эта эп-ма и №№ 1308 и 1310 являются стихотворным переложением афоризмов Виктора Стройского, анонимно напечатанных под загл. «Мысли, выписки и замечания» в альм. «Цефей», М., 1829, составленном из соч. воспитанников Московского университетского благородного пансиона (см.: ДЖ, 1829, № 16, с. 45—48).

1308. М. Ю. Лермонтов, Соч., т. 1, М., 1889, с. 39.

1309. РС, 1872, № 2, с. 291.

1310. ОЗ, 1859, № 5, с. 19.

1311. РМ, 1881, № 12, с. 13. *Билеты за визит*. По таким билетам производилась выплата гонорара врачам.

1312. Разные сочинения Шиллера в переводах русских писателей, т. 8, СПб., 1860, с. 321. Вольный перевод стих. Шиллера «Teile mit mir, was du weißt...».

1313—1314. М. Ю. Лермонтов, Соч., т. 1, М., 1889, с. 113, 130.
1313. *Бостонный мой чудак* — игрок в бостон (карточная игра).

1315. ОЗ, 1859, № 7, с. 56. *Булгаков* Константин Александрович (1812—1862) — сын московского почт-директора А. Я. Булгакова, соученик Лермонтова по университетскому пансиону. В пансионе и позже, в школе юнкеров, К. А. Булгаков славился остроумными шалостями и шутовскими проделками. *Авось наместо класса*. Окончившим университетский пансион присваивали в зависимости от успехов в учении 14-й (низший), 12-й или 10-й класс гражданских чинов.

1316. Там же, с. 56. Направлена, по всей видимости, против князя П. И. Шаликова (см. спр. п. примеч. 589), изображенного Лермонтовым и в сатирическом стих. «Булевар» (1830). По иной версии, адресат — П. А. Вяземский, который в старости рассматривал эп-му как «против него направленную» ((С. Шереметьев), Князь Петр Андреевич Вяземский, СПб., 1891, с. 17).

1317. РС, 1875, № 9, с. 59. *Кукольник* Нестор Васильевич (1809—1868) — поэт, беллетрист; в 30-е гг. автор ходульных казенно-патриотических драм; в 1832—1833 гг. служил в министерстве финансов, в

1843—1857 гг. в военном министерстве. Датируется предположительно 1835 г., временем постановки ура-патриотической пьесы Кукольника «Князь Михаил Васильевич Скопин-Шуйский» (первое представление 14 января 1835 г. в Александринском театре). Вокруг пьесы разгорелась журнальная полемика: консервативные печатные органы ее хвалили, Белинский отозвался отрицательно.

1318. БЗ, 1861, № 18, стлб. 556, с примеч. П. А. Ефремова: «На О. И. Сенковского», с датой: «1841». Э. Э. Найдичем отнесена к 1836 г., когда шла острая полемика вокруг журнала Сенковского БЗЧ. *Под фирмой иностранной иноземец*. Сенковский (см. примеч. 1136), поляк по национальности, подписывался псевдонимом: «Барон Брамбеус».

1319. ЛН, № 58, 1952, с. 359. *Россию продает Фаддей* — каламбур: под продажей России подразумевался переход Булгарина на сторону Наполеона во время Отечественной войны 1812 г. и продажа кн. под названием «Россия в историческом, статистическом и литературном отношении» (1837). Кн. была написана сотрудником СП Н. А. Ивановым, а вышла под именем Булгарина. Непосредственным поводом для эп-мы Лермонтова послужило, вероятно, объявление в СП, в котором это изд. всячески расхваливалось. В своем отзыве о «труде» Булгарина Лермонтов полностью совпал с мнением Белинского, посвятившего этой кн. небольшой фельетон, и с В. Ф. Одоевским, чей сатирический фельетон против Булгарина по ценз. условиям не был напечатан (подробнее об этом см.: Э. Найдич, Неизвестные эпитаграммы Лермонтова. — ЛН, № 58, 1952, с. 359—368).

А. А. ШАХОВСКОЙ
(1777—1846)

Александр Александрович Шаховской — драматург, театральный деятель, член «Беседы любителей русского слова»; его антикарамзинская позиция вызвала вражду между ним и арзамасцами, которые атаковали Шаховского множеством эп-м. Подробнее о нем см.: А. А. Гозенпуд, А. А. Шаховской. — В кн.: А. А. Шаховской, Комедии. Стих., БП, 1961, с. 5—72.

1320. Печ. впервые по рукописи ГБЛ «Главы из воспоминаний моей жизни» М. А. Дмитриева (сообщена В. С. Киселевым-Сергениным). Поводом для эп-мы-эпитафии послужил длительный судебный процесс между А. А. Шаховским и братьями Пассеками, претендовавшими на огромное имение князей Кантемировых. Пассеки предъявляли свои права со стороны отца, который был побочным сыном истинного владельца, а Шаховские — со стороны матери, которая тоже была побочной дочерью. Сенат решил дело в пользу князей Шаховских. Воспользовавшись смертью отличившегося на Кавказе генерал-майора Диомида Васильевича Пассека (1807—1845), его братья подали прошение на имя Николая I. По словам М. А. Дмитриева, «государь, имея в виду только подвиг Диомида Пассека и желая почтить его память, рассматривая по этому делу мнение Государственного совета, согласное с заключением Сената, дал сгоряча

такую собственноручную резолюцию: «Во уважение подвигов Дюмида Пассека, имение между Пассеками и князьями Шаховскими разделить пополам» (ГБЛ).

К. К. ПАВЛОВА
(1807—1893)

Каролина Карловна Павлова (урожд. Яниш) — поэтесса, переводчица на русский и западноевропейские языки; с 1837 г. жена писателя Н. Ф. Павлова; в 1840-е гг. — хозяйка литературного салона, где собирались западники и славянофилы. С 1856 г. К. К. Павлова почти все время жила за границей, преимущественно в Германии, занимаясь литературной работой в немецкой периодической печати.

1321. РА, 1912, кн. 1, с. 317, в публикации П. И. Бартенева «Стих. К. К. Павловой. (Продиктованы мне в Дрездене в ноябре 1858 г.)». С. П. *Шевырев* — см. спр. п. примеч. 1282. Несколько пная ред. — в списке, находящемся в альбоме О. А. Киреевой-Новиковой:

Преподаватель христианский,	И скромн он по убежденью,
Он верой тверд, душою чист,	Себя считает выше всех!..
Не злой философ он германский,	И тягостен его смиренью
Не либерал, не атеист!	Один лишь ближнего успех.

(К. Павлова, Полн. собр. стих., БП, 1964, с. 556). Современник так характеризовал Шевырева: «Его погубило напыщенное самолюбие, желание играть всегда первенствующую роль и, в особенности, зависть к успехам Грановского, которая заслужила ему следующую злоую эпиграмму, ходившую в то время в университете» (далее текст эп-мы) (Б. Н. Чичерин, Воспоминания. Москва сороковых годов, М., 1929, с. 46). Датируется предположительно («около 1845») на основании указаний П. И. Бартенева; он же утверждал, что «Грановский бросился целовать у К. К. Павловой руку, выслушав эти стихи» (РА, 1912, кн. 1, с. 317). *Не злой философ он германский*. С конца 1830-х гг. Шевырев обличал Гегеля как безбожного философа.

1322. РА, 1894, кн. 1, с. 122. К. Ф. *Четверикова* — сестра мужа К. К. Павловой. Последний был опекуном детей К. Ф. Четвериковой, что приводило к трениям при денежных расчетах.

В. И. АСКОЧЕНСКИЙ
(1813—1879)

Виктор Ипатьевич Аскоченский — реакционный журналист, издатель религиозно-нравственного еженедельника «Домашняя беседа для домашнего чтения» (1858—1877). Во второй половине 1840-х гг. произошла резкая перемена во взглядах Аскоченского — из сторонника критического отношения к действительности он превратился в крайнего ретрограда.

1323. В. Аскоченский, Стих., Киев, 1846, с. 200. Датируется по автографу ГПБ.

Г. Н. ГЕННАДИ
(1826—1880)

Григорий Николаевич Геннади — воспитанник Петербургского университета, библиограф, издатель соч. Пушкина (1859—1860 и 1869—1871), составитель справочных пособий по истории русской литературы.

1324. Печ. впервые по автографу ГПБ (сообщена В. Э. Вацуро), В. С. Филимонов — см. спр. п. примеч. 719. *Что просто дрянь твоя «Непостижимая»*. Имеется в виду роман Филимонова «Непостижимая» (1841), заслуживший отрицательный отзыв Белинского (В. Г. Белинский, ПСС, т. 5, М., 1954, с. 504—510).

Ф. А. КОНИ
(1809—1879)

Федор Алексеевич Кони — автор многочисленных водевилей, редактор и издатель театральных журналов. Подробнее о нем см. биогр. спр. Э. М. Шнейдермана. — В кн.: «Поэты 1840—1850-х гг.», БП, 1972, с. 294—296.

1325. ИВ, 1890, № 5, с. 317, в мемуарах В. Р. Зотова «Из воспоминаний». Список под загл. «К Воронцову» — ПД. В 1844 г. М. С. Воронцов (см. примеч. 985), назначенный кавказским наместником, получил широкие полномочия для подавления восстания горцев, во главе которых стоял *Шамиль* (ок. 1798—1871). Однако Воронцов не сумел создать условий для быстрого военного успеха. Позен Михаил Павлович (1798—1871) — начальник VI Отделения императорской канцелярии, ведавшего кавказскими делами. По приезде Воронцова в Петербург произошел служебный конфликт его с Позеном, и последний вынужден был подать в отставку. Подробнее об этом см.: А. В. Никитенко, *Дневник*, т. 1, Л., 1955, с. 287. *Английский клуб* в Петербурге принимал членов с тщательным отбором, по преимуществу видных лиц из дворянского сословия.

1326. «Поэты 1840—1850-х гг.», БП, 1972, с. 329, где опубликована по списку из тетради «Былое. Ф. К(они)» (ПД). Датируется временем полемики между Кони и Булгариным, возникшей в 1840 г. после премьеры водевиля Кони «Петербургские квартиры».

НЕИЗВЕСТНЫЕ АВТОРЫ

1327. «Новости русской литературы», 1803, № 59, с. 111, вместо подписи: ,—, .

1328. «Новости русской литературы», 1803, № 89, с. 165.

1329. ВЕ, 1804, № 1, с. 60.

1330. «Поэты-радищевцы», БП, 1935, с. 826. Обнаружена В. Н. Орловым в корректуре «Журнала российской словесности» (1805, кн. 7), вместо подписи: ,—; вычеркнута цензором И. Тимковским. Тра-

гедия В. А. *Озерова* (см. спр. п. примеч. 566) «Эдип в Афинах» была поставлена на петербургской сцене 23 ноября 1804 г. и имела шумный успех. Эта же эп-ма в несколько иной ред. приведена в «Воспоминаниях» Ф. В. Булгарина: «Эдип представлен на сцене слепым, и один из тогдашних остряков написал:

Наш Озеров во храм бессмертия идет.
Но скоро ли дойдет?
Слепой его ведет!

Эпиграмму эту одни приписывали тогда кн. А. А. Ш(аховскому), другие — капитану С. Н. М(арину), но кто подлинно написал, неизвестно» (Ф. Булгарин, *Воспоминания*, ч. 2, СПб., 1846, с. 301). В той же корректуре «Журнала российской словесности» сохранился ответ А. П. Бенитцкого («Поэты-радищевцы», БП, 1935, с. 670):

То правда, что избрал слепцов вожжами он,
Его ведут — Гомер, Мильтон.

1331. «Журнал российской словесности», 1805, № 4, с. 242, подпись: «Любитель словесности», со след. уведомлением: «Один неизвестный прислал к издателю эпиграмму на «Журнал российской словесности». Она была написана навыворот, с приказанием прочитать ее в зеркале. Эта выдумка уже довольно остра — прочитав же эпиграмму, издатель нашел в ней столько остроты и ума, что хотя она писана на его счет, но, желая доставить случай читателям посмеяться, с удовольствием помещает ее». Направлена против издателя этого журнала Брусилова Николая Петровича (1782—1841), приверженца литературной школы Н. М. Карамзина.

1332. С. П. Жихарев, *Записки современника*, М.—Л., 1966, с. 50. Направлена против писательницы *Извековой* Марии Евграфовны (ум. 1830); вызвана ее романом «Эмилия, или Печальные последствия безрассудной любви», чч. 1—4 (М., 1805).

1333. С. П. Жихарев, *Записки современника*, М.—Л., 1966, с. 212. С. Н. *Глинка* (см. примеч. 566) написал драму с хорами в четырех действиях «Наталья, боярская дочь» (1806) по одноименной повести Н. М. Карамзина.

1334. «Драматический вестник», 1808, № 76, с. 178. *Вольтероза труда «Жан д'Арку»*. Имеется в виду фривольная поэма Вольтера «Орлеанская девственница» (1735). Критика Вольтера, Дидро, Бомарше характерна для литературно-общественной позиции издателей и сотрудников «Драматического вестника», которые пытались уберечь отечественную словесность от влияния передовой французской литературы. О связи этой эп-мы с басней И. А. Крылова «Сочинитель и Разбойник» (1817) см.: М. Г. Альтшуллер, Крылов в литературных объединениях 1800—1810-х годов. — В коллективной монографии «Иван Андреевич Крылов», Л., 1975, с. 186—187.

1335. «Киевская старина», 1889, № 4, с. 196. Печ. по более исправному тексту: ГМ, 1917, № 2, с. 274. М. М. *Сперанский* — см.

примеч. 852; по его инициативе был принят в 1809 г. закон, обязывающий лиц дворянского и любого др. сословия сдавать экзамены для получения чинов. По этому закону предписывалось не производить в чин коллежского асессора и статского советника тех, кто не окончил университетского курса или не выдержал установленного испытания.

1336. «Цветник», 1810, № 3, с. 353, подпись: 1—12. *Глупницкий* — Лукницкий Аристарх Владимирович (1778—1811), издатель журнала «Сев. Меркурий». Цифронимом «1—12» подписывался сам Лукницкий; использование этого цифронима в эп-ме, направленной против Лукницкого, указывало, таким образом, не автора, а адресата эп-мы. В экземпляре журнала Гос. публичной библиотеки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина расшифровка псевдонима: Батюшков.

1337. «Цветник», 1810, № 6, с. 334, подпись: А-й. *Цербер* — см. примеч. 799.

1338. ВЕ, 1811, № 21, с. 37.

1339. «Улей», 1811, № 8, с. 144, вместо подписи: «—».

1340—1341. «Улей», 1812, № 14, с. 171; № 17, с. 416. Направлены против М. В. Милонова (см. спр. п. примеч. 733), напечатавшего сатиру «К Луказию» (СПВ, 1812, № 1, с. 51), в которой под именем Бавня осмеян был издатель журнала «Улей» Василий Григорьевич Анастасевич (1775—1845), литератор, переводчик, библиограф. 1340. *Мыслеткин мнил снабжать Луказия советом* и т. д. Намек на начальные строки сатиры Милонова «К Луказию»:

Луказий! Решено: ты хочешь быть поэтом
И требуешь, чтоб я снабдил тебя советом,
Как славы достигать и имени певца;
Что легче, как найти невежду и льстеца?
Ищи их и пиши: всё будет совершенно!
Писателем прослыть весьма обыкновенно,
Стихи свои хвалой наполни гнусных дел,
Будь дерзок, подл и льстец — и слава твой удел!

1341. *Площадную брань нам выдав за суждение* и т. д. Цитата из сатиры «К Луказию».

1342. РС, 1873, № 5, с. 718. Печ. по списку ГПБ. *Чичагов* Павел Васильевич (1765—1849) — адмирал, командовавший сухопутной армией, его нерешительные действия помогли Наполеону избежать окружения при Березине. *От деда брыснул Карл*. Дед П. В. Чичагова — Яков Матвеевич — участвовал в войне Петра I с Карлом XII: *От батюшки — Густав*. Отец П. В. Чичагова — Василий Яковлевич (1726—1809) — адмирал, блестяще командовал русским флотом в войне со шведами (1789—1790), принудив шведского короля Густава III к скорейшему заключению мира с Россией.

1343. Г. Р. Державин, Соч., т. 3, СПб., 1886, с. 451. Эп-ма написана на отдельном листе рукой секретаря Державина. П. В. Чичагов — см. предыдущее примеч.

1344. ИОРЯС, 1904, т. 9, кн. 2, с. 293, по списку из бумаг И. А. Крылова, с замечанием В. В. Каллаша, что почерк несколько напоминает почерк Крылова, но, кажется, текст переписан не им.

1345—1373. Рукописные журналы воспитанников первого выпуска Царскосельского лицея неоднократно обследовались историками литературы (см. К. Я. Грот, Пушкинский лицей, СПб., 1911, с. 139—319; Н. В. Измайлов, Новый сб. лицейских стих. — «Сб. Пушкинского дома на 1923 год», Пг., 1922, с. 35—77; сб. «Рукою Пушкина», М.—Л., 1935, с. 466—473; Б. В. Томашевский, Пушкин, кн. 1, М.—Л., 1956, с. 696—718). Поэтические разделы этих журналов представлены стихами целой группы поэтов: Пушкина, Дельвига, Кюхельбекера, А. Д. Илличевского, М. Л. Яковлева. Многие стих. — и в первую очередь эп-мы — в своем большинстве не подписаны. Далеко не все из них удалось до сего времени атрибутировать. Кроме Кюхельбекера, который эп-м, по-видимому, не писал (эп-мы писали на него), все перечисленные лицейские поэты заплатили обильную дань этому жанру. Таким образом, публикуемые здесь эп-мы написаны скорее всего Пушкиным, Дельвигом, Илличевским, Яковлевым и, возможно, еще некоторыми лицеистами (например, Н. А. Корсаковым). Анонимные лицейские эп-мы погружают нас в литературную атмосферу Царскосельского лицея. Читая их подряд, мы наблюдаем, как эпиграмматические приемы XVIII в. сменяются более острой и афористической манерой, как адресаты эп-м приобретают индивидуальные черты; эти изменения отражают общую эволюцию жанра эп-мы в первые десятилетия XIX в.

1—3 — К. Я. Грот, Пушкинский лицей, СПб., 1911, с. 261, 274. Последняя приписывалась А. Д. Илличевскому; ее возможный адресат — лицеист Матюшкин (*Марушкин*) Федор Федорович (1799—1872). *Об о слах вдруг басню сочиняет*. Намек на басню «Ослы», анонимно помещенную в № 2 «Лицейского мудреца»; автором этой басни, вероятно, был Матюшкин.

4—12. «Сб. Пушкинского дома на 1923 г.», Пг., 1922, с. 59—63. *Кюхельбекер* (см. примеч. 945) именуется в лицейских эп-мах *Клитом*, *Дылдиным*, *Тарасом*, *Вильмушкой*, *Немчином*. 5. *Поехал, поскокал Тарас На греческий Парнас*. Написанная по поводу гимнов Кюхельбекера на манер древнегреческих, эта эп-ма вызывает в памяти анонимную белорусскую поэму «Тарас на Парнасе», относящуюся к началу 1840-х гг. (см.: «Белорусские поэты (XIX — начало XX века)», БП, 1963, с. 73—82). По-видимому, выражение «Тарас на Парнасе» было крылатым. 6. «*Теласко*» — название раннего произведения Кюхельбекера, не дошедшего до нас. 11. «*Гимн глупцам*» — стих. Н. М. Карамзина (1802). 12. Вызвана действительным происшествием: доведенный до отчаяния насмешками товарищей, Кюхельбекер пытался утопиться в пруду царскосельского парка. Этому же происшествию посвящена лицейская карикатура.

13—16. Там же, с. 68—69, 70. № 16 пародирует «Эпитафию эпитафиям» И. И. Дмитриева (см. № 404).

17. Там же, с. 64. *Яковлев* Михаил Лукьянович (1798—1868) — лицеист, товарищи называли его «паясом», «комеднянтом» за его талант изображать преподавателей и соучеников.

18. Там же, с. 64. А. Д. *Илличевский* — см. спр. п. примеч. 1068; написана по поводу того, что Илличевский переводил комедию французского писателя Жана-Антуана *Дюсерсо* (1670—1730) «Григорий, или Герцог Бургундский».

19. Там же, с. 65. Адресат — надзиратель лицея *Фролов* Степан Степанович (род. 1765). *Хвостов* — см. спр. п. примеч. 308.

20—22. Там же, с. 65, 67. Вероятный адресат № 21 — Кюхельбекер. Написана, видимо, Пушкиным, к которому, как полагают, отнюсится ответное стих. Кюхельбекера «Разуверение» (1821); в нем имеются след. строки:

Ни любовницы, ни друга
Не иметь тебе вовек!
Молвил, гневом вдохновенный,
И пропал мне из очей;
С той поры уединенный
Я скитаюсь меж людей.

23. Там же, с. 71. *Хвостов* — см. спр. п. примеч. 308. Поводом для эп-мы послужил взятый им для одного из томов своих соч. эпиграф «Люблю писать стихи и отдавать в печать» (1814). Правдоподобно предположение Н. В. Измайлова, что автором эп-мы мог быть Пушкин, писавший 16 ноября 1823 г. А. А. Дельвигу: «...я полу-Хвостов; люблю писать стихи (но не переписывать) и не отдавать в печать (а видеть их в печати)» (Пушкин-ПСС, т. 13, с. 75).

24. Там же, с. 70. Возможный адресат — В. К. Кюхельбекер. *Семь мест заводят споры в мире*. Отсутствие достоверных сведений о Гомере (*Омире*) вызвало разноречивые толки о месте его рождения. Известно популярное древнегреческое двестишие, которое начинается словами: «Семь городов, пререкаясь, зовутся отчизной Гомера». *Беседа дивная славяно-росских сбродов*. Имеется в виду «Беседа любителей русского слова», ироническое отношение к которой характеризует арзамасскую ориентацию неизвестного лицейского эпиграмматиста.

25—26. Там же, с. 73. С. А. *Тучков* — см. спр. п. примеч. 384. Ср. с эп-мой А. Д. Илличевского (№ 1071). 25. *Пучкова* — см. примеч. 955. 26. *Фролов* — см. примеч. 19 (лицейский цикл).

27. Там же, с. 71. Направлена против А. Ф. Мерзлякова (см. спр. п. примеч. 655), который написал пространный разбор «Россиады» М. М. Хераскова («Амфион», 1815, № 1—3, 5—6, 8—9). Правдоподобно предположение Н. В. Измайлова, что автором этой эп-мы мог быть Пушкин, который писал П. А. Вяземскому 27 марта 1816 г.: «Право, с радостью согласился бы я двенадцать раз перечитать все 12 песен пресловутой «Россиады», даже с присовокупленьем к тому и премудрой критики Мерзлякова, с тем только, чтобы граф Разумовский сократил время моего заточенья» (Пушкин-ПСС, т. 13, с. 3).

28. Там же, с. 74. Направлена против М. И. *Невзорова* (см. примеч. 859). В лицейском сб. имеется вариант этой эп-мы:

Трудился ты, мой друг, трудился,
 Наставил здесь икон, крестов...
 Положим — ты оборонился
 От дьявольщины и бесов —
 Да ох! ты лучше б оградился
 От мерзкой прозы и стихов.

29. Там же, с. 72. Направлена против князя А. А. Шаховского и князя С. А. Ширинского-Шихматова (см. спр. п. примеч. 1320 и примеч. 858). Правдоподобно предположение Н. В. Измайлова, что автором этой эп-мы мог быть Пушкин; он писал Вяземскому 27 марта 1816 г.: «Простите, князь — гроза всех князей стихотворцев на Ш.» (Пушкин-ППС, т. 13, с. 3).

1374—1375. ВЕ, 1818, № 20, с. 258, подпись: Г.

1376. «Рус. библиофил», 1913, № 5, с. 64. *Наумова* Анна Александровна (ум. 1862) — казанская поэтесса, выпустившая в 1819 г. кн. стихов «Уединенная муза закамских берегов»; эп-ма написана на одном из экземпляров этой кн.

1377. Печ. впервые по списку ЦГАОР. Эп-ма-акростих, направленная против *де Санглена* Якова Ивановича (1776—1864), в 1810-е гг. правителя канцелярии в министерстве полиции.

1378. Н. Кошанский, *Общая риторика*, СПб., 1829, с. 118, с указанием: «Сия надпись составлена четырьмя из лучших наших поэтов». Перепечатана в РА, 1866, № 3, стлб. 473, с пояснением: «сочиненная обществом молодых любителей российской словесности». Сохранился список рукой П. А. Вяземского (ГБЛ), где вместо «Хвостов» — «Хлыстов», и подпись: «обществом любителей изящных наук». По традиции, авторами считаются В. А. Жуковский, Д. В. Дашков, А. Ф. Воейков и А. И. Тургенев («Мелочи», с. 85). Основываясь на указании Н. Кошанского, Д. П. Якубович высказал предположение, что авторами эп-мы следует считать арзамасцев А. С. Пушкина, Вяземского, Жуковского и Батюшкова («Пушкинский временник», вып. 6, М.—Л., 1941, с. 423). Однако уточнить имена авторов этой эп-мы пока не представляется возможным. Известен также список эп-мы рукой И. А. Крылова, в котором имеются разночтения (И. А. Крылов, Соч., т. 3, М., 1946, с. 319). На автографе приписка: «Известные стихи, переделанные Крыловым, его руки и с его подписью» (там же, с. 560). Тяжеловесный и архаизированный слог Д. И. Хвостова (см. спр. п. примеч. 308) был предметом постоянных шуток и пародирования в арзамасском кругу (см.: П. А. Вяземский, *Записные книжки* (1813—1848), М., 1963, с. 7—10). *Флакк* — Квинт Гораций Флакк. *Геликон* — см. примеч. 309. Эп-ма написана по образцу эп-мы Буало на Ж. Шаплена (1595—1674) «Maudit soit l'auteur dur dont l'âpre et rude verve...».

1379. «Невский зритель», 1821, № 1, с. 47 (ценз. разр. от 5 января 1821); подпись: И. С. Предполагаемый автор — Иван Сниткин.

1380. «Невский зритель», 1820, № 7, с. 55.

1381. ВЕ, 1821, № 1, с. 35, подпись: Ф. Ф. Ф. Направлена против поэтов-элегиков.

1382. «Невский зритель», 1821, № 3, с. 263.

1383. ДЖ, 1823, № 15, с. 111, подпись: М *.

1384. Там же, с. 111, подпись: Петр Шр-вский.

1385. Б, 1823, № 17, с. 362. Адресат — Ф. В. Булгарин (см. примеч. 905).

1386. Б, 1823, № 9, с. 215, подпись: В. Перепечатана без подписи в ОРА. С. Н. Бранловским без достаточных оснований приписана В. И. Туманскому (В. И. Туманский, Соч. и письма, СПб., 1912, с. 105). Существует бесцензурный вариант этой эп-мы, приписывавшийся Пушкину (А. С. Пушкин, Соч., т. 8, 1905, с. 122—123):

Решившись хамом стать пред самовластья урной,
Он нам старался доказать,
Что можно думать очень дурно
И очень хорошо писать.

В этом варианте эп-ма направлена против Н. М. Карамзина и имеет в виду слог «История государства Российского («очень хорошо писать») и монархическую идею этого произведения («думать очень дурно»); в лексике эп-мы отразилась политическая фразеология кружка Н. И. Тургенева, называвшего Карамзина «хамом» (т. е. крепостником) и писавшего брату С. И. Тургеневу в 1817 г. об арзамасцах, что они «лучше нас пишут, но не лучше думают». Подробнее об этом см.: Л. Н. Лузянина, Эпиграмма на Карамзина. — В кн.: «Литературное наследие декабристов», Л., 1975, с. 260—265.

1387. ПЗ на 1824 г., СПб., 1823, с. 32, подпись: Л-в. Предполагаемый автор — Лобанов Михаил Евстафьевич (1787—1846) — поэт, член «Беседы любителей русского слова» и Российской академии.

1388. ДЖ, 1823, № 20, с. 69, подпись: И. А. Зеров — псевдоним Булгарина в «Лит. листках».

1389. Б, 1824, № 13, с. 44, подпись: —ий. *Намнясь* — недавно.

1390. Б, 1824, № 4, с. 295, подпись: Клеонов. Адресат — В. И. Туманский (см. спр. п. примеч. 1138). *Что с барабаном я поэт.* Ответ на эп-му Туманского «В досаде на забвенья света...» (№ 1139).

1391. ДЖ, 1824, № 24, с. 220. Адресат — Ф. В. Булгарин (см. примеч. 905).

1392. ДЖ, 1825, № 13, с. 19. *O tempora! O mores!* — выражение римского оратора Цицерона, ставшее крылатым. Адресат —

Н. А. Полевой (см. спр. п. примеч. 1250), начавший с 1825 г. издавать журнал МТ.

1393. ДЖ, 1825, № 16, с. 138. *Мильвуа Шарль Ибер* (1782—1816) и *Легуве Габриэль* (1764—1812) — французские поэты.

1394. ДЖ, 1825, № 16; с. 138, подпись: Вл. Ел. *Фиглярин* — Ф. В. Булгарин (см. примеч. 905). Без загл. и с мелкими разночтениями напечатана в кн.: Вяземский-ПСС, т. 3, с. 431, с датой: «1827», с ошибочным указанием на публикацию в МТ; в ПСС, вероятно, по списку рукой Вяземского, принятому за автограф. Впрочем, возможность авторства Вяземского не снимается. *Фиглярин рад сказать, что был кавалеристом*. Имеются в виду след. строки из очерка Ф. В. Булгарина «Военная жизнь. Письмо к Н. И. Гречу», в которых он, уподобляясь барону Мюнхгаузену, писал: «Снова залп — и одно ядро повергло наповал моего коня, а меня на десять шагов отбросило в сторону. Взглянул — и вижу огромную неприятельскую колонну, несущуюся прямо на меня. Ужасная минута!.. Я машинально подкатился к бревну, лежавшему от меня в двух шагах, и, закутавшись в шинель, ожидал смерти. Но провидению угодно было меня спасти. Несколько сот всадников перескочило чрез меня, и ни одним копытом меня не задело» («Лит. листки», 1824, № 1, с. 20).

1395. РА, 1871, № 7-8, стлб. 994, в письме А. Е. Измайлова к И. И. Дмитриеву от 15 апреля 1826 г., с припиской: «*par une société de gens de lettres*», т. е. «обществом литераторов». Направлена против архимандрита Фотия (см. примеч. 1021). *Магницкий* — см. примеч. 868. *Безбрачных старых дев супруг*. Намек на отношения Фотия с графиней А. А. Орловой (см. примеч. 1021). *Торквемада* Томас (1420—1498) — испанский инквизитор, отличавшийся исключительной жестокостью.

1396. Берл. изд., с. 94, где ошибочно приписана Пушкину. Известен и др. вариант этой эп-мы:

Хотел издать Ликурговы законы, —
И что же издал он? Лишь кант на панталоны!

Этот же эпизод обыгран в эп-ме А. А. Шишкова (№ 1242).

1397. Берл. изд., с. 92, где ошибочно приписана Пушкину, под загл. «К памятнику Александра I». *Всю жизнь провел в дороге*. Намек на постоянные разъезды Александра I, которые дали основание Пушкину назвать его «кочующим деспотом».

1398. ДЖ, 1825, № 7, с. 26, подпись: К. и П. Вероятно, имеется в виду альм. «Калужские вечера, или Отрывки сочинений в стихах и прозе военных литераторов» (ценз. разр. от 22 января 1825 г.), составленный из произведений третьестепенных писателей. Ср. с ост-рой Лессинга, сказавшего молодому автору: «В вашем труде немало нового и интересного. Но то, что тут ново, неинтересно, а то, что интересно, — не ново» («L'Esprit de tout le monde», Leipzig, 1859, p. 151).

1399. РПЛ, с. 79, под загл. «Подражание французскому», с вариантом ст. 1: «Народ мы русской позабавим». Ст. 3 и 4 представляют собой перевод ст. Д. Дидро «Et des bouaux du dernier prêtre Serrons le cou du dernier roi», приведенных в кн. Ф. Лагарпа «Lycée, ou Cours de littérature ancienne et moderne», которая была учебным пособием в Царскосельском лицее. Кроме того, это изречение было приведено в статье «Казотово предсказание» (ВЕ, 1806, № 39, с. 202). Вкратце история этого изречения такова. Сходное выражение встречается в конце XVII в. в пособии по изучению французского языка, изданного в Германии, затем во второй главе «Завещания» Ж. Мелье; после этого в «Афоризмах» Шамфора и, наконец, в дифирамбе Дидро «Бредящие свободой, или Отречение бобового короля» (1772; опубл. 1796). После Дидро это изречение многократно варьировалось во французской периодической печати (об этом см. в кн. «Очерки по истории движения декабристов», М., 1954, с. 481; В. Д. Рак, К истории четверостишия, приписанного Пушкину. — «Временник Пушкинской комиссии, 1973»). Эп-ма приписывалась Пушкину (в акад. изд. его соч. отнесена в раздел приписываемых). Вопрос о принадлежности эп-мы Пушкину сомнителен: Н. О. Лернер («Из прошлого русской революционной поэзии». — «Каторга и ссылка», 1925, № 8, с. 238—241) и М. А. Цявловский («О принадлежности Пушкину эпиграммы „Мы добрых граждан позабавим...“». — «Красная новь», 1937, № 1, с. 179—183) привели веские доводы, отводящие авторство Пушкина. Датируется предположительно.

1400. ДЖ, 1826, № 3, с. 116. *Бюффону верю я, что слог есть человек.* Выражение французского натуралиста Жоржа Луи Леклера Бюффона (1707—1788) из речи, произнесенной им 25 августа 1763 г. при избрании его в члены Французской академии.

1401. ДЖ, 1826, № 3, с. 117. Направлена против Н. А. Полевого (см. спр. п. примеч. 1250), в журнале которого МТ с 1826 г. был введен отдел «Журналистика». Об этом см.: В. Г. Березина, К истории слова «журналистика». — «Ученые записки Ленинградского гос. университета», вып. 33, № 218, 1957, с. 209—212.

1402. ДЖ, 1826, № 23, с. 191.

1403. Берл. изд., с. 93, где ошибочно приписана Пушкину. По всей вероятности, написана во второй половине 1826 г., после вынесения приговора по делу декабристов.

1404. Альбм. «Альбом северных муз», СПб., 1828, с. 335 (ценз. разр. от 31 декабря 1827 г.), подпись: N. N. *Аристарх* — прозвание присяжного критика-педанта, отличающегося старомодными вкусами.

1405. СЦ на 1828 г., с. 44, подпись: **.

1406. ОРА, с. 163, подпись: **.

1407. ОРА, с. 186.

1408. МВ, 1827, № 2, с. 92, подпись: 3.

1409. ДЖ, 1827, № 17, с. 211. *Долгоруков Иван Матвеевич* (1764—1823) — поэт-сатирик.

1410. ДЖ, 1827, № 24, с. 234. *Мишурский* — см. примеч. 1180. Эп-ма пародирует стилистику Вяземского. *Чтоб нагрузить свои рипсодии*. Намек на стих. Вяземского «Коляска» (МТ, 1826, № 20, с. 146).

1411. ДЖ, 1828, № 5, с. 262, подпись: N. N. Адресаты — Н. А. Полевой (см. спр. п. примеч. 1250) и П. А. Вяземский; вызвана уходом последнего из МТ. *Журнальный сыщик* — псевдоним Вяземского, которым он подписывал свои заметки в МТ. Иногда этим псевдонимом пользовался и Н. А. Полевой, что вызывало недовольство Вяземского.

1412. ДЖ, 1829, № 3, с. 40. *Художником* здесь назван С. Е. Раич (см. спр. п. примеч. 1211), издатель журнала «Галатей» (1828—1830), в статьях которого встречалось слово «художественность»; некоторыми литераторами оно было воспринято как нелепый неологизм, а его изобретатель — Раич — подвергся насмешкам. См., например, суждения О. М. Сомова в «Обзрении российской словесности за первую половину 1829 г.» (СЦ на 1830 г., с. 37—38) и А. А. Дельвига в заметке «На критику „Галатеи“» (СО и СА, 1829, № 22, с. 125). *Пигмалйон и Галатей* — см. примеч. 1272.

1413. ДЖ, 1829, № 14, с. 10, подпись: Л. *Пигмей недавно в брак вступил*. Имеется в виду женитьба в 1828 г. С. Е. Раича, адресата эп-мы (см. спр. п. примеч. 1211).

1414. ПЗ на 1859 г., с. 29, где ошибочно приписана Пушкину. Сопоставляя министров Александра I с министрами Николая I, эп-ма зло высмеивает самодержавие. А. Н. *Голицын* — см. примеч. 879. Д. А. *Гурьев* — см. примеч. 714. *Ливен Карл Андреевич* (1767—1844) — с апреля 1828 г. министр народного просвещения, следовательно эп-ма написана не ранее 1829 г. *Рыжий Мишка* — великий князь Михаил Павлович (1798—1848). *И по-прежнему — развод*. Имеется в виду пристрастие Александра I и Николая I к военной муштре и парадам.

1415. СО и СА, 1830, № 2, с. 119, подпись: А. В.

1416. «Галатей», 1829, № 18, с. 120. Написана по поводу примирения Н. А. Полевого с Ф. В. Булгаринным (см. спр. п. примеч. 1250 и примеч. 905). *Грипусье* — ошибка Н. А. Полевого: когда в моде был серый цвет женских платьев — по-французски gris — Полевой перевел его по-русски словом «грипусье». Воспользовавшись неправильным переводом Полевого с французского, рецензент СО и СА написал язвительную статью «Грипусье в настоящем виде, или Непризнания французского журналиста» против издателя МТ, в которой он был выведен под именем Грипусье (СО, 1826, № 13—16).

1417. «Бабочка», 1829, 5 января, с. 8, подпись: К. Направлена против Ф. В. Булгарина (см. примеч. 905), который был забаллотирован при избрании его в члены Английского клуба в Петербурге.

1418—1419. «Бабочка», 1829, 9 января, с. 11. Направлены против Ф. В. Булгарина (см. примеч. 905) и А. Ф. Воейкова (см. примеч. 1452). 1419. *Один — пошел в Архив, другой — стал Инвалид*. Булгарин издавал журнал «Сев. архив», а Воейков — ЛПРИ.

1420. «Бабочка», 1829, 9 января, с. 11, подпись: И. Б — ъ. Направлена против Н. И. Греча (см. спр. п. примеч. 636), автора «Опыта краткой истории русской литературы» (1822). *Сисмонди Жан Шарль Леонард Симонд* (1773—1842) — французский историк, автор книги «О литературе Южной Европы» (1813). *Генгене — Женгене Пьер Луи* (1748—1816) — французский теоретик литературы, поэт.

1421. Альм. «Сев. звезда», СПб., 1829, с. 130, подпись: С.

1422. Альм. «Подснежник», СПб., 1829, с. 121, вместо подписи: ***.

1423. «Эхо. Литературный альманах», М., 1830. Перепечатано в ЛПРИ (1836, № 4, с. 30). М. А. Бестужев-Рюмин в рецензии на альм. «Эхо» писал об этой эп-ме: «В сем альманахе напечатано одно стихотворение, которое... по мнению одного из литераторов, непременно надлежало быть до небес превознесенным в «Литературной газете», издающейся, по ее собственным словам, не для публики, а только для некоторого числа писателей... стихотворение, напечатанное в «Эхо», принадлежит поэту, находящемуся в упомянутом некотором числе писателей» («Сев. Меркурий», 1830, ч. 2, № 94-95). М. К. Азадовский счел возможным приписать эп-му Н. М. Языкову; данные его почерпнуты из статьи Белинского «Русская литература в 1845 году», где приведен текст эп-мы и дана такая ее характеристика, которая позволяет думать, что Белинский считал ее автором Языкова. Кроме того, Б. Н. Алмазов в «Наблюдениях Эраста Блонравова над русской литературой и журналистикой» (1852) также высказался за авторство Языкова (см. Н. М. Языков, Полн. собр. стих., М.—Л., 1934, с. 797—798). Вопрос об авторе эп-мы остается открытым. Однако некоторые соображения о том, какая литературная среда породила эп-му, можно привести. Так, не подлежит сомнению, что анонимный составитель альм. был далек от почитания пушкинского творчества — иначе он не поместил бы стих. «Сочинителю „Евгения Онегина“», которое начиналось ст.: «Мертвого света ты живописец...» Показательно, что М. А. Бестужев-Рюмин сразу же воспользовался этой эп-мой для неприязненного отзыва о ЛГ. Его утверждение о том, что эп-ма написана одним из писателей пушкинского круга, скорее всего было провокационным. Эп-ма, равно как и эп-ма № 1428, напечатанная в альм. М. А. Бестужева-Рюмина «Сев. звезда», (1829), стилизована под резкий тон некоторых эп-м Пушкина, Баратынского и Вяземского. Таким образом, можно думать, что автор эп-мы пародировал эпиграмматический слог писателей пушкинского круга. Приведенные соображения подкрепляются также сравнением

этой эп-мы с пародийной эп-мой (№ 1256), направленной против Пушкина и его литературных соратников. Кроме того, само название «Эпиграмма в модно-критическом роде» наталкивает на мысль о том, что автор задумал ее в пародийном ключе. *С Марсиаса содрал кожу!* См. примеч. 795.

1424. ДЖ, 1829, № 14, с. 10, подпись: Л. Направлена против А. А. Башилова (см. спр. п. примеч. 1267).

1425. ДЖ, 1829, № 17, с. 59, подпись: Г. С — в. Адресат — О. М. Сомов (см. спр. п. примеч. 1103), который помещал годовые и полугодовые критические обзоры русской литературы в СЦ.

1426. ДЖ, 1829, № 4, с. 56, подпись: Л. Адресаты — А. С. Пушкин и Е. А. Баратынский, издавшие в 1828 г. в одной книжке «Две повести в стихах» — «Граф Нулин» и «Бал». В эп-ме пародируются строки из «Евгения Онегина»: «Мы почитаем всех нулями, А единицами — себя» (гл. 2, строфа 14).

1427. РПЛ, с. 79, где ошибочно приписана Пушкину. В списках ходили варианты за подписью Пушкина или Полежаева. Приводим эти варианты:

Когда бы вместо фонаря,
Что тускло светит в непогоду,
Повесить деспота-царя,
То заблестел бы луч свободы.

(ПЗ на 1862 г., кн. 7, вып. 1, с. 103);

Когда б наместо фонаря,
Что тускло светит в непогоду,
Повесить русского царя,
Светлее стало бы народу.

(«Каторга и ссылка», 1925, № 8(21), с. 241);

Что, если б вместо фонаря,
Который светит тускло в непогоду,
Повесить (русского) царя?
Тогда бы воссиял луч пламенной свободы.

(«Вольная русская поэзия второй половины XVIII — первой половины XIX в», т. 1, БП, 1970, с. 838). По разысканиям Н. О. Лернера, основой для этой политической эп-мы «послужила известная шутка, которой отделался от повешения на уличном фонаре остроумный и находчивый аббат Мори (Maury, 1746—1817), член национального собрания. . . Однажды по выходе из собрания этот защитник прошлого был окружен враждебною толпою. Раздались крики: «На фонарь его!» Мори не растерялся: «А когда я буду висеть на фонарном столбе, вам станет светлее?» Настроение толпы сразу изменилось. Русская вариация этого ответа относится к первой четверти XIX века» (Н. О. Лернер, «Фонарь». — «Каторга и ссылка», 1925, № 8(21), с. 241).

1428. РА, 1874, кн. 1, стлб. 1343. Дружеская эп-ма на Пушкина Льва Сергеевича (1805—1852), родного брата А. С. Пушкина.

1429. Альм. «Подснежник на 1830 г.», СПб., 1829, с. 92.

1430. ДЖ, 1830, № 14, с. 8. Со второй половины 1820-х гг. в русской литературе все явственнее ощущается переход к изображению реальной жизни. В литературной критике это веление времени наиболее четко было сформулировано И. В. Киреевским в статье «Деятельный век»: «...Человек нашего времени уже не смотрит на жизнь как на простое условие развития духовного; но видит в ней вместе и средство, и цель бытия, вершину и корень всех отраслей умственного и сердечного просвещения. Ибо жизнь явилась ему существом разумным и мыслящим, способным понимать его и отвечать ему, как художнику Пигмалиону его одушевленная статуя» («Европеец», 1832, № 1, с. 22—23). Еще ранее аналогичные мысли были высказаны в статье И. В. Киреевского «Обозрение русской словесности 1829 года» («Денница. Альманах на 1830 г.»), которая, вероятно, и имеется в виду в эп-ме анонимного автора.

1431. «Невский альманах на 1830 г.», СПб., 1829, с. 202, вместо подписи: ***.

1432. ЛГ, 1830, 6 мая, с. 205. Направлена против Ф. В. Булгарина (см. примеч. 905), который иронически назван «своим британцем», т. е. отечественным Вальтер Скоттом. «Дмитрий Самозванец» — роман Булгарина (1830). *Не одно* — здесь: не то же самое.

1433. ЛГ, 1830, 18 сентября, с. 136. Ошибочно приписывалась Пушкину. Написана либо О. М. Сомовым (А. И. Дельвиг, Мои воспоминания, ч. 1, М., 1912, с. 105; «кажется, Сомовым»), либо Вяземским (включена С. И. Пономаревым в указатель соч. Вяземского. — ОРЯС, 1880, т. 20, № 5, с. 88; в экземпляре ЛГ (ГПБ) под эп-мой карандашная помета: «Вяземский»). *Что был ты с Чацким всех дружней*. Булгарин опубликовал в 1830 г. в №№ 1—2 СО и СА «Воспоминания о незабвенном А. С. Грибоедове», в которых старался всячески афишировать свою близость с погибшим писателем.

1434. «Щукинский сб.», вып. 1, М., 1902, с. 128, в письме М. Д. Киреева к Н. И. Гречу от 16 июля 1830 г. при след. словах: «Полевой — умный человек, как же ему не стыдно по-матерно перебраниваться с Раичем? Забавно, что этот считает себя великим литератором. Это мне напоминает стихи одного моего приятеля...» Вполне вероятно, что автором этой эп-мы мог быть сам Киреев. С. Е. Раич — см. спр. п. примеч. 1211. *Ниневия* — столица Ассирии, разрушенная мидянами и вавилонянами в VII в. до н. э. *Вавилон* — столица Вавилонии, в которой находились знаменитые «висячие сады» Семирамиды. *Помпей Гней* (106—48 до н. э.) — древнеримский политический деятель, полководец. *Брут* — см. примеч. 769.

1435. РВ, 1871, № 10, с. 636, в составе воспоминаний В. П. Бурнашева, который, ссылаясь на Е. Ф. Розена, утверждал, что эту эп-му

на Ф. В. Булгарина (см. примеч. 905) написал «однополчанин Розена, предобрый малый, который давно уже сбросил ментик и доломан. . .». *Выжигин и Самозванец* — «Иван Выжигин» (1829) и «Димитрий Самозванец» (1830), романы Булгарина. См. также №№ 1432, 1436.

1436. «Молва», 1831, № 11, с. 9. *Выжигины* — см. примеч. 1435.

1437. ЛГ, 1831, 7 марта, с. 115. *Пинд* — см. примеч. 818.

1438. «Молва», 1831, № 12, с. 4, подпись: Н. С — в.

1439. «Молва», 1831, № 16, с. 11. *Благородное собрание* — клуб для лиц дворянского сословия.

1440. ЛПРИ, 1831, 17 июня, с. 374. Направлена против Н. А. Полевого (см. спр. п. примеч. 1250). *Он по-санскритски понимает*. Подразумевается рецензия на немецкую книгу Ф. Аделунга «Опыт литературы санскритского языка» (МТ, 1830, № 1, с. 71—75). *Его журнал, как пустоцвета Цветок негодный, луговой* — перепев строк из водевильных куплетов А. И. Писарева, метивших в Н. А. Полевого: «Всем мил цветок оранжерейный, И всем наскучил полевой» (об этом см.: Кс. Полевой, Записки. . . СПб., 1888, с. 141—144).

1441. ДЖ, 1831, № 11, с. 167. Вероятный адресат — Ф. В. Булгарин, автор «нравоучительных романов» (см. примеч. 905).

1442. ДЖ, 1831, № 19, с. 89. *Телескоп* — журнал «Телескоп». «Молва» — газета мод и новостей, выходившая при «Телескопе».

1443. «Молва», 1831, № 3, с. 2. Направлена против Валерьяна Николаевича Олина (ок. 1788—1840 гг.), поэта, переводчика, издателя (совместно с В. Я. Никоновым) литературной газеты «Колокольчик» (1831), которая вскоре закрылась из-за отсутствия подписчиков. Перепев куплета из стих. Ф. Н. Глинки «Сон русского на чужбине» (1825), положенного на музыку.

1444—1445. РПЛ, с. 83, 89, где ошибочно приписаны Пушкину. 1444. *Фаддей роди «Ивана»* и т. д. «Иван Выжигин» (1830) и «Петр Иванович Выжигин» (1831) — романы Булгарина, главные герои которых — отец и сын Выжигины.

1446. Берл. изд., с. 111, где ошибочно приписана Пушкину. А. Н. *Муравьев* — см. примеч. 994. В пятом действии его исторической пьесы «Битва при Тивериаде, или Падение крестоносцев в Палестине» изображено истребление войск христиан мусульманами. Поставленная в 1832 г. на сцене, пьеса Муравьева не имела успеха.

1447. «Невский альманах на 1833 г.», СПб., 1833, с. 97. Перевод эп-мы французского поэта Ш.-Ф. Панара «*Que de femmes, hélas! Sont d'humeur obstinée. . .*».

1448. ДЖ, 1832, № 51, с. 189.

1449. РПЛ, с. 82, где ошибочно приписана Пушкину. Датируется не позднее 1832 г., так как находится в рукописном сб. ГПБ, для которого эта дата является крайней.

1450. «Молва», 1832, № 66, с. 261, вместо подписи: ***.

1451. ДЖ, 1833, № 33, с. 110. Адресат — А. Ф. Воейков (см. примеч. 1452). *Пересмешник* — название сатирического отдела ЛПРИ. *Корсар* — здесь: разбойник. *Твой сумасшедший дом уж стар*. Первые редакции стихотворной сатирической галереи Воейкова «Дом сумасшедших» относятся к середине 1810-х гг.

1452. ДЖ, 1833, № 45, с. 86. Адресат — Воейков Александр Федорович (1779—1839) — поэт-сатирик, переводчик, журналист, издатель «Новостей литературы» (1822—1826), редактор газеты «Русский инвалид» и лит. приложений к ней — ЛПРИ; зарекомендовал себя как беспринципный литератор. *Литературный корсар*. Воейков не гнушался никакими средствами для достижения журнального успеха. Пушкин даже изобрел неологизм «воейковствовать», т. е. прибегать к любым, самым недозволенным приемам литературной полемики. Эта же неприглядная сторона характера Воейкова подмечена в эпиграмматическом экспромте Булгарина:

Лишь только занялась заря
И солнце стало над горой,
Воейков едет на разбой;
Сарынь на кичку кинь!

(Н. И. Греч, Записки о моей жизни, М.—Л., 1930, с. 662).

1453. РА, 1882, кн. 2, с. 275, с вариантом ст. 4: «И Полевого погубила». Печ. по кн.: Орлов, с. 264. 15 января 1834 г. на сцене Александринского театра в Петербурге состоялась премьера верно-подданнической драмы Н. В. Кукольника (см. примеч. 1317) «Рука всевышнего отечество спасла», снискавшей похвалу Николая I и высших чинов государства. Между тем Н. А. Полевой написал в Москве — по отдельному изд. пьесы — отрицательную рецензию на нее и напечатал свой отзыв в МТ. Не зная об официальном одобрении пьесы, Полевой попал впросак, и 3 апреля 1834 г. МТ был запрещен. Премьера спектакля не встретила никакого сочувствия в среде передовой общественности. С. А. Соболевский писал спустя некоторое время М. П. Погодину: «Превосходительный! За что меня обижают? Всем известно, что я нажил себе врагом Кукольника тем, что я вышел из кресел (в которых сидел при первом представлении «Руки всевышнего» первые два акта), ответил громко на вопрос соседа о причине своего вставания: „Кто сильный усидит противу сей десницы?“» (ЦГАЛИ; сообщено В. Э. Вацуро). Острота Соболевского является слегка измененной парафразой ст. В. А. Озерова из его трагедии «Димитрий Донской»: «Кто сильный устоит противу сей десницы», которой предшествует ст. «Рука всевышнего отечество спасла» (В. А. Озеров, Трагедии. Стих., БП, 1960, с. 285; начало монолога Боярина). Согласно данным М. П. Погодина, в Москве

«ходила еще эп-ма о «Руке всевышнего» на тему второго стиха. Кажется, Д. В. Давыдов подал к ней мысль. Выходя из театра и зевая от скуки, он сказал: „Кто сильный, устоит противу сей десницы?“» (М. Погодин, Замечания. — РА, 1869, № 12, стлб. 2092). По свидетельству др. современника, эп-ма возникла из остроумия А. Д. Курбатова, сказавшего: «Рука Всевышнего отечество спасла И погубила Полевого» (М. А. Дмитриев, «Мелочи из запаса моей памяти», изд. 2, М., 1869, с. 111). О премьере пьесы Кукольника и эп-ме см. также В. Э. Вацуру, М. И. Гиллельсон, Сквозь «умственные плотины», М., 1972, с. 159—162.

1454. РПЛ, с. 81, где ошибочно приписана Пушкину. В 1834 г. на Дворцовой площади в Петербурге была установлена в честь Александра I гранитная колонна высотой 47,5 м. Колонна завершена бронзовой фигурой ангела, который держит крест, словно берет на караул.

1455. РС, 1880, № 7, с. 572. Адресат — Е. М. Хитрово (см. примеч. 1056). Долинька — Фикельмон Дарья Федоровна (1804—1863), внучка Кутузова, дочь Е. М. Хитрово от первого брака с графом Ф. И. Тизенгаузеном, жена австрийского посла в Петербурге графа Карла Людвиг Фикельмона (1777—1857).

1456—1457. 1 — Н. Л. Бродский и В. Львов-Рогачевский, Красный декабрь, Л., 1926, с. 33. Клейнмихель Петр Андреевич (1793—1869) — главноуправляющий путями сообщения, приближенный Николая I, известный казнокрад. Вызвана отставкой Клейнмихеля с его поста, который он занимал с конца 1842 г. по октябрь 1855 г. 2. Печ. впервые по списку ПД.

1458. Печ. впервые по списку ЦГАОР. 18 февраля 1855 года — день смерти Николая I.

1459. Е. Г. Бушканец, Нелегальная поэзия революционных кружков конца 50-х — начала 60-х гг. XIX в., Казань, 1961, с. 14.

ВТОРАЯ ПОЛОВИНА XIX ВЕКА

Н. А. НЕКРАСОВ
(1821—1877)

В примеч. к эп-мам Некрасова приводятся по необходимости самые краткие сведения. Подробный комментарий (в частности, касающийся ценз истории, описания автографов и т. п.) см. в изд.: Н. А. Некрасов, Полн. собр. стих. в 3-х томах, БП, 1967. Об эп-мах поэта в связи с сатирической устремленностью его творчества см. во вступ. статье, с. 44—46.

1460. «Первое апреля. Комический иллюстрированный альманах», СПб., 1846, с. 26, без подписи; последние полтора ст. после слов «Кто же он?», являющиеся ответом на вопрос, — заменены точками.

Расшифровка этого пропуска, принятая в последующих посмертных изд. Некрасова, была впервые предложена в «Дополнениях к Собр. соч. Н. А. Некрасова» («Лит. вестник», № 1, 1903, с. 123). Ф. В. Булгарин — см. примеч. 905. *Фальстаф* — комический персонаж нескольких пьес Шекспира, трус, пьяница, обжора. *Тредьяковский* — см. стр. п. примеч. 30.

1461. Там же, с. 27, без подписи. *Милановский* Константин Соломонович — литератор, знакомый Белинского, товарищ Фета, Я. П. Полонского и Ап. А. Григорьева по Московскому университету. По воспоминаниям К. Д. Кавелина, Милановский «подкупил Белинского либеральными фразами, но оказался проходимцем и эксплоататором чужих карманов... Белинский приходил в ужас оттого, что пускался на либеральные откровенности с таким господином, трусил, что он на него и на весь кружок донесет. Это не помешало ему выгнать Милановского из своей квартиры со скандалом» («Белинский в воспоминаниях современников», М., 1948, с. 87).

1462. С, 1860, № 5 («Свисток», № 5, с. 39), без подписи, в заметке «Кювье — в виде Чацкого и Горвица». Н. Н. Скатов в примеч. к эп-ме пишет: «25 марта 1860 г. в «С.-петербургских ведомостях» была напечатана статья известного зоолога и путешественника Н. А. Северцова (1827—1885), который утверждал, что, по словам Кювье, успехам зоологии «предел назначен, что наука век должна оставаться на этой же степени развития, только обогащаясь новыми подробностями». Три крупных русских естествоиспытателя, академик К. Э. Бэр, И. Ф. Брандт и А. Ф. Миддендорф, выступили 27 марта в той же газете с протестом, заявляя, что такие отзывы «оскорбляют память великих преобразователей науки». Этот протест вызвал насмешки С, который полагал, что заявлять протесты по поводу давно умершего Кювье значит играть в якобы существующую свободу общественного мнения, создавая видимость гласности. *Живого Чацкого ты прежде защищала*. Доктор И. А. Чацкий подвергся оскорблению в одной из антисемитских статей В. Р. Зотова в журнале «Иллюстрация» (1858, № 43, с. 286). Статья вызвала протест Т. Г. Шевченко, И. С. Тургенева, Н. А. Некрасова, С. Т. Аксакова и ряда др. писателей. Об этом протесте вспоминает Некрасов, противопоставляя его протесту академиков» (Н. А. Некрасов, Полн. собр. стих., т. 2, БП, 1967, с. 685).

1463. С, 1861, № 1 («Свисток», № 7, с. 5), без подписи, в статье «Вместо предисловия, о шрифтах вообще и о мелком в особенности». Эп-ма вызвана статьей в «Современной летописи» РВ (1861, № 1) о новом шрифте, который был принят для «Летописи», а затем и для РВ. *Катков* Михаил Никифорович (1818—1887) — журналист сначала умеренно либерального направления, в 1860-е гг. занявший крайне реакционную позицию; с 1856 г. — редактор РВ, а с 1863 г. — МВед. *Свифт* — см. примеч. 288.

1464. Н. А. Некрасов, Стих., т. 3, ч. 6, СПб., 1874, с. 234, с ценз. купюрой в ст. 7. Печ. по кн.: Н. А. Некрасов, ПСС, М.—Л., 1927, с. 369. Направлена против крепостников, ратовавших за восстановление дореформенных порядков. Возможно, является откликом на

адрес московских дворян, поднесенный Александру II в январе 1865 г. «Весть» — см. примеч. 1480.

1465. С, 1866, № 3, с. 10, вместо подписи: ***, в цикле «Песни о свободном слове». *Журналист-руководитель* — возможно, М. Н. Катков (см. примеч. 1463), о котором М. Е. Салтыков-Щедрин в статье «Наша общественная жизнь» писал: «Меня не на шутку тревожит заявление М. Н. Каткова о том, что он ждет не дожидается упразднения цензуры, чтобы поговорить с петербургскими журналами... на своей воле» (С, 1863, № 12, с. 241). *Свершен великий, трудный шаг!* Имеется в виду закон от 6 апреля 1865 г., по которому целый ряд изд. должен был печататься без предварительной цензуры; они подлежали цензуре уже в отпечатанном виде, а вся ответственность за опубликованные материалы возлагалась на авторов и редакторов изд.

1466. Там же, с. 13, в том же цикле. «Теперь пойдут иные речи!» См. примеч. 1465. *Чеченец посмотрел лукаво* и т. д. Цитата из стих. Лермонтова «Я к вам пишу случайно, право...».

1467. ОЗ, 1878, № 5, с. 401, где опубликовано в статье А. Скабичевского «Н. А. Некрасов. (Его жизнь и поэзия)».

1468. «День», 1913, 31 декабря (беспл. прил. к № 354), в статье Ч. Ветринского «Крохи Н. А. Некрасова. Из данных П. А. Ефремова», Печ. по кн.: Н. А. Некрасов, ПСС и писем, т. 2, М., 1948, с. 525, где опубликовано по автографу П. Д. Написано в связи с лекцией буржуазного экономиста *Кауфмана* Иллариона Игнатьевича (1848—1916) в собрании Литературного фонда 5 января 1875 г. о состоянии русских финансов; в ней были высказаны довольно оптимистические прогнозы, однако предлагаемые меры укрепления финансового положения России выглядели весьма легковесными.

1469. НВ, 1876, 6 июня, без подписи, в цикле «Из записной книжки». Посылая стихи А. С. Суворину, Некрасов писал, что они «многим годятся, и мне в том числе» (Н. А. Некрасов, ПСС и писем, т. 11, М., 1952, с. 396). Долгое время считалось, что это эп-ма на Александра II, однако С. А. Рейсер указал на ошибочность такой интерпретации («Звенья», т. 5, М.—Л., 1935, с. 524—531).

1470. НВ, 1876, 21 марта, без подписи. Роман Л. Толстого «Анна Каренина» публиковался в 1876—1877 гг. Среди части представителей революционной демократии существовало мнение, что в романе Толстого социальная проблематика оказалась подмененной проблематикой нравственной.

1471. НВ, 1878, 1 января, в статье Незнакомца «Недельные очерки и картинки».

Н. А. НЕКРАСОВ и А. В. ДРУЖИНИН

1472. НВ, 1880, 4 мая, ст. 1—8. Печ. по «Известиям», 1925, 30 августа, где опубликовано в статье К. Чуковского «Социалист. (Стих. Некрасова)». Написано в соавторстве с А. В. Дружининым. В днев-

нике Дружинина от 4 января 1856 г. имеется запись: «Заезжал к Некрасову и с ним вместе написал эпигramму „За то, что он ходил в фуражке“» (Н. А. Некрасов, Полн. собр. стих., т. 1, БП, 1967, с. 668). **Анненков** Павел Васильевич (1812 или 1813—1887) — литературный критик, мемуарист, биограф Пушкина, редактор первого научного изд. его соч. Над чревоугодием Анненкова неоднократно потешались в кружке С. *Все замашки Социалиста отыскал*. Будучи членом кружка Белинского в 1846—1847 гг., Анненков высказывал довольно смелые мысли, однако его вольнолюбие носило типично либеральный характер. *Но всюду сеет опечатки*. В 1855—1857 гг. под редакцией Анненкова вышло собр. соч. Пушкина, в котором было немало опечаток. *Что может собственных Катонов* и т. д. Перенес строк из оды М. В. Ломоносова «На день восшествия на престол императрицы Елисаветы Петровны, 1747 года». Катоны — представители древнеримского рода, наиболее известными из них были государственные деятели Марк Порций Катон Старший (234—149 до н. э.) и Марк Порций Катон Младший (95—46 до н. э.). *Прудон* Пьер Жозеф (1809—1865) — французский социолог и экономист, теоретик анархизма.

Ф. И. ТЮТЧЕВ
(1803—1873)

В воспоминаниях современников Федор Иванович Тютчев предстает «как великий мастер салонной беседы, как остро слов, автор устных афоризмов, передававшихся из одной гостиной в другую... Не однажды Тютчев мстил правительству злыми эпиграммами, устными и написанными пером — устные были в прозе, письменные в стихах» (Н. Я. Берковский, Ф. И. Тютчев. — В кн.: Ф. И. Тютчев, Стих., Бп, 1969, с. 9—10). Подробнее об эп-мах поэта см. в статье Г. Чулкова «Ф. И. Тютчев и его эп-мы» («Былое», 1922, № 19, с. 61—72) и в предисловии Г. Чулкова к сб. «Тютчевiana. Эп-мы, афоризмы и остроты Ф. И. Тютчева» (М., 1922, с. 9—12).

1473. «Былое», 1922, № 19, с. 75, в указанной выше статье Г. Чулкова. Печ. по «Тютчевiana», М., 1922, с. 14. Написана по поводу революционных событий 1848 г. во Франции и др. европейских государствах.

1474. Там же, с. 76. Написана вскоре после смерти Николая I (1796—1855), умершего 18 февраля.

1475. «Каторга и ссылка», 1931, № 11-12, с. 210, в статье Д. Благого «Неизданная эп-ма Тютчева (По поводу студенческих волнений 1861 г.)». *Филиппсон* Григорий Иванович (1809—1883) — попечитель Петербургского учебного округа, начавший свою карьеру с должности казачьего атамана; в 1861 г. провел ряд мероприятий по усмирению студенческих волнений. *Филиппов сын* — буквальный перевод с немецкого фамилии «Филиппсон». Каламбур эп-мы основан на том, что сыном македонского царя Филиппа был величайший полководец древнего мира *Александр* Македонский (356—323 до н. э.).

1476. Ф. Тютчев, Стих., М., 1868, откуда было вырезано по требованию автора вместе с двумя др. стих. Печ. по кн.: Ф. Тютчев,

Соч. Стих. и политические статьи, изд. 2, испр. и доп., СПб., 1900; с. 278. В автографе ЦГАЛИ над эп-мой надпись Тютчева: «А l'adresse du comte Stroganoff» («В адрес графа Строганова»). *Строганов* Сергей Григорьевич (1794—1882) состоял попечителем при великих князьях, сыновьях Александра II. Старший из них, наследник престола Николай, умер в юности (1865) — по слухам, на его здоровье повлиял дурной уход за ним Строганова.

1477. «Былое», 1922, № 19, с. 72. Написана в связи с назначением в 1866 г. адмирала *Грейга* Самуила Алексеевича (1827—1887) на пост товарища министра финансов.

1478. «Голос», 1867, 22 июня, без подписи, в анонимной статье «Библиография и журналистика». Печ. по «Звезде», 1929, № 9, с. 202, где приведена в статье Н. И. Мордовченко «Неизвестный экспромт Ф. И. Тютчева (По поводу повести Тургенева „Дым“»)». Публикации эп-мы в «Голосе» предшествовал текст: «Истинный русский не примет всего отечественного за дым; он не обрадуется появлению такого прискорбного исчадия усталого художника, как «Дым» г. Тургенева; у него, напротив, больно зашемит от того сердце; ему прежде всего станет жалко самого писателя, загрязнившего «Дымом» свою прежнюю популярность. Вот каким экспромтом недавно отозвался один из наших ветеранов-поэтов на толки о романе г. Тургенева». В стих. Тютчева «Дым» (1867) роману Тургенева посвящены также след. строки:

Что это? призрак, чары ли какие?
Где мы? и верить ли глазам своим?
Здесь дым один, как пятая стихия,
Дым — безотрадный, бесконечный дым!

Роман «Дым» вызвал поток отрицательных отзывов: консерваторы негодовали на Тургенева за отсутствие положительных начал русской жизни в его романе, а демократическая критика увидела в нем карикатуру на революционеров. «*И дым отечества нам сладок и приятен!*» — цитата из комедии Грибоедова «Горе от ума».

1479. «Былое», 1922, № 19, с. 71. Эп-ма вызвана, по-видимому, преследованиями цензурой славянофильской газеты И. С. Аксакова «Москва». В письме к брату от 13 апреля 1868 г. Тютчев, в связи с предупреждением, сделанным газете, писал о чиновниках ценз. ведомства: «Все они более или менее мерзавцы, и, глядя на них, просто тошно, но беда наша та, что тошнота наша никогда не доходит до рвоты» («Уrania. Тютчевский альманах» Л., 1928, с. 173). Подробнее см. об этом в комментарии Г. Чулкова к изд.: Ф. Тютчев, Полн. собр. стих., т. 2, М.—Л., 1934, с. 441—443.

1480. РА, 1884, № 1, с. 243, под загл. «Издателю „Вести“». Печ. по кн.: Ф. И. Тютчев, Полн. собр. стих., т. 2, М.—Л., 1934, с. 214, где текст автографа, но загл. публикатора «Издателю газеты „Весть“». *Скарятин* Владимир Дмитриевич — реакционный публицист 60-х гг., редактор крепостнической газеты «Весть», выходившей в Петербурге в 1863—1870 гг. Газета «Весть» часто нападала на славянофилов.

Всех тех, кому зажали рот! Имеются в виду славянофилы, газета которых «Москва» была закрыта в 1868 г.

1481. Ф. Тютчев, Соч. Стих. и политические статьи, СПб., 1886, с. 340.

1482. «Былое», 1922, № 19, с. 72.

1483. Там же, с. 72. Граф *Шувалов* Петр Андреевич занимал в 1860—1861 гг. пост директора департамента общих дел в министерстве внутренних дел, а затем был управляющим III Отделением и шефом жандармов; являлся ближайшим помощником Александра II и пользовался почти неограниченной властью, за что получил прозвище *Петра четвертого* и *Аракчеева второго*.

А. А. ФЕТ

(1820—1892)

1484—1485. 1 — А. Фет, Ранние годы моей жизни, М., 1893, с. 152. А. А. *Григорьев* (см. примеч. 1169) — ближайший друг Фета в годы учения в Московском университете. В эп-ме речь идет о драме в стихах «Вадим Нижегородский», которую, как сообщает Фет, А. Григорьев «с величайшим одушевлением декламировал». «Конечно, в то время я еще не был в силах видеть все неуклюжее пустозвонство этих мертворожденных фраз; но что это не ладно, я тотчас почувствовал и старался внушить это и Григорьеву. Так родилась эпиграмма...» (А. Фет, Ранние годы моей жизни, с. 151—152). 2 — А. Фет, Полн. собр. стих., БП, 1937, с. 410. Печ. по кн.: А. Фет, Полн. собр. стих., БП, 1959, с. 504. По предположению Б. Я. Бухштаба (в указанных изд. БП), адресовано А. Григорьеву.

1486. А. Фет, Полн. собр. стих., т. 2, СПб., 1901, с. 352. По предположению Б. Я. Бухштаба, относится к И. С. Тургеневу, упрекавшему Фета в реакционности (в письме Тургенева к Фету от 23 января 1870 г.). *Гр(еч)* — см. спр. п. примеч. 636.

1487. Там же, с. 563. Печ. по кн.: А. Фет, Полн. собр. стих., БП, 1937, с. 438. *И для отцов и для детей* — намек на роман Тургенева «Отцы и дети» (1861). *С базара* — каламбур, связанный с именем героя романа Базарова.

1488. Там же, с. 499. *Не для Вани те* — каламбур: vanité — по-французски «тщеславие».

1489. Там же, с. 354.

1490. Там же, с. 353. Адресовано, по предположению Б. Я. Бухштаба, поэту Якову Петровичу Полонскому (1819—1898), чью склонность к философской поэзии осуждал Фет. *Кант* — см. примеч. 374, *Соломон* — царь израильского народа (ок. 960—935 до н. э.); имя его стало синонимом мудрого человека.

1491. Там же, с. 356.

И. С. ТУРГЕНЕВ
(1818—1883)

По свидетельству современников, Иван Сергеевич Тургенев был мастером устных экспромтов и эп-м; однако он никогда не заботился об их сохранении. Лишь в 1881 г. Д. В. Григорович и Я. П. Полонский записали со слов писателя многие его эп-мы. По утверждению Григоровича, у него хранилось «до 20 горьких эпиграмм» Тургенева («Письма русских писателей к А. С. Суворину», Л., 1927, с. 42). Их судьба (как и судьба записей Полонского) неизвестна. В печати появились лишь немногие эп-мы Тургенева — в составе воспоминаний Полонского «И. С. Тургенев у себя в его последний приезд на родину» («Нива», 1884, № 4, с. 87) и Григоровича («Ежемесячные лит. приложения» к „Ниве“, 1901, № 11, с. 391—393, № 12, с. 622—623). Подробнее о Тургеневе-эпиграмматисте см.: Е. А. Гитлиц, Эп-мы Тургенева. — «Тургеневский сб.», вып. 3, Л., 1967, с. 56—72.

1492. «Нива», 1884, № 4, с. 87. *Кетчер* Николай Христофорович (1809—1886) — врач, переводчик, член московского кружка Герцена — Огарева, друг Белинского, Грановского, Тургенева. Кетчер переводил пьесы Шекспира в прозе, его перевод отличается точностью, но порой тяжеловесен (подробнее об этом переводе см. в статье Ю. Д. Левина. — В коллективной монографии «Шекспир и русская культура», М.—Л., 1965, с. 369—379). Эп-ма Тургенева была известна в литературных кругах. В интермедии «Учено-литературный маскарад» Б. Н. Алмазов (см. его Соч., т. 2, М., 1892, с. 374) вложил в уста Кетчера следующий эпиграмматический монолог:

Друзья, я всесторонний гений:
И литератор я, и врач,
И всех шекспировских творений
Я вдохновеннейший толмач.

Но про меня, в забаву мира,
Сказал какой-то щелкопер,
Что будто я «всего Шекспира
Не перевел, а перепер».

1493. «Нива», 1884, № 4, с. 87, ст. 7—12; «Тургеневский сб.», вып. 3, с. 62, с ошибкой в ст. 2 («только» вместо «точно»). Печ. по кн.: И. С. Тургенев, Стих. и поэмы, БП, 1970, с. 126. *Кудрявцев* Петр Николаевич (1816—1858) — писатель, историк, сотрудник ОЗ и С, с 1847 г. — преподаватель, а с 1851 г. — профессор всеобщей истории Московского университета. *Графиня* — подразумевается писательница Елизавета Васильевна Салиас де Турнемир (1815—1892, псевдоним: Евгения Тур), автор романа «Племянница», одно из действующих лиц которого — *Антонина* Бертини. Тургенев откликнулся на этот роман рецензией (С, 1852, № 1), возбудившей недовольство писательницы и ее кружка, в который входил и П. Н. Кудрявцев. По времени появления рецензии Тургенева эп-му можно отнести к 1852 г. *Билье-ду* — billet doux (франц.) — любовная записка.

1494. «Нива», 1884, № 4, с. 87. *Боткин* Василий Петрович (1811—1869) — писатель и литературный критик. Полный текст эп-мы не сохранился. Вспоминая об этой эп-ме, Д. В. Григорович писал: «Увидав раз на столе Панаева раскрытый том какого-то древнего классика, переведенного на французский язык, Боткин пришел в восхищение и начал обнимать его, но не прошло минуты, он вдруг зашипел и начал браниться, уверяя, что том этот положен тут вовсе не ради любознательности, а только для виду, из одного хвастовства. Ко всем этим выходкам так уже все привыкли, что никто не думал обижаться; все только смеялись. Недаром Тургенев прозвал Боткина «Анчаром»; не помню эпиграммы, помню только последние строчки...» (Д. В. Григорович, Литературные воспоминания, М., 1961, с. 121). Далее Григорович приводит окончание эп-мы, с вариантом ст. 3: «Один Панаев набезит». В эп-ме обыгрываются некоторые детали «Анчара» Пушкина. Поводом для написания эп-мы послужил, вероятно, спор между Тургеневым и Боткиным о рассказе молодого литератора К. Н. Леонтьева «Немцы», напечатанном в начале 1854 г. в МВед. под загл. «Благодарность», что и является основанием для датировки. *Панаев* Иван Иванович (1812—1862) — писатель и журналист, один из издателей журнала С, в котором печатались статьи Боткина. Подробнее об этой эп-ме см.: «Тургеневский сб.», вып. 3, с. 63—65.

1495. «Нива», 1884, № 4, с. 87. *Никитенко* Александр Васильевич (1804—1877) — литератор, профессор словесности Петербургского университета, цензор, в 1847—1848 гг. официальный редактор С. Умеренный либерал Никитенко воздерживался от высказывания явного сочувствия как демократической, так и консервативной идеологии. Ст. 1—2 эп-мы, применив их к женщинам-писательницам, процитировал Некрасов в «Заметках о журналах» (С, 1856, № 4; Н. А. Некрасов, ПСС, т. 9, М., 1950, с. 396), из чего следует, что эп-ма написана не позже 1856 г.

1496. «Нива», 1884, № 4, с. 87. *Дружинин* Александр Васильевич (1824—1864) — писатель и литературный критик. По воспоминаниям Д. В. Григоровича, он и Дружинин с участием Тургенева написали в имени Спасском и разыграли там фарс бытового содержания, в котором были намеки на литераторов, в том числе и на самого Тургенева: «В семействе архитектора Штакеншнейдера, жившего тогда в своем доме на широкую ногу, затевался домашний спектакль. Чего же лучше, как угостить публику такою новинкой? С Тургеневым Штакеншнейдеры не были знакомы; его к тому же еще не было в Петербурге. Обратились к Дружинину; тот начал отказывать, и наконец, раздражившись неотвязчивыми просьбами, отдал рукопись, умолчав почему-то о нашем сотрудничестве... В день представления Дружинин, желая, вероятно, подшутить над Тургеневым, уговорил его ехать вместе к Штакеншнейдерам... Случилось так, что перед самым началом спектакля актеры, желая, вероятно, придать себе больше смелости, выпили много лишнего; при поднятии занавеса многие из них были совершенно пьяны и попустили страшную чепуху... Публика пришла в смущение. Можно себе представить, что должен был испытывать Тургенев, когда Дружинин

шептал ему, что все считают его автором пьесы... Неуместная шутка Дружинина не прошла ему даром. Тургенев отплатил ему следующей эпиграммой...» (Д. В. Григорович, Литературные воспоминания, М., 1961, с. 149—150). Спектакль состоялся 7 февраля 1856 г. *Он труп российского гвардейца*. Окончив Пажеский корпус, Дружинин служил в 1843—1846 гг. в гвардии и на всю жизнь сохранил гвардейские замашки. *Одетый в английский пиджак*. Намек на англоманство Дружинина, а также на то, что он печатал в журналах статьи об английской литературе XVIII—XIX вв.

1497. «Наша старина», 1914, № 1, с. 987, в письме Тургенева к П. В. Анненкову от 3 января 1857 г. П. В. Анненков — см. примеч. 1472. *Бог опечаток, наконец!* Имеется в виду выпущенное в 1855 г. П. В. Анненковым шеститомное собр. соч. Пушкина, изобиловавшее опечатками.

П. А. КАРАТЫГИН (1805—1879)

Петр Андреевич Каратыгин — актер, литератор, водевиллист, автор «Воспоминаний», содержащих ценный материал по истории русского театра XIX в. Свообразным дополнением к этим мемуарам является его цикл «Закулисные эпиграммы» (1853—1877), состоящий из 21 эп-мы.

1498. РС, 1880, № 1, с. 170. *Сенковский* — см. примеч. 1136. *Сократ* — см. примеч. 218. *Авессалом* — по Библии, один из сыновей царя Давида, поднявший мятеж против отца; во время битвы Авессалом, разъезжавший верхом на муле, зацепился кудрями за ветви дуба и, оставшись висеть, потерпел поражение и погиб.

1499—1500. РС, 1880, № 1, с. 169—170. 1. Существование русского театра официально исчислялось с 30 августа 1756 г., когда императрицей Елизаветой Петровной был издан указ об учреждении в Петербурге отечественного театра. 2. *Жихарев* Степан Петрович (1787—1860) — мемуарист, второстепенный драматург, в 50-е гг. председатель театрально-литературного комитета при Дирекции императорских театров в Петербурге.

1501—1504. РС, 1880, № 3, с. 656, 657, 659. 1. *Трем переводчикам «Гамлет» не удался*. Речь идет о первых переводчиках «Гамлета» А. П. Сумарокове (1748), С. И. Висковатом (1810), М. А. Вронченко (1828). *Четвертый за него взялся*. В переводе Н. А. Полевого «Гамлет» был поставлен на сцене в 1837 г. 2. Комедия И. С. Тургенева *«Где тонко, там и рвется»* (1848), впервые поставленная в декабре 1851 г., успеха не имела и была снята с репертуара после двух спектаклей. 3. *Васильев* Павел Васильевич (1832—1879) — артист Александринского театра. 4. *Теперь «Бориса» вновь представил граф Толстой*. В эп-ме сравнивается «Борис Годунов» Пушкина (1825) и «Царь Борис» А. К. Толстого (1870).

Н. Ф. ЩЕРБИНА
(1821—1869)

Творчество Николая Федоровича Щербины развивалось в двух направлениях, разительно отличавшихся друг от друга. Одно было представлено «греческими стихотворениями» (т. е. антологической лирикой), другое — эп-ми и стихотворными памфлетами. Своей известностью в литературе Щербина был обязан антологической лирике, в то время как его остроумные, напитанные сатирической злостью эп-мы, распространяясь в рукописном виде, были доступны лишь ограниченному кругу читателей. Подлинная слава выдающегося эпиграмматиста пришла к Щербине после его смерти, когда в 1873 г. были изданы (с огромным числом купюр) два обширных цикла его стихотворных сатир и эп-м: «Альбом ипохондрика, собрание эпиграмм, ксений, ямбов и всякого сатирического ералаша и школьничества, принадлежащее греку Николаки Омега» и «Сатирическая летопись. Ямбы, ксении и эпиграммы. Школьничество одного довольно пожилого коллежского ассессора». В предисловии к АИ Щербина писал: «Оставляю здесь несколько эпиграмм, не уничтожаю их, не предаю забвению — для наказания самого себя, в укоризну себе. Оставляю их еще потому, что они были относительной правдой души моей в известный момент, — хоть между правдой души и объективной истиной нередко бывает огромное расстояние. Они тогда были не более как лирической вспышкой от известного рода современных впечатлений, разговоров, взглядов, литературных кружков и т. п. Я теперь смотрю на них как на распущенную запальчивость моих заблуждений мысли и чувства. Я разумею здесь эпиграммы на А. Н. Майкова, Аксаковых, Н. В. Гербеля и, к сожалению, еще на многих других, может быть... Сюда же относятся эпиграммы на М. П. Погодина, П. И. Мельникова. Итак, — я очищаю себя, по возможности, этим душевным наказанием. 15 октября 1863» (Щербина-ПСС, с. 277). Вряд ли цель этого предисловия можно свести к одному «раскаянию» Щербины. Желая видеть свои эп-мы в печати, автор их, надо полагать, пытался подобным предупреждением уменьшить негодование тех, на кого он обрушивался своим метким сатирическим словом. Обилие эп-м на самых различных представителей русского общества — в известной мере результат крайне пессимистической и обособленной социальной позиции Щербины, который ненавидел идеологов официальной народности и православия, скептически относился к западникам, питал вражду к славянофилам, избличал как революционных демократов, так и либералов. №№ 1505—1531, 1533—1538, 1540, 1560 взяты из АИ, остальные — из «Сатирической летописи». Наиболее полно эпиграмматическое творчество поэта представлено в кн.: Щербина-БП. Подробнее о Щербине см. во вступ. статье И. Д. Гликмана к этому изд. (с. 5—64).

1505. РС, 1872, № 3, с. 60.

1506. РС, 1872, № 1, с. 153, с пропуском фамилии адресата. Печ. по кн.: Щербина-БП, с. 257. Перепев строфы 7 баллады Шиллера «Das Siegesfest» («Торжество победителей») в переводе Жуковского. Таким же перепевом этой строфы является и др. эп-ма Щербины «Смерть С. С. Дудышкина». По типу эп-мы «Двойное горе» позднее

возникла эп-ма неизвестного автора, сохранившаяся в записи Е. Н. Точинина: «Кто-то — не помню, кто именно, — выходя из квартиры Ф. М. Достоевского после панихиды по нем, обмолвился следующей эпиграммой:

Ах! Я сетую на жребий —
Он не прав и лжив:
Умер!.. умер Достоевский!
Данилевский — жив...»

(«Звенья», т. 6, 1936, с. 477). Н. В. Гоголь умер 21 февраля 1852 г. Сушков Н. В. — см. примеч. 1166.

1507. РС, 1872, № 1, с. 154, с сокращенным вариантом примеч. Щербины. Печ. по кн.: Щербина-ПСС, с. 295. В *Иверской часовне* (в Москве) находилась «чудотворная» икона, там во время богослужений, пользуясь большим стечением верующих, мошенники обворовывали посетителей.

1508. Щербина-ПСС, с. 302. В автографе ПД — загл. «Автору купеческих комедий». Направлена против драматурга А. Н. Островского, во взглядах которого Щербина видел выражение «крайнего славянофильства». *Близорукой завистью*. Полемически измененное выражение поэта и критика Ап. Григорьева (см. примеч. 1169), который в статье «Русская изящная литература в 1852 году» назвал «близорукой критикой» ту, которая не поняла, что из литературы 1852 г. «уцелеет для потомства» одна только «Бедная невеста» Островского и что эта комедия ставит «автора во главе современного литературного движения» (М, 1853, № 1, с. 16). *Коцебу* — см. примеч. 961.

1509. АИ, с. 174. *Руднев* Николай Андреевич (ум. 1876) — духовный писатель, автор кн. «Рассуждения о ересь, бывших в русской церкви со времен Владимира Великого до Иоанна Грозного» (М., 1838).

1510. Щербина-ПСС, с. 303, без ст. 3—4, с датой: 1854. Печ. по АИ, с. 34. Дата исправлена по содержанию эп-мы: *Всеобщий благодетель* — Николай I, скончавшийся 18 февраля 1855 г. В «Агентурной записке... со сведениями о литераторе Щербине» от 28 октября 1857 г. читаем: «В представленной 23-го сего октября записке было упомянуто о неблагонамеренном эпитафе: «Императору Николаю, благодарная Россия за 19 февраля, присписываемом графине Ростопчиной. Ныне узнал я, что эпитаф этот сочинен неким Щербиной, мелким здешним литератором и человеком с очень злым языком. От него слышал этот эпитаф, как собственную его выдумку, в доме графа Толстого, вице-президента Академии художеств. Людей, подобных Щербине, Михаилу Салтыкову (о коем писал я на днях), и еще не следует забывать поэта Некрасова, можно безошибочно считать распространителями вредных и преступных сочинений, ходящих в рукописях по столице и по всей России» (Щербина-БП, с. 560).

1511—1516. 1 — Щербина-ПСС, с. 305, без загл., без ст. 7—8. Печ. по кн.: Щербина-БП, с. 266, где опубликована по автографу ГПБ. Датируется предположительно по содержанию. *Майков* Аполлон Николаевич (1821—1897) — поэт, в 40-е гг. был близок к Белинскому и кругу петрашевцев; с начала 50-х гг. сильно «поправел», с 1852 г. служил цензором, председателем Комитета иностранной цензуры. *Ты гимны воспевал «откинутой коляске»*. В стих. «Коляска» (1854) Майков воспел Николая I. *Стремленья к вольности, гражданскую борьбу* и т. д. В стих. «*Арлекин*» (1854) Майков выступил против революционного движения в Западной Европе. *Коцебу* — см. примеч. 961. *Скорбен головой* — в старом словоупотреблении: умственно ограниченный человек. 2 — Щербина-ПСС, с. 305, с пропуском фамилий Булгарина и Дубельта, которые восстанавливаются по АИ, с. 79. *Дупельт* — Дубельт Леонтий Васильевич (1792—1862), начальник штаба корпуса жандармов, с 1839 г. — управляющий III Отделением, член Главного управления цензуры; ему посвящена также «Русская эпиграмма» Щербины. 3 — Щербина-ПСС, с. 305, с вариантом ст. 1 («судьбой» вместо «царем»). Печ. по АИ, с. 79. 4 — РС, 1907, № 4, с. 205. 5 — РС, 1907, № 4, с. 205. *Смягчилось Третье Отделение* и т. д. После смерти Николая I Майков снова проявил склонность к либерализму. 6 — АИ, с. 80. *За что Державин был министром*. Стихам в честь Екатерины II («Ода к Фелице» и др.) Державин был обязан своему служебному возвышению, однако пост министра юстиции он занимал при Александре I, в 1802—1803 гг.

1517—1518. 1 — Щербина-ПСС, с. 304, без загл., с пропуском фамилии адресата; РС, 1891, № 5, с ошибочной датой: 1865. Печ. по АИ, с. 61. *Гербель* Николай Васильевич (1827—1883) — поэт, переводчик, библиограф и издатель. *Вико* Джамбаттиста (1668—1744) — итальянский философ и историк. В автографе ГПБ примеч. Щербицы: «Вико, знаменитый итальянский писатель, в сочинении своем «*Scienza Nuova*» («Современная наука»), между прочим, говорит, что одни и те же факты в истории народов через известное пространство времени, как бы круговращаясь, повторяются в соответствующих только своему времени формах». *Хвостов* — см. спр. и примеч. 308. 2 — Щербина-ПСС, с. 318, с заменой фамилии адресата буквами «N. N.». Печ. по АИ, с. 82. Гербель с 1849 г. состоял на военной службе; с 1858 г., выйдя в отставку, занимался исключительно литературной деятельностью.

1519. РС, 1872, № 1, с. 154, без эпитафии, с ошибочной датой: 1858. Печ. по кн.: Щербина-ПСС, с. 304. Эпитафия — из стих. поэта *Бенедиктова* Владимира Григорьевича (1807—1873) «Малое слово о великом». Во время Крымской войны многие корабли русского флота, «родоначальником» которого считался «Ботик Петра Первого», были затоплены на рейде Севастопольской бухты, чтобы преградить путь кораблям англо-французской эскадры.

1520. ГМ, 1915, № 11, с. 184, в мемуарах Е. А. Штакеншнейдер «Из дневников 1855—1858 гг.», приведена в тексте дневниковой записи от 17 апреля 1857 г. Автоэпиграмма, написанная во время

службы Щербины в министерстве народного просвещения. *Коллежский регистратор* — один из самых низших гражданских чинов.

1521—1522. 1 — РС, 1872, № 1, с. 151. Печ. по кн.: Щербина-ПСС, с. 431. «*Молва*» — газета славянофилов, издавалась в Москве К. С. Аксаковым в 1857 г., имела ничтожно малое число подписчиков. 2 — там же, под загл. «*Молва*». Печ. по кн.: Щербина-ПСС, с. 310.

1523. Щербина-ПСС, с. 310, без ст. 3—4. Печ. по ИОРЯС, 1909, т. 14, № 4, с. 98. В АИ, с посвящением «Сереже Степанову», где напечатано по кавелинскому списку АИ. *Звезда и крест* — здесь: орден.

1524. РС, 1872, № 1, с. 150, с искажениями. Печ. по кн.: Щербина-ПСС, с. 312, фамилия адресата восстановлена по АИ, с. 74. *Берг* Николай Васильевич (1823—1884) — поэт и переводчик, в начале 50-х гг. примыкал к «молодой редакции» М, хотя позднее резко отзывался о славянофильстве (см.: Н. В. Берг, Московские воспоминания 1845—1855 гг. — РС, 1884, №№ 6 и 10). По отцу Берг происходил из обрусевшего немецкого рода. Как явствует из чернового автографа ГПБ, в числе *других немцев-славянофилов* Щербина имел в виду и критика Е. Н. Эдельсона (1824—1868). *Мурмолка* — древнерусский мужской головной убор, меховая шапка с плоской тульей (верхом); в знак почтения национальных русских обычаев мурмолку демонстративно носили некоторые славянофилы.

1525. РС, 1872, № 1, с. 151, под загл. «Молитва современных писателей». Печ. по кн.: Щербина-ПСС, с. 313. «*Северная пчела*» — газета Булгарина (см. примеч. 905). *Гончаров* Иван Александрович (1812—1891) служил с 1856 г. цензором; в 1857 г. при цензуровании стих. Щербины «Поколению» потребовал изменить первое четверостишие, в котором поэт использовал для сравнения образы из Глангелля.

1526. Щербина-ПСС, с. 313, вместо «Владимир Майков» — «Петрушка Жалков». Печ. по АИ, с. 71. Адресат — *Майков* Владимир Николаевич (1826—1885), литератор, переводчик, брат А. Н. Майкова, издатель журнала «Подснежник» (1858—1862) для детского и юношеского возраста. *Ювенал* — см. примеч. 1252.

1527. РС, 1872, № 1, с. 152, под загл. «N. N.», с подзаг., произвольно излагающим авторское примеч.; Щербина-ПСС, без загл., с ценз. изменениями в примеч. Печ. по АИ, с. 81. Н. В. *Кукольник* — см. примеч. 1317.

1528—1529. 1 — РС, 1873, № 1, с. 118, под загл. «Фигура поправления. (Об одном критике)», в ст. 1 вместо «булгаринских» — «фигляринских». Печ. по АИ, с. 73. В автографе ГПБ имеется примеч. к загл.: «В старинных «Риториках» в числе других помещали и фигуру поправления, в пример которой приводили обыкновенно следующие стихи Державина:

Вся наша жизнь не что иное,
Как лишь мечтание пустое...
Иль нет: тяжелый некий шар,
На нежном волоске висящий».

К. А. Полевой — см. примеч. 1215. *Фаддей* — подразумевается Булгарин (см. примеч. 905). *Маркиз Поза* — герой трагедии Шиллера «Дон Карлос» (1787), благородный мечтатель, борец против тирании. 2 — Щербина-ПСС, с. 315, вместе с предыдущей, под общим загл. «Фигура поправления», с подзаг. «Еще о том же критике». Печ. по АИ, с. 74.

1530. РС, 1872, № 1, с. 155, под загл. «Эпитафия Аполлону Александровичу Григорьеву». Печ. по кн.: Щербина-ПСС, с. 317, с восстановлением загл. по АИ, с. 44. *Григорьев* — см. примеч. 1169.

1531—1532. 1 — «Заноза», 1864, № 44, с. 434, под загл. «Надпись к „Искре“»; РС, 1873, № 1, под загл. «N.N.»; АИ, под загл. «Д. Д. Минаеву». Печ. по кн.: Щербина-БП, с. 280, где загл. уточнено по автографу ГПБ. *Обличительный поэт, Темный человек* — псевдонимы Д. Д. Минаева (см. спр. п. примеч. 1615). Первоначально в автографе ГПБ была адресована М. П. Розенгейму (см. примеч. 1534). 2 — Щербина-ПСС, с. 397, без загл. Печ. по кн.: Щербина-БП, с. 297, где загл. восстановлено по автографу ГПБ. *С Толкуна или с Сенной*. Имеется в виду Новоалександровский толкучий рынок и Сенной рынок в Петербурге с их многочисленными постоянными дворами.

1533. РС, 1872, № 1, с. 154, под загл. «Пред памятником Петра Великого». Печ. по кн.: Щербина-БП, с. 281, где загл. восстановлено по АИ, с. 35. *Всадник Медный* — памятник М.-Э. Фальконе (1716—1791) Петру I в Петербурге.

1534—1536. 1 — РС, 1873, № 1, с. 118, под загл. «Ответ N. N. на его тупую эпиграмму на меня»; Щербина-ПСС, под загл. «Ответ на тупую эпиграмму». Печ. по РС, загл. восстановлено по АИ, с. 61. *Розенгейм* Михаил Павлович (1820—1887) — поэт и журналист либерально-обличительного направления. Известны две его эп-мы 1859 г. на Щербину:

1

Нельзя сказать, что ты дубина;
Оно бы было ничего.
Но ты бесстыдник, ты
Щербина!..
А это хуже уж всего.

2

В порыве пламенной мечты
Он созерцал на Молдаванке
Эллады древней красоты
И нимфу в нежинской
гречанке.

2 — Щербина-ПСС, с. 323, под загл. «N. N.», с заменой фамилии адресата в ст. 4 теми же буквами; ИВ, 1891, с. 64, под загл. «Р***» и с такой же заменой в ст. 4. Печ. по кн.: Щербина-БП, с. 282. *Как германский жалок сейм*. Общегерманский сейм — представительный совещательный орган разрозненных немецких княжеств — влачил в

те годы* жалкое существование, не обладая реальной властью. 3 — РС, 1873, № 1, с. 118; Щербина-ПСС, под загл. «N. N.», с заменой названия «Белосток» на «Ростов». Печ. по кн. Щербина-ПСС, с. 323, загл. восстановлено по АИ, с. 60. *В стихах ты взятки обличал.* Имеется в виду сатирический цикл «Русские элегии» из сб. Розенгейма «Стих.» (СПб., 1858). *Как в Белостоке исступленно и т. д.* В автографе ГПБ имеется след. примеч. Щербины: «Раз при мне сенатор Ховен, в квартире А. Ф. Вельмана, говорил, что Розенгейм, будучи городничим в Белостоке, неистово брал взятки, за что и был отдан Ховеном как губернатором под суд, но чрез петербургскую протекцию вывернулся. Это было во время Крымской кампании».

1537. Щербина-ПСС, с. 322, без загл.; АИ, с подзаг. «Посвящает-ся журнальным статейкам последних лет». Печ. по кн: Щербина-БП, с. 283, где загл. восстановлено по корректуре кн. Щербина-ПСС, содержащей дополнения и поправки М. Н. Лонгинова (ПД). Эп-ма отражает сближение Щербины с точкой зрения славянофилов на деятельность Петра I. Сходные мнения выражены в его же эп-мах «Русская история» (1859) и «Пред памятником Петру I му в Петербурге» (см. № 1533). *Что суиций искони батог наш величавый и т. д. Спицрутен*, т. е. шпицрутен, заменил с 1716 г. кнут, а наказание *батогами* (палками) применялось вплоть до 1863 г.

1538. РС, 1873, № 1, с. 324. *Европейские слова И азиатские по-ступки.* Эти строки Щербины стали в 1860-е гг. крылатыми.

1539—1541. 1 — Щербина-БП, с. 290, где опубликована по копии Н. О. Лернера (ГПБ). И. И. Панаев — см. примеч. 1289. 2 — РС, 1907, № 4, с. 197. Написана за два года до смерти адресата. 3 — Щербина-ПСС, с. 392. В автографе ГПБ имеется примеч. к ст. 2: «NB Болезнь под названием «гражданская скорбь» была в то время в моде в Петербурге, так что даже смерть некоторых гимназистов и кадетов была приписываема этой болезни».

1542. ИОРЯС, 1914, № 4, с. 100. «Искра», «Современник» — журналы демократического направления.

1543. РС, 1907, № 4, с. 198. *Курочкин* — см. спр. п. примеч. 1604. *Щукинские нравы* — от Щукинского (Мариинского) рынка в Петербурге. *Беранже переложил.* Переводы Курочкина песен Беранже, печатавшиеся в И, вышли отдельной книгой в 1858 г.

1544. Щербина-ПСС, с. 397, без загл. Печ. по кн.: Щербина-БП, с. 298, где загл. восстановлено по автографу ГПБ. «Русское слово» — журнал, выходивший в Петербурге с 1859 по 1866 г. Он издавался на средства литературного мецената и беллетриста Кушелева-Безбородко Григория Александровича (1832—1876). С июля 1860 г. этот умеренно-либеральный журнал перешел в руки Г. Е. Благоветлова и стал органом демократической печати.

1545—1547. РС, 1907, № 8, с. 263, под загл. «Министр». Полное загл. восстановлено по кн.: А. В. Багрий, Заметки о Н. Ф. Щербине,

Баку, 1925, с. 7. 1. *Головнин* Александр Васильевич (1821—1886) — с 1859 г. статс-секретарь и член Главного правления училищ при министерстве народного просвещения; с декабря 1861 по май 1866 г. — министр народного просвещения. Эта и последующие эп-мы на Головинна в автографе ГПБ имеют общее загл.: «Из цикла головнинского эпоса». *Квзимодо* — герой романа В. Гюго «Собор Парижской богородицы», имевший безобразную внешность. 2 — там же, под загл. «Мадригал». Печ. по кн.: Щербина-БП, с. 298, где полное загл. восстановлено по автографу ГПБ. *Терсит* — герой «Илиады» Гомера, изображенный злобным, болтливым и уродливым. *Яго* — герой трагедии Шекспира «Отелло», завистник и коварный интриган. 3 — там же, без загл. Печ. по кн.: Щербина-БП, с. 299, где загл. восстановлено по автографу ГПБ. К ст. 4 в автографе имеется примеч.: «Даже, кажется, не даровит и в сем последнем случае. Примеч. петербургского бюрократа».

1548. РС, 1907, № 8, с. 265. *Феоктистов* Евгений Михайлович (1829—1898) — в 1861 г. редактор журнала «Русская речь», с 1863 г. — чиновник особых поручений при министре *Головнине* (см. примеч. 1545) и одновременно доверенное лицо редактора МВед. М. Н. Каткова (см. примеч. 1463) в Петербурге.

1549. Щербина-ПСС, с. 299, с пропуском в ст. 4 слова: «пронесло». Печ. по кн.: Щербина-БП, с. 300, где пропуск восстановлен по автографу ГПБ. Отвечая на домыслы немецкой прессы об отсутствии народного русского начала в современной русской цивилизации, И. С. Аксаков (см. примеч. 939) писал в редакционной статье в газете «День» (1865, 25 сентября): «Нам надо возненавидеть не немца у него дома или в немецкой природной оболочке, а того немца, которого мы сами вогнали себе внутрь, который глубоко засел нам в ум и даже в душу, — того опасного немца, которого мы перестали и считать за немца и принимаем за русского...»

1550. Щербина-ПСС, с. 401. В автографе ГПБ загл. «В наше время».

1551. Щербина-ПСС, с. 402. Предназначалась в качестве эпиграфа к собранию эп-м.

1552. Там же, с. 405. Написана в связи с падением курса рубля, которое началось с ноября 1863 г. после прекращения размена кредитных билетов на золото.

1553. Щербина-ПСС, с. 408, с пропуском фамилии адресата в загл. и заменой в ст. 1 слова «Главном» на «этом». Печ. по кн.: Щербина-БП, с. 309. Состоя с 1865 г. членом *Главного управления* по делам печати, Ф. И. Тютчев вынужден был участвовать в ценз. репрессиях против газеты «Москва», редактором которой был И. С. Аксаков, муж дочери Тютчева *Анны*. Ср. с эп-мой М. А. Дмитриева на И. С. Аксакова (№ 1174).

1554. Там же, с. 410.

1555. РС, 1872, № 1, с. 158. Печ. по кн.: Щербина-ПСС, с. 411. В автографе ГПБ (1868) след. приписка: «Вот уже три года, как автор лишился голоса, вследствие хронического катара дыхательных путей. Марио же, спавши с голоса, был за большие деньги ангажирован на петербургскую оперную сцену». *Марио Джузеппе* (1812—1883) — итальянский певец, который с конца 1840 гг. неоднократно гастролировал в Петербурге.

1556. Там же, с. 413. 4-й том романа Л. Н. Толстого «Война и мир» вышел из печати в марте 1868 г.; в нем писатель излагал фаталистический взгляд на историю, отрицал роль личности в исторических событиях, утверждал «роевое» стихийное начало. *Вавилон* — здесь: смешение противоположных начал. *Бурбон* — здесь: грубый, властный человек.

1557. Щербина-ПСС, с. 414, без загл., с цензурной заменой в ст. 3 «царского» на «одного». Печ. по кн.: Щербина-БП, с. 315, где текст уточнен по автографу ГПБ; фамилия адресата восстановлена по содержанию. *А(длерберг)* Александр Владимирович (1819—1889) — друг и личный секретарь Александра II, с 1872 г. министр императорского двора. *Лишь для царского кармана* и т. д. Александр II оплачивал долги А. В. Адлерберга (см.: С. А. Рейсер, Артур Бенин, М., 1933, с. 107). *Бочка Данаид*. Данаиды (греч. миф.) — пятьдесят дочерей Даная, которые по его приказанию убили своих мужей; после смерти Данаиды по воле богов должны были в наказание вечно наполнять водой бездонную бочку.

1558. Щербина-ПСС, с. 414, с пропуском фамилии адресата в загл. Печ. по кн.: Щербина-БП, с. 315, где загл. восстановлено по автографу ГПБ. *Якушкин* Павел Иванович (1820—1872) — писатель и фольклорист демократического лагеря. *Штоф* — мера жидкости; примерно литр с четвертью.

1559. Щербина-ПСС, с. 416, с пропуском фамилии Грота, без ст. 5. Печ. по кн.: Щербина-БП, с. 317, где опубликовано по автографу ГПБ. Эпиграф — неточная цитата из Библии (Псалтырь, псалом 138, ст. 7). «*Русский Толковый словарь*». Имеется в виду «Толковый словарь живого великорусского языка» В. И. Даля (1801—1872). *Грот* Константин Карлович (1815—1897) — главный деятель акцизной реформы (косвенного налога, здесь: на спиртные напитки).

Н. Ф. ЩЕРБИНА и К. К. ПАВЛОВА

К. К. Павлова — см. спр. п. примеч. 1321.

1560. «Пантеон», 1856, кн. 2, с. 17, в анонимной статье «Русская литература в 1855 году»; РС, 1872, № 1, с. 153, подпись: «Члены клуба здравого смысла», под загл. «Ник. Вас. Сушкову». Печ. по кн.: Щербина-ПСС, с. 306. К. К. Павловой принадлежат ст. 1—5. Соавторство Павловой установлено Е. Казанович (Каролина Павлова, Полн. собр. стих., БП, 1939, с. 436) на основании обнаруженного ею

автографа П. Д. Знакомство Щербины с Павловой относится к началу 50-х гг. (см.: Е. А. Штакеншейдер, Дневники и записки, М., 1934, с. 124—125). В автографе ГПБ примеч. Щербины: «Н. В. Сушков собрание своих стихотворений под названием «Книга печалей» выпустил в свет вскоре по взятии Севастополя, когда распространились по России всеобщее уныние и печаль».

П. П. ЕРШОВ
(1815—1869)

Петр Павлович Ершов — воспитанник Петербургского университета, писатель, автор сказки «Конек-горбунок» (1834), пьесы «Суворов и станционный смотритель» (1835), поэмы «Сузге» (1838), повествующей о завоевании Сибири Ермаком. С 1836 г. Ершов жил в Тобольске, где был учителем, а затем (с 1857 г.) директором местной гимназии. Подробнее о нем см.: М. К. Азадовский, П. П. Ершов. — В кн.: П. П. Ершов, «Конек-горбунок». Стих., Бп, 1961, с. 5—48.

1561—1562. П. П. Ершов, Соч., Омск, 1950, с. 211—212. Датируются не ранее 1866 г., временем, когда Д. А. Толстой, назначенный министром народного просвещения, выдвинул на первое место в гимназиях преподавание древних языков.

1563—1566. Там же, с. 212. 1564. *Деспот-Зенович* Александр Иванович (1828—1895) — тобольский губернатор в 1862—1867 гг., заслуживший резко отрицательный отзыв на страницах «Колокола» за свои верноподданнические поступки (см.: А. И. Герцен, Собр. соч. в 30-ти томах, т. 19, М., 1960, с. 209—210).

КОЗЬМА ПРУТКОВ

Козьма Прутков — коллективный псевдоним А. К. Толстого и братьев А. М. и В. М. Жемчужниковых, под которым они выступали с начала 50-х гг. с сатирическими произв. (стихотворными и прозаическими), написанными от лица туповатого, благонамеренного, самодовольно-благодушного поэта-чиновника. Соч. Козьмы Пруткова печатались в С и в И. Подробнее см.: Б. Я. Бухштаб, Козьма Прутков. — В кн.: Козьма Прутков, ПСС, БП, 1965, с. 5—50.

1567. С, 1854, № 2 («Лит. ералаш», № 1, с. 5). Автор — А. К. Толстой.

1568. Там же, с. 13. *Лизимах* — римский философ-стоик (III в. н. э.).

1569. С, 1854, № 3 («Лит. ералаш», № 2, с. 35). Автор — В. М. Жемчужников. *Диоген* — см. примеч. 14.

1570. И, 1859, № 28, с. 276, подпись: Б. Ф., под загл. «Опрометчивость (Быль)». Печ. по ПСС Козьмы Пруткова, СПб., 1884, с. 46.

Предполагаемый автор — В. М. Жемчужников (см. комментарий П. Н. Беркова к ПСС Козьмы Пруткова, М.—Л., 1933, с. 593). Источником, возможно, является эп-ма П. П. Ершова на тобольского архитектора:

В постройках изощрясь градской архитектуры,
Наш зодчий захотел девицам строить соуґ'ы,
Но верен все-таки остался наш Протей
Строительной профессии своей:
Во всех делах его видны одни фигуры.

(Подробнее см. в статье: Б. Я. Бухштаб, Козьма Прутков, П. П. Ершов и Н. А. Чижов. — «Омский альм.», кн. 5, 1945, с. 129). *Строить... куры* (от франц. faire la cour) — ухаживать.

Н. П. ОГАРЕВ (1813—1877)

Николай Платонович Огарев — друг и соратник А. И. Герцена по изданию газеты «Колокол» и др. изданиям Вольной русской типографии в Лондоне. Он был также одним из организаторов тайного революционного общества «Земля и воля», созданного в России в 1862 г. Эп-мы Огарева написаны в годы эмиграции, когда их автор был неподвластен царской цензуре. Отсюда неприкрытая откровенность и резкость его эп-м, беспощадно бичующих политических противников поэта.

1571. Н. П. Огарев, Стих. и поэмы, т. 2, БП, 1938, с. 345. *Уваров* Алексей Сергеевич (1825—1884) — археолог, в 1858 г. назначен на должность помощника попечителя Московского учебного округа, на которой пробыл год; с назначением Уварова Огарев связывал некоторую надежду на более либеральный режим, хотя в то же время иронически относился к этой надежде. *Панин* А. Н. (1791—1850) — чиновник особых поручений (с 1830 г.) при попечителе Московского учебного округа; отличался формализмом, вводил в университете военные порядки. *Муравьев* В. Н. — помощник попечителя Московского учебного округа с 1852 г. *Голохвастов* Дмитрий Петрович (1796—1849) состоял в должности помощника попечителя, а в 1847 г. был назначен попечителем Московского учебного округа, но подал в отставку в 1849 г. *Лжедмитрий I*. (ум. 1606) — самозванец, выдававший себя за русского царевича, сына Ивана IV. *Зиновьев* П. В. — помощник попечителя Московского учебного округа с 1853 г., сменивший на этом посту Муравьева; с 1857 г. — попечитель Харьковского учебного округа. *Омар* — здесь: враг просвещения. С именем Омара ибн-аль-Хаттаба (ок. 591—644), по преданию, связан поджог знаменитой Александрийской библиотеки в 642 г.

1572. Н. П. Огарев, Стих., т. 1, М., 1904, с. 412. *Черкасский* Владимир Александрович (1824—1878) — один из видных деятелей крестьянской реформы 1861 г., славянофил; его статья «Некоторые общие черты будущего сельского управления» (1858), где он предлагал предоставить специальным судам над крестьянами право телесного наказания, вызвала негодование в демократической среде.

1573. ЛН, № 61, 1953, с. 593. *Попы свободы* — либералы, с резкой критикой которых Огарев неоднократно выступал в публицистических статьях и в поэзии.

1574. Н. П. Огарев, Стих., т. 1, М., 1904, с. 411, с ошибкой в ст. 4. Печ. по кн.: Н. П. Огарев, Стих. и поэмы, БП, 1956, с. 364, где опубликовано по автографу ГБЛ. *Ростовцевская комиссия* — так называемая Редакционная комиссия при Главном комитете по крестьянскому делу, задачей которой было составление проекта положения о крестьянах. Ростовцев Яков Иванович (1803—1860) — председатель комиссии с февраля 1859 г. *Ламанский* Евгений Иванович (1825—1902), *Арапетов* Иван Павлович (1811—1887), *Милютин* Николай Алексеевич (1818—1872), *Самарин* Юрий Федорович (1819—1876) — члены комиссии (всего 14 человек). *Бугорный* — от франц.: bougre — педераст. *Иаков* — библейский патриарх; здесь — Яков Ростовцев, издевка над модой на «славянизацию» имен, распространенной среди государственных деятелей России. Ср. примеч. Герцена к 20-й гл. «Былого и дум»: «С производством в чины и с приобретением силы при дворе меняются буквы в имени... Последний пример производства по этой части мы заметили в... генерале Ростовцеве; во все царствование Николая Павловича он был Яков, так, как Яков Долгорукий, но с воцарения Александра II он сделался Иаков, так, как брат божий» (А. И. Герцен, Собр. соч., т. 8, М., 1956, с. 330).

1575. «Труды Ин-та новой русской литературы АН СССР», 1931. Литература, вып. 1, с. 191, в статье С. А. Переселенкова «Из литературного наследия Н. П. Огарева». *Сити* — деловой и финансовый центр Лондона. *Краммер* (Кремер) Егор Константинович (ум. 1859) — российский генеральный консул в Великобритании; в августе 1859 г. он вызвал Огарева для объявления ему вторичного повеления царя о возвращении в Россию; вскоре после этой беседы скончался.

1576. Н. П. Огарев, Стих., т. 1, М., 1904, с. 412. *Что за год бесчеловечий!* и т. д. Имеются в виду пожары 1862 г. в Петербурге; царское правительство с провокационной целью обвинило в их возникновении «нигилистов», т. е. революционные круги общества. *Греч* — см. спр. п. примеч. 636. *Чичерин* Борис Николаевич (1828—1904) — юрист, историк и публицист умеренно либерального толка, сторонник конституционной монархии. Был профессором государственного права Московского университета. В 1862 г. опубликовал книгу «Несколько современных вопросов», содержащую нападки на Герцена. *Катков* — см. примеч. 1463.

1577. ЛН, № 61, 1953, с. 593. *Видок Тетерин* — Б. Н. Чичерин (см. примеч. 1576); прозвище образовано по аналогии с «Видок Фиглярин» — так Пушкин называл Булгарина (см. № 1010). *Иль смерти немца Коцебу* — строка из эп-мы Пушкина (см. № 961).

1578. «Колокол», л. 176, от 20 декабря 1863 (1 января 1864), с. 1450. Др. ред. см. в изд.: Н. П. Огарев, Стих. и поэмы, т. 1, БП,

1938, с. 407. Ответ на стих. П. А. Вяземского «Одному из многих» (из цикла «Заметки»), содержащее нападки на революционеров. В предисловии к «Ответу...» Огарев писал: «...мы думали, что князь Петр Андреевич почувствует, что ему пора перестать писать; но их сиятельство не только не почувствовало это, но еще ударилось в жандармствующую литературу... Мы заключим наш ответ стихами, приближаясь, насколько возможно, к слогу их сиятельства...» *От ссыльных сверстников далеко ты удрал.* Намек на декабристов, стремления которых Вяземский некогда горячо сочувствовал. В *потаповский*, то бишь в *катковский сей журнал* — намек на прямую связь «Русского вестника» Каткова с III Отделением: начальником III Отделения в 1861—1864 гг. был А. Л. Потапов.

1579. Н. П. Огарев, Стих., т. 1, М., 1904, с. 412, первые 4½ ст. Печ. по кн.: Н. П. Огарев, Стих. и поэмы, т. 2, БП, 1938, с. 346. Написана после поворота М. Н. Каткова (см. примеч. 1463) в сторону реакции в начале 1860-х гг.; Катков стал выступать с резкими нападками на Герцена и «Колокол», носившими характер политических доносов. *Профессор-пошлец.* Катков в 1845—1850 гг. был профессором Московского университета по кафедре философии.

1580. Н. П. Огарев, Стих. и поэмы, т. 2, БП, 1938, с. 346. *Наше время* — газета, издававшаяся в Москве в 1860—1863 гг.; субсидировалась министерством внутренних дел. *Всё изменялося под русским зодиаком* и т. д. Неточная цитата из стих., приписывавшегося Пушкину, «Всё изменилося под нашим зодиаком...». *Леонтьев* Павел Михайлович (1822—1874) — профессор римской литературы Московского университета, единомышленник и ближайший помощник Каткова (см. примеч. 1463) по РВ и соредатор его по МВед.

1581. Н. П. Огарев, Стих., т. 1, М., 1904, с. 411. *Голос влажный, голос невский.* Имеется в виду газета «Голос», которую с 1863 по 1884 г. издавал А. А. Краевский (см. примеч. 927) в духе умеренного либерализма, однако для современников не было секретом, что газету субсидировало правительство. *Головинский, Валуевский.* Подразумеваются А. В. Головин (см. примеч. 1545) и П. А. Валуев (см. примеч. 1803). *Муравьевских.* Подразумевается Муравьев Михаил Николаевич (1796—1866) — генерал-губернатор северо-западных губерний России, жестокий усмиритель польского восстания 1863 г., получивший за это от царя титул графа и почетное наименование — Виленский, а в народе кличку «Вешатель». *Доносных Ведомостей.* Речь идет о реакционной газете МВед., издававшейся Катковым.

1582. А. И. Герцен, ПСС и писем, т. 18, Пб., 1920, с. 50, в статье «Прививка конституционной оспы». Продолжение эп-мы № 1581. *Скарятин* — см. примеч. 1480.

1583. «Листок, издаваемый кн. Петром Долгорукиным», Брюссель — Женева, 1863, № 15, с. 120. Сопровождалась в «Листке...» ироническим примеч. издателя: «Нам прислали с просьбою напечатать стихи в честь газеты «Le Nord», газеты, столь известной своей независимо-

стью, своим беспристрастием и своим бескорыстием». *Погань поля* — каламбурная переделка фамилии Николая Петровича Поггенполя (1824—1894), редактора «Le Nord» («Норд»), газеты, выходившей в Брюсселе в 1863—1865, 1868—1871 гг. и являвшейся полуофициозным правительственным органом; с помощью газеты русское правительство пыталось оказывать влияние на общественное мнение Запада — в противовес «Колоколу».

1584. ЛН, № 61, 1953, с. 594. *Пир кровавый* — вероятно, намек на расправу царизма с польским восстанием 1863 г. Эпиграф из стих. А. С. Пушкина «В. Л. Пушкину».

1585. Там же, с. 594. «Дым» — см. примеч. 1478.

Н. А. ДОБРОЛЮБОВ
(1836—1861)

По инициативе Николая Александровича Добролюбова при журнале С было основано нерегулярное сатирическое приложение «Свисток» (1859—1861), которое, наряду с И, явилось наиболее значительным явлением сатирической периодики 60-х гг. Для материалов «Свистка» характерна та же острота в разоблачении реакционного лагеря и либералов всех мастей, которая отличает публицистику и литературную критику Добролюбова. В его стихотворной сатире преобладающим приемом является пародия (циклы стих. от имени вымышленного либерального поэта Конрада Лилиеншвагера или от лица «юного дарования» Аполлона Капелькина), в них есть строфы, носящие эпиграмматический характер. О Добролюбова-поэте см.: Б. Я. Бухштаб, Н. А. Добролюбов. — В кн.: Н. А. Добролюбов, Полн. собр. стих., БП, 1969, с. 5—34.

1586. Н. А. Добролюбов, ПСС, т. 6, М., 1939, с. 545.

1587—1588. Печ. по «Книге и революции», 1922, № 3, с. 37, где приведены в статье М. Лемке «Добролюбов как политический поэт». 1 — «Материалы для биографии Н. А. Добролюбова, собранные в 1861—1862 гг.», т. 1, М., 1890, с. 231, в письме Добролюбова к М. И. Добролюбову от 20 июня 1855 г. *Степанов* Николай Александрович (1807—1877) — художник-карикатурист, один из основателей И. Альбом «Карикатуры» (1855, три вып.), в связи с которым написаны эп-мы, содержит карикатуры на французов, англичан, турок, воевавших с Россией. Многие карикатуры изображали императора Наполеона III. 2 — Н. А. Добролюбов, ПСС, т. 9, СПб., 1912, с. 10, с ценз. пропуском слова «царский» в ст. 6.

1589. Н. А. Добролюбов, ПСС, т. 9, СПб., 1912, с. 36; пропуск в ст. 4 — в автографе. Печ. по кн.: Н. А. Добролюбов, ПСС, т. 6, М., 1939, с. 252. *Становой* — полицейский чиновник, начальник стана в уезде.

1590. С., 1862, № 1 («Свисток», № 8, с. 4), без подписи, в статье «Свисток, восхваляемый своими рыцарями (Подражание, как легко

заметят читатели)». Написано в форме пародии — от лица врагов С, упрекавших журнал за введение «шутовского» отдела, т. е. «Свистка». *Свистунов* — персонаж комедии Гоголя «Ревизор».

М. Л. МИХАЙЛОВ
(1829—1865)

Поэт, переводчик, прозаик, Михаил Ларионович Михайлов был членом редакции С, сподвижником Чернышевского и Добролюбова по революционной борьбе; будучи арестован и приговорен к шести годам каторги и пожизненной ссылке, умер в Сибири. Подробнее см. о нем: Ю. Д. Левин, *Поэзия М. Л. Михайлова*. — В кн.: М. Л. Михайлов, Собр. стих., БП, 1969, с. 5—43.

1591. ЛГ, 1847, 16 октября, подпись: А В У. Адресат — Струговщиков Александр Николаевич (1808—1878), переводчик, опубликовавший в 1845 г. «Стих. А. Струговщикова, заимствованные из Гёте и Шиллера». В предисловии он писал: «Убеждение, что для произведений лирической поэзии переводов не существует, примиряло меня с чувством ответственности перед лицом гениев, избранных мною в руководители» (с. II). Этот взгляд на сущность перевода и осужден в эп-ме, написанной в форме ксений Гёте и Шиллера.

1592. М. Л. Михайлов, Собр. стих., БП, 1953, с. 112. Предполагаемый адресат эп-мы — поэт и публицист Глинка Ф. Н. (см. спр. п, примеч. 1249). «В 1854 г. Глинка активно сотрудничал в официозной «Северной пчеле», где публиковал ура-патристические стихи, написанные в библейском стиле (так, в № 86 помещено его стихотворение «К богу, защитнику правых» — переложение 70-го псалма)» (М. Л. Михайлов, Собр. стих., БП, 1953, с. 664—665).

1593. ИЮЛЯ, 1962, т. 21, вып. 4, с. 344, где опубликовано в статье Е. Г. Бушканца «Новое о нелегальной поэзии 1850-х годов (По материалам архива П. А. Ефремова)», по списку ЦГАЛИ. Печ. по кн.: М. Л. Михайлов, Собр. стих., БП, 1969, с. 84, где опубликовано по списку Н. В. Гербеля (ПД). *Данилевский* Григорий Петрович (1829—1890) — реакционный беллетрист.

1594. Там же, с. 344. Печ. по кн.: М. Л. Михайлов, Собр. стих., БП, 1969, с. 84. *Старчевский* Альберт Викентьевич (1818—1901) — историк и журналист, по происхождению поляк; в 1848—1856 гг. был редактором БдЧ, отгеснив с этого поста О. И. Сенковского (см. примеч. 1136). *Печаткин* В. П. (1819—1898) — издатель БдЧ, привлеченный Старчевским вторым редактором. *Искарриот* — здесь: предатель.

1595. И, 1860, № 30, с. 324, подпись: Джон Карманников.

1596. М. Л. Михайлов, ПСС, Л., 1934, с. 615, с ошибкой в ст. 1. Печ. по кн.: М. Л. Михайлов, Соч. в 2-х т., т. 1, Чита, 1950, с. 34. Направлена против Александра II (1818—1881). *Он знаменье креста творил рукою правой* — намек на манифест об освобождении крестьян 19 февраля 1861 г., который оканчивался словами: «Осени себя

крестным знаменем, православный народ. . .» *А левой распинал народы на кресте.* По-видимому, намек на кровавое подавление Александром II польского восстания 1863 г.

1597. М. Л. Михайлов, ПСС, Л., 1934, с. 621, с неточностями. Печ. по кн.: М. Л. Михайлов, Собр. стих., БП, 1953, с. 153. *Сняли опалу.* При Николае I запрещалось носить бороды военным, чиновникам и дворянам, служившим на выборных должностях; Александр II отменил это запрещение. *Слышатся толки везде о земских соборах и думах.* В связи с ростом революционного движения в начале 60-х гг. в среде дворян-либералов пропагандировалась идея созыва царем думы или земского собора. «*Устава брады*» — выражение из сочинения Г. Котошихина «О России в царствование Алексея Михайловича».

1598—1599. Там же, с. 622, с некоторыми неточностями. Печ. по кн.: М. Л. Михайлов, Собр. стих., БП, 1953, с. 153.

1600. Там же, с. 622, с некоторыми неточностями. Печ. по кн.: М. Л. Михайлов, Собр. стих., БП, 1969, с. 109.

1601—1603. Там же, с. 621, с некоторыми неточностями. Печ. по кн.: М. Л. Михайлов, Собр. стих., БП, 1953, с. 153. 1603. *Новый земский устав* — имеется в виду земская реформа 1864 г., согласно которой создавались губернские и уездные земские собрания и земские управы. «Земская реформа, — писал В. И. Ленин, — была одной из тех уступок, которые отбила у самодержавного правительства волна общественного возбуждения и революционного натиска» (ПСС, т. 5, с. 33).

В. С. КУРОЧКИН (1831—1875)

Василий Степанович Курочкин — один из крупнейших поэтов-сатириков, переводчик и журналист, основатель и редактор журнала И. Подробнее о нем см.: И. Г. Ямпольский, Василий Курочкин. — В кн.: «Поэты „Искры“», т. 1, БП, 1955, с. 6—58. Криптонимы и псевдонимы Курочкина: К. В., Пр. Знаменский, Пр. Зн., Тарах Толерансов, Тр. Тл., Т. Т.

1604. И, 1860, № 48, с. 551, подпись: Пр. Зн. Адресат — анонимный критик газеты СПВед., который в статье «Литературная летопись» (от 2 декабря 1860 г.), нападая на стих. Курочкина «Возрожденный Панглосс», вызвавшее бурную полемику, упрекал автора в неграмотности, а сам спутал Рабле с Вольтером (Панглосс — герой «Кандида» Вольтера).

1605. И, 1861, № 40, с. 579, подпись: Пр. Зн., с подзаг. «Из antologie drolâtique» («Забавная антология»). Печ. по кн.: В. С. Курочкин, Собр. стих., т. 2, СПб., 1869, с. 159. Направлена против П. А. Вяземского (см. спр. п. примеч. 810); является перепевом стих. Пушкина «К портрету Вяземского». *Бавий* — см. примеч. 409.

1606. И, 1861, № 47, с. 697, в статье «Г. Камбек на новом поприще деятельности», подпись: Т. Т. *Камбек* Лев Львович — редактор «Петербургского вестника», выпускавший в 1861—1862 гг. литературное приложение к журналу, в котором за плату обещал печатать все, что пришлют в редакцию. «Всякий, кто знает хоть половину азбуки, — писал Курочкин в статье, — может быть уверен, что какой бы вздор он ни нацарапал, вздор этот будет гостеприимно принят г-ном Камбеком». *Да будет омрачен позором* — цитата из стих. Пушкина «Наполеон». *Листки печатной ерунды* — так называет Курочкин приложение: под публиковавшимися там бездарными сочинениями часто мелькали подписи: Ерунда, Ерундист.

1607—1608. И, 1862, № 4, с. 63, в фельетоне «Казачи в Москве!!! (Литературная новость)», подпись: Тр. Тл. *Чичерин* — см. примеч. 1576. 1. *Нагайку чует казака*. Чичерин в своих статьях характеризовал деятельность «искровцев» как «умственное и литературное казачество». *Хоть видим в выпушках, петличках* — перифраз строк из комедии «Горе от ума» Грибоедова: «А форменные есть отлички: В мундирах выпушки, погончики, петлички». 2. В. И. *Аскоченский* — см. спр. п. примеч. 1323. Н. Ф. *Павлов* — см. спр. п. примеч. 1303.

1609. И, 1862, № 23, с. 326, в фельетоне «Явления, пропущенные современною публицистикою», подпись: Пр. Знаменский. Печ. по кн.: В. С. Курочкин, Собр. стих., т. 2, СПб., 1869, с. 123. *Пчелка* — СП, газета Булгарина (см. примеч. 905), с 1860 г. издававшаяся П. С. Усовым. В заметке о петербургских пожарах (от 4 июня 1862 г.) газета сообщала о некоей коалиции из немцев, занимавшихся во время пожаров грабежом. Это измышление вызвало протест немецкой газеты «St.-Petersburger Zeitung», перепечатанный в фельетоне Курочкина. «Некоторый петербургский немец, — пишет там же Курочкин, — знающий «Пчелу» еще со времен грече-булгаринских, даже обиделся серьезным протестом немецкой газеты. Весьма довольно бы, сказал он, маленькой эпиграммы, а именно» (далее текст эп-мы). Ст. 1—2 — из стих. Г. Державина «Пчела».

1610. И, 1865, № 41, с. 548, подпись: Пр. Зн., в цикле «К ямам Барбье в переводе „Отечественных записок“». Направлена против Бабикова Константина Ивановича (1841—1873), переводчика стих. французского поэта Огюста *Барбье* (1805—1882) «Лев», опубликованного в ОЗ, 1865, № 10. *Ваш «Лев» — прекрасный лев* — перифраз слов Молчалина из комедии «Горе от ума» Грибоедова: «Ваш шпиц — прелестный шпиц».

1611—1612. «Былое», 1925, № 3, с. 92, в публикации Н. Кашкина «Неизвестные эп-мы В. С. Курочкина». Эп-мы вписаны П. А. Ефремовым в подаренный ему Курочкиным экземпляр второго тома «Собр. стих. В. Курочкина» (1869) со след. пояснением: «Незадолго до смерти В. С. Курочкин вечером у меня, при Д. П. Сильч(евском), продиктовал две стихотворные заметки, из числа многих «слагавшихся» им от скуки в крепости. Подписать просил не его именем, а Николака Омега, т. е. Щербина» («Николаки Омега» — псевдоним Щербины-эпиграмматиста). *Муравьев* (см. примеч. 1581) был в 1866 г.

председателем следственной комиссии по делу Каракозова. В связи с этим же делом был арестован и Курочкин, просидевший в Петропавловской крепости с апреля по июнь 1866 г. 1. *Комиссаров* Осип Иванович (1838—1892) — петербургский шапочник, который 4 апреля 1866 г. спас Александра II от выстрела Каракозова.

1613. БВ, 1875, 23 марта, в фельетоне «За неделю», подпись: К. В. Авторство стих. в фельетоне приписано Курочкиным вымышленному поэту Всеволоду Пагодину. Эп-ма вызвана злобной, граничащей с доносом статьей в МВед. *Каткова* (см. примеч. 1463) о книготорговом библиографическом бюллетене, издававшемся московским Центральным книжным магазином. «Свои книгопродавческие объявления, — писалось в статье «Новый способ издавать газету», — они обратили в периодическое издание особого рода, предназначая его, по-видимому, на служение «прогрессу» в смысле известной части нашей журналистики. Объявляя о книге, они тут же приводят тенденциозно-ругательные о ней отзывы и вообще сортируют книги «по направлению», согласно мнениям части петербургской печати, рвущейся прослыть за передовую» (МВед., 1875, 13 марта). Эп-ма является «перепевом» последнего четверостишия стих. Лермонтова «Не верь себе».

1614. БВ, 1875, 20 июля, в фельетоне «За неделю», подпись: К. В. Написана по поводу суда над зрителем училища при Троице-Сергиевской лавре *церомонахом Гавриилом*, засекшим до смерти десятилетнего ученика; суд все же оправдал его.

Д. Д. МИНАЕВ
(1835—1889)

Поэт-сатирик Дмитрий Дмитриевич Минаев — один «из самых блестящих эпиграмматистов, чьи эпиграммы, отточенные, хлещущие врага, остроумные, поражают богатством и разнообразием выдумки» (И. Г. Ямпольский, Дмитрий Минаев. — В кн.: «Поэты „Искры“», т. 2, БП, 1955, с. 48). Литературная деятельность Минаева неразрывно связана с революционно-демократической литературой 60-х гг.; он был постоянным сотрудником И. Эп-мы Минаева нередко включались в его постоянные фельетонные циклы: «Nota bene (Отрывки безымянных чувств и мнений)», «Чем хата богата», «На часах (Из памятной книжки отставного майора Михаила Бурбонова)», «Дневник Темного человека», «Путеводитель по художественной годичной выставке» и многие др. Фельетон комментировал эп-му, а эп-ма придавала ему дополнительную остроту. Кроме того, Минаев из номера в номер публиковал и постоянные эпиграмматические циклы: «Фотографические карточки», «Юмористический альбом», «Рифмы и синонимы», «Экспромты Михаила Бурбонова» и т. д. Эп-мы Минаева широко представлены в его кн.: «Думы и песни Д. Д. Минаева и юмористические стих. Обличительного поэта (Темного человека)», [тт. 1—2], СПб., 1863—1864; «Здравия желаю! Стих. отставного майора Михаила Бурбонова», СПб., 1867; «На перепутьи. Новые стих.» и «Либерал», комедия в 5-ти д., СПб., 1871; «Разоренное гнездо (Спящая песня)», комедия в 4-х д. «Песни и сатиры», СПб., 1875; «Аргус»

Юмористический альбом», СПб., 1880; «Чем хата богата. Песни и рифмы», СПб., 1880; «Всем сестрам по серьгам. Юмористический сборник», СПб., 1881; «Не в бровь, а в глаз. Собр. эпиграмм», СПб., 1883. Минаев печатался под разными криптонимами и псевдонимами: Дм. М — н — в; Дм. М — в, Д. М., М. Д., М., Михаил Бурбонов, М. Б., Антон Будильников, Домовой, Литературное домино, Л. д — но, Л. д — о, Л. д., Мефистофель, Момус, Моршанский поэт, Общий друг, Общ. друг, Обдр., Об. др., О. д., Обличительный поэт, Темный человек и др.

1615—1616. 1 — РСл, 1863, № 9, с. 24, в статье «Лирическое художество (Письма и размышления российского сочинителя, критика и стихотворца, отставного майора Михаила Бурбонова)» — о двухтомном изд. «Стих.» Фета (1863). Пародийная эп-ма на стих. Фета «Как мошки зарею...». 2 — там же, с. 33. Эп-ма пародийно имитирует стиль стих. Фета, таких, как «Чудная картина...», «Знакомке с юга», «Георгины», «У камина», «Грезы», «Певнице».

1617. РСл, 1864, № 2, с. 86, в фельетоне «Дневник Темного человека». «Было да прошло» — комедия О. О. Новицкого и В. И. Родиславского, поставленная на сцене Александринского театра в сентябре 1863 г.

1618. Там же, с. 87, под загл. «Над пьесой „Чужая вина“ г. Устрялова». Печ. по «Думам и песням», [т. 2], с. 595. Пьеса Федора Николаевича Устрялова (1836—1885) шла на сцене Александринского театра.

1619—1620. 1 — И, 1863, № 42, с. 605, подпись: М. Б. Печ. по «Думам и песням», [т. 2], с. 595. Роман Петра Дмитриевича *Боборыкина* (1836—1921), прозаика и драматурга, «В путь-дорогу» печатался в 1862—1864 гг. 2 — И, 1864, № 31, с. 419, в фельетоне «Nota bene (Отрывки безымянных чувств и мнений)», подпись: Литературное домино, без загл. Печ. по кн.: «Здравия желаю!», с. 221. Имеется в виду любительский спектакль, в котором участвовал Боборыкин.

1621. «Будильник», 1865, № 19, с. 76, подпись: Антон Будильников. Печ. по кн.: «Здравия желаю!», с. 35. «Взбаламученное море» (1863) — роман Алексея Феофилактовича Писемского (1820—1881), где в крайне непривлекательном свете изображены революционные демократы. Роман вызвал негодование в передовых кругах общества.

1622. «Будильник», 1865, № 8, с. 32, подпись: Дм. М — в. «Мамаево побоище» — пьеса Дмитрия Васильевича Аверкиева (1836—1905), драматурга и театрального критика, была опубликована в 1864 г.

1623. «Будильник», 1865, № 2, с. 8, подпись: Дм. М — н — в.

1624. «Будильник», 1865, № 2, с. 8, подпись: Дм. М — н — в. *Майков* — см. примеч. 1511. *Берг* Федор Николаевич (1840—1909) — поэт,

переводчик и беллетрист; в начале 60-х гг. сотрудничал в С, позже стал монархистом. «Дело и отдых» — детский журнал, выходивший в Петербурге в 1864—1866 гг.

1625. «Будильник», 1865, № 79, с. 316, подпись: Что в имени тебе моем?, под загл. «Петербургская отметка (Подражание „Голосу:“)». Печ. по «Молве», 1879, 28 июня, где помещена в фельетоне «Чем хата богата», подпись М. Д. Еще два варианта эп-мы, адресованные реакционному журналисту, профессору Киевского университета, редактору монархической газеты «Киевлянин» Д. И. Пихно (1853—1913), опубликованы в кн. «Не в бровь, а в глаз», с. 74, 230.

1626. «Будильник», 1865, № 82, с. 328, подпись: Что в имени тебе моем? Эп-ма вызвана резко полемической статьей критика-демократа Дмитрия Ивановича Писарева (1840—1868) «Пушкин и Белинский» (1865), содержащей негативную, лишенную историзма оценку творчества Пушкина.

1627. «Будильник», 1865, № 84, с. 336, подпись: Что в имени тебе моем? Печ. по кн.: «Здравия желаю!», с. 226. «Пчела» — нравоучительный сб. для народного чтения Н. Ф. Щербины (см. спр. п. примеч. 1505). вышел в 1865 г. и носил весьма благонамеренный характер. «Пчела» Булгарина — см. примеч. 905.

1628. И, 1866, № 29, с. 391, в фельетоне «Рекреационные часы. Из записной книжки отставного майора Михаила Бурбонова», без загл. Печ. по кн.: «Здравия желаю!», с. 212; где помещена в цикле «Заметки», который был ответом на «Заметки» П. А. Вяземского, опубликованные в сб. «Утро», М., 1866 и содержавшие нападки на революционных демократов и передовые идеи эпохи 60-х гг. *Держиморда* — полицейский, персонаж комедии Гоголя «Ревизор».

1629. «Здравия желаю!», с. 225.

1630. И, 1868, № 10, с. 128, в цикле «Экспромты Михаила Бурболова». *Семь недель великого поста*. На это время театры закрылись.

1631. И, 1868, № 10, с. 128.

1632. И, 1868, № 18, с. 221, в фельетоне «Nota bene (Отрывки безымянных чувств и мнений)», подпись: Литературное домино. Роман Ф. М. Достоевского «Идиот» публиковался в РВ в 1868 г. *Топляк дьягами камин*. Намек на сцену в романе, где Настасья Филипповна бросает в огонь пачку кредиток на сумму в 100 000 рублей.

1633. И, 1868, № 23, с. 282, в фельетоне «Nota bene (Отрывки безымянных чувств и мнений)», подпись: Литературное домино. Эп-ма вызвана след. обстоятельством: в 1867 г. Тургенев написал по французски либретто оперы «Le dernier sorcier» («Последний колдун») на музыку Полины Виардо и исполнил в ней главную роль. Последняя строка, как установил И. Г. Ямпольский, — из водевиля П. И. Григорьева «Андрей Степанович Бука».

1634. И, 1870, № 1, с. 34, в фельетоне «Со дня на день (Записки дьявола)», подпись: Мефистофель, без загл.; «На перепутьи». Печ. по кн.: «Не в бровь, а в глаз», с. 371. Новая постановка комедии Грибоедова «Горе от ума» была осуществлена на сцене Александринского театра в декабре 1869 г.

1635. И, 1870, № 47, с. 1497, подпись: Л. д.; «На перепутьи», без загл. Печ. по кн.: «Не в бровь, а в глаз», с. 83.

1636. И, 1870, № 47, с. 1498, подпись: Л. д — но, под загл. «Избравшему благую часть». Печ. по кн.: «На перепутьи», с. 347.

1637. М. В. Шевляков, Русские остроты и остроты их, СПб., 1899, с. 111. В БВ, 1875, 23 марта, в фельетоне В. С. Курочкина «За неделю» опубликован вариант этой эп-мы от лица вымышленного поэта Всеволода Пагодина: «Ты — или Тамберлик? Не затруднюсь вопросом: Ах! Он брал грудью *до*, а ты берешь *до* — носом». Тамберлик Энрико (1820—1888) — итальянский оперный певец, гастролировал в Москве в 1870 г. В сб. «Эп-ма и сатира. Из истории литературной борьбы XIX века», т. 2, М.—Л., 1932, с. 23, адресатом эп-мы без мотивировки назван М. Н. Катков (см. примеч. 1463).

1638. ОЗ, 1870, № 11, с. 154, без загл. Печ. по кн.: «На перепутьи», с. 276.

1639. И, 1870, № 1, с. 29, в фельетоне «Со дня на день (Записки дьявола)», подпись: Мефистофель. Катков — см. примеч. 1463.

1640. И, 1870, № 3, с. 128, подпись: Л. д — но. «Нива» — иллюстрированный еженедельник консервативного направления, выходивший с 1870 г.

1641. И, 1871, № 25, с. 791, в цикле «Фотографические карточки», подпись: М., без загл. Печ. по кн.: «Не в бровь, а в глаз», с. 551. Марс — здесь: военный, офицер.

1642. И, 1871, № 28, с. 888, в цикле «Фотографические карточки», подпись: М. Печ. по кн.: «На перепутьи», с. 356. По мнению И. Г. Ямпольского, адресовано П. Д. Боборыкину (см. примеч. 1619).

1643. И, 1871, № 47, с. 1498, в цикле «Фотографические карточки», подпись: М.

1644. И, 1871, № 52, с. 1656, в цикле «Фотографические карточки», подпись: М. Клоушников Виктор Петрович (1841—1892) — реакционный беллетрист и журналист, с 1870 г. — редактор «Гинвы», автор антинигилистического романа «Марево». Кельсиев Василий Иванович (1835—1872) был эмигрантом, сотрудником Герцена; в 1867 г. вернулся в Россию и, покаявшись, был прощен царским правительством. Проникнутый монархическими тенденциями роман «При Петре» был опубликован в 1872 г.

1645. И, 1871, № 2, с. 60, в составе «Новогодних заметок и надписей в стихах и в прозе», подпись: Л. д—о, под загл. «Я. Полонскому (Надпись на его книге «Снопы»)». Печ. по кн.: «На перепутьи», с. 349. «Снопы» — сб. стих. Я. П. Полонского (см. примеч. 1490), вышедший в 1871 г.

1646. И, 1872, № 4, с. 59, в цикле «Фотографические карточки», подпись: М. Дом Вяземского (крупного столичного домовладельца) на Сенной площади в Петербурге был приютом для бедноты и преступных элементов. Каменноостровский проспект был сплошь застроен роскошными особняками.

1647. И, 1872, № 2, с. 28, в цикле «Фотографические карточки», подпись: М., под загл. «По прочтении нового романа И. Тургенева „Вешние воды“». Печ. по кн.: «Разоренное гнездо», с. 205. Повесть «Вешние воды» была опубликована в 1872 г.

1648. И, 1873, № 2, с. 7, в цикле «Фотографические карточки», подпись: М., под загл. «П. В. Ш — ру». Печ. по кн.: «Разоренное гнездо», с. 212. Написана в связи с судебным преследованием П. В. Шумихера (см. спр. п. примеч. 1752), собиравшегося издать сб. стих. «Для всякого употребления» (1872), который был признан «противоправственным». «Поэт, ты сам свой высший суд!» — несколько измененная строка из стих. Пушкина «Поэту».

1649. И, 1873, № 5, с. 8, подпись: М.

1650. «Будильник», 1873, № 11, с. 5, в цикле «Юмористический альбом», без подписи, под загл. «Осенние виньетки», первоначально вместо «Гайдебурова» — было «Стародурова»; ПГ, 1875, 7 ноября, подпись: Общ. др., направлена против А. М. Скабичевского. Печ. по «Аргусу», с. 178. Гайдебуров Павел Александрович (1841—1893) — журналист и публицист, сотрудник-издатель, а позднее редактор либерально-народнической газеты «Неделя», в каждом номере которой помещал передовые статьи.

1651. И, 1873, № 2, с. 7, в цикле «Фотографические карточки», подпись: М. В 1873—1874 гг. реакционная правительственная газета «Гражданин», редактором-издателем которой был князь Мещерский Владимир Петрович (1839—1914), выходила под редакцией Ф. М. Достоевского. Дописался до «Бесов». Роман Достоевского «Бесы» печатался в 1871—1872 гг.

1652. «Поэты „Искры“», т. 2, БП, 1955, с. 330. Стяжав барковский ореол. Лонгинов Михаил Николаевич (1823—1875) — библиограф и историк литературы, в 1871—1875 гг. начальник Главного управления по делам печати, издал за границей в Карлсруэ сб. портретных стих. Барков — см. спр. п. примеч. 129.

1653. ПГ, 1877, 5 июля, подпись: Об. др.

1654. ПГ, 1877, 26 июня, подпись: О. д., под загл. «„Малюру“, переменившему редактора». Печ. по «Аргусу», с. 202. С июня 1877 г.

журнал «Маляр» стал выходить под редакцией И. П. Карамышева, сменившего С. А. Любовникова.

1655. ПГ, 1877, 28 декабря, подпись: Обдр.; БВ, 1879, 4 января, в фельетоне «Чем хата богата», подпись: М. Д., под загл. «Игра природы», с эпиграфом «Я внук Карамзина (Кн. В. Мещерский)»; МТ, 1881, 5 ноября, в фельетоне «Чем хата богата», подпись: М. Д. Печ. по кн.: «Не в бровь, а в глаз», с. 266. *Мещерский* — см. примеч. 1651. *Карамзин* — см. спр. п. примеч. 414.

1656. БВ, 1878, 10 сентября, в фельетоне «Чем хата богата», подпись: М. Д., без загл. Печ. по кн.: «Чем хата богата», с. 19 (3-я пагинация).

1657. БВ, 1879, 1 января, в фельетоне «Мимоходом», без подписи. Вошло в кн. «Не в бровь, а в глаз». *Трофимов* Александр Иванович (1818—1884) — мировой судья; выступал также как беллетрист и драматург; слыл чрезвычайно остроумным человеком; ему посвящена гл. в кн. М. В. Шевлякова «Русские остряки и остроты их» (СПб., 1899).

1658. «Молва», 1879, 15 марта, в фельетоне «Чем хата богата», подпись: М. Д., без загл. Печ. по кн.: «Не в бровь, а в глаз», с. 228. Г. Н. *Геннади* — см. спр. п. примеч. 1324; под его редакцией в 1859—1869 гг. вышло два изд. Собр. соч. Пушкина. «*Фу, братец, сколько в них...*» — перифраз реплики Репетилова из комедии Грибоедова «Горе от ума».

1659. «Молва», 1879, 12 июля, в фельетоне «Чем хата богата», подпись: М. Д., без загл. Печ. по кн.: «Не в бровь, а в глаз», с. 328.

1660. «Стрекоза», 1879, № 32, с. 3, в цикле «Рифмы и синонимы», подпись: Общ. др.; сб. «Чем хата богата». Печ. по кн.: «Не в бровь, а в глаз», с. 73.

1661. «Молва», 1879, 4 октября, в фельетоне «Чем хата богата», подпись: М. Д. По предположению И. Г. Ямпольского, направлена против Виктора Петровича Буренина (1841—1926), публициста, сотрудничавшего сначала в И, а с середины 60-х гг. перешедшего в реакционную суворинскую газету НВ; выступал там со злобными статьями против передового, демократического лагеря. *Зоил* — см. примеч. 30.

1662—1663. 1 — «Стрекоза», 1880, № 3, с. 6, подпись: М. *Маркевич* Болеслав Михайлович (1822—1884) — реакционный публицист и беллетрист, автор антинигилистических романов. Его фельетон «С берегов Невы» (МВед., 1879, 9 декабря) был прямым политическим доносом на приехавшего из-за границы Тургенева, которого *Маркевич* обвинял в связях с революционерами, заискивании перед «нигилистами». 2 — ПГ, 1880, 24 апреля, подпись: Домовой, под загл. «Одному, а может быть, и многим». Печ. по кн.: «Чем хата богата», с. 32 (3-я пагинация).

1664. «Стрекоза», 1880, № 18, с. 3, в цикле «Фотографические карточки», подпись: Момус.

1665. «Стрекоза», 1880, № 25, с. 3, подпись: Момус.

1666. ПГ, 1880, 14 ноября, подпись: Общий друг. Написана в связи с объявлением подписки на новую буржуазно-либеральную газету «Порядок», выходившую в Петербурге в 1881—1882 гг. под редакцией М. М. Стасюлевича. *Дарий I Гистасп* (550—486 до н. э.) — персидский царь.

1667. ПГ, 1880, 16 ноября, подпись: Общ. друг. *Барышев* Ефрем Ефремович (ум. 1881) — поэт и переводчик, его перевод трагедии Байрона «Каин» был опубликован в 1879 г. В эп-ме обыгрывается библейская легенда о *Каине*, убившем своего брата *Авеля* из зависти к нему.

1668. ПГ, 1880, 14 декабря, подпись: Об. др. *Крупн-младший* Фридрих-Альфред (1854—1902) — германский промышленник из династии сталелитейных магнатов; посетил в декабре 1880 г. Петербург с целью получить заказ от русского правительства.

1669. БВ, 1907, 31 октября, утр. вып., в анонимной заметке «Трудные рифмы». Печ. по РБ, 1913, № 7, с. 85. *Лорис-Меликов* Михаил Тарнэлович (1825—1888) — генерал, начальник Верховной распорядительной комиссии по охранению государственного порядка и общественного спокойствия, учрежденной в 1880 г. после взрыва в Зимнем дворце, произведенного С. Н. Халтуриним; затем министр внутренних дел и шеф жандармов.

1670—1671. МТ, 1881, 17 июня, в фельетоне «Чем хата богата», подпись: Д. М., 1 — без загл., 2 — под загл. «М. Н. К.» Печ. по кн.: «Не в бровь, а в глаз», с. 347. *Катков* — см. примеч. 1463. *Замеч. нил... В России Третье отделение*. III Отделение было закрыто в 1880 г., а его функции перешли к министерству внутренних дел.

1672—1673. МТ, 1881, 27 мая, в фельетоне «Чем хата богата», подпись: Д. М., с подзаг. «(С австрийского)». Печ. по кн.: «Не в бровь, а в глаз», с. 350. 2-я эп-ма ранее публиковалась: «Будильник», 1873, № 6, с. 1, подпись: М. Д., под загл. «Ретроградная газетка»; была направлена против Каткова.

1674. МТ, 1881, 24 июня, в фельетоне «Чем хата богата», подпись: Д. М. Слово *Ташкент* здесь употреблено в том же значении, что и в «Господах ташкентцах» Салтыкова-Щедрина, т. е. страна бесправия, невежества, произвола.

1675. ПГ, 1881, 23 сентября, подпись: Общ. друг.

1676. «Не в бровь, а в глаз», с. 282. «*Вестник Европы*» — либеральный журнал (1866—1918), выходивший до 1909 г. под редакцией М. М. Стасюлевича.

1677. Там же, с. 364. *Ге* Иван Николаевич (1841—1893) — драматург и театральный критик; в конце 1870-х — начале 1880-х гг. на сцене Александринского театра шли его пьесы «Второй брак», «Карьерист» и др.

1678. Там же, с. 409. *Росси* Эрнесто (1827—1896) — итальянский актер, гастролировал в 1877—1878 гг. в России, выступал в пьесах Шекспира, в частности в роли короля *Лиры*. *Нильский* Александр Александрович (1840—1899) — актер Александринского театра.

1679. ПГ, 1883, 23 февраля, подпись: Общий друг. Д. В. *Аверкиев* (см. примеч. 1622), выступавший в НВ с театральными обзорами, сообщил в статье «Русский театр» (НВ, 1883, 15 февраля), что отказывается дальше писать на эту тему, так как он не согласен с казенной системой управления театрами.

1680. РБ, 1913, № 7, с. 86. *Ф(еок)тистов* Е. М. (см. примеч. 1548) был назначен в 1883 г. начальником Главного управления по делам печати; на этом посту проявил себя как душитель демократической прессы. *О(стровски)й* Михаил Николаевич (1827—1901) — министр государственных имуществ, по слухам, состоявший в связи с женой Феоктистова.

1681. ПГ, 1884, 10 июня, в цикле «Мадригалы», подпись: Общий друг. *Мельпомена* (греч. миф.) — муза трагедии.

1682. ПГ, 1884, 2 ноября, в цикле «Похвальные листы (Карманная энциклопедия)», подпись: Общий друг. *Кокорев* — см. примеч. 1226.

1683. ПГ, 1886, 14 сентября, подпись: Майор Бурбонов.

1684. ПГ, 1887, 13 апреля, в цикле «Из памятной книжки», подпись: Общий друг. *Пришел, увидел и украл* — перифраз допесения Юлия Цезаря Сенату: «Пришел, увидел, победил».

1685. ПГ, 1888, 12 января, в цикле «С Новым годом! (Визитные карточки)», подпись: Майор Б. *Крылов* Виктор Александрович (1838—1906) — драматург, переводчик, театральный критик.

1686. ПГ, 1888, 16 февраля, в цикле «Из памятной книжки», подпись: Общий друг.

1687. «Южно-русский альманах, год 7-й», Одесса, 1902, с. 65, где опубликована в мемуарах А. Кауфмана. Печ. по РБ, 1913, № 7, с. 85. *Б(уренин)* — см. примеч. 1661.

1688—1692. Печ. по «Думам и песням», с. 597, где объединены в цикл из 11-ти эп-м; публикуются 5. 1 — «Гудок», 1862, № 38, с. 302, в фельетоне «Заметки С.-Петербургского Дон-Кихота», без подписи, без загл. «*Нищие*» — картина художницы *Гаугер* Эмили Карловны (1836—?), получившей за нее медаль на выставке 1862 г. *Минаев*

считал автором картины мужчину, как явствует из загл. эп-мы. На эту ошибку указал в примеч. к т. 2 «Поэтов „Искры“» И. Г. Ямпольский. 2 — И, 1863, № 36, с. 493, в фельетоне «Путеводитель по художественной годичной выставке (Поучительная прогулка по залам Академии художеств)», подпись: Обличительный поэт, без загл. *Граверт* — живописец. 3 — И, 1863, № 37, с. 520, в том же фельетоне, без загл. *Швабе* Александр Петрович (1824—1872) — профессор Академии художеств, художник-анималист. 4 — там же, с. 520. *Постников* Сергей Петрович (1838—1880) — художник, академик исторической живописи. *Гектор* — сын троянского царя Приама, муж *Андромахи*, один из главных героев «Илиады» Гомера. *Хожалый* — один из низших полицейских чинов. 5 — И, 1863, № 36, с. 494, в том же фельетоне, без загл. *Кениг* Карл Егорович — живописец, его картина написана на сюжет трагедии Шекспира «Отелло».

1693. ПГ, 1877, 9 марта, в цикле «Указатель выставки „Общества выставок художественных произведений“», подпись: Об. др. *Якобий* — Якоби Валерий Иванович (1834—1902), художник-передвижник.

1694. ПГ, 1879, 18 марта, в цикле «Указатель художественной выставки», подпись: Домовой. *Ханалов* Яков Гаврилович (1850—1886) — художник-портретист.

1695. ПГ, 1880, 23 марта, в цикле «Юмористический указатель восьмой передвижной художественной выставки», подпись: Jocosus. *Ге* Николай Николаевич (1831—1894) — художник-передвижник; на выставке была представлена его картина «Милосердие», вызвавшая многочисленные нарекания. *Курбет* (от франц. *courbette*) — скачок. *Курбе* Гюстав (1819—1877) — французский художник.

1696. ПГ, 1880, 27 марта, в том же цикле. *Леман* Юрий Яковлевич (1834—1901) — художник-передвижник.

1697. ПГ, 1881, 18 марта, в цикле «На 9-й передвижной выставке», подпись: Общ. друг. *Шишкин* Иван Иванович (1831—1898) — художник-передвижник, пейзажист.

1698. ПГ, 1881, 22 марта, в том же цикле. *Кочетова* Ольга Акимовна — художница.

В. И. БОГДАНОВ
(1837—1886)

Василий Иванович Богданов — поэт-сатирик, переводчик, видный сотрудник И. В течение ряда лет (с 1868 по 1873 г.) он вел в журнале постоянный фельетон «Заметки со всех концов света» — своеобразное сатирическое обозрение международных событий в стихах и прозе. Текст этого фельетона изобилует сатирическими стихами и эп-ми, дающими меткие оценки современных политических деятелей: Наполеона III, Тьера, Бисмарка, принца Наполеона и т. п. По ценз. условиям, многие стихотворные миниатюры фельетона Богданов вы-

давал за перевод из какого-нибудь сатирического зарубежного журнала, нередко (в особенности в начале 70-х гг.) «Заметки со всех концов света» вообще печатались анонимно. В изд.: В. И. Богданов, Собр. стих., М., 1959, подготовленном А. В. Кокоревым на основе архивных материалов, стихотворные тексты из этих фельетонов включены на равных основаниях с теми, которые опубликованы за полной, сокращенной подписью (Бгд) поэта или подписаны псевдонимом (Богдан-ов). Политические стихи и эп-мы фельетона порой невозможно вычленишь из контекста, поэтому в настоящем изд. они публикуются вместе с тем прозаическим отрывком, к которому относятся. Подробнее о Богданове см. биогр. спр. И. Г. Ямпольского. — В кн.: «Поэты „Искры“», т. 2, БП, 1955, с. 515—520.

1699. И, 1868, № 11, с. 140, подпись: Богдан-ов.

1700. И, 1868, № 20, с. 248, подпись: Богдан-ов. *Карл XII* (1682—1718) — шведский король и полководец, потерпевший поражение в Северной войне с Россией.

1701. И, 1868, № 21, с. 259, подпись: Богдан-ов. *Красный принц* — Наполеон Жозеф Бонапарт (1822—1891), племянник Наполеона I. После революции 1848 г., будучи избран в Учредительное собрание, получил прозвище «Красного принца» за либеральные речи. При Наполеоне III неоднократно выполнял дипломатические поручения, в частности был послан в Турцию, где назревали политические преобразования.

1702. И, 1870, № 2, с. 79, без подписи. Новое французское министерство, в котором министром финансов стал Луи Жозеф *Бюффе* (1818—1898), было сформировано в январе 1870 г. «*Gaulois*» — парижская газета.

1703. И, 1871, № 2, с. 55, без подписи. Написана в связи с франко-прусской войной 1870—1871 гг.

1704. И, 1871, № 7, с. 215, без подписи. *Амадей I* (Амадей Савойский) — король Испании (1870—1873).

1705. И, 1871, № 15, с. 468, без подписи. *Лудовик Наполеон* — Наполеон III, французский император (1852—1870), захвативший престол в результате контрреволюционного переворота 2 декабря 1852 г.; революция 4 сентября 1870 г. в Париже свергла его с престола; в 1871 г. после заключения Франкфуртского мира был освобожден из плена и до конца жизни находился в Великобритании.

1706—1708. 1 — И, 1871, № 18, с. 567, без подписи. *Тьер Адольф* (1797—1877) — французский политический деятель, с февраля 1871 г. — глава правительства; потопил в крови Парижскую коммуну, возникшую в результате народного восстания в марте 1871 г. 2 — И, 1871, № 19, с. 597, без подписи. *Версальские бомбы*. Версаль — загородная королевская резиденция — был главным форпостом контрреволюции в борьбе с коммунарами. *Дело, доведенное только до половины прусскими*. Речь идет об осаде и артиллерийских

обстрелах Парижа, продолжавшихся 130 дней, во время франко-прусской кампании 1870—1871 гг. 3 — И, 1871, № 29, с. 922, без подписи. Написана в связи с выборами в Национальное собрание, в результате которых в августе 1871 г. Тьер был избран президентом республики. *Кавеньяк Луи Эжен* (1802—1857) — французский военный министр с мая 1848 г., кровавый палач июньского восстания в Париже в 1848 г. *Герой 2-го декабря* — Наполеон III (см. примеч. 1705).

1709. И, 1871, № 27, с. 855, без подписи. *Бейст Фридрих Фердинанд* (1809—1886) — австрийский канцлер (1867—1871), до этого, начиная с 1848 г., занимал различные министерские посты в Саксонии и Австрии.

П. И. ВЕЙНБЕРГ
(1831—1908)

Петр Исаевич Вейнберг — поэт, журналист, один из лучших переводчиков второй половины XIX в. В репертуаре переводимых им поэтов видное место заняли произведения Гейне, Гете, Гюго, Барбье, Шекспира. Сотрудничал в И с ее возникновения до 1866 г., затем в журнале «Вудильник» (1866—1867). Еще позднее издавал журнал «Изыщная литература» (1883—1885). Вейнберг печатал многие юмористические и сатирические произв. под псевдонимом «Гейне из Тамбова» (объясняющимся тем, что, окончив Харьковский университет, поэт в середине 50-х гг. несколько лет жил в Тамбове). Подробнее о Вейнберге см. биогр. спр. И. Г. Ямпольского. — В кн.: «Поэты „Искры“», т. 2, БП, 1955, с. 617—620.

1710. «Весельчак», 1858, № 27, с. 218. *В семье не без урода*. Эта пословица неоднократно встречается в русской эп-ме.

1711. «Будильник», 1866, № 91-92, с. 367, подпись: П. В-б-ъ. Перевод эп-мы Лессинга «Auf Lucinden».

1712. Печ. впервые по автографу ПД. Вероятный адресат — Зарудный Сергей Иванович (1821—1887), деятель судебной реформы, переводчик. Эп-ма, по-видимому, осмеивает кн. «Божественная комедия. Ад». Изложение С. Зарудного, с объяснениями и дополнениями (СПб., 1887).

1713. И, 1865, № 47, с. 640, в составе цикла из двух стих. «Пинтические шалости», без подписи. Так как второе стих. цикла («Этимологическое объяснение») является переводом из Фаллерслебена, а в том же номере И помещен др. перевод из того же поэта («Мраколюбцам») за подписью П. Вейнберга, можно предположить, что он был и автором названного цикла. В И 1865 г. переводчиком Фаллерслебена был один Вейнберг.

В. Н. АЛМАЗОВ
(1827—1876)

Борис Николаевич Алмазов — поэт, литературный критик, сотрудник «молодой редакции» журнала М, в котором он печатал под псевдонимом Эраст Благодеров стихотворные пародии, фельето-

ны, обозрения. Был близок к славянофильскому лагерю. Пародии Алмазова представлены в изд. «Русская стихотворная пародия (XVIII — начало XX в.)», БП, 1960, с 535—539.

1714. Б. И. Алмазов, Соч., т. 2, М., 1892, с. 451. *Григорьев А. А.* (см. примеч. 1169) с начала 1861 г., сблизившись с Ф. М. и М. М. Достоевскими, стал постоянным сотрудником их журнала «Время». Эп-ма вызвана, по-видимому, тем, что в статьях начала 60-х гг. Григорьев усиленно проповедовал освобождение личности от всяческих догм, — подобная позиция противоречила славянофильским взглядам Алмазова. Пуант эп-мы сродни пушкинскому (ср. «Лук звенит, стрела трепещет...», № 994). *Достоевский Михаил Михайлович* (1820—1864) — писатель, журналист, старший брат Ф. М. Достоевского.

1715. Там же. Направлена против Б. Н. *Чичерина* (см. примеч. 1576). Перепев стих. Пушкина «Я верю: я любим; для сердца нужно верить...». *И фраз напыщенных ребяческая важность*. Эта концовка восходит к последней строке названного стих. Пушкина («И ласковых имен младенческая нежность»), являющейся цитатой из 25-й элегии Андре Шенье; отсюда и подзаг. эп-мы: «Из А. Шенье».

1716. Борис Алмазов, Стих., М., 1874, с. 812, под загл. «К портрету ***». Печ. по изд.: Б. Н. Алмазов, Соч., т. 2, М., 1892, с. 484. *Поп дякону велит труды его читать* — перифраз стих. И. И. Дмитриева «(К портрету) М. Н. Муравьева».

Ф. М. ДОСТОЕВСКИЙ (1821—1881)

1717. Л. Гроссман, Жизнь и труды Ф. М. Достоевского, М.—Л., 1935, с. 209. Об эп-ме см. подробнее комментарий И. А. Битюговой в т. 15 ПСС Ф. М. Достоевского, Л., 1975. *Одних попов*. Очевидно, имеется в виду роман Лескова «Соборяне» (1872), изобилующий картинами старорусского церковного быта. *Лесков Николай Семенович* (1831—1895) — писатель, роман которого «Захудалый род» печатался с середины 1874 г. в РВ (№№ 7, 8, 10).

Ф. Б. МИЛЛЕР (1818—1881)

Федор Богданович Миллер — поэт, беллетрист, переводчик. Тяготел к славянофилам и печатался преимущественно в М. После прекращения журнала в 1856 г. печатался в РСл, БдЧ, ОЗ и др. С 1859 г. и до конца жизни издавал журнал «Развлечение». Приобрел известность переводами из Гёте, Шиллера, Гейне, Фрейлиграта и Шекспира. Подробнее о нем см. биогр. спр. Э. М. Шнейдермана. — В кн. «Поэты 1840—1850-х гг.», БП, 1972, с. 446—447.

1718—1720. «Поэты 1840—1850-х гг.», с 468, где напечатаны по автографу ПД. *Григорьев Василий Васильевич* (1816—1881) — востоковед, автор работ по истории монголов, в 1874—1880 гг. — на-

чальник Главного управления по делам печати, что является основанием для датировки всех трех эп-м, записанных на одном листе. З. А. И. Красовский — см. примеч. 879.

А. М. ЖЕМЧУЖНИКОВ
(1821—1908)

Алексей Михайлович Жемчужников — один из создателей Козьмы Пруткова (см. спр. п. примеч. 1567). Выступил в печати в 1850 г. Из сотрудников И, а также «Литературного ералаша» и «Свистка», вышедших при С, «Жемчужников — наиболее активно и продолжительно действующий автор, до конца века не утративший энергии и общественной целеустремленности обличений. В 80-х и 90-х годах прошлого столетия он, пожалуй, самый видный в русской поэзии последователь Некрасова-сатирика» (Е. Покусаев, Алексей Михайлович Жемчужников. — В кн.: А. М. Жемчужников, Избр. произв., БП, 1963, с. 5). Эпиграмматическое творчество Жемчужникова имеет циклический характер.

1721—1733. СПВед., 1870, 29 мая, в цикле «О времени недавно минувшем и частью о настоящем (Опыт фельетона в стихах)», под загл. «В альбом портретов». Печ. по кн.: А. М. Жемчужников, Стих., т. 1, СПб., 1892, с. 75. Печ. 13 стих. цикла из 15-ти (опущены последние два стих., не являющиеся эп-ми). 2. «*Бить или не бить?*» — сатирическая перелицовка начала монолога Гамлета «Быть или не быть?».

1734—1737. А. М. Жемчужников, Стих., т. 1, СПб., 1892, с. 79. 1. Газета «*Весть*» (см. примеч. 1480) прекратила свое существование в 1870 г. 3. *Тебя уж нет!* В 1865 г. были приняты «Временные правила», на основании которых периодические издания освобождались от предварительной цензуры (см. примеч. 1465). 4. *Институт мировых посредников* был призван решать спорные вопросы между крестьянами и помещиками после крестьянской реформы 1861 г.; первоначально мировыми посредниками были либеральные дворяне, позднее — убежденные крепостники.

1738—1742. ВЕ, 1884, № 2, с. 615. Печ. по кн.: А. М. Жемчужников, Стих., т. 1, СПб., 1892, с. 131. Печ. 5 стих. цикла из 8-ми.

1743—1747. А. М. Жемчужников, Стих., т. 1, СПб., 1892, с. 205.

1748—1751. «Книжки „Недели“», 1895, № 1, с. 69.

П. В. ШУМАХЕР
(1817—1891)

Петр Васильевич Шумахер — поэт либерального направления, в 60-е гг. близкий к демократическому лагерю. «Стихотворения его, всегда оригинальные по форме, — писал В. С. Курочкин, — иногда исполнены глубокого юмора, многие из них имеют в высшей степени серьезное общественное значение как резкие сатиры» (БВед., 1875, 2 марта). Собрание сатирических стих. Шумахера, представленное

в цензуру в 1871 г., не было одобрено к печати, что побудило автора при помощи И. С. Тургенева напечатать в Берлине два сб. под общим загл. «Мои землякам» (1873 и 1880). Подробнее о Шумахере см. биогр. спр. Б. Л. Бессонова. — В кн.: «Поэты-демократы 1870—1880-х гг.», БП, 1968, с. 299—300.

1752. И, 1867, № 47, с. 584, подпись: П. Ш. В сб. Шумахера 1873 г. и «Стихи и песни» (М., 1902) напечатана с датой: 1866. Речь идет о памятнике И. А. Крылову работы П. К. Клодта в Летнем саду в Петербурге.

1753. П. Шумахер, Стих. и сатиры, БП, 1937, с. 173.

А. Н. АПУХТИН
(1840—1893)

1754. «Гудок», 1862, № 5, с. 38, подпись: Сысой Сысоев. *Вернадский* Иван Васильевич (1821—1884) — экономист, профессор Петербургского университета, редактор журнала «Экономический указатель». Эп-ма восходит к стих. И. И. Дмитриева «(К портрету) М. Н. Муравьева».

1755. А. Н. Апухтин, Соч., изд. 2, посм., доп., СПб., 1896, с. 539. *Серов* Александр Николаевич (1820—1871) — композитор и музыкальный критик, с 1867 г. издатель журнала «Музыка и театр». «*Не так живи, как хочется*» — опера Серова по одноименной пьесе А. Н. Островского (впоследствии названа «Вражья сила»). *Неофит* — новый приверженец какого-либо учения.

1756. «Нива», 1918, № 30, с. 469. *Лонгинов* М. Н. (см. примеч. 1652) был в 1867—1871 гг. губернатором в Орле. *Варле* Габриель (1810—1867) — французский актер, в 1845 г. приглашен в труппу Михайловского театра в Петербурге.

1757. Там же, с. 469. *Он патриарха сократил. Петр I* (1672—1725) упразднил в 1721 г. патриаршество и учредил Святейший Синод, в результате чего церковь оказалась в непосредственном подчинении у царской власти. *Кустодиев* Константин Лукич — протонерей православной церкви в Карлсбаде; во время празднования 200-летия со дня рождения Петра I в мае 1872 г. произнес длинную проповедь.

1758. А. Н. Апухтин, Соч. в 2-х тт., изд. 4, т. 1, СПб., 1895, с. 385, без загл. Печ. по кн.: А. Н. Апухтин, Стих., БП, 1961, с. 363. Там же, с. 267 — др. вариант эп-мы. *Веригина* С. Я. — петербургская светская дама, меломанка.

1759. А. Н. Апухтин, Соч. в 2-х тт., изд. 4, т. 1, СПб., 1895, с. 396, под загл. «Из записок ипохондрика». Печ. по кн.: А. Н. Апухтин, Стих., БП, 1961, с. 267. В альбоме О. П. Козловой (ПД) — под загл. «К моему портрету».

1760. А. Н. Апухтин, Соч., изд. 3, посм., доп., СПб., 1898, с. 299. *Тимашев* Александр Егорович (1818—1893) — министр внутренних дел в 1868—1878 гг., на досуге занимался скульптурой.

1761. РА, 1908, № 11, с. 409, без загл. Печ. по кн.: А. Н. Апухтин, Стих., БП, 1961, с. 272. *Плева* Вячеслав Константинович (1846—1904) — директор департамента полиции с 1881 г. и товарищ министра внутренних дел с 1884 г.; позднее (с 1902 г.) — министр внутренних дел и шеф жандармов. *Плевако* Федор Никифорович (1843—1908) — адвокат.

1762. А. Н. Апухтин, Соч. в 2-х тт., изд. 4, т. 1, СПб., 1895, с. 395. Автограф в виде надписи на фотографии, подаренной Г. П. Карцеву (1862—1930), ближайшему другу Апухтина.

1763. А. Н. Апухтин, Стих., БП, 1961, с. 244.

Ф. В. ВОЛХОВСКОЙ (1846—1914)

Феликс Вадимович Волховской — революционер-народник. За революционную деятельность в 1878 г. был сослан пожизненно в Сибирь, откуда бежал. Продолжал революционную работу за границей: организовал в Лондоне «Общество друзей русской свободы», издавал «Летучие листки», распространявшиеся в России. Иногда подписывал свои стих. псевдонимом «А. Черный». Подробнее см. о нем биогр. спр. Б. Л. Бессонова. — В кн.: «Поэты-демократы 1870—1880-х гг.», БП, 1968, с. 72—74.

1764. «Из-за решетки. Сб. стих. русских заключенников по политическим причинам в период 1873—1877 гг., осужденных и ожидающих „суда“», Женева, 1877, с. 116, подпись: А. Черный.

К. К. СЛУЧЕВСКИЙ (1837—1904)

Константин Константинович Случевский — поэт-лирик, автор нескольких произведений в прозе и драм. Будучи консерватором по своим убеждениям, Случевский вместе с тем «ощущал... гнилость... устоев — видел вырождение аристократии, продажность и бездарность чиновничества, отсутствие сколько-нибудь твердых нравственных принципов» (А. В. Федоров, Поэтическое творчество К. К. Случевского. — В кн.: К. К. Случевский, Стих. и поэмы, БП, 1962, с. 22). Эти взгляды нашли отражение в его эп-мах, большинство которых вошло в цикл стих. «Из дневника одностороннего человека».

1765. К. К. Случевский, Поэмы, хроники, кн. 3, СПб., 1883, с. 226. Печ. по кн.: К. К. Случевский, Соч., т. 1, СПб., 1898, с. 296.

1766. Там же, с. 248. Печ. по кн.: К. К. Случевский, Соч., т. 1, СПб., 1898, с. 306. *Пантеон* — храм, усыпальница великих людей в Париже. *Вестминстерское аббатство* — собор-усыпальница великих людей в Лондоне.

1767. Там же, с. 252. Печ. по кн.: К. К. Случевский, Соч., т. I, СПб., 1898, с. 307.

1768—1769. Там же, с. 256, 249. *Святцы* — см. примеч. 779.

1770—1771. Там же, с. 226, 229. Печ. по кн.: К. К. Случевский, Соч., т. I, СПб., 1898, с. 297, 298.

П. А. КОЗЛОВ
(1841—1891)

Павел Алексеевич Козлов — поэт, переводчик; окончил Школу гвардейских подпрапорщиков в Петербурге, недолго служил в капелярии министерства иностранных дел, потом вышел в отставку и несколько лет жил в Италии и Франции, где познакомился со многими французскими писателями и сам стал с конца 1860-х гг. заниматься литературой. Затем служил при генерал-губернаторах в Вильне и в Москве. Его стих. печатались в «Заре», ВЕ, РВ и в др. журналах. Известен как переводчик произведений Байрона.

1772. РА, 1911, кн. I, с. 495, со след. примеч. П. И. Бартенева: «Вспоминается отзыв К. С. Аксакова о стихах Фета, что их можно читать и сверху вниз, и снизу вверх: все выйдет как будто смысл». Написана в связи с получением Фетом звания камергера. *Ключ* — каламбур; подразумевается и тот ключ, который носили камергеры на фалдах мундира.

Ф. Е. КОРШ
(1843—1915)

Федор Евгеньевич Корш — филолог, академик, профессор классической филологии Московского и Новороссийского университетов, сын литератора Е. Ф. Корша и племянник журналиста и историка литературы В. Ф. Корша, поэт-переводчик, автор историко-литературных работ, посвященных критическому анализу текстов классических авторов (Гесиода, Софокла, Еврипида, Горация, Овидия, Плавта и др.) и произв. русской литературы («Слово о полку Игореве», А. С. Пушкина и др.).

1773. Печ. впервые по списку из архива И. Я. Айзенштока. Написана, очевидно, в связи с тысячелетием смерти Мефодия (умер в 885 г.). *Кирилл* и *Мефодий* — основатели одной из двух славянских азбук — «кириллицы».

В. А. ГИЛЯРОВСКИЙ
(1853—1935)

Владимир Алексеевич Гиляровский — писатель; в молодости десять лет скитался по России, добровольцем участвовал в русско-турецкой войне 1877—1878 гг.; впервые выступил в печати в 1873 г. Тираж первого сб. его рассказов «Грушобные люди» (1887) был сожжен до выхода в свет по распоряжению цензуры; автор кн.: «Москва и москвичи» (1926), «Мои скитания» (1928) и др.

1774. Н. Телешов, Записки писателя, М., 1953, с. 221, со след. пояснением: «Гиляй щедро расточал направо и налево экспромты по всякому поводу, иногда очень ловко и остроумно укладывая в два или четыре стиха ответ на целые тирады, только что услышанные. Когда только что появилась толстовская пьеса «Власть тьмы», Гиляй сострил...» (далее текст эп-мы). Гиляй — псевдоним Гиляровского. «Власть тьмы» Л. Н. Толстого была опубликована в 1886 г., что и служит основанием для датировки эп-мы.

П. Ф. ЯКУБОВИЧ
(1860—1911)

Петр Филиппович Якубович — видный деятель революционного народничества, поэт. Большую часть жизни провел в тюрьме, на каторге и ссылке, до конца сохранив боевой дух и верность революционному долгу. Как политический заключенный, свыше пятнадцати лет не мог печататься легально под настоящей фамилией: его произведение в периодике и книги стихов появлялись за подписями П. Я., Мельшин и др. (более десятка), либо публиковались анонимно. Подробнее см. о нем: Б. Н. Двинянинов, П. Ф. Якубович. — В кн.: П. Ф. Якубович, Стих., БП, 1960, с. 5—47.

1775. П. Я. (П. Якубович-Мельшин), Стих., т. 1, изд. 6, СПб., 1910, с. 143.

1776. П. Ф. Якубович, Стих., БП, 1960, с. 132. Дед — Николай I (1796—1855). Сын — Александр II (1818—1881). Внук — Александр III (1845—1894).

1777. П. Я., Стих., т. 2, СПб., 1901, с. 30. Печ. по кн.: П. Я. (П. Якубович-Мельшин), Стих., т. 2, изд. 4, испр. и доп., СПб., 1910, с. 78.

Н. МИНСКИЙ
(1855—1937)

Н. Минский (псевдоним Николая Максимовича Виленкина) получил писательскую известность в народовольческих кругах после нелегального издания его свободолюбивой поэмы «Последняя исповедь» (1879). С середины 1880-х гг. стал усиленно изучать идеалистическую философию и проповедовал «самостоятельную поэзию», свободную от публицистического звучания; завоевал на рубеже XIX—XX вв. «титло отца русского декадентства». Во время революции 1905 г. был захвачен революционным настроением. В декабре 1905 г. он был арестован, но вскоре выпущен под залог и эмигрировал за границу, где и прожил до смерти. В 1920-е гг. работал в советском полпредстве в Лондоне. Последние десять лет жил в Париже в полном уединении. Подробнее о нем см. биогр. спр. Л. К. Долгополова. — В кн.: «Поэты 1880—1890-х гг.», БП, 1972, с. 84—88.

1778—1779. Печ. впервые по автографу ПД (сообщено Л. К. Долгополовым). 1. Буренин — см. примеч. 1661. 2. Терсит — см. примеч. 75. Плещеев Алексей Николаевич (1825—1893) — поэт,

с 1884 г. заведовал литературным отделом журнала «Сев. вестник», где клеймил «мерзопакостных Бурениных» (так он именовал реакционных журналистов в переписке с С. А. Юрьевым).

1780. «Поэты 1880—1890-х гг.», БП, 1972, с. 135. Мэон. В книге «При свете совести» (СПб., 1890) Минский излагал основы созданного им идеалистического учения — «мэонизма», означающего нечто реально не существующее, но страстно желанное, стремление, достижение которого лежит в основе всей жизнедеятельности человека.

1781. Там же. *Владимира отдав и взявши Поликсену*. Намек на то, что после смерти В. С. Соловьева (см. спр. п. примеч. 1786), деятельного сотрудника ВЕ, печататься в этом журнале стала его сестра Поликсена Сергеевна (1867—1924) — поэтесса, беллетрист, драматург и переводчица.

1782. Печ. впервые по автографу ПД (сообщено Л. К. Долгополовым).

1783. «Поэты 1880—1890-х гг.», БП, 1972, с. 134.

1784. Печ. впервые по автографу ПД (сообщено Л. К. Долгополовым). Подразумевается англо-бурская война 1899—1902 гг.; буры успешно оборонялись и наносили чувствительные потери войску английских колонизаторов.

И. Ф. АННЕНСКИЙ (1856—1909)

Иннокентий Федорович Анненский — лирический поэт, драматург, критик, переводчик древнегреческой драматургии и французской поэзии, предшественник символистов и акмеистов. Подробно о нем см.: А. В. Федоров, Поэтическое творчество Иннокентия Анненского. — В кн.: Иннокентий Анненский, Стих. и трагедии, БП, 1959, с. 5—60.

1785. Альм. «Лит. мысль», [кн.] 3, Л., 1925, с. 226, где опубликована в статье В. Кривича «Иннокентий Анненский по семейным воспоминаниям и рукописным материалам». *Фофан* — поэт Константин Михайлович Фофанов (1862—1911), один из предшественников русского модернизма. «*Нива*» — см. примеч. 1640. «*Ваза*» — литературный журнал для женщин, выходил в Петербурге в 1848—1884 гг.

В. С. СОЛОВЬЕВ (1853—1900)

Владимир Сергеевич Соловьев — философ-идеалист, поэт, переводчик, публицист и критик. В своих сатирических стих. крайне резко отзывался об Александре III и некоторых высокопоставленных лицах. При жизни Соловьева ходило по рукам его стих. «Эфиопы и бревно», содержащее недвусмысленную аллегория: под бревном, которому поклонялись эфиопы, подразумевался Александр III (см.: Н. Лернер, Стихи об Александре III Вл. Соловьева. — «Звенья»,

т. 6, 1936, с. 804—806). Подробнее о Соловьеве см.: З. Г. Мицц, Владимир Соловьев — поэт. — В кн.: Владимир Соловьев, Стих. и шуточные пьесы, БП, 1974, с. 5—56.

1786—1787. «Богословский вестник», 1915, № 9, с. 64, с ценз. купюрами. Печ. по кн.: Вл. Соловьев, Стих., изд. 7, М, 1921, с. 257. Вызваны сообщениями о «назидательных» собеседованиях представителей официальной православной церкви со старообрядцами и отражают возмущение Соловьева политикой насилия, которую проводила русская церковь. 2. *Протяженно-сложенное слово* — перифраз выражения «красно-хитро-сплетенное слово» из басни Крылова «Парнас». *Сруб*. Сожжение в срубе было распространённым способом расправы со старообрядцами в допетровской Руси. *Двойственный грех* — двуперстное сложение для крестного знамения, одно из внешних отличий старообрядчества от ортодоксального православия.

1788. «Россия», 1900, 23 апреля. Печ. по кн.: М. М. Стасюлевич и его современники в их переписке, т. 5, СПб., 1913, с. 397. По мнению З. Г. Мицц, эп-ма, вероятно, вызвана гонениями на Л. Н. Толстого со стороны православного духовенства. (См.: Владимир Соловьев, Стих. и шуточные пьесы, БП, 1974, с. 313—314). *Израиль* — здесь: еврейский народ. По Библии, бог наслал на землю Моаб за грехи ее жителей тяжкую кару, когда же царь Моаб попросил пророка *Билеама* (Валаама) проклясть врагов его земли, бог «отворил уста» ослице Валаама и «затворил уста» самому пророку; вместо проклятия враги получили благословение.

1789—1790. 1 — В. С. Соловьев, Письма, т. 4, Пб., 1923, с. 180, в недатированном письме к Е. М. Феокистову. *Древняя ослица* — см. примеч. 1788. *Мещерский В. П.* — см. примеч. 1651. *Шеол* — ад. *Билеам* — см. примеч. 1788. 2 — М. М. Стасюлевич и его современники в их переписке, т. 5, СПб., 1913, с. 338. Печ. по кн.: Владимир Соловьев, Стих., изд. 6, М., 1915, с. 275. Посылая «Гимн» в письме к Стасюлевичу от 17 сентября 1887 г., Соловьев иронизировал: «Это „крик сердца“, вырванный у меня нашим „единственным“ публицистом. Единственный публицист, за смертью Каткова, есть, конечно, кн. Мещерский. Он хотя и безграмотен, но зато в качестве содомиста высоко держит знамя религии и морали. Прежде ему, по его профессии, приходилось более всего обращать внимание на задние статьи, но теперь он вдруг публикует, что в своей новой «большой газете» он будет обращать особое внимание на передовые статьи. Можно ли поверить такой резкой перемене направления? Но не есть ли это маска для более удобного пропагандирования содомской идеи на основе православия, самодержавия и народности? Так я это понял и из глубины души воскликнул» (далее текст эп-мы). После «Гимна» имелась приписка с цитатой начальных строк эп-мы А. С. Пушкина на Бороздну: «Если к этому четверостишию присоединить старинное:

Накажи, святой угодник,
Капитана Бороздну

п т. д.,

то это, мне кажется, будет достаточным ответом на притязательное выступление этого „строго консервативного“ писателя» (М. М. Стасюлевич и его современники в их переписке, т. 5, с. 337—338).

1791. ГМ, 1918, № 1-3, с. 250. *Победоносцев* Константин Петрович (1827—1907) — реакционный государственный деятель, с 1880 по 1905 г. — обер-прокурор Синода. *И как юрист старушку обобрал.* Победоносцев издал книгу по церковной истории духовной писательницы Александры Николаевны Бахметевой (1825—1901) без указания имени автора, в результате чего авторство стали приписывать самому издателю, т. е. Победоносцеву. Этому же эпизоду посвящена еще одна эп-ма Соловьева и С. Н. Трубецкого (см. там же, № 4-6, с. 48).

1792. «Русское обозрение», 1901, № 1, с. 104. В июле 1892 г., посылая стих. А. А. Фету, Соловьев писал: «Строго говоря, я уже умер, на что имею даже доказательство. Вот эпитафия, высеченная (вопреки закону, избавляющему женский род от телесных наказаний) на моем могильном камне» (Письма В. С. Соловьева, т. 4, СПб., 1923, с. 228).

1793. Письма В. С. Соловьева, т. 2, СПб., 1909, с. 350. По свидетельству А. Ф. Кони, эп-ма была сочинена Соловьевым экспромтом на обеде у М. М. Стасюлевича в 1895 г. *Стадо баранов* — так назвал суды присяжных министр юстиции Н. В. Муравьев (1850—1908); его нападки на институт присяжных были поддержаны реакционными публицистами.

1794. В. Соловьев, Стих., изд. 6, М., 1915, с. 284. Сообщено устно С. М. Соловьевым писателю А. А. Луговому (Тихонову). В виде редкого исключения эп-ма имеет два пуанта. *«Сапоги суть выше Шекспира»*. Д. И. Писарев в статье «Реалисты» (1864) утверждал, что герой романа Чернышевского «Что делать?» Рахметов «может обходиться без того, что называется личным счастьем: ему нет надобности освежать свои силы любовью женщины, или хорошою музыкою, или смотрением шекспировской драмы...» (Д. И. Писарев, Соч., т. 3, М., 1956, с. 11). Полемизируя с Писаревым, Ф. М. Достоевский в памфлете «Господин Щедрин, или Раскол в нигилистах» (1864) писал, что редакция С требовала от писателя исходить из аксиомы: «...сапоги во всяком случае лучше Пушкина, потому что без Пушкина очень можно обойтись, а без сапогов никак нельзя обойтись, а следовательно, Пушкин — роскошь и вздор... Вздор и роскошь даже сам Шекспир, потому что у этого даже ведьмы являются, а ведьмы — уже последняя степень ретроградства» (Ф. М. Достоевский, Собр. соч., т. 13, Л., 1930, с. 328). С легкой руки Достоевского формула эта быстро вошла в полемический обиход (подробнее об этом см.: К. Ровда, К истории одной полемики. — РЛ, 1964, № 4, с. 181—185; здесь эп-ма Соловьева по явному недоразумению датирована 1915 г.). *Дабы по слову ... и славы достигнул.* Помимо осмеяния отрицательного мнения Л. Н. Толстого о Шекспире, здесь выражено ироническое отношение Соловьева к попыткам писателя заниматься ремеслом. *Вящую Репин стяжал ... он начал чистить усердно.* Репин высоко

ценил Шекспира, поэтому вся вторая часть эп-мы может быть понята лишь в общем плане иронического отношения Соловьева к эстетике Л. Толстого и Репина.

1795. Письма В. С. Соловьева, т. 3, СПб., 1911, с. 9, в письме к К. Ф. Головину от 12 марта 1897 г., где говорится: «Дошло ли до Вас невероятное стихотворение Фофанова на могиле Майкова? Я усмотрел в нем даже нечто провиденциальное: Немезиду или искупление для Майкова, сочинившего хвалебный гимн «У гробницы Грозного». Эту мысль я выразил в нижеследующем стихотворении». Соловьев имел в виду стих. А. Н. Майкова «У гроба Грозного» (1887), воспевавшее Ивана IV как основателя централизованной русской государственности и оправдывавшее жестокость этого царя. Фофанова (см. примеч. 1785) Соловьев считал типичным выразителем упадка поэтической культуры. В Архангельском соборе в Кремле находится гробница Ивана Грозного.

1796. А. Амфитеатров, Лит. альбом, СПб., 1904, с. 261. Ст. 5—6 неизвестны. Записана публикатором со слов В. С. Соловьева. «После меня уверяли, что эпиграмма эта С. Н. Трубецкого и что она написана на другое лицо. Я помню, что В. С. Соловьев говорил мне о ней как о своей, но может быть, память мне изменила, хотя это редко со мной случается. Относительно же Розанова положительно утверждаю, что Соловьев рекомендовал эпиграмму, как направленную против него» (там же, с. 262). Розанов Василий Васильевич (1856—1919) — писатель, критик, публицист, философ. Я не убью и т. д. Три библейские заповеди (Библия, кн. «Исход», XX, 13—15). И за свя-тей-ший и т. д. Кошунственный характер этих строк, по замыслу автора, — в упоминании в молитвенном славословии высшего церковного органа — Синода, созданного светской властью (при Петре I).

НЕИЗВЕСТНЫЕ АВТОРЫ

1797. ПЗ, кн. 6, с. 213. Александра Федоровна (1798—1860), жена Николая I, умерла в Ницце.

1798. ЛН, № 63, 1956, с. 674, из бумаг Н. П. Огарева. Направлена против М. Н. Муравьева (см. примеч. 1581). *Хоть он не тот, что был повешен.* Намек на Муравьева-Апостола Сергея Ивановича (1796—1826), который был повешен за участие в восстании декабристов. Оба Муравьева — повешенный и «вешатель» — родились в одном году.

1799. Печ. впервые по списку ПД, сохранившемуся в записной книжке А. Н. Веселовского. *Вельможа сердцем и умом* — Шувалов Иван Иванович (1727—1797), генерал-адъютант императрицы Елизаветы Петровны, первый куратор Московского университета, президент Академии художеств. П. А. Шувалов — см. примеч. 1483. *Игнатьев* Павел Николаевич (1797—1879) — граф, генерал-адъютант, военный губернатор Петербурга. *Путягин* Евфимий Васильевич (1803—1883) —

адмирал, министр народного просвещения с 20 июня по 25 декабря 1861 г.

1800. РА, 1884, кн. 1, с. 243. Известна и более пространная редакция эп-мы (ГМ, 1919, № 1-4, с. 38), в которой вместо ст. 5—6 след. окончание:

К заутрене ходил,
На Никитенку доносил.
Теперь, когда латынь и аллилуйя
Легли, сожрав друг друга, в гроб
И всей науке бреют лоб,
.
Он стал доносчик богомерзкий
На жизни русской светлый крин,
Науки русской сукин сын.

Датируется не позднее смерти адресата. И. И. Давыдов — см. примеч. 1299. С. С. Уваров — см. примеч. 1014; пренебрегая русским языком, Уваров писал свои сочинения по-французски. Ширинский-Шихматов Платон Александрович (1790—1855) — министр народного просвещения в 1850—1855 гг.

1801—1802. 1. Печ. впервые по списку ЦГАОР. Закревский Арсений Андреевич (1783—1865) — граф, московский военный генерал-губернатор в 1848—1859 гг. *Поставить памятник тому, Кто стоит эшафота*. В 1865 г. в Москве был открыт памятник Закревскому. Обладая деспотическими наклонностями, Закревский оставил по себе недобрую память; он не только всячески преследовал прогрессивных деятелей, но даже самоуправно вмешивался в мелочи обыденной жизни. 2. *Этот пьедестал* — см. выше.

1803. Печ. впервые по списку из бумаг Я. К. Грота, хранящихся в архиве АН СССР (Ленинград). Датируется предположительно, по содержанию. Валуев Петр Александрович (1814—1890) — министр внутренних дел в 1861—1868 гг.; известен гонениями на печать различных направлений и репрессиями против революционных демократов. *Заставить мог молчать Каткова*. В 1866 г. П. А. Валуев сделал два предостережения редактору-издателю МВед. М. Н. Каткову (см. примеч. 1463), газета которого критиковала правительство за недостаточную, по его мнению, активность в борьбе с освободительным движением 1860-х гг. В мае 1866 г. Валуев даже хотел закрыть на два месяца МВед., но личное вмешательство Александра II помешало этой акции (об этом см.: А. А. Никитенко, *Дневник*, т. 3, Л., 1955, с. 414—417; примеч. И. Я. Айзенштока). *Вражда всей мыслящей России*. Валуев пытался основать в России официозную печать по французскому образцу, чем вызвал всеобщее негодование; его называли представителем реакции в бархатных перчатках.

1804. ГМ, 1922, № 2, с. 198. А. Е. Тимашев — см. примеч. 1760. *Летит по воздуху Гамбетта*. В октябре 1870 г. французский министр внутренних дел Леон Мишель Гамбетта (1838—1882) покинул на воздушном шаре осажденный немцами Париж.

1805. ИВ, 1892, № 1, с 145, в воспоминаниях А. Д. Галахова *Иль пересохла за границей*. Намек на долголетнее пребывание Тургенева за границей. «Новь» — роман Тургенева (1876, опубл. 1877).

1806. ГМ, 1916, № 5-6, с. 375, в воспоминаниях бывшего цензора Н. Марченко «Нечто из прошлого», с пояснением: «Большим успехом пользовалась, между прочим, следующая очень удачная эпиграмма на обновление министерства» Толстой Дмитрий Андреевич (1823—1889) — граф, с 1882 г. министр внутренних дел, консерватор. *Заика* — директор департамента министерства внутренних дел. В. К. *Плеве* — см. примеч. 1761. *Дурново* Иван Николаевич (1830—1903) — с 1882 г. товарищ министра внутренних дел.

1807. «Общее дело», 1885, № 72, с. 14, вместо подписи: ***. По указанию С. А. Рейсера, приписывалась поэту-демократу А. Ф. Иванову-Классику (1841—1894). См.: Андрей Лесков, *Жизнь Николая Лескова*, М., 1954, с. 477. Перепев стих. Лермонтова «На севере диком стоит одиноко...». *Безграмотный дворник* — Александр III.

1808. Печ. впервые по списку ПД, сохранившемуся в архиве Н. С. Лескова, подпись: А. М. Ш.

1809. «Летучие листки», изд. Фонда вольной русской прессы в Лондоне, л. 18, 1895. *Точно Грозный или Павел*. Имеются в виду русские цари Иван Грозный (1530—1584) и Павел I (1754—1801), отличавшиеся необузданным самовластием и жестокостью. В Петербурге «Крест» поставил. В царствование Александра III в Петербурге была выстроена тюрьма «Кресты». *Руси «нещечко» оставил*. Умерший 20 октября 1894 г. Александр III оставил наследником престола Николая II.

1810. ГМ, 1914, № 8, с. 251. *Горемыкин* Иван Логгинович (1839—1917) — министр внутренних дел в 1895—1899 гг., монархист и реакционер.

1811. «Поэтическая хрестоматия Сидорацкого», изд. 2, Париж, б/г.

НАЧАЛО XX ВЕКА

А. М. ГОРЬКИЙ
(1868—1936)

В стихотворном наследии Горького (оно собрано в кн.: «М. Горький и поэты „Знания“», БП, 1958, а также в сб.: М. Горький, Стих., Бп, 1963) представлены произведения различных жанров, в том числе и эп-мы.

1812. Альм. «Волга», № 15, 1957, с. 238. Записана на полях книги Д. С. Мережковского «Символы. Песни и поэмы», СПб., 1892, с. 107, против след. строк поэмы «Вера»:

У нас культуру многие бранят
(Что, в сущности, остаток романтизма),
Но иногда мне душу веселят
Локомотив и царственный фрегат
Изяществом стального механизма.

Мережковский Дмитрий Сергеевич (1865—1941) — писатель-декадент, враждебно встретил Октябрьскую революцию, с 1920 г. — эмигрант.

1813. «Самарская газета», 1895, 25 декабря, в составе фельетона из цикла «Между прочим», который Горький печатал под псевдонимом Иегудиил Хламида. Четверостишие предварялось словами: «Ах! На набережной Самары следовало бы устроить такую же вывеску, как на Жигулевском заводе, и на этой вывеске написать...» (далее текст эп-мы).

1814. «Сборник т-ва „Знание“», кн. 4, СПб., 1904, с. 340, в тексте рассказа «Тюрьма». В несколько другом варианте и с разбивкой на два стиха Горький привел эп-му еще в мае 1901 г., в письме из нижегородской тюрьмы к жене Е. П. Пешковой. «А знаешь, — писал он, — довольно-таки мудреная штука писать письмо из тюрьмы. Хочешь нечто вроде двестишестидесяти? Получи». Затем следовало само двестишестидесяти (М. Горький, Собр. соч. в 30-ти томах, т. 28, М., 1954, с. 163).

Ф. И. ШАЛЯПИН
(1873—1938)

Певец Федор Иванович Шаляпин был человеком многосторонних дарований; он, в частности, является и автором нескольких эп-м.

1815. А. Б. Ра́скин, Шаляпин и русские художники, Л.—М., 1963, с. 136. *Я здесь в Милане*. В 1901 г. Шаляпин в качестве солиста Большого театра гастролировал в миланском театре «Ла Скала». *И я пою, и звуки тают* — перифраз строк из стих. Лермонтова «Она поет — и звуки тают...». *Но в воздух цепчики отнюдь* и т. д. Перифраз строк из комедии Грибоедова «Горе от ума».

В. С. ЛИХАЧЕВ
(1849—1910)

Владимир Сергеевич Лихачев — поэт, драматург и переводчик; сотрудничал в сатирических журналах «Будильник», «Зритель», Сат. Псевдонимы Лихачева: Маститый, Мирный, Полумаститый, Сомневающийся, Читатель и др.

1816—1817. «Зритель», 1905, № 19, с. 7, подпись: Полумаститый. 1. *Победоносцев* — см. примеч. 1791. Во время первой русской революции в октябре 1905 г. был вынужден подать в отставку и отошел от государственных дел. 2. *Трепов* Дмитрий Федорович (1855—1906) — московский обер-полицмейстер (1896—1905), с января 1905 г. — петер-

бургский генерал-губернатор и начальник петербургского гарнизона, затем (с апреля 1905) — товарищ министра внутренних дел. В дни Октябрьской политической стачки 1905 г. отдал приказ: «Холостых залпов не давать! Патронов не жалеть!»

1818. «Зритель», 1905, № 23, с. 8, подпись: Читатель. *Романов целая семья* — каламбур, намекающий на царскую династию. За опубликование эп-мы редактор-издатель был привлечен к судебной ответственности по ст. 103 Уголовного уложения, предусматривавшей наказание лиц, виновных «в оскорблении царствующего императора, императрицы или наследника престола, или в угрозе их особе, или надругательстве над их изображением, учиненных непосредственно или хотя и заочно, но с умыслом возбудить неуважение к их особе, или в распространении или публичном выставлении с тою же целью сочинения или изображения, для их достоинства оскорбительных...».

1819. «Зритель», 1905, № 24, с. 8, подпись: Сомневающийся. Номер журнала был подвергнут аресту, а редактор «Зрителя» привлечен к уголовной ответственности за опубликование этой и след. эп-мы, а также некоторых др. материалов (ЦГИА, ф. 776, оп. 8, ед. хр. 1935).

1820. «Зритель», 1905, № 24, с. 4, подпись: Маститый. *Он* — Николай II. Каламбур основан на двойком значений выражения: «*Я тронут*» (тронут — слабоумен и тронут — растроган приветствиями по своему адресу).

1821. «Журнал», 1906, № 2, с. 8, подпись: Мирный. «*Торжествующая Свинья*, или Разговор Свиньи с Правдой» — загл. сатирического диалога из очерков М. Е. Салтыкова-Щедрина «За рубежом», в котором изображены жандармский террор и неистовства реакционной прессы после убийства Александра II. Этот диалог кончался словами: «В одно мгновение ока Правда была опутана целой сетью дурачки-предательских подвохов, причем всякая попытка распутать эту сеть встречалась чавканьем Свиньи и грохотом толпы: давай, братцы, ее своим судом судить... народным!!»

1822. Сат., 1908, № 27, с. 5.

1823. Сат., 1909, № 9, с. 4. *Кошница* — корзина.

А. С. ЛАЗАРЕВ-ГРУЗИНСКИЙ
(1861—1927)

Александр Семенович Лазарев-Грузинский (настоящая фамилия Лазарев) (др. псевдоним: Саз.) — прозаик, поэт, журналист; состоял секретарем редакции журнала «Будильник»; сотрудничал в «Осколках», «Осе» и др. юмористических изданиях.

1824. «Осколки», 1905, № 3, с. 5, подпись: Саз.

В. А. ДМИТРИЕВ
(1872—?)

Василий Акимович Дмитриев — поэт и драматург; его псевдоним: Забрало.

1825. «Бурелом», 1905, № 2, с. 3, подпись: Забрало. *Алексеев* Евгений Иванович (1843—1909) — адмирал, с начала русско-японской войны главнокомандующий сухопутными и морскими силами на Дальнем Востоке; в октябре 1904 г. был снят с этой должности и отозван в Петербург, как не справившийся со своими обязанностями. *Третьей степенью увешан*. Алексеев был награжден орденом Георгия III степени; по ироническому отзыву Витте, он «носит этот данный ему Георгий на шее, по принятому статуту этого ордена, постоянно, и Алексееву делает честь то, что он одновременно носит и длинную бороду, которая закрывает этот орден, и, таким образом, не возбуждает у лиц, на него смотрящих, печальных мыслей о том, какими путями иногда у нас в России достигают столь высоких постов... и получают высшие военные ордена...» (С. Ю. Витте, Воспоминания, т. 2, М., 1960, с. 389).

Л. Г. МУНШТЕЙН
(1868—?)

Леонид Григорьевич Мунштейн — поэт, драматург, переводчик; активный сотрудник киевских и столичных газет и сатирических журналов: «Сигнал», «Стрелы», «Зарницы», «Утро России», «Киевская жизнь», «Киевская заря». Псевдоним Мунштейна: Lolo, L — o.

1826. «Сигнал», 1905, вып. 2, с. 4, подпись: L — o.

Ф. СОЛОГУБ
(1863—1927)

Федор Сологуб — псевдоним Федора Кузьмича Тетерникова — поэта-символиста, романиста и драматурга. В годы первой русской революции публиковал острые в политическом отношении сатирические стихи в журналах «Зритель», «Сигнал», «Пламя», «Зеркало», «Молот» и др.; в 1910-е гг. сотрудничал в Сат., «Биче», «Лукоморье» и др. периодических изд.

1827. А. Белый, Начало века, М.—Л., 1933, с. 446. Эп-ме предшествует след. разъяснение А. Белого: «В 905 году он очень ярко откликнулся на расстрел рабочих; его жалящие пародии на духовенство и власть были широко распространены в Петербурге: без подписи, разумеется».

П. П. ПОТЕМКИН
(1886—1926)

Петр Петрович Потемкин — поэт-сатирик и драматург, выступал также как прозаик и театральный критик. Начиная с 1905 г., Потемкин активно сотрудничает в сатирических журналах: «Сигнал», «Сигналы», «Маски», «Еж», «Водолаз», «Рапира» и др.; с 1908 г. — он постоянный сотрудник, а затем и секретарь редакции Сат. В конце

1920-х гг. эмигрировал. Подробнее см. о нем биогр. спр. Л. А. Евстигнеевой — В кн.: «Поэты „Сатирикона“», БП, 1966, с. 51—52. Криптоним Потемкина: П; псевдонимы: Андрей Леонидов, Пи-куб.

1828. «Сигналы», 1906, вып. 1, с. 4, подпись. Андрей Леонидов. *Дубасов Федор Васильевич (1845—1912)* — адмирал, с ноября 1905 г. — московский генерал-губернатор; руководил подавлением Декабрьского вооруженного восстания 1905 г. в Москве; в 1906 г. назначен членом Государственного совета. *А я так всю Москву спалил*. Обыгрывается поговорка: «От копеечной свечки Москва сгорела».

1829. «Сигналы», 1906, вып. 1, с. 4, подпись. Андрей Леонидов.

1830. «Сигналы», 1906, вып. 1, с. 6, подпись: Андрей Леонидов. Перепев басни Козьмы Пруткина «Пастух, Молоко и Читатель».

1831. Экстренное приложение к журналу «Сигналы», [1906], с. 2, подпись. Андрей Леонидов. Перепев басни Козьмы Пруткина «Незабудки и запятки». *Пук манифестов* — намек на манифест 17 октября 1905 г.

1832. «Маски», 1906, № 9, с. 6, подпись: Пи-куб. Перепев стих. П. И. Вейнберга «Он был титулярный советник...». *Палата* — судебная палата. «*Сто третья*» — статья Уголовного уложения (см. примеч. 1818).

1833. Сат., 1909, № 51, с. 9, подпись: П. В эп-ме речь идет о памятнике Гоголю (1909) скульптора Николая Андреевича *Андреева* (1873—1932), установленном в Москве к 100-летию со дня рождения писателя; Гоголь изображен в последний период его жизни — период депрессии и творческого кризиса. «*Портрет*», «*Нос*», «*Шинель*» — повести Гоголя.

1834—1838. Сат., 1910, № 15, с. 5. *Выставка «Треугольник»* — выставка работ русских художников, состоявшаяся в Петербурге в 1910 г. 1. *Шмит-Рыжова Л. Ф.* — художница, на выставке было представлено несколько ее этюдов. 2. *На грязной рогоже* были исполнены этюды поэта Сергея Митрофановича *Городецкого* (1884—1967), а не А. Городецкого, как было ошибочно обозначено в загл. эп-мы. На эту и др. неточности указал И. Эвентов в комментарии к сб. «Русская стихотворная сатира 1908—1917 гг.», БП, 1974, с. 633—634. 3. «*Моя сестра*» — картина художника Владимира Давидовича *Бурлюка* «Портрет сестры». 4. «*Зимняя баня*» — этюд «Баня (зимний вид)» поэта и художника Давида Давидовича *Бурлюка* (1882—1967), а не Ларионова, как ошибочно было указано в загл. эп-мы. 5. *Статуэтка* — по-видимому, одна из скульптур работы Л. П. Афанасьевой.

Ф. Т. КУЛИКОВ

Ф. Т. Куликов — журналист, редактор сатирического журнала «Еж» (1907), сотрудничал в журналах: «Анчар», «Аргус», «Шут», «Стрекоза», «Скоморох», Сат. и др.; его криптоним: Ф. К., псевдоним: Кулик.

1839. «Осколки», 1905, № 5, с. 5, подпись: Ф. К. Перифраз стих. Ф. И. Тютчева «Умом Россию не понять...». Комментарием к эп-ме может служить сатирическая миниатюра из журнала «Вампир» о «наших свободах»: «1) Свобода печати. В силу этой свободы авторам разрешается печатать что угодно, а полиции разрешается опечата-вать что угодно. 2) Свобода союзов. Образовывать союзы разрешено всем гражданам, за исключением лиц двух категорий. тех, которые состоят на государственной службе, и тех, которые на государственной службе не состоят. 3) Свобода совести. В силу этой свободы свод законов раз навсегда отменяется, а гражданам предоставляется вполне полагаться на свободную совесть чинов администрации. 4) Свобода собраний. Этот пункт еще не разработан, так как реше-ние этого вопроса предполагается предоставить собранию народных представителей. С другой стороны, само собой разумеется, что собра-ние народных представителей не может состояться, пока не будет выработан закон о свободе собраний. Таким образом, этот вопрос „временно остается открытым“» («Вампир», 1906, № 3, с. 7).

Е. Э. СНО
(1880—1941?)

Евгений Эдуардович Сно — поэт, прозаик, журналист. В 1905 г. редактировал «Юмористический альманах» и сатирический журнал «Дятел»; был приговорен к шести месяцам тюремного заключения и лишен права заниматься издательской деятельностью в течение пяти лет. Криптонимы и псевдоним Сно: Евг., Евг. С — о, Дятел.

1840. «Клюв», 1905, № 1, с. 4, подпись: Евг. *Конституция стиль нуво* — манифест 17 октября 1905 г., в котором были обещаны сво-бода совести, слова, собраний и союзов; нуво (от франц. *pouveau*) — новый. *Дурново* Петр Николаевич (1844—1915) — министр внутрен-них дел в кабинете Витте (с октября 1905 г.), с 1906 г. — член Госу-дарственного совета. Известен жестокими репрессиями против рево-люционного движения. *Шлиссельбург* — старинная русская крепость Орешек (ныне Петрокрепость), служившая с XVIII в. тюрьмой для политических заключенных.

В. В. ТРОФИМОВ
(1874—1916)

Владимир Васильевич Трофимов — поэт, журналист, редактор сатирического журнала «Зарево» и журнала СО. Криптонимы Тро-фимова: В. Троф., В. Т — ов, ...ов.

1841. «Бурелом», 1905, рождественский номер, с. 7, подпись: ...ов. «128» — статья Уголовного уложения, по которой привлекались к ответственности «виновные в оказании дерзостного неуважения верховной власти или в порицании установленного законами образа правления... произнесением или чтением публично речи или сочи-нения, или распространением, или публичным выставлением сочинения или изображения». «103» — см. примеч. 1818. По этим статьям осо-бенно часто судили редакторов сатирических журналов.

Н. Г. ШЕБУЕВ
(1874—1937)

Николай Георгиевич Шебуев — писатель, публицист, журналист. В эпоху первой русской революции — постоянный сотрудник газеты «Русь». Осенью 1905 г. начал издавать сатирический журнал «Пулемет», был редактором-издателем «Газеты Шебуева», позднее журнала «Весна» и «Синего журнала». На первый номер «Пулемета», целиком составленный из материалов самого редактора, был наложен арест, а Шебуев заключен в крепость сроком на 1 год. Всего Шебуеву пришлось выдержать 28 судебных разбирательств. «Кabinet редактора очень часто помещался в тюрьме. Некоторые номера «Пулемета» и написаны в одиночном заключении» (Н. Шебуев, Дело о его рабочем величестве, пролетарии всероссийском, М., 1931, с. 15). Псевдоним Шебуева: Граф Бенгальский.

1842. «Пулемет», 1905, № 1, с. 3. По поводу этой эп-мы автор писал: «Как отозвались на манифест чиновники? Те, кто не дошел до действительного статского советника, «либеральничали», а действительные и тайные застыли на своей буржуазной платформе. Статский советник вопрошает действительного» (далее текст эп-мы) (Н. Шебуев, Дело о его рабочем величестве, пролетарии всероссийском, М., 1931, с. 24).

1843. «Стрекоза», 1908, № 5, с. 4, в цикле «Экспромты», подпись: Граф Бенгальский. «*Навыи чары*» (1907) — первый роман трилогии «Творимая легенда» Федора Сологуба (см. спр. п. примеч. 1827), в котором элементы реалистического гротеска сочетаются с болезненной фантазией. Навьи чары — чары мертвецов (навь — обитатель загробного мира, призрак мертвеца).

А. Т. АВЕРЧЕНКО
(1881—1925)

Аркадий Тимофеевич Аверченко — популярный в 1910-е гг. писатель-юморист, автор многочисленных рассказов. В 1906—1907 гг. редактировал харьковский сатирический журнал «Штык»; позднее стал редактором и совладельцем журналов Сат. и НСат. После 1917 г. — эмигрант. Псевдонимы Аверченко: Аз, Волк, Фома Опискин и др.

1844. «Штык», 1906, № 2, с. 9, подпись: Аз. *Всё это было бы смешно и т. д.* — заключительные строки стих. М. Ю. Лермонтова «А. О. Смирновой» («Без Вас хочу сказать Вам много...»).

1845. Сат., 1912, № 42, с. 8, подпись: Волк. *Навозну кучу разрываю* — цитата из басни И. А. Крылова «Петух и Жемчужное зерно».

1846. Сат., 1912, № 45, с. 6, подпись: Фома Опискин. *Гучков Александр Иванович* (1862—1936) — лидер буржуазно-монархической партии октябристов. Был председателем III Государственной думы с марта 1910 по март 1911 г., но провалился на выборах в IV Государственную думу. *Аи* — марка шампанского.

В. В. АДИКАЕВСКИЙ

Василий Васильевич Адикаевский — журналист и поэт-сатирик, сотрудник журналов «Спрут», «Стрекоза»; его псевдоним: Б. Вилли.

1847. «Спрут», 1906, № 7, с. 2, подпись: Б. Вилли. Шлиссельбургская тюрьма (см. примеч. 1840) была упразднена в январе 1906 г., однако уже в марте газеты сообщали, что военное министерство решило спешно отремонтировать «русскую Бастилию» и передать ее в ведение министерства юстиции.

1848. «Стрекоза», 1906, № 6, с. 11, подпись: Б. Вилли. 24 ноября 1905 г. были приняты «Временные правила о повременных изданиях», согласно которым отменялась предварительная цензура на периодические издания. Аресту и конфискации подлежали уже отпечатанные номера журналов и газет, а редакторы привлекались к судебной ответственности. Аресты и суды над редакторами приняли массовый, невиданный прежде характер, а «свободная» печать оказалась полностью отданной в распоряжение цензурного ведомства и прокурорского надзора, подчиненного министерству юстиции. «Какая разница между подцензурной печатью и печатью свободною? — Подцензурная печать сначала осматривается, а потом конфискуется, а свободная — сначала конфискуется, а потом уже подлежит осмотру» — так охарактеризована сущность временных правил о печати в журнале «Дятел» (1905, № 1, пробный, с. 6).

1849. «Спрут», 1906, № 6, с. 6, подпись: Б. Вилли. Адресат — граф Сергей Юльевич Витте (1849—1915), премьер-министр с октября по апрель 1905 г.; стремился сохранить монархию путем репрессий и незначительных уступок и обещаний либеральной буржуазии; явился идейным вдохновителем манифеста 17 октября 1905 г. Получил от Николая II титул графа за заключение Портсмутского мирного договора с Японией в 1905 г.

1850. «Спрут», 1906, № 13, с. 2, подпись: Б. Вилли. *Лампасы красные* — деталь форменной одежды донских казаков, а также генеральской формы.

Д. И. ГЛИКМАН (1874—?)

Давид Иосифович Гликман — поэт-сатирик и журналист, сотрудник сатирических журналов «Дятел», «Вампир», «Спрут», «Стрелы» и др. Псевдоним Гликмана: Дух Банко.

1851. «Спрут», 1906, № 12, с. 6, подпись: Дух Банко. П. Н. *Дурново* — см. примеч. 1840. 8 марта 1906 г. в министерстве внутренних дел был устроен официальный бал, на который, однако, приглашенные дипломаты и министры не явились, зато присутствовало множество полицейских и жандармских чинов.

А. И. ГОМОЛИЦКИЙ

Александр Иванович Гомолицкий — поэт, сотрудничавший в юмористических журналах «Будильник», «Стрекоза», «Искра», «Шут»; его псевдонимы: Лохматый господин, Чертенюк.

1852—1853. «Будильник», 1912, № 29, с. 3, подпись: Чертенюк. *Предвыборное* — т. е. перед выборами в IV Государственную думу 1912 г.

1854. «Будильник», 1916, № 33, с. 10, в цикле «Эп-мы», из 2-х стих., подпись: Лохматый господин. *Кабинет* — здесь: кабинет министров.

П. А. КАЗАНСКИЙ (1885—?)

Порфирий Алексеевич Казанский — поэт-сатирик и драматург, активный сотрудник сибирской сатирической периодики (журналы «Бич», «Бубенцы», «Сибирские отголоски» и др.). Псевдоним Казанского: Премудрая крыса Онуфрий.

1855. «Ерш», 1906, № 14, с. 8, подпись: Премудрая крыса Онуфрий. *Трепов* — см. примеч. 1817.

В. В. КНЯЗЕВ (1887—1937 или 1938)

Василий Васильевич Князев — поэт-сатирик, журналист, впоследствии активный сотрудник советских периодических изданий. С 1908 г. сотрудничал в Сат., затем — НСат.; позднее в большевистских газетах «Звезда», «Путь правды». Эп-мы Князева 1900—1910-х гг. вошли в его сб.: «Сатирические песни», СПб., 1910; «Двуногие без перьев», СПб., 1914; «Первая книга стихов», Пб., 1919. Подробнее см. о нем биограф. спр. Л. А. Евстигнеевой. — В кн.: «Поэты „Сатирикона“», БП, 1966, с. 194—198. Криптонимы и псевдоним Князева: В. Кн., В. К., — т, Джо.

1856. «Овод», 1906, № 6, с. 6. Написана в связи с отставкой С. Ю. Витте (см. примеч. 1849). Перепев эп-мы Пушкина «История стихотворца» (№ 959).

1857. Сат., 1908, № 3, с. 3, подпись: В. Кн. *Ка-детки* — каламбур, образованный от названия конституционно-демократической партии (кадеты) — главной партии контрреволюционной либерально-монархической буржуазии, возникшей в октябре 1905 г.

1858. Сат., 1908, № 12, с. 15, подпись: В. Кн.

1859. «Стрекоза», 1908, № 4, с. 4, подпись: В. Кн., под загл. «Увы! (Почти некролог)». Печ. по кн.: В. Князев, Двуногие без перьев, СПб., 1914, с. 8, где вошло в цикл «Мои приятели (Портретная галерея)», из 6-ти стих. *Русский Союз* — «Союз русского народа», чер-

носотенно-погромная организация, образовавшаяся в октябре 1905 г. для борьбы с революцией.

1860. В. Князев, Сатирические песни, СПб., 1910, с. 4, под загл. «Партийный человек»; В. Князев, Двунogie без перьев, СПб., 1914, под загл. «Партийный человек», в цикле «Мои приятели (Портретная галерея)». Печ. по кн.: В. Князев, Первая книга стихов, Пг., 1919, с. 110, где вошло в цикл «Дикое мясо (Портретная галерея)», из 3-х стих.

1861. Сат., 1912, № 33, с. 7, подпись: Джо. Написана в связи с близкими выборами в IV Государственную думу осенью 1912 г. *Четвертая дума, поверьте, не Третья*. В III Государственной думе (ноябрь 1907 — июнь 1912) главной контрреволюционной силой были октябристы: если они голосовали с правыми, то создавалось право-октябристское большинство, если с «прогрессистами» и кадетами, то — октябристско-кадетское большинство. В IV Государственной думе (ноябрь 1912 — октябрь 1917) царизму, как и в III, удалось сохранить два большинства: правооктябристское и октябристско-кадетское.

1862. Сат., 1912, № 39, с. 6. Имеется в виду статья Корнея Ивановича *Чуковского* (1882—1969), напечатанная в газете «Речь», 1912, 9 сентября, а не 11-го, как ошибочно указано в эпиграфе эп-мы. *Лидия Чарская* — псевдоним Лидии Алексеевны Чуриловой (1875—1936), автора сентиментально-мещанских повестей и романов для юношества (в том числе и романа «Княжна *Джаваха*»), пользовавшихся большой популярностью в начале века.

1863. Сат., 1913, № 47, с. 2, в цикле «Радикальное средство». *Шварц* Александр Николаевич (1848—1915) — министр просвещения в 1908—1910 гг.; провел на этом посту ряд реакционных мероприятий: потребовал от директоров школ составления политических характеристик на преподавателей, уволил многих прогрессивных учителей и профессоров, фактически отменил университетскую автономию и т. п. *Трижды черный муж!* Шварц в переводе с немецкого означает «черный».

1864—1866. Печ. по кн.: В. Князев, Первая книга стихов, Пб., 1919, с. 27, в цикле из 11-ти стих. «*Новое время*» — газета, выходившая в Петербурге с 1868 по 1917 г.; неоднократно меняла издателей и направление; с переходом в руки Алексея Сергеевича *Суворина* (1834—1912) скоро превратилась в реакционное издание. «Эта газета, — писал В. И. Ленин, — стала в России образцом продажных газет. «Нововременство» стало выражением, однозначным с понятиями: отступничество, ренегатство, подхалимство» (ПСС, т. 22, с. 44). «*Лукоморье*» — иллюстрированный журнал, издавался в 1914—1917 гг. 1. Первая публикация эп-мы не обнаружена. «У „*Лукоморья*“ дуб зеленый» и т. д. Цитата из поэмы Пушкина «Руслан и Людмила». *Желудь с дуба*. Намек на басню И. А. Крылова «Свинья под Дубом». *Эдип* — герой древнегреческого мифа, мудрый человек, разгадавший загадки сфинкса и освободивший Фивы от

этого чудовища. 2 — НСат., 1915, № 2, с. 4, под загл. «У всякого свой вкус». В № 31 «Лукоморья» помещен стих. *Федора Сологуба* (см. стр. п примеч. 1827) «Надоело уж нам, зеркалам...» Стих. Сологуба печатались в этом журнале и ранее. 3 — НСат., 1915, № 8, с. 5, под загл. «Еще о дубе и Сологубе (Выступление его в «Лукоморье»)».

1867. НСат., 1915, № 51, с. 3, в цикле «Вскользь», из 3-х стих., подпись: Джо. «*Белым местом*». На месте изъятых цензурой материалов в газете оставались пустые места.

1868—1870. «Бич», 1917, № 1, с. 11. 1. «*Земщина*». — реакционная газета (1909—1917), орган крайних правых депутатов Государственной думы, ее редактором был Станислав Казимирович *Глинка-Янчевский* (1844—1921). *С грязью союзной*. Намек на черносотенные организации «Союз русского народа» и «Союз Михаила Архангела». 2. «*Русское знамя*» — черносотенная газета, орган «Союза русского народа»; выходила в Петербурге в 1905—1917 гг. 3. «*Новое время*» — см. примеч. 1864. *Стиль нуво* — см. примеч. 1840.

1871. «Бич», 1917, № 7, с. 14, подпись: Джо.

В. В. КНЯЗЕВ и П. П. ПОТЕМКИН

1872. НСат., 1915, № 36, с. 7, подпись: П. П. П. и В. К. *Цензор* Дмитрий Михайлович (1879—1947) — поэт, в годы первой русской революции печатался в нелегальной печати, в 1910-е гг. — сотрудник Сат.

Я. О. СИРКЕС (?—1922)

Яков Осипович Сиркес — поэт-сатирик, сотрудничал в «Стрекозе», «Будильнике», «Осколках» и др. юмористических журналах; его криптонимы и псевдоним: Як. С., Я. С.; Я Осипович.

1873. «Стрекоза», 1906, № 50, с. 4, подпись: Я. С.

1874. «Стрекоза», 1907, № 9, с. 13, подпись: Як. С

1875. «Стрекоза», 1907, № 49, с. 3, подпись: Я. С. Имеются в виду погромщики-черносотенцы из «Союза русского народа» и подобных организаций.

1876. «Барабан» (Баку), 1913, № 3, с. 2, подпись: Я. Осипович.

КРАСНЫЙ (1883—1919)

Красный — псевдоним Константина Михайловича Антипова, поэта и переводчика (печатался также под псевдонимами: Крас., Кр. и др.). Сотрудничал в сатирической периодике 1905—1906 гг. — журналах «Стрелы», «Час полуденный», позднее — в «Стрекозе», «Будильнике», «Солнце России», Сат. Подробнее см. о нем биогр. стр.

Л. А. Евстигнеевой. — В кн.: «Поэты „Сатирикона“», БП, 1966, с. 289—290.

1877. Сат., 1910, № 41, с. 7. Написана в связи с предстоящей сессией III Государственной думы. *Солон* (между 640 и 635 — ок. 559 до н. э.) — политический деятель и социальный реформатор Афин.

1878. Сат., 1910, № 46, с. 3. *Гучков* — см. примеч. 1846. Будучи председателем III Государственной думы (март 1910 — март 1911), Гучков на этом посту защищал интересы правоокебристского большинства. В эп-ме, по-видимому, содержится намек на инцидент, происшедший на заседании 1 ноября 1910 г., когда грубая брань черносотенца В. М. Пуришкевича не была пресечена председателем Думы. Расписываясь в собственном бессилии, Гучков на одном из последующих заседаний заявил: «Я приложу все старания к тому, чтобы водворить у нас хоть некоторый элементарный уровень парламентских правил» (СПВед., 1910, 4 ноября). Оппозиция выступила с протестом против поведения Гучкова, где, в частности, говорилось, что он допустил «унижение чести и достоинства Государственной думы» (СПВед., 1910, 5 ноября).

1879. НСат., 1913, № 10, с. 7.

1880. НСат., 1913, № 14, с. 4, подпись: Кр. «*Живая мысль*» — левонародническая (эсеровская) газета, выходившая в Петербурге в 1913—1914 гг. «*Северная правда*» — одно из названий большевистской «Правды», под которым газета выходила с 1 августа по 7 сентября 1913 г.

Г. П. АЛЬТЕРСОН
(ок. 1857—1912)

Григорий Петрович Альтерсон — поэт и журналист, сотрудник юмористических журналов «Будильник», «Шут», «Развлечение» и др.; его псевдоним: Гри-Гри.

1881. «*Мефистофель*», 1907, № 5, с. 6, подпись: Гри-Гри. Адресат эп-мы — Алексей Николаевич Куропаткин (1848—1925), который, будучи главнокомандующим вооруженными силами на Дальнем Востоке, явился одним из главных виновников поражения русской армии в русско-японской войне 1904—1905 гг. В 1906 г. издал «Отчет генерал-адъютанта Куропаткина» в 4-х томах, где пытался оправдать свои действия в этой кампании.

В. А. ЗОРГЕНФРЕЙ
(1882—1938)

Вильгельм Александрович Зоргенфрей — поэт и переводчик; сотрудничал в журналах «Маски», «Зритель», «Молот», «Альманах», Сат. Псевдоним Зоргенфрея: Гильом Z Z.

1882—1884. Сат., 1908, № 7, с. 4, подпись: Гильом Z Z. 1. *Арцыбашев* Михаил Петрович (1878—1927) — беллетрист, автор нашумев-

шего романа «Санин» (1907), в котором проповедуются аморализм и разнузданная эротика. 2. *Каменский* Анатолий Павлович (1876—1941) — прозаик и драматург; в его творчестве (в частности, в рассказе «*Четыре*») нашли отражение культ «сильной» личности, эротизм, воспевание «свободной» любви. 3. *Муйжель* Виктор Васильевич (1880—1924) — автор книг о русской деревне, в том числе и повести «*Грех*» (1908).

САША ЧЕРНЫЙ

(1880—1932)

Саша Черный — псевдоним Александра Михайловича Гликберга (его стих. появлялись также за подписями: Г., Иван Чижик, С — а Ч — й, С — а Ч. и др.). Активно сотрудничал в ведущих сатирических журналах эпохи первой русской революции: «Зритель», «Альманах», «Маски», «Молот», «Леший», «Скоморох», с 1908 по 1910 г. — постоянный сотрудник Сат. Здесь он нашел «действенный метод сатиры: надел на себя маску ненавистного ему обывателя и стал чуть не каждое стихотворение писать от имени этой отвратительной маски. Именно с этого времени началась для него всероссийская слава» (К. Чуковский, Саша Черный. — В кн.: Саша Черный, Стих., БП, 1960, с. 9). К этому же времени относится и большинство эп-м и эпиграмматических циклов Саши Черного, написанных уже не от лица этой литературной маски. Некоторые из них вошли в сб. Саши Черного: Сатиры, кн. 1, СПб., 1910; Сатиры, кн. 1, изд. 2, доп., СПб., 1911 (выдержало несколько переизданий); Сатиры и лирика, кн. 2, СПб., 1911; Сатиры и лирика, кн. 2, изд. 2, 1913; Сатиры, кн. 1, новое, доп. изд., Берлин, 1922; Сатиры и лирика, кн. 2, новое, доп. изд., Берлин, 1922.

1885. «Зритель», 1908, № 5, с. 11, подпись: Г. «*Союз русского народа*» — см. примеч. 1855.

1886—1888. Сат., 1908, № 26, с. 3. *Фюльд Людвиг* (1862—1939) — немецкий поэт и драматург, автор сб. «Эпиграммы» («*Sinngedichte*», 1909). 3. *Пирр* (319—272 до н. э.) — царь Эпира; ценой огромных потерь, истощивших всю его армию, одержал победу над римлянами в битве при Аускуле (отсюда выражение «*Пиррова победа*»).

1889—1890. Сат., 1909, № 5, с. 5, в цикле «*Мои желания*», из 5-ти стих. Печ. по кн.: Саша Черный, Сатиры, кн. 1, СПб., 1910, с. 35.

1891. Сат., 1909, № 20, с. 7. *Тиль-Тиль* — персонаж из пьесы бельгийского писателя-модерниста Мориса Метерлинка (1862—1957) «*Синяя птица*». *Неслись за Синей Птицей*, т. е. за несбыточным идеалом.

1892. Сат., 1909, № 40, с. 10. Печ. по кн.: Саша Черный, Сатиры, кн. 1, новое, доп. изд., Берлин, 1922, с. 118.

1893. Сат., 1909, № 42, с. 9, в цикле «*Деликатные мысли*».

1894. Там же, с. 9, в том же цикле. Стих. открывается сб. «Сатиры», кн. 1, СПб., 1910.

1895. Сат., 1910, № 9, с. 6, подпись: Иван Чижик; Саша Черный, Сатиры, кн. 1, изд. 2, СПб., 1911, с. 96. Печ. по кн.: Саша Черный, Сатиры, кн. 1, новое, доп. изд., Берлин, 1922, с. 119. В журнальной публикации начиналось строкой: «Галина, сидя на ветке...». Г. Галина — псевдоним поэтессы Глафиры Адольфовны Эйнерлинг (1873—1942), писавшей в 1910-е гг. стихи для детей.

1896. Саша Черный, Сатиры, кн. 1, СПб., 1910, с. 95. *Людвиг Фульд* — см. примеч. 1886.

1897. Сат., 1910, № 12, с. 2, подпись: С — а Ч. *Русский Бисмарк*. Возможно, имеется в виду Столыпин Петр Аркадьевич (1861—1911), министр внутренних дел (с апреля 1906 г.) и одновременно председатель Совета министров (с июля 1906 г.). Установленный им режим получил название режима столыпинской реакции. Бисмарк Отто (1815—1898) — рейхсканцлер Германской империи (1871—1890), энергично укреплял господство юнкерско-буржуазного блока в стране.

1898. Саша Черный, Сатиры, кн. 1, СПб., 1910, с. 122. *Шварц* — см. примеч. 1863.

1899—1905. Печ. по кн.: Саша Черный, Сатиры, кн. 1, СПб., 1910, с. 93. 3. *Кант* — см. примеч. 374. 5. Сат., 1909, № 23, с. 8, под загл. «Слишком много». 6. Сат., 1910, № 2, с. 6, в цикле «Деликатные мысли». *Сократ* — см. примеч. 218.

1906. Сат., 1910, № 10, с. 9, подпись: С — а Ч — й. *Гордин* Владимир Николаевич (1882—?) — беллетрист; речь идет, по-видимому, о сб. его рассказов «Одинокие люди», титульный лист которого существует в двух вариантах: на одном указан год издания — 1909, на втором — 1910.

1907. Саша Черный, Сатиры и лирика, кн. 2, СПб., 1911, с. 65.

1908—1911. «Киевская мысль», 1911, 19 марта. *Людвиг Фульд* — см. примеч. 1886.

1912—1918. Печ. по кн.: Саша Черный, Сатиры, кн. 1, новое, доп. изд., Берлин, 1922, с. 131. 1. *Философов* Дмитрий Васильевич (1872—1940) — публицист и критик, один из руководителей петербургского Религиозно-философского общества; в 1912 г. издал сб. статей по религиозным вопросам «*Неугасимая лампада*». 2. *Рославлев* Александр Степанович (1883—1920) — поэт и прозаик, эпигон символизма; известен пьяными скандалами. 3 — «Киевская мысль», 1912, 3 мая, в цикле «Эп-мы». 4. *Сенека* Луций Анней (ок. 4 до н. э. — 65 н. э.) — римский философ, писатель и политический деятель. 5. *Ауслендер* Сергей Абрамович (1886—1943) — писатель, сотрудничал в модернистских журналах «Золотое руно», «Весы», «Аполлон» (1909—1917); его повести являются искусной стилизацией перевод-

ной литературы XVIII в. *Кузмин* Михаил Алексеевич (1875—1936) — поэт, прозаик, драматург; проповедник эстетизма.

1919. «Киевская мысль», 1912, 16 марта, в цикле «Эп-мы», из 8-х стих.

1920—1922. «Киевская мысль», 1912, 3 мая, в цикле из 4-х стих.
1. «Салон Ослиной кожи». Намек на группу художников «Ослиный хвост» во главе с М. Ларионовым.

С. Я. МАРШАК

(1887—1964)

Самуил Яковлевич Маршак в начальный период своей литературной деятельности проявил себя как поэт-сатирик. Выступив с сатирическими стих. в 1908 г., он печатался затем в Сат., БВед., «Всеобщей газете» и др. петербургских изд. Псевдонимы Маршака: Д-р Фрикен, Уэллер.

1923. Сат., 1908, № 15, с. 5, подпись: Д-р Фрикен. «Одно из первых моих стихотворений, помещенных в «Сатириконе» («Жалоба»), было эпиграммой на переводчиков того времени, когда у нас печаталось много переводов из французской, бельгийской, скандинавской, мексиканской, перуанской и всяческой другой поэзии. Тяга ко всему заграничному была тогда так велика, что многие стихотворцы шеголяли в своих стихах иностранными именами и словечками... большинство стихотворных переводов было делом рук литературных ремесленников, часто искажавших и оригинал, с которого переводили, и родной язык» (С. Я. Маршак, О себе. — Собр. соч., т. 1, М., 1968, с. 9—10). «Нана» — роман французского писателя Эмиля Золя. В начале 1900-х гг. на русском языке вышло ПСС Золя в 48-ми томах, а роман «Нана» к этому времени имел несколько переводов и более 15-ти изданий. *Бодлер* Шарль (1821—1867) — французский поэт. В 1908 г. вышли его «Цветы зла» в переводе Эллиса (А. Л. Кобылинского). *Верлен* Поль (1844—1896) — французский поэт; в 1908 г. вышел сб. его стихов в переводе Ф. Сологуба. *Метерлинк* — см. примеч. 1891. В 1908 г. на сцене МХАТа была поставлена его пьеса «Синяя Птица». *Аш Шолом* (1880—1957) — еврейский писатель. В 1908—1909 гг. вышли в русском переводе его «Рассказы и пьесы» в 3-х томах.

1924. БВед., 1912, 28 мая, веч. вып., подпись: Д-р Фрикен. *Пуришкевич* Владимир Митрофанович (1870—1920) — крупный помещик, реакционный политический деятель, основатель черносотенных «Союза русского народа» и «Союза Михаила Архангела», был депутатом Государственной думы (2—4-го созывов), где выступал с открыто погромными речами. В 1912 г. выпустил сб. стих. «В дни брачных бурь и непогоды», т. 1. Большую часть сб. составили эп-мы, вошедшие в разделы: «Современники», «Думские мотивы», «Никудышники. Эпиграммы на героев дня современной „интеллигенции“». Они выдержаны в том же стиле грубой, площадной брани, который отличал и публичные выступления Пуришкевича.

М. М. БЕСКИН

Михаил Мартынович Бескин — поэт и драматург. В годы первой русской революции сотрудничал в виленской газете «Свободное слово», затем в ряде петербургских и московских периодических изд. Псевдоним Бескина: Меб.

1925—1926. «Будильник», 1911, № 14, с. 3, подпись: Меб. 1. «Новое время» — см. примеч. 1864. *Навозну кучу* и т. д. Намек на сюжет басни Крылова «Петух и Жемчужное зерно». 2. «Московские ведомости» — старейшая газета, выходившая в Москве в 1756—1917 гг. С 1863 г., когда ее редактором стал Катков (см. примеч. 1463), газета приняла реакционный характер; с 1905 г. — орган черносотенцев, состояла на содержании у правительства.

Н. Е. КАМЕНСКИЙ

Николай Евгеньевич Каменский — поэт-сатирик, сотрудничал в «Будильнике»; его псевдоним: Кум.

1927. «Будильник», 1912, № 47, с. 5, подпись: Кум. *Какая будет голова?* Имеются в виду выборы городского головы.

Э. Л. РАДЛОВ (1854—1923)

Эрнест Леопольдович Радлов — писатель, эссеист и философ, близкий к В. С. Соловьеву, автор трудов об Аристотеле («Этика Аристотеля», 1884).

1928. Печ. впервые по списку из частного собрания. Это была любимая эп-ма Ю. Н. Тынянова. Написана она будто бы в связи с тем, что Николай Кирович *Козьмин* (1873—1942) хотел свою магистерскую диссертацию «Н. И. Надеждин. Жизнь и научно-литературная деятельность» (СПб., 1912) защитить как докторскую и потерпел неудачу.

И. К. ПРУТКОВ (1888—1943)

Иван Кузьмич Прутков — псевдоним Бориса Владимировича Жирковича, постоянного сотрудника Сат. и НСат. Этим псевдонимом он подчеркивал связь своих стих. с Козьмой Прутковым (см. спр. п. примеч. 1567), создав маску сына Козьмы Пруткова. Подробнее о Жирковиче см. в биогр. спр. Л. А. Евстигнеевой. — В кн.: «Поэты „Сатирикона“», БП, 1966, с. 299.

1929. Сат., 1912, № 45, с. 10. *Истинные* — здесь: черносотенцы, которые именовали себя «патриотами», «истинно русскими».

А. В. АМФИТЕАТРОВ (1862—1938)

Александр Валентинович Амфитеатров — прозаик, публицист, фельетонист. В 1902 г. был сослан в Минусинск за опубликование сатирического фельетона о царской фамилии «Господа Обмановы».

В 1905 г. эмигрировал; живя в Париже и Риме, постоянно сотрудничал в русской оппозиционной прессе (газеты «Русь», «Молва», «Двадцатый век»), издавал в Париже журнал «Красное знамя». Сатирические стих. А. Амфитеатрова 1910-х гг. вошли в его кн.: «Акафист Сергию Каменноостровскому и стихиры» (Париж, 1906?); «Аул Сатиры, рифмы, шутки, фельетоны и статьи», СПб., 1912. В 1916 г. вернулся в Россию, редактировал националистическую газету «Русская воля», сотрудничал в журнале «Бич». Эмигрировал в 1921 г. Псевдоним Амфитеатрова: Фа — mi.

1930—1931. «Одесские новости», 1912, 23 декабря, в цикле «Записная книжка», из 7-ми афоризмов. 2. *Фанаберия* — причуда.

1932. «Бич», 1917, № 34, с. 10, подпись: Фа — mi. *Троице-Сергиевская лавра* — крупнейший из русских монастырей; находится в Загорске. *Мечтали опочить на Лавре* и т. д. Здесь намек на генерала Лавра Георгиевича Корнилова (1870—1918), который в июле — августе 1917 г. был верховным главнокомандующим русской армии. Корнилов в двадцатых числах августа возглавил контрреволюционный мятеж с целью захвата Петрограда, разгрома большевиков и установления режима военной диктатуры. После ликвидации корниловского мятежа революционными войсками, руководимыми большевиками, Временное правительство было вынуждено отстранить его от власти и взять под арест.

ДЕМЬЯН БЕДНЫЙ
(1883—1945)

Демьян Бедный — псевдоним Ефима Алексеевича Придворова (печатался также под псевдонимами: Мужик Вредный, М. В., Яким Нагой, Шило, Д. Б. и многими др.). Начиная с 1911 г. Д. Бедный — неизменный сотрудник большевистских газет «Звезда» и «Правда», где, наряду с сатирическими фельетонами, баснями, сказками, постоянно печатаются его эп-мы, в предельно заостренной форме разящие политических противников партии. Подробнее о поэте см.: И. С. Эвентов, *Поэзия Демьяна Бедного*. — В кн.: Демьян Бедный, Стих и поэмы БП, 1965, с. 5—45.

1933. «Звезда», 1912, 4 марта, подпись: Е Придворов. *19 февраля* 1911 г. широко отмечалось пятидесятилетие царского манифеста 1861 г. об освобождении крестьян от крепостной зависимости.

1934. «Звезда», 1912, 5 апреля, подпись: Е. П. Маклаций. *Маклаций* — пародийная подпись, образованная от фамилии Маклакова Василия Алексеевича (1870—1959) — адвоката, члена кадетской партии, депутата II и IV Государственных дум; был комиссаром Временного правительства (с февраля 1917 г.).

1935. «Звезда», 1912, 17 апреля, без загл., подпись: Е. Придворов. Печ. по кн.: Д. Бедный, ПСС, т. 1, М.—Л., 1925, с. 113. Московская газета «*Утро России*» являлась органом либеральной буржуазно-монархической группировки прогрессистов; издавалась на средства мил-

лионера П. П. Рябушинского. В указанных в эпиграфе статьях газеты осуждалось заявление министра внутренних дел А. А. Макарова, который, отвечая на запрос социал-демократической фракции в Государственной думе по поводу расстрела рабочих на Ленских приисках, сказал: «Так было — так будет».

1936. «Невская звезда», 1912, 3 мая, подпись: Д. Б.

1937. «Невская звезда», 1912, 15 июля. *Выемки лихие* — цензурные купюры. «Россия» — полицейско-черносотенная газета (1905—1914), орган министерства внутренних дел.

1938. «Правда», 1912, 15 июля. «Земщина» — см. примеч. 1868.

1939. «Невская звезда», 1912, 5 августа, под загл. «Запросам жизни», без эпиграфа. Печ. по кн.: Д. Бедный, ПСС, т. 1, М.—Л., 1925, с. 112. *Коробка* Николай Иванович (1872—1920) — буржуазный публицист и критик, выступал с нападками на большевиков, в частности в журнале «Запросы жизни» за 1912 г. обвинял большевистскую партию в «демагогии».

1940. «Невская звезда», 1912, 26 августа, подпись: Д. Б. Источник эпиграфа не установлен. «Запросы жизни» — еженедельный петербургский журнал (1909—1912), в нем сотрудничали меньшевики, кадеты. *Кускова* Екатерина Дмитриевна (1869—?) — публицистка, член ЦК партии кадетов. *Коробка* — см. примеч. 1939. «Речь» — петербургская газета (1906—1917), центральный орган кадетской партии.

1941. «Сев. правда», 1913, 4 августа. Первый эпиграф — из стих. Н. А. Некрасова «Газетная». «Сев(ерная) правда» — см. примеч. 1880.

1942. «Сев. правда», 1913, 8 августа, подпись: Д. Б. Является откликом на помещенную в газете «Земщина» от 4 августа заметку «Мертвец на выборах». *Пронский уезд* находился в Рязанской губернии.

1943. «Сев. правда», 1913, 9 августа, подпись: Д. Б. В эпиграфе издевка над стремлением буржуазных газет привлечь широкие массы различными обывательскими сенсациями. «Речь» — см. примеч. 1940.

1944. «Сев. правда», 1913, 11 августа. «Россия» — см. примеч. 1937. Эпиграф — из передовой статьи газеты от 27 апреля 1912 г. за № 1979, а не 1970, как ошибочно было указано в эп-ме. *И подавилась... бутербродом*. «Бутербродными» называли в оппозиционной печати того времени продажные газеты, пользовавшиеся дотацией правительства.

1945. «Сев. правда», 1913, 11 августа. Печ. по кн.: Д. Бедный, Стихи и басни 1912—1914 гг., М.—Л., 1932, с. 78. «Газета-копейка» — бульварная газета (1908—1918), существовавшая главным образом

за счет рекламы; в рабочих кругах, несмотря на дешевизну издания, популярностью не пользовалась. *Секретные картинки* — т. е. порнографические.

1946. «Сев. правда», 1913, 7 сентября. «*Современка*» — газета «Современное слово», издавалась в Петербурге в 1907—1918 гг., являлась органом кадетов, но именовала себя «беспартийно-демократической» газетой. В. И. Ленин назвал «Современку» в числе газет, помогающих оппортунистам (ПСС, т. 23, с. 345). «*Речь*» — см. примеч. 1940.

1947. «Правда труда», 1913, 14 сентября. «*Правда труда*» — одно из названий, под которым выходила большевистская «Правда» с 11 сентября по 9 октября 1913 г. Всего вышло 20 номеров газеты, 13 из них были конфискованы (в том числе три первых номера).

1948. СМ, 1913, № 9, с. 246, в цикле «Пестрядь» из 3-х стих. Печ. по кн.: Д. Бедный, ПСС, т. 1, М.—Л., 1925, с. 214. *Меньшиков* Михаил Осипович (1859—1919) — реакционный публицист, сотрудник НВ. *Мендель* Бейлис (1873—1934), приказчик киевского кирпичного завода, еврей по национальности, был клеветнически обвинен черносотенцами в ритуальном убийстве русского мальчика; процесс над ним состоялся в Киеве в сентябре—октябре 1913 г. и кончился оправданием Бейлиса.

1949. СМ, 1914, № 1, с. 288. Эпиграф — из заметки в НВ от 10, а не 11 января, как ошибочно указано в эп-ме. *Земств* — гласный в земствах, органах местного самоуправления в губерниях. Права земств и источники их доходов всемерно ограничивались правительством. Эп-ма написана в связи с юбилейными торжествами по случаю 50-летия земства. *Чухлома* — уездный город Костромской губернии.

1950. «Трудовая правда», 1914, 20 марта. *Ликвидаторы* — представители ревизионистского, оппортунистического течения (возникло в период реакции 1907—1910 гг.), пытавшиеся отвлечь рабочих от подготовки новой революции, ликвидировать революционную социал-демократическую партию и создать легальную реформистскую партию. *Мартов* Л. (псевдоним Юлия Осиповича Цедербаума (1873—1923) и *Дан* (псевдоним Федора Ильича Гурвича (1871—1947) — лидеры меньшевизма, идеологи ликвидаторства. «Новая рабочая газета» (выходила и под др. названиями: «Наша рабочая газета», «Сев. рабочая газета»), орган меньшевиков-ликвидаторов, неоднократно выступала с нападками и клеветой на большевистскую печать, и Демьяна Бедного в частности. «Пролетарская правда» (1914, 14 января) опубликовала «Открытое письмо моим клеветникам из „Нов(ой) раб(очей) газеты“» Д. Бедного, являющееся ответом на лживые измышления этой газеты в его адрес.

1951. «Путь правды», 1914, 29 апреля, подпись: Д. Б. Печ. по кн.: Д. Бедный, Стихи и басни 1912—1914 гг., М.—Л., 1932, с. 112. *Ликвидаторы* — см. примеч. 1950. *Кадеты* — см. примеч. 1857. В том

же номере газеты, где помещена эп-ма, опубликована без подписи статья «Либералы и ликвидаторы», в которой говорится: «Возводить совместные действия с буржуазией в лозунг момента — значит совершать величайшую ошибку против интересов всего движения. Лозунг момента не в соглашении (совместных действиях) с буржуазией, а в развитии движения вопреки шатаниям и изменам буржуазии».

1952. Там же, подпись: Д. Б. *Книга Бытия* — одна из книг Ветхого Завета. «*Путь правды*» — одно из названий, под которым выходила «Правда» с 22 января по 21 мая 1914 г.

1953. «Путь правды», 1914, 30 апреля. Продолжение предыдущей эп-мы. В четвертый раз газета была оштрафована за сообщение, помещенное в эпиграфе к предыдущей эп-ме.

1954. «Путь правды», 1914, 4 мая, подпись: Д. Б. «*Н(аша) Р(абочая) г(азета)*» — см. примеч. 1950. Эпиграф — из статьи «Очередное дело», опубликованной в газете от 3 мая 1914 г. за подписью: Д. *Ликвидаторы* — см. примеч. 1950.

1955. СМ, 1914, № 6, с. 131, в цикле «Эп-мы», из 3-х стих. «*Утро Юга*» — газета, выходившая в Ростове-на-Дону в 1913—1915 гг. Статья В. Пржецлавского «*Необходимо кричать*», опубликованная в газете от 8 мая, посвящена происходившему в то время в Петербурге съезду представителей промышленности и торговли.

1956. «Трудовая правда», 1914, 27 июня. *Пуришкевич* — см. примеч. 1924. *Крушеван* Павел Александрович (1860—1909) — черносоптенный публицист и писатель, редактор кишиневских газет «Бессарабец» и «Знамя»; один из организаторов еврейских погромов в Бессарабии. *Марков* Николай Евгеньевич (Марков 2-й) (1866—?) — крупный помещик, лидер крайне правых в III и IV Государственных думах. «*Патрeботы*» — здесь: члены «Союза русского народа».

1957. СМ, 1914, № 6, с. 130, в цикле «Эп-мы». Эпиграф — из статьи М. Х. «Думские „патриоты“».

1958. Там же, в том же цикле. *Пуришкевич* — см. примеч. 1924.

1959. «Утро» (Харьков), 1915, 23 апреля. *Федоров* Александр Митрофанович (1868—1949) и *Муйжель* Виктор Васильевич (1880—1924) — писатели, выступавшие во время первой мировой войны с шовинистическими очерками, корреспонденциями и рассказами. *Тиртей* — древнегреческий поэт (VII в. до н. э.), автор стих., прославлявших воинские доблести спартанцев, и маршевых военных песен.

1960. «Известия Петроградского Совета рабочих и солдатских депутатов», 1917, 4 марта, под загл. «Без места». Печ. по кн.: Д. Бедный, ПСС, т. 13, М., 1929, с. 286. *Без манифеста*. Манифест Николая II об отречении от престола в пользу его брата Михаила был издан 2 марта 1917 г., когда самодержавие уже было фактически свергнуто 27 февраля 1917 г. в ходе Февральской буржуазно-демократической революции.

1961. «Правда», 1917, 9 марта. *Львов* Георгий Евгеньевич (1861—1925) — крупный помещик, князь, один из лидеров кадетской партии; министр-председатель и министр внутренних дел двух первых кабинетов Временного правительства (февраль — июль 1917 г.). *Николай* — Николай Николаевич Романов (1856—1929), великий князь, бывший верховный главнокомандующий в 1914—1915 гг. В том же номере «Правды», где напечатана эп-ма, опубликована (без подписи) статья М. Ольминского «Расстрелять?», где говорится: «Вчера напечатана в газетах телеграмма Н. Н. Романова, который, неизвестно по какому праву, продолжает именовать себя «Николаем Николаевичем» (без фамилии) и «верховным главнокомандующим»... языком министров Николая Кржавого этот ставленник отставного царя отдает приказы кн. Львову, стоящему во главе Временного правительства».

1962. «Правда», 1917, 5 марта. Эпиграф — измененная цитата из стих. Пушкина «На картинке к „Евгению Онегину“ в „Невском альманахе“». «Власть» в подходящей обстановке. В Петропавловскую крепость были заключены арестованные в дни Февральской революции царские министры.

1963. «Правда», 1917, 9 апреля, подпись: Мужик Вредный. *Гучков* А. И. (см. примеч. 1846) занимал пост военного и морского министра в первом составе Временного правительства. «*Советчики*» — представители Советов рабочих и солдатских депутатов. *Сторонники «доверья»* — меньшевики и эсеры, отстаивавшие политику соглашения с буржуазией и оправдывавшие вступление социалистов в коалиционное Временное правительство.

1964. «Правда», 1917, 5 апреля. «*Вечернее время*» — реакционная петербургская газета (1911—1917).

1965. «Правда», 1917, 7 мая, подпись: Д. Б. Написана в связи с воззванием меньшевистско-эсеровских лидеров Петроградского Совета рабочих и солдатских депутатов, призывавших поддерживать политику Временного правительства — вести войну до «победного конца».

1966. «Правда», 1917, 4 мая. Написана в связи с образованием нового состава Временного правительства в результате апрельского кризиса 1917 г. Под влиянием массовых антиправительственных выступлений из состава Временного правительства были выведены октябрист А. И. Гучков и кадет П. Н. Милюков и включены шесть министров-«социалистов». Так было создано первое коалиционное Временное правительство. «*Речь*» — см. примеч. 1940.

1967. «Правда», 1917, 6 мая. *Новая комбинация*. В состав первого коалиционного Временного правительства (см. предыдущую эп-му) вошли, наряду с оставшимся на прежнем посту князем *Львовым* (см. примеч. 1961), кадет *Шаховской* Дмитрий Иванович (1861—?) — в качестве министра государственного призрения — и меньшевик *Церетели* Иракий Георгиевич (1882—1959), ставший министром почт и телеграфа.

1968. «Правда», 1917, 13 июня, подпись: Шило. Эпиграф — из редакционной статьи «Правды», опубликованной в том же номере под загл. «Историческое заседание». Имеется в виду заседание 11 июня 1917 г., на котором присутствовали члены Исполнительного комитета Петроградского Совета рабочих и солдатских депутатов, члены президиума Первого Всероссийского съезда Советов, все члены бюро фракций, участвующих в съезде. На заседании стоял вопрос о мирной политической демонстрации петроградских рабочих, назначенной на 10 июня под руководством большевиков. Съезд Советов по требованию меньшевистско-эсеровских соглашателей 9 июня запретил демонстрацию. ЦК РСДРП(б), не желая противопоставлять себя съезду, авторитет которого в массах был еще значительным, принял решение демонстрацию отменить и направил к рабочим и солдатам своих агитаторов. Демонстрация не состоялась. Тем не менее *Церетели* (см. примеч. 1967) демагогически обвинил большевиков в заговоре и потребовал перейти к открытой борьбе с ними с позиций «сильной власти», а именно: разоружить рабочих, идущих за большевиками. Большевистская фракция покинула заседание. *Л. Мартов* — см. примеч. 1950. *Кавур* Камилло Бенсо (1810—1861) — государственный деятель и дипломат, премьер-министр Пьемонта (1852—1861), идеолог умеренно-либеральной монархической буржуазии; конечной целью его политики было объединение Италии под главенством Савойской династии; с провозглашением единого королевства Италии Кавур стал его премьер-министром (март 1861).

1969—1971. «Правда», 1917, 29 июня, в цикле из 5-ти стих. за подписями: Демьян Бедный (1), Мужик Вредный (2), Яким Нагой (3). Печ. по кн.: Д. Бедный, ПСС, т. 2, М.—Л., 1925, с. 146. *Социал-оборонцы* — меньшевики и эсеры, поддерживавшие Временное правительство в вопросе о войне до «победного конца». «*Заем свободы*» был объявлен Временным правительством в конце марта 1917 г. для продолжения империалистической войны. Эпиграф к 3-й эп-ме является обращением Первого Всероссийского съезда Советов рабочих и солдатских депутатов, на котором преобладало меньшевистско-эсеровское большинство.

1972. «Рабочий путь», 1917, 19 октября, подпись: М. В. Является подписью под рисунком художника А. З. (А. Замирайло) «Война и капитал».

В. В. ВОИНОВ
(1878—1938)

Владимир Васильевич Воинов — поэт, прозаик, драматург; был постоянным сотрудником Сат. и НСат., печатался в «Биче» и др. сатирических журналах. Подробнее см. о нем в биогр. спр. Л. А. Евстигнеевой. — В кн.: «Поэты „Сатирикона“», БП, 1966, с. 273.

1973. Сат., 1911, № 32, с. 3. *Брешко-Брешковский* Николай Николаевич (1874—1943) — бульварный беллетрист; фотография, о которой идет речь, опубликована в «Синем журнале», 1911, № 30, с. 1.

Н. Я. АГНИВЦЕВ
(1888—1932)

Николай Яковлевич Агнивцев — поэт-сатирик; печатался в Сат. и др. периодических изд. Сатирические стих. 1910-х гг. представлены в его сб. «Студенческие песни», СПб. 1913; «От пудры до грузовика. Стихи 1916—1926 гг.», М.—Л., 1926. Псевдоним Агнивцева: Агни.

1974. Сат., 1914, № 2, с. 3, в цикле «Пожелания», подпись: Агни. *Шебуев* — см. стр. п. примеч. 1842. «Весна» — журнал «независимых писателей и художников», выходил под редакцией Шебуева в 1908 и 1911 гг., после перерыва вновь возобновился в 1914 г.

М. ПУСТЫНИН
(1884—1966)

М. Пустынин — псевдоним Михаила Яковлевича Розенבלата, поэта-сатирика. Он принимал участие в петербургских сатирических журналах «Сигнал», «Зритель», «Маски», «Зарницы», Сат., НСат.

1975. НСат., 1915, № 34, с. 10.

ЭМИЛЬ КРОТКИЙ
(1892—1963)

Эмиль Кроткий — псевдоним Эммануила Яковлевича Германа, поэта-сатирика, мастера стихотворного фельетона. До революции сотрудничал в журнале «Бич», газете «Новая жизнь»; его стих. этого времени вошли в сб. «Растопленный полюс. Стихи о России и революции», Пг., 1918.

1976. Э. Герман, Растопленный полюс, Пг., 1918, с. 12. *Орлов растоптаны останки*. Двуглавый орел — эмблема русского самодержавия, рухнувшего в результате Февральской буржуазной революции. *Прочел... насмешливое: «Дно»*. В ночь с 28 февраля на 1 марта царский поезд выехал из Могилева в Петроград и был остановлен на станции Дно; здесь Николай II ожидал встречи с председателем Государственной думы М. В. Родзянкой. Однако Петроградский Совет рабочих депутатов согласия на эту поездку не дал, и царский поезд проследовал в Псков.

1977. «Новая жизнь», 1917, 8 августа. *Листок суворинский*. Имеется в виду «Маленькая газета» (последний месяц выходила под названием «Народная газета»), издававшаяся А. А. Сувориным, сыном А. С. Суворина. Реакционное издание, выходившее с подзаг. «Газета внепартийных социалистов», заполнялось низкопробным чтивом, содержало нападки на большевиков. Прекратилось 3 августа 1917 г.

1978—1980. «Новая жизнь», 1917, 26 августа, в цикле из 5-ти эп-м. 1. «Живое слово» — бульварно-черносотенная газета; издавалась в Петербурге в 1916-1917 гг. Имела подзаг. «Газета внепартийных социалистов», однако ее контрреволюционность носила настолько демонстративный характер, что даже Временное прави-

тельство вынуждено было в августе 1917 г. запретить газету. Она возобновилась в том же месяце под названием «Слово». 2. «Русь» — погромно-черносотенная газета, тоже имевшая подзаг. «Газета внепартийных социалистов»; выступала со злобной клеветой на большевиков и В. И. Ленина. В августе 1917 г. вышло два номера газеты, и она была закрыта, однако через два дня возобновилась под названием «Новая Русь». *Веселье «Руси» — лгати* — перифраз выражения из «Повести временных лет»: «Веселие Руси есть пити». 3. Эп-ма вызвана статьями в кадетской газете «Речь» (см. примеч. 1940) в поддержку контрреволюционного выступления генерала Корнилова (см. примеч. 1932).

1981—1982. «Новая жизнь», 1917, 24 сентября. Написаны в связи с итогами Всероссийского демократического совещания, созданного в Петрограде 14—22 сентября 1917 г. по решению эсеро-меньшевистских лидеров ЦИК Советов рабочих и солдатских депутатов и Исполнительного комитета Советов крестьянских депутатов. Меньшевистско-эсеровские соглашатели, потеряв после разгрома корниловского мятежа большинство в Советах, пытались подменить Демократическим совещанием созыв Второго Всероссийского съезда Советов, создать новое коалиционное буржуазное правительство. Зашедшее в тупик в связи с решением вопроса о власти, Демократическое совещание приняло решение о создании *Предпарламента* — совещательного органа при Временном правительстве, — с целью отвлечь массы от социалистической революции, направить страну на путь буржуазного парламентаризма. Большевики бойкотировали Предпарламент.

И. С. ЛОГИНОВ
(1891—1942)

Иван Степанович Логинов — пролетарский поэт, сотрудничал в большевистских газетах «Звезда» и «Правда», «Солдатская правда».

1983—1985. «Наше слово», 1917, № 1, с. 13. В эп-мах отражается оценка газетами — в связи с наступлением нового года — важнейших проблем политической жизни страны; в частности, в двух последних эп-мах высмеиваются надежды буржуазной прессы, возлагаемые на Государственную думу, новая сессия которой должна была открыться в январе 1917 г., но была отсрочена указом царя. 1. «*Биржевка*» — газета «Биржевые ведомости», выходившая в Петербурге в 1880—1917 гг. и выражавшая интересы русского промышленно-коммерческого капитала; в годы первой мировой войны пропагандировала шовинистическую политику царизма. Эпиграф — из статьи проф. М. Приселкова «Мечта о Царьграде», т. е. о Стамбуле (Константинополе); в ней выразились мечты русской буржуазии об обладании проливом Дарданеллы. 2. «*Русское слово*» — одна из старейших буржуазных газет (1895—1917). Эпиграф — из передовой статьи «Новогодние перспективы», опубликованной 1 января, а не 4-го, как ошибочно указано в тексте эп-мы. 3. «*Речь*» — см. примеч. 1940. Эпиграф — из статьи А. С. Изгоева «Наши общественные силы», опубликованной в газете 1 января 1917 г.

1986. «Солдатская правда», 1917, 2 июля. *Керенский* Александр Федорович (1881—1971) — министр юстиции, затем военный и морской министр. Временного правительства; после июльского кризиса 1917 г. — министр-председатель Временного правительства. «*Русская воля*» — буржуазная газета (1916—1917), редактором которой был последний царский министр внутренних дел А. Д. Протопопов.

А. д'АКТИЛЬ
(1890—1942)

А. д'Актьиль — псевдоним Анатолия Адольфовича Френкеля (сокращенная подпись: д'А). Поэт-сатирик и песенник, печатался в Сат., «Биче», «Божьей коровке», «Стрекозе».

1987. «Бич», 1917, № 30, с. 15, подпись: д'А. Написана в связи с третьей годовщиной начала первой мировой войны.

1988. «Бич», 1917, № 33, с. 6, подпись: д'А. Эп-ма-эпитафия буржуазной свободе слова. Написана в связи с решением Временного правительства в июле 1917 г. о восстановлении предварительной военной цензуры и о закрытии ряда большевистских газет.

Н. А. ФОЛЬБАУМ

Николай Александрович Фольбаум (печатался под псевдонимами: Скандербег, Ф. и др.) — журналист; сотрудничал в «Зрителе», «Жале», «Будильнике», в 1910-е гг. редактировал юмористические журналы «Волынка» и «Тихий омут» (Ростов-на-Дону).

1989. «Будильник», 1917, № 24, с. 3, подпись: Ф. «*Заем свободы*» — см. примеч. 1969.

1990. «Будильник», 1917, № 28, с. 11, подпись: Ф. Эпиграф — из трагедии Пушкина «Борис Годунов». Б. Ф. — обыгрывается имя и отчество царя Бориса Федоровича Годунова. Написана в связи с вступлением А. Ф. *Керенского* (см. примеч. 1986) на пост министра-председателя в новом, третьем составе Временного правительства.

1991. «Будильник», 1917, № 27, с. 2, подпись: Ф. Написана в связи с опубликованием во второй половине июля 1917 г. обвинительных материалов против деятелей большевистской партии с целью скомпрометировать авторитет партии в глазах революционных масс. Обвинения носили грубо клеветнический характер.

1992. «Будильник», 1917, № 28, с. 5, подпись: Ф. «*Кийр*», «*Утро правды*» — большевистские газеты, закрытые в связи с восстановлением Временным правительством предварительной военной цензуры. *Фригийская шапка* считалась эмблемой свободы, послужила образцом для шапочки якобинцев во время французской буржуазной революции конца XVIII в. *Красны, как некий карандаш* — карандаш цензора.

В. В. МАЯКОВСКИЙ

(1893—1930)

Многие сатирические произв. раннего Маяковского свидетельствуют о блестящем владении им стилистико-композиционными приемами эпиграмматического жанра. Но как особый жанр эп-ма в до-октябрьском творчестве Маяковского почти отсутствует. Лишь в советскую эпоху, когда повышение агитационной роли стиха становится одной из первоочередных задач поэзии Маяковского, эп-ма обретает под его пером новую жизнь, особенно яркую в период содружества поэта в окнах РОСТА.

1993. НСат., 1916, № 51, с. 3, подпись: М. «Египетские ночи» Валерия Яковлевича Брюсова (1873—1924) были опубликованы в альм. «Стремнины», кн. 1, М., 1916.

1994. «Соловей», 1917, № 1, в качестве подписи к сатирическому рисунку на обложке. Печ. по кн.: В. В. Маяковский, [Соч.], т. 4, М.—Л., 1929, с. 231. Включено позднее в текст поэмы «Владимир Ильич Ленин». Маяковский писал в статье «Только не воспоминания»: «В такт какой-то разухабистой музычке я сделал двустигшие... Это двустигшие стало моим любимейшим стихом: петербургские газеты первых дней Октября писали, что матросы шли на Зимний, папева какую-то песенку: „Ешь ананасы...“ и т. д.» (ПСС, т. 12, М., 1959, с. 151—152).

1995. Подпись под плакатом В. Маяковского, выпущенным изд-вом «Парус» весной 1917 г.

НЕИЗВЕСТНЫЕ АВТОРЫ

1996. «Зритель», 1905, № 18, с. 8, без подписи.

1997. «Зритель», 1905, № 23, с. 3, подпись: Сын Родины.

1998. «Жало», 1905, № 1, с. 8, в заметке под загл. «Хамелеон», где говорилось: «От нашего почтенного ученого проф. Максима Максимыча Ковалевского редакция получила следующую автохарактеристику, доставленную через г-на Сергея Е—ва» (далее текст эп-мы). Ковалевский Максим Максимович (1851—1916) — юрист, историк, социолог, политический деятель буржуазно-либерального направления; много писал о французской и английской революциях («Происхождение современной демократии», тт. 1—4, М., 1895—1897); будучи противником классовой борьбы, разработал доктрину конституционной, или «народной», монархии.

1999. «Зритель», 1905, № 19, с. 7, подпись: Отставной. Новорожденный кабинет — правительство, сформированное в октябре 1905 г. С. Ю. Витте (см. примеч. 1849). Те же все столоначальники — намек на бюрократический характер нового кабинета.

2000. «Паяц», 1905, № 1, с. 3, подпись: Пиф-Паф. П. Н. Дурново (см. примеч. 1840) был уличен в махинациях с овсом. Заклучив

договор на поставку для армии 15 000 пудов овса из своего имени, получил крупный аванс от казны. Затем перепродал этот овес по более высокой цене и не только не возвратил полученной суммы, но пытался получить компенсацию за якобы понесенный им убыток. *Калигула* — см. примеч. 447—448.

2001. «Волшебный фонарь», 1905, № 1, с. 5, без подписи. *Пять свобод* — неприкосновенность личности, свобода совести, слова, собраний и союзов, обещанные в манифесте 17 октября 1905 г.

2002. «Паяцы», 1906, № 1, с. 5, без подписи. Имеется в виду Д. Ф. Трепов (см. примеч. 1817), назначенный в ноябре 1905 г. дворовым комендантом.

2003. «Шут», 1906, № 1а, с. 2, подпись: Базиль. *Дубасил, трепал* — от фамилий: Дубасов (см. примеч. 1828) и Трепов (см. примеч. 1817).

2004. «Лит. газета», 1934, 5 мая, без подписи, где опубликована в статье А. А. Богданова «Стихи и революция». В статье говорится: «Перед революцией 1905 г. и в первые дни после революции, когда тюремный режим не был так свиреп, как в другие периоды, заключенные в некоторых тюрьмах издавали рукописные журналы. Вот стихи, выписанные из журналов петербургской пересыльной тюрьмы и сохранившиеся благодаря тому, что рукопись была спрятана за подкладку ботинок и таким образом спасена от жандармских ищеек при обысках и на этапах». Датировано по кн.: «Революционная поэзия (1870—1917)», изд. 2, БП, 1954, с. 566. *Нововременец* — сотрудник реакционной суворинской газеты НВ. *Семеновец* — солдат Семеновского полка; этот полк участвовал в подавлении Декабрьского вооруженного восстания 1905 г. в Москве. «*Октябрист*» — член «Союза 17 октября», контрреволюционно-монархической партии крупной буржуазии и помещиков, образованной в октябре 1905 г. Перепев эп-мы Пушкина «На Булгарина» (см. № 1010).

2005. В. Боцяновский, Э. Голлербах, Русская сатира первой революции. 1905—1906, Л., 1925, с. 69, без подписи, с примеч.: «По рукам ходило стихотворение, подчеркивающее бессилие монарха, повслителя империи». *Прадед на Сенной*. Имеется в виду усмирение Николаем I холерного бунта на Сенной площади в Петербурге 22 июня 1831 г. В последней строке речь идет о Николае II.

2006. «Журнал», 1906, № 2, с. 8, подпись: Заезжий. *Журфикс* — определенный день недели для приема гостей.

2007. «Бич», 1906, № 3, с. 6, подпись: Рабочий-юморист. *Артурец* — участник сражения у Порт-Артура во время русско-японской войны 1904—1905 гг.

2008. «Паяц», 1906, № 1, с. 6, подпись: Так. *Смиранный пастырь* — Иоанн Кронштадтский (Сергиев И. И., 1829—1908), протоиерей Андреевского собора в Кронштадте, черносотенец и мракобес,

основатель секты иоаннитов; рассказы о его «чудесах» привлекали к нему множество кликуш. *Юдоль* — участь, жребий.

2009. «Штык», 1906, № 1, с. 7, подпись: Юноша Илларион.

2010. «Стрелы», 1906, № 8, с. 10, подпись: К.

2011. «Шут», 1906, № 3а, с. 2, подпись: Базиль. Последние два ст. — перифраз строк из стих. В. А. Жуковского «Воспоминание».

2012. «Отбой», 1906, № 1, с. 4, без подписи. *Ярмонкин В. В.* — редактор-издатель черносотенных газет «*Заря*» и «*Зорька*» (последняя субсидировалась правительством).

2013. «Отбой», 1906, № 2, с. 2, без подписи. *Гапон* Георгий Аполлонович (1870—1906) — священник-расстрига, руководитель «Собрания русских фабрично-заводских рабочих Петербурга»; организовал манифестацию рабочих к царю, расстрелянную у Зимнего дворца 9 января 1905 г. Был провокатором, состоял в связи с царской охранкой, где получал большие суммы. ♣

2014. «Аргус», 1906, № 6, с. 4, без подписи. *Новых правил добавления*. 18 марта 1906 г. был издан указ об изменениях и дополнениях к «Временным правилам о повременных изданиях»; согласно этому указу, каждый номер журнала, содержащий эстампы, рисунки и другие изображения, следовало представлять в Управление по делам печати не позднее чем за 24 часа до выпуска номера из типографии. Кроме того, указ вводил гораздо более строгие меры наказания для редакторов периодических изданий.

2015. «Отбой», 1906, № 4, с. 2, без подписи. Адресат эп-мы, по-видимому, С. Ю. Витте (см. примеч. 1849). Перепев эп-мы Некрасова «К портрету ***» (см. № 1471).

2016. «Рабочий юморист», 1906, № 1, с. 3, без подписи. *Две палаты* — Государственный Совет и Государственная дума. Написано в связи с предстоящим открытием I Государственной думы. *Торжественный же, храбрый росси* — перефразированная строка из стих. Г. Р. Державина «Хор для кадрили».

2017. «Рабочий юморист», 1906, № 2, с. 2, без подписи. *Держиморда* — см. примеч. 1628.

2018. «Шут», 1906, № 24а, с. 2, подпись: Базиль. *Дурное* — от фамилии Дурново (см. примеч. 1840). *Горемычное* — от фамилии: Горемыкин. Горемыкин Иван Логгинович (1839—1917) — председатель Совета министров в апреле — июле 1906 г. и с января 1914 г. по январь 1916 г. Его выступления в I Государственной думе с программой ограничения ее функций вызвали недовольство большинства депутатов и привели к отставке Горемыкина.

2019. «Бубенцы», 1906, № 18, с. 2, подпись: Чик. *Временные правила О временной печати* — см. примеч. 1848.

2020. «Овод», 1906, № 2, с. 3, без подписи.

2021. «Аргус», 1906, № 5, с. 10, без подписи. *Тотьма* — город в Вологодской губернии. Перепев стих. А. К. Толстого «Огрызков».

2022. «Осы», 1906, № 21, с. 4, без подписи. Перепев басни Козьмы Пруткова «Пастух, Молоко и Читатель» (ср. № 1830).

2023. «Овод» (Иркутск), 1906, № 4, с. 7, без подписи.

2024. «Бубенцы», 1907, № 24, с. 8, подпись: Милый. *Кабинеты...* *Существуют не более месяца.* Намек на частую смену премьер-министров: ушедшего в отставку в апреле 1906 г. Витте сменил Горемыкин, последнего в июле 1906 г. сменил Столыпин. *Кабинет «деловой»* — так называли кабинет министров Витте.

2025. «Стрекоза», 1907, № 7, с. 4, подпись: Я.

2026. «Стрекоза», 1907, № 41, с. 7, без подписи. *Третья дума* — см. примеч. 1861. *Октябристы* — см. примеч. 2004.

2027. «Осколки», 1908, № 3, с. 5, в цикле «Посвящения героям дня», подпись: *Nic est. Дубровин* Александр Иванович (1855—1918) — один из основателей и почетный председатель черносотенного «Союза русского народа», стоял во главе реакционной газеты «Русское знамя». *Хожалый* — см. примеч. 1691.

2028. Сат., 1908, № 31, с. 9, подпись: Дон-Лопец. *Рославлев* — см. примеч. 1913. Во многих стих. его первого сб. «В башне» (1907) говорится о смерти, могилах, гробах.

2029. «Зритель», 1908, № 11, с. 3, подпись: У.Р.А. *Сек Сологуб лозой себя.* Вероятно, намек на повесть Сологуба «Мелкий бес» (1907), в нескольких эпизодах которой речь идет о сечении. «*Сети*» — первая кн. стих. (1908) М. А. Кузмина (см. примеч. 1916).

2030. «Красный смех», 1917, ненум. вып., с. 7, без подписи. Является откликом на смерть Григория Ефимовича Распутина (Нювых) (1872—1916), убитого монархистами-заговорщиками, недовольными влиянием этого авантюриста, фаворита царя и царицы, на государственные дела.

Уточнения

После того как книга была набрана, составитель обнаружил ранние публикации следующих эп-м: 298 — НЕС, 1789, № 8, с. 101; 492 — НЕС, 1790, № 7, с. 63; 504—505 — НЕС, 1790, № 3, с. 65; 507 — «Прохладные часы, или Аптека, врачующая от уныния», 1793, № 8, с. 134.

К ИЛЛЮСТРАЦИЯМ

1. С. 91. Первая страница третьей части сб. К. А. Кондратовича «Старик молодой. Сто эпиграмм» (СПб., 1769).

2. С. 125. Титульный лист сб. эп-м А. И. Попова (СПб., 1778).

3—4. С. 172—173. Щеголиха и щеголь. Лубочные картинки XVIII в. (Коллекция Олсуфьева, т. 6, № 1139—1140. Отдел эстампов Гос. публичной библиотеки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина).

Текст на правой картинке (Щеголь):

«Я старик невелик, а бодер ступать,
Кто бы со мною вышел потанцевать.
Токмо на меня не дивитесь,
Зря на мою персону, веселитесь. . .
Я свои поступки не переменяю,
Как моей фамилии по обычаю,
Аще имею и невелик возраст,
Однако ж имею велику бодрость,
За что нас и в других странах похваляют,
И многия персоны видеть желают».

Текст на левой картинке (ответ Щеголихи):

«И я вижу, что бодро ступаешь,
А своей харей людей пужаешь.
Только на тебе убор хорош,
А хारेю весьма непригож. . .
Хоша и невелика возрасте,
Однако же пребываю всегда в уборстве
И сама о себе весьма сомневаюся,
А на твою персону зря, усмехаюся.
Аще кто нас увидит, дивится всяк,
Что мы поступаем бодро так».

5. С. 311. Рисунки А. С. Пушкина в рабочей тетради 1822—1824 гг. (ПД). Кроме М. С. Воронцова, другие лица не атрибутированы.

6. С. 320. Карикатура А. С. Пушкина в альбоме Е. Н. Ушаковой «Князь П. И. Шаликов» (ПД).

7. С. 393. Медведь с козой. Лубочная картинка (Д. А. Ровинский, Русские народные картинки, т. 1, СПб., 1881, № 177). Сходную надпись на картинке 1820—1840-х гг. см. в примеч. 1271.

8. С. 455. Титульный лист сб. эп-м Н. Ф. Щербины «Альбом ипохондрика. . .». Автограф (ГПБ).

9. С. 487. Обложка сб. эп-м Д. Д. Минаева «Не в бровь, а в глаз», СПб.—М., 1882.

10. С. 549. «На Руси». Карикатура из сатирического журнала «Волшебный фонарь», 1906, № 1, с. 2. Отклик на подавление Декабрьского вооруженного восстания в Москве.

11. С. 567. Рис. А. Евгеньева «Герой» в сопровождении эп-мы Красного (К. М. Антипова). «Сатириконт», 1910, № 38, с. 3.

12. С. 577. «История русской прессы». Рис. В. Невского. «Сатириконт», 1908, № 16, с. 9.

УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ

Цифры, приведенные после фамилии автора, обозначают номера принадлежащих ему эпиграмм. При этом учитывается только общая нумерация текстов (а не внутрицикловая).

Ссылки на справки об авторах, помещенные в примечаниях, не даются, так как номера эпиграмм являются одновременно и номерами относящихся к ним примечаний, которым, как правило, предшествуют справочные сведения о данном эпиграммисте.

Рубрику «Неизвестные авторы» см. в конце указателя.

- Аблесимов А. О. 123—124
Аверченко А. Т. 1844—1846
Агнивцев Н. Я. 1974
Адикаевский В. В. 1847—1850
д'Актиль А. 1987—1988
Алмазов Б. Н. 1714—1716
Альтерсон Г. П. 1881
Амфитеатров А. В. 1930—1932
Анненский И. Ф. 1785
Апухтин А. Н. 1754—1763
Аскооченский В. И. 1323
- Баратынский Е. А. 1025—1059
Барков Д. Н. 732
Барков И. С. 129—139
Батюшков К. Н. 792—805
Бахтин И. И. 276—282
Бахтурин К. А. 1302
Вашиллов А. А. 1267—1269
Бедный Демьян 1933—1972
Беляев О. П. 293—299
Бенитцкий А. П. 600—604
Бескин М. М. 1925—1926
Бестужев-Марлинский А. А. 1113—1120
Бланк Б. К. 569—588
Блудов Д. Н. 779—781
Богданов В. И. 1699—1709
Богданович И. Ф. 140—145
Бравин И. 1248
Бухарский А. И. 383
- Вейнберг П. И. 1710—1713
Великопольский И. Е. 1122—1125
Веневитинов Д. В. 1143
Вердеревский В. Е. 749—751
Взметнев П. А. 638
- Воинов В. В. 1973
Волков Ф. Г. 128
Волховской Ф. В. 1764
Востоков А. Х. 605—606
Вяземский П. А. 810—944
- Гартман 630
Геннади Г. Н. 1324
Гераков Г. В. 565
Гиляровский В. А. 1774
Глебов А. П. 752—755
Гликман Д. И. 1851
Глинка Ф. Н. 1249
Гнедич Н. И. 567—568
Голицын А. И. 305—307
Голицын Н. С. 1258—1259
Голицын С. Г. 1295
Гомолицкий А. И. 1852—1854
Горн А. 439
Горчаков Д. П. 327—337
Горький А. М. 1812—1814
Греков Н. П. 1244
Греч Н. И. 636—637
Грибоедов А. С. 806—809
Гундорф 748
- Давыдов Д. В. 782—791
д'Актиль А. 1987—1988
Деларю М. Д. 1300
Дельварг А. А. 1060—1067
Демьян Бедный 1933—1972
Державин Г. Р. 196—223
Дмитриев В. А. 1825
Дмитриев И. И. 386—413
Дмитриев М. А. 1145—1174
Добролюбов Н. А. 1586—1590
Достоевский Ф. М. 1717

Дружинин А. В. 1472
Дубровский А. И. 103—111
Дятлев Д. 287

Ершов П. П. 1561—1566

Жемчужников А. М. 1721—1751
Жуковский В. А. 756—778

Загорский М. П. 1101—1102
Зоргенфрей В. А. 1882—1884

Иванов Ф. Ф. 596—598
Иванов-Классик А. Ф. (?) 1807
Иванчин-Писарев Н. Д. 673—677
Измайлов А. Е. 678—718
Илличевский А. Д. 1068—1100

Казанский П. А. 1855
Каменев Г. П. 283
Каменский Н. Е. 1927
Кантемир А. Д. 19—29
Капнист В. В. 224—258
Карабанов П. М. 532—533
Карамзин Н. М. 414—432
Каратыгин П. А. 1498—1504
Катенин П. А. 1260—1262
Клюшников И. П. 1299
Княжевич Д. М. 629
Князев В. В. 1856—1872
Кобяков П. Н. 726
Козельский Ф. Я. 172—183
Козлов В. И. 663—672
Козлов П. А. 1772
Козьма Прутков 1567—1570
Колмаков А. В. 288
Колошин П. И. 741
Кондратович К. А. 112—122
Кони Ф. А. 1325—1326
Корсаков П. А. 724
Корш Ф. Е. 1773
Котельницкий А. 304
Красный 1877—1880
Креницын А. Н. 1265—1266
Кроткий Эмпл 1976—1982
Кругликов Г. П. 739—740
Крылов И. А. 521—531
Куликов Ф. Т. 1839
Куручкин В. С. 1604—1614

Лазарев-Грузинский А. С. 1824
Лафинов И. Б. 286
Лермонтов М. Ю. 1307—1319
Лихачев В. С. 1816—1823
Логиннов И. С. 1983—1986
Ломоносов М. В. 34—48

Майков В. И. 167—171
Макаров М. Н. 627—628
Марин С. Н. 561—564
Маршак С. Я. 1923—1924
Мащнев Н. П. 656—662
Маяковский В. В. 1993—1995
Мерзляков А. Ф. 655
Мещевский А. И. 743—745
Миллер Ф. Б. 1718—1720
Милонов М. В. 733—738

Минаев Д. Д. 1615—1698
Минский Н. 1778—1784
Михайлов М. Л. 1591—1603
Мунштейн Л. Г. 1826
Муравьев М. Н. 269—274
Мятлев И. П. 1144

Надеждин Н. И. 1263—1264
Нартов А. А. 126—127
Нарышкин С. В. 125
Нахимов А. Н. 607—624
Неелов С. А. 639—654
Некрасов Н. А. 1460—1472
Николов Н. П. 300—303

Ободовский П. Г. 1293
Огарев Н. П. 1571—1585
Одоевский А. И. 1121
Озеров В. А. 566
Ольхин С. А. 1245—1246
Остолопов Н. Ф. 631—635

Павлов Н. Ф. 1303—1306
Павлова К. К. 1321—1322, 1560
Панаев В. И. 747
Писарев А. И. 1175—1210
Пнин И. П. 433—438
Подоллинский А. И. 1276—1281
Полевой Н. А. 1250—1257
Полежаев А. И. 1270—1274
Полоцкий Симеон 1—14
Попов А. И. 259—268
Попов М. И. 185—192
Попугаев В. В. 599
Потемкин П. П. 1828—1838, 1872
Прокопович Ф. 15—18
Прутков И. К. 1929
Прутков Козьма 1567—1570
Пустыннин М. 1975
Пушкин А. С. 945—1024
Пушкин В. Л. 536—560

Радлов Э. Л. 1928
Раич С. Е. 1211
Ракитин П. 746
Ржевский А. А. 147—148
Римский-Корсаков А. Я. 1247
Розен Е. Ф. 1291—1292
Рубан В. Г. 193—194
Рылеев К. Ф. 1106—1112

Саларев С. Г. 725
Салтыков А. Н. 723
Санковский В. Д. 146
Саша Черный 1885—1922
Симеон Полоцкий 1—14
Сиркес Я. О. 1873—1876
Случевский К. К. 1765—1771
Смирнов И. 625
Сно Е. Э. 1840
Соболевский С. А. 1212—1235
Соколов И. Я. 184
Соловьев В. С. 1786—1796
Соловьев Ф. 1243
Сологуб Ф. 1827
Сомов О. М. 1103—1105
Станкевич Н. В. 1296—1298
Сумароков А. П. 49—102
Сумароков П. П. 340—382

Тепляков В. Г. 1275
Тило В. К. 742
Толстой Я. Н. 727—728
Треднаковский В. К. 30—33
Трофимов В. В. 1841
Туманский В. И. 1138—1142
Тургенев А. И. 338—339
Тургенев И. С. 1492—1497
Тучков С. А. 384—385
Тютчев Ф. И. 1473—1483

Урусов А. Н. 284—285

Федоров Б. М. 1126—1137
Фет А. А. 1484—1491
Филмопов В. С. 719—722
Фольбаум Н. А. 1989—1992
Фонвизин Д. И. 195

Хвостов А. С. 325—326
Хвостов Д. И. 308—324
Хемницер И. И. 158—166
Херасков М. М. 149—157
Хованский Г. А. 289—292

Черный Саша 1885—1922

Шаликов П. И. 589—595
Шаляпин Ф. И. 1815
Шатров Н. М. 534—535
Шаховской А. А. 1320
Шебуев Н. Г. 1842—1843
Шевырев С. П. 1282—1290
Шншков А. А. 1242
Шумахер П. В. 1752—1753

Щастный В. Н. 1294
Щербина Н. Ф. 1505—1560
Щулепников М. С. 626

Эмиль Кроткий 1976—1982

Языков Н. М. 1236—1241
Яковлев М. А. 729—731
Якубович Л. А. 1301
Якубович П. Ф. 1775—1777
Яновский Н. М. 275

Неизвестные авторы 440—520; 1327—
1459; 1797—1811; 1996—2030

УКАЗАТЕЛЬ АДРЕСАТОВ

Цифры, следующие после фамилии адресата, обозначают номера эпиграмм.

Цифра, набранная курсивом, означает, что адресат представлен в наст. издании и как автор эпиграмм, о котором на соответствующей странице комментария имеются краткие сведения.

Адресаты переводных эпиграмм, как и автоэпиграммы, не указываются.

- Аблесимов А. О. 327 641
 Аверкиев Д. В. 1622, 1679
 Адлерберг А. В. 1557
 Аксаков И. С. 939, 1174, 1549
 Александр I 998, 1018, 1242, 1396, 1397, 1414
 Александр I (?) 1009
 Александр III 1807, 1809
 Александра Федоровна (императрица) 1797
 Алексеев Е. И. 1825
 Амедей I 1704
 Анастасевич В. Г. 543
 Андреев Н. А. 1833
 Анненков П. В. 1472, 1497
 Аракчеев А. А. 962, 1019, 1031, 1414
 Арапетов И. П. 1574
 Арцыбашев М. П. 1882
 Аскоченский В. И. 1608 817
 Ауслендер С. А. 1916
- Абисимов А. О. 327 641
 Аверкиев Д. В. 1622, 1679
 Адлерберг А. В. 1557
 Аксаков И. С. 939, 1174, 1549
 Александр I 998, 1018, 1242, 1396, 1397, 1414
 Александр I (?) 1009
 Александр III 1807, 1809
 Александра Федоровна (императрица) 1797
 Алексеев Е. И. 1825
 Амедей I 1704
 Анастасевич В. Г. 543
 Андреев Н. А. 1833
 Анненков П. В. 1472, 1497
 Аракчеев А. А. 962, 1019, 1031, 1414
 Арапетов И. П. 1574
 Арцыбашев М. П. 1882
 Аскоченский В. И. 1608 817
 Ауслендер С. А. 1916
- Бабиков К. И. 1610
 Баратынский Е. А. 633, 1250—1253, 1426 767
 Барышев Е. Е. 1667
 Башнилов А. А. 1424 806
 Бейст Ф. Ф. 1709
 Белинский В. Г. 1058
 Бенардаки Д. Е. 1226
 Бенкендорф А. Х. 922
 Берг Н. В. 1524
 Берг Ф. Н. 1624
 Березин-Ширяев Я. Ф. 1233
 Бессонова 651
 Есстужев-Рюмин М. А. 1294
 Бетанкур А. (?) 791
 Бируков А. С. 984
 Блудова А. Д. 1228
 Боборыкин П. Д. 1619, 1620
 Бобров С. С. 793, 811, 812
 Бобров С. С. (?) 826
 Боткин В. П. 1494
- Брешко-Брешковский Н. Н. 1973
 Брусилов Н. П. 1331
 Брусилов Н. П. (?) 212
 Брюс Я. А. 489
 Брюсов В. Я. 1993
 Булгаков К. А. 1315
 Булгарин Ф. В. 716, 789, 885—886, 905—908, 1010—1011, 1017, 1039—1042, 1124, 1127—1132, 1306, 1319, 1326, 1385, 1388, 1391, 1394, 1417, 1418, 1419, 1432, 1433, 1435, 1436, 1444—1445, 1460
 Бунина А. П. (?) 794
 Бурачок С. А. 1220
 Буренин В. П. 1687, 1778—1779
 Бурлюк В. Д. 1836
 Бурлюк Д. Д. 1837
 Бурнашев В. П. 934, 935
 Буфе Л.-Ж. 1702
- Валуев П. А. 1803
 Васильев П. В. 454
 Великопольский И. Е. 996 781
 Веригина С. Я. 1758
 Вернадский И. В. 1754
 Вигель Ф. Ф. 1235
 Викуллин В. А. 734—735
 Висковатов С. А. 543
 Витте С. Ю. 1856, 2015
 Воейков А. Ф. 524, 781, 1064, 1418, 1419, 1451, 1452
 Волков Д. В. 92
 Воронцов М. С. 985—986, 1325
 Вульф А. Н. (?) 987
 Вяземский 1646—1647
 Вяземский П. А. 1032, 1146—1148, 1153, 1180—1189, 1195—1198, 1254, 1259, 1260, 1410, 1411, 1578, 1628 724
- Гавриил (перомонах) 1614
 Гайдебуров П. А. 1650

- Галина Г. А. 1895
 Галинковский Я. А. 533
 Гапон Г. А. 2013
 Гаугер Э. К. 1688
 Ге И. Н. 1677
 Ге Н. Н. 1695
 Геннади Г. Н. 1227, 1658 818
 Гераков Г. В. 543, 564 692
 Гербель Н. В. 1517—1518
 Герцен А. И. 918
 Глинка С. Н. 566, 1333
 Глинка Ф. Н. 893, 989 802
 Глинка-Янчевский С. К. 1868
 Гнедич Н. И. 1013 692
 Голеннищев-Кутузов П. И. 338, 819—822
 Голицын А. Н. 879, 983, 1414
 Голицын А. Н. (?) 869
 Головин А. В. 1545—1547
 Гончаров И. А. 1525
 Горднн В. Н. 1906
 Горемыкин И. Л. 1810, 2018
 Городецкий С. М. 1835
 Горчаков Д. П. 226
 Граверт 1689
 Грейг С. А. 1477
 Греч Н. И. 1420 699
 Грибоедов А. С. 1149—1153, 1169—1172, 1190—1196 722
 Григорьев А. А. 1484—1485, 1530, 1714
 Григорьев В. В. 1718—1720
 Грот К. К. 1559
 Грузинцев А. Н. 543, 823—824
 Гурьев Д. А. 1414
 Гучков А. И. 1846, 1878, 1963
- Давыдов И. И. 1299, 1800
 Давыдов И. И. (?) 1210
 Давыдова А. А. 979—980
 Дан (Гурвич Ф. И.) 1950
 Данилевский Г. П. 1593
 Деларю М. Д. 527 813
 Дельвиг А. А. 1126, 1276 772
 Депуле М. Ф. 940
 Деспот-Зенович А. И. 1564
 Дибич И. И. 562
 Дмитриев И. И. 1143, 1238 671
 Дмитриев М. А. 807, 808, 881—884, 1207, 1212—1214 785
 Дондуков-Корсаков М. А. 1014
 Дорохов Р. И. (?) 1000
 Достоевский Ф. М. 1632, 1651
 Дружинин А. В. 1496
 Дубасов Ф. В. 1828, 2003
 Дубровин А. И. 2027
 Дурново И. Н. 1806
 Дурново П. Н. 1840, 1851, 2000, 2018
- Елагин И. П. 445
- Жихарев С. П. 1500
 Жуковский В. А. 535, 960 714
- Загоскин М. Н. 590, 1178
 Закревский А. А. 1801—1802
 Зарудный С. И. (?) 1712
 Захаров И. С. 543
 Зорина 89
 Зотов Р. М. 732
 Зубов П. А. 396
- Извекова М. Е. 1332
 Измайлов А. Е. 991
 Илличевский А. Д. 1362 774
- Камбек Л. Л. 1606
 Каменский А. П. 1883
 Карабанов П. М. 530, 560 687
 Карамзин Н. М. 300, 534, 957—958 675
 Катенин П. А. 717, 888, 892 804
 Катков М. Н. 1463, 1576, 1579, 1580, 1613, 1639, 1670—1671, 1713
 Катков М. Н. (?) 1465
 Кауфман И. И. 1468
 Каченовский М. Т. 407, 846—849, 884, 971—977, 997—999, 1033—1034
- Кельсиев В. И. 1644
 Кениг К. Е. 1692
 Керенский А. Ф. 1990
 Кетчер Н. Х. 1492
 Киреев М. Д. 1261
 Киреевский И. В. 1295
 Клейнмихель П. А. 1456—1457
 Клушин А. И. 390
 Ключников В. П. 1644
 Ковалевский М. М. 1998
 Козмин Н. К. 1928
 Козодавлев О. П. 723
 Кокорев В. А. 1226, 1682
 Колосова А. М. 963
 Колошин П. И. 741
 Колычев В. П. 329
 Кольцов-Мосальский 786
 Конашевич Л. 16
 Корнилов Л. Г. 1932
 Коробка Н. И. 1939, 1940
 Корсаков П. А. 1220 708
 Костомаров Н. И. 932, 933
 Костров Е. И. 203
 Кочетова О. А. 1698
 Кошелев А. И. 1226
 Краевский А. А. 927, 1581
 Крамер Е. К. 1575
 Красовский А. И. 879
 Кронштадтский Иоанн (Сергиев И. И.) 2008
 Крупп Ф.-А. 1668
 Крылов В. А. 1685
 Кудрявцев П. А. 1493
 Кузмин М. А. 2029
 Кукольник Н. В. 1261, 1317, 1453, 1527
 Куракин А. Б. 396
 Куропаткин А. Н. 1881
 Курочкин В. С. 1543 856
 Кускова Е. Д. 1940
 Кустоднев К. Л. 1757
 Кутузов М. И. 656
 Кушелев-Безбородко Г. А. 1544
 Кюхельбекер В. К. 945—946, 1020, 1061, 1072, 1348—1356
 Кюхельбекер В. К. (?) 1365, 1368
- Ламанский Е. И. 1574
 Леман Ю. Я. 1696
 Леонтьев П. М. 1580
 Лесков Н. С. 1717
 Лещинский Станислав 15
 Ливен К. А. 1414

- Лихонин М. Н. 1216
 Ломоносов М. В. 33, 75 630
 Лонгинов М. Н. 1652, 1756
 Лопухин П. В. 513, 514
 Лорис-Меликов М. Т. 1669
 Луккин В. И. 467
 Лукницкий А. В. 1336
 Лукницкий А. (?) 333
 Львов Г. Е. 1961, 1967
 Люценко Е. П. (?) 1078
- Магницкий М. Л. 748, 868
 Майков А. Н. 1511—1516, 1624, 1795
 Майков В. И. 160 646
 Майков В. Н. 1526
 Макаров П. И. 569
 Маклаков В. А. 1934
 Малыгин Т. С. 672
 Марин С. Н. 565
 Маркевич Б. М. 1662—1663
 Марков М. Е. 1157—1159
 Марков 2-й Н. Е. 1956
 Мартов Ю. О. 1950, 1968
 Мартынов И. И. 509
 Матюшкин Ф. Ф. 1347
 Мережковский Д. С. 1812
 Мерзляков А. Ф. 795, 854, 1371 702
 Мечников Е. И. 714, 715
 Мещерский В. П. 1651, 1655, 1789, 1790
 Милановский К. С. 1461
 Милонов М. В. 710, 1340
 Милорадович М. А. 1024
 Милютин Н. А. 1574
 Минаев Д. Д. 1531—1532 858
 Михаил Павлович (вел. кн.) 1414
 Мороз Д. М. 641
 Муйжель В. С. 1884, 1959
 Муравьев А. З. 1121
 Муравьев А. Н. 994, 1046, 1121, 1301, 1446
 Муравьев М. Н. (Виленский) 1611—1612, 1798
 Мясоедов Н. П. 1074
- Надеждин Н. И. 1001—1005, 1287 805
 Надеждин Н. И. (?) 1296 805
 Наполеон Бонапарт Жозеф 1701
 Наполеон I Бонапарт 782, 1344
 Наполеон III Луи Бонапарт 1705
 Наумова А. А. 1376
 Неведомский Н. В. 741
 Невзоров М. И. 859, 1068, 1372
 Ней М. 531
 Никитенко А. В. 1495
 Николай Николаевич (вел. кн.) 1961
 Николай I 1274, 1403, 1449, 1458, 1459, 1474, 1510
 Николай II 1818, 1820, 1827, 1960, 1969—1971, 1976, 1995, 1989, 2005
 Нильский А. А. 1678
- Одоевский В. Ф. 1154
 Озеров В. А. 1330 692
 Оленин А. Н. 733
 Олин В. Н. 1443
 Ордынский Б. И. 1165
 Орлов А. Г. 128, 396
- Орлова А. А. 1021, 1022
 Островский А. Н. 1508
- Павел I 516, 517, 518, 519, 520
 Павлов Н. Ф. 1219, 1229, 1608 814
 Павлова К. К. 1222, 1231 817
 Панаев В. И. 1044 713
 Панаев В. И. (?) 993 713
 Панаев И. И. 1289—1290, 1539—1541
 Петров В. П. 169, 309
 Писарев А. И. 808, 881, 882 790
 Писарев Д. И. 1626
 Писемский А. Ф. 1621
 Плаксин В. Т. (?) 1116
 Плева В. К. 1761, 1806
 Победоносцев К. П. 1791, 1816
 Поггенполь Н. П. 1583
 Погодин М. П. 1285
 Полевой К. А. 1215, 1528—1529
 Полевой Н. А. 898—904, 1051—1053, 1134, 1135, 1198, 1200—1204, 1215, 1244, 1258, 1269, 1288, 1291, 1300, 1304, 1392, 1401, 1411, 1416, 1440, 1453, 1501 802
 Полевой Н. А. (?) 1292 802
 Полонский Я. П. 1645
 Полонский Я. П. (?) 1490
 Полторацкий С. Д. 1125
 Полуденский М. П. 1230
 Попова 648
 Постников С. П. 1691
 Потемкин Г. А. 490
 Пуришкевич В. М. 1924, 1956, 1958
 Путятин Е. В. 1799
 Пучкова Е. Н. 955—956
 Пушкин А. М. 639
 Пушкин А. С. 1100, 1125, 1217, 1255, 1263—1264, 1426 744
 Пушкин В. Л. 1036, 1199 688
 Пушкин Л. С. 1067, 1428
 Пыпин А. Н. 928, 932, 934
- Разумовский А. К. 950
 Ранч С. Е. 1412, 1413, 1434 794
 Распутин Г. Е. 2030
 Раупах Э. 1239
 Розанов В. В. 1796
 Розенгейм М. П. 1534—1536
 Рославлев А. С. 1913, 2028
 Ростовцев Я. И. 1574
 Ротчев А. Г. 1205—1206, 1216
 Рубан В. Г. 312, 466, 468 649
 Рунич Д. П. (?) 869
 Рудыковский Е. П. 964
 Рыбушкин М. С. 949
- Сабуров И. В. 788
 Санглен де Я. И. 1377
 Свиньин П. И. 850
 Северин Д. П. 981
 Семевский М. И. 1266
 Сенковский О. И. 1017, 1136, 1137, 1162, 1163, 1277, 1278, 1318, 1498
 Сиряков И. И. 799
 Скамницкий В. 16
 Скарятин В. Д. 1480, 1582
 Смирдин А. Ф. 1015, 1137
 Снегирев И. М. 1155
 Соболевский С. А. 1284

- Соллогуб В. А. 1232
Соллогуб Ф. К. 1843, 1865—1866, 2029
883
Сомов О. М. 1283, 1425 777
Сонцов М. М. 640
Сперанский М. М. 852, 1335
Станевич Е. И. 543
Старчевский А. В. 1594
Степанов Н. А. 1587—1588
Строганов С. Г. 1241, 1476
Струговщиков А. Н. 1591
Струйский Н. Е. 208
Сукин А. Я. 560
Сумароков А. П. 196, 197, 451, 452
634
Сушков Н. В. 1166—1168, 1223, 1224,
1506, 1560
- Тимашев А. Е. 1760, 1804
Тимковский И. О. 984
Титова Е. И. (?) 794
Толстой А. К. 1504
Толстой Д. А. 1806
Толстой Л. Н. 1470, 1556
Толстой Ф. И. 966
Тредиаковский В. К. 46, 126 629
Трепов Д. Ф. 1817, 1855, 2002, 2003
Туманский В. И. 594, 1390 784
Тургенев И. С. 929—931, 1487, 1502,
1585, 1633, 1647, 1805 839
Тургенев И. С. (?) 1486 839
Тучков С. А. 1071, 1369, 1370 671
Тьер А. 1706—1708
Тютчев Ф. И. 1553 836
- Уваров А. С. 1571
Уваров Ф. П. 783
Устрялов Ф. Н. 1618
- Федоров А. М. 1959
Федоров Б. М. 995, 1029, 1065 782
Феоктистов Е. М. 1548, 1680
Фет А. А. 1615—1616, 1772 838
Филлимонов В. С. 1324 707
Филлипсон Г. И. 1475
Философов Д. В. 1912
Фонвизин Д. И. 145
Фотий (Спаский Л. Н.) 1021, 1023,
1395
Фофанов К. М. 1785, 1795
Франц I 1108
Фридрих II 736
Фролов С. С. 1363
- Хандошкин И. Е. 313
Хапалов Я. Г. 1694
- Хвостов Д. И. 409, 522, 523, 543, 634,
688—696, 717, 814—818, 982, 1026,
1066, 1216, 1367, 1378 662
Хвостов Д. И. (?) 724, 1028 662
Херасков М. М. 158, 202 645
Хитрово Е. М. 1056, 1455
- Цензор Д. М. 1872
Церстели И. Г. 1967
Цертелев Н. А. 880
Цертелев Н. А. (?) 969, 1027
- Чарская Л. 1862
Черкасский В. А. 1572
Четверикова К. Ф. 1322
Чичагов П. В. 1342, 1343
Чичерин Б. Н. 1576, 1577, 1607—1608,
1715
Чулков М. Д. 92, 184
- Шаликов П. И. 630, 1016, 1047, 1138,
1179, 1197, 1267, 1316 693
Шаликов П. И. (?) 813 693
Шатов Н. М. 391, 1207 688
Шаховской А. А. 325, 543, 549, 563,
593, 696, 779, 780, 833—841, 843—
844, 954, 1373 816
Шаховской Д. И. 1967
Швабе А. П. 1690
Шварц А. Н. 1863, 1898
Шебуев Н. Г. 1974 886
Шевырев С. П. 1117, 1173, 1257, 1321
809
Шернваль А. К. 1218
Шпринский-Шихматов С. А. 543, 547,
800, 858, 953, 954, 1373
Шихматов — см. Шпринский-Ших-
матов
Шинкин И. И. 1697
Шинков А. А. 1030 799
Шинков А. С. 548, 779, 830—831, 954,
1216
Шмит-Рыжова Л. Ф. 1834
Шувалов П. А. 1483
Шумахер П. В. 1648 870
- Щербина Н. Ф. 1627 842
- Юсупов Н. Б. 508
- Языков Д. И. 832
Якобий В. И. 1693
Яковлев М. Л. 1361
Якушкин П. И. 1558
Яниш-Павлова — см.: Павлова К. К.
Ярмонкин В. В. 2012

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Редакторские заглавия эпиграмм и циклов (типа «(На М. Т. Каченовского)», «(На А. А. Шаховского)», «(Автоэпиграмма)» и т. п.), а также названия, являющиеся жанровыми обозначениями («Эпиграмма», «Эпитафия»), в алфавитном указателе отсутствуют.

Циклы, опубликованные не полностью и помещенные под редакторскими названиями (типа: «(Из цикла «Встречные мысли)», «(Из «Заметок)» и т. п.), даются только под авторскими заголовками (следует смотреть: «Встречные мысли», «Заметки»).

Звездочка после фамилии автора обозначает, что данная эпиграмма приписывается ему предположительно. Две звездочки — знак того, что в создании эпиграммы принимали участие другие авторы.

- «А за волом. . .» («Речь») *Логонов* 602
 Авроре Шерваль («Сняет Аврора. . .») *Соболевский* 373
 Автор и критика («Что вздумалось тебе сухие аполлоги. . .») *И. И. Дмитриев* 161
 Автору «Анны Карениной» («Толстой, ты доказал с терпением и талантом. . .») *Некрасов* 445
 Автору «Книги печалей» («Да! Призванья есть блажен. . .») *Щербина* ** 470
 Авторы («Два друга, сообщась, две повести издали. . .») 433
 Автоэпиграмма («По духу времени и вкусу. . .») *Грибоедов* 262
 Автоэпиграмма («Я здесь в Милане — страус в клетке. . .») *Шалалин* 543
 «Ага! Плутовка мышь, попалась, нет спасенья. . .») *Вяземский* 264
 «Ага! узнал и тотчас ты заметил. . .») *Шевырев* 398
 Агата и брат ее Ликон пригоди, но одноглазы («Агате бы глазок свой отдал ты, Ликон. . .») 182
 «Аглая красотой своею. . .») *Писарев* 364
 «Адам еще в раю с женой был жить обязан. . .») *А. И. Тургенев* 144
 Административный юмор («Свободна ли печать? . . .») *Д. Бедный* 591
 Администратору («Студентом в «левых» состоял. . .») *Аверченко* 553
 Акснома («Бюфону верю я, что слог есть человек. . .») 426
 «Акт пятый кончился — скажи, поэт-повеса. . .») (На комедию без начала и без конца) 416
 Актеон и Менелай («От нимфы мстительной рогами. . .») *Иллчевский* 342
 Александр и Парменнон («Войск вожду греческих царь перский дщерь давал. . .») *А. П. Сумароков* 84
 Александринскому театру («Мировой судьь Трофимов за известные деянья. . .») *Минаев* 498
 Александровская колонна («В России дышит всё военным ремеслом. . .») 440
 Александру Яковлевичу Сукину («Прохожий, не тужи, что Сукин наш скончался. . .») *Марин* 201
 «Амур летает для того. . .») (На крыло) *Карамзин* 164
 «Амур спросил меня однажды. . .») (Глупой красавице) *Лермонтов* 406
 «Амура называю богом. . .») *В. Л. Пушкин* 200
 Аналогия стихотворца («Я — новый Байрон! — так кругом. . .») *Минаев* 488
 «Аптеку позабудь ты для венков лавровых. . .») *А. С. Пушкин* 303
 «Арист нам обещал трагедию такую. . .») (Эпиграмма) *А. С. Пушкин* 299

- Арист-поэт («Арист — негодный человек. . .») *Великопольский* 350
- «Арист, прежалькую скомпоновавши драму. . .» 655
- «Ариста гроб ты здесь, прохожий, видишь. . .» *Вяземский* 266
- Артуццу («Томился ты в плену. . .») 608
- Астролог («Премудрый астролог. . .») *А. П. Сумароков* 86
- Атенст («Педрил хоть Библию и церковь презирает. . .») 170
- Афоризмы (1—2) *Амфитеатров* 582
- «Ах! боже мой, каких чудес. . .» 416
- «Ах, боже мой! Какой сюрприз! . . .» (Б. Ф. Керенский) *Фольбаум* 603
- «Ах! боже мой, какую. . .» (На гр. А. К. Разумовского) *А. С. Пушкин* 299
- «Ах, как я рад! Прошу откушать! . . .» *В. Л. Пушкин* 200
- «Ах, куда ни взглянешь» (К. К. Яниш-Павловой) *Соболевский* 374
- «Ах, покоришь судьбы закону. . .» («Отелло и Дездемона» (картина К. Кенига) *Минаев* 507
- «Ах, Филипп Филиппыч Вигель. . .» *Соболевский* 379
- «Ах! Я сетую на жребий. . .» 843
- «Бабкин смел — прочел Сенеку. . .» (Читатель) *Саша Черный* 577
- Баллада («Был верный себе до кончины. . .») *Саша Черный* 571
- «Бард воинственного стана. . .» *Вяземский* 743
- «Барма, нашел Фому чуть жива, на отходе. . .» *Жуковский* 251
- «Барон Брамбеус сатаной. . .» *Федоров* 353
- «Барышев! ты отомстил. . .» (Г-ну Барышеву (переводчику байроновского «Канна»)) *Минаев* 500
- «Баталысты» («На всё наведена искусно позолота. . .») *Д. Бедный* 593
- «Бахтурин, переплыв чрез Ахерон. . .» *Бахтурин* 403
- «Беда нам! — говорит Арист. . .» *Вяземский* 276
- «Беда с негромкими чинами. . .» *Фет* 450
- «Бедняжка «Земщина» в горячечном припадке! . . .» («Соседка») *Д. Бедный* 585
- «Без галстука и чина. . .» (А. Рославлев) *Саша Черный* 575
- «Без нужды не скажи, доколе цуг твой в моче. . .» (Скорой городской езде) *Козельский* 106
- «Без околочностей и без приказных слов» (Договор с Нисою) *В. Л. Пушкин* 195
- Без предварительной цензуры («Свободы много в наше время. . .») *Адикаевский* 554
- «„Без царя в голове“, — говорят про того. . .» (Сомнение) *Лихачев* 544
- «Безбожник и ханжа, подметных писем враль! . . .» (Зубницкому) *Ломоносов* 72
- «Безделок несколько наш Бавий накропав. . .» *Рылеев* 345
- «Бездетный здесь зарыт. . .» (Эпитафия) 427
- «Бездушников, храня учтивости законы. . .» 412
- «Бездушной статуей Пигмалион пленился. . .» *Греч* 220
- Беззаконие («Российский бюрократ, прочтя о Томе Мане. . .») *Д. Бедный* 584
- Безопасность («На холмы и древа высоки гром стремится. . .») *Кондратович* 90
- «Безрифмина совет. . .» *Батюшков* 258
- «Безумству трех кровавых лет. . .» (Три года) *Щацкий* 602
- Безымянному журналисту («Сразить могу тебя без всякого усилья. . .») *Минаев* 490
- Белые страницы («Собака лает — ветер носит. . .») *Тепляков* 392
- «Бельведерский Митрофан. . .» *Соболевский* 374
- Бергу и другим немцам-славянофилам («Тепленько немцам у славян. . .») *Щербина* 460
- «Берег сокровище! Но лъзя ли сберечи. . .» (Оправдание мужа) *Полежаев* 392
- Бесплезная скромность («Демид, под одою своей, боясь зойла. . .») *Жуковский* 254
- «Бессильный враг, ты тупо жалншь. . .» *Вяземский* 286
- «Бесславье примыкает к славе. . .» *Вяземский* 273
- «Бессмертною рукой раздавленный Зойл. . .» *А. С. Пушкин* 305
- «Бессмертный Пушкин наш изобразил «Бориса». . .» *Каратыгин* 454
- «Бесстыдной клеветой в народе. . .» *Вяземский* 266
- «Бесстыдный лжец, презрительной рукой. . .» *Вяземский* 272
- «Бесстыдный родомонт, иль буйвол, слон, иль кит. . .» 632
- «Бесчестен Мечников, однако любит честь. . .» *Измайлов* 238
- «Билет. . .» («Газета копейка») *Д. Бедный* 587
- Биографические черты («Он в «Арлекине» воспевал. . .») *Щербина* 458
- «Биржевка» («Кто это там кричит «Ура!». . .») *Логовин* 601
- Битая собака («Собака на воров ночь целую брехала. . .») *Горн* 167
- «Битобе славную поэму сочинил. . .» *П. П. Сумароков* 151
- «Благих законов враг, добра противник бурный. . .» (К портрету N. N.) 422
- «Благодарю за переводы. . .» (Переводчику Диона) *Дельвиц* 335
- «Благонамеренный. . .» *В. С. Соловьев* 534
- «Благословенна власть господня! . . .» (Власть) *Д. Бедный* 595
- «Благословенный плод проклятого терпенья. . .» *Вяземский* 277

- «Благочестивая жена...» (Гр. Орловой-Чесменской) *А. С. Пушкин* * 322
- «Благочестивый старичок...» (К. П. Победоносцеву) *Лихачев* 543
- «Блаженной памяти Красовский...» *Миллер* 517
- Блаженства («Блажен, кому всегда печаль и скука чужды...») *П. П. Сумароков* 152
- «Блеснул на западе румяный царь природы...» *Илличевский* 338
- Боборыкину в роли Чацкого («На сцене видя пьесу эту...») *Минаев* 486
- «Бог редко, чудеса творя...» (На изображении Петра Великого) *Державин* 116
- Богатому скупцу («Молвишь, что нету, а есть, слава богу!...») 168
- «Богатства не жалей, чтоб не прослыть скупягой...» (Не быть скупым) *И. С. Барков* 95
- «Богатый графский дом купивши, Турберон...» *А. И. Попов* 126
- «Богачу война — лафа...» *Д. Бедный* 598
- «Бодряга капитан под камнем сим лежит...» (На гроб бодряги) *Державин* 110
- «Божественный огонь, который Прометей...» *Бланк* 205
- Болтливая, но благонравная жена сносна («Сноси язык жены честного поведенья...») *И. С. Барков* 96
- «Болтушкин, верьте, господа...» (Врачу) *Неелов* 222
- «Большой спокоен. Спрячьте в шкаф лекарства и посулы!...» (Успокоение) *Саша Черный* 571
- «Больные на меня не жалуются ввек...» (Глупый врач) *Хованский* 132
- «Большой сумбур российских дел...» 540
- «Большую оказал услугу мне Филет...» *Бланк* 207
- «Бомбаст на всякий день книг по сту покупает...» (На ученого Бомбаста) *Нартов* 94
- «Бомбастофил, творец трагических уродов...» (Брутova смерть) *Жуковский* 252
- Бороды («Долго на бороды длилось гоненье, но сняли опалу...») *Михайлов* 480
- Борьба («Сползаются тучи...») *Саша Черный* 574
- Боярская щедрость («Слуга спас своего от смерти господина...») 181
- «Бранить или хвалить меня ты начинаешь...» *Писарев* 364
- «Бранной лиры, бранной славы...» *Огарев* 477
- «Брат был игрок; нельзя сестрице не крушиться...» *А. П. Сумароков* 73
- «Братайтесь, к взаимной обороне...» (Котерин) *Баратынский* 334
- Братание после смерти («Товарищ, сойдемся вдвоем...») *Д. Бедный* 595
- Брату и сестре, отменно пригожим, но кривым («Правым глазом Ванюша, Наденька левым неможет...») *Восток* 212
- Брутova смерть («Бомбастофил, творец трагических уродов...») *Жуковский* 252
- В. Я. Брюсову на память («Разбоя след затерян прочно...») *Маяковский* 604
- «Будь в жизни прям и непритворен...» (В альбом ребенка) *Щербина* 460
- «„Будь краток!“ — ты твердишь. Послушности...» (К классику Бавню) *Мещевский* 246
- Булгакову («На вздор и шалости ты хват...») *Лермонтов* 406
- Булгарин («Как вор отъявленный — он дерзок...») *Кони* 409
- «Булгарин в зависти пустой...» *Великопольский* 349
- «Булгарин — вот поляк примерный...» *Вяземский* 287
- «Булгарин, зря сего детину...» (К портрету Гр. Данилевского) *Михайлов* 479
- «Булгарин, убедаясь, что брань его не жалит...» *Вяземский* 282
- «Бумага хоть белая, письмом пришло черно...» (Ответ на письмо Галатен) 188
- Буренину, назвавшему стихи Надсона избитейшими («Понятно, почему ему...») *Минский* 532
- В. Бурлюк («Моя сестра») («Коль у тебя фантазия востра...») *Потемкин* 550
- Д. Бурлюк («Зимняя баня») («Пальцем, выпачканным в сажу...») *Потемкин* 550
- «Бывало, прежних лет герой...» *А. С. Пушкин* 299
- Бывшая московская секретарша Зоринá («В доме каменном живет каменная госпожа...») *Кондратович* 89
- «Был верный себе до кончины...» (Баллада) *Саша Черный* 571
- «Был пронский черный стан...» («Свои козыри») *Д. Бедный* 586
- «Был этот мир глубокой тьмой окутан...» *Маршак* 683
- «Был я в Женеве, был я в Париже...» *Николев* 135
- Был («На Лиде молодой богат старик женился...») *В. Л. Пушкин* 196
- Был в преисподней («Кто там стучится в дверь...») *Вяземский* 263
- «Бысть глас в четвертый раз с высот...» (Продолжение) *Д. Бедный* 590
- «Бысть «Правде» трижды глас с высот...» (Из книги бытия рабочей газеты) *Д. Бедный* 590
- «Бюфону верю я, что слог есть чело-век...» (Аксиома) 426
- «В Академии наук...» *А. С. Пушкин* 319
- В альбом (1—2) *Бескин* 580
- В альбом С. Ю. Витте («Внимает он привычным ухом...») *Князев* 556

- В альбом Крупну Младшему, приехавшему в Петербург («Ем ли суп из манных круп. . .») *Минаев* 500
- В альбом ребенка («Будь в жизни прав и непритворен. . .») *Щербина* 460
- В альбом Рославлеву («Поэт гробов, червей, могил. . .») 614
- В альбом современных портретов (1—13) *Жемчужников* 518
- «В беседе Фирса я лишь потому узнал. . .» 409
- «В Большом театре я сидел. . .» *Лермонтов* 407
- «В боях щадила смерть его. . .» *Измайлов* 232
- «В былые давние лета. . .» *Князев* 561
- «В былые дни Елизаветы. . .» 538
- «В былые дни иль жизнь, иль кошелек. . .» (Прежде и теперь) *Сиркес* 563
- «В великом числе вельмож Сильван всех глупее. . .» (На гордого нового дворянина) *Кантемир* 67
- «В Венеции послом шалун какой-то был. . .» (Посол осел) *А. П. Сумароков* 85
- «В веселье видел я Флата. . .» *Николев* 136
- «В восторженном невежестве своем. . .» *Баратынский* 331
- «В главном управленье. . .» (Вопль Ф. И. Тютчева) *Щербина* 468
- «В гробе сем тот положен, кто был знатностью, саном. . .» (Эпитафия) *Милонов* 244
- «В гробнице сей лежит преславнейший купец. . .» *М. И. Полов* 107
- «В две удали, и в два пера, и в две руки. . .» *Вяземский* 295
- В. Д. Д. («Случалось ли тебе пускать волчок по гладкому. . .») *Соболевский* 378
- «В двух дюжинах поэм воспевший предков сечи. . .» *Вяземский* 275
- «В доме каменном живет каменная госпожа. . .» (Бывшая московская секретарша Зорина) *Кондратович* 89
- «В доносах грязных изловчась. . .» *Минаев* 501
- «В досаде на забвенья света. . .» *Туманский* 354
- «В его «Истории» изящность, простота. . .» *А. С. Пушкин* 301
- «В его художничьей натуре. . .» (По прочтении IV тома «Войны и мира») *Щербина* 469
- «В жару холодного витийства. . .» *Вяземский* 280
- «В жизни мрачной и презренной. . .» *А. С. Пушкин* 303
- «В журнал совсем не европейский. . .» *А. С. Пушкин* 316
- «В журналах наших всех мыслителей исчисли. . .» (Наши Ларошфуко) *Вяземский* 284
- «В изображение сем что за похабная рожа? . . .» (Грамматическая надпись к портрету м(инистра) ю(стиции) Л(опухина)) 189
- «В иных пробелах мысли. . .» *Саша Черный* 574
- В кабинете цензора («Здесь над статьями совершают. . .») *Минаев* 502
- «В каких же дураках я был! . . .» (Скорая помощь) 426
- «В комедии своей, умершей до рождения. . .» *Писарев* 367
- «В комедиях, сатирах Шутовского. . .» *Вяземский* 268
- «В кремь железо тогда ударяет. . .» *Симеон Полоцкий* 60
- «В лесах, во мраке ночи праздной. . .» (Соловей и кукушка) *А. С. Пушкин* 312
- В литературной кунсткамере («Нет. Таких чудес в Европе. . .») *Щербина* 456
- «В любезности его неодолимый груз. . .» (На К.) *Давыдов* 257
- В мире неясного и нерешенного («Не ожидал! Благодарю! . . .») *Фольбаум* 603
- «В надежде будущих талантов. . .» (Эпитафия) *И. И. Дмитриев* 158
- «В наш век с фиگلярством самым быстрым. . .» *Щербина* 458
- «В невежестве двойном, Эраст, ты преbываешь. . .» (На Эраста) 182
- «В нем страстная к учению охота. . .» *М. А. Дмитриев* 358
- «В ненастный год литературный. . .» (Портрет) *Башилов* 390
- «В «Порде» сквозь все тонкости. . .» *Огарев* 476
- «В обеде съест сто двадцать блюд. . .» *Богданов* 511
- «В обществе всё писано, имена не ваши. . .» (К читателям сатир) *Кантемир* 67
- «В оглоблю вышныи хоть рост ты и имеешь. . .» *Соколов* 648
- «В огневице француз ужасны терпит муки. . .» (На поражение гишпанцами французов) *Державин* 114
- «В огонь, в огонь скорей творения Ослова. . .» *Корсаков* 240
- «В одежде красной был в год прошлый сей журнал. . .» (На журнал «Друг просвещения», переименный из алого цвета в голубой) *Державин* 113
- «В одной руке весы, в другой я меч держу. . .» (Надпись к изображению Фемиды) *Измайлов* 230
- «В Париж приехал Сил; но с чем придет к нам? . . .» (Силу) *Нахимов* 214
- «В подземном здесь дворце вельможа обитает. . .» (Вельможе) *Нахимов* 216
- «В портрете сем блестит искусства превосходство. . .» (К портрету молчаливого) *Вяземский* 279
- «В порыве пламенной мечты. . .» *Розенгейм* 846
- «В постройках изощрясь градской архитектуры. . .» *Ершов* 351
- «В поэте этом скромность мне знакома. . .» (Я. Полонскому по поводу его книги «Снопцы») *Минаев* 494
- «В природе смерти нет! — так Гердер говорит. . .» *П. П. Сумароков* 152

- «„В путь-дорогу!“ — новейший роман...» (Надпись к роману Г. Боборыкина «В путь-дорогу») *Минаев* 486
- «В ресторане ел суп сидя я...» *Минаев* 489
- «В речи своей сказал оратор говорливый...» *Макаров* 217
- «В России две напасти...» *Гиляровский* 531
- «В России дышит всё военным ремеслом...» (Александровская колонна) 440
- «В России странный век настал...» (Теперешний Майков) *Щербина* 458
- «В россиянах нет благодарности ни крошки...» *Милован* 244
- «В руках у этого педанта...» (На***) *Баратынский* 333
- «В своем бессилии уверяюсь...» (Пешка, Король и Ферязь) *Потемкин* 547
- «В своих листах душой ты кричишь...» *Баратынский* 327
- «В своих стихах он скукой дышит...» *Баратынский* 323
- «В сей день бесчестному платил я за бесчестье...» 178
- «В сей жизни ограничен довольно тротуаров...» (Эпитафия) *Щербина* 465
- «В стакане Альтидор свой образ зря на дне...» *П. П. Сумароков* 147
- «В стане русских певец...» *Шатров* 194
- «В статье, облитой желчным потом...» *Подолинский* 395
- «В столице он капрал, в Чугуеве — Нерон...» *А. С. Пушкин* * 321
- «В стране, где нет ни золота, ни серебра...» *Некрасов* 445
- «В суждениях моих я истинно не скор...» (Новый альманах) 425
- «В суждениях наших вечно: или...» *Иллчевский* 337
- «В твоих торжественных, высокопарных...» (На вздорного писателя) *Державин* 113
- «В творенье видим мы творца...» (Дилемма) *Шаликов* 209
- «В течение жизни всей...» (Надгробие компилятору) *В. И. Козлов* 226
- «В тополовой тени гуляя, Муравей...» *Ломоносов* 70
- «В трех строках его вся повесть...» *Вяземский* 298
- «В угаре на себя напущенных идей...» (Эпитафия Аполлону Григорьеву) *Щербина* 462
- «В угодность наконец общественному взгляду...» (Издателю моих сочинений) *Державин* 114
- «В Хвостова притчах мы читаем, что петух...» *Измайлов* 233
- В часовой Иверской («Здесь воздух напоен дыханьем молитвы...») *Щербина* 456
- «В чем разноречит он с читателем своим?...» (Издателю журнала с эпиграфом: «С нами бог») *Иллчевский* 336
- «В Элизии Василий Тредьяковский...» (Литературное известие) *А. С. Пушкин* 306
- «В этих нищих мы напрасно...» («Нищине» Г. Гаугера) *Минаев* 506
- «В этой внимательной администрации...» *Случевский* 530
- «В юдоли сей ты всё, что только можно, взял...» (Смиренному пастырю) 609
- Важное открытие («Я знал давно, что подл Филлярин...») *Вяземский* 288
- Важное приобретение («Германской музою пинта вдохновенный...») *Грибоедов* * 723
- «Вам чудно, отчего во всю я жизнь мою...» (Моя тайна) *Жуковский* 252
- «Васильев в «Грозном» мог смешить...» *Каратыгин* 454
- «Ваш дед портной, ваш дядя повар...» (Жалоба) *А. С. Пушкин* 307
- «Вдали от храма муз и рошей Геллконона...» *Батушков* 258
- «Вдруг, развязав глаза, пустила...» (Эпитафия) 418
- «Вдруг стал у Лины дурен цвет...» (Перемена цвета) *Карамзин* 162
- «Веда журнальные дебаты...» (Зоплу) *Минаев* 499
- «Везде бранит поэт Клеон...» *Баратынский* 324
- «Везде влияние чудесной видим моды...» 421
- «Велики чудеса Сперанский нам явил...» 411
- Великодушье («О, добродетельный порыв!») 430
- «Вельможа! ведай, что не тот...» *Капнист* 118
- «Вельможа мрамор сей воздвиг любимцу Феба...» (Надгробие поэту) *Взметнев* 220
- «Вельможа тут лежит. Прохожий, прочь отселе!» (Эпитафия) 184
- Вельможа («В подземном здесь дворце вельможа обитает...») *Нахимов* 216
- «Велят свой ум скрывать поэту сколько можно...» *Горчаков* 144
- «Венецианская монахиня живет...» (На трагедию Хераскова «Венецианская монахиня») *Хемницер* 101
- «Верен взгляд был у великого...» (Дождалься!) *Лихачев* 544
- С. Я. Вергиной («Напрасно молоком лечиться ты желаешь...») *Апухтин* 526
- «Вестнику Европы» («Сплин нагоняющий, усердный, как пчела...») *Минаев* 503
- «Вестнику Европы» («Устроил с богом ты невыгодную мену...») *Минский* 533
- «Весь город я спрощу, спрощу и весь я двор...» *А. П. Сумароков* 82
- «Весь мир великостию духа...» *Рылеев* 345
- «Весь свет Руфилла упрекает...» (Эпиграмма) *Греч* 220
- «Весьма богатым быть я в жизни не желаю...» *А. И. Попов* 126
- «Весьма веселую вчера играли драму...» (На некоторую зрительницу комедии «Бригадира») 180

- «Весьма злоречив тот, неправеден и злобен...» (На Хмельнина) *Державин* 111
- «Ветрана по уши в тебя, брат, влюблена...» *Измайлов* 236
- Вешалка дураков (1—7) *Саша Черный* 572
- «Вещунья» («Приятель мой ворчит: „Ох, до каких же пор?!“») *Д. Бедный* 584
- «Взгляните, как умно Артюру, делец седой...» *Туманский* 355
- «Взглянув на этот отошавший профиль...» (Надпись на своем портрете) *Апухтин* 527
- Вздох современника («Словно как в лесе я...») *Лазарев-Грузинский* 545
- «Вздохнул я от горя немалого...» («Процданне Гектора с Андромахой» *С. Постникова*) *Минаев* 507
- «Вздурился толстошум, наш откупщик богатый...» *Измайлов* 231
- «Взмостяся на Парнас, Арсен с пером сидит...» 184
- Взысканье («Каторгу даже и казнь имеют указы взысканьем...») *Михайлов* 481
- «Видал ли, рифмоплет, на рынке ты блины...» (На рифмоплета) *Державин* 112
- «Видали ль вы, как уличный мальчишка...» (Еще к Новому поэту) *Шевырев* 398
- «Вико прав. В круговращенье...» (Гербею) *Щербина* 458
- «Винна твоя жена всечасно без причины...» (Ревнивому) *Козельский* 105
- «Витней слыл барсук средь львиного чертога...» (На барсука) *Державин* 112
- Вкус возраста («Игрушки свойственны во время первых лет...») *Богданович* 97
- «Вкусив все горести коварства и измену...» (Эпиграмма на самого себя) *Щербина* 469
- «Владимир Соловьев...» (Эпитафия) *В. С. Соловьев* 535
- «Влас умер с голода, Карп с роскоши скончался...» *Капнист* 122
- Власть («Благословенна власть господня!...») *Д. Бедный* 595
- «„Власть“ тосковала по „твердые“...» *Д. Бедный* 594
- «Вменяешь в грех ты мне мой темный стих...» (Критику) *Шевырев* 396
- «Вникая в мир и жизнь людей...» (После чтения истории) *Щербина* 468
- «Внимает он привычным ухом...» (В альбом *С. Ю. Витте*) *Князев* 556
- «Внимает он привычным ухом...» (История стихотворца) *А. С. Пушкин* 302
- «Внимай, что я тебе вещаю...» (Разговор *Фотия* с гр. Орловой) *А. С. Пушкин* * 322
- «Вновь засядут, засядят...» (Перед четвертой сессией) *Красный* 564
- «Внук Тредьяковского Клит тейзамером песенки пишет...» (Несчастье Клита) *А. С. Пушкин* 298
- «Во всю готовит жизнь имене скупою...» 175
- «Во всякой критике, почти во всех стихах...» (Все жизнь да жизнь) 433
- «Во гневе с бешеной, отчаянной душой...» (Мостки) *Державин* 115
- «Во имя странного святого...» (Корифеям московского славянофильства) *Соболевский* 376
- «Во-первых, должно свой прибыток твердо знать...» (Что есть уметь на свете жить) *А. И. Попов* 127
- «Во храм бессмертия наш Озеров идет...» (На трагедию «Эдип») 410
- Возвращение («И красный цвет фригийской шапки...») *Фольбаум* 604
- «Воздержан был, как сенобит...» (Эпитафия) *А. И. Голицын* 137
- «Возможно ли, скажи, чтоб нежная Людмила...» *В. Л. Пушкин* 197
- «Возрадуясь, нация...» (Новая комбинация) *Д. Бедный* 596
- Возражение («Нет, нет, Фаддей! Ты вкуса моего...») 423
- «Войной журнально бесчестит без причины...» *Баратынский* 325
- «Войны иль миру мне просить, то всё равно...» (Лекарь) *Тучков* 155
- «Войск вожду греческих царь перский дщерь давал...» (Александр и Парменнон) *А. П. Сумароков* 84
- «Вольтер и от врагов не зрел столь мщенья злого...» (На перевод Вольтеровой трагедии «Китайская сирота») *А. С. Хвостов* 141
- «Вольтер нас трогает «Китайской сиротой»...» (К переводчику «Китайской сироты») *Вяземский* 269
- «Вольтера все бранят, носят...» (На Вольтера) *Хемницер* 102
- Воля («О, наши прежние затен!...») *Жемчужников* 521
- Вопль *Ф. И. Тютчева* («В главном управленье...») *Щербина* 468
- Вопрос и ответ («Скажите: отчего, как бы назло природе...») *Филимонов* 239
- «Вопрос искусства для искусства...» *Вяземский* 289
- Вопрос на лету («Мы где? Не в Турции ли мы?») 613
- «Воспитанный под барабаном...» *А. С. Пушкин* 310
- «Восплачь, о Соколов! Монарха представленья...» 648
- «Восплачь, Чулков! Твое вчерашне представленья...» *Соколов* 107
- «Восстал внезапно вихрь, а в злую ту погоду...» *А. П. Сумароков* 73
- «Вот брату и сестре законный аттестат...» *М. А. Дмитриев* 357
- «Вот в знатные попал и ты, товарищ, друг!» *Иванчин-Писарев* 229
- «Вот вам в сибирке фронт...» *Федоров* 353
- «Вот Виля — он любовью дышит...» *А. С. Пушкин* 298
- «Вот врал! подобного ему не знаю куда!» *Вяземский* 286
- «Вот еще светило мирал...» *И. С. Тургенев* 451

- «Вот жизнь афериста...» (На могилу N. N.) *Соболевский* 377
- «Вот занавес взвился, и вскоре...» (При новой постановке «Горя от ума») *Минаев* 491
- «Вот здесь в одном лице лгун, клеветник...» (К портрету) 430
- «Вот имя славное. С дней откупов известно...» (В. Кокорев) *Минаев* 504
- «Вот как, прочтя его «Записки»...» *Вяземский* 292
- «Вот мой тебе портрет, — одна жена сказала...» *Саларев* 241
- «Вот Новый год нам святцы принесли...» *Случевский* 529
- «Вот Новый наш поэт; он нов, но не велик...» (К Новому поэту) *Шевырев* 398
- «Вот они, мужи искомые...» (Новорожденному кабинету) 606
- «Вот, перешед чрез мост Кокушкин...» *А. С. Пушкин* 317
- «Вот песни приговор...» *Писарев* 370
- «Вот почему Иеремия...» *Брюсов* 666
- «Вот Сафо новая! Не надо...» (Новой Сафо) *Иллчишевский* 340
- «Вот солнечны часы — ты видишь эту тень?...» *Вердеревский* 247
- «Вот Хвостовой покровитель...» (Кн. А. Н. Голицыну) *А. С. Пушкин* 308
- Вояж русского в Париж («Милон послан был в Париж на воспитанье...») *Хованский* 133
- Вояки («Есть винтовки, есть и пушки...») *Логонов* 602
- «Вперед я двигаюсь без фальши...» (Философия червяка) *Жемчужников* 522
- «Вписавшись в цех зоилов строгих...» *Вяземский* 274
- «Вралев божился мне без совести заренья...» *Яковлев* 242
- Вралову («Болтушкин, верьте, господа...») *Неелов* 222
- «Всадника хвалят: хорош молодец!» *Волков* 94
- «Всё в виде колеса...» *Капнист* 118
- «Всё в нем двусмысленно, неверно, непонятно...» (Из современных типов) *Жемчужников* 522
- «Все говорят: он Вальтер Скотт...» 437
- «Всё ждешь каких-нибудь историй...» (Современное ожидание) *Шербина* 468
- Вся жизнь да жизнь («Во всякой критике, почти во всех стихах...») 433
- «Все лица в «Мельнике» мне кажутся на статью...» (Сочинителю оперы «Мельника») *Горчаков* 142
- «Все любят истину, да с разницею той...» *Хемницер* 102
- «Всё на твоей питерной роже...» *Туманский* 354
- «Всё назад, наоборот...» (По взятии Севастополя) *Шербина* 459
- Всё не по адресу («Чудеса творятся, братцы...») 612
- «Всё пленяет нас в Эсфири...» *А. С. Пушкин* 303
- «Всё служит для тебя добычей...» (Литературный корсар) 439
- «Все спорят, все кричат, что Летрина творенья...» *Остолопов* 218
- «Все тайны монгольских наречий...» *Миллер* 517
- «Все тайны — наголо! Все души — нараспашку!» (О правдивости) *Жемчужников* 523
- «Всё только с книгами. Не посидит с женою...» *Измайлов* 236
- «Все хвалят искренность; всяк говорит: «Будь...» *Капнист* 119
- «Всё, что лишь логике противно...» (К портрету Полторацкого) *Соболевский* 376
- «Всё юбилей, юбилей...» *Случевский* 529
- «Всегда болван — болван, в каком бы ни был чине...» *А. П. Сумароков* 84
- «Всегда о суете Дамон лишь рассуждает...» *Муравьев* 127
- «Всегда с толпой друзей меня ты посещаешь...» *Беляев* 134
- «Всегда я о тебе с хвалюю отзывуюсь...» *Маицев* 644
- «Всегдашний гость, мучитель мой...» *Батюшков* 260
- «Всей России притеснитель» *А. С. Пушкин* 302
- «Всем сердцем родину любя...» (Сынвья скорбь) 606
- «Всем сердцем я люблю и вся горю, любя...» *А. П. Сумароков* 75
- «Всему наш Рифин рад: пожару, наводнению...» *Остолопов* 219
- Всеобщий благоприятель («Он меж холопами считался мудрецом...») *Шербина* 457
- «Всех, всех наш Взяткин обирает...» 410
- «Всех образчиков, всех красок...» *Вяземский* 297
- «Всех повестей его герои плоховаты...» *Вяземский* 294
- «Встарь Голицын мудрость весил...» 429
- Встретивши старую даму, которая жаловалась, что скушала грибы 1847 года («Сей случай для меня необычайно нов...») *Неелов* 224
- Встреча («Я на гулянье был и встретил молодых...») 422
- Встречные мысли (1—16) *Капнист* 118
- «Всю жизнь провел в дороге...» 425
- «Всю проповедь отца Тарасия хоть кинь...» *Измайлов* 235
- «Вся жизнь ее прошла и пакостно и жутко...» (Эпитафия «Росси») *Д. Бедный* 587
- «Вчера божился кум Фома...» *Толстой* 241
- «Вчера во храме муз я был на погребенье...» *Шаликов* * 694
- «Вчера я видел Соллогуба...» *Соболевский* 378
- «Вы говорите, мой любезный...» *М. А. Дмитриев* 362
- «Вы дети, хоть в школярных латах...» (Журнальным близнецам) *Вяземский* 281
- «Вы из саксонского министра...» *Богданов* 514

- «Вы любите ли сыр?» — спросили раз ханжу...» (Эпиграмма № 1) *Пругков* 472
- «Вы не знавали князь Петра...» *Лермонтов* 406
- «Вы не родились поляком...» *Тютчев* 448
- «Вы правы, милые певцы!...» (А. Майков и Ф. Бергу, ставшим постоянными сотрудниками детского журнала «Дело и отдых») *Минаев* 488
- «Вы слышали: был бал у Дурново...» (Непонятливый) *Гликман* 555
- «Вы — стадо баранов! Печально...» *В. С. Соловьев* 536
- «Вы, чуждые талантов и трудов...» 428
- Выборный, Дума и тюремщик («Однажды выборный поплелся в Думу...») 612
- «Выбросили сор мы...» (Теперь) *Щербина* 469
- Вывеска («Сим объявляется...») *Нартов* 94
- Вывеска («Терентий здесь живет Облаевич Щербер...») *Державин* 109
- Выгодный товар («Хитер Бесчестник — свой торг ведет с умом...») *Илличевский* 343
- Высокоученому («Гниет здесь гордая латынь...») *Нахимов* 216
- «Гадает матушка Москва...» (Резонно) *Каменский* 581
- «Газета-копейка» («Билет...») *Д. Бедный* 587
- Газета «Молва» («К «Молве» название не пристало...») *Щербина* 460
- Газете «Весть» («О том, что «Вести» нет, воздержимся тужить...») *Жемчужников* 520
- Газетные скальпы (1—3) *Князев* 561
- Гармония («Как всё мудро в этом свете...») *Волховской* 528
- «Где взять друзей? Так думал я...» *Вердеревский* 247
- «Где замешается расстрига...» (К темной истории о 30 000 рублях) 610
- «Где Ниневия? Где роскошный Вавилон?...» 434
- «Где трудится голова...» (На голову) *Карамзин* 163
- Н. Ге («Какие ни выкидывай курбеты...») *Минаев* 508
- «Гей, сторож, брат, скажи, чтоб здесь потише...» *П. П. Сумароков* 150
- «Генерал Львов...» *А. С. Хвостов* 673
- Генералам, танцующим на бале при отъезде моем на войну 1826 года («Мы несем едино бремя...») *Давыдов* 256
- «Географический вопрос решите ж, братцы!» *Вяземский* 293
- Гербулю («Вико прав. В круговращенье...») *Щербина* 458
- «Германской музую пинта вдохновенный...» (Важное приобретение) *Грибоедов* * 723
- Герой («Когда кипит с врагами бой...») *Шаликов* 770
- «Гибло наше просвещение...» *Ершов* 470
- Гимн («Содома князь и гражданин Гоморры...») *В. С. Соловьев* 535
- Гимнастика особого рода («Когда-то по градам и весям России...») 609
- «Глаголет смело «Телеграф»...» *Розен* 399
- «Глаза у многих змей полны смертельным ядом...» *Писарев* 367
- «Глаферт природою и счастьем одарен...» (На петиметра) 169
- Глупой красавице («Амур спросил меня однажды...») *Лермонтов* 406
- Глупой красавице («Едва тебя узрел — почувствовал любовь...») *Д. И. Хвостов* 140
- Глупой красавице («Как бюст Венеры, ты прекрасна...») *Полежаев* 392
- «Глупон весь в золоте сияет...» *Загорский* 344
- Глупону Клиту (О Клит! Не служит то, поверь, к моей отраде...») *Нахимов* 215
- «Глупцы не чужды вдохновенья...» *Баратынский* 330
- Глупый врач («Больные на меня не жалуются век...») *Хованский* 132
- «Глухой глухого звал к суду судьи глухого...» *А. С. Пушкин* 319
- Гневу («Любовь не зрит вины, хотя и мимо ходит...») *Козельский* 106
- «Гниет здесь гордая латынь...» (Высокоученому) *Нахимов* 216
- «Говорит хоть очень тупо...» (К портрету Н. Н.) *Давыдов* 256
- «Говорит, что бога нет, Селий богомерзкий...» (К Селию) *Прокопович* 63
- «Года два в суде искал истец и судье молился...» (Праведный судья) *Кондратович* 93
- Кн. Голицыну А. Н. («Вот Хвостовой покровитель...») *А. С. Пушкин* 308
- «Голова осла» профессора Швабе («Твое произведение...») *Минаев* 507
- Головнин («Он доказал, при возвышении быстром...») *Щербина* 467
- «Голос влажный, голос невский...» (Пример неправильных, но справедливых ударений) *Огарев* 476
- Гомер в лаптях («Три последние светила...») *М. А. Дмитриев* 360
- «Гоним карающим Зевесом...» (Пушкину, после вторичной его смерти) *Минаев* 489
- «Гоняйся за словом тут каждым!» *Минаев* 485
- «Гора рождает мышь — известно нам давно...» (Объяснение и разрешение восточного вопроса) *Вяземский* 297
- «Гораздо прихотлив ты, дружок мой Эраздо...» (О прихотливом женихе). *Кантемир* 66
- «Горлец Клеон тебя ласкает...» *В. Л. Пушкин* 199
- «Гордись же ты, надменный росси...» *Минаев* 492
- С. Городецкий («На грязной рогаже...») *Потемкин* 550

- Г-ну Барышеву (переводчику байроновского «Канна») («Барышев! ты отомстил...») *Минаев* 500
- «Господь! Во все часы и дни...» (Эпитафия) *д'Актиль* 603
- «Господь послал на Питер воду...» *Измайлов* 233
- «Господь Россию приукрасил...» 607
- «Гостей мы угостили плотно...» (На приезд словен в Россию) *Вяземский* 292
- «Готовясь свет оставить сей...» *Бахтин* 129
- «Готовясь прилично выдать в свет...» *Языков* 380
- «Градоначальник я, Москва вся в моей воле...» (На графа Я. А. Брюса) 183
- Грамматическая надпись к портрету М(инистра) ю(стиции) Л(опухина) («В изображенье сем что за похабна рожа?») 189
- Грамотену («Здесь Буквин-грамотей. Но что ж об нем сказать...») *Жуковский* 254
- Граф Александр А(длерберг) («Чужд интриги и обмана...») *Шербина* 469
- «Граф Димитрий! Не зевай...» *Измайлов* 233
- «Граф Ладов всё имел: поместья, титулы громки...» (Эпитафия) *Илличевский* 339
- «Гремит повсюду страшный гром...» *Батюшков* 260
- «Грех их преследовать упреком или свистом...» (О наших нигилистах) *Вяземский* 291
- Григорьев («Мрачен лик, взор дико блещет...») *Алмазов* 516
- «Григорьев, музами водим...» *Фет* 449
- «Грузинский князь, газетчик русский...» *Баратынский* 329
- «Грузя средь бела дня обоз...» *Соболевский* 375
- Гуру («О небо, пощади несчастного меня...») *Нахимов* 215
- «Гусей к несчастно, бумаги к переводу...» (На 26 марта 1805 года) *Марин* 202
- «Гусмана видел я, Альзиру и Замира...» (На постановку трагедии «Альзира», переведенной П. М. Карбатовым) *В. Л. Пушкин* 201
- «А. И. Гучков! Твой «А», «И»...» *Аверченко* 553
- «Да будет омрачен позором...» *Курочкин* 482
- «Да, да, в стихах моих знакомых...» *Бестужев-Марлинский* 348
- «Да, много бед наделал в мире...» *Богданов* 509
- «Да, нынче нравятся «Записки», «Дневники!»...» *Случевский* 528
- «Да помнит вечно русская земля...» (Надгробная надпись Николаю I) 441
- «Да! Призванья есть благие...» (Автоп «Книги печалей») *Шербина* ** 470
- «Да, я сказал в стихах, что воин незадачный...» (Оправдание) *Марин* 202
- «Давно ли в шелковых чулках...» *Туманский* 354
- «Давно уж спроса нет на рынке...» (Земщина) *Князев* 561
- «Дай другу; а взаймы когда его ссужаешь...» *Капнист* 119
- «Дайте мне слово не думать о кознях подземных...» (Поллицейская гуманность) *Михайлов* 481
- «Дама, качаясь на ветке...» (Сиропчик) *Саша Черный* 570
- «Дамон всё на весах злословия измерил...» (Дамону) *Д. И. Хвостов* 139
- «Дамон, вчера женись, клялся жепу любить...» *П. П. Сумароков* 155
- «Дамон, наш врач, о друге прослезился...» *Лермонтов* 405
- «Дамон покинул свет...» (Хромому) *Жуковский* 253
- «Дамон! ты начал — продолжай...» *Баратынский* 323
- Дамону («Дамон всё на весах злословия измерил...») *Д. И. Хвостов* 139
- «Даюсь я, Фофан, диву...» *Анненский* 533
- «Два были человека...» *Сумароков* 79
- «Два желанья (1—2) *Саша Черный* 569
- «Два разговора в книжной лавке (1—2) *Вяземский* 286
- «Два раскольника («Ты расколник с боророду, но безженный ты, Ипат...») *Кондратович* 92
- «Два толка («Одни кричат: „Что форма? Пустяки!“») *Саша Черный* 570
- «Две дамы, жившие по моде...» (Решительность) *Мацнев* 224
- «Два друга, сообщась, две повести издали...» (Авторы) 433
- «Две картины («Как думаешь, — вопрос Менестрат сделал мне...») *Бенитцкий* 212
- «Две любви («Родились две любви, из коих постоянна...») 185
- «Две силы взвесивши на чашечках весов...» (На союз Ф. Достоевского с кн. Мещерским) *Минаев* 496
- «Две трапезы («Кричит какой-то стиходей...») *Д. И. Хвостов* 137
- «Двойная выгода («Простоном выдана книжонка предурная...») *Илличевский* 339
- «Двойное горе («Слышим вопли, стон и клики...») *Шербина* 456
- «Двукратно не сули, что в силах сделать махом...» (Повторенное обещание скучно) *И. С. Барков* 95
- «Двуличен он! Избави боже!...» *Вяземский* 285
- «Двум Александрам Павловичам («Романов и Зернов лихой...») *А. С. Пушкин* * 321
- «Двумя князьями Феб словесность наградил...» *Писарев* 369
- «Де Пуле. Де Пуле...» *Вяземский* 297
- «Девиз твой говорит, что предан ты без лести...» 749
- «Девница, кою сбыть скорее с рук желают...» *П. П. Сумароков* 148
- 19 февраля («Так повелось, такая мода...») *Д. Бедный* 583
- «Дела разумом управлять («Коль безрассуден ты и нерадив собою...») *И. С. Барков* 95

- «Делись со мною тем, что знаешь...» (К*) *Лермонтов* 405
- «Демид под одою своей, боясь Зои-ла...» (Бесплезная скромность) *Жуковский* 254
- Денежный аргумент («На что свидетельство, коль деньги есть в кармане?») 182
- Деспоту («Резец истории тебе, ханжа лукавый...») *Михайлов* 480
- А. И. Деспоту-Зеновичу («Тебя я умным признавал...») *Ершов* 471
- «Десять лет он Русью правил...» (Эпитафия Александру III) 541
- «Дешевых небылиц рассказчик без умолку...» 420
- «Дивитесь вы, мои друзья...» 417
- «Дивисься ты, мой друг, что Лиза молодая...» *Лавинов* 131
- «Дивисься, что не дам тебе стихов моих?») (Из Марциала) *Ломоносов* 70
- «Дивятся в прежни веки...» 662
- «Дивятся многие, что боле дураков...» *Кобяков* 241
- «Дидона! Как тобой рука судьбы играла!») *Жуковский* 251
- Дилемма («В творенья видим мы творца...») *Шаликов* 209
- Дилемма («Ты гимны воспевал «откинутой коляске»...») *Шербина* 457
- Диоген («Диоген-философ егда умираше...») *Симеон Полоцкий* 61
- Дионисия Катона двустрочные стихи о благонаравии к сыну (1—10) *И. С. Барков* 95
- «Дня мечтательной природы...» *Шаликов* * 209
- «Дня пастушеской природы...» *Туманский* 354
- «Длинный Панин повалился...» *Огарев* 473
- «Для внутренних французских дел...» 539
- «Для новой рифмы...» (Признание модерниста) *Князев* 557
- «Для славы ты здоровья не жалеешь...» *Вяземский* 276
- «Для творческих идей дух времени — препона...» (О духовной скудости) *Жемчужников* 523
- «Для чего на небе звезды?») (Загадка) *Минаев* 493
- Дмитрию Цензору («Дмитрий Цензор плачет сдуру...») *Князев* ** 562
- «Довольно из твоих мы грома слышим уст...» (На болтуна) *Майков* 104
- Догадливая жена («Муж умирающий так говорил жене...») *В. Л. Пушкин* 199
- Договор с Нисою («Без околичностей и без приказных слов...») *В. Л. Пушкин* 195
- Дождались! («Верен взгляд был у великого...») *Лихачев* 544
- «Доктора в лечены страны...» (Присылке романа «Взбаламученное море») *Минаев* 486
- Долг («Лука, узнавши, что Сергей...») *Мацнев* 225
- «Долг на память о поэте...» (Завещание Баратынского) *Остолопов* 219
- «Долго на бороды длилось гоненье, но сияли опалу...» (Бороды) *Михайлов* 480
- Дополнение к «Русскому толковому словарю» («Когда в России многопоящей...») *Шербина* 470
- «Досадно, у меня по сию пору Анна...») *Капкин* 121
- «Достонн крест иметь, поверьте в этом мне...») *Неелов* 223
- «Дрожащий под ферулой школьник...» (Русский романтик русскому классику) *Сомов* 344
- Друг («Милону первый друг, я слышал, стал Евгений...») 422
- «Друг мой, вот тебе совет...» (Дружеский совет) *Курочкин* 481
- «Друг, обманчивой надежде...») 541
- Другая эпитафия скулому («На свете живучи, Плон ел и пил не сладко...») *А. П. Сумароков* 78
- Дружеский совет («Друг мой, вот тебе совет...») *Курочкин* 481
- «Дружинин корчит европейца...») *И. С. Тургенев* 452
- Друзья и клад («Один мудрец сказал, хотя и не в стихах...») *Илличевский* 339
- «Друзья, не лучше ли вместо фонаря...» (Фонарь) 433
- «Друзья, не станем слишком строго...») *Вяземский* 284
- Друзья нынешнего века («Картузов другом просвещенья...») *Вяземский* 265
- «Друзьям бесстыдным лжи — свет правды...» (О правде) *Жемчужников* 523
- Дубасов и Свечка («Придя к Дубасову, копечная Свечка...») *Потемкин* 547
- Дубровину («Он ходит гордо, как иной хожалый...») 614
- «Дума, полная кадет...» (Характеристика) 611
- «Дунул ветер бурный, рушит корону...») 653
- «Дурак и мудрецу порою кровный брат...») *Саша Черный* 573
- «Дурак рассматривал картину...») *Саша Черный* 572
- Дурной вкус («Никандр! Ты хвалишь мне свой нежный вкус...») *Карамзин* 165
- Дурному стихотворцу («У Пиндовой скалы, под камнем, мхом покрытым...») *Илличевский* 338
- Дьяк с мушником («Мушник мукой льяка при лавке замушил...») *Кондратович* 92
- Его платформа («Мой программный центр — народ...») *Шебуев* 552
- «Его стихи для уха сладки...») *Римский-Корсак* 382
- «Его я слышал целый день...») (N. N.) *Неелов* 223
- «Едва лишь что сказать удастся мне счастливо...») (Новый стихотворец и древность) *Жуковский* 251
- «Едва ль придет художнику охота...») *Минаев* 499

- «Едва ль тебя узнает тот...» *Саша Черный* 575
- «Едва тебя узрел — почувствовал любовь» (Глупой красавице) *Д. И. Хвостов* 140
- «Едва царем он стал...» 426
- «Единый суевер к Катону прибрежал...» (Ответ Катона) *А. И. Голицын* 136
- «Ем ли суп из манных круп...» (В альбом Круппу Младшему, приехавшему в Петербург) *Минаев* 500
- Ему же («Жалки нам твои творенья...») *Щербина* 464
- «Ер, буква подлая, служащая хвостом...» (Приговор букве «ъ») *Д. Н. Барков* 243
- «Если в мучительские осужден кто руки...» (К сложенно лексиков) *Проклопович* 64
- «Ессекс, британский граф, сказал Елизавете...» (*Histor(ia) Anglic(a) Кондратович* 90
- «Ест Федька с водкой редьку...» *Крылов* 192
- «Есть винтовки, есть и пушки...» (Вояки) *Логинов* 602
- «Есть Карамзин, есть Полевой...» *Вяземский* 285
- «Есть люди странные, которые с друзьями...» *Лермонтов* 404
- «Есть недоверчивых премного...» *Капкист* 123
- «Есть русская пословица одна...» *Станкевич* 401
- «Ехал в Кракове один да на лошади верхом...» *Кондратович* 89
- «Ешь ананасы, рябчиков жуй...» *Маяковский* 605
- Еще к Новому поэту («Видали ль вы, как уличный мальчишка...») *Шевырев* 398
- Еще о Ксенофонте («Фаддея нет... Но та ж «Пчела»...») *Щербина* 462
- Еще о «Молве» («Про всё в России говорят...») *Щербина* 460
- Еще экспромт («У старца Шварца...») *Саша Черный* 571
- «Жалки нам твои творенья...» (Ему же) *Щербина* 464
- Жалоба («Ваш дед портной, ваш дядя повар...») *А. С. Пушкин* 307
- Жалоба («О, как терплю я от жестокой моды...») *Маршак* 579
- «Жан-Жак Руссо сказал в одной из книг своих...» (Халат Жан-Жака Руссо) *Бахтин* 130
- «Жангиля славного сей камень кроет прах...» (Эпитафия плясуну) *Пнин* 167
- «Жги ладан богу в честь, телца оставь для пашни...» (Чем умиловить бога) *И. С. Барков* 96
- «Желаешь ты того, чтоб быть тебе богатым...» *Крылов* * 193
- «Желали прав они — права им и даны...» 425
- «Желаю лучше я снести твою хулу...» (На Зоила) 185
- «Желая ненависть к порокам возбудить...» *Великопольский* 349
- Жена и смерть («Муж болен, и жена в отчаянии звала...») *Бланк* 206
- «Жена моя под сей плитой...» (Эпитафия жене) 716
- «Жена, не уверяй меня, что ты верна...» 644
- Жена, родами мучающаяся («На ту же лошадь сесть боится всякий боле...») *И. С. Барков* 96
- «Женатый господин слугу его спросил...» *Пнин* * 167
- Жене («Прах здесь лежащая, о боже, упокой...») 715
- «Женился Стил, старик без мочи...» *Ломоносов* 71
- «„Женится!“ — „Не хочу, мне воли нет дорожке...“» *А. С. Хвостов* * 141
- «„Женитесь вы!“ — „Люблю жизнь холостую...“» *Федоров* 352
- Женщине преклонных лет («Ты недостаток головы...») *Неелов* 222
- Жив, жив курилка! («Как жив еще Курилка журналист?») *А. С. Пушкин* 306
- «Живу на свете я уж лет десятков шесть...» *А. П. Сумароков* 82
- Живые трупы (1—3) *Э. Кроткий* 600
- «Жизнь пережить — не поле перейти!»... *Алехтин* 527
- «Жил-был в Поднебесьи, сиречь по русски, в Китае...» *Катенин* 388
- «Жить на вершине голой...» *Саша Черный* 569
- «Жужжащий враль, едва заметный слуху...» *Вяземский* 281
- «Журнал он держит монтаныярский...» *Вяземский* 293
- «Журнал твой только жил в твоём лишь кабинете...» *Бланк* 207
- «Журналами обиженный жестоко...» *А. С. Пушкин* 313
- Журналист («Наш Змейкин часто беспощадно...») 436
- Журналист-руководитель («Ну... небесам благодаренье!...») *Некрасов* 444
- Журналист Фиглярин и истина («Он точно, он бесспорно...») *Баратынский* 327
- Журналистик («Наш журналистик-арлекин...») 426
- Журналисту («Певец любви, уныния и неги...») *Шевырев* 397
- Журналу «Нива» («Пусть твой Зоил тебя не признает...») *Минаев* 493
- Журналу, переменившему редактора («Мы перемены в нем дождались...») *Минаев* 497
- Журнальный феномен («С эпиграфом: „ни то, ни се“...») *Греков* 381
- Журнальным близнецам («Вы дети, хоть в школярных латах...») *Вяземский* 281
- «За взятки и грабеж подьячий здесь повис...» (Эпитафия подьячему) *Херасков* 101
- «За деньги лгать и клясться рада...» *Павлова* 408
- «За Клима духовник наш адом...» *Вяземский* 279

- «За пьянство поп журил Кузьму...»
Измайлов 235
- «За то, что наглое тщеславие казал...»
(К господину П(ерро), который издевался над древними латинскими авторами и, не разумея их, переводил)
170
- «За то, что ходит он в фуражке...»
Некрасов ** 446
- «За то я не любим всегда Орконом был...» (О времена! О нравы!)
А. Н. Попов 124
- «За ужином объелся я...» *А. С. Пушкин* * 321
- «За целым рядом всяческих изъятий...» *Случевский* 530
- «За что?» — «За то!» («Позавчера стряслась над «Правдою труда»...»)
Д. Бедный 588
- «За что на бедную Рашель...»
М. А. Дмитриев 362
- «За что нам Сомов суд...» (Рецензия)
432
- «За что не терпит Клит Дамона, как врага?...» *П. П. Сумароков* 148
- «За что неверно тебе я прослыла?...»
А. П. Сумароков 75
- Забавный способ («Клеон, на критиков вооружаясь бранью...») *Иллический* 340
- «Забыв о милой Каролинне...» (На чтение К. К. Павловой в Обществе любителей российской словесности в мае 1866 года) *Соболевский* 377
- Забывчивый Николай («Уж сгною, скручу их уж я!») *Маяковский* 605
- Завещание Баратынского («Долиг на память о поэте...») *Остолопов* 218
- «Завидна, — я сказал, — Терситова судьбина...» *И. И. Дмитриев* 157
- Зависти («Ты хулишь, если что достойно зришь хвалы...») *Козельский* 106
- «Завистливость рождает...» *В. Л. Пушкин* 199
- «Завистный критик, ты сказать себе позволяй...» (Тому же) *Козельский* 105
- Зависть («По свету два слепца убогие скитались...») 176
- Зависть (1) *Симеон Полоцкий* 61
- Завоевателю («Завоевателя натиснул камень сей...») *Нахимов* 216
- Загадка («Для чего на небе звезды...») *Минаев* 493
- «Заграбни воровстве хотя явился грешен...» *Горчаков* 143
- «Задумал наш Дамон забавником казаться...» *Иванчин-Писарев* 229
- «Заем» (1—3) *Д. Бедный* 597
- «Закон — на улице натянутый канат...» (Что такое закон?) *Жуковский* 253
- Закулисные эпиграммы (1—4) *Каратыгин* 453
- Закулисный слух («Увидавши России в «Лире»...») *Минаев* 503
- Заметки (1—5) *Жемчужников* 521
- Заметки о некоторой публицистике (1—4) *Жемчужников* 524
- Замочание («Кто раз был под судом и вышел в подозренье...») *М. А. Дмитриев* 359
- Замечание («Что женщины хитры, готов я подтвердить...») 438
- Записка («Я вместо всякого письма...») *Минаев* 498
- «Затем глядит он свысока...» *Жемчужников* 519
- «Затеплю я свою лампаду...» *В. С. Соловьев* * 537
- Затмение («Не спрашивай меня, вчера затмение было...») *Д. Бедный* 583
- «Зачем барон Хап-Хап на просвещение зол?...» *Федоров* 353
- «Зачем бы Гербелю в отставку выходить...» (Ужасающая догадка) *Шербина* 459
- «Зачем в России нет судей...» *Капнист* 121
- «Зачем в трагедии, недавно сочиненной...» *Вяземский* 267
- «Зачем Климона называют...» *Гнедич* * 203
- «Зачем кричишь ты, что ты дева...» (На нее же) *А. С. Пушкин* 301
- «Зачем мою хорошенькую Музу...» *Полевой* 383
- «Зачем сердиться на Панфила?...» (На путника) *Иллический* 341
- «Зачем Фемиды лик ваятели, пилиты...» *Вяземский* 270
- «Зачем я на жене богатой не женюсь?...» *Ломоносов* 71
- «Заштатный уж давно какой-то свивый мерин...» *Вяземский* 295
- «Зде погребен, который не давал никому...» (Эпитафия скупому) 169
- «Здесь бригадир лежит, умерший в поздних летах...» (Эпитафия бригадиру) *И. И. Дмитриев* 159
- «Здесь бросилась в пруд Эрастова невеста...» 186
- «Здесь Буквин-грамотей. Но что ж об нем сказать?...» (Грамотею) *Жуковский* 254
- «Здесь в указатель глядеть не приводится...» (К картине «Битая дичь» Г. Граверта) *Минаев* 506
- «Здесь воздух напоен дыханием молитвы...» (В часовне Иверской) *Шербина* 456
- «Здесь всадник погребен, что целый век трудился...» (Надгробие самому себе 1797 году, марта 1) *Горчаков* 143
- «Здесь Делий погребен, который всех ругал...» *А. П. Сумароков* 79
- «Здесь кончил век Памфил, без толку од певец!...» (Эпитафия лирическому поэту) *Жуковский* 249
- «Здесь Лакомкин лежит — он вечно жил по моде...» (Моту) *Жуковский* 253
- «Здесь лежит тело...» (Надгробная надпись Веньямина Франклина, кою он сам себе сочинил, будучи типографом в Бостоне) 179
- «Здесь над статьями совершают...» (В кабинете цензора) *Минаев* 502
- «Здесь Никодимов похоронил тушу!...» (Толстому эгоисту) *Жуковский* 254

- «Здесь Пушкин наш лежит; о нем скажу два слова...» (Эпитафия *В. Л. Пушкин* 198)
- «Здесь Рюмкин схоронен; под Вах: знаменами...» *Веницкий* 211
- «Здесь спит моя жена...» (Эпитафия, 715)
- «Здесь спит моя жена под гробовой доской...» (С французского) *Д. И. Хвостов* 716
- «Здесь Трепов погребен. Вреда он сделал много...» (Эпитафия) *Канский* 556
- «Здесь Шаховской лежит...» *Шаховской* 407
- «Здорово, новый камер-юнкер!...» *Соболевский* 73
- «Здравому постеля есть упокоение...» *Симеон Полоцкий* 61
- «Земля! дави его. Нескладные громады...» (Эпитафия дурному архитектору) *Илличевский* 339
- «Земля и камень сей меня отягощает...» *Дубровский* 87
- Земщина («Давно уж спроса нет на рынке...») *Князев* 561
- «Зеро, наш журналист, ну, сколько ни ругает...» 423
- «Зимой играл в картишки...» (Эпитафия) *Некрасов* 444
- Злопамятность духовенства («Петр Первый не любил попов. Построил Питер...») *Апухтин* 526
- «Зорад творцов живых поносит...» 17С
- «Злословит Фирса Тит, а тот его лишь славит...» *Княжев* 218
- «Змея ужалила Маркела...» *В. Л. Пушкин* 196
- «„Знамя“ — знамение времени...» («Русское знамя») *Князев* 561
- Знатному дураку («Молчишь, что говорить ты с знатными стыдишься...») *Козельский* 105
- «Знать, в господнем гнев...» (К назначению В. К. Плева) *Апухтин* 527
- «Знающие правду, а о ней молчат...» (Правда) *Симеон Полоцкий* 59
- «Зонл! Не тронь моих стихов...» 431
- Зонлу («Ведя журнальные дебаты...») *Минаев* 499
- «Зонлы берегов Невы!...» *Вяземский* 264
- «Зол ты, друг! Зла жена, дети злы, зла сватья...» (На человека, который бы толь был зол, чтоб и вся б фамилия его тем же злонравием повредила) *Тредиаковский* 69
- Золотая посредственность («Мудрец Гораций воспевал...») *Вяземский* 289
- «Зосима от врагов спас соловецких братьев...» (Шевыреву, после стихов его, написанных по случаю удаления англичан от Соловецкого монастыря) *М. А. Дмитриев* 363
- Зубницкому («Безбожник и ханжа, подметных писем враль») *Ломоносов* 72
- «И дым отечества нам сладок и приятен!...» *Вяземский* * 741
- «И дым отечества нам сладок и приятен!...» *Тютчев* 448
- «И жив и здрав христианин...» *П. Ф. Якубович* 531
- «И какой я литератор...» *Щербина* 459
- «...И красивый цвет фригийской шапки...» (Возвращение) *Фольбаум* 604
- «И мы когда-то, как Тиль-Тиль...» (Экспромт) *Саха Черный* 569
- И надо бы хуже («Один генерал, проигравши кампанию...») *Альтерсон* 565
- «...И нет Григория...» (Sic) 614
- «И о тебе, как об Омيره...» 418
- «И сочиняют — врут, и переводят — врут!...» *Грибоедов* 262
- «И ты мечтал влить жизнь в другую Галатею?...» (К несчастному художнику) 429
- «И ты поэт, и он поэт...» *Баратынский* 326
- «И что ж это за рожи!...» *Измайлов* 237
- Игроку («Сын счастья, кого все короли любили!...») *Нахимов* 216
- «Игрушки свойственны во время первых лет» (Вкус возраста) *Богданович* 97
- «Идеалист с широким пузом...» *И. С. Тургенев* 452
- «Идеже место несть обличенно...» *Симеон Полоцкий* 59
- «Идеи с формой сочетанье...» (Мадригал Головинну) *Щербина* 466
- «Идет обоз...» *Соболевский* 375
- «Идет обоз с Парнаса...» *М. А. Дмитриев* 361
- «Идет трагедия. Набрали без разбора...» *Жемчужников* 522
- «Идиллик новый на искус...» *Баратынский* 328
- «Идти своим путем свободно...» *Вяземский* 293
- Из альбома заезжего иностранца («По спискам храбрых кавалеров...») *В. А. Дмитриев* 546
- Из Буало («Ты лжешь немплосердно...») *Шулепников* 217
- Из Ж.-Б. Руссо («С эфирных стран огонь похитив смело...») *Вяземский* 278
- Из зеленой тетрадки (1—7) *Саха Черный* 575
- Из книги бытия рабочей газеты («Быть «Правде» трижды глас с высот...») *Д. Бедный* 590
- Из куляка в рогожку («Наше житье преплохо...») 611
- Из Марциала («Дивнисься, что не дам тебе стихов моих?...») *Ломоносов* 70
- Из Марциала («Иные петлею от петли убегают...») *Ломоносов* 70
- Из Марциала («Когда себя хранил от яду Митридат...») *Ломоносов* 71
- Из Марциала («На белых волосах у Аппия зима...») *Ломоносов* 69
- «Из ничего кой-как пробился...» (Эпитафия кому угодно) *М. А. Дмитриев* 359
- Из Овена (1—3) *Вердеревский* 247
- Из одной проповеди («Что нам билет кредитный, братне...») *Щербина* 468
- «Из октябрьского вождя...» (Эпиграмма на Гучкова) *Красный* 564

- Из переселенческих мотивов («Навозну кучу разрываю...») *Аверченко* 553
- «Из русского нутра нам выгнать иноземца...» (Москва, 25 сентября, в «Дне») *Щербина* 467
- «Из савана оделся он в ливрею...» *Бестужев-Марлинский* 347
- Из современных типов («Всё в нем думственно, неверно, непонятно...») *Жемчужников* 522
- Из столичных впечатлений («Куда ни ткнусь в столице я...») 608
- «Извековой роман с Извековой и сходен...» 410
- «Известно всем давно, что стиходей Арист...» *Рылеев* * 346
- «Известный врач Глупон...» 413
- «Известный М...» страшилище людей...» *Пнин* * 167
- «Известный откупщик Фаддей...» *Батюшков* 259
- «Изданья повременные...» 611
- Издатель и журнальный сыщик («Светильник наших дней!...») 428
- Издателю («Подписки дань в кошницу собирая...») *Лихачев* 545
- Издателю «Друга юношества» («Трудился ты, мой друг, трудился...») 823
- Издателю журнала с эпиграфом: «С нами бог» («В чем раздоричит он с читателем своим?») *Илличевский* 336
- Издателю моих сочинений («В угодность наконец общественному взгляду...») *Державин* 114
- «Излучистым путем к фортуне достигай...» (Путь к честности) *Вяземский* 267
- «Израиля веда стезей чудесной...» (Своевременное воспоминание) *В. В. Соловьев* 534
- «Имей то в голове, чтоб смерти не бояться...» (Не бояться смерти) *И. С. Барков* 96
- «Имея многие таланты...» (На ком шапка горит?) *Минаев* 502
- «Иной, всю жизнь отдав заботам...» (К портрету) *Павлов* 403
- «Иной имел младую Фрину...» *Дорохов* 753
- «Иной имел мою Аглаю...» *А. С. Пушкин* 307
- «Иные, будто на заказ...» (Оценка стихов) *Илличевский* 342
- «Иные петлюю от петли убегают...» (Из Марциала) *Ломоносов* 70
- «Ир в крайней нищете клал свой ужасный рок...» (Утешенный бедняк) *Илличевский* 338
- «Ираклий скрыть не мог досады...» (Подражание Л. Мартову) *Д. Ведный* 596
- «Искренного осуждать губы суть широки...» (Осуждение) *Кондратович* 9?
- «Искусные врачи хвалимы должны быть...» *Херасков* 99
- Искусный в митологии («Кай в митологии искусен без примера...») 174
- «Искусный медик ты, мы все о том слышали...» *Херасков* 100
- «Искусный стряпчий Хитролаз...» 427
- Искусство в опасности («Литературного ордена...») *Саша Черный* 574
- «Искусство крепко возлюбя...» (Экспромт) 614
- «Исполненный ненужных слов...» *И. С. Тургенев* 452
- Исправленный скупец («Случилось Скрагину на проповеди быть...») *П. П. Сумароков* 151
- «Иссохлось бы перо твое бесплодно...» *Вяземский* 272
- Истина («Кто скажет не солгал, что сроду он не лгал...») *Карамзин* 168
- Истина для истинных («Они «на задних» ходят в мире...») *И. К. Прутков* 581
- «Историк будущий, ценя...» *Огарев* 475
- «Историк честный и правдивый...» *Креницын* 389
- «История вешает...» *Горчаков* 142
- История одного романиста («Коротенькие мысли, коротенькие строчки...») *Минаев* 493
- История стихотворца («Внимает он привычным ухом...») *А. С. Пушкин* 302
- Усторическая эпиграмма («Хвала, маститый наш Зоил...») *Баратынский* 325
- «Их мучит странная забота...» *Жемчужников* 520
- «Их прежде *сливками* считали...» *Жемчужников* 518
- «Их устон — шатки...» (О кадетках) *Князев* 557
- К* («Делись со мною тем, что знаешь...») *Лермонтов* 405
- К Баву («Ты в волчьей шубе, Бав? Какой тому дать толк?») *Бланк* 206
- «К баронессе Аксан'Грав...» (Стилизация) *Саша Черный* 576
- К бюсту завоевателя («Напрасно виднись тут ошибку...») *А. С. Пушкин* 318
- К бюсту Николая I («Оригинал похож на бюст...») 438
- К Валуеву («Свободы мысли тайной враг...») 539
- К Венерной статуе («Парис и Марс — о том ни слова...») *И. И. Дмитриев* 157
- К возлюбленной («Милая скляночка, свет-долгошеяка, с круглою...») *Востоков* 213
- К воротам Екатерингофа («Хвостовым некогда воспетая дыра...») *А. С. Пушкин* * 322
- К господину П(ерро), который издевался над древними латинскими авторами и, не разумея их, переводил («За то, что наглое тщеславие казал...») 170
- К журнальным близнецам («Цып! цып! сердитые малютки!...») *Вяземский* 281
- К картине «Битая дичь» Г. Граверта («Здесь в указатель глядеть не приводится...») *Минаев* 506

- К классику Бавию «„Будь краток!“ — ты твердишь. Послушности...» *Мещевский* 246
- К Курмамету («Рецепта просишь ты в болезни, Курмамет...») 177
- К либералам («Как вы забавны, либералы!...») 438
- К «Литературной газете» (барона) Д. (ельвига) («Не для большого ты числа...») *Подолинский* 394
- К Луке и Варлааму Кадецким... («Рано, Лука, в сундуки свои кладешь руку!...») *Прокопович* 63
- К Люцинде («Люцинду ревзую ничто не в состояньи...») *Вейнберг* 515
- К модным женщинам («О жены модные, несносно вам поэт...») *Нахимов* 214
- «К «Молве» название не пристало...» (Газета «Молва») *Щербина* 460
- К N. N. («Как не узнать тебя, пскильво Фрерона...») *Полевой* 386
- К N. N. («Морщины думы и совета...») *Фет* 451
- К назначению В. К. Плева («Знать, в господнем гнев...») *Апухтин* 527
- «К нему читатель не спешит...» *И. С. Тургенев* 452
- К несчастному художнику («И ты мечтаю влить жизнь в другую Галатею?») 429
- К Новому поэту («Вот Новый наш поэт; он нов, но не велик...») *Шевырев* 398
- К новым правилам о печати («Со слезами умиленья...») 610
- К охудателю Зоилу («Много на многи книги вас, братец...») *Третьяковский* 68
- К памятнику Крылова («Лукавый дедушка с гранитной высоты...») *Шумахер* 525
- К переводу «Иллады» («Крив был Гнедич-поэт, преложитель слепого...») *А. С. Пушкин* 319
- К переводчику «Китайской сироты» («Вольтер нас трогает «Китайской сиротой»...») *Вяземский* 269
- К пересмешнику («Как ни остряи, наш Корсар...») 439
- К портрету («Вот здесь в одном лице лгун, клеветник...») 430
- К портрету («Иной, всю жизнь отдав заботам...») *Павлов* 403
- К портрету *** («Развенчан нами сей кумир...») *Некрасов* 445
- К портрету ** («Твои права на славу очень хрупки...») *Некрасов* 445
- К портрету Бибриса («Нет спора, что Бибрис богов языком пел...») *Вяземский* 263
- К портрету болтуна («Как сходен сей портрет. В нем жизнь и пламень...») *Вяземский* 278
- К портрету Бонапарте («Сей корсикаец целый век...») *Давыдов* 255
- К портрету И. В. Вернадского («Приличней похвалы нельзя ему сказать...») *Апухтин* 525
- К портрету Гр. Данилевского («Булгарин, зря сего детину...») *Михайлов* 479
- К портрету Л. («Поистине Лукицкий чудо...») *Гундоров* 247
- К портрету молчаливого («В портрете сем блесит искусства превосходство...») *Вяземский* 279
- К портрету N. («Отставлен наш судья! Как горестно смотреть...») 435
- К портрету N. N. («Благих законов враг, добра противник бурный...») 422
- К портрету N. N. («Говорит хоть очень тупо...») *Давыдов* 256
- К портрету N. N. («Мольеров мещанин забавен во дворянстве...») *Федоров* 352
- К портрету N. N. («Он, говорят, охотник спать...») *Федоров* 350
- К портрету назидательного писателя («Мне лучшей похвалы нельзя ему сказать...») *Алмазов* 516
- К портрету подьячего («Какая жажда в сих устах!...») *Нахимов* 215
- К портрету Полторацкого («Все, что лишь логике противно...») *Соболевский* 376
- К портрету Фридриха II («Сей смертный помрачил сияние короны...») *Милонов* 244
- К портрету Хлопушкина (1—2) *Надеждин* 388
- К пьесе «Чужая вина» г. Устрялова («Эта драма назваться должна...») *Минаев* 486
- К рисунку («Пленяя мощным торсом дам...») *Воинов* 598
- К родословному дереву («На древе сем висит Глупонов древний род...») *Нахимов* 215
- К Селяю («Говорит, что бога нет, Селый богомерзкий...») *Прокопович* 63
- «К сему надгробию не надобны предлоги...» (Надгробие врачу) *Д. И. Хвостов* 139
- К сложению лексиков («Если в мучительские осужден кто руки...») *Прокопович* 64
- К темной истории о 30 000 рублях («Где замешается расстрига...») 610
- «К усопшим лнлет, как червь, Фиглярин неотвязный...») *Вяземский* 288
- «К филантропическим имея страсть делам...») *Гнедич* 692
- К человеку, гордящемуся своими предками («Не возноси своих ты предков до небес...») *Бланк* 204
- «К чему так лаврами шатер мой украшают?...» (Солдатский ответ фельд-маршалу князю Голенщеву-Кутузову) *Мацнев* 224
- К читателям («Не гневитеся, чтецы, стихами моими...») *Кантемир* 64
- К читателям сатир («В обществе всё писано, имена не ваши...») *Кантемир* 67
- К Шекспирову подражателю («Ты хочешь быть, Глупон, Шекспиров подражателем...») *Каразмин* 163
- «Казалось, будто добра господыня...» (На жену-белоручку) 169

- Казимир («Мой приятель Казимир...») *Князев* 558
- «Кай в митологии искусен без примера...» (Искусный в митологии) 174
- «Как „Андромахи“ перевод...» *Вяземский* 264
- «Как брань твоя на критику смешна!...» 433
- «Как брань тебе не надоела?...» *А. С. Пушкин* 304
- «Как будто за разбой вчерашнего дни. Фрол...» *Бахтин* 129
- «Как бы, братцы, ни было...» *Д. Бедный* 597
- «Как бюст Венеры, ты прекрасна...» (Глупой красавице) *Полежаев* 392
- «Как верно здравый смысл народа...» *Тютчев* 447
- «Как вор отъявленный — он дерзок...» (Булгарин) *Кони* 409
- «Как всё испорчено, как всё идет вверх дном!...» (Эпитафия девице Бессоновой) *Неслов* 223
- «Как всё мудро в этом свете...» (Гармония) *Волховской* 528
- «Как вы забавны, либералы!...» (К либералам) 438
- «Как гусь, подбитый на лету...» (Тяжелый поэт) *Шевырев* 396
- «Как должен быть ему весь кодекс наш знаком...» *М. А. Дмитриев* 358
- «Как дохнет таракан от разных едких бур...» *Минский* 533
- «Как думаешь, — вопрос Менестрат сделал мне...» (Две картины) *Бенитцкий* 212
- «Как если скажешь нам ты что-либо нестройно...» (Многоглаголивному) *Козельский* 105
- «Как! жив еще Курилка журналист?...» (Жив, жив Курилка!) *А. С. Пушкин* 306
- «Как Злобин каменной болезнью захворал...» *П. П. Сумароков* 150
- «Как Карабанов взял «Альзиру» перевесть...» *Крылов* * 193
- «Как Клио с жалобой к отцу стихов пришла...» (По поводу прочитанных в Академии стихов против Гомера и Вергилия) 170
- «Как мало через смерть Надутов потерял!...» (Надутову) *Нахимов* 216
- «Как мастерски пророков злых подсел...» *Вяземский* 274
- «Как мелочь Вильмушки издастся...» 415
- «Как молния блеснет, то наш сосед Пахом...» *Мацнев* 225
- «Как на рубище заплаты...» (По поводу двух палат в России) 611
- «Как на французов зол Хвостон!...» *Измайлов* 232
- «Как не вскрикнуть тут с поэтом...» *Курочкин* 484
- «Как не завидовать толь сильному жрецу...» (Сора Аристофана и Сократа) *Державин* 114
- «Как не злиться Митрофану...» (Ответ Хлопушкину) *Муравьев* 756
- «Как не к толстой-то...» *Л. А. Якубович* 402
- «Как не подумать нам, друзья...» (Князья (Львов и Николай — царский дядя)) *Д. Бедный* 593
- «Как не узнать тебя, пскливого Фревропа...» (К N. N.) *Полевой* 386
- «Как несогласны мы, для нас мал целый двор...» (Муж с женою) *Дубровский* 88
- «Как ни мечтает Фирс в холодной голове...» (Нет!) 424
- «Как ни острися, наш Корсар...» (К пересмешнику) 439
- «Как ни хвалю его усердный круг друзей...» *Вяземский* 292
- «Как Нина хорошо скрывает...» *Бестужев-Марлинский* 347
- «Как он на демона похож!...» *М. А. Дмитриев* 357
- «Как оценить вещи («Чти малое большим и малым чти большое...») *И. С. Барков* 95
- «Как прадед на Сенной...» 608
- «Как расположатся журнальные порбранки!...» *Грибоедов* 261
- «Как ревностно ты сам себя дурачишь!...» *Баратынский* 330
- «Как! Рифмин жив еще и телом и душой?...» *И. И. Дмитриев* 716
- «Как сатирой безымянной...» *А. С. Пушкин* 314
- «Как сладить с глупостью глупца?...» *Баратынский* 329
- «Как спорить с Полевым, когда сей критик чуткий...» *Вяземский* 286
- «Как сходен сей портрет. В нем жизнь и пламень...» (К портрету болтуна) *Вяземский* 278
- «Как схож портрет Климены!...» *П. П. Сумароков* 147
- «Как счастлив Простаков — всё в свете он имеет...» *Бланк* 206
- «Как счастье делает приятный оборот...» (Счастье) 183
- «Как трудно Бибрису со славою ужиться!...» *Батюшков* 258
- «Как ты Коварного решился осветить?...» (На подъячего, свиставшего в комедии «Коварный») *Державин* 113
- «Как член российской нации...» *Минаев* 501
- «Как эпитафии сны...» (На эпитафии N. N.) 416
- «Как этот год у нас журналами богат!...» (На журналы) *И. И. Дмитриев* 160
- «Как я тебя браню, не верит в том никто...» 643
- «Какая жажда в сих устах!...» (К портрету подъячего) *Нахимов* 215
- «Какая мрачная завеса покрывает...» *Бланк* 207
- «Какая разница меж публичкой и им?...» *Плличевский* 775
- «Какие ни выкидывай курбеты...» (Н. Ге) *Минаев* 508
- «Какие у детей моих не сходны рожки...» *Бланк* 204
- «Каким ни ухищрайся шрифтом...» *Некрасов* 443

- «Какими нас морил несносными стихами...» (На стихи к солнцу) *Вяземский* 263
- «Каких лишились бы прекрасных мы стихов...» *Измайлов* 232
- «Каков бы ни был спор там...» *Гомоллицкий* 556
- «Каков вопрос, таков и отзыв получаешь...» (Ответ) *Мацнев* 225
- «Каков талант? И где ж его...» *Минаев* 491
- «„Каков ты?“ — „Что-то всё не спится“...» (Целительные воды) *Вяземский* 270
- «Какое сходство Клит с календарем имеет?...» *П. П. Сумароков* 146
- «Какое счастье Ване...» *М. А. Дмитриев* 363
- «Какое хочешь имя дай...» (Совет эпическому стихотворцу) *Батюшков* 260
- «Какой прелестный дом! Всё, до пустых безделиц...» (Параллель) *Минаев* 494
- «Какой-то Аристарх, с умом всегда досужным...» 427
- «Какой-то земец с юбилея...» («Стоятель») *Д. Бедный* 589
- «Какой-то стихотвор (довольно их у нас!)...» *В. Л. Пушкин* 195
- «Какой-то человек ко стряпчему бежит...» (Стряпчий) *А. П. Сумароков* 83
- «Какой учтивец стал Дамон!...» *В. Л. Пушкин* 196
- «Какой я, Машенька, поэт?...» *Шумахер* 525
- «Какую я во сне зрел страшную мечту...» (Сон) 178
- «Калигул не смешон, сколь глупым он ни слыл...» 170
- «Калигула коня в сенат...» 606
Кантемир — князьям (на) «Ш.» («Я взял весь ум князей и авторам-князьям...») 419
- «Капниста я прочел и сердцем сокрушился...» *Капнист* 117
- Карикатура («Что это, кумушка? — сказал Медведь Лисице...») *Пнин* 166
- «Карп каялся попу, что бил свою жену...» (Чистосердечное раскаяние) *П. П. Сумароков* 151
- Картина («О толстый муж, и поздно ты и рано...») *Полежаев* 391
- «Картину раз высматривал сапожник...» (Сапожник) *А. С. Пушкин* 315
- «Картузов другом просвещенья...» (Друзья нынешнего века) *Вяземский* 265
- «Картузов — сенатор...» *Вяземский* 265
- М. Н. Каткову (1—2) *Минаев* 501
- «Каторгу даже и казнь именуют указы вызканьем...» (Взыскание) *Михайлов* 481
- «Каось, древняя ослица...» *В. С. Соловьев* 535
- Кенотафия («Покорствуя судьб уставу...») *И. И. Дмитриев* 157
- Б. Ф. Керенский («Ах, боже мой! Какой сюрприз!...») *Фольбаум* 603
- «Кислая осень в окошко врывается...» (Осенняя виньетка) *Минаев* 496
- «Клав борзый наш поэт...» *П. П. Сумароков* 152
- «Клавина смолоду сияла красотою...» *А. П. Сумароков* 74
- «Клариса, в чепчике степенном и в сапоге...» *Измайлов* 231
- Клёвета («Не верьте клевете, что мы стоим на месте...») *Минаев* 491
- «Клеветник без дарованья...» *А. С. Пушкин* 305
- «Клеврет журнальный, аноним...» *Вяземский* 281
- «Клеон Дамону говорил...» *П. П. Сумароков* 144
- «Клеон, на критиков вооружаясь брашно...» (Забавный способ) *Илличевский* 340
- «Клеон — предобрый человек» *П. П. Сумароков* 151
- «Клеон при смерти был и был совсем готов...» *А. П. Сумароков* 76
- «Клеон прогневаясь, и злобою безмерной...» *А. П. Сумароков* 74
- «Клеон раскаялся, что грабил он весь свет...» *А. П. Сумароков* 74
- «Клеон, ты всё твердишь о Хлонных глазах...» *Иванчин-Писарев* 229
- «Клим Влас расхвалил; Влас похвалям не верил...» (Похвала и скромность) 412
- «Клим зернами идей стихи свои называл...» *Вестужев-Марлинский* 348
- «Клим, сидя в уголку, в беспечности своей» (Климу беспечному) *Д. И. Хвостов* 140
- «Климена ужасть как прекрасна и мила!...» *Бланк* 208
- Климу беспечному («Клим, сидя в уголку, в беспечности своей...») *Д. И. Хвостов* 140
- Клим клином («Приветельство, остав от всяких смут и бед...») *Адикаевский* 555
- «Клит ближнему услуг не делал никаких...» *П. П. Сумароков* 146
- «Клит бросился в реку. Поплачьте о поэте...» (На потопление К(юхельбекера)) 416
- «Клит был плохой поэт...» *Измайлов* 230
- «Клит всё печатает — и всё, как мыслит, к стати...» *Капнист* 124
- «Клит, ехавши в театр...» *П. П. Сумароков* 152
- «Клит, исповедавшись, назад вдруг воротился...» (Эпитимья) *П. П. Сумароков* 145
- «Клит место получил, и всем он говорит...» *Глебов* 248
- «Клит мною огорчен, отмщеньем злым дышит...» (Клиту) *Нахимов* 213
- «Клит пел, что вылечит сестру мою Дориду...» 414
- «Клит перевел Парни. Желая наградить...» (На переводчика Парни) *Илличевский* 343
- «Клит плачет и хлопочет...» (На сочинение «Теласко») 415

- «Клит, разорившись и в долгах...» (Не вовсе брошенный в беде) *Илличевский* 342
- «Клит хвалится, что он счастлив в друзьях примерно...» *Бланк* 207
- «Клитандр! Я слышал, ты намерен...» *Великопольский* 349
- Клиту («Клит мною огорчен, отмщеньем злымным дышит...») *Нахимов* 213
- Клиту («Когда Державина без чувства Клит читает...») *Нахимов* 214
- Клиту («Я Клитом раздражен, и вот тому причина...») *Нахимов* 215
- «Клянешься ты, что будешь вечно...» *Бланк* 208
- Княжнин и Фонвизин («У авторов князь со всячиной ведется...») *Вяземский* 275
- «Княжнин! К тебе был строг судей устав...» *Вяземский* 274
- «Княжнин! святых судей устав...» *Вяземский* 730
- «Князь Вяземский жало...» *М. А. Дмитриев* 356
- «Князь Г. — со мною незнаком...» *А. С. Пушкин* 304
- «Князь Шаликов, газетчик наш печальный...» *А. С. Пушкин* ** 320
- Князь (Львов и Николай — царский дядя) («Как не подумать нам, друзья...») *Д. Бедный* 593
- Князю Кантемиру («Старинный слог его достоинств не умалит...») *Державин* 110
- «Ко всему я исполнен холодности...» (Признание П. И. Якушкина) *Шербина* 469
- «„Коварный“, „Новый Стерн“ — пигмеи...» *Вяземский* 269
- «Когда Адам в раю приятность сна вкусил...» *Каменев* 131
- «Когда б иную «знаменитость»...» *Саша Черный* 579
- «Когда б писать ты начал сдуру...» *А. С. Пушкин* 303
- «Когда б предвидели Мефодий и Кирилл...» *Корш* 531
- «Когда б я был Аркадским принцем...» (Сантиментальная песня) *Соболевский* 378
- «Когда беседчикам Державин пред концом...» *Вяземский* 271
- «Когда бы вместо фонаря...» 829
- «Когда в России многопьющей...» (Дополнение к «Русскому толковому словарю») *Шербина* 470
- «Когда в собрание толстый Брут...» (Опроверженная пословица) *Илличевский* 339
- «Когда Державина без чувства Клит читает...» (Клиту) *Нахимов* 214
- «Когда затейливым пером...» *Вяземский* 269
- «Когда кипит с врагами бой...» (Герой) *Шаликов* 770
- «Когда Красовского отпраздники парки годы...» (Цензор) *Вяземский* 280
- «Когда лукавыми словами...» (По поводу стихов Майкова «У гробницы Грозного» и стихов Фофанова на могиле Майкова) *В. С. Соловьев* 536
- «Когда любовь без ног? Как надобно итти...» (На ногу) *Карамзин* 165
- «Когда мятежные народы...» *Шишков* 380
- «Когда ни загляну в мирской я маскеррад...» *Капнист* 122
- «Когда один вопрос в беседе сей наскучит...» (Часто вопрошающему) *Крылов* 191
- «Когда он меня бругал...» (Победа Пирра) *Саша Черный* 568
- «Когда от старости Талесов взор затмился...» (Эпитафия Талесу) *Карамзин* 162
- «Когда Парис увез жену у Менелая...» *Подолинский* 395
- «Когда плачевные стихи твои читаю...» 171
- «Когда поэт, описывая даму...» (Критику) *Саша Черный* 570
- «Когда при свисте кресел, партера и райка...» *Вяземский* 270
- «Когда расстроженный кредит...» *Тютчев* 447
- «Когда с Панаевым встречаюсь я порой...» *Шербина* 465
- «Когда себя хранил от яду Митридат...» (Из Марциала) *Ломоносов* 71
- «Когда смельчак найдет свой стиль...» *Саша Черный* 578
- «Когда смеются мне, что я рога ношу...» *М. И. Попов* 107
- «Когда смеются над тобой...» 410
- «Когда смеются над тобой...» *П. П. Сумароков* 154
- «Когда, спеша, себе плетете вы венки...» *Саша Черный* 574
- «Когда талант с фортуной в споре...» (Талант и фортуна) *М. А. Дмитриев* 359
- «Когда тебя *Лафре* увидя очень рад...» (Различие слова «гулять») *Бахтин* 130
- «Когда тебя свистком своим лихим...» *Полевой* 384
- «Когда-то по градам и вesyам России» (Гимнастика особого рода) 609
- «Когда ты истинный поэт...» *Амфитеатров* 582
- «Когда у ближних я все недостатки вижу...» *Мацнев* 226
- «Когда услышал наш Бездаров...» *Бланк* 204
- «Когда я был Аркадским принцем...» (Полуденский) *Соболевский* 377
- «„Когда я нравлюсь публике?“ — спраста...» *Минаев* 490
- «Кого господь поищет — вознесет!...» 435
- «Кого пленит теперь затея...» (Наши титаны) *Минаев* 497
- В. Кокорев («Вот имя славное. С дней откупов известно...») *Минаев* 504
- «Колоно, изрытое оспой...» (Статуэтка) *Потемкин* 551
- «Колико всё превратно здесь на свете...» 175
- «Коль безрассуден ты и нерадив собою...» (Дела разумом управлять) *И. С. Барков* 95
- «Коль в винность я, мой свет, тебе чрез это впал...» *А. П. Сумароков* 74

- «Коль глупость сделаешь, советую при-
знаться...» *Капнист* 122
- «Коль Гречня славна великими людь-
ми...» 174
- «Коль мыслишь, я любовь свою к тебе
скончала...» *А. П. Сумароков* 75
- «Коль разум чтить должны мы в обра-
зе Шатрова...» *И. И. Дмитриев* 157
- «Коль сила велика российского язы-
ка!...» *Майков* 104
- «Коль справедливо то сказанье...»
Ржевский 99
- «Коль счастье не равно всех смертных
оделяет!...» 176
- «Коль сшутит умный — улыбнися...»
Капнист 122
- «Коль теплое дадут местечко мне, пой-
ду...» *Измайлов* 239
- «Коль ты к Смирдину войдешь...»
А. С. Пушкин ** 321
- «Коль у тебя фантазия востра...»
(В. Бурлюк («Моя сестра») *Потем-
кин* 550
- «Кольнул ты? Молчи, ибо ты не име-
ную...» (Сатирик к читателю) *Кан-
темир* 64
- «Комедией своей Клеон...» *П. П. Су-
мароков* 154
- «Комический домашний проповедник»
Писарев 364
- «Кому хочу я здесь надгробный стих
сплести?...» *Муравьев* 128
- «Конечно, зол Глупон...» *Измайлов* 236
- «Конечно, он советник тайный...» (Тай-
ному советнику N.) *Неелов* 221
- «Конечно, сей портрет Эмады?...» 175
- «Конечно, у тебя пустая голова...»
(Разговор между щеголем и ученым)
Санковский 98
- Конституционист («Тошно из уст его
слышать и самое слово Свобода...») *Михайлов* 480
- «Конституция стнль нуво...» *Сно* 551
- Корпфем московского славянофиль-
ства («Во имя странного святого...») *Соболевский* 376
- «Короли, герои, папы...» *Саша Черный*
568
- Король и цирюльник («Рассказчик-бра-
добрей, брить короля собираясь...») *Державин* 115
- «Король, солдат, богач и нищий...»
(Не ложь) 174
- Коронованной особе («Охотник до кро-
вавой тризны...») 541
- «Коротенькие мысли, коротенькие строч-
ки...» (История одного романиста)
Минаев 493
- «Корчи харю филосóфа...» (Эпиграма-
ма) *Полевой* 386
- Котерин («Братайтесь, к взаимной обо-
роне...») *Баратынский* 334
- «Который год тебе, признайся?...»
(Убавляющее себе лета) *Илличев-
ский* 342
- «Крадона некто вопрошал...» *В. И. Ко-
лов* 228
- Красавица в шестьдесят лет («Шести-
десяти лет Пульхерия-старушка...») *В. Л. Пушкин* 198
- «Красавица она, я знаю, и поэт!...»
Вяземский 279
- «Красной своей ливрен...» (Редак-
ция «Русского слова») *Шербина* 466
- «Красный принц в стенах Стамбула...»
Богданов 510
- «Кремнев в отчаянье в удавку лезть го-
тов...» (На скупого) *Хемницер* 102
- «Крив был Гнедич-поэт, предложитель
слепого Гомера...» (К переводу
«Илиады») *А. С. Пушкин* 319
- Критику («Вменяешь в грех ты мне мой
темный стих...») *Шевырев* 396
- Критику («Когда поэт, описывая да-
му...») *Саша Черный* 570
- Критику («Я критика творцов к чему ни
применю...») *Козельский* 104
- Критику Ахннену («Ты жалок, бедный
Ахннен...») 431
- Критику N. N. («Сампсоном ты меня зо-
вешь...») *Сомов* 344
- «Критон, услужливый в душе...» *Вяз-
земский* 279
- «Кричит какой-то стиходей...» (Две
трапезы) *Д. И. Хвостов* 137
- Крохоборам («Сорвавшейся с пера
ошибкою моею...») *Вяземский* 283
- Внк. Крылову («Обзавестись в преклон-
ные года...») *Минаев* 505
- «Кто б ни был ты, пади пред ним...»
И. И. Дмитриев 676
- «Кто больше всех благонамерен?...»
Курочкин 483
- «Кто будет красть стихи твои?...» *Вяз-
земский* 284
- «Кто в чем когда-нибудь молвою воз-
вышен...» *А. П. Сумароков* 80
- «Кто вождь у нас невеждам и педан-
там?...» *Вяземский* 267
- «„Кто здесь покоится, не знаете?“ —
„Поэт!“...» (Разговор на могиле)
Саша Черный 568
- «Кто мог подумать!.. Наш успех...»
(Нашему институту мировых посред-
ников) *Жемчужников* 521
- «Кто наши трагики? — Грузинцев, Вис-
коватов...» (Сравнение Санкт-петер-
бургской родимой словесности с ино-
земною) *В. Л. Пушкин* 197
- «Кто непремный мой ругатель?...»
Баратынский 333
- «Кто никогда души спокойства не име-
ет...» *Богданович* 97
- «Кто он?» («Организатор смут...») 607
- «Кто раз был под судом и вышел в
подозренье» (Замечание) *М. А. Дми-
триев* 359
- «Кто скажет не солгал, что сроду он не
лгал...» (Истина) *Карамзин* 166
- «Кто смеет разглашать в народе...»
(Совершенство в своем роде) *Илли-
чевский* 337
- «„Кто там?“ — „Я Истина“. — „На-
зад!“...» (У входа в прессу) *Минаев*
490
- «Кто там стучится в дверь?...» (Быль
в предпоследней) *Вяземский* 263
- «Кто хвалит истину, достоин лютой каз-
ни...» *А. П. Сумароков* 77
- «Кто хочет, тот несчастья трусый!...»
И. И. Дмитриев 156

- «Кто это там кричит «ура»...» («Биржевка») *Логинов* 601
- «Кто этот, глущий так туманно...» *Саша Черный* 572
- «Кто яму для других копать трудился...» (Эпитафия утонувшему игроку) *Лермонтов* 406
- «Куда? Зачем? И с кем изволит ездить муж?..» (Склонение) *Глинка* 383
- «Куда мне, Бедному Демьяну!..» (Что верно, то верно!) *Д. Бедный* 589
- «Куда мудренное старанье...» 415
- «Куда ни ткнусь в столице я...» (Из столичных впечатлений) 608
- «Куда размножились парнасские уроды...» *Писарев* 369
- «Куда сомнителен мне твой...» *Тютчев* 449
- «Куда тебя несет, нелепый генерал...» 539
- «Куда ты неудал, мой граф...» 418
- «Куда ты холоден и сух!..» (Русскому Геснеру) *А. С. Пушкин* 312
- «К(удря)цев, локоть отставляя...» *И. С. Тургенев* 451
- Кукольному («Хоть теперь ты ех-писатель...») *Щербина* 461
- «Кулинин говорит, что я ему скачаю...» 184
- Купцу-поэту («Меркул старается весь свет переуверить...») *Брагин* 382
- В. Курочкин («Тупоумным для забавы...») *Щербина* 466
- «Кусковой рек Коробка...» (Предвыборное положение) *Д. Бедный* 585
- «Кутейкин, в рясах и с сукфьюе...» *Вяземский* 278
- «Кутейкин всех обрек с Парнаса на изгнание...» *Станкевич* 400
- Кутейкину, который, кончивши в семинарии поэзию, посвящен в пономари («Прошед поэзию, крылатого Пегааса...») *Нахимов* 214
- «Кутузова рукою победной...» *Вяземский* 726
- «Лакеи вообще народ не достохвальный...» (По прочтении одной газетной статьи) *Ершов* 471
- «Леандр, наш стиходей, на Пиндара походит...» *П. П. Сумароков* 154
- «Лежал наш Доримон, ел, пил и спал век весь...» (Эпитафия) *Бахтин* 129
- «Лежащий в гробе сем почти весь век свой жрал...» (Прожоре) *П. П. Сумароков* 146
- «Лежащий здесь Дамон, играв в волан, вспотел...» (Эпитафия) *Горчаков* 142
- «Лежит здесь, вкушая обычный покой неизвестности» (Эпитафия И. И. Панаеву) *Щербина* 465
- «Лежит тут старый поп, он всё кутью едал...» 171
- «Лежу в гробу и женщин не целую...» *Зоргенфрей* 565
- Лекарское опасение («Судья Граблинн занемог...») *Илический* 340
- Лекарь («Войны иль миру мне просить, то всё равно...») *Тучков* 155
- Ю. Леман. «Дама под вуалью» («Мысль Лемана развить задумавши упрямо...») *Минаев* 508
- «Ленивец Клим, к Харону отправляясь» (Умирающий ленивец) *В. Л. Пушкин* 201
- «Лес» (И. Шишкина) («Правдиво так написан лес...») *Минаев* 508
- «Лет тридцать у вельмож паркеты натурал...» (Новому тайному советнику N.) *Неелов* 222
- «Лечись — иль быть тебе Панглом...» *А. С. Пушкин* 304
- Либерал от «порядка» («Либерал от ног до темени...») *Минаев* 500
- «Либерал, чинов поклонник...» *Вяземский* 297
- «Лиза в городе жила...» 440
- «Лизета скромности пример всем подаёт...» *Кругликов* 245
- «Ликас женился на Лизете...» *В. И. Козлов* 227
- Ликвидаторам («Со ступеньки на ступеньку...») *Д. Бедный* 590
- Литераторы («Три друга обнялись при встрече...») *Некрасов* 444
- Литература и критика (Из «Sinngedichte» Людвиг Фюльда) (1—2) *Саша Черный* 568
- «Литература наша — сетка...» (Ответ) *Бестужев-Марлинский* 348
- «Литературного ордена...» (Искусство в опасности) *Саша Черный* 574
- Литературное известие («В Эллизи Вассилий Тредьяковский...») *А. С. Пушкин* 306
- Литературный корсар («Всё служит для тебя добычей...») 439
- Литературщику («О боже, помоги...») *Минаев* 505
- «Лицо есть зеркало души!..» *Писарев* 367
- «Лишь только занялась заря...» *Булгарин* 832
- «Лоб не краснеющий, хоть есть с чего краснеть...» *Вяземский* 289
- «Ложится весел спать, встает смущен с одра...» (Пиянице) *Козельский* 106
- «Лук звенит, стрела трещает...» (Эпиграмма) *А. С. Пушкин* 312
- «Лука с Хавроньею лишь только в брак вступил...» *Д. И. Хвостов* 139
- «Лука, узнавши, что Сергей...» (Долг) *Мацнев* 225
- «Лукавый дедушка с гранитной высоты...» (К памятнику Крылова) *Шумахер* 525
- Лукоморская компания (1—3) *Князев* 560
- «Льстивый раб, царем забытый...» *Щербина* 457
- «Любезна всем сердцам любезная моя...» (Надпись к портрету жестокой) *Карамзин* 162
- «Любезну Антигону...» (На представление трагедии «Антигона») *Капнист* 117
- «Любезный муженек! На что это похоже...» (Мужняя учтивость) *Бланк* 205
- «Любились Федька с Феклой...» *Капнист* 120

- «Любитель новостей, театра посети-
тель...» *Милонов* 244
- «Люблю я критика Василья...» *Бестужев-Марлинский* 317
- «Люблю я резкость эпиграммы...»
(Эпиграмма) 438
- «Любовь — анатомист: где сердце у
тебя...» (На сердце) *Карамзин* 164
- «Любовь не зрит вины, хотя и мимо ходит...»
(Гневу) *Козельский* 106
- «Любовь слепа для света...» (На глазу-
юю повязку) *Карамзин* 164
- Любопытный («...Что ж нового?» —
«...Ей-богу, ничего...») *А. С. Пушкин*
300
- «Любая зрим бити и прочья зрети...»
Симеон Полоцкий 60
- «Людской семье не зная тайн...»
(Предостережение) *Вяземский* 285
- «Люцинду резвую ничто ни в состо-
яньи...» (К Люцинде) *Вейнберг* 515
- Мадригал Гашпару («Сбылось мое про-
рочество пред светом...») *Вяземский*
271
- Мадригал Головннику («Иден с формой
сочтанье...») *Щербина* 466
- Мадригал Мелине, которая называла
себя нимфою («Ты нимфа Ио, нет
сомненья!...») *Батюшков* 258
- Мадригал новой Сафе («Ты — Сафо,
я — Фаон, об этом и не спорю...») *Батюшков* 258
- Мадригал переводчику («Поэт, благо-
дарю! Ваш «Лев» — прекрасный
лев...») *Курочкин* 483
- А. Майкову и Ф. Бергу, ставшим по-
стоянными сотрудниками детского
журнала «Дело и отдых» («Вы правы,
милые певцы!...») *Минаев* 488
- «Мальчишка Фебу гимн поднес...»
А. С. Пушкин 316
- «Мамзель Рашель, сказать неложно...»
М. А. Дмитриев 363
- Манифест у таратайка («Наняв газет-
чик таратайку...») *Потемкин* 548
- «Марака ль я — о том еще мы будем
в споре...» (Поэту журналиста-пиг-
мея) 432
- «Маралов написал стихов велику гру-
ду...» *Беляев* 134
- Б. М(аркевичу) («На днях, влача с со-
бой огромных два порсака...») *Ми-
наев* 499
- М(аркевичу) Болеславу («Не дается
боле слава...») *Минаев* 499
- Мартышка («Мартышка, с юных лет
прыжки свои любя...») *Языков* 379
- Маски («Ребятунки в „Вечернем вре-
мени“...») *Д. Бедный* 595
- «Маститый Жихарев неважный хоть
писатель...» *Кафатыгин* 453
- «Меж тем как в решете везде встреча-
чудо...» (Эпитафия) *Огарев* 474
- «Между дикарских глаз цензуры...»
Добролюбов 478
- «Между Харибдою и Сциллой...» (На
нее же) *Вяземский* 266
- «Меньше пекись о земном — и в цар-
ствии будешь...» (Христианское за-
конодательство) *Михайлов* 481
- «Мерноос собакой стал...» *Давыдов*
257
- «Меркул старается весь свет переупо-
рить...» (Купцу поэту) *Бравин* 382
- «Мест больше нет» («Что Николай
«лишился места»...») *Д. Бедный* 593
- «Мечтон богатыми поместьями владе-
ет...» (На Мечтона) 181
- Кн. В. Мещерскому («Я внук Карамзи-
на!...») *Минаев* 497
- «Милая скляночка, свет-долгошойка, с
круглою...» (К возлюбленной) *Вз-
стоков* 213
- Миллиончику («Он умер!.. Нет его!..
Вздохнем о нашей доле!...») *Мака-
ров* 217
- «Милон на многи дни с женою разлу-
чился...» *А. П. Сумароков* 76
- «Милон посылан был в Париж на воспи-
танье...» (Вояж русского в Па-
риж) *Хованский* 133
- «Милону первый друг, я слышал, стал
Евгений...» (Друг) 422
- «Милончик! подлинно, особенно ты
мил...» (Нечаянная искренность) 412
- «Минерва росская велела в наказа-
нье...» (На сочинение И. И. Дибича
«О воинской науке») *Марин* 201
- Министерству («Ты тупоумно, непри-
стойно...») *Щербина* 465
- Министр Головнин («На Руси на всё
есть мода...») *Щербина* 466
- Министр госуд(арственных) имуществ
(«Хоть он не тот, что был пове-
шен...») 538
- «Министр наш славой бы гремел...»
Салтыков 240
- «Мировой судья Трофимов за известные
деянья...» (Александринскому теат-
ру) *Минаев* 498
- «Миряся с ябедою, ты...» *Капнист* 123
- «Михаил Дмитриев! Теперь ты воссе-
чист...» *Вяземский* 282
- «Михайло Дмитриев помре...» *Собо-
левский* 372
- «Михайло Никифорыч старый...» *Ога-
рев* 475
- «Мишук не устает смешить...» 417
- «Мишурский, видимо, сошел с ума на
том...» 428
- «Мишурский, Грибусов приятель...»
Писарев 366
- «Мишурский захотел у критики ле-
читься...» *Писарев* 365
- «Мишурский! Мы тебя щедрее, без со-
мненья...» *Писарев* 366
- «Мишурский, рифмами рассудок изуве-
ча...» *Писарев* 365
- «Младой певец Фактыдура!...» *Наде-
ждин* 388
- «Мне в размышлении глубоко...»
(Эпиграмма № 2) *К. Прутков* 472
- «Мне жаль тебя, Дамон, хоть барски
ты живешь...» *Вердервский* 247
- «Мне лекарь говорил: «Нет, ни один
больной...» *И. И. Дмитриев* 156
- «Мне лучшей похвалы нельзя ему ска-
зать...» (К портрету назидательного
писателя) *Алмазов* 516
- «Мне не дали креста: его не заслу-
жил...» *Капнист* 121

- «Мне Ниса сверстница, — Дамон друзья. . .» *Бланк* 208
- «Мне сказывал Милон. . .» 185
- Минному классику («Не классик ты и не романтик. . .») *Солов* 345
- «Много на много книги вас, братец. . .» (К охуждателю Зоплу) *Тредиаковский* 68
- «Много у нас толковали в журналах о прессе свободной. . .» (Недоразумение) *Михайлов* 480
- Многоглаголивому («Как если скажешь нам ты что-либо нестройно. . .») *Козельский* 105
- «Могуч, величествен и грозен. . .» *Кони* 409
- «Мое собрание насекомых. . .» (Собрание насекомых) *А. С. Пушкин* 317
- «Моей рукой ты ранен был слегка. . .» *Вяземский* 267
- «Мой друг, когда бы был ты бог. . .» *Крылов* 192
- «Мой друг, — по совести шепнул судьбе судья. . .» («Роскошь») *Д. Бедный* 588
- «Мой друг! Твоих зубов остатки. . .» *Случевский* 529
- «Мой приятель Казимир. . .» (Казимир) *Князев* 558
- «Мой приятель Павел. . .» (Павел) *Князев* 557
- «Мой программный центр — народ. . .» (Его платформа) *Шебеу* 552
- «Молва напрасно трюбит. . .» *Измайлов* 234
- «Молвишь, что нету, а есть, слава богу! . .» (Богатому скупцу) 168
- Молитва современных русских писателей («О ты, кто принял имя слова. . .») *Щербина* 461
- «Молчишь, что говоришь ты с знатными стыдишься. . .» (Знатному дураку) *Козельский* 105
- «Моллеров мещанин забавен во дворянстве. . .» (К портрету N. N.) *Федоров* 352
- «Монарх! Командуй смело плац-парадом. . .» 190
- Монах (1—3) *Симеон Полоцкий* 60
- Моралист («Наш строгий моралист Бифрон. . .») *Шаликов* 209
- «Морфей, увидевши, что свет. . .» (На журнал «Корифей») *Карабанов* 194
- «Морщины думы и совета. . .» (К N. N.) *Фет* 451
- Москва, 25 сентября, в «Дне» («Из русского нутра нам выгнать иноземца. . .») *Щербина* 467
- «Московским ведомостям» («Субсидий грозные витни. . .») *Бескин* 580
- «Московской публике Мирон служить хотел. . .» *Горчаков* 142
- Мостки («Во гневе с бешеной, отчаянной душой. . .») *Державин* 115
- Моту («Здесь Лакомкин лежит — он вечно жил по моде. . .») *Жуковский* 253
- Моя тайна («Вам чудно, отчего во всю я жизнь мою. . .») *Жуковский* 252
- «Мрачен лик, взор дико блещет. . .» (Григорьев) *Алмазов* 516
- «Мудрец Гораций воспевал. . .» (Золотая посредственность) *Вяземский* 289
- Муж («Я взял жену себе, женой другой владеет. . .») *Дубровский* 88
- «Муж болен, и жена в отчаянии звала. . .» (Жена и смерть) *Бланк* 206
- Муж с женою («Как несогласны мы, для нас мал целый двор. . .») *Дубровский* 88
- «Муж умирающий так говорил жене. . .» (Догадливая жена) *В. Л. Пушкин* 199
- Мужняя учтивость («Любезный муженек! На что это похоже. . .») *Бланк* 205
- «Муза к ветреным исканьям. . .» *Саша Черный* 574
- Музыканту Хантошкину («Прохожий, здесь лежит Хантошкин — наш Орфей. . .») *Д. И. Хвостов* 138
- А. М. Муравьеву после представления трагедии его «Битва при Тивернаде» («Не всех беснующих людей. . .») 438
- «Мушник мукой дьяка при лавке замушил. . .» (Дьяк с мушником) *Кондратович* 92
- Мы («У нас чужая голова. . .») *Щербина* 464
- «Мы где? Не в Турции ли мы? . .» (Вопрос на лету) 613
- «Мы добрых граждан позабавим. . .» 425
- «Мы можем комика с победою поздравить. . .» (Слово Шамфора) *Вяземский* 296
- «Мы несем едино бремя. . .» (Генералам, танцующим на бале при отъезде моем на войну 1826 года) *Давыдов* 256
- «Мы перемены в нем дождались. . .» (Журналу, переменившему редактора) *Минаев* 497
- «Мы писали прежде смело. . .» (Недоразумение) *Д. Бедный* 586
- «Мы, право, весело здесь время провождаем. . .» *В. Л. Пушкин* 195
- «Мыслеткин мнил снабжать Луказия советом. . .» (Пособие совету) 412
- «Мысль Лемана развить задумавши упрямо. . .» (Ю. Леман. «Дама под вуалью») *Минаев* 508
- «Мышь некогда, любя святыню. . .» *Ломоносов* 72
- На *** («В руках у этого педанта. . .») *Баратынский* 333
- На Багратиона («О, как велик Наполеон! . .») *Державин* 114
- На барсука («Витней слыл барсук средь львиного чертога. . .») *Державин* 112
- «На белых волосах у Аппия зима. . .» (Из Марциала) *Ломоносов* 69
- На болезнь Крылова («Нет одобрения талантам никакого. . .») *Рылеев* 346
- На болтуна («Довольно из твоих мы грома слышим уст. . .») *Майков* 104
- На Брута («Умен ты, Бруте, порук тому счесть устанешь. . .») *Кантемир* 66
- «На вздор и шалости ты хват. . .» (Булгакову) *Лермонтов* 406

- На вздорного писателя («В твоих торжественных, высокопарных...») *Державин* 113
- На Вольтера («Вольтера все бранят, поносят...») *Хемницер* 102
- «На вора лаю я, любовника ласкаю...» (Собачке) 188
- На врача («Что ты лечил меня, слух этот, верно, жив...») *Д. И. Хвостов* 138
- «На всё наведена искусство позолота...» («Баталист») *Д. Бедный* 593
- «На всё свой ход, на всё свои законы...» *Баратынский* 333
- На выставке «Треугольник» (1—5) *Потемкин* 550
- На глазную повязку («Любовь слепа для света...») *Карамзин* 164
- На голову («Где трудится голова...») *Карамзин* 163
- «На гордого нового дворянина («В великом числе вельмож Сильван всех глупее...») *Кантемир* 67
- На графа Я. А. Брюса («Градоначальник я. Москва вся в моей воле...») 183
- На гр. А. К. Разумовского («Ах, боже мой, какую...») *А. С. Пушкин* 299
- На гроб бодряги («Бодряга капитан под камнем сим лежит...») *Державин* 110
- «На грязной рогоже...» (С. Городецкой) *Потемкин* 550
- На 26 марта 1805 года («Гусей к несчастью, бумаги к переводу...») *Марин* 202
- «На днях, влача с собой огромных два портсака...» (Б. М(аркевичу)) *Минаев* 499
- «На днях Фирс умер; вы велите...» *Илличевский* 337
- «На древе сем висит Глупонов древний род...» (К родословному дереву) *Нахимов* 215
- На дурную певичу («Не хвалят все певичу Нису...») *Илличевский* 343
- На дурные оды по случаю рождения именной особы («О, тяжкой жизни договор!...») *И. И. Дмитриев* 161
- На жену-белоручку («Казалось, будто добра господиня...») 169
- На журнал «Друг просвещения», перемешанный из алого цвета в голубой («В одежде красной был в год прошлый сей журнал...») *Державин* 113
- На журнал «Корифей» («Морфей, увидевши, что свет...») *Карabanov* 194
- На журнал «Маяк современного просвещения» («Просвещения маяк...») *Соболевский* 374
- На журналы («Как этот год у нас журналами богат!...») *И. И. Дмитриев* 160
- «На замечанье Феб дает...» (От Аполлона) *Грибоедов* 261
- На злоречие («Хоть я бранен везде тобою...») *Богданович* 98
- На Зоила («Желаю лучше я снести твою хулу...») 185
- На Зоилов («Не позавидуем мы чести...») *Илличевский* 341
- На издание под названием «Муза» («Явилась Муза здесь совсем иного рода...») 188
- На издателя мелочей («Наш Дылдин в мелочи пустился...») 415
- На избрание Петра Великого («Бог редко, чудеса творя...») *Державин* 116
- На икону святого Петра («„Что с ключом, Петре, стоишь?“ — „Хочу впустить дети“...») *Кантемир* 65
- На К. («В любезности его неодолимым груз...») *Давыдов* 257
- «На каждую приветственную речь...» (Экспромт) *Лихачев* 544
- На карикатуры Степанова (1—2) *Добролюбов* 477
- «На картинки к «Евгению Онегину» в «Невском альманахе» (1—2) *А. С. Пушкин* 317
- «На Климта, верно б, я сатиру сочинил...» *П. П. Сумароков* 149
- На кн. А. Н. Голицына («Вот Хвостовой покровитель...») *А. С. Пушкин* 308
- На книгу под названием «Смесь» («По чести, это смесь...») *Батюшков* 261
- На ком шапка горит? («Имея многие таланты...») *Минаев* 502
- На комедию без начала и без конца («Акт пятый кончился — скажи, повеса...») 416
- На кончину ее (императорского) величества императрицы Александры Федоровны («Умерла императрица...») 537
- На крыло («Амур летает для того...») *Карамзин* 164
- На Леандра, любителя часов («Пять стенных, пять столовых и столько же...») *Кантемир* 67
- «На Лиде молодой богач старик женился...» («Быль») *В. Л. Пушкин* 196
- «На Лизе Фирс женился...» *Яковлев* 242
- На маршала Нея («Французский маршал Ней...») *Крылов* * 193
- «На месте сем лежит безмерно муж велик...» *А. П. Сумароков* 79
- «На месте сем лежит презнатный дворянин...» *А. П. Сумароков* 78
- «На месте сем моя покойная жена...» (Надгробная надпись жене от ее мужа) 715
- На Мечтона («Мечтон богатый поместьями владеет...») 181
- На могилу N. N. («Вот жизнь афериста...») *Соболевский* 377
- «На Надеждина Козьмин...» *Радлов* 581
- На надутого, несправедливого и хромоногую историка («Тацит наш за столом, по многих красосулях...») *Державин* 112
- На нее же («Зачем кричишь ты, что ты дева...») *А. С. Пушкин* 301
- На нее же («Между Харибдою и Сциллой...») *Вяземский* 266
- «На нежном пальчике Алины молодой...» (На семь колечек) *Мерзляков* 224

- На некоторое падение с лошади и в общем миссии («Фиглярин рад сказать, что был кавалеристом...») 424
- На некоторую зрительницу комедии «Бригадира» («Весьма веселую вчера играли драму...») 180
- На некоторую поэму («Отечество спаслось Кутузова мечом...») *Вяземский* 266
- «На ниве бедной и бесплодной...» (Эпиграмма) *Полевой* 385
- На ногу («Когда любовь без ног? Как надобно идти...») *Карамзин* 165
- «На опрокинувшемся троне...» *Э. Кроткий* 599
- На палец, которым Купидон грозит («Награда скромности готова...») *Карамзин* 164
- На память («Чтобы профаном не прослыть...») 609
- На память кончины князя Г. А. Потемкина-Таврического («Прохожий, помолни всевышнего творца...») 183
- На перевод Вольтерова трагедии «Китайская сирота» («Вольтер и от врагов не зрел столь меньша злого...») *А. С. Хвостов* 141
- На перевод «Генриады», или Превращение Вольтера («Что это! — говорит Плутон...») *Батюшков* 259
- На перевод греческого поэта («Сие собранье од...») *Бланк* 206
- На перевод мой комедии Моллиеровой «Сганарева, или Минимого рогоносца» («Никто не мог узнать из целого партера...») *Капнист* 117
- На перевод поэмы «L'art poetique» («Ты ль это. Буало? Какой смешной наряд!...») *Крылов* 191
- На перевод псалмов М. А. Дмитриева («Нельзя ли вам присесте...») *Соболевский* 372
- На переводчика Парни («Клит перевел Парни. Желая наградить...») *Илличевский* 343
- На петиметра («Глаферт природою и счастьем одарен...») 169
- На плешивого («Не мог я никогда сочесть волос своих...») *Дубровский* 88
- На подьячего, свиставшего в комедии «Коварный» («Как ты «Коварного» решился освищать?») *Державин* 113
- На пожалование высокопоставленному лицу ордена Золотого руна («Нетрудно в мудреца безумца превратить...») *А. П. Сумароков* 80
- На поражение гишпанцами французов («В огневице француз ужасны терпит муки...») *Державин* 114
- На постановку трагедии «Альзира», переведенной П. М. Карabanовым («Гусмана видел я, Альзиру и Замора...») *В. Л. Пушкин* 201
- На потопление Кюхельбекера («Клит бросился в реку. Поплачь о поэте...») 416
- На поэмы Петру Великому («Не страшен ли судеб устав?») *Батюшков* 260
- На представление «Недоросля» («Скопипип, торжествуй — ты всех нас рассмешил...») 416
- На представление той же трагедии, в которой сочинитель слишком часто упоминает о привратных псах и вранах («Сколь горька участь Антигоны!») *Капнист* 118
- На представление трагедии «Антигона» («Любезну Антигону...») *Капнист* 117
- На прекращение «Московского телеграфа» («Рука всевышнего три чуда совершила...») 439
- На приезд словен в Россию («Гостей мы угостили плотно...») *Вяземский* 292
- На птичку («Поймали птичку голосистую...») *Державин* 111
- На разбор «Россиады» («С тобой согласен я — нет в свете ничего...») 419
- «На разных припращ прославился ты много...» *В. С. Соловьев* 535
- На рифмоплета («Видал ли, рифмоплет, на рынке ты блины...») *Державин* 112
- На руку («Не верь любовнику, когда его рука...») *Карамзин* 164
- «На Руси на всё есть мода...» (Министр Головинн) *Щербина* 466
- На самого себя («Поэт, который век с Пегасом обходился...») *Д. И. Хвостов* 138
- На самолюбца («Наставляет всех Клеандр и всех нравы судит...») *Кантемиров* 65
- На самохвальство («Разумные дела себе ты ставишь в смех...») *Богданович* 98
- «На свете живучи, Плон ел и пил не сладко...» (Другая эпитафия скульпому) *А. П. Сумароков* 78
- На своем месте («Пусть убедятся все, что не остались втуне...») *Д. Бедный* 592
- На семь колечек («На нежном пальчике Алины молодой...») *Мерзляков* 224
- На сердце («Любовь — анатомист: где сердце у тебя...») *Карамзин* 164
- На скупого («Кремнев в отчаянье в удавку лезть готов...») *Хемницер* 102
- На смерть собачки Милушки, которая при получении известия о смерти Людовика XVI упала с колен хозяйки и убилась до смерти («Увы! Сей день с колен Милушка...») *Державин* 111
- На Сороку в защищении кукушек («Не будучи орлом, Сорока здесь довольна...») *Державин* 110
- На сочинение И. И. Дибича «О воинской науке» («Минерва росская велела в наказанье...») *Марин* 201
- На сочинение «Теласко» («Клит плачет и хлопочет...») 415
- На союз Ф. Достоевского с кн. Мещерским («Две силы взвесивши на чашечках весов...») *Минаев* 496

- На спину («Стою всегда лицом к красавцам молодым...») *Карамзин* 165
- На спуск Стефаном трех шаров в присутствии трех знатных особ («Ну, видел спуск я трех шаров!») *И. И. Дмитриев* 158
- На старуху Лиду («На что Друз Лиду берет? дряхла уж и седа...») *Кантемир* 66
- На старый лад («С листком суворинским — несчастье...») *Э. Кроткий* 600
- «На степени вельмож Сперанский был мне чужд...» *Вяземский* 273
- На стихи к солнцу («Какими нас морил песнописными стихами...») *Вяземский* 263
- На стихотворения, переведенные на многие языки («Уж переводится что Лватов написал...») *Бланк* 205
- На стрелу, которую Амур берет в руку («Страшиться: прострелю!») *Карамзин* 165
- «На сцене видя пьесу эту...» (Боборыкину в роли Чацкого) *Минаев* 486
- «На то лишь бытие твое тебе дано...» *А. П. Сумароков* 81
- На трагедию («Не правда ль, что я в сей трагедии прекрасен...») *Державин* 115
- На трагедию гр. Хвостова, изданную с портретом Колосовой («Подобный жребий для поэта...») *А. С. Пушкин* 308
- На трагедию Хераскова «Венецианская монахиня» («Венецианская монахиня живет...») *Хемницер* 101
- На трагедию «Эдип» («Во храм бесмертия наш Озеров идет...») 410
- «На ту же лошадь сестя боится всякий боле...» (Жена, родами мучающаяся) *И. С. Барков* 96
- На ученого Бомбаста («Бомбаст на всякий день книг по сту покупает...») *Нартов* 94
- На Фотия («Полу-фанатик, полуплут...») *А. С. Пушкин* * 322
- На Хмельниина («Весьма злоречив тот, неправеден и злобен...») *Державин* 111
- «На холмы и древа высоки гром стремится...» (Безопасность) *Кондратович* 90
- На художественной академической выставке (1—5) *Минаев* 506
- На Цециллиана («Хоть благороден ты, к тому же и пригож...») 185
- На человека, который бы толь был зол, чтоб и вся б фамилия его тем же злоравнем повредилася («Зол ты, друг! Зла жена, дети злы, зла сватья...») *Тредиаковский* 69
- На человека, который, владея в честь, так начал бы гордиться, что прежних своих равных друзей пренебрегал бы («О сударь мой свет! Как уж ты спесив стал!») *Тредиаковский* 68
- На Чичагова («Наследственная ль болянь...») 413
- На чтение К. К. Павловой в Обществе любителей российской словесности в мае 1866 года («Забыв о милой Каролине...») *Соболевский* 377
- «На что Друз Лиду берет? дряхла уж и седа...» (На старуху Лиду) *Кантемир* 66
- «На что мне жизнь? Лишился я дружкой...» *В. Л. Пушкин* 199
- «На что мы плачемся, когда терпим беды?» *Ломоносов* 70
- «На что нам поупать? В том есть всегда замена...» (Ответ) 171
- «На что науки знать? — невежда говорит...» *Херасков* 100
- «На что свидетельство, коль деньги есть в кармане?» (Денежный аргумент) 182
- На шутника («Зачем сердиться на Панфила?») *Илличевский* 341
- На Эзопа («Хотя телом непригож, да ловок умником...») *Кантемир* 64
- На эпитафии N. N. («Как эпитафии сии...») 416
- На Эраста («В невежестве двойном, Эраст, ты пребываешь...») 182
- «Навозну кучу разрываешь...» (Из переселенческих мотивов) *Аверченко* 553
- «Награда скромности готова...» (На палец, которым Купидон грозит) *Карамзин* 164
- «Над Россией распростертой...» *Тютчев* 449
- Надгробие врачу («К сему надгробию не надобны предлоги...») *Д. И. Хвостов* 139
- Надгробие компилятору («В течение жизни всей...») *В. И. Козлов* 226
- Надгробие поэту («Вельможа мрамор сей воздвиг любимцу Феба...») *Взметнев* 220
- Надгробие самому себе 1797 году, марта 1 («Здесь всадник погребен, что целый век трудился...») *Горчаков* 143
- Надгробие шарлатана («Я пыль в глаза пускал...») *Карамзин* 165
- Надгробия (1—2) *М. И. Попов* 107
- Надгробная надпись («Я видел надпись, удивлен...») *Сиркес* 563
- Надгробная надпись Венямина Франклина, кою он сам себе сочинил, будучи типографом в Бостоне («Здесь лежит тело...») 179
- Надгробная надпись жене от ее мужа («На месте сем моя покойная жена...») 715
- Надгробная надпись Николаю I («Да помнит вечно русская земля...») 441
- Надгробписцу Климу («Надгробписец Клим надгробиями жил...») *Д. И. Хвостов* 138
- «Надеясь на мое презренье...» *А. С. Пушкин* 315
- «Надменного в сей день увидел я вельможу...» (Надпись гордому вельможе) *Рубан* 109
- Надписи к портретам (1—2) *Вяземский* 277, 278
- Надписи к портрету Викулина (1—2) *Милонов* 243

- Надпись на статую Купидона (1—9)
Карамзин 163
- Надпись гордому вельможе («Надменного в сей день увидел я вельможу...») *Рубан* 109
- Надпись к Амуру («Стреляй, о милый враг, в два сердца, не в одно...») *И. И. Дмитриев* 158
- Надпись к изображению Фемиды («В одной руке весы, в другой я меч держу...») *Измайлов* 230
- Надпись к некоторому так называемому журналу («Нет! это не журнал, а бух...») 428
- Надпись к пиесе «Было да прошло» («Прохожие! забудьте зло...») *Минаев* 485
- Надпись к портрету («Портрет сей бесподобен!...») *П. П. Сумароков* 147
- Надпись к портрету графа Хвостова («Се — росска Флакка зрак! Се тот, что, как и он...») 421
- Надпись к портрету доброго поэта («Он участь горькую несчастных облегчал...») *Иванов* 210
- Надпись к портрету жестокой («Любезна всем сердцам любезная моя...») *Карамзин* 162
- Надпись к портрету некоей духовной особы («Се лицемер, исчадь злое ада...») 425
- Надпись к портрету Оленина («Поэтов небольших великий меценат...») *Милонов* 243
- Надпись к портрету писателя Н. Н. («Писатель дивный сей достоин дивной чести...») 431
- Надпись к роману Г. Боборыкина «В путь-дорогу» («„В путь-дорогу!“ — новейший роман...») *Минаев* 486
- Надпись к сочинениям Г*** («Он с цветочка на цветок...») *Давыдов* 256
- Надпись на своем портрете («Взглянув на этот отошавший профиль...») *Алехтин* 527
- Надутому («Как мало через смерть Надуты потерял!...») *Нахимов* 216
- «Нам предлагаю всем кутью...» *Гомолицкий* 555
- «Наместо соловьев кукушки здесь кукуют...» *А. П. Сумароков* 83
- «Наняв газетчик таратайку...» (Манифест и таратайка) *Потемкин* 548
- «Напрасно ахнула Европа...» *А. С. Пушкин* 310
- «Напрасно, бедный, ты к скупому стон возносишь...» *Беляев* 134
- «Напрасно, Взоркин мой, ты будешь уверять...» *Писарев* 369
- «Напрасно видишь тут ошибку...» (К бюсту завоевателя) *А. С. Пушкин* 318
- «Напрасно говорят, что грешника черты...» *Вяземский* 269
- «Напрасно говорят, что критика легка...» (Рецензенту поэмы «Руслан и Людмила») *Крылов* 192
- «Напрасно молоком лечиться ты же лаешь...» (С. Я. Веригиной) *Алехтин* 526
- «Напрасно, муженек, грустишь и унываешь...» *А. П. Сумароков* 81
- «Напрасно называешь...» *Писарев* 371
- «Напрасно Стихобред сказал...» *Канист* 117
- «Напрасно, Шутковской, ты отдыха не знаешь...» *Вяземский* 269
- Напрасное путешествие («Укушен критикой безграмотный повеса...») *Писарев* 367
- Напутствия (1—2) *Лихачев* 543
- Нарумянной Ветулле («Ты кажешься молодой: но кто не зрит того...») 182
- «Нарцизовой красоты историю слыхали?»...» *Д. И. Хвостов* 139
- «Нарцисс ломается, вертится...» 180
- «Нарцисса дни ували...» 187
- «Нарядный воин был...» 180
- «Насилье терпеть не согласны мы дольше...» (Хор осмелевших дворянжек) 605
- «Наследник Лессингов по важности предмета...» *Шевырев* 398
- «Наследственная ль болезнь...» (На Чичагова) 413
- «Насмешка вредная бывает иногда...» (Нерону острый ответ дворянина, приехавшего в Рим) *Майков* 103
- «Наставляет всех Клеандр и всех нравы судит...» (На самолюбца) *Кантемир* 65
- Настоящее имя («Смотря, как всё превратно зренье...») 437
- «„Наталию видел ты?“ — „Изрядная новинка“...» 411
- «Наукой ум на то печемся мы питать...» *М. И. Погов* 108
- «Нахальство, Арстарх, таланту не замена...» (Ответ (М. Т. Каченовскому)) *И. И. Дмитриев* 160
- «Начальник Взяткобращ отставку получил...» *Д. И. Хвостов* 139
- «Наш барельефом прославленный писатель...» *Катенин* 387
- «Наш век — таинственный и пестрый маскарад...» *Амфиотров* 582
- «Наш доктор мил, о том нет спора...» (Эпиграмма) 422
- «Наш друг Фита, Кутейкин в эполетах...» *А. С. Пушкин* 310
- «Наш Дылдин в мелочи пустился...» (На издателя мелочей) 415
- «Наш журналистик-арлекин...» (Журналистик) 426
- «Наш журналистик и сух, и тощ, как спичка...» *Вяземский* 272
- «Наш журналист себе промыслил попугая...» *Вяземский* 294
- «Наш Змейкин часто беспощадно...» (Журналистик) 436
- «Наш Климыч истинно предоброе творенье...» 421
- «Наш Лев Сергенч очень рад...» 433
- «Наш медик Клит...» (Эпиграмма) *Рылеев* * 346
- «Наш приятель Пушкин Лев...» *Дельвиг* ** 336
- «Наш строгий моралист Бифрон...» (Моралист) *Шаликов* 209
- «Наш цензор встарь давал «уроки»...» (Прежде и теперь) *Пустынин* 599

- «Наше житие преплохое. . .» (Из культуры в рогожку) 611
 Нашей цензуре («Тебя уж нет! . . Рука твоя. . .») *Жемчужников* 521
 Нашему институту мировых посредников («Кто мог подумать! . . Наш успех. . .») *Жемчужников* 521
 Нашему прогрессу («Он рос так честен, так умен. . .») *Жемчужников* 520
 Наши Ларошфуко («В журналах наших всех мыслителей исчисли. . .») *Вяземский* 284
 Наши свободы («Свобод российских не понять. . .») *Куликов* 551
 Наши титаны («Кого пленит теперь за-тея. . .») *Минаев* 497
 «Не богу ты служил и не России. . .» 447
 Не бояться смерти («Имей то в голове, чтоб смерти не бояться. . .») *И. С. Барков* 96
 «Не будет тот столяр, кто рубит лишь дрова. . .» 176
 «Не будучи орлом, Сорока здесь довольна. . .» (На Сороку в защищение кукушек) *Державин* 110
 Не быть скупым («Богатства не жалеи, чтоб не прослыть скупягой. . .») *И. С. Барков* 95
 «Не в ту силу, что ты жалок. . .» *Соболевский* 374
 «Не венценосец ты в Петровом славно-граде. . .» 189
 «Не верь любовнику, когда его рука. . .» (На руку) *Карамзин* 164
 «Не верьте клевета, что мы стоим на месте. . .» (Клевета) *Минаев* 491
 «Не верят, что Хвастон. . .» *Измайлов* 233
 Не вовсе брошенный в беде («Клит, разорившись и в долгах. . .») *Илличевский* 342
 «Не возноси своих ты предков до небес. . .» (К человеку, гордящемуся своими предками) *Бланк* 204
 «Не всех беснующих людей. . .» (А. Н. Муравьеву после представления трагедии его «Битва при Тивериаде») 438
 «Не всех нас здесь равняет бог. . .» *Неллов* 222
 «Не всяк ли говорит: я даром не тружусь. . .» *Ломоносов* 70
 «Не гневитесь, чтцы, стихами мои. . .» (К читателям) *Кантемир* 64
 «Не говори, что ты в долгу передо мной. . .» *Павлов* 403
 «Не годен ни к чему Глупницкого журнал. . .» 411
 «Не грубостью своей меня ты огорчаешь. . .» (Сказавшему обо мне: «В семье не без уroda») *Капнист* 116
 «Не дается боле слава. . .» (Болеславу М(аркевичу)) *Минаев* 499
 «Не два и не один ограблен. . .» 188
 «Не диво, что Вралев так много пишет вздору. . .» *Рылеев* * 346
 «Не диво, что клонил всех слушателей сон. . .» (Одному из лекторов) *Минаев* 506
 «Не для большого ты числа. . .» (К «Литературной газете» б(арона) Д(ельви-га)) *Подолинский* 394
 «Не думай, что свое невежество исправи-л. . .» 187
 «Не знаете ль, сударь, скажите, кто такая. . .» *Хованский* 133
 «Не знаешь, что лестней для мудрости людской. . .» *Тютчев* 446
 «Не знаю, как отместить мне моему злодею. . .» *Измайлов* 236
 «Не знаю почему, по дружбе или так. . .» *Жуковский* 249
 «Не зная дела в-точь, не спорь с великим жаром. . .» (Убегать гневливости) *И. С. Барков* 96
 «Не зная, чем почтить усопшего царя. . .» (Эпитафия) 441
 «Не избран в члены *Фирс* почтенного собрания. . .» (In vino veritas) 430
 «Не классик ты и не романтик. . .» (Мнимому классику) *Сомов* 345
 Не ложь («Король, солдат, богатч и нищий. . .») 174
 «Не лучше ль быть в школярных ла-тах. . .» *Писарев* 366
 «Не много времени («Ни то ни се» трудилось. . .») (Эпитафия журналу «Ни то ни се») 178
 «Не мог я никогда сочесть волос своих. . .» (На плешивого) *Дубровский* 88
 «Не может быть, чтоб крал ты, Клит, стихи чужие. . .» *Илличевский* 338
 «Не может счастье ничем меня прельстить. . .» (Счастье) *Пнин* 166
 «Не может *Фирс* терпеть уединенья. . .» *Глебов* 248
 «Не мудра, он всех живущих. . .» (По-просту) 540
 «Не ожидал! Благодарю! . .» (В мире неясного и нерешенного) *Фольбаум* 603
 «Не пес ли тут лежит, что так воняет стервой. . .» 190
 «Не плачь, прохожий, зря скупого гроб урода. . .» (Скупому) *Хованский* 133
 «Не позавидуем мы части. . .» (На Зон-лов) *Илличевский* 341
 «Не понимаю я, откуда мысль при-шла. . .» *И. И. Дмитриев* 160
 «Не попусту Волтер монахов ненави-дел. . .» *Горчаков* 143
 «Не правда ль, что я в сей трагедии прекрасен. . .» (На трагедию) *Державин* 115
 «Не пропущу стиха, и ты бранишь не-право. . .» (Разговор цензора с приятелем-стихотворцем) *М. А. Дмитриев* 358
 «Не раз ты мне, жена, неверность учи-нила. . .» *А. П. Сумароков* 77
 «Не родись богатым, не родись толко-вым. . .» *Вейнберг* * 515
 «Не сердись. . . Пришлось к слову. . .» (Феоктистову) *Щербина* 467
 «Не слышком доверяй, неопытный по-эт. . .» *Панаев* 246
 «Не создавало естество. . .» *Щастный*; 400

- «Не спрашивай меня, вчера затмение было...» (Затмение) *Д. Бедный* 583
- «1.с спрашивай меня о смерти ничего...» (Смерть) *Дубровский* 88
- «1.е стал бы ты читать, прохожий, сей надгробной...» (Эпитафия Взятколюбову) 181
- «Не странен ли судеб устав?...» (На поэмы Петру Великому) *Батюшков* 260
- «1.е странно ль? Русские в созданиях своих...» (Сочинители некоторых русских романов) 436
- «Не то беда, Авдей Флюгарин...» *А. С. Пушкин* 318
- «1.е то беда, что Сологуба...» *Князев* 560
- «Не то беда, что ты поляк...» *А. С. Пушкин* 318
- «1.е тот герой, кто век сражался...» *Неелов* 220
- «Не трогайте парнасского пера...» *Баратынский* 326
- «Не умер я, благодаря судьбе...» *М. А. Дмитриев* 358
- «Не хватят все певицу Нису...» (На друиую певицу) *Илличевский* 343
- «Небесным даром мы поэзию считали...» (Откупной журнал) 430
- «„Неблагодарных нет!“ — Скопилов уверяет...» 421
- «Неведомский — поэт, не ведомый никем...» *Колошин* 245
- Невежда (1) *Симеон Полоцкий* 60
- «Невежда ученого елма поучает...» *Симеон Полоцкий* 60
- «Неверностью меня не можешь ты винить...» *М. И. Попов* 108
- Невеста за столом («Невеста за столом сидела...») *А. П. Сумароков* 85
- «Невзоров...» *Вяземский* 275
- «Невинен Простаков, держася глупых правил...» *Ракин* 246
- Невозможность эпиграммы («Тумба, щетка иль ухват...») *Щербина* 461
- Невыносимая брань («Н-но, Марков. Гром тебя убей!...») *Д. Бедный* 592
- «Неглупо сказано: пожалуй, я *Брызгалов*...» *Вяземский* 291
- «Негодный лицемер, скрыв яд в душе своей...» *М. И. Попов* 107
- «Недавно был с одним словесником в борьбе...» *Писарев* 371
- «Недавно вздумалось *Героду*...» *Капнист* 116
- «Недавно я стихами как-то свистнул...» (Ех ungue *Леопет*) *А. С. Пушкин* 310
- «Недаром запрещен журнал...» *С. Г. Голицын* 400
- «Недаром, мимо всех живых и мертвцов...» (Характеристика) *Вяземский* 284
- «Недаром наш должник слывет и краснобаем...» *Вяземский* 290
- «Недаром он в родной стране...» (По прочтении романа *И. Тургенева* «Вешние воды») *Минаев* 495
- Недержание («У поэта умерла жена...») *Саша Черный* 569
- «Недобрый человек, кто злостью бесполезной...» *М. А. Дмитриев* 363
- Недоразумение («Много у нас толковали в журналах о прессе свободной...») *Михайлов* 480
- Недоумение («Мы писали прежде смело...») *Д. Бедный* 586
- «Незванные Парнаса гости...» *Писарев* 368
- «Некогда некто изрек: „Сапоги суть выше Шекспира...“» *В. С. Соловьев* 536
- Нелепость («Что ты не лжешь — ты уверяешь...») *Добролюбов* 477
- «Нельзя довериться надежде...» *Минаев* 492
- «Нельзя ли вам присесть...» (На перевод псалмов *М. А. Дмитриева*) *Соболевский* 372
- «Нельзя не похвалить поэму Глупо мыслала...» *В. И. Козлов* 227
- «Нельзя о новости стерпеть твоих мне врак...» *Д. И. Хвостов* 140
- «Нельзя писать: о бюрократе...» (О чем можно писать) *Трофимов* 552
- «Нельзя сказать, что ты дубина...» *Розенгейм* 846
- «Немало критиков сейчас...» *Саша Черный* 576
- «Немилосердный Глинка!...» *Озеров* 203
- «Неможно отказать в достойном фирнаме...» (Разговор при выходе из театра по представлении драмы «Ivanhoe», взятой из романа *Вальтер Скотта*) *Вяземский* 271
- «Немчян наш гимнази лишь дышит...» 416
- Необходимая оговорка («Текущей журналистку назвать...») *Минаев* 498
- Неопытливый («Вы слышали: был бал у Дурново...») *Глиман* 555
- «Непризнанный пророк...» (Справедливое опасение) *Минаев* 504
- «Нерона юного портрет...» *Капнист* 123
- Нерону острый ответ дворянина, приехавшего в Рим («Насмешка вредная бывает иногда...») *Майков* 103
- «Несносней гордеца творенья в свете нет...» *Капнист* 120
- Несчастие Клита («Внук Тредьяковско-го Клит гекзамером песенки пишет...») *А. С. Пушкин* 298
- «Несчастный муж! Он, право, жалок мне!...» *Вяземский* 277
- Несчастья Андромахи («О, как несчастна *Андромаха*!...») *Измайлов* 238
- Нет! («Как ни мечтает *Фирс* в холодной голове...») 424
- «Нет благодарности в россиянах ни крошки...» *Милонов* 711
- «Нет, в искренность его я вечно буду верить...» (Чичерин) *Алмазов* 516
- «Нет, кажется, тебе не суждено...» *Давыдов* 257
- «Нет, легче жить в тюрьме, рабом...» *П. Ф. Якубович* 532
- «Нет, не змия *Всадник Медный*...» (Пред памятником *Петру I*-му в Петербурге) *Щербина* 463

- «Нет, нет, торгаш литературный. . .» (Редактору толстого журнала) *Подольский* 395
- «Нет, нет, *Фаддей!* Ты вкуса моего. . .» (Возражение) 423
- «Нет ни в чем вам благодати. . .» *А. С. Пушкин* 309
- «Нет одобрения талантам никакого. . .» (На болезнь Крылова) *Рылеев* 346
- «Нет! подлее до Алтая. . .» *Соболевский* 373
- «Нет, полно, мудрецы, обманывать вам свет. . .» (Опровержение) *Илличевский* 775
- «Нет спора, что Бибрис богов языком пел. . .» (К портрету Бибриса) *Вяземский* 263
- «Нет. Таких чудес в Европе. . .» (В литературной кунсткамере) *Щербина* 456
- «Нет! Чужда тебе Россия. . .» (Кн. Черкасскому) *Огарев* 473
- «Нет! это не журнал, а бух. . .» (Надпись к некоторому так называемому журналу) 428
- «Нетрудно в мудреца безумца превратить. . .» (На пожалование высокопоставленному лицу ордена Золотого Руна) *А. П. Сумароков* 80
- Неудобная и неподобная («Четыре неудобна дела обрешаше. . .») *Симеон Полоцкий* 61
- Нецензурная мебель («О мебели писать цензурно или нет? . .») *Гололицкий* 556
- Нечаянная искренность («*Милончик!* должино, особенно ты мил. . .») 412
- «Ни пакостным стихом, ни пасквилем бесчестным. . .» *М. А. Дмитриев* 356
- Ни тьма, ни свет («Ни тьма, ни свет. . .») *Д. Бедный* 583
- «Никандр! Ты хвалишь мне свой нежный вкус. . .» (Дурной вкус) *Карамзин* 165
- «Никто не верит мне, что я ученый муж. . .» *Мещевский* 245
- «Никто не мог узнать из целого партера. . .» (На перевод мой комедии Моллеровой «Сганарева, или Мнимого рогоносца») *Каллист* 117
- «Ниспослан некий вождь на пишущую братью. . .» (По поводу назначения М. Н. Лонгинова управляющим по делам печати) *Апхутин* 526
- Ниспроверженный истукан («Что вижу? Истукан мой в прахе! Мщенсье. . .») *И. И. Дмитриев* 161
- Нищета царей («Царие и князи, суще пребогати. . .») *Симеон Полоцкий* 59
- «Нищце» Г. Гаугера («В этих нищих мы напрасно. . .») *Минаев* 506
- «N. N., вертлявый по природе. . .» *Вяземский* 277
- «Н-но, Марков, гром тебя убей! . .» (Невыносимая брань) *Д. Бедный* 592
- «Но уж кто — хоть и невнятен. . .» (Продолжение литературных наблюдений) *Огарев* 476
- Новая газета («Союз семейный этот зря. . .») 610
- Новая комбинация («Возрадуйся, нация! . .») *Д. Бедный* 596
- Новобрачный журналист-пигмей («Пигмей недавно в брак вступил. . .») 429
- «Новое время» («Оно ново. . .») *Князев* 581
- Новой Сафо («Вот Сафо новая! Не надо. . .») *Илличевский* 340
- «Новому времени» («Читатель долго и напрасно. . .») *Бескин* 580
- Новому тайному советнику N. («Лет тридцать у вельмож паркеты натирал. . .») *Неелов* 222
- Новопожалованный («Приятель, отчего присел? . .») *Жуковский* 249
- Новорожденному кабинету («Вот они, мужи искомые. . .») 606
- Новый альманах («В суждениях моих я истинно не скор. . .») 425
- Новый Аполлон («Поехал, поскакал Тарас. . .») 414
- Новый стихотворец и древность («Едва лишь что сказать удастся мне счастью. . .») *Жуковский* 251
- «Ночь. Тройка борзая несется. . .» (Осенняя виньетка) *Минаев* 503
- «Ну, видел спуск я трех шаров! . .» (На спуск Стефаннем трех шаров в присутствии трех знатных особ) *И. И. Дмитриев* 158
- «Ну и дела! Хоть волком вой. . .» (Печальная перемена) *Адикаевский* 554
- «Ну, исполать Фаддею! . .» *Измайлов* 238
- «Ну, лязь ль, в ком есть ума хоть малю. . .» (Свифтова эпиграмма) *Колмаков* 132
- «Ну, милая, прощай: пора уж, я спешу. . .» *Измайлов* 235
- «Ну. . . небесам благодаренье! . .» (Журналист-руководитель) *Некрасов* 444
- «Ну что за божья благодать. . .» *П. Ф. Якубович* 531
- «О Аполлон! Поклонник твой. . .» *Муравьев* 756
- «О Бардус, не глуши своим нас лирным звоном. . .» *И. И. Дмитриев* 157
- «О боже, помоги. . .» (Литературщику) *Минаев* 505
- «О Вздоров! На твоём журнале. . .» 419
- «О времена! О нравы! («За то я не любим всегда Орконом был. . .») *А. И. Попов* 124
- «О Вяземский! По милости твоей. . .» *Писарев* 366
- «О гений гениев! Неслыханное чудо! . .» *Надеждин* 389
- «О гласность русская! ты быстро зашагала. . .» *Некрасов* 443
- «О господи! Помилуй нас! . .» *М. Горький* 542
- «О Грибус! В пасквиле презлом, хотя не тонком. . .» *Писарев* 368
- «О Грибус! Не хочу никак с тобой браниться. . .» *Писарев* 368
- «О, добродетельный порыв! . .» (Великодушне) 430
- О духовной скудности («Для творческих идей дух времени препона. . .») *Жемчужников* 523

- «О, если б так же вдохновенно...» (Розенгейму) *Щербина* 464
- «О жены модные, неспосен вам поэт...» (К модным женщинам) *Нахимов* 214
- «О жертва бедная двух адовых исчадий...» *Соболевский* 376
- «О Зевс! Под тьмой родного крова...» *Минаев* 502
- О кадетках («Их устон — шатки...») *Князев* 557
- «О, как болтаньем докучает...» *В. Л. Пушкин* 200
- «О как велик На-поле-он!...» (На Багратрона) *Державин* 114
- «О, как довольны вы!.. Еще бы!..» *Жемчужников* 520
- «О, как несчастна Андромаха!...» (Несчастая Андромахи) *Измайлов* 238
- «О, как терплю я от жестокой моды...» (Жалоба) *Маршак* 579
- «О, как умен Крадон...» *Бланк* 205
- «О Карамзин! Твоя младая...» *Гартман* 218
- «О Клим! Дела твои велики!..» *Фонвизин* 109
- «О Клим! Не служит то, поверь, к моей отраде...» (Глупону Клиту) *Нахимов* 215
- «О мебели писать цензурно или нет?..» (Нецензурная мебель) *Гомолицкий* 556
- «О, наши прежние затен!..» (Воля) *Жемчужников* 521
- О наших нигилистах («Грех их преследовать упреком или свистом...») *Вяземский* 291
- «О! Не великий князь (когда-то либерал)...» (Ответ князю П. А. Вяземскому на его заметки, помещенные в сентябрьской книжке «Русского вестника») *Огарев* 475
- «О небо, пощади несчастного меня...» (Гуру) *Нахимов* 215
- «О, непостижное злоречие уму!..» *Жуковский* 250
- О правде («Друзьям бесстыдным лжи — свет правды...») *Жемчужников* 523
- О правдивости («Все тайны — наголо! Все души нараспашку!..») *Жемчужников* 523
- «О Предпарламенте вопрос...» *Э. Кроткий* 601
- О приличии («Чернить особенно людей он честных хочет...») *Жемчужников* 523
- О прихотливом женихе («Гораздо прихотлив ты, дружок мой Эраздо...») *Кантемир* 66
- «О, сколь религия священная страдает...» *А. И. Тургенев* 144
- «О, сколько б вовсе без творений...» *Соболевский* 373
- «О, сколько ненужного, нудного шума...» *Князев* 558
- О Станиславе Лещинском... («Что слава Станислава богом своим славит...») *Прокопович* 62
- «О сударь, мой свет! Как уж ты спесив стал...» (На человека, который, вышед в честь, так начал бы гордиться, что прежних своих равных друзей пренебрегал бы) *Тредиаковский* 68
- «О толстый муж, и поодно ты и рано...» (Картина) *Полежаев* 391
- «О том, что «Вести» нет, воздержимся тужить...» (Газете «Весть») *Жемчужников* 520
- «О ты, кто принял имя слова!..» (Молитва современных русских писателей) *Щербина* 461
- «О ты, убивший жизнь в ученом кабинете...» (Ученый разговор) *Давыдов* 257
- «О, тяжелой жизни договор!..» (На дурные оды по случаю рождения именитой особы) *И. И. Дмитриев* 161
- «О, ужас! О, досада!..» *Измайлов* 230
- «О, участь жалкая несчастных королей!..» (Польскому королю Попилю, которого, как говорит летопись, мыши съели) *Нахимов* 213
- «О, цензор! О, злодей!..» *Измайлов* 237
- О чем можно писать («Нельзя писать: о бюрократе...») *Трофимов* 552
- «О чем ни сочинит, бывало...» 414
- О чести («Он, честь дворянскую ногами попирая...») *Жемчужников* 522
- «О чести спорилась философ и портной...» *Белаяев* 133
- О чрезнатуральности («Томпак не будет золотом, не будет золото томпаком...») *Кондратович* 89
- «О, чудо! наш Вралев...» (Эпиграмма на эпиграмму) *Загорский* 344
- «Обзавестись в преклонные года...» (Вик. Крылову) *Минаев* 505
- Обличение (1) *Симеон Полоцкий* 59
- Обличительному поэту («Я тебе твое значение...») *Щербина* 463
- Обличительному поэту, или темному человеку («У русской гласности прося...») *Щербина* 463
- «Обмерив и обвесив нас...» (О tempo-ра! O tores!) 424
- «Обритый, бледный и худой...» (Характеристика) 427
- «Обритый сын брадатого отца...» *Н. С. Голицын* 386
- Объяснение и разрешение восточного вопроса («Гора рождает мышь — известно нам давно...») *Вяземский* 297
- Овенные эпиграммы (1—6) *Дубровский* 88
- «Огонь есть со сеном — инок со женами...» *Симеон Полоцкий* 60
- «Один генерал, проигравши кампанию...» (И надо бы хуже) *Альтерсон* 565
- «Один другому предлагал...» (Ответ честного мужа) 179
- «Один заживный брат, да скуп; другой брат скуден...» (Скупость и друговость) *Кондратович* 90
- «Один мудрец сказал, хотя и не в стихах...» (Друзья и клад) *Илличевский* 339
- «Один предобрый муж имел обыкновене...» (Супружняя молитва) *И. И. Дмитриев* 158

- «Один Фаон, лесбосская певичка...» *Вяземский* 265
- «Одна комедия забыта...» *М. А. Дмитриев* 357
- «Одна с Нарциссом мне судьбина...» *Ломоносов* 69
- «Однажды Антигон вечернею порою...» (Эпиграмма) 716
- «Однажды барыня спросила Астролога...» *П. П. Сумароков* 150
- «Однажды выборный поллелся в Думу...» (Выборный, Дума и тюремщик) 612
- «Однажды нам была дарована свобода...» (Свобода, сожаление и читатель) *Потемкин* 547
- «Однажды Скреягин видел сон...» *П. П. Сумароков* 146
- «Одни кричат: „Что форма? Пустяки!“» (Два толка) *Саша Черный* 570
- «Одним языком нас владыка...» *Капнист* 122
- «Одно — грабеж и воровство...» *Капнист* 123
- «Одно из двух: «Гамлет» едва ль переводим...» *Каратыгин* 454
- Одному из лекторов («Не диво, что клонил всех слушателей сон...») *Минаев* 506
- Одному из многих («Он всюду тут как тут, живет во весь карьер...») *Минаев* 498
- «Окогченная летунья...» *Баратынский* 328
- «Окончится ль когда парнасское роптанье?..» *А. П. Сумароков* 83
- «Олень, как говорят о нем натуралисты...» *Яновский* 129
- «Он Булгарин в «Арлекине»...» *Щербина* 457
- «Он был прокурор из палаты...» *Потемкин* 548
- «Он был так глуп, когда боролись мы умом...» *Жемчужников* 519
- «Он в «Арлекине» воспевал...» (Биографические черты) *Щербина* 458
- «Он в идее вечно жаден...» (Эпиграмма) *Фет* 450
- «Он вам знаком. Скажите, кстати...» *Баратынский* 331
- «Он вечно говорит; молчать не в силах он...» *Жемчужников* 519
- «Он вечно-цеховой Мишурского приятель...» *Писарев* 369
- «Он вечно цеховой у Цинского приятель...» *Павлов* 403
- «Он врал — теперь не врет...» *И. И. Дмитриев* 156
- «Он все концы земли изведаль...» *Шевырев* 397
- «Он всех болгаринских идей...» (Фигура поправления, или Ксенофонт Полевой) *Щербина* 462
- «Он всюду тут как тут, живет во весь карьер...» (Одному из многих) *Минаев* 498
- «Он выбрал Гоголя «Портрет»...» (Скульптору Андрееву) *Потемкин* 548
- «Он генерал, и по рассудку...» *Неелов* 221
- «Он, говорят, охотник спать...» (К портрету Н. Н.) *Федоров* 350
- «Он для народа сделал больше всех...» *Зоргенфрей* 566
- «Он доказал, при возвышении бюстром...» (Головнин) *Щербина* 467
- «Он жил в сем мире для того...» (Эпифания) *Карамзин* 163
- «Он званием своим Парнаса гражданин...» *Писарев* 370
- «Он знает, где зимуют раки...» (N. N.) *Минаев* 505
- Он, или Три гильдин («Он первой гильдини глупец...») 792
- «Он меж холопьями считался мудрецом...» (Всеобщий приятель) *Щербина* 457
- «Он образумился. Он хнычет и доносит...» *Жемчужников* 519
- «Он общим мнением был разбит на обе корки...» *Вяземский* 292
- «Он первой гильдини глупец...» (Он, или Три гильдини) 792
- «Он прежде мирный был казак...» *Тютчев* 447
- «Он при Уварове-французе...» 538
- «Он рос так честен, так умен...» (Нашему прогрессу) *Жемчужников* 520
- «Он, с политической и нравственной сторон...» *Жемчужников* 524
- «Он с цветочка на цветок...» (Надпись к сочинениям Г**) *Давыдов* 256
- «Он точно, он бесспорно...» (Журналист Фиглярин и истина) *Баратынский* 327
- «Он третьей гильдини купец...» 792
- «Он у нас осьмое чудо...» *Некрасов* 442
- «Он умер!.. Нет ego!.. Вздохнем о нашей доле!..» (Миллионщику) *Макаров* 217
- «Он умер, чтоб расход на кушанье сберечь...» *Хемницер* 103
- «Он участь горькую несчастных облегчал...» (Надпись к портрету доброго поэта) *Иванов* 210
- «Он ходит гордо, как иной хожалый...» (Дубровину) 614
- «Он холост был и для одной души...» (Печальная песенка об одном поэте) *Князев* 562
- «Он, честь дворянскую ногами попирая...» (О чести) *Жемчужников* 522
- «Он щедро награжден судьбой...» 699
- «Она останется всегда...» *Минаев* 504
- «Она — прекрасная минувших дней медаль...» *Вяземский* 298
- «Она уже твоя, однако не навек...» *А. П. Сумароков* 75
- «Они «на задних» ходят в мире...» (Истина для истинных) *И. К. Прутков* 581
- «Они под звон нестройных лир...» (Современные лирики) *Минаев* 497
- «Оно ново...» (Новое время) *Князев* 561
- «Описывать всё сплошь одних попов...» *Достоевский* 517
- Оправдание («Да, я сказал в стихах, что воин незадорный...») *Марин* 202

- Оправдание мужа («Берег сокровище! Но лъзя ли сберечи...») *Полежаев* 392
- Опровержение («Нет, полно, мудрецы, обманывать вам свет...») *Илличевский* 755
- Опроверженная пословица («Когда в собрание толстый Брут...») *Илличевский* 339
- «Опять «Весна»? Ну-ну...» (*Шебуев*) *Агнивцев* 599
- «Опять? Никак не разберусь...» *Э. Кроткий* 600
- «Орангутанг ли наш Адам?..» (По современному зоологическому вопросу) *Вяземский* 296
- «Организатор смут...» (Кто он?) 607
- «Орест, услужливый в душе...» (По поводу обзора за 1½ года Сомова в «Сев. цветах») 732
- «Оригинал похож на бюст...» (К бюсту Николая I) 438
- Гр. Орловой-Чесменской («Благочестивая жена...») *А. С. Пушкин* * 322
- «Орлом с Подьяческой на Невский...» (Старчевский) *Михайлов* 479
- Орфей и паяц («Слушать предсмертные песни Орфея друзья...») *Апухтин* 528
- «Орфей когда играл...» (Эпитафия скрипачу) *Карабанов* 193
- «Осел к Эзопу приступил...» (Эзоп и Осел) *Бланк* 204
- Осенняя вынетка («Кислая осень в окошко врывается...») *Минаев* 496
- Осенняя вынетка («Ночь. Тройка борзая несется...») *Минаев* 503
- «Ослу образованье дали...» *Саша Черный* 572
- «Оставя кредиторов полк...» (Эпитафия неплатившему долгов) *Илличевский* 337
- «Оставя честь судьбе на произвол...» *А. С. Пушкин* 307
- «Останови свою, Херасков, кисть ты льдяну...» (При чтении описания зимы в «Россияде» во время жестокого морозу 1779 года) *Державин* 111
- «Остра твоя, конечно, шутка...» *Давыдов* 256
- «О(стровски)й Фе(ок)тистову...» *Минаев* 504
- Осуждение («Искреннего осуждать губы суть широки...») *Кондратович* 92
- От Аполлона («На замечанье Феб даст...») *Грибоедов* 261
- От зрителя комедии «Недоросля» («Почтенный Стародум...») *Богданович* 98
- «От Каспийского до Балтийского...» *Соболевский* 795
- От классиков — к Пушкину («Романтики кричат: вам дар небесный дан!...») *Филлимонов* 240
- «От неприятеля спасаясь Фанний бегством...» 631
- «От нимфы мстительной рогами...» (Актеон и Менелай) *Илличевский* 342
- «От политической погоды...» (Погода) 613
- От роскоши зависть рождается («Чрезмерну роскошь брось: родится зависть злостна...») *И. С. Барков* 95
- «От света светлость происходит...» *Языков* 379
- «От сомнений тяжелых сейчас...» 613
- Ответ («Каков вопрос, таков и отзыв получаешь...») *Мацнев* 225
- Ответ («Литература — наша сетка...») *Бестужев-Марлинский* 348
- Ответ («На что нам покупать? В том есть всегда замена...») 171
- Ответ («Хоть бы людей за то, что дерзко врут...») *Розен* 399
- Ответ Катона («Единый суевер к Катону прибежал...») *А. И. Голицын* 136
- Ответ (М. Т. Каченовскому) («Нахальство, Аристарх, таланту не замена...») *И. И. Дмитриев* 160
- Ответ князю П. А. Вяземскому на его заметки, помещенные в сентябрьской книжке «Русского вестника» («О! Не великий князь (когда-то либерал)...») *Огарев* 475
- Ответ на вопрос: что за люди дантисты? («Приемы их довольно грубы...») *П. П. Сумароков* 154
- Ответ на письмо Галатен («Бумага хоть бела, письмо пришло черно...») 188
- Ответ на Сук(ина) («Тебе ли сродно то, твоей ли музе сместь...») 678
- Ответ Розенгейму на его тупую эпиграмму на меня («Чтоб веру дать моим словам...») *Щербина* 463
- Ответ сентиментальному журналисту («Печатай ты на нас какие хочешь бредни...») *Башилов* 390
- Ответ Тромпетина к Булавкину («Трубит Тромпетин, как в тропету...») *Державин* 113
- Ответ Фонвизина («Тупой остряк и приторный шутник...») *Вяземский* 275
- Ответ Хлопушкину («Как не злиться Митрофану...») *Муравьев* 756
- Ответ честного мужа («Один другому предлагал...») 179
- Отголоски о цензуре (1—2) *Минаев* 502
- «Отелло и Дездемона» (Картина К. Кенинга) («Ах, покоришь судьбы закону...») *Минаев* 507
- «Отец его и брат копомством, грабжом...» *Милонов* 243
- «Отечество спаслось Кутузова мечом...» (На некоторую поэму) *Вяземский* 266
- «Отечеству служить есть первый мой закон...» *В. Л. Пушкин* 195
- «Откуда взял Василий непотешный...» *Баратынский* 326
- Откупной журнал («Небесным даром мы поэзию считали...») 430
- «Отмищай завистнику меня вооружают...» *Ломоносов* 71
- Отплаченная насмешка («Хотевши государь министру надсмеяться...») 180
- «Отставлен наш судья! Как горестно смотреть...» (К портрету N.) 435
- «Отчизны враг, слуга царя...» *Баратынский* 324
- «Охота спорить белый свет...» *Катенин* 387
- «Охотник до журнальной драки...» *А. С. Пушкин* 305

«Охотник до кровавой тризны. . .» (Коронованной особе) 541
 «Охотник Клит стихи чужие поправлять. . .» *П. П. Сумароков* 152
 Оценка стихов («Иные будто на заказ. . .») *Илличевский* 342
 «Очень разумна подобная мера. . .» *Богданов* 512
 Ошибка врача («Шутя друг муз, но ремеслом друг хмелю. . .») *Вяземский* 285
 «Ошибкой дворянин, а чванится собой! . .» (Характеристика) 434
 «Ошибку у меня поймав, тотчас с улыбкой. . .» (Разница) *Вяземский* 283

П. . . молодой даме, которая всякий год рожала («Ты прелестны ума и красотою богата. . .») *Неелов* 223
 Павел («Мой приятель Павел. . .») *Князев* 557
 «Палач свободы по призванью. . .» *Огарев* 474
 «Пальцем, выпачканным в сажу. . .» (Д. Бурлюк («Зимняя баня»)) *Потемкин* 550
 «Памфил забавен за столом. . .» *Батюшков* 261
 «Панкратий, откупщик богатый. . .» *В. Л. Пушкин* 197
 Параллель («Какой прелестный дом! Всё до пустых бездельц. . .») *Минаев* 494
 «Парис и Марс — о том ни слова. . .» (К Венеринной статуе) *И. И. Дмитриев* 157
 «Парнасский славянин, отцовский цензор строгий. . .» *Блаудов* 255
 «Певец любви, уныния и неги. . .» (Журналисту) *Шевырев* 397
 «Педантствуй сплошь, когда охота есть. . .» *Вяземский* 282
 «Педрил хоть Библию и церковь презирает. . .» (Атенст) 170
 «Пеняешь ты мне, муж, тебе-де муж постыл. . .» *А. П. Сумароков* 77
 «Переводимы все — прозаик и поэт. . .» *Н. Минский* 533
 Переводчик («Шиллер и Гете. . . Но я их не вижу, в твоём. . .») *Михайлов* 478
 Переводчику Вергилия («Ты переводчик — я читатель. . .») *Дельвиг* 335
 Переводчику Диона («Благодарю за переводы. . .») *Дельвиг* 335
 Переводчику поэмы «Потерянный рай» («Я трудность переводов знаю. . .») *Илличевский* 338
 Перед гробом М. Н. Лонгинова («Стяжав барковский ореол. . .») *Минаев* 496
 «Перед столом в опочивальной. . .» 761
 Перед четвертой сессией («Вновь засядут, засидят. . .») *Красный* 564
 Перемена цвета («Вдурн стал у Лины дурен цвет. . .») *Карамзин* 162
 «Перо, чернила и бумага. . .» (Решительность) *Шаликов* 208
 «Петр, будучи врачом, зла много приключил. . .» *Майков* 104

«Петр Первый не любил попов. Построив Питер. . .» (Злопамятность духовенства) *Апухтин* 526
 Печаль и радость («С печалью радость здесь едва ли не равна. . .») *Карамзин* 163
 Печальная перемена («Ну и дела! Хоть волком вой. . .») *Адижеевский* 554
 Печальная песенка об одном поэте («Он холост был, и для одной души. . .») *Князев* 562
 «Печальной музы кавалеры! . .» (Поэтам архипелага нелепостей в море пустозвучия) *Бестужев-Марлинский* 348
 Печальный выигрыш («„Я дом купил!“ — „Ах, очень рад!“») *Минаев* 495
 «Печатай книги и брошюры. . .» 612
 «Печатай ты на нас какие хочешь бредни. . .» (Ответ сентиментальному журналисту) *Башилов* 390
 «Печати русской доброты. . .» *Тютчев* 448
 Пешка, Король и Ферязь («В своем бессилии уверясь. . .») *Потемкин* 547
 «Пив много, пьяница в велику немощ впал. . .» *Херасков* 100
 «Пигмей недавно в брак вступил. . .» (Новобрачный журналист-пигмей) 429
 Пинт («Пять долгих лет увеселял. . .») *Маршак* 579
 «Писатель дивный сей достоин дивной чести. . .» (Надпись к портрету писателя N. N.) 431
 Писателю Самозванову («Сочинена тобою, Самозванов. . .») *Лихачев* 544
 «Писачка в Фебов двор явился. . .» *Баратынский* 332
 «Пиши, пожалуйста, ты умными олов» (Эзоп и Осел) *Илличевский* 341
 «Пия душистый сок цветочка. . .» (Эпиграмма № 3) *К. Пругов* 472
 Пьянице («Ложится весел спать, встает смущен с одра. . .») *Козельский* 106
 «Пленяя мощным торсом дам. . .» (К рисунку) *Воинов* 598
 Плоды мнунт (1—3) *Николев* 135
 «Плохой поэт плохой чужих трудов ценитель. . .» *Писарев* 365
 «Плут, если не дурак, то воровством живет. . .» (Честный плут) *Илличевский* 340
 Плутарх навыворот («Россию древнюю опустошает он. . .») *Вяземский* 295
 «Плуты, воры, самодуры» *Миллер* 517
 По взятый Севастополя («Всё назад, наоборот. . .») *Щербина* 459
 «По городу молва несется. . .» *Бестужев-Марлинский* 347
 «По духу времени и вкусу. . .» (Автоэпиграмма) *Грибоедов* 262
 «По мнению критиков суровых. . .» *Саши Черный* 578
 «По Невскому бежит собака. . .» *Минаев* 506
 «По особливому внушению Аполлона. . .» (Поэту занке) *Д. И. Хвостов* 137
 «По паре ног у них двоих. . .» (При чтении романа «При Петре I», соч. Ключишкова и Кельсиева) *Минаев* 494

- По поводу двух палат в России («Как на рубище заплаты...») 611
- По поводу назначения М. Н. Лонгинова управляющим по делам печати («Ниспослан некий вожьд на пишущую братью...») *Апухтин* 526
- По поводу обзора за 1½ года Сомова («Сев. цветах») («Орест, услужливый в душе...») 732
- По поводу прочитанных в Академии стихов против Гомера и Вергилия («Как Клио с жалобой к отцу стихов пришла...») 170
- По поводу стихов Майкова «У гробницы Грозного» и стихов Фофанова на могиле Майкова («Когда лукавыми словами...») *В. С. Соловьев* 536
- По прочтении драмы «Мамаево побоище» («Своею драмой донимая...») *Минаев* 488
- По прочтении одной газетной статьи («Лакеи вообще народ не достохвальный...») *Ершов* 471
- По прочтении романа И. Тургенева «Вешние воды» («Недаром он в родной стране...») *Минаев* 495
- По прочтении IV тома «Войны и мира» («В его художничьей натуре...») *Щербина* 469
- «По свету два слепца убогие скитались...» (Зависть) 176
- «По смерти Откупщик в подземную страну...» *А. П. Сумароков* 82
- «По смерти Фрола Простина...» (Продажа книг) *Иллический* 341
- По современному зоологическому вопросу («Орангутанг ли наш Адам?») *Вяземский* 296
- «По спискам храбрых кавалеров...» (Из альбома заезжего иностранца) *В. А. Дмитриев* 546
- «По чести, он писатель чудный...» *Писарев* 371
- «По чести, что смесь...» (На книгу под названием «Смесь») *Батюшков* 261
- «По чести, я не знаю...» *М. А. Дмитриев* 356
- Победа Пирра («Когда он меня обругал...») *Саша Черный* 568
- К. П. Победоносцев («Благочестивый старичок...») *Лихачев* 543
- «Поверь, для всех смешон шпиронский твой задор...» *Курочкин* 484
- «Поверьте мне, Фиглярин-моралист...» *Баратынский* 328
- «Поветрие, война опустошают свет...» *Херасков* 100
- Повторенное обещание скучно («Двукратно не сули, что в силах сделать махом...») *И. С. Барков* 95
- Погода («От «политической погоды»...») 613
- «Под видом серебра и злата бога чтители...» *А. И. Попов* 127
- «Под камнем сим Бибрис лежит...» (Пьянице) *Жуковский* 253
- «Под камнем сим лежит великий генерал...» *Измайлов* 231
- «Под камнем сим лежит граф Виктор Кочубей...» 745
- «Под камнем сим лежит губернский предводитель...» *Измайлов* 230
- «Под камнем сим лежит Мосальский тощий...» *Давыдов* 256
- «Под камнем сим лежит прегнусный корсиканец...» (Эпитафия) 413
- «Под камнем сим лежит пречудная собака...» *А. П. Сумароков* 684
- «Под камнем сим лежит Тучков...» 419
- «Под камнем сим лежит умерший человек...» (Эпитафия ленивцу) *Херасков* 101
- «Под камнем сим лежит Фирс Фирсович Гомер...» (Эпитафия (М. В. Ломоносову)) *А. П. Сумароков* 79
- «Под камнем этим муж столь дивный положен...» (Эпитафия) *Бухарский* 155
- «Под кучкой сей зарыт пречестный человек...» *М. И. Попов* 107
- «Под прахом сим навек Морин себя сокрыл...» *А. И. Попов* 127
- «Под старость ключ украсил фалды Фета...» *П. А. Козлов* 530
- «Под указкой школьных правил...» *Подолинский* 394
- «Под фирмой иностранной иноземец...» *Лермонтов* 407
- «Под хладной кочкой сей Вралева хладный прах...» (Эпитафия) *И. И. Дмитриев* 162
- «Подзобок на груди и, подогнув колена...» *И. И. Дмитриев* 161
- «Подлец по сердцу и из видов...» *Клюшников* 401
- «Поднять вас трудиться напрасно...» *Фет* 450
- «Подобный жребий для поэта...» (На трагедию гр. Хвостова, изданную с портретом Колосовой) *А. С. Пушкин* 308
- «Подписки дань в кошнице собирая...» (Издателю) *Лихачев* 545
- Подражание Л. Мартову («Ираклий скрыть не мог досады...») *Д. Бедный* 596
- Подьячему («Прохожий! отойди, надгробник не читай...») *Иванов* 210
- Подьячему («Я так же, как солдат, отечеству служу...») *Нахимов* 214
- «Подъячий здесь зарыт, нашел который клад...» *Аблесимов* 93
- «Подъячий здесь лежит, который дело знал...» (Эпитафия подьячему) *А. П. Сумароков* 78
- «Поехал, поскакал Тарас...» (Новый Аполлон) 414
- «Пожалуй, не зови меня безверным বলে...» *А. П. Сумароков* 81
- «Пожалуй, Федоров, ко мне не приходи...» *А. С. Пушкин* 313
- «Пожарский, Минин, Гермоген...» *А. С. Пушкин* 300
- «Позавчера стряслась над «Правдою труда»...» («За что?» — «За то!») *Д. Бедный* 588
- «Позвольте! Что такое?» *Д. Бедный* 591
- «Познаниями большими...» *Мещевский* 246
- «Позор и чести и уму...» 539

- «Понстине был он, покойник, велик. . .» 190
- «Поистине Лукницкий чудо. . .» (К портрету Л.) *Гундоров* 247
- «Поймали птичку голосисту. . .» (На птичку) *Державин* 111
- Поклонникам латыни (1—2) *Ершов* 470
- «Покойник Клит в раю не будет. . .» (Эпиграмма на смерть стихотворца) *А. С. Пушкин* 300
- «Покорен будь судьбе. . .» (Совет новому сенатору) *Измайлов* 238
- «Покорствуя судеб уставу. . .» (Кенотафия) *И. И. Дмитриев* 157
- «Полезен ли другим о басне сей урок. . .» *Крылов* 191
- Полцейская гуманность («Дайте мне слово не думать о кознях подземных. . .») *Михайлов* 481
- Положение стран света («Священник на Восток, на Юг астроном зрит. . .») 175
- Я. Полонскому по поводу его книги «Снопы» («В поэте этом скромность мне знакома. . .») *Минаев* 494
- «Полтава — божия коровка. . .» 761
- Полуденский («Когда я был Аркадским принцем. . .») *Соболевский* 377
- «Полу-милорд, полу-купец. . .» *А. С. Пушкин* 309
- «Полу-фанатик, полу-плут. . .» (На Фотия) *А. С. Пушкин* * 322
- Польскому королю Попилу, которого, как говорит летопись, мыши съели («О, участь жалкая несчастных королей! . .») *Нахимов* 213
- «Помещик Балабан. . .» *Гнедич* 203
- Понезе («Понезе говорят подьячие в приказе. . .») *Богданович* 97
- «Понемножку назад да назад. . .» *Минаев* 502
- «Понятен зов твой сердобольный. . .» *Фет* 450
- «Понятно, почему ему. . .» (Буренину, назвавшему стихи Надсона избитейшими) *Минский* 532
- «Попам заграждена всегда во ад дорога. . .» *Горчаков* 143
- Попневы стихи Невтону («Сокрыт природы был во тьме закон и след. . .») 186
- Попросту («Не мудря, он всех живущих. . .») 540
- «Попы издревле доказали. . .» *Щербина* 454
- «Порой вам «знаменитость». . .» (Тонкая разница) *Саша Черный* 576
- «Порой мягчит он голос свой. . .» *Жемчужников* 524
- «Пороков строгою ты казнью не исправьш. . .» *Калншт* 121
- Портрет («В ненастный год литературный. . .») *Башилов* 390
- Портрет («Хвала! квадратный исполн. . .») 414
- «Портрет сей бесподобен! . .» (Надпись к портрету) *П. П. Сумароков* 147
- После чтения истории («Вникая в мир и жизнь людей. . .») *Щербина* 468
- «Послушай, дедушка, мне каждый раз. . .» *А. С. Пушкин* 302
- «Послушай, Клим, побойся бога! . .» *Ольхин* 381
- «Послушайте: я сказку вам начну. . .» *А. С. Пушкин* 301
- Пособие совету («Мыслеткин мнил снабжать Луказия советом. . .») 412
- Посол осел («В Венеции послом шалун какой-то был. . .») *А. П. Сумароков* 85
- «Построил ныне ты пространный госпиталь. . .» *А. П. Сумароков* 77
- «Поутру с фонарем по улицам Тит рыщет. . .» *П. П. Сумароков* 148
- «Пофилософствуй, путник-друг. . .» (*А. Каменского*) *Зоргендрей* 566
- Похвала вовремя («Что ты, Архип, Луку уже хвалить пустился? . .») 423
- Похвала и скромность («Клим Власа расхвалил; Влас похвалам не верил. . .») 412
- «Похож на Фридриха, скажу пред целым миром. . .» 189
- Похоть (1) *Симеон Полоцкий* 60
- «Похоть псу есть подобна: гонима — гонзает. . .» *Симеон Полоцкий* 60
- Почему? («Хороший хлеб! Народный хлеб! . .») *Д. Бедный* 592
- «Почему-то у «толстых» журналов. . .» *Саша Черный* 575
- «Почтенны господа поэты, журналисты. . .» *Бланк* 207
- «Почтенный Стародум. . .» (От зрителя комедии «Недоросля») *Богданович* 93
- «Почтите хладный прах, который здесь лежит. . .» *Муравьев* 128
- «Почто писать умеешь? . .» *Майков* 103
- «Почто ты Мазона, мой друг, не прочитаешь? . .» *И. И. Дмитриев* 156
- «Поэт, благодарю! Ваш «Лев» — прекрасный лев. . .» (Мадригал переводчику) *Курочкин* 483
- «Поэт гробов, червей, могил. . .» (В альбом Рославлеву) 614
- «Поэт-игрок, о Беверлей-Гораций. . .» *А. С. Пушкин* 313
- «Поэт! к единственной я склонен похвале. . .» (Н. Щербине, издавшему сборник «Пчела») *Минаев* 489
- «Поэт, который век с Пегасом обходился. . .» (На самого себя) *Д. И. Хвостов* 138
- «Поэт надутый Клит. . .» *Дельвиг* 334
- «Поэт Оргон вдруг выдумкой задорной. . .» *Полевой* 385
- «Поэт Оргон, хваля жену не в меру. . .» *И. И. Дмитриев* 159
- «Поэт Писцов в стихах тяжеловат. . .» *Баратынский* 323
- «Поэт, пророк, орловский знатный барин. . .» *Фет* 450
- Поэтам архипелага нелепостей в море Пустозвучия («Печальной музы кавалеры! . .») *Бестужев-Марлинский* 348
- «Поэтом (хоть и это бремя. . .)» *Лермонтов* 405
- Поэтический венок Шутовского, поднесенный ему раз навсегда за многие подвиги (1—9) *Вяземский* 268
- «Поэтов небольших великий меценат. . .» (Надпись к портрету Оленина) *Милонов* 243

- Поэту журналиста-пигмея («*Марака* ля я — о том еще мы будем в споре...») 432
- Поэту занке («По особливому внушению Аполлона...») *Д. И. Хвостов* 137
- Поэту сентиментального журналиста («Тебе поверю я на слово...») *Башилов* 390
- «Поэты все глупцы, — кричал фронт разодетый...» *Яковлев* 242
- Правда («Знаючи правду, а о ней молчати...») *Симеон Полоцкий* 59
- «Правдиво так написан лес...» («Лес» (И. Шинкина)) *Минаев* 508
- Праведный судья («Года два в суде искал истец и судьи молился...») *Кондратович* 93
- Правило жить («Утешь поклоном горделивца...») *Державин* 110
- «Правительство, устав от всяких смут и бед...» (Клин клином) *Адикаевский* 555
- «Правым глазом Ванюша, Наденька левым неможет...» (Брату и сестре, отменно пригожим, но кривым) *Востоков* 212
- «Прах здесь лежащая, о боже, упокой...» (Жене) 715
- «Превосходительство и превосходство...» *Еришов* 471
- Превращенная эпиграмма 648
- «Пред взводом шествуя, тем чванится Подлоң...» 183
- «Пред всяким без стыда Флор клятву нарушает...» *А. И. Попов* 124
- «Пред дверью гробовой зачем дрожишь, пришелец? ...» *Капнист* 119
- Пред памятником Петру I-му в Петербурге («Нет, не змия Всадник Медный...») *Щербина* 463
- «Пред «Речью»-маменькой — невнинная кадетка...» («Современка») *Д. Бедный* 588
- «Пред хором ангелов семья святая...» *Вяземский* 283
- Преданность («Преданность вечно была в характере русского люда...») *Михайлов* 481
- «Предаться хочешь ли покою...» *Вяземский* 293
- Предвыборное (1—2) *Гомолицкий* 555
- Предвыборное положение («Кусковой рек Коробка...») *Д. Бедный* 585
- Предостережение («Людской семьи не зная таин...») *Вяземский* 285
- Прежде и теперь («В былые дни иль жизнь, иль кошелек...») *Сиркес* 563
- Прежде и теперь («Наш цензор встарь давал «уроки»...») *Пустынин* 599
- «Прелеста красится чужими волосами...» *Белая* 135
- Прелюбодей («Я сделал сих детей, не я слышу отец...») *Дубровский* 89
- «Премудрый астролог...» (Астролог) *А. П. Сумароков* 86
- «Преодолеши тягость боли...» («Свободному гражданину») 609
- «Преострым ты умом явил нам, Боало...» *Хемницер* 102
- «Преподаватель христианский...» *Павлова* 408
- «Преподлый суевер от разума бежит...» *А. П. Сумароков* 81
- «Прервал Герцит поток речей...» *Минский* 532
- «Преступный, но слепой раскольник! ...» (Русский классик русскому романтику) *Шаликов* 210
- «Презумный князь, Германии известный...» *Н. С. Голицын* 387
- «При жизни статую народ царю поставил...» *Николев* 135
- При новой постановке «Горя от ума» («Вот занавес взвился, и вскоре...») *Минаев* 491
- При посылке романа «Взбаламученное море» («Доктора в лечение страны...») *Минаев* 486
- При чтении описания зимы в «Россияде» во время жестокого морозу 1779 года («Останови свою, Херасков, кисть ты льдяну...») *Державин* 111
- При чтении романа «При Петре I», соч. Ключникова и Кельсиева («По паре ног у них двоих...») *Минаев* 494
- «При этом ясно видят все...» *Богданов* 511
- Прибежище во скорбех («Спешите петь молебны в Лавре...») *Амфитеатров* 582
- «Привора любит всяк, кто здесь его ни знает...» (Привору) 186
- Приворот букве «Ъ» («Ер, буква подлая, служащая хвостом...») *Д. Н. Барков* 243
- «Придя к Дубасову, копеечная Свечка...» (Дубасов и Свечка) *Потемкин* 547
- «Прием неслыханно татарский...» *Князев* 559
- «Приемы их довольно грубы...» (Ответ на вопрос: что за люди дантисты?) *П. П. Сумароков* 154
- Признание модерниста («Для новой рифмы...») *Князев* 557
- Признание П. И. Якушкина («Ко всему я исполнен холодности...») *Щербина* 469
- «Приказ Гучкова стоит похвалы...» (Урок) *Д. Бедный* 594
- «Приказчик в деревнях, иль в доме управитель...» *Аблесимов* 93
- «Приличней похвалы нельзя ему сказать...» (К портрету И. В. Вернадского) *Алухтин* 525
- Пример неправильных, но справедливых ударений («Голос влажный, голос невлажный...») *Огарев* 476
- «Примеру следуя ученого народа...» *П. П. Сумароков* 153
- «Прими мой искренний совет...» *Шаликов* 208
- Природа и люди («Природа манит всех к себе, но как? ...») *Минаев* 492
- «Природа — сфинкс. И тем она верней...» *Тютчев* 449
- «Природы странною игрой...» *Вяземский* 290
- «Притеснил мою свободу...» *Полежаев* 391

- «Пришел поэт и пущен на Парнас...»
Полевой 384
- «Приятель мой ворчит: „Ох, до каких же пор?!“» («Вещунья») *Д. Бедный* 584
- «Приятель мой, к тому ж рифмач, стих хов тетрадью...» *Вяземский* 290
- «Приятель, отчего присел?..» (Новопежалованный) *Жуковский* 249
- «Про всё в России говорят...» (Еще о «Молве») *Щербина* 460
- «Про графа Строганова слава...» *Языков* * 380
- «Про «демагогию» слова...» *Д. Бедный* 585
- Провору («Провора любит всяк, ктз здесь его ни знает...») 186
- «Программа мчится удалая...» 437
- «Продажа книг («По смерти Фрола Простинна...») *Илличевский* 341
- Продолжение («Быть глас в четвертый раз с высот...») *Д. Бедный* 590
- Продолжение литературных наблюдений («Но уж кто — хоть и невнятен...») *Огарев* 476
- Процре («Лежащий в гробе сем почти весь век своей жрал...») *П. П. Сумароков* 146
- Пророки, стихотворцы («Пророки говорят о будущем правдиво...») *Дубровский* 88
- «Пророков строго ты казнь не исправишь...» *Канник* 121
- «Просвещения маяк...» (На журнал «Маяк современного просвещения») *Соболевский* 374
- «Проси, чтоб я любил тебя, — не соглашусь...» (Тирану) *Козельский* 103
- «Прославллся хозяйством Тит...» *В. Л. Пушкин* 197
- «Проснулась в нем страстей игра...» *Минаев* 489
- «Прости меня, забыл, прелестная Попова...» (Старой девице Поповой, которая выговаривала мне, что не вспомнил дня ее рождения 24 декабря) *Неелов* 222
- «Простоном выдана книжонка предурная...» (Двойная выгода) *Илличевский* 339
- Протест («Я Марса одного недавно назвал Марсом...») *Минаев* 493
- «Протяженно-сложенное слово...» *В. С. Соловьев* 534
- «Проходит слава царств, и царства исчезают...» *Брусилов* * 652
- «Прохожие! забудьте зло» (Надпись и пнесе «Было да прошло») *Минаев* 485
- «Прохожий, воздохни в сем месте мимоходом...» *Муравьев* 128
- «Прохожий, здесь лежит Хантошкин — наш Орфей...» (Музыканту Хантошкину) *Д. И. Хвостов* 138
- «Прохожий, здесь не стой! Беги скорей, уйди...» (Эпитафия) *Дельвиц* 334
- «Прохожий! не гордись, мой попирая прах...» *Филлимонов* 239
- «Прохожий, не тужи, что Сукнин наш скончался...» (Александр Яковлевичу Сукину) *Марин* 201
- Прохожий, оглянись...» *Яновский* 715
- «Прохожий! отойди, надгробий не читай...» (Подвячему) *Иванов* 210
- Прохожий, помолл всевышнего творца...» (На память кончины князя Г. А. Потемкина-Таврического) 183
- «Прохожий, потужи, крушишь, как мы крушились...» 187
- «Прохожий, пусть тебе напомним этот стих...» (Эпитафия эпитафиям) *И. И. Дмитриев* 160
- «Прохожий, стой! Во фрунт! Скинь шляпу и читай...» *И. И. Дмитриев* 159
- «Прохожий, стой! Здесь Ботлер почтет...» (Эпитафия стихотворцу Ботлеру) *Ободовский* 399
- «Прочтя журнал Российска слова...» (Эпиграмма) 410
- «Прочь с презренною толпою...» (Эпиграмма в модно-критическом роде) 432
- «Прошед поэзию, крылатого Пегаса...» (Кутейкину, который, кончивши в семинарии поэзию, посвящен в пономари...») *Нахимов* 214
- «Прошел тот век, когда в владенье скромных фей...» *Кругликов* 244
- «Прошу вас, помолчите...» *Мацнев* 669
- «Прощание Гектора с Андромахой» *С. Постникова* («Вздохнул я от горя немалого...») *Минаев* 507
- «Пупок чернеет сквозь рубашку...» *А. С. Пушкин* 317
- «Пускай собою вы кичитесь — мы не ропщем...» *Жемчужников* 518
- «Пускай Фома себе бранится...» *Креницын* 389
- «Пусть говорят, что он сплетатель скучных врак...» (Два разговора в книжной лавке) *Вяземский* 287
- «Пусть свистнет рак...» *Саша Черный* 573
- «Пусть твой зюл тебя не признает...» (Журналу «Нива») *Минаев* 493
- «Пусть убедятся все, что не остались втуне...» (На своем месте) *Д. Бедный* 592
- «Пусть эпиграммами нас, Дмитриев испишет!...» (Разговор) *Писарев* 368
- Путь к честности («Излучистым путем к фортуне достигая...») *Вяземский* 267
- «Пучкова, право, не смешна...» *А. С. Пушкин* 301
- Пушкину, после вторичной его смерти («Гоним карающим Зевесом...») *Минаев* 489
- «Пчелка золотая...» *Курочкин* 483
- Пьянице («Под камнем сим Бибрис лежит...») *Жуковский* 253
- «Пять долгих лет увеселял...» (Пипт) *Мариак* 579
- «Пять душ по списку послужному...» *М. А. Дмитриев* 359
- Пять и одна («Пять свобод нам обеща-ли...») 607
- «Пять стенных, пять столовых и столько ж...» (На Леандра, любителя ча-сов) *Кантемир* 67

- «Раз архитектор с птичницей спознался...» (Эпиграмма № 4) *К. Прутков* 472
- «Раз двое третьего рассматривали в лупы...» *Саша Черный* 572
- «Разбло судно...» (Ученый и богач) *А. П. Сумароков* 83
- «Разбойника, что жизнь свою...» *Капитан* 121
- «Разбоя след затерян прочно...» (В. Я. Брюсову на память) *Малковский* 604
- «Развенчан нами сей кумир...» (К портрету ***) *Некрасов* 445
- «Развенчан нами сей кумир...» (Спасителю отечества) 610
- «Развивать он бойко стал...» *Богданов* 514
- «Разводит и у нас рассадник свой британец...» (Разговор в книжной лавке) 434
- Разгадка («Уничтожению Шлиссельбурга...») *Адикаевский* 554
- Разговор («Пусть эпиграммами нас Дмитриев испишет!...») *Писарев* 368
- Разговор в книжной лавке («Разводит и у нас рассадник свой британец...») 434
- Разговор в книжной лавке («Что, есть у вас Кутузова портрет?») *Измайлов* 234
- Разговор между щеголем и ученым («Конечно, у тебя пустая голова...») *Санковский* 98
- Разговор на могиле («„Кто здесь поконлся, не знаете?“ — „Поэт“...») *Саша Черный* 568
- Разговор при входе на обсерваторию («Швейцар! Вот на! Возьми билет...») *Измайлов* 235
- Разговор при выходе из театра по представлению драмы «Ivanhoe», взятой из романа Вальтер Скотта («Не можно отказать в достойном фирме...») *Вяземский* 271
- Разговор приятелей («Чтоб не убить себя лечением бесплодным...») *Писарев* 367
- Разговор Фотия с гр. Орловой («Внимай, что я тебе вещаю...») *А. С. Пушкин* * 322
- Разговор цензора с приятелем-стихотворцем («Не пропущу стиха, и ты бранишь неправо...») *М. А. Дмитриев* 358
- Различие между роскошным и скупым человеком («Роскошный человек, страстям предавшись всем...») *Плин* * 167
- Различные слова «гулять» («Когда тебя Лафре увидя очень рад...») *Бахтин* 130
- Размышление («Семь славных мудрецов нам Греция казала...») *А. И. Голицын* 137
- «Разнесся слух про новую потерю...» *Вяземский* 296
- Разница («Ошибку у меня поймав, тотчас с улыбкой...») *Вяземский* 283
- Разные мысли (1—2) *Мацнев* 226
- «Разумные дела себе ты ставишь в смех...» (11а самохвальство) *Богданович* 98
- «Рай на лице ее, однако в сердце ад...» *Хемницер* 103
- «Рано, Лука, в сундуки свои кладешь руку!...» (К Луке и Варлааму Кадецким...) *Прокопович* 63
- Раскаивающемуся чернецу («Чернец тот, что ономнися чрезмерну охоту...») 168
- «Раскрыл я Пушкина недавно...» (П. В. Шумахеру) *Минаев* 495
- «Рассказчик-брадобрей, брить короля собираясь...» (Король и цирюльник) *Державин* 115
- «Рассудку в пагубу, бумаги к переводу...» *Герарков* 202
- «Расчетисто ведешь ты дом, хозяйка, свой...» (Экономка) *Державин* 116
- «Реакции дикой суровой поборник...» (Царство дворянков) 540
- «Роботушки в «Вечернем времени»...» (Маски) *Д. Бедный* 595
- Ревнивому («Винна твоя жена всечасно без причины...») *Козельский* 105
- «Редактор нужен — но какой!...» (Современное объявление) *Сиркес* 563
- Редактору толстого журнала («Нет, нет, торгаш литературный...») *Подольский* 395
- Редактору, читающему рукописи («Ты читаешь, и в осанке...») *Красный* 564
- Редакция «Русского слова» («Краснотой своей ливрен...») *Щербина* 466
- «Резец истории тебе, ханжа лукавый...» (Деспоту) *Михайлов* 480
- Резонно («Гадает матушка Москва...») *Каменский* 581
- Реклама из «Sinngedichte» Людвиг Фульда (1—4) *Саша Черный* 574
- Реформа Петра I (Посвящается журнальным статьям последних годов) («Реформую своей стяжал ты много славы...») *Щербина* 464
- Рецензенту поэмы «Руслан и Людмила» («Напрасно говорит, что критика легка...») *Крылов* 192
- Рецензия («За что нам Сомов суд...») 432
- «Рецепта просишь ты в болезни, Курмамет...» (К Курмамету) 177
- «Речь» («А за волком...») *Логинов* 602
- «Речь» («Что легче: голову ль, желудок ли беречь?») *Д. Бедный* 587
- «Решившись хамом стать пред самовласть урной...» 824
- Решительность («Две дамы, жившие по моде...») *Мацнев* 224
- Решительность («Перо, чернила и бумага...») *Шаликов* 208
- «Рифмац, который век покоя не имеет...» *А. И. Попов* 127
- «Рифмац, стихом росийским неловольный...» (Эпиграмма-октава) *Шевырев* 397
- Рифмушкину («Рифмушкин говорит...») *Д. И. Хвостов* 140
- «Робота, старики, старухи, молодичи...» 171

- «Рогатых в море всех!» — так говорил Прелет. . . » 188
- «Родилась мысль среди житейской гнили. . . » (Рождение мысли) *Сиркес* 563
- «Родились две любви, из коих постоянна. . . » (Две любви) 185
- Родное (1—2) Э. *Кроткий* 601
- «Рождаясь, плакал ты, родиться не желая. . . » (Смерть) 182
- Рождение мысли («Родилась мысль среди житейской гнили. . . ») *Сиркес* 563
- Розенгейму («О, если б так же вдохновенно. . . ») *Шербина* 464
- «Романов и Зернов лихой. . . » (Двум Александрам Павловичам) *А. С. Пушкин* * 321
- «Романтик, балагур, шотландец. . . » 435
- «Романтики кричат: вам дар небесный дан! . . . » (От классиков — к Пушкину) *Филимонов* 240
- «Роскошный человек, страстям предавшись всем. . . » (Различие между роскошным и скупым человеком) *Пнин* * 167
- «Роскошь» («Мой друг, по совести, — шепнул судье судья. . . ») *Д. Бедный* 588
- А. Рославлев («Без галстука и чина. . . ») *Саша Черный* 575
- «Российский бюрократ, прочтя о Томе Мане. . . » (Беззаконие) *Д. Бедный* 584
- «Российский Диоген лежит под сею кошкой. . . » *Вяземский* 267
- «Россию древнюю опустошает он. . . » (Плутарх навыворот) *Вяземский* 295
- «Россию продает Фадей. . . » *Лермонтов* 407
- Ростовцевская комиссия («Там, во школе во фламандской. . . ») *Огарев* 474
- «Рука всевышнего три чуда совершила. . . » (На прекращение «Московского телеграфа») 439
- «Румян французских штукатура. . . » *Жуковский* 250
- Русский классик русскому романтику («Преступный, но слепой раскольник! . . . ») *Шаликов* 210
- Русский романтик русскому классику («Дрожащий под ферулой школьник. . . ») *Сомов* 344
- «Русское знамя» («„Знамя“ — знаменье времени. . . ») *Князев* 561
- «Русское слово» («Сама судьба ему дала. . . ») *Логоинов* 602
- Русскому Геснеру («Куда ты холоден и сух! . . . ») *А. С. Пушкин* 312
- «С какою легкостью свободной. . . » *Вяземский* 270
- «С какою наглостью буйанской. . . » 436
- «С Клеоном кто сравняться смеет? . . . » *Неелов* 223
- «С листком суворинским — несчастье. . . » (На старый лад) Э. *Кроткий* 600
- «С Нарциссом ты в одной судьбине. . . » *А. П. Сумароков* 630
- «С ним звездословню нетрудно научить-ся. . . » *Вяземский* 274
- «С печалью радость здесь едва ли не равна. . . » (Печаль и радость) *Карамзин* 163
- «С полисменом поневоле. . . » (Экспромт арестованного лондонского мазурика) *Михайлов* 480
- «С поправкою своей мои стихи ты тиснул. . . » *Подольский* 394
- «С посредственным умом всяк может рассудить. . . » *Рубан* 659
- «С тех пор исполненный тревог. . . » *Жемчужников* 518
- «С тобой согласен я — нет в свете ничего. . . » (На разбор «Россиады») 419
- «С тобою в спор я не вступаю. . . » *А. С. Пушкин* 764
- «С толпой журнальных кунаков. . . » *Минаев* 501
- «С томленьем сумрачным Гамлета. . . » *Жемчужников* 518
- «С филигрством, говорят, роль граждан этих сходна. . . » *Жемчужников* 520
- С французского («Здесь спит моя жена под гробовой доской. . . ») *Д. И. Хвостов* 716
- «С чего нам приходится в азарт. . . » *Богданов* 509
- «С эпиграфом: „ни то, ни се“. . . » (Журнальный феномен) *Греков* 381
- «С эфирных стран огонь похитив смело. . . » (Из Ж.-Б. Руссо) *Вяземский* 278
- «Садовник десять лет трудился. . . » *Неелов* 221
- «Сама судьба ему дала. . . » («Русское слово») *Логоинов* 602
- «Самашка мельник здесь зарыт. . . » (Эпитафия) *П. П. Сумароков* 153
- «Сампсоном ты меня зовешь. . . » (Критику Н. Н.) *Сомов* 344
- Сентиментальная песня («Когда б я был Аркадским принцем. . . ») *Соболевский* 378
- Сапожник («Картину раз высматривал сапожник. . . ») *А. С. Пушкин* 315
- «Сапожник» (Кочетова) («Сюжет по дарованию и по силам. . . ») *Минаев* 508
- Сатирик к читателю («Кольнул ты? Молчи, ибо ты не именую. . . ») *Кантемир* 64
- «Сатиры нравственной язвительное жало. . . » *Толстой* 750
- «Сбираясь в путь, глупец под позолотой. . . » *Вяземский* 731
- «Сбираясь в путь, глупец почетной. . . » *Вяземский* 276
- «Сбылось мое пророчество пред светом. . . » (Мадригал Гашпару) *Вяземский* 271
- «Сбылось предсказанное мною. . . » (Сора литературных откупщиков) 431
- «Свершив поход на нигилизм. . . » *Жемчужников* 519
- «Светильник наших дней! . . » (Издатель и журнальный сыщик) 428
- Свифтова эпиграмма («Ну, лъзя ль, в ком есть ума хоть мало. . . ») *Колмаков* 132

- «Свобод мы много в наше время...» (Без предварительной цензуры) *Аои каевский* 554
- «Свобод российских не понять...» (Наши свободы) *Куликов* 551
- Свобода, сожаление и читателя («Од нажда нам была дарована свобода...») *Потемкин* 547
- «Свобода торговли, опека торговли...» *Случевский* 530
- «Свободна ли печать?..» (Административный юмор) *Д. Бедный* 591
- «Свободному гражданину» («Преодолевши тягость боли...») 609
- «Свободы мысли тайный враг...» (К Валуеву) 539
- Современное воспоминание («Израиля веда стезей чудесной...») *В. С. Соловьев* 534
- «Своею драмой донимая...» (По прочтении драмы «Мамаево побонше») *Минаев* 488
- «Свои козыри» («Был пронский черный стан...») *Д. Бедный* 586
- «Свои стишки Тощев-пнит...» *Баратынский* 324
- «Своим пером тупым и бурным...» *Вяземский* 291
- «Святоше кто поверит...» *Капнист* 122
- «Священник на Восток, на Юг астроном зрнт...» (Положение стран света) 175
- «Се лицемер, исчадье злое ада...» (Надпись к портрету некоей духовной особы) 425
- «Се памятник двух царств, обоим им приличный...» 189
- «Се — росска Флакка зрак! Се тот, что как и он...» (Надпись к портрету графа Хвостова) 421
- «Седой Свистов! ты царствовал со славою...» *А. С. Пушкин* 316
- «Сей камень над моей возлюбленной женой!..» (Эпитафия жене) *Жуковский* 250
- «Сей корсиканец целый век...» (К портрету Бонапарте) *Давыдов* 255
- «Сей случай для меня необычайно нов...» (Встретивши старую даму, которая жаловалась, что скушала грибы 1847 года!) *Неслов* 224
- «Сей смертный помрачил сияние короны...» (К портрету Фридриха II), *Милонов* 244
- Село Воздвиженское («Чем эта весь славна, вы знаете ль, друзья?..») *Языков* 380
- «Семь дней жена моя уж спит в могиле сей...» (Эпитафия) *Пнин* * 715
- «Семь славных мудрецов нам Греция казала...» (Размышление) *А. И. Голицын* 137
- Сенковскому («Сенковский не плешив, но всё ж сдается нам...») *Каратыгин* 453
- «Сжечь корабли и вперед и сзади...» *Саша Черный* 569
- «Сие собранье од...» (На перевод греческого поэта) *Бланк* 206
- «Силен, напившись пьян и возвратясь домой...» *П. П. Сумароков* 149
- Силу («В Париж приехал Сил; но с чем придет к нам?..») *Нахимов* 214
- «Сим объявляется...» (Вывеска) *Нартов* 94
- «Синонимы: гостиная, салон...» *Вяземский* 287
- Сиропчик («Дама, качаясь на ветке...») *Саша Черный* 570
- «Сняет Аврора...» (Авроре Шернваль) *Соболевский* 373
- «Скажи мне, Клит, зачем все, модные поэты...» *Остолопов* 219
- «Скажи, чтоб там потише были!..» *Жуковский* 251
- «Скажите, для чего Полоний так гордится?..» *Муравьев* 128
- «Скажите: отчего иной так в душу вьется...» *Вяземский* 290
- «Скажите: отчего, как бы назло природе...» (Вопрос и ответ) *Филимонов* 239
- «Скажите, отчего, как скоро ночь наступит...» *П. П. Сумароков* 147
- «Сказав «прости» крючкам, обманам...» 435
- Сказавшему обо мне: «В семье не без урода» («Не грубостью своей меня ты огорчаешь...») *Капнист* 116
- «Сказали вы, приятель мой...» 415
- «Сказали раз царю, что наконец...» *А. С. Пушкин* 309
- «Сквозь железные решетки...» *Горький* 543
- Склонение («Куда? Зачем? И с кем изволят ездить муж?..») *Глинка* 383
- «Сколь горька участь Антигоны!..» (На представление той же трагедии, в которой сочинитель слишком часто упоминает о привратных псах и вранах) *Капнист* 118
- «Скользя налево и направо...» *Вяземский* 291
- «„Скончался Чужехват“. — „Неужто?..“ — „В самом деле!“» *П. П. Сумароков* 149
- Скорая помощь («В каких же дураках я был!..») 426
- Скорой городской езде («Без нужды не скачи, доколе цуг твой в моче...») *Козельский* 106
- «Скотинин, торжествуй — ты всех нас рассмешил...» (На представление «Недоросля») 416
- «Скотом рогатым Клит, я слышу, торг ведет...» *П. П. Сумароков* 145
- Скульптору Андрееву («Он выбрал Голая «Портрет»...») *Потемкин* 548
- «Скупой окраден был и чуть не удался...» *А. П. Сумароков* 73
- «Скупой, хотя и есть, нет часто повторяет...» (Хвастуну) *Козельский* 106
- Скупому («Не плачь, прожоржиг, зря скупого гроб урода...») *Хованский* 133
- Скупость и тороватость («Один заживный брат, да скуп; другой брат скуден...») *Кондратович* 90
- Скупяге («Что не говел сей год, скупяга, ты жалеешь...») *Нахимов* 213

- Слепец («Слепец еще слепцу руковожд
бывает. . .») *Симеон Полоцкий* 60
- «Словесность русская больна. . .» *А. С. Пушкин* 306
- «Словно как в лесе я. . .» (Вздох со-
временника) *Лазарев-Грузинский* 545
- Слово Шамфора («Мы можем комика
с победою поздравить. . .») *Вязем-
ский* 296
- «Слуга спас своего от смерти господи-
на. . .» (Боярская щедрость) 181
- «Служитель слова, я невольный чую
страх. . .» *Жемчужников* 524
- Случайные мысли (1—11) *Капнист* 122
- «Случалось ли тебе пускать волчок по
гладкому. . .» (В. Д. Д.) *Соболевский*
378
- «Случились вместе два астронома в
пире. . .» *Ломоносов* 72
- «Случилось Скрягину на проповеди
быть. . .» (Исправленный скупец)
П. П. Сумароков 151
- «Слушать предсмертные песни Орфея
друзья. . .» (Орфей и паяц) *Апухтин*
528
- «Слышим вопли, стон и клики. . .»
(Двойное горе) *Щербина* 456
- «Слышу я, Барон находит. . .» *М. А.
Дмитриев* 360
- «Смертный, входящий в Самару с на-
деждой в ней. . .» *Горький* 542
- Смерть («Не спрашивай меня о смер-
ти ничего. . .») *Дубровский* 88
- Смерть («Рождаясь, плакал ты, родить-
ся не желая. . .») 182
- Смерть («То сказано глупцом и при-
знано глупцами. . .») *Жуковский* 252
- Смерть и дровосек («Согбенный ста-
ростью, трудами изнуренный. . .»)
П. П. Сумароков 148
- «Смеются Простину. . .» *Измайлов* 231
- «Смирдин меня в беду поверг. . .»
А. С. Пушкин 319
- Смирному тастырю («В юдоли сей
ты всё, что только можно, взял. . .»)
609
- «Смоленский князь Кутузов. . .» 413
- «Смотря, как всё превратно зренье. . .»
(«Настоящее нмя») 437
- «Смотря на лик сего героя. . .» *Ф. Со-
ловьев* 381
- «Сначала Вяземский сам оптом торго-
вал. . .» *Писарев* 366
- «Сначала он полком командовал гусар-
ским. . .» *Одоевский* 349
- «Сноси язык жены честного пове-
дения. . .» (Болтливая, но благонарав-
ная жена сноса) *И. С. Барков* 96
- «Со взглядом пьяным, взглядом уз-
ким. . .» (Четверостишие, сказанное
близорукой завистью) *Щербина* 456
- «Со слезами умиления. . .» (К новым
правилам о печати) 610
- «Со ступеньки на ступеньку. . .» (Лик-
видаторам) *Д. Бедный* 590
- «Собака лает — ветер носит. . .» (Белые
страницы) *Тепляков* 392
- «Собака на воров ночь целую бреха-
ла. . .» (Битая собака) *Горн* 168
- Собачке («На вора лаю я, любовника
ласкаю. . .») 188
- «Собрав свои творенья мелки. . .» *Ша-
тров* 194
- «Собрались школьники, и вскоре. . .»
Соболевский 372
- Собрание насекомых («Мое собранье
насекомых. . .») *А. С. Пушкин* 317
- Совершенство в своем роде («Кто смеет
разглашать в народе. . .») *Илличев-
ский* 337
- Совесть (1) *Симеон Полоцкий* 61
- Совет молодому композитору по поводу
оперы Серова («Не так живи, как хо-
чется») («Чтоб в музыке упрочить-
ся. . .») *Апухтин* 526
- Совет новому сенатору («Покорен будь
судьбе. . .») *Измайлов* 238
- Совет эпическому стихотворцу («Какое
хочешь имя дай. . .») *Батюшков* 260
- «Советует Екклезияст, кто пьян, дабы
блевал. . .» *Кондратович* 92
- «Современка» («Пред «Речью»-мамень-
кой — невинная кадетка. . .») *Д. Бед-
ный* 588
- Современное объявление («Редактор нуж-
жен — но какой! . .») *Сиркес* 563
- Современное ожидание («Всё ждешь
каких-нибудь историй. . .») *Щербина*
468
- Современные заметки (1—5) *Жемчужни-
ков* 522
- Современные лирики («Они под звон
нестройных лир. . .») *Минаев* 497
- «Согбенный старостью, трудами изну-
ренный. . .» (Смерть и дровосек) *П. П.
Сумароков* 148
- «Содома князь и гражданин Гомор-
ры. . .» (Гимн) *В. С. Соловьев* 535
- «Сокрыт природы был во тьме закон и
след. . .» (Попивые стихи Невтому) 186
- Солдатский ответ фельдмаршалу князю
Голенцищеву-Кутузову («К чему так
лаврами шафер мой украшает? . .»)
Мацнев 224
- Соловей и кукушка («В лесах, во мра-
ке ночи праздной. . .») *А. С. Пушкин*
312
- Сомнение («„Без царя в голове“, — го-
ворят про того. . .») *Лихачев* 544
- Сон («Какую я во сне зрел страшную
мечту. . .») 178
- «Сорвавшейся с пера ошибкою мо-
єю. . .» (Крохоборам) *Вяземский* 283
- «Соседка» («Бедняжка «Земщина» в
горячечном припадке! . .») *Д. Бедный*
585
- «Сочинена тобою, Самозванов. . .» (Пи-
сателю Самозванову) *Лихачев* 544
- Сочинители некоторых русских романов
(«Не странно ль? Русские в созда-
ниях своих. . .») 436
- Сочинителю оперы «Мельника» («Все
лица в «Мельнике» мне кажутся на
стать. . .») *Горчаков* 142
- «Союз семейный этот зря. . .» (Новая
газета) 610
- «Союз сердец, в любви до неступления
страстный. . .» *Капнист* 119
- «Спали, господь, своим огнем. . .» *Ми-
хайлов* 479
- «Спасибо, добрый наш отец Пам-
фил. . .» 420

- Спасителю отечества («Развенчан нами сей кумир. . .») 610
- «Сперва блуждал во тьме он. . .» *Минский* 532
- «Сперва меняя тип за типом. . .» *Фет* 451
- «Спешите петь молебны в Лавре. . .» (Прибежище во скорбех) *Амфитеатов* 582
- Спешка («Чем в суесловье вам бродить. . .») *Фольбаум* 604
- «Сплин нагоняющий, усердный, как пчела. . .» («Вестнику Европы») *Минаев* 503
- «Сползаются тучи. . .» (Борьба) *Саша Черный* 574
- Справедливое опасение («Непризнанный пророк. . .») *Минаев* 504
- Сравнение Санкт-Петербургской родимой словесности с иноземною («Как наши трагики? — Грузинцев, Висковатов. . .») *В. Л. Пушкин* 197
- «Сразить могу тебя без всякого усилия. . .» (Безымянному журналисту) *Минаев* 490
- «Средь мшистого сего и влажного толк грота. . .» (Эпитафия Н. Е. Струйскому) *Державин* 112
- «Средь сомнища чертей Веельзевул читал. . .» 411
- Ссора Аристофана и Сократа («Как не завидовать толь сильному жрецу. . .») *Державин* 114
- Ссора литературных откупщиков («Сбылось предсказанное мною. . .») 431
- «Старайся всякий, как возможно. . .» *Мацнев* 226
- «Старинный слог его достоинств не умалит. . .» (Князю Кантемиру) *Державин* 110
- «Старины родной блюстители. . .» (Sic transit. . .) *Лихачев* 545
- Старой девице Поповой, которая выговаривала мне, что не вспомнил дня ее рождения 24 декабря («Прости меня, забыл, прелестная Попова. . .») *Негелов* 222
- Старчевский («Орлом с Подьяческой на Невский. . .») *Михайлов* 479
- Статуэтка («Колосо, изрытое оспой. . .») *Потемкин* 551
- Стилизация («К баронессе Аксан Грав. . .») *Саша Черный* 576
- «Стихи ты Дюсеро назло врагов своих. . .» 417
- «Стихов моих давно ты слышать хочешь. . .» *Вяземский* 276
- Стихотворения, переведенные на многие языки («Уж переводится, что Хватов написал. . .») *Бланк* 205
- «Сто душ имеешь ты, поверю, за собой. . .» *Попугаев* 211
- «Сто человек никак ты запер в казематы. . .» *Курочкин* 484
- Столетие русского театра (1756—1856) (1—2) *Каратыгин* 453
- «Столетний юбилей наш театральный. . .» *Каратыгин* 453
- «Стою всегда лицом к красавцам моим. . .» (На спину) *Карамзин* 165
- «Стоя при водах, сущую жажду. . .» *А. П. Сумароков* 74
- «Стоят три фонаря для вешанья трех лиц. . .» *Ф. Сологуб* 546
- «Стоятель» («Какой-то земец с юбилея. . .») *Д. Бедный* 589
- «Страдальцы ломбера и мученики реста. . .» 174
- «Страшиться: прострелю! . . .» (На стрелу, которую Амур берет в руку) *Карамзин* 165
- «Стреляй, о милый враг, в два сердца, не в одно. . .» (Надпись к Амуру) *И. И. Дмитриев* 158
- Стряпчий («Какой-то человек ко стряпчему бежит. . .») *А. П. Сумароков* 83
- «Студентом в «левых» состоял. . .» (Администратору) *Аверченко* 553
- «Стыдить лжеца, шутить над дураком. . .» *Лермонтов* 405
- Стыдливому жениху («Только ты стыдлив являешься лицом. . .») *Смирнов* 217
- «Стяжав барковский ореол. . .» (Перед гробом М. Н. Лонгинова) *Минаев* 496
- «Субсидий грозные витни. . .» («Московским ведомостям») *Бескин* 580
- Суд о башельниках («Эзоп, Хемницера зря, Дмитриева, Крылова. . .») *Державин* 114
- «Судьба весь юмор свой явить желала в нем. . .» (Эпитафия Бавию) *Курочкин* 482
- «Судьба, проказница, шалуныя. . .» 722
- «Судьи приказных дел у нас не помечали. . .» *А. П. Сумароков* 81
- «Судья Грабилин занемог. . .» (Лекарское опасение) *Илличевский* 340
- «Супруга здесь моя погребена. . .» *Бенитцкий* 211
- «„Супругов молодых“ пустивши в шумный свет. . .» *М. А. Дмитриев* 357
- «Супругою твоей я так пленился. . .» (Эпиграмма) *А. С. Пушкин* 299
- Супружия молитва («Один предобрый муж имел обыкновенье. . .») *И. И. Дмитриев* 158
- Сходство между Шихматовым и хрымым почтальоном («Шихматов! Почтальон! Как не скорбеть о вас? . . .») *В. Л. Пушкин* 198
- Схоластик («Схоластик, доктора увидев, укрывался. . .») *Державин* 110
- Счастье («Не может счастье ничем меня прельстить. . .») *Пнин* 166
- «Счастливы ты в прелестных дурах. . .» *А. С. Пушкин* 314
- Счастье («Как счастье сделает приятный оборот. . .») 183
- «Считая с тех времен, как началась вселенна. . .» *А. И. Попов* 126
- «Сын счастья, кого все короли любил! . . .» (Игроку) *Нахимов* 216
- Сыновья скорбь («Всем сердцем родину любя. . .») 606
- Сыну отечества («Ты сын отечества — согласен в этом я. . .») *Вейнберг* 515
- «Сытость (1) *Симеон Полоцкий* 59
- «Сюжет по дарованью и по силам. . .» («Сапожник» (Кочетова)) *Минаев* 508

- «Тавран народное блаженство защища-
ет...» *Нарышкин* 93
- Тайному советнику N. («Конечно, он со-
ветник тайный...») *Неелов* 221
- «Так! «Новый Стерн» смею — не
Новым Стерном...» *Шаликов* 209
- «Так много таланта и чувства...» (В.
Якобий. «Портрет г-жи Р(узин)ской»)
Минаев 507
- «Так, он ленивец, он негодник...» *Ба-
ратынский* 323
- «Так повелось, такая мода...» (19 фев-
раля) *Д. Бедный* 583
- «Так, я в твоём ошибся классе...» *Со-
болевский* 795
- Талант и фортуна («Когда талант с
фортуной в споре...») *М. А. Дмитриев*
359
- «Талант он свой зарыл в «Дворянское
гнездо»...» *Вяземский* 294
- «Там, во школе во Фламандской...»
(Ростовцевская комиссия) *Огарев* 474
- «Там, где древний Кочерговский...»
А. С. Пушкин 314
- «Танцовщик! Ты богат. Профессор! Ты
убог...» *А. П. Сумароков* 82
- «„Тартюфа видел я“...» „Что ж, много
ли смеялся?“...» 701
- «Тары-бары...» (Федор Сологуб) *Ше-
буев* 552
- «Тафты, атласы и перкали...» *П. П.
Сумароков* 153
- «Тацит наш за столом, по многих кра-
соулях...» (На надутого, несправед-
ливого и хромоногого историка) *Дер-
жавин* 112
- «Твердит Микстурич всякий час...»
Глебов 248
- «Твердят, что новь родит сторичей...»
540
- «Твое произведенье...» («Голова осла»
профессора Швабе) *Минаев* 507
- «Твои портреты очень схожи...» *Из-
майлов* 237
- «Твои права на славу очень хрупки...»
(К портрету**) *Некрасов* 445
- «Твой список послужной и оды...» *Вя-
земский* 264
- «Тебе ли сродно то, твоей ли музе
сметь...» (Ответ на Сук(ина)) 678
- «Тебе не сродно то, Гораций что
имел...» (Эпиграмма на Елагина))
169
- «Тебе поверю я на слово...» (Поэту
сентиментального журналиста) *Баши-
лов* 390
- «Тебя уж нет!.. Рука твоя...» (Нашей
цензуре) *Жемчужников* 521
- «Тебя я умным признавал...» (А. И.
Деспоту-Зеновичу) *Ершов* 471
- «Текущей журналистику назвать...»
(Необходимая оговорка) *Минаев* 498
- «Темни! ты уверяешь свет...» (Эпи-
грамма) 423
- Теперешний Майков («В России стран-
ный век настал...») *Щербина* 458
- Теперь («Выбросили сор мы...») *Щер-
бина* 469
- «Теперь вы замужем... и не узнаешь
вас...» *Измайлов* 237
- «Теперь, с сего же дня...» *Батюшков*
259
- «Теперь Тартюф столицы не злосло-
вит...» *Писарев* 364
- «Тепленько немцам у славян...» (Бер-
гу и другим немцам-славянофилам)
Щербина 460
- «Терентий здесь живет Облаевич Цер-
бер...» (Вывеска) *Державин* 109
- Терпи, чему ты сам виною («Что заслу-
жил, сноси то само терпеливо...»)
И. С. Барков 96
- «Т(имаше)в мне ni froid, ni chaud...»
(Эпиграмма (на А. Е. Тимашева))
Апухтин 527
- «Тимковский царствовал, и все твер-
дили влух...» *А. С. Пушкин* 308
- Тирану («Проси, чтоб я любил тебя, —
не соглашусь...») *Козельский* 106
- «Тирсис всегда вздыхает...» *Вяземский*
263
- «То недивно, что, влюбясь, умный буд-
дет дураком...» *Тучков* 155
- «То сказано глупцом и признано глуп-
цами...» (Смерть) *Жуковский* 252
- «То-то сечь, то-то драть бы...» *Пи-
сарев* 370
- «Товарищ, сойдемся вдвоем...» (Бра-
тание после смерти) *Д. Бедный* 595
- «Тогда, как смерть срзат тебя...» 412
- «Только ты стыдлив являешься ли-
цом...» (Стыдливому жениху) *Смир-
нов* 217
- «Толстой, ты доказал с терпеньем и та-
лантом...» (Автору «Анны Карени-
ной») *Некрасов* 445
- Толстому эгисту («Здесь Никодимову
похоронили тушу!...») *Жуковский* 254
- «Томился ты в плену...» (Артурцу) 608
- «Томпак не будет золотом, не будет зо-
лото томпаком...» (О чрезнатураль-
ности) *Кондратович* 89
- Тому же («Завистный критик, ты ска-
зать себе позволь...») *Козельский* 105
- Тонкая разница («Порой вам «знамени-
тость»...») *Саша Черный* 576
- Тонкий расчет («Чтоб добиться в Треть-
ей думе...») 613
- «Торгуй, о Полевой, журнальными ме-
стами...» *Писарев* 369
- «Тот в лентах, тот в цинах, а я безо
всего...» *Илличевский* 774
- «Тот самый человек пустой...» *Лер-
монтов* 404
- «Тошней идиллин и холодней, чем
ода...» (Элегия на смерть друга) 418
- «Тошно из уст его слышать и самое
слово *Свобода*...» (Конституцио-
нист) *Михайлов* 480
- «Трагедии твои, Мирон, — моя отра-
да...» *Толстой* 241
- «Трем переводчикам «Гамлет» не уда-
ся...» *Каратыгин* 453
- Д. Ф. Трепову («Тут скажу немно-
го...») *Лихачев* 544
- Три года («Безумству трех кровавых
лет...») *А. д'Актиль* 602
- «Три друга обнялись при встрече...»
(Литераторы) *Некрасов* 444
- «Три последние светила...» (Гомер в
лаптях) *М. А. Дмитриев* 360

- «Три сына у меня, не сходны все лицом...» *Измайлов* 231
- «Три тома издал я своих стихов, речей...» *В. И. Козлов* 227
- Три эпитафии на скупого (1—3) *Дубровский* 87
- «Трим счастья искал ползком и тихо-молком...» *Жуковский* 250
- Трио (1—3) *Логинов* 601
- «Трубит Тромпетин, как в трюмпу...» (Ответ Тромпетина к Булавкину) *Державин* 113
- «Трудился ты, мой друг, трудился...» (Издателю «Друга юношества») 823
- «Труды ума ты моего исчисли...» *Вяземский* 280
- «Тумба, щетка пль ухват...» (Невозможность эпиграммы) *Щербина* 461
- «Тупой остряк и приторный шутник...» (Ответ Фонвизина) *Вяземский* 275
- «Тупоумным для забавы...» (В. Курочкин) *Щербина* 466
- «Тупые колкости твои...» *Вяземский* 294
- «Тургенев хоть у нас и славу заслужил...» *Каратыгин* 454
- Тургеневу («Я прочел ваш вялый "Дым"...») *Огарев* 477
- «Тут скажу немногое...» (Д. Ф. Трепову) *Лихачев* 544
- «Тут, странник, мот лежит: он жизнь свою скончал...» *Бенитцкий* 211
- «Тучкову за восемь частей его стихов...» 419
- «Ты будущей себя женою утешаешь...» *А. П. Сумароков* 80
- «Ты в волчьей шубе, Бав? Какой тому дать толк?...» (К Баву) *Бланк* 206
- «„Ты видел "Телеграф"?“ — „Во Францию выдал“...» *Писарев* 370
- «Ты гимны воспевал «откинутой коляске»...» (Дилемма) *Щербина* 457
- «Ты говоришь, что мучусь над стихом...» *Вяземский* 279
- «Ты драму, Фефил, написал?...» *Жуковский* 249
- «Ты думаешь, что глух брюшнстый Ермолай...» *В. Л. Пушкин* 200
- «Ты если в красный день спиной на землю ляжешь...» (Шутка над носатом) *Урусов* 131
- «Ты жалок, бедный Ахинейн...» (Критику Ахинейну) 431
- «Ты жалуешься, Клинт, что Фирс тебя ругает...» *П. П. Сумароков* 145
- «Ты знаешь всё, мой друг, но кроме одного...» *П. П. Сумароков* 150
- «Ты знаешь ли, Дамон, что Клинт тебя поносит?...» *Иванов* 210
- «Ты знаешь, Фирс было отправился в дорогу...» *Илличевский* 336
- «Ты знаешь Фирса-чудака...» *Рылеев* 345
- «Ты кажешься молодой: но кто не зрит того...» (Нарумянной Ветулле) 182
- «Ты лжешь немилосердно...» (Из Буало) *Щуленников* 217
- «Ты ль это, Буало?... Какой смешной наряд...» (На перевод поэмы L'art poétique) *Крылов* 191
- «Ты, милый мой, чудесно сотворен...» *Аскоцкий* 408
- «Ты мне советами уж начал докучать...» *Иванчин-Писарев* 228
- «Ты мишишь, как все кричат, горит соседский дом...» *Козельский* 105
- «Ты много потерпел, Готфред...» (Эпиграмма на самого себя) *Раич* 372
- «Ты, муж, мне говоришь, вина я будто в этом...» *Херасков* 101
- «Ты нам твердишь: „Я ваш оракул!“...» *Деларю* 402
- «Ты недостаток головы...» (Женщине преклонных лет) *Неелов* 222
- «Ты нимфа Ио, нет сомненья!...» (Мадригал Мелине, которая называла себя нимфою) *Батюшков* 258
- «Ты очень ей любим, она в твоей вся воле...» *А. П. Сумароков* 75
- «Ты переводчик — я читатель...» (Переводчику Вергилия) *Дельвиг* 335
- «Ты под ручной заклад...» *Капнист* 118
- «Ты прав! Равны у нас движенья...» *Вяземский* 282
- «Ты прав! Сожжем, сожжем его творенья!...» *Вяземский* 272
- «Ты правду, Клинт, сказал...» (Эпиграмма) *Остолопов* * 219
- «Ты прелестным ума и красотой богата...» (П... молодой даме, которая всякий год рожала...») *Неелов* 223
- «Ты раскольник с бороудою, но безженный ты, Ипат...» (Два раскольника) *Кондратович* 92
- «Ты ропщешь, важный журналист...» *Баратынский* 325
- «Ты — Сафо, я — Фаон, об этом и не спорю...» (Мадригал новой Сафе) *Батюшков* 208
- «Ты серднишься, зачем не прихожу...» *В. И. Козлов* 227
- «Ты скупостью меня мою попрекаешь...» *М. И. Погов* 108
- «Ты слух разнес, что к твоему вреду...» *Федоров* 351
- «Ты спрашиваешь, как от Клинта отвязаться...» *П. П. Сумароков* 149
- «Ты стар, чахоткою хвораешь...» *Капнист* 124
- «Ты сын отечества — согласен с этим я...» (Сыну отечества) *Вейнберг* 515
- «Ты тверже, нежелт тот металл...» *Ломоносов* 69
- «Ты тупоумно, непристойно...» (Министерству) *Щербина* 465
- «Ты упрекаешь мне: к тебе я не склонна...» 174
- «Ты хочешь быть, Глупон, Шекспиров подражатель...» (К Шекспинову подражателю) *Карамзин* 163
- «Ты хочешь знать причину...» *В. И. Козлов* 228
- «Ты хочешь лишь со всех, Алкандр, бесчестья брать...» *Муравьев* 128
- «Ты хочешь, чтобы я о Присняке тужил...» *Д. И. Хвостов* 141
- «Ты хром душой так, как твоя нога хрома...» (Шутка над хромоногим) *Урусов* 131
- «Ты хулишь, если что достойно зришь хвалы...» (Зависти) *Козельский* 106

- «Ты целый свет уверить хочешь...» 43
 «Ты читаешь. И в осанке...» (Редактору, читающему рукописи) *Красный* 564
- «Тьмою будущее скрыто...» 742
 «Тяжел и мрачен мой удел...» (Удельный разговор) *Мунштейн* 546
 Тяжелый поэт («Как гусь, подбитый на лету...») *Шевырев* 396
- «У авторов приязнь со всячиной ведется...» (Княжнин и Фонвизин) *Вяземский* 275
 У входа в прессу («...Кто там? — „Я истина“... — „Назад!“...») *Минаев* 490
 «У Гоголя квартальный Свистунов...» *Добролюбов* 478
 «У Кларисы денег мало...» *А. С. Пушкин* 307
 «У Клита некогда спросил не помню кто...» *Дягилев* 132
 «У Лицемерина жена...» *Измайлов* 238
 «У «Лукоморья» дуб зеленый...» *Князев* 560
 «У «Лукоморья» старый дуб...» *Князев* 560
 «У нас в провинции нарядней нет Любови!...» *Жуковский* 252
 «У нас чужая голова...» (Мы) *Щербина* 464
 «У них механика налажена толково...» *Э. Кроткий* 600
 «У печки, погружен в молчанье...» *Илличевский* 343
 «У Пиндовой скалы, под камнем, мхом покрытой...» (Дурному стихотворцу) *Илличевский* 338
 «У поэта умерла жена...» (Недержанне) *Саша Черный* 569
 «У русской гласности прося...» (Обличительному поэту, или темному человеку) *Щербина* 463
 «У старца Шварца...» (Еще экспромт) *Саша Черный* 571
 «У тебя, бедняк, в кармане...» *Минаев* 490
- Убавляющему себе лета («Который год тебе, признайся...») *Илличевский* 342
 Убегать гневливости («Не зная дела в-точь, не спорь с великим жаром...») *И. С. Барков* 96
 «Убог умом, но не убог задором...» *Баратынский* 329
 «Убогий стихотворец Клит...» *В. И. Козлов* 226
 «Убогий этот дом Василий Климыч Злов...» *Крылов* 192
 «Увидавши Росси в «Лпне»...» (Закулисный слух) *Минаев* 503
 «Увидел я тебя и вдруг тобой пленился...» 179
 «Увы, — Дамон кичит, — мне Нина верна!...» *И. И. Дмитриев* 159
 «Увы, здесь погребен мой милый попугай...» (Элипатия попугая) *И. И. Дмитриев* 162
 «Увы! Праматерь наша Ева...» *Жемчужников* 524
 «Увы! Сей день с колен Милушка...» (На смерть собачки Милушки, кото-
- рая при получении известия о смерти Людовика XVI упала с колен хозяйки и убила до смерти) *Державин* 111
 «Увы!.. я убежден решительно и верно...» *Языков* 379
 «Угодно ль, господа, меж русскими певцами...» *Блудов* 254
 «Угрюмых тройка есть певцов...» *А. С. Пушкин* 300
 Удельный разговор («Тяжел и мрачен мой удел...») *Мунштейн* 546
 «Уединенна муза...» 420
 Уездный врач («Уездный врач Пахом в часы свободы...») *Вяземский* 268
 «Уж и я словцо подкину...» *Д. Бедный* 597
 «Уж переводится, что Хватов написал...» (На стихотворения, переведенные на многие языки) *Бланк* 205
 «Уж сгною, скручу их уж я!» (Забывчивый Николай) *Маяковский* 605
 «Уж сочиняете и вы?» (Эхо) *Котельницкий* 136
 Ужасающая догадка («Зачем бы Гербелю в отставку выходить...») *Щербина* 459
 «Украл мужик коня. Допрашивать в вине...» *Херасков* 101
 «Укушен критикой, безграмотный повеса...» (Напрасное путешествие) *Писарев* 367
 «Ума вы небольшого...» *М. А. Дмитриев* 362
 «Умен ты, Бруте, порук тому счастье устанешь...» (На Брута) *Кантемир* 66
 «Умерла императрица...» (На кончину ее императорского величества) императрицы Александры Федоровны) 537
 Умирающий ленивец («Ленивец Клим, к Харону отправляясь...») *В. Л. Пушкин* 201
 «Умна, Фаддей, твоя догадка...» *Федоров* 351
 «Умный слушал терпеливо...» *Саша Черный* 573
 «Уничтоженью Шлиссельбурга...» (Разгадка) *Адикаевский* 554
 Урок («Приказ Гучкова стоит похвалы...») *Д. Бедный* 594
 «Услышав пение я Сафы и Ла Сюзы...» 178
 Успокоение («Большой спокоен. Спрячьте в шкап лекарства и посулы!...») *Саша Черный* 571
 «Устроил с богом ты невыгодную мему...» («Вестнику Европы») *Н. Минский* 533
 Утешенный бедняк («Ир в крайней нищете клял свой ужасный рок...») *Илличевский* 338
 «Утешь поклоном горделивца...» (Привило жить) *Державин* 110
 Ученый и богач («Разбило судно...») *А. П. Сумароков* 83
 Ученый разговор («О ты, убивший жизнь в ученом кабинете...») *Давыдов* 257

- «Фаддей здесь издаст «Листки»...» Федоров 351
- «Фаддей растратил стыд, Европу объезжая...» Федоров 351
- «Фаддей роди «Ивана»...» 437
- «Фаддей французоз бил, как коренной русак...» Федоров 351
- «Фаддее нет... Но та же «Пчела»...» (Еще о Ксенофоне) Щербина 462
- «Федор Глинка — молодец...» Дельвиш и Баратынский * 735
- Федор Сологуб («Тары-бары...») Шелле 552
- «Федорова Борьки...» Дельвиш 335
- «Федул твердит, что Фока — плут...» Крылов 192
- Феокистову («Не сердись... Пришло к слову...») Щербина 467
- «Фиглярин рад сказать, что был кавалеристом...» (На некоторое падение лошади и в общем мнении) 424
- Фигура поправления, или Ксенофон: Полевой («Он всех болгаринский идей...») Щербина 462
- «Филат, сатиру прочитавши...» Тилло 245
- «Филида с каждою зимою...» Баратынский 333
- «Филона дураком весь свет за то бранит...» 629
- Философия червяка («Вперед я двигаюсь без фальши») Жемчужников 52
- «Финал?...» Э. Кроткий 601
- «Финансы наши плохи стали...» Богданов 510
- «Фирюля день и ночь во сне препровождает...» А. П. Сумароков 87
- Фонарь («Друзья, не лучше ли наместь фонаря...») 433
- Франт и парикмахер («Франт парикмахеру сказал...») Ольхин 382
- «Французский маршал Ней...» (Н. маршала Ней) Крылов * 193
- «Фрол славой фабулиста дышит...» Илличевский 340
- «Фуфона свой портрет писати заказала...» А. П. Сумароков 86
- «Хавронис! Ругатель закоснелый...» А. С. Пушкин 305
- Халат Жан-Жака Руссо («Жан-Жак Руссо сказал в одной из книг своих...») Бахтин 130
- Халапов. «Портрет старушки» («Хапалов даровит, быть может, только дарто...») Минаев 508
- Характеристика («Дума, полная кадет...») 611
- Характеристика («Недаром мимо всех живых и мертвцов...») Вяземский 284
- Характеристика («Обритый, бледный и худой...») 427
- Характеристика («Ошибкой дворянин, ечванится собой!...») 434
- «Хвала! квадратный исполнин...» (Портрет) 414
- «Хвала, Воейков-крот, «Сады»...» Влудов * 255
- «Хвала, маститый наш Зоил...» (Устойчивая эпиграмма) Баратынский 325
- «Хвала тебе, творец!...» 440
- Хвали Мишурского и поноси Капниста...» Писарев 370
- «Хвостон наш фабулист примерный...» Измайлов 232
- «Хвостуну («Скупой, хотя и есть, нет часто повторят...») Козельский 106
- «Хвостуну («Чем хвастаешь, Подлон, то предков есть награда...») 183
- «Хвостон на Пинде — соловей...» Вяземский 265
- «Хвостова кипа тут лежала...» Дельвиш 336
- «Хвостовым некогда воспетая дыра...» (К воротам Екатерингофа) А. С. Пушкин * 322
- «Хвосты есть у лисиц, хвосты есть у волков...» Львов 673
- «Хитер Бесчестинской — свой торг ведет с умом...» (Выгодный товар) Илличевский 343
- «Хлеб и соль («Хлеб с солью дружен...» Так подчас...») Минаев 500
- «Ходит он меланхолически...» Некрасов 443
- «Холеры ждали мы, и каждый был готов...» Курочкин 484
- «Холодный ветер разметал рассаду...» Саиша Черный 575
- «Холоп венчанного солдата...» А. С. Пушкин 302
- «Хор осмелевших дворняжек («Насилье терпеть не согласны мы дольше...») 605
- «Хороший хлеб! Народный хлеб!...» (Почему?) Д. Бедный 592
- «Хотевши государь министру надсматься...» (Отпаленная насмешка) 180
- «Хотел было писать на плути а сатиру...» 184
- «Хотел издать Ликурговы законы...» 825
- «Хотите ли знать все таинства любви?...» Баратынский 326
- «Хоть благороден ты, к тому же и пригож...» (На Цецилиана) 185
- «Хоть бьют людей за то, что дерзко врут...» (Ответ) Розен 399
- «Хоть вместе навсегда Тирсис и Фирс бьются...» Бахтин 130
- «Хоть, впрочем, он поэт изрядный...» А. С. Пушкин 304
- «Хоть глотку пьяную закрыл, отвисши зоб...» Тредиаковский 69
- «Хоть денег у тебя и не один ларец...» 186
- «Хоть мной Париж бомбардируем...» Богданов 513
- «Хоть над поэмою и долго ты корпишь...» (Эпиграмма рецензенту поэмы «Руслан и Людмила») Дельвиш 335
- «Хоть он не тот, что был повешен...» (Министр государственных имуществ) 538
- «Хоть теперь ты ех-писатель...» (Кукольнику) Щербина 461
- «Хоть я бранен везде тобою...» (На злоречие) Богданович 98
- «Хотя в поэзии он немощный старик...» Н. Мисский 533

- «Хотя из гордости брось перья...»
М. А. Дмитриев 357
- «Хотя, Марназов, ты и грешен...»
А. П. Сумароков 87
- «Хотя телом непригож, да ловок умишком...» (На Эзопа) Кантемир 64
- «Хотя ты малый молодой...» Баратынский 332
- Христианское законодательство («Меньше пекишь о земном — и в царствии будешь...») Михайлов 481
- Хромоту («Дамон покинул свет...») Жуковский 253
- «Худого больше, чем добра, творил Клеон...» (Эпитафия) П. П. Сумароков 145
- «Художник Бурнашев — не Пыпин ли второй?» Вяземский 295
- «Художник в парусиновых штанах...» Саша Черный 578
- «Царне и князи, суще пребогати...» (Нищета царей) Симеон Полоцкий 59
- Царство дворников («Реакции дикой суровой поборник...») 540
- Целительные воды («„Каков ты?“ — „Что-то всё не спится“...») Вяземский 270
- Цензор («Когда Красовского отпрядли парки годы...») Вяземский 280
- Цензурная кукушка («Я кукушка, я куку...») Красный 565
- Цыганка («Цыганку женщина дарила...») А. П. Сумароков 86
- «Цып! цып! сердитые малютки!» (К журнальным близнецам) Вяземский 281
- Часто вопрошающему («Когда один вопрос в беседе сей наскутит...») Крылов 191
- «Чего вам объявить в газетах средства нет...» (Эпиграмма) 422
- «Чего хотите вы, громители пороков...» Добролюбов 478
- «Чем в суесловье вам бродить...» (Спешка) Фольбаум 604
- «Чем занимается теперь Гизо российский?» («Два разговора в книжной лавке») Вяземский 286
- «Чем окончим наш разбор?» 793
- Чем умилостивлять бога («Жги ладан богу в честь, тельца оставь для пашни...») И. С. Барков 96
- «Чем хвастаешь, Поддон, то предков есть награда...» (Хвастуну) 183
- «Чем хочешь будь себе свободно...» (Эпиграмма (на меньшевиков)) 607
- «Чем черт не шутит? Дама там...» Капнитс 120
- «Чем эта весь славна, вы знаете ль, друзья?» (Село Воздвиженское) Языков 380
- «Чему завидовать, что некий господин...» Ершов 472
- Кн. Черкасскому («Нет! Чужда тебе Россия...») Огарев 473
- «Чернец тот, что онояишь чрезмерную охоту...» (Раскаивающемуся чернецу) 168
- «Чернить особенно людей он честных хочет...» (О приличии) — Жемчужников 523
- «Чертополох хотел бессмертным учиниться...» Горчаков 144
- Честный плут («Плут, если не дурак, то воровством живет...») Илличевский 340
- «Честон меня журил и часто мне пенял...» Беляев 135
- «Честь остров есть крутой, и пристани в нем нет...» 184
- Четверостишие («Я слышал, камни тебя воспитали...») Веневитинов 355
- Четверостишие, сказанное близорукой завистью («Со взглядом пьяным, взглядом узким...») Шербина 456
- «Четыре неудобна дела обреташе...» (Неудобная и неподобная) Симеон Полоцкий 61
- «Четыре нравственных уroda...» Саша Черный 566
- «Четырнадцать лет путями правил...» 440
- Чистосердечное раскаяние («Карп каялся попу, что бил свою жену...») П. П. Сумароков 151
- «Читали? Вежливая «Речь» Э. Кроткий 600
- Читатель («Бабкин смел — прочел Сенеку...») Саша Черный 576
- «Читатель долго и напрасно...» («Новому времени») Бескин 580
- «Читатель, знай, что здесь зарыт лежит богатый...» Дубровский 87
- «Читая брань иных писак...» (Экспромт) Филимонов 239
- «Читая Пустодома...» В. Л. Пушкин 198
- Чичерин («Нет, в искренность его я вечно буду верить...») Алмазов 516
- «Чрез деда, брата или друга...» Негелов 221
- «Чрез десять лет Сидин в училище ходил...» А. И. Попов 126
- «Чрезмерну роскошь брось; родится зависть злостна...» (От роскоши зависть рождается) И. С. Барков 95
- «Чи малое большим и малым чти большое...» (Как оценить вещи) И. С. Барков 95
- «Что верно, то верно!» («Куда мне, Федьному Демьяну!») Д. Бедный 589
- «Что вздумалось тебе сухие аполгии...» (Автор и критика) И. И. Дмитриев 161
- «Что вижу? Истукан мой в прахе! Мишень...» (Ниспроверженный истукан) И. И. Дмитриев 161
- «Что, ежели судьбина злая...» (Impromptu) Полежаев 392
- «Что, если вместо фонаря...» 829
- «Что, есть у вас Кутузова портрет?» (Разговор в книжной лавке) Измайлов 234
- «Что есть уметь на свете жить («Вопервых, должно свой прибыток твердо знать...») А. И. Попов 127
- «„Что ж нового?“ — „Ей-богу, ничего“...» (Любопытный) А. С. Пушкин 300

- «Что женщины хитры, готов я подтвердить...» (Замечание) 438
- «Что за год бесчеловечий!...» *Огарев* 474
- «Что заслужил, сноси то само терпеливо...» (Терпи, чему ты сам виною) *И. С. Барков* 96
- «Что знакомы вы с Парнасом...» *М. А. Дмитриев* 361
- «Что значит — капля в целом море...» 417
- «Что исчезают я, в том нет большой мне траты...» (Эпитафия скупому) *А. П. Сумароков* 78
- «Что Клав меня лечил, слух этот, другой мой, лжив...» *П. П. Сумароков* 148
- «Что легче: голову ль, желудок ли беречь?...» («Речь») *Д. Бедный* 587
- «Что М(айков) никогда, писав, не упал...» *Хемницер* 102
- «Что московская цензура?...» *М. А. Дмитриев* 360
- «Что на Жуковского наш Шутовский взбесился?...» *Измайлов* 234
- «Что нам билет кредитный, братие...» (Из одной проповеди) *Щербина* 468
- «Что нам смотреть карикатуры...» *Добролюбов* 477
- «„Что наш большой?“ — „Сегодня при общался“...» *Измайлов* 234
- «Что не говел сей год, скупяга, ты жалешь...» (Скупяге) *Нахимов* 213
- «Что ни болтай, а я великий муж!...» *Баратынский* 327
- «Что Николай „лишился места“...» («Мест больше нет») *Д. Бедный* 59?
- «Что пользы в тишине, когда корабль разбит?...» *Хемницер* 103
- «Что пользы в том, что ты речист...» *Вяземский* 286
- «Что пользы вам от шумных ваших прений?...» *Баратынский* 330
- «Что пользы, — говорит расчетливый Свиньин...» *Вяземский* 273
- «Что прежде был порок под именем обман...» *Рубан* 109
- «Что просто дрянь твоя «Непостижимая»...» *Геннади* 409
- «Что разным мудростям ты десять лет учился...» *М. И. Попов* 108
- «„Что с ключом, Петре, стоишь?“ — „Хочу впустишь дети“...» (На икону святого Петра) *Кантемир* 65
- «Что слава Станислава богом своя славит...» (О Станиславе Лещинском...) *Прокопович* 62
- «Что такое закон? («Закон — на улице натянутый канат...») *Жуковский* 25
- «Что темные места наводят гимназистов...» *Князев* 559
- «Что ты, Архип, Луку уже хвалить пустился?...» (Похвала вовремя) 423
- «Что ты лечил меня, слух этот, верно лжив...» (На врача) *Д. И. Хвостов* 138
- «Что ты не лжец — ты уверяешь...» (Неласость) *Добролюбов* 477
- «Что ты несешь на мертвых небывшую...» *Павлов* 404
- «Что ты один? Иль чем встрепенжен?...» *Иванчин-Писарев* 229
- «Что ты так похудел?...» 421
- «„Что ты так похудел?“ — „Не сплю вот третью ночь“...» *Измайлов* 232
- «Что царю всего ценней?...» *Д. Бедный* 597
- «Что честность иногда бывает бесполезна...» *Горчаков* 143
- «Что эпиграммы ты давно так не писал?...» *В. И. Козлов* 227
- «Что это? — говорит Плутон...» (На перевод «Генриады», или Певращение Вольтера) *Батюшкова* 259
- «Что это, кумушка? — сказал Медведь Лисице...» (Карикатура) *Пнин* 166
- «Что было действие, должна быть и причина...» *Бахтин* 130
- «Чтоб быть ученым, пропотел...» *Калинст* 119
- «Чтоб в музыке упрочиться...» (Совет молодому композитору по поводу оперы Серова «Не так живи, как хочется») *Алухтин* 526
- «Чтоб веру дать моим словам...» (Ответ Розенгейму на его тупую эпиграмму на меня) *Щербина* 463
- «Чтоб добиться в Третьей думе...» (Тонкий расчет) 613
- «Чтоб к даме сердца быть поближе...» 742
- «Чтоб людей дурачить ловко...» *Богданов* 512
- «Чтоб не убить себя лечением бесплодным...» (Разговор приятелей) *Писарев* 367
- «Чтоб переводить из Данта...» *Вейнберг* 515
- «Чтоб полный смысл разбить в творениях певца...» *Вяземский* 274
- «Чтобы профаном не прослыть...» (На память) 609
- «Чудеса творятся, братцы...» (Всё не по адресу) 612
- «Чудная картина!...» *Минаев* 485
- «Чужд интриги и обмана...» (Граф Александр А(длерберг)) *Щербина* 469
- Шалун, Горащий наших лет...» *Полевой* 383
- Шалуныя («Шалуныя некая в беседе...») *А. П. Сумароков* 85
- «Шарманка фраз фальшиво-честных...» *Жемчужников* 519
- Шатров и Дмитриев, Полимнии сыны...» *Писарев* 371
- Швейцар! Вот па! Возьми билет...» (Разговор при входе на обсерваторию) *Измайлов* 235
- Цебуев («Опять «Весна»? Ну-ну...») *Агнiewicz* 599
- Цевыреву, после стихов его, написанных по случаю удаления англичан от Соловецкого монастыря («Зосима от врагов спас соловецких братьев...») *М. А. Дмитриев* 363
- Шестидесяти лет Пулхерия-старушка...» (Красавица в шестьдесят лет) *В. Л. Пушкин* 198
- Шиллер и Гете... Но я их не вижу, я твоя...» (Переводчик) *Михайлов* 478

- «Шихматов! Почталъон! Как не скор-
беть о вас?..» (Сходство между
Шихматовым и хромым почталъоном)
В. Л. Пушкин 198
- «Шнишков недаром корнеслов..» *Вя-
земский* 268
- Шмит-Рыжова («Шмит-Рыжова пад-
ка..») *Потемкин* 550
- «Шпыньковский доказал, что взяточни-
ки были..» *М. А. Дмитриев* 360
- П. В. Шумахеру («Раскрыл я Пушки-
на недавно..») *Минаев* 495
- Шутка над носатым («Ты если в крас-
ный день спиной на землю ля-
жешь..») *Урусов* 131
- Шутка над хромоногим («Ты хром
душой так, как твоя нога хрома..»)
Урусов 131
- «Шута друг муз, но ремеслом друг
хмело..» (Ошибка врача) *Вязем-
ский* 285
- Н. Щербине, издавшему сборник «Пче-
ла» («Поэт! к единственной я скло-
нен похвале..») *Минаев* 489
- «Эврика, Эврика!..» *Ершов* 471
- Эзон и Осел («Осел к Эзопу присту-
пил..») *Бланк* 204
- Эзон и осел («Пиши, пожалуйста, ты
умными ослов..») *Илличевский* 341
- «Эзон, Хемницера зря, Дмитрева, Кры-
лова..» (Суд о басельниках) *Дер-
жавин* 114
- Экономика («Расчетисто ведешь ты
дом, хозяйка, твой..») *Державин* 116
- Экспромт («И мы когда-то, как Тиль-
Тиль..») *Саша Черный* 569
- Экспромт («Искусство крепко возлю-
бя..») 614
- Экспромт («На каждую приветствен-
ную речь..») *Лихачев* 544
- Экспромт («Читая брань пных пи-
сак..») *Филимонов* 239
- Экспромт арестованного лондонского
мазурника («С полицменом понево-
ле..») *Михайлов* 480
- Элегия на смерть друга («Тошней иди-
лин и холодной, чем ода..») 418
- Эпиграмма в модно-критическом роде
 («Прочь с презренной толпою..»)
432
- Эпиграмма на Гучкова (По поводу не-
давних выступлений) («Из октябрист-
ского вождя..») *Красный* 564
- Эпиграмма на Ел(а)гина («Тебе не
сродно то, Гораций что имел..») 169
- Эпиграмма (на меньшевиков) («Чем хо-
чешь будь себе свободно..») 607
- Эпиграмма на самого себя («Вкусив все
горести, коварство и измену..») *Щер-
бина* 469
- Эпиграмма на самого себя («Ты много
потерпел, Готфред..») *Раич* 372
- Эпиграмма на смерть стихотворца
 («Покойник Клит в раю не будет..»)
А. С. Пушкин 300
- Эпиграмма (на А. Е. Тимашева)
 («Тимашев в мене ni froid, ni
chaud..») *Алехтин* 527
- Эпиграмма на эпиграмму («О чудо!
наш Вралев..») *Загорский* 344
- Эпиграмма-октава («Рифмач, стихом
российским недовольный..») *Шевы-
рев* 397
- Эпиграмма рецензенту поэмы «Руслан
и Людмила» («Хоть над поэмою
и долго ты корнишь..») *Дельвиц*
335
- Эпиграммы Боаловы (1—2) 170
- Эпиграммы Корнелия Шоняя Гудского
(1—2) 185
- Эпиграммы на Аполлона Майкова (1—
6) *Щербина* 457
- Эпиграфин на случай кончины (1—3)
Зоргенфрей 565
- Эпитафия Александру III («Десять лет
он Русью правил..») 541
- Эпитафия Аполлону Григорьеву («В уга-
ре на себя напущенных идей..»)
Щербина 462
- Эпитафия Бавню («Судьба весь юмор
свой явить желала в нем..») *Ку-
рочкин* 482
- Эпитафия бригадирю («Здесь бригадир
лежит, умерший в поздних летах..»)
И. И. Дмитриев 159
- Эпитафия Взятколюбову («Не стал бы
ты читать, прохожий, сей надгроб-
ной..») 181
- Эпитафия девице Бессоновой («Как всё
испорчено, как всё идет вверх
дном!..») *Неелов* 223
- Эпитафия дурному архитектору («Зем-
ля! дави его. Нескладные гroma-
ды..») *Илличевский* 339
- Эпитафия жене («Жена моя под сей
плитой..») 716
- Эпитафия жене («Сей камень над моей
возлюбленной женой!..») *Жуковский*
250
- Эпитафия журналу «Ни то ни се» («Не
много времени «Ни то ни се» труд-
лось..») 178
- Эпитафия кому угодно («Из ничего
кой-как пробился..») *М. А. Дми-
триев* 359
- Эпитафия ленивцу («Под камнем сим
лежит умерший человек..») *Хе-
расков* 101
- Эпитафия лирическому поэту («Здесь
кончил век Памфил, без толку од
певец!..») *Жуковский* 249
- Эпитафия (М. В. Ломоносову) («Под
камнем сим лежит Фирс Фирсович
Гомер..») *А. П. Сумароков* 79
- Эпитафия неплатившему долгов («Оста-
вя кредиторам полк..») *Илличев-
ский* 337
- Эпитафия И. И. Панаеву («Лежит
здесь, вкушая обычный покой неиз-
вестности..») *Щербина* 465
- Эпитафия плясуну («Жантиля славно-
го сей камень кроет прах..») *Пнин*
167
- Эпитафия подьячему («За взятки и
грабж подьячий здесь повис..»)
Херасков 101
- Эпитафия подьячему («Подьячий здесь
лежит, который дело знал..»)
А. П. Сумароков 78

- Эпитафия попугаю («Увы, здесь погребен мой милый попугай...») *И. И. Дмитриев* 162
- Эпитафия «России» («Вся жизнь ее прошла и пакостно и жутко...») *Д. Бедный* 587
- Эпитафия скрипачу («Орфей когда играл...») *Карабанов* 193
- Эпитафия скакуму («Зде погребен, который не давал никому...») 169
- Эпитафия скакуму («Что исчезаю я, в том нет большой мне траты...») *А. П. Сумароков* 78
- Эпитафия стихотворцу Ботлеру («Прохожий, стой! Здесь Ботлер почиет...») *Ободовский* 399
- Эпитафия Н. Е. Струйскому («Средь мшистого сега и влажного толь грота...») *Державин* 112
- Эпитафия Талесу («Когда от старости Талесов взор затмился...») *Карамзин* 162
- Эпитафия утонувшему игроку («Кто яму для других копать трудился...») *Лермонтов* 406
- Эпитафия эпитафиям («Прохожий, пусть тебе напомним этот стих...») *И. И. Дмитриев* 160
- Эпитимья («Клит, исповедавшись, назад вдруг воротился...») *П. П. Сумароков* 145
- «Эта драма назваться должна...» (К пьесе «Чужая вина» Г. Устрялова) *Минаев* 486
- Эхо («Уж сочиняете и вы?») *Котельницкий* 136
- «Юмористическим чутьем...» *Курочкин* 482
- «Юпитер в золотом дожде явился...» *Д. И. Хвостов* 138
- «Юсупов, наш директор новый...» 187
- «Я бескорыстного лица...» *Жемчужников* 521
- «Я в жизнь свою имел богатство неискренно...» *Дубровский* 87
- «Я в Париже — вольтерьянец...» 606
- «Я, веря слухам, был в надежде...» *М. А. Дмитриев* 356
- «Я взял весь ум князей и авторам-князьям...» (Кантемир — князьям (на) «Ш.») 419
- «Я взял жену себе, женой другой владеет...» (Муж) *Дубровский* 88
- «Я видел надпись, удивлен...» (Надгробная надпись) *Сиркес* 563
- «Я вместо всякого письма...» (Записка) *Минаев* 498
- «Я внук Карамзина!...» (Кн. В. Мещерскому) *Минаев* 497
- «Я всё имение прожил, тебя любя...» *Беляев* 134
- «...Я дом купил!» — «Ах, очень рад!»...» (Печальный выигрыш) *Минаев* 495
- «Я здесь в Милане — страус в клетке...» (Автоэпиграмма) *Шалалин* 543
- «Я знал давно, что подл Фиглярин...» (Важное открытие) *Вяземский* 288
- «Я знаю, — говорит Клеон, — что ничего...» *Глебов* 248
- «Я знаю, для чего Крадон твердит всегда...» *Карамзин* 166
- «Я знаю свет...» *Станкевич* 401
- «Я знаю, что ты мне, жена, весьма верна...» *Рожевский* 99
- «Я Клитом раздражен, и вот тому причина...» (Клиту) *Нахимов* 215
- «Я критика творцов к чему ни применю...» (Критику) *Козельский* 104
- «Я кукушка, я куку...» (Цензурная кукушка) *Красный* 565
- «Я Марса одного недавно назвал Марсом...» (Протест) *Минаев* 493
- «Я месяц в гвардии служил...» *Измайлов* 229
- «Я Мятлева Ивана...» *Мятлев* 355
- «Я на гуляние был и встретил молодых...» (Встреча) 422
- «Я не гожусь, конечно, в судьи...» *Минаев* 492
- «Я не люблю попов ни наших, ни чужих...» *Огарев* 473
- «Я не причастен секте оной...» *Соболевский* 376
- «Я — новый Байрон! — так кругом...» (Аналогия стихотворца) *Минаев* 488
- «Я о любви шепнул провинциальной Хлое...» 420
- «„Я обещена“, — пришла просить вдова...» *А. П. Сумароков* 76
- «Я обращаюсь к вам с вопросом...» *Писарев* 365
- «Я прочел ваш вялый „Дым“...» (Тургеневу) *Огарев* 477
- «Я пыль в глаза пускал...» (Надгробие шарлатана) *Карамзин* 165
- «Я разорыл от воров!...» *И. И. Дмитриев* 159
- «Я сделал сих детей, не я слышу отец...» (Прелюбодей) *Дубровский* 89
- «Я слышал, ваш жених (чего не скажет свет!)...» *Бенитцкий* 212
- «Я слышал, камни тебя воспитали...» (Четверостишие) *Веневитинов* 355
- «Я слышу крик великой!...» *Николев* 136
- «Я так же, как солдат, отечеству служу...» (Подьячему) *Нахимов* 214
- «Я тебе твое значенье...» (Обличительному поэту) *Шербина* 463
- «Я трудность переводов знаю...» (Переводчику поэмы «Потерянный рай») *Илличевский* 338
- «Я унтер, други! Точно так...» *Баратынский* 699
- Явилась Муза здесь совсем иного рода...» (На издание под названием «Муза») 188
- «Явно родственны с Землей...» *Некрасов* 443
- «Яко ехидну плод чрева снedaет...» *Симеон Полоцкий* 61
- В. Якобий. «Портрет г-жи Р(узин)-ской» («Так много таланта и чувств...») *Минаев* 507
- К. К. Яниш-Павловой («Ах, куда ни взглянешь...») *Соболевский* 374
- «Ястреб сытый из руки аще испустится...» *Симеон Полоцкий* 59

«Ex nihilo nihil Фаддей...» Федоров 352	N. N. («Его я слышал целый день...») <i>Неслов</i> 223
Ex ungue Leonem («Недавно я стихами как-то свистнул...») А. С. Пушкин 310	N. N. («Он знает, где зимуют раки...») <i>Минаев</i> 505
Histor(ia) Anglic(a) («Ессекс, британский граф, сказал Елизавете...») Кондратович 90	O tempora! O mores! («Обмерив и обвесив нас...») 424
Impromptu («Что, ежели судьбина злая...») Полежаев 392	Sic («...И нет Григория...») 614
In vîno veritas («Не избран в члены Фирс почтенного собрания...») 430	Sic transit... («Старины родной блюстителн...») <i>Лихачев</i> 545

ЗАМЕЧЕННЫЕ ОПЕЧАТКИ

Стр.	Строка	Напечатано	Следует читать
13	5 св.	эмиграмме	эпиграмме
259	10 св.	рыжых	рыжих
315	15 св.	1829	1830
514	6 сн.	депутатом	депутатам
679	11 св.	447	446
679	15 св.	448	447
804	12 сн.	издавно	издавна

ОГЛАВЛЕНИЕ

О русской эпиграмме. *Вступительная статья Л. Ф. Ершова* 5

ЭПИГРАММЫ

ВТОРАЯ ПОЛОВИНА XVII ВЕКА	59
XVIII ВЕК	62
ПЕРВАЯ ПОЛОВИНА XIX ВЕКА	191
ВТОРАЯ ПОЛОВИНА XIX ВЕКА	442
НАЧАЛО XX ВЕКА	542
Примечания	615
К иллюстрациям	909
Указатель авторов	910
Указатель адресатов	913
Алфавитный указатель эпиграмм	917

РУССКАЯ ЭПИГРАММА

ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XVII — НАЧАЛА XX в.

Л. О. изд-ва «Советский писатель», 1975, 968 стр. План выпуска 1975 г., № 357. Редактор *В. С. Киселев*. Художник *И. С. Серов*. Худож. редактор *А. Ф. Третьякова*. Техн. редактор *В. Г. Комм*. Корректор *И. Г. Клейнер*. Сдано в набор 22/IX 1975 г. Подписано в печать 19/XII 1975 г. М 21712. Бумага 84×108¹/₃₂, типогр. № 2. Печ. л. 30¹/₄ (50,82). Уч.-изд. л. 48,45. Тираж 25 000 экз. Заказ № 919. Цена 2 р. 61 к. Издательство «Советский писатель» Ленинградское отделение, Ленинград, Невский пр., 28. Орден Трудового Красного Знамени Ленинградская типография № 5 Союзполиграфпрома при Государственном комитете Совета Министров СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. Ленинград, Центр, Красная ул., 1/3.